











زیور سرمامہ بحث ومقال وباعث تما میت کافہ افعال اولان  
 ۱۰۰ ۱۰۱ ۱۰۲ ۱۰۳ ۱۰۴ ۱۰۵ ۱۰۶ ۱۰۷ ۱۰۸ ۱۰۹ ۱۱۰ ۱۱۱ ۱۱۲ ۱۱۳ ۱۱۴ ۱۱۵ ۱۱۶ ۱۱۷ ۱۱۸ ۱۱۹ ۱۲۰ ۱۲۱ ۱۲۲ ۱۲۳ ۱۲۴ ۱۲۵ ۱۲۶ ۱۲۷ ۱۲۸ ۱۲۹ ۱۳۰ ۱۳۱ ۱۳۲ ۱۳۳ ۱۳۴ ۱۳۵ ۱۳۶ ۱۳۷ ۱۳۸ ۱۳۹ ۱۴۰ ۱۴۱ ۱۴۲ ۱۴۳ ۱۴۴ ۱۴۵ ۱۴۶ ۱۴۷ ۱۴۸ ۱۴۹ ۱۵۰ ۱۵۱ ۱۵۲ ۱۵۳ ۱۵۴ ۱۵۵ ۱۵۶ ۱۵۷ ۱۵۸ ۱۵۹ ۱۶۰ ۱۶۱ ۱۶۲ ۱۶۳ ۱۶۴ ۱۶۵ ۱۶۶ ۱۶۷ ۱۶۸ ۱۶۹ ۱۷۰ ۱۷۱ ۱۷۲ ۱۷۳ ۱۷۴ ۱۷۵ ۱۷۶ ۱۷۷ ۱۷۸ ۱۷۹ ۱۸۰ ۱۸۱ ۱۸۲ ۱۸۳ ۱۸۴ ۱۸۵ ۱۸۶ ۱۸۷ ۱۸۸ ۱۸۹ ۱۹۰ ۱۹۱ ۱۹۲ ۱۹۳ ۱۹۴ ۱۹۵ ۱۹۶ ۱۹۷ ۱۹۸ ۱۹۹ ۲۰۰ ۲۰۱ ۲۰۲ ۲۰۳ ۲۰۴ ۲۰۵ ۲۰۶ ۲۰۷ ۲۰۸ ۲۰۹ ۲۱۰ ۲۱۱ ۲۱۲ ۲۱۳ ۲۱۴ ۲۱۵ ۲۱۶ ۲۱۷ ۲۱۸ ۲۱۹ ۲۲۰ ۲۲۱ ۲۲۲ ۲۲۳ ۲۲۴ ۲۲۵ ۲۲۶ ۲۲۷ ۲۲۸ ۲۲۹ ۲۳۰ ۲۳۱ ۲۳۲ ۲۳۳ ۲۳۴ ۲۳۵ ۲۳۶ ۲۳۷ ۲۳۸ ۲۳۹ ۲۴۰ ۲۴۱ ۲۴۲ ۲۴۳ ۲۴۴ ۲۴۵ ۲۴۶ ۲۴۷ ۲۴۸ ۲۴۹ ۲۵۰ ۲۵۱ ۲۵۲ ۲۵۳ ۲۵۴ ۲۵۵ ۲۵۶ ۲۵۷ ۲۵۸ ۲۵۹ ۲۶۰ ۲۶۱ ۲۶۲ ۲۶۳ ۲۶۴ ۲۶۵ ۲۶۶ ۲۶۷ ۲۶۸ ۲۶۹ ۲۷۰ ۲۷۱ ۲۷۲ ۲۷۳ ۲۷۴ ۲۷۵ ۲۷۶ ۲۷۷ ۲۷۸ ۲۷۹ ۲۸۰ ۲۸۱ ۲۸۲ ۲۸۳ ۲۸۴ ۲۸۵ ۲۸۶ ۲۸۷ ۲۸۸ ۲۸۹ ۲۹۰ ۲۹۱ ۲۹۲ ۲۹۳ ۲۹۴ ۲۹۵ ۲۹۶ ۲۹۷ ۲۹۸ ۲۹۹ ۳۰۰ ۳۰۱ ۳۰۲ ۳۰۳ ۳۰۴ ۳۰۵ ۳۰۶ ۳۰۷ ۳۰۸ ۳۰۹ ۳۱۰ ۳۱۱ ۳۱۲ ۳۱۳ ۳۱۴ ۳۱۵ ۳۱۶ ۳۱۷ ۳۱۸ ۳۱۹ ۳۲۰ ۳۲۱ ۳۲۲ ۳۲۳ ۳۲۴ ۳۲۵ ۳۲۶ ۳۲۷ ۳۲۸ ۳۲۹ ۳۳۰ ۳۳۱ ۳۳۲ ۳۳۳ ۳۳۴ ۳۳۵ ۳۳۶ ۳۳۷ ۳۳۸ ۳۳۹ ۳۴۰ ۳۴۱ ۳۴۲ ۳۴۳ ۳۴۴ ۳۴۵ ۳۴۶ ۳۴۷ ۳۴۸ ۳۴۹ ۳۵۰ ۳۵۱ ۳۵۲ ۳۵۳ ۳۵۴ ۳۵۵ ۳۵۶ ۳۵۷ ۳۵۸ ۳۵۹ ۳۶۰ ۳۶۱ ۳۶۲ ۳۶۳ ۳۶۴ ۳۶۵ ۳۶۶ ۳۶۷ ۳۶۸ ۳۶۹ ۳۷۰ ۳۷۱ ۳۷۲ ۳۷۳ ۳۷۴ ۳۷۵ ۳۷۶ ۳۷۷ ۳۷۸ ۳۷۹ ۳۸۰ ۳۸۱ ۳۸۲ ۳۸۳ ۳۸۴ ۳۸۵ ۳۸۶ ۳۸۷ ۳۸۸ ۳۸۹ ۳۹۰ ۳۹۱ ۳۹۲ ۳۹۳ ۳۹۴ ۳۹۵ ۳۹۶ ۳۹۷ ۳۹۸ ۳۹۹ ۴۰۰ ۴۰۱ ۴۰۲ ۴۰۳ ۴۰۴ ۴۰۵ ۴۰۶ ۴۰۷ ۴۰۸ ۴۰۹ ۴۱۰ ۴۱۱ ۴۱۲ ۴۱۳ ۴۱۴ ۴۱۵ ۴۱۶ ۴۱۷ ۴۱۸ ۴۱۹ ۴۲۰ ۴۲۱ ۴۲۲ ۴۲۳ ۴۲۴ ۴۲۵ ۴۲۶ ۴۲۷ ۴۲۸ ۴۲۹ ۴۳۰ ۴۳۱ ۴۳۲ ۴۳۳ ۴۳۴ ۴۳۵ ۴۳۶ ۴۳۷ ۴۳۸ ۴۳۹ ۴۴۰ ۴۴۱ ۴۴۲ ۴۴۳ ۴۴۴ ۴۴۵ ۴۴۶ ۴۴۷ ۴۴۸ ۴۴۹ ۴۵۰ ۴۵۱ ۴۵۲ ۴۵۳ ۴۵۴ ۴۵۵ ۴۵۶ ۴۵۷ ۴۵۸ ۴۵۹ ۴۶۰ ۴۶۱ ۴۶۲ ۴۶۳ ۴۶۴ ۴۶۵ ۴۶۶ ۴۶۷ ۴۶۸ ۴۶۹ ۴۷۰ ۴۷۱ ۴۷۲ ۴۷۳ ۴۷۴ ۴۷۵ ۴۷۶ ۴۷۷ ۴۷۸ ۴۷۹ ۴۸۰ ۴۸۱ ۴۸۲ ۴۸۳ ۴۸۴ ۴۸۵ ۴۸۶ ۴۸۷ ۴۸۸ ۴۸۹ ۴۹۰ ۴۹۱ ۴۹۲ ۴۹۳ ۴۹۴ ۴۹۵ ۴۹۶ ۴۹۷ ۴۹۸ ۴۹۹ ۵۰۰ ۵۰۱ ۵۰۲ ۵۰۳ ۵۰۴ ۵۰۵ ۵۰۶ ۵۰۷ ۵۰۸ ۵۰۹ ۵۱۰ ۵۱۱ ۵۱۲ ۵۱۳ ۵۱۴ ۵۱۵ ۵۱۶ ۵۱۷ ۵۱۸ ۵۱۹ ۵۲۰ ۵۲۱ ۵۲۲ ۵۲۳ ۵۲۴ ۵۲۵ ۵۲۶ ۵۲۷ ۵۲۸ ۵۲۹ ۵۳۰ ۵۳۱ ۵۳۲ ۵۳۳ ۵۳۴ ۵۳۵ ۵۳۶ ۵۳۷ ۵۳۸ ۵۳۹ ۵۴۰ ۵۴۱ ۵۴۲ ۵۴۳ ۵۴۴ ۵۴۵ ۵۴۶ ۵۴۷ ۵۴۸ ۵۴۹ ۵۵۰ ۵۵۱ ۵۵۲ ۵۵۳ ۵۵۴ ۵۵۵ ۵۵۶ ۵۵۷ ۵۵۸ ۵۵۹ ۵۶۰ ۵۶۱ ۵۶۲ ۵۶۳ ۵۶۴ ۵۶۵ ۵۶۶ ۵۶۷ ۵۶۸ ۵۶۹ ۵۷۰ ۵۷۱ ۵۷۲ ۵۷۳ ۵۷۴ ۵۷۵ ۵۷۶ ۵۷۷ ۵۷۸ ۵۷۹ ۵۸۰ ۵۸۱ ۵۸۲ ۵۸۳ ۵۸۴ ۵۸۵ ۵۸۶ ۵۸۷ ۵۸۸ ۵۸۹ ۵۹۰ ۵۹۱ ۵۹۲ ۵۹۳ ۵۹۴ ۵۹۵ ۵۹۶ ۵۹۷ ۵۹۸ ۵۹۹ ۶۰۰ ۶۰۱ ۶۰۲ ۶۰۳ ۶۰۴ ۶۰۵ ۶۰۶ ۶۰۷ ۶۰۸ ۶۰۹ ۶۱۰ ۶۱۱ ۶۱۲ ۶۱۳ ۶۱۴ ۶۱۵ ۶۱۶ ۶۱۷ ۶۱۸ ۶۱۹ ۶۲۰ ۶۲۱ ۶۲۲ ۶۲۳ ۶۲۴ ۶۲۵ ۶۲۶ ۶۲۷ ۶۲۸ ۶۲۹ ۶۳۰ ۶۳۱ ۶۳۲ ۶۳۳ ۶۳۴ ۶۳۵ ۶۳۶ ۶۳۷ ۶۳۸ ۶۳۹ ۶۴۰ ۶۴۱ ۶۴۲ ۶۴۳ ۶۴۴ ۶۴۵ ۶۴۶ ۶۴۷ ۶۴۸ ۶۴۹ ۶۵۰ ۶۵۱ ۶۵۲ ۶۵۳ ۶۵۴ ۶۵۵ ۶۵۶ ۶۵۷ ۶۵۸ ۶۵۹ ۶۶۰ ۶۶۱ ۶۶۲ ۶۶۳ ۶۶۴ ۶۶۵ ۶۶۶ ۶۶۷ ۶۶۸ ۶۶۹ ۶۷۰ ۶۷۱ ۶۷۲ ۶۷۳ ۶۷۴ ۶۷۵ ۶۷۶ ۶۷۷ ۶۷۸ ۶۷۹ ۶۸۰ ۶

ایشته شو الطاف و هممات مالانهایه شهریاریلرینک - بر  
 ذره سنک بیله - ادای تشکراتندن عاجز و قاصر اولان قوللری یعنی  
 اون ایکی سنه دئیری مکتب حربیه شاهانه ده اردو تشکیلاتی  
 معلملکیله مباحی بولنان عبد کبضاعه لری محضا بر خدمت ناچیزده  
 بولمق مقصد خیر مرصدیله دولت علیه عثمانیه اردوی هاپونلرینک  
 وجه تشکیلاتنه دائر برائری اساسبند وجود ایلمش ایسه مده  
 تنسیقات متیمنه جدیدیه کوره بعض تعدیلاتک لزوم اجرایی  
 اثر مذکورک حیز فعله اخراجنی تأخیر ایللمکده ایدی .

سایه موفقیت و ایاه حضرت پادشاهیده بوکره کتابک نقصانی اکال  
 اولمش و بوخصوصده ارکان حربیه یوزباشیلرندن خالد افندی  
 طرفندن کترلرینه فوق الحدد غیرت و همت ایدلمش اولدیغندن  
 بنه تعالی ایکنجی دفعه اولمق اوزره اثر مذکور وضع پیشگاه  
 ارباب قنون قلندی . درون محجز مشحوننده ملحوظ اولان  
 خطئاتدن ذهول بیورلمسنی اصحاب مطالعه دن بککر و سالف العرض  
 غیرت و همتدن طولایی افندی مومی الیه ایفای تشکرله ختم  
 کفتار ایلرم .

« ومن الله التوفيق »

مکتب حربیه شاهانه اردو تشکیلاتی

معلمی قول اغالی

محمد رشدی

## خطا و صواب جدولی

خطا	صواب	صحیفه	سطر
۸,۶۵	۷,۶۵	۱۳۱	۱
تفنک	تفنک	»	«
۲۰۰	۳۰۰	»	۹
۲۵۰	۳۵۰	»	»

(۱۳) نجی سطرده «باروت حق» یازینک صولطرفده [۰]

اشارتی بولنه جقدر .

شکل قابلی حلیک کوملکلی	نیکل قابلی جلیک کوملکلی	۱۳۱	۱۵
فابریقه سی	فابریقه سنک	»	۲۳

## { فهرست }

صفحه	
۲	معلومات تاريخيه
۷	مدخل
۱۱	امرقوماندا واداره مركزيه
۱۱	دائرة عسكري
۱۲	سرعسكر پاشانك وظائف عموميه سي
۲۰	دائرة طوبخانه عامره
۲۲	دائرة بحريه
۲۳	اركان حربيه دائره سي
۳۱	پياده دائره سي
۳۵	سواري دائره سي
۳۷	استحكام وانشآت دائره سي
۳۹	محاکمات دائره سي
۴۰	صحيه دائره سي
۴۱	ژاندرمه دائره سي
۴۲	لوازمات عموميه دائره سي
۶۹	اخذ عسكر ترات واردو تشکيلي
۷۶	اخذ عسکره دائر معلوما ابتدائيه
۹۲	ره مونت خدماتي يعني حيوان تدارکي
۹۸	ممالك عثمانيه نك تقسيمات عسكريه سي و -
	اردولرك صورت تقسيمی
۱۱۱	دولت عليه نك ترتيبات اساسيه سي
	عساكر نظاميه : پياده

صحیفه	
عساکر احتیاطیه	۱۲۰
عساکر ردیفه	۱۲۵
دولت علیه پیاده سنک اسلحه سی	۱۳۰
دولت علیه سوار یسی : موظف سوار یلر	۱۳۲
عساکر دائمه موقعیه ( سوار ی )	۱۳۳
احتیاط وردیف سوار یلری	۱۴۰
دولت علیه طوپچیسی : سیار طوپچی	۱۴۱
احتیاط وردیف طوپچیسی	۱۴۷
طوپچی اسلحه سی	۱۴۷
حیواناتک صورت اشترا سی	۱۴۹
قلعه طوپچیلری	۱۵۰
ردیف علاوه طابور لری	۱۶۵
عساکر ردیفه نك تعلیم لری	۱۶۵
عساکر ردیفه شاهانه نك بدل شخصی	۱۶۹
معاملاتی	
بدل حیوانی	۱۷۱
عساکر مستحفظه	۱۷۶
مستحفظ علاوه طابور لری	۱۷۷
ردیف و مستحفظ علاوه طابور لری ضابطانی	۱۷۷
عساکر محلیه ( پیاده )	۱۷۸
عموم حدود ممالك شاهانه ده بولنان عساکر	۱۸۱
نظامیه حدودیه نك وظائف و خدمات مخصوصه	
لرینه دائر تعلیمات	
یونان حدود الاینک وظائفی	۱۸۸

— ج —

تربیه عسکریه بلوکی	۱۹۲
عساكر اطفائیہ	۱۹۲
صنایع الایلری	۱۹۳
عساكر غیر متظمه	۱۹۳
حمیدیہ سواری الایلرینه دائر قانوننامه	۱۹۴
پیاده قوه عمومیه سنك حسابی	۲۰۴
دولت علیه سواری اسلحه سی	۲۶۰
تلغراف عسکری	۲۰۹
نقلیه عسکری	۲۱۰
اخذ عسکره نظراً قوه عمومیه نك حسابی	۲۱۵
اونیفورمه ( البیسه رسمیه )	۲۱۶

— دولت علیه اردو تشکیلاتی —

---

تعمیل و اصلاح و بعض مواد نظامیہ علاو سبلہ  
دفعہ ثانیہ اولہرق طبع اولمشدر .

---



پیادہ قول اغالرنندن  
محمد رشدی

---

مکتب فنون حربیہ شاہانہ پیادہ وسواری اوچنجی سنہ سی شاکرداننہ تدریس  
اولنقی اوزره مجلس معارف عسکری طرفندن قبول وتصدیق اولمشدر .

---





دَوْلَتِ عَلِيّهٔ عُثمَانِیّه  
مَدَنیّه

دَوْلَتِ عَلِيّهٔ عُثمَانِیّه  
مَدَنیّه

— بنای دوات عالیّه عثمانیه بی تأسیس ایدن «سلطان  
سهم -ری» ایله پدر عالیقدرلری «ارطغرل» زمانده آجیلان  
اسفار و محارباته حرب و ضرب خصوصلرندکی قدرت و مهارتلیری  
عالمه تصدیق ایتدیرمش اولان شجعان عثمانیه بالذات آرزو  
و خواهشلیله کیدرلرایدی . سلطان عثمان غازی اعلان حربدن  
برقاج کون مقدم محاربه بی تکمیل عثمانلورله اخبار و جهاد و غزایه  
هر آن حاضر و آماده اولان دلاورانی نقاط معینهده جمع و احتضار  
ایچون تحت اداره لرنده بولسان بالجمله قرا و قصبانه منادیلر اخراج  
ایدر ایدی . اگر حرکات و تهیات حربیه نك اظهار اجانبندن ستر  
ایدلسی مطلوب و مانزم ایسه اوامر لارمه دخی اکا کوره صورت  
خفیهده کوندریلور ایدی .

(بواننده ممالك عثمانیهده ۳۰۰.۰۰۰ نفوس موجود ایدی)  
ایشته شواسلوب ایله لواء مقدس آلنه طوپاننان مجاهدین ختام  
حرب وجدالده وطنلرینه عودت ایدرک مصالح ذاتیه لریله مشغول  
اولورلر ایدی . سلطان عثمان غازی نك صیت و شهرت فتوحاتی

یوما فیوما تزايد ایتدیکندن رایت ظفر آیتی آلتنده بولنق شرفه  
مشتاق اولان شجعان دلاوران دخی کیت کیده چوغلمقده و محال  
بعیده دن بیله اختیار مشاق سفرله مقر ایره فوجا فوج ورود  
ایلمکده ایدیلر .

مجاهدین اسلامیه ایستدکلری کبی کینوب قوشانور و فقط  
کافه سی سواری اولق مجبوریتمده بولنورلر ایدی . چونکه  
بوزمانده وقوعه کلان محاربات آت اوزرنده اجرا ایدیلور ایدی .  
تعریفات مسروده دن مستبان اولدینی اوزره اوانلده عثمانلو  
اردوسی شمیدی اردولر کبی منتظم دکلدی . لکن افراد  
مجاهدینک حائز اولدقلری بسالت فطریه و میدان جنک و ستیزه  
ابراز ایتدکلری قدرت و مهارت عسکریه عدم مشابعت قیافت  
خصوصنک تواید ایلدیکی انتظام سزانی بالکلیه احما ایدر ایدی .  
کرك عادى و كرك هجوم يورويش لر نده مجاهدین عثمانیه اودرجه  
مکمل بر نظام ایله مشی و حرک ایدرلر ایدیکه کورنلرک شایان  
تقدیر و تحسیننی موجب اولور ایدی .

اشبو عسکر « آقینجی » نامیله یاد اوانور و بوکلو  
عساگردماعدا « عساکر خاصه » عنوانی مرکز حکومت و سلطنتده  
برطاقم عساکر دها صورت دائمه ده بولنور ایدی .

سلطان عثمان غازی آردسز آراسز اولان مجاهدات و محارباتیه  
بوکونکی خداوندکار سنجاغنسک بر قسم اعظمی قبضه فتوحاته  
کچیره رک شودوات ابد مدت علیه نک بایلیکی کبی بر شرف  
عالمیه مظهر اولدقدن و فرزند ارچندلری « سلطان اورخان » .  
اداره امور دولتک مکمل بر پروغرامی اولق اوزره هر حرف  
مکار مظرفی بر حکمتیه دال اولان نصایح و وصایای مشهوره لرینی  
اعطا بیوردقدن صکره عازم کاشانه فردوس اولدی .

مخدوم عالیشانلری «سلطان اورخان غازی» جالس سریر پادشاهی اولدوقده برادر عالیکمزلری وزیر حبسته اثر «علاالدین» پاشای نامور برموظف عسکرک لزوم احداثی حس و تصور ایتمشله و پادشاه عالیجاهه اک اول بوبابده بعض اخطارات عاقلانده بولنشلر ایدی .

بواننده ممالک عثمانیه بالتدریج توسع واهالی تکثر ایتمکده ایدی . عقد ایدیلان انجمن استشارده بيله جک قاضیسی «جاندارلی قره خلیل» پاشانک استدعاسی اوزرینه اولاد اتراکدن صحیح الوجود وقوی البنیه مردلر جمع واتخاب اولنه رق بونلره علوفه کافیه تخصیص ایدلمسی تنسیب واجرا آت مذکوره خیریه به مشار الیه قره خلیل پاشا تعیین قلندی .

جاندارلی کیجه وکوندز صرف همت و مساعی ايله برچوق یکتیلر جمع وهر برینه ربع درهم شرعی قیمتده اولان برنوع عثمانلی اچمسی تعیین ایدرک تکثیر عسکر خصوصنده ابراز اقدام واهتمام تام ایلدی . شوقدر که سفر ختامپذیر اولنجه عساکر مومی الیهکم بوخصصاتلری قطع ایدیلوب هر نوع رسوم دیوانیه دن معاف طوتلمق ووطنلرنده مشاغل شخصیله لری ايله اشتغال ایتمک اوزره رخصت ویرلدیکندن حکومتک تمامیه موظف عسکری هنوز موجود دکلدی .

اشبو افراد «یایا» ویا «پیاده» نامیه یاد اولنور واون یوز ، بیک باشیلر واسطه سیله حس صورتله اداره اولنه رق نظامات عسکریله لری درجه مطلوبه ده طوتیلور ایدیسه ده مؤخرأ کندولرینه احاله بیوریلان خدمات ووظائف حسبالایجاب تزیاید ایتدیکندن شیرازه انتظاملری مختل اولدی وفساد اخلاقه کرفتار اولانلرک عددی آنا فانا چوغاله رق حضر وسفرده

برچوق اویقونسزلقلر باش کوسترمکه باشلدی . حتی بوسبیدن طولاییدرکه بروسه اوزرینه ترتیب و تصمیم اولنان هجوم باشه چیقاریلهمدی .

بناءً علیه بشقه برعسکرک لزوم تشکیلی جایگیر ضمیر پادشاهی اولدی و آتیده بحث اولنان ویکی عسکر معناسنه اولان « یکیچری » اوجاخی تأسیس ایدلدی .

یکیچری دنیلان عسکر جاندارلی قره خلیل پاشانک لایحهسی اوزرینه تبعة عثمانیه دن دنج وتوانا خرسیتیان اولادنن طوبلنهرق تشکیل قلنددی . اصول مذکور « دوشیرمه » تعبیر اولنددی .

چونکه مشار الیه « قره خلیل » خاکبای حضرت پادشاهییه تقدیم ایلدیکی لایحه سنده یایا عسکرینک بویله مدت قلیله ظرفنده مختل اولمسی ومغایر رضای پادشاهی حرکات غیر لایقه یه جرأت وتصدی ایلمسی هپ بالکلیه مکلف وموظف بولناملرندن وهنکام سفرده کلوب ختام حربده عودت ایدر برنوع اجر تلی عسکر دیمک اولملرندن نشأت ایلدیکنی و ذکر اولنان عساکر و برده روم ایللرنده اینه جلقله کچینان ترکمنلر ایلله حکومت عثمانیه نك اساس بند و یایدار اولمنک مشکل ایدوکنی بیان ایلله قبوله رغبت ایلان خرسیتیان اولادنن سنه بسنه برقاچ بیک نفوس الهرق حضر وسفرده استخدام اولندیغی تقدیرده فوائد کلیه حاصل اوله جغنی اثبات ایلمشیدی .

فی الواقع اولوقت اکثر ممالک مفتوحه اهالیسی کافه عثمانلو دکلدی ایشته بوجمله جمع ایدیلان اولاد خرسیتیانیه اسلامیه موافق برطرز بهین اوزره تربیه وتعلیم اولنغنه باشلانوب هر برلرینه تعینات کافیه تخصیص ایدلدی و پای تحت سلطنتک هر گوشه سنده آنلره متعدد عسکری قشله لری بنا و کشاد بیورلدی .

ایشته یکپجری اوجانک صورت تاسیسی برمنوال محرر  
وقوعه گلشدر .

یکپجریلرک احداث اولندینی تاریخده آوروپاده هنوز عسا کر  
موظفه تشکیلی تصور اولنمیشیدی . چونکه فرانسه ده پیاده پی  
برنجی دفعه اوله رق یدنجی شارل ۱۴۴۷ سنه میلادی سنده  
تشکیل ایله «فرانق آرشر» نامیله توسیم ایتدیکی حالدده یکپجری  
صنف موطف عسکریسی دوات علیه طرفندن میلادک ۱۳۲۶  
سنه سنده احداث اولنمیشیدی . هر نقدر آوروپا مؤافین عسکریه سی  
اک اول عسا کر دائمه تشکیلی شرفی یدنجی شارله بخش واسناد  
ایدیورلر ایسه ده ینه برچوق اجنبی تاریخ کتابلرنده تصدیق  
وتسلیم اولندینی اوزره بوشرف ابداع هر حالدده عثمانلورک حق  
صریحیدر .

مؤخرآ دول سائره دخی اصول مذکورده نک محسناتی درک  
وتیقن ایلکارندن دوات عاییه تقلید حرکتله منتظم اردولر  
تشکیل ایلدیله .

بناء عاییه اوروپا دول معظمه سی ایچنده منتظم ودائی اردو  
تشکیلنی اک اول نظر مصالحه واهمیتله الان دوات ابد مدت  
عثمانیادر .

( یکپجری خنکاور اریله بروسه اوزرینه تکرار اولنان هجومده  
موفقیت حاصل اولدی . )

۲ -- بر حکومتك بنای مدافعه سی بر قاعده اوزرینه  
 موء سسدرکه بوده سلاح التنده دائمی براردو بولندرق قضیه  
 معتنا بهاسیدر بناءً على ذلك بوبابده بعض مطالعاتك بیانیه لزوم  
 کوریلور مجرد تصرف قاعده-نه اتباعاً موظف عسکر بسلامامك  
 جهتی وارد خاطر اوله بیلوسهده هر عصرده استقلالیتك  
 محافظه سی قیدنده بوانان حکومتلر اصول مزبورہك الزمیتنی  
 تصدیق ایتمشلردر . چونکه قوای عسکریهك وجودندن غرض  
 اولاً : دوات و حکومتی خارجی دشمنلرك تسلطندن مدافعه  
 ایتمك . ثانیاً ماکی داخلی بد خواهلرك مکر و مضرتندن وقایه  
 ایلمك . ثالثاً عساکری حرب ایچون تهبه واحضار ضمننده  
 تعالیم و تربیه سنی وضبط و ربط اصولنی اکال ایتمك . اولدیغندن  
 خارجی و داخلی ظهور ایدہك دشمنلره مرام اکلاتمق ایچون  
 هر دولتك زیر دستنده مهیا قوۂ کافیهك وجودینه احتیاج واردر .  
 شواحتیاج حقیقی بی سلطان اورخان حضرتلری ده  
 اوزمانلرده حس ایتدکلرندن یکی عسکر نامیله تشکیل ایلدیکی  
 موء ظف و دائمی اردو سایه سنده برچوق محاربه لری قزانمشدر .  
 کیت کیده دول سائرہ دخی بر قوۂ عسکریهك صورت دائمده ال  
 التنده بولندیرلمسی لزومنی تصدیق ایتدیلر .

یکچری نامیله معروف اولان اشبویاده عسکری برقاچ قسمه منقسم ایدی ،

( ۱ ) دائمی یکچری .

( ۲ ) یکچری شا کردی یاخود جیوه لك ( جلوه لك )

( ۳ ) قره بناجی و لغمچی ایله بالطه جی

بوصنوف عسا کرده « اورطه » تعبیری جزؤ تام مثابه سنده ایدی .  
ذکر اولنان صنوفدن ماعدا « حدود عسکری » نامیله موسوم برطاقم عسکر دها موجود ایدی .

اولوقت سوار یسنه کلنجه : بونلر « سپاهی » اسم عمومییسی تحتده اولوب اوصافنه نظراً ( دائمی سپاهی ، ولایت سپاهی ، علوفه لی سپاهی ) تسمیه اولنوردی بونلردن بشقه افلاق ، بغداد ، تاتار ، ارنبود پیاده و سوار یلری و عرب ، کرد ، مصر عسکر یله خبره جی تعبیر اولنان « بحریه پیاده سی » موجود ایدی سالف الذکر صنوف مختلفه عسکر یه نك بدایت تشکللرندن اعتباراً برایکی عصر قدر نظام وانتظاملرینه خلل کلدیکی کبی بونلر پك چوق یرلرده دخی قوللانیله رق دولتک منافع مادیه و معنویه سینه غیر منکر خدمت لر ایتمشلر ایسه ده صکره لری بعض سوء استعمالات ایله تربیه عسکر یه لری مختل اولدیغندن استفاده یه غیر صالح اولدیغندن بشقه بقالری بیله مضر برحاله کلدیکی جهته له و علی الخصوص اوتاریخلرده آوروپا اردولرنده عسکر لك ماده سی خطوه انداز ترقی اولغله جنتمکان ( سلطان سلیم ثالث ) حضرتلری دولت علیه عثمانیه نك شوکت وعظمتی خللدن حفظ و وفایه ایچون شویکیچری عسکرندن بعدما استفاده غیر کافی ایدوکنی بیلدکلرلرندن ( ۱۸۰۰ ) سنه میلادیه سنده ( نظام جدید ) نامیله اوروپا اصول عسکر یه سی اوزره مرتب و مجهز بر اردو

تشکیلانی تنسیب و تصویب بیور مشلردر. نه چاره که اشبو عساگر محدثه تاریخ تشکله لرندن الی سنه صکره ۳۰,۰۰۰ کشی اولدقلری حالده یکیچریلرک کین و غضیلربنه هدف اوله رق طاغلدیله .

مؤخرأ فردوس آشیان ( سلطان محمود خان ثانی ) حضرتلری مبحوث عنه یکیچری عسکرینه طاری اولان عدم اطاعتک حسن صورتله ازاله سنک غیر ممکن ایدوکنی فهم واذعان بیور- دقلرندن و بونلرک وجودلرندن نفع وفائده دکل بلکه برچوق مضرات وخیمه نك تولد و ظهور ایده بیله جکئی کشف ایلدکلرندن بونلرک لغوبله ( نظام جدید ) عنوانلو آوروپا کاری مجدد الای واردولر تشکیل بیوردیلر .

۱۸۳۴ سنه میلادیه سنده ینه سلطان مشار الیه حضرتلری پروسیا عسکرینک ( لاندور ) عسکرینه مشابه بر صورتده مرتب بولنقی و ( ردیف ) نامیله یاد اولنقی اوزره بر صنف پیاده تشکیل ایلدی .

۱۸۳۶ سنه میلادیه سنده عساگر شاهانه آتیده محرر مقدار و صنوفه تقسیم و ابلاغ اولندی .

( ۱ ) عساگر منتظمه ۸۰,۰۰۰

( ۲ ) عساگر بحریه ۵,۰۰۰

( ۳ ) ردیف و عساگر ملیه ۱۳۰,۰۰۰

---

یکون ۲۱۵,۰۰۰

۱۸۴۲ سنه میلادیه سنده هر بریسی الی ای پیاده دن ودرت الای سواری ایله برالای طوپچیدن مرکب الی اردوی هایون تشکیل قلندی .

بونلردن بشقه قلاع مختلفه یه مخصوص اولقی اوزره ( قلمه



طوبجیسی ( نامیله درت الای طوبجی وایکی الای استحکام عسکری  
احداث اولندی .

بوانساده بالخمئه عثمانلو اردولرینک مجموع موجودی  
۳۰۰,۰۰۰ فی متجاوز بولدیغندن و برده ولایات ممتازه دخی حین  
حاجتده ۱۲۰,۰۰۰ قدر بر قوه حربیه بی جمع وتدارک ایلیمکه مجبور  
اولدیغندن دولت علیه عثمانیه حسب الاقتضا ۵۰۰,۰۰۰ نفر دن  
مرکب و صنوف ثلثه دن مرتب بر قوه عسکریه بی هر حالده سه - لاح  
الته اله بیلورایدی تشکیلات مسروده ۱۲۹۶ سنه هجریه سنه قدر  
تمامیله مرعی الاجرا ایدیسه ده بوتاریخدن اعتباراً اردوی هایونلرک  
یکی باشدن تنظیم وتنسیقنه لزوم کورلدیکندن بمنه تعالی  
آتیده تعریف و بیان اولنان تنسیقات متیمنه جدیده تاریخ  
مذکور دن بدأ ایله باراده سنیه حضرت خلاقبناهی موقع فعل  
واجرایه وضع اولنمغه باشلانندی

# برنجی فصل

—\*\*—

امر و قوماندان و اداره مرکزیہ

۳ — کافہ اردوی ہایونلرک امر و قومانداسی و ہر درلو خصوصاتی ذات حضرت شہریاری یہ عائد اولدیغدن خادم - الحرمین الشریفین و خلیفہ رسول الثقلین اقدمز حضرتلری « عموم باش قوماندان » نام و عنوان جلیل الشاننی حائر درلر .  
معیت سنیہ جناب جہانبانیدہ « تفتیش عسکری قومیسونی » نامیلہ معنون بر مجلس عالی عسکری موجوددر .  
بالجملہ مصالح و امور عسکریہ باشلوجہ اوچ بیوک دائرہ حل و رؤیت اولنوب آنلردہ :

- ۱ . دائرہ سر عسکری .
  - ۲ . طوپخانہ عامرہ .
  - ۳ . بحریہ ہایون
- ناملریلہ یاد اولنورکہ بہرینک وظائف مخصوصہ صی بروجہ آتی ذکر و بیان اولنور .

۱ . دائرہ سر عسکری

۴ — اشبو دائرہ، قوای بریہیہ متعلق خصوصاتک مرجعی اولوب ریاستی « سر عسکر پاشا » عنوانلی بر ذاتہ محولدر .

مشار اليك قوماندا واداره يه عائد وظائف عموميه سي آتيده كي  
نظامنامه ايله تعيين ايدلمشدر .

### سرعسكر پاشانك وظائف عموميه سي

برنجي ماده سرعسكر پاشا بالعموم صنوف عساكر بري  
امور اداره سنك ناظر و آمريدر .

ايكنجي ماده سرعسكر پاشا اداره امور عسكريه دن  
وعسكري بودجه سنك محافظه احكامندن طولاي طوغريدن  
طوغري يه ذات حضرت پادشاهي طرفندن مسؤلد .

اوبنجي ماده قانون ونظام اتخاذ اولنه حق بالجمله امور  
عسكريه بي عرض واستيدان ايله ارادات سنيه سي استحصال ايتك  
سرعسكر پاشايه عائددر .

دردنجي ماده قانون ونظام حكمنده اوليه رق يالكز مقام  
سرعسكر ينك صلاحيت و مآذونيتي دائره سنده اداره عسكريه  
ايچون اصول اتخاذ اولنه حق مواد حقنده يازلمسي لازم كلان قرار  
نامه و بيانناه و امر نامه لري سرعسكر پاشا طوغريدن طوغري يه  
تسطير ايدر .

بشنجي ماده سرعسكر پاشا مقام سرعسكري بي تشكيل ايدن  
بالجمله دواترك اداره جهتندن طولاي مرجعيدر .

التنجي ماده سرعسكر پاشا مقام سرعسكر يده بولنان دوائر  
رئيس اول و ثايلرينك وشعبات مدير و معاونلرينك ودوائر باش  
كاتبيلرينك و مقامه مربوط دوائر وشعبات سائرده واردولرده  
بونلره معادل مأموريتده بولنان مأمورلرك اسباب قانونيه يه مبني  
تبديللرينه لزوم كورديك حاليده اسباب قانونيه سي ويرلرينه كيملرك

تعیین اولنمسی لازم کله جکنی بیان ایله عرض واستیذان ایدرک متعلق بیوریله حق اداره سینه اوزرینه ایجابی اجرا ایدر .

یدنجی ماده مقام سرعسکری دوائر وشعباتنده مقامه منسوب سائر دوائر و اداره لرده واردولرده بند سابقده درجه سی بیان اولنان مأموریتلرک مادوننده بولنان بالعموم مأمورین و کتبه نك نظامنامه مخصوصنه توفیقاً انتخاب و اجرای مأموریتلری طوغریدن طوغری یه سرعسکر پاشایه محولدر .

سکزنجی ماده اداره یه متعلق قوانین و نظامات عسکر یه نك محافظه احکامی و وقت حضر و سفرده خدمت عسکر یه ایله مکلف افرادک قانون و نظامنه توفیقاً جمع و سوقی و تجهیز و تسلیحی و قلعه و استحکام اولان مواقعده واقع املاک و اراضینک مشروطیت تصرفی قاعده سنک و قایه سی و املاک و ابنیه و اماکن عسکر یه ایله بالعموم عسکری اعمالاتخانه لرینک و لوازم عسکر یه انبارلرینک حسن محافظه سی و اداره سی و کافه احتیاجات و لوازمات عسکر یه نك تدارک و مباحیه سی و فوق العاده اوله رق استخدامنه لزوم کورینان عسکرک مصارف چون تخصیصی ایجاب ایدن مبالغک تعیین مقدار یله مجلس وکلایه عرضی و سنه بسنه علی العاده مصارف عسکر یه بودجه - سنک تنظیم و تقدیمی و بودجه یه توفیقاً نظامیه خزینه سی حسابنه النان مبالغک توزیعات و حسن صرفیاتی و قیودات و محاسباتک محور نظامیسنده طوتلمسی و وقت سفرده اردولرک عموم اداره سی معاملاتنه نظارت ایتمک سرعسکر پاشانک وظائف اساسیه سندندر .

طقوزنجی ماده ژاندارمه عسکرینک ترتیبیاتی و قومانده سی و وظائف و خدماتنک نظامنامه مخصوصنه توفیقاً جریانی و ژاندرمه یه یاز یله حق افرادک قید و قبولی و اقامتکاهلرینک تعیین و تبدیلی

وقانوننامه سنه تطبيقاً ترفيع رتبه ومكافات ومجازاتلرينك وتقاعد -  
لرينك اجراسى واستعفالرينك قبولى معاملاتى ونظام وانتظام  
داخيللرينك محافظه سى وتربيه عسكريه لرى ومفرزه لرينك ضبط  
وربى واوئاشى طاقلى موقعلرينك تعيينى وعموم اداره سى  
ومحاسبه لرينك تدقيقى وتفتيش عموميلرينك اجراسى سرعسكر  
پاشايه عاندر .

اوننجى ماده نظامنه توفيقاً اقسام عسكريه نك اداره سنك  
وامور حسابيه سنك تفتيشى ايجون كوندريله جك مفتشلى سر  
عسكر پاشا انتخاب وعرض ايله اراده سنيه سنى استحصال ايدرك  
مأموريتلرينى اجرا ايدر .

اون برنجى ماده اخذ عسكر معاملاتى واخذ عسكر  
مأمورلرينك تعيينى ودوائر مذكوره يوقلمه مركزلرينك تعيين  
وتبديلى واخذ اولئان عسكر ك اردولر قوماندانلرندن بيان  
اوله جق لزومه كوره اردولره وصفلره تقسيمى ومدت نظاميه  
واحتياطيه ورديفه يى اكال ايتدجكه افراده صنوف مذكوريه  
مخصوص تذاكر اعطاسى ومدت مستحفظه يى اكال ايدنلره بتون  
بتون انفاى خدمت تذكره سى ويرلسى خصوصاتى سرعسكر پاشايه  
راجعدر .

اون ايكنجى ماده مكاتب عسكريه نك وحيوان چفتلكلرينك  
وره مونتلرك اداره سى وامور حسابيه سى ومحاسباتنك تفتيش  
وتدقيق سرعسكر پاشانك جمله وظائفنددر .

اون اوچنجى ماده اداره عسكريه يه متعلق قوانين ونظامات  
احكامنك اردولرجه تمامى اجراسنه سرعسكر پاشا طرفندن دقت  
اولسوب بوكي قوانين ونظامات احكامى حقنده قوماندانه سر  
عسكر پاشا طوغريدن طوغرى يه تبليغات اجرا وامر اعطا ايدر .

اون دردنجی ماده امور عسکریه دن طولای سرعسكر پاشا دوائر دولت ايله وولایات والی و متصرفلریله و سائر مأمورین مملکيه ايله طوغریدن طوغرییه مخبره ایدر .

اون بشنجی ماده بالعموم امرا و ضابطان عسکریه نك ترفیع رتبه قانوننامه سنه و اصول و نظامات مخصوصه لرینه توفیقا مفتشکلر طرفلرندن ویريله جك جدولرلر موجبجه امرا و ضابطانك منسوب اولدقلری دوائرك انهارلی اوزرینه ترفیع رتبه لرینی عرض ايله اراده سنییه سنی استحصال ایدرك اراده سنییه سی شرفسنوحدن صکره ترفیع رتبه امرلرینی دوائر مذکوره واسطه لريله محملرینه تبلیغ ایتدیرمك سرعسكر پاشایه عائددر .

اون التنجی ماده خدمت عسکریه ده مستخدم مأمورین قلمیه نك قدم و استحقاقلرینه کوره رتبه لرینك توجیه و ترفیعی سرعسكر پاشا عرض ایدر .

اون یدنجی ماده امرا و ضابطانه نشان اعطاسیله مکافات اجرایی خصوصی اردولر قوماندانقلرلرندن و مفتشکلرلرندن ورود ایده جك مکافات تقریرلری اوزرینه و دوائر و اداره عسکریه ده مستخدم مأمورین عسکریه و قلمیه نه نشان اعطاسیله تلطیفی لزومنده منسوب و مستخدم اولدقلری دوائر طرفندن وقوعبو - له جق انها و تقریر و کندو طرفندن ایديله جك تنسیب اوزرینه عرض ايله اراده سنییه سنی استحصال ایتمك سرعسكر پاشایه عائددر .

اون سکزنجی ماده آچیقده بولنان امرا و ضابطان دن الای امینی و مافوقی رتبه ده بولنانلرینی بالاستیدان اراده سنییه سنك استحصالیله و اندن اشاغی رتبه ده بولنان ضابطانی بالاستیدان منحل محملره نظامنه توفیقاً یرلشدیرمك سرعسكر پاشانك وظیفه سیدر

و كذلك الاى ابنى وما فوقى رتبه ده بولان امرا وضابطانك  
نظامنه توفيقاً بجایشلری عرض واستیذان ایتک واندن اشاغی  
رتبه ده بولان ضابطانك نظامنه توفيقاً اجرا اولسان بجایشلرینك  
یالكز معاملات قلمیه سنی اجرا ایتدیرمك سرعسكر پاشایه  
عائددر .

اون طقوزنجی ماده دیوان حر بلرله تمیز مجلسلرینك  
ذات حضرت پادشاهینك تصدیقه محتاج اولان حكم مضطهلرینی  
سرعسكر پاشا عرض واستیذان ایله متعلق بیوریله حق اراده سنیه  
احكام جلیله سنی عائد اولدقلری محللره تبلیغ ایدر .

یكرمنجی ماده مجروحین ومعلولین عسکریه حق لرنده  
قوماندانلقلرندن ورود ایدن انها وتقریرلرك نظامی وجهله  
تدقیقات ایجابیه سنی اجرا ایتدیره رك رد وقبول ایتك سرعسكر  
پاشانك ید صلاحیتنده در .

یكرمى برنجی ماده مكاتب عسکریه یه الهجق شاگردانك  
نظامنامه لرینه توفيقاً قبول وقیدلری مقام سرعسکری یه عائددر .  
یكرمى ایکنجی ماده ارکان حربیه رئیس عمومیه سیله صنوف  
عسکریه مفتشکلرینك وقوماندانلرك وظائف مخصوصه لرندن  
اراده یه متعلق خصوصاً سنی سرعسكر پاشا مرجعدر .

یكرمى اوچنجی ماده دوائر واماکن عسکریه نك وعسکره  
مخصوص سیار ومستقر خسته خانه لرك اداره جهتنی تفتیش ایله  
حافظه انتظاملری وتسویه احتیاجاتی ولدی الاقتضا تعمیری سر  
عسكر پاشایه عائد وظائفنددر .

یكرمى دردنجی ماده امرا وضابطان وافراده عسکریه نك  
قانوننامه مخصوصی حکمنه توفيقاً تقیاعدلری ووفات ایدن وشهید

اولدرينك ايتام واراملنه معاش تخصیعی معاملاتنی سرعسكر پاشا اجرا ایتدیرر .

یکرمی بشنجی ماده ' صنف عسکرینک غیری صنوف اربابندن واجانبندن برینک خدمت عسکریه یه قبول اولنسی حقنده وقوعبولان مستدعیاتک وبونلردن خدمت عسکریه ده مستخدم بولنانلردن برخدمت عسکریه دن طولای رتبه وتشان ومدالیه اعطاسیچون ایدیلان استدعالك احکام نظاماته کوره رد ویاخود اسعافی ضمننده ایجاب حالک اجراسی سرعسكر پاشایه مفوضدر .

یکرمی التنجی ماده هردرلو مبايعات عسکریه نك نظامنامه سنه توفیقاً اجراسی ایچون ایجاب ایدن دائمی وموقت قومسیونلرك ترتیب وتشکیلی ورئیس واعضالرينك كذلك نظامنامه سنه تطبیقاً انتخاب وتعیینی سر عسكر پاشایه عائددر .

یکرمی یدنجی ماده معاش وتعیینات وملبوسات وسائر لوازماتک توزیع وتقسیمی ومحاسباتنك رؤیت وتسویه سی سر عسكر پاشایه راجعدر .

یکرمی سکرنجی ماده ضابطان وامرای عسکریه نك تأهللرینه نظامنامه سنه توفیقاً بالذات وبالواسطه رخصت اعطاسی سرعسكر پاشانك وظائفندندر .

یکرمی طقوزنجی ماده کرك صنف عسکریه وکرك خدمت عسکریه ده بولنان مأمورین وکتبه اقلامه مخصوص تقاعد وایتام وارامل معاشرلی صندوقلرينك اداره سی وسوء استعمالندن وقایه سی ومحاسباتی سرعسكر پاشایه محول خصوصات جمله سندندر .

اوتوزنجی ماده برمحله تعیین واعزام اولنان امرا وضابطان عسکریه ویامأمورین قلمیه یه حسب المأموریه ویرلسی اقتضا ایده جک فوق العاده مصارفک تسویه سی سر عسكر پاشایه عائددر .



اوتوز برنجی ماده عسکری اداره سنک و مصارفات عسکر به بودجه سنک احوال عمومیه سنه و محاسباته و خصوصات سائر سنه دائر مجلس وکلادن و قوعبوله حق سؤال و استیضاحاته جواب اعطاسی سرعسکر پاشایه عائددر .

اوتوز ایکنجی ماده داخل دائره نظارتده واقع دوائر و شعباتده رؤیت اولنان مصالح قوانین و نظامات مخصوصه لرینه توفیقاً حسن جریاننه نظارت و اهتمام ایتمک و ایشلرینی تفتیش و کورینان صعوبات و مشکلاتی رؤسای دوائری جمع ایله تسهیل ایلمک بالخاصه سرعسکر پاشانک و ظائقنددر .

اوتوز اوچنجی ماده دوائر دن یازیلان محررات و مذاکر و تقاریری سرعسکر پاشا دوائرک رأینک غیری صورته تحریر و تصحیح ایتدیرمک استدیکی حالده مسؤولیتی طرفه عائد اولمق اوزره بالامضا تصحیح و تبدیل ایتدیرمک صلاحیتینی حائزدر .

سر عسکر پاشانک معیتنده ایکی معاون بولنور .

دائرة سرعسکری اوچ شعبه به انقسام ایدر .

برنجی شعبه — اوراقک حوالاتی

۵ — برنجی شعبه، دائره رئیسینک تحت اداره سندهدر .

وظائفی : جناب سرعسکری به خطاباً ورود ایدن کافه اوراق و تقدیم اولنان عرضحل و استدعایری قبول ایله آجق و تعلق اولدقاری دوائر حواله ایتمک و اوراق موروده ایچنده «خصوصی» و یاخود «طوغربدن طوغری به طرف سرعسکریدن آجیله حق» اشارتی اولانلری آجیوب قبالی اوله رق مقام سرعسکری به تقدیم ایتمک .

اوزرلرنده بر اشارتی اولمدینی جهته آجیلان اوراق ایچندهده

حواله اولغزدن مقدم سرعسكر پاشانك كورمسی لازم ومهم اوراق اولدینی حالدہ آنلری سرعسكر پاشایه كتوروب كوسترمك وبعده حواله ایلیمك .

شفره ایله کلان تلغرافنامه لری حل ایتدیروب بر دأثره یه حواله سی لازم کلانلری حواله و طرف سرعسکری یه اراثة سی ایجاب ایدنلری تقدیم ایتیمك .

خدمات عسکر یه ده مستخدم اولانلرك ویاخود عسکر لكدن متقاعد بولانلرك خدمات ملکیه ده استخداملرینه دائر وقوع بولان استدعاری منسوب اولدق لری دوائر كوندرمك ماده لرندن عبارتدر .

### ایکنجی شعبه — قید واوراق

۶ — بوشعبه نك برمدیر ایله بر معاونی بولنور .

وظائفی : بالورود دائره لره حواله اولنان اوراقی نومرو تحتده اوله رق قید ایله حواله اولنان دوائر مستوراً كوتورمك دائره لر دن معاملاتى اجرا اولنه رق جوابلری یازلمش وجناب سرعسکری یه تمهیر ویاخود امضا ایتدی رلمش اوراقی ینه مستوراً آلوب یازیلان اجوبه نك کیفیاتی قیدلرینه اشارت ایدرك ظرفلیوب طشره لره کیده جك ایسه محللر ینه ایصال ودرسمادت دوائرندن برینه كوندریله جك ایسه وسائط مخصوصه لری ایله آنلری اسرا ایلیمك .

طرف سرعسکریدن رأساً یازلمش تذاکر و محرراتی دخی نومرو تحتده اوله رق قید ایله محللر ینه كوندرمك خصوصاتندن عبارتدر .

## اوچنجی شعبه — مکتوبجیلق

۷ — بوشعبه نك « مکتوبجی » عنوانيله برماؤری و برده معاونی وارددر وظائفي : دواثره عائد اولیوب طوغریجه طرف سرعسکریدن كرك رأساً و كرك جواباً یازيله جق تذاكر و محررات و تلغرافنامه لر و اوامر نامه لری یازمق و مخبررات مهمه و محرمانه یی اجرا ایلمك .

كرك دواثردن یازلسون و كرك رأساً طرف سرعسکریدن طوغریدن طوغری یه تحریر قلذسون شفره لی اولان تلغرافنامه لری شفره یه تحویل ایتك و شفره لی اوله رق طشره دن ورود ایده جك تلغرافنامه لری حل ایلمك .

السنة اجنبیه اوزره كرك ورود ایدن اوراق ترجمه ایتك و كرك یازيله جق تذاكر و محررات و تلغرافنامه لری تحریر ایلمك و ایجابی حالنده اوراق حوادث ایله مخبره ایتك .  
( ترجمه و شفره او طه لری اشبو اوچنجی شعبه نك اجزا سندندر )

## ۲ . دائرة طوبخانه عامره

۸ -- دائرة طوبخانه عامره طوبجی وجبخانه و بالجمله مالزمه حربیه ایله بونلرك صورت تدارك و احضارینه مخصوص و متعاق فابریقه و مختلف اعمالا تخانه لرك مصالح و امور مهمه سنك مرجعیدر .  
دائرة مذكوره نك مشیر رتبه سنی حائز برریشی و بوندن بشقه ایکی معاونی بولنور .

طوبخانه عامره مشیریت جلیله سی تحت ریاستنده اولمق اوزره « طوبجی و استحکام مفتشلكی » عنوانيله برهیئت موجود اولوب طوبخانه عامره مشیری دولتو پاشا حضر تلرینك مشغولیت

كثيره لرندن طولايي هيئت مذكوره نك رياسته بروكيل يعنى رئيس ثانی تعیین اولمشد.

وظائف : ممالك شاهانه ده انشاسی اهم قلاع واستحكاماتك صورت انشاسی لزومنه دائر خصوصات مهمه ايله اشتغال و آنلره صورت عمومیه ده نظارت ایتمکدر .

### طوپچی و نقلیات عسکریه دائره سی

۹ — طوپچی و نقلیات عسکریه دائره سی ایکی شعبه یه منقسمدر .

برنجی شعبه — طوپچی و نقلیات عسکریه امرا و ضابطان وافرادینه متعلق خصوصات .

برشعبه مدیری و برده معاون ايله اداره اولنور .

وظائف : طوپچی آلایرینک و نقلیات عسکریه نك و طوپچی صنایع آلایرینک امرا و ضابطان وافرادینک کنیه قیدلری و یوقلمه دفترلرینک تنظیمی .

آچیقده بولنان طوپچی و نقلیه ضابطاننک قیوداتی .

مفتش لر طرفدن کوندریله جک درجه معلومات دفترلرینک حفظی نصب و تعیین و ترفیع رتبه قیوداتی و سجل احوال لک حفظی طوپچی و نقلیات مکتبلرینک مأمورین و شاگرداننک قیوداتی صنوف سائره آلا ی و طابورلرنده بولنان تفنکیجی اوسته لرینک قیوداتی . خصوصلرندن عبارتدر .

ایکنجی شعبه — طوپچی مهمات و ادواتنه دائر خصوصات .

۱۰ — بوشعبه ده یالکیز برمدیر ايله بر معاون بولنور .

وظائف : حضر و سفر ایچون در انبار اولنان کافه ادوات و معمولات و مهماتک قیوداتی .

طوپچی مفتشلیک نظر تئنده بولان قومیسئون و هیئت لر طرفدن ویریلان راپور لرک قیدی .

طوپچی مفتشلیک طرفدن تبدیلات و تعدیلات نظامیه و فنییه دائر قرارلش دیریلان خصوصاتک نشری معاملات .  
طوپچی مفتشلیک طرفدن اعمال و احضارینه لزوم کوستریلان بالجه ادوات و مهماتک دفترلرینک تنظیمی .

طوپچی قومیسئون و هیئت لری ایله مکاتبک اداره سنه دائر معاملات قیودیه .

عموم طوپچی مفتشلیک اداره سنده بولان هیئت عموم طوپچی هیئت .

۱۱ — طوپچی تجربه و معاینه قومیسئون . طوپچی انداحت مکتبی .

طوپچی مکتبی . جبخانه جی مکتبی . طوپچی و نقلیات عسکریه آلائی و طابور مکتب لری . طوپچی ضابطانیچون امتحان قومیسئون طوپچی مفتشی طرفدن ویریلان نعلیان موجبجه اجرا ایتک اوزره هر طوپچی مفتش رفاقتنده برامتحان قومیسئون . بولنور

—

### ۳ — دائره بحریه هایون

۱۲ — اشبو دائره هایون موجود سفن هایون ایله ترسانه عامره واکا مربوط فابریقه لرک و الحاصل امور متنوعه بحریه نک مرکزیدر .

دائره مذکوره مشیر رتبه سنی حائر بر بحریه ناظری ایله اداره اولنوب امور بحریه دن طولانی ناظر مشارالیه مجرد طرف اشرف

خلافتپناھیدن مسئل اولدینی کبی بوبابده شرفصدور بیوریلان  
کافه ارادات سنیه حضرت پادشاهینک برواسطه اجرائیه سیدر .

وظائف مهمه مذکورہ نک محور لایقندہ دورانی ایچون  
دائرة بحریہ نک دخی برچوق دوائر وشعبات متعدده سی واریسه ده  
بوراده انلرک ذکر وتفصیلاتندن صرف نظر قلنمشدر .

دائرة سرعسکری امور وخصوصات مختلفه نک حسن اجرا  
وتسویه سیچون برطاقم دوائر تقسیم اولندیغندن صرہ سیله آنلرک  
ذکر وتعدادینه بروجه آتی شروع اولنور .

## ۱ — ارکان حربیه عمومیه دائرہ سی

۱۳ — بررئیس عمومی و برده رئیس ثانی موجوددر .  
رئیسلرک اوامری تحتندہ برشعبه مخصوصه اولوب بونکده  
یالکز برمدیری وارددر .

شعبه مخصوصه نک وظائفي : ارکان حربیه هیئت مأمورینک  
قیوداتنه وارکان حربیه وظائفندن طولایی مأموریت فوق العاده  
تعیین اولنانلرک خصوصات شخصیه لرینک رؤیت وتسویه سی  
خصوصاتندن عبارتدر . ارکان حربیه عمومیه دائرہ سی بالاده شعبه  
مخصوصه دینشقه الی شعبه ینقسمددر .

### برنجی شعبه

اردولرک ترتیبات عمومیه سی وسفر برحاله وضعی ومواقع  
یرلشدیرلسی وقوه موجودیه دائر معلومات استحصالی .

۱۴ — بوشعبه نک یالکز برمدیری بولنور .  
وظائفي : عساکر نظامیه ایله ردیفه نک ترتیبات عمومیه سنک  
معاملاتی .

اردوی هایونلرک سفر بر حاله وضعی خصوصنه هاند تدارکاتک  
 اخطاری ایله سفر بر حاله وضعنه نظارت عمومیه اجرایی .  
 اردولرک سفر بر حاله وضعنده خدمات مختلفه نک برلکده  
 جریان ایده بیلرسی وبوخدمتله بیننده رابطه خصولیله نتیجه حسنه  
 استحصالی قلمسی ایچون لازم کلان تعلیماتک قلمه آلمسی .  
 اردولرک سفر بر حاله وضعنده اجرا اولنه حق تجربه لرک  
 نظارت عمومیه سی وبوندن حاصل اوله حق نتایجک تحقیق وتدقیق .  
 قول اردولرک ومستقل فرقه لرک تعیین مواعی ومقدار  
 قوتلرینک تعیینی .

لوازمات عسکریه ومهمات سفریه نک وره مونتلرک یعنی حیوان  
 دبیولرک نه یولده اولدقلرینه دائر معلومات استحصالی سسفر برک  
 ایچون لزومی اوله حق پلانک ترتیب وتنظیمی وهربر تشکیلات  
 جدیده عسکریه بی اکیاله مقتضی اولان موادی تحری ایله ترتیبات  
 عمومیه نک اکاکوره اجرایی وبونلردن حاصل اولمسی ملتزم اولان  
 نتیجه لرک تأمین قلمسی ماده لرندن عبارتدر .

### ایکنجی شعبه

عسکری استانتستیقنک تنظیمی واجبی اردولرینک تحقیق احوالی  
 ۱۵ — اشبو شعبه نک یالکر برمدیری واردر .  
 وظائفی : دول اجنبیه قوه عسکریه لرینک تحقیق وارولرینک  
 ترتیب وتشکیلنه دائر معلوماتک استحصال وجهی .  
 دول اجنبیه ده خدمات عسکریه نک مختلف صنفلرنده حصوله  
 کلان ترقیاتک تحقیق وتدقیق .  
 دول اجنبیه اردولرینک ترتیبات وترقیات نافعیه سی حقنده  
 استحصال اولنان معلوماتدن مستفید اوله حق صنفله وشعبه لره

عسکری غزه ته لری و رساله لری و یا خود خصوصی اعلان لریله  
معلومات اعطاسی .

آتشه میلترلر و کړک مأموریت فوق العاده ایله و کړک سیاحت  
اوزره ممالك اجنبیه په کوندرلمش اولان ضابطان طرفلرندن ارسال  
اولنان لایحه لر مندرجاتنک تحقیق و تدقیق ایدلمسی .

کړک صنوف عساکر نظامیه ضابطاننک اربابندن متشکل  
جمعیتلر طرفندن و کړک استانتستیق شعبه سی ارباب اقتداری طرفندن  
ترجه ایله نشرینه رخصت اعطاسی استدعا اولنان رساللر ولوايچک  
تدقیقی ایله رخصت اعطاسی معاملاتنک اجراسی .

مطبوعات اجنبیه طرفندن نشر اولنوبده سرعسکر پاشانک  
استفاده سنی موجب اولان معلومات و اثارک جمعی کبی خصوصاتندن  
عبارتدر .

### اوچنجی شعبه

اردولرک حرکات و تعلیمات عمومی عسکریه سی

۱۶ — بوشعبه نك برمدیری بولنور .

وظائفی : حرکات عسکریه یی حاضرملق . حرکات عسکریه جه  
ممالك عثمانیه نك تعرضی و تدافعی ترتیباتی تصارملق .

کړک تعلیم ایچون و کړک اخذ معلومات ایچون ارکان حربیه  
ضابطاننک اجرا ایده بیله جکی سیاحتلره نظارت ایتمک و بولنردن  
حاصل اولان نتیجه لری تدقیق ایلمک .

عساکرک تعلیملرینی توحید ایتمک .

سنوی اجرا اولنه جق مانوره لری ترتیب و تنظیم ایله نتیجه لرینی  
تدقیق ایلمک .

خدمت سفریه قانوننه و همده هر صنف عسکری په عائد تعلیمات



عمومیہ توفیقاً صنوف عساکرک تعیہ سنہ دائر ایشلرایلہ اشتغال ایتمکدر .

شعبہ مذکورہ نك تاریخ و سفری طپوغرافیا قسملری موجوددر .

### تاریخ قسمی

دولت علیہ ودول اجنبیہ اردولرینک هر برنده وقوعبولش اولان حرکات عسکریہ بی سوقالجیش و تعبیهالجیش قواعدینہ تطبیقاً تدقیق ایله اشتغال ایتمک واشسبو تدقیقاتدن حاصل اوله جق نتایج فنیہ بی جمع ایلمک . داخلہ و سفریہ وقلاع ومواقع عسکریہ نظامنامہ لرینہ عائد اصلاحات لایحه لرینک تنظیمندن عبارتدر .

### سفری طپوغرافیا قسمی

حرکت اردولرینہ الزم اولان طپوغرافیا معلوماتی وقت لازمده اعطا ایتمک ایچون اولجه بومعلوماتی استحصال ایله حاضرملق . مختلف دارالحرکاتک حاوی اولدینی وسائط حربیہ دائر استاتستیک معلوماتی پیدرپی جمع واحضار ایتمک . ذکر اولتان خصوصاته دائر ضابطان طرفدن ترتیب وتحریر ایدلمش اولان لایحه وکتابلری تدقیق ایلمک و آنلرک اعلانہ مآذونت ویرمک کبی وظائفی حاویدر .

### دردنجی شعبه

منزل خدماتی وتیمور یوللرخدماتی وتحریرک عساکر یعنی بر قسم عسکرک بر موقعدن دیگر موقعه نقلی تیمور یول ایله ویا بحرآ ونهراً نقل عساکر .

۱۷ — بوشعبنك برمدیری ایله برده معاونی واردر .

### تیموریول خدماتی قسمی

تیمور یوللره دائر بیوک عسکری قومیتہسی طرفندن تعیین وارانہ اولنمش اولان ایشرلره وبوایشلرک اجرا آتیلہ اشتغال ایدر . دولت علیہ واجنبی تیمور یوللری حقندہ معلومات دائمہ المی وبونلرہ عائد تبدلات وترقیات حقندہ اخذ معلومات ایچون مذکور سمندوفرلرہ متعلق راپور ومحررات اعلانات واوراق سائریبی مطالعہ ایله مشغول اولمق بوقسمک وظائفیدر .

### تحریک عسکر قسمی

باش قوماندان طرفندن تحریک ونقل عساکر حقندہ ویریلان امرلرک ارسالی ایله ممالک شاهانہدہ اجرا اولنہ حق بالجملہ سوق وتحریک عساکرہ دائر معاملاتک ایفاسندن عبارت وظائفی حاویدر .

### بشنجی شعبہ

### فون

۱۸ — بوشعبنك برمدیری واوچ معاونی بولنور .

وظائفی :

### تقسیم اراضی

ممالک عثمانیہنك تقسیم اراضی حریطہ سنک ترسیمی

### طیوغرافیا

ممالک عثمانیہنك طیوغرافیا حریطہ سنک تنظیم واعمالی

ممالك عثمانیه خریطه عمومیه سنك تدقیق و تمیزی .  
 خریطه غراوه سی ایله باقراوزرینه نقل اولمش لوحه خریطه لرك  
 تصحیحی .

غالوانو پلاستی اصولیه خریطه لوحه لرینك تصحیح و یکیدن  
 اعمالی غراوه ایدلمش خریطه لرك توسیع و تصغیری و خریطه اعمالی  
 فطوغرافیا ایشلری . مطبوع اولیان خریطه ایشلری .  
 هلیو غراوور و فوطولیطوغرافی ایشلری ایله اشتغال ایتك  
 فنون قسمك علومه عائد مخطرله لرینك طبیعی .

تاریخ آرشیو قسمی یعنی مخزون توارنج و کتبخانه قسمی .  
 ال یازبسی ایله اولان آرشیو لرك صنف صنفك تعریفی ایله محافظه سی  
 عثمانلی توارنج عسکریه سنه دائر اوراق غیر مطبوعه سنك ترتیبیه  
 حفظ و وقایه سی .

اركان حربیه نك فنون قسمك کتبخانه سنه . والات و ادوات  
 هندسیه به نظارت ایتك .

تاریخه متعلق مجموعه لر ایله خریطه و کتاب و آثار تاریخیه  
 مباحثه سی . عموم عسکری کتبخانه لرینك تنظیمی .

عسکری کتبخانه سنه مخصوص قومیسون ایله اجرای مخبرات  
 خریطه و پلانلرك طوپلانمسی و محاسبات قسمی .

فنون متنوعه حقهنده یازلمش مخطرله لرك طبیعی .

چیزلمش خریطه لرك طبیعی ، طاش اوزرینه یازی حکی .

خریطة عسکریه و سائر ایچون صولی بویا ایشلرینك رؤیتی  
 غراوه ایدلمش و نشر اولنماش خریطه لرك و رسم تابلولرینك  
 محافظه سی . ارکان سریه عمومیه . مصادرفی محاسبانك تدقیق  
 و اداره سی خصوصانندن عبارتدر ،

( اشبو شعبه ده برده دفتر مأموری بولنور ) .

بشنجی شعبه

مخابرات عمومی

۱۹ — بوشعبه نك برمدیری ایله اوچ معاونی موجود در .  
التنجی شعبه اوچ قسمه منقسمدر .

برنجی قسم

اهالینك استراحتی وانضباطك حفظ ووقایه سی ایچون ایجابی  
حالنده مأمورین ملکیه وعسکریه ایله سرعسكر باشانك اجرا  
ایده جکی مخابرات اوراقنی یازمق .

اداره عرفیه لرایله مخابره ایجابیه اوراقنی تحریرایلمك عمومی  
ایشلرك یعنی سرعسكر پاشا طرفندن خصوصات متنوعه عسکریه یه  
دائر ویریله جك اوامر وتنبهاتك تحریری .

قوانین موضوعه نك اردولره صورت جریان وتطبیق حقنده  
ایجاب ایدن مخابرات اوراقنی یازمق .

بالجمله صنوف عسکریه ایچون مشترك اولالار نظاماته دائر ایجابی  
حالنده ویریله جك ایضاحات وتفصیلاتی حاوی محرراتی یازمق  
عساكر ك ضبط وربط واطاعت وانقیادی حقنده قوماندانلره  
وسائر ایجاب ایدنلره لازمكلان مخابرات اوراقنی یازمق صنوف  
مختلفه عسکریه دائره لرینه عائد اولمیان خصوصاتك نشری ایله  
تعلیمات تحریر ایلمك .

خدمات خصوصیه تعیین اولان ضابطان ایله مخاره ایتك  
تنظیمات وتشریفات عسکریه یه عائد اعلانات وتعلیمات یازمق رسم  
كچید وسائر كونه مراسم عسکریه ترتیبات واعلاناتی یازمق

اداره دنطولایی اولیوب صرف عسکرلک جهتده نشان ومدالیه اعطاسیله مکافاة کوره جکله حقنده ورود ایدن انها واستدعالرک تدقیقندن ومعاملات لازمه سنک اجرا سندن صکره اصحابنه اعطا وارسال اولنسیچون مخبرات ایجابیه بی اجرا ایتمک سرکیء عمومیلره هیئت عسکریه طرفدن کوندریله جک شیلرک ارسالی حقنده مخبرات ایله بوضابطک بقاعدلکه ویاخود آچیه چیقارلمسنه ویا استعفا سنه ویا بر صنفدن دیگر بر صنفه بجایشنه دائر عتبه علیایه عرض اولنه حق لایحه لری قلمه المقله موظفدر .

### ایکنجی قسم

قوماندایه عائد خصوصات متنوعه عسکریه حقنده بالعموم ضابطان ایله مخبرات . مواقع عسکریه ارکان حربیه سی ایله مخبرات .

سیار اردولرک بولندقلری اراضینک احوال عمومیه لرینه ولسانه آشنا اولدقلری جهته استخدام اولنه حق کسان ایله مخبرات . ترقیات علمیه وفیه حقنده مکاتب عسکریه ایله مخبرات .

عسکریه موزیقه لرینه دائر اولان عمومی ایشلرک توحید وتنظیمی حقنده مخبراتدن عبارتدر .

### اوجنجی قسم

اردولرک احوال صحیه سنه دائر عسکریه اطبا واجزاجیلر یله مخبرات . وظائف مخصوصه لرینک اجرا آندن طولایی ایجابی حالنده عسکرى الای مقنیلر یله مخبرات .

ترقیات فنیہ و علمیہ حقندہ عسکری مکتب طیبہ سیلہ  
مخابراتدن عبارتدر .

## ۲ . پیادہ دائرہ سی

۲۰ — بر رئیس عمومینک تحت ریاستندہ بولنوب بردہ  
رئیس ثانی وارددر پیادہ دائرہ سی درت شعبہ منقسمدر .

### برنجی شعبہ

پیادہ صنفندہ بولنان ضابطان و افرادہ متعلق خصوصات  
اشبو شعبہدہ برمدیر وایکی معاون بولنور .  
وظائفی : عموم پیادہ آلایلرینک ودرسعادت اطفائیہ و نظامیہ  
صنایع آلایلرینک امرا و ضابطانک و افرادینک و احتیاط افرادینک  
کنیہ قیدلری و یوقلمہ دفترلرینک ترتیب و تنظیمی . آچقندہ  
بولنان ضابطانک اسامی و کنیہلری قیدلری ، مفتشدر طرفندن  
کوندربیلان درجہ معلومات دفترلرینک حفظی .  
عموماً پیادہ صنفنک نصب و ترفیع رتبہ قیوداتی و سجلات  
احوالک حفظی کی وظائفندن عبارتدر .

### ایکنجی شعبہ

پیادہ صنفنہ مخصوص مواد و معلومات فنیہ  
۲۱ — بوشعبہنک برمدیری و برمعاونی بولنور .  
وظائفی : مکتب حربیہنک پیادہ صنفی امرا و ضابطانک  
و شاگردانک قیوداتیله مذکور پیادہ شاگردانک تربیہ  
و تعلیم و تدریسنہ و ادارہ سنہ عائد اوراقک اجرای معاملات .

مکاتب اعدادیده موجود شاگردانک و امرا و ضابطانک  
قیوداتیلہ مذکور شاگردانک تربیہ و تدریسہ و ادارہ سنہ دائر  
اوراقک اجرای معاملاتی .

کوچک ضابطان مکتبی ، نشان انداختی مکتبی ، اسقریم  
و جناستیق مکتبی ، آلائی مکتبیری ، ترتیب و بوری تعلیم و تحصیلاتی  
مکتبیرینک امرا و ضابطان و شاگردانک قیوداتیلہ اشبو مکتبلرہ  
موجود شاگردانک تربیہ و تعلیم و تدریسہ و ادارہ سنہ عائد اولان  
اوراقک اجرای معاملاتی « بونلرک ہر برینک نظام مخصوصلری  
اولہ جقدر » .

پیادہ نک ترتیبات و تعلیماتہ و نشان انداختہ و سلاسنہ و تعبیه -  
الجیشہ دائر یازیلان کتابلرک تدقیق و معاینہ سی حقنہ اولان  
لایحہ لرک قیوداتی .

پیادہ صنفنک البسہ و اسلحہ و تجهیزاتنک اصلاحاتہ دائر  
تقدیم قلنان لایحہ لرک تدقیق . و بونلرک موقع تجربہ یہ وضعی  
ایچون پروگراملرینی بالترتیب موقع اجرایہ قونلمسی معاملاتنک  
اجراسی . پیادہ صنفنک خدماتہ و فنونہ و مانورہ و سائرہ سنہ دائر  
بالجملہ خصوصاتی جمع ایتک مادہ سی .

موقه اجتماع ایتمش اولان پیادہ قومیسونلرینک و یردیکی  
قرارلری اجرا ایتدیرمسی و بوکی قومیسونلرک یابدقلری ایشلرہ  
دائر قیودات و لایحہ لری حفظ ایتسی خصوصاتندن عبارتدر .

اوچنچی شعبہ

عسکر آلتق مادہ سی

وظائفی : عسکر آلتسی خصوصنه دائر اولان اصول  
وقوانینک اجرای معاملاتتی .

قرعه‌نک اجراسندن اول قرعه اجراسیچون لازمه‌کلان  
تشبثات قرعه کشیده‌سنه دائر معاملاتتی .

نفرات جدیده دعاویسنک تمیز قومیسونی مصالحنک معاملاتتی  
ستثنائات وسنه آتی په ترك ومعافیت ماده‌لرینه عائد معاملاتتی .

بعدالقرعه موقهٔ مملکتلرنده توقیف قلنان یعنی نفرات  
موقوفه تعبیر اولنان افراد عسکریه‌یه عائد خصوصاتک معاملاتتی .

قرعه نومرو اصولنک اجرا آتی معاملاتتی . نفوس دفترلر -  
ینک تنظیمی . قرعه‌سی اصابت ایدنلردن سلاح آلتنه جلب  
اولنه‌جقئر ایله تفریقنه عائد معاملاتتی .

قرعه نفراتندن بحریه‌یه ویرلمسی لازمکلا نلری تفرینی واعطا  
ایتمک حقنده اولان معاملاتتی .

قرعه نفراتنک سوقی حقنده اولان معاملاتتی . تذکره ترکی  
معاملاتتی . عسکرلکه دعوت اولنیا نلردن کوکللو اوله‌رق سلك  
اعسکریه یازيله جق عسکر خصوصاتنه عائد معاملات عسکرلکدن  
اخراج اولنه‌جقئر دائر معلومات .

تبدیل هوايه کیده‌جکئر دائر معاملات .  
نفرات موقوفه‌نک اقتضاسی حالنده نظامیه آلاى وطابورلرینه  
تقسیمی خصوصنه عائد معاملات .

صنف احتیاطه نقل اولنه‌جقئر حقنده اولان معاملات .  
خسن خدمت وخسن اخلاق شهادتنامه‌سنک اعطاسی  
معاملاتتی اخذ عسکر وظیفه‌سیله مکلف اولان بالمله مأمورلرک  
قیوداتتی . صنوف عساکر نظامیه موجود ژورناللرینک طوتمسی  
قرعه کشیده‌سندن صکره قرعه اوزرینه سنوی تقدیم اولنه‌جق



وقوعات جدولترینک تنظیمه ایله بوشعبه نك وظائفه عايد خصوص .  
صاندرنطولایی وقوع بوله حق مصارفك محاسبه سی ماده لرندن  
عبارتدر .

دردنجی شعبه

عساكر ردیفه ومستحفظه خصوصاتی

۲۳ — بوشعبه برمدیر برده معاون بولور .

وظائفی : عساكر ردیفه ومستحفظه ك امرا وضابطانك  
وافرادینك كینه قیوداتی . عساكر مرقومه نك اداره سی وتعلیم  
واعطای قیوداتی حقنده اولان خصوصاتك معاملات بیجریه نك احتیاط  
ردیف ومستحفظه افرادی ایشلرینك اجرای معاملات .

عساكر ردیفه ومستحفظه نك تفتیش ونطارتی حقنده اولان  
خصوصاتك معاملات .

موقت نامیه استخدام اولان ضابطاه متعاقب خصوصاتك  
معاملاتی .

افراد ردیفه ومستحفظه نك محل اقامتلی تبدیل اولندی  
حاله اجرایی لازمکلان معاملات .

عساكر مرقومه نك سلاح آلتیه آلتیه وسفر برحاله وضعی  
حاله اجرایی لازمکلان معاملات . بونلرك موجود ژورناللر -  
ینك . بونلرك برصنندن دیگر صنفه نقللری معاملات .

مقتشیر طرفندن کوندریلان درجه ملومات دفترترینك  
حفظی .

نصب وترقیع رتبه قیوداتی وسجل احواللك حفظی .  
عساكر مستحفظه خدمت تذکره سی اعطایی معاملات .

اشبو شعبه نك وظائفه عائد خصوصاتدن طولايي وقوع بولان  
مصارفك محاسبه سی مواددندن عبارتدر .

۳ . سواری دائره سی

۲۴ — بر رئیس عمومی و بر رئیس ثانی بولنور .  
اشبو سواری دائره سی ایکی شعبه منقسمدر .

برنجی شعبه

سواری صنفنده بولان ضابطان و افراد متعلق خصوصات  
بوشعبه نك برمدیر ایله معاونی وارددر .

وظائفی : بالعموم سواری آلایر نك و برده ره مونت  
بلوکلر نك امرا و ضابطان و افراد نك کینه قیدلری و یوقلمه  
دفترلر نك ترتیب و تنظیمی .

سواری عملیات مکتب نك مأمورینی قیوداتی و اداره سی  
معاملاتی و محاسبه سی . آچیه چیقارلمش اولان سواری ضابطان نك  
قیوداتی . مکتب حربیه به مربوط سواری ضابطانیه سواری  
صنفی شاگردان نك قیوداتی . سواری آلای مکتبلرینه عائد اوراق  
اجرای معاملاتی .

سواری به عائد نظریات و اعلاناته دائر معاملات .  
مفتش لر طرفندن کوندر یلان درجه معلومات دفترلر نك  
حفظندن عبارتدر .

ایکنجی شعبه

ره مونت

۲۵ — بوشعبه ده برمدیر ایله بر معاون بولنور .

وظائفی : داخل ممالکده بولان ره مونت موقعلر نك حیوانات

چفتلکاتی مأمورلرینک و ترتیباتنک قیوداتی و اداره سی و یوقلمه  
دفترلرینک ترتیب و تنظیمی و امور حسابیه سی معاملاتتی . سوارینک  
بنک حیواناتنک تدارکاتنه متعلق اوراقک اجرای معاملاتتی .

اعدادیه و مکتب حربیه و استحکام و طویچی و سواری و ارکان  
حربیه مکتبلرینک ماترلرنده قوللانیله حق و مکاتب مذکورده  
بولنان ضابطادن نظاماً میری حیوانی ویرلمسی لازم کلانلره  
مخصوص اوله رق اله حق اولان حیواناتک مبیاعه سی حقنده اولان  
اوراقک اجرای معاملاتتی .

طویچی و استحکام و نقلیه حیواناتنک تدارکی حقنده اولان  
اوراقک اجرای معاملاتتی .

بالجمله صنوف عسکریه ایچون قوشوم و مکاری به الویرشلی  
استر مبیاعه سی حقنده کی اوراقک معاملاتتی .

نظاماً میری حیوانی ویرلمسی لازمکلیان امرا و ضابطان  
و عسکری اداره مأمورلری و ژندارمه ایچون ائمانی میری فیئاتی ایله  
کندولرندن آلتق اوزره حیوان اعطاسی حقنده کی معاملاتتی . [۱]  
سواری آلایلری حیواناتنک حفظ صحتی ایچون لازمکلان  
تدابیره دائر اوامراک نشری .

اهالی و زراع یدنده بولنان میری حیواناتنک قیودات  
و خصوصات سائرهنک معاملاتتی .

سواری آلایلری حیواناتنک طاقلریله نعل و هیخلرینک  
حسن حالده طوتامسیچون تخصیص اولان اقچه نک محاسباتی  
و اجرای معاملاتتی .

اثنای محاربه ده الویرشترینه کوره استخدام اولمق اوزره  
وقت حضرده اهالی یدنده بولنان حیواناتک یعنی بارکیر واستر  
وسائر نک قیوداتی واستاستیق معاملاتندن عبارتدر .

#### ۴ . استحکام وانشآت عسکریه دائره سی

۲۶ — بررئیس عمومییی و برده رئیس ثانی وارددر .

اشبو دائره نک ابکی شعبه سی موجوددر .

#### برنجی شعبه

استحکام صنفک مأمورین وسائر سینه عائد خصوصات  
بوشعبه نک برمدیر وبرمعاونی بولنور .

وظائف : استحکام آیلرینک واستحکام صنفنده بولناق  
امرا وضابطان و افرادک کنیه قیدلری ویوقلمه دفترلرینک ترتیب  
وتنظیمی . استحکام آلائی مکتبلری مأمورینک قیوداتی .

ممالک محروسه شاهانه بولنان بالجمله قلاع واستحکامات  
مودللرینک موزه خانه سینه ومأمورلرینه عائد قیودات .

قلعه لر دروننده بولنان ، وقشلار ، مأمورلرینه قلاع قبو -  
جیلرینک قیوداتی .

مفتش لر طرفندن کوندریلان درجه معلومات دفترلرینک  
حفظی نصب وترفع رتبه قیوداتی وسجل احوال لک حفظی .

## ایکنجی شعبه

بالجمله استحکام و ابنیه عسکریه نیک تعمیری و یاخود مجدداً انشاءت خصوصاتی .

۲۷ — بوشعبه نیک برمدیری و ایکی معاونی واردر .

وظائفی : دائرة عسکریه نیک سائر ایله مشترک اولان مهندس ایشلرینه و عسکر ایچون ابنیه و یاراضی استیجارینه و بالعموم قشله و اماکن عسکریه و املاک میریه دائر قیودات و بونلره عائد خصوصاتک اجرای معاملات .

قلعه لرك دائرة مدافعه سی داخلنده واقع ابنیه و سائر یه دائر معاملات . استحکام آلائی مکتبرینک قیوداتی .

استحکامه مربوط طپوغرافیا مفرزه سی قیوداتی .

وقت حربده استعمال اولنق اوزره احتیاطاً دبویلره قونلمش اولان بالجمله ادوات و آلات استحکامیه نیک قیوداتی استحکاماتک مأمورین و افرادینه عائد مصافاتک محاسبه سی .

استحکامات و انشاآتک ادوات و آلاتک اعمالات و تدارکاتنه عائد مصارفاتک محاسبه سی استحکام صنفه متعلق نظریات و اعلاناته دائر معاملات کبی خصوصاتدن عبارتندر .

عموم قلاع و عساکر استحکامیه مفتشی

۲۴ — قلاع و استحکام عساکریچون ایجابنه کوره مفتش لر تعیین اولنور .

عموم مفتش ریاستنده قلاع و استحکام عساکریچون بر قومیته بولنور .

مفتش لرك اقدملیمی بوقومیتده رئیس ثانی اولوب اعضاسیده

دارالخلافه العلیه ده بولنان استحکام مفتش لریله لزومی قدر موقت صورتله جلب اولنان امر! وضابطانندن عبارتدر .

قومیتنه تحت نظارتنده بر نمونه طابوری اولوب بوطابورک آمرکننده امرادن بر ذات وبوذاتک رفاقتده معلم اوله رق اوج ضابط ایله سائر ضابطان پولنه جقدر .

بوخدمته مواقصد بولنان استحکام طابورلرندن بری تعیین اولنور عموم مفتش طرفندن ویریلان تعلیمات اوزربنه سائر مفتش لر معیتده ده دائمی امتحان قومیسونلری بولنور .  
استحکام الای مکاتبک ترتیباتنه دخی باقیلور .

## ۵ — محاکمات دائره سی

۲۵ — یررئیس ایله بر معاون بولنوب یالکزر بر قلمی واردر مذکور قلمک بر مدیر ایله ایکی معاونی موجوددر .

وظائفی : حقوق وجنایاته دائر اخبارات . تضمینات و حقوقه دائر استدعالرک تحقیقی معاملاتی . بو محاکمات ایله خدماته عائد مصارفاتک محاسبه سی و دیوان حربلرک حکملرینی صنفلره تقسیم و اعلان ایتمک . عفو عمومی ده دائر اولان اوراقک اعلانی مجازاتک عفو و تحقیقنه دائر معاملات قلمیه .

هیئت ادعایه مامورینک قیوداتی . ضبط وربط بلوکلرینک اداره سی معاملاتی . عسکری حبس خانه لریله محکوملرک چالیشدینی ایش محللرینک و بونلرک مأمورلرینک اداره و قیوداتنه دائر معاملات .

ممالک اجنبیه ده فرار ایدوبده عهد آجلب ایندیرلسی ممکن اولان کسانه دائر معاملات .

موظف خدمتده بولنان اجنبیلرک تبعه لندیرلسی معاملاتی :

دیوان حربلر ایله آنلرك تميز محاکمه تنظيم اولنه جق  
نظامنامه سی موجبجه اشبو محاکمات دائرسنه مربوط بولنه جقدر .

۶ — صحیه دائره سی

۲۶ — بر رئیس ایله برده معاون بولنور .  
اشبو دائره ایکی شعبه یه منقسمدر . بودائره خارجنده اولمق  
وبری امور صحیه انسانییه دیکری امور صحیه حیوانیه مخصوص  
بولنمق اوزره ایکی قومیسئون اولوب رئیس لری دخی صحیه مفتش لرندن  
نعین ایدیلور .

برنجی شعبه

اطبا و مأمورین صحیه نك شخصی ایشلری

۲۷ — برمدیر ایله بر معاونی واردر .  
وظائفی : بالمله اطبا و جراح لر ایله اجزاجی و تیمار جیلرك  
و عموم خدمه نك و عسکری بیطر لرينك کنیه لری قیوداتنه و شخصی  
ایشلرینه دائر معاملات . اشبو مأمورین صحیه نك نصب و ترفیع  
رتبه لری قیوداتيله سجل احوال لرينك حفظی .  
آچیقده بولنان اطبا و جراح و بیطر و اجزاجیلرك اسامی  
و کنیه دفاترینك تنظیمی . مکتب طیه مأمورین و شاگردانك  
امراداره سبله اسامی و کنیه دفاترینك تنظیمی .  
خدمت صحیه عسکریه ایچون صنف عسکریه نك غیریدن  
استخدام اولنمی لازمکلان مأمورین صحیه نك تدارکی معاملاتی ایله  
اسامی و کنیه دفاترینك تنظیمی .  
مفتش لر طرفدن كوندريلان درجه معلومات دفتر لرينك  
حفظندن عبارتدر .

ایکنجی شعبه

خصوصات صحیہ عسکریہ نك تنظيم و تفتش معاملاتى

۲۸ - بوشعبه نك برمدیری ایله ایکی معاونی بولنور .

وظائف : خدمت صحیہ عسکریه دائر ویریلان راپورلرک اجرای معاملاتى . حیوانات حفظ صحتته دائر بیطرلر طرفندن ویریلان راپورلرک معاملاتى .

بالعموم صحیه به متعلق خصوصاتك تسویه معاملاتى . وقت حضر وسفرده اجرا وادوات طبیه موجوده نك قیوداتى . لوازمات عمومیه دائره سسجه مبايعه و تدارك اولنه جق اجزا وادوات طبیه دفترلرینك تنظیمى .

مبايعه و تدارك اولنان اجزا وادوات طبیه نك بالمبايعه قبضيله حفظ و توزیعى .

صحیه دائره سنك دوائر سائر ايله اولان معاملاتى . صحیه قومیسىونى طرفندن تبدلات و تعدیلات صحیه دائر خصوصاتك نشرى .

امور صحیه ایچون وقف ویا اغانه ایدیلان اچقه نك صرفیات ورؤیت محاسباتى . جریده طبیه عسکریه نك طبع و نشرى . بوشعبه نك وظائفند نطولایى وقوعه کلان مصارفاتك محاسبه سی کبی خصوصاتندن عبارتدر .

۷ - ژاندارمه دائره سی

۲۹ - یالکز بررئیسى واردر . بودائره نك برشعبه سی موجوددر .

شعبه نك ده برمدیری ایله ایکی معاونی بولنور . وظائفى : ژاندارمه امرا وضابطانیله افرادینك کنیه لری



قيوداتی . ژاندارمه نك حرکات و خدماتنه دائر کلان اوراقك  
اجرای معاملاتى .

اردولر ايله برابر ژاندارمه افرادينك تفتيشنه دائر کلان  
اوراقل معاملاتى . آچيقده بولنان ژاندارمه ضابطاننك اساميسى  
قيوداتى .

ژاندارمه مفرزه لرينك اقامتگاهلرينك تعيينه و قيشلاقلنديرلمسنة  
دائر ورود ايدن ارزاقك معاملاتى .

ژاندارمه ايچون ويريلان مكافاة و اغانه اچمه لرينك اداره سى  
معاملاتى . ژاندارمه واسطه سيله تحت الحفظ سوق اولسانلرك  
مصارفيچون ويريلان اچمه لرك محاسبه سى معاملاتى . امور  
صحيد دنطولايي ژاندارمه نك وقوع بولان مصارفك محاسبه سى  
ژاندارمه عسكرينك بنك حيوانلرينك و حيوان طاقلرينك اداره .  
سنه عائد خصوصاتك معاملاتى . ژاندارمه آلاى مكتب لرينك  
اداره سنه عائد خصوصاتك معاملاتى مفتش لر طرفدن كوندريلان  
درجه معلومات دفترلرينك حفظى . نصب و ترفيع رتبه قيوداتى  
وسجل احوال لرك حفظى . بوداژمه نك مصالحندن طولايي  
وقوع بوله جق مصارفك محاسبه سندن عبارتدر .

#### ۸ — لوازمات عموميه دائره سى

بررئيس عمومينك تحت رياستنده اولوب برمعاوننده واردر  
اشبو دائره درت شعبه يه منقسمدر .

#### برنجى شعبه

اداره و نقليات عموميه مأمورلرينه و نقليات عموميه عائد  
خصوصات .

۳۰ — بوشعبنك برمدیری وایکی معاونی واردر ،  
اشبو شعبه نك اداره مأمورلرینه دائر اولان وظائفی : اداره  
عسکریه نك تفتیش مأمورلریله مأمورین سائر نك وبالعموم خسته  
خانه و تعینات و ملبوسات واردوگاه خدمتده مستخدم مأمورلرک  
ودفاتر مقیدلریله عمله طاقلری مأمورلرینک و خسته خانه تیمار -  
جیلرینک و اداره مکتبی مأمورلرینک قیوداتی و خصوصات  
سائرلرینه عائد معاملات .

نقلیات عمومییه دائر اولان وظائفی : عموم ممالک شاهانه  
هردرلو نقلیات ایله عسکری نقلیه قافله لرینک اداره سی معاملاتی .  
مالزمه نقلیاتک تهیه و مبیعه سی خصوصنه عائد معاملات  
و نقلیاته لازم اولان مبالغک بودجه سنک ترتیبی .

بوخصوص ایچون اولان مبیعاتک محور لایقنده جریان  
ایدوب ایتمدیکنک نظارتی معاملاتی . نقلیاته دائر نظامات و قوانینک  
اجرا اولنوب اولنمدینی مسئله سنده ظهور ایده جک منازعه لرک  
فصلی معاملاتی .

تیمور یوللرنجه عسکری تعرفه سنک تطبیقی معاملاتی . مختلف  
دواژدن ویریلان امر اوزرینه نقل اولنش اشیانک نقلیات  
مصارفک تدقیقی معاملاتی . عسکری نقلیه قافله لرلیله نقلیات  
عمومییه حسابات و مصارفاتک قطع و تسویه سی معاملاتندن  
عبارتدر .

ایککنجی شعبه

تعینات و محروفات ویم واجزا و ادوات طبیه

۳۱ — بوشعبنك برمدیری ایله اوچ معاونی موجوددر .

وظائفی : تعییناتک یا طوغریدن طوغری به و یا خود  
قونطور اتوجی واسطه سیله تدارکی و اداره سنه دائر خصوصاتک  
معاملاتی .

عساکر شاهانه ایچون لزومی صحیه دائر مسندن بیان اولنه جق  
اجزا و ادوات طبیه نك مبايعه و تدارکی خصوصاتنك معاملاتى .  
تعیینات واجزا و ادواتك مقداريله ائماننك محاسبه سی کبی  
معاملاتدن عبارتدر .

### نظامنامه

بیان وتکراره حاجت اولمدینی اوزره صنوف مأمورین  
و بندکانه و خصوصیه صفت جلیله عسکریه بی حائز اولان کافه  
امرا و ضابطانه و بالجمله مأمورین عسکریه به اک زیاده لازم اولان  
و فرض عین مثابه سنده بولنان شی صداقت ماده سی اولسیله سلك  
جلیل عسکریده بولنان بندکانك بوصفت صداقتی اثبات ایچون  
ولی نعمت بیتمتیز پادشاهمز افندمز حضرتلرینك اغور هایونلرنده  
فدای جان ایدرجه سنه چالشمیری لازم کله جکی کبی اموال خزینة  
شاهانه نك تلف و صرفدن وقایه و محافظه سیله دخی صداقت  
مجبوله لرینی اثبات و اظهار ایتمیری اقتضا ایده جکی بدیهی و بویولده  
بولنمیوبده طمع و ارتکاب طرفلرینه صپانلرك عسکرلکدن طرد  
اولنلریله برابر تأدیبلری قوانین عسکریه اقتضاسندن اولغله بویله  
سوء حرکتده بولنانلر نوجهله مجازات کوره جکلرینی بیلمك  
وامر مبايعات و سائر هر برخصوصده تصرفات ممکنه قضیه مفرو -  
ضه سنه نوجهله رعایت و اعتنا اولنق لازم کله حکمی بالا طرف معلوم  
اولق اوزره مبايعات و سائر خصوصات عسکریه حقدنه تذکر  
اولنان اخطارات و تنبیها ت بروجه آتی بند بند بیان اولنور .

برنجی بند کافه مبیعات و تعمیرات مصارفی همچون اصناف  
ویاسائر برکسمیه اقچه ویرلده ماده نك نوع و جنس و مبانی  
بیانیله بر مقبوض سندی آلتوب نمره وضعیله حفظ اولنه رق  
ود فترلرده نمره لری ماده لری کنارنده کوستریله رك برابر تقدیم  
قلنه جقدر و بومقبوض سندلرینك بر صورتی یایلوب اشبو بندك  
زیرینه درج اولمش اولمغله اكا تطیقا یازیله جقدر .

سند نمونه سیدر

نمره عدد			
۵			
ارز	بهر قیه سك	نخود	بهر قیه سی
قیه	پاره	قیه	پاره
۵۰۰	۱۰۰	۱۲۰۰	۸۰
<hr/>		<hr/>	
۱۱۲۵۴		۲۴۰۰	
یالكز اون بر بیک ایکوز		یالكز ایکی بیک درتیوز	
اللی غروشد		غروشد	

قونیه موقعنده اقامت ایتمکده اولان عسا کر جناب شاهانه  
ایچون معرفتمله فروخت اولمش اولان بالاده محرر ارز ونخودك  
بهاسی اوله رق اون اوچ بیک التیوز اللی غروش عسا کر مرقومه  
قوماندانی عزتلو فلان طرفدن تماماً اخذ و قبض ایلدیکی مین  
اشبو مقبوض سندی اعطا قلندی .

فی ۲۹ شعبان سنه ۱۲۷۹ و فی ۶ شباط سنه ۱۲۷۸

بنده

تجاردن

فلان

ایکنجی بند برشیٹک میعادى کلدیکی وقت دها استعماله  
صلاحیتی وار ایکن مجرد میعادى کلدی دیو دفترلرده مبايعه  
کوستریله رک بهاسی آلتوب دبویه وضع اولمقدن بنایت احتراز  
اولنه جقدر .

اوجنجی بند میعادلی اولوب طشره لرده مبايعه اولنان  
اشیا ولوازامتک میعادى ختامنده براز دها استعماله صلاحیتی  
کورینور ایسه مجرد میعادى کلدی دیهرک جدیدلری مبايعه  
اولنیوب اسکیلری طیانه بیلدیکى قدر دها استعمال اولنه حق واکر  
حال حاضريله قوللانمغه صلاحیتی قالمامش ایسه اشیاى مذکوره  
اردو مرکزنده ایسه اردو مجلسنى ومواقعه ایسه الای وطابور  
مجلسلری معرفتلیله برکره معاینه اولنوب براز مدتده تعمیر ایله  
قوللانيله بيله جکی اکلاشیلور ایسه اول حالده دخی مجلس مذکور  
معرفتیه تصرفات لازمه به بالریایه تعمیر ایتدیریله رک مصارف  
واقعسى مصارف متفرقه ورقه لرنده بشقه جه ومفصلاً  
کوستریله جقدر .

دردنجی بند زیرده محرر اوننجی بندده تفصیلاً کوستر -  
لدیکی اوزره باشلوجه مبايعات اجراسى لزومنده مجلس مملکت  
اعضاسى متحیزانندن عسکری مجلسنه ایکی ذات کله رک وتجاری  
جلب اولنه رق بالمناقصه اجرای مبايعات ایله حصول منافع خزینه  
قضیه سنه اعتا اولنق لازم کله جکی مثللو سائر کافه مبايعات خزینة  
عسکریه دخی مجلس عسکریه معرفتی وهر محله بولنان اک بیوک  
ضابطک نظارتیه اجرا اولنه جفندن الهحق اشیا وارزاقک بازار -  
لغنده اولحده بولنان عسکری مجلسى معرفتی واک بیوک ضابط  
نظارتیه فوق العاده دقت اولنه حق وهرنه سیه مبنی اولور ایسه  
اولسون بر محله دکرندن زیاده فیثات ایله ارزاق واشیا النور

ویا خود دفتر له التدقلى فیأتدن زیاده فیأت ایله ادحال اولنور ایسه بومقوله کیفیتر دخی عین سرت حکمنده طوتیله رق واقع اولان ضرار اول دفترى تمهر ایدن مجلس اعضاسنك معاشرینه نسبتله طرفلرندن تضمین ایتدیریه جکندن بشقه اوراده بولنان اک بیوک ضابطایله اول اوینونسزلی یازمش اولان کاتب حقنده دخی نظامی وجهله سائر معاملات تأدینه و جزایه اجرا قلنه جقدر .

بشنجی بند کړك مجالس عسکریده وکړك الای و طابورلرده وخسته خانهلرده و مکاتب عسکریده مصارف متفرقه ماده سنه دخی زیاده سیله دقت اولنوب اولیله لزوم سز شیلرایچون عبث یره اچه صرف اولنلق و مصارف ظهوره کتورلمك صنف حیت و صداقه مغایر اوله جغندن شدت لزوم کورلمدکجه والته جق و بایدیریه جق اولان شیک عدم وجودی ایراث مضرت ایده جکی قویا کلا شلمدکجه مجرد تزیینات و نمایش ایچون اولیله اولور اولمز شیلره از وچوق اچه صرف اولنیه جق یعنی عساکر شاهانه و خستکان عسکریه هیچ بروجهله درچار ضرورت اولماق شرطیله منافع میریه و تصرفات ممکنه قضیه سنه نهایت درجه ده اعتنا و غیرت قلنه جقدر

التنجی بند امرا و ضابطان و کتبه و سائر مأمورین عسکیده دن هرکیم اولور ایسه اولسون یداداره و نظارتنده بولنان میری اچه سندن و دبوی صندوقلرندن بلا امر اراده از وچوق ذمته اچه کچورر ایسه سرت حکمنده طوتیله جق و بر موجب قانون مظهر مجازات اوله جقدر .

یدنجی بند الحاصل صداقت و استقامت خصوصی صنف عسکریه نك اک مدوح رلر و ملو بر ماده سی اولوب بوصه نقدن عاری اولان کسینه لردن دولتجه هیچ بروقتده و بر خصوصده حسن خدمت مأمول اولیه خغندن امرا و ضابطان و سائر مأمورین

عسکریده دن هرکیم اولور ایسه اولسون کندو فائده سیچون اموال میریه از وچوق خیانت ایتدیکی تبین ایدر ایسه بویوزدن خزینه تریب ایده جک ضرر وچال دینی مال کندوسنه در حال تضمین ایتدیریلوب وهان رتبه سی رفع ایله خدمتدن طرد اولنوب بوندن بشقه تهمت واقعه سنک نوغ ودرجانه کوره مجازات قانونیه سی اجرا قلنه جقدر .

سکزنجی بند امرا وضابطان وکته وسائر مأمورین عسکریده دن بریسی مادوننده بولنابلرک اشبو تاسیس اولنان نظاماتک خلافه حرکت ایلدیکنی خبر الوبده مجرد حمایت وصحابت افکاريله قباحه متجاسره سنی کتم وستره ویاخود اخبار واطارده مسامحه ایتدار ایلدیکی تحقق وتین ایدر ایسه هرکیم اولورایسه اولسون تهمته مشترک عد اولنه رق عین جزایه مظهر اوله جقدر .

طقوزنجی بند مجالس عسکریده بولنان امرا وضابطان ومأمورین وسائر هر قنی رتبه ده اولورایسه اولسون کرک مبیعات امرنده وکرک خصوصات سائرده منافع میریه وفواعد دولت علیه یی کوزتمکه بورجلی اولدقلرندن مبیعات ماده سنده وسائر خصوصاتده خسار خزینه ومضرت دولتی موجب اوله جق شیلری کورر ویا حس ایدر ایسه مافوقنده بولنانلردن بوبابده اصلاخوف واحتراز ایتیموب منافع دولت نه طرفده ایسه حدینی ونظامنی تجاوز ایتیمه رک واداب عسکریه یی کوزه درک کمال سربستی اوزره بیان وافاده ایله استحصال اسبابنه چالیشه جقدر در مجالس رئیسری وبیوک رتبه ده بولنان اعضا دخی مادونلرنده بولنانلری تحقیر وسوزلرینی تزییف ایلیموب افادات واقعه یه دقت ایدرک اگر سوزلری مقارن حق وصواب ایسه حسن قبول وحق وصوابه مقارن اولمدینی ویاخود حقیقت حالی اکلایه مامش بولندقلری حالده دخی حدت وشدت

کوسترمیه رڼك رفق وملايتمله خطاسنی تصحیح وحق و صواب نه ایسه افاده واقناع ایدرڼك منافع دولته سې موفور ایلیه جکدر .

اونځی بند الای وطابورلر مجالسندہ بولنه جق اعضانك عفت واستقامتله متصف وتعلیم وتعلمده ماهر او قور یازار وحساب آشنا ضابطانندن اولسی وترفع رتبه ایلملرنندن ویاخود صورت آخردن طولایي تبدیللری لازمکدکده یرلرینه اوصاف مذکورہ ایلہ متصف ضابطانندن بالانتخاب بامضبطه اردولری باش قوماندانلرنندن اولجه استیذان اولنه رق وقوعبوله جق امر اوزرینه اولوجهله اعضا نصب اولنوب اعضای مومی الیهمك دخی اردو مجلسلرنده برر تطبیق مهرلری بولنسی واردوی هایونلر باش قوماندانلرینك خبر واکاهی اولقسزین اعضا تبدیل اولنماسی نظام مؤسسی اقتضاسندن اولقله بواصول محاسن شمول دخی کماکان اجرا اولنه جق ومغایر حال وحرکت وقوعه کتورلیه جکدر .

اون برنجی بند اردوی هایونلر مرکز ومواقنده وسائر عسکر بولنان محللرده اداره عسکریه ایچون باشلو وکلیتلوجه ارزاق واشیای سائر مبایعه وقونطوراتو اولنه جنی وقت مملکت مجلسلری اعضای متخیزانندن عسکری مجلسلرنده ایکیشر ذات بولنق نظام مؤسسی ایجابندن اولدینی حالده تحقیقات واقعهیه کوره برمدتدنبرو بواصوله رعایت اولننوب اولنسه بیله مملکت مجلسلرنندن اصل اعضا کوندرلیه رڼك وکالت صورتنده بعض اولور اولمز ادملر کوندرلمکدن ناشی مطلوب حاصل اوله مامقده اولدینی جهتله اردوی هایونلر مرکز لرنده وسائر عسکر بولنان کافه مواقعه بولنه جق عساکر شاهانه ایچون باشلو وکلیتلوجه ارزاق واشیا مبایعه وقونطوراتو اولنق ایجاب ایلدیکی صورتده



نظام قدیمی وجهله مملکت مجلس اعضای متخیزانندن ایکی ذات  
 عسکری مجلسنه کلهرک و تجاری جلب اولنه رق جمله نک حسن  
 تنسیب و اتحادیه اصل مطلوب اولان منافع میریه قضیه ملتزمه سی  
 کوزیدیه رک مبیعه و قونطوراتو اولنه جقدر و بویه باشلو مبیعه  
 و قونطوراتویه برکونه فساد قارشماه سنه و بویوله هیچ بردرلو  
 اویغونسزلق وقوعه کلامسنه نظارت ایتک اوزره موقع قوماندانلری  
 دخی بالذات مجالس مذکورده بولنه جقدر برده بروجه محرر  
 کلیتوجه اشیا و ارزاق مبیعه سی ضمنده عقد اولنه جق مجلسک  
 عقدنده اونش ، یکرمی کون مقدم اول مرکز ویا موقعده  
 ویکرمی اوتوز ساعت قدر جوارده بولنان قضا و قصبه لرده اولان  
 تجاره حکومت محلیه معرفتیه بمقدار ونه جنس ارزاق و اشیا  
 الهجفی بیان و اعلان قلنه جق و اصول مناقصه نک اجرا سی چون  
 استک ایدن تجار کلک اوزره برکون تعیین اولنه رق بیلدیریه جکدر .  
 اون ایکنجی بند الای و طابورلرک معاشی و اداره تعیناتی  
 ایچون تخصیصاتلرندن ورود ایدن اچیه ایله کرک ارتخاللری وقوع  
 بولانلرک مخلفاتی و متراکم معاش و بدل تعیناتلرندن حاصل اولان  
 وکرک سائر کونه تراکم ایلان مبالغ وضع اولنه جق صندوقلر  
 الای و طابورلر مجالسک هیئجه تحت اداره و نظارتلرنده بولنوب  
 یالکز برکسویه تسلیم اولنیه جق و مجالس عسکریه نک هیئجه ید  
 امانتلرنده محفوظ اولق اوزره صندوقلرک بری فرنکی وایکیسی  
 اصمه کلیدیه کلیدلنوب مفتاحک بری رئیس مجلس وایکیسی  
 اعضانک ایکسینده طورهرق سائر اعضا دخی اصمه کلیدلرک  
 طاقلدینی یرلره غیتانلر ربطیله بالمومیلرایله مهرلیهرک کرک اچیه  
 وضع ایتک وکرک جیقارمق لازم کلدکده هیئت مجلس تجمع  
 ایدرک صندوق آچیلوب ایشلری بتدکدنصکره بروجه محرر

کلیدله جقدر مذکور صندوقلرک ایراد و مصرف دفترلی و سندات و متفرعات سائرمیه اولان اوراقی مذکور صندوقلر دروننده محفوظ بولنه جقدر فقط شوقدر وارکه کل یوم مبیاعه اولنه جق اوفق تفک اشیا به صرف اولنلق اوزره تسهیل لایصلحه جمله معرفتله صندوقدن برایکیک غروش چیقاریلوب یدندن سند اخذیله اعضادن برمناسبتنه تسلیم اولنهرق ینه مجلس معرفتله ذکر اولان مصارف جزئییه صرف برله صندوق اچلدیقه مبالغ مزبورک حسابی رؤیت و سندی و یرن کسینک سندی و اولنهرق کذلک یکیدن سند اخذیله برایکیک غروش دها اعطا اولنه جقدر .

اون اوچنجی بند الای و طابورلرک وکیلخرجلق خدمته مستقیم و مجرب الاطوار یوزباشی و ملازملر تعیین اولنوب بورتبه لرک مادوننده اولان رتبه ده ضابط تعیین اولنیه جقدر واشبو وکیلخرجلرک هراوج آیده برکره کال دقتله حسابلری رؤیت قلنهرق یرلرینه دیکرلری تعیین قلننه جقدر و بو وکیلخرجلرک ذکر اولدینی وجهله حسابلری رؤیت اولنه جق و وکیلخرجلر اوج آیدن زیاده ابقا اولنور و حین رؤیت محاسبه سنده اول وکیلخرجلرک ذمتی ظهور ایدر ایسه اولدینی الای و طابورلر مجالسی رئیس و اعضای طرفلرندن تضمین قلنهرق یعنی وکیل خرجلر دائما الای و طابورلر مجلسلرینک تحت نظارت و کفالتلرنده اوله جقدر .

اون دردنجی بند بعض سواری و طوبجی الایلریله معیتلرنده عساکر موظفه و مکاری حیواناتی بولنان بعض پیاده ضابطانی رتبه لرینه کوره مخصص اولان یم تعینلرینک کاملا بدلرینی الهرق کندو حیوانلرینی میری ذخیره سندن بسلملری قطعیا

منوعیت تحتده طوتيله جق وهرقنی صنفدن اولور ایسه اولسون  
برضابطك یم تعیناتی بدلاً اخذ ایله کندو حیوانلرینی الای  
حیواناتی صره سنده میری ذخیره سندن بسلدیکی تحقیق اولنور  
وکلان دفترلرده یم تعیناتی کاملاً بدل اوله رق الدینی کوریلور  
ایسه میری ذخیره سندن حیوانلرینه یدردیکی ذخایرك ائمانی  
بالحساب کندو سندن استرداد اولندقدن صکره حقنده عادتاً سارق  
و مرتکب نظریله باقیله رق بر موجب حکم قانون اجرای مجازات  
اولنه جقدر .

اون بشچی بند عساكر شاهانه ك مشی وحرکتلری  
ائناسنده وسائر بعض احوالده تعینات نظامیه لری کاملاً ویر یله -  
میوب نه بولنور ایسه انکله اطعام اولندقلری حالده تعینات نظامیه  
فضله سی میری یه قالمق نظام موضوعی اقتضاسندن ایکن بونك  
خلافه حرکتله حسب الایجاب ویر یله مدیکی حالده ینه دفترلرده  
تام تعینات یوریدلمسی تجویز اولنیه جفته بناء هر حال و محالده  
عساكر شاهانه تام تعینلری تدارك اولنسنه صرف اقدام تام ایله  
امکان مساعد اولیو بده نه بولنور ایسه انکله اکتفایه مجبوریت  
کورلدکده فضله تعینات سعی میری اولق اوزره دفترلرده نوع  
و مقدار یله کوستریله جکدر وهرطابورده وقوعات یومیه ایچون  
برژورنال طویدیرلمسی مقرر اولمسیله بونده تعیناتی تام ویرلیان  
کونلر واسباب موجه سی بیان اولنه جقدر .

اون التبجی بند بالاده بیان اولنان خصوصات و موادك  
حرف بحرف اجرا اولنسنه ( و فیما بعد خلاف ) ومغایری حال  
وحرکت وقوعه کتورلما مسی خصوصنه اردوی هایونلر مجالسی  
طرفلرندن نظارت و اقدامات متوالیه وهر بار تحقیقات و تدقیقات

لازمه اجرا اوله رق خلافتده حرکت وقوعبوله جق اولور ایسه  
ذکر اولنان اردوی هایونلر مجالسی مسؤل ومعاتب طوتیله جقدر .

### اوچنجی شعبه

خسته خانه لره وعسکری معلولرینه دائر خصوصات

۳۲ — برمدیر وایکی معاون واردر .

خسته خانه لر قسمک وظائفی : کرک اردولرده وکرک مملکت  
داخلنده بولنان خسته خانه لرک شعبه سی اولان سائر کوچوک  
موقت خسته خانه لرک اداره سی معاملاتی .

عسکری خسته لرینک ملکیه خسته خانه لرنده تداوی اولنسیچون  
مقاوله تنظیمی معاملاتی . ایلیجه لره کوندریله جک خسته لرک  
تسویه معاملاتی . وقوعبوله جق خفیف خسته لقلرک تداویسیچون  
الایلرده تشکیل اولنان خسته قفوشلرینک مصارفات سائر سی  
معاملاتی .

اشبو وظائفه عائد خصوصاتدنطولایی وقوعبولان مصارفک  
محاسبه سی ماده لرندن عبارتدر .

عسکری معلولرینه مخصوص وظائفی : عسکری معلولرینه  
مخصوص محللرک اداره سی معاملاتی . عسکر اقامه ایدیله جک  
محللرک اداره سی اشبو وظائفه عائد خصوصاتدنطولایی وقوعبولان  
مصارفک محاسبه سیدر .

## دردنجی شعبه

### ملبوسات عسکریه واردوگاه

۳۳ — بوشعبه نك برمدیر ایله اوج معاونی بولنور .

وظائفی : بالجله صنوف عسکریه نك کوچوك و بیوك تجهیزاته واردوگاه ادواتنه و ملبوساتنه متفرع خدمت لرك اداره ولوازماتی معامله سی .

بالجله الایلرك اشیا والبسه سی حسن وقایه ایچون لازمکلان مبالغك تحدید و اداره سی معاملاتی .

فورمه لره عائد نظامنامه لرك قیوداتی . ملبوسات واردوگاه ادواتنه و کوچوك و بیوك تجهیزات عسکریه یه مخصوص نمونه خانه نك اداره سی معاملاتی .

بوشعبه نك وظائفنه عائد خصوصیاتدن طولایی وقوعبولان مصارفك محاسبه سندن عبارتدر .

۹ . محاسبات و تدقیق محاسبات نظارت عمومیه دائره سی .

۳۴ — بودائره نك برناظری موجود وایکی قسمه منقسمدر .

## برنجی قسم

بوقسمك بررئیس بولنور . برنجی قسم درت شعبه یه آیرلمشدر .

### برنجی قسمك برنجی شعبه سی

مصارفك تدقیق و منازعه لی ایشلری و عموم بودجه لره

۳۵ — شعبه‌نك برمدیر ايله اوج معاونی واردر .

وظائفی : اردولرك قطع محاسباتی . محاسباه عائد منازعه‌لی ایشلرله نظامی و عمومی اولان مسائل حسابیه‌نك تدقیقی . مالیہ نظارتی و دیوان عالیء محاسبات و شورای دولت ايله محاسبیه دائر مخبراتك اجراسی . عسکری بودجه‌لرینك تنظیمی . بالجه دوائر عسکریه ده وقوعبولان مصارفاتك تدقیقی . تأمینات اقچه - لرینك شرائطه و نظامنه توفیقاً اصحابه اعاده‌لری معاملاتی .

بالموازنه بودجه آچیفنك اراءه‌سی . اداره عسکریه‌یه تبرع و اعانه ایدیلان شیلرك قبولی معاملاتی . اصحاب مطلوبه حواله ویریلان مبالغ ایچون صندوق‌مأمورلریله مخبره اجراسی . بالموازنه بودجه آچیفنك قیادلسی . اسباب مجبره دن طولایی عفوی لازمکلان اقچه‌لره دائر معاملاتك اجراسی . مکافاة ویریلان اقچه و ضم معاشلرك تدقیقی . وقف صورتیه ویریلان پاره‌لرك نظامنامه مخصوصنه توفیقاً ویریلوب ویرلمدیکنك تدقیقی و اعانه ویریلان پاره‌لرك محاسبه‌سی معاملاتی بعدالمخبره وقوعبولان عموم مصارفك نهایت رؤیت و محاسبه‌سندن عبارتدر .

### ایکنجی شعبه

اقچه و « ویريله » لر و حسابات عمومیہ

۳۶ — بوشعبه‌نك برمدیر ايله برده معاونی موجوددر .

وظائفی : پاره‌نك عمومیت اوزره صورت توزیعی . ویریلان تخصیصاتك صورت صرفه دائر اولان اوراقك تدقیقی . اقچه تأدیه‌سیچون حواله ویرمك و ویريله دینلارلی تأدیه ایتمك معاملاتی . محاسبه دفترلرینك ایراد مصرفی اوله‌رق طولمسی .

اصولاً اوج آیدن اوج آیه دیوان محاسبانه تقدیمی لازمکلان عموم  
مصارف دفترلرینک تنظیمی .

عموم حسابانه دائر تقدیم اولنه جق دفترلرک تنظیم واحضاری  
دوائر سائرمدن دائره عسکریه نامنه پشین اوله رق ویرلمش اولان  
مبالغک تأدییه سی معاملاتی .

سفر او شهیندرلر طرفندن دائره عسکریه نامنه ویریلان  
پارملرک تأدییه سی معاملاتی . اشیای عینیه حساباتی و اشیای عینیه نک  
موجود جدوللرینک معاملاتندن عبارتدر ،

### اوچنجی شعبه سی

۳۷ — بوشعبه ده برمدیر وبرمعاون بولنور .

وظائفی : اداره عسکریه نک بالمله دوائر واقسامندن اشیای  
عینیه دائر ورود آیدن حساب دفترلرینک برلشدیرلمسی وتحقیق  
وتدقیق . اشیای عینیه حساباتیه اقچه حساباتی اراسنده اولان  
موازنه نک تدقیق . بوخصوصه دائر دیوان محاسبانه تقدیمی لازم  
کلان دفارک تنظیمی .

مهمات وادوات حربیه حقنده سنوی اداره لردن طولدیر -  
یلوب تقدیم اولنه جق بوش جدولک ترتیب وطبعی کبی خصوصاتندن  
عبارتدر .

### دردنجی شعبه سی

معاش ومحاسبه موازنه سی وخرجراه

۳۸ — بوشعبه ده برمدیر ایله اوج معاون بولنور .

وطائفي : عسکری مکتبلى وژاندارمه داخل اولدينى حالدە بالجله صنوف عسکرىه نك و دائره عسکرىه به منسوب مأمورين ايله اداره واقلام عسکرىه مأمورلرينك معاش و خراج اهللى و تضمينات اقچهلى معاملات حسابيه سى . سفر برك ايچون ضابطان و مأمورينه مقن اوله رق اعطاسى لازم كلان مبالغك حساباتى ضايع اولان اشيا و حيوانات و تضميناتك حساباتى . اما كن عسکرىه نك محاسبات داخليله لى بالعموم عساكر ايله ژاندارمه لرك البسه و اشيا و حيواناتك حسن حالدە طوتلمسى و اداره سى ايچون و يريلان پاره لرك حساباتى . ديوان محاسبته تقديم اوله حق معاش دفترلرينك تدقيقى و تنظيمى . خراج اهلرك حساباتى .

منفرداً سياحت ايدن عساكر ك كوچوك تجهيزاتك حسابى اخراج اولنان عساكره و يريلان اعانه اقچه لرك حسابى . مخلفات حسابى ، مجروحين عسكرىه به تقاعد كلرينك اجراسنه قدر اعانه طريقيله و يريلان پاره لرك حسابى . اسكى كوچوك ضابطان دن خدمات ملكيه ده استخدام اولنق اوزره انتخاب اولنانلرك مأموريتلرينك اجراسنه قدر نظاماً و يريله جك يوميه لرك حسابى . آچيقده بولنانلره و يريله جك مخصات و ياخود اعانه اقچه لرينك حسابن دن عبارتدر .

### مخلفات عسكرىه نظامنامه سيدر

برنجى بند اردوى هايونلره منسوب الاى و طابورلر ضابطان و نفراتن دن ارتحاللى و قوعبولنلرك اكر ورثه سى وفات ايتدكلرى يرلده بولنور ايسه حقوق ارثيه لى برنج شرى



اثبات وراثت ایدہ جک وارثلرینہ معرفت شرع شریف ایله امرأ  
وضابطان عسکریہ مواجہہ سندہ ہان اعطا اولنہرق دفاتر قسامنک  
حاکم شرع طرفندن محضی برر صورتی و وارثی دیار آخردہ  
بولنلرک دخی ائمان مخلقاتیلہ و قیات مرقومہنک بند تائیدہ  
صورت تنظیمی بیان اولنان دفتر اسامیسی بہمہ حال بامضبطلہ  
ہراوچ ماہ نہایتندہ برکرہ منسوب اولدینی اردو مرکزینہ ارسال  
اولنہ جق و شاید بونلرک ایچندہ گذشتہ معاشیلری اولوبدہ الای  
وطابورلری صندوقلرندہ دخی بونی ایفا ایدہ جک اقچہ بولنلرک  
ناشی ایشلمش معاشلرینک مخلفات ائمانیلہ برلکدہ کوندرلسی  
ممکن اولہ مدینی صورتندہ بونک ایچون مخلفات ائماننک ارسال  
مادہ سی اصلاً تأخیر اولنیوب اومقولہ تسویہ سی امکاندہ اولیان  
گذشتہ معاشلر مرکز اردوی ہایوندن تسویہ اولنق اوزرہ الای  
وطابور مجلسلر طرفندن ذکر اولنان گذشتہ معاشلرک قنی  
ایلردن قالدینی و مقداریخی مبین ایجاب ایدن مضبطہ سی بالتظیم  
دفتر قسام صورتیلہ برابر اسبال قلنہ جق فقط بوسر رشتہ ایله  
مخلفات ائمانی الایلردہ صرف اولنوبدہ انک ایچون دخی گذشتہ  
معاش مثللو اردوجہ تسویہ اولنق اوزرہ مضبطہ ویرلسی قطعاً  
جائز اولمہ جفندن مخلفات مرقومہ ائمانی ہیج برمحملہ صرف  
اولنیہرق جنسی جنسنہ عینیلہ کوندریلہ جکدر اردولر دیوینجہ  
ودار شوراجہ دخی بواقچہ لر ہیج برسبب و صورتلہ صرف  
واتلاف اولمہرق دیویلردہ بولندینی مدتدہ کوزلجہ حفظ وحمایہ  
ایله ورثہ یہ ارسال حالندہ دخی کذلک جنسی جنسنہ عیناً ارسال  
واعطا قلنہ جقدر .

ایکنجی بند وفیات عسکریہنک ارسال اولنان مخلفات  
دفترلرندہ وفیاتک یالکز اسملریلہ تحریریلہ اکتفا اولنیوب اصول

عسکریه به توفیقاً هر برینک کنه وتاریخ وفاتلریله مقدار مخلفاتنک جنس وکیقتی دخی بوجه صحت تحریر وبونلردن محلنده حقوق ارثیه سی ویریلانلرک کیفیتلریدخی اسملری اوزرینه اشارت وتزیر اولنه رق ودفتر مذکورک زیری اول الای وطابور مجلسی طرفندن مهرلنرک کوندریله جکدر .

اوجنجی بند الای وطابورلردن برمنوال محرر مهکز اردویه مخلفات دفتلری ورود ایتدجکجه کافه سی ابتدای امرده اردویه لازم کلان اقلامه قید ایتدیرلدکدنصکر بونلردن اردونک دائره سی خارجنده کان محللر اهالیسنندن بولنانلرک اوراق ومضابطی ایریله رق وقاچ کشینک محلفاتی ایسه ایکنجی بند نهایتنده کوستریلان اصوله توفیقاً بونلر ایچون اردوجه بالاسی دفتلر بر مضبطه یاییله رق بلاتاخیر مخلفات ایچله ریله واوراق متفرعه سیله برابر هایون مقام عالی سرعسکری به تقدیم قلنه جقدر بوصورتله اصحابی اردو دائره سنک خارجنده بولنان مخلفات اثمانی تفریق وارسال قلندقدنصکره اردو دائره سی اهالیسنندن بولنانلرک مخلفاتنه دائر بواصولک مبدأ اجراسی اعتبار اولنان تاریخدن اوج ماه نهایتنه قدر ورود ایدم جک مخلفات دفتلری اوراق متفرعه سیله ونومرولر قونیه رق صره سیله مخصوص طوربه دروننده واروو دبوینده حفظ اولنه رق بهر اوج ماه نهایتنده اردو مجلسی نظارتی ودبوی مأموری واروو یوقلمه سی معرفتلیله اشبو متراکم ومحفوظ بولنان دفاتر واوراقه باقیلوب بونلرک تاریخ ونومرولری صره سنجه برخلاصه دفتری یاییله رق جمله سی برطاقم عد واعتبار اولنه جق وارتنق اندنصکره الای وطابورلر طرفندن توارد ایدن مخلفات دفتلری اصلا اولکی طاقه قارشیدیرلیوب هراوج ماه ظرفنده کلانلر قاعده مشروحه اوزرینه آرو آرو

طاقم ایدیلهرک مخصوص طوربه لره وضع وحفظ اولنه جق وابندا کلان طاقک اوراق ودفاترند محرر مخلفات ائمانده ورئه سی مرکز اردوی هایون اولان قصبه ده ویا مرکزک منسوب اولدینی سنجاق داخلنده ساکن اولانلرک کیفیتلری حکومت محلیه معرفتیه تحقیق ایتدیریلهرک حقوق اریه لری بلا تأخیر مرکز اردوده صاحب لرینه معرفت شرع له اعطا قلنه جق وارده دائره سنک سائر سنجاقلری داخلنده کائن قضا و قرا اهالیسندن بولسان و فیا تک دخی اوچنجی ماه نهایتند کذلک اردو مجلسی نظارتی و یوقلمه معرفتیه سنجاق سنجاق پوصله لری تفریق و اخراج اولنه رق اردو مشیرلکی طرفندن با محررات مخصوصه ذکر اولنان سنجاقلرک ملکیه مأمورلرینه ارسال واسرا و مملکتلرند ورئه دن کمنه لری اولوب اولدینی بوصورتله اول امرده محللرندن استعلام واستنبا ایله انه جق استعلام جواب لرینه کوره متوالرندن ورئه سی اولدینی تبیین ایدنلرک مخلفات اقچه لری دخی دردنجی بندده محرر اصوله توفیقاً مأمورین ملکیه جانبه بالارسال کندی مملکتلرند معرفت شرع شریف ایله ورئه یه اعطا وتقسیم ایتدیریلهرک صورت تقسیمی مبین ایجاب ایدن مملکت مضبطه لری جلب واستحصال اولنه جق وهر اوچ ماه ظرفنده تراکم ایدوب برطاقم اعتبار اولنه جق مخلفات عسکریه حقنده دخی صره سیله بووجه له اجرای معامله قلنه جدر .

دردنجی بند ورئه یه اعطا وتقسیم اولنق اوزره محررات مخصوصه رسمیه ایله کرک اردو مشیرلکی طرفندن وکرک زیرده سکرنجی بندده محرر اولدینی اوزره مقام والای سرعسکریدن هر سنجاق ملکیه مأمورینه کوندیریلهرک مخلفات اقچه لری اول سنجاغک نهایت حدودنده بولسان و برازدها برولرند اولوب

کرسىء لوایه بعیدجه اولان قضا وقصبه ده ساکن ورثه نك حقوق ارثیه لری اکر اوراده باب والای فتواینهایدن منصوب حکام ونواب شرعیه واریسه کنیه پوصیله لریله برابررأس لواده بولنان مأمورین ملکیه طرفندن ذکر اولنان قضالرك مدیرلینه ارسال اولنه رق قضا نائبلری معرفت لریله وقصور قضالر اهالیسندن بولنان ورثه نك حقوق ارثیه لری دخی کندولری کرسىء لوایه جلب اولنه رق کرسىء لواده اولان مملکت حاکملری معرفت لریله شرعاً اثبات وراثت ویاوکالت ایتدیریلرک محل مذکور ملکیه مأموری ومجلس مملکت اعضاسی واوراده بولنان ردیف ضابطائی حضورنده برهیج شرعی وارث ویا ایتم وصیلرینه یداییدتسلیم اولنه رق صورت مقبوضلری مبین یدلرندن بررقطعه سند الهجق واوراده حاضر بولنان هیئتک عمومی طرفندن دخی مبالغ مخلفات مرقومنك اصحابنه یدایید ویرلدیکنی مصدق بر مضبطه یاپیله رق واول محله ده ورثیه ویریلان مخلفات قاج کشینك وکیملرك اولدینی وهر برینك مقدار مخلفات یله ورثه سنك اسم وشهرت لری وحقوق ارثیه لرینك صورت تقسیم وتسلیمی دخی یاپیله جق مضبطه بالاسنده ایرو ایرو کوستریله رك ذکر اولنان مضبطه نك زیری هیئت مذکوره طرفندن بالتمهیر اول تحریرات رسمیه نك کلدیکی محله ایجاب ایدن جواب رسمیسيله برابر ارسال ووارثی بولنه میانلرك مخلفات دفتری واجقه سی دخی برلکده اوله رق همان اعاده واسبال قلنه جقدر .

بشنجی بند ملکیه مأمورلری طرفندن اولوجه له مرکز اردویه استعلام جوابلری وتقسیم مضبطه لری ورود ایتدکجه اردو مجلسی واقلامنجه تدقیقات لازمه ومعامله مقتضیه وقیودیه سی ایفا اولندقدنصکره اومقوله مضابط ودفاتر اردو اقلاننده طوربه مخصوصنه وضع ایله هر طاقك استعلام جوابلری کاملاً ورود

ایدوب ارقه سی النجه یه قدر حفظ و تراکم ایتدیر یله جک و بونلرک  
کړک اردوجه صورت قید و حفظنده و کړک در سعادته اشعار  
وبیاننده دائماً بواصوله رعایت اولنوب هیچ برطاقک اوراق  
وقیودینک دیکر طاقه قارشیدر لمامسی خصوصنه اردو مجلسلری  
طرفندن علی الدوام اهتمام ودقت کامله اجرا اولنه جقدر .

التنجی بند خطه حجازیه و یمانیه ایله طرابلس غربک  
بعیت مسافه لری جهتله اورالرده بولنان عساکر شاهانه الای  
وطابورلری طرفندن تنظیم اولنه جق مخلفات دفترلری بیسوده  
تاخیری موجب اولماق اوزره اردولری مرکزینه کوندیرلیوب  
هراتی ماهده بردفعه مخلفات اثمانیه برابر طوغریدنطوغری یه  
مقام والای سرعسکری یه تقدیم قلنه جقدر .

یدنجی بند اردولرجه بوصورتله هرطاقک اردویه عائد  
معاملاتی اکمال اولندقدنصکره و فیات عسکریه مخلفاتندن برمنوال  
مشروح وفات ایتدکلری یرلرده ووء خراً اردوجه محللری  
ملکیه مأمورلرینه ارسال اولنه رق اردو دائره سی داخلنده کائن  
سناقلرده و بالنفسی اردو مرکز لرنده ورثه سنه اعطا و تقسیم اولنان  
مخلفات عسکریه نک هراتی ماه ختامنده برکړه دفترلری تنظیم  
و بواجرا آتدنصکره اصحابی بولنه میان نمقدار مخلفات اچقه سی  
قالدینی و کیملرک اولدینی دخی علی الاسامی بشقه جه اشارت  
و ترقیم اولنه رق زیرلری اردو مجلسی اعضاسنک مهر ذاتیلریله  
بالتمیز مملکت مجلسلرندن جلب اولنوب اردو اقلاننده محفوظ  
بولنه جق مضابط و سائر دخی ربط قلنه رق بیان حالی مشعر  
اردو مشیرلکنک تحریرات مخصوصه سیله مقام والای سرعسکری یه  
تقدیم و ارسال و اصحابی بولنه مامسندنطولایی قصور قلان مخلفات  
اچقه سیدخی برابرجه اسبال اولنه جقدر .

سکزنجی بند اردولر مشیران عظامی حضراتیله خطه حجازیه ویمانیه طرفندن و طرابلس غرب جانبندن مقام والای سرعسکرییه توارد ایده جک مخلفات اچیه لریله محللرنجه حقوق ارثیه لری ویرلمش ورثه سی اردوسی دائره سنک خارجنده تصادف ایدوب صورت ارسال واعطاسی مقام سرعسکرینک امر واراده سنه تعلیق قلنمش اولان مخلفات کیفیاته دائر ورود ایده جک دفتر ومضبطه لر اصول جاریه سی وجهله ابتدا دارشورا دبویله اقلام حربیه قید ایتدیرلد کدنصکره برابر اولان مخلفات ائمانندن ورثه سی در سعادت اهالیسندن بولنانلرک حقوق ارثیه لری کما فی السابق باب فتوا پناهی معرفتیه بر نهج شرعی اصحابنه اعطا قلنه جق وقصور طشره اهالیسندن بولنان ورثه نک حقوق ارثیدلرینک محللرینه ایصالی ضمننده طبق اردولر حقنده و اوچنجی بندده بیان اولنان اصوله توفیقاً و فیاتک دارشور دبوی مأموری ونظامیه یوقلمه سی معرفتیه سنجاق سنجاق پوصله لری بالاخراج با محررات مخصوصه محللری ملکیه مأمورلرینه کوندریله رک اول امرده مملکتلرنده اولان ورثه لری کیفیتیه استعمال برله کله جک جوابلره کوره ورثه سی بولنانلرک حقوق ارثیه لری دردنجی بند موجبجه مملکتلرنده ومعرفت شرع شریف ایله اعطا وتقسیم اولنق اوزره همان ارسال اولنه جق وبونلرک حین ارسالنده دخی صورت تقسیمنی مبین مضبطه لری استیلهرک دروننده انلره کوره اقلام حربیه ده اولان قیدلری بالالرینه شرح ویرلد کدنصکره مضابط موروده ودفاتر مرقومه طاقیه مخصوص طوربه لره وضع ایله دارشورا دبوینده حفظ قلنه جقدر .

طقوزنجی بند بومقوله مخلفات اچیه سنک محللرینه ارسالی

یولنده وقوعبوله جق پوسته اجر تئری مخلفات ائمانی میاننده تسویه اولنق لازمکله جکندن اولوجهله ایجابی اجرا اولنه جق وپوسته اجرتنه ویریلان اقچه نك مقداری حقوق ورته دن تنزل ایتیش اوله جغفدن کندولرینه ییلدیرمك اوزره اولبابده تسطیر اوله جق محررات رسمیه ده تصریح و بیان قلنه جقدر .

اونجی بند مخلفات عسکریه ائمانك بالاده محرر بندلرده کوستریلان اصوله توفیقاً اردوی هاپونلر و مملکت مجلسلرنجه ودارشوراجه اجرا اوله جق تحریات و تدقیقات ایله ورته یه توزیع واعطاسی وظائفی تمامیه ایفا اولندقدنصکره شاید ینه ورته سی بولنه میان قصور مخلفات اقچه سی قالدور ایسه چونکه بومقوله ورته دن بلاد بعیده ده بولنه رق مملکتجه غائب حکمنه کیرمش اولنلردن بعض صکره ظهور ایلیان ووفات ایتدی دنیلانلردن حیاتده اولدینی موء خرا تبین و تحقق ایدنلر دخی اوله جفی جهتله بومقوله قالمش مبالغه قطعیا صاحبسز دنیه میسه جکندن بو حالده قلان مبالغ برسنه مدت توقیف اواندقدنصکره هر نه زمان ورته سی ظهور ایله بر نهج شرعی وراثتی اثبات ایدر ایسه خزینة جلیله طرفندن ویرمك وجانب بیت المالده حفظ و توقیف اولنق اوزره مالیه خزینة سنه کوندریله جکدر .

اون برنجی بند اشبو نظامنامه ده تفصیل اولدینی اوزره مخلفات عسکریه ائمانك مجلس مملکت وردیف ضابطائی حضورنده مقتضای شرع شریف اوزره یداید ورته یه اعطاسی و آئی مصدق هیئت حاضره طرفندن مضبطه استحصالی و متفرعاتی حقنده بر طاقم تکلفات اختیاری مخلفات ائمانك وقت وزمانیه و طوغریجه ورته واصحابی یدینه وصولنی تأمین مقصدینه منی اولوب خصوصیه اشبو مخلفات اقچه لرینك پك چوغی ارامل

وایتام حقوق اولمسیله بونلرک حسن محافظه ووقایه سی وجزئی وکلی هیچ براقچه سنه حيله وفساد قارشیدیرلمیه رق و تأخیر اولنیه رق قاعده محرره و اصول مشروحه اوزره اصحابنه یتشدیرلمسی شرعا وفانونا جمله یه فریضه ذمت و اقدم وظائف دیانت اولدینی مثللو بونلرک اصحابی دین و دولتی یولنده فدای جان ایتیش وارامل وایتامنی معنا و حقیقه سلطنت سنیه نک صحابت و مرحمت علیه سنه حواله و تودیع ایلمش اولملریله بونلره عائد بولنان اقچه لرک اموال میریه دن اصلا فرق اولدیغندن بونلرک محللرینه و اصحابی یدلرینه ارسال و ایصالی امرنده اشبو نظامنامه ده بیان وتفصیل اولنان اصولک اجرا سنده برکونه تسامح و تکاسلی وقوعه کلان اولور و یاخود ورثیه و قیله ارسال و توصیلنده و یا صورت توزیع و تقسیمنده هر قنخی مأمور طرفندن برکونه حيله و فساد جرات ایدن بولنور ایسه جقنده خدمت دولته تکاسل و اموال خزینیه خیانت ایتیش نظریله باقیله رق ترتب ایده جک مجازات قانونیه بلا تأخیر اجرا اولنه جقدر .

اون ایکنجی بند اردوی هایون مرکزلریله مقام سر عسکری دبویلرنده توقیف اولنه جق مخلفات اقچه سنندن کرک خصوصات عسکریه و کرک امور ذاتیه ایچون باسند اقچه النوب ویرلمه جک والنوب ویرن اولدینی حالده مال صندوقلرندن اقچه اقراض واستقراض ایدنلر حقنده ملکیه جزا قانوننامه هایونی حکمنجه مقرر اولان معامله بونلر حقنده دخی جاری اوله جقدر .

وزنه دارلر

۳۹ — دائرة عسکریه منسوب بالجمله مأمورین و خدمه



معاشرينك ومصارف متفرقه نك واخراج اولنش عساکرك  
معاشرينك وايتام وارامل معاشرينك وسائر مصارف مستعجله نك  
اعطاسی وزنه دارلره عانددر .

### ايکنجی قسم

۴۰ — بوقسمك بررئيسی وارددر .

ايکنجی قسمك ايکی شعبه سی اولوب نمرولری برنجی قسمك  
شعبه نومرولرینی تعقيب ایدر . بوندن بشقه برده شعبه مخصوصه  
موجوددر .

### ايکنجی قسمك بشنجی شعبه سی

تقاعدلاك واعانه معاشاتی

۴۱ — شعبه ده برمدیر وایکی معاون وارددر .

وظائفی : متقاعدین و آچیقده بولنان ضابطان معاشاتنك  
خدمت عسکریده بولنان مأمورین ماکیه نك تقاعد معاشرينك  
ونظاماً ویريله جك ایتام وارامل معاشرينك وخصوصی  
وعمومی اولان اعانه اچه لرینك ادانه وایتام صندوقلرینك موازنه  
ومحاسبه سیدر .

### التنجی شعبه

آرشیو یعنی مخزن اوراق شعبه سی

۴۲ — برمدیر و اوچ معاون ایله اداره اولنور .

وظائفی : ارادات سنیہ پادشاہینک قیدیہ اعلانی و حفظی .  
 یازلمش اولان ( سیرکولہر ) لڑک یعنی عمومی بیاننامہ لڑک  
 وتعلیمات ونظامنامہ لڑک ایلہ قوانین ووامر عمومیہنک تفریقی  
 ومحافظہ سی .

تقاعد اولمش واستعفا ایتمش و آجیقہ چیقارلمش و طرد اولمش  
 و وفات ایتمش ضابطانک معاملہ لی اوراقنک حفظی . ہیئت عمومیہ  
 عسکریہنک اسکی دفترلینک وموقت صورتلہ تشکیل اولنوبدہ  
 مؤخرآ طانغیدیلاں ہیئات عسکریہنک اوراقی قیوداتنک  
 محافظہ سی .

سفر برلکدہ طوتیلہ حق وقوعات یومیہ جدوللرینک حفظی .  
 بالعموم دولت عثمانیہ نشان ومدالیہ لڑیلہ اجنبی دولت لڑک  
 نشان ومدالیہ لڑینی حامل اولان امرا وضابطان و افراد عسکریہنک  
 دفترلینک حفظی .

دائرہ عسکریہ مصارف دفترلینک معاملاتی . ختام بولمش  
 اولانلر ایلہ یومی کوریلان ایشلر ایچون لزومی اولیان بالجلہ  
 اوراقنک واردولرک محاسبات قومیسینولرنده رؤیت وتفتیشی  
 نہایت بولمش اولان دفاترک حفظی .

مأمورین عسکریہ طرفندن طوتیلان کافہ سبجل احوال ایلہ  
 وفات ایدن وغائت اولان عساکر حقنہ کی معاملہ لی اوراقنک  
 تفریق وحفظی .

ضابطان و افراد عسکریہ ویریلان شہادتنامہ لڑ ایلہ موجود  
 بولنان اوراق ونظاماتک ایجابی تقدیرنہ خلاصہ لرینک ویاخود  
 صورت ویا اصللرینک اعطاسی . عموم اداره عسکریہ وموجود  
 عساکر دفاترینک حفظی . جزیدہ عسکریہ ایلہ سالنامہ عسکرینک  
 طبع ونشری .

سالنامه ملكيك عسكرى قسمنه درج اولنه حق معلوماتى  
سالنامه مذکور اداره سنه اعطاسى . قانوننامه لره علاوه اولنان  
ذيللرك طبع ايتديرلىسى وبونلرك مأمورينه واردولره وعسكرى  
موقعنه ارسالى مأمورين عسكرينه نك مهر ذاتى وامضالى ايله  
هيات عسكرينه نك مهر رسيملىرىنك تطبيق وتصديقندن عبارتدر .

### شعبه مخصوصه نك وظائفى

۴۳ — برنجى ماده بوشعیه نك برمدیر وبرمعاون ومقدار  
کافی کتبه سى اوله جقدر .

ایکنجى ماده بوشعه حربیه نظارتنده بولنان عسكرى  
وقلمى بالعموم مأمورين وکتبه نك واطه جيلر وخدمتجیلر ايله  
کونده لکجیلرک کتبه لرینی ضبط ایده جک وبونلردن ترفیع رتبه  
ویابجایش ایدن وتبديل هوايه کیدن ووفات ایدنلرک وقوعاتى  
یوریده جک وفوت اولانلرک کنیه لرینی پیاده دائره سنه بیلدیره جک  
وترفیع رتبه ومکافاة ومجازات وبجایش ونقل مأموریت خصو -  
صانندن ماعدا بونلره متعلق اوله رق حربیه ناظرینک یازه جنى  
هرنوع محرراتى وبونلردن مأمورين عسكرينه نك تأهل تذکره لرینی  
تسطیر ایلجه جکدر .

اوچنجى ماده حربیه ناظريله حربیه نظارتنده بولنان  
عسكرى وقلمى بالعموم مأمورين وکتبه نك واطه جيلر و خد -  
متجیلرک معاشلرینی وکونده لکجیلرک اجرتنى بوشعه وزنه داردن  
الوب اعطا وتوزیع ایده جکدر .

دردنجى ماده دائره عسكرينه نك تنظیفات داخلیه سنه بوشعه  
نظارت ودقت ایده جکدر .

بشنجی ماده دائره عسکریه مأمور لرندن طشر دیه تعین  
وسپارش ایده جکلرک اسامیسنی مبین معاش ایچون محاسبات  
عمومیه و تعینات ایچون لوازمات عمومیه دائره لرینه اعطاسی اقتضا  
ایدن دفتر لری بوشعبه تزقیم واعطا ایدر .

التنجی ماده دائره عسکریه مأمورین عسکریه نك تعیناتنك  
تسویه سی ضمیمه بونلرک رتبه واسم لرینی مبین هر آی بر دفتر  
تنظیم ایدیلوب لوازمات عمومیه دائره سنه و معاش ایچون کذلک  
هر آی بر دفتر یاپیلوب محاسبات عمومیه دائره سنه و یر یله جکدر .

یدنجی ماده دائره عسکریه ایله اکا مربوط اولان دوائر  
و شعباتده بولنان کافه اشیانک موجودینی مبین دفتر طوتمق و بونلرک  
حسن محافظه سنه و تعمیراتنه نظارت وقت ایتک .

بودوائر و شعباتک کاغد و ریک و مرکب و صو و محروقات کبی  
لوازمی تدارک ایتک و لدی الاقتضا دوائر و شعبات مذکور ه نك  
تنظیمات و تعمیراتی اجرا ایتدرمک و هیچ بر اردو و دائره یه  
مربوط اولیه رق صرف حربیه نظارتنه متعلق اولان دکان  
و مفاز لری ایجار ایتک و حسب الإیجاب ابنیه استیجار ایلیمک  
بوشعبه نك وظائفی جمله سندندر .

### اخذ نفرات و یاردو تشکیلی

۴۴ — بردولت افراد اهلیدن منتظم اردولر تشکیلیچون  
عسکر اخذی خصوصنده اک زیاده شو برقاچ شیء یعنی :

( ۱ ) تحت اداره سنده بولنان اهلینک مقدار نفوسنی

و طبیعت و اخلاقی

( ۲ ) قوه مالیه سنی

( ۳ ) مملكتك وسرحدرينك اشكال وامتداديني  
( ۴ ) دول متجاوره وسائر ايله اولان مناسباتنك جنس  
وطبيعتى نظر دقت واعتنايه آلور .

اهالينك عدد نفوسى دولتك سلاح التند بولنديريله بيله جكي  
عسكرك مقداريني برصورت عموميه ده تعين ايدر . فقط بوبابده  
اهالينك طبيعت و اخلاقك دخى پك بيوك تاثيرى واردر .  
طبعاً محارب وسلاحشور ، خلقه فداكار وعاليجناب بر قومدن  
النه جق عسكرك مقدارى آز بيله اولسه پك باس يوقدر قوه ماله  
ايسه بعضا مقدار مزبورك تعديل وتبديلنه سبب اولور چونكه  
عسكرك تجهيز وتسليحي وتربيه واعاشه سى مبالغ كليهنك صرف  
وفداسيله ميسر اولور .

مملكتك وحدودك اشكال وامتدادى دخى مقدار عساكرك  
تزيد وياخود تنقيضى موجبدر . ۱۸۱۵ سنه سندنبرى المانيانك  
قوه عسكريه سنى تزيبده باشلامسى بالخاصه بوسيه مبنيدر .

دولتك دول متجاوره وسائر ايله اولان مناسباتنه كلنجه :  
بوده اكز ياده نظر واهميته آلنه جق بر كيفيتدر چونكه دول  
مزبوره دن بعضيلريله سياست متفق وياخود مابين الافكار بولندينى  
حالده برديكريله حربه مجبوريت حاصل اولسه طويلنه جق عسكرك  
مقداريدنه آز ويا بالنسبه چوق اولقى لازمكلور بر حكومت كرك  
وقت حضرده وكرك سفرده قوه ماليه سى مساعد ايسه

( ۱ ) اجنبى اجرتلى

( ۲ ) برلى اجرتلى

( ۳ ) كوكلو

( ۴ ) مكلف

عسكر اخذ واستخدا م ايدم بيلور . شوقدر كه اجنبى اجرتلى

عسکر استخدام ایدہ جک بر حکومتک قوانین و نظاماتی پک شدید اولق و قوانین و نظامات مزبورہ نک امر و حکمنہ صورت قطعیدہ رعایت اولمق لازمدر . چونکہ بنوع عسکرده سائقہ حیتلہ بالاخیار صفوف اعدادہ فدای سر و جان ایدہ جک قدر علو جناب بکلیلہ مامک وارد خاطر اولہ بیلور .

قرون اولیدہ قارتاز دولتی اہالیسنک ہان کاملاً تجارتلہ مشغول بولمسی جہتیلہ یونانلوردن اجرتلہ عسکر استخدام ایتمش ورومالور ایلہ وقوعبولان محاربہلردہ عسا کر مرقومہ پک چوق ایش کورہرک رومالوری ییلدیرمشلر ایدی .

بناءً علیہ رومالور بنوع عسکر استخدامندن فراغت ایتمکی عہداً قبول ایتدرمدکجہ قارتازلولری محو ایدہ مامشلردر . اجرتلی عسکر استخدامی اورویا دول معظمہ سنک اکثری اصول انخاذا ایتمش وحتی اسویجرہ اہالیسی اجنبی اجرتلی اولہرق عسکرہ کیرمکدہ بولنمشلر ایسہدہ زمانمزدہ اصول مبحوثہ کلیاً استعمالندن ساقط اولمش کیدر .

برلیدن اجرتلی عسکر استخدامی اصولی بوکونکی کونندہ انکلتزہدہ وعسا کر مکلفہدن مالاً مقتدر اولانلرک یرینہ بدل شخصی قبول ایدن دولتلردہ جاریدر کوکللو عسکر استخدامی ایسہ ہر حکومتدہ تک توك وقوعبولمقدہ ایسہدہ ہیچ بر حکومت مجرد کوکللو اخذیلہ اردوسنی اکالہ موفق اولہ من .

بو حالہ بردولتک غیرت وشجاعتہ وانتظام احوالہ اک زیادہ کووہنہ بیلہ جکی عسکر عسا کر مکلفہدر .

ایشتہ اسباب مسرودہ یہ مبنیدرکہ بوکون دولتلرک اردولری ہان سیاناً عسا کر مکلفہدن متشکلدر . اسکیدن بری مکلف

عسکر استخدام ایتک جهتی هر حکومت طرفندن التزام اولنور ایدی . فقط صنوف اهالیسنک بعضیلرینی مستثنا طوتارلر ایدی . فی زماننا هذا دول معظمه کندی مملکتلرنده عسکرلکی تعمیم ایدرک افراد اهالیسنک الی سلاح طوتانلر ینک همان کافه سنی حین حاجتده میدان محاربه یه سوق ایده بیله جک صورتده قانونلر وضع وتأسيس ایلمکده در بناء علیه هرکس یکر می یاشندن قرق یاشنه قدر خدمت عسکر یه ایله مکلفدر انجق افرادک یکر می سنه متبادیا سلاح التنده بولنورق تعلیمات عسکر یه ایله مشغول اولسی مملکتک تجارت وزراعتنی سکنه دار ایتسیله برابر بوخصوص تزید نفوس کیفیتی دخی مانع اوله جنی درکارینه مبنی بویکر می سنه ک مدت اثناسنده کی عسکرک صنوف مختلفه یه تقسیم وتفریق ایدلمش وایشته نظامیه ، ردیف ، مستحفظ صنفلرینک سبب تشکیلی بوندن نشأت ایتمشدر .

بوندن بشقه اصول مستحسنه مذکوره سایه سنده دولتجه مصارفات زائده یه دوچار اولنمقسنرین اقتضاسی حالنده خدمت ایده بیله جک معلم عسکر تدارکی چاره سی بولنمشدر بوراسنی براز ده ا ایضاح ایده لم :

۱ — صورت دائمه ده سلاح آلتده برقم عسکر بولندر مق وبوعسکرک پیدرپی تجدید اولنسی اصولی عموماً قبول اولنمشدرکه بوصفدن اولان قوای عسکر یه حکومتک اردوی دائمیسی تشکیل ایدر . اردوی دائمه خدمت ایلمک مدتی هر حکومتده مساوی اولیوب اوچ سنه دن بش سنه یه دکن یعنی ایکی سنه قدر تخلف ایدر . بومدت نقدر زیاده اولورسه افراد عسکر یه نک تعلیم وتعلم خصوصنده کی ملکه ومهارتلی اونسبتده تزاید ایده جکی طبیعی ایه ده مدت مذکوره نک آزلنی حالنده تجدید عسکر کیفیتی کسب

سرعت اتمکله خصوص مذکور از بر زمان ایچنده افراد اهالینک اکثرینسک تعلیم و تربیه کوره رک حکومت امرینه منتظر اولوق اوزره کندی مملکتته کیدوب کار وکسب ذاتیسيله مشغول اولسی کبی محسنات عدیده بی داعی ایدوکی وابسته اشکالدر .

۲ — معلم و غیر معلم افراددن مرکب احتیاط اردوسیدرکه افراد مرقومه نك معلم قسمی مدت معینه ظرفنده اردوی دائمیه خدمت ایدرک بعده مملکتته عودت ایدن عسکردن و غیر معلم قسمی دخی اسنان عسکریده بولنان افراد اهالیدن عبارتدر . اردو احتیاطی برنجی دعوته اجابته مهیا بولنورلر ایسهده خدمات دائمه عسکریه ایله مشغول اولزلر .

۳ — مملکتک احتیاط عمومیسیدرکه بودخی معلم و غیر معلم افراددن مرکب اولوب و مملکتک مخاطره سی چینده سلاح آلتیه کیرمکه آماده بولنورلر تفصیلات مبسوطه دن منضم اولدیغنه نظراً وقت صلحه بر حکومتک قوه عسکریه سی اردوی دائمیسندن عبارتدر . بونک مقدار موجودی اهالینک وسطی اوله رق (  $\frac{1}{8}$  :  $\frac{3}{8}$  ) نسبتنده در .

وقت سفرده بر حکومتک قوه عسکریه سی اوجه انقسام ایدر : برنجیسی عساکر سیاره درکه اردوی دائمی ایله اردو احتیاطینک قسم معلمندن عبارتدر . ایکنجیسی عساکر جدیده درکه اردو احتیاطنک غیر معلم قسمندن ترکیب ایدر .

اوچنجیسی عساکر ثابته درکه مملکتک احتیاط عمومیسندن تدارک اولنور .

اشبو اوج نوع عسکرک مقدار مجموعی اهالینک (  $\frac{1}{8}$  :  $\frac{1}{8}$  ) راده سنده در شوقدر ممالکک بعض جهتلرینی دشمن استیلا



ایلدیکی حالدہ الی سلاح طوتان ہر فردک مدافعتہ وطن قیدینہ  
دوشہرک سلاحلنہ جنی یعنی نفیر عام اصولنہ مراجعت اولنہ جنی  
طبیعیدر .

نفیر عام دخی داخل اولدینفی حالدہ بردولتک قوۂ عسکریہ -  
سنک مقصداری تحت تابعیتندہ بولناس افراد اہالینک ۱۵ : ۱۴  
نسبتنہ مساویدر .

مکلف عسکرک اخذ وتدارکی ایچون قرعہ اصولنہ مراجعت  
اولنور . ہر حکومتدہ بوبابدہ اجرا اولنہ حق عملیات ، ورعایت  
ایدیلہ جک دقایقی ، صورت قطعیدہ تعیین وتحدید ایدن بر « اخذ  
عسکر نظامنامہ سی » ترتیب اولنمشدر .



يکديگر يکي متعاقب يکرمي سنه لک قرعه افرادينک قوه  
موجوده سنک ايلک برنجي سنه سيچون ( ۱۰۰ ) ده ( ۴ ) وايکنجي  
سنه سيچون ( ۱۰۰ ) ده ( ۳ ) ومتبقي سنين ايجون ( ۱۰۰ ) ده ( ۲ )  
ضايعات وقوعبولديغنه کوره ( ۱۰۰۰ ) کشيدن عبارت قرعه  
افرادينک قوه حاصله جدولي

سنين	قرعه افرادينک موجودي	وفيات متعاقب	متعاقب قرعه افرادينک مجموعي	وفياتک يکوني
۱	۱۰۰۰	۰۰	۱۰۰۰	۰۰
۲	۹۶۰	۴۰	۱۹۶۰	۴۰
۳	۹۳۱	۲۹	۲۸۹۱	۱۰۹
۴	۹۱۲	۱۹	۳۸۰۳	۱۹۷
۵	۸۹۴	۱۸	۴۶۹۷	۳۰۳
۶	۸۷۶	۱۸	۵۵۷۳	۴۲۷
۷	۸۵۸	۱۸	۶۴۳۱	۵۶۹
۸	۸۴۱	۱۷	۷۲۷۲	۷۲۸
۹	۸۲۴	۱۷	۸۰۹۶	۹۰۴
۱۰	۸۰۷	۱۷	۸۹۰۳	۱۰۹۷
۱۱	۷۹۱	۱۶	۹۶۹۴	۱۳۰۶
۱۲	۷۷۵	۱۶	۱۰۴۶۹	۲۱۵۱
۱۳	۷۵۹	۱۶	۱۱۲۲۸	۱۷۷۲
۱۴	۷۴۴	۱۵	۱۱۹۷۲	۲۰۲۸
۱۵	۷۲۹	۱۵	۱۲۷۰۱	۲۲۹۹
۱۶	۷۱۴	۱۵	۱۳۴۱۵	۲۵۸۵
۱۷	۷۰۰	۱۴	۱۴۱۱۵	۲۸۸۵
۱۸	۶۸۶	۱۴	۱۴۸۰۱	۳۱۹۹
۱۹	۶۷۲	۱۴	۱۵۴۷۳	۳۵۲۷
۲۰	۶۵۹	۱۳	۱۶۱۳۲	۳۸۶۸

# ایکچنی فضیلت

اخذ عسکره دائر معلومات ابتدائیہ

۴۵ — دولت علیہ عثمانیہ دہ موجود « اخذ عسکر »  
نظامنامہ سی « قرعہ » نظامنامہ سی نامیلہ ۱۸۴۶ سنہ میلادیہ سنہ  
مصادف اولان ۱۲۶۲ سنہ ہجریہ سنہ سلطان « عبدالمجید » خان  
حضر تلرینک زمان سلطنتلرندہ تأسیس بیورلمشیدی .

۱۸۶۷ سنہ میلادیہ سنہ تصادف ایدن ۱۲۸۶ سنہ ہجریہ سنہ  
سلطان « عبدالعزیز » خان حضر تلرینک دور حکومتلرندہ  
نظامنامہ مذکورک بعض احکامی تعدیل اولنمشیدی .

۱۸۸۵ تاریخنہ مصادف ۱۳۰۳ سنہ ہجریہ سندن اعتباراً قرعہ  
نظامنامہ سنک احکامی منفسخ اولدینی وتنسیقات متیمنہ جدیدہ  
توفیقاً « اخذ عسکر » قانوننامہ ہایوننک رسماً قبول اولنمدینی  
اعلان بیورلمشدر .

درسمادت و بلاد ثلثہ اہالیسنک اوتہدبری مظهر اولد-  
قلری معافیت عسکریہ کماکان باقی قالمق اوزرہ ممالک محروسہ  
شاہانہنک بالجلہ اہالی مسلمہ سی شخصاً خدمت مفروضہ عسکریہ  
ایلہ مکلفدرلر . قبائل چراکسہ وسائرہ مهاجرلرندن معافیت  
موقتہ عسکریہ لری مدتی منقضیہ اولانلر اشبو قانوننامہ ہایون

موجنبه يرلو نفوس قديمه کي خدمت مقدسه عسکريه ايله  
مکلف اوله جقلردر .

خدمت مقدسه عسکريه نك مكلفيتي هر شخصك يكرمي باشنه  
دخولندن بدأ ايدر .

خدمت مفروضه عسکريه تام يكرمي سندهدر . اشبو مدتک  
آلتيسي مع احتياط نظاميه ده صکره سکرز سنه سي ردیفده متباق  
آلتی سنه سي دخي مستحفظ سلکنده ايفا اولمق اوزره صره سيله  
خدمت ايدنلر عسکرلکجه اولان وظیفه مکلفه لريني ادا واکمال  
ایتمش اولور .

تبعه غیر مسلمه نفوس ذکور نك سن مکلفيته داخل  
اولاندنلر رهاين وفقرا وعجزه ومعلولين وعملمانده اولاندلر  
مستثنا اولمق اوزره نفوس باشنه يكرمي يدي غروش اوتوز ايکي باره  
بدل عسکري النور .

اخذ عسکری — ممالك محروسه شاهانه نك اخذ عسکر  
دواثرينه تقسيمی

۴۶ — ممالك محروسه شاهانه اخذ عسکر معاملا تيجون التي  
اردوی هايون دائره سنه انقسام ايدر .  
سالك جليل عسکري به داخل اوله جق افراد سالف الذکر  
التي بيوك منطقه ده تجمع ايدرلر .

هر ردیف طابوري دائره سي بر « اخذ عسکر دائره سي »  
عد و اعتبار اولنديقندن ردیف طابور دواثری مجموعی ( ۱۹۲ ) به  
بالغ اولور .

اخذ عسکر دائره لرینک وسعتلری مساوی درجده قرعه  
افرادى حاصل ایدم بيله جك وجهله حساب اولنمشدر .

دوائر مذکورہ نك مركزلى قضا لك حدودينه تابع اوله .  
يغندن براخذ عسكر دائره سى درجه نفوسه كوره يابر قضا دن  
وياخود برقاچ قضا دن عبارت اوله بيلور .

بالاده بيان اولان اردوى هايونلر دوائر ينك بهرندن برى  
نظاميه ايكي سى رديف بري سى مستحفظ اولمق اوزره مرتب اولان  
(۴) قول اردودن نظاميه قول اردوى هايوتى تشكيل ايده جك  
صنوف عسكريه يه مقتضى افراد اول اردو دائره سندن آلور .  
بوترتيدن فضله اوله رق يدنجى قول اردوى هايون ايله خطه يمانيه  
وحجاز يه ده بولنان قلاع خاقانى ايچون ايجاب ايدن نفقات دردنچى  
وبشنجى اردوى هايونلر دائره لرندن بشقه جه اخذ اولور .

كريد جزيره سى عساكر دائمه موقعيه سيله ( طرابلس غرب )  
قوة دائمه عسكريه سيچون ايجاب ايده جك افراد موقه برنجى  
وايكنجى وبشنجى اردوى هايونلر دائره لرندن آلور .

فقط طرابلس غرب اهالي سندن اله جق عساكر شاهانه نك ده  
احتياجات محليه يه عدم كفايتي حالنده علاومه سى لازم كلان افراد  
عسكريه مذكور اردوى هايونلر دائره لرندن ويريلور .

هر اردوى هايون دائره سنده بولنان قلاع خاقانى ايچون  
مقتضى اولان طويجى افرادى كندى دائره سى اهالي سندن تفريق  
واعطا ايديلور . فقط ( بحر سفيد ) و ( بحر سياه ) بوغازلى  
ايله ( جزائر بحر سفيد قلاعى ) و ( طوپخاناه عامره ) احتياط  
الاي ايچون لزومى اوله جق افراد منحصر آ برنجى وايكنجى اردوى  
هايونلر دائره لرندن ويريلور .

بالعموم صنايع الايلرى ايچون لزوم كورينه جك افراد هر سنه  
برنجى وايكنجى واوچنجى ودردنچى وبشنجى والتنجى اردوى  
هايونلر دوائرندن تفريق واعطا اولور .

قوة بحریه شاهانه همچون اقتضا ایدن نفرات مطلقا سواحل  
افرادندن و بونلر کیجیلک کبی صنایع بحریه ایله مألوف طاقدن  
ترتیب و تفریق اولنور .

هرسنه روز حضردن اوج ماه مقدم هراردو مجلسی طرفندن  
باقرعه النان افرادک قنئی الای و طابوره و یرلمک اوزره قنئی  
موقعه کوندرلمری لازمکله چکنه دائر برتخیص دفتریله دهبا بعض  
دفتر ترتیب و تنظیم اولنهرق برر عینی دائره سرعسکریه  
تقدیم قلنور .

دواثر سابق الذکرک بهرنده داخل اسنان عسکریه اولان افراد  
ایکی قسمه آریلور .

برنجی قسم — هردرلو احوال استثنائیه دن آزاده اولانلردر .  
ایکنجی — معلوللر ایله معیسلر کلرندنناشی موقتیه  
خدمت عسکریه دن عفو اولنائلر و بعض شروط تحتنده معافیت  
قرانائلردر .

برنجی قسم عساکر شاهانه ترتیب اول و ترتیب ثانی ناملریله  
ایکی ترتیبه آریلور .

ترتیب اول افرادی هرسنه چکیلان قرعه نومرو سنده برنجی  
نومرو دن باشلایه رق عدد مطلوبه دکن نومرو چکنلردر .

ترتیب ثانی افرادی ایسه عدد مطلوبدن بدأ ایله سن مکلفیه  
داخل اولانلرک صوگ نفرینه قدر مرتب اولان نومرو بی کشیده  
ایدنلردرکه بونلره « افراد موقوفه » تعبیر اولنور .

نومرو چکلدیکی اثناده ترتیب اول نومروسی الوبده بعض  
اسبابه مبنی سلاح آلتیه النملری تأخیر ایدیلان و یا خود قرعه  
نومروسی چکمدن سنه آتیبه ترک اولنان افراد « افراد مأذونه »

دینلوب نومرو چکمه کلپان فرار یلرمده « افراد مزجوره » دیرلر .

هرطابور دائره سندن الهجق عجمی افرادی مقدار مقررینه ابلاغ ایچون برنجی دفعه کچن سنه نك افراد مزجوره سی ایکنجی دفعه ترتیب اول نومروسی چکوبده سلاح آلتیه آلمیان افراد مأذونه دن اسباب مأذونیتلری محو اولان قسمی اوچنجی دفعه ده اوسنه نك ترتیب اول افرادی دردنجی دفعه ده ایسه افراد موقوفه اخذ ایدیلور .

قرعه یه تعیین قلنان مأمورلرک کیملر ایدوکی  
و آنلرک وظائفی

۴۷ — هراخذ عسکر دائره سنده قرعه نومروسی کشیده - سیچون اول طابور مرکزنده موجود اخذ عسکر شعبه سی هیئتیه نومروسی چکیلرک قضایانک اک بیوک ملکیه مأمورلری ومفتی وحاکم افسدیلر وعلما مشایخ متحیزان قضا هپسی طوبلانهرق مغایر قانون وحقانیت افعالده کافه سی مشترک المسؤلیه اولوق اوزره بر « اخذ عسکر مجلسی » تشکیل ایدرلر .

شعبه رئیس اولان بیکباشی مجلس مذکوره نظارت ایدر .  
قضاده عسکری طبیعی بولنمزسه بلدییه طبیعی مجلسده بولنور ایسه ده اخذ عسکر مجلسی اعضاسندن صایله مز .  
اکر بیکباشی بولنمزسه آنک یرینه اردوجه بر دیگر مناسبی تعیین اولنور .

طلبة علومک امتحانچون الای دائره سنده الای اماملرینک تحت اداره سنده اولوق اوزره بر مجلس تشکیل ایدیلور .

شاید، مطلوب، مقدارده الای امامی بولمخزسه کیفیت دائره  
سرعسکری به عرض اولنور .  
اخذ عسکر مجلسنک وظیفه سی اخذ عسکر قانوننامه  
هایوننک مندرجات واحکام عالیه سی حرفیاً وتماماً اجرا ایتمکدن  
عبارتدر .

اخذ عسکر مجلسی . قرعه نك صورت اجرا  
واصول کشیده سی

۴۸ — هر سنه نك روز حضرینك بشنچی كونی بالاده بیان  
اولندینی اوزره هر دائره عسکریه ده مأمورین ملکیه وعسکریه  
وعلمیه وپسائره دن مرکب بر اخذ عسکر مجلسی تشکیل اولنور .  
نفوس مأموری نفوس دفتری حاملاً نومرو چکیله جککرایله  
برابر مجلسه کلور . امر عالی قرائت اولندقدنصکره تیماً دعای  
واجب الادای حضرت پادشاهی ایفا قلنور .  
مؤخرآ « موجود دفتری » آچیلوب آنك ایچنده مسطور  
اولان اسامی صورت علنیاده اوقونور . موجودلر یوقلانور .  
عسکرلکه خدمت ایدهمیه جك قدر سقط اولانلر ایله معاف  
بولنانلرك نه سببه مبنی تفریق واستثنا ایدلنکری هم قضانك نفوس  
دفترینه وهمده اخذ عسکر مجلسی نزدنده کی موجود اسملرك  
حذالرینه شرح ویریلور .  
اسم صاحب لرندن اوراده بولنمیانلر وبر مصلحته مبنی طشمرده  
بولنانلرك مختار وهمشهریلرینك شهادتیه تبین ایدن عذر وعلتلی  
كذلك آنلرك اسملرینك خداسنه شرح ایدیلور .



بو ائئاده نفوس مأمورینک دفتریله موجود دفتری یکدیگرینه تطبیق اولنور . مبانیت کوریلورسه مجلسجه بعدالتدقیق دفتترلرک هانکیسی مقارن صحت ایسه اکا کوره دیکری تصحیح اولنور . اسملری حذالرنده (ق) حرفی بولان قسم اول افرادینک مقداری فرضا اوچیوز اولسه . مجلس . واجهه سنده درت کوشه لی اوچیوز قطعه اوفدوق کاغد کسیلور .

اسم وکنیه لر بوکاغلرله یازیلور . صکره اوچیوز قطعه کاغد ده کسیه لر بوردن اوچیوز قدر نومرو یازلدقندن صکره بر برینه قاریشماق اوزره میدانه قونیلور . نومرو چکه چک نفرات ایله موجود اولیانلره وکالت ایده چکلر جلب ایدیلور . اسم وکنیه یازیلی اوچیوز کاغده نومرو یازیلی دیکر اوچیوز کاغد ماصوره لر داخلنده اوله رق آیری آیری ایکی طوربه به وضع اولنور .

اسامی طوربه سی مفتی افندی به یوخسه وکیل اولان ذاته ونومرو طوربه سیده مجلس اعضاسندن برینه تسلیم اولنور . مفتی افندی مقامه مناسب مختصرجه بردعا اوقور .

ماصوره لرک تماماً قاریشمسی چون طوربه لر صالاندقندن صکره مفتی افندی الده کی اسم طوربه سنه الی صوقار برماصوره چیقارر اعضادن برینه وبرر اوده جهراً اوقور . صاحب اسم میدانه چیقاروق قوللری دیرسکلرینه قدر صیوه لی اولدینی حالده نومرو طوربه سندن برنومر چکر . چکدیکي نومرو موجود دفترنده کنیه سی حذاسنه یازیلور . ایشته بو اصول ایله متعاقباً نومر چکیلور .

قسم ثانی افرادینک نومرولریده عینیه قسم اولکی کبی کشیده کشیده اولنور . مجلسده نومرو چکیلدکدن صکره هیچ برسیبه مبنی اعاده وتکرار ایدیه من .

اسامی طور به سیله نومرو طور به سنه کیمه نك الی صوقسی  
قطعیاً ممنوعدر .

نومرو کشیده سی معامله سی ختام بولدق د نصکره ترتیب اول  
افرادینه سلك نظامیده خدمت ایده جککری تبایغ اولنور .  
انالرینی بابالرینی ایشرینی کورمک ایچون آنلره یکر می کون اذن  
ورخصت ویریلور . مدت مآذونیتک انقضا سنده کملزلر ایسه  
طوتلدقلری زمان فراری جزاسی چکه جککری نه وسائره یه دائر  
اکلا یه بیله جککری تعیرات ایله کندولرینه معلومات اعطا اولنمیلدر .  
مانع شرعیلری ظهور ایتدیکی حالده یه جمله سی رأس قضایه  
عودتله سلك عسکریده بولدقلری مدتجه دین ودولته کمال صدق  
واستقامتله خدمت ایده جککری نه دائر مجلسده کی علما معرفیه یمین  
ایتدیریلور .

معامله تحلیفه ترتیب ثانی افرادینه ده اجرا ایتدیرلدیکی کبی  
طلبه علومه دخی کذلک یکر می کون رخصت ویریلور .  
مومی الیه مک اثنای مآذونیتلرنده عرض وادبله کزملری  
وعکس حالده مالکیه جزا قانوننامه سیله مجازات کوره جککری  
کندولرینه تفهیم اولنور .

خدمت عسکریده دن استثنایی مستلزم اسباب واعذار

۴۹ — حرم شریفک بارات عالی جهاته متصرف اولانلره  
وتر به دارلق خدمت شریفه لرنده بولنان خدمه دن براتلی بولنانلر  
وسایه اوجاغی افرادی وموالی گرام وحکام شرعیه ودر سعام  
خواجه افندیلر وطرق علیه مشایخ کرامی وامامت وخطابت  
وظائفی بالذات ایفا ایدنلر خدمت عسکریده دن مستثنادر .

مکتب نوآبدن شهادتنامه الانلر وبالذات نفس نفیس حضرت  
تاجدارینک خدمت فاخره سنده بولنان بندگان وخدمه خاصه  
شاهانه وموسیقیه هایون افرادی کذلک معافدرلر .

بالعموم مکاتب عالییه ومکتب طبییه ملکیه ده وبیطر مکتب  
ملیسنده وهندسنه ملکیه مکتبنده تحصیلده بولنان طلبه داخل  
انسان عسکریه اولدقلرنده ترتیب اول نومروسی چکرلر ایسه  
افراد مأذونه میانه قید اولنورلر . اکمال تحصیل ایله بادیلومه  
مکتبدن چیققدنصکره خدمت دولته مستخدم اولدقجه کندولری  
قسم ثانیده ایفا اولنورلر .

مکتب طبییه ملکیه ده اکمال تحصیل ایله دوقتورلق، اجزاجلیق،  
جراحلق دیپلومه سی الان طشره لری طبیب اجزاجی جراحلر  
عندالایجاب امور صحیه عسکریه ده خدمت ایتمکه مجبوردرلر .

ملکیه بیطرلری حقنده ده بووجهله معامله اولنور .

مستثنا طوتیلان محللرده تولد ایدهرک مکلفیت عسکریه تحتده  
بولنان ولاغت شاهانه دن برینه کلش اولانلر مسقط رأسلری اولان  
محللرک معافیت عسکریه سی دوام ایتمکی مدتجه خدمت عسکریه دن  
استثنا قنورلر .

دول اجنبیه تبعه سندن اولوب ممالک شاهانه نک مکلفیت  
عسکریه تحتده برمحله نقل ایله توطن ایله وتأهل ایدنلرک تبعه  
ایرانیه دن ماعداسنک اولادی تابعیت اجنبیه ده بولندقجه خدمت  
عسکریه دن مستثنادر مدرسه نشین اولان طلبه علومک ومعلو -  
لیترلی شایان عفو اولوب اولدقلری بالبداهه تشخیص وتعیین  
اوله میان امراض داخلیه اصحابنک وضعیف البیه اولانلر ایله سائر  
اصحاب معذرتک حققرنده اجرا اولنه جق معاملاتک تفصیلاتی اخذ

عسکر قانوننامه هاپوننه عائد اولديغندن لدالایجاب قانوننامه  
مذکوره مراجعت اولنق لازمکلور .

نومرو چکلدکنصکره اجرا اولنه جق معاملات

۵۰ — نومرو کشیده سی ختامپذیر اولدقنصکره موجود  
دفترینک نهایتنه نومرو کشیده سنک بر موجب قانون کمال عدل  
وحقانیته اجرا اولدیفنی مصدق بر قاج سطر شرح یازلدیفنی کبی  
زیریده اخذ عسکر مجلسنک اعضای طرفندن تمهیر ایدیلور .  
بودفترک ایکی صورتی چیقاریله رق زیرلرینه « اصلنه مطابقدر »  
اشارتی یازلدقنصکره کذلک اعضای مجلس طرفندن مهرلنور .  
بوندنصکره اخذ عسکر شعبه سی مع احتیاط مدت نظامیه اولان  
التی سنه نك وقوعاتنه منحصرا اولق اوزره اردودن کوندریلان  
قرمزی قابل جزؤ دانه موجود دفترنده کی کنیه واشکالی وطلبه  
علومک جزؤ دانه فضله اوله رق هانکی مدرسه ده تحصیل علوم  
دینه ایله مشغول اولدیفنی وقاجنچی سنه نك ترتیب اول افرادندن  
بولندیفنی جزکی وسیلنتی کبی داعی شبهه علایمدن عاری اولق  
اوزره تحریر ایدیلور .

دیگر طرفدن ینه اردودن کوندریلان تخصیص دفتری  
موجبنجه ترتیب اول افرادینک زمره سوق ایدیله جکلری واسم  
وکنیه لری ایله شهرتلری وسائرلری « سوق دفتری » نامیه  
آیروجه بردفتره قید اولدقدن وطلبه علومک اسملری حذاسنه  
اوسنه نك طلبه سندن اولدقلری « امتحان ایچون لوا مرکزیه  
کوندرلشدر » عباره سیله اشارت ایدلدکنصکره نفقاتی سوقة  
مأمور ضابطه بودفتر ویریلور .

طلبه علومك اسم وكنيه لريده بر دفتره يازلدقندن صكره اشبو  
دفتر آنلری امتحانه کوتوره جك ضابطه اعطا اولنور . مارالذکر  
موجود دفترينك ايکي صورتندن بریسی لوا مرکزنده قالمق  
ودیکر مرکز اردويه کوندرلک اوزره سریعأ ردیف لوالغنه  
کوندریلور .

—

سوق مأمورلری معرفتيله افرادی قضالرندن محل  
مخصوصه لرينه سوق ایتک

۵۱ — ترتیب اول افرادی یکرمی کون اذندن صکره اولجه  
کندولرينه اشعار اولنان محل اجتماعه کلورلر . بیکباشی قول  
اغاسی طابور کاتی ايله ملکیه مأمورلرندن سوق مأمورلریده  
حاضر اولدقلری حالدہ بر مجلس عقد اولنور . کلوب کلیان  
معاینه ایدیلور .

کلانلره لطف ايله معامله ایدلیدیکی کبی کلیانلرک اسملری  
یانلرينه « فرار ایتشدیر » ديه اشارت اولنور .

طلبه علومدن امتحان ویرمیانلر داخل سلک عسکری  
اولورلر . ایلک امتحانده جواب ویره میانلره یکرمی کون مهلت  
ویریلور . سوق ایديله جک افرادک مألوف اولدقلری صنعتلری  
صنوف ثلثه عسکریه دن قنغیسنه الویرشلی ایسه اکا کوره تفریق  
ایدیلورلر افراد مذکوره بهر بش ساعت برقوناق اعتباريله  
هرالتي قوناقده برکون استراحت ضم اولنهرق شوصورتله سوق  
ایدیلور هرکون نفراته التمشیر پاره ویریلور .

اخذ عسکر شعبه سی سوق اولنه جق افرادک مقدارینی

و نر به قدر کیده جکلری و کید جکلری موقعک اول قضان قاج ساعتک یول اولدیغنی وقاج غروش مصارف اوله جقنی حساب ایدر و سوق مأمورلرندن مهرلی برسند آلور .

نفراتی و پاره یی تسلیم ایتدکدنصکره بر مقدار ضبطه نفراتی دخی ترفیق اولنور .

افرادک شمندوفر و یاخود واپورله سوقی ایجاب ایدر سه آنلرک یمکلکلی استاسیون و یا اسکله یه قدر حساب اولنور .

شمندوفر دن اینلکدن و یا واپوردن چیقلدقنصکره اک بیوک ردیف ضابطه یوقسه ملکیه مأمورینه مراجعت ایدیلور .

مومی الیه برسند و یریلوب لازم اولان پاره آندن آنور مذکور بیوک مأمور طرفدن متسلسلا عرض کیفیت ایدیلور .

هر قضانک نفرات جدیده سنی سوق ایده جک ضابط یولده ایکن نفراته زحمت و یرمه رک ملتفتانه معامله ایتلی و یمکلکلی

بالذات افرادک یدلرینه تسلیم ایاملی و فرار یلری و یاخود فرار ایده جکلری اکلاشیلانلری موقع مخصوصلرینه قدر اعزام ایچون ،

حکومت ملکیه تسلیم ایتلیدر .

سوق مأمورلری نفراتک تسویه احتیاجاتی ایچون ملکیه مأمورلرندن نقدر پاره آلورلر ایسه انک برقطعه دفتری نفراتی

تسلیم ایله جکلری موقعک بیوک ضابطه و یررلر بودفترلر موء خرا اردو مرکز لرینه تقدیم اولنور .

نفرات جدیده تخصیص اولندقلری موقعه کلنجه اوراده کی بیوک ضابط آنلری معاینه دنصکره الای و طابورلره توزیع ایدر

اثنای سو قد فرار ایدنلرک اسملری حذاسنه موضعاً اشارت اولنور . یولده راست کلنه جک بیوک ضابطه و یاخود ملکیه

مأمورینه برتقریر و یرلدیکی کبی برتقریرده موقع قوماندانه اعطا

ایدر که اوده دیگر بر صورتی چیقاردقندن وزیرینی تمهیرایتدکدن  
صکره اصل اردو مرکزینه تقدیم ایدر .

هراردودن ورود ایدن موجود ، تخصیص ، سوق دفترلی  
اوزرینه تدقیقات مقتضیه<sup>۳</sup> اجرا اولندقدنصکره نمونه سنه توفیقاً  
ارکان حربیه دائره سنجه تنظیم اولنان برقطعه جدول دائره سر  
عسکریه تقدیم قلنور .  
نومرو چکلمدن ویاخود چکیلد کدنصکره فرار ایدنلرک مفصلاً  
کنیه لری اشارت اولنور .

هرولایتک دفتری باحمررات والیرہ ، متصرفلره کوندریلور  
درسعادتمده بولنوبده غیاباً ترتیب اول نومروسنی چکنلر ایچون  
اردو جانبندن دائره سرعسکریه برقطعه دفتر کوندریلور .  
اشبو دفتر موجبنجه افراد مرقومه شهراماتی معرفتیه باب  
ضبطیه ده طوپا لاتدیریلور .

قراریلر وحیله ایله خدمت مقدسه عسکریه دن قورتلمق

افکارنده بولنانلر حقنده اجرا اولنه حق معاملات

۵۲ — اخذ عسکر مجلسنه مدعو اولوبده کلیانلر عذرلری ،  
علتلی پک مهلك اولمدقچه خدمت عسکریه آئور . بونلرک  
نومرولرینه زجری نومرو دنیلور . قابل استخدام اوله میانلر  
صالیویریلور .

سن نظر اعتباره آلتمز . مدت عسکریه لرینک مبدئی دردست  
ایدلدکلری تاریخندن معتبر اولور .

عسکردن قورتلمق ایچون برمقلری کسن وسائره یاپانلره  
زجراً مدت عسکریه لرندن نظامیه مدتی اتمام ایتدیدیلور .

فراریلرک اسباب فرارینی تسهیل ایدنلر اوج ماهی متجاوز اولماق اوزره حبس ویانفی ایله برعثمانلی لیراسی جزای نقدی آنور بوجزای نقدی ایسه اشبو وقعه فرارک مخبرینه ویریلور. اسباب فراری تسهیل ایدنلر اگرچه دولت مأموریتندن ایسه لر عزل اولنه رق عین جزایه محکوم اولورلر واکر عسکر ایسه زجرا فضله برسنه خدمت ایتدیریلور وبوسنه نك درت آیلنی مخبرینه ویریلور .

تذکره عثمانیه سنی بشقه سنه ویروبده کندی اسمنی انک اسمی کبی سویلرسه یاخود کندیسنه ترتیب اول نومروسی چیقوبده یرینه بشقه سنی کوندررسه ویاخود کندی یرینه معلول بر آدمی کوسترسه بودسایسک مرتبی اولان دلیقانلی زجری نومرواصحابی میاننه ادخال قنور .

بردلیقانلی عسکردن قورتلمق ایچون نومرو کشیده سندن اول ازدواج ایدوبده صکره بلاعذر شرعی تطلیق ایدرسه اولدلیقانلی زجرا عسکره آنور ، بوکا دائر تحقیقات اجراسنه ردیف ضابطانی مأموردرد عسکردن قورتلمق ایچون یدی سکر یاشرنده قیز چوچقلرینی ویاخود بالعکس اختیار خاتونلر تنکیح ایدنلرینه عسکره آنورلر افراد مزبورده دن اولوبده غیرمقابل التیام علل مزمنه یه مبتلا اولانلر اطبای عسکریه معرفتیه معاینه ایدیلورلر ، بونلر زجرا استخدام اولنیه رق اخراج تذکره لری یدلرینه ویریلور ودولتجه تداییر لازمه بالاجرا تناسلری منع اولنور .

براردونک ترتیت تامنده وقوعبولان نقصانک اصول اکالی

۵۳ — کیفیتک برمثال ایله افاده سی دهازیاده سهولتی موجب



اولور : مثلاً براردونك ترتيب تامی\* ( ۹۰۰۰۰ ) اولوب بونك  
ایچنده ( ۲۰۰۰ ) نفری هر قننی اسبابدن طولایی نقصان و ( ۸۰۰۰ )  
نفریدی برسنه نك احتیاط صنفه نقل ایلش اولدینی فرض  
اولسون .

شوفرضیاته کوره اردوی مذکورک نقصاتی اکیال ایچون  
اخذ اولنسی لازمکلان افرادک مقداری ( ۱۰۰۰۰ ) اولور .  
لکن بالاخره وقوعوله جک فراریلر ایله اسباب سائردهن  
ناشی نظاماً خدمت عسکریه دن معاف اوله جقلر ایچون دخی  
علی العاده یوزده بش حساب اولغیلدر .

بوصورتده ( ۱۰۰ : ۵ :: ۱۰۰۰۰ : س ) تناسبدن استخراج  
اونان ( ۵۰۰ ) مقداری دخی بالاده کی ( ۱۰۰۰۰ ) اوزرینه  
ضم و علاوایدرك ( ۱۰۵۰۰ ) نفر اخذایدك ایجاب مصاحتدندر  
ایشته بالاده کی اصوله تطبیقاً نفوس موجوده سی معلوم اولان  
برقضان یوزده قاج نسبتده قرعه افرادی آلتقی لازمکله جکی  
استنتاج اولنه بیلور .

دولت علیه عثمانیه نك تکمیل اردوی هایون دوائرینک برسنه نك  
قرعه افرادی ( ۱۳۰۰ ) سنه سنده ( ۹۰۰۰۰ ) و ( ۱۳۰۱ )  
تاریخنده ( ۹۵۰۰۰ ) و ( ۱۳۰۵ ) ده ( ۱۰۰۰۰۰ ) اولدیغندن  
شوصوک سنه ده کی مقداره نظراً هر قضان نقدر قرعه نفری  
آله جتنی حساب ایدلم :

فراریلر ایله اسباب سائردهن ناشی نظاماً خدمت مقدسه  
عسکریه دن معاف اولانلرك مقداری بالاده کوستریلان اصوله  
تویقناً بالحساب ( ۷۰۰۰ ) بولنسه ( ۱۰۰۰۰۰ : ۷۰۰۰ :: ۱۰۰ :  
س ) تناسبدن ( ۱۰۰ ) ده ( ۷ ) مقداری بولنور بوصورنده

(۲۰۰) موجودلی برمحسندن اون دوت قرعه نفری آلمسی  
لازمکلور .

والحاصل دولت علیه عثمانیه ده بوکونکی کونده مرعی الاجرا  
اولان نظامنامه هایون موجبنجه خدمت عسکریه مساعدا اولق  
اوزره بهری ( ۱۰۰۰۰۰ ) نفردن عبارت ( ۱۹ ) صنف تشکل  
ایدر . وفيات ايله مواد سائر سبيله وقوعبولان آچیق فرانسه ده  
بالتجربه بولنان اصوله نظراً برنجی سنه سیچون یوزده دوت ایکجی  
سنه سیچون یوزده اوچ وسنین سائر ایچون یوزده ایکی حساب  
اولنه رق بولنه بیلور .

#### بدل تقدینک صورت ایفاسی

۵۴ — خدمت نظامیه عسکریه نك بدل شخصی ايله ایفاسی  
اصولی لغو اولمشدر . بدل نقدی قبولی جائز اولوب بونکده  
مقداری الی عدد عثمانلو آلتونیدر .

بدل نقدی ویرمکی آرزو ایدنلرک بدل تقدیلرینک قبولی  
بولندقلری محله الکیقین بولنان قطعه عسکریه ده بش ماه مدت  
خدمت عسکریه ده بولنلریله مشروطدر . بدل نقدی ویره جکلرینی  
نومرو چکیلوبده ترتیت اول نومروسی اصابت ایتدکدن صکره  
اخذ عسکر شعبه سنه خبر ویررلر .

زجری نومرو اصحابندن بدل نقدی ویرمکه طالب اولانلرک  
بدل تقدیلری قبول اولتماز .

# ایکجی بل فصل

## رومونت خدمانی یعنی حیوان تدارکی

۵۵ — دولت علیہ عثمانیہ سوارى و طوپچى ضابطانہ منسوب بولندقرى آلاىلى داخلىده انتخاب ايلدكلى حيوانه بنك ايجون ماذونيت وارد ر . يالكر پياده ضابطانندن حيوانه بنك ايجون لازمكلان رتبهى حائز بولنانلر كندى حيوانلرينى تدارك اتمك مجبوريتده بولنورلر . سوارى و طوپچى ضابطانيله حيوانه راكب اولان پياده ضابطانك حيوان يملرى جانب ميريدن ويريلور . [ آلايلرده ( ۷۸۶۱۵ ) حيوان موجود اولوب بولنردن ( ۲۴۳۷۵ ) ي سوارينك و ( ۶۲۴۰ ) طوپچينك و ( ۴۸۰۰۰ ) نى پياده نكلر ] دولت عليہ عثمانیہ اكثر دولتلرده اولدينى كې حيوان تداركى ايجون مبايعه اصوله مراجعت اولنور .

مبايعه اصولندن بشقه دولت عليہ الايلر وسائره ايجون مقتضى اولان حيوانات بروجہ آتى ديكر اوج اصول ايله تدارك ايديلور :

\*

برنجيسى — حارالر واسطه سيله در .

ايكنجيسى — رديفلرذن النان بدل حيوانى طريقه در [ رديف عسكرى سلاح التده اولدينى وقت ايجلرندن آرزو

ایدنلر اصول موضوعه نظامیه سنه کوره حیوان بسلرلر . ردیفلر سلاح الته جلب اولندیغی ائساده بدل شخصی یرینه مذکور حیوانلری اعطا ایدرلر [ . وقت سفرده تشکیل اولنه جق بعض طوپیجی الایلرینک حیوانجه اولان نقصانی شوصورتله اکمال اولنه بیلور .

اوجنجیسی اداره عرفیه صورتیه تدارک اولنور .  
ممالک عثمانیه ده ایکی حارا موجود اولوب آنلرده « سلطان صوبی چفتلکی » و « چیفتهلر چفتلکی » ناملریله یاد اولنورلر . بولردن برنجیسنک حاصلاتی خزیه خاصه شاهانیه عائددر . ایکنجیسی حقنده تفصیلات آتیه اعطا قلنمشدر .

### طویه بند بولنان حیوانات

رؤس	عدد
۱۵۵	اخیراً مجارستاندن مبايعه اولنان قسراقلر
۸	آیغیرلر
۱۹	اسکی مجار قسراغی
۴۶	اوج یاشنده مجار اکدیجی
۱۲	یرلی قسراقی
۲۴۰	

بنک و خدمت تناسله مستخدم اولان دیگر طویه بند حیوانات

رؤس	سن
۳	۴
	صرب آیغیری

عرب آیفیری	۳	۶
مجار	۵	۱۰
»	۴	۶
یرلی آیفیری	۵	۶
»	۴	۵
یرلی اکدیچی	۳	۲۵
		<hr/> ۶۱

مرعاده متعیش حیوانات

عرب جنسی	یرلی جنسی
رؤس	رؤس
۹ آیفیری	۵ آیفیری
۴۶ قصراق	۳۴۲ قصراق
۲۲ اکدیچ	۳۲ اکدیچ
<hr/> ۷۷	۷۰ ارکاک طای اکدیچی اوله جق
	<hr/> ۴۴۹

مجار جنسی
رؤس
۷ آیفیری
۱۸۱ قصراق
۹۰ اکدیچ
۸۵ اوج وایکی یاشنده ارکاک طای
۴۲ دیشی
<hr/> ۴۰۵

مرعاده متعیش اولوب اسامی و مقادیری بالاده محرر اولان حیوانات با امر سرعسکری طوبله بند اوله جقلدر در .  
استریتشدرمک اوزره مرکب جنسندن اولان حیواناتک مقداری ( ۲۸ ) در .

جاموز یعنی مانده جنسی » ۲۵۳ رؤس  
قره صغر جنسی » ۱۱۳۳  
قیون جنسی » ۱۱۸۵۹  
تفتک کچی جنسی » ۱۹۲۹  
دوه جنسی » ۴۶

چفته لر چفتلکنه دائر معلومات تاریخیه : سقاریا نهرینک منبعی جوارنده اولان بوچفتلک بوندن اقدام قومارچی اطه سنده متوطن برشقینک تحت تملکنده ایدی . مذکور اطه بش ساعت مربعی وسعتده اولان برکولک داخلنده اولوب برچوق اثار عتیقه بی جامع ایدی . کولک ایچنده برطاقمیبانی طموزلر وچفتلکده دخی قوردلر موجود اولدیغندن حیواناتک محافظه سیچون اون قصرانه بر آیفیر تعیین اولنمشدی .

شقیء مرقوم دائره اطاعته الندقدن واطه دخی یدحکومه کچدکدنصره برمدت « کورحسن » نامیه یاد وتوسیم اولنهرق موءخرآ چفته لر چتلکی اسمی ویرلمشدر .

چفتکلک حاصلاتی اولجه خزینه حاصه شاهانه عائد ایدیسه ده سواری و طوبچی صنفلرینه الویرشلی حیوانات یتشدرملکه باشلانجه ( ۵۸ ) سنه هجریه سنده نظامیه خزینه سنه ترك ایدلمشدر . فی بومنا سواری دائره سنک تحت نظارتنده بولتمقده و برسواری بلوکیله

اداره اولمقدمه در اشبوسواری بلوچی ایکنجی اردوی هایونه منسوب اولوب افرادی ایسه ( ۲۵۰ ) یی متجاوزدر .

چفته لر چفتلکی صکره لری توسیع اوله رق حیواناتک فنا تزیدد و تکثیر یچون ایجاب ایدن وسائط استحصال و تدارک اولمشدر . چفته لر چفتلکنک حال حاضرینه دائر معلومات : چفتلک هایون خداوندکار ولایتک کوتاهی لواسنه ملحق اسکیشهر و قره حصار لواسنه مربوط عزیزیه و آنقره ولایتک مرکز لواسنه ملحق سیویحصار قضاالرینک بیننده کائن اولوب مساحت سطحیه سی ۲۷۸۰۱۹۸ اسکی دونم و یاخود ۲۵۶۳۵۴ هکتاردن عبارتدر .

چفتلک هایون دائره سنده اون بر قریه ویدی قشله موجود اولوب ذکور و اناث اولمق اوزره جمعا ( ۴۰۰۰ ) نفوسی شاملدر . مذکور قریه لر ( نفیس چفته لر قریه سی ) ( مجدییه ) ( عتیق چرکس ) ( احسانیه ) ( جونکر ) ( قوشحط ) ( علیکل ) ( حمام ) ( بالچق حصار ) ( قاضی قیوسی ) ( یونکیشیک ) نامرلیله معروفدر . قشله لر دخی ( محمودیه ) ( عزیزیه ) ( ماندره ) ( تاتارهبوکی ) ( مجیدییه ) ( حمیدییه ) ( مرکزچفتلک ) اسمرلیله یاداولونورلر . قرای مذکوره دن النان عسکر چیفتلکه مخصوصدر چفتلک هایوندن مرور ایدن سیدی صوی شمال غربیدن جنوبه طوغری ( ۲۲ ) کیلو مترولق برمسافیهی قطع ایتدکدنصکره سقاریانه رینه منصب اولور .

منبعی چفتلک هایونک مرکزینه ایکی کیلو متروقدر یقین بولنان سقاریانه ری شرق جنوبیه طوغری ( ۲۰ ) کیلو مترو برمسافیهی قطع ایتدکدنصکره چفتلک دائره حدودندن طشریه چقار .

حیواناتک تکثیر یچون شمدییه دکین اتحاد اولنان تدایر اصول وحشیه اوزره ایدی بناء علیه وارداتی مصارفاتی اداره

ایده من ایدی . بوسیبه مبنی اصول وحشیه نك اصول اهلیه  
تحویلیچون بر قومیسون مخصوص تشکل ایتشدر .  
چفتك هایون اراضینك طبیعت ژه اولوزیه سی سلسی کلسی  
اولوب اکثر مواقعی براز کلسدر چقورجه یرلرده زیادهجه  
کیل واردر .

بعض محللرده کی ترابك ترکیبنده دخی یوزقسم ترابده اوتوز  
قسم کرج اللی قسم قوم ویکرمی قسم اینجه قوم وکیل بولنور .  
چفتك هایون دائره سنك تقسیات داخلیه سنه کلسجه ۳۴۴۷  
دونمی اصل چفتك هایونی تشکیل ایدر . عزیزیه قشله هایوننه  
مجاور ۵۵۳ دونم چایرلغه ( میری ترلاسی ) و ۲۰۰۰۰ دونمدن  
عبارت اولان قسمنه ( اهالی ترلاسی ) دینور ییچیلان ۸۴۳۳ دونم  
چایرلغك هر دونمدن علی الوسط ( ۱۵۰ ) قیه کیه استحصال  
اولمقدهدر . سقاریا نهرینك حصوله کتوردیکی جزیره جکلر  
اوزرنده ۵۴۳۳۰ دونم اراضی قامیشلق وسازلق اولوب متباقی  
قسمده مرعادن عبارتدر بعض اوفق تفك اورمانلر موجودایسهده  
شایان اعتبار دکلدر .

چفتك هایونك مشتملاتندن اولان محمودیه قشله سی معمور  
اولوب ایکوز رأس قصر اق باغلانغه مساعد طوبله لری واردر .  
\* مذکور قشله ده مجارستاندن مبیاعه اولنان مجار قصر اقلری باغلیدر .  
عزیزیه قشله هایوننك دخی وسعتی مقدار کفایه ده اولوب درعلیه  
سوق اولنه جق اکدیچ حیوانات بوراده باغلیدر .  
تاتار هبو کی قشله سی ( ۱۰۰ ) حیوان آلور ایکی باب آخوری  
حاویدر .

حمديه قشله هایوننده ( ۷۰ ) مترو طولنده و ( ۱۳ ) مترو عرضنده  
بر آخور واردر مرکز چفتك نام محله قوشوم اوکوزلریله بنك



بارکیرلینه مخصوص اوج باب آخور و مختلف صغر آخورلری موجوددر بومحله برمدیر دائره سیله ایکی باب خانه واردر . ینه بوجوارده (۱۰۰۰۰) کیله ذخیره استعاب ایدر اوج دانه انبار و صمانلق و سائر کبی مسقفات اولنور . ماندره قشله سی موسم شتاده صاغمان صغرلره و مجیدیه قشله سی یاوز صغرلره مختصدر . بونلردن بشقه چفتلک هایونک مواقع مختلفه سنده قیون و کچیلرک موسم شتاده التجارلینه مخصوص یدی دانه (آغیل) واردر . سنه دن سنه یه اوتلاقیه نامیله اهایلدن بر مقدار اچقه آلوب بوده مارتدن مارتیه وقوعبور . اوتلاقیه اچقه سی شونلردر :

غروش	پاره	
۰۰	۲۵	قیون و کچی ایچون رأس باشه ۰۰۰ =
۱	۲۰	مرکب =
۲	۲۰	صغر =
۳	۰۰	بارکیر =
۴	۰۰	مانده =
۷	۰۰	دوه =

## دُر دُنْجِی فَصْل

ممالک عثمانیه نک تقسیمات عسکریه سی و عسکرک صورت تقسیمی

۵۶ — ممالک محروسه شاهانه امر قومانده نقطه نظرندن الی بیوک دائره عسکریه یه تقسیم اولنمشدر بونلره ( اردو دائره سی )

دنیلور بوندن بشقه برده یدنجی قول اردوی هایون دائره سی موجود در .

هر دائره هایون مشیر رتبه سنده بر ذاتک تحت قومانداسنده در اردوی هایون دوائرینک بهرندن بری نظامیه ایکسی ردیف بریسی مستحفظ اولمق اوزره جمعا درت قول اردو تشکل ایدر . یالکز یدنجی قول اردوی هایون ایله خطه یمانیه وحجازیه ده بولنان قلاع خاقانی ایچون ایجاب ایدن نفرات دردنجی و بشنجی اردوی هایونلرک دائره لرندن بشقه جه تدارک اولنور اردوی هایون دائره لری بوجه آتی بیان اولنور :

برنجی دائره . اشبو دائره نک مرکزی نفس استانبول شهری اولوب ملحقاتی ( قوجه ایلی ) سنجاغیله قسطنیونی وانقره ولایتلرندن واطنه ولایتک قسم شرقیسیله قونیه ولایتنه تابع نیکده قवासندن عبارتدر .

ایکنجی دائره . مرکزی ( ادرنه ) شهری اولوب مشتملاتی ادرنه قره سی — خداوندکار ولایتلریله نیکده قवासندن ماعدا بتون قونیه ولایتی محتویدر .

اوچنجی دائره . مرکزی مناستر شهری اولوب ملحقاتی مناستر سلانیک وقوصوه واشقودره وانیه و آیدین ولایتلریدر . دردنجی دائره . مرکزی ارزنجان شهری اولوب مشتملاتی طربزون . ارضروم . سیواس . معموره العزیز . درسیم . بتلیس حکاری . وان . دیاربکر ولایتلریدر .

بشنجی دائره . بونک مرکزی شام شهری اولوب ملحقاتی سوریه ایله حلب ولایتلرندن عبارتدر .

التنجی دائره . مرکزی نفس بغداد شهریدر که مشتملاتی بغداد . موصل ولایتلرندن عبارتدر .

یدنجی قول اردوی هایون دائرہ سنک مرکزی صنعا شہری  
اولوب ملحقات سائرہ سی ( حجاز ) و ( یمن ) ولایتلر یدر کہ  
( کرید ) ولایتلہ ( طرابلس غرب ) بالادہ کی دوائرک خارجندہ در  
دولت علیہ عثمانیہ اردولرینک بہری اخذ عسکر بحشدہ ایضاح  
اولندیجی وجہلہ درت قول اردودن مرکب اولدیغندن یدنجی قول  
اردوی هایون دخی داخل حساب اولمق اوررہ قوای دائمہ  
واحتیاطیہ نک مجموعی یکرمی بش قول اردویہ بالغ اولور .

سالف الذکر قول اردولر بردن یکرمی بشہ قدر متعاقباً نمر و  
اخذ ایدرلر ایسہدہ آنلردن ( ۱ ) نمرودن ( ۷ ) نمرویہ قدر  
اولانلری ( موظف قول اردولر ) و ( ۸ ) دن ( ۱۹ ) زہ دکین  
نومرو اخذ ایدنلر ( ردیف قول اردولری ) و ( ۱۹ ) دن ( ۲۵ ) شہ  
قدر اولان قول اردولر ( مستحفظ قول اردولری ) نامیلہ یاد  
وتوسیم اولنورلر .

والحاصل دولت علیہ عثمانیہ قوہ دائمہ واحتیاطیہ سنک منقسم  
اولدینی اردوی هایونلر ایلہ آنلرک مرکزلی آتیدہ خلاصہ  
جدول طرزندہ کوسترلمشدر .



دولت علیه‌نك اردوی هایون مرکزلی

اردوی هایون نومرولری	اسامیسی	مراکزلی
برنجی	استانبول	استانبول
ایکنجی	ادرنه	ادرنه
اوچنجی	مناستر	مناستر
دردنجی	ارزنجان	ارزنجان
بشنجی	شام	شام
التنجی	بغداد	بغداد
یدنجی [۱]	یمن	صنعا

[۱] یدنجی اردوهایون یالکز بر نظامیه قول اردوسنی حاویدر.  
 اردو دواثری اوزرینه بر مطالعه — اردوی هایونلرک ردیف  
 تشکیلاتی اجرا ایدلدیکی ائنده هر اردوی هایون دائرہ سی الی  
 آلالی دائرہ سنه وهر آلالی دائرہ سی درت طاہور دائرہ سنه تقسیم  
 اولنش ایدی . شو تقسیماته نظر آ هر اردوی هایون دائرہ وسیعہ سی  
 ۲۴۱ طاہور دواثرندن مرتب بولنور . مع مافیه ترتیبات مذکورہ دن  
 فضله اوله رق (بحر سیاه آلالیری) نامیلہ اوج آلالی یعنی

## بر قول اردونك ترتيب نامی

۵۷ — هر قول اردو ايکي پياده و برسواری فرقه سيله برطوپچی آلائی وایکي نشانچی طابوری و براستحکام و برنقلیه طابورندن و اوچ طوپچی نقلیه بلوکی بر تلغراف عسکری بلوکی و بوندن بشقه بر اداره عسکریه قولیه برده صحیه قولندن متشکلدر . هر قول اردو قوماندانلی ( مشیر ) رتبه سنده بر ذات طرفندن ایفا اولنوب معیتنده ( ۱ ) ارکان حربیه رئیس ( ۳ ) ارکان حربیه ضابطی ( ۲ ) ارکان حربیه ملحق ضابط اولق اوزره جمعاً بش کیشی ( قول اردو ارکان حربیه هیئت ) فی تشکیل ایدر . هر قول اردو قوماندانك معیتنده اوچ یاور حرب بولنوب بونلردن ماعدا بر طاقم مأمورین دهاواردر که آنلرده بروجہ آتی بیان اولنور :

طربزون — صامسون — سینوب آلایلری برنج  
هایونه منسوب ایدی مؤخرآ مذکور الایلردن اییسی  
« طربزون — صامسون » جواریتی مناسبته دردنچی اردوی  
هایونه قلب اولنش و بوسبیدن طولایی اردوی مزبورک دوائر  
ردیفه سی مجموعی سکر آلایه ابلاغ ایدلمشدر . سینوب آلائی دخی  
خاصه داخلنده قالمشدر . مارالذکر آلایلرک الحاقیه دردنچی  
اردوی هایون ردیف دوائرینک وسعتلی اولسی و دوائر خلقنک  
دیگر دائره لره نسبتله دهازیاده بولنسی جهتیله نفوس  
موجوده سبندن بالاستفاده ایجابی حالنده اردوی مذکورک  
مرکز لری ارزنجان و دیار بکر اولق اوزره ایکی اردویه تقسیم  
وافراغ اولنه بیلنسی مقصدینه مبتنیدر .

۱ — لوازم مأموری

۱ — سرطیب

۱ — سربطر

۱ — محاکم مفتشی

۱ — اردو مفتشی

۳ — امر چاوشی (ایکیسی قوماندان وبری ارکان حربیه

رئبسی معیتده در) .

قول اردو مأمورینی : قول اردو ارکان حربیه سنک شعباتیلہ محاکم مفتشی ولوازم عمومیه وخدمت صحیه و بیطریه ، قرعه ، ردیف دائره لرینه عائد امور تحریریه و مخبرات و محاسباتده استخدام اولنه جق مأمورین و کتبه اردوی هایونلر اقلامنده استخدام اولنه کلان مأمورین و کتبه دن تعیین ایدیلور .

هر قول اردویه منسوب ایکی پیاده فرقه سندن بهری ایکیشر لواند مرکبدر . لوالر ایکیشر آلایدن وهر آلائی ددر

شوافاده کوره اردوی هایون دوائرینک وضعیت عمومیه خریطه سنه عطف نظر اولنورسه دولت علیه عثمانیه نك اسباده کی عموم حدود شرقیه سنه قارشی مرکزی ارزنجان دیاربکر و بغداد شهرلری اولق اوزره صف حرب نظامنده اوچ اروی هایون وعین زمانده یالکز روسیه قارشی مرکزلی ارزنجان دیاربکر شام بولمق اوزره قول نظامنده ینه اوچ اردوی هایونک مرتب وموئسس اولدینی کوریلور . شق ثانییه کوره بغداد واستانبول اردوی هایونلری قول نظامنده کی وضعیت جانبدارلری مثابه سنده بولنور .

طابوردن و طابور لر دخی روسیه اوستریا فرانسه ده اولدینی کبی  
 دردر بلو کدن و بلو کلر دردر طاقدن متشکلدر .  
 هر فرقه ( فریق ) رتبه سنده بر ذات طرفدن قوماندا اولنوب  
 معیت ارکانی دخی شونلدر :

- ۱ — ارکان حربیه رئیس
- ۲ — ارکان حربیه ملحق ضابط
- ۱ — لوازم مأموری معاونی
- ۱ — یاور حرب
- ۱ — محاکم مفتشی
- ۲ — امر چاوشی ( بری قوماندن دیگرری ارکان حربیه  
 رئیس معیتنده در ) .

سواری فرقه لرینک ارکانی دخی وجه مشروح اوزره در یالکز  
 هر سواری فرقه سی اوچ لواند ولوالر ایکیشر الایدن و هر آلا  
 بری دبوی اولق اوزره بش بلو کدن مرکبدر .  
 پیاده و سواری لوالری ( میرلوا ) رتبه سنده بر ذاتک تحت  
 قومانداسنده اولوب معیتنده دخی شونلر واردر :

- ۱ — ارکان حربیه ملحق ضابط
- ۱ — یاور حرب
- ۱ — امر چاوشی

هر قول اردویه منسوب طوپچی الایلری میرلوا رتبه سنده  
 بر طوپچی پاشانک زیر قومانداسنده اولوب بری سواری اولق  
 اوزره درت طابور ایله ایکی طاغ بطاربه سندن و هر طوپچی طابوری  
 اوچر بلو کدن و بلو کلر آلتیشر طوپدن عبارت اردوی هایونلره  
 منسوب استحکام طابورلری پیاده کبی دردر بلو کدن مرکب اولوب

برنجی وایکنجی بلوکلری فازمه‌جی اوچنجی بلوکی کوپریجی ودردنجی بلوکی لغم‌جی وطورپیدوجیدر .

قول اردو مرکز لرینک دواژ و شعباتیه آنلرک وظائفی

۵۸ — هر قول اردو مرکزى ( ۲ ) دائره و بونلردن برنجیسی ایکی وایکنجیسی درت شعبه‌یه منقسمدر بونلردن بشقه برده محاکم مفتش‌لکی شعبه‌سی واردر :

برنجی دائره

ارکان حربیه دائره‌سی

برنجی شعبه

۵۹ — وظائفی : عموم یورویشلرک ترتیب وتنظیمی . یورویشلرک اجرالری زماننده نظارت عمومیه‌نک ایفاسی . اردوگاه تعیینی . تحریک عسکره دائر اوامر لازمه‌نک اعطاسی . عسکرى تعلیم‌لرینک قوانین مخصوصه‌سنه تطبیقاً اجرا ایدلسی خصوصاته نظارتی . بیوک مانوره‌لره متعلق نظاماته توفیقاً مذکور مانوره‌لرک اجراسی خصوصاتی . تعلیم اجرا ایدیله‌جک اراضینک انتخابی . تجهیزات عسکریه‌نک تهیه‌سی واحضاری معاملاتنک ایفاسی .

یول وشمندوفرلر ایله تلغرافلرک احوال عمومیه‌لرینه دائر معاملات ایستاتستیکیه‌نک استحصالی . مجاور بولنان حکومتلرک اردولرینک احوال عمومیه وخصوصیه‌لرینه وپولتیقیه‌لرینه دائر معلومات عسکریه وسیاسیه‌نک استحصالی . قول اردونک قوه موجوده‌سنی مبین ژورنال ودفاترک تنظیم وترتیبی . همحدود بولنیلان حکومت‌اجنبیه اردولرنده اجرا ایدیلان حرکات عسکریه‌یه



دائر معلومات خصوصیه نك استحصالی . قول اردو دائره سی داخلنده بولان هر نوع کوپرلرک حرکات عسکریه یه اوله جق دخل و تأثیرلرینه نظراً تعمیر و انشالری خصوصاتنه دائر حکومت ملکیه ایله مخبرات لازمه نك ایفاسی . طوپیجی و استحکام صنفلرینک خدمات خصوصیه لرینه نظارت عمومیه اجرایی . قول اردو دائره سنده کائن بالجمله مواقع مستحکمه ده بولان هر نوع اسلحه قیوداتنک ضبط و حفظی . اسرای حربیه نك نظامات متخذه سی احکامنه توفیقاً مبادله سی معاملاتی . عسکری فراریلری حقنده مأمورین ملکیه و عسکریه ایله معاملات لازمه نك ایفاسی . خریطه ترسیمی . استکشافات حربیه یه عائد خصوصیات متنوعه ایله اشتغال ایتکدن عبارتدر . ارکان حربیه عمومیه دائره سیله خفی اوله جق مخبرات بوشعه دن یازیلور .

—

فرقه ارکان حربیه سنک وظیفه سی کندی فرقه لرینک داخلنده عین وجهله اجرا اولنور .

ایکنجی شعبه

ارکان حربیه نك معاون شعبه سی

۶۰ — وظائفی : اوامر عمومیه نك و عموم تقریرلرک تحریری . قول اردو دائره سنده خدمات مختلفه یه مأمور ضابطان و امرای عسکریه نك کرک خصوصیات ذاتیه لرینه عائد و یردکاری عر ضحاللری و کرکسه مأموریتلرینه متعلق استعدالرینک . واد مندرجه لرینه و نظامات موضوعه یه نظراً یا عائد اولدقلری محللره

ارساليه تسويه معاملاتي وياخود طوغريدن طوغرييه حل  
وتسويه سي قابل اجرا اولان استدعالك معاملات قيوديه سنك  
ايفاسيله صاحبزيره اعطاسي . موقع خدماتنه دائر خصوصات  
متنوعه/يله اشتغال ايتك . خدمات عسكريه داخلهيه متعلق مواده  
نظارت ايتك . نشانلرك قيوداتنك ضبط وحفظي . كرك امرا  
وضابطان وكرك عسكريه . ويريله جك رخصت واخراج تذكره لرينك  
تحرير واملاسيه قطعات مختلفه عسكريه وضابطان موسى اليهمه  
ارسال وبونلرك معاملات قيوديه سني اجرا ايلمك . ردیف  
وقرعه دائره لريله ردیفه عائد وقرعه يه متعلق مصالح دندولايي  
مخابرات مقتضيه يي ايفا ايلمك . قراركاه عموميجه قرعه يه متعلق  
مصلحك قوانين مخصوصه سي احكامنه توفيقاً رؤيت وتسويه سي .  
قول اردو دائره سنده بولنان متقاعدین عسكريه امور وخصوصات  
ذاتيه لرينه عائد مسائلك قانون مخصوص حكمنه امتثالاً يا طوغريدن  
طوغرييه تسويه سي ويا بوكي حلي قابل اوله ميانلرك جنسنه نظراً  
عائد اولدقلى محله احاله سي معاملاتي . رومونت تداركنه عائد  
هرنوع مصالحك نظام . موضوعي احكامنه توفيقاً معاملاتى تسويه  
وايضا ايتك . رومونتيره مأمور ضابطان وامراي عسكريه نك  
قيوداتي حفظ ايلمك . مهمات جريبه نك موجود دفترلريني  
طومتقدن عبارتدر .

ايكنجى دائره

لوازمات عموميه . خدمت صحيه وبيطريه دائره سي

برنجى شعبه

معاملات ومصارفات

۶۱ -- وظائفى : قول اردو دائره سنده بولنان عموم صنوف

عسكريه ايله قراركاه عمومى شعبه ودوائر ينك وخارجده بولنان

مأمورین عسکریہ و قلمیہ نك معاش و ہر نوع خرچہ راہلرینك حسابات عمومیہ سیلہ معاملاتنی ایفا ایتمك . سفر برلك ایچون ضابطان و مأمورینہ متعلق اعطاسی لازمكلان مبالغك معاملات حسابیہ سی . اما كن عسکریہ ایلہ آلایلرك محاسبات داخلہ لرینی رویت ایلمك . بالعموم قطعات عسکریہ یه ویریلان متفرقہ ایچہ لرینی حساب ایتمك . حربیہ دائرہ سنہ تقدیم اولنہ جق محاسبہ و معاش دفترلرینك تنظیم و تدقیقلہ اسامی و مخلفات ایچہ لرینك حساباتی رویت ایلمك . قول اردو لوازمات دائرہ سی شعبہ لری اقسامندن اشیای عینہ یه دائر و رودایدن محاسبہ دفاترینی تدقیق ایلہ اشیا واجہ حساباتی اراسنده اولان موازنہ نی تحقیق ایتمك . قول اردو مخصصاتنك صورت توزیعیلہ صرفہ دائر اوراقك تدقیقات مقتضیہ سنی ایفا ایتمك . قول اردو دائرہ سی نامنہ اولہ رق ویریلان پارہ نك تادیہ سیلہ مذکور ایچہ نك محاسبہ سنی قطع ایتمك . اشیای عینہ یی حساب ایلمك . اردو دائرہ سنده وقوعبولان مصارفاتی تدقیق ایلمك . اصحاب مطلوبہ حوالہ ویریلان مبالغك حسابات لازمہ سنك رویتیلہ اردو بودجہ سنی ترتیب و تنظیم ایتمكدن عبارتدر .

ایکسجی شعبہ

تعیینات . یم و محروقات

۶۲ — وظائفنی : قول اردو دائرہ سنده کی بالجلہ معینات قومیسون دائمیلری و قومیتہ لری مصرفیلہ یا طوغریدن طوغری یه و فونطورا توجی و ساطتیلہ تدارك اولنان ہر درلو لوازم و سائرہ نك نظامات مخصوصہ سی احکامنہ توفیقاً معاملات قلمیہ سنی ایفا

وتعیینات مذکورہ نك مقداريلہ اثمانی حساب ایتك . قول اردو  
دائرہ سندہ کی بالعموم ادارہ عسکرية مأمورلریلہ نفرا تك وخسته  
خانہ دہ مستخدم مأمورین مختلفہ نك قیوداتی ضبط ومأمورین  
وافراد مومی الہم طرفلرندن ویریلہ جك عرضحال واستدعار ك  
قوانین مخصوصہ سی احكامنہ توفیقاً معاملات مقتضیہ سنك یا طوغریدن  
طوغری یہ حل وتسویہ سی ویاخود لارمكلان محللرہ ا حالہ سی  
معاملاتی ایفا ایلمك . قول اردو دائرہ سی داخلندہ اولان تعینات  
عسکرية قافلہ لرینك نقللرینہ متعلق موادی نظامات موضوعہ لرینہ  
تطبیقاً روءیت ایلمك . مبايعات مخصوصہ قومیسین دائمی  
وقومیہ لرینك تعیناتہ لازم اولان مالز مہك تداركاتی خصوصاتہ  
دائر معاملات قلمیہ سنی ایفا ولزومی کوریلان مبالغہ بودحہ سنی  
تسطیم ایتك . ہر درلو وسائطلہ نقل اولنل اشیاك نقایات  
ومصارفك حساباتی وبومصارف حسابنك قطع وتسویہ سی  
معاملاتی ایفا ایتكدن عبارتدر .

اوچنچی شعبہ

ملبوسات

۶۳ - وظائفی : قول اردو دائرہ سی داخلندہ بولنان  
بالجملہ ملبوسات انبارلرینك وارد وکام ادواتنك تجهیزاتہ مخصوص  
دبویلر ك ادارہ سی معاملات قلمیہ سنی ایفا ایتك . ملبوسات ایچون  
دائمی وموقت اولان ادارہ قومیسین وقومیہ لری واسطہ سیلہ  
کرك بالواسطہ وکرك مأمورلر معرفتیلہ مبايعہ وتدارك اولنان  
ہر درلو مالز مہی حساب ایتكدن عبارتدر .

### دردنجی شعبه

#### قشله و خسته خانه لر

۶۴ — وظائفی : قول اردو دائره سی داخلنده بولسان بالجه خسته خانه لرایله شعباتیچون لزومی کوریلان و صرف ایدیلان اشیا و تعییناتک معاملات حسابیه سنی ایفا ایتک . بوکبی محللردن مورد اوراق و جداولک تدقیقیله معاملات مقتضیه لرینی اجرا ایتک . عسکری خسته خانه سی اولیوب ملکیه خسته خانه لرنده تدای اولسان افراد عسکریه یه صرف ایدیلان اجزا وادیه نک حساباتی تدقیق ایتک . بومثللو خسته خانه لرایله ایدیه جک مقاوله نک تنظیمیه معاملات قلمیه سی ایفا ایلماک . قشله لک وسائر اماکن میریه نک تعمیر و ترمیمی و یاخود آنلرک انشاسیچون تنظیمی لازمکلان اوراق و لایحه لری قلمه آلق و بوندنطولایی حاصل اولان مصارفی حساب ایتک . آایلرده تشکیل ایدیلان خسته خانه قغوشلرینک مصارفات سائره سی معاملات حسابیه سنی ایفا ایلماک . تبدیل هوایه کوندریله جک خستکانک تسویه معاملاتنه متعلق اوراقی یازمقدن عبارتدر .

فرقه لک لوازمات عمومی و خدمت صحیه ، بیطریه ، قشله ، خسته خانه شعباتک وظائفی دخی کندی فرقه لری داخلنده ینه وجه مشروح اوزره اجرا اولنور .

#### محاکم مفتشایکی شعبه سی

۶۵ — وظائفی : حقوق عسکریه یه متعلق مسائل ایلله محاکم عسکریه ایشلرینه نظارت ایتک . محبوسین عسکریه یه دائر

خصوصات ایله عسکری حبسخانه لړینک قیوداتی حفظ ایتدیرمک وېوکی محاکمه عائد مسائل ایله اشتغال ایلمکدن عبارتدر . وظائفکدها زیاده تفصیلات وصور اجرائیه سی نظامنامه مخصوصنده مقیددر .

## بیشنجی فصل

دولت علیه اردولړینک ترتیبات اساسیه سی-

دولت علیه پیاده سی

۱. عساکر نظامیه شاهانه

۶۶ — نظامیه قول اردوی هایونلره منسوب نظامیه پیاده لری (۱۴) فرقه دن عبارت اولوب هر فرقه (۲) لواندن ولوالر (۲) آلایدن وهر آلائی (۴) طابوردن متشکلدر .  
بونلردن بشقه (۱۵) نشانچی طابوری موجوددر .  
نظامیه فرقه لړینه (۱ : ۱۴) نمر ویریلور . (۲۸) نظامیه لوالری برنجی نظامیه فرقه سنک برنجی لوانسندن اعتباراً صره سیله (۲۸) زه قدر اولان نمرولری حائزدرلر .  
آلائی نمرولزین کلهجه : (۵۶) آلائی متعاقبا (۱ : ۵۶) نمروی اخذ ایدر . طابورلره بولندقلری آلائی داخلنده (۱ : ۴) نمر ویریلور شو قدرکه نشانچی طابورلری (۱) دن

(۱۵) شه قدر نمر و آلورلر . هر نظامیه فرقه سینه صره سیله  
برنشانچی طابوری ویرلش ویا لکزر اون بشنچی نشانچی طابوری  
آتیده بیان اولنه جق طرابلس غرب فرقه موقیه سینه منسوب قلنمشدر .  
ترتیبات متیمنه جدیدیه نظراً درسعات مستثنا اولق اوزره  
روم ایلی شاهانه ده بولنان نظامیه طابورلرینک موجودی هنسکام  
حضر و سفرده (۸۰۰) بولنه جق و درسعات نظامیه طابورلری  
حال حضرده (۵۰۰) و سفر برلک زماننده کذلک (۸۰۰) و دردنچی  
بشنچی التنجی یدنجی اردوی همایونلرک دواثری ایله کرید و طرابلس  
غرب مواقع عسکریه سنده ارا . ساز طابورلر دخی حضرده (۴۰۰)  
و سفرده کذلک (۸۰۰) موجودلی بولندیر یله جقدر بر طابور درت  
بلوکدن عبارت اولوب آنلره (۱ : ۴) نمر و ویریلور . هر بلوک  
ایکی نصف بلوکه و نصف بلوکه ایکی طاقه و برطاقم ایکی ویا اوج  
و سفریده دائماً درت مانغیه منقسمدر . بو حالده بر بلوک وقت  
حضرده (۸) ویا (۱۲) و سفرده (۱۶) مانعه دن مرتب بولنوب  
مذکور مانغلر بوجه آتی نمر و ویریلور :

برپیاده بلو کذلک ترتیب حضری اوزره شامل اولدینی (۸)  
مانغیه ۱۵۰۱۳۰۱۱۰۹۰۷۰۵۰۳۰۱ . تک نومرولر ویرلمشدر نشانچی  
بلوکلرنده اولان (۱۲) مانغیه ۱۵۰۱۳۰۱۱۰۹۰۷۰۵۰۳۰۲۰۱  
۱۵۰۱۴ نومرولر ویریلور .

ترتیب سفر بریده عمومیتله بلوکلری (۱۶) مانغیه ابلاغ ایچون  
یکی تشکل ایدن مانغلره عادی پیاده بلو کنه ۱۰۰۸۰۶۰۴۰۲۰۱  
۱۶۰۱۴۰۱۲ چفت نومرولری و نشانچی بلوکلرینه ۱۶۰۱۲۰۸۰۴  
نومرولری ویریلور .

پیاده لر آچیق صف حرب نظامنده ایکی صره اوزره بولنوب  
یول یوریشلرنده دردر و ایجابنده ایکیشر قول نظامنده حرکت ایدرلر ،

دولت علیه‌نك نظامیه قول اردو و فرقه هایونلری مراکزیه  
لوا مرکز لرینی مبین برقطعه جدولدر

ردیف	نظامیه قول اردوی هایونلری مراکزى	ردیف	نظامیه فرقه هایونلری مراکزى
۱	استانبول	۱	استانبول ۸   خربوط
۲	ادرنه	۲	بشکطاش ۹   شام
۳	مناستر	۳	ادرنه ۱۰   حلب
۴	ارزنجان	۴	دیمتوقه ۱۱   بغداد
۵	شام	۵	پرشته ۱۲   کرکوک
۶	بغداد	۶	ناسلیج ۱۳   صنعا
۷	صنعا	۷	ارضروم ۱۴   حجاز

### نظامیه لوا مراکزى

۱	استانبول ۸	کوملجنه ۱۵	خربوط ۲۲	بصره ۲۲
۲	اسکدار ۹	پرشته ۱۶	وان ۲۳	کرکوک ۲۳
۳	بشکطاش ۱۰	اشقودره ۱۷	شام ۲۴	موصل ۲۴
۴	بك اوغلی ۱۱	یانیه ۱۸	قدس ۲۵	صنعا ۲۵
۵	ادرنه ۱۲	سرفیجه ۱۸	حلب ۲۶	تغز ۲۶
۶	قرق کلیسا ۱۳	ارضروم ۲۰	اطنه ۲۷	طائف ۲۷
۸	دیمتوقه ۱۴	ارزنجان ۲۱	بغداد ۲۸	تیسیر ۲۸



بدی نظامیه قول اردوسنی تشکیل ایدن سالف الذکر فرقه لړک  
 حاوی اولدینی نظامیه طابورلری جمعاً ( ۲۳۹ ) عددینه بالغ اولور  
 دولت علیه نظامیه قول اردولری ایله فرقه ولوالړک مرکزلی  
 اشبو صحیفهیه مربوط برقطعه جدولده کوستراشدر .

بیاده الایلریله برپیاده ونشانجی طابورینک  
 وآنلړک بلوکلرینک هیئت ارکانی

۶۷ — دوات علیه قول اردوسنک ترتیب تامیله فرقه ولوالړک  
 هیئت ارکانی بالاده ( ماده ۵۸ ) ده بیان اولنمشیدی بوراده دخی  
 بیاده الای و طابورلری ایله نشانجی طابورلری ومذکور طابورلړک  
 بلوکلری هیئت ارکانی ذکر وتمداد اولنه جقدر :

۰۱ برپیاده الاینک ترتیبانی

(۱) میر الای

(۱) قائم مقام

(۴) بیکیباشی

(۱) الای امینی

(۱) سرطیب

(۴) قول اغاسی

(۱) الای کاتبی

(۴) امام

(۱) اثواب امینی [ اداره عسکریه قول ضابطانندن ایدوکی

(۱) الای کاتبی معاونی

(۴) طابور کاتبی

(۱) الای یاور حربی [ ملازم اول اولوب الایک امور تحریریه -  
سنی ایفا ایدر ] .

(۴) طابور یاور حربی [ ملازم ثانی اولوب طابورک امور تحریریه -  
سنی ایفا ایدر ] .

اشبو . ملازم لر فضله اولیوب بلوکلرک  
ترتیب اتندن آله جقدر .

(۱) سنجقدار [ ملازم ثانی ]

(۳) طبیب

(۴) اجزاجی

(۴) جراح

(۱) موسیقه معلمی

کوچوک ارکان

(۴) تفنگچی

(۴) قول اغاسی معاونی [ چاوش ]

(۴) بوریزان چاوشی

(۱) موسیقه معلمی معاونی [ چاوش ]

(۳۸) موسیقه افرادی

صره دن خارج چاوشلر

(۱) مکاره جی چاوشی

(۲) الای کاتبی رفاقتنده مأمور یازیمچی

(۱) اثواب امینی . معیتده دبوی محافظی مأموری

(۱) » » » توزیع مأموری

(۱) جناستیق معلمی

(۴) طابور کاتبلرینک معاونی

صره دن خارج اونباشيلر

- (۱) اثواب امینی یازمیچیسی
- (۱) جیمناسیتیک معلمی معاونی
- (۱) خسته خدماتنه مأمور
- (۱) مکاری عربهلرینک سوقنه مأمور [ قوندکتور ]
- (۱) ترزی اوستهسی
- (۱) قوندره جی اوستهسی

صره دن خارج نفرات

- (۳) ترزی عملهسی
- (۳) قوندره جی عملهسی
- (۴) عربه جی و مکاره جی
- (۵) اوامر موزعی [ بری الایده دیکرلری طابورده بولنور ]

۲ . برپیاده طابورینک ترتیبانی

- (۱) بیکباشی
- (۱) قول اغاسی
- (۱) طبیب
- (۱) اجزاجی
- (۱) جراح
- (۱) امام
- (۱) طابور کاتبی
- (۱) یاور حرب [ ملازم ]
- (۱) تفنگچی چاوشی
- (۱) قول اغاسی معاونی [ چاوش ]

- (۱) کاتب معاونی [ چاوش ]
- (۱) ترزی اوستہ سی اونباشیسی
- (۱) قوندرہ جی اوستہ سی اونباشیسی
- (۱) عربہ جی و مکارہ جی نفر
- (۱) اوامر موزعی نفری .

۳ . برنشاہجی طاہورینک ترتیباتی [ ۱ ]

### بیوک ارکان

- (۱) بیکیباشی
- (۱) قول اغاسی
- (۱) کاتب
- (۱) امام
- (۱) طبیب
- (۱) جراح
- (۱) معلم یوزباشی
- (۱) اجزاجی
- (۱) اثواب امینی . [ ادارہء عسکریہ قولنک ضابطانندن ایدوکی ]
- (۱) طاہور یاور حرینی [ ملازمہ شانی اولوب طاہورک امور تحریرہ سنی ایفا ایدہ جکدر اشبو ملازم فضلہ اولیوب
- بلوکلردن اخذ اولدینی ]

---

[ ۱ ] نشانجی طاہورلرینی تشکیل ایدہ جک افراد شاہانہ کندی مملکتلرنده باغ واورمان قوریمچیلنی خدمتلرنده بولانلر ایله آوجی و نشانجی اولان کساندن بالترجیح انتخاب اولبور .

## کوچوک ارکان

- (۱) بوریزان چاوشی
- (۱) تفنگچی چاوشی
- (۱) صول قول اغالق وظیفه سنی ایفا ایدر (مأمور چاوش)
- [ اشبو مأمور چاوش معلم یوزباشی یه معاونت ایدر ]
- (۱) بوریزان اونباشیسی

## صره دن خارج چاوشلر

- (۱) کاتب معاونی [ چاوش ]
- (۱) مکاره جی و عرب به جی باشی
- (۱) طابور کاتبی معیتنده یازیچی
- (۱) اثواب امینی معیتنده دبوی محافطی
- (۱) جیمناستیک معلمی
- (۱) توزیع مأموری .

## صره دن خارج اونباشیلر

- (۱) کاتب معاونی یاننده یازیچی
- (۱) مکاره جی و عرب به جی
- (۱) ترزی اوسته سی
- (۱) تفنگچی معاونی
- (۱) قوندره جی اوسته سی

## صره دن خارج نفرات

- (۱) اثواب امینی معیتنده یازیچی
- ۱۱۱ تنگه . مانغی

(۱) ترزی عملهسی

(۱) قوندره جی عملهسی

(۱) عربجه

(۱) امر موزعی نفری

۴ . برپیاده بلوکنک ترتیبانی

(۱) یوز باشی

(۱) ملازم اول

(۲) ملازم ثانی

(۱) باش چاوش

(۴) چاوش

(۱) بلوک امینی [ توزیع ماموری ]

(۸) اونباشی [ بری بلوک امینه خدمت ایدر ]

(۱) سقا [ ۱ ]

(۴) بوریزان

۵ . برنشانجی بلوکنک ترتیبانی

(۱) یوز باشی

(۱) ملازم اول

(۲) ملازم ثانی

(۱) باشچاوش

(۶) چاوش

(۱) بلوک امینی [ توزیع ماموری ]

[ ۱ ] طرابلس غرب و خطه عراقیه ده بولنان بلوکلرده مواقع

مذکورہ نك شدت حرارتنه مبنی (۲) سقا استخدام اولنور .

(۱۲) اونیاشی

(۴) بوریزن

(۱) سقا [ وقت سفرده ۲ سقا ]

(۱) ترزی عمله سی

(۱) قوندره جی عمله سی

ب . عسا کر احتیاطیه

۶۸ — عسا کر احتیاطیه آ یروجه بر صنف سلاح تشکیل  
ایتمیوب عسا کر نظامیه نك حسب اللزوم موجودینی اكمال ایدن  
افراد شاهانه دن عبارتدر . چونکه یکریمی سنه دن عبارت اولان  
ونظامیه ، ردیف ، مستحفظ صنفلرینه منقسم بولنان خدمت  
عسکریه نك مدت نظامیه سی اولان ایلک التی سنه قسماً سلاح  
آلتنده و قسماً دخی حال مأذونیتده کچیریلور . ایشته سالف الذکر  
مملکتلرنده مأذون بولنان افراد شاهانه یه «عسا کر احتیاطیه» دینور .

سلاح آلتنده بولنمق مدتی صنوف نك ایچون سیان دکلدور .  
معلوم اولدینی اوزره سوار ی وطوبجی صنفلری افرادینک درجه  
مطلوبه وکافیه ده بهره مند تربیه و تعلیم اولملری پیاده صنفنه نسبتله  
دها زیاده و قته محتاجدر .

پیاده صنفی کرك سلاح التنده و کرك صنف احتیاطده علی العاده  
اوچرسنه و دیگر صنوف اسلحه ایسه سلاح آلتنده درت و احتیاطده  
ایکی سنه بولنمقده ایسه ده سنین مذکور نك تعیین و تحدیدی ایجاب  
حاله کوره شرفصدور بیور یله حق اراده سنیه حضرت پادشاهی  
ایله وقوعبولور .

صنف احتیاطه نقل ایتمک ایچون بااراده سینه قنی سنه لرك سلاح التده ویا ترتیب ثانیده ویا خود قسم ثانیده بولنان افرادی احتیاطه کجه جک ایسه مقام جلیل سرعسکریدن اولجه تعیین اولنه رق اردوی هایونلره بیلدیریلور . اردوی هایونلرجه دخی اوسنه افرادندن ترتیب اوله منسوب وعسا کر نظامیه شاهانه طابورلرنده مستخدم بولنانلرك کنیه لری نظامیه طابورلردن و ترتیب ثانیده بولنانلرك کنیه لری دخی سلسله مراتب قاعده سی داخلنده منسوب اولدقلری ردیف طابورلردن جلب اولنه رق اشبو دفترلرده کنیه لری محرر افراد عسکریه شاهانه نك یدلرینه بررقطه ( احتیاط تذکره سی ) ویریلور .

شویله که : اشبو تذکرلردن ترتیب اوله منسوب عسا کر شاهانه عاثر اولنلر نظامیه طابورلرنجه و ترتیب نائیدن اولنلره سلسله مراتب قاعده سنه توفیقاً ردیف طابورلرینه کوندریلرک اشبو طابورلرجه اصحابنه توزیع اوانور . وایجاب ایدن مکمل کنیه دفترلی اردولرنجه بالتنظیم برر نسخه سی مقام سرعسکریه و برر نسخه سی دخی متعلق اولدقلری ردیف طابورلرینه کوندریلور . [۱]

قسم نائیدن اولنلرك کنیه لری ردیف دائره لردن اردولره بیلدیریلور . والرك احتیاط تذکره لری اردو مرکزندن افراد مرقومه نك منسوب اولدقلری ردیف طابورلرینه ارسال اولنور . وبولنلرك دفترلیدخی اردولری طرفندن تنظیم اولنه رق جانب سرعسکریه ارسال قلنور .

---

[۱] احتیاط تذکره سنك نمونه سی عسا کر احتیاطیه شاهانه حقنده اولان قانوننامه هایونده مقیددر .



احتياط تذکره لرینی الان عساكر شاهانه نهایت برحق ماه  
نهایتده کندی مملکتلرینه کیدوب متعلق اولدقلری ردیف  
بلوکلرینک یوزباشیلرینه قید ایتدیرمک وظیفه سیله مکلف اولوب  
مومی الیه یوزباشیدخی تذکره مک طهرینه قید اولندیغی تاریخی  
اشارتله ، اشارتک یانی مهرلر چونکه اشبو قیدک تاریخی احتياط  
مدتک مبدئی اعتبار اولمشدر .

عساكر احتیاطیه شاهانه مدت احتیاطیه اثناسنده کندی  
مملکتلری ومتعاق اولدقلری الای دائره سی داخلنده بولمغه مجبور  
اولوب کندی ردیف ضابطانیله حکومت محلیه یی تأمین ایتمک  
شرطیله اون بش کون نهایت برماهدن زیاده الای دائره سنک  
خارجنده کائن بر محله عزیمت ایده مزلر . و کیدوبده مدت  
محدوده سنی کچیرنلر مجارات کوررلر .

افراد مومی الیه تذکره لرینی آلوب مملکتلرینه واه  
اولنجیه دکین البسه عسکریه لرینی لاس اولوب مملکتلرینه  
مواصلتارنده ایستدکاری البسه یی کیه بیلورلر ایسه ده البسه  
عسکریه لرینی مسوب بولدقلری ردیف بلوکلرینک یوزباشیلرینه  
تسلیم ایدرلر یوزباشیدخی یافته ایله ردیف دبویه تسلیم ایدر .  
ولدی الحاحه تکرار احتیاطلر طویلاندیغی وقت ینه اوالبسه لر  
کیرلر وسلاحلرینی دخی مقام سرعسکریدن تعیین اولنان  
محللردن آلورلر . احتياط افرادی کدی مملکتلرینده کار  
وکسبلریله مشغول اولوب انحق بولردن لزومی مقداری تفریق  
وکندولرینه معاش وتعیین تخصیص اوله رق ردیف طابورینک  
دبوی خدمتده استخدام اولورلر .

قوة نظامیه شاهانه نک تزیدی زماننده اوسنه نظامیه دن  
احتیاطه نقل اولنه حق افراد صالیویرلمدیکی کبی باراده شاهانه

صنوف مختلفه جزء تاملرينك اكمالى ايجون لازمكلان افراد شاهانه احتياطيه اسكى سنه لردن اخذ اولنديكى كې داخل ولايتده هر هانكى بر لزوم ناكهاني كورلديكنده انجق باراده جناب تاجدارى هر رديف طابورى دائره سنده موجود عساكر احتياطيه شاهانه نك ياكز پياده لرى جلب ايديلور . عساكر مومى اليهمك حسب الانجاب مأمورين ملكيه نك معاوتى ويوزباشيلرينك معرفتيله جمعنده و آنلرك طابور مركزيده اقامتده والحاصل اثنائ راهده كندولرينه ايديله جك معاملات طبق رديف صنفنك عيندر يعنى اثنائ راهده انك يملكك واقامتده مخصصات ويريلور . صنوف مختلفه جزء تاملرينك اكمالى ايجون طويلانان افراد احتياطيه رديف بيكباشى وياقول اغاسى معرفتيله مناسب برضايله ترفيقاً محل مطلوبه سوق ايديلور . مدت احتياطيه سنى اكال ايدن افراد شاهانه رديف بيكباشيلرينه مراجعت ايتدكلرنده قيدلرى رديف دفترينه نقل اولنه رق طابور مجلسلى حضورنده يدلرينه رديف تذكره لرى ايله جزدانلرى ويريلور . بوندن صكره افراد مومى اليهم كندى مملكتلرينه كيدوب اوراده كى رديف يوزباشيسنه دخى رديف تذكره لرينى ارانه ايله دفتر مخصوصنه قيد ايتديرلر . مدت نظاميه واحتياطيه سنى نظاميه آلايى وطابورلرنده اكال ايدنلرك رديف تذكره لرى مستخدم اولدقلرى نظاميه آلايى وطابور طرفندن ويريله جك و افراد مرقومه مملكتلرينه مواصلتلرنده تذكره لرينى رديف يوزباشيسنه ارانه و تمهير ايتديره جكدور .

مملكتلرنده بولان افراد احتياطيه دن اولوب اكال مدت نظاميه ايله صنف رديفه نقل ايدم جكلرك كنيه لرينى ميين رديف

احتياط تذکره لړنی الان عساكر شاهانه نهايت برېڅق ماه  
 نهايتنده كندهې مملكتلرینه كيدوب متعلق اولدقلى ردیف  
 بلوكلرينك يوزباشيلرينه قيد ايتدير مك وظيفه سيله مكلف اولوب  
 مومى ايله يوزباشيدىخى تذکره مك ظهرينه قيد اولندينى تاريخى  
 اشارتله ، اشارتك ياننى مهرلر چونكه اشبو قيدك تاريخى احتياط  
 مدتلك مبدئى اعتبار اولمشدر .

عساكر احتياطيه شاهانه مدت احتياطيه ائناسنده كندى  
 مملكتلى ومتعلق اولدقلى الاى دائرهسى داخلنده بولنغه مجبور  
 اولوب كندى ردیف ضابطانيه حكومت محليه يى تايمين ايتك  
 شرطيله اون بش كون نهايت برماهدن زياده الاى دائره سنك  
 خارجنده كائن بر محله عزيمت ايده مزلر . وكيدوبده مدت  
 محدوده سنى كچيرنلر مجازات كورلر .

افراد مومى اليهم تذکره لړنى آلوب مملكتلرينه  
 اولنجه يه دكين البسه عسكريه لړنى لابس اولوب مملكتلى -  
 مواصلتلرنده ايتدكارى البسه يى كيه بيلورلر ايسه ده البسه  
 عسكريه لړنى منسوب بولدقلى ردیف بلوكلرينك يوزباشيلرينه  
 تسليم ايدرلر يوزباشيدىخى يافته ايله ردیف دبوينه تسليم ايدر .  
 ولدى الحاجه تكرار احتياطلر طوپلاندينى وقت ينه اوالبسه لرى  
 كيرلر وسلاحلرينى دخى مقام سرعسكرىدن تعيين اولنان  
 محللردن آلورلر . احتياط افرادى كندى مملكتلرنده كار  
 وكسبليله مشغول اولوب انحق بولنلردن لزومى مقدارى تفريق  
 وكندولرينه معاش وتعيين تخصيص اوله رق ردیف طابورينك  
 دبوى خدمتمنده استخدام اولنورلر .

قوة نظاميه شاهانه ك تزيبدى زماننده اوسنه نظامينه دن  
 احتياطه نقل اولنه حق افراد صالحو پرلمديكى كې باراده شاهانه

صنوف مختلفه جزء تاملرینک اکالی ایچون لازمکلان افراد شاهانه احتیاطیه اسکی سنه لردن اخذ اولدینی کبی داخل ولایتده هر هانکی برلرزم ناکهانی کورلدیکنده انجق باراده جناب تاجداری هر ردیف طابوری دائره سنده موجود عساکر احتیاطیه شاهانه ناک یاکز پیاده لری جلب ایدیلور . عساکر مومی الهمک حسب الایجاب مأمورین ملکیه ناک معاوتی ویوزباشیلرینک معرفتیه جمعنده و آنلرک طابور مرکزنده اقامتنده والحاصل اثنای راهده کندولرینه ایدیه جک معاملات طبق ردیف صنفنک عیندر یعنی اثنای راهده انک یمکلک واقمته مخصوصات ویریلور . صنوف مختلفه جزء تاملرینک اکالی ایچون طویلانان افراد احتیاطیه ردیف بیکباشی ویا قول اغاسی معرفتیه مناسب برضابطه ترفیقاً محل مطلوبه سوق ایدیلور . مدت احتیاطیه سنی اکال ایدن افراد شاهانه ردیف بیکباشیلرینه مراجعت ایتدکلرنده قیدلری ردیف دفتیرنه نقل اولنه رق طابور مجلسلری حضورنده یدلرینه ردیف تذکره لری ایله جزدانلری ویریلور . بوندن صکره افراد مومی الهم کندی مملکتلرینه کیدوب اوراده کی ردیف یوزباشیسنه دخی ردیف تذکره لرینی ارانه ایله دفتر مخصوصه قید ایتدیرلر . مدت نظامیه و احتیاطیه سنی نظامیه آلای و طابورلرنده اکال ایدنلرک ردیف تذکره لری مستخدم اولدقلری نظامیه آلای و طابور طرفندن ویریه جک و افراد مرقومه مملکتلرینه مواصلتلرنده تذکره لرینی ردیف یوزباشیسنه ارانه و تمهیر ایتدیره جکدر .

مملکتلرنده بولسان افراد احتیاطیه دن اولوب اکال مدت نظامیه ایله صنف ردیفه نقل ایده جکلرک کنیه لرینی مبین ردیف

طابورلرنجه تنظيم اولنان دفتر افراد مرقومه نك مدت نظاميه لری ختامندن بر قاج آی اول اردو وفرقه لرينه كوندريلوب ارکان حرب دائره سنبجه تدقيق اولندقدنصكره ردیف تذکره لری طولديريله رق وتمهير اولنه رق اصحابی ، اكمله مدت نظاميه ايتديكي وقت تاريخی وضع ايله ويرملك اوزره صاحب لرينك مدت نظاميه لرينك تكميلندن بر آز اول تاريخسز اوله رق متعلق اولدقلری ردیف طابورلرينه ارسال اولنور و افراد مرقومه نك ردیف جز دانلری دخی طابورلرنجه بالترجيح ردیف تذکره لریله برابر حاضر بولنديريلور .

قسم ثانی افرادندن اولوبده اسباب ماذونیتلری التنجی سنه ده ختامپذیر اولان معذرت اصحابی حقننده کی معاملات قانونیه دخی بالاده كنك عینیدر .

نظاميه الايلری افراد احتیاطيه سنك طوبليجيه بولنديرلسی ونظام وانتظامك محافظه سيچون هر نظاميه الاينك سنه بسنه لزوم كورينه جك افراد جديده سی آي روجه بر ردیف لوا دائره سندن تدارك اولنق اصولی (۱) تنسيب بيورلديغندن هانکی نظاميه الاينك ترتيبات متيمنه جديده يه نظراً هانکی ردیف لوا سی دائره سندن افراد جديده آله جفی اشبو صحيفه نك قارشو سنده کی جدول مخصوصنده ارائه ايدلمشدر .

اخطار . جدولده محرر اولميان صنوف ومواقع عسكريه ايله طوبخانه وترسانه عامره وبالجمله صنايع الايلريچون سنوی ايجاب ايدن افراد شاهانه اخذ عسکر قانوننامه هايوننك ( ۱۷ ، ۱۸ ، ۱۹ ، ۲۰ ) نجی ماده لری احكامنه توفيقاً تدارك اولنور .

---

[۱] ردیف قانوننامه هايوننك سكسان اوچنجی ماده سی موجنبجه

بریلجکئی مبین برقطعه جدولدر

(جدول اول)

۴۸	شام شریف	۴۴
۴۷	طربش شام	۴۳
۴۵	عکلا	۴۰
۴۴	قدس شریف	۳۹
۴۳	حلب	۳۸
۴۲	اورفہ	۳۷
۴۱	اطنہ	۳۶
۴۰	رعیش	۳۵
۳۹	بغداد	۳۴
۳۸	ناصریہ	۳۳
۳۷	سیلانیہ	۳۲
۳۶	خافضین	۳۱
۳۵	کرکوک	۳۰
۳۴	روانڈیز	۲۹
۳۳	موصل	۲۸
۳۲	دهوک	۲۷

بسنجی اردوی هایون

السنجی اردوی هایون

نیمہ

۱۰

کتابخانه

۱۰

دوی



## ج . عساكر ردیفه

۶۹ - عساكر ردیفه شاهانه مع احتیاط نظامیه صنفدن اكمال مدت ایدنلرایله بدل نقدی ویرنلردن ویا لكزلقلری واسباب سائرہ حسیلہ افراد مأذونہ صرہ سنہ كچوبده زمان مأذونیتلری منقضیه اولان معذرت اصحابندن عبارتدر .

ردیفلك مدتی تام سكر سنہ در .

دولت علیہ عثمانیہ نك اون ایکی ردیف قول اردوی هایونلرندن بهری نظامیه کی ایکی فرقه دن مرکب اولوب دیگر تشکیلات انقسامی نظامیه نك عیندر .

فرقه ، لوا ، آلایلر بردن نهایتہ طوغری نمرو لئشلردر . تنسیقات متیمنه جدیدہ موجبنجه ردیف طابورلری لدی الحاجه سلاح التہ التذقلرنده (۸۰۰) موجودنده بولنه جقدر .

اخطار . ترتیبات جدیدہ کوره ردیف فرقه ، لوا الایلرك نومرولری بردن باشلا یه رق آتیده (دوائر ردیفه جدولی) نده کورلدیکی اوزره اعداد اصلیه یی صرہ سیله تعقیب ایدرلر .

بوندن بشقه ردیف قطعات عسکریه سی منسوب اولدقلری محل اسملری ایله ده یاد وتفریق اولنورلر مثلا بروسه فرقه سی ؛ قسطنمونی لواسی ؛ سینوب الای ؛ دنیلور .

ردیف طابورلرینه کلنجه بونلرك نومرولری نظامیه کی منسوب بولندقلری آلايك داخلنده (۱) (۲) (۳) (۴) اولوب فضله اوله رق متعلق اولدقلری محللرك اسملری ایله دخی توسیم اولنورلر . مثلا ازیمید طابوری ، چهارشنبه طابوری ، اعظمیه طابوری دنیلدیکی کی ازیمید ردیف الاینك برنجی ازیمید طابوری ؛ صامسون ردیف الاینك ایکنجی چهارشنبه طابوری ؛



والحاصل سکسان برنجی بغداد ردیف الاینک اوچنجی اعظمیه  
طابوری دخی دنیله بیلور .

ردیف قطعات عسکریه سنک امرا وضابطانه کلنجه : ردیف  
قول اردوی هایونلری مشیر رتبه سنده بر ذات طرفدن قوماندا  
اولنور . هر ردیف فرقه سنده بر فریق و هرلواده بر میرلوا ایله  
اخذ قلمنده استخدام اولنق اوزره برده الای کاتبی بولنور .  
ردیف الایلریک تک نومروده بولنانلرنده بر میر الای و هر  
چفت نومرولی الایلرده برر قائم مقام واردر .  
بوندن ماعدا هرلوايه منسوب برر الای کاتبی موجود در .

### بر ردیف طابورینک ارکانی

- (۱) بیکباشی
- (۱) قول اغاسی
- (۱) طابور کاتبی
- (۱) دبوی مأموری [ ملازم اول و یا خود ثانی رتبه سنده
- (۱) دبوی مأموری معاونی [ باشچاوش رتبه سنده ]
- (۱) تفنگچی .

### بر ردیف بلوکنک ارکانی

- (۱) یوزباشی
- (۱) ملازم اول
- (۱) ملازم ثانی
- (۱) موظف باشچاوش
- وقت سفرده اقتضا ایدن صحیه مأمورلری آ یروجه تعیین قلمور





۷۰ — قطعات ردیفه نك امر و قومانداسی ایسه فریقئر  
فرقه لرینك سودیكر امرادخی طابور قوماندانلرینه وارنجیه قدر  
هر قوماندان كندی قطعاتنك بولندینی دائره نك مركززنده اثبات  
وجود ایدرك ردیف معاملاتجه طابور بیکباشیلری الای  
قوماندانلرینه والای قوماندانلری لوالره ولوالر فریقئرله علی مراتبهم  
مراجعت ایدرلر فریق باشلر دخی اردوی هایون قوماندانلقری  
جانبه مزاجعت ایدرلر .

هر ردیف طابورینك بیکباشیسی و قول اغاسی و طابور کاتی  
مطلقاً طابورلرینك مركززنده بولمغه مجبور اولوب بلوك یوزباشیلری  
دخی كندی بلوكلرینك مركززنده بولنه جقدر .  
هر طابور مرکززنده طابور بیکباشیسنك تحت ریاستنده  
بر ( مجلس دائمی ) واردر . بونك اعضاسی شونلردر :  
طابورك قول اغاسیسی  
کاتی

بلوك ضابطانی [ طابور مركززنده برقاچ بلوك اجتماع ایتمش  
ایسه مذکور بلوكلرك ضابطانندن طابور مجلسی قاعده سنه تطبیقاً  
مناسبلرینك انتخابی لازمکلور ] .

عساكر ردیفه شاهانه قوه بریه نظامیه کبی سرعت ممکنه ایله  
جمع و سوق اولنه بیلیمسی یعنی سفر برلکده ضیاع وقتی موجب  
اولماسیچون افراد ردیفه میاننده اولان هر درلو معذرتلور  
ردیف یوزباشیلری طرفندن هرماه تحقیق و دفتر مخصوصه و قتیله  
قید و تحریر ایتدیریلور یوزباشیلر نتیجه کیفیتلرینی باזורنال  
بیکباشیلرینه بیلدیرلر . بیکباشیلر دخی سنه ده بردفعه كندی  
طابور دائره لرینی طولاشوب نتیجه سنی باזורنال میرآلایه

بیلدیرر . عساکر ردیفه ملوکانه تجارت ویاخود بر مصلحت  
ایچون مملکتلرینک خارجیہ کیتمه سربسیدر لر . انجق کندی  
لوالرینک طشره سنه چیقماق ایستیانلر ردیف یوزباشیسنه کیده جکی  
محلک نره سی اولدینی جزدانلک ایچنه اشارت ایتدیر لر . چونکه  
مذکور اشارت کورلمدکجه نفوس مأموری طرفندن مرور  
تذکره سی ویرلر .

### سلاک ردیفه نهوجهله کچلدیکی

۷۱ — عساکر احتیاطیه بختنده بیان اولان مدت احتیاطیه  
ختامه رسیده اولدقده افراد شاهانه منسون اولدینی مملکتک  
ردیف بیکباشیسنه کیدوب احتیاط تذکره سنی اراؤه ایدر لر  
مومی الیه دخی بونلرک احتیاط دفترنده کی قیدلرینی وکنیه لرینی  
ردیف دفترینه نقل وقید ایتدکن و احتیاط تذکرلرینی افراد  
مرقومه نک یدلرینه آلدقنصکره طابور مجلسی حضورنده  
کندولرینه بر قعاهه ردیف تذکره سی ویرر .

کرک آرزولری وکرک کوریلان لزوم اوزرینه مدت احتیاطیه یی  
سلاک نظامیه ده کچورنلر دخی ردیف تذکره لرینی بلوکلری دفترینه  
قید و مذکور تذکرلرک ظهرینه ده تاریخ قیدی اشارت و تمهیر  
ایتدیر لر . شوبیان اولان صورتله هر ردیف طابوری دفترینه  
قید ایتدیریلان افراد ردیفه نک ایکی قطعه کنیه لی دفتری یابیلهرق  
بونلرک بریسی افراد مرقومه نک یدلرندن آله جق احتیاط  
تذکره لری الیه برلکده اردوی هایون مرکزینه و دیگر عموم  
ردیف یوقلمه سی ایچون دائره سرعسکری یه کوندربلور .

استان عسکریه یی تجاوزله سلاک ردیفه نقل وقید اولمغه

قانوناً مستحق اولانلرك اسملرينك صره سنى تعيين ايتك اوزره  
 جمله سنه بردن طابور مركزنده مامورين ملكيه و اعضاى مجلس  
 و وجوه اعيان مملكت حاضر و آماده ايكن آيروه برقرعه  
 چكيلوب قرعه اصولى اوزره هرفردك اسمى قاچنجى نومروده  
 چيقارسه اول نومرو صره سى موجبجه كنيه لرى ردیف دفترينه  
 ثبت وقيد و ايجاب ايدن ردیف تذکره لرى طابور مجلسى معرفتيله  
 کندولرينه اعطا اولتور .

افراد مومى اليهم ايسه اله جقلرى ردیف تذکره لرينى بالاده  
 بيان اولندينى اوزره ردیف يوزباشيلرينه ارايه ايدم جكلر  
 و يوزباشيلردخى عين و جمله معامله ايله جكلردر .

بومثللو ردیف افراد شاهانه سنك بررقطعه كنيه لى دفترى  
 ردیف بيكباشيسى طرفدن اردوى هايون مركزى ايله مقام جليل  
 سرعسكرى يه ارسال و تقديم اولتور .

اكر افراد شاهانه صنف نطاديه ده مدت نظاميه و احتياطيه لرينى  
 اكمل ايتدك دنصكره برمدت ده صنف مذکورده خدمت ايتمشلر  
 ايسه بومثللو افراد شاهانه نك خدمت ايتدكلرى فضله مدتلر  
 ردیفلك مدتته محسوب ايديلور .



## دولت علیه عثمانیه نك پیاده سنك اسلحه سی

۷۲ — دولت علیه عثمانیه پیاده لری شمیدی حالد (۷۴)  
مودلی قویروقدن طواسه (هازی مارتی) تفنکله مجهزدر .  
فنکی معدنی وقابسولی مرکزیدر . تفنکک طول کاملی ۱,۲۶  
متره وجانی ۱۱,۴۳ میلمتره ؛ نشانکاهنك صوك تقسیماتی ۱۳۰۰  
اولوب سرعت ابتدائیسی (۴۲۰) مترو وتأثیرلی منزلی (۱۸۰۰)  
ونهایت منزلی (۳۰۰۰) مترودر .

(۱,۶) مترو ارتقاغنده اولان برهه دف ایچون (۵۰۰) مترو  
مسافده منطقه مهلکسی (۵۸) و (۱۰۰۰) مترو مسافده  
منطقه مذکوره (۲۰) مترودر .

آمریقاکاری فنککک ثقاتی (۴۹,۲۰۰) وزیتون برونی  
فنکخانه سی معمولاتی ایسه (۴۵,۲۰۰) غرامدر .  
باروت حقی آمریقانککی (۵,۵۰۰) وزیتون برونی فابریقه سنك  
ثقاتی (۴,۷۰۰) غرامدر .

هازی مارتی تفنکی سونکولی ویاقصا طورهل اولدیفندن مع  
سونکو سلاخنك ثقاتی (۴,۴۰۰) وقصا طورهل هازی مارتی  
ایسه (۵) کیلو غرامدر .

هازی مارتی تفنکک سونکوسی درت گوشه لیدر .  
قصا طورهل یعنی (هازی - پیودی) تفنککری نشانجی  
طابورلرینه بعض نظامیه طابورلرینه ویرلمشدر .  
ژاندارمهلر شنایدر ووینجستر تفنکله مجهزدر .

دولت علیه ، ۱۸۸۷ مودلی ۹,۵ میلمتره چاپنده ، مکرار آتشلی  
ماوزر تفنکی پیاده سی ایچون قبول ایتمش ، و ۱۸۸۹ سنه سنه قدر  
بومودلدن (۲۰۰) بیک قدر تفنک اعمال ایتدرمشیدسی . سنه

مذکورہ دہ ، ۸,۶۵ میلترمہ چاڤدہ پاڪتلی كوچك ماوزر تفنك  
ايجادینی متعاقب ، بعدالتجربہ ، بوصوك مودلن (۳۰۰) بيك ،  
كه جمعاً : (۵۰۰) بيك تفنك ايله ماوزر سيستمندہ (۵۰) بيك سوارى  
فلنطه سى و (۱۰۰) ميليون فشك سپارش ايتشدرد .

بوايكي تفنك خواصى :

۱۸۸۷ مودلى ۱۸۸۹ مودلى

۱,۲۳۰	۱,۲۲۵	مترمہ	قصابورہ سز تفنك طولى
۳,۹۰	۴,۲۷۰	كيلوغرام	ثقلنى
۲۵۰	۲۰۰	مترمہ	الك منحن نشان كرينہ متناظر مسافہ
۲۰۰۰	۱۶۰۰	مترمہ	ارتفاع اعظمى نشانكاهہ متناظر مسافہ
۷۸	۷۵,۵	میلترمہ	فشنك طولى
۲۷	۳۶	گرام	ثقلنى
۲,۶۵	۴,۵	گرام	باروت حقى
۳۰,۷	۲۶,۶	میلترمہ	مرمينك طولى
[۰] سرت قورشون		شكل قابلى حليبك كوملكى	جنسى
سیاہ		دومانسز	باروتك جنسى
۶۵۲	۵۳۶	مترمہ	سرعت ابتدائيه
۵	۲۰	ثانيہ	حزينہ نى طولدير مق ايچون مقتضى زمان
۵۵۰			۱,۷ ارتفاعندہ كى هدف ايچون منطقه مہلكہ

[۰] ۹,۵ میلترمہ چاڤدہ كى ماوزر ايچون هامبورغندہ كاٹن  
روتوايل فابريقه سى ( S.G.P ) مارقه لى سیاہ باروتى قبول  
اولمشدر .



## دولت علیه سوارسی

### ۱ - موظف سواریلر

۷۳ - دولت علیه نك سوارى عساکر موظفه سى آلتی دن عبارت اولوب هر نظامیه قول اردوسنده بر فرقه بولمقدمه در موظف سوارى فرقه لیزنك نمرولرى بردن آلتی به قدر اردوی همایون صرہ سیله تعداد اولنور .

موظف سوارى فرقه لری اوچر لواندن متشکل اولدیغندن آلتی سوارى فرقه سى جمعاً (۱۸) لویه بالغ اولوب بردن اون سکره قدر صرہ سیله نمر ویرلمشدر .

موظف سوارى لوالری ایکشر الایدن مرکب اولوب (۱۸) لوا مجموعا (۳۶) الای ایدر . بونلر کده نومرولری (۱:۳۶) در . تشکیلات جدیددن اولمق اوزره برده « ارطغرال الای » موجود اولوب نمر و تخصیص قلمنامشدر .

یدنجی اردوی همایون دائره سى داخلنده دخی بر الای دردست تشکیل اولوب بونلردن ماعدا دردنجی اردوی همایون دائره سى داخلنده بولنان کرد ، عرب ، وقره پاق و ترکن عشاژندن حمیدیه سوارى الایلری نامیله ۴۵ الای تشکیل اولمش و بوالایلرک یوزه ابلاغی اراده سنیه مقتضیاتندن بولنمشدر .

اشبوالایلر ۳۰۸ سنه سى ترتیب اولنان وردیف سواریلرخی متعاقب درج ایدیلان نظامنامه همایون موجبنجه تشکیل وتنسیق قلمنشدر .

دولت علیه سوارى الایلری عمومیتله ( خفیف سوارى ) اولوب دراغون وقزاق مثللو سواى الایلری لغو ایدلمشدر یالکتر

تشکیلات متیمنه اخیره دن اوله رق هر فرقه نك برنجی الایلی  
مزارقلی اوله جقدر .

بالجمله سواری الایلی بشر بلو کدن مرتب اولوب بلوکلر  
بولندقلر الای داخلنده (۵:۱) نمروی آلورلر .

هر الایک بشنجه بلوکی (دبوی بلوکی) نامیله توسیم اولمقده  
اولوب بوده موظف الایلرک برنوع احتیاطی دیمکدر .

بوصورتده دولت علیه نك موظف سواری بلوکلری جمعا  
سیار اولق اوزره (۱۷۰) عددینه بالغ اولور . بلوکلرک موجودی  
۱۳۰ در هر سواری الای دردر بلو کدن عبارت اولوب دردر  
طاقه انقسام ایدر . طاقلرک نمرولری صاغدن صوله طوغری  
صف حربده (۴:۱) نمرودر . صف حربده سواری بلوکلری  
ایکی صره اوزره طوروب یول قول نظامی عمومیتله اوچر ویا  
ایکیشر ؟ قولیدر . یولک پک طار تصادف ایدن محللرنده برر  
قولی دخی استعمال اولنور .

الایلر ایچون ایجاب ایدن حیوانات وعجمی نفرات اول باول  
دبوی بلوکلرنده تربیه وتعلیم ایدیلور .

## ۲ — عساکر دائمه موقعیه (سواری)

۷۴ — طربلس غرب موقع عسکریسنه منسوب اولق  
اوزره ایکی سواری الای موجود اولوب نمرولری نظامیه  
الایلرینک (۳۶) نمروسنی متعاقب (۳۷ و ۳۸) دیهرک تعداد  
اولنور آلایلرک تشکیلاتی موظف سواری آلایلرندن فرقسزدر .  
بوندن بشقه بر آلای چفته لر چفتلککنده بر آلایده یمده  
برده کریده وارددر .

## سواری آلائی و بلوکلرینک ترتیباتی

۷۵ — دولت علیہ عثمانیہ نك سواری آلائی و بلوکلرینك ترتیباتی بربرینك عینی اولدیغندن آتیده یالکز برسواری آلائیله بربلوكل هیئت ارکان و ترتیباتی کوسترملکله اکتفاایدلمشدر.

### برسواری آلاینك ترتیباتی

#### بیوك ارکان

- (۱) میرالای
- (۱) قائم مقام
- (۲) بیكباشی
- (۱) الای امینی
- (۱) الای کاتبی
- (۱) قول اغاسی [معلم یوزباشی و وظائفی ایفا ایدر]
- (۱) معلم معاونی یوزباشی و کیلی
- (۱) کاتب ثانی (کاتب معاونی)
- (۱) اثواب امینی [اداره عسکریه قولی ضابطانندن]
- (۱) امام
- (۱) یاور حرب (ملازم اول) [الایك امور تحریریه سنه مأمور اوله رق فضله اولیوب بلوكلرك ضابطائی میانندن انتخاب اولنه جنی ] .
- (۱) سنجقدار [ملازم ثان]
- (۱) سر بیطر
- (۱) بیطر معاونی
- (۱) طبیب

(۲) اجزاجی

(۳) جراح

کوچک ارکان

(۲) الای چاوشی

(۱) سر نعلبند یعنی بیطر تیمارچی چاوشی

(۱) مکاری و عربہچی چاوشی

(۱) بوریزان چاوشی

(۱) بوریزان اونباشیسی

(۱) تفنکچی

صرہ دن خارج چاوشلر

(۱) آلائی کاتبی معیتندہ یازیچی

(۱) اثوات امینی معیتندہ دبوی محافطی

(۱) جیمناستیک معلمی

(۱) سرسراج

صرہ دن خارج اونباشیلر

(۱) توزیع مأموری

(۱) آلائی کاتبی یازیمچیس

(۱) تفنکچی معاونی

(۱) تفنکچی یماعی

(۱) خسته خدماتنه مأمور اونباشی

(۱) سراج معاونی

- (۱) ترزی اوسته‌سی
- (۱) جزمه‌جی اوسته‌سی
- (۱) سقا

### صره‌دن خارج نفرات

- (۱) الای کاتبی معیتنده یازیمچی
- (۱) الای امینی معیتنده یازیمچی
- (۱) اثواب امینی یازیمچیس
- (۱) بیطر یماغی
- (۵) مکاره‌جی و عرب‌به‌جی
- (۲) تفنکچی یماغی
- (۱) ترزی عمله‌سی
- (۱) چیزمه‌جی عمله‌سی
- (۱) امر موزعی
- (۱) سراج عمله‌سی

### برسواری بلوکنک ترتیباتی

- (۱) یوزباشی
- (۱) یوزباشی وکیلی
- (۲) ملازم اول
- (۲) ملازم ثانی
- (۱) باش چاوش
- (۲) نعلبند

(۱) سراج عمله سی

(۲) سقا

(۶) چاوش

(۱) بلوك امینی [توزیع مأموری]

(۱) توزیع مأموری معاونی اونباشی

(۱۲) اونباشی

(۱) نعلبند اونباشیسی

(۴) بوریزان

(۱) ترزی عمله سی

(۹) چیزمه جی عمله سی

کافه سواری و طوبجی آلایلری حیواناتی شعیر  
وصمان تعیناتنک صورت اخذی و ظهورایدہ جک  
فضله لری حقنہ علی الداوم دستور العمل  
طوتلمق اوزره نظامدر

طوبجی و سواری آلایلرینه ہر کون حیواناتک موجودینہ  
کورہ اعطا اولنہ جق شعیر وصمان نوبجی بولسان ضابطان  
طرفندن کاتبلرہ حساب ایتدیریلوب ہرنہ بہ بالغ اولور ایسہ  
عیارلی کیلہ ایلہ اخذ اولندقدنصرکہ اوچ قہ سکسان درہملک  
عیارلی قوطوایلہ حیواناتک طوبرہ لرینہ تقسیم اولنسی اصول  
ونظامی اقتضاسندن اولمقلہ اولوجملہ ویریلان یملرینی حیوانات  
کسدکدنصرکہ طوبرہ لرینک اخذنی ایچون بوری چالندقدہ  
نوبجی ضابط طوبرہ فضلہ لرینی محل مناسبہ جمع ایتدہ رک کیلہ  
ایلہ وزن ایتدیروب ہرقاچ کیلہ بہ بالغ اولور ایسہ اشبو فضلہ

حيوانلره يديرلك اوزره ارپه استحقاقندن تزيل اولنه جق و بو  
فضله نك مقداري مي مهورسند و يا خود مصحح پوصله سي انبار  
مأمورينه اعطا قلنه جق و بوسند پوصله عينيله تابله يه دخي  
درج اولنه جقدر .

كر ك سوارى و كرك طوبجى آلايلرنده بهر كون آلايك  
وجودينه كوره بهمه حال يوزده بش و يا خود ده ازياده و يا  
نقصان خسته حيوانات بولمسي امرطبيعي بولمغله ذكر اولنان  
نوبتجى ضابط بونلردن ده اهرنه حاصل اولور ايسه مذكور  
طوبره فضله سنه علاوه ايدرك مقداري مي انبارينه سند اعطا  
ايد جقدر فقط برمنوال محرر مأمورك اعطا ايد جكي سندنك  
بالاسنه طوبره فضله سي برقم بشقه و خسته حيواناتك فضله سنى  
ايروجه برقم بشقه كوستروب بو دخي تابله يه درج قلنه جقدر  
انباردن حيواناتك طوبره لرينه شعير تقسيمندن صكره بهر بلوك  
اخور نوبتجيسى بولنان ملازم و يا خود يوزباشيلرك نظارتلريله  
انباره قريب تعيين اولنان محله قابورلر ايله كتوريلوب  
چالقا نديرلد قد نصكره نوبتجى بولنان ضابط اخور نوبتجيسى اولان  
نفرايه چالقا نديلر طوبلادوب تكرار قابورلنديره رق توز و  
طبراغى تفريق برله قاله جق شعيرى كذلك عيارلى قوطوايله وزن  
ايتديروب انبار مأمورينه تسليم ايله انك مقداري دخي اخذ  
ايد جكي سنده و تابله يه ادخال ايتديره جقدر

حيواناتك جمله سي و خصوصيله خسته خانه ده بولنان و تعليمه  
چيقارلمش و بر محله سوق اولنه رق يورولمش اولان حيوانلر يوميه  
مخصص اولان دردر قيه صمانى كسه ميه جكلرنندن يوجهته فضله  
قاله جق صمان خقنده دخي شميرك ظهور ايد جك فضله سي  
ايچون بالاده بيان اولنان معامله عينيله اجرا قلنه جقدر

مذکور آلایلر حیواناتك اثنای راهده یورغنقلری جهته بك  
چوغی و بیاغی کافهسی کرک شعیر و کرک صمان تعیناتی وقت  
اقامتده کی قدر کسه میه جکندن و اثنای راهده استحقاقلری  
اولان تعیناتی بعضی کونلرده تام بوله ماملری ملحوظ اولدیغندن  
کرک کسه میه جکلری جهته فضلہ قلان و کرک تام بوله ماملرندن  
طولایی نقصان و بریلان تعینات بشقه بشقه کوستریله رک تابه یه  
درج و علاوه اولنه جقدر .

آلایلرک شعیر و صمان تعیناتی کلیتلوجه اوله رق بر محله ادخار  
اولمش اولدینی حالدہ بومدخر اولان شعیر و صمانک الی آیدہ  
بر کره آلائی مجلسی معرفتیله دوری اجرا اوله رق موجود  
نمقدار شیء قالمش والی آئی طرفنده نمقدار شعیر و صمان  
صرف اولمش ایسه تبیین ایتدیریلوب بالموازنہ انبار فضلہسی  
ظهور ایلدیکی حالدہ انک یکوننه دخی انبار مأموری طرفندن  
برقطعه سند النهرق اول آلایک نهایت ژورنالنه ادخال اولمق  
اوزره سند مزبور آلائی کاتبی طرفنه تسلیم اولنه جقدر  
وشاید مأخوذات ایله مصروفاتک حین موازنه سنده نقصان ظهور  
ایدر ایسه مأمورلری مسئول اوله جقدر .

اشبو تراکم ایدن شعیر و صمان فضلہ سنک مقداری هر آیک  
نهایت ژورنالی ظهرنده کوستریله جک و بهر آلائی و طابورده بر  
ماهک نهایتده رؤیت اولنه جق محاسبه مضبطه سنده دخی تصریحاً  
بیان قلنه جقدر .

اشبو شعیر و صمان فضلہ لری حقنده بالاده محرر بندلرده  
کوستریلان اصوله توفیقاً حرکت اولدینی حالدہ هر آلائی  
فضلہ سنک مقداری هر نوقت مراد اولنسه بالحساب سهولته تبیین



ایتدیرملک ممکن اوله جنی جهته بهر ماه ظهور ایدمه جک فضله نك  
آلای ویاخود طابور مجلسی معرفتیه حسابی رؤیت اوله رق  
مقداری هر نه به بالغ اولور ایسه بالاسی دفترو مضطه سی یاییلوب  
ذیلده محرر جدول صورتنده کوسترلیدیکی وجهله اول آیک  
استحقاقندن بالتزیل قصورینک بهاسی حساب اوله رق الهه جق  
وبو تنزیل ومحسوب اوله جق فضله نك مقداری بهر ماهک  
تعیینات دقتنده دخی بشقه جه کوستریله جکدر برمنوال محرر بهر  
ماهک ختامنده رؤیت اوله جق محاسبه اوزرینه ظهور ایدمه جک  
فضله لرك مقداری مبین بالاسی دفترو تنظیم اوله جق مضطه لرك  
برر نسخه سی اردولر مجالسنه تقدیم واردولر اقلامنجه دخی  
تدقیقاتی بالاجرا زیرلری مجالس مذکوره طرفندن تمهیر اوله رق  
واصلالک کدیرلمیه لرك مقام والای حضرت سرعسکریه تقدیم  
قلنه جقدر .

بالاده تفصیل و بیان اولسان اصولک سواری وطوبچی  
الایرینک کافه سنده حقیقه وتمامیه علی الدوام اجرا ایتدیرلمسی  
اردولر مجلسلرینک وظیفه مأموریتلرندن معدود اولسلیله وبونک  
عدم اجراسی حالنده مجالس مذکوره مسئول طوتیه جنی مثللو  
آلایلر ضابطانندن دخی بوخصوصده تکاسل وقوعه کلنلر  
تحت مسئولیتده بولنه جق وحق لرنده معامله تأدیه اجرا قلنه جقدر .

### ۳ — احتیاط وردیف سواریلری

۷۶ — نظامیه سواری الایرلنده مدت معینه ظرفنده  
ایفای حسن خدمتله استبدال تذکره لرینی الهه رق احتیاطه نقل  
ایدن افراد شاهانه لدی الایجاب سواری الایرینک موجود لرینی  
ترتیب سفربری به ابلاغ ایچون الایله ویریلور .

## دولت علیه طوہجیسی

### — سیار طوہجی عسکری

۷۷ — اردوی هایونک طوہجی تشکیلاتی فرقه ایله حرکات عسکریه و محاربات اجرا اولنه جنی اساسی اتخاذ اولنه رق اجرا اولنوب نظامیه وردیف فرقه لری ایچون ایجاب ایدن طوہجی الایلری تنسیق اولنمشدر. انجق مستحفظ فرقه لرینک طوہجیسی هنوز موجود دکلدرد.

اردوی هایونک طوہجیسی (سیار) صحرا و قلمه طوہجیسی ناملرنده ایکی به انقسام ایدر.

پیاده و سواری نوعلرینی شامل بولنان صحرا طوہجیسی هر اردوده بر سواری طابوریه الی الای موجودنده بر فرقه اولق اوزره تشکیل و تنسیق قلمش اولوب اردو مشیریتی تحت قومانداسنه تودیع قلمشدر. جبل طوہجیسی پیاده طوہجیسی نوعندن دیمکدر اشبو تنسیقات جدیده، خاصه اردوی هایونندن بدأ ایله بشنجی اردوی هایونه قدر اجرا اولنوب آلتنجی ویدنجی اردولرجه هنوز ایفا اولنماشدر.

شمدیکی حالده التنجی اردوی هایون اون الی ویدنجی اردوی هایون معیتنده یدی بطاریه موجودنده بر الای صحرا طوہجیسی موجوددر. طوہجی فرقه لری هر اردوده آری آری تشکیل اولندقلری جهتله معیتلرنده بولندقلری اردولره متناظرأ ۵:۱ قدر نمر و المشردر. طوہجی فرقه لری نزدنده بولنان سواری طوہجی طابورلری دخی اردویه مربوط بولنان سواری فرقه لرینه متناظرأ ۵:۱ نمر و المشردر.

هرطوپچی فرقه‌سی اوج طوپچی لواسی وهر لوا ایکی صحرا  
طوپچی آلائی موجودنده در . انجق سواری طابورلری هر فرقه‌ده  
ایلك نمروده بولنان طوپچی لواسی معیتنه ویرلمشدر .

خاصه اردوی هایوننه منسوب برنجی طوپچی فرقه‌سنک  
برنجی سواری طابوریه نمونه و برنجی طوپچی الائی حاوی بولنان  
برنجی لواسی طوپخانه عاصره مشیرتی تحت قومانده‌سنده در .  
طوپچی لوا وایلری صنوف سائرده اولدینی . مثلاً اردو  
داخلنده بردن بدأ ایله نمرولنمشدر .

طوپچی الایلرینک تک نمرولیرینه میر آلائی وجفت  
نمرولیرینه قائم مقام طرفندن قومانده اولنور .

هرطوپچی آلائی ایکی طابور وهرطابو سواری وپیاده  
اولسون اوج بطاربه موجو دنده بولنوب پیاده طابور و بطاریه‌لری  
انجق کندی آایلری داخلنده بردن بدأ ایله نمرولمشدر .

هرطوپچی فرقه‌سنده بولنان الی عدد جبل بطریه‌سی فرقه‌ده  
نهایت نمرولرده بولنان ایکی آلایه تقسم و ترفیق اولنش و مذکور  
آایلرک ایکجی طابورلرینی تشکیل ایلمشدر .

طرابلس غرب فرقه‌عسکریه‌سنده دخی ایکی طابوردن مرتب  
بر آلائی طوپچی اولوب طابورلر اوچر بلوکلیدر ۶:۱ قدر  
نمرولنمشدر . کرید فرقه‌عسکریه‌سنده درت و حجاز فرقه‌سنده  
بولنان ایکی جبل بطریه‌لری ایله برلکده اردوی هایونک سیار  
طوپچیسی ۲۳۰ عدد بطریه‌یه بالغ اولور .

یربطریه‌نک علی‌العاده موجود حضریمی ۴ ضابط ۱۰۰  
چاوش و نفر ۶ طوپ ۴۰ رأس حیواندر وقت صفرده بلوکلرده  
الئی قطعه طوپ بولنوب حال سفریده بهر ایکی طوپه برقباقلی  
ویزملک اوزره اوچر قباقلی و اوج مهمات عربیه‌سی و برده تیمورچی

عربہ سی علاوہ اولنور . بوحالده بربطریہ نك عربہ لری مجموعی  
التي طوب عربہ سی طوبارلقلریلہ برلکده اوج قباقلی ، اوج مهمات  
عربہ سی ، برتیورجی عربہ سی اولوب ۱۳ عربہ دن عبارتدر .  
كرك طوب و قباقلی عربہ لری ، كركسه مهمات و تیمورجی  
عربہ لری اوجر جفت باركیز ایله چکیلور (طاغ طوبلری ناملوسی  
براستره تکرلکلی چتال اوق ، قونداق کووده سی دنکیلی دیگر  
براستره ، وایکی جبخانه صندیفی براوچنجی استره تحمیل اولنورق  
استیلان محله نقل اولنور ) بهرطوبه پیاده طوبیجیسنده بری احتیاط  
اولق اوزره ۶ نمرو نفری ویریلوب بونلر طوبك کیروسنده پیاده  
اوله رق بولنورلر . سوارى طوبیجیسنده ایسه نمرو نفرلرینك  
عدد ۸ اولوب كذا طوبك کیروسنده آتلو اوله رق بولنورلر .  
جبل بلوكلرنده دخی التي نمرو نفری و ۳ استر بولنور .

### نك نمرولى طوبجی آلائی بیوك ارکانی

- ۱ — میرلوا
- ۱ — میرالای
- ۱ — الای امینی (ایکی الایك الای امنلیکی وظیفه سیله مكلفدر)
- ۱ — الای کاتبی
- ۱ — لوا پاشا یوری : ملازم اول
- ۱ — میرالای یوری:
- ۱ — سنجقدار واثواب امینی : ملازم اول

### جفت نمرولى طوبجی آلائی بیوك ارکانی

- ۱ — یآوری : ملازم اول
- ۱ — سنجفدار واثواب امینی : ملازم اول
- ۱ — آ لای کاتبی

### طوبچی طاہوری بیوک ارکانی

- ۱ — بیکباشی
- ۱ — قول اغاسی
- ۱ — طاہور کاتبی
- ۱ — طیب
- ۱ — بیطر
- ۱ — جراح
- ۱ — اجزاجی
- ۱ — طاہور امامی

### برسیار سواری طوبچی بلوکنک ترتیباتی

- (۱) بوزباشی
- (۱) ملازم اول
- (۲) ملازم ثانی
- (۱) باش چاوش
- (۱) کاتب معاونی چاوش
- (۸) چاوش
- (۱) بلوک امینی توزیع مأموری
- (۱۲) اونباشی

- (۳) بوریزن
- (۱) سقا
- (۴) مکاری ی عربہ جی نفری
- (۲) نعلبد
- (۵) سراج
- (۱) تیمورجی
- (۱) مرانفوز
- (۱) قاتعمیرجیسی
- (۱) ترزی عملہ سی
- (۱) جیزمہ جی عملہ سی
- (۱) خستہ خدمتہ مامور

### برسواری طوپیجی بلوکنک ترتیباتی

- (۱) یوزباشی
- (۱) ملازم اول
- (۲) ملازم ثانی
- (۱) باش چاوش
- (۱) کاتب معاونی چاوشی
- (۸) چاوش
- (۱) بلوک امینی
- (۱۲) اونباشی
- (۲) بوریزان
- (۱) سقا

- (۴) مکاری و عربہ جی
- (۲) نعلبد
- (۳) سراج
- (۱) تیمور جی
- (۱) مرانغوز
- (۱) قاتعمیر جیسی
- (۱) ترزی عملہ سی
- (۱) چیزمہ جی عملہ سی
- (۱) خستہ خدمتہ مأمور

جیخانہ قولنک (جیخانہ پارقنک) ترتیبانی

- (۱) بیکباشی
- (۱) قول اغاسی
- (۴) یوزباشی
- (۱۴) جیخانہ ملازمی
- (۱) کاتب معاونی چاوش
- (۱) بلوک امینی
- (۱) جیخانہ اونباشیسی
- (۱) بوریزن اونباشیسی
- (۱) بوریزن
- (۱) سقا
- (۱) ترزی
- (۱) چیزمہ جی
- (۱) خستہ خدمتہ مأمور

## ۲. احتیاط وردیف طوپچیسی

۷۸ — حسب اللزوم افراد احتیاطیه ایله ردیف طابورلری سلاح آلتیه آلدینی صرعه طوپچی صنفدن استبدال اوله رق مذکور ایکی صنفه یعنی احتیاط وردیف صنفلرینه نقل ایدن افراد شاهانه پیاده عسکری اوله رق قوللانیه میه جقلری جهته یکی تشکیل اوله رق طوپچی آایلرینه ویریلور . یکی طوپچی آایلرینک مرهانیکی برسییه مبنی تشکیلینه لزوم کورلماش ایسه قلاع خاقانی طوپچیلرینک موجودینی حال سفر برییه ابلاغ ایتک اوزره قلمه لره توزیع اولنور .

ردیف طوپچیلرنده تشکیل اولنان طوپچی ایلری اکثریا هاوان و محاصره افواه تاریه لرله مجهز و مرتبدرلر . محاصره بطاریه لرینک عدد و مقداری درجه اهمیت و لزوم و حال و مصلحته کوره تشکیل اولنور .

ردیف ایلرینه لزومی اولان قوشوم و طوپ قت حضرده موجود اولوب سفر برلکده یالکز حیوانه احتیاج مس ایده جکندن اوده زیرده بیان اولنان اصول مخصوصه سنه نوبتاً تدارک اوله رق مذکور ایلر تشکیل اولنورلر .

دولت علیه طوپچیسینک مجهز اولدینی اسلحه

۷۹ — دولت علیه عثمانیه نک سواری بطایه لری اکثر دولترده اولدینی کی (۸) سانتیمتره لک ومانتلی جنبه لری و عادی قروب چلیک طوپلرله مجهزدر پیاده طوپچیلری (۹) سانتیمتره لک



مانتلی چنبرلی وعادی قروب طوپلری وطوپخانه عامره معمولانندن (۹) سانتیمتره لك چنبرلی طونج طوپلره مجهزدر .  
دولت علیهك طاغ بطاریه لری (۶,۵) سانتیمتره لك قروب  
کاری چلیك طوپلر وطوپخانه عامره معمولاتی قیروقدن طولره  
عین چاپده طونج طوپلر ایله مجهزدر .

ساحل ، قاعه و محاصره بطاریه لری قیسه (۱۵) سانتیمتره لك  
چلیك قروب طوپلری وعین چاپده طوپخانه معمولاتی عادی طونج  
طوپلرو (۱۲) سانتیمتره لك قروب طوپلری وعین چاپده طونج طوپلر  
وچلیكدن معمول عادی اغر (۹) سانتیمتره لك طوپلر وعین چاپده  
عادی طونج طوپلر ایله عین چاپده چنبرلی چلیك قروپکاری  
(۲۱، ۲۴، ۲۶، ۲۸ و ۳۵,۵) سانتیمتره لك طوپلرو ۵ و ۲۲ چاپنده  
قوال بكسانس طوپلرندن عبارتدر (۸ ، ۲۲ ، ۴۴) چاپنده  
طوپخانه عامره معمولاتی اولان هاوولر محاصره محاربهرلنده و  
ساحلدن کیلرك كوكرته لری دوكمك خصوصنده مستعملدر .

دولت علیه بوسنه قروب فابریقه سندن ۱۲ سانتیمتره لك صحرا  
اوبوسلرندن ایکی طوبجی الایی ایچون لزومی قدرینی سپارش  
ایتمشدر .

میترا لیلوزلردن نوردانفلد میترا لیلوزی کیلرده وسوا حله  
دشمن طورنیغروف و طورپیندو قایق لرینه قارشى قوللانلق  
اوزره قبول اولمشدر .

عثمانلی کیلری مختلف چاپده (آرمسترونج) طوپلری ایله  
مجهز ایسه ده زمانمزه بولر تبدیل اولمقده و (۱۲) سانتیمتره لك  
قروب طوپلریله اوزون ۱۵ سانتیمتره لك قروب طوپلری وضع  
ایدلمکده در طاغ طوپلرینك ناملوسی براستره و تکرلکری

چتال اوق وقونداق كوده سیه دینکل دیگر براسستره وایکی جیخانه صندینی اوچنجی براسستره تحمیل اولنور پیاده طوبیجیسنک افرادی برقصا طوره وسواری طوبیجیسی برقلنج ایله وقامه طوبیجی نفراتی پیاده تفکیله مسلحدر .

بنك وقوشوم حیواناتیه بونلرك صورت اخذ واشتراسی

۸۰ — دولت علیه عثمانیه نك طوبیجی وسواری صنفلرینه مخصوص حیوانات یتشدیرمك اوزره دولت علیه نك دردنجی اردوی همایونه منسوب ساطل صوی چفتلکی وچفته لر چفتلکی ناملری ایله یاد اولنان حارالرده بالاده ( ماده — ) ده بیان اولنان ضابطان معرفتیه برصورت مکهله ده اداره اولتمقده در .

سفر برلك زماننده منابع مذکورهدن تدارك اولنان حیوانات غیرکافی اوله جفتدن دول سائرده اولدینی کبی حکومت عسکریه طرفدن تعیین قلنان ضابطانك تحت نظارتنده اولمق اوزره تشکیل اوله جق ملکیه قومیسونی واسطه سیه لزومی قدر حیوانات مبیعه ایدیلور .

بك زیاده احتیاج مس ایتدیکی حالده اداره عرفیه ایله ده تدارك اولنه بیلور .

۸۱ — آتیده بیان اولنان ابنیه عسکریه نك کافه سی طوبیخانه عامره نظارت جلیله سنه مربوطدر .

۱ — طوبیخانه عامره اولوب اسلحه خفیفه وثقیله ، قونداق

---

(۱) بونلرك برنجیسنه طوب استری ایکنجیسنه قونداق

استری اوچنجیسنه دخی جیخانه استری دینلور .

، عربيه ، وساحل مدافعه سینه مخصوص طور پیدولر ودها بوکا ،  
مائل مواد بوراده اعمال اولنور .

۲ — زيتون برونی فشنگخانه سی . اولوب اردولرده  
مستعمل اولان بالعموم اسلحه جارحه اعماله مأموردر .

۳ — زيتون برونی دوکخانه سی درکه ابعادی مختلف برنج  
طوب ناملولری ایله مختلف چاپده مرمیلر اصاغه اولنور .

۴ — مقری کوی آزادلی باروتخانه سی . اولوب بونلره  
قونیه وقیصری فابریقه لرندن کهرچله کتوردیلوب مذکور  
باروتخانه لرده تصفیه ایدیلور .

۵ — هوائی فشنگ و طابه اعماله مخصوص فشنگخانه .

۶ — پیاده فشنگی اعماله مخصوص قره اغاج فابریقه سی .

۷ — قونیه وقیصری قالدانه لری .

۸ — نشانطاشی سلاحخانه سی .

۹ — سرای بروننده کائن افواه ناریه دبوی .

### دولت عایه نك قلعه طوپچیلری

۸۲ — اردوی همایونك قلعه طوپچی سی ارامساز  
بولندقلری مواقع مستحکمه وقلاع حاقانیتك اهمیت وجسامت لرینه  
نظراً لوا ، آلائی وطابور قطعه لرنده اولمق اوزره تشکیل اولمش  
اولوب بونلردن دردر طابور موجودنده بولسان وچتالجه موقع  
مستحکمه بولسان برنجی وایکنجی چتالجه آلایلرندن مرتب  
طوپچی لواسی حاصه اردوی همایونی مشیریتی تحت قومانده سنده  
بولندینی کبی دیگر اردوی همایونلرك دائره لرنده اولان قلاع

خاقانیده موجود قلعه طوپچی قطعائی دخی دائره لرنده بولندقلری اردولرك قوماندانلری تحت امرنده در . انجق قره د كز بوغازيله بحرسقید بوغازی ( قلعه سلطانیه ) وازمیر ، کرید ، طرابلس غرب مواقعه بولنان استحکامات وقلاعده اولان طوپچی قطعائی طوپخانه عامره مشیرتی تحت اداره سنده در .

ایکنجی اردوی همایون تحت اداره سنده بولنان ادرنه وقرق کایسا مواقع مستحکمه لری ایچون قلعه طوپچیسی هنوز تشکیل اولنمیشدر .

اوچنجی اردوی همایون تحت اداره سنده بولنان استحکامات وقلاع خاقانی : ۱ سلاطینک وتوابی ، ۲ قوصوه قلعه لری ، ۳ اشقودره وتوابی ، ۴ یانیه وپروزه وتوابی ، قلعه لری اولوب برر طابور قلعه طوپچیلری موجوددر .

دردنجی اردوی همایون تحت اداره سنده بولنان ارضررم استحکاماتنك بش طابور موجودنده ارضررم قلعه طوپچی آلای وطر بزون قلعه سنده بر طابور ، وصامسون ، وان قلاعه نده برر بلوك قلعه طوپچیسی موجوددر .

بشنجیسی اردوی همایون تحت اداره سنده بولنان عسکاه قلعه سنده بر طابور ، صیدا ، قدس شریف ، ویروت قلعه لرنده دخی برر طاقم قلعه طوپچیسی بولتمقه در .

التنجی اردوی همایون مشیرتی تحت اداره سنده بولنان فابوغازی استحکاماتی دردست انشادر .

یدنجی اردوی همایون تحت اداره سنده بولنان حدیده وتوابی قلعه لرنده برر بلوك قلعه طوپچیسی بولتمقه در . طوپخانه عامره مشیرتی تحت امرنده بولنان استحکامات وقلاع طوپچیسی قطعاته

کلنجہ بروجه آتی تعداد اولنور :

اوج طابور موجودنده بولنان برنجی وایکنجی جزائر بحر سفید طوبجی آلایلرندن ، برنجی آلایک برنجی طابوری مدلولو ، مدلولو ، صفری ، بوزجه ، چنی قلاغنه وایکنجی طابوری ازمیر ، ساقز ، استانکوی قلعه لرینه ، واوچنجی طابوریدخی ردوس قلعه لرینه اقامه اولنمشدر .

ایکنجی آلایک برنجی طابوری حانیه وتوابی استحکامات وقلاغنده ، ایکنجی طابوری رسمو ، قندیه وتوابی قلعه لرنده واوچنجی طابوری طرابلس غرب ، وبنغازی استحکاماتنده بولنمقده در .

درت طابور موجودنده بولنان بحرسیاه بوغازی طوبجیسی آلایک برنجی ، ایکنجی ، اوچنجی طابورلری مذکور بوغاز استحکاماتنده ودردنجی طابوری اماصره و سنبوب قلعه لرنده در .

تشکیلات مسرودمیه نظراً قلعه طوبجیسی قطعاتنک موجودی اردوی همایونلر مشیریتی وحجاز فرقه سی قومانده سنده

۲۰.۱ طابور

طوبخانه عامره مشیریتی تحت اداره سنده ۲۰ • اولق اوزره

جمعا ۴۰.۱ • طابوردر .

دولت علیه عثمانیه نك قلعه طوبجیلری منسوب اولدقلری قلاع خاقانیده بولنان هر نوع طوب وهاون تعلیملری حقیله اوکرتدکنصکره قلعه دروننده هر درلو مانوره و تعلیم ایله اشتغال ایدرلر .

قلاع خاقانیده اجرا ایدیه جك تعلیماتدن آتشلی نشان تعلیملرنده طوبلرک اصول انداختی ، نشان آتشلی ، ونمقدار

باروت ایله انداخت اولنسی وانداخت اولنان طوپ وهاون کبی  
مختلف الجنس افواه ناریه نك سبب استعمالی وبونلرك كافه سی  
اسباب موجبہ سیله قلعہ طوپچی افراد شاهانه سنه تعلیم وتفہیم  
ایدیلور .

قلعہ طوپچیلری علی العموم طوپچی مفتشلکنه مراجعت  
ایدرلر .

دولت علیہ نك قلعہ طوپچیلری مشعر اولق اوزہ برقطعه  
جدول کتابہ ربط ایدلمشدر .

خاصہ اردوی ہمایونہ منسوب بحرسیاہ بوغازی طوپچی  
آلاینك ترتیب تامی

مذکور آلایك بولندینی مواقعك اہمیتہ مبنی ہیئت ارکانی  
بروجہ آتی آیروچہ تحریری تنسیب ومواقعنہ دائر آیروچہ  
برجدول ۱۵ نجی صحیفہ دہ ترتیب ایدلمشدر .

فریق پاشا

میرلوا

میرآلای

قائم مقام

امین آلای

کاتب آلای

طبیان

اجزاجیان

معلم آلای

بيکباشی  
 قول اغاسی  
 کاتب طابور  
 معاون کاتب  
 امام طابور  
 جراحان  
 یوزباشی  
 ملازمان  
 جیخانه جی  
 سرچاوش  
 چاوشان  
 امین بلوک  
 اونباشیان  
 نفرات  
 بوریزان

تنسیقات متیمنه جدیدیه نظراً طویچی مفتشکی هیئت

ایله وظائفی

دولت علیه عثمانیه نك سیار وقلعه عموم طویچی صنفك  
 ترقیات وكوندن كونه تعديلات فیه سنه وهر نوع تعلیم و تعلمنه  
 طویچی مفتش عمومی نظارت ایدر . بونك معیتنده برده  
 طویچی مفتش عمومی معاونی دخی بولنوركه فریق رتبه سنده  
 برزاتدر .

طویچی مفتش عمومی طویچی به منسوب بالجمله امرا و

ضابطان و افراد شاهانه نك معلومات عسكریه جه مكملیتنه واسلحه و مهمات و آلات و ادواتك تماماً حربیه الویریشلی برحاله بولنسنه نظارتله برابر شایان تعزیل و اصلاح برجهتی و نقصانی وار ایسه همان اكمال اسبابی استحصال ایلمك اوزره ایجابك اجراسنه سعی ایدر .

سالف العرض وظائف مهمه نك کاینبنی ایفاسی ایچون مفتش عمومینك معیتنده دها برطاقم مفتشدر موجوددر .

بوصنفه عائد نصب و تعیین و ترفیع رتبه و اجرای مكافات ماده لری دخی مفتش عمومی جانبدن ذات حضرت پادشاهی به عرض اولنمق اوزره مقام جلیل سرعسکری به اشعار ایدیلور .

طوبیجلیق فننك بوكونكي كونده دركار اولان اهمیت فوق العاده سنه مبنی جهت فنیه جه بعض خدمات مخصوصه ده و مخبرانده قوللانمق ولدی الایجاب الایشلرینی ترسیم ایتدرمك اوزره طوبیجی صنفك امرا و ضابطانندن بالانتخاب لزومی مقداری ایله کتبه دن مرکب برقلم بولنور .

عموم سیار و قلاع طوبیجی الایلری بالجمله قلاع خاقانیه ایله برابر مواقع مختلفه سنه نظراً الی مفتشك دائره سنه منقسمدر .

### برنجی مفتش دائره سی

برنجی وایکنجی اردوی هایونلرك طوبیجی الایلریله احتیاط طوبیجی الایی بحرسفید و سیاه بوغازلری ، چتالجه ، ادرنه ، بولایر استحکاماتی و طوبیجیلری .



### ایکنجی مفتش دائرہ سی

سلانیک ، قوصوہ ، مناستر ، اشقودرہ ، پرہ وزہ ، ناردہ ،  
یانہ قلعہ لری ایلہ اولحوالیدہ بولنان سیار وقلعہ طوپجیلری .

### اوچنجی مفتش دائرہ سی

دردنجی اردوی ہمایون دائرہ سی داخلندہ بولنان کافہ  
قلاع ایلہ قلعہ وسیار طوپچی آلایلری .

### دردنجی مفتش دائرہ سی

بشنجی اردوی ہمایون سیار طوپجیلری ایلہ اردوی  
مذکورہ مربوط بولنان بالجلہ قلاع وجزایر بحر سفید ایلہ  
طرابلس غرب قلعہ لری و طوپجیلری .

### بشنجی مفتش دائرہ سی

التنجی اردوی ہمایون دائرہ سی داخلندہ بولنان سیار وقلعہ  
طوپجیلری اردوی مذکورہ مربوط بالجلہ قلاع .

### التنجی مفتش دائرہ سی

یدنجی اردوی ہمایون دائرہ سندہ و حجازدہ بولنان سیار  
و قلعہ طوپجیلریلہ اردوی مذکور مربوط بالجلہ قلاع .  
مفتش لک رتبہ سی تقیش ایدہ جکلری طوپچی ہیبتی قوماند  
ایدن ضبطک رتبہ سندن دون اولما ملیدر .

هر مفتش لکه برکاتب و برقاج یاور و ایجابنده الایلردن امور  
تحریریه ده قوللانلق اوزره مقتدر کوچک ضابطاندن لزوم  
مقدار معاون و یریلور .

مفتشلا عموم طوبجی مفتش لکی جانبدن اله جقلری و کندی  
طرفندن ویره جکلری اوامر و تنبیهاتی معیتده بولنان امر او ضابطانه  
ایصال ایله ایجابنک اجرا ایدیلوب ایدم دیکنه علی الدوام  
نظارت ایدر لر .

وسنه ده بردفعه وقت معینلرنده تحت نظارتلرنده بولنان  
طوبجی عسکرینک حالنی و تعلیمنی و آلات ادواتی و الحاصل  
هر بر شیننی معاینه و تفتیش ایله بوباده کی مشهوداتی و کافه امر  
و ضابطانک اطوار و اخلاقی و درجه معلوماتنی مبین لایحه  
و تقریر لر یاپوب مفتش عمومی یه تقدیم ایدر لر .

سفر برلک حاله کیرن سیار طوبجی صنفی سفر بر حاله  
کیردیک زماندن اعتباراً هر جهتله مفتش لکلرندن قطع ارتباط  
ایده جکلرندن اثنای سفرده طوبجی مفتش عمومی سی باش  
قومانداننک قرار کاهنده بولنه رق عموم طوبجی قومانداننی  
وظائفنی ایفا ایدر .

طوبجی مفتش عمومی سی عموم طوبجی قومیته سنه ریاست  
و طوبجی معاینه و تجربه قومیسو نیله امتحان قومیسو ننه نظارت  
ایده جکلر . (\*)

---

(\*) اشبو طوبجی قومیته سیله معاینه و تجربه قومیسوننک  
و امتحان قومیسو نی ایله طوبجی و جبخانه جی و انداخت مکتبلرینک  
و نمونه طابورینک صورت تشکیلله انلرک وظائف مخصوصه لر  
حقنده آیروجه بر نظامنامه یاسیله جقدر .

والحاصل طوبچی عساكر شاهانه‌نك صنوف سائر ايله برلكده منسوب اولدقلى قول اردو قوماندانلىرى عهدده سنده بولمى و طوبچی مفتش عمومى سيدخى ترقیات فنيه و عمليه لرینه نظارت ايله وقت سفردۀ علماً و مادۀ حال مكملتيده بولملى اسبابنك استكمالنه نظارت ايلمى ايجاب مصلحتدن اولغله اشبو تفتيش و نظارت وظائفنك ايجابانندن اولان اوامرى دخى طوغريدن طوغرى يه طوبچی صنفنه ويرمك صلاحيتى حائز بولنور سده اداره يه و قوماندایه مداخله ايدلماسى و تعديلات مهمه و لازمه دن لازم العرض اولانلرى يكدن قوماندان عمومى جانب اقدسنه عرض ايلمسى مفتش عمومينك دائرۀ صلاحيتى داخلنده در .

قلاع حاقنيه جه بالاده بيان اولنان خدماتدن ماعدا ايام رسميه و معتاده ده آتيله جق طوپلره و كشيده اولمى نظامى اقتضاسندن اولان سنجاقلره و بونه متفروع ديكر مواده دائر برطاقم وظائف ده و واردركه بروجۀ آتى خلاصۀ ذكر و تعداد اولنور .

مولد حضرت رسالتنا هينك بهر سنه مسادف اولدينى شهر ربيع الاولك اون ايكنجى كيجه سى اقشام ازانندن بدأ ايله فرداسى كوفى ايكندى ازانسه دكين صغير و كبير بالجمله قلاع حاقنيه دن بهر نوبته بلا استثنائى كرمى برپاره طوب انداخت و اول كوئى سنجاق كشاد اولنور و كيجه سى قاعه و ابنيه ميريه نك مناسب محللرى ايقاد قناديل ايله تزيين قلنور .

رمضان شريف اثبات اولندينى وقتده و شهر رمضانده افطار و امساك اعلايچون و رمضان شريف بيرامنده عرفه اعلايچون و نظامنامۀ مخصوصنده مقدارلى معين اولان طوب آتيلور .  
عید سعيد فطرده و عيداضحى ده طوب انداخت اولندينى كې

سنجاقدخی کشاد اولنور . هر جمعه كونی سنجاق چكيلور .  
ولادت باهر السعادت شاهانهك تصادف ایلدینی و جلوس  
میمنت مأنوس جناب شهنشاهینك مصادف اولدینی کون طوب  
انداخت و سنجاق کشاد اولنور و ایقاد قنادیل ایله تزینات  
مقتضیه اجرا اولنور .

ذات حضرت شاهانهك ركوبه مخصوص واپور ایله بر محله  
عزیمت هایونلری شرف وقوع و ولدینی و اول سفینهك اورته  
ستوننده طغرالی سنجاق و سائر ستونلرده دخی سنجاقلر کشیده  
قلنمش بولندینی حالده قلعه سنجاق کشیده سیله سپرلر اوزرینه  
عسکر چیقاریلوب سلاحلریله سالامیلیوب اوچکره ( پادشاهم  
چوق یشا ) دیو باغردقدنصکره قلعه و طابیه لردن یکر می بر  
پاره طوب انداخت ایدیلور .

ركوب هایونه مخصوص واپورك اورته دیر كنده و کیر  
ویا کوندردنه سنجاق هایون اولوبده دیگر ستونلرده سنجاق بولنمز  
ایسه ذات جنات جهاندارینك تبدیلاً عزیمت بیوردقلری  
اکلاشیله جغندن اولوقت سپرلر اوزرینه عسکر دیزیلوب بوری  
چالنه رق سلاحلریله رسم سلامی اجرا و سنجاق دخی کشیده  
اولنوب فقط طوب آتیلمز و پادشاهم چوق یشا ندا اولنمز .

ذات حضرت شهر یاری لیللاً ركوب شاهانه لرینه مخصوص  
واپور همایون ایله بر محلی تشریف بیوردقلری حالده اول  
سفینهك غراندی ستونه طقوز فنار کشیده اولنه رق شو حال  
ذات شاهانه سفینه ده بولندیغه بر اشارة مخصوصه دیمك اولور  
بوصورته سپرلر اوزرینه قنارلر اشعال و چناق مهتابلری احراق  
اولنه رق رسم سلام اجرا اولنور .

اگر رکاب شاهانه مخصوص اولان واپور هايونك غراندي ستونده مذکورالمقدار فنار بولمزسه تبديل ديمك اوله جغفندن اولوقت مراسم مذکوره دن صرفنظر اولنور .

قلاع حاقانيه پيشگاهنه سفن هايون ورودنده سنجاق دلايليه بلكك سفينه اولديني تبين ايلديكي حالده قلعهدندخی سنجاق كشاد اولنه رق اوكونك وقت غروبهنقدر طورمسی لازمكلور . مشيران عظام حضراتندن بری مأموریت مخصوصه ايله مملكت وقلعهيه ورودنده سنجاق ككشاديله اون طقوز پاره طوپ انداخت اولنه رق عودتنده ویريله جك امره امتثال اولنور . مملكته دخول ايتيوبده مرور ایدرسه يالكز سنجاق كشاد اولنور وعسكر سلاملر .

ايلات ممتازه واليلری حقنده دخی سنجاق كشاد اولنه رق اون طقوز پاره طوپ آتيلور ورسم سلاملق ياپيلور .

ولاة عظام حضراتی ابتدا مرکز مأموریتنه مواصلتالرنده رتبه لرينه مخصوص طوپلر انداختيله سنجاق ككشاد اولنه جق ايسده موخرأ مشار اليهمك كرك دوره چيقوب مرکز ولايته عودتلرنده وكرك حين انفصاللرنده وياخود قلعهي تشريفلرنده طوپ انداخت اولنويوب يالكز سنجاق ككشاديله رسم سلام اجرا اولنه جفی مثللو فريقان كرام حضراتيله ميرلوا پاشالر وملكيه مأمورلرندن بورتبه لره معادل رتبه يي حائز بولنان سائر ذوات قلعهيه كلدكلرنده يالكز سنجاق ككشاديله رسم سلام ايفا اولنور .

رتبه ساميه مشيرى ووزرات مادوننده بولنان متصرفين كرامك موقع مأموريتلرينه وصوللرنده رتبه بالا ايله فريقلق واولى صنف اولى وروم ايلي بكلر بكيلى پايه لرينى حائز اولان ذوات ايچون اون یدى وميرلوا وميرميرانلق اولى صنف ثانيى

رتبه‌لرینی حائر بولسانلر ایچون اون‌بش پاره طوپ انداخت اولنوب سنجاق‌دخی کشادیله رسم سلام اجرا ایدیلور بالجمله اجنبی ایمپراطور وقرال وجمهور رئیس‌لرندن برینک کرک‌براً وکرک بجرأ ممالک محروسه شاهانه قلاع وطاقیه‌لرندن برینه عزیمت وعودت‌لری وقوعبولدینی ویاخود اوکوندن مروری ویاایمانه داخل اولسی حالنده سنجاق کشیده وعسکر سلاح‌لریله سپراوزرینه دیزیلوب سلامیه‌رق یکرمی بر پاره طوپ انداخت ایدیلور .

قلاع خاقانیه ییشکاهنه دول اجنبیه بکک سفینه‌سی ورود ایله تیمورلیوب عثمانلی سـنـجـاقـی کشاد ایدرک یکرمی بر پاره طوپ انداخت ایلدییکی حاده قاعه‌دن دخی سـنـجـاق کشادیله مقابله یکرمی برطوپ وسفینه‌نک حین ورودنده تیمورلمکسزین ویاخود محالفت هوادن تیمورلیوبده یلکنلرینی باغلامقـسـزین طوپ انداخت ایدرسه مقابله طوپی دولت عایه‌نک لیمانده اولان بکک سفینه‌سنه راجع اوله‌جق ویلکنلرینی صارقدنصکـره سـنـجـاق کشادیله طوپ انداخت ایدرسه اولوقت قلعه‌دن مقابله اولنه‌جقدر اگر اجنبی سفینه‌سی واپور ایسه تیمور آتمزدن اول سلام طوپی انداخت ایدرسه عثمانلی سفینه‌سی مقابله ایدر . واکر تیمور آتدقدنصکـره انداخت ایدرسه قلاع خاقانیه مقابله ایدر . بالجمله قلاعخاقانیه‌نک موقع وجسامتنه کوره‌ایام رسمیه‌ده انداخت ایلرسی لازمکلان طوپلرک مقداری ایله آنلرک نره‌لری اولدینی اشبو صحیفه‌نک قارشوسنده کی مربوط جدول مخصوصنده کوسترلشدر .

فتوحات ووقوعات جسیمه‌ده ویاخود دولتجه منافی موجب بر ماده صره‌سـنـده والی مملکت واردو قوماندانلری ودونم‌نای

هایون بولنورسه آنک قوماندانلری متفقاً رأی ویردکاری خالده مناسب مقدار « مسرت طوبی » انداخت اولنور بوکا دائر اولان امری قلعہ ضابطہ تحریراً ویررلر .

قلاع خاقانیہ دن ایام رسمیه ده اندخت اولنه جق طویلر موجود طویلرک اک کوچوک چاپلورلندن اولسی لازمہ دن بولنغله بولنر ایله صرف اولنه جق مهمات ناریه نک مقداری ینه شوقارشوکی جدولده کوریلور .

بعض قلعہ لرده بولنان حبس خانہ لرده محبوس اولان مجرمینک امر حراستلری ضمنده قلعہ طویچیلرندن عسکر طلب اولنورسه اعطاسی تجویز اولنیوب چونکی قلاع خاقانیہ ده بولنان عساکر شاهانه نک وظائف مخصوصه سی یالکر موجود اولان طوب و تفنک و مهمات سائرہ ناریه نک حسن محافظه سندن و تعلیم ایله مشغول اولدقدنبشقه جبخانه و نوبت محللرنده قوللانلمسندن عبارت اولنغله ملکیه عائد خصوصاته مأموریتلری اولمیدیندن اولملو مجرمینک حکومت محایه طرفدن تعیین اولنه جق ضبطیه نفراتی معرفتیه محافظه لری لازمکلور . کذاکک قضا و قریه لرده ظهور ایدن او یغونسز قلقلرک دفع وازاله سی ضمنده قلعہ طویچی افرادینک استخدامی تجویز اولنه مز .

حکمداران اجنبیه نک ایام رسمیه سنده آتیه جق طویلره دائر : حکمداران مشار الیه مک اسمی ویا جلوسی کونلری سنه ده برکزه اجرای مراسم اولنور .

سواحل ممالک شاهانه ده کائن برشهرک لیاننده قونسلس بولنان دولتک برسفینه حربیه سی بولنیدینی خالده اودولت حکمدارینک اسمی ویا جلوسی کوننه سفینه مذکوره دن آتیه جق

بهرنوبنده بکری برطوپ انداخت ایتمسی : از مکلان قلاع خاقانیه  
(جدولت)

دیاربکر	بغداد	مکه مکرمه	طبریز	اشقوره	طرابلس غرب	ازمیر	حرمیه دیارلر یا ارمک اولان قلعه سندان
...	خطه یمانیه صنعا	مدینه منوره	ارضروم	یاسیه	سلانیک	حاییه	حرم سفید بوغازنیک یا کوز مرکز اولان طلعه سندان

بهرنوبنده اوز برطوپ انداخت ایتمسی لازم کلان قلاع خاقانیه

خطه یمانیه	خطه یمانیه	عک	یره وزه	کریده	ساقز	سنوب
حدیدیه قاپ	فیتله صری ۱۰۰	۱۰۰	۱۰۰	۱۰۰	۱۰۰	۱۰۰





خاصه اردوی هاپوننه منسوب بحرسياه بوغازنده کاشن  
قلاع خاقانیه جدولی

روم ایلی سواحلی		اناطولی سواحلی
۱ قره برون طابیه سی	۱	ابروه قلعہ سی
۲ قصر قیا طابیه سی	۲	اناطولی فناری قلعہ سی
۳ کلیوز قلعہ سی	۳	پویراز قلعہ سی
۴ روم ایلی فناری قلعہ سی	۴	قیل برونی قلعہ سی
۵ پاپاس برونی طابیه سی	۵	اناطولی قواغی قلعہ سی
۶ غریجه قلعہ سی	۶	مجار قلعہ سی
۷ لیمان کبیر قلعہ سی	۷	ایجادیه ونقاش طابیه لری
۸ روم ایلی قواغی قلعہ سی		
۹ تللی طابیه		
۱۰ کرچ برونی قره غولخانه سی		

طوپلره اوراده دولت عليه بکلیکی اولوبده اون قطعه طوپدن  
زیاده طوپی حامو بولنورسه آنک طرفدن مقابله اولنه رق قاعه  
وطایه دن یالکز سنجاقل کشیده قلعہ جق و دولت عليه بکلیکی  
اولمزسه ویا اولوبده اون قطعه دن زیاده طوپ بولمزسه اولخالده  
بحریه نظامنجه دولت عليه بکلیکی مقابله ایتیمه رک یالکز سنجاقل  
کشیده ایده جکندن طایه ویا قلعہ قوماندانه حکومت طرفدن  
رسماً خبر ویریلورسه اولوقت هم طوپ و همده سنجاقل ایله رسم  
سلام اجرا اولنور .

کزرک دولت عليه و کزرک دول اجنبیه نک سفن حربیه سی  
بولنمان محللر ایله ساحل دریادن بعید اولان سمتلرده قلعہ و طایه  
واردو قونسولوسخانه لرده ایام مخصوصه سی چون سنجاقل چکدکده  
قلعه ویا طایه قومانه حکومت جانبندن خبر ویریلورسه قلعہ  
وطایه دن دخی سنجاقل چکیلرک قونسولوسخانه نک سنجاغی  
ايندیکی وقت حکومت سنیه سنجاغی دخی ایندیریلور .

ساحل بجرده دول اجنبیه سفاینندن وقونسولوسخانه لرده  
ومالک محروسه شاهانه نک ساحل بجردن اوزاق اولان محللارنده  
واقع قونسولوسخانه لرده برامر متالم وقوعنده کشیده اولنه جق  
ماتم سنجاقلری ستونلرک نصفنه یاخود آندن اشاغی و یوقاری  
چکدکلرنده اومثللو محللرده بولمان قلعہ لره حکومت محلیه طرفدن  
خبر ویریلورسه کشیده اولنه جق سنجاقل ستونک آنلر مقداری  
محله قالدیریلور و ایندیردکلری وقت ایندیریلور .



طُرّاً اوقات تعلیم دینی کو سترجد و لدر

اردو	مہاسقہ لہ	۱۱	ام	التبجی اردو	ہا یون ردف ایلی	مہاسقہ نقلہ
------	-----------	----	----	-------------	-----------------	-------------

حکم سرشماری چنان اردو می نویسد: قوماندان نظریه ویریه جغت  
امر و تعلیماته توفیقاً طابور مرکز لرینه جغت ابله برر ماه تعلیم  
انده جگکردر.



## دولت علیه عثمانیه نك ردیف علاوه طابورلری

۷۳ — ردیف صنفلرینك فضایه افرادندن مرکب اولمق و افراد مرقومه کفایت ایتیموده لزومی و احتیاج حقیقی حس اولندیغی حالده اوست طرفی ایکنجی قسم عساکر شاهانه نك معینسزلرندن اکمال اولمق اوزره هر ردیف الای دائرة سنده ایکیشر ردیف علاوه طابوری تشکیل قلنه جقدر .

بالموم قوه زدیفه شاهانه طابورلری سلاح الله الندقلرنده سکر یوز موجودلی بولندیریله جقدر .

شمدییه دکین التنجی اردوی هایونك مستحفظ صنقلری موجود اولدیغندن باراده سنیه حضرت پادشاهی مذکور صنقلرده تشکیل بیوریله جقدر .

اون ایکی ردیف قول هایونلرك متضمن اولدقلری (۹۱) ردیف الاینك چیقاره بیله جکی ردیف علاوه طابورلری جمعاً (۱۹۲) طابوره بالغ اولور .

## عساکر ردیفه شاهانه نك تعلیملری

۷۴ — زیرده مربوط جدول مخصوصنده تفصیلاتی کوستر لیدیکی اوزره اردوی هایونلر دواثرنده بولنان افراد ردیفه شاهانه هایونکی سنده بردفعه باراده سنیه تاجدارای تعلیم ایدر لر .

مقام سرعسکریدن اردوی هایونلر قوماندنقلرینه ویریله جك امر و تعلیماته توفیقاً طابور مرکزلرینه جلب ایله برر ماه تعلیم ایده جکلر در .

عساکر ردیفه شاهانه طابورلری مرکز ومواقنک طبیعت ارضیهلری حکمنجه موسم صیفده اهاالینک زراعتجه الکایشسز بولنه جقلری اوقاته کوره هر طابور ایچون تعیین اولنان تعلیم زمانلرینی میین اولوب اجرا اولنه جق عسکری تعلیملرینک انواع کیفیاتنی متضمن جدول ایله برابر اشبو قانوننامه هایون ذیله ربط وعلاوه قلنان موسم جدولنده هانکی طابورلرک هانکی ماهلرده تعلیم ایدم جکلری کوسترلش ایسه اول ماهده جمع ایتدیریلهرک تعلیم جدولنه کوره تعلیملرینه اعتنا اولنه جقدر .

موسم جدولنده کوستریلان تعلیم زمانلری رمضان شریفه ویاخود بیراملر تصادف ایدر ویا اول ماهلرده حکم هدادن وزراعت و حراشت مقتضیاتندن اوله رق برسب مانع ظهور ایلر ایسه سلسله مراتب قاعده سنه توفیقاً مقام سرعسکری به اشعار کیفیتله بالاسنیدان شایان بیوریله جق قاعده سنیه ملوکانه اوزرینه اول سنه ایچنده دیگر بر ماهده اجرای تعلیم ایتدیرلر .

تعلیم زماننک اسباب مجبره دن طولای تعدیلی انجق شرفصدور بیوریله جق اراده شاهانه ایله ممکن اولور .

عساکر ردیفه شاهانه سیاناً تعلیم اجراسنه مجبور اولوب بوندن مستثنا طوتیلانلر ردیف قانوننامه هایوننک (۵۴)نجی ماده سنده تصریح قلنمشدر .

عساکر ردیفه شاهانه دن بالدهاه معلولیت وسقطه لری اکلاشیلان یعنی کوزلری اعمی وداسز اولان ویابرالی ویابرایاغی اولیان ویاخود یوق حکمنده معطل بولنانلرله مزمن علل ساریه طاهره ایله معلول اولنلر وبرده سنین خدمت نظامیه یی کیجه لی کوندوزلی مدرسه نشین طلبه علومدن اولدینی حالده کچوره

صنف ردیفه نقل ایدوبده ردیف ایکن دخی مدرسه نشین اوله رق تحصیل علم ایله مشغول اولان طلبه علوم و مکاتب عالیہ ورشدیه خواجه لقلرنده بولنانلر تعلیمدن مستثنادرلر .

بونلردن ماعدا ردیف سلکنده بولنانلرک هیچ بر سبب و صورتله تعلیمدن استثناسی جائز اولیوب سملک ردیفده بولنان عساکر ضبطیه بیله بولندقلری محل ردیف طابورینه کلوب تعلیم ایده جکلردر . مأمورین و کتبه دن و تلغراف مأمورلرندن اولان افراد ردیفه نک دخی بولندقلری موقع طابور مرکز لینه مصادف اولدینی حالدہ بهمہ حال طابور مرکز لینه کلوب اوراده بر آی ایده جکلردر .

هرسنده بر کمره تعلیمه جلب اولسه جق افراد ردیفه یی موسم جدولنده مخصوص اولان آیلرده قریه و محله لرندن طوبیلامنی ایچون افراد مرقوم نک قریه بقریه و محله محله اسامیسنی مبین پوصله لری محلی حکومتی معرفتیه ائمه و مختارانه ویرمک لازم کله جکی کبی طوبیلا نه جق افرادی یوقلمق ایچون و حتر آیریجه بر دفتر صورتی موجود بولنق ایجاب ایده جکلندن اشبو پوصله لرله دفتر صورتلری تعلیم وقتی اتحاد اولنان ماهرلرندن بر قاق ماه مقدم بلوک ضابطلری طرفندن حاضر بولندیر یله جقدر .

تعلیم ایچون اینلک دعوتده ردیف آلایرینک تک نمرولی طابورلری وایکنجی دعوتده مذکور آلایلرک چفت نمرولی طابورلری طابور مرکز لرنده اجتماع ایله اجرای تعلیم ایده جک اوندنصره دخی ردیف تعلیملریچون شوصورتله مناویه اساسی طوتیه جقدر . اشبو اجتماع امری مقام سرعسکریدن ازدوی هایونلرک قوماندنقلرینه وولایات شاهانه والیلیکلرینه تبلیغ اولندقدنصره قوماندانلر طرفندن سلسله مراتبه رعایه فرقه ، لوا ، آلائی ،



طابور و بلوك قوماندانلرينه اخبار ايديلور . ولاة عظام حضراتي  
ايسه الويه وقضالك مأمورين ملكيه سنه وضابطه مأمورلرينه  
وصايای لازمه اعطا ايدرلر .

ردیف آلايلرينك قوماندانلری هنگام تعليمده كندی  
آلايلری دائره سنده تعليم ايده جك طابورلرك مركزنده اونبشر  
كون بولنوب عساكر مرقومه نك حسب النظام ارانيله جق هر  
شيلرينه نظارت ايدرلر .

هر ردیف طابوری دائره سنده بولان افراد ردیفه دن مدت  
تعليميه اولان برماهدہ كندی طابورينك مركزنده ايفای تعليم  
ايدنلره ردیف تعليمنه مخصوص تعيينات ويريله جك ايسه ده بورجی  
اولان برماه تعليمي كندی طابورينك مركزنده اجرا ايتيوبده آخر  
بر ردیف طابور مركزنده وياخود نظاميه طابورلری ايچنده تعليم  
ايدنلره معاش و تعيينات و يرلمز چونكه بونلر كوندوزلری تعليم  
زمانی كلوب اوقات سائره ده كندو خصوصی ايش وكوجايريله  
مشغول اولورلر .

واردوی هامونلرك مركزلرنده ، ويا درس عادت ، ازير ،  
ارضروم و حلب کبی مواقع عسکريده بولنانلردخی مخصوصاً تعيين  
اعلان اولنه جق و قتلرده كلوب اورالرده بوايشه مأمور اولان  
ضابطانه بيان كيفيته برماه تعليملرينی اجرا ايتمكه مآذون  
اوله جقلردر .

هرايکي سنه ده بر ردیف طابورلری دائره سنده اجرای تعليم  
اولنوبده افراد ردیفه كندو خانه لرينه صاليويريله جکی وقت هر  
طابورده ردیف ضابطاتندن مرکب بر مجلس عقديله كرك  
اولطابورك اصل افرادندن اولسون و كرك ديكر دريف طابورينه  
منسوب بولنسون والحاصلی اوسنه نك تعليمی اوطابورده ايفای

ایدنلرک کیفیتلری هربر نفرک یدنده بولنان جزؤداننه ( صاحب جزؤدان فلان سنهسی تعلیمنی اجرا ایتشد ) اشارتی یازیلوب مذکور طاہور مجلسی طرفندن تمہیر قلنور .

افراد ردیفہ شاہانہ دن خستہلق وبرکونا معذرت صحیحہیہ مبتنی اومقنیزین تعلیمہ کلیانلرک ایلک دفعہ اولہرق کلدکلی سنےلری مدت ردیفہ لرندن محسوب ایدلیہ جکدر . ایکنجی دعوتده کلوبده اوچنجی دعوتده کلیانلرک یالکر کلدکلی سنےلرک مدت ردیفہ لرندن محسوب اولنماہ سیلہ اکتفا ایدلیہ جکدر .

ہر نہ صورت وسیلہ اولور ایسہ اولسون بربری متعاقب ایکی ویا دہا زیادہ سنہ ہر نہ سیبہ مبنی اولور سہ اولسون تعلیمہ کلیانلرہ ہر سنہ ایچون نظامیہ طاہور لرندہ زجر آ ایکشرمہ تعلیم ایتدیریلور و اوسنہ لر مدت ردیفہ لرینہ محسوب ایدلیہ جکی کبی بولردن ہم تعلیمہ کلیوب ہمدہ تعلیمہ کلدیکنی بیلدیر مامک ایچون یرلرینہ بشقہ سنی کوندرنلر حقندہ دخی صورت محررہ وجہلہ معاملہ زجر یہ اجرا اولنہ جقدر .

#### عساکر ردیفہ شاہانہ نک بدل شخصی معاملاتی

۸۵ — خدمت نظامیہ شاہانہ نک بدل شخصی ایلہ ایفاسی لغو اولنش ایسہدہ عساکر ردیفہ ملوکانہ نک بروجہ آتی شرائط ایلہ بدل شخصی ویرمی مجاز کور ایشدر .

ردیف طاہور لرینک سفر برحانہ وضعلری اثناسندہ افراد ردیفہ میانندہ تجارت ایشلرینک باشند ، انفکاکلری کندی ثروتلرینہ ویابیوک ایلشکلرینہ ویاخود واردات خزینہ جلیلہیہ

سکته ایراتی موجب اوله جنی تین ایدنلر بدل شخصی ویره بیلورلر .

اشبو اسبابک تحقیقه بدل شخصی قبولی ولایات ویاخود الویه مجلسلرندن بامضبطه تصدیقه متواتف طوتیله حق واومثلورلرک بدل ویرملری منسوب اولدقلری طابورلرک یالکر برنوبت سلاح آلتیه تجمعلرینه مخصوص اولوب بهر نوبتده استیان یکیدن بدل ویرمکه مآذون اوله جقدر .

بوبدللری ویره جک آدملر هر قاج غروشه ارضا ایده بیلورلرسه بدلنی باغ و بفعجه وتارلا و خانه و چفت لوازماتی مثللو شیرینی فروخت ایتمکسزین تدارک واعطایه مقتدر اولملری بدل قبولی حقنده واجب الاعتا اولان شرائطک باشلیجه سیدر .

اشبو بدللر خدمت نظامیه وردیفه سنی بالاکال صنف مستحفظه نقل ایله مدت مستحفظه سنی دخی اتمام ایدرک ایضای خدمت تذکره سنی الانلرک جسماً ایضای خدمت عسکریه به مقتدر بولنانلرندن ومستتاً محللرک اهالیسندن اولملری شرطیله مقبولدر . بدللک خدمتی مبدل ایله بدل بیننده بالتراضی مبدلک بدل اعطا ایده جکی نقد مقابلنده اولور . ردیف طابورلرینک نمقدار مدت سلاح آتنده طوره جقلری پیشندن معلوم اولور شیردن اولمديغندن بدل اچمسنک ماه بماه بر مبلغ معلومه ربطی ویاخود دفعةً بر مبلغ معلوم اعطاسنه حصری مبدل ایله بدل بیننده رضای طرفینه منوط اوله جقدر .

اشبو قبول اولنه جق بدللر جسماً علل وامراضندن سالم اوله رق سنأ دخی قرق یاشنی متجاوز بولنمیه جق وناموس عسکریه دو قونور تهمتله سلك عسکریدن مطرود ویاوطن و

مسکني مجهول وين الناس اطوار قبيحه ايله مذموم آدم لردن اوليه جقدر .

ويريلان بدل لردن كفيل ومسئولى ينه بدل ويرن آدم اوله جفتدن اعطا اولنان بدل لرده شايد فرار ايدن بولنورسه بدل اعطا ايدن آدم بالذات ايفاي خدمت ايتمه ويا خود ديكر بر بدل بولمه مجبوردر .

### بدل حيواني

۸۶ - عساكر رديفه افراددن اولوبده منسوب اولديني طابور سلاح آلتنه دعوت اولنديني زمان بدل ويرمك ايستيانلر زيرده تعيين اولنه جق شرائطه توفيقاً مدت رديفه سى اينجده كنچ ديج ايكي رأس حيوان بسليه جك اشبو حيواناتي طرف دولدن هر نه زمان ايستيلور ايسه همان اعطا ايله جك وشايد مدت رديفه سى ظرفده لزومي اوليوت ايستلمز ايسه مستحفظ تذكره سنى الديني آنده طابور مركزينه تسليم ايده جك وشو حيوانلر نزدنده بولند قجه زده ليه جك صورتده كسندى امورنده دخی قوللانه بيله جكدر .

بويله بدل حيواني تدارك ايده جك اولانلر رديف تذكره سنى الدقه طابور مركزينه كيدوب كندوسنك حيوان بسليه جكي طوتيله جق دفتر مخصوصه قيد ايتديره جك ورديف تذكره سنى آلدیی وقت شو اصولی اختیار وتعقيب ايتيوبده بر مدت صكره حيوان ويرمك ارزو ايلديكي حالده ينه قبول ايديله جك وفقط طابورى سلاح آلتنه دعوت اولنجه يه قدر كندوسنى دفتر مخصوصه قيد ايتدير ميوبده طابورى دعوت اولندقدن صكره

حيوان ويرمك ايستيانلرى ويره جكلرى حيوانلر قبول اولمىوب  
كندولرينك بالذات سلاح آلتنه آلمسى وياخود بو مثللولردن  
بدل شخصى اخذ ايدلمسى اقتضا ايدر .

اشبو حيوانلرك آلتوب قوللانلمسى رديف طابورلرينك  
سلاح آلتنه آلمسيه مشروط اولمىوب دولتجه كوريله حك لزوم  
واهمبته مستند اوله جق ومذكور حيوانلر طلب وقوع بولدىنى  
حالده اصحابى طرفدن اعطا اولنه حفى كې حيوانلر صاحبه مدت  
رديفهسى ايچنده ينه اعاده اولنوب اولما سى دولتك يداختيارنده  
بولنه جق واعاده اولنه جق حيوان هر شخصك كندى حيوانى  
اولق لازمكمىوب حيوان ويرن شخص على الاطلاق اعاده اولنان  
حيوانى رديفلك مدتى ايچنده بسلمكه مديون اوله جقدر فقط  
النان حيوانك يرينه تكرر حيوان تداركنده اصحابى معاف  
طوتيله حقدر . مدت رديفهسى منقضيه اولمقسزين وفات ايدنلرك  
حيواناتى ورثه سنه عائد اولوب اداره عسكريه طرفندن مداخله  
اولميه حقدر .

كندوسنه بدل اوله رق اصولى دائره سنده حيوان بسلمك يالكز  
رديفلك مدتنده سلاح آلتنه النفى اسقاط ايدم جك وبويله  
حيوان بسليه جكلرك ينه بهر سنه اجرا اولنه جق تعليم زماننده  
طابور مركزنده بولنه رق تعليم ايلمسى لازمكه جكدر . بهر رديف  
طابورى مركزنده طابورك مركزده بولنه جق ضابطانى نظارتى  
وطابور كاتې معرفتيله بردفتر طوتيله جق وحيوان بسلمك  
ايتيانلرك كنيه واسملرى تحرير وبسلمتيله جك حيوانلرك تعيين  
قلنه جق بيطر ضابطانى معرفتيله معاينه لرى اجرا اولنوب قبوله  
شايدان ايدوكى تبين ايلدىكى حالده عسا كر شاهانه سوارى وطوبجى  
حيواناتنه مخصوص تمغا ايله تمغا لنوب طون وبويلرى مذكور دفته

قید اوله جق و تمغالمنش حیوانلر شاید نزدنده تلف اوله جق اولورسه اصحابی یرلرینه دیکرلرینی تدارک ایله معاينه و تمغا و قید وظیفه لرینی ایفا ایتدرمکه بورجلی بولنه جق و طابورک بیوک ضابطی معرفتیه اراقده یوقلمه اصولی بالایفا حیوانی نزدنده سقط و تلف اولوبده یرلرینه دیکرلرینی تدارک ایتیمانلر مسئول طوتیه جقدر .

سالف البیان افراد ردیفه نك كندی یرلرینه بدل اوله رق مبايعه ایده جککری حیوانانك درت بش یاشنده اولمسی مشروط اولوب مادون و مافوقی سنلرده اولانلر قبول اولمیه جقدر .

طرناغندن جداغوسنه قدر عموداً اولچمك شرطیه بویلیرى دخى برمترو قرق ایکی سائتمزدهن اشاغی اولمیه جق و کوکسلیرى اچیق و دوه دوشلی و قوقلاق بیتاغی طار اوراق سکرلی اولمیه جنی کبی یاپراق طراقلی دخی اولمیه جقدر .

بو حیوانانك برر بللمه لريله زنجیرلری و برریولارلری و یا قلرنده نعللری مکمل موجود بوانه جقدر .

حیواناتی نزدلرنده تلف و یاسقط اولان افراد ردیفه نهایت ایکی ماه ظرفنده یرینه شروطنه مطابق و مطلوب موافق حیوان تدارکنه مجبور اوله جق و بناء علیه شوایکی ماهك ختامنده اول طابور سلاح آلتیه نورسه سقط و یا تلف اولان حیوانك یرینه حیوان اعطا ایده جککى قویاً تأمین ایلدیکی حالده کندوسی سلاح التیه آلمیوب فقط مدت مذکوره کچوبده تلف یاسقط اولان حیوانك یرینه حیوان تدارک ایده مدیکی صورتده یابدل شخصی اعطاسیله و یا بالذات ایفای خدمت ایلماك اوزره سلاح التیه جقدر .

اشبو حیوانانك تدارکی هر شخصك خدمت قطعیه سنه مقابل

بر کیفیت اولدیغندن افراد ردیفه‌نک حیوانلرینک یکدیگرله مبادله‌سی قطعاً جائز اوله‌میه‌جقدر .

بناء علیه کوریلان لزوم اوزرینه افراد ردیفه سلاح‌الته الندقه و یاخود افراد ردیفه‌دن حیوان ایستلدیکی زمانلره حیوان دفترنده مقیم اولمیان بر آدم دیکرینک حیوانی آلوروپرر و یاخود معاینه‌ده دیکرینک حیوانی کندی حیواندر دیو ارائه ایلرسه بونلر وشوصورتله ساخته اوله‌رق ارائه ایتک ایچون حیوانی بیلهرک دیکرینه ویرنلر و برده سلك جلیل مستحفظه نقل ایده‌جکلی وقت حیوانی دیگر حیوانلره مبادله ایلیمانلر اولورسه آنلر زجراً و مجازاتاً آلتی آی ردیف دبویلرینک خدمت محافظه‌سنده استخدام اولنورلر . و بویله مبادله اولنان حیوانلر دخی‌ینه صاحب‌لرینه رد و اعاده اوله‌رق اصللری جلب ایدیلور . بووجهله ساخته حیوان اعطاسی بوجه محرر افراد ردیفه‌نک سلاح آلتیه دعوت اولندیفی صروده وقوعبولورسه بوکا مجاسرت ایدنلرینه سلاح آلتیه آلتوب دبویلرده ایده‌جکلی آلتی ماه خدمت زجریه طمبورلرینک مملکت‌لرینه اعاده‌سندن صکره‌یه براقیلور .

افراد ردیفه‌نک تدارک ایتدکلی حیوانات چوروك وسقط اولوبده تبدیلی لازمکلیکی حالده طابور مجلسی معرفتیه بالمعاینه صغریسه (ص) تمغاسی اوریلور .

بویله (ص) تمغاسی اولمیان حیواناتک صاتلمه‌سی جائز اوله‌میه . جفندن صاتانلر اولورسه یرلرینه درعقب دیکرلری تدارک ایتدیرملکه برابر حق‌لرنده عسکری جزا قانوننامه‌هایوننک یوز الی ایکنجی ماده‌سنده بیان اولنان مجازات اجرا اوله‌جنی کبی

الانلر حق-لرنده دخی قانوننامه مذکورک یوز الی طقوزنجی ماده سنه توفیقاً معامله اولنور .

حیوان ویره جک افرادر دیفه حیوانلرینی مطلقاً طابور مرکزینه کتوروب آنفاً بیان اولندبنی وجهله طابور ضابطانی واسطه سیله بیطرلره ویاخود ارباب وقوفه معاینه ایتدیره جک و حیوانی شایان قبول ایسه طابور ضابطانی طرفدن صغرلرینک صاعطرفه حیوان تدارک ایدن آدمک بربری آلتنده اوله رق طابور و بلوکی نمروسی وصولطرفلرینه دخی حیوان تدارک وارانّه ایدن آدمک قرعه نمروسی اوریله جق وصاحبنک کنبه سی و حیواننک طون واشکالی ونمروسی دفتر مخصوصنه قید اولندقدن وبالاده بیان اولندبنی وجهله تمغالندقدنصکره اول آدمک کنبه سیله قرعه نمروسی و حیواننک دخی طون واشکالی مبین درخال اوج قطعه پوصله سنی ترقیم ایله الای و بلوک مرکز لرنده اولان دفترلره دخی قید اولنق اوزره مذکور پوصله لردن بریسی طابور مرکزندن بلوک مرکزینه و دیگر الای مرکزینه ارسال قلنه جفی کبی بر دیگر طابور بیوک ضابطی طرفدن ممهور اولدبنی حالده حیوان تدارک ایدن نفرک الیه ویریله جکدر . بودفتلرک برصورتی مهردت ماهده برکله تقدیم اولنه جق ووقوعات دفتری صره سنده اردو مرکزینه دخی ارسال و تقدیم قلنه جقدر .

کوریلان لزوم اوزرینه اشبو حیوانات اصحابندن النوب براز وقت قوللانلدقدنصکره اعاده اولنان حیوان اصل صاحبنه دوشمزه و حال تشویشی موجب اولماق ایچون حیوانات مذکورنک ولکی تمغالرینه اعتبار اولنمیوب اعاده اولندقلری وقت یکیدن تمغالری ودفترلرک اکا کوره تنظیمی لازمکلور .

طابور ضابطی معرفتیه ارا القده یوقلمه اصولی بالاجرا



حيواناتك نژدنده سقط وياخود تلف اولانلارك يرلرينه ديكرلريني تدارك ايتمكه صاحبي مجبور اولاجنى كې بلك ضابطى معرفتيله دخى هر بلك دائره سنده بولسان افراد ردیفه نك تدارك ايتمش اولدقلى حيوانلر معاینه وقیدلریله تطبیق اولنور .

۸۷ — تنیه ۱ — اسنانی تجاوزله غیر معلم اولدیغی حالده صنف ردیفه نقل ایدن افراد ایله قسم ثانیه یی تشکیل ایدن عساکر شاهانه دخی ردیف طابورلری تعلیم ایچون طویلاندیچه انلر ایله برابر تعلیمات عسکرینه دن حصه دار ایدیله جکلردر . [۱]

۸۸ — تنیه ۲ — ردیف فرقه ، لوا ، الای ، طابور مرکزلی اشبو صحیفه نك قارشوسنده کی مربوط جدول مخصوصنده قید ایدلمشدر جدولده فرقه ، لوا ، الایلرک نمرولی کافه بردن باشلایهرق ترتیب اولمشدر .

### عساکر مستحفظه شاهانه

۸۹ — دولت علیه عثمانیه نك مستحفظ قول اردولری موظف وردیف قول اردوی هایونلر کی ایکیشر فرقه دن متشکل اولوب هر فرقه ایکی لوان و لوالر دردر طابورلی ایکیشر الایدن مرکبدر . تنسیقات جدیده موجبنجه الی مستحفظ قول اردوسی اولوب مذکور قول اردوی هایونلره (۲۵:۱۹) و فرقه لره (۲۰۸:۱۶۰) نومرولی اعطا اولنور .

طابورلرک نومرولی منسوب اولدقلى الای دروننده

---

[۱] بونلرک صورت جمع وتعلیمی حقنده برنظامنامه مخصوص یایله جقدر .

( ۱ : ۴ ) وبلوكلرك نومرولرى دىخى عائد بولندقلرى طابورك داخلىندە كذالك ( ۱ : ۴ ) تعداد اولنور .

بو حالده دولت عليه نك مستحفظ قول اردوى ھايونلرينك متشكل اوله جنى مستحفظ طابورلرى جمعاً ( ۱۹۲ ) يە بالغ اولسى لازمكلور .

عساکر مستحفظه طابورى سلاح التئە جاب ودعوت اولندقلرى زمان موجودلرى سياناً سكرر يوز اوله جقدر .

دولت عليه عثمانيه نك مستحفظ علاوه طابورلرى

۹۰ — هر رديف الايى دائره سئده تنسيقات مقيمئە جديده يە نظراً ايكي رديف علاوه طابورى تشكيل اولنه جنى بالاده (ماده — ۷۳) ده بيان اولمشيدى .

كذلك هر مستحفظ الاينك فضله افرادندن مركب اولمق اوزره ايكيشر مستحفظ علاوه طابورى دىخى تشكيل قلنه جقدر .  
على العموم قوه مستحفظه شاهانه نك علاوه طابورلرى وقت سفيرده كذلك سكرر يوز موجودلى اوله جقدر .

رديف ومستحفظه علاوه طابورلرينك ضابطانى

۹۱ — بالاده صورت تشكىلى سبق ايدن رديف ومستحفظ علاوه طابورلرينك سفير برلكلرى زماننده برخيلى ضابطه احتياج كوريله جكندن واستبدال حيننده معين برامتحان ويرمكه مقتدر اولان كوچك ضابطان ايله كوكليله ترك تذكره ايدنلردن دىخى بالامتحان اثبات اهليت ائده جكلرك { احتياط ملازم ثانسى } {

نصب وتعيين اولئسى اصولى سالف الذکر احتياجى مهمما امکن  
تهوين ايده جکندن صورت معروضه مرعى الاجرا طوتيله رق  
احتياط ملازم ثانیلری تکثیر اولنه جقدر . [۱]

وقت حضرده مستحفظ وعلاوه عساکر شاهانه طابورلرینک  
اداره سی ومعاملات قیودیه ومتفرعه سی دائره لرنده بولندقلری  
ردیف طابورلرینک امرا وضابطانی معرفیه ایفا ایتدیریله جک  
ووقت سفرده هر دائره نک نظامیه وردیف الایلری کندى  
مستحفظ وعلاوه طابورلرینه ممکن اولدینی ضابط افراز واعطا  
ایله جکدر . بوندن بشقه اثنای استبدالده ملازم ثانیلکه کسب  
استحقاق ایتدکلری تذکره لری ظهرلریله ثابت اولانلردن دخی  
اشبو صنوف عسکریه یه ضابط انتخاب وتعیین اولنه جقدر .

عساکر دائمه موقعیه (عساکر محلیه) [پیاده]

۹۲ — دولت علیه عثمانیه ده عساکر دائمه موقعیه زمان  
حضریده نرده بولنمقده ایسه سفر برلکده دخی اوراده بولنوب  
دارالحربه سوق وتحریک اولنزلر . عساکر مومی الیههم بولندقلری  
محال مهمه نک امر محافظه سنه مأمور اولوب بروجه آتی بیان  
اولنور :

(۱) یمن) ده برقول اردو

(۲) طرابلس غربیده) برفرقه

(۳) (کرید) جزیره سنده برلوا

(۴) (یونان) حدودنده برالای

عساکر دائمه موقعیه نک نمرولرینه کلنجه : یمن قول اردوی

---

[۱] بوبابده بروجه بر نظامنامه دخی تنظیم ایده جکدر .

هایونک فرقه نمرولری متعاقب طرابلس غرب فرقه سی (۳۹) نمرولی اخذایدر .

لوالک نمرولری دخی یمن قول اردوسنک لوا نمرولرندن صکره اولان کرید لواسی (۷۷) نایا مستملکات یعنی طرابلس غرب لوالری ۷۸ و ۷۹ نمرولری حائر .

الای نمرولری ایچون اولا کرید الایلرینه (۱۵۳) و (۱۵۴) نمرولری و صکره طرابلس غرب الایلرینه ۱۴۵ ، ۱۵۶ ، ۱۵۷ ۱۵۸ نمرولری ویرلمشدر . [۱]

یونان حدود الایی نامیله یاد اولنان الایک نمروسی دخی الک صوک اولق اوزره (۱۵۹) نمروایله مرقددر . [۲]  
بناء علیه دولت علیه عثمانیهک عساکر دائمه موقعه طابورلری یمن قول اردوسنک طابورلری داخل اولمقسزین [چونکه نظامیه طابورلری عدادنده بالاده حساب اولنمشیدی] یالکز یکریمی سکر طابوردن عبارت اولوب طابورلر دخی بولندقلری الای داخلنده بردن درده قدر اولان نومرولری آلورلر .

اخطار — یکیچریلرک لغوی تاریخی اولان ۱۲۴۱ تاریخچه دکین طرابلس غربده برنوع عساکر موظفه استخدام اولتور ایدی . بونلره ، یکیچریلره ویریلان ، (قول اوغلی) اسمی ویرلمشدی . مذکور قول اوغللری طرابلس غربده برمدت

[۱] کرید موقع عسکریس-نک مرکزی (حانیه) ومواقع سائره سی طرابلس غرب وبنغازی ویزاندر .

[۲] شمدیکی حالد بوالایک و ظیفه سی حدوده مجاور بونان نظامیه الایلری طرفدن ایفا اولتمقدهدر .

استخدام اولنمشلر سده مؤخرأ عسا کر معاونه حکمنه کیرمش  
اولدقلرندن قول اوغلی باش اغاسی عزتلو الحاج یوسف پاشا  
نامنده اصطلبل عامره پایه سیله بر قوماندانک امرو قومانداسی  
تختده بولنمق و متعدد اغالقلره تقسیم اولنمق اوزره الیوم ۲۰۰۰  
قدر سواری عسا کر معاونه سی هیئتدن بولنمقده در .



## عموم حدود ممالك شاهانه ده بولنان عساكر نظاميه حدوديه نك وظائف وخدمات مخصوصه لرينه داثر تعليماتدر

برنجي ماده — عساكر نظاميه الاي وطاہورلرينك يكديكرينه نظراً صورت تشكيلري واصول انقسام واداره لري سياق واحد اوزره اوليوب جهت جهت مقتضاي موقع ومصلحته تابع اولسيه برابر جله سنك اساس وظيفه سي وخدمت لري بر اولديفنندن اشبو تعليمات صورت عموميه ده جاري اوله جقدر .

ايكنجي ماده — عساكر نظاميه حدوديه صنوف عساكر نظاميه دن برصنف مخصوص اولسيه كافه وظائف وخدمات نظاميه ده ديكر صنوف عساكر نظاميه شاهانه نك مكلف ومجبور اولدقلري وظائف وخدمات نظاميه ايله مكلف فقط بونلرك بحسب المأموريه دائما متفرقا استخدام لري امور طبيعيه دن اولسنه مبنی بوخالده اجراسي قابل اولميان بعض نظاماتك تركند نطولايي معذور درلر وعساكر نظاميه حدوديه نك مأمور اولدقلري امور حدوديه ده داثر وظيفه وخدمت مخصوصه لري اولغله بوتعليماتده انك تعريف ويانته ابتدار اولنور .

اوچنجي ماده — عساكر نظاميه حدوديه برمنوال محرر عساكر نظاميه شاهانه دن معدود اولغله كافه اصول وخصوصات نظاميه ده بونلرك مرجعي داثره سي داخلمده بولندقلري اردوي هايونلر مشيران عظامي اولوب فقط امور حدوديه ده داثر بعض احوالده حكومت محليه مأمورين كرامی طرفلرندن واقع اوله جق اشعارات واطارات رسميه نك دخي اصول ونظامات عسكريه ده واشبو تعليماتك تعين ايتديكي مواد مخصوصه ده مغاير اولديني خالده اجراي ايجانبده مبادرت ايده جكر وبوسيله ايله مأمورين ملكيه نك عساكر نظاميه حدوديه نك امور داخله لرينه مداخله ده وعساكر نظاميه حدوديه امرا وضابطانك دخي اومشلو اشعارات واطارات رسميه بي بلاموجب مدافعه ده حق وصلاحت لري اوليوب بوكي معاملاتك درستجه جريان ايده بيلسنه مدار اولق اوزره اودرلو احوال وامورده مصلحتك اهميته كوره ولات عظام ومتصرفين كرام ايله عساكر نظاميه حدوديه بيوك وضابطاني پينده مخايره ايدلك لازمكه جقدر .

دردنجی ماده — عساكر نظامیه حدودیه‌ك اقسامی هریرده مراتب مختلفه ده اوله‌رق ایجابی قدر ضابطان ایله محله کوره مقدار کفایه نفراتدن مرکب اولدینی مثللو موقع اقامت و مأموریتلری اول امرده بالعموم خط حدود اوزرند وایلرو قره‌غول مقامنده اقتضای حال و موقعه نظراً ابعاد مناسبه ده اوله‌رق انشا و تأسیس اولنوب نقطه دینیلان ترصد و اشارت قله‌لرندن و بونلرک ارقه‌سند یه موقع و حالک ایجابنه کوره احداث و ترتیب اولنوب بیوک قره‌غول دینیلان استناد قله‌لرندن و بوندن . صکره دخی بعضاً ذکر اولنان بیوک قره‌غوللره مستندبه اولمق اوزره مواقع مقتضیه ده اتخاذ و تمین اولنان قشله‌لر یعنی بیوک استنادلردن مرتب اوله‌جقدر امنیت داخله‌ك خللدن وقایه‌سی ایچون خارجدن داخله فساد و شقاوت نیتیه کلانلرنک ایچرو کیرمکه یول بوله‌مامسی و اومقوله مفسدلرک جزا کورمکسزین صاوشوب قورتیله‌مامسی امرنده صرف مساعی و متمادیاً دقت اولنمی عساكر حدودیه‌ك اساس و ظائفنددر .

بشنجی ماده — بوصره ده سرحدده رسومات و قرنتنه و مرور نظاماتنک وقایه‌سی دخی بالطبع حاصل اوله‌جمندن عساكر نظامیه حدودیه طرفندن نظامات مذکوره‌ك وقایه‌سنه دخی دقت اولنه‌جقدر شوصورتله‌كه آتیده بیان اولنه‌جفی وجهله طرفیندن وقوعبولان امدوشد متخذ و معین اولان اسکله و قبولره مخصوص اولوب و مذکور اسکله و قبولره ایسه نظامات مذکوره‌ك حسن جریانی ایچون آبروجه مأمورلر بولنوب عساكر نظامیه حدودیه‌ك بوبایده خدمتی مرور و عبوری مذکور اسکله و قبولره حصر اتمکدن عبارت اوله‌رق برنوع معاونت دیمک اوله‌جقدر .

النجی ماده — سرحد انک موقع و اقتضاسنه کوره مناسب و مقتضی اولان یرلرنده اسکله و قبولر اولوب طرفیندن وقوعبولان امدوشد اشبو اسکله و قبولره مخصوص و منحصردر مذکور اسکله و قبولردن غیری یردن کچمک بلا استننا هرکیم اولور ایسه اولسون قطعاً ممنوع اولغله عساكر نظامیه حدودیه‌ك اصل وقت و اعتنا ایده‌جکیری ماده طرفیندن وقوع بولان امدوشدی هریرده متخذ و معین اولان اسکله و قبولره حصر و تخصیص اتمکدر عساكر نظامیه حدودیه مذکور اسکله و قبولردن ماعدا یردن مروره تصدی ایده‌جک اولانلری منع ایده‌جکندن یتلیه‌رك کلوده اسکله و قبولر اولیان برمحلدن کچمک استیانلره اسکله و قبولر اتخاذ اولنان محور هر نه طرفدن ایسه خبر و بره‌جکلر و احوالده یولچی بولنان کیمسه‌ك دخی اسکله و قبولر بولنان محله کیمسی لازمکه جکدر اوکیمسه

راست کله برپردن کچمکه اصرار کوستر ايسه باى حال منع مرورينه اقدام ايديله جك واول آدمك اسكله وقبو بولنان محللرى ترك ايدوبده اويله بر پردن كچمك ايستمسى مجرد رسمى ويرميه رك اشيا قاجرمق ويا باروت واسلحه مثللو دولتجه ادخالى ممنوع اولان شيلرى ادخال ايتك غرضنه ميني ايدوكى حس اولنور ايسه اومقوله لر درعقب اشيا سيله برابر طوتيلوب جوارده بولنان رسومات اداره سى مركزينه ورسومات مركزى اوزاقجه ايسه اك يقين اولان حكومت محليه مركزينه بازورنال ارسال وتسليم اولنه رق علم وخبر الله بقدر .

يدنجى ماده — اسكله وقبو اوليان محللردن كچمك استيان اشخاص هر حالده ياترصد قله لرى وياخود تجسس قوللرى طرفندن كوريله جكندن اومثلولر مذكور قله وقوللر جانبندن چاغريله جق و بر كره چاغريله اول آدم توجيه وعزيمتى چاغريله ينى قله وقول جانبنه تحويل ايتيويده ينه بولنه دوام ايتك ايسترسه همان بردها چاغريله رق ينه دوغمز ايسه متعاقب بردها چاغريلوب بو اوچنجى دفعه چاغريشنده دخى دونوب كلزده يولنه دوام ايدر وياخود دوزجه فرار يوزنى طوتار ايسه مذكور قله وياخود قول طرفندن اردنجه اقتضاسنه كوره آدم تعيين ايديله رك واول آنده لازم كلور ايسه يا آتيدم بيان اولنه جق اشارات مخصوصه وياخود مناسب وجهه آدم سوق وارسال ايله ديكر قله وقره غوللره خبر ويريله رك اومقوله رك هر حالده طوتلسنه دقت اولنه بقدر .

سكزنجى ماده — بومثلولردن عساكر نظاميه حدوديه قارشو سلاحه مراجعت ايدن اولور ايسه ممكن اولدقجه ينه حيا طوتللى چاره سنه باقيله جق وايچايي حالنده مقابله بالمثل قاعده سنجه عساكر نظاميه حدوديه طرفندن دخى استعمال سلاحه مباشرت اولنوب حيا ويا ميتا اخذ واستيصال ايديله جكدر وعلى كل حال بونلر اله كچورلدكلى آنده اول امرده بوزباشى مركزى بولنان قله لرده استنطاق ايديله رك حال وكيفيتى وسبب عزيمت وفرارى اوراجه كركى كې تدقيق و ظاهره چيقاريله بيلديكى قدر ضبط وتحرير ايله استنطاقنامه سيله برابر عساكر نظاميه حدوديه دن بيوك ضابط بولنان قشله مركزينه كوندريلوب قشله مركزنده دخى استنطاق ايله بدرجه ده تدقيق وبوايكنجى استنطاق برنجى استنطاق ايله تطبيق اولنه رق كرك اولكى تقريرنى دكشد برسون وكرك عيني اولكى افاده سنده بولنسون مذكور ايكي قطعه استنطاقنامه ايله برابر عساكر نظاميه حدوديه بيوك ضابطى طرفندن هامذكرد



رسمیه قشله مرکزیه اک قریب ومناسب اولان حکومت محلیه مرکزیه ایصال اولنه رق اسمی وشهرتی ایله تسلیمی مشعر حکومت محلیه بیوک مأموری طرفندن علم وخبر آله جقدر .

طقوزنجی ماده — عساکر نظامیه حدودیه طرفندن طوتیلان اشخاصک نقطه لرده توقیفی هیچ بروجله جائز اولمیه رق درحال قید وبندایله بیوک قره غوللره کتوریله جک وانجق کیجه لین اخذ وکرفت اولنانلرک کوندرلسنده بأس ومحدور وارایسه صباحه قدر قلعه ایچنده مقیداً حفظ وتوقیف ایله صباحلین بیوک قره غول کوندریلوب چونکه بعدالاستنطاق اولدقجه احوالی تبین ایده جکندن بیوک قره غولدن قشله یه وقشله دن حکومت محلیه مرکزیه کوندرلملرنده اقتضای حاله کوره معامله اولنه جقدر .

اونجی ماده — نقطه تعبیر اولنان کوچک قره غوللر داخلنه هیچ بر کیسه نك مسافرت دورتیه قبولی قطعاً جائز اولیوب فقط یالکرجه بر آدم خط حدود جوارندن کچرکن برحال خطرده بولنوبده بارمق ایچون یقنده قریه اولدینی جهته کلوب قره غوله التجا ایدر ایسه بومثللورک اولحالی مندفع اولنجیه قدر بـ الاحتیاط سلاحرلی آله رق قبولی جائز اوله جق فقط ملتجینک قره غول داخلنه اخذنده احتیاطاً الری باغلنه جقدر .

اونبرنجی ماده — قیو واسکله دن غیری حدودک برمحلدن ایچرو کیرمک استیانلرک هر نه سببه مبنی ایسه دخالت ویاتبدیل مکان وتابعت املیه کلانلردخی اوله ییله جکندن وبومثللورک یانلرنده اک زیاده علامت هجرت اوله رق فامیلایلی ویا اشیاء وسائرلری بولتمق لازمکله جکندن بونلرک برکونه معامله عنفیه وتحقیریه دوچار اولقسزین طقوزنجی ماده ده تعریف اولدینی وجهله اول امرده یوزده یی موقعنده وبعده بیوک ضابطه مرکزنده علی الانفراد مکرراً ومکمللاً استنطاقلری اجرا اولتمق شرطیه قبول ایدیلوب طوتیلان استنطاقنامه لرله برابر حکومت محلیه یه بالایصال علم وخبری استحصال اولنه جقدر .

اون ایکنجی ماده — عساکر نظامیه حدودیه نك دردست ایلدیکی اشخاصک طوتیلان استنطاقنامه لرله حکومت محلیه یه ارسالنده یازیلان مذکره لر وحکومت طرفندن النان علم وخبرلر صره سیله دفتر مخصوصنه قید وحفظ اولنوب بونلر حقنده حکومته اجرا اولنان ندقیقاتک نتیجه سی وحکم ایدیلان جزائک درجه سی جانب حکومتدن عساکر نظامیه حدودیه بیوک ضابطنه رسماً وتحریراً بیلدیریله جکندن بومعلوماندخی دفتر مذکوره

عیناً درج ایدیلہ جک و برمدت معینہ ظرفندہ اومقولہ لر حقندہ حکومنجہ ویریلان قرار و حکمک اشعارندہ و مأمورین حکومت طرفندن تأخیر ویا تسامح وقوعہ کلور ایسہ سؤالہ وینہ اغماض اولنور ایسہ عساکر نظامیہ حدودیہ بیوک ضابطی اول باول مادہ سی متعلق اولدینی ولایت والیلکنہ یازوب اودہ مثر اولدینی تقدیردہ شکایتی منسوب بولندینی اردوی ہابون مرکزینہ و مقام عالی حضرت سرعسکری بہ قدر ایصالہ حق بولنہ جقدر .

اون اوچنجی مادہ — ہر درلو سؤنیت اصحابندن برجمیت حدوددن ایچروکیرمک و یا خود دیشاری چیتمق ایستر ایسہ جمعیترینک کثرتنہ نظراً تصادف ایدہ جکی قلہ و قول و قرہ غوللرک باشلی باشنہ کندی قوتلری اومقولہ جمعیترک تعقیب و تنکیلنہ کفایت ایتہ جک درجہدہ اولدینی حالہ ہر برقلہ و قول و قرہ غولاک ینہ عساکر حدودیہ دن اولہ رق اطرافندہ بولنان قطعہ لردن استعانہ وانلر طرفندہ دخی اول اندہ اعانہ بہ مسارعت اولنہ رق جمیت وارده اطرافندن یتشہ جک عساکر نظامیہ حدودیہ نک اعانہ لرلہ دخی اخذ و استیصال اولنہ میہ جق صورتدہ چوق و اوجواردہ صنوف عساکر نظامیہ جناب شاہانہ دن برقطعہ عسکریہ دخی یوق ایسہ درحال مأمورین حکومت محلہ یہ اخبار مادہ ایلہ انلردن استعانہ ایدیلہ جک و اواثنادہ جمعت مذکورہ حدوددن ایچروکیرمش ایسہ یزلری براغلیہ رق عساکر نظامیہ حدودیہ طرفندن تعقیب و بعدہ حکومت محلہ نک ترتیب ایدہ جکی عساکر و اہالینک معاونتیلہ باصدیریلوب گرفت اولنہ جقدر .

اوندر دنجی مادہ — عساکر نظامیہ حدودیہ کسندو قونیلہ باصدیرہ جنی صورتدہ فوق العادہ جمعیتلہ ظہور ایدن اشقیانک ارقہ سنہ دوشہ رک برحدہ قدر تعقیب ایدہ جک و همان حکومت محلہ یہ ویرلہ جک خبر و معلومات اوزرینہ حکومت مأموری بولنان ذات درحال بالنفس قالقوب عساکر ضبطہ دن و اہالیدن اقتضاسی قدر آدم آلہ رق عساکر نظامیہ حدودیہ یہ الحاق ایلر ایسہ عساکر نظامیہ حدودیہ اورادہ اتمام مصالحہ یہ قدر اقدام ایلہ جک و اگر بویلہ برحالہ مأمورین محلہ طرفندن آغر طورانیلور و بوسیبلہ اشقیایچرولرہ طوغری یول بولورایسہ عساکر نظامیہ حدودیہ نک سرحدی ترک ایلہ نہایت النہایہ برکوندن زیادہ موقلرندن مفارقت و مباعدتی بروجہلہ جائز اولمہ جفندن بویادہ ترتیب ایدہ جک مسئولیتی معاونت مقتضیہ رخاوت ایدن مأمورینک عہدہ لرینہ براغہ رق ویا ورقہ مخصوصہ کندولربنہ تکرار بیان کیفیت ایدرک چکیلوب محل و موقلرینہ کیدہ جکلر وجواردہ صنوف عساکر نظامیہ جناب شاہانہ دن

برقطعه عسکریه بولنوبده اندن استعانه ایتدکلی حالد ینه بواصول اوزره حرکت ایدجکدر .

اون بشجی ماده — فوق العاده صورتده ظهور ایدن جمعیتلر رقاچ محلدن بردن باش کوستر ایه اولوقت هرجمیتک تصادف ایتدیکی قله ویا قول کندی دائره سنجه اصول محرره وجهله حرکت ایدجک وکندولرندن استعانه اولنان عساکر نظامیه حدودیه قطعه لیدی ارتق بولندقلری مواقه اک زیاده قریب ومناسبتی اولان قطعه لک اعانه سنه کیده جکدر .

اون التنجی ماده --- عساکر نظامیه حدودیه نك اك كوچك قطعه سنده تابيوك قطعه سی ضابطنه وارنجه علی اختلاف مراتبهم وقوعات یومیه تقریرلرینک ممکن اولدینی حالد هرکون ممکن اوله مزایسه مهما ممکن صقیجه صقیجه تبلیغ وایصالنه مداومت وفوق العاده برحال ظهورنده دخی اول آنده تحریراً ویا تقریراً بیان حاله مبادرت اولنه جفی مثلوعساکر نظامیه حدودیه مربوط اولدینی ولایت والیکنه وایجابنه کوره متصرفله ومنسوب اولدینی اردوی هایون مشیرینه وقوعات عادیه یومیه نك هفته بهفته مذکره سی یاییلوب تقدیم وبروقوعات فوق العاده ومهمه ظهورنده درحال اك سریع واسطه ایله بیان مادهیه مسارعت قلنه جقدر .

اون بدنجی ماده — هر برحال فوق العاده عساکر نظامیه حدودیه قطعه لری یننده بروجه محرر تحریراً ویا تقریراً مخبره اولنه جق ایهده بوکا زمان وامکان مساعد اولدینی تقدیرده قولالئی ایچون برده اشارت اصولی احداث ایله بواشارت اصولی هرحدودطابور والایلرینک منسوب اولدقلری اردوی هایونلر جانبندن موقع ومصلحتک اقتضاسنه کوره کجهلی کوندوزلی اولق اوزره ترتیب واعطا وبواشارتلر عساکر نظامیه حدودیه امره وضابطانی وبرده نقطه لده بولنه جق کوچک ضابط ویا اونباشیلر یننده پاروله کبی بیلنوب خارجه شایع اولماسنه فوق العاده اعتنا اولنه جق وبوحالده اشارت مخصوصه نك مدلوللرینه کیسه نك خارجدن کسب وقوف ایدیه جکی درکار اولوب مع هذا برمدت استعمالله بونلر خلقجه معلوم اولغه باشلر ایه همان تبدیلیچون عساکر نظامیه حدودیه نك بيوك ضابطی طرفندن ینه مرکز اردوی هایونه مراجعت ایدیه جکدر .

اون سکرنجی ماده — عسکرجه مدار ضبط وربط اولق وشاید عسکر قیافته کیره رک فساد یتنده بولنلر اولور ایه دردست اولنق ایچون عساکر نظامیه حدودیه یننده کجهلی کوندوزلی اشعار یعنی پاروله اصولی دخی اجرا ایدیه جک وبواصولک دوام جریانی هرر پاروله کله سنک

على العامه يكرمی درت ساعت حكمی اولقى اوزره عساكر نظاميه حدوديه بيوك ضابطى ايجاب حال ومحلہ كوره برهفته لى وياخود اون بش كونك ونهايت بر آيلغه قدر پاروله ورقهسى تنظيم ايله بوورقلر اوبيوك ضابطك طوغريدنطوغرى يه تحت امرنده بولنان ضابطانه ارسال وانلردخى بونلردن بركونك ايكي كونك وياخود اوج كونك واجباب حال ومحلہ كوره دها زياده سنى مادونلرنده بولنان ضابطانه ورقه لايه بيان ايدوب بوحالده مثلا منفرداً ويا مجتمعا مأذوناً ومأموراً بمحلدن ديكر محلہ كيدهك عساكر نظاميه حدوديهك پاروله آلمق سزىن محلندن حركى غير قابل اولمسيه بونلرك يكديكرينه تصادفلرنده برنجى سؤال پاروله كلهسى اوله جق وپاروله بيليانه تصادف اولندقدە سؤال ايدن نوبت محلنده ايسه كندوسى برى ترك ايتيه رك مرقومه ( طور ) ديمسيه برابر ارقداشلىرينه ندا ايدمك واكلر سلاح ارقداشلى مناسبتيله آرز وچوق ذات وشخصى بيلنان بركيسه اولسيه بيله بلا توقف طولمسنه قره غولخانه جه جداً اعتنا ودقت ايديلهك وپاروله يه جواب ويره ميان برقچ كشى اولور ايسه ذات وشخصلى معلوم اولسون اولسون سؤ ظن قوت بوله جفندن نقطه يي محافظه ايله برابر زياد سرعت وكمال اهميت ايله اطراف نقطه لره وبيوك قره غوله اخبار كيفت اولنه جق وبومقوله لر كردن قوللرى طرفندن دخى طوتيله جقدر .

اون طقوزنجى ماده — پاروله بيلديكى جهته طوتيلان عساكر وياخود عساكر قياقتنده بولنان آدم هر كيم ايسه هان بيوك قره غوله واورادن قشله يه كوندريلوب حدود عساكرندن ايسه پاروله سز چيقوب كيتمسنك سببى كندوسندن صوريله رق سابقهسى اولمدينى حالده قباحت جزاسنه قياساً طوتلدينى رك مسافه سنه كوره يكرمى درت ساعتدن بش كونه قدر حبس وسابقه لى طاقدن ايسه فرار تهمنته تطبيقاً عسكرى جزا قانوننامهسى حكمنه توفيقاً تأديب اولنه جق واحاد ناسدن ايكن حدود عسكرى قياقتنه كيرمش ايسه كندوسنه چاسوس نظريله باقيه رق سكرنجى ماده موجبجه استنطاق ايديلوب استنطاقنامه سيله برابر حكومت محليه بالتسليم علم وخبرى الاله جقدر .

يكرمنجى ماده — خارجدن داخله بعض اشخاص مضرهك ورودى ملحوظ اولدينى كچي ينه بو طاقدن اوله رق داخلدن خارجه چيتمق استيانلرده اولقى محتدل و اومقولرك دخى طوتلسى چاره سنك استحصال عساكر نظاميه حدوديهك جمله وظايفندن اولمسيه برابر بونلرك ممكن اولدقجه داخل حدود ممالك دولت عليه ده ايكن اله كچورلملرينه اقدام وغيرت اولنه رق فقط

تعقيب قصديه تجاوز حدود اولئك من بغايت احتراز ايديلهك وبودرلو  
برحرکت دولته قرار کير اولان احکام عهديه واولبايده عساكر نظاميه  
حدوديه ضابطانه اعطا اولنان تعليمات مخصوصه به مستند المقي لارم  
کله جکدر .

### ۱۵۹ نجی یونان حدود آلاينك وظائى

دولت عليه ايله يونان دولتي بيننده قرار کير اولان معاهده موجب  
برنجس قولى حيدودلرک ايزنى قواليه رق خط حدود واصل اولور ايسه  
يونان دولتك برنجس قولنه مصادف اولنجيه قدر امر تعقيبده دوام  
ايدم جک واته طرفك بويله تجسس قولنه تصادف ايندکده حيدودلرک  
صورت حرکت وجهت عزيمتى مذکور قوله بيلدیردکنصکره تعقيبدن  
فراغت ايله جکدر فقط اشبو قول ضابطى طرفندن طلب اعانه وقوعنده  
مقتدر اولدني هر درلو معاوينك اجراسنه مجبور اوله جقدر معاونت طلبنده  
بولنجبه جق اولان ضابط مؤخرأ وقوعوله جق تعقيبك نتيجه سنى ديكر  
دولت ضابطنه اخباره مجبور اولوب انجق هيچ برهانه ايله دولتيندن  
برينك عسکر وياقره غولى ديكرينك ممالکنده بولنان شهر وقصبه  
وقريه لره کيرمه جکدر .

يکرمى برنجى ماده — حدود ممالك دولت عليهك بعض جهاننده  
يابلاق وياقشلاق وسيله سيله تبعه دولت عليه دن اوله رق همجوار اولان  
حکومت طور اغنه وياخود همجوار اولان حکومت تبعه سندن اوله رق  
دولت عليه طور اغنه رعى اغنام ايجون کيدوب کلانلر اولوب بومثل اولرک  
حدودجه منحد ومعين اولان قبولدن مرورلرینه اصرار اولنوبده اوتلا .  
تدقلى حيواناته کليتى اولدني حاليه دوچار مشکلات اولاملرى ايجون  
موافق نظام اولقى اوزره برصورت تسهيله ارانه سى لازمکوب شوبله که  
بونلر هر قننى طرف تبعه سندن ايسه نه وقت نه محله نه قدر جمعيله داخله  
کيرمه جک وياخارحه چيغه جق ايسه لر رئيسلرى طرفندن حکومت محليه به  
بيلدیرلوب وجانب حکومتدخى نفوسى وحيوانلرينك مقدارى بيانله  
کيفيت عساكر نظاميه حدوديه ضابطانه اشعار اولنوب بدمه اکا توفيقأ  
تعيين اولنان محدن مرورلرینه ممانعت اولنميه جقدر انجق بونلر قوزر کوچر  
طاقدن اولدقلى حاليه کردکارى بعض اويغونسز جرکاته تصديلى  
وقوعى احتماله مبنى رئيسلرينك محلى سکنه سندن معتبر کفلايه وافرادينك

یکدیگرینه کفالت متسلطیه ربطی حکومت محلیه نك و طاقتنددر .  
 یکریمی ایکنجی ماده — بعضاً خد حدودك مرور ایلدیکی برلر اوستنده  
 قریه لر واقع اولوب اهالیجه استدکاری و قتده طرفینه کلوب کتمکده  
 سهولت اولغله بومثللو قرا اهالیسندن و قتلی و قتسز اوتیه برویه کلوب  
 کیدنلر اوله یله جکندن عساكر نظامیه حدودیه ضابطانی طرفندن بونلرك  
 احوال و حرکاتی خفی و جلی دائماً تحقیق اولنه رق اعالی مرقومه دن مرور  
 نظامی خلافتنده حرکتده بولنانلر اولور ایسه درحال بازورنال حکومت  
 علیه اخبار و بونلردن فساد و شقاوته دائر برحال و حرکت حس اولنور  
 اولنور ایسه بوراسیده صراحتة تحقیق اولنان امارات و ادله هر نه ایسه  
 بالاطراف بیان ایدیلوب تحقیقات و تحریات عسکریه بی مأمورین ملکیه نظر  
 اهمیتنه الهرق و وظیفه مأموریتی کاملاً ایفا ایدرك قانون جزا احکامنه  
 توفیقی حرکت ایده جکرنده اشتباه اولمز ایسه ده سائر بعض مأمورلر طرفندن  
 بوخصوصه ایجاب ایدن معامله نك اجراسنه مسامحه اولندیغی حدود ضابطلری  
 عننده درجه یقینه واصل اولور ایسه صورت حالی بالاطراف منسوب  
 اولدقلری محله اخبار و اشعار ایلجه جکر در .

یکریمی اوچنجی ماده — صنوف عسکریه نك بولندقلری محللری  
 اعمال و تنظیم اتمك نشانه حجت و غیرتی اولغله بوقاعده اقتضاسیجه دولجه  
 بونجه مصرف و کلفت اختیاریه حصوله کتوریلان حدود قلملرینك دائماً  
 انتظام و معموریتی التزام ایل هر حدود طائوری کندی قشله سنك داخلی  
 حکمنده بولنان قوللر مابینتی یعنی هر رقطعه عسکریه نك یکدیگرینه  
 اولان مواصله خطنی دائماً مرور و عبوره مساعد برحالده بولندیرمغه  
 اقدام ایده جکر در .

یکریمی دردنجی ماده — عساكر نظامیه حدودیه ضابطاننك  
 دقیق خدمتلرینی خسنی ایفایه مدار اعظم رأس حدوده متوطن اولان  
 ضكرك بری طرف و كرك اوتیه طرف اهالیسی قننی لسان ایله متکلم  
 ایلر بالاقدام آنی تحصیل اتمك اولوب اگرچه تعلیم السنه خصوصنده  
 استعداد طبیعی انسانی بدرجه ده دكسه ده ضابطانك مأموریتلری ایجابجه  
 بوخصوصه دخی غیرت ایللری فریضه مخصوصه در .

یکریمی بشیچی ماده — خدمات حدودیه غایت بصیرت و کیهلی  
 کوبدوزلی و قتله کوریه جك برخدمت اولدیفندن و بویه بر مأمویتك بلا  
 ارام حسن ایفاسی مشکل اوله جفندن نقطه لرده بولنه حق عسكرك ایفای  
 خدمت ایده یله جك عدد و نسبتده بولندیرلسیله برابر بونلرك بهرهفته

بيوك قره غول موجوددن مبادلەلى اجرا وېرماه دخی نقطه ليله برابر بيوك قره غولار موجودى قشله مركزنده بولنان عسكردن تبديل اولنه رق اشبو مبادلەك دخی هر طابورده عموم موجوده نسبتله صورت مناوبه ومنتظمه ده اجراسنه اعتنا قلنه جقدر .

يكرى التنجى ماده — حدود بوينده كاش نقطه لره كچه لى كوندوزلى اقامه اولنجه قى نو بچيلر نقطه لر نيننده معين و محدود اولان داژه به نظارت ايده جك وهر نو بچى مدت نو بئنده مسئول اوله جنى كې هر نقطه طاقى كندى داژه معينه سنك احوالندن مسئول بولنه جقدر بيوك قره غوللردن خط حدود اوزرنده كى نقطه لره قدر اطراف واكنافه كندى موجودينك ثلثى درجه سندن وقشله مركزنده دخی كندى داژه مأمورينك جمع جهاتى طولاشمق اوزره موجودينك سدى درجه سنده نجسس قوللى چيقاريله جقدر .

يكرى يدنجى ماده — ملازملر درت كونده بردفعه كندى طاقلرينك بولنديقى نقطه لرى وبونلك تحت محافظه سنده بولنه جق يرلى معاينه ايله جكلردر .

يكرى سكزنچى ماده — يوزباشيلر هفته ده بردفعه كندى بلوكلرينك اداره سنده بولنان نقطه وقره غوللرى وبولر طرفسندن نظارت اولنه جق يرلى معاينه ايله جكلردر .

يكرى طقوزنجى ماده — قول اغارلر ويكباشيلر آيده وداژه مأمورينلرينك زياده وسعتى وار ايسه بريجق ونهايت ايكي آيده بردفعه و مناوبه كندى طابورلريك كافه اقسامك احوال نظاميه سنى و محافظه سنه مأمور اولدقلى اراضينك جميع جهاتى معاينه وفتيش ايده جكلردر .

اوتوزنجى ماده — عساكر نظاميه حدوديه الاى اعتباريله مرتب اولديقى حالده مير آلاى وقائمقامى دخی بولنه جفندن بولر كندى بيلنلرند مناوبه ويالكز مير آلاى وار ايسه رأساً اوج آيده بردفعه تحت قوماندە سنده بولنان عساكر نظاميه حدوديه ك احوال نظاميه لى اداره و محافظه سى بولنره محول اولان يرلك احوالى معاينه وفتيش ايده جكلردر . اوتوز برنجى ماده — معاينه وفتيش احوال ايچون تخصيص اولنان مدتلىر مجرد موسم صيف ايچون اولوب ايام شتاده يوللرك مرور وعبوره مساعدە وعدم مساعدە سنه كوره حركت ايلرى مجاز اوله جق فقط صيف وشتاده فوق العاده برعارضه ظهورى تفرس اولنديقى صورنده دها طولاشملى لازمكە جكلردر .

اوتوز ایکنجی ماده — عساكر نظامیه حدودیه امرا و ضابطانك  
 یانین و نظامات موضوعه عسکریه به و علی الخصوص اشبو تعلیماتك احکام  
 ندرجه سنه تمامیه تطبیق حرکت ایدوب ایتمدکری و الحاصل هر حاللری  
 بدوی هایونلرجه هر سنه اجرایی قرارگیر اولان عموم تفتیشلر صره سنده  
 تیش اولنه بقدر .

اوتوز اوچنجی ماده — خلاصه عساكر نظامیه حدودیه صنوف  
 ساكر نظامیه شاهانه مثللو حرکت و بوجهتله ضبط و ربط و تعلیم و تعلم  
 نظام و انتظام و اصول اطاعتده و اسلحه و البسه و سایر اشیای میره لرینی  
 سن محافظه ایله کرک قیافت و کرک محل اقامتلرنده نظافت و طم-ارتده  
 کندولرینه مودوع اولان خدمات حدودیه ده کمال دفته مجبور اولدقلرینی  
 قوانین و نظامات موضوعه خلافنده حرکتلری وقوعنده عسکری جزا  
 و نامه سنه توفیقاً جزا کوره جکرینی بیلهرک عساكر نظامیه حدودیه امرا  
 ضابطان و کافه منسوبانك بیوک و کوچک جمله سنك ایفای وظائف  
 نصوصه لرینه کمالیه اعتنا و غیرت ایلری لازمکله جکدر .





## تربیهٔ عسکریه بلوکی

سالف الذکر عساکر دائمهٔ موقعیه دن بشقه طراباس غریبه  
برده تربیهٔ عسکریه بلوکی اولوب ترتیباتی دخی شوندن عبارت:

- ۱ یوزباشی
- ۲ ملازم اول (بری کاتب خدمتده مستخدم ایدوکی)
- ۱ ملازم ثانی
- ۱ تفککچی
- ۱ باش چاوش
- ۱ بلوک امینی (یعنی توزیع مأموری)
- ۱۶ چاوش
- ۱ مغازه محافظیه عربیه و مکاره جی
- ۱ باشلق خدمتده مأمور چاوش
- اونباشیلر
- ۱ بلوک امینی معاونی
- ۱۶ اونباشی
- ۱ ترزی اوسته سی
- ۱ قوندره جی اوسته سی
- ۳ بوریزان
- ۱ عربه جی و مکاره جی

## عساکر اطفائییه

۹۳ — برنجی اردوی هایونه منسوب اولوق اوزره درت  
طابوردن مرکب بر اطفائییه الای موجود اولوب هر طابور درت  
بلوکدن عبارتدر .

## صنایع ایلری

۸۵ — طوبخانه عامره نظارت جابله سسنه منسوب اولوق اوزره درعلیهده شمديك اوچ صنایع الای موجود اولوب هر الای اوچ طابوردن هر طابورده درت بلوكدن عبارتدر .

## عساكر غير منتظمه

۹۴ — وقت سفرده ارنبود ، کرد ، چركس وسائره دن متشكل عساكر غير منتظمه ناميله دها برطاقم كوكلو عساكر دخي احضار وتدارك اولنه بيلور . بونوع عساكر كندی مملكتلرنده كلديكي كبی اردولره ادخال اولنورلر اسلحه وحيوانلريني واليسه وسائره لرینی كندولری تدارك ايدرلر . يالكز اسلحه جه اولان نقصانلری اكالمولزومی دركار اولان جیخانهلری اعطا اولنهرق برذاتك قومانداسنده اولوق اوزره محاربه يه سوق اولنورلر .

۹۵ — تنبيه — خاصه اردوی هابونه منسوب اولوق اوزره بالاده کی ترتیبات مبسوطه دن خارج اوله رق صارقلی فسلی زوحاف طابورلری دخی تشكیل بیورلمشدر .

۹۶ — اسایش محلیه ده استحدام اولنوق اوزره دولت علیه ده (۴۰,۰۰۰) ژاندارمه عساكری [۱] موجود اولوب بوندنمعدا خدمت مذكوره ده مقدار کافی پولیس مأمورینی دخی وارد .

---

[۱] ژاندارمه لك اردولرده اولان وظائفی عموم مكاتب عسكریه مفتشی سعادتلو غولتس پاشا حضرتلرینك ترتیكرده لری اولان سفریه كتابنك (۳۵۷) نجی صحیفه سنده كاملاً مندرجدر .

## تنسیقات عسکریه جمله سندن اوله رق حمیدیه سواری آلایلرینه دائر قانوننامه در

### آلایلرک صورت ترکیب و تشکیلی

برنجی ماده — مملکتک تصدیات و نیجاوزات اجابدن محافظه سی  
ضمننده ترتیبی مقتضی اولان هیئت عسکریه نك ترکیبی اول مملکت اهالیسنگ  
نفوس عمومیه سنه عائد مکلفیت جمله سندن اولوب بومکلفیتدن اهالیسنگ  
برقسمک استثناسی قوه عمومیه نك نقساتی ایجاب ایدم چکی درکار بولندیغه  
وبوقاعده مشروعه نك ممالک محروسه شاهانه بحق مرعی طوتلسیله  
قوه عمومیه عثمانیه نك تزید و تکثیر اولنسی مقصد مشروعه بناء  
خصوصیت حالری حسینیه شمعی به قدر تمامیه انتظام عسکری آلتسده  
اوله رق خدمت عسکریه ده بولنه میان و جندیلک ایله مشهور و مألوف  
اولدقلری حالد خیمه نشین اولان افراد عشاردن مجدداً [ عساکر حمیدیه ]  
نام جلیلله سواری عشار آلایلری تشکیل اراده سینه خلافتپناهیدندر .  
ایکنجی ماده — بو آلایلر لااقل درت بلوکدن نقصان والی  
بلوکدن زیاده اولیه بقدر . بهر بلوک درت طاقدن و بهرطاقم لااقل  
اون الی دیزی و اونوز ایکی نفردن نقصان و یکریمی درت دیزی و قرق  
سکنز نفردن زیاده بولنیه بقدر بو حساب کوره بلوک موجودی لااقل  
یوزیکریمی سکز و آلائی موجودی بشبوز اون ایکی نفر صره افرادندن  
دون واعظمی بلوکلر بوز طقسان ایکی و آلایلر بیکیوز الی ایکی  
نفردن افزون اوله ماز .

اوچنجی ماده — نفوسی مساعد برعشیرندن بر ویا برقاچ آلائی  
تشکیل اولنور . بو آلایلر اله جقلری صره نومروسی و سواری حمیدیه  
آلابی اسم مخصوصیله یاد قلنور . مثلاً سواری برنجی حمیدیه آلابی  
ویا سواری اوچنجی حمیدیه آلابی اسملریله توسیم اولنورل .  
دردنچی ماده — نفوسلری آلائی تشکیلنه مساعد اولیا ن عشاردن  
نفوسنه کوره بر ویا ایکی ویا اوج بلوک تشکیل اولنوب هر تقدیر وقت  
حاضرده آیرو آیرو تعلیم ایتدیریلرک شمکیلک بو عشیرتی دیکره قارشیدیرمق  
مناسب اولسه بیله وقت سفرده و آلایلرک فرقه قوماندانی طرفندن تعیین

اوله رق هنكام اجتماعنده لدی الاقتضاینه آلائی هیئتنه قونیه بيلمك اوزره بلوك نومروسی وبريله رك ایکی ویا اوج عشیرتدن مرتب بولكردن بر آلائی ترتیبی لازمكور .

بشنجی ماده — كوچك اقسامده عشیرت افرادینك یكدیكره قارشیدرلماسنه ومثلاً برعشیرت افرادندن برکوچك قسمی دیگر عشیرتدن متشكل آلائی وبلوكاره اضافه صورتیه تشکیلات اجرایی ویاخود آلائی وبلوك تشکیله مساعد هرایکی عشیرت ایکیه افزاز اوله رق مختلف آلایلر تشکیلی کی احوالك وقوعه كتورلماسنه ممكن اولدیغی مرتبه اهتمام اولنه جقدر .

### افراد

التنجی ماده — عشایر وقبائل مرقومه نك اون یدی یاشندن قرق یاشنه قدر نفوس ذكوری كنیه اصولی اوزره بردفتره قید اولنوب آلائی وبلوكلر قوماندانلری نزدنده حفظ اولنه جق وبونلرك برر صورتلریده دائره سی داخلنده کی ردیف دیوینده وعموم عساكر جمیدیه قوماندانلیقه مركزز اردوی هایبونده بولنه جقدر .

یدنجی ماده — جمیدیه آلایلرینی تشکیل ایده جك افراد سنلرینه تبعاً اوج مرتبه اوزرینه مرتب اولوب اون یدیدن یکریمیه قدر سنلرده بولنانلر افراد ابتدائی ویکرمیدن اوتوز ایکیه قدر افراد نظامیه واوتوز ایکیدن قرقه قدر افراد ردیفه دن عد اولنور . بدایت تشکیله عموماً وبر مرتبه دن دیگرینه نقل اولسان افراد خصوصی اوله رق ذات اقدس هایبونه ودولت ومملکتنه صداقت ایده جکنه دائر یمین ایله مکفندرلر .

سکزنجی ماده — برنجی مرتبه یعنی افراد ابتدائی عسکرلکه آلدیمرق اوزره هر سنده همه حال اوج آئی قدر تعلیم ایتدیربلور .

طقوزنجی ماده — ایکنجی مرتبه یعنی افراد نظامیه هر سنده بالاجتماع یا یلاقلرنده ایده جکاری تعلیمدن بشقه لاقول اوج سنده بردفه اوله رق ایکی آئی مدته آلائی آلائی یا یلاقلری خارجنده جمع اولنوب طقم وبلوك و آلائی وآوجی تعلیمه وقره غول وكشف قوی ودوریه قوی وارد وگاه ترتیبی وسائر خدمات سفریه وداخلیه اوکره دیلور . بوندن بشقه بر محلدن دیگر محله سرعتله پیاده نقلی حالنده ترکبلرینه برر پیاده نفری آلوب حرکت ایتکه ولدی الاقتضا بر موقعك مدافعه سینه

وتفنكزله پياده وظيفه سنك ايفاسى حالنده درت باركيزك برنفره تركيله پياده اوله رق حرڪات عسكريه اجراسنه مساعده دراغون تعليملى دخی اوكره ديلور .

اونجى ماده — حميده آلايلرني تشكيل ايدمك افراد ايجندن وحسن اخلاق اصحابندن اولقى اوزره هر آلايدن ايكي چاوش انتخاب اولنوب بونلر اردوى هايونلر مركزنده متشكل مكتب آلاينده لافل التي آى تعليم وتعلم ايتديرلد كدنصكره بالمناديه ايكي سنه مدت استخدام اولقى اوزره مركز سلطنته اعزام وطرف اشرف حضرت شهياريدين تخصيص بيوريله جق محللرده اقامه واسكان اولنه جقلردر . اشبو چاوشلر ملازملك رتبه سيله و ايجلردن يرارلقلى ظهور ايدوبده مركز سلطنته كي خدمتى مدتده ترفيع رتبه ايتمش اولنلى وارايسه بررتبه ده ترفيعيله مملكترلينه اعاده اولنه جقلردر .

بوندن بشقه هر برعشيرندن تشكيل اولنان آلاى نسبتنده يعنى بهر آلاى ايجون برنفر حسابيله بهر سنه لزومى مقدار اطفال انتخاب ودرسه عاده جلب اولنه رق سواري مكتبنده بر مدت تحصيلدنصكره ملازملك رتبه سيله مملكترلينه و آلايلرينه اعاده قلنه جقلردر .

اونبرنجى ماده — اونجى مرتبه يعنى افراد رديفه امور ذاتبه ليله مشغول اولوب دولجه بر محاربه وقوعنه مبنى اجتماعلرينه لزوم صحيح كورلد كجه سلاح آلتنه جلب ودعوت اولمازلر .

اون ايكنجى ماده — برنجى وايكنجى مرتبه افرادى خاهلرنده مقيم اولدقلى زمانلريله آلايك عشيرت رؤساسندن اك بيوك ضابطى طرفندن رخصت آلقسزين مملكه خارجنده اوزاق بر محله كيده منزل ورخصته كيتدكلى زمان دخی محل اقامترلينه دائر دائما آلايك رؤساي عشيرتن اولان بيوك ضابطنه معلومات ويرلر .

## اجتماع

اون اونجى ماده — عساكر حميده سواري آلايلرينك اوج سنده بردفمه يايلاق خارجنده بر معتاد تعليم ايتلى امرى لى الاستيدان صادر اوله جق اراده سنيه اوزرينه اردو مشيريتي طرفندن ويرلوب سواري فريقنه و آندن آلاى قومانداننه تبليغ و مدت تعليم وتعلملى كوني كونه تعيين اولنور .

اون دردنجی ماده — فوق‌الماده بر اجتماع امری رأیاً صادر اوله‌جق اراده سینه اوزرینه ویریلوب بویه اجتماعلر اراده سینه اولدقجه هیچ بر حال ووزمانده موقع اجرایه قونیه من . وقوع بوله‌جق عرض واستیذان اوزرینه ویاخود طوغریدنطوغری به طرف اشرف جناب پادشاهیدن بالتنسب شرفعلق ایدم‌جک اراده سینه اردو مشیرینه وسواری عساکر حمیدیه قوماندانه تبلیغ اولنوب عساکر ردیفه فوق‌الماده اجتماعلرنده مرعی اولان قواعدده تابع اوله‌رق موقع اجرایه وضع اولنور .

اون بشنجی ماده — میر آ‌لای تعیین ایتدیکی زمانده سنجاقلری اصول ونظامنه توفیقاً محفوظ ردیف دبوینه واروب آ‌لایک کاملاً اجتماعنده تکریمات وتعظییات ایله سنجاقل دبویدن اخراج اولنوب بر بلوک رفاقتنده اوله‌رق اجتماع محلک جهه‌سنده رکز اولنور . سنجاقل آ‌لایه کلدیکی ساعتدن اعتباراً آ‌لای سفر برلک حالنده بولنور .

اون التنجی ماده — دبویده اولان وجخانه واسلحه‌ک تسلیم وقبضنده دبوئی نظامنامه‌سنه تمایله اتباع اولنوب آ‌لای مجلسنک مضبطه‌سی اوزرینه معامله اولنور . مضبطه‌سز اسلحه وجخانه اعطاسی جائز دکلدور .

اون بدنجی ماده — آ‌لایک سفر برلکنی ایجاب ایتدیرن اسبابک زوالنه آ‌لای تکرار عموماً دبویه کلوب کال تعظیم وتکریم ایله سنجاغی مخصوصی محفظه‌سنه وضع واسلحه وجخانه‌یی دبویه تسلیم ایتدکلری ساعتدن اعتباراً سفر برلک حالندن چیقشم اولورلر .

### هیئت وقیافت واسلحه‌لری

اون سکزنجی ماده — حمیدیه سواری آ‌لایلری افرادی البسه وحیوان واکر طاقلرینی کندی بدنلرندن تدارک ایتک مجبوریتنده بولنه . جقلری درکار ایسه‌ده حین اجتماعده تفنک وجخانه‌لری و آ‌لای سنجاغی دولت طرفندن ویریلور .

اون طقوزنجی ماده — عساکر حمیدیه سواری الایلری عرب وکورد وقره‌پاپاق وترکن عشارندن مرتب اولدیفندن بواقوامه منسوب اولانلردن هر برینک البسه‌سی منسوب اولدینی قبائل وعشارک اکتسا ایدم‌کلکلری شکل وقیافتده بولنسی مناسب وموافق اوله‌جفندن شم‌دی‌ک اوج بمونه انتخاب اولنقی وبونلرک کافه‌سی نمونه‌سی وجهله نسق واحد اوزره

وحرکات عسکریه به مانع اولیه جق بیجیم وشکله قبول بیوریلان نمونه موافق بولمق شرطدر . اوزرلرنده اهالی سائردهن فرق اولنه جق صورتده آلاک اسمی ونومروسی یازیلو برعلامت فارقه بولندیرله جقدر . یکرمنجی ماده — اکرطاقلری کذلک ککندولرینه مخصوص رسم وطرزده اوله جقلرندن قبول بیوریلان اوج نمونه موافقی مشروطدر .

یکرمی برنجی ماده — برنجی وایکنجی مرتبه افرادی ایلک دعوته همان اجابت ایده یلک اوزره سوارییه الورشلی بررتوانه حیوان بسلکه مجبوردرلر انجق ردیف ترتیبی مطلقاً حیوان بسلکه مجبورو طوتلیوب یالکزه هنگام حربده ایکنجی مرتبه افرادی جلب وجمع اولندیفی زمان حیوان تدارکی مجبوریتنه اشتراک ایدرلر .

حیوانلرنک توانا اولسی ایچون طامزلق قصرلق بسلک ابله مألوف اولان عشاير آلایلرندن بهرینه طرف میریدن متناسب الاندام فحللر ویریلوب وسائر صورتله تسهیلات ککوستریلوب جنسلرک اصلاحنه عموم قوماندان طرفندن اعتنا اولنه جقدر .

### ضابطان انتخابی

یکرمی ایکنجی ماده — جدیدیه سواری آلایلرنده ضابطلک رتبه سنه نائلیت ماده سی بعدالتشکیل اونجی ماده ده بیان اولندیفی وجهله یای تحت سلطنت سنیه به جلب اولنه جق چاوشلر ابله عشاير اطفالندن سواری مکتبته ادخال ایدیلان شاگردندن نظامیه الایلرینه تطبیقاً نصب اولنمغه وبونلرک عددی منحللاته کفایت ایتدیکی تقدیرده الایک مستعد چاوشانندن انتخاب قلمغه منوط ایسه ده عشاير مرقومه امر اوورؤساسنکده متخلق اولدقلری شجاعت فطریه لرندن استفاده اولنمق اوزره بدایت تشکیله ضابطانک برقمسی انلردن انتخاب اولنمق نه درجه لازم ایسه تعلیم وتعلم ونظامات عسکریه نک وجوده کتورلمسی مقصدینه ناء دیگر قسمیدخی نظامیه سواری الایلری ضابطانندن تعیین اولنمق اول درجه لازمدر . بنابرین بدایت تشکیلاتده واحد حربی دنیلان جزء تام قومانداسی یعنی الای قوماندانلریله بلوک قوماندانی اولان یوزباشیلر ضابطان عسکریه دن وقائمقام ویکباشی وقول اغالری وپوزباشی مادووننده بولنان ضابطان علی العموم عشیرت امراسی منجهزانندن تعیین اولنور .

يکرمی اوچنجی ماده — سواری عساکر حمیدیه عموم قومانداسنه تعیین اولنه جق فریق بدایت تشکیلاتده مطلقا امرای عسکری میانندن انتخاب وتعیین اولنق مقتضای حالدن اولدینی کبی میرلواردخی شمذیک درت آلايه بر اولنق اوزره کذلک ممکن مرتبه امرای عسکریدن انتخاب اولنورلر .

يکرمی دردنجی ماده — شوقدر وارکه بر آلاي تشکیله مساعد عشیرت امرای ایچنده دولته سبق ایدن خدمتلینه بناء تلطیفه مستحق اولانلری اولوبده اردوجه میر آلاي نصبی مناسب اولدینی عرض وبو استحقاق باب سرعسکری به دخی تصدیق اولدینی تقدیرده آلايه قائم مقاملی ومملکک وظیفه سنی ایفایه مقتدر امرادن بری نصب اولنق شرطیله بومقوله لر میر آلايک رتبه سنه بااراده سنیه تعیین اولنه ییلورلر .

يکرمی بشنجی ماده — اشبو احوال استثنایه خارجنده برمنوال بالا نفوس موجوده سی آلاي تشکیله مساعد اولان عشیرت لر امرای قائم مقام انتخاب ونصب اولنق مقرر اولدینی کبی اوج بلوک تشکیله مساعد عشیرت رئیس ییکباشی وایکی بلوک تشکیله مساعد عشیرت رئیس قول اغاشی ویا لکزر بر بلوک تشکیله مساعد عشیرت رئیس یوزباشی ویا وکیلی انتخاب ونصب اولنور .

يکرمی التنجی ماده — آرزولریله هر بر خدمتیه حصه دار اوله رق لا اقل اوج سنه مدت نظامیه الایلرنده بالفعل بولنوب ابراز لیاقت یتکله شهادتنامه الان ضابطان شهادتنامه لی ضابط عد اولنورلر . بونلرک اشبو شهادتنامه لری مرکز اردوی هایونه واورادن مقام سرعسکری به ورودایله یوقله جه قیدلری اجرا اولندقدده ضابطان مومی الهم عشیرت الایب ضابطی اولقله برابر اقرارینه نسبتاً اجتماعک غیری زمانلرده تام معاش آلقله ممتاز اولوب منحل وقوعنده بالترجیع رتبه لری ترفیع اولنور . عموم ضابطان بدایت تشکیله ذات اقدس هایونه ودولت ومملکنه صداقت ایتک ایچون یمین ایله مکلف اولدقلری کبی ترفیع مراتب اولندقجه ترفیع رتبه ایدنلردخی عینیه یمین ایله مکلف اولورلر .

### استحقاق

يکرمی یدنجی ماده — عشایر امرا وضابطان وافرادى کندی یایلاقلریک خارجنده برموقمه ویا محاربه به سوق اولنق اوزره جمع ونحشیدلری



حالنده امرا و ضابطان مومی الیهه افراد مرقومه نظامیه مثللو تام معاش و تعیینات حقوقه مالک اوله جقئر و آخر محله سوق اولنیه رقی بالخاصه تعلیم ایچون کندی یایلاقدرنده و مسکن و مأوالری جوارنده و قوعبوله جق اجتماعلرده یالکز امرا و ضابطانه ربع معاش و افراد قاتق پاره سی نامیله بدل تعیین و بریلور .

یکری سکزنجی ماده — آلاک اجتماعنده هر نه سبیه مبنی اولورلر ایسه اولسون خدمت باشنده بولمیان ضابطان و افراد معاش و تعییندن محرومدر .

یکری طقوزنجی ماده — آلاک سلاح التنده بولغدیغی مدتجه عشار متخیزاندن بولان عموم ضابطان تعییندن محروم ایسه لده مخصوصی معاشرلینک ربمنه مستحق طوتیلورلر .

اوتوزنجی ماده — ضابطان ایچنده برمنوال بالا شهادتنامه المش اولانلر وقت حاضرده ینه الایک خدمتنده بولنه رقی تعیینسر تام معاشه مستحقدرلر . بولنه اوج سنه دن عبارن اولان تحصیل مدتدن اشبو معاشدن ماعدا برنفر تعیینی اعطا اولنور .

اوتوز برنجی ماده — ضابطان عسکریه دن بالا فراز بو الایلره تخصیص اولنان ضابطان سفر و حضرده و مذکور الایلرجه ترفیعلرینک اجراسنه ردیف ضابطانی کبی استحقاقی محافظه ایدرلر .

### ترفیع رتبه

اوتوز ایکنجی ماده — الای برکره تشکیل اولنوب هرر ضابطی تعیین ابد کدنصکره ضابطانی اطاعتسزک و یا خود طردینی مستلرم دیکر برجنایتله متهم اولدقجه و یا خود سلك نظامیه ده بولنان ضابطان ایچون مقن اولان اون درت سنه ختامندنصکره استعفا ایتدکجه عزل اولنزلر و مدت مذکوره دن مقدم معذرت مشروعه قویه مستند اولیان استعفا لری ده قبول اولتماز بنا برین بولنرک اسامیسی اردونک سواری یوقله سنده مقید طوتیلوب معاملاتی یوقله جه اجرا اولنور .

اوتوز اوجنجی ماده — کرک ضلع و قوعنده و کرک انفا ذکر اولنان ایکی صورتک بریله ضابطلکدن چیقارلقدده الایچه برینه زبرده محروم شرائط دائره سنده دیکری انتخاب و انتخابنامه سی عساکر حیدیه عموم قوماندانه بالتقدیم ضابطان نظامیه کبی اراده سنیه سی استیصال اولنه رقی مأمورینی اجرا اولنور .

اوتوز دردنجی ماده — ضابطان عسکریه دن اولان میرالای ویا قائمماک محل آخره نصبنده ویا وفاتنده آلایک قومانداسنه ویا معلم قائمماقغه آخرینک نصب و تعیینی عساکر حمیدیه عموم قومانداننک عرض وانهاسی وارردو مشیرینک موچی ایله مقام سرعسکریدن لدالعرض یاینه عسکریدن ری ویاخود میرآلایلق و قائمماق و طائفی حقیره ایضیه اقتدار ی تحقیق ایدن رئیسری بااراده سینه نصب و تعیین اولنور و بونلرک ماعداسی بولنان عشایر ضابطانی ایچنده منحل وقوعنده الایجه سلسله یوریدیلرک انتخاب اولنوب وقوعبوله جق عرض واستیدان اوزربنه مأموریتلی اجرا قلنور .

اوتوز بشجی ماده — ضابطان نظامیه دن اوله جق یوزباشیلرک منحل وقوعنده حمیدیه الایلرینک عمومی ایچنده قول اغاسی نصبی جاژدر .

اوتوز التنجی ماده — بوندن منحل اوله جق یوزباشیلق مقامنه اول الایک ایچنده شهادتنامه لی اولان یوزباشی وکیلرندن بری انتخاب و تعیین اولنور .

اوتوز یدنجی ماده — قائمماق و یکباشیلق و یوزباشی وکیللی و ملازملک رتبه لرینه بررتبه مادوندنه والای ایچنده بولنانلردن انتخاب اولنورق سلسله یوریدیلکده قواعد عسکریه رعایت اولنور .

### امور انضباطیه

اوتوز سکزنجی ماده — عسکرلکک اساسی اطاعت و انقیاددن عبارت اولغله کرک افراد و کرک ضابطان حین اجتماعده بلا استثنای اطاعت و انقیاد ایله مکلفدرلر بنابرین بوندن عدول داعی مجازات اولوب عادات عشایر و بونلرک خصوصیت احوالی مجازات مقرره یی تخفیف ایدمه .

اوتوز طقوزنجی ماد — سلاح التنده بولنان حمیدیه الایلری ضابطان و تفراقی طرفندن واقع اوله جق جنحه و قباحت و جرم و جنایت عسکری جزا قانونه تابعدر .

قرقنجی ماده — وقت حاضرده وقوعه کتوریله جک قباحت و جنایتلرده بونلرک جمله سنه نظامیه افراد احتیاطیه سی کئی معامله اولنور .

قرق برنجی ماده — الای میرالای طرفندن اجتماع حقنده

کوندریلان امرک ورودنده امر مذکور ایچنده مسافیه کوره تعین اولنان زمانده البسه و حیوانیه الای مرکزنده اجتماع مجبوری اولدیفندن بلا عذر بوکا اتباع ایتمانلره عدم اجابت جزاسی ویریلور .  
 قرق ابکنجی ماده — سلاح التنده ایکن بلار حصت غیوبت ایدنلر دخی فراری معامله سنه دوچار اولورلر .  
 قرق اوچنجی ماده — بلا عذر مشروع دعوتیه اجابت ایتمانلر ضابطاندن ایسه لر ضابطلکدن طردلریله برابر معامله سی موجب جزا ایسه ضابطان عسکریه کبی مجازات اولنور . وقت حاضرده معاش ویرلش طاقندن ایسه الدینی مبالغ استرداد قلنور .  
 قرق دردنجی ماده — هنکام حریده الای وبلوکلرندن ایریلوب یغماکر لکه جرئت ایدنلر نظمات عسکریه موجبجه شدیداً مؤاخذه و تادیب اولنورلر .

## اداره

قرق بشنجی ماده — عشایر امرا و ضابطاننک صورت داعمه ده وافرادیکنک وقت اجتماع اکتسایده جکری البسه وینه جکری بارکیر واکر طاقری و سائر مالزملری مصارفی عل العموم کندولرینه عائد ایسه ده یایلاق و مسکن ماوالری خارجنده بر نقطه یه سوق ایچون وقوع بوله جق سفر برك اجتماعلرنده افراد سلاطین و الای سنجاغی الدینی کوندن اعتباراً سفر بر اعتبار اولنوب حیواناتک اعاشه سی و تام معاشدن ماعدا عموم ضابطان و افراد عساکر نظامیه مثللو تعینات اعطاسی دولته عائددر .  
 قرق التنجی ماده — اعشار و اغنام وارداتی کاکان خزینه جلیله حسابنه اوله رق استیفا اولنمق شرطیله عشایر و قبائلک ایچنده بر منوال محرر عساکر حمیده سواری الایلرینه داخل بولنان امرا و ضابطان و افراد یالکیز و برکودن معاف طوتیلورلر .  
 قرق یدنجی ماده — اوج مرتبه ده بولنان افراد و ضابطان دخی نظامیه اردولرینه مربوط افرادک و سائط نقلیه تدارکی تکلیفندن استثنای حقتده اولان مساعده یه مظهر طوتیلوب انجق الایک و سائط نقلیه سی تدارکی بو عشرتله تخصیص اولنور .  
 قرق سکرنجی ماده — انهای اجتماعده هر الایک امور صحیه مأمورلری و خسته خانه ادواتی طرف ویریدن ترتیب واعطا اولنور .

قرق طقوزنجی ماده — خدمت اشناسنده وزمان حریده مرد اولان حیوانات یرنه یادیکر بر حیوان و یا خود مقطوع بدل و یربله رک طرف دولدن تضمین اولنور .

اللنجی ماده — شهادتنامه لی ضابطانک عائله سنه ساژ ضابطان مثللو معامله اولنه جفی کبی شهادتنامه سز ضابطان و افراددن اثنای حریده وقوع بولان شهرا عائله لیرنه و مجروح لرک کندولرینه معاش تخصیص قلنور .  
اللی برنجی ماده — لدی الاقتضا دفع و تشکیل اشقیا ایچون باراده سنیه طرف سرعسکریدن واقع اوله جق اشعار اوزرینه سلاح التنه جمع اولنوب استخدام اولنان حمیده سواری الایلری عین محاربه اشناسنده اجتماع ایش کبی اعتبار اولنور .

### اصول تفتیش

اللی ایکنجی ماده حمیده سواری الایلرینک امر تفتیشی مربوط اولدقلری حمیده سواری الایلری عموم قوماندانی فریقہ عائذ بروظیفه در . هر سنه موسم اجتماعده رفاقتنه لزومی قدر ضابط الوب الای مرکز لری دریف دبویلرنده بو الایلره مخصوص موجود اولان اسلحه و ججانه و خسته خانه طاقی و ساژ مالز مئی ایوجه کوزدن کچورر و نظامنده اولوب اولمدیغنی تحقیق ایدوب محتاج اصلاح اولان ماده لر وار ایسه مستعجل اولانلری همان و اولمالنلری عودتنده تحریراً اردو مشیرینه بیلدیرر .

### طوبچی

اللی اوچنجی ماده — عشایر لوالرینه برر باطریه یننه طوبلری کندولرندن طوب ترتیبی مقرر ایسه ده شمذیک الایلرک منفرداً استعمالی صورتی هنوز برقرار التنه التمیوب فرقه لر رفاقتنه تخصیص ایدلش بولندقلرندن ترتیب مذکورایلرویه تطبیق اولمشدر . مع مافیه منفرداً بر محله مأموریتلری وقوعنده بهر الایه لاقلا یکی طوب ترفیق جا ژولا زمدر .

### خاتمه

هر نه سببه مبنی اولور ایسه اولسون اشبو حمیده الایلرینه داخل اولمالنلر اخذ عسکر قانوننامه سی احکامنه تابع اولوب هیچ بر حال و صورتده بوتلرک قوه عمومی دن خارج قالسنه مساع کوسترلیه جک و لزومی حالنده استعمال جبر و شدتله سلک عسکره ادخالرینه فوق العاده اعتنا اولنه جقدر .

پیاده قوهٔ عمومیہ سنک حسابی

۹۷ — دولت علیہ عثمانیہ نك پیاده اولہرق قواى عمومیہ سی  
بروجہ آتی جدول صورتندہ خلاصہٴ کوسترلمشدر :

عسا کر سیارہ

طابور		
۱۹۲	=	۳۲×۶ نظامیہ قول اردولری
۳۸۴	=	۳۲×۱۲ ردیف قول اردولری
۱۹۲	=	۳۲×۶ مُستحفظ قول اردولری
۱۹۲	=	ردیف و مستحفظ علاوہ طابورلری
۰۱۵	=	نشانجی طابورلری
۹۷۵		

عسا کر دائمہ موقعیہ

۰۳۲	=	یمن قول اردوسی
۰۱۶	=	طرابلس غرب فرقہ سی
۰۰۸	=	کرید لواسی
۰۰۴	=	یونان حدود الای
۰۰۴	=	عسا کر اطفائیہ
۰۰۴	=	صارقلی وفسلی ، زحاف الای
۱۰۴۳		
۸۰۰		برطابورک سفری موجودی
۸۳۴۴۰۰		

ایشته بالاده کی صورت حسابہ نظراً دولت علیہ نک پیاده  
قوای عمومیہ سی جمعا سکز یوز اوتوز درت بیک درت یوز نفرہ  
بالغ اولور .

### دولت علیہ سوارینک اسلحہ سی

۹۸ — دولت علیہ عثمانیہ نک سوار ی افرادینک قسم  
اعظمی هازی مارتی تفکیله مجموزدر .  
یالکز بعض سوار ی الیلری (وینجستر قره بناسی) ایله مسلح  
اولوب مذکور قره بنا ۱۱,۳ میلیمتره چاپنده فشنگی معدنی  
وقابسولی محیطیدر . تفنکک طولی ۱,۷۵ متره در .  
سرعت ابتدائیه سی (۴۰۰) وتأثیرلی منزلی (۹۰۰) مترودر .  
نقلتی (۳,۶۰۰) کیلو غرام اولوب فشنگنک ثقلتی (۱۷,۸۰۰)  
وقورشونی (۱۶) وباروت حق (۲) غرامدر . مؤخرأ سوار ی  
ایچون (۵۰) بیک ماوزر قره بناسی سپارش ازلنشددر .  
عموم سوار ی ضابطان وکوچک ضابطانی روسیه الایلرنده  
مستعمل (سیمس ووسون) روولوریلہ مساحدر .  
بوندن بشقه عموم سوار ی نفراتی برده سوار ی قلینجی  
حاملدر مذکور سیمس ووسون الی پاتلار طبانجه سنک خصائصی  
شونلردر : ناملوسی (۱۷۸) میلیمتره طولنده در .  
چاپی (۱۱) میلیمتره اولوب داخلا بش عدد ییو وارددر  
ترکیباتی اساساً الی پارچه دن عبارتدرکه انلرده ناملو ، طوپ ،  
طرناق ، مندال ، مقانیزمه ، قونداق ناملری ایله یاد اولنوب  
بونلرک تفصیلاتی فن اساحه کتابلرنده مندرجدر .

براستحکام طابورینک وبرقازمه جی بلوکیله لغمجی  
وکوپریجی بلوکلرینک ارکانی

دولت علیه ده استحکام طابورلری کرک قازمه جی وکرک  
لغمجی وکوپریجی بلوکلری ترتیباتجه یگدیکرینک عینی بولندیفندن  
نمونه اوله رق انلردن برر دانه سنک ارکان و ترتیباتی آتیده  
کوسترلشدر .

براستحکام طابورینک ترتیباتی  
بیوک ارکان

- (۱) بیکباشی
- (۱) قول اغاسی
- (۱) کاتب
- (۱) کاتب معاونی
- (۱) طبیب
- (۱) جراح
- (۱) اجزاجی
- (۱) امام
- (۱) یاورحرب [ملازم ثانی اولوب بیکباشینک امور  
تجیریه سنه ماموردر .
- (۱) اثواب امینی (اداره عسکریه قولی ضابطانندن ایدوکی)

کوچک ارکان

(۱) بوریزان چاوشی

(۱) قول اغاسی معاونی

(۱) بوریزان اونباشی

(۱) تفنگچی

### صره دن خارج چاوشلر

(۱) عربہ مکارہ جی

(۱) طابور کاتبی معاونی

(۱) دبوی محافظہ سنہ مأمور

(۱) قوندرہ جی اوستہ سی

(۱) توزیع مأموری چاوش (اثواب امینی معیتندہ ایدوکی)

(۱) ترزی اوستہ سی

### صره دن خارج اونباشیلر

(۱) طابور کاتبی معیتندہ یازیچی

(۱) خسته خدمتہ مأمور

(۲) تفنگچی مأموری

(۱) ترزی معاونی

(۱) قوندرہ جی معاونی

### صره دن خارج نفرات

(۱) تفنگچی یماعی

(۱) ترزی یماعی

(۱) قوندرہ جی یماعی



(۱) خسته خدمته مأمور

(۱) امرموزعی

برقازمه جی ولغمجی بلوکنک ترتیبی

(۱) یوزباشی

(۲) ملازم اول

(۲) ملازم ثانی

(۱) سر چاوش

(۸) چاوش

(۱) بلوکنک امینی

(۱۲) اونباشی

(۴) صنایع اوسته سی

(۱) بوریزان اونباشیسی

(۲) بوریزان

(۱) سقا

(۲) ترزی عمله سی

(۱) قوندره جی عمله سی

استحکام طابور لرینک بهر کوپر یجی بلوکنک

(۲) چاوش

(۲) اونباشی

(۱) نعلبند اونباشیسی

(۱) نعلبند

(۲) قوشومجی وسراج زیاده ویریلور

## تلغراف عسکری

۹۹ — تنسیقات جدیدہ موجبنجہ ہر قول اردودہ بر  
تلغراف عسکری بلوکی بولنق ایجاب ایدر ایسہدہ شمدیکی حالہ  
یالکز ۱, ۲, ۳, ۴, ۵ نجی اردوی ہایونلرہ منسوب اولق  
اوزرہ برر تلغراف بلوکی موجوددر .

### برتلغراف عسکری بلوکنک ترتیبی

- (۱) یوزباشی : (قوماندان)
- (۲) ملازم اول
- (۲) ملازم ثانی (بری مخبرہ دیکری انشاآت و اشارات  
قسملرینہ مأمور) .
- (۱) جراح
- (۱) بیطر
- (۱) ضابط معاونی چاوش (مخبرہ قسمنہ مأمور ایدوکی)
- (۲) باش چاوش (بری مخبرہ ودیکری انشاآت و اشارت  
قسملرینہ مأمور)
- (۱) بلوک امینی : توزیع مأموری
- (۸) سواری چاوشی (دردی مخبرہ دردی انشاآت  
و اشارت قسملرینہ مأمور)
- (۸) پیادہ چاوشی
- (۱۰) سواری اونباشیسی (التیسی مخبرہ دردی انشاآت  
و اشارت قسملرینہ مأمور ۱۰ ند، ۲۰ قاقچہ)

(۱۰) پیاده او نباشیسی : (التیسی مخبره و دردی انشاآت  
واشارت قسمنه مأمور و دیگری زنجیرجی)

بوصکره گیلردن بری قایقجی دیگری زنجیرجیدر

### نفرات

(۲۰) مرانفوز (انشاآت و اشارت قسملرینه مأمور)

(۱) چلینکر

(۲) سراج و قالاتاقجی

(۴) تنکهجی (انشاآت و اشارت قسمنده مستخدم)

(۶) قایقجی

(۳۰) عربجی

(۵) بوریزان

(۱) سقا

(۲) نعلبند

### نقلیه عسکری

برسفرده اردوی هایونک کیروس:نده ارزاق و لوازماتی نقل  
ایتمک وظیفه سیله مکلف اولمق اوزره هرااردوده برنقلیه طابوری  
تشکیل اولتوب (۳) بلوکدن مرکبدر بو حالده نظامیه قبول  
اردولرنده کی. نقلیه طابورلری (۷) عدد و بلوکلری (۲۱) عدد .  
طابور اردولره متناظر آ نمر و آلورلر .

اشبو نقلیه بلوکلرینک ضابطانی وایجاب ایدن حیواناتی

موجودر .

دولت عليه نك تقيه طابورلري ترتيباتجه يكيكرينك عيني  
اولديغدن آنلردن يالكز بريسكك ترتيباتي بوجه آتي بيان  
اولمشدر .

### برنقيه طابورينك ترتيبي

- (۱) بيكباشي
- (۱) قول اغاسي
- (۱) كاتب
- (۱) امام
- (۱) طبيب
- (۱) اجزاجي
- (۱) اثواب اميني (اداره عسكريه قولي ضابطانندن ايدوكي)
- (۱) بيطر
- (۱) ياور حرب (ملازم ثاني بيكباشينك امور تحريريه سنده  
مأمور اولوب صره دن خارج ايدوكي)

### كوچك اركان

- (۱) كاتب معاوني چاوشي
- (۱) بوريزان چاوشي
- (۱) دبوي محافظي چاوش
- (۱) جيميناستيق معلمي چاوش
- (۱) عربيه و مكاري چاوشي
- (۱) توزيع مأموري چاوش
- (۱) تفنكجي اوسته سي

بولنسی تنسیقات جدیدہ مفتضاسندن اولوب مذکور نقلیہ بلوکری  
اثنای حضرده عموم طویچی نقلیہ مفتشلکنه مراجعت ایدر .

برطویچی نقلیہ بلوکنک ترتبی

ارکان

(۱) یوزباشی

(۱) یوزباشی وکیلی

(۱) ملازم اول

(۱) ملازم ثانی

چاوشلر

(۱) ضابط معاونی چاوشی

(۱) باش چاوش

(۶) چاوش

(۱) توزیع مأموری

(۱) توزیع مأموری معاونی

اونباشی ونفرات

(۸) اونباشی

(۱) نعلبند اوسته سی

(۱) نعلبند یماعی

(۲) قوشوچی وسراج

(۲) بوریزان

(۱) ترزی اوسته‌سی معاونی

(۱) قوندره‌جی اوسته‌سی

(۳۶) نفر

اخذ عسکره نظراً قوه عمومیة عثمانیه‌نک  
حسابی پیاده

۱۰۱ - محاربه اخیره دنصکره طابور ژورنالترینک اعطا  
ایلدیکی معلومات وتفصیلاتک خلاصه‌سندن نظامیه وردیف عساکر  
شاهانه طابورلری مجموعنک (عساکر دائمه موقعیه مستثنا اولمق اوزره)  
افرادى (۷۰۰۰۰۰) ه‌قرب بر مقداره بالغ اولدینی اکلالمشدر.  
مقدار مذکور معلوم اولدینی اوزره (۱۴) سنه‌لک قرعه  
افرادندن عبارت بولدیغندن بر سنه‌لک قرعه افرادینک بو حساب  
نظراً  $\frac{700000}{41} = 50000$  اولسی لازمکلور .

مع ذلك وفیات وسائر دنطولایی طبعی الوقوع اولان آچیق  
یش نظر دقته آنورسه حقیقت حالده سنوی قرعه افرادینک  
اللی بیکدن زیاده اولدینی منقهم اولور .  
صنف مستحفظه کلنجه : مارالبیان بر سنه‌لک قرعه افرادی  
بحساب وسطی ( ۵۰۰۰۰ ) اولدیغنه کوره مستحفظ صنفنه متعلق  
( ۶ ) سنه‌لک افرادک مجموعی  $6 \times 50000 = 300000$  اولسی  
ایجاب ایدر .

سواری

ارطغرال الایله (۳۹) الای اولوب بوده (۱۹۵) بلوکدن  
نظراً (۱۹۲۵۰) در .

## طوبجی

دولت علیه طوبجیسی نومروسی اولیان نمونه الایله برابر (۳۵)  
الایدر عموم سیار طوبجی بطریه لری (۲۱۴) زی پیاده و (۱۵) ی  
سواری اولق اوزره (۲۳۰) بطاریه در جمعاً (۱۳۸۰) طوب  
ایدر .

قلعه طوبجیسی التی الای یعنی (۳) لوادر .

## استحکام

هر قول اردوده بر طابور اولوب مجموع استحکام شمدیلک  
(۲۸) بلوک یعنی (۷) طابور در .

اونیفورمه « البیسه رسمیه »

باشالر

۱۰۲ — بالعموم باشالرك البسه سی بیوک و كوچك  
اونیفورمه ناملریله ایکی نوعدر . پیاده صنفه منسوب باشالرك  
كوچك اونیفورمه لری کوکسلری بهری التیشردوکه یی حاوی  
اولق اوزره ایکی صره دوکه لی کنشجه ستره دن عبارتدر .  
اشبوستره لرك رنکی قویولا جوردا اولوب ین قافلریله یقالری  
ستره نك کندی رنکنده و اطراف زه لری قرمزیدر . سواری  
و طوبجی صنفه منسوب باشالردن طوبجینک ستره سی اوج صره  
دوکه لی و سوارینک بر صره دوکه لی و سیاه چوقه دن معمول اولوب  
سواری ستره سنک یقاسنده یقا ارتفاعجه صاری صره  
موجوددر .

باشالرك پالطولونلرى اورتەسى اينجه و طرفينده اكلى چفته  
 زهى حاوى اولوب پياده پالطولونى عين سترەلرى رنكنده چوقەدن  
 سوارى و طوپچى باشالرك پالطولونلرى مسقودن معمولدر .  
 باشالرك بيوك اونيفورمەلرى كوكسلرى طقوز عدد دوكمەدن  
 عبارت اولق اوزره برصرە دوكمەلى سترە اولوب اشبو سترەك  
 ارقەسىلە قول اشاراتى و اطراف زهلى و پالطولونلرينك شكل  
 ورنكى و زهلى عىنى كوچك اونيفورمەلرنده بيان اولنان طرزده  
 فقط ين و يقالرى نمونەسى و جەلە و برسياقده قرمزى چوقە  
 اوزرينە صرمە ايشلمەليدر .

پياده ، نشانجى قطعاتى ، استحكام امرا و ضابطاتى

ميرالايدن الاى امينه قدر پياده و نشانجى قطعاتى و استحكام  
 امرای عسكريە سنك البسەسى كوچك و بيوك اونيفورمە ناملريلە  
 ايكي نوعدر . اشبو ضابطانك كوچك و بيوك اونيفورمەلرى  
 قويو لاجورددن و عين باشالرك كوچك و بيوك اونيفورمەلرى  
 كى ايسەدە يالكز پالطولونلرك زهلى تك و اينجهدر .

صف پياده امراسنك كوچك اونيفورمەلرينك ين و يقالرى  
 و اطراف زهلى قرمزى و نشانجى قطعاتنك يشيل و استحكامك  
 مائيدر .

بيوك اونيفورمەلرنده صف پيادەك ين و يقالرى قرمزى  
 و نشانجى قطعاتنك يشيل و استحكامك مائى چوقە اوزرينە ايشلنور  
 استحكام امرا و ضابطانك كوچك اونيفورمەلرنده انتخاب اولنان  
 شكلده يقالرينە صرمەدن معمول و سياە چوقە اوزرينە ايشلنمش  
 علامت وضع اولنور .



ضابطان — اشبو ضابطانك كوچك وبيوك اونیفورمه‌لری  
برنوع اولق اوزره امرای عسکریه ایچون بیان اولنان طرزده  
ایکی اوکلی ستره‌دن عبارتدر ضابطان مذکوره هرزمان  
ستره‌لرینک التندن سیاه دوغنی قلنج قایشی طاقارلر .

### طوپچی و سوارى

طوپچی و سوارى امر او ضابطانك البسه‌سى كوچك وبيوك  
اونیفورمه‌لریه ایکی نوعدر .

طوپچی و سوارى امر او ضابطانك كوچك وبيوك  
اونیفورمه‌لری نمونه‌لری وجهه‌لری کؤکس‌لری سواریده بر و طوپچیده  
اوج صره دوکمه‌لی و دوکمه‌لری سیاه غیطان خرچلی اولوب ارقه‌طرفلری  
وجودک طرزنه کوره اویولمش و دیکش محملرینه کذلک سیاه غیطان  
دیکلمشدر .

کوچك اونیفورمه‌لرک ین و یقالری قرمزى چوقه‌دن و  
بیوک اونیفورمه‌لرینک ین و یقالری میرالایدن الای امینه قدر  
پیاده ضابطانی طرزنده قرمزى اوزرینه صرمه ایشلمه‌دندر .

طوپچی سوارى امر او ضابطانك اوموزلرینه میرالایدن الای  
امینه قدر طوپچیده صرمه صارلمش و بوکمه غیطان و سواریده عین  
طرزده اپولت وضع اولنور .

الای امینک مادوننده بولنان ضابطانك اوموزلرینه وضع  
اولنان غیطان و اپولتار عینی امرانک قوللاندقلى طرزده در .

سوارى ارطغرال آلای امر او ضابطانك البسه‌سى یشیله  
مائل بررکنده چوقه‌دن اولوب ایکی صره دوکمه‌لیدر . مزراقلى  
الایک البسه‌سى ایسه لاجورددن اولوب کؤکس‌لرنده قرمزى  
چوقه‌دن کؤکس‌لکارى واردرکه ایجابنده چیقاریلور .

### اطفائیه

اطفائیه الایلری امراسنک یعنی میرالایدن الای امینه قدر اولان رتبه اصحابنک البسه سی بیوک و کوچک اونیفورمه ناملریله ایکی نوعدر . اشبو امرانک بیوک و کوچک اونیفورمه لری نیتلردن عبارت ایسه ده بیوک اونیفورمه یه مخصوص اولان نیتلرک ین و یقالری قرمزى اوزرینه صنوف سائر امراسنک ین و یقالری کبی صرمه ایشلمه دندر . اطفائیه الایلرینک الای امینک مادوننده بولنان ضابطا البسه سی دخی بونوعدندر .

اطفایه الایلری ضابطانک ین و یقالری ونیتلرینک زهلی قرمزى چوقه دن اولوب یقالرینه مخصوص یقالق ایشانوب صارى زنجیردن مرکب قوردون تعلیق ایدرلر . پالطالونلری اکلی زهلیدر .

### ارکان حربیه

ارکان حربیه امرا و ضابطانک یعنی قول اغاسی دخی داخل اولدیعی حالده البسلری کوچک و بیوک اونیفورمه ناملریله ایکی نوعدر . اشبو ضابطانک کوچک و بیوک اونیفورمه لری و اصول اکسالری عینی پیاده ضابطانی حقنده بیان اولنان اصولده اولوب کوچک اونیفورمه لرینک یقالرینه ارکان حربیه ضابطانه مخصوص و سیاه قطیفه اوزرینه صرمه ایشلنمش علامت وضع اولنور . بیوک اونیفورمه لرنده اینجه غیطاندن اوزری ترتیل ایشلنمش قوردون طاقارلر .

طوبیجی واستحکام ممتاز ضابطانك البسه سی عین صنف  
مذکور ضابطانی البسه سی کبی ایسه ده لاجل التفریق قولرلرنده  
ونشانك اوستنده برارمه عثمانی موضوع بولنور .

### مأمورین صحیه

#### اطبا ، اجزاجی و جراحلر

اطبا واجزاجیلرایله جراحانك البسه سی عین پیاده ضابطانندن  
هم رتبه لری اولان امرا وضابطانك بیوک و کوچك  
اونیفورمه لرنده اکسا ایده جکلری طرزده یعنی کوچك اونیفورمه  
ایچون ایکی اوکلی و بیوک فورمه ایچون تک اوکلی ستره لرك شکل  
وطرزننده در .

اطبانك كوچك اونیفورمه لرینك ین و یقالری واموز  
لامپسه لری کوکز قطیفه دن و اطراف زه لری قرمزى چوقه دندر  
مأمورین صحیه امراسنك بیوک اونیفورمه لرنده ین و یقالری کوکز  
قطیفه اوزرینه صرمه ایشلنمشدر .

جراحانك البسه سنك ین و یقالری و لامپسه لری كوچك  
قطیفه دن و اطراف زه لری قرمزى چوقه دن اولوب اموز  
لامپسه لرینه دخی برریتشه تر شکلی وضع ایدیلور . جراحان  
دخی پیاده ده هم رتبه لری اولان امرا وضابطانك البسه لرینك  
طرز و شکلنده البسه کیرلر .

اجزاجیانك البسه سنك اطراف زه لری قرمزى چوقه دن  
وین و یقالری واموز لامپسه لری یشیل قطیفه دن اولوب اشبو  
لامپسه اوزرینه صرمه دن برر میشه دالی ایشلنور .

## مکاتب عسکریه

مکاتب عسکریه شاگردانی کرک اعدادی و کرکسه حربیه ده بولنسون قویو لاجورد چوقه دن معمول ایکی اوکلی وایکی صره دوکملی ستره ایله عین چوقه دن پالطالون اکسا وستره نك قوللرینه عائد اولدقلری صنفلی مشعر اولق اوزره قرمزی شریدن نشان وضع ایدرلر . اعدادیده بولنانلرک یقه لرینه منسوب اولدقلری اعدادینک اسمی دوکمه اوله رق و حربیه ده بولنانلرک یقه لرینه دخی پرنجیدن معمول اشارت مخصوصه وضع وربط اولنور .

مکتب حربیه ده کی سواری شاگردانی براوکلای ستره ایله مسعودن معمول و قالین زهلی پالطالون اکسا ایدرلر و یقا و قوللرینه علامات مخصوصه وضع ایدرلر . طویجی شاگردانی دخی اوکی اوج صره دوکملی و غیطانلی سیاه چوقه دن ستره ایله سواری شاگردانی مثللو پالطالون کیرار و یقارند دخی برر باره لشمش مرعی اشارتی واردر .

مکتب طیه و اعدادیه سی شاگردانی دخی حربیه و اعدادیه شاگردانی مثللو لاجورد چوقه دن ایکی اوکلی ستره ایله پالطالون اکسا ایدوب بولنلرک یقه قوللری کوکز رنکنده قطیفه دن ویشانلریده قرمزی شریدن شاگردانک اموزلرنده مکتبجه ترتیب نومرولریخی حاوی اپولتلر بولنور .

## افراد عسکریه

### پیاده

بالجمله پیاده عساکرینه اکسا ایتدیله جک ستره لرک کوکملری

بر صره دو کمه لیدر ستره لرك اوزونلانی قولار یان طرفه  
 صالیویرلیدیکی حالدده بیلک خداسنده یعنی چا کتک بدنک طولی  
 قوللرینک ینلری خداسنده در مذکور ستره لری صف پیاده ایچون  
 یقارلری ایله افرادک منسوب اولدقلری آلایلرک نومروسنی جاری  
 اولمق اوزره اوموزلرینه وضع ایدیلرک لا مبصه لر قرمزى  
 زهلی وعین چوقه دن قرمزى شریددندر یقارلری دخی نصفه قدر  
 قرمزى چوقه دن اولوب قوللرینک قباقلری اوستنده دخی  
 یقارلنده کی چوقه نوغندن طولانی وایکی دو کمه لی چوقه واردر .  
 صف پیاده عسکرینک بالطالونلری ضابطان بالطالونلرینک  
 عیندر . ستره وبالطالونلر لاجورد عبه دن معمول اولوب صف  
 پیاده ده زهله قرمزى نشانجی طابورلرندده یشیل واستحکامده  
 مائیدر .

اطفائیه طابوری افرادی دخی یقارلنده دو کمه دن اشارت  
 مخصوصه بولنان قیصه و کیزلی دو کمه لی جاکت ایله بالطالون کیرلر  
 وکو کسلرنده برر قوردون بولنور .

### طوبچی وسواری

طوبچی وسواری عسکرینک ستره و بانطالونلری عین ضابطانک  
 البسه سی شکل ورنکنده اولوب اوموزلرینک طوبچیده برر بوکمه  
 سیاه غیطان وسواریده انسه آلایلرینک جیش ونوعه نظراً مختلف  
 طرزده اپولت وضع اولنور .

طوپچی و سواری افرادی اشبو البسه دن ماعدا بزدن برده  
آخور کوملکی ویریلور .

علی العموم یغمورلقلر

باشلر و امرا و ضابطان

باشلردن ملازمه قدر علی العموم افراد ضابطان عسکریه نك  
اکسا ایده جکلری یغمورلقلری قوی لاجورد چوقه دن و یقالری  
دوریک و کوکسلری ایکی صره و بهر صره ده التیشر عدد دو که لی  
وارقلری لامپصه ایله بوزیلور صورتده وین قپاقلری قوللری  
اوزرینه دائره وی دوریک واشبو یغمورلقلرک باشلقلری مربوط  
اولیوب اکرتی اوله رق طاقیلور وجهله در .

اشبو یغمورلقلرک آموزلرینه وضع اولنه جق لامپصلر ایله  
اطراف زرهلری منسوب اولدقلری صنفله کوره قرمزی ویا  
یشیل ویاخود مائی و دو که لری صنفلرینه مخصوص دو که لردن  
بولنور .

افراد

بالجمله صنوف افراد عسکریه نك یغمورلقلری دخی شکلاً ذکر  
اولنان طرزده ایسه ده تمامیه نفرات عسکریه یی اورته بیله جک  
وجهله اعمال اولنور ورکنلری کذلک لاجورد در . باشلقلری  
یغمورلغه مربوط اولیوب اقتضاسی حالنده طاقیلور صورتده در .

### رتب مختلفه نك علامات فارقه سی

۱۰۳ — پاشالرایله امرا و ضابطانك رتبه لری یایغمورلقلری اوموزلرنده موضوع اپولت و یاخود ستره اكسا ایده جكلری حانده ستره لرینك قوللرنده موجود علامتدن تفریق اولنور .  
بالجمله پاشالرك اوموز اپولترلرینك كنارلرنده اینجه ایکی عدد صاری صرمه شرید موجود اولوب مشیران عظام حضراتنك اپولترلرنده اوج ، فریق پاشالرده ایکی ولوا پاشالرده ایسه برصاری ییلدیز بولنور .

امرادن آلا ی امینلرینه قدر اولنلرك اپولترلرینك كنارنده برتك صاری اینجه صرمه دن شرید بولنوب میر آلایده اوج ، قائمقامده ایکی و بیكباشیده دخی برصاری ییلدیز واردر .  
اركان حربیه قول اغالریله الای امینلرینك اپولترلرنده ییلدیز اولیوب یانكز كنارنده صرمه شرید بولنور ضابطان سائر نك اپولترلرینك كنارنده سیاه و اینجه شریدا یله قول اغاسیده اوج یوزباشیده ایکی و ملازم اولده برصاری ییلدیز موجود در . ملازم ثانیده بوییلدیز بیاضدر .

امور كتابت عسکریده مستخدم اولان الای کاتبی و طابور کاتبلرینك اپولتلی دخی ضابطان سائر مثللو اولوب الای کاتبنك اپولتنده اوج و طابور کاتبنك اپولتنده ایکی بیاض ییلدیز بولنور .  
قول علامته کلنجه : پاشالر حضراتنك بیوک اونیفورمه لرنده اینجه صرمه شریدن اولمق و شریدلرك عددی مشیرلرده درت و فریق لرده اوج ولوالرده ایکی بولمق اوزره قولك قسم علیاسنا طوغری قورمه کل طرزنده در .

کوچک اونیفورمه لرده سواری و طوپچی پاشالرنده ینه عینی وجهله بولنوب پیاده ده ایسه قول قباغنگ یان طرفنده و سیاه چوقه اوزرنده قول موازی اوله رق دیکلمش بولنان درت عدد ایجبه صاری صرمه شرید اوزرینه مائلا کک اوزره ، مشیرلرده درت و فریق لرده اوج ولوالرده ایکی دانه وضع و ترتیب ایدیلان قیسه صرمه شرید لردن عبارتدر .

امرادن میر آلاک قولنده بیوک و کوچک اونیفورمه ده درت صاری وقائمقامک ایکسی بیاض اولوب و سائر بولمق اوزره کذلک درت صرمه شرید و بیکباشینک ایسه اوج و قول اغانک ایکی صاری صرمه شرید واردر .

یوزباشینک بری صاری و بری بیاض اولمق اوزره ایکی و ملازم اول بر صاری و ملازم ثاننک دخی بر بیاض صرمه شرید علامت فارقه سیدر .

امور پکتابنده مستخدم اولان آلائی امینلرینک وسطده کی بیاض اولمق اوزره اوج صرمه شرید والای کاتینک اوج بیاض و طابور کاتینک ایکی بیاض شرید بولنور .

کوچک ضابطانک علامت فارقه سی ایسه قوللرینه قرمز ، یشیل ، مائی دیکیلان و باش چاوشلرده درت ، چاوشلرده اوج ، بلوک امیننده ایکی ، اونباشیلرده بر عدد بولنان شرید لردن عبارتدر ، قوللری قاقلی ستره اکسایدن طابورلر کوچک ضابطانی ایله سواری و طوپچی ده بونشانلر صورت مخصوصه ده اوله رق ترتیب ایدیلوب صول قولک قسم علیاسنه تعلیق ایدیلور .



سنجاقلر

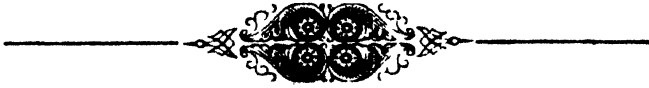
۱۰۴ — دولت ابد مدت عثمانیه نك رأیت ظفرایتی دوز  
قرمزی رنگده اولوب وسطنده بیاض بر آی ایله ییلدیز  
واردر .

ذات شوکتسمات تاجداریه مخصوص اولان سنجاقلر ایسه عین  
قرمزی رنگده اولوب وسطنده یینه بیاض بر کونش شکلی بولنور .

صوڭ

فی ۷ جمادی الاول سنه ۱۳۹۱ و فی ۱ تشرینانی سنه ۱۳۰۹

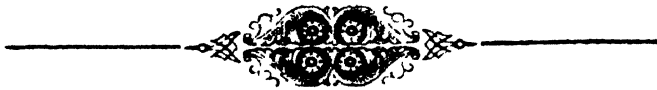
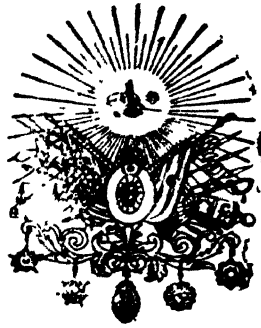
# روسیہ اردو تشکیلاتی



منرجی  
پیادہ قول اعالرندن  
محمدرشدی



مکتب فنون حربیہ شاهانه ارکان حربیہ ایکنجی و پیاده، سواری  
اوچنجی صنفی شاگردانه تدریس اولتمق اوزره مجلس  
معارف عسکری طرفندن قبول وتصدیق  
اولنمشدر .



ملکوت و قوت کریمه خایه طبعه عذره صلیه بر ذرا

﴿ روسیه دولتک احوال و تنسیقات عسکریه سی ﴾

## برنجی فصل

صورت امر و قوماندا و اداره مرکزیه عسکریه

روسیه ایمپراطوری بالجمله روسیه اردولرینک امر و قوماندان مطلق اولوب مذکور اردولره اجرای امر و حکومت ایده بیلیمسنه واسطه اولمق اوزره برحربیه ناظری واردر . حربیه نظارتی ، بالجمله مراتب عسکریه یه فائق رتبه یی حائز برذات طرفندن اداره اولنور . بوجهتله حربیه نظارتی اردولرک قوماندا و اداره سنه متعلق موجود اولان تکمیل دوائر و نظارتلرک مرجعی اولوب خصوصات عسکریه دن طولای ایمپراطوردن بشقه هیچ برکسه نظرنده مسؤل دکدر .

حربیه ناظرینک اداره امور عسکریه یه دائر ایمپراطورله وقوع بوله جق مخبره سی ، ایمپراطورک جنرال رتبه سنده بولان یاورلریله سرای ایمپراطوری یه مخصوص جنراللر و امرا و ضابطاندن مرکب بولان ایمپراطورک بیوک اردو مرکزی و یا قرارگاه عمومیی تعبیر اولان هیئت واسطه سیله وقوع بولور روسیه دولتک الیوم حربیه ناظری بولان جنرال و انوندرسکی یه اجرای

وظائفی خصوصند معاونت ایتمک اوزره معیتندہ اعضائی طرف  
ایمپراطوریدن منتخب ومنسوب بر مجلس عالیء عسکری بولوب  
مسائل مهمه عسکریه بی بالتذکر اکثریت آرا ایله ویریلان  
قرار ایمپراطوره عرض ایدیلوب اداره سی استحصال ایدیلور .  
قرار گاه عمومی ایله مجلس عالیء عسکری کرچه حربیه  
نظارتی دواثرندن عد اولمقده ايسه ده اشبو ایکی بیوک هیئتک  
اصل نظارت مشار الیها دواثر واقلامندن تفریقی لازمدر . مذکور  
دائرله طوغریدن طوغریه حربیه ناظرینک زیر امرندہ  
اولوب بروجہ آتی دواثره منقسمدر :

برنجیسی — مجلس رؤسا

ایکنجیسی — عموم طوبجی دائره سی

اوجنجیسی — استحکام وانشأت دائره سی

دردنجیسی — صحیه دائره سی

بشنجیسی — عدلیه عسکریه دائره سی

التنجیسی — اداره ومصارف عسکریه دائره سی

یدنجیسی — مکاتب عسکریه نظارتی

سکرنجیسی — قزاق عسکری نظارتی

طقوزنجیسی — عموم ارکان حربیه دائره سی

اشبو دواثرک رئیس لرینه مخصوص برر عنوان موجوددر :

مثلا عموم طوبجی ناظرینه مهندس جنرالی وصحیه ناظرینه حکیم

جنرالی ویاصحیه ناظری عدلیه ناظرینه مدعی عمومی جنرالی

اداره ومصارف ناظرینه لوازم جنرالی ویا اداره ناظری تعبیر

اولسور . بونلر منسوب اولدقلری صنفك هم مفتش عمومیسى  
وهمده شعبه لرینك رئیسدر .

اشبو نظارتلردن هر برلرینك مأمور اولدقلری وظائف  
اسملرندن اكلاشیله جغندن بشقه درلو تفصیلاته حاجت اولیوب  
فقط ارکان حربیه عمومیه دائره سی شعبه لرینی ذكر وتعداد ایتك  
لازمدر .

الحالة هذه جنرال او بروجفك تحت ریاستنده بولنان و حربیه  
نظارتنك بر قسم مهمنی تشکیل ایدن ارکان حربیه عمومیه آتیده  
بیان اولنان وظائفی ایفا ایتك اوزره یدی شعبه یه منقسمدر .

برنجیسی — اردولرك اداره ومحاسبه لریله بودجه نك تنظیمه  
مأمور شعبه .

ایکنجیسی — عساكر ك توزیع وتقسیم وصورت تحریکینه  
وتنسیق وتعلیمه مأمور شعبه .

اوچنجیسی — قشلايه يرلشمه وسائره کي خدمات اعاشه یه  
مأمور شعبه .

دردنجیسی — عموماً ضابطانك مصالح ذاتیه لرینه مأمور  
شعبه .

بشنجیسی — تنظیمات وتكاليف حربیه یه مأمور شعبه .

التنجیسی — مكاتلره مأمور شعبه .

یدنجیسی — قرعه وردیف خدماتیله تحریر نفوسه مأمور  
شعبه در .

ارکان حربیه عمومیه ریاستی شو بالاده ذکر اولنان شعبه لردن  
 بشقه بر عسکری مطبعه سی بردفتر خانه ایله آئیده مندرج شعبه لری  
 حاویدر .

۱ آسیا مصالحی اداره سی

۲ عدلیه دائره سی

۳ عسکری شمندوفرله ویا بحر آ سوقنه مأمور دائره

۴ طبوغرافیا جمعیتی اولوب بوده مختلف قسملره آریلور :

۱ تقسیم اراضی

۲ طبوغرافیا

۳ خریطه ترسیاتی ( رسمخانه )

۴ دفترخانه

۴ مبایعه محزنی ( دبوی ) قسملرندن عبارتدر .

فنون عسکریه شعبه سی نامیله یاد اولنان شعبه دخی ارکان  
 حربیه ضابطاننک وظائفنه نظارت ایدوب خصوصی بر شعبه سیده  
 دول اجنبیه اردولرنده وقوعه کلان اصلاحات ومعلومات  
 عسکریه بی جمع ایتکه مأموردر . والحاصل ارکان حربیه رئیسی  
 عموم ارکان حربیه هیئتک طوغریدن طوغریه آمر عمومیی  
 اولدینی کبی طبوغرافیا جمعیتیه پوسته ومجموعه عسکریه هیئتلرینک  
 دخی رئیسی وارکان حربیه دارالفنوننک ناظریدر .

شوبیان اولنان خصوصاته نظراً ارکان حربیه شعبه لردن  
 بریسی اردولرک امر اداره سیله مشغول بولندینی اکلاشیله جفندن  
 روسیه ده اداره خصوصنک مواد مهمه دن عد اولندینی معلوم

اولور فی الحقیقه امر اداریه قوماندانک بر قسم مهمی نظریله باقلدینی بو خصوصده صرف اولنان همتله دخی ثابتدر .  
 بو حال کو سترکه روسیهده لوازمات دائره سنک وظیفه سی  
 یالکز عمله مکلفه نک اچمه و یاعینیات ایله اولان لوازمیله اشتغالدن  
 عبارتدر .

حربیه نظارتنک بالاده ذکر اولنان مختلف دائره لرینه برده  
 عموم نشان ناظری عنوانیله برمفتش علاوه اولندیکی کبی عموم  
 سواری صنف لرینه نظارت ایتک اوزره نظارت مزبوریه  
 برمفتش ده الحاق ایدلمشدر .

نظامنامه جدید موجبنجه برده عموم پیاده مفتشی بولنه حق  
 ایسه ده بو محل الآن منحلدر عموم سواری مفتشکیله استحکام  
 مفتشکی ( غراندوق نیقوله ) یه و عموم طوبیجی مفتشکی دخی  
 طوبخانه ناظری نامیله ( غراندوق میشل ) ه محولدر .

بودجه ایله بودجه یه داخل اولان قوه موجوده

روسیه نک ۱۸۸۵ سنه سنده وقوعبولان مصارف عمومی  
 سنه مذکور بودجه سنده اشعار اولندیکی وجهله ۳,۲۹۵,۰۰۰,۰۰۰  
 فرانغه بالغ اولمش و بونکده ۷۷ میلیون قتلاند دوقه لغنک مصارفات  
 عمومی سندن عبارت بولنمشدر . ( بر روبله ۳ فرانق ۷۵ ساتیم  
 اولدیغنه نظر آدر ) (۱)



بو تقدیرجه روسیه نك مصارفات عسکریه سی شو بودجه یه  
نظراً ۷۶۱,۰۰۰,۰۰۰ فرانق اولوب ژاندرمه مصارفیله تقاعد  
معاشی بوکا داخل دکلدر . اشبو مبلغك تخمیناً ۸,۰۰۰,۰۰۰ نی  
فلاند دوقه لفك خصوصی بودجه سنه داخل اولوب متبایسی  
تمامیله دولتك عمومی بودجه سنه داخلدر .

روسیه دولتك ۱۸۸۵ بودجه سنده حربیه نظارتی بودجه سنه  
۵۴ میلیون فرانق ماورای بحر حرز شمندوفرلرینك انشاسی  
ایچون ضم ایدلمشدر . بودجه یه نظراً قوه عسکریه سی ۸۵۰,۰۰۰  
نفر اولوب بوده وجه آتی اوزره تقسیم اولنمشدر :

۴۰,۰۰۰ ضابطان

۷۵۵,۰۰۰ عساكر منتظمه  
۵۵,۰۰۰ قزاق وعساكر غیر منتظمه } نفرات

بالاده اشعار اولنان مقدارلر یالکر صنف عسکریه یی شامل  
اولوب ژاندرمه وکمرک عسکر کی خدمات بلدییه مخصوص  
اولان صنفلر داخل دکلدر . خدمات عسکریه ده استخدام اولنق  
اوزره دولتك بسلیکی حیوانات قزاقلرک حیوانلری داخل  
اولمدینی حالده تقریباً (۸۶,۰۰۰) در .



## فصل ثانی

### اخذ عسکر و صنوف احتیاطیه

روسیه ده بوکونکی کون موجود اولان اخذ عسکر نظامنامه سی ۱۷۷۴ سنه میلادیه سنده تأسیس اولنوب میلیمس نظامنامه سی ایله ( ۱۱ تشرین ثانی ) ۱۸۷۶ سنه سنده تعدیل واکمال، اولمشدر .

بوایکی نظامنامه کندوسنه مخصوص برقانون ایله اداره اولنان فنلاند دوقه لغندن بشقه دولتک هر بر اقلیمنده جاری اولق لازمکلور ایسه ده آتیده بیان اولنه جفی اوزره بعض اهالی بو قوانیندن مستنادر لر :

برنجیسی — . روسیه ممالکنک بر قسم اعظمه منتشر اولان قزاقلردر که بونلردن عسکر اخذ و تحریری ۱۸۷۵ ۲۰ نیساننده تنظیم و نشر و تعمیم اولنان نظامنامه خصوصیه تطبیقاً اجرا اولنور . اشبو نظامنامه ابتدا یالکز دون قزاقلرینه تطبیق اولنوب صکره لری تدریجاً سائر قزاقلر حقنده دخی تعمیم ایدلمشدر .

ایکنجیسی — . قافقاس طاغلرینک بری طرفنده بولنان اهالی اولوب بونلر عادات قدیمه لری وجهله قرعه و منتظم عسکر اعطاسندن مستنادر لر . یالکز عساکر غیر منتظمه ویررلر ایسه ده

روسیه دواتی بونلرک شو امتیازلرینی تدریجاً قالدیروب ۱۸۷۴  
نظامنامه‌سی بونلرده تعمیم ایتک فکرنده در .

اوجنجیسی — . قافقاس اورال سبریاو آسیای وسطی سکنه‌سی  
اولوب بونلرده امتیازات قدیمه‌لری نتیجه‌سندن ویاخود اخذ عسکر  
نظامنامه‌سک تمامیه ایفا ایدیه مامسندن خدمت عسکریه دن همان  
تمامیه معاف کیدرلر .

دردنجیسی — . روسیناق وچک ومانونیت کبی روسیه  
مالکنه صکره دن هجرت ایتمش اولان بعض ملل اجنبیه درکه  
بونلره هجرتلری شرائطه تابع جزئی کلی زمان ایچون خدمات  
عسکریه دن معا فیت امتیازی ویرلمشدر .

والحاصل بالاده ذکر اولنان ( ۱ کانون ثانی ) ۷۴ و  
( ۱۱ تشرین ثانی ) ۷۶ نظامنامه‌لری روسیه اهالیسک ؛ دی  
حقنده یعنی ۸۰,۰۰۰,۰۰۰ نفوس حقنده جاری اولدینی معلوم  
ومنفهم اولور . [۱]

مذکور نظامنامه‌یه نظراً خدمت عسکریه یکر می یاشندن قرق  
یاشنه قدر اولان بالجمله روس تبعه‌سی حقنده مجبوریدر . فقط  
کلیسالر و سائر جمعیات دینه‌یه مأمور وخادم اولنلر خدمت

[۱] روسیه‌نک عموم سکنه‌سی ۱۰۷,۰۰۰,۰۰۰ اولوب  
اوروپاده‌کی مالکک لهستان ایله فنلاند دوقه‌لنی و بسارابیا داخل  
اولدینی حالد ۹۰,۰۰۰,۰۰۰ نفر اهالیسی واردر .

قافقاس ولایتی ایله مرو و ترکمن اراضیسی داخل اولدینی حالد  
۷,۵۰۰,۰۰۰ و سیریا ده ۴,۰۰۰,۰۰۰ و آسیای وسطی ده ۵,۰۰۰,  
۵۰۰ نفوس واردر .

## عسکریه دن مستنادرلر

عینی بر صنفه منسوب اولان برادرلر قرعه کشیده سی نومرولرینی کندی یینلرنده تبدیله مآذوندلرلر . بوندنبشقه قرداشلر وعموجه وتیزه زاده لر حسن رضالریله بر برینک بدلنه عسکرلک ایده بیلورلر سده اخر صورتله هیچ برکیمسه کندی یرینه نه بدل شخصی ونه بدل نقدی ویره میه جکی کبی هیچ بر صورتله ده خدمت عسکریه دن قورتیله مزوقت جضرده ۲۱ یاشنی اکمال ایدن روسلر قرعه یه داخل اولورلر . ۱۸۷۴ نظامنامه سنه تابع اولان اهالیدن بهرسنه ۸۰۰,۰۰۰ داخل اسنان اولان نفر ایسه ده بونلرک ۳۰,۰۰۰ نی عدم اطاعتله فرار ایلمکده درلر . بوسبیل بهرسنه الدهه ایدی لان افرادک مقداری ۷۷۰,۰۰۰ نفره نزل ایدر .

بونلرک ایچنده هنوز قوه بدنیه لری مشاق عسکریه یه متحمل اوله میه جفی طباً تبین ایدنلر ایرتسی سنه یه ویا ده ا ایرتسی سنه یه ترک اولنور . بوجهتله ذکر اولسان ۷۷۰,۰۰۰ نفر افرادک نقصانی سنه سابقه بقایاسیله اکمال اولنه جغندن بهرسنه قرعه یه داخل اوله جق افراد ۲۳,۲۲,۲۱ یاشلرنده اولق اوزره اوج مختلف سنده بولنورلر .

اشبو ۷۷۰,۰۰۰ کشینک ایچروسندن تخمیناً نصفی یعنی ( ۳۸۵,۰۰۰ ) نی قانوناً مقبول اولان بعض معذرت سر دیله خدمت عسکریه دن معافیه حق قزانه بیلور . روسیه ده بوکبی معذرتلر ایله کرک وقت حضریده وکرک وقت سفرده خدمت عسکریه دن معافیت قرعه نظامنامه سنجه مساعدده لیجه طوتامش ایسه ده الدهه ایدی لان اصحاب اسنانک مقداری جمع وتدارکی

امر اولمش اولان عدد افرادی طولديرمش بولمشی شرطدر .  
 بهرسنه قرعهیه داخل بولسانلرك مقداری جمع وتحریری امر  
 اولنان مقداردن نقصان اولورایسه اشبوتقصان معذرتله خدمتدن  
 قورتیلانلردن اکمال اولنور . خدمت عسکریهیه صالح کورینان  
 وبرکونه معذرتله معافیته نائل اولمیان ۳۸۵۰۰۰۰ نفردن ۵۰۰۰  
 فی بحریهیه ویریلوب ۱۰۰۰۰۰ فی دخی بکوکلولورده نامیله اردولره  
 داخل اولورلرکه بکوکلولورده بهرسنه دولتجه حس اولنان  
 احتیاجه نظرآ اردولرك موجودلرینی اکمال ایچون باامرایمراطوری  
 تعیین اولنان قرعه افرادی میانه داخلدرلر .

اردولرك بهرسنه نقصانی اکمال ایچون ایجاب ایدن عسکر  
 باقرعه آلتورالیوم جاری بولنان نظامنامه موجبجه ( ۱۸۷۵، ۱۸۷۴ )  
 سنه لرنده قرعهیه داخل اولانلر ( ۱۴۵۰، ۰۰۰ ) نفر اولوب ( ۷۶ )  
 سنه سننده ( ۱۷۵۰، ۰۰۰ ) و ( ۷۷ ) سنه سننده ایسه ( ۱۹۰۰، ۰۰۰ )  
 ( ۷۹، ۰۷۸ ) سنه لرنده ( ۲۱۲، ۰۰۰ ) و ( ۸۰ ) سنه سننده ( ۲۳۰، ۰۰۰ )  
 ( ۸۲، ۰۸۱ ) سنه لرنده ( ۲۰۷، ۰۰۰ ) و ( ۸۳ ) ده ( ۲۱۵، ۰۰۰ )  
 و ( ۸۴ ) ده ( ۲۲۱، ۰۰۰ ) و ( ۸۵ ) ده دخی ( ۲۲۷، ۰۰۰ ) نفره بالغ  
 اولمشدرکه بحریهیه ویریلان افراد بونده داخل دکلدر . [ ۱ ]

قرعهیه داخل بولسانلرك خدمت عسکریهیه صالح اولوب  
 اولمدقدقلرینی تحقیق ومعاینه ایچون تشکل ایدن هیئت صحبه یالکز  
 نومروچکن افرادی معاینه ایدوب مطلوب عددی اکمال ایده جک

---

[ ۱ ] ۱۸۷۴ نظامنامه سندن اول برسنه لك قرعه افرادی وسطی

اوله رق ۱۰۰،۰۰۰ کشی ایدی . یالکز ۱۸۷۱ و ۷۳،۰۷۲ سنه لری  
 مستنادرکه اشبوسنه لرده ۱۴۵۰۰۰۰ کشییه بالغ اولمش ایدی

قدر صاغلام افراد بولندقدنصكره معاینه عملیاتنه ختام ویررلر .  
 بووجهله اجرا اولنان معاینه لرده خدمت عسكریه یه مساعد اولیانلر  
 صاغلام بولنانلرك همان نصفنه مساوی اولدیغی بالتجربه اكلاشلمشدر  
 بو حالدده (۱۸۷۴) سنه سی نظامنامه سنه تابع بولنان اهلیدن كرك بریه  
 وكرك بحریه یه التحق اوزره جمع اولنان (۳۸۰۰۰۰۰) كشینك انجق  
 ایکی ثلثك یعنی (۲۵۳۰۰۰۰) نفرینك خدمته مساعد اولدیغی ومتباقی  
 (۱۲۷) بیک كشینك كرك بویلرینك اصغری اولان (۱۰۵۳) دن  
 كچوك اولمسی وكرك بعض خسته لقلری بولندی حسیله غیر مستعد  
 بولندیغی تبین ایدر خدمته قبول اولنانلرك اردولره توزیع  
 وادخالی قرعه عملیاتنی متعاقب شهر کانون ثانینك برنجی كونی  
 وقوعبولوب بولنرك خدمت عسكریه لریدخی منسوب اولدقلری  
 قطعات عسكریه یه داخل اولدقلری كوندن اعتباراً حساب اولنور .  
 باقرعه اخذو قبول اولنان افراد ، دردنجی فصلده بیان اولنه جنی  
 وجهله ترتیبات مخصوصه یه تابع بولنان كوكلولر مستثنا اولق اوزره  
 ، عموماً التی سنه نظامیه ده استخدام اولنورلر . [۱]

لكن افراد مرقومه بعضكره ذكر اولنان ۶ سنه یی اكمال  
 ایتمكسزین اوكرنلمسی لازمكلان معلومات عسكریه یی تحصیل واکمال  
 ایتمش اولدقلری تبین ایندیكى حالدده حربیه ناظرینك امرور حصتیه  
 وقتندن اول مملكتلرینه كوندریله بیلورلر . فی الحقیقه معارف  
 عمومیه یی توسیع و تعمیمه یاردم ایتمك فكریله روسیه قانونی

---

(۱) ۷۴ سنه سی نظامنامه سندن اول خدمت عسكریه (۱۵)  
 سنه اولوب بونك یدیسى نظامیه ده وسكزی صنف احتیاطده  
 اكمال اولنور ایدی .

صنوف نظامیه به داخل اولانلردن مدارس و مکاتب مختلفه تحصیل ایتیش بولنانلره مساعدله طاورانور (۲)

بومثلولرک تحصیل ایتیش اولدقلری معارف عمومیه به نظر آ خدمت عسکریه لری ۴ سنه به اوج سنه به ویا اون سکر ماهه وحتی بهضکره الی ماهه قدر تنزیل اولنه بیلورایسه ده خدمت عسکریه نك بودرجه تنزیل مجرد مکاتب عالییه حسن نتیجه ایله اکمال فنون ایتیش اولنلره مخصوص صدر خدمات عسکریه اکمال اولنقسنزین حربیه ناظرینك امریله عسکرک مملکتلرینه صالیورلمسی اداره و بودجه نقطه نظریله قبول اولنمش بر اصولدر .

بوخصوص ایچون ۱۸۸۱ سنه سنده یکی بر نظام احداث اولنمش اولدیغندن بونظامك بوندنبویله مرعی الاجرا اوله جنی درکاردر . بونظامده اردولره قبول اولنه حق افرادك ایکی به تقسیمی وبوقسملردن برینك خدمت عسکریه ده بش ویا الی سنه بولندی و دیگرینك یالکز برسنه خدمت ایتسیدر . ایکنجی قسمك مقداری صوكن سنه لرده ۲۵۰۰۰۰ نفردن عبارت ایدی . (۱)

(۱) مستثنا اوله رق ترکستانده واسیا و سغیده و سائر ممالک بعیده ده بولنانلر خدمت عسکریه ده یدی سنه بولنورلرایسه ده بولنلر اوج سنه احتیاطده بولندقدنصکره مستخفظه داخل اولورلر . بوجیه تله احتیاطده طقوزسنه بولنه جقلرینه یالکز اوج سنه بولنمش اولورلر .

[۲] بهر سنه روسیه ده قرعه افرادی میاننده بوقیلدن اوله رق وسطی حساب اوزره (۱۰۰۰۰۰) کثی طهورابدز .

نظامیه‌یه داخل بولنانلردن بروجہ بالا مملکتلرینہ اغرام اولنانلر طابورلرنده ماذون کوستریلوب بونلر اونبش سنہی اوراده اکمال ایدرلر . وبوجہلہ ماذون بولنانلرک ہیئت مجموعہ سی اردولرک احتیاطنی تشکیل ایدرلر . بوتقدیرجہ ماذون افرادک طقوز سنہ ماذونیتده بولنملری لازمکلیکندن بومدت ظرفنده وزمان حضریده بونلر یالکز ایکی دفعہ سلاح باشنہ دعوت اولنوب بہر دفعہ سنہہ التیشہر ہفتہ تعلیم ایدرلر . (۱)

احتیاطده بولنانلر اون بشنجی سنہلرینی اکمال ایتدکنصکرہ (اوپول چنی یہ) تعیر اولنان برنوع مستخفظ صنفنہ داخل اولورلر . وبوراده دخی خدمت عسکریہ نک حدالغابہ سی اولان فرق یاشنی بولنجہ یہ قدر طوردرلر . بہر سنہ نظامیہ موجودینی اکمال ایچون اخذ اولنمسی امر اولنان افراد طولقدنصکرہ معذرت مشروعه بیان ایدہ میان کمسہلر یعنی قرعہ یہ داخل بولنانلردن اسملرینہ قرعہ اصابت ایتمیانلر خدمت موظفہ یی اکمال ایدنلر مثلاًو طوغریدن طوغریہ (میلیسی) تعیر اولنان مستخفظ صنفنہ قید اولنورلر . اشته بونلردہ انلرلہ برابر فرق یاشنی اکمال ایدنچہ قدر میلیسی صنفنده بولنورلر وبوجہلہ طوغریدن طوغری یہ میلیسہ نقل اولنانلر بسبتون تعلیم وتربیہ دن محرومدرلر .

[مبلیسده بولنانلردہ روس لساننده عموماً (راتنیک) تسمیہ اولنور] راتینکلر ایکی صنفہ تقسیم اولنمشدر بونک بر قسمی خدمت

---

[۱] تعلیم ومانورہ ایچون احتیاطلرک سلاح التہ النملری روسیہده یوکونہ قدر ظہور ایتمامکده در .



موظفه سنی اردولرده اکال ایدنلرله قرعه سی اصابت ایتیه رک طوغریدن طوغری به مبلیه نفل اولنانلردر . بونلرده ! یاردولرک موجودلرینی اکال ایتک ایچون ویاخود بر محاربه ائساننده عساکر موظفه ده وقوع بوله جق و فیاتک یرینی طولدیرمق ویاخود خصوصی مستخفظ قطعه لری تشکیل ایتک ایچون قوللانیلور .

بهرسینه مبلیه نفل اولنانلرک مقداری بالطبع نظامیه صنفلرینه اخذ وقبول اولنان افراد نسبتنده اولمق لازم کلور .

سنین اخیرده اشبو افرادک مقداری وسطی ۴۵,۰۰۰ نفر اولدینی قبول اولنه بیلور . الحاصل روسیه ده بوکونکی کون جاری اولان عسکر تحریری اصولی خدمت عسکریه به مساعد اولمق اوزره بهری ۲۵۳,۰۰۰ نفر دن عبارت اون طقوز صنف تشکیل ایدر . اکر و فیات وسائر خصوصات دن طولایی وقوع بولان آجیق نظر مطالعه یه آلنور وبونقصانک فرانسه ده وسائر ممالک ده اولدینی کبی ایلک سنه سی ایچون ۰,۰۰۴ . ایکنجی سنه سی ایچون ۰,۰۰۳ . ودیگر سنه لریچون یوزده ایکی حساب اولنور ایسه بهری ۲۵۳,۰۰۰ نفر دن عبارت اولان اون طقوز صنفک مجموعی ۹۱۵,۰۰۰ نفره بالغ اولور .

بالاده بیان اولدینی اوزره خدمته قبول اولنانلر ایله اولنمانلر همان مساوی مقدارده اولدیغدن بوکیفیت روسیه حقنده دیگر بر احتیاط تشکیانی موجب اولورکه اکر عسکره مساعد کورینانلرک یعنی معذرت بیان ایده میانلرک مقداری نظامیه لرک موجودلرینی اکال ایتک ایچون امر اولنان مقدار دن دون کورینورسه اشبو نقصان ذکر اولنان احتیاط دن اکال اولنه بیلور .

نقصان ذکر اولنان احتیاطدن اکال اولنه بیلور. طوغریدن طوغری به میلیسه نقل اولنانلر تعلیمات عسکریه دن بی بهره اولدقلرندن محاربه وقوعنده ابتدادن استخداملری ممکن اوله مز.

لکن بویله طوغریدن طوغری به میلیسه کیدنلرک مقداری موظفدن نقل اولنوب علوم عسکریه دن بهره مند اولنلره نسبتله اولقدر حائر اهمیت دکلدر.

افراد معلمه شمدیکی حالده [۱۸۸۶ سنه سنده] آتیده کی جدول موجبنجه توزیع و تقسیم اولنورلر

موظف = برسنه لك افراد	۲۲۷,۰۰۰	۲۲۷۰۰۰
» »	۱۹۶,۰۰۰ (۱)	۱۸۸۰۰۰
» »	۱۹۰,۰۰۰ (۱)	۱۷۷,۰۰۰
ایکی سنه لك افراد	۱۸۲,۰۰۰ (۱)	۳۲۹,۰۰۰
یکون		۹۲۱۰۰۰
احتیاط = برسنه لك افراد	۲۳۰,۰۰۰	۲۰۱۰۰۰
ایکی سنه لك افراد	۲۱۲,۰۰۰	۳۶۰,۰۰۰
بر سنه لك افراد	۱۹۰,۰۰۰	۱۵۷,۰۰۰
یکون		۱,۶۳۹,۰۰۰
بر سنه لك افراد	۱۷۵,۰۰۰	۱۴۱,۰۰۰
بش سنه لك افراد	۱۴۵,۰۰۰	۵۵۱۰۰۰

(۱) هر سنه ۲۵۰۰۰ دن عبارت ترتیب ثانی افرادی بومقداردن بعدالطرح جدولده عساکر احتیاطیه دن صکره ارائه اولنور.

۱۸۸۱ — ۱۸۸۵ قدر اولان سنه لرك ترتيب تاني

۹۲,۰۰۰

افرادى

يكون ۲,۴۲۳,۰۰۰

برنجى صنف مبلېس عسكرى دوت سنه لك افرادى

يكون ۲۷۷,۰۰۰

۱۰۰,۰۰۰ دن

يكون عمومى (۱) ۲,۷۰۰,۰۰۰

بالاده بيان اولدېنى اوزره بهر سنه ۱۰,۰۰۰ نفر تحصيل ايتمش اولدقلى معارفدن طولاي خدمت عسكريه نك كندى حقلرنده تنقيضى طالب اوله جقلرندن بونلرى دخى حساباه ادخال ايتك اقتضا ايدر . بو حالده بالاده مندرج كوستريلان ۹۲۱,۰۰۰ نفر موظف صنف چون اشعار اولنان مقدار لردن تحمينا ۵۰,۰۰۰ نفر تنزيل ايلمك احتياط خانه سنى دخى اولمقدار تزويد ايتك اقتضا ايدر .

بوندينشقه خدمت عسكريه ده بش سنه دن زياده بولنانلر يعنى تركستان وسائر محال بعیده ده بولنانلرك يدى سنه خدمتده بولملرى سبيله مدت مذكورك بر مقدار تزويدى اقتضا ايدر .

بناءً عليه روسيه دولتك بودجه سنه دائر بالاده مندرج معلوماته

(۱) برلين معاهده سنك امضا اولدېنى تاريخده يعنى ۱۸۷۸ سنه سنى تموزينك اون اوچنده روسيه نك سلاح التده بولنان عسكرى ۱,۶۴۸,۰۰۰ نفر منتظمه ۳۹,۰۰۰ ضابطدن مركب ايدى بو عسكرك ۱۸۸۰۰۰ نى برنجى صنف مبلېسندن ايدى ۱۸۷۷ سنه سنده محاربه ده داخل اولان روس عسكرينك مقدارى فزائلرده داخل اولدېنى حالده ۹۳۴ بيك نفر ايدى .

نظراً موجود حضری ۷۵۵,۰۰۰ نفر دن عبارت اولوب حالبوکه مقدا ذکر اولنديني وجهله ولايات بعیدهده بولنانلرک مدت موظفهلرینک زیادهلکندنطولایي سلاح التده بولنان عسکرک مقداری بودجدهده معین اولان مقداری طاشمقده اولديني کورلمکله بودجدهده موازنت حصولیچون بهرسنه اردولردن خیلی نفراٹک بش سنه یی اکمال ایتمکسزین مملکتلرینه کوندرلملری اقتضایلمکده وفی الحقیقه بو حال روسیهده هر سنه وقوعبولمقده در .

مع مافیه دولت علیه ایله روسیه بینندهکی حربدنطولایي حصوله کلان تلفات ۱۸۷۷ و آندن اولکی سنه لرده کی احتیاط ومیلیر نفراٹک عددندن طرح اولمق ایجاب ایدر اشبو تلفات عمومیتله ۱۵۰,۰۰۰ نفر تخمین اولمقده در .

بالاده ذکر اولنان یکونه ۱۸۷۴ سنه سی نظامنامه سنه تابع اولمیان ومقداری تخمیناً ۲۷,۰۰۰,۰۰۰ نفوسدن عبارت اولان وبوحسابه نظراً عموم روسیه سکنه سنک ربعی مثابه سنده بولنان ملتلرک ویردکلری عسکرک دخی ضم اولنسی ایجاب ایدرکه بونکده مقداری تخمیناً (۱) وقت حربده ازچوق معلم ۲۰۰,۰۰۰ نفر دن عبارت اولور ملل مرقومه نک ایچنده اک مهمی قزاقلر اولوب بونلر روسیه ممالکنک بیوک برپارچه سنه منتشر اوله رق مختلف دوائر عسکریه یی تشکیل ایدرلرکه بونلرک عددی قدرده (وواسقو) حصوله کلور .

شویله که : قزاق دائره لرینه روسجه وواسقو تعیر اولنوب

---

(۱) برلین معاهده سی امضالنديني ائشاده (۱۳ تموز ۷۸) روسیهده

۳۶۰۰ ضابط و ۱۴۱۰۰۰ عساکر غیر منتظمه بولمقده ایدی .

باشلیجه‌لری دون واستراخان اورانبورغ واورال وواسقورلی  
اولوب روسیه‌نک اوروپا ممالکنده بولنورلر .

دیگرلری قوبان و ترک نہرلری ایله قافقاسیه وواسقورلیدر .  
بولردنبشقه سبرای غربی و سه‌میه‌چییه و ترانس بایقال یاخود  
سبرای شرقی ایله آمور وواسقورلی موجود اولوب روسیه‌نک  
اسیا ممالکنده در .

قزاقلرک خدمت عسکریه‌لرینی تحدید ایتک اوزره ۱۸۷۵  
سنه‌سنده تنظیم اولان نظامنامه بروجہ آتی خلاصہ ایدیلہ‌بیلور .  
صاغلام اولان ہر قزاق ۱۸ یاشندن ۳۸ یاشنه قدر خدمت  
عسکریہ ایفاسنہ مجبور و مکلف اولوب انجق البیسہ‌لری طاقلری  
و حیوانلری کندی طرفلرندن تدارک اولنور . دولت یالکز سلاح  
ایله جیخانہ‌لرینی اعطا ایدر ۱۸ یاشندن ۲۱ یاشنه قدر اولمرہ  
( اعدادیہ قزاقی ) تسمیہ اولنور . بومدت ظرفندہ بولنر بعض  
تعلیم و معلومات عسکریہ تحصیلہ اشتغال و ۲۱ یاشندن ۳۳ یاشنه قدر  
قزاقلرک صنف موظفندہ بولنہرق ۳۳ یاشندن ۳۸ یاشنه قدر  
احتیاطدہ بولنورلر . اون ایکی سنہدن عبارت اولان خدمت موظفہ  
ہربری دردر سنہدن عبارت اولمق اوزره اوج دورہ تقسیم اولنور .  
برنجی دورہ — قزاقلر سلاح آلتندہ بولنورلر . یعنی  
قزاقلردن متشکل و منتظم پیادہ سواری و طوپچی صنفلرندہ خدمت  
ایدرلر .

دیگر ایکی دورندہ مملکتلرندہ کندی ایشلریلہ مشغول  
اولورلر . فقط : بویکی دورک بربرندن فرقی اولوب ایکنجی  
دورده بولنازلر اوچنجی دورہ کچنجیہ قدر اسلحہ و حیواناتی

محافظه و اداره یه مجبور اولوب اوجنجه دورده بولسا نلر یالکزا شیا و مالز مه لرینی محافظه ایدوب حیوان بسلمکدن معافدرلر .  
 كذلك قزاقلر و طاغستانک جهات مختلفه سندن متمکن ملتلر ايله قفقاسیه ده کرجی غوری صحوم قارص باطوم کوتایس اهالیسی سیر یاده ایر قوتس و قراسنوا یارسق اهالیسی و چین جوارنده اوسوری اهالیسی غیر منتظم تسمیه اولنان برنوع عسکر اعطا ایدرلر .  
 و صورت تدارک لری دخی اومملکتلره مخصوص یاپلمش اولان قانونلره تابعدر .

فنلاند دوقه لغنه کلنجه : جمله نك معلومی اولدینی اوزره بوراسی یکده روس ولایاتندن معدود اولیوب بلکه امتیازات مخصوصه سنک مساعد اولمسندن آیروجه بر مملکت کی اعتبار اولنه بیلور ایسه ده هر حالده چار حضرتلری فنلاند بیوک دوقه سی نامیله بورانک حکمدار ایدر . یقین زمانه کلنجه یه قدر فنلاند اهالیسی میاننده خدمت عسکریه اون یدنجی عصرک نهایتلرینه طوغری اسوجلولرک وضع وتنظیم ایش ایلدقلری قانون موجبنه مرعی ایدی لکن ۱۸۸۱ سنه سی کانون تانیسندن اعتبار آدیگر بر قانون جدید موقع اجرا یه وضع اولنش و بوقانونه نظراً فنلاندیلر ۲۱ یاشندن اعتبار آخدمت عسکریه بولمغه مجبور ایدلمشدر سلاح طاشیمغه مقتدر اولان کنج کسنلر قرعه نقطه نظرندن ایکی صنفه تقسیم اولمشدرلر . [۱]  
 مقداری امپراطور طرفندن تحدید اولنان برنجی قسم فنلاند

---

[۱] لاپونیا جواری اهالیسی امر جدیدک صدورینه دکن هر درلو وظائف عسکریه دن معافدرلر .

موظف اردولرینک موجودلرینی اکل ایچون آلنور . ایکنجی قسم ایسه احتیاطه آریلور . موظفه کلنلر اوج سنه خدمت ایتدکن صکره احتیاطه نقل ایدرک ایکی سنهده اوراده بولنورلر . طوغریدن طوغری به احتیاطه کوندریلانلر بش سنه احتیاطده بولنورلر . وبوبش سنه ظرفنده طقسان کون تعلیمه دعوت ایدیلورلر . [۱] ۲۶ یاشندن قرق یاشنه قدر اولان بالجمله فلانديلر میلیمه نقل اولنورق مجرد ممالکک امر محافظه سنده استخدام اولنورلر .

روسیه ممالکنک قرعه دواړینه تقسیمي

اوروپای روسینک اقسام مرکزیه سی ۱۶۵ قرعه دائره سنه تقسیم اولنمشدرکه بونلرک هربری اردوی دائمینک شامل اولدینی موظف پیاده آلایلرینه منسوب ومتلقدر . قرعه دائره لرینک حدودی تقسیمات پولتیقیه دن « اووی یزد » یعنی سنجاق تعبیر اولان قسملره توافق ایده جک وجهله تعیین وتحدید اولندیکی کبی وسعتلری دخی سیان بر صورتده قرعه افرادی حاصل ایده جک وجهله حساب اولنمشدر .

بوجهتله برقرعه دائره سی درجه نفوسه کوره یابرقاج تضادن ویاخودیالکز برقضادن شکل ایدر . هربره موظف پیاده الایی کندی افراد جدیده واحتیاطیه سی منسوب اولدینی قرعه دائره سی داخلندن اخذ وتدارک ایدر .

---

[۱] فلاندا احتیاطلریک ایلك تجدی ۱۸۸۳ ده وقوع بولمشدر .

روسیه ممالکنک بالاده ذکر اولنان ۱۶۴ قرعه دائر دسنک  
 خار جنده قلان قسملری تخمیناً یوزده یکر می نسبتده مختلف الایلرک  
 قوتلرینی اکمال ایتک اوزره قرعه افرادی وافرادی احتیاطیه اعطا  
 ایدر لر . بوقسملرده بر طرفدن آسیای روسی ایله قفقاس ولایتی  
 دیگر طرفدن اوروپای روسینک اقسام وولایات مختلفه سی اولوب  
 قرعه دوائرینی محاط متغیر الامتداد بر منطقه دن عبارتدرکه انلرده  
 بروجه آتی بیان وتعداد اولنور :

- |                  |   |   |
|------------------|---|---|
| برنجیسی          | — | سن پترسبورغ حکومت پولتیقیه سی                             |
| ایکنجیسی         | — | استونی حکومت پولتیقیه سی                                  |
| اوچنجیسی         | — | لیوونی  |
| دردنجیسی         | — | قورلاند   |
| بشنجیسی          | — | قوونو   |
| التنجیسی         | — | ویلنا   |
| یدنجیسی          | — | پولونیا حکومتی کاملاً                                     |
| سکزنجیسی         | — | بسارابیا  |
| طقوزنجیسی        | — | دون ولایتی حکومت پولتیقیه سی                              |
| اوننجیسی         | — | آستراخان حکومت پولتیقیه سنک الك اوزاق اولان<br>سنجاقلری . |
| اون برنجیسی      | — | اورنبورغ  |
| اون ایکنجیسی     | — | اویفا   |
| اون اوچنجیسی     | — | پرم   |
| اون دردنجیسی     | — | وولوغدا   |
| والاصل اون بشنجی | — | ارقانجل ولایتیه اولونج ولایتدن عبارتدر .                  |



بالاده ذکر اولنان ۱۶۴ قرعه دائرہ سی صف پیاده الایلیری  
 مثللو دردر دردر برلشدیر یلہ رک ہر بریمی موظف اردولرک  
 بر فرقہ سنہ تقابل اتمک اوزرہ ترتیب اولمشدر . فرقہ لرک  
 پیادہ طوبجیلری کندی افراد جدیدہ و احتیاطیہ سنی منسوب  
 اولدقلری فرقہ نک عائد اولدینی قرعہ دوائرندن اخذ و جلب  
 ایدرلر . دیگر طوبجیلر ( سواری و قلعه طوبجیلری ) و آوجی  
 و سواریلر ایلہ استحکام صنفی قرعہ افراد و احتیاطلرینی حریبہ  
 نظارتندن تعیین اولنان اصولہ توفیقاً ممالکک ہر بر قسمندن اخذ  
 ایدہ بیلورلر کذا خصیہ منسوب اولان الایلرایلہ غرہ نادیہ  
 الایلیری روسیہ نک اوروپا ممالکندہ بولنان عساکر محلیہ ایلہ آسیا  
 و قافقاسیہ دہ بولنان محافظلرک قرعہ لری وجہ مشروح اوزرہ  
 تعیین اولنور .

پیادہ احتیاطلری صف پیادہ الایلیری کبی اکمال اولنورلر .  
 یعنی وقت حضریدہ براحتیاط طابورینہ بر ، ایکی اوج احتیاط  
 دائرہ سی تخصیص اولنہ رق بونلر مذکور طابورہ یوزدہ سکسان  
 نسبتندہ عسکر ویرلر . مذکور طابورلرک موجودلری بو وجہلہ  
 اکمال اولنہ مزایسہ ۱۶۴ قرعہ دائرہ سنک خارجندہ بولنان  
 ولایتاردن کلان قرعہ افرادیلہ اکمال اولنور .

طوبجی و استحکام احتیاطلرینہ کلنجہ : بونلرک اکمالی ایچون  
 ایجاب ایدن عسکر ایمپراطورلغک بالجملہ ولایتندن کلان افراددن  
 اخذ اولنور . ہر بر سنجاقدہ بر بیوک ضابط بولنوب اوسنجاغک

اداره امور عسکریه سنه نظارت ایدر . و بونلره سنجاق آمری  
اطلاق اولنور . (۱)

بونلرک نظارتلری منسوب اولدقلری سنجاق داخلنده بولنان  
غیر موظف عسکره یعنی احتیاط و عساکر محلیه دبی عسکرلرینه  
جاریدر . امرای مومی الیهم بو خدمتدن بشقه قرعه کشیده سنه  
واحتیاطلرله میلسلرک اداره سنه نظارت ایتکه مأمورددر .  
بو خصوص ایچون بونلرک هر برینک رفاقتنه مناسب ضابطلر ایله  
مقدار کافی عسکر ویرلشدر .

روسیه نك اوروپا ممالکنده بولنان اراضیسيله قفقاسیه ده سنجاق  
امراسی مأمور اولدقلری خصوصات مختلفه دنطولایی عساکر محلیه  
لوالرینک زیر نظارتنده درلر .

(التنجی فصله مراجعت) و اسیاده بولنان سنجاق امراسیدخی  
عسکری والیرینک زیر امرنده درلر . قزاقلره کلنجه بونلرک  
قرعه خدمتلری ایچون مخصوصی بر آمر یوقدر . بونلرک بو خدمتلری  
هر بر قزاق دائره سنده بولنان (آتامانلرک) یعنی هر بر وواسقوده  
بولنان آمری نظارتی تحتنده اجرا اولنور .

قزاق امراسی منسوب اولدینی وواسقونک ککک امور  
عسکریه سنه وککک امور پولتیقیه سنه نظارت ایدر . والحاصل  
فلاندک اصول تخریر عسکریسی بر صورت مخصوصه ده اجرا

(۱) برطاقم سنجاقلرده مستثنا اولمق اوزره سنجاق آمری یوقدر  
اوله یرلرده کی عساکر مجاور اولان سنجاتلر عساکرینه  
ملحقدر . سنجاق آمرلرینک مجموعی تخمیناً ۶۵۰ در

اولنوب كرك قرعه افرادينك اخذى وكرك احتياط ، مستحفظ  
خدماتی بيوك دوقه لغك عموم ارکان حربيه سی طرفدن  
تنظيم واداره اولنور .



# اۋجىنىڭ قىزىقى

{ بىڭ وقوشوم حيواناتىلە ، بونلرڭ ، صورت  
تدارك واشتراسى بياندهدر }

روسىيەدە اردولر ايچون لزوم كورينان حيوانات آلايلر  
طرفدن مبايعه اولنور . هر آلاى مبايعه ايچون حيوان حاصل  
ايدن ولايتلره برضاياطيله حيوانلرى ككتورمك ايچون  
مناسب مقدار نفقات كوندهدر. ردولت ايسه هر بر آلايه لزوم  
كورينان حيواناتى تدارك ايدەجك وجهله سنوى برمقدار پاره  
ويرر . زمان حضريده اردولرڭ وقزاقلرڭ وغير منتظم عسكرڭ  
موجود اولان حيواناتى تخميناً ۲۰۰,۰۰۰ راسدن عبارتدر .  
فقط ژاندرمه نككى بوكا داخل دكلدر .

بونك ۱۰۰,۰۰۰ نى عساكر موظفەيه منسوب اولوب بونكده  
۶۰,۰۰۰ نى سواری و ۲۲,۰۰۰ نى طوپچىيە مربوطدر هر بر  
قزاق دائرەسنه منسوب اولان منتظم سواری ايله سواری طوپچىسى  
حيواناتى وقت صاحده ۴۴,۰۰۰ باركيدن عبارت اولوب بونلر

دولت طرفدن تدارك اولمىوب افراد بالذات كندىلىرى تدارك ايتىمكه مجبوردرلر . اعدادى قزاقلردن بشقه ، ايكنجى واوچنجى قسم قزاقلارك بسلكلىرى حيوانلارك مقدارى ۵۰,۰۰۰ قدره بالغ اوليور .

غيرمنتظم سوارىنىك حيواناتيده ۶۰۰۰ راده سنده در . يقين وقته قدر روسيه ضابطانى كندى بنك حيواناتى كندى بدنلرندن تدارك ايدرلر ايدى لكن ۱۸۸۲ تاريخدنبرو آتلو عسكرينه منسوب ضابطاندىن يوزباشى به قدر اولنلارك حيوانلىرى خاصه به منسوب اولنلر مستثنا اولمق اوزره طرف دولتىدن ويريلور . برحيوانك مدت استىحامى وسطى اوله رق ۱۰ سنه اعتبار اولمىشدر . وبهرسنه حيواناتك نقصانى اكمل ايتىمك ايجون موجود حيواناتك - ۱/۴ قدرى يكيدين مبايعه اولنوركه بوده عساكر منتظمه ايجون سنوى ۱۰,۰۰۰ راسه بالغ اولور وسطى فيأتى حاصه زرهلى الايلرىنىكى ايجون ۱۱۲۵ فرائق سائر خاصه الايلرىنىكى ايجون ۷۶۰ فرائق وسائر حيوانات ايجون ۴۷۰ فرائق قدر .

روسيه ممالكنده هر درلو خدمتله صالح حيوان يتشديرمك ايجون موجود اولان حاره لر بك چوقدر .

بوكونكى كونده روسيه ده موجود اولان حيوانات

۲۵,۰۰۰,۰۰۰ قدر تخمين اولنور . [۱]

حيوان جهتيه الكزنكىن اولان قطعه سيريالولوب همان هر آدم

[۱] ۱۸۸۲ ده اجرا اولنان بر تعداد وتحريردن يالكز روسيه نك

اوروپا قطعه سنده كى اراضيسنده ۱۹,۵۰۰,۰۰۰ حيوان

اولدينى اكلاشلمشدر .

باشته بر حیوان اصابت ایدر بوندن صکره روسیه نک اوروپا مالکنک  
شرق و شرق جنوبی جہت لری ایکنجی درجہ زنکین اعتبار  
اولنہ بیلور .

بوجہ تہا اکثری سواری الایلری دبویلری ونمونہ چفتلکری  
اورالردہ بولنور اصل جنوب ولایتلریلہ جنوب غربی ولایتلری  
حیوان محصولاتجہ نسبتہ سائر ولایتلردن پک کریدر روسیہ  
بولنان حیواناتک جنسی پک مختلفدر . وبوجنس لک پک چوغی  
کوزل ومقبول جنسدر . بولنر نسلاً تانار حیوانلریلہ مختلف  
جنس آقیرلردن حاصل اولشدر .

اصل روس جنسی اوج صنفہ تقسیم اولنورکہ بودہ روسیہ  
معروف ومرعی اولان اوج مختلف اصول تربیہ دن ایلروکلورکہ  
بروجہ آتی بیان اولنور :

برنجیسی — اصول بیتہ (منتظمہ) . ایکنجیسی —

مختلطہ . اوجنجیسی — اصول وخشیہدر . اصہ ۱ - اصول

اولان حیواناتک مشہور جنسلری شہ ۱۱ . منتظمیہ موافق

برنجیسی — اورلوو ۱۱ . ربردر :

احداث اولنش وہ . سیدرگہ عصر اخیر نہایتہ طوعری

(سمہ لانہ) صورت حصولی دخی برروس قصر اغنک

۴) اسمندہ بر عرب آتہ چکلمسندن عبارتدر . بوجنس

دخی ایکی قسمہ آریلہرق بر قسمی بنک وبرقسیدخی قوشوم

ویوکہ مخصوصدر . بوجنس اکثریتلہ موسقوہ ولایتندہ

حاصل اولور .

ایکنجیسی — (روستوپچین) جنس اولوب بودخی عصر

اخیراً بتدالرنده عجم وانکلیز آقیریلہ حاصل اولوب روسیہ نك اوروپا ممالکنك جهات مرکزیہ سنده بولنور .

اوجنجیسی — تراقان جنسی اولوب بوده روسیہ نك اوروپا ممالکنك جهات مرکزیہ سندن حاصل اولوب انکلیز آتک اگ کوزل محصوللرندن عد اولنور .

دردنجیسی — ( بتیوغ ) جنس اولوب بیوک پترونك فلمکدن کتیردیکی آقیرلر واسطه سیله حاصل ایدلمشدر بو حیوانلر غایت ایری اولدیغندن یوک و عربہ ایچون پک زیاده ایشہ یرارلر . وبواسمه تسمیه اولنمنك سبی دون نهرینك صولطرفنده بتیوغ نهری سواحلنده کی ولایتلردن یتشمسیدر .

دیگریده قله پر جنس اولوب خفیف قوشوملرایچون استعمال اولنور . واکثریتله بحر بالطق سواحلنده بولان ولایتلرده حاصل اولور .

اصول مختلطه یه کنگجه : بونکله ده حاصل اولان حیوان جنسلری بروجہ آتی بیان اولنور :

برنجیسی — دون جنسی اولوب مختلف آقیرلردن استحصال اولنمشدر .

ایکنجیسی — پلاتوو جنس اولوب قفقاسی قصر اغیلہ عرب آقیرلرندن حاصل اوله رق دون نهرینك صول ساحلنده بولان ماینچ نهری جوارنده بولنور .

اوجنجیسی — چرنامور جنس اولوب یوکہ پک مساعددر . واکثریا آزاق دکری سواحلنده بولنور .

دردنجیسی — قابارداه جنس اولوب بونلرده قافقاس طاغلرینك

حوضه شمالیسنده بولنوب عرب وچرکس نسللرینک برلشدرللسیله  
حاصل اولشدر .

بشنجیسی — قرهباغ نسلی اولوب بولنلرده قافقاس طاغیرینک حوضه  
جنوبیهسنده عرب وترکمن حیوانلری نسللرندن حاصل اولور. الح  
والحاصل اصول وخشیهده تربیهاولان حیوانلر ادهسنده  
اک مشهورلری قیرغیز آتلی نسلندن اولوب آرال دکزی  
شمانده بولنور . دیکری باشکیر نسلی اولوب بوده کذلک تانار  
حیوانلرندن متولد اولهرق اورال نهری سواحلنده بولنور .

بریده قالموق جنس اولوب مونقول نسلندن متحصدر. واورال  
نهری ایله وولغا نهرلری اراسنده بولنور دها برطاقیده چرکس  
وقافقاس حیوانلریدر . الح

برتجمع وسفرلک ائناسنده منتظم اردونک موجودینی  
ترتیب سفرییه ابلاغ ایتک ایچون وجودلرینه لزوم کورینان  
حیوانات تکالیف حربیه اصولیه تدارک واکمال اولور .  
قزاقلره کلنجه : بولنر کندی حیوانلرینی بالاده بیان اولندیفی  
وجهله کندی بدنلرندن اشترا ایتدکلری کبی غیرمنتظم سواریلر  
دخی بوقیلدندر . روسیه اردولرینی سفر برحانله وضع ایتک  
یعنی موجود سفری بی اکمال ایلک ایچون تخمیناً ۲۰۰,۰۰۰ حیوان  
اقتضایده جکی بالتجربه معلومدر . قزاقلرایله عسا کر غیر منتظمه نک  
سفر برحانله وضع اولنان ترتیب مکملی ۱۵۰,۰۰۰ رأس حیواندر (\*)

---

(\*) برلین معاهده سی امضالندیفی ائنلرده روسیه اردولرنده موجود  
اولان حیواناتک مقداری ۳۸۴ بیک رأس اولوب بونک ۲۴۵,۰۰۰  
نی عسا کر منتظمه نک ۱۳۹ بیکی قزاقلرایله غیر منتظم سوارینک ایدی .



۱۸۷۶ سنه سی تشرین اولنده حیوان مبايعه سنی تنظیم ایتمک اوزره نظامنامه احداث اولمش و بونظامنامه موجبنجه روسیه اولکاسی رهمونت دائره لینه تقسیم ایدلمشدر . بودائره لرك هر برنده حکومت ملکیه نك نظارتی التده دائمی بر قومسیون اولوب حیواناتك یاشلریله جنس لینه و طونلرینه دائر دفترلر طوتارلر و خدمت عسکریه یه مساعد اولان حیواناتی اشارت ایدرلر .

بویولده استحصال اولنه جق حیوانات نفوس دفترلری هر آلتی سنه ده برتبدیل اولنور سفر برلك زماننده هر بر رهمونت دائره سننده حکومت عسکریه طرفندن مأمور ایدی لان ضابطك نظارتی التده اولق اوزره تشکیل اولنان ملکیه قومسیونی حیوان مبايعه سی ایچون الایلدن کوندرلش اولان ضابطان مواجهه سننده لازمکلان حیواناتی تفریق و انتخاب ایدرلر . حیوان صاحب لری بووجهله تفریق و انتخابه راضی اولمداق لری حالده تفریقه قرعه اصولیه باشلانور .

کندی استکیله حیوانی ویرمه که راضی اولنلر بالطبع قرعه دن خارج بولنور و عموماً درت صنفدن عبارت اولان حیواناتك بهر صنفی ایچون برقیات ثابت قطع و تعیین اولندیقندن بدلری اولوجهله تأدییه ایدیلورکه حیوانات مذکوره بنك ، طویچی ، حقیف عربه ، واغر عربه یه تخصیص قنورلر .



# فصل دهم

عساکر موظفہ وہ معاونہ ضابطانی

روسیہ ده كوچك ضابطان رتبہ سی اوج صنفدر !  
برنجیسی — قدمسر كوچك ضابط یعنی اونباشیلر !  
ایکنجیسی — قدملی كوچك ضابط . چاوشلر !  
اوجنجیسی — باش چاوشلر !

شوذرک اولنان رتبهلردنبشقه روسیه اردولرنده دیگر رتبهلر  
بولنوب بولنلرده خصوصی خدمتله مأمور اولنلردر . مثلاً پیاده  
وسواریده اولان اسقریم تعلیمجیلریله ارزاق والیسهنك توزیع  
مأمور دیگر كوچك ضابطان . . . . الح  
طوبجیده دخی فشنگچی وجمیره جی وسائرہ کی خدمتله مخصوص  
دیگر كوچك رتبهلر وارایسهده كرك بوللر وكرکسه  
یوقاریکی مأموریتلر مراتب عسکریه به معادل دکلدلرلر . روسیه  
اردولرنده بولنان كوچك ضابطان كوکللو افراددن وبقرعه  
کلنلردن عبارت اولمق اوزره ایکی صنفه آیریلورکه برنجیسی  
دیکنندن یعنی قرعه ایله کلهرك كوچك ضابط اولنلردن معاش  
والیسه وسائرہ جه پک امتیازلیدر .

قرعه جکلمکسزین کندی رضاسیله عسکره داخل اولنلره هر دولته اولدینی کی کوکللو تسمیه اولنور . مقدا کوکللور اوچ صنفه ایریلور و بوصفلردخی انلرک اصلتیرینه یعنی حسب ونسبجه حائز اولدقلری مرتبهیه نظراً تعیین ایدیلور ایدی .

لکن ۱۸۷۴ نظامنامه سی شرافت واصلته دائر اولان امتیازاتی بالکلیه فسخ ایدرک یرینه تحصیل و علوم فنونه متعلق امتیازات وضع ایلدیکی جهته بو کونکی کونده کوکللورک اوچ صنفه تقسیم اولملری اصالت نقطه نظریله اجرا اولنمیوب انجق عسکره داخل اولورکن ابراز ایده جکلری معلوماته نظراً تنظیم اولنور .

کوکللور بولندینی صنفه یعنی حائز اولدقلری درجه معلوماته نظراً دخوللرندن اعتباراً ایکی آی ویا درت آی ویا برسنه خدمتد نصکره کوجک ضابط رتبه سنه ویاخود بش آی ویا اون آی، ویاخود درت سنه خدمت ایتدکن و عسکر لکجه شرائط مطلوبه بی احراز ایلد کد نصکره ضابط رتبه سنه نائل اوله بیلورلر . بونلرک کوجک ضابطلک رتبه سنه نائلیتلری الای ارکانندن مرکب بر قومسیون مواجهه سنده بانظامنامه تعیین اولنان پروگرام موجنبجه بعض قنون عسکریه دن امتحان ویرمکله حاصل اولور .

قرعه نفراتنه کلنجه : بونلر کوکللور درجه سنده ابراز اهلیت ایتدکجه وایکی سنه خدمت عسکریه ایله الای مکتبی درس لرندن امتحان ویرمدکجه کوجک ضابط اوله مزلر . بونلرک ضابط اولملری التی سنه دن عبارت اولان خدمت موظفنه نک بهمه حال اکمال ایدلمش بولمنسه وابسته در . بوندنبشقه قرعه افراندن پاییلان ضابطلر موظف اردولرنده قوللانمیوب ولایات بعیده ده

مستخدم عساکر محلیه نصب اولندقلرندن بویولده اولان ضابطلك پكده ارزو اولنور برشیء دكلدر . وهمده پك چوق طالبي ظهور ایتمكده در تذکره النرايچنده خدمت عسکریه هوسی اولنر صنوق موظفده ككوجك ضابطلك ایله قالمی ترجیح ایدرلر . دیگرلری مملکتلرینه کیدرلر . روسیه ده كرك سواری وكرك پیاده ضابطانك قسم اعظمی ومثلاً همان موجود اولان ضابطانك بشده دردی كوكللو افراددن یتشور . (۵)

دیگر قسمی هر بر صنفه مخصوص اوله رق موجود بولسان مكاتب عسکریه دن خروج ایدر . مثلاً پیاده ضابطانی ایچون سن پترسبورغ ده پول وقوسطنطین نامنده ایکی بیوك پیاده مكاتبی واردر . سواری ایچون كذلك سن پترسبورغ ده نیقولا مكاتبی واردر . كذا پیاده ایچون موسقووه شهرنده الكساندر نامنده بیوك بر مكاتب موجوددر . طوبجی واستحکام ضابطانه كلنجه بونلر مجرد سن پترسبورغده مؤسسی میشل نامنده طوبجی مكاتبی ایله نیقولا نامنده مهندس مكاتبندن یتشور .

---

(۵) ایمپراطورك معیتنده کی سلاحشوران هیئتیدخی ضابطان ایچون بر منبع ومخر جدر هیئات مذکوره روسیه کبراعائله لرینه منسوب اوله رق حائز اصالت ارباب شبابدن عبارت اولوب بونلر نزد حکمدارییه جلب وجمع ایله ۶ سنه صورت مخصوصده تربیه ایدیلورلر مدت مذبوره نك مرورند نصکره برنجیلری دفعهٔ ملازم ثانیلکله خصه عسکریه نقل اولنورلر . دیگرلری یاینه اورتبه ایله ویاباش چاوشلقله ترتیب خروجلرینه نظراً عساکر موظفیه داخل اولورلر .

بومکتبلره قبول اولنه بيلمك ايجون طالبلرك اونالتی یاشنده اولسی ومقنن اولان درسلدن امتحان ویرمسی شرطدر . مع هذا عسکری مکتب اعدادیلرندن یتشن کنج طلبه لر مکاتب مذکوره دن اخذایتمش اولدقلری دیلوما . وجنبه مکتب حربیه به بلامتحان قبول اولنه بیلورلر . (۱)

بونلردنبشقه پیاده وسواری مکتبلری شاكرانی مکتبدن چیقارکن ارزوایتدکلری حالد طویچی ویااستحکام مکتبلرینه بلا امتحان قبول اولنه بیلورلر پیاده وسواری مکتبلرینک مدت تحصیلیه سی ایکی سنه اولوب طویچی واستحکامکی اوج سنه در . بومکتبلرده اکمال فنون ایدن شاكردان درجه تحصیلرینه کوره ملازم ثانی ویاخود باش چاوش رتبه لرله چیقارلر . کوکلولره کلنجه یوقاروده بیان اولسان خصوصاتدن معلوم اولدینی اوزره بش ویااون ماه ویاخود درت سنه خدمت موظفه دنسکره صورت عمومیه ده معارفجه ابرازایتمش اولدقلری درجه به نظراً ضابط اوله بیه جکلری درکار ایسه ده بونلرک شرائط معلومه به تطبیقاً فنون عسکریه جه لازمکلان اقتداری حائز اولملری لازمه در .

---

(۱) عسکری مکتب اعدیلری ۱۸۸۲ تاریخندن اعتباراً اصلاح اولنه رق شاكرداننه (قاده) تسمیه اولنمقده در روسیه ده موجود اولان مکاتب اعدادیه عسکریه ۲۰ در بونلرک بهری یدیشر صنفه منقسمدر وهربرقسمک درسلی برسنه ده اکمال اولنور بونلردنبشقه ۸ دانه دخی مکاتب رشدییه عسکریه موجود اولوب بونلرکده مدت تحصیلیه سی درت سنه در .

بوجهته بونلر ضابط اولمق ایچون مکتب عسکریده معین اولان خروج امتحانی موفقیتله ویرمه مجبوردرلر . فقط کندیلری استرمکاتب مذکوردهد بالفعل تحصیل ایتش بولسونلر استرمکتبه هیچ دوام ایتیهرك يالکز مکتبدن نشئت امتحاننده اثبات اهلیت ایلسونلر بآس یوقدر . اکثریا کنج کولکلور آلایلدن تفریق اولهرق مکتب مذکوردهك برینه کوندریلوب اوراده مسافرت صورتیله اقامت ایدرك لازمکلان فنون عسکریه یی تحصیل ایدرلر . روسیهده بالاده ذکر اولنان مکتب عسکریدهن بشقه ( یونکر ) نامیله اونالتی عدد کوجك ضابط مکتبی موجوددر . بونك اونبری پیاده ایکسی سوار ی و اوچیده قزاقلره مخصوصدر . قزاقلر بومکتبلردنماعدا بالاده ذکر اولنان اوح پیاده مکتبیله سوار ی مکتبنده داخل اوله بیلورلر یونکرلردن نشات ایدن شاگردان ابراز ایده جکلری درجه معلوماته نظراً ملازم ثانی ویا باش چاوش رتبه سنی احراز ایدرلر فقط بونلرك رتبه مذکورده نائل اولملا یچون خدمت موظفه یی اکمال ایتلری لازمدر .

روسیهده ضابطانك سلسله مراتبی یدیدر :

برنجیسی — صنوف مختلفه یه کوره باش چاوش ویا یونکر

سنجاقدار !

ایکنجیسی -- ملازم ثانی ویا قورنت ! ( صنفه کوره )

اوچنجیسی — ملازم اول !

دردنجیسی — یوزباشی وکیلی !

ایکنجی صنف یوزباشیسی ! ویا (صنفه کوره) ایکنجی درجه  
روتمستر

بشنجیسی — یوزباشی ویا (صنفه کوره) روتمستر

آلتنجیسی — قائمقام !

یدنجیسی — میرالایدر !

باش چاوش ویا یونکر سنجاقدار رتبه لری روسیه ده ۱۸۸۲  
سنه سنده احداث اولمشدر . بونلر ضابط اونیفورمه سنی اکسا  
ایدرلرایسه ده ضابط علامتی طاقیوب کوچک ضابط اشارتی  
طاقارلر .

وملازم ثانی ویا قورنت وظائفی ایضا ایدرلر . یوزباشیقله  
قائمقاملق بیننده کی بیکباشیلق رتبه سی در ۱۸۸۴ ده القا ایدلمشدر  
بورتبه یی حائز کافه ضابطان قائمقاملق رتبه سنه ترفیع ایدلمشدر .  
قائمقام رتبه سیدخی اسکی خصه الایرنده یوقدر یکی خصه الایلرینه  
مربوط بولنان ضابطان اردولره نقل اولندیقی وقت کندی  
رتبه سنک برمرتبه اوست طرفنده بولنان رتبه یی احراز  
ایلدیکی کبی اسکی خصیه منسوب اولنلر ایکی رتبه بالاسنه  
نائل اولورلر .

اسکی خصه عسکرنده نه بیکباشی ونه ده قائمقام اولدیغندن  
یوزباشیلر طوغریدن طوغرییه میرالای نصب اولنور .

سواری ، طوپیچی ، استحام ، ارکان حرب یوزباشیلریدیخی  
اردولره منسوب بولندقلری وقت یکی خصه ضابطاننک نائل  
اولدقلری عین امتیازه مالک اولدقلرندن یوزباشی رتبه سندن  
طوغریدن طوغرییه قائمقام نصب اولنورلر . روس اردولرنده

ترفع رتبه خصوصی فرمانسز ضابطار حقنده قسماً قدم و قسماً اهلیت ایله در . فرمانلی ضابطلرایسه مجرد اهلیتلیله انتخاب اولنور . یقین وقته کلنجهیه قدر روسیه اردولرنده رتبه خصوصی بر عنوان والقاب کبی اعتبار اولندیغندن مأموریت ایله رتبه یننده اکثریا موافقت کوریه مزایدی مثلاً بر طاقم سواری بلوکلرینک هربری بر قائم مقام و یا خود بره میرالای طرفندن قوماندا اولنورایدی . کذلک بعض طوپیجی بلوکلرینک قومانداسنه بیوک ضابطلر و یریلور ایدی لکن ۱۸۸۱ سنه سی نشر اولسان امرایمراطوری موجبجه بوخصوص بالکلیه قالدیریلهرق هر بر قطعه عسکرینه ککندوسنه معادل ضابط طرفندن اداره و قوماندا اولنمی قرار کیر اولمشدر . مثلاً پیاده و سواری طوپیجی بلوکلرینه یوزباشی و پیاده طابورلریله طوپیجی طابورلرینه بیکباشی والایلره قائم مقام و یا میرالایلر قوماندا ایدرلر .

جنراللرک سلمه مرابی درتدر :

برنجیسی — میرلوا !

ایکنجیسی — فریق !

اوچنجیسی — قول اردو جنرالی !

بشنجیسی — فلد مارشال (مشیر)

بوکونکی کونده روسیه ده یالکز ایک دانه مشیر وادر بونلرده بالاده بیان اولندیغی اوزره غراندوق میشل ایله غراندوق نیقولادر . موظفدن احتیاطه و میلیمه کچن کوجک ضابطان رتبه لرینی ضایع ایتزلر بوجهته بونلر اردولرک سفر برحاله



وضعی هنگامنده اقتضایده جك كوچك ضابطانه بر احتیاط مقامنده بولنورلر . عسكرك سفر بر حالنه وضعی زماننده وجودینه لزوم كورینه جك ضابطان دخی ایکی صنفدن عبارت اولان ضابطا احتیاطندن اخذاولنور بوصنفلردن بریسی مملكتلرنده مأذون بولنان و دیگری استعفا ایدرك كندی ایشلریله مشغول بولنان ضابطانندن عبارتدر .

زمان حضریده روس ضابطلرینه مدت مدیده بعضاً بر قاج سنه لر اذن و یریه بیلور دیگر طرفدن خدمت موظفیدی اكمال ایدن كوكلكو ضابطلردخی ۱۸۷۴ قانوننامه سی موجبجه ارزو ایتدكلی حالده خدمت عسكریه دن چیقا بیلیمك حق و صلاحیتنی حائزدرلر . لکن محاربه حالنده مقدما اردولرده ایکن احراز ایش اولدقلری رتبه ایله تکرار خدمت عسکریه دخالت ایتمه مجبوردرلر بوجبوریت عموماً خدمت عسکریه ایچون معین اولان مدت داخلنه منحصردر .

بركسنه نك یاشی او مرتبه یی كچدكدنصكره بسبتون او خدمتدن . عاف طوتیلور لکن كندی استكلیله اولورایسه ینه احتیاط ضابطلكننده استخدام اولنه بیلورلر .

میلیس ضابطاننه كلنجه : بولنرك صورت استخداملری ۱۸۷۶ نظامنامه سیله تحدید اولنمشدر . احتیاطده اكل مدت ، یعنی موظف و احتیاطده ارنش سنه ایفای خدمت ایدنلردن میلیس ضابطی تشكیل اولنسی قاعده اتخاذاولنمشدر .



## ارکان حربیه و اداره خدماتی

روسیه ده كرك عموم ارکان حربیه دائره سنده و كرك جزالر رفاقتنه مخصوص اولان ارکان حربیه ده مستخدم ضابطان برهئت خصوصیه تشكيل ايدر . اكر خدمات مختلفه نك تكثرندنشای ضابطان مومی الهم كفايت ايتزایسه الايله منسوب اولان ضابطانندن مناسبلى ارکان حربیه الحاق اولنور .

روسیه ده تكمیل ارکان حربیه ضابطلى سن پترسبورغ شهرنده بولنان نيقولا اقدمیاسى ناميله معروف بولنان ارکان حربیه دارالفنونندن نشئت ايدر لر . اشبو دارالفنونه دخالت ایده بيلمك ایچون پیاده ، سواری ، طوپچی مکتبلرندن نشئت ایتمش اولان ضابطانك منسوب اولدقلى الايلرده اوج سنه متمادیا ایفای خدمت ایتدكدنصكره مقن اولان مسابقت امتحاننده درجه كافیله ابراز لیاقت و اهلیت ایلملری اقتضا ايدر .

ارکان حربیه دارالفنونك مدت تحصیلیه سی ایکی بحق سنه دن عبارت اولوب بر خروج امتحانیه نهایت بولور . بوا متحاننده ابراز اهلیت ایدن شاگردان ارکان حربیه ضابطی نصب اولنور بهر سنه بو وجهله ارکان حربیه كچنلرك مقداری تخمیناً ۶۰ ضابطدن عبارتدر .

ارکان حربیه ضابطانك ترفیع رتبه لری ارکان حربیه هیئت یئنده وبر نظامنامه مخصوصه تطبیقاً وقوع بولور .

روسیه ده طبوغرافیا خدمت لری ارکان حربیه وظائفندن  
معدود اولدیغندن خدمت عسکریه نك اشبو قسم مهمی ایچون  
ضابطان و کوچك ضابطانن مرکب برهیت مخصوصه موجود  
اولوب طبوغرافیا عسکری جمعیتی نامیله معروفدر .

جمعیت مذکوره ده مستخدم ضابطان ارکان حربیه دارالفنوننده  
طبوغرافیا صنئی نامیله موجود اولان قسمدن نشئت ایدرکه بونك  
قسم فنیسنی تشکیل ایدر لر . اشبو طبوغرافیا صنفه داخل اولق  
ایچون مکتبدن نشئت ایدن ضابطان الایلرده ایکی سنه خدمت  
ایتد کد نصکره بر مسابقت امتحانی ویرمه مجبوردر لر . طبوغرافیا  
صنفلرینك دارالفنوننده مدت تحصیل لری درت سندهر وهر سنه  
طبوغرافیا صنئی ایچون وسطی اوله رق اون نفر ضابط قسم  
فنییه داخل اولوب بونلر خروج امتحانی ویرد کد نصکره  
طبوغرافیا ضابطی نصب اولنور لر . جمعیت مذکوره ده مستخدم  
کوچك ضابطانه کلنجه : اوقومق و یازمق بیلان و بردرجهیه قدر  
معلومات ابتدائیه سی اولان نفرات و کوچك ضابطانن بو صنفه  
داخل اولمی ارزو ایدنلرک اراسنده اک اهلیتلی کورینانلری  
اتخاب اولنور اشبو کوچك ضابطلر ابتدا عسکری رسم مکتبی  
نامیله موجود اولان بر کوچك مکتبه داخل اولور لر .

اشبو مکتبک اهلیتلی طلبه لری کوچك ضابطلک رتبه سیله  
طبوغرافیا مکتبنه کوندریلور لر که بو مکتبدن طبوغرافیا کوچك  
ضابطی چیقار لر . روسیه ده ارکان حربیه هیئتندن وعسکری  
طبوغرافیا جمعیتندن خارج بولنن و امتیازاتی سببیه ارکان

جربيه صنفی کبی اعتبار اولنه بیلان یرضنف دها واردرکه بوکاده  
(صحرا آوجیسی) تسمیه اولنور .

اشبو صحرا آوجیسی تعبیر اولنان هیئتہ داخل بولنان  
وبولنه جق ضابطان الایلره منسوب اولان ضابطان میاننده رهبرک  
، امر ضابطلکی خدمتلیله کشف خدمتلینی ایفایه مقتدر اوله جق  
درجدهده بعض لیاقت خصوصیه ابرازایدن و او امر مهمه بی اوزاق  
محلله کوتوروب نشر ایتمکه مقتدر اولان ضابطاندن انتخاب  
اولنور .

والحاصل روسیه جزالری دول سائرہ جزالری مثللو رفاقتلرنده  
برقاج یاور حرب و یا خود امر ضابطی بولند یروب بونلر الایلره  
منسوب اولان ضابطاندن اخذ اولنهرق اولوجهله استخدام اولنور  
ایسهده بعض احوال مستثنا اولمق اوزره هیئت ارکاندن عدا اولنملر .  
روسیه اردولرنده موجود اولان ارکان حربیه ضابطلرینک ترتیب  
نظامیسی بروجہ آتی بیان اولنور .

شویله که : هر بر اردو قوماندانی رفاقتہ ارکان حربیه دن  
ایکی یاور حرب و یا خود امر ضابطی و یریلور . و هر بر قول اردو  
ایچون لوا و یامیرالای رتبه سنده بر ارکان حربیه رئیس بولنور  
وبورئیسک رفاقتہ ایکی معاون تعیین اولنوب بونلردن هیچ اولمز  
ایسه بردانه سی ارکان حربیه ضابطی اولور . بونلر دنبشقه  
قول اردو ارکان حربیه سنده استخدام اولنمق اوزره زمان حضریده  
ایکی وزمان سفریده اوج نفر ارکان حربیه ضابطانی بولندینی  
کبی زمان سفریده هر قول اردو ارکان حربیه سنه ایکی نفر  
طپوغرافیا ضابطیدخی علاوه اولنور .

برفرقه نك اركان حربيه هيئتي براركان حربيه رئيسيله بوكامعاون اولق اوزره ايكي ضابطدن مركب اولوب بونلرك اوچيده اركان حربيه ضابطانندن انتخاب اولنور . برلوانك اركان حربيه سنه الايله منسوب اولان مكتبلى ضابطلردن بردانه تعيين اولنور .

عساكر محليه قطعه لرينه تعيين اولنه جق اركان حربيه ضابطانك عددی خدمات مختلفه نك ايجاباتيله تخلف وتبدل ايدمك وجهله انتخاب اولنور . روسيه اركان حربيه هيئتي ۲۵۰ بيوك ضابطدن يعنى ميرالاي وقائم مقامدن ۱۲۵ اشاغی رتبه لی ضابطلردن يعنى يوزباشيلردن مركب اولديغندن كافه سی ۳۷۵ ضابطه بالغ اولور .

كذلك اركان مذكوره هيئته منسوب اوله رق ۱۵۰ نفر جزال واردركه بونلرده ايجاب حاله نظراً مختلف خدمتلرده قوللانمقده در . . (۱)

بالاده برنجی فسلده بيان اولنديغی اوزره روسيه اردولرنده عسكرك اداره سنه نظارت خدمتی اساساً اركان حربيه صنفه عائد اولغله اردولرده استخدام اولنمقده بولنان اداره مامورلرينك وظائفی مذکور اردولره ايجاب ایدن مالزمه یی عیناً وياخود

(۱) طوغرافيا جمعیتده موجود بولنان رتب مختلفه ضابطانك مقداری ۲۰۰ نفر در بونلردنبشقه ۵۰ كوچك ضابط ايله ۲۵۰ نفر خدمه ومأمور واردر . صحرا آوجيلرينه كلنجه : بونلرك عدی دخی تخمیناً ۵۰ نفر در .

نقداً تدارك واحضار ايلمكدن عبارت قالور . شواصولك نتايجندن اوله رق هر قول اردونك ارکان حربيه دائره سنده ضابطا نندن بریسی ویا خود بر قاجی ارکان حربيه رئیسك تحت نظارتنده اوله رق اردوی مذکورك امر و اداره و محاسبه سنی رؤیت ایدر لر . شوذ کرا ولسان اصول سفر برلك زمانه مخصوص اولدیغندن وقت حضریده هر قول اردو بولندینی محله کندی اداره سنی رؤیت ایده جکندن موقع قوماندانلری رفاقتنده بولنان قطعات مختلفه ضابطانندن بر اداره مجلسی تشکیل اولنور .

زمان حضریده موجود بولنان بومثللو مجلسلر ، موقع قوماندانلرینك رفاقتلرنده بر هیئت دائمه تشکیل ایدر . قوماندان مشارالیهم مجالس مذکورك ریاستی حائز ایسه لرده اکثریت ارایه تبعیت ایتمه مجبوردر لر . مجالس مذکور اساساً قوماندانك معاونیه ارکان حربيه رئیسندن و اداره مأموریه او موقعده موجود بولنان طویجی و استحکام قوماندانلرنندن و الحاصل صحیه مأموریه برده حربيه نظارتندن مأمور بر ضابطدن تشکیل ایدر . اشته مصرفه و مبیعاته متعلق اولان کافه خصوصات بومجلسده اکثریت ارا ایلله قطع و تحدید اولنور . مجلس مذکور ۲۵ بیك روبله یعنی ۴۵ بیك فرائق قیمتنده اولان موادك فیاتلرینی قطع و تحدید ایتمه مأذوندر . بوندن یوقاری فیاتده اولان مبیعاتی مجرد حربيه ناظری امرایده بیلور .

مجلس عسکرینك بالاده ذکر و تعداد اولنان اعضا لرینك تعددندخی مستبان اوله جنی اوزره مجالس مذکور امور عسکریه نك هر بر شعبه سنی جامع بر مجلس عمومی عسکری دیمکدرکه بولنره

برر دانه دخی عدلیه عسکریه و مذهب مأموری علاوه قلندینی  
جهتله حقوق عسکریه مصالحنه دخی شمولی اولور .  
مجلس مذکوره اعضالق صفتیه مأمور اولان ضابطاندن  
ماعدایالاده تعداد اولسان صنفلرک هربرندن برر دانه ضابط  
بولنهرق بونلرده مکلف اولدقلری مأموریتی ایفا ایدرلر .



# فَضِيحِي

روسیه اردولرینک ترتیبات اساسیه سی

پیاده (۱)

۱ — عساكر موظفه . = عساكر موظفه پیاده سی ۴۸  
فرقه دن عبارت اولوب هر بر فرقه ایکی لوان و هر بر لوا ایکی  
آلایدن مرکبدر .

---

(۱) قریم محاربه سنک ابتدا سنده روسیه اردوسنک بیوک  
اردو عنوانی حائز اولوب بالخاصه حرکات عسکریه ایچون اعداد اولنش  
اولان قسمی بهری اوچر پیاده فرقه سنه منقسم اولمق اوزره ۹ قول  
اردودن مرکب ایدی ، که ، تقسیماتی بروجه آتی بیان اولنور .  
۱ خاصه ۱ غره نادیه ۶ نظامیه ۱ قافقاسیه . هر فرقه درت الایدن  
مرکب ایدی . بوندنمacedا قافقاسیه ده فرقه لره تقسیم اولنماش  
اوله رق ۲ غره نادیه الای وار ایدی دیمک اولور که جمعاً ۱۱۰  
آلای موجود اولوب بونک ۱۲ سی خاصه ۱۴ دی غره نادیه ایدی



اشبو ۱۲ آلایدن که کسهولم آلائی ایله پترسبورغ آلائی یکی  
خاصه و دیکرلری اسکی خاصه اعتبار اولنور . (۱)

اعتبار ایدلدی . نومرولرده بردن ۸۴ ده قدر دوام ایتدی براز  
صکره یعنی ۱۸۵۶ ده هر پیاده فرقه سنه برر طابور ویریه بیلیمک  
اوزره مستقل آوجی طابورلری تزیید اولندی ۱۸۶۲ ده حربیه ناظرلی  
جنرال (میلیوتین) که همتیه بر صورت متسلسله ده تنسیقاته دسترن  
تثبت اولندی متعاقباً اتحاد اولنان واسکی ترتیبات عسکرینه نک  
پیایی شمیدیکی حالنه کلیمه سبب اولان تدایرک بروجه زیر مجملاً  
افاده سنه ابتدار اولنور . اولاً : قول اردولر الغا اولنوب خدمت  
فعلیه عسکریده بولنان قطعاتی ساده جه دردر آلایدن مرکب  
اولق اوزره فرقه لره تقسیم ایدرک و بوفرقه لرک یکدیگرینه قارشی  
مستقل بولنسی تصویب اولندی تأتباً نظامیه فرقه لرینک عددی  
۲۱ دن ۴۰ ه ابلاغ اولندی و آلایلرک مقداریدخی ۸۴ دن ۱۶۰ ه  
ترفع ایدلدی بوسورت فنلانده عساکر محلیه سنندن ۱۲ طابورک  
۸۵ دن ۸۸ نومرویه قدر اولق اوزره آلایه تحویلیله قریم  
محاربه سیجون تشکیل اولنان ومؤخرأ احتیاط اردوسی عنوان  
عمومییی تختنده اوله رق الغاقلنان عساکردن برقسمنک ۸۸  
دن ۱۶۰ نومرویه قدر حائر اولق اوزره دیکر ۷۲ آلائی حالنه  
ارجاعی قبول اولنشدر . همده نظامیه ۱۹ فرقه جدیده لرینه  
آوجی طابورلری ویرلشدر . ۱۸۷۰ ده اولوقت موجود اولان  
۲۸ آوجی طابورلری مربوط اولدقلری فرقه لردن تفریق اولنوب  
دردر دردر مستقل آوجی لوالری تشکیل ایتک اوزره برلشدر لملشدر

۴ فرقه‌دن عبارت اولان ۱۶ آلائی غره‌نادیه ۱ دن ۱۶ یه قدر نومرو ویرلمشدر بوندنماعدا شهر، نهر، ایالت . . . . الح اسمریله ده توسیم اولنمشدر . برو اون اوج نومرولی ایکی آلایه معیت آایلری تسمیه اولنور .

۱۶۸ آلائی نظامیه پیاده‌سندخی ۱ دن ۱۶۴ ده قدر نومرو ویرلدیکی کچی آایلرک اسملرینه برده شهر ویا نهر اسمی ضم اولنمقده در اشبو آایلرک کندو نومرولردن بشقه بعضکده کندی قوماندان فخریلرینک اسملریده علاوه اولنور مثلاً بر آلایک میر آایلنی فخری اوله رق معتبر برذاته ویا خود برپرنسه توجیه اولنمسی اوروپاده وخصوصیه روسیه ده مراسمدن عد اولنمقله او آلایه اوزاتک اسمی اسناد اولنهرق اولوجهله یاد واستعمال اولنور .

غره‌نادیه ایله نظامیه پیاده آایلردن متشکل فرقه‌لرک نومرولری بیننده برمناسبت وارددر . یعنی : فرقه نومرولریله ، اوفرقلری تشکیل‌ایلیان آایلرک نومرولری اعداد طبعیه صره‌سنجه مرتب دیمکدر . مثلاً برنجی غره‌نادیه فرقه‌سیله برنجی نظامیه پیاده فرقه‌سی برنجی ، ایکنجی ، اوچنجی ، دردنجی آایلردن متشکلدر هربر قرقده برنجی لوابرنجی وایکنجی آایلردن وایکنجی لوادخی اوچنجی دردنجی آایلردن مرکبدر .

---

۱۸۷۴ ده قافقاسیه ده یکیدن درت آایللی برپیاده فرقه‌سی تشکیل اولنمش و بوکادخی ۴۱ نومرو وضع ایدلمشدر .

(۱) بواسلمر مقابللری اولان آایلرک محل تشکیللرینی اخطار

ایدن اسامیدر . خاصه فرقه لرندہ آیلرک نومروسی اولدیغندن  
فرقه لرک صورت تشکیله آیلرک اسامیسی بروجہ آتی بیان اولنور .  
برنجی فرقه = پرہ اوبرہ یانسکی — سہمہ تووسکی —  
ایسمایلووسکی — آوجی آلابی !

ایکنجی فرقه = موسقوا - خاصہ غرہ نادیه پاوولووسکی - فنلاند آلابی !  
اوچنجی فرقه = لیتویانی — کہ کسہولم غرہ نادیه سی —  
پترسبورغ ایله وولہینی غرہ نادیه سی !

بالادہ بیان اولسان اون ایکی عدد مستقل آوجی لوالری بروجہ  
آتی تقسیم اولنور :

برنجیسی — خاصہ آوجی لواسی اولوب برنجی ، ایکنجی ،  
اوچنجی ، دردنجی آوجی طاہورلرندن متشکلدر . اشبو طاہورلردن  
برنجیسنہ (ایمپراطور طاہوری) دینلدیکی کبی دردنجیسنہ  
(خاندان ایمپراطوری طاہوری) دینور . اوچنجیسنہ ایسہ —  
فنلاند دوقلنی طرفندن تشکیل اولدیغندن — فنلاند آوجی  
طاہوری دینور . ایکنجی طابورک اسم مخصوصی یوقدر .

بودرت طاہور اسکی خاصہ اعتبار اولنوب یالکز ایکی نہایتکیلر  
۸۷۷۱۸۷۷ محاربہ سندنصرکہ در . مذکور آوجی لوالرندن  
نظامیہ اردولرینہ منسوب اولان دیگر بشینک حاوی اولدیغی ۲۰  
طاہورہ ۱ دن ۲۰ یہ قدر نومرو ویریلور .

اشبو آوجی لوالرندن ہربری بروجہ آتی اوزرہ مرتبدر :  
برنجی لوا درت اولکی طاہوردن وایکنجیسی دیگر درت طاہوردن  
یعنی ۸ دن ۸ نومرویہ قدر اولان طاہورلردن متشکلدرلر .

مذکور آوجی لوارلندن بری قافقاس آوجی لواسی اولوب

۲۱ : ۲۴ نومرولی طابورلردن مرکبدر .

بریدیخی ترکستان آوجی لواسی درکه ۲۵ : ۲۸ نومرولی

طابورلردن ترتیب ایدیلور ایکیسی جنوبی قافقاسیه لوالری اولوب

۲۹ : ۳۶ نومرولی ۸ طابوردن مرکبدر . دیگر ایکیسیدیخی سبر

یای شرقی آوجی لواسی اولوب ۳۷ : ۴۴ نومرولی طابورلردن

مرکبدر طابورلر بولندقلری لواده ۱ : ۴ و پاخود ۱ : ۸ و پاخود

۱ : ۱۰ قدر نومرو آلورلر مستقلاً اداره اولمقده اولان یعنی

برلوايه مربوط بولنمیان ۸ آوجی طابورینه کلنجه : بونلر قتلاند

دوقه لغندن تشکیل ایدیلوب اورانک عساكر محلیه سی عدادندندر

وبردن سکره قدر نومرو آلورلر . اشته خصوصات مسروده

خلاصه ایدلیدیکی حالده روسیه دولتک موظف پیاده طابورلرینک

مجموعی ۸۲۴ طابوردن عبارت اولوب بونلر کده ۵۶ سی

آوجی صنفنه منسوب اولدینی معلوم اولور .

روسیهده برپیاده طابورینک موجود حضریسی ۱۸ ضابط

ایله ۴۴۷ نفردر . و آوجی طابورلرینک موجود حضریلری ۱۹

ضابط ایله ۶۲۵ نفردر . محاربه زماننده هر بر طابور ۱۰۰۰

نفره ابلاغ اولنور . روسیهده طابورلر درت بلوکدن مرکبدر .

بر آلایده بولنان بلوکلره ۱ دن ۱۶ یه قدر نومرو ویریلرک ۱ : ۴

نجی بلوک برنجی طابوری ۵ : ۸ نجی بلوک ایکنجی طابوری

وهکذا طابورلری تشکیل ایدرلر .

بر بلوک ایکی نصف بلوکه و بر نصف بلوک ایکی طاقه و هر بر طاقم

ایکی مانغیه منقسمدر بوتقدیرجه برمانغهنک قوتی تخمیناً ۱۵ نفر

راده‌سنده در . آوجی و پیاده قطعاتی صنف حریده ایکی صره  
 اوزره ترتیب اولنور یول قولنده دردر ایله یورر لر .  
 یقین وقتلره کلنجه یه قدر هر بر پیاده آلاینک کندیسنه  
 منسوب اولان قرعه دائره‌سنده بردبوی بولنور ایدی ۱۸۸۵ ده  
 بودوبیلرک اکثریسی فسخ ایدلدی دیکر لری ایلروده موضوع بحث  
 اوله‌حق اولان مفرزه‌لره مشابه محلی مفرزه‌لره منقلب اولدی .  
 بنأعلیه‌الحاله‌هذه عسکرک سفر بر حالته وضعده نظامیه آلایلرینک  
 نقصانلری اکیال ایچون اقتضایدن طابور لر هر صنف عسکر دن  
 آلنور . بو طابور لرک ضابطانی قسماً موظف طابور لر دن وقسماً  
 محلی طابور لر دن تدارک ایدیلور بونلرک تشکیلاتی اولجه تخصیص  
 اولسان قرعه دائره‌لرنده اجرا اولنور . الات وادوات ووسائط  
 تجهیزات وقت حضرده دوائر مذکور ه‌نک مرکز لرنده محفوظ  
 بولنور . همدۀ نظامیه پیاده آلایلرینک ۱۶۴ ی ایچون موجودی  
 ۱۰۰۰ کشیدن عبارت اولمق اوزره بردبوی طابوری ترتیب ایدلمک  
 لازمکلور . مذکور دبوی طابور لرینک تشکیلی وجه آتی اوزره  
 وقوعبولور :

خاصه ایچون سن پترسبور غده اون ایکی طابور تشکیل ایدیلوب  
 ، غره نادیه لر ایچونده دردی قافقاسیه واون ایکسی موسقوده  
 اولمق اولمق اوزره اون آلتی طابور ترتیب ایدیلور .

آوجی قطعاتی ایچون ایسه ، سن پترسبور غده خاصه ایچون  
 تأسیس ایدیلان بردبوی طابور یله موسقوده ترتیب ایدیلان بش  
 وقفقاسیه‌ده تنظیم اولسان برکه جمعا یدی طابور تخصیص قنور .

خلاصه ، دہوی طاہورلری مجموعی وقت سفرده یدیدی آوجیہ  
مخصوص اولق شرطیہ ۱۹۹ دانہ در .

۲ — عساکر احتیاطیہ : . . .

روسیہ ده عساکر احتیاطیہ سفر زمانی صنوف موظفہ بی تقویہ  
وتزیدایتمک وقلاع مختلفہ ده محافظلق خدمتی ایفا ایلمک ایچون  
استخدام اولنور زمان حضریدہ ایسہ اولجہ بیان اولنان  
عساکر محلیہ ایلہ مشترکاً مواقع لازمہ ده محافظلق خدمتی ایفا  
ایدرلر . بوکونکی کوندہ ۹۶ سی روسیہ نک اروپا مالکنده  
۶ سی قفقاسیہ ده و ۶ دانہ سیدخی آسیادہ بولمق وبری عساکر خاصہ یہ  
مخصوص اولق اوزرہ ۱۰۹ پیادہ احتیاط طاہوری و ہیئت ضابطائی  
موجود در .

اوروپادہ بولنان مذکور ۹۶ طاہورک کافہ سی ہ شربلوکدن  
مرکب اولوب بہر بلوکک موجودیدخی ۱۰۰ نفر دن عبارت ایسہ ده  
بونک ہ ی ضابطدر . اشبو احتیاط طاہورلری محافظ  
اقامہ سنہ محتاج اولان مواقع و بلاد مہمہ یہ تقسیم اولنش اولغلہ  
امرو قومانداندا خصوصندہ اقامت استدکری دائرہ نک قوماندانہ  
تابعدرلر .

اردولرک سفر برحانہ وضعی ہنکامنده متفرق اولان بلوکلر  
ارکان حربہ ملحق اولق لازمکلور بونلرک ہر برندن ۹۰۰  
موجودی برر طاہور تشکیل اولنوب بوصورتہ ہر براحتیاط  
طاہورینک درت اولکی بلوکلرندن ، طاہورلی براحتیاط آلائی  
تشکیل ایدر . بشنجی بلوکلر دن تشکیل اولنہ حق طاہورلر دخی  
مذکور آایلرہ مربوط اولیہ رق مستقل طاہور تشکیل ایدرلر .<sup>۳</sup>

اشته وجه مشروح اوزره حاصل اوله جق ۹۶ احتیاط آلاینه  
 ۱۶۵ : ۲۶۰ قدر نومرو ویریلور اشبو احتیاط الایلرینک هر  
 درت دانه سی برلش دیر یله رک بر احتیاط فرقه سی تشکیل اولندیغندن  
 ۲۴ احتیاط فرقه سی حاصل اولور که بونلره دخی ۴۲ : ۶۵ قدر  
 نومرو تخصیص اولنور مستقل احتیاط طابورلر یچون یکیدن نومرو  
 تخصیص اولندیغندن بونلر اسکی نومرو ایله یاد اولنورلر وزمان  
 سفریده داخل ممالکک محافظه سیچون مواقع لازمه ده اقعاد  
 ایدیلورلر .

بالاده بیان اولنان ۲۴ احتیاط فرقه سنک شکل ایتدکلی  
 مراکز عسکریه آئیده کی شهرلر در . پترسبورغ ، قرونشتاد ، —  
 ، هلسنکفور ، — ویلنار ، — دونابورغ ، — منسق ، —  
 وارسووی ، — لوبلن ، — نووژورژه ویسک ، — برست لیتووسکی  
 ، — کیف ، — وینچیا ، — سنفر و پول ، — اوده سا — نیکولایف  
 — اورل — حارقوف — قورسک — موسقووه — یاروسلاول  
 — ولادیمیر — قران — پانزه — سامارا . . . (۱)

(۱) احتیاط طابورلرینک مبدأ تأسیسی ۱۸۷۸ سنه سی  
 آخریدر ۱۸۸۱ ده بونلرک ترتیاتی تجدید اولندی مقدا بونلرک  
 وقت سفرده اساسی تشکیل اولنق اوزره وقت حضرده حاضرلنش  
 اجزای مرکبه سی یوقایدی بوبابده کی حکم یالکز ایلروده  
 موضوع بحث اوله جق بر صنف مخصوصدن عساکر محلیه  
 تشکیل اولنه جفی و احتیاط عسکریه میلیرس عسکرندن احوال  
 وزمان ایله متناسب والده بولنان منابع و وسائطه موافق احتیاط

خاصه احتیاط طابوری ه بلو کدن عبارت اولمغله زمان  
سفریده بونکده ۴ اولکی بلوکلرندن ۴ طابوز تشکل اولندینی  
کبی بشنجی بلو کدندخی بر مستقل طابور تشکل ایدر قافقاسیه ده  
بولسان وموجود حضریلری ۹۰۰ نفر دن عبارت اولان ۶  
طابورک حال سفریده ۴ طابورلی ۶ آلا ی یعنی جمعاً ۲۴ طابور  
تشکیل ایده جکی محتملدر . آسیاده بولسان وموجود حضریلری  
۹۰۰ اولان ۶ طابوره کلنجه : انلرک سفر برلکده وهیچ اولمزسه  
بدایتده عینی حالده قالمسی ملحوظدر خصوصات مشروطیه  
نظراً روسیه دولتک زمان سفریده سلاح آلتنه آله بیله جنی پیاده  
عسا کر احتیاطیه مجموعی ۴ طابورلی ۱۰۳ آلا ی دن ۱۰۳ مستقل  
طابور دن عبارت اوله جقدرکه جمعاً ۹۰۰ موجودلی ۵۱۵ طابور  
حاصل اولور .

۳ — عسا کر محلیه : روسیه ده عسا کر محایه ایکی قسم اولوب  
بر قسمی زمان حضریده بعض محال مهمه نك امر محافظه سنه مأمور  
اولدقلری حالده زمان سفریده دخی ایجاب حاله نظراً دارالخربه  
ویاسا ئر محللره سوق اولنه بیلور و دیگر قسمی ایسه زمان حضریده  
نزه ده بولنورسه زمان سفریده دخی اوراده بولنوب محاربیه  
سوق وتحریکی ممکن اولمز .

---

ودبوی طابورلری تشکیل ایدیله جکی خصوصاتندن عبارت  
ایدی دولت علیه ایله اولان محاربه اخیره اثناسنده بوصورتله ۲۱۶  
قدر احتیاط طابوری تشکیل اولنش ۱۲ : ۱۸ فرقه یه تقسیم  
ایدلمشدر .



اشبوقسملردن برنجیسنه داخل اولان عساكر محلیه (حدود)  
ویا (قوردون) طابورلری تعیر اولنوب بونلرک کافهسی ۳۲ طابور  
دن متشکل اولمغله بروجه آتی تقسیم اولنور .

۱۳ طابور ترکستان جوارنده !

۱۳ طابور قافقاسیا جوارنده !

۸ طابور سبریای غربی !

۴ طابور سبریای شرقی !

بو طابورلرک صورت ترتیب و تشکیلاطی طبقی نظامییه آوجی  
طابورلری کییدر . ایکنجی قسمة داخل بولنان عساكر محلیه  
اصلیه مختلف مفروضه لر اولوب انلرک عددی ۲۵۰ مفروضه بالغ  
اولور بونلر تکمیل روسیه ممالکی داخلنه توزیع و تقسیم  
اولنمشدر .

۴ — قزاقلر و عساكر غیر منتظمه :

قزاق دائره لرندن وقت سفرده تشکیل اولنان پیاده طابورلری  
بروجه آتی تعداد اولنور : ۶ طابور قوبان دائره سنندن و دیگر  
آلتی طابور ترانس بايقال قزاق دائره سنندن و بر طابورده امور  
دائره سنندن تشکیل ایدوب سائر قزاق دائره لرندن پیاده  
طابورلری تشکیل اولنمز . شوزکرا اولنان ۱۳ طابوردن  
ماعدا بعض قزاق دائره لرندن تشکیل ایدن عساكر غیر منتظمه یی  
دخی ذکر ایتیمک ایجاب ایدر . مثلاً کورجستان میلیسی  
طابوری ویا باطوم میلیس طابوری کبی . والحاصل روسیه  
دولتک زمان سفرده ترتیب سفری اوزره مرتب اولق اوزره  
احضار ایده بیله جکی پیاده عسکری و عساكر محلیه میلیسلر

مستثنا اوله یعنی حاله ۱۵۹۱ طابوردن عبارت اولوب بوده هر بر تفصیلاتیه جدول آتی به درج اولمشدر .

۸۲۴ طابور نظامیه [۶۰ طابوری آوجی اولمق اوزره] نفر آ ۷۴۲۰۰۰

۵۱۵ طابور احتیاط . . . . . ۴۶۳۰۰۰

۳۲ حدود طابوری . . . . . ۲۹۰۰۰

۱۳ طابور قزاق . . . . . ۱۲۰۰۰

۸ فنلاند احتیاط طابوری . . . . . ۷۰۰۰

۱۹۹ یدیسی آوجی به مخصوص اولمق اوزره دبوی طابوری ۱۹۹۰۰۰

۱۵۹۱ ۱,۴۵۲,۰۰۰

### سواری

۲۶

۱ — عساكر موظفه ! روسیه دولتنك موظف سواری عساكری دون قزاقلرینك ۱۸۷۵ و متعاقبی سنه لرده اصلاح

۱۸۳۳ سنه سنده روسیه ایمپراطوری نیقولانك وضع ایتدیکی اصلاحات عسکریه آئارندن اولمق اوزره قریم محاربه سی ائاسنده روسیه نظامیه سواریسی ترتیب آتی اوزره ایدی : ۱۲ آلائی یعنی ۳ فرقه دن مرکب بر خاصه سواری قول اردوسی . بری هوسار و دیگرى هولان آلاینی حاوی ایکیشر لواندن مرکب اولوب خاصه قول اردولرك یدیسنه مربوط بولنان یدی خفیف سواری فرقه سی . درت آلائی حاوی ایکی زرهللی فرقه سیله عین قوتده بر هولاندن مرکب بر احتیاط سواری قول اردوسی . ایکسی مزارقلی اولمق اوزره هر بری اونبر بلوکلی درت آلایدن مرکب ایکی فرقه لی بر سواری دراغون قول اردوسی . الحاصل برده قافقاس دراغون

اولسان آلایلیله وقت صلحه ۲۰ فرقه دن و ۹ مستقل قزاق  
آلایندن عبارتدر . ۲۰ فرقه بروحه آتی انقسام ایدر !

۲ فرقه خاصه سوارسی !

۱۴ فرقه صف سوارسی !

۱ فرقه قزاق سوارسی !

۳ فرقه قافقاس سوارسی ! ( بردراغون ایکی قزاق )

لواسی که بونلرک مجموعی ۶۲ آلای ایدوب ۲ سی خاصه و ۸ ی  
زرهلی ۱۸ هولان ۱۴ هوسار ۱۰ دانه سیده دراغوندر .  
قریم محاربه سندنصرکه احتیاط سوارسی قول اردوسی لغو  
ایدیلوب حاوی اولدینی ۴ هولان آلای قالدیرلدی . ۸ زرهلی  
آلای ایسه دراغون آلایلیله تحویل اولندی . خصوصی دراغون  
قول اردو سیدخی لغو ایدیلوب حاوی اولدینی ۸ آلای زرهلی  
آلایلرک تحویلله تشکل ایدن ۸ آلای ایله مزج ایدرک ۸ دراغون  
لواسی حصوله کتور مشلردر بونلردن یدسی خفیف سوارسی  
قول اردو فرقه لینه ضم والحاق اولندی بوجهله مذکور  
فرقه لردن هربری برهولان ، برهوسار ، و برده دراغون لوانسندن  
یعنی اوچ لوان تشکل ایلدی سکرنجی دراغون لواسی قافقاسیه  
سوق واعزام اولنرق اوراده موجود ایکی آلایله برابر بر فرقه  
تشکیل ایتدی . ۱۸۶۲ ده خفیف دنیلان ۷ فرقه نلک لوالره تقسیم  
تعديل ایلدی ۳ لوالی فرقه یرینه ۱ ی هولان ۱ دراغون و بریده  
هوسار اولنق اوزره اوچر آلایدن متشکل ۲ شر لوالی فرقه لر  
تأسیس اولندی . بونماعدا قول اردولرک لغویله اشبو فرقه لر مستقل  
اولدی . ۱۸۷۵ ده دون قزاق آلایلی علاوه اولنرق ۷ نظامیه

خاصه برنجی سواری فرقه سی بروجہ آتی اوج لوایی شامدر :  
 برنجیسی — خاصه شوالیه لوایی !  
 ایکنجیسی — ایمپراطور و ایمپراطوریچہ زرهلیسی !  
 اوچنجیسی — ( خاصه نک دون قزاقلری ) : ایمپراطور  
 و آتامان آلایلری (۱)

بولوایہ بر بلوک خاصه اورال قزاقی علاوہ اولنشدیر .  
 ایکنجی فرقیہ کلنجه : بوده بروجہ آتی ۳ لواند مرکدر :  
 برنجی لوا — آتی غرمہ نادیه آلایلہ خاصه هولان آلائی !  
 ایکنجی لوا — خاصه دراغون آلایلہ ایمپراطور هوساری !  
 اوچجی لوا — ایمپراطور هولان الایلہ غرودنو هوسارندن  
 مرکدر .

زمان سفریده برنجی فرقیہ زرهلی فرقه سی تسمیه اولنوب  
 ایمپراطورک و آتامانک دون قزاق آلایلری برنجی فرقه دن ایکنجی  
 فرقیہ کچرلر و اورال قزاق سواری بلوکی برنجی فرقه دن زرهلی  
 فرقه سنہ کچر . ایکنجی فرقه تضعیف اولنہرق یکیدن ایکی فرقه  
 تشکیل اولنور . شویله که :

---

فرقه سی تضعیف و ۱۴ ۰ ابلاغ ایدلدی . ۱۸۷۸ ده قوبان وترک  
 قزاق آلایلریله ۴ دراغون آلایندن قافقاسیہ ده ۳ فرقه تأسیس  
 ایدلدی الحاصل ۱۸۸۲ ده تکمیل نظامیه هوسار و هولانلری  
 دراغونه تحویل اولنہرق الیوم جاری اولان تنسیقات قبول اولندی  
 (۱) آتامان یعنی بالجمله قزاقلرک اک بیوک آمری وارث تخت  
 ایمپراطوری اولان غراندوقدر .

برنجی فرقه } برنجی لوا = آتلو غره نادیه ایله خاصه هولانی  
ایکنجی لوا = ایمپراطور هوساریله ایمپراطور قزاقی

ایکنجی فرقه } برنجی لوا = خاصه دراغون آلائیله ایمپراطور هولانی  
ایکنجی لوا = غرود نوه هوساریله آمان قزاقی :

دون قزاق احتیاط آلائی نامیله یکی برخاصه قزاق آلائی تشکیل

اولور .

خاصه اردوسنه منسوب اولان سواری آایلری میاننده یالکز  
ایمپراطور یچه زر هلی الایی یکی خاصه منسوب اولوب دیکر لری  
اسکی خاصه دن معدود درلر . (۱)

نظامیه منسوب اولان ۱۴ سواری فرقه سنه ۱ دن ۱۴ ه  
قدر نومرو ویریلور . اشبو فرقه لک هربری دردر الایدن  
وبوجهتله ایکشر لوانن مرکدر . مثلاً هر فرقه ده ۲ دراغون  
الایی برنجی لوائی تشکیل ایلدیکی کبی بردراغون ایله برده قزاق  
الایی ایکنجی لوائی تشکیل ایلر .

نظامیه منسوب ۱۴ سواری فرقه سنه داخل اولان ۲۴ آلایه  
بردن ۸۴ یه قدر نومرو ویریلور بوجهتله برنجی ، ایکنجی ، اوچنجی  
برنجی فرقه یه دردن برنجی ، بشنجی ، التنجی آایلر ایکنجی فرقه یه . . الح  
منسوب درلر بالاده بیان اولندیغی وجهله ۱۴ نظامیه فرقه سنه  
منسوب اولان ۱۴ آلائی قزاغه کلنجه : بونلرده آتیده محرر

(۱) خاصه سوار یسنه فرقه یه منسوب اولمیان ومعیت ایمپراطوری  
بلوک لری تعبیر ایدیلان برترک قزاق بلوکیله برده قوبان قزاق  
بلوکی علاوه اولمشدر .

آلایلدن مرکبدر . بونک بردانهسی ۹ نجی فرقیه منسوب اولان اورال آلیسدر . دیکرایکیسی برنجی وایکنجی نومرولرایله یاد اولسان اورنبورغ الایلی اولوب بونلرده اونجی واون اوچنجی فرقه لره منسوبدرلر .

الحاصل دیگر ۱۱ فرقیه منسوب اولان ۱۱ دون قزاق الاینه دخی منسوب اولدقلری فرقه لرك نومروسى ویریلور . دون قزاق فرقه سی ؛ الایدن مرکب اولوب بونلرك نومرولری ۱۰،۱۳،۱۰،۹ در بهرنی ایکیشرلواندن مرکب اولا ۳ فرقه قافقاسی سواریسى دخی بروجه آتیدر .

بونلرك برنجیسی = دراغون فرقه سی اولوب بوده ۳،۴،۴،۴،۵،۶، نومرولی دراغون الایلیخی شاملدر . برنجی قزاق فرقه سی بری تهرک وایکیسی قوبان الای اولق اوزره ۳ الایدن متشکلدر .

ایکنجی قزاق فرقه سی بوده درت الای قوبان سواریسندن مرکبدر بونلردنماعدا قافقاسیه ده بر آلی قوبان قزاق سواریسى ۲ آلی ترك سواریسى ( ترانس قاسپین ) ده ۲ قوبان آلابی ترکستانده ۳،۴،۵ نومرولی ۳ اورنبورغ الای و برده ایکی نومرولی اورال الای موجوددر بو الایلر تقسیم اولنماشلردر . الحاصل روسیه ده نظامیه سواریسى جمعاً ۹۳ الای اولوب بونلرده بروجه آتی منقسمدر .

؛ الای خاصه زرهلیسی ۸، الای دراغون ( بونکده ایکیسی خاصیه منسوبدر ) بری آتلوغره نادیه تسمیه اولنور و ۶،

صف سواریسی اولوب ۱ دن ۴۶ یه قدر نومرو آلورلر .

۲ آلای هولان ( کذلک خاصیه منسوبدر )

۲ الای هوسار ( خاصیه منسوبدر )

۱۷ دون قزاغی ( ایکنجی خاصیه منسوبدر )

( یالکزر سفریده تشکیل اولسان احتیاط آلای داخل دکلدر )

متبافی ۱۵ آلای ۱ دن ۱۵ . قدر نومرو آلورلر ومنتظم اولوب  
برنجی دوردن اعتبار اولنورلر .

۱۳ آلای قافقاسیه قزاغی ( بونک اون دانهسی قوبان اوچیدخی  
ترکدر ) کذلک بونلرده منتظمدر .

۵ آلای اورنبورغ قزاغی

۲ آلای اورال قزاغی ( کذلک منتظم )

روسیه سواریلری میاننده آغر سواری اوله رق یالکزر  
خاصیه منسوب اولان زرهللی الایلری وارددر قزاقلر خفیف سواری بی  
تشکیل ایدرلر . دیکر لریدخی هپ خفیف سواریدر . دراغون  
وهولان وهوسار الایلری صف سواریدن عدا اولنورلر . روسیه ده  
سواری صنفلرینک صورت تجمیز و تعلیملری دول سائرده عین  
نام ایله مسخی اولان سواری صنفلرینک صورت تسلیخنه هیچ  
بکزه مز . مثلا زرهللی وهولان الایلرنده برنجی صره نفراتی مزراق  
ایله مسلح اولوب ایکنجی صره نفراتی هولان آلایلرنده طبانجه  
وهوسار الایلرنده هرایکی صره طبانجه ایله مسلحدرلر . دراغون  
ایله غره نادیه لر عموماً برسونکولو تفنک ایله مسلحدرلر . والحاصل  
قزاقلرک هپسی طبانجه ایله وبوندنمعدا ایکنجی صره مزراقله ده  
مجهز ايسه ده یالکزر قافقاس قزاقلرنده مزراق یوقدر بونلر خنجر

ایله مجهزدرلر . حامل اولدقلری نومرولردنمعدا پیاده ده اولدینی کبی دراغون آایلریدخی شهر ، ایالت ، نهر اسملریله یاد اولنورلر . بونلردن بعضیلری موجود آمرلینک ویا قوماندان فخریلرینک ناملرینی دخی طاشیرلر . ۵،۴،۳۰۲،۱ نومرولی آایلره قول اردو آایلری تسمیه اولنور .

والحاصل ۳۷ نجی الای براسم مخصوص حائزدرکه اوده « بیوک مارتیر ژورژولویقتوریو یعنی مظفر ژورژ » عسکر آایی دیمکدر دون ، اورنبورغ ، اورال قزاقلرینک الایلری یالکز نومروی حائزدرلر . قوبان و ترک آایلرینه کلنجه انلرجغرافیایه عائداسملرایله بربرندن تفریق اولنورلر . سواری منتظم الایلری ۶ منتظم بلوکی حاویدر . (۱)

یالکز ، موظف بلوکی حاوی اولان ، حاصه زرهلای الایله ۲ موظف بلوکنی حاوی اولان ۲ دون قزاق آایی مستتادر لکن بونلردخی حرب زماننده ۶ بلوکه ابلاغ اولنه جق و ۵۰۰ موظف بلوکی ارائه ایتمک اوزره ۹۳ آایی بوجهله تشکل ایده جکدر بونلره ینه حرب زماننده خاصه دون قزاقلری احتیاط الایلرندن دخی ۶ بلوک علاوه ایدیله جکدر برسواری موظف بلوکنک

---

(۱) و قتیه سواری آایلری ، موظف بلوکنی حاوی

ایدیلر براراده ایمراطوری ایله ۲۳ اغستوس ۱۸۸۳ سنه سنده آلتیه ابلاغ ایدلی غایت مهم اولان اشبو بلوکلرک تئایدی امری غایت سرعتله ایفا اولنوب ۱۸۸۶ سنه سنک نهایتنده کاملاً تکمیل اولمق اوزره ایدی .



موجود تامی كرك منتظم الایلرده كرك غیر منتظم الایلرده كرك  
 وقت حضرده و كركسه وقت سفرده ۱۵۰ قلیچلیدن عبارتدر .  
 بلوك درت طاقه منقسمدر روس سوارسی محاربهده ۲  
 صره اوزره مرتب اولوب یول قولی نظامی اکثرا اوچر و بعضاً  
 ایکشر ویا آلتیشر صره در . و صوك زمانلره قدر هر منتظم سواری  
 الاینك خصوصی بر بوی واریدی ۱۸۸۳ دنبری یالکز بوجه  
 آتی ۲۰ دبوی موجوددر . برنجی خاصه فرقه سنی تشکیل ایدن  
 ۴ زرهلای الای ایچون بر بوی ایکنجی خاصه فرقه سنی تشکیل  
 ایدن ۶ الای ایچون ۲ دبوی و بود بویلردن بری سواری غره  
 نادیه سنه خاصه هولانلرینه وایمپراطور هوسارلرینه مخصوص  
 و دیگری ایسه خاصه دراغونلرینه ایمپراطور هولانلرینه  
 وغرودنو هوسارلرینه مخصوصدر . ۱۴ نظامیه فرقه سنه ۱۴  
 دبوی یعنی هر فرقه نك اوچ دراغون الاینه بر دبوی قافقاسیه  
 فرقه سنك ۴ دراغون الاینه مخصوص بر دبوی وارددر . خاصه نك  
 اوچ دبوی اولوب بر دبوی لواسی تشکیل ایتك اوزره اتحاد  
 ایتشلردر ۱۴ نظامیه دبویلری ایکشر ایکشر برلشدرك ۱ : ۷  
 نومروی حائر ۷ لوا تشکیل ایتشلردر .

بولولردن ۲ سی ریاسق وریازان ده دیکریشی روسیه ده بنك  
 حیوان تدارکیچون اك مشهور اولان وورونژ حکومت ملکیه سنده  
 در . قافقاسیه دبوی یالکز قالوب بودائر ایچون خصوصی  
 بر دبوی تشکیل ایدر ۳ ویا : الایه مربوط اولدیغنه كوره دبویلك  
 موجود حضرسی ۱۲ : ۱۴ ضابطا و ملق اوزره ۳۰۰ : ۴۰۰  
 کشیدر . بونلك وظیفه لری بر طرفدن موظف آلایلرك رده موننه

خصوص حیوانلری یتشدیرمک دیکر طرفدن وقت سفرده لازم  
لان هر درلو تجهيزات و مالزمه بی تدارك ایتکدر .

بنأ عایه وقت سفرده هر دبوی مربوط اولدینی آایلر ایچون  
ملاح آلتنه النمش سواری احتیاطلریله ۱۷۵ موجودلی ۲ : ۳  
واری بلوکی تشکیل ایتمکه مجبوردر احتیاجه کوره بوبلوکلر  
مربوط اولدقلری الایله یا کاملاً یا قسماً سوق ایدیلورلر منتظم  
راق الایلریچون دبوی تأسیس اولنما مشدر الحاصل دبوی  
وکلرینک عددی اثنای حربده ۱۶۸ ه بالغ اولور (۱)

۲ -- قزاق و غیره منتظم سواری . هر بر قزاق دائره سی بالاده  
سان اولنان منتظم سواری الایلرندن بشقه قزاق و واسقولری  
تیده محرر الایلری دخی وقت سفرده تدارك واحضاره مجبوردر .

دون هربری	۶	بلوکلدن	۳۵	الای	یاخود	۲۱۰	بلوک
استرحان	۶	»	۰۲	»	—	۰۱۲	»
اورنبورغ	۶	»	۱۳	»	—	۰۷۸	»
اورال	۶	»	۰۳	»	—	۰۱۸	»
قوبان	۶	»	۲۰	»	—	۱۲۰	»
ترك	۶	»	۰۵	»	—	۰۳۰	»
سیریای غربی	۶	»	۰۹	»	—	۰۵۴	»
سه میریه جییه	۶	»	۰۲	»	—	۰۱۲	»
ترانس بايقال	۶	»	۰۳	»	—	۰۱۸	»
آمور	۶	»	۰۱	»	—	۰۰۶	»

بونلردنماعدا قوبان و ترك قزاقلىرى ايمپراطور معيتنده بولمق  
اوزره ايكي بلوك سوارى اعطاسنه مجبوردر . كذلك قريم تاتار  
لريده ۲ بلوك مستقل سوارى اعطا ايدرلر .

والحاصل آتلو عساكر غير منتظمه صره سنده ۲ بلوك كوتايىس  
وبر آلاى تشكيل ايدن ۶ طاغستان بلوكى وبراير قوسق ۱ قراس  
نواييارسق ۲ اوسورى وقوبان : ترك ، طاغستان صحوم وقارص  
محلى آتلو ميليسى عسكرلرينى دخى ضم وعلاوه ايتك ايجاب ايدر  
اشته مواد سابقه خلاصه ايدلديكى حالده روس سواريسى سفر  
برحاله وضع اولندقدده غير منتظم سواريسى حسابدن خارج اولمق  
اوزره آتيده مندرج قوتى حاصل ايدر .

باركيز

۸۳۰۰۰	۲۲۲	بلوكى منتظم قزاق	۵۵ .
۸۵,۰۰۰	.	.	۵۶۵ قزاق بلوكى (۲)
۱۰۰۰	.	.	۶ قزاق احتياط بلوكى
۲۹۰۰۰	.	.	۱۶۸ دبوى بلوكى
۱۹۸۰۰۰			۱۲۸۹

(۱) ۱۸۷۷ محاربه سى اتناسنده روسيه دولتى سوارى  
دبويلرندن ۴۸ سيار دبوى بلوكى تشكيل وسوق ايلمشدرد .  
(۲) بونلردن برى خاصه اورال بلوكى ۴ ى قافقاسيه نك معيت  
ايمپراطورى ده بولنان بلوكارى ۲ سيده قريم تاتارلىرى  
بلوكيدر .

## حدود روسیه طوپچی

۱ — عساکر سیاره — روسیه موظف اردولرینک  
سیار طوپچیلری ۸۷۵ و متعاقب سنه لرده تنظیم اولنان قزاق  
سواری بطریه لری داخل اولدینی حالده مجموعی ۴۸ پیاده  
طوپچی لواسنه منقسمدر . اشبو لوارک هربری عین نومورده  
اولان پیاده فرقه لری نه منسوبدر و سواری طوپچیلری مجموعی  
۴۲ باوکن عبارت اولوب بونلرک ۶ سی خاصه سواری فرقه لری نه  
دیگر ۳۶ سی ده نظامیه و قافقاس سواری فرقه لری نه منسوبدر .  
هربر سواری فرقه سنه ۲ بطاریه سواری طوپچیلی ویرملک قاعده دندر  
۳ مختلط و مستقل طوپچی جمعیتی وایکیسی سواری اوچی طاغ  
اولمق اوزره بشده مستقل بطریه ده وارددر . (۱)

روسیه نك آوروپاده بولنان پیاده طوپچی لوالری ۶ شربطریه دن  
مرتب اولوب بونلرک ۲ سی آغر ۴ ی خیفدر . قافقاسی غره  
نادیه سنده کذلک ۶ بطریه دن مرکب برطوپچی لواسی موجود  
اولوب بونکده ۲ سی آغر ۴ ی خیفدر .

دیگر آلتیسنک هربری ۲ آغر ۲ خیف ایله ۲ طاغ  
بطریه سندن مرکبدر . هربر لوانک نومروسی منسوب اولدینی

(۱) قریم محاربه سندن اول روسیه صحرا طوپچیلی  
پیاده فرقه لری نه مربوط پیاده طوپچی لواسی و سواری فرقه لری نه  
منسوب سواری بطاریه سی اوله رق ترتیب و تنسیق ایدلمشیدی .  
بو تنسیقات شمدی یه قدر دوام ایتدی . حالبوکه پیاده و سواری

فرقه نومروسنه مطابق اولد بگنشدن خاصیه منسوب اولان ۳ لویه برنجی ، ایکنجی ، اوچنجی لواناملری ویرلمشدر . ۴ غره نادیه لوانسه ۱ دن ، ۵ قدر وصره داخلنده کی لوارده دخی ۱ دن ۱۴۱ قدر نومرو ویریلور . هرلواده بطربه لر ۱ : ۶ قدر نومرو آلورلر برنجیلر آغر وایکنجیلر خقیف ونهایتکیلر طاغ بطریه سیدر .

قراق ایکی سواری بطاریه سی ۲۸ منتظم بطاریه ۸ دون قزاق و ۴ قوبان قزاغی ، ۲ تهرک قزاغی بطاریه سیندن تشکل ایدر . ۶ خاصه بطاریه سی ( ۵ منتظم ۱ دون ) وقت صلحه خصوصی بر جمعیت حاصل ایدر . زمان حربده ، بوجعیت اوچ خاصه فرقه سنک بهرینه ایکی بطاریه تدارک ایتمک اوزره انقسام ایدر .

درت قوبان بطاریه سی برنجی ، وایکنجی قاققاسی قزاق فرقه طوبجیلرینی تشکیل ایدر . ایکی ترک بطاریه سی دخی دراغون فرقه طوبجیسنی تشکیل ایلر .

فرقه لرینک تزایدی نسبتنده پیاده طوبچی لوالرینک و سواری بطریه لرینک عددی تذاید ایتمکده ایدی . فقط لوالرک تشکیلاتی خیلی تعدیلاته اوغرادای شویله که : ۱۸۵۴ ده ۸ زر طوبلی ۴ در بطریه بی حاوی ایدیلر . قریم محاربه سند نصکره ۵ بطریه به ابلاغ اولندی مؤخر آ اوچه تنزیل وبو وجهله کیتدکجه تذاید ایدرک بوکونکی کونده اولدینی کبی ۶ بطریه به قدر تذاید ایدلدی سواری بطریه لرینه کلنجه سواری فرقه لرینه اولاً ۲ بعده ۳ مؤخر آینه ۲ بطریه تحصیص اولندی .

دیگر اوتوز بطاریه کلهجه : ( ۲۳ خاصه ، ۷ دون ) اون  
درت خاصه فرقه سنک طوبجیسیاه دون قزاق فرقه سنک طوبجیسی  
تشکیل ایلر ، ۸ ، ۹ ، ۱۰ ، ۱۱ ، و ۱۲ نجی خاصه فرقه لرینک  
هر برینه بردون بطاریه سی داخل اولور .

روسیه نك بالاده بیان اولنان ۳ مستقل و مختلط طوبجی جمعیتلری  
شونلردر :

بر ترکستان طوبجی جمعیتی اولوب ۲ آغر ۳ خفیف ۳ بطریه  
طاغ طوپندن مرکبدر .

بر سبزیای غربی جمعیتی اولوب بوده ۲ بطریه خفیف ۲ بطریه  
طاغ طوپندن مرکبدر .

دیگر بری سبزیای شرقی طوبجی جمعیتندن ۱ بطریه خفیف ۲  
بطریه طاغ طوپندن مرکبدر .

مستقل بطاریه لر شونلردر :

قافقاسیه ده قوبان قزاقلرینک بر آتلی بطریه سی ترکستانده اورنبورغ  
قزاقلرینک بر آتلی بطریه سی و کیفده مجتمع اوچ طاغ بطریه سندن  
عبارتدر .

الحاصل روسیه نك سیار صحرا طوبجیلری مجموعی ۳۵۰  
بطریه دن عبارت اولوب بونلرده بروجه آتی تقسیم اولنور :

۹۸ بطریه آغریپاده طوبجیسی

۱۸۸ بطریه خفیف پیاده طوبجیسی

۲۰ طاغ طوبجیسی ( دردی سواری )

۴۴ طاغ سواری طوبجیسی ( ۱۶ سی قزاق )

۳۵۰ یکون

زمان حضرتیده پیاده طوپچی بطریه‌لری دردر طوپدن  
قپاقیسز قوشولش ایکی عرب‌ه‌دن مرکبدر . وقت‌سقریده هر بطاریه  
۸ زر طوپدن ترکب ایدر . هر بر آغر طوپچی بطریه‌سنده  
۱۶ قپاقلو وخفیف طوپچی بطریه‌لرنده ۱۲ قپاقلو بولنور .  
بونلردنبشقه هر بر بطریه‌ده بر دانه یدک قونداق و ۳ دانه آغرلق  
۱ اشیا وادوات عرب‌ه‌سی موجود اولدیغندن هر بر بطریه‌ده جمعاً  
۲۴ : ۲۹ عرب‌ه بولنور عرب‌ه‌لردن بریسی تیمورچی عرب‌ه‌سیدر .  
سواری بطریه‌لرینه کلنجه : بونلر کرک زمان حضرتیده و کرک سفریده  
۶ طوپدن مرکب اولوب هر برینک جیخانه و مالز مه‌سیله ایکیشردانه  
قپاقولوری وارددر وقت‌سفریده طوپلرک عددی ثابت  
قالوب بطاریه‌او حالده ۱۶ عرب‌ه‌بی شامل بولنور .

۶ دانه طوپ عرب‌ه‌سی

۹ دانه قپاقلو

۱ دانه مهمات عرب‌ه‌سی

بونلردن نبشقه ۳ دانه‌ده بطاریه‌نک فضله عرب‌ه‌سی وارددر .  
طاغ‌بطریه‌لری زمان‌سفریده ۸ طوپدن عبارتدر . روسیه‌ده  
مستعمل طوپلرک چاپلری پک مختلفدر . شویله‌که : پیاد طوپچی‌سینه  
مخصوص اولان آغر چاپلی طوپلره ، بطریه طوپلری ، نامی ویریلور  
بونلرده ۶۸ ، ۱۰۰ سانتیمتره‌لکدر . پیاده طوپچی‌سینک کوچک  
چاپلی طوپلری ایسه ۸۰ ، ۶۹ سانتیمتره‌لکدر . سواری طوپچی‌سینه  
مخصوص اولان طوپلرک چاپلریدخی ۸۰ ، ۶۹ سانتیمتره‌در طاغ  
طوپلری ۶۰ ، ۳۵ سانتیمتره‌لکدر .

۲ — عساکر احتیاطیه :

بیاده طوبچی لوالرینک زمان حضریده دبویلی یوقدر لکن بونلرک یرینه قائم اولمق اوزره ۶ شر بطریه دن مرکب ۵ دانه احتیاط جمعیتی موجوددرکه نوغورود ، سمولسق ، قورسق ، ناغازوغ موسقووده بولنور . بوبطریه لرك هربری وقت حضریده ۸ طوپدن عبارت اولدیغندن هربربطریه ۲ شر طوبلق ۴ طاقه تقسیم اولنور .

هربر طوبچی جمعیتک مرکب اولدینی ۲۴ طاقم زمان سفریده ۲۴ بطریه یه قلب اولنه جغندن بونلرک ۱۶ سی احتیاط ۸ ی دبوی اولور . اشته بووجهله تشکیل اولنان ۸۰ بطریه یه احتیاط طوبجیسی ۲۰ جمعیت تشکیل ایده جک وجهله دردر دردر برلشدیریلور بو ۴ بطریه نك ۲ سی خیف و ۲ سی آغر چاپلی طوپلردن متشکلدر اشبو ۲۰ احتیاط طوبچی جمعیتلری اولجه تشکیلاتی بیان اولنان پیاده احتیاط فرقه لینه تخصیص قلدورلر . (۱) بوندنماعدا دبوی بطریه سی نامیله ( دونابورغ ) ده ۲ بطریه موجوددرکه بونلر سیار اردولرک متحرک دبویلی تشکیل ایتک اوزره حال سفر بریده ۸ مستقل بطریه تشکیل ایده جکلردر . ۳ — عساکر محلیه : عساکر محلیه اولمق اوزره ۱۸۸۵ ده تأسیس ایدلمش درت بطاریه نظر مطالعه یه آلنه ییلور . بونلر حال سفر بریده مواقع مستحکمه ده استخدام اولنمق اوزره ۱۶ بطاریه تشکیل ایده جکلردر .

---

(۱) ۱۷۷۷ سفری هنکامنده ۴ بطریه دن مرکب ۱۸ احتیاط

طوبچی جمعیتی سوق ایدلمشیدیکه بونلرک هربری ۱۸ پیاده احتیاط فرقه سنه منسوب بولنیور ایدی .



۴ — قزاق وعساكر غيرمنتظمه : دون قزاقلرينك خاصه نظاميه سوارى فرقه لرينه اعطايدلديكى ۸ عدد سوارى طوپچى بطريه سندن بشقه ۸ : ۲۱ نومرولريله مرقم ديكر ۱۴ بطرايله برده دبوى بطريه سى كه جمعا ۱۵ بطريه اعطا ايدر .

اورنبورغ وترانس بايقال وواسقولرنده برنجيسى ۷ واىكنجيسى ۳ بطاريه تدارك ايدرلر . عساكر غيرمنتظمه نك طوپچيسى يوقدر . الحاصل روسيه دولتك محاربه زمانى تدارك ايدىيله جكى طوپچى جدول آتيدى مندرجدر .

۳۵۰ نظاميه ۲۸۶ پياده ۴۴ سوارى ۲۰ طاغ بطاريه سى

۸۰ احتياط بطاريه سى

۸ متحرك دبوى بطريه سى

۲۴ قزاق سواريسى بطاريه سى

۱۶ خارج بطاريه

۴۰ دبوى بطريه سى

۵۱۸ بطريه اولوب بونك ۵۰ سى ۸ و ۶۸ ى ۶ طوپدن عبارت

اولوب جمله سى ۴۰۰۸ طوپدر .

قلعه طوپچيسى : روسيه قلعه طوپچيلرينك تقسيماتى صحرا طوپچيلرندن بىستون فرقليدر بوندى فضلله اوله رق عساكر محليه كى اعتبار اولنور قلعه طوپچيلرينك شمدىكى تشكيلاتى وجه آتى اوزره در :

اوروپا مواقع مستحكه سنده هربرى دردر بلوكدن مركب ۴۲

طوپچى طابورى واردر بونلر دنبشه ۲ بلوك قلعه طوپچيسى پترسبورغ شهرينه مخصوصدر . قافقاسى طرفنده كذلك دردر

بلوگدن عبارت ه طابور قلعه طوپچيسيه ديكر ايكي بلوك مستقل قلعه طوپچيسى واردر . تركستانده يالكز ۴ بلوك وسبريى شريقده ۱ بلوك بولنديغندن جمعاً ۱۹۷ قلعه طوپچى بلوكى موجود ديمكدر .

۷۷ محاربه سندنبرو روسيه ده ۳ دانه محاصره پارقي احداث اولمشدركه بونلرك ايكيسى اوروپاده وبريده آسياهتتده در اوروپاده بولنان ايكي يارقك حاوى اولديغى افواه ناريه ۴۰۰ در آسياده (قافقاسده) بولنانك ۲۰۰ عدددر بوكونكى كونده مذكور پارقلرده بولنان افواه ناريه آتيده محرر طوپلره تحويل اولنه جقدر . شويله كه :

برنجيسى ۱۰,۶۷ ياخود ۴۲ لك تعبير اولنان طوپلر ايله ۱۵,۲۴ سانتيمتره لك وياخود ۶ پوصلق آغز وخفيف طوپلر ديمكدر .

ايكنجيسى ! ۲۰,۳۲ سانتيمتره لك وياخود ۸ پوصلق سوكيلور طوپلر در .

اوچنجيسى ! هوانلر اولوب بونلرده ۸,۶۰ سانتيمتره (۳۴) لك وياخود ۲۰,۳۲ (۸ پوصلق) سوكيلور هوانلره تحويل اولنه جقدر . در دنجيسى ! (۹) پوصلق وياخود ۲۲,۸۶ سانتيمتره لك سوكيلور طوپلر در .

اردولرك سفر برحاله وضعلى هنكامنده اوروپا پارقلرينه ۱,۰۰۰ نفر موجودلى ۶ طابور علاوه اولنه جنى كې قافقاسده كنده ۳ طابور علاوه اولنه جنى متواتر در .



### استحكام

روسیه نك استحكام صنفلری زمان حضریده آتیده مندرج  
طابورلردن متشكلدرد ، شویله كه : بشر بلوكدن مركب ۱۷  
طابور بالطه جی موجود اولوب بونلرك بریسی خاصه دیگرى  
غره نادیه قول اردوسنه ۱۳ نظامیه قول اردولرینه ۲ قافقاس  
قول اردوسنه ، ۲ بلوكدن عبارت یارم طابوری تركستان  
قول اردوسنه وبربلوكده سبریای شرقیه مخصوصدركه بونلرك  
كافسى ۸۸ بالطه جی بلوكنه بالغ اولور .

بونلردنماعدا ۲ بلوكدن مركب ۸ طابور كوپرچی  
عسكری موجود اولدینی كی قافقاسده دخی بربلوك كوپرچی  
واردركه جمعاً ۱۷ بلوك كوپرچی ایدر . برده دردر بلوكدن مركب  
۶ طابور شمندوفر عسكری موجوددر بونك ایکیسی  
بجر حذز حوالیسنددر . (۱)

بونلردن بشقه ۱۶ تلغراف عسكری بلوكی دخی واردركه بونلردن  
بری قافقاسیه ده در سفر زماننده بالاده ذكر اولنان ۱۷  
طابورك یالكز ۴ در بلوكلری ترتیب سفریه ارجاع اولنه رق

(۱) ترانس قاسپین ك شمندوفر طابورلری الحاله هذه  
میقایلوسكى (بجر حذز كنارنده قراستوودوسكى یقیننده در)  
دن قیزیل آروان آسقات و مرودن كچرك آموداریاه تحدید  
اولنه جق شمندوفر ك انشاسیله مشغولدرلر .

قطعات مختلفه رفاقتيله مواقع حربيه سوق اولنور لر . بشنجي بلوكلري تضعيف اولنه رق يکيدن ۳۴ عدد احتياط استحکام بلوکی تشکیل اولنور . بوندنمعدا ۴ در بلوکلدن مرکب اولمق و بردانه قاققاسيه ده بولمق اوزره بش دبوی طابوری موجوددر الحاصل زمان سفریده روسيه نك ايکيسي ترکستانده بری سبريای شريفده اولمق اوزره ۷۱ بلوک موظف استحکام بالطه جیسی ايله ۳۴ بلوک احتياط بالطه جی طابوری بولنور .

کوپريچيارايسه ۱۷ بلوکلدن عبارتدر شمندوفر عسکری ۲۴ بلوک اولوب ۱۶ تلغراف عسکری بلوکی ۴ طابور یعنی ۲۰ بلوک دبوی واردر . بونلردنمعدا روسيه دولتک پترسبورغ غالوانیک بلوکی ۴ بلوک طورپیل عسکری موجود اولوب بونلرده عساکر محليه دن معدود اولمغله — قرونشتاد — سووآبورغ — اوده سا — سواستپول لیمانلرنده اقامت ایدر لر .

### - خصوصى ميليس تشکيلاتى -

روسيه نك ميليس تعير اولنان مستخفظ صنفك برقىمى محاربه ظهورنده نظاميه دن خارج اولمق اوزره خصوصى ميليس قطعه لری تشکيل ایلدیکی کبی دیگر قسمیده بالاده ميليس بختنده بیان اولندیفی اوزره نظاميه قطعه لرینک موجودلرینی اکمال ایتک اوزره استخدام اولنور . (۱)

---

(۱) اشته بوجمله ۱۸۷۷ محاربه سنده برنجی صنف میلیرندن ۱۸۸,۰۰۰ میلیر سفرده استخدام اولنش ایدی .

۱۸۷۶ نظامنامه سنه نظراً تشکیلی مقرر اولان خصوصی میلپس  
طابورلری ۴ در بلوکدن وسواری بلوکلری دخی ۱۲۰ رأس  
حیواندن عبارت اوله جقدر خصوصی میلپس قطعه لری تشکیله  
لزوم کورلدیکی زمان حربیه نظارتندن ویریه جک امر  
موجنبجه بونلر منسوب اولدقلری ولایتک حکومت محلیه سی  
معرفتیه تشکیل وتجهیز اولنورلر .



# النَّجْمُ

روسیه ممالکک تقسامات عسکریه سی وعساکرک  
صورت تقسیمى

روسیه ممالکى قومانداجهتيله ۱۴ بیوک دائره یه منقسمدرکه بونلر،  
قول اردو دائره سی دینلور . مذکور دائرلر بروجہ آتی  
بیان اولنور :

۱ ، سن پترسبورغ دائره سی : استونی ، انفری ، ویاخود  
پترسبورغ حکومت ملکیه سی ، پسقوو حکومت ملکیه سی ،  
نووغرود ، ارقانجل اولونج ولایتلرینی شاملدر .  
۲ ، هلسنقفور دائره سی : فلاند بیوک دوقه لغندن  
متشکلدر .

۳ ، ویلنا دائره سی : لیوونی ، قورلاند ، سووالکی ،  
پولونیا حکومتی وغرب حکوماتی دنیلان : قونو ، ویتہ یسک ،  
ویلنا ، موہیلو ، غرودنو ، ومنسک ایالتلریله روسیه نك بعض  
اقسامنی شاملدر .

۴ ، اور صووی دائرہ سی : [ سوال کی حکومتی مستثنا اولہ رق ]  
ملحقاتی تکمیل پولونیا ( لہستان ) ولایتیدر .

۵ ، کیف دائرہ سی : وولہینی ، پولونیانک غرب جنوبی  
اقسامی ، اوقراین ( کوچک روسیہ ) کیف حکومت ملکیہ سی .

۶ ، اودہ سادائرہ سی : بسارابیا ولایتیلہ کرسون وقریم  
واقازنیوسلاو ، حکومت ملکیہ لریدر .

۷ ، خارقوف دائرہ سی : ملحقاتی ، اوقراین یاخود کوچک  
روسیہ تعبیر اولنان قطعہ نک بر قسمیلہ خارقوف ، پولتاوا ، چرنیقو  
حکومت ملکیہ سنی ، بوندنماعدا اورال ، قورسق ، وورونج ،  
حکومت ملکیہ لرینی حاویدر .

۸ ، مسقوہ دائرہ سی : برنجی دائرہ عائد درت حکومت ملکیہ  
( پسقوو ، نووغرود ، اولونج ، ارقانجل ) مستثنا اولمق اوزرہ  
بیوک روسیہ ویاخود مسقوہ دن متشکلدر .

۹ ، قزان دائرہ سی : پرم ، ویاتقا ، قزان ، سیمیرسق ، پانرا  
سامارا ، ساراتوو ، آسترخان ، اورنبورغ اوافا حکومت ملکیہ لریلہ  
اورالسق ، تورقای ، ولایاتی و بوندنماعدا داخلی قرغیز نواخیسیلہ ،  
اسکی رأسلرندن سلطان یوکچ نامنہ منسوب اولان یوکہ چہ وین  
نواحیسنی شاملدر .

۱۰ ، تفلیس دائرہ سی ، قارص ، باطوم ، اردھان ، داخل  
اولدینی خللہ قافقاس ولایتدن متشکلدر .

۱۱ ، اومسق دائرہ سی : سبرای غربی ( توبولسقایلہ تومسق  
حکومتلری داخلدر ) آقولنسق ، سہ میریہ جیہ ، وسبرای قیرغیزی  
ولایاتی شاملدر .

۱۲ ، ايرقوتسق دائره‌سی : ملحقاتی سبرای شرقی (ينيسه ايرقوتسق ، ياقوتسق حكومات ملكيه‌سی ) در .

۱۳ ، طاشكند دائره‌سی : تركستان يعنى ، امدريا ، سirdريا ، سمرقند ، زارافخان ، وفرخانا ، ياخود خوقان ولاياتى ، شاملدر .

۱۴ . حابارووقا دائره‌سی : ترانس بايقال ، آمور ، ولادى ، ووستوق ، بحر اوقوتس ، قامچاتقا ، نوحيلريله ساقالين اطة سندن متشكلدر .

دون قزاقلرينك اشغال واسكان ايتدكلرى دائره عسكرىه بودائره لردن خارجدر چونكه دون قزاق دائره‌سى آيروجه بردائره اعتبار اولنور وبونك مركزيديخى نوووجرقاسق شهريدر . روسيه‌نك آروپا ممالكندهكى دائره لرك هربرينك رياستنده باش قوماندان ناميله جزالرتبه سنده ضابطان بولنور بوضابطان كندى دائره لرنده قطعات عسكرىه نك قوماندانلغى وبولنديغى دائره ايله محل مزبوردهكى هردرلو مؤسسات عسكرىه نك نظارتى درعهده ايتمشلدر . معيتلرنده حكم ايدن هيئات عسكرىه ايكي سلسله مراتبه منقسم اولوب بولردنبرى موظف عساكر كوماندانلغى وديكرى دائره نك نظارتيله برابر احتياط ، وقلعه لردهكى قطعات عكسريه ايله دبوى وعساكر محليه نك آمرلكنى حائزدرلر . بشنجى فصلده كورلديكى وجهله روسيه عساكر موظفه‌سى محتوياتى شودر . ۴۸ پياده فرقه‌سى وبولره تقسيم اولنش ۴۸ پياده طوپچى لواسى ۲۱ سوارى فرقه‌سى وبولره تقسيم اولنش ۲۰ سوارى طوپچى جمعيتى (ايكى خاصه سوارى فرقه‌سى ايجون يالكز



برطوبچی لواسی موجوددر . اشـبـوقـطـعـات مختلف دواژده  
۱ قافئاسیهده ۱۹ آوروپاده اولمق اوزره جمعاً ۲۰ قول اردو  
تشکیل ایتک اوزره اتحاد ایتشلردر .

قول اردولر عمومیتله ایکی پیاده و برسواری فرقهسندن تشکیل  
ایدوب اکثر دت قول اردو ایکی پیاده فرقهسی برینه اوچ وایکی  
قول اردو برسواری فرقهسی برینه ایکی فرقهی شامل بولنور .  
الحاصل دت قول اردو هیچ اولمازسه برسواری فرقهسی  
حاوی بولنور قول اردولرله انلری تشکیل ایدن فرقهلرک  
نمرولرنده برقاعده عمریه یوقدر . بوکا مقابل سواری فرقهلریده  
عائد اولدقلری قول اردونک نمروسی طاشیرلر .

جدول آتی ۰ ۱۸۹۱ سنهسی بدایتنده قول اردولرک  
تشکیلاتی ارانه ایتدیکی کبی روسیهده اجرا ایدیلان تنسیقات  
عظیمهیی وقرارگاه عمومیلرک تبدلاتی بیان و اشعار ایدر :

### سن پترسبورغ دائرهسی

خاصه قول اردوسی : اردو مرکزی نفس پترسبورغده اولوب  
ایکی فرقهسی سن پترسبورغدهدر ( اوچنجی فرقهسی وارصووی  
شهرندهدر ) ، ایکی سواری فرقهسی سن پترسبورغده بولنور  
( ایکنجی فرقهنک برلواسی وارصووییه آیرلمشدر ) .

برنجی قول اردو = مرکزی سن پترسبورغدهدر قول اردوی  
مذکرری تشکیل ایلان ۲۲ ، ۲۳ ، ۲۷ نجی پیاده فرقهلری

— پترسبورغ دائرہ سی داخلندہ اولان — نوووغرود — رھول  
وسن پترسبورغده در .  
ویلنا دائرہ سی

ایکنجی قول اردو = مرکزی — ویلنا شہرندہ اولوب  
بو قول اردویہ منسوب اولان ۲۷۰۲۶ نجی پیادہ فرقہ لری  
— غرودنو — ویلنا شہر لرنده در . اردویہ منسوب اولان ایکی  
سواری فرقہ سی دخی — ویلنا شہرندہ در .

اوچنجی قول اردو = مرکزی ریغا شہرندہ اولوب ۲۸ و  
۲۹ نجی پیادہ فرقہ لری قوونویله ریغا — شہر لرنده در .

دردنجی قول اردو = مرکزی منسق شہرندہ اولوب ۱۶  
و ۳۰ نجی پیادہ فرقہ لرندن مرکبدر مذکور فرقہ لری بیلوستوق  
— منسق شہر لرنده در .

دردنجی سواری فرقہ سیدہ — بیلوستوق — شہرندہ  
بولنور .

### وارصووی دائرہ سی

بشنجی قول اردو = مرکزی — وارصووی — شہری  
اولوب ۷ و ۱۰ نجی پیادہ فرقہ لری حاویدر بونلرده رادوم  
ایله وارصووی شہر لرنده در .

بشنجی سواری فرقہ سی دخی وولوسلاویسق شہرندہ در .  
التنجی قول اردو = مرکزی ینہ وارصووی شہری اولوب  
لوجا و پولوتسقدہ بولنان ۴ و ۶ نجی پیادہ فرقہ لری حاویدر  
التنجی سواری فرقہ سیدہ وارصووی شہرندہ در .

اون در درنجی ، قول اردو = مرکزی لوبلن شهرنده در لوبلنده  
واقع ۱۷ و ۱۸ نجی پیاده فرقه لرندن مرتبدر . اون درنجی  
سواری فرقه سیده کیلسده در .

اون بشنجی قول اردو = وارصو ویده . پرسب لیتووسکی  
و وارصو ویده بولنان ۲ و ۸ نجی پیاده فرقه لرلیله نفس  
وارصو ویده کی ۱۳ نجی سواری فرقه سنی حاویدر .

### کیف دائره سی

طقوزنجی قول اردو = مرکزی کیف دائره سی اولوب  
جرنیقوو و کیفده اولان ۵ و ۳۳ نجی پیاده فرقه لرلی ایله  
رومنی ده بولنان طقوزنجی سواری فرقه سنی شاملدر .

اوننجی قول اردو = مرکزی خارقوف شهرنده اولوب  
بولتاوا و خارقوفده بولنان ۹ و ۳۱ نجی پیاده فرقه لرینی  
و خارقوفده کی ۱۰ نجی سواری فرقه سنی محتویدر .

اونبرنجی قول اردو = ژیتومیرده . لوتسکو و ژیتومیرده بولنان  
۲۱ و ۳۲ نجی پیاده فرقه لرلیله دوبنوده واقع ۱۱ نجی سواری  
فرقه سندن متشکلدر .

اون ایکنجی قول اردو = کبده . مه چیو غ ، و او مان ده  
اولان ۱۲ و ۱۹ نجی پیاده فرقه لرلیله وینیتچاده کی ۱۲ نجی  
سواری فرقه سنی حاویدر .

### اوده سا دائره سی

یدنچی قول اردو = مرکزی سیواستپول شهرنده ، سیواستپول  
واقا ترینوسلاوده کی ۱۳ و ۳۴ نجی پیاده فرقه لری ایله الیزابت  
غرادده بولنان یدنچی سواری فرقه سنی حاویدر .  
سکرنجی قول اردو = مرکزی اوده سا شهری اولوب  
کشینف و اوده سادده بولنان ۱۴ و ۱۵ نجی پیاده فرقه لری  
اوده سا ایله کشینفده کی ۸ نجی سواری فرقه سندن مرتبدر .

### مستقوه دائره سی

غره نادیه قول اردو لری : موسقووده . — موسقووده  
اوج غره نادیه فرقه سی — موسقووده برنجی سواری فرقه سی  
اون اوچنجی قول اردو : موسقووده . اورل و موسقووده  
بولنان ۱ و ۳۶ نجی پیاده فرقه لری .  
اون یدنچی قول اردو : نیژنی نوغروودده ، نیژنی نوغروود  
وژار و سلاووده بولنان ۳ و ۳۰ نجی پیاده فرقه لری .

### قافقاسیا دائره سی

قافقاسیه قول اردو سی = مرکزی تفلیس . تفلیسده کی  
غره نادیه فرقه لریله کوتایس و الکساندروپولده کی ۳۸ و ۳۹ نجی

پیاده فرقه لریله تفلیس والیزایت پوله بولنان ۱ و ۲ نجی قافقاسی قزاق فرقه لرندن متشکلدر .

بروجه بالا ذکر واعداد اولنان یگرمی اردونک تشکیلاتنه داخل اولمیان پیاده وسواری قطعاتی طرزاتی اوزره ، ممالکه توزیع وتقسیم اولمشلدر : سن پترسبورغ دائرہ سی . — خاصہ آوجی لواسی [ اوجنجی طاہوری فنلانده ایرلمشدر ] سن پترسبورغده .

فنلاند دائرہ سی . — هلسنغفورده کی ۲۴ نجی پیاده فرقه سی ایله ۸ فنلاند آوجی طاہوری . وبر فنلاند دراغون آلابی . ویلنا دائرہ سی . — سووالکی ده بولنان بشنجی آوجی لواسی وارصووی دائرہ سی . — چہ نستقوو وپولوتسق ، ده بولنان ۱ و ۲ نجی آوجی الواری .

زاموستده واقع دون قزاق فرقه سی . کیف دائرہ سی . — تولچنیده کی ۳ نجی آوجی لواسی . قامینچ بودولسقدہ مختلط قزاق فرقه سی . اوده سادائرہ سی . — اوده سادہ ۴ نجی آوجی لواسی . قریم تاتار آلابی .

قزاق دائرہ سی . — ساراتووده ۴۰ نجی پیاده فرقه سی . براستراخان قزاق آلابیہ براورال قزاق آلابی . دون ناحیہ سی . — اون ایکنجی دون قزاق آلابی قافقاسی دائرہ سی . — ولادی قافقاسی ودمیرخان قوراده ۲۰ و ۲۱ نجی پیاده فرقه لری .

تفلیسده قافقاسی آوجی لواسی . تفلیسده قافقاسی دراغون

فرقه سی . یقارئینوغراده قوبان قزاق لواسی . ولادی قافقاسده  
ترك قزاق لواسی .

روسیهده بعض سیار قطعاتك قوماندا نقطه نظرندن عین  
بر قومانده التنده بولمسی ، واقع ایسهده بو خصوصی بیوك جزء  
تاملك تركیبي حقتنده اصلا قابل تطبیق ومساعد دكلدر مع مافیه  
قول اردو قوماندانلری ، ممالك قوماندانلقرینه عائد هیچ بروظیفه  
ایله مكلف اولیوب قول اردودن معدود قطعات اوزرندهکی  
حكم ونفوذلری بو قطعاتك منافع و اداره سی خصوصه  
معطوفدر .

خصوصی اوله رق پیاده و یاسواری فرقه لرینه مربوط بولنان  
طوبچی جمعیتلری ، عائد اولدقلری قول اردو طوبچی قوماندلری  
وساطتیه ، قول اردو قوماندانلرینك تحت نظارت و اداره سنده  
بولنورلر .

۱۸۸۳ سنه سندنبرو دوائر عسکریه طوبچی قوماندانلرینك  
سیار طوبچی قطعاتك مهمات ولوازماته و تعلیمات و تربیه لرینه  
دائر مسائله مداخله ینق و صلاحیتلری یوقدر . انجق بولنرله  
اشتغال یالكز فول اردو قوماندانك وظائفنددر .

ایکنجی سلسله مراتبه یعنی ممالك قوماندانلقرینه عائد  
حصوصانه کلنجه : سیار قطعاتدن ماعداسنك قومانداسی  
ومؤسسات عسکریه نك اداره سی . عساكر محلیه لوالری تسمیه ایدیلان  
جنراللره حواله قلمشدرکه بواضوله آوروپای روسی و قافقاسیهده  
تصادف اولنور .

ممالك وجهه آتی اوزره ۲۳ محلی لوالغه تقسیم ایدلمشدر (۱) :  
سن پترسبورغ دائره سی ۲ لوا دائره سنه : مرکز اداره لری  
سن پترسبورغ و ارقانجل .

ویلنا دائره سی — ۳ لوا دائره سی : ریفا ، ویلنا ، منسق  
وارسووی دائره سی — ۱ لوا دائره سنه : وارسووی .  
کیف دائره سی — ۳ لوا دائره سنه : کیف ، پولتاوا ، خارقوف .  
اوده سا دائره سی — ۲ لوا دائره سنه : اوده سا ، یقترینوسلاو  
مسقووه دائره سی — ۵ لوا دائره سنه : مسقووه ، تولا ،  
ولاد میر ، ژاروسلاو ، تامبوو .

قزاق دائره سی — ۴ لوا دائره سنه : قزاق ، ساراتوو ،  
یرم ، اررنبورغ .

قافقاسی دائره سی — ۳ لوا دائره سنه : ولادیقافقاسی ، تفلیس ، باکو .  
بودوائر مأمور اولان جنرال لر ، دوائر مذکورده تأسیس  
ایدلمش اولان دبوی ، استحکامات ، عساکرینه وعساکر  
محایه ایله قطعات احتیاطیه به نظارت ایتمکله برابر نواحی قوماندانلی  
وظائفی ده ایفا ایدر لر .

وظائفی ایکنجی فصلده بیان واشعار قلنان واخذ عسکر

(۱) قتلاند ۲۴ نجی محلی لوایی تشکیل ایدر . فقط خصوصی  
بر قوماندان موجود دکلدیر . قوماندان وضائفی دائره نک ارکان  
حربیّه رئیسّه عائددر .

بوندنمعدا آسیاده ده بری اوموسق ، دیکری ایرقوتسق  
اولبق اوزره ایکی محلی لوا قوماندانلی تنظیم وتأسیس قلمشدر .

دواثری امراسندن بولسان بیوک ضابطان اشبو جزاللرک  
تحت امر و قومانداسنده درلر . ثانیاً ، دائره عسکریه قوماندانی  
اولان جزاللر ، طوبجی ، استحکام ، ولوازم خدماتنه مداخله  
ایتمک خصوصنده خصوصی بر حکم واقداره مالک بولنورلر .

دایره قوماندانی اولان جزاللرک خصه صلات و خدمت  
بالنظاره انفاذ احکام ایده بیللملری قرارگاه عمومیلری تشکیل ایدن  
واداره هیئاتی نامی ویریلان بعض خصوصی دائره لرله اولورکه  
دواثر مزبور بروجه آتی تعداد اولنور .

طوبجی دائره سی

استحکام دائره سی

لوازم دائره سی

صحیه دائره سی و الح .

بونلری تشکیل ایدن هیئت طبیعتیه جهت عسکریه و یاخود  
ملکیه منسوب بولنورلر .

آسیای روسی دواثرنده قوماندا خصوصی آوروپای روسی  
وقافقاسیاده اولدینی کبی مختلف ایکی سلسله مراتبدن بشقسنه  
تفویض ایدلامک صورتنده تنظیم ایدلمشدر .

آسیاده دائره لرک نظارتیه تخصیص و تعیین قلمش اولان  
جزاللر ، ( قائمقام ) عنوانی حائزدرلر . بونلر امور مأموره لرینی  
ایفا ایتمکده ، ومالک و قطعات عسکریه سائر نک جمله سی  
حقنده لازمکلاان معاملاتک اجراسنده حکومات و ولایات ملکیه  
قوماندانلرینک وساطته مراجعت ایدرلر .



بشنجی فصلده ، صنوق مختلفه عسکریه نك ترتيب و تشکيلاتنه  
دائر اعطا اولنان معلومات خصوصی اوله رق آسیای روسیه  
تخصیص قنسان قطعاتك تنظيمی حقنده دستورالعمل طوتيله ماز .  
حتى بوقطعاتك صورت تسمیة لری ، دوائر مختلفه دن محدود  
نظریله باقلمغه مساعد بولنور .

نته کیم : آسیای روسیه بری اومسق ، دیکری ایرقوتسقا اولق  
اوزره ایکی محلی لوا موجود بولنور . بوجه بالا بیان و تعداد  
اولنان دوائر تابع اولیه رق خصوصی برطاقم قزاق  
دوائر ی واردر .

دون قزاقلری طرفدن اسکان ایدلمش ممالك ، ( آتاماش )  
عنوانی حائز بولنوب یالکیز خصوصات عسکریه یه دکل بلکه  
بواهالینک خصوصات ملکیه سائر سینه مداخله وامرونفوذینی  
انفاذ ایدن بر بیوک ضابطک تحت اداره سینه ترک وحواله قلمشدر .  
بوزات طوغریدنطوغری یه حربیه ناظرینه ویا وقزاقلرک اک  
بیوک آتامانلرینه ( ولی عهد اولان بیوک دوقه ) مراجعت ایدر .  
دیگر قزاق وواسقولری خصوصی برطاقم آتامانلرله اداره  
اولنوب فقط بونلر دون آتامانه نسبتاً بک واسع بردائریه  
اجرای حکم ونفوذ ایده مزلر و صورت عمومیه ده وواسقولرک  
بولندینی دائره نك آمر مطلقه مراجعت ایدر لر .

روسیه اولکاسنک تنظیلات تدافیه سی

# ۱ — حدود غربیه :

پولونیا حدودی لسهستان ذواربعة الاضلاعی تعبیر اولنان مناطق استحکامیه ایله مدافعه اولمقده درکه بوجه آتی بیان اولنور .  
(۱) نووکه اورکه ویسک (اسکی مودلن) قلعه سی اولوب ویستول نهرینک ساحل یسارنده وبوغ نهرینک منصب اولدینی محله اولوب ساحل شمالنده (قازون) سرکوپریسی وهرایکی سه احلده سلسله استحکامیه نی حاویدر .

۲ وارصوویده عکس اندر قلعه سی اولوب ویستول نهرینک صول ساحلنده ونقاط مفرزه مستحکمه ایله محاط اوله رق پراغانام برسرکوپری ایله نهر مذکورک صاغ ساحلنه مربوطدر .

(۳) ایوانغورود (اسکی دمبان) قلعه سی اولوب ویستول نهرینک صاغ ساحلنده وایکی طرفی محیط خارجی ایله مجهز بر موقع مستحکمدر صول ساحل اوزرنده ده (قورجا قوف) سرکوپریسی بولنور .

(۴) برست کیتووسکی (اسکی تراپول) قلعه سی اولوب اطرافی استحکامات مفرزه دن متشکل بر محیط خارجی ایله محاطدر . ویستول نهرینه منصب اولان بوغ نهری اوزرنده واقعدر . برده بوغ نهری اوزرنده و (نارو) نهرینک همان ملتقاسنده وسیه روق یقیننده (چیف ریجه) قلعه سی واردر . ذکر اولنان قلعه لر دنبشته پولونیا اراضی سنده دها برچوق مواقع مستحکمه واریسده

بونلرک همان اکثریسی بوکونکی کونده متروک حکمنده در  
مع هذا لمشهورلری بوجه آتی بیان اولنور . شویله که :

ویستول نهری اوزرنده نووکه اورکه ویسق شهرینک  
اشاغیسنده بولنان بلوتسق قله سیله ایوانغورود شهرینک  
یوقاریسنده وویستول نهری اوزرنده واقع اناپول وساندومیرج  
قلعه لیدر . نارونهری اوزرنده بوتوسق ، اوستورولغا ، لوبجا  
استحکاماتی و نارونهرلیله نیه من نهری اره سنده اوسووج قله سی  
واردر . وارتا نهری اوزرنده دخی چنستوقوف قله سی بولنور .  
ویستول ایله وارتا نهرلری آره سنده کیلس ، قوسکی ، رادوم  
قلاعی والحاصل ویستول ایله بوغ اره سنده دخی زاموست ، لوبلن  
استحکامی واردر . نیه من نهری اوزرنده قوونوموقع مستحکمیه  
پردی ، وغرودنو استحکاماته تصادف اولنور . دوناو موقعنه  
کلنجه : آتی الذکر استحکامات ایله مدافعه ایدلمشدر :

(۱) — دناموند (مستحکم لیان)

(۲) — ریفا محیط خارجی حی حاوی برقلعه در .

(۳) — دونابورغ — قله سی اولوب نهرك صاغ طرفده  
واقع وصول طرفده دخی برسر کوپری بی حاویدر .

(۴) — ویته سبق اصول عتیقه اوزره مستحکم برقلعه در .  
پولونیانک جهات جنوبیه سنه طوغری روسیه نك حدود  
غریبه سی اوزرنده همان متروک حکمنده برطاقم قلاعه ده  
تصادف اولنور که بونلر احتیاجات واقعه کوره یکیدن تعدیل  
وتحکیم اولمقده در . مذکور قله لرک باشلوجه لری شونلر در :  
پریت نهری منصبلرنده وپنسق — بطاطقلری قربنده بولنان ]

— لوتچق — دوینو قلعه لریله بوغ نهری اوزرنده پروسقوروو ،  
وینخیا ، و دینیستر نهری ساحلنده بولنان — خوتین —  
قامیج پودولسق قلعه لریدر دینیستر نهری نك قسم سفلاسی  
بندر موقع مستحکمیه مدافعه اولندیغی کبی نهر مزبورك منصبده  
بولنان لیمان دخی یتراپول واقکرمان استحکامات عتیقه سنك  
محیط خارجییی مقامنده بولنان استحکامات مفرزه و بعض  
ساحل بطریه لریله مدافعه اولتمقده در .

ذکر اولنان خط مدافعه نك کیروسنده بولنان بره زینا  
و دینه پر نهری آتیده مندرج استحکامات ایله مدافعه  
اولتمقده در :

- ۱ — بوبر وویسق قلعه سیدر ( بره زینا نهری اوزرنده در )
- ۲ — کیف قلعه سیدر ( دینه پر نهری اوزرنده در )
- ۳ — نووکه اورکه ویسق ( اسکی کریلوو ) قلعه سی اولوب  
بوده دینه پر نهری اوزرنده در . فقط شمیدیکی حالده متروک  
کیدر .

۴ — کرسون قلعه سی ( دینه پر نهری نك منصبده در )  
دینه پر نهری نك قره دکز ساحلنده تشکیل ایلدیکی لیانه  
طوغری و بوغ نهری نك منصبه قریب نیقولایف مستحکم  
اردوگاهی موجوددر لیمان مذکورك مخرجی کینبورن ، اوچاقوف  
طابیه لریله مدافعه اولنور .

۲ — بالطق دکزی سواحلی :  
بالاده ذکر اولنان دوناموند مستحکم لیمانی هم مدافعه بحریه و همده  
مدافعه بریه الویره جک صورتده تنظیم اولنمشدر . بولیمانندن اعتباراً

بحر بالطق سواحلی آئیده محرر استحكامات ایله مدافعه اولتقده در :

(۱) — رهول مستحکم لیمانی اولوب استونی سواحانده در .

(۲) — نازوا قلعهسی اولوب عین نام ایله مسمی اولان نهرک ساحلنده در .

(۳) — قرونشتاد قلعهسی اولوب برطاقم اوفق اطهالر اوزرنده مستحکم برلیماندر . مکمل ترسانه وسائر ابنیه عسکریه ایله متعدد فابریقه لری حاوی اوله رق فنلاند کورفرزنده و پترسبورغ شهرینک قارشو سنده در .

(۴) — ویبورغ (مستحکم موقعدر)

(۵) — فرده ریقسهام (مستحکم لیماندر)

(۶) — روشناسالم (مستحکم اطهدر)

(۷) — سوابورغ اولوب (برطاقم مستحکم اطهالر دن مرکب و بونلرک هیئت مجموعهنک مرکزی هلسنغفور شهرینک اوکنده بولنان کوستاوس ورد موقع مستحکمیدر)

(۸) — هانکود (فنلاند کورفرزینک ساحل شمالیسنده واقع مستحکم برلیماندر)

(۹) — آبو قلعهسیدر بوده بوتنی کورفرزینک مدخلنده در

(۱۰) — آلاند اطه لری (مختلف طایبه و ساحل بطریقه لری

حاوی اولوب مرکزیدخی بومارسوند استحكامیدر)

۳ — یای تختک مدافعهسی :

پترسبورغ شهری بالاده ذکر و تعداد اولنان متعدد خطوط مستحکمه و فنلاند کورفرزینه ناظر براین قلعه ایله مستور اولدق دن

بشقە لادوگا کولنک جهت شمالیه سنده بولنان شلوس سلبورغ  
استحکاماتیه دخی شرق طرفندن سترو محافظه اولمقده در شهر  
مذکورک شرق جنوبی مدافعه سزدر . دونایه وارنجیه قدر  
پاپوسی کولنک جهت شمالیه سنده پسقوف قلعه سندن بشقه  
برشیته تصادف اولنمز .

#### ۴ — بحر سیاه سواحنک مدافعه سی

بحر سیاهک طونه منصلرندن یعنی کیلادن اعتباراً قریم شبه  
جزیره سنه قدر اولان سواحلی بالاده دخی ذکرى سبقت ایتش  
اولان آق کرمان — اوویدیبول — نیقو لایف — کنبورن —  
اوجاقوف — کرسون قلعه لرله مدافعه اولنور بولردنماعد  
دینه پرایله دینیستر نهرلرینک منصلری اراسنده بولنان سواحلی  
ایله اوده سا شهرلری متعدد ساحل بطریه لرله مدافعه حاله  
وضع اولمشدر قریم شبه جزیره سنه کلنجه : سیواستپول شهری  
یکی برطاقم استحکامات جسیمه ایله تحکیم اولندیغی کبی پره قوب دلی  
دخی پره قوب خطوط مستحکمه سی نامیه یاداولنان متعدد منفرد  
طاییه و بطریه لرله مدافعه اولمقده در . و کرج ایله یکی قلعه  
سیواستپول بوغازینی مدافعه ایدر . اوجوارده بولنان قافقا  
لیمانی برطاقم ساحل بطریه لرله مدافعه اولمشدر . آزاق ذکرى  
سواحلی دخی آزاق قلعه سیله مدافعه اولندیغی کبی تاغازوغ  
مستحکم لیمانی دخی دون نهرینک منصلرینی مدافعه ایتکده در .  
قافقاس سواحله کلنجه : بورالری دخی برطاقم ساحل  
بطریه لرله و مستحکم لیمانلر ایله مدافعه حاله قولنمشدر . خط  
مدافعه نک الذبللی باشلی نقطه لری ربون نهرینک منصبده بولنان

پوتی مستحکم لیمانی اولوب یکیدن علاوه اولنمقده بولنان طایفه  
وساحل بطریه لر یله برقاتدها تقویه ایدلمکده در كذلك  
(نوووروسیسق) ده عسکری لیمانی تأسیس اولنمقده در .



## فَصِيحَةُ

### عموم سفر برلکده روسیه اردولرینک تشکیلاتی

روسیه اردولرینی سفر برحاله وضع ایتمک ایچون بشقه درلو  
ترتیاته حاجت اولیوب انجق بالاده بیان وتعداد اولنان پیاده  
وسواری فرقه لرله طوپیجی لوالرینی نسبت معینه سی اوزرینه جمع  
ایتمک کفایت ایدر چونکه : اصول جدیده موجنبجه اردولرک  
ترتیب حضریلرله ترتیب سفریلری بیننده اساساً بر فرق اولیوب  
یا لکز پیاده طابور لرله طوپیجی بطریه لرینک مقدار لرینک تزید  
ایدلمسی اقتضا ایدرکه بوده اردو تشکیلاتی اساسنه طوقونور  
برشیء دکلدرد .



وقت حربه روسیه دولتی اول امرده سیار اوله رق ۲۰ قول اردو احضار ایدر پیاده فرقه لری ۴ در طابورلی درت آلائی حاوی اولوب ۳ فرقه دن متشکل اولان قول اردو لر ۸ طابور دن ویا ۸,۰۰۰ سلاح اندازدن عبارت اوله جنی کبی ایکیشر فرقه دن مرتب قول اردو لر دخی ۳۲ طابور یا خود ۳۲۰۰۰ سلاح اندازدن مرکبدر .

هر پیاده فرقه سنه ۸ طوبلی ۶ بطریه دن مرکب بر پیاده طوبجی جمعیتی ترفیق اولنور

بو تقدیرجه ایکی فرقه لی قول اردو لرک هر برنده ۱۲ بطریه یعنی ۹۶ طوب بولنور هر بر قول اردویه ملحق اولان سواری فرقه سنک حاوی اولدینی ایکی سواری بطریه سی بو حسابدن خارجدر اشبو بطریه لر الیشر طوبیدن مرکب بولندیغندن اردونک حاوی اولدینی طوبلر مجموعی ۱۰۸ زه بالغ اولور .

شوراسی جای وقتدرکه : روسیه اردو لرنده دول سائر اردو لرینک عکسی اوله رق قول اردو طوبجیسی اولیوب تکمیل طوبجیلر فرقه لره تقسیم وتوزیع اولنشدن فقط ایجاب حاله نظراً طوغریدن طوغرییه قول اردو قومانداننک زیر امرنده اولمق اوزره فرقه لر دن الهجق مناسب مقدار بطریه دن قول اردو طوبجیسی تشکیلی قابلدر .

مثلا برر فرقه دن ۲ ویا ۳ بطریه تفریق اولدینی صورتده هر قول اردو ایچون مناسب مقدار طوبجی جمع اولنه بیلور . (۱)

سواری به کلنجه : روسیه ده ( خاصه مستثنا اولدینی حالد )  
 سواریلرک موجود حضریرله موجود سفریلری یکدیگرندن  
 فرق ایتمدیکندن بهر سواری فرقه سنک حاوی اولدینی ۲۴ بلوک  
 زمان حضریده اولدینی کبی زمان سفریده ده تخمیناً ۳۶۰۰ نفر دن  
 عبارت بولنور . بوندنمعدا اشبو قول اردو سواری فرقه سی  
 زمان سفریده پیاده فرقه لری رفاقتنده استخدام اولنان سواری  
 الایلری تدارک ایتمز .

پیاده فرقه لری ایچون ایجاب ایدن سواری الایلری قزاق سواری  
 الایلریدر . حتی چکنی روسیه محاربه سنده فرقه لر رفاقتنده بولنان  
 سواری الایلری تکمیل قزاق سواریلرندن عبارت اولسی  
 بواسولک قاعده اتخاذاولندیغنه دلالت ایدر .

هر بر فرقه یه یالکز برالای سواری ویرلدیکی قبول اولدینی  
 حالد ۴ فرقه لی اولان قول اردو لرده کندی سواری فرقه سندن  
 بشقه پیاده فرقه لرینه منسوب ۱۶۰۰ سواری دها بولنش اولور .  
 بوجهتله قول اردو سواری فرقه سنک زمان حربده ایکی سواری  
 بطریه سیله افراز اوله رق مستقل خدمت لرده قوللانلر لری تبین  
 ایدر . روسیه دولتی بالاده ذکر اولنان ۲۰ نظامیه یعنی موظف  
 قول اردودن بشقه فصل مخصوصنده بیان اولنان و آتیده مفصلاً

(۱) اشبو محاربه اخیره ده بویله اولدی . حرکاتک بدایتنده  
 جنوب اردوسی باش قوماندانی غراندوق نیقولانک امریله هر  
 فرقه دن ۲ بطریه تفریق اولنوب هر بر قول اردوده قول اردو  
 طوبجیسی تشکیل اولنمشیدی .

درج ایدیلاں عساکر احتیاطیه و سائرہ بیدہ تدارک واستعمال  
ایده بیلور :

۱ — پیاده اولہرق تشکل ایدن درت مستقل فرقه دن ۲۴  
نمرولسی ہلسنغفورده ، ۴۰ ؛ نمرولسی ساراتوودہ ۲۰ و ۲۱  
نمرولیلری قافقاسیہ دہ در .

۱۶۵ نمرولی بر پیاده آلائی بری خاصہ ، بری فنلاند و بری  
قافقاسی و ہ دانہ سیدہ سووالکی ، پولوتسک ، چنستوقوف ،  
تولچین و اوودہ سادہ بولنان سکر یا یا اوجی لواسی .

۲ — طوپچی اولہرق تشکل ایدن :

۲۴ ، ۴۰ ، ۲۰۰ ، ۲۱ و نمرولی فرقلرہ منسوب اولمق اوزرہ الی  
بطاریہ لی درت موظف طوپچی جمعیتی ، — و ۲۳ ، ۴۲ و ۶۶  
نمرولی فرقلرہ عائد درت بطاریہ لی ۲۳ احتیاط طوپچی جمعیتی .  
۳ — سواری اولمق اوزرہ :

ایکی لوا قافقاسی قزاق سواریسی [ بریسی یالکزر بر آلایدن عبارتدر ]  
مستقل بش آلائی [ بر فنلاند دراغونی ، بر قریم تاتار سواری آلائی ،  
۳ قزاق آلائی ]

آچقندن ترتیب ایدیلاں شوقوت سفر برلک پلاننی ایلہ ترتیب  
و تنظیم ایدلمش اولوب صورت استخداملری حقندہ نشر و تعمیم  
ایدلمش بر معلومات و تفصیلات اصلا یوقدر .

انجق یا یا اوجی لوارینک محاربہ زمانندہ دخی وقت صلحدہ  
اولدینگی کی مستقل قالہرق حرکت اردولری قوماندانلرینک  
طوغریدن طوغری بہ تحت امرندہ اولمق اوزرہ مذکور اردولر  
میانندہ انقسام ایللمسی احتمالی واردر .

۲۴ ، ۴۰ ، ۲۰ و ۲۱ نمر و آلان موظف فرقه‌لر طوپچیلری ایله برلکده ۱۸ و ۱۹ نمرولی ایکی یکی قول اردو تشکیل ایده بیلور . بوحالده قول اردولرک نمرولری (۲۲) د واصل اولوب بونلرک دردی اوچ فرقه‌ی واون سکزی دخی ایکی پیاده فرقه‌سنى حاوی بولنورلر .

عین وجهله ایکی قافقاسیه قزاق لواسی [ایکنجیسی مستقل قزاق الایلرینک بریله اکمال ایدیلهرک] ودرت دائمی سوارى آلاى مستقل ایکی یکی سوارى فرقه‌سى تشکیل ایدرلر بونلرک طوپچیلری یوقدر .

۲۳ احتیاط فرقه‌سنه کلنجه : بونلرک طوپچیلری اولوب کرک اوچنجی پیاده فرقه‌سى ناميله وکرکسه ایکنجی قدمه اوله‌رق موظف قول اردولره التحاق ایتمکه مکلف بولندقلری متواتردر .

سفر برحانسه افراغ ایدلمش روس قول اردولرینک هربر پیاده فرقه‌سنده سیار یارق تعبیر ایدیلان وایکی طوپچی وایکی پیاده جیخانه قولندن متشکل بولنان برجیخانه یارق موجود در .

بوندن بشقه بر آمبولانسی وایکی دانه‌ده صحرا سیار خسته‌خانه‌سى وبری توزیعات دیکری احتیاط قولی ناميله قسملره منقسم ارزاق و ذخائر اداره قولی والحاصل برده آلت ، يدك البسه وهکذا کبی موادی حاوی مختف مالزمه قولی بولنور .

سوارى فرقه‌لری ايسه ، برارزاق و ذخائر قوليله برده مالزمه قولنى شامل بولنوب سیار خسته‌خانه‌يله جیخانه قولنى حاوی دکلدرلر .

اشته شو صورتله فرقه تقسیماته داخل اولان صنوف مختلفه دن  
ماعداء ، قول اردو لرده عمومی خدمات ایچون کوچک برپارقيله  
برلکده یارم طابور استحکام عسکری برتاغراف پارقى ، والحاصل  
برده طوبجى پارقى بولنور .

قول اردو لرده على الاطلاق کوپرىجى طاقلرى بولنوب  
کوپرىجىلرک توزیع و تقسیمى اکثر حالده اردو طرفدن وقوع  
بولور .



## سَكَنِي فَصْنِكَ

سفر برحاله افراغ ایدلش بر قول اردونك عربیه وقافله لری

زمان سفریده روسیه پیاده آلایلری ۸۶ عربیه بی حاوی  
 اولوب اشبو عربیه لرك ۳۳ دانه سی برر آتلو اولوب جیخانه یه و ۹  
 دانه سی اجزای طبی یی نقله مخصوص دركه مودله كوره بر ۲۰  
 وختی درت حیوانله جکیلور لر . اون ایکی عربیه دخی اغر لقلره  
 تخصیص ایدیلوب بونلرده بر ویاخود ایکی آتلودر .  
 ۳۲ دانه سی ایکی آتلی اولوب ارزاق و مهمات و ذخائر دن فضله  
 اوله رق قطعاتك اغر لقلرینك بر قسمی و مالزمه مختلفه سائر یی  
 نقله مخصوص در .

ایکی فرقه لی قول اردونك حاوی اولدینی، آلایلرك كاهه سنه  
 ۶۸۸ عربیه نك لزومی اولدینی بو حسابدن اكلاشیلور .

بشنجی فصلده کورلیدیکی وجهله روسیه نك پیاده بطریه لری آغری  
 بطریه لر ایچون ۳۴ وخفیلری ایچونده ۳۰ عربیه بی حاویدرلری .  
 برقول اردونك درت آغروسکز خفیف بطریه سی ایچون ۳۲۶ طوبچی  
 عربیه سی حساب اوانور . بوندنبشقه برفرقه نك طوبچی خدمات  
 عمومیه سی ایچون بشی اجزای طیه نقلنه مخصوص اولمق اوزره ۱۲  
 مختلف عربیه ، و قول اردو ایچونده ۲۴ عربیه موجود در .  
 هر بر پیاده جبخانه طاقی ۲۴ و هر طوبچی جبخانه طاقی  
 دخی ۴۸ قباقلی بی حاویدر .  
 برفرقه نك سیار پارنك درت طاقی ۱۴۴ قباقلی بی جامع اولوب  
 بونلره مختلف ۲۴ عربیه ده اضم وعلاوه ایدیلور .  
 قول اردونك برطوبچی پارقی ۴۸ ، قباقلی بی و طقوز مختلف  
 الجنس عربیه بی شاملدر .  
 ایکی فرقه لی برقول اردونك طوبچی عربیه لرینك هیئت  
 مجموعه سی بو حساب به کوره ۸۱۳ عربیه دن عبارتدر .  
 هنگام محاربه ده هر سواری الاینك معیتنده ۴۲ عربیه حرکت  
 ایدوب بونلرك اوجی یایا اولان افرادك نقلنه تخصیص قلمشدر .  
 قزاق سواری الایلری ایچون بومقدار (۲۲) ۵ تنزل ایدر .  
 فرقه یه منسوف اولان سیار خسته خانه لردن هر بری ۲۷ عربیه بی  
 حاوی اولوب هر متحرك خسته خانه نك دخی ۵۰ عربیه سی وارددر .  
 قول اردو ایچون بو عربیه لرك مجموعه ایسه ۲۵۴ قدر اولور .  
 برفرقه نك ارزاق و مهمات اداره قولی اوج آتلو ۳۰۲ عربیه بی  
 حاوی اولوب ۱۳۷ دانه سی توزیعاته و ۱۶۵ دانه سیده احتیاطه  
 تخصیص قلمشدر .

مواد و مالزمت مختلفه نك نقله ۳۱ عربيه تخصیص قلمشدر قول اردونك كافه اداره قوللری ایچون جمعاً ۶۶۶ عدد عربيه تعداد ایدیلور .

قول اردو رفاقتده بولنان یارم طاہور استحکام ایچون بلوکلره اوچر عربيه ، و هیئتده بولنان کوچك یارقده ۱۷ عربيه که جمعاً ۲۳ عربيه تخصیص قانور .

تلغراف بازفی ایچون ۲۸ عربيه و یریلوب هیئت ارکان و خدمات متفرعه سائرہ دخی داخل حساب اولدیغی حالده تقریباً ۶۰ عربيه تخصیص اولنور .

بروجه آنی بسط و تعداد اولنان عربدلرک کافه سی جمع اولنه حق اولورسه سفر بر قول اردونك حاوی اولدیغی عربيه تبین ایدر :  
عدد عربيه

تفنگلی پیاده	۳۲۰۰۰	۶۸۸
طوپ ، طوپچی	۶۹	۸۱۳
قلیچلی سواری	۱۶۰۰	۶۴
خسته خانه لرده		۲۵۴
ارزاق و مهمات قوللری		۶۶۶
استحکام و تلغراف طاقتی		۵۱
هیئت ارکان و خدمات مختلفه		۶۰
جمعاً		۲,۵۹۶ عربيه

روسیه اردولرنده بولنان مقدار جیخانه جییه -



روسیه ده هر بر پیاده نفری پلاصقه کتوکیه جیخانه طوبره سنده  
 ۸۴ فشنگ طاشیر . آلایلره مخصوص اولان جیخانه عربله رنده  
 طابورلر ۱۰۰۰ نفر دن مرتب اولدیغنه کوره هر بر نفره ۳۸ فشنگ  
 و فرقه مهمات یار قنده آدم باشنه ۵۲ وقول اردو طوپچی یار قنده  
 ۱۰ فشنگ موجوددر . بوتقدیرجه بیک موجودلی ۳۲ طابوردن  
 مرکب اولان بر قول اردوده بهر نفر ایچون ۱۸۴ فشنگ  
 بولنش اولور . خفیف پیاده طوپچی بطریه لری کندی  
 طوپارلق رنده هر بر طوپ ایچون ۱۵۰ آتم جیخانه طاشیر بونک  
 ۷۰ سی اوبوس ۷۵ سی شرابیل و ۵۵ سی پشرودر . آغر بطریه لری  
 دخی کندی طوپارلق رنده هر بر طوپ ایچون ۱۰۸ آتم جیخانه  
 طاشیرلر بونک ۵۰ سی اوبوس ۵۲ سی شرابیل و ۶۰ سی پشرودر  
 فرقه مهمات ناریه یار قنده دخی خفیف طوپلرک هر بر یسی  
 ایچون ۱۵۰ و آغر طوپلرک هر بر یسی ایچون ۱۳۵ آتم جیخانه  
 موجوددر . قول اردو طوپچی یار قنده محاصره طوپلری ایچون  
 ۲۵ و آغر اولدلیچون ۱۷ آتم جیخانه موجوددر . بوتقدیرجه  
 پیاده طوپچی بطریه لرینک مهمات ناریه سی مجموعی بهر خفیف  
 طوپ باشنه ۳۲۵ و هر بر آغر طویه ۲۶۰ آتم جیخانه دن  
 عبارت اولور .

### پیاده آدوانی

هر بر پیاده بلوکنده ۸۰ دانه چپالی کورک ایله ۲۰ دانه ال  
 باله سی وارددر ! بوندنمacedا مهمات عربله رنده ۳۱ دانه ختاف

جنس ادوات بوانور . بونقدیرجه هربرپیاده بلوکنده ۱۳۱ دانه  
ادوات خنریه بولندیندن درت طسابلورلی برالایده دخی  
جمعاً ۲۰۹۶ عدد ادوات بولنه خنی معلومدر . سواریده هربرفرک  
کدی یانده اولیق اوزره بلونک باشه ، ۴ چایی کورک و ۲۰ دانه  
ال بالطمی ، بونداندا مهمانه عربه لرنده بلولک باشنه ۸ کورک  
ویز بلور .

### ارزاق و نعینات

مخابره زمانی هربر دوس نمرنده اوچ کونلک ییجک بوانور  
طوپخیسیده دخی بویله در . سواریلرده ایکی کونلک ییجک بوانور  
سواریلر بوندنبشه ایکی کونلک عامب و اون طائیرلر ، ارزاق  
عربه لرنده نفرات و حیوانات ایچون ؛ کونلک ارزاق بولور .  
نقلیه ترنلرنده دخی اوچ کونلک عامب ایله ایکی کونلک قوری  
اوت نقل اوانور . فرقلرک اداره و ذخائر قوناری درت کونلک  
ارزاقی حاملدرلر .

هربر حاسه وضع اولمش برقول اردوه ایسه جمعاً  
سکر کونلک دحیره وارزاق نقل و سوق ایدیلور .  
حیوانلره دخی سواربله ۴ ، صوفه سارده ۱ و هکارده  
دخی ۳ کونلک قوری اوت بواندرلر .



## دائرہ فنیک

اسلحہ ایله طوپیچی ادوانی  
پیاده اسلحہ سی

تکمیل روسیه پیاده لری ۱۸۷۰ مودلی بردان تفنکیه  
مساحدر . (۱)

اشبو بردان اصولی تفنکار سورکلی اولوب فشنکاری طبقی  
مارتینی هانری کی معدنی در . فشنکلرک اشتعال صربی مرکزی  
بولوب بالذات سلاحك استعمالی امنیتلیدر . چونکه مخصوصاً  
معصول اولان امنیت منادالی واسطه سیاه فشنکک اشعالی منع اوانور  
بوتفنکلرک چابی ۱۰,۶۶ ملیمتر در .

سرعت ابتدائی سی ۴۴۲ متر در . نشانگاهی ۱۵۷۵ متر دیه  
یعنی ۲۲۵۰ خطودیه منقسمدر . ۱,۶۰ ارتفاعه کوره  
منطقه مهاسکی سی ۵۰۰ متره مسافه ۵۸۵ و ۱۰۰۰ مترده ۱۹ متر در

---

(۱) ۱۸۹۰ سنه سندبرو اوفق جابی یکی برنشنکک اعمالیه  
اشتغال ایدیلور . بوسندنک بودرجه سنه تجدید اسلحه ایچون ۴۲  
میلیون فرانق تخصیص ایدلیدی کی ۱۸۹۱ سنه سی ایچونده عین  
مقصده خادم اوابق اوزره ۸۰ میلیون فرانق تخصیص قانمشدر .

قشنگ ثقاتی = ۲,۵۰ گرام

قورشون = ۲۴ گرام

تفشنگ طولی — ۱,۳۵ متره و ثقاتی ۲۰۰: کلوگرامدر .  
 بوتفشنگ مثالی برسونکیسی اولوب ۰,۵۱ متره طوانسددر ثقاتی  
 ۰,۴۶ کیلو گرامدر . سونکی دائما تفشنگ طاقیلی طوریر حنی  
 آتش انساننده بیله بویلهدر .

### سواری اساجهسی

بالاده بشتیجی فصلده بیان اولندیغی اوزرد روسیه سواریسی  
 صنفلرینه کورد بشقه درلو برر اساجه ایله مساجدرلر . خاصه  
 اردوسنه منسوب اولان ؛ الای زرهلی سواریسی طولی ۱,۱۲  
 متره اولان طوغری برقایچ ایله مسلح اولوب مذکور قلیچ  
 ایکی قول ایله بل قایشنه تعلیق اولنور . بوندنماعدا بوالایلرده  
 هر نفرک التی پاتلاز برر طبانجهسی واردر . اشبو طبانجه دخی  
 مشیندن معمول برغلاف دروننه موضوع اوله رق کذلک قلیچ  
 قایشنه و براز ارقه طرفه طوغری تعلیق ایدیلور . دوولوزک  
 قبضه سنده بولنان خلقیه اسپولت رنکنده براییک غیطان  
 مربوط اولدیغندن اشبو غیطان نفرک صاغندن طولاشوب بویینه  
 صاریلور بو غیطان یا انکر طبانجه نك طاشندینی زمانه مخصوص  
 اولیوب عادتاً اونیفورمندک بر قسم مخصوصی کی اعتبار اولندیغندن  
 نفرات وضابطان عسکریه طبانجه سنر یا انکر قاینچلی کزدکلری  
 زمان دخی طاشیرلر . قلینج و طبانجه دنماعدا برنجی صره نفرانده

هره سبله برلکده، ۲,۷۴ متره طوانده برمزراق وارد  
مذکور مزراغك اوجی آلاینه كوره مختلف رنگلاره  
بویامشدر، ایکنجی صره نقراتنده یالکز قلینج ایله طبانجه  
وارد.

خاصه اردوسنه منسوب اولان هولان وهوسار الایاری دخی  
بروجه مشروح مساحدرلر. شو قدر فرقلری وارک بونلرک قاینجلری  
براز اگرجه اولوب غلافلری دخی مشیندن معمول اوله رق ایکی قول  
ایله بل قایشنه ربط اولنور و برنجی صره نقراتنده هم روولور و همده  
مزراق وارد و روولور قوردونی طبق زرهلیرکی اولوب فقط  
رنگلری اونیشورمه دوکمه سنه کوره یاصاری و یاخود بیاضدر  
بونلرک مزراقلرینک اوجلری مختلف رنگلاره بویایوب یالکز  
صریقلری عمومیتله سیاهدر،

ایکنجی صره نقراتنه کلنجه: بونلرده روولور و مزراق یرینه  
بردان اصوانده فلنطلر وارد. فلنطلرک طولی ۰,۹۱ متره  
و ثقلی ۲,۸۱۵ کیلو غرام اولوب پادک آدیمی عنی فشنکی  
استعمال ایدر. بوفلنطلر برمشین غلاف دروننه موضوع  
اوله رق برقوردون ایله یان طرفه آخیلور

خاصه هوسار الایلرینک. بروایکنجی صره لری خاصه دراغون  
وصف سواریمی مثلاًو مساحدرلر. انجق قلینجلری محبدر،  
وقیلری نحتسندن معمول اوله رق ایکی قول ایله بویینه آخیلور  
بونلرک قلینج قولانلری قاینجک مقعر طرفه مربوط اوله جغه  
محب طرفنده بوانان خلقلره ربط اواندیغدن بویینه تعلیق

اولندینی حالده دیگر صنف عسکرک قلنجلرینک بسبتون غیری وضعیتده یعنی قلنجک کسکین طرفی یوقاری و صرتی اشاغیده بولنور . دراغون نفراتنده اسلحه ناریه مقامنده بردان اصولی اوزره معمول ۱,۲۳ متره طولنده برر قره بنا موجوددر . اشبو قره بنانک ثقاتی ۳,۳۹۰ کیلو غرامدر وعینی پیاده‌نک استعمال ایتدیکی فشکی حاویدر .

بونک برده سونکیسی اولوب طولی ۰,۵۰ متره وثقاتی ۰,۳۹۰ کیلو غرامدر . دراغون تفنگلری بره‌شین غلاف دروننده اوله‌رق هوسارلرک قره بنالری کی تعابق اولنور . عادی حالدرده تفنگک سونکیسی قلنجک یاننده وکندینه مخصوص اولان غلافده طورر . قزاقلر کاملاً تفنگ وقلنج ایله مسلحدرلر . بوندنماعدای عمومیتله بریحی صره نفراتنده مزراق بولنور . بونلرک تفنگلری دراغون تفکنکه مشابه ایسه‌ده سونکیسی یوقدر .

مزراقلرک اوجلری نویالی دکلدز قلنجلری دراغونلر کی نوینه نعلیق اولوب قافقاس قزاقلرینک مزراقلری یوقدر بونلرک سلاحلری برقلینسج برده قوزی دریسندن کورکلی برغلاف ایچنده طاشینور برطبانجه ایله چرکس واری طاقیلور برقمان عبارتدر .

### صحرا طوپچیلری

بوکونکی کویده روسیه‌ده موجود بولنان طوپلر ۱۸۷۷ مودلی دوکمه چلیکدن معمول ؛ نوع طوپدن عبارتدر . بو طوپلر

قویر و قدن طولار سو کیلور طویلر اولوب قالریده اسطوانه شکلنده در . غاز سده سی اوله رق چلیک پاقته بی حاویدر .

۱۰ سانتیمتر دیک آغر طویلره روسیه ده بطریه طوبی تعبیر اولنور بوقییدن طویلرک چانی ۱۰۶,۷ میلیمتره وسرعت ابتدائی سی ۳۷۵ متره در . سلاح نارینک ثقلی ۶۲۶ کلو غرام اولوب قونداغک ثقلی دخی ۵۷۷ کیلو غرام و مملو ابوس ثقلی ۱۲۰۵۰۰ کیلو غرام ۳۴۰ مسکته مملو شرابنل ثقلی ۱۲۰۵۰۰ کیلو غرامدر بو طویلرله تحت الافق ۳ درجه دن فوق الافق ۲۰ درجه ده قدر نشان آلوب آتش اتمک قابدر نشانکاهلری ۵۰۳۴ متره تقسیم اولمشدر . ۳۰۰۰ متره مسافه ده واقع هدفلر علیهنده انحراف احتمالی طولانی سی ۱۶ انحراف احتمالی عرضانی سی ایسه ۲ متره در ۱۵۰۰ مترده انحراف احتمالی طولانی ۹ و عرضانی ۰۰۷۰ متردن عبارتدر .

۹ سانتیمتر دیک خفیف طویلر — بو طویلرک چانی ۸۷ میلیمتره وسرعت ابتدائی سی ۵۴۲ متره و نامملو ثقلی ۲۶۰ ، مملو ابوس ۶۰۸۸۰ ، و قونداق ثقلی ۵۰۳ ، ۱۶۵ مسکته مملو شرابنل ثقلی ۶,۹۰ کلو غرامدر قونداق تحت الافق ۱۰ درجه دن فوق الافق ۱۸ درجه ده قدر نشان آلوب آتش اتمک مساعدر . نشانکاهلر ۶۰۵۰۰ متره منقسمدر ۳۰۰ متره مسافه ده انحراف احتمالی طولانی ۱۳ و عرضانی ۱,۵۰ متره در ۱۵۰۰ متره مسافه ده ایسه انحرافات مذکوره ۱۰ و ۰۰۴۰ متردن عبارتدر .

۹ سانتیمتر دیک سواری بطریه سی طویلری — بو طویلرک

چاپی ۸۷ میلیمتره — ، سرعت ابتدائیه سی ۴۱۱ متره ، ثقلتی ۳۶۵ کیلو غرامدر قونداق ۴۵۰ کیلو غرام ثقلتده در . مرمیاتی طبقی خفیف پیاده طوپلری کیدر منزل وصحت اصابت خصوصنده بونوع طوپلر عین چاپده پیاده خفیف طوپلرندن براز اشاغیدر .

۶ سانتیمتره لك جبل طوپی — چاپی ۶۳٫۵ میلیمتره —

سرعت ابتدائیه سی ۲۹۰ متره — ناملونك ثقلتی ۹۷ کیلو غرام — قونداغك ثقلتی ۱۵۷ کیلو غرام — مملو او بوسك ثقلتی — ۴۱۵۰ کیلو غرام — ۸۰ مسکتلی شرابنك ثقلتیده ۴۱۴۷ کیلو غرامدر صحرا هوانلری ۱۵۰۲۵ سانتیمتره چاپنده اولوب قونداق سزاوله رق ۴۶۰ کیلو غرام ثقلتده در .

سرعت ابتدائیه لری ۲۷۵ متره ودانه سنك ثقلتی ۲۰۰۵۷ کیلو غرام و ۶۱۰ مسکتلی شرابنك ثقلتیده ۲۸۱۰۰ کلو غرامدر منزل اعظمیسی ۳۳۰۰ متره در . صحرا طوپلرینك عربهلری تکمیل یشیل بویالیدر . پیاده مهمات قباقلولری بیاض فلامهلره تفریق اولتمشلر در .





## المنهج في فن

اونيفورمدهلر بياننده در

پياده

۱ صف پياده — صف پياده لر ينك ستريلري قيويشيل رنكده اولوب كوكسي چفته قباقلی ايسهده بونلر بربرينه دوكمه ايله ايليك كنميبوب قوبچه ايله ربط اولنور ضابطانك ستريلري وجوده كوره بجلور

انجق افرادك البسه سي بوجله در اموزلرنده اپولت وكوكسلرنده برقاچ دانه جيب بونور . بوجيلر پلاصقه دن چيقاريلان فشنكلري قويوب سهواتله استعمال ايتك ايجوندر . نفراتك قوللريه يقالري اصل سترينك رنكنده در .

قابوطلرده دوه توينه مشابه برنوع بوز رنكده اولوب ايكرتي باشقلري واردر . باشقلرك ايكي طرفنده برر قول اولديغندن نفرات عسكريه آچيق هواده بوقوللري خاچواري كوكسلري اوزرينه صارمق اولوجهله طاشيرلر قابوطلر برصره صاري دوكمه لر ايله مزيندر . بالطالونلرده طبق سترى كبي قيويشيل رنكده اولوب

ضابطان پالطالونلرینک قرمزی زهی وارسهده افرادک یوقدر .  
 کرک نفرات وکرک ضابطان دائما دیزه قدر چیزمه کییرلر  
 نفرانک قالپاقلری سیاه قوزی پوستندن معمول اولوب اولک طرفلرنده  
 صاری معدندن معمول روسیه آرمهسنی حاوی برلوحه واردر .  
 ابولتلر اوزرنده صاری معدندن معمول فرقه نومرولری واردر .  
 هر فرقه‌نک برنجی لواسنی تشکیل ایدن ایکی الایک ابولتلری  
 قرمزی وایکنجی لواسنی تشکیل ایدن دیگر ایکی الایککی آچیق  
 مائی در .

برفرقهیه منسوب اولان درت الای دخی نفراتک قوللریله  
 یقالرنده هر الایه مخصوص اولان رنگلر ایله برده پولیس شابقه‌سنک  
 کنازندهکی زیهک رنگیله تفریق اولنورلر .

هر برفرقه‌نک برنجی الای نفراتنک یقالری ایله قوللرنده  
 اولان پاتلر قرمزی وایکنجی الایک آچیق مائی و اوچنجی الایک  
 بیاض و دردنجی الایک یشیل یعنی اصل روبه رنگندهدر .

بعض الایلرده بالاده نفراتک اموزلرنده کرجه الای  
 نومروسی یوق ایسهده برفرقهیه منسوب اولان الایلرده بالاده  
 بیان اولنان اشارتلر ایله بربرندن فرق و تمیز اولنه جغندن مراد  
 اولنان برالایک قاچنجی الای اولدینی فرقه نومروسنه نظراً سهولته  
 تعیین اولنه بیلور .

بعض الایلرده نفراتک ابولتلرنده فرقه نومروسی یرینه او  
 الایک قوماندان قخریسنک اسمنک برنجی حرفی ویاخود برتاج ایله  
 برابر ایمراطور نامنک ایلیک حرفی بولنور .

روسیده فرقه ولوا والای اشارت لرندن بشقه طابور و بلوکرده اولان فلامه لر دخی مذکور طابور لرك نومروسيله منسوب اولدینی فرقه نك تفریقنه مدار اوله جق وجهله معمول اولدیغندن ذکر و بیانی فائده دن خالی دکلدر :

طابور فلامه لری بیاض و پورتقالی و سیاه اولق اوزره فلامه چوغمه موازی اوچ کنیش خانه یه تقسیم اولنشددر مذکور فلامه نك پورتقالی رنکده اولان خانه سی اوزرنده طابور نومروسی یعنی ۴،۳،۲،۱ نومرولری مرسومدر .

بلوڪ فلامه لری الایه مخصوص رنکده اولوب مختلف رنگلی ایکی صو ایله درت خانه یه منقسمدر بوصولرك بریسی فلامه نك مرکزندن مرور ایله چوغمه موازی و دیگری ینه مرکزندن مرور ایله بریکی صویه عموددر یعنی بوصولر فلامه نك مرکزنده خاچواری تقاطع ایدرلر .

عمودی اولان صو رنگی واسطه سیله قاچنجی طابورده منسوب اولدینی اکلاشیلور مثلا برنجی طابور بلوکلرینك فلامه لرنده اولان عمودی صو قرمزی وایکنجی طابورککی آچق مائی و اوچنجی طابورککی بیاض و دردنجی طابورککی یشیلدر .

مذکور فلامه لر اوزرنده بولنان افقی صولر دخی بلوکلری اشعار ایدر مثلا : برطابورک برنجی بلوکنك فلامه سنده اولان افقی صو قرمزی وایکنجی بلوکنك آچیق مائی و اوچنجی بلوکنده بیاض و دردنجی بلوکنده یشیلدر .

ایشته الایلری نفریق ایتمك ایچون مستعمل اولان رنگلر

بلوکارى دخی تفریق ایتکده مستعمل اولدینی معلوم اولدیغندن اوزاقدن کوریلان و دورین ایله تفریق ممکن اولان شو اشارتلر واسطه سیله روسیه نك میدان محاربه ده استعمال ایلدیکی باوك و طابور و الایلری و بوجهتله فرقلری طانیه بیلیمك ممکن اولدیغندن هانکی قول اردو ایله محاربه اولدینی و محاربه یه داخل بولنان عسكرك نه قوتده بولندیغی سهولتله کشف و استخراج اوله بیلور .

۲ ، غره نادیه طابورلری — غره نادیه طابورلرینک اونیفورمه لری دخی طبقی صف پیاده اونیفورمه سی کی ایسه ده فرقلری اپولترلرینک دائما صاری اولمیدر .

۳ ، خاصه پیاده لری — خاصه پیاده لرینک اونیفورمه لری طبقی نظامیه پیاده لری کی اولوب انجق آتیده محرر فرقلری واردر :

نقراتک ستریلری صف پیاده نفراتنکی کی کنیش اولیوب وجوده کوره اعمال اولمش و کنارلری شریتلی یاپیامشدر .  
یقالر هر فرقه نك برنجی الاینده قرمزیدر ( یالکز اوچنجی فرقه ده لیتویانی الاینک یقالری صاریدر ) ایکنجی الایلرنده اچیق مائی و اوچنجی و دردنجی الایلرنده قیو یشیلدر . اشبو یقالر ایکی واولکی فرقلرده صاری و اوچنجی فرقه ایله ایکنجی فرقه نك غره نادیه الاینده بیاض غالونلر ایله مزیندر .

قول تریناتی : ایکی اولکی فرقلرک اولکی الایلرنده قرمزى و اوچنجی فرقه نك ینه اوچ اولکی الایلرنده صاری و تکمیل دردنجی الایلرده قیو یشیلدر . اپولترلر : اوچنجی فرقه نك ایکی

غره نادیه الایلرند نماعدا سنده (ککس هولم و پترسبورغ الایلریدر که انلرده صاریدر) قرمزیدر . یانطولونلری شیریتی اولوب قالپاقلرنده قره قوش یرینه سن آندره صلیبی مرسومدر . قابولتری دخی صاری دوکه لرله ایلیکنه شددر .

رسمی کونلرده پاولووسکی الایی (یعنی ایکنجی فرقه نك ایکنجی لوانسك برنجی الایی) متیر تعیر اولسان خصوصی برقالپاق اکسا ایدر . ایمپراطور پول آلائی مذکوری احداث ایلدیکی زمان بوقالپاغی دخی ایجاد ایله شددر . مذکور قالپاق بیاض چیزکیلی آچیق قرمزی چوقه دن معمول سیوری برنوع کلاه اولوب اوک طرفده صاری معدنن معمول واوزری بیاض طپوزلی بردونما موجوددر .

۲. — پیاده احتیاط طابورلری — احتیاط طابورلرینک اونیفورمه لری طبق صف پیاده الایلری ککیدر وقت صلحه طابورلرک اونیفورمه رنگلری تجمع و سفر برک زمانده تولید وتشکیل ایده جکلری الایلرده کی نمرولرینه کوره مختلفدر .

ه. قلعه عسکری وحدود طابورلری — بونلرک اونیفورمه لریده طبق صف پیاده طابورلری کیدر حدود طابورلرینک اپولتتری قرمزیدر ومحلی طابورلرینک کی اچیق مائی اولوب اوزرینه منسوب اولدقلری دائره عسکریه نك ایلمک حرفی وهر طابورک دائره سنجه مرتب اولان صره نومروسی منتقوشدر . قول وبقالرنده اولان خطله ایله سابقه لرینک کنارنده کی زرهار قرمزیدر .

۶. میلایس یعنی مستحقط طابورلری — میلایس عسکری

جمع اولنه جنی زمان بونلره اکسا ایدیله جک البسه نك شکلی ورنکی بوبابده تنظیم اولمش اولان نظامنامه یه نظراً قویو یشیل ویا سیاه ویا بوز رنگنده اوله جقدر . بورنکلر مذکور میلیرس طابورلرینک تابع اولدقلری ولایتلره کوره ترتیب اولمشدر .

بونلرک عمومیتله اپولتلی قمرزی اولوب شابقه لرینک رنکلری اونیفورمه یه نظراً یا یشیل ویا سیاه اوله جق وکافه سنک کنارنده قمرزی اکلی برزره بولنه جقدر . وشابقه لک اوزرنده علامت اولق اوزره اوپولچه ینه صیلی بولنه جقدر .

۷ ، اوجی طابورلری — اوجی طابورلرینک اونیفورمه لری پیاده نظامیه و خاصه اوجی طابورلری کبی ایسده فرقی یالکز البسه نك هر طرفنده اولان قمرزی فلینو یعنی زرهدر . خاصه ده ایکی اولکی طابورلرک یقالری صاری غالونلره مزین وقیو یشیلدر . دردنجی طابورک غالونلری بیاضدر . خاصه اوجنجی طابورایله فنلاند طابورلرینک اونیفورمه لری سیاهدر وزره لری اچیق مائی رنگدهدر .

قالباقلری چوقه دن معمول اولوب اوزری قوزی دریسی قابیلدر . و علامت اولق اوزره فنلاند آرمه سیله چیفته باشلی برقره قوشی حاوی اولان برلوحه ایله مزیندر .

۸ ، قزاق و غیر منتظم عساکر — پیاده قزاق و غیر منتظم یعنی معاونه طابورلرینک اونیفورمه لری طبق قزاق سواریلری کبیدر .

## سواری

۱ ، دراغون — دراغونلرک اونيفورمه‌لری طبق پیاده اونيفورمه‌سنة مشابه ایسه‌ده بونلرک کرک چاکتلی و کرک پانطلونلری قرمزى زره‌لر ایله مزیندر . دراغون الیلری یقالریله قوللرینک و پانطلون زره‌لرینک رنک‌لریله بربردن تفریق اولنورلر ۳۷ نومرولی سن جورج الاینک شابقه‌لرنده روسیه آرمه‌سنة بدل جورج لوحه‌سی رسم اولمشدر و اموزلریده سیاه قشیفه‌دن معمول اپولت‌لر ایله مزیندر . خاصیه منسوب اولان سورای غره نادیه الیلرینک شابقه‌لری برنوع قرمزى مشیندن معمول اولوب اوزرنده صارى معدندن برچنبر واردر .

بونلرک بیوک اونيفورمه‌لرنده شابقه‌لرینک تپه‌سنده اولان صورغوجه آل چوقه‌دن معمول برپوسکول ربط اولتمده اولدیغندن مذکور پوسکول نفرک ارقه‌سنة طوغری صارقار .

۲ ، زرهلی سواری — زره‌لیر بیوک رسمی کونلرده بیاض و کوچک رسمی کونلرده قیویشیل برقصه چاکت اکسا ایدرلر . بوچاکت‌لر کوکسلرنده برصره دوکمه ایله اموزلرنده اپولت‌لری حاویدر پانطلونلری بیوک رسم کونلرنده قالین قورشونی زرهلی اولوب عادى کونلرده اینجه زره‌لیدر رسمک غیری کونلرده پانطلونلر چیزمه ایچنه صوقیلور رسمی کونلرنده چیزمه‌نک اوستنه چکیلور .

قابوط‌لری بوز رنک‌نده در قایش طاق‌لری بیاض اولوب

زهرلر صارى يالدىز ايله مزيندر مغفرلرى صارى معدندن معبر  
اولوب اوزونجه خبره ايله نهايت بولور رسمى كونلرده  
اكسا اولنان مغفرلر ك تپهسى آچيق قنادلى بروس قره قوشيله  
مزيندر .

روسيله موجود بولنان درت الاى زرهلى سواريلرى آتیده  
بيان اولنهجنى اوزره يالكر دونمالريله بربردن فرق وتميز  
اولنور .

خاصه بكداده الاينك قوللريله يقالرى بيوك اونيفورمه لرده  
قرمزى اولدينى كى جاكت وپانطلونك زرهلريده قرمزيدر كذاك  
خاصه آتلى الاينك دخى قوللريله يقالرى سائر زرهلر كى  
قرمزيدر .

ايمپراطور زرهلى الاينك قول و يقالريله سائر تزيناتى صارى  
اولدينى كى ايمپراطوريجه الاينك دونمالريده مائى رنك چوته دندر  
بونلر ك چاكتلرينك قول و يقالرينك ايشلمه لرينه كلنجه : برنجى  
الايككى ال اوزرينه صرمة ايله ايشلمه اولدينى كى ايكنجى الايككى  
قويو مائى اوزرينه ينه صرمة ايشلمه ليدر .

اوچنجى الايككى آچيق مائى اوزرينه كذاك صرمة ايشلمه لى  
اولوب دردنچى الايككى آچيق مائى اوزرينه بياض صرمة  
ايشلمشدر . خاصه بكداده لريله ايمپراطور زرهليلرينك مغفرلرينك  
تزيناتى ايله دوكمه لرينك معدنى بياضدر ديكر ايكي الايككى ايسه  
صاريدر . خاصه بكداده الايله خاصه آتلى الاينك كوچك  
وبيوك اونيفورمه لرندينبشقه برده سرايده خدمت ونوبته بولندقلرى  
زمان اكسا ايلمك اوزره آريجه اوربه لرى واردر بوروبه لرك زينتليدر .



خاصه هولان الايلرى — بونلرك قيصه چاكتلىرى مائى  
چوقهدن معمول اولوب ايكي صىره دوكمه ايله مزين اولديني كې  
تكميل دكيش محللريه اپولتلىرى قرمزى غيطان ايله دونامشدر .

بونلرك قابوطلىرى بوز مائى رنكده اولديني كې پانطلونلىرى  
دخى عىنى رنكده در وپانطلونلىرى دائما چيزمه ايچنه صوقيلور  
بيوك اونينورمهده قلىج قايشى قويو مائى برچوقه ايله مستور وشاقهلىرى  
قوردونلدر . برنجى الايك رنك مخصوصى آچىق قرمزيدر دوكمهلىرى  
صارى اولوب يقالار وتزينات صارى غيطانلر ايله در . ايكنجى الاى  
يعنى ايمپراطور هولانلرينك رنك مخصوصى ستيرلىرى آچىق قرمزى  
ودوكمه لرك بياض اولميسدر .

۴ . خاصه هوسار الايلرى — هوسار الايلرينك ستيرلىرى  
ايمپراطور آلايى ايچون صارى زيهيلى اولوب قرمزى چوخهدن  
وغروندنو الايى ايچونده آچىق يشلدر بياض زيهيلى اوله رق آچىق  
يشيل چوقهدن اعمال اولمشدر .

هوسارلرك چيزمهلىرى برنوع يموشاق دريدن معمول اولوب  
طولى ديزه قدر در بونلرك دونماليلى تكميل قرمزى مشيندن  
معمول اولوب بيوك اونيفورمهلىرى لابس اولدقلىرى زمان برقاق  
رنك غيطاندن اورلمش برنوع قلىنج قايشى طاقارلر بونلرك قالباقلرى  
دكر بوغاسى دريسندن معمول اولوب تهپسى قرمزى زرهلر ايله  
مزين واوكنده برصورغوج تعليق اولمشدر .

۵ . قزاقلر وعساكر غير منتظمه — دون قزاقلرينك لابس  
اولدقلىرى قيصه اتكلى برنوع طار فستانك كوكس اوزرنده برصره مائل

دوكمه موجود اولوب اشبو فستان ايمپراطور الايجون قرمى  
وسوارى اتامانلر ايجون آچيق مائى ونظاميه قزاق سواريلر ايجون  
دخى قويو يشيلدر .

بونلرك پانطونلرى قويو مائى رنكده اولوب اولدقچه كنىش  
اعمال اولنور وداثما چيزمه ايجنه وضع اولنور بوانطونلرك اليسه  
رنكده برر زيهلرى واردر .

قزاقلرك قالپاقلرى سياه قوزى دريسندن معمول اولوب  
اوزرنده بياض شريتلى واردر .

قافقاس قزاقلرينك روبهلى طبقى چركس روبهسنه بكنر  
يمنى يوقارى قسمى طار واشاغى قسمى فستان شكلنده برنوع  
ستى اولوب كوكسك آلت طرفى قوبچهلى واوست طرفى آچيق  
اولديغندن بونك اتندن برنوع يلك كورينور . بونلرك رنكى عموماً  
سياه اولوب كوكسك ايكي طرفنده جمله نك معلومى اولان فشكلكلر  
واردر . قافقاس قزاقلرينك پانطونلرى عموماً سياه وكنيشجه  
اعمال اولنورق داثما چيزمه ايجنه وضع اولنور .

بونلرك دخى قالپاقلرى سياه قوزى دريسندن معمول ايسه ده  
اوزرنده شريد يوقدر . قوبان الايبى افرادينك يلكلريله قول  
ويقالرى واپاتلىرى و قالپاقلرينك تپهلى قرمى چوقه دن  
معمولدر ترك سوارى الايلرنده ايسه اليسنك شو ذكر اولنان  
اقسامى مائى رنكده در .

سائر قزاق الايلرينك نونيفورمهلى دون قزاق الايلرينك

اونيفورمه سنه مشابه اولوب عساكر غير منتظمه نك اليسه سي دخي  
كندي مملكتلرنده مستعمل اولان اليسه نك عيدير .

### طوپچى

روسيه ده طوپچيلرك اونيفورمه لرى صنفلرينه كوره تبدل  
يدير . مثلا پياده طوپچى الايلرينك وطاق طوپچيلرينك روبه لرى  
طبقى پياده لرك روبه لرينه مشابه اولديغى كچى سوارى طوپچيلرينككى  
دخي طبق دراغون سوارى روبه سنه بگزر . طوپچيلرى فرق  
وتميزه مخصوص اولان علامت يالكز بونلرك قالپاق ويا شابقه لرى  
اوزرينه معدندن معمول اولمق اوزره علاوه اولنان خاچواري  
ايكى طوپدن عبارتدر . برده بونلرك روبه لرينك يقالرى پياده  
طوپچيلرنده سياه رنكده وسواري طوپچيلرنده قويو يшил  
رنكده در . طوپچى نفراتنك آموزلرنده كى قرمزى اپولتلرك  
اوزلرنده پياده طوپچيلرنده لوا نومروسى وسواري طوپچيلرنده  
بلوك نومروسى مرقدر .

قلعه طوپچيلرينه كلنجه : بونلرده طبقى سيار طوپچيلرينك  
لابس اولدقلى روبه يه مشابه بر روبه كيرلر انجق بونلرك آموزلرنده  
منسوب اولدقلى قلعه لرك اسمنك ايلك حرفيله طابور رقى  
مرسومدر .

### استحكام

استحكام الايلرينك اونيفورمه لرى طبق پياده طوپچيلرينه

بکزر انجق علامت فارقه اوله رق شابقه لرینک اوک طرفلرنده  
خاچواری موضوع ایکی بالطهرسمی واردر . اموزلرنده کی  
قرمزی پولتلی اوزرنده دخی طابور نومروسی مرسومدر .

### مراتب مختلفه یه مخصوص اولان علامتلی

۱ ، کوچک ضابطان — بونلرک قوللریله اموزلرنده کی  
اپولتلی اوزرنده شریتر واردر . باش چاوشلریله چاوشلرک  
بلرنده کندی اپولتلی رنکنده برر قوشاق صاریلیدر ؛  
۲ ، ضابطان رسمی اونیفورلرده ضابطانک رتبه لری  
اپولتلی شکل ونظامندن تفریق اولنور . مثلاً ضابطانک پولتلی  
صیقا قسزدر و بیوک ضابطانکی صیقا قلی اولدینی کی جنراللرک  
طرطلیدر بوندن بشقه اپولتلی اوزرینه موضوع اولان اوفق  
ییلدزلی . مراتب مختلفه یی ییلدزلی .

ملازم وکیلی : ۱ ییلدز

ملازم ثانی ولوا : ۲ ییلدز

ملازم اول — قائم مقام — فریق : ۳ ییلدز

یوزباشی وکیلی : ۴ ییلدز

یوزباشی — میرالای — قول اردو جنراللری ایچون

اپولتلیرنده ییلدز یوقدر .

عادی روبه لرنده اپولت یرینه پاتلر وضع اولنور . اشبو پاتلر  
یا بیاض ویاخود صاری صرمه شریتر ایله مستوردر . ضابطانک  
پاتلرنده اپولت رنکنده برچیزکی اولدینی کی بیوک ضابطانک



—X— المانیا دولتی اردو تشکیلاتی X—

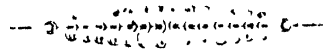


مترجمی

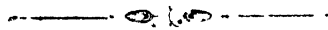
مکتب فنون حربیہ شاہانہ اردو تشکیلاتی معلمی

قول اغاسی

نحمدہ ورضی



۱۸۹۱ سنہ میلادیہ سی اثرینہ مطابقت



سنہ ۱۳۰۹ عربی سنہ ۱۳۰۷ رومی

عسکریه نك صورت تقسیم و صرفی باویراده اولدینی کبی خصوصی مجلسلرك اقتداری داخلنده اولیوب بالعکس مصارفاتك هم مقدار و همدۀ صورت صرفنه عائد مواد تفصیلاتیه برابر رایخشتاغ مجاس عمومیسندۀ تقدیر و تقدیم اولنور .

دیگر حکومات صغیره کلنجه بونلر طوغریدن طوغرییه پروسیا حربیه ناظرینك تحت اداره سنده بولندقلری کبی بونلرك قرعۀ افرادیدۀ پروسیا اردولرینه توزیع و تقسیم اولنورلر .

مع مافیه صورت تقسیم و توزیعۀ نظراً ایکی مختلف قسم خصوصله کلکده در . بر قسمی تشکیل ایلان حکومات صغیره عسکری پروسیا ایله مقاولات خصوصیه لری اقتضاسنجه پروسیا عسکری ارسندۀ قطعات مقننه و تامه تشکیل ایدرلر . ایکنجی قسمه عائد افراد ایسه طوغریدن طوغرییه پروسیا الایلرینه توزیع اولنورلر . آتی الذکر اون اوچ حکومت برنجی قسمی تشکیل ایدرلر : یاد : هس : ملکبورغ شیوردرین : ملکبورغ شتیرهلنس : و سیاقس مایوار : بیوک دوقه لقلری : انهالت : پرولشویور : ساقس آلتبورغ ساقس قویورغ غوتا : ساقس ماینکن دوقه لقلری : بیوک روس کوچك روس : وشیوارتس بورغ رودولشتاد برنسلکلری باقی سکنر حکومت ایکنجی کوچك قسمی تشکیل ایدرلر : اولدنبورغ بیوک دوقه لقی : لییدت مولت : سومه یورغ ایپ سوارتس بورغ و شوندرس هاووزین : ووالدین برنسلکلری : یرم هامبورغ ولورلیه سریسینه شهری یروسیا اردوسندۀ بولنان ، یکریمی حکومات صغیره افرادی انحق شایقه لرندۀ موجود اولان سبب اولدقلری حکومتۀ مخصوص بولمان اشارت و توقو قارت

واسطه سیاه یکدیگر ندن تفریق و تعیین اوانورلر برنجی قسم حکومتیه منسوب افراد کندی مملکتلرینه مخصوص رنگده قوقارده یعنی شاپقنهك یا نظرفندهکی بر اشارته و شاپقنهك اوکنده دخی مملکته مخصوص بر آرمه یه مالکدر .

ایکنجی قسم حکومتیه منسوب افرادده ایسه ایکی یوز قارد بولنوب بریسی پروسیانك بیاض و سیاه رنگلی قوقاردی و دیگری ایسه کندی مملکتلرینك رنگنده بولنان قوقاردر :

شاپقه لریده هم پروسیا و همده کندی مملکتلرینك آرمه سی واردر . الساس لورن ایالتنه کلنجه بوقطعه رایحلاتد ( ایمپراطور مملکتی ) دخی و تحتنده خصوصی برایالت تشکیل ایدوب ۱۸۷۹ سنه سی تشرین اولی ابتداسنه قدر طوغریدن طوغری یه ایمپراطور - لق طرفندن اداره اولنمش ایسه ده بوتاریخن صکره اداره ملکیه سی ( ایمپراطورك وکیلی ) نامینه بروالینك دست حکمنه تودیع ایدلمشدر .

• مع مافیه اداره عسکریه سی ینه پروسیا حکومت عسکریه سنك تحت اداره سننده بولنوب قرعه افرادی طوغریدن طوغری یه پروسیا الایلرینه توزیع و تقسیم اولنور .

۲۵۰۰ نفوس شامل اولوب ۱۸۹۰ سنه سی تموری ابتداسنده انکلتزه حکومتی طرفندن المانیایه ترك ایدیلان هلیقولاند اطیه سی ایمپراطور طرفندن منصوب خصوصی برقانیچلار معرنیه اداره اولنمدهدر .

ویریلان تفصیلاتدن تماییه . معلوم اولورک المانیا عمومی



اردوسی یکو جود صایله میوب آیری آیری بر باویرا بروور تمبغ  
بر ساقسونیا ونهایت بر پروسیا اردوسندن مر کدر .

بواردولردن یالکر پروسیا اردوسی تشکیلاتی وجهله حال  
حاضریده بیه طوغریدن طوغریه پروسیا حکمدارینک تحت  
حکم وقومانداسنده در . پروسیا قرالی بالذات اردوسنک باش  
قوماندانی اولوب معیتده واسطه اجرائیه اولق اوزره مجلس  
عسکری : حریه نظارتی . ارکان حربیه عمومیه هیئت و دائمی  
مفتشالکر موجوددر . بوهیات رابعه دن هر بریسنک آروجه  
برر رئیسری بولنه رق هیچ بریسی دیگرینک تحت امر قومانداسنده  
بولنیه رق مستقلاً ایضای خدمت ومعاملات لازمه حقنده  
طوغریدن طوغریه ایمراطوره مراجعت ایدر لر . بناءً علیه  
بونار امور عسکریه نک حسن تخشینی خصوصنده مجرد طرف  
ایمراطوریدن مسؤل اولوب هر بریسی وظیفه سی داخلنده اولان  
مواد حقنده اردولره اوامرا طامنامه اعایمنامه نشر ایدر . وخدمات  
مختلفه سنک اشبو هیأت رابعه بیننده وجه تقسیم و وظائفنک نوعه  
حالت ایجابنه وبالذات ایمراطورک صورت ارزو وتفریقنه کوره  
اولد یغندن بوکا دائر قلعی بر معلومات ویرمک طبیعی ممکن اوله میوب  
یالکر مجلس عسکری دیگر هیأتیه نسبتاً ایمراطورک اک مهم واسطه  
اجرائیه سی عد اولنق سبیه حریه نظارتی اردونک اداره سنه  
وارکان حربیه عمومیه هیئت محاربه یه اردونک حاضر لنسیله مانوره  
وحرکات عسکریه سنه و دائمی مفتشالکر ایسه عائد اولد قبری صنفه  
ویاموظف بواند قبری و نائفه عائد خصوصاً عاده هارالعرض مجلس

عسکرینک برر معاونی کبی اعتبار ایدیله بیلورلر .  
یالکز شوراسی شایان تذکاردرکه حربیه ناظری هیئت وکلادن  
بولنق حسبله کافه مسائل قانونیه ده خصوصیه بودجه واحدعسکر  
واردونک تنظیم وتشکیلی حقنده دیگر هیاته نظراً رجحانیت  
واستقلالیت قطعیه مالکدر .

### عسکری قاینه سی

ایمپراطورک عسکری قاینه سی الحاله هذ ( ژنرال دو هانکه ) نک  
تحت اداره سنده بولنوب ایکی قسمدن عبارتدرکه بریسی اصل قاینه  
اولوب اک زیاده بش یا التی ضابطدن مرکب و دیکری ایسه  
ضابطانه عائد نصب وتعیین ترفیع وسائر کبی خصوصاته مأمورددر .

### پروسیه حربیه نظارتی

الحاله هذه ( ژنرال دو قالنبورت شناهاو ) ک تحت نظارتنده  
بولنان پروسیه حربیه نظارتی دائره سی یدی بیوک شعبه تشکیل  
ایدن برطاقم اقلامدن متشکلدر :

- ۱ — شعبه مرکزیه ونظارت قاینه سی
  - ۲ — تکراراً درت قسمه آیریلان حربیه دائره سی
- عمومیه سی :

اردونک هیئت عمومیه سنه عائد خصوصات . — یا یا قطعات . —  
اتلی قطعات استحکامات .

۳ — تکراراً اوچ قسمه تقسیم ایدیلان قلنج و تجهيزات  
دائره سی :

اسلحه حقیقه . — آخر افواه ناریه عسکر فیه مارقه سی  
۴ — تکراراً بش قسمه تقسیم ایدیلان اداره عسکریه  
دائره سی : محاسبات . — لوازم ( ارزاق ) تللیسی و چادر  
لوازمی . — قوناقر . — انشات عسکریه

۵ — تکراراً اوچ قسمه آیریلان متقاعدین و ایتام عسکریه  
دائره سی معاش . — اعانه محاکات و مکافات کبی مصالح مختلفه  
۶ — رمونت دائره سی .

۸ — صحیه دائره سی .

### ارکان حربیه عمومی

الحاله هذه پروسیا ارکان حربیه عمومی هیتی ، عموم ارکان  
حربیه رئیس نامیله یاد اولسان ژنرال فون شلیفزن طرفندن اداره  
اولنوب معیتده [ قارتیه من سوپریور ] نامنی حائز اوچ معاون  
واردر . بونلرده ژنرالی فون بوق ، ژنرال اوپر هوفز  
و ژنرال پلانکس در ارکان حربیه عمومیده وجه آتی اوزره  
مرتبدر :

ارکان حربیه ریاسته مخصوص اولمق اوزره بر مرکز شعبه سیله  
اکا مربوط مقام ریاست تحریرات قلمی و بر اداره مجلسی واردر .  
۳۰۲۰۱ نمره لی اوچ شعبه موجود اولوب المانیا دخی

داخل اولديني حالده ممالك مختلفه اراضى واردولرينك مطالعه و تدقيقه مأموردر .

ممالك مختلفه شو اوچ شعبه ييننده شو صورتله منقسمدر :  
ايكنجى شعبه پروسيا اراضييله سائر المانيا حكوماتى ودانمارقه و ايتاليا واسويچره ممالك واردولرينك تحقيق احواله ؛ برنجى شعبه بوهيئتك شرفنده كائن ممالك ايله اوستريا و مجارستان واسوج نورچ ممالككنك و اوچنجى شعبه ايسه المانيا حكومتك غريبنده كائن ممالك احوالى تحقيق واردولرينك تشكيلنى تدقيقه مأموردر .

اشبو شعباتك كافه سنه بردن [ تحقيق قلمى ] دىنلان برقلم علاوه اولنشدر دردنچيسى شمندوفر شعبه سى اولوب ۶ شمندوفر قوميسرى ايله ۱۴ پروسيا خط قوميسيونى بوشعبيه مربوطدر . [ بواون درت قوميسيوندن ماعدا برساقسونى بروورتمبرغ و ايكى باويرا قوميسونى وارددر ]

بشنجيسى : قلاع مستحكمه شعبه سى اولوب كرك المانياك مدافعه سى و كركسه ممالك اجنبيهك امر تحكيمى خصوصنه خادم قلاع و مواقع مستحكمهك تدقيق احواله مأموردر .  
التنجيسى تاريخ شعبه سى اولوب بونكده بركتبخانه سيله برده خانه سى وارددر .

يدنجيسى : ايستاتسيق جغرافيا شعبه سى . در .  
سكزنچيسى : الحاصل خريظه و ترسيمات شعبه سى اولوب بونكده مثلثات و طوبوغرافيا و تقسيم اراضى ايشاريله متوغل بيقاچ اقلامى و برخريظه دېوي وارددر .

بولنردن ماعدا پروسیاده بر عموم خریطه اخستی جعتی وارد در که طوغریدن طوغری یه ارکان حربیه رئیسک زیر اداره سنده اوله رق ضابطان عسکریه ایله نافع و مالیه وسائره کبی دوائر ملیکهدن مأمور ایدیلان اعضا لردن مرکبدر وظیفه سی ایسه دواتک منافع عمومی سی ایچون ایجاب ایدن خریطه لرك اخد و ترسیه میدر

### دائمی مفتشکلر

طوغریدن طوغری یه امپراطوک زیر امر فوماده سنده بولنان [دائمی مفتشکلر] شولردر .

قاعه طوپچیانی مفتشکی [۱] — مهندسین قازمه جی وقلاع مفتشکی — سواری مفتشکی ( ۲ مفتشک ) — و مکاتب عسکریه مفتشکی .

بومفتشکلردن هر برینک رأس اداره سنده بر ژنرال بولنوب معینده بر قاق ضابطدن مرکب بر هیئت موجوددر .

شو دائمی مفتشکلردن ماعدا پروسیاده بعض خدمات خصوصیه و صنوف عسکریه دن برینه مأمور بر طاقم دائمی مفتشکلر وار ایسه ده بومفتشکلر امپراطور طرفندن نصب اولغیوب بالذات

[۱] صحرا طوپچیانی دائمی مفتشکی ۱۸۸۹ سنه سنده لغو ایدلمشدر . چونکه بوتارینخده صحرا طوپچیلری لوا حالنده تشکیل اولنه رق پیاده و سواری عسکرلری کبی قول اردو قوماندانلرینک زیر امرینه ویرلیدکندن بر مفتشکلک تفتیشه حاجت قالمشدر .

حربیه ناظری طرفندن تعیین اولنور . مثلاً صحرا طوپچیلانی  
مفتش قنغیسی ، قاراینه و شاسسور مفتش وترن دبیویای مفتشی .  
ساقسونیا ، وورتمبرغ و باورا حربیه نظارتلری طبق  
پروسیا حربیه نظارتی مودلنه تطبیقاً تنظیم ایدلمشدر .

باویرا حکومتی برلین ارکان حربیه عمومیه سنه مشابه و الحاله هذه  
ژنرال فونشتاود طرفندن اداره اولنان آیروجه برارکان حربیه  
مالکدر .

ساقسونیا وورتمبرغه ارکان حربیه عمومیه دائرہ سی  
موجود اولیوب قول اردولرک ارکان حربیه هیئتلری بونک یرینه  
قائم اولورلر .

باویراده دخی پروسیاده اولدینی کبی برقله طوپچیلانی  
برمهندسین وقازمه جی وقلاغ و سوار ی . و بر مکانب عسکریه  
مفتشاککی موجوددر .

بودجه و بودجهیه داخل بولنان قوای عسکریه

۱۷۹۰ — ۱۸۹۱ سنه مالمه سیچون تنظیم اولنان بودجه  
موجبجه المانیا امپراطورلغی تشکیل ایدن حکومتات مختلفه  
مصارف عمومیه سی برمارق برفرانق و ۲۵ ساتیم قیمتند  
اولق اوزره ؛ میلیار ۱۵۰ میلیون فرانقدر شومصارف  
وجه اتی اوزره منقسمدر .

امپراطورلغک مصارفات عمومیه سی ۱۶۰۰ میلیون ؛  
مصارفات عمومیه دن خصه لر سنه اسابت ایدن مقدار دنماعد

حکومات متحده نك مصارفات خصوصيه سى : ۲۵۵۰ ميليون  
يعنى : پروسيانك : ۱,۷۷۰ باويرا : ۳۲۰ — ساقسونيا  
قراليتى : ۱۳۰ — وورتمبرغ — ۵۹ — باد : ۵۹ — ديكر  
حكومات تقريباً : ۱۶۷ — الساس لورهن : ۴۵ .

امپراطورلنك مصارفات عموميه سى جمله سندن اولوب باويرا  
اردوسنك مصارفاتى دخى حاوى بولنان مصارفات عسكريه : ۸۵۰  
ميليون فرانكدر . بومقدارده هربردولتك مصارفات خصوصيه سنده  
داخل بولمان ژاندارمه مصارفاتيله ايتام وارانمل ومتقاعدين  
عسكريه معاشاتى داخل دكلدر . ۷۷ ميايوندن عبارت اولان  
بوايتام وارانمل ومتقاعدين عسكريه معاشاتى امپراطورلنك عمومى  
بودجه سنده برقم مخصوص تشكيل ايتمكده در . المانيا مصارفات  
عسكريه سى برقاعده سالمه البته التهرق كرك متقاعدين معاشاتى  
وكركه قلاع مهمه نك تجهيز ومدافعه سى كجى خصوصياتده الله  
بولنان بعض كلى سرمايه ترك فائضلرندن دخى استفاد ايدلمكده  
دركه بوسرممايه لرك الك بيوكى ۱۸۷۰ — ۱۸۷۱ سفرندن سكره  
فرانسده دولتى طرفندن ويريلان تضمينات حربيه ايله فرانسده  
المانيا ارولرينك تحت اشغالنده بواندينى زمان اهالى به طرح  
اولنان جزبه لره ويركولردن جمع اولمش اولان مبالغدركه فائضيله  
بوكونكى كون يكونى ۶۱۰ ميايون فرانكدر .

بوندماعدا المانيا دولتنك محاربه خزينه سى — ۱۵۰ ميليون  
ف فرانك عبارت ارايى المده شبانداو قلعه سنك [ بوليوس ]  
برجندده آريجه حفظ اولمقده ويالكتر سفربرلك زماننده لزوم

کورینه جک مواد مختلفه صرف اولمق اوزره هیج طوقونلما مقده اولدینی کبی فائضه دخی ویرلما مشدر .

موم المانیا اردوسنک بودجهیه نظراً یکونی ۵۱۷۵۰۰ نفر یعی

۲۰۰۰۰ ضابط

۸۷۰۰۰ : خوک ضابط

۱۰۵۰۰ مختلف (۱)

بویک کونده به ۲۵۰۰ نفر قادیار ، نه ۸۵۰۰ نفر برسنه  
کوکایلری ، نه ۹۵۰۰ نفر ژاندارمه ، نه متقاعدین عسکریه ، نه  
دوایر عسکریه ، مأمورین ملکیه و خدمه سی ونه ده خسته خانه لر  
مأمورین ملکیه سی داخل دکادر .

بودجه موحنجه المانیا اردوسنده بهر کون تعیینه استحقاقی  
اولان حیواناتک مقداری ژاندارمه حیواناتی داخل اولدینی حالده  
۱۱۱۰۰۰ راده سنده ایسه ده بونلرک ایچنده طوغریدن طوغری به

(۱) بو ۱۰۵۰۰ شونلردر : ۱۸۰۰ دوقتور — ۶۵۰

بیطر — ۹۰۰ اردو محاسنه مأمورلری — ۹۵۰ تفکجی و سراج  
و ۱۰۰ عسکری

صندقکاری —

-- ۲۰ اجزاجی — ۷۰۰ خسته خانه لک مأمورین عسکریه سی — ۸۰۰

۸۰۰ طویچی مأمورینی — ۴۰۰ استحکام مأمورینی — ۱۰۰ نقلیه

دیولری مأمورلری — ۱۲۰ ده موت مأمورینی — ۲۵۰ محاکات

عسکریه مأمورینی — ۲۳۰



دولتک بسلدیکی حیواناتک مقداری ۹۴۰۰۰ در باقی ۱۷۰۰۰  
حیوان ایسه ضابطانک مالی اولان حیواناتدر .  
بومقداره ۳۰۰۰ مکاری حیوانیه [۱] برسنه کوکلیریک  
۲۰۰۰ حیواناتی دخی ضم وعلاوه ایتک مقتصیدر .

---

[۱] اتلی قطعانده استخداملری امتداد ایتدیریلان معلول  
حیواناته مکاری حیواناتی دیرلر بونلر بودجهیه داخل اولان  
حیواناتک فضله سیله اداره اولنورلر .



## ایکچی فضیلت

### اخذ عسکر و احتیاط عسکری

بالجمله المانیا حکومت متخذه سنه قابل تطبیق و اجرا اولان  
۱۱ شباط ۱۸۸۸ قانون جدیدینه نظراً خدمت عسکریه بالجمله  
المائله ۱۷ یاشندن ۵۰ یاشنه قدر مجبوریدر . بدل شخصی  
وبدل نقدی هیچ بر صورتله مقبول و مجاز اولدقدنبشقه مجبوریست  
مزبورده بلا استثنا روح ورهبان حقنده دخی جا'یدر .

زمان حضریده بهر سنه یکرمی یاشنه واصل اولان کنج‌لر  
عموماً عسکره دعوت اولنورلر . المانیا نفوس عمومیه سی ۴۷  
میلیون اولدیغنه کوره سنوی ظهور ایدن اصحاب اسنان ۴۵۰۰۰۰  
نفر اولوب بونک تحمیناً ۵۰ بیکی هجرت و سائر اسبابدنطولای  
الده ایدیلهمز .

بوجهتله سنوی ظهور ایدن اصحاب اسنان ۴۰۰۰۰ نفره تنزل  
ایدر بونکده تخمیناً بهرسنه ثلاثی کرک وجودلرینک خدمت  
عسکریه به متحمل اوله جق قدر توسع ایده مامسندن و کرک برایکی  
سنه ظرفنده قابل تداوی امراض خفیفه به مبتلا اولمسنندن سنه  
آتی به ترک اولنور ایسه ده بویوزدن ظهور ایده جک نقصان سنین  
متقدمه بقایاسیله اکمل اولمقده در . بو تقدیرجه ذکر اولنان ۴۰۰  
بیک اصحاب اسنانک بر قسمی ۲۰ بر قسمی ۲۱ و دیگر ۲۲  
یا شلرنده اولان افراددن ترکیب ایلمکده در .

اشبو ۴۰۰ بیکدن تخمیناً ۸۰ بیکی اعتذار بدینه ویاساژمدن  
ناشی خدمات عسکریه ده هیچ بر صورتله و قابل استخدام اوله به جق  
درجه علیل و سقط و یا مریض اولدیفی کی ۱۰ بیکی دخی قانون  
عسکرینک یالکز زمان حضری به مخصوص اولق اوزره معینسزلره  
کوستردیکی مساعده ایله خدمت و موظفدن خارج قالور . متباقینک  
• بیک نفری بحریه و یریلوب دیگر ۵ بیکی برسنه لک کوکالی  
نامیله قرعه دن خارج قالدیفندن اصل قرعه به داخل اوله جق  
اصحاب اسنان ۳۰۰ بیک نفر قالور که بونلر دخی بالمعاینه ایکی قسمه  
ایریلمور :

برنجی قسمی ۱۶۵ بیک نفردن عبارت اولوب خدمته مطلوب  
وجهله متحمل و صاغم اوللردن مرکبدر .

ایکنجی قسم ۱۳۵ بیک نفردن عبارت اولوب یینه وجودجه  
برنجی قسمه داخل اوللردن جزئی دون اوللردن مرکبدر .

قرعه نی یالکز برنجی قسم افرادی چکر . قرعه نومرولرینک

عددی قانوناً زمان حضریده موجود بولندیرلمسی لازمکلان ۲۷؛ بیک نفری حاصل ایده جک وجهله حربیه نظارتی طرفندن تعیین وتحدید ایدیلور .

عدد مذکور شورقاج سنه ایچون ۱۵۱ بیکدر .

قرعه کشیده سی تشرین اول ابتداسنده اجرا اولنور .

وعینی زمانده عسکر سلاح آلتنه آلتورسهده خدمت عسکریه سی تشرین ثانی ابتداسندن حساب ایدیلور . بو وجهله نظامیه قرعه سی چیقانلر قانوناً اوچ سنه نظامیه طابور لرلنده سلاح آلتنده بولنمغه مجبوردر . بومدتک ختامنده افراد عسکریه نظامیه احتیاطنه نقل اولنورق ۴ سنه والتی و ۶ ماه بو صنفده بولندقدنصکره ردیفه نقل اولنوب ردیفلاک مدتی ۵ سنه دن عبارت اولدیغندن ختامنده مستحفظه نقل اولنور .

قانوناً معین اولان مدت عسکریه عملیاتجه پکده حرفیاً جاری دکادر . مثلاً نقلیه بلوکلرینه قوندوقتورلکله داخل اولان افراد یالکر التی ماه وخسته خانه خدمت لرینه قبول اولنانلر یالکر اون سکر ماه خدمتدنصکره احتیاطه نقل اولندیغنی کبی پیاده الایلرینه ادخال اولنان افراد دخی تعلیمات عسکریه ده ملکه ومهارت لازمه یی احراز ایلدکلری حالده دخوللرینک ایکنجی سنه سی ختامنده « مأذونیت قرالی » نامیله مملکت لرینه صالیوریلور .

خدمت عسکریه مدتجه اختیار ایدیلان شوتعدیلات بهرسنه قافلتان ۱۵۱ بیک نفری برمدت قلیله ظرفنده کاملاً خدمت موظفده بولندیرمق ایچوندر . چونکه کړک ترک تذکره ایدنلر وکړک کوکلی اوله رق عسکره کیرنلردنطولایی موجود حضری

بودجه‌ده معین اولان مقداری تجاوز ایلدیکندن مصرفجه موازنت  
خصو لیچون درجه کافیه‌ده تعلیم و تربیه کورنلره رحصت و یرمک  
و یرلرینه یکی عجمیلر آلمق اقتضا ایدر .

سواریلره کلنجه بونلر ۴ درسنه بهمه حال سلاح آلتنده  
بولندیرلمقده در . بوندن مقصد ایه اده معلم اوله رق کلیتلیجه  
سواری بولندیرمق و بونلری مکملاً تربیه و تعلیم ایلماک ایچوندر .  
فقط بونلرک شوفضله خدمت لرینه قارشولق اوله رق ومدت ردیفه لرندن  
ایکی سنه سی خذف اولنور بو حالد سواریلر عسکره دخوللرندن  
اون بچق سنه صکره مستحفظه نقل اولنورلر .

المانیا عساکری خدمت موظفه دنصکره احتیاط وردیفلاک  
مدت لرنده دخی آتیده بیان اولنه جنی اوزره موقوتاً سلاح باشنه  
چا غیریلور :

افراد عسکریه مدت احتیاطیه لری ایچنده اک زیاده ۸ هفته  
ممتد اولق اوزره تعلیم ایچون ایکی دفعه ومدت ردیفه لری ایچنده  
کذلک ایکی دفعه سلاح باشنه دعوت اولنور ایه ده بونلرک هر  
دفعه سی اک زیاده ۱۴ کونی تجاوز ایتمز .

نظامیه نک موجود حضریسی اکال اولندقدنصکره قرعه  
افرادندن فضله قلان اولور ایه قرعه احتیاطی تعبیر اولنان صنفه  
قید اولندینی کبی زمان حضریده بیان اولنان معذرتلردنطولای  
خدمت نظامیه دن معاف طوتیلانلردخو بو صنفه قید اولنورلر .

بو تقدیرجه قرعه احتیاطی تعبیر اولنان صنف بللی باشلی اوج  
نوع افراددن تشکل ایلمکده در :

برنجیسی — : عسکره هروجهله مساعد اولان وانجق قرعه

نومرولری یوکسک ظهور ایدر نظامیه دن خارج قالانلردن عبارتدر .  
بوده سنوی تخمیناً ۱۴۰۰۰ نفر راده سنده در .

ایکنجیسی - : بالاده دخی بیان اولندی اوزره اصحاب  
اسنان آرد سنده تمامیه خدمته الویره جک قدر صاغل و فقط  
بستون ترك ایدلمکه لایق کورنمیان ۱۳۵۰۰۰ نفر دن عبارتدر .

اوچنجیسی زمان حضریده معینسزلککری معذور کافی  
عد ایدلمک سببیه خدمت موظفه دن معاف و مستثنا ایدیلانلردر که  
بوده ۱۰۰۰۰ نفر راد سنده در . والحاصل قرعه احتیاطنک صنف  
اولی و صنف ثانسی نامرلیله ایکییه تفریق اولنور .

صنف اول افرادی عسکره مساعد اولان یوقاریکی ۱۴۰۰۰ نفر ایله  
تمامیه صاغل اولمیان ۱۳۵ بیك نفرک اک ایلرندن وسائر  
معافلرک خدمته الویریشیلرندن متشکلدر که بر حرب ظهورنده اک  
اول سلاح باشنه چاغریله جققلر بونلردر .

اشبو صنف اول افرادینک یگون عمومیسى عموم سفربرک  
پلاننک موقع اجرایه وضعی ایچون ایجاب ایدن مقدار نفراتی  
هر زمان  $\frac{۲۰}{۱۰۰}$  قدر کچه جک وجهله بهرسنه حریسه ناظرى  
طرفدن تعیین و تخدید ایدیلور .

بوصوک بر قاج سنه ظرفنده بو افرادک عددی ۱۰۰,۰۰۰ نفره  
بالغ اولمش ایدی .

صنف ثانی ایسه متباقی افراددن متشکل اولوب مجرد زمان  
سفریده تبین ایده جک لزوم و احتیاج اوزرینه سلاح باشنه چاغریلور .  
بوصنفک مقدار صحیحی پکده معین دکلدر . چونکه اکثریا صنف

اولیدن وقوع بوله جق و فیات و سائر نقصان بوضفدن اخذ اولندی  
کبی بشقه صورتله دخی تحوله تابعدر .

شوراسنی دخی علاوه ایلمک ایجاب ایدرکه المانیاده کرک  
قرعه سی بوشه جیقانلر یعنی یوکسک نومرو چکنلر و کرک معاذر  
مقبوله ابرازیه خدمت موظفه دن خلاص اولنلر بالکلیه خدمتدن  
خارج صایلمز بونلر طبق بقایا کبی اعتبار اولنه رق ایلك قرعه  
چکدکلری سنه دن اعتباراً ایکی سنه بربری اردی صره معاینه و قرعه یه  
داخل اولق اوزره قرعه مجلسلرینه مراجعته مجبوردرلر .

مثلاً برسنه بر معذرتی اولان آدمک ایرتسی سنه اومعذرتی  
مندفع اوله بیله جکی کبی برسنه اول ظهور ایدن اصحاب اسنان  
لزومندن نقصان اوله بیله جکندن بونقصان سنین سابقه قرعه سندن  
خلاص اولنلر ایله اکال اولنور .

۱۸۸۰ سنه میلادی سنه کلنجبه قدر قرعه احتیاطیه سنه داخل  
اولان افراد هیچ تعلیم کورمزدی . لکن سنه مذکوره مایسنده  
تنظیم اولنان قانون جدید موجبنجه قرعه احتیاطیه سنک صنف  
اوله داخل اولنلر پاپاسلر ایله معینسزلر مستثنا اولق اوزره زمان  
حضریده جمعاً ۱۸ هفته تعلیم ایتک اوزره سلاح الته آلمقده در .

بووجهله جمع اولنه جق عسا کرک آعدادی هر سنه تنظیم  
اولنه جق بودجه تعیین ایدلدیکی کبی ۱۸۹۱ سنه سنده ۳۹,۰۰۰ بیک  
ودیکر سنه لرده ۲۱,۰۰۰ بیک قرعه احتیاطیه سنک صنف اوله  
منسوب اولان افراد « لاندستورم » تعبیر اولنان مستخفظ صنفنه

کچنجهیه قدر بوصفده مقید بولنورلر . بونلرک « لاندستورم » .  
نقللری دخی ۳۱ یاشنی اکال ایلدکلری زمان وقوع بولور .

قرعه احتیاطیه سنک صنف ثانیسنه کلنجه بونلر زمان حضریده  
هیچ تعلیم و تربیه کورمزلر . وسلاح باشنه جلبلری ایسه حال  
حربک التجاآت ضروریسنه منحصردر .

نظامیهده خدمت ایدنلرک « لاندستورم » . نقللری کذلک  
عسکره دخوللرینک اون ایکنجی سنهسی وقوعبولور .

بوندنیشقه ۱۷ یاشنده بولنان بالمله کنج المانلر قرعه زمانی  
حلولنه دکین یعنی ۲۱ یاشنه کلنجهیه قدر ینه لاندستورمدن  
معدوددر .

والحاصل المانیاده بوکونکی کون موقع اجراده بولنان قرعه  
نظامنامهسنه نظراً بهری ۲۱۵۰۰۰ نفردن عبارت اولان ۲۵  
سنهک افراد موجود ایسهده کرک و فیات و کرک سائر عوارضات  
سببیه بهرسنه بر مقدار تناقص وقوعبوله جغندن ذکر اولنان یکرمی  
بش قرعه نک کافهسی تخمیناً ۶,۰۵۹,۰۰۰ نفردن عبارت (۵)  
اوله جفی استخراج اولنور .

بالاده بیان اولندیفی اوزره ۱۸۸۰ سنهسنه قدر قرعه  
احتیاطیه لری تعلیم کورمامش اولدیغندن برسفر وقوعنده افراد  
مذکور نک کافه سنک یکیدن استعمالی قابل اوله مز . بوجهله

---

(۵) بهرسنه بحریهیه ویریلان ۵۰۰۰ نفر دخی بورادن تنزیل  
اولمشدر .



بونلرك انجق ۲ ميلیونی آز چوق تعلیم کورمش اولدیغندن  
یکیدن قابل استحدامدر .

المانیانك ذکر اولنان ۲۵ قرعه افرادندن مکملأ تعلیم و تربیه  
کورنلری و بو واسطه ایله حین لزومنده ایلک الدن ایشه یرایه جقلرینه  
کوستره بیلیمک ایچون آتیده بر جدول ترتیب و تحریر و بو حسابده  
۱۸۷۵ قرعه سنک ردیفه و ۱۸۷۰ قرعه سنک مستخفظه نقل  
اولنش اولدینی و ۱۸۸۳ سنه سنکی هنوز عسکره آلتدینی فرض  
و تصور اولمشدر .

نظامیه : بهری ۱۵۱۰۰۰ نفر دن قرعه = ۴۷۰۰۰ نفر  
احتیاط : » ۱۴۳۰۰۰ » » = ۵۰۶۰۰۰ »  
ردیف : » ۱۴۳۰۰۰ » » = ۵۷۷۰۰۰ »  
برسنه لك كوكلی : » ۵۰۰۰ » » = ۱۲۰۰۰ »  
قرعه احتیاطیه سی ( ۱۸۸۱ و ۱۸۸۲ ) = ۱۴۰۰۰۰ »

يكون ۱,۷۳۴۰۰۰

Landsturm لاندستورم : ۱۰ قرعه = ۹۹۳۰۰۰

برسنه لك كوكلی : ۱۰ قرعه = ۳۵۰۰۰

يكون عمومي = ۲۷۶۲۰۰۰

۱۸۸۰ سنه سی قانوننامه سنه نظرأ المانیانك زمان اسایشده  
بسلیه جکی قوه نظامیه ۲۷۲۷۴ نفری تجاوز ایتیه جکنه بناءً  
نظامیه به منسوب اولان ۸۶۰۰۰ نفرک کاملاً سلاح آلتیه

آلتمیه جنی طبعی اولمغله شو مقدارک تخمیناً ۵۹ بیکی رحسته  
مملکتلرینه صالیورلمکده در .

بوقیلدن نفراته المانیاده حکومت عسکریه آلتنده حاضر عسکر  
تعبیر اولنوب باشلیجه ایکی صنفه آریلور :

برنجی صنف : نظامیه به قرعه سی جیقوب فقط قرعه  
طوپلاندینی زمان موقتاً مملکتلرنده ایفا ایدیلانلردرکه ایلرده  
کرك وفیات و كرك سائر خصوصاتدن طولایی موجود نظامی به  
عارض اولان نقصان همان بونلردن اخذ واکمال اولنور .

ایکنجی صنف : سلاح آلتنده بولسانلردن بالاده محل  
مخصوصنده بیان اولندیفی اوزره خدمت نظامیه سنی اکمال  
ایلمکسزین مآذوناً مملکتلرینه اعزام اولنلردرکه بونلرده هر نه وقت  
اولور ایسه اولسون سلاح باشنه چاغریله بیله جکندن منسوب  
اولدقلری قطعات عسکریه نك امر و اشارته منتظر بولنورلر .

### ❦ قرعه دواثری ❦

قرعه دواثری نقطه نظرده المانیبا حکومتی اراضیسی اقسام  
آتی بهیه تقسیم اولنمشدر .

پروسیا ولایتلرندن

وورتمبرغ ساقسونیا ولایتلرندن ویا بیوک دوقه ؟

الس لورن ایالتی اولمق اوزره ۱۴ اردو دائره سی واردر .

۱ — اردو — شرقی پروسیا ایالتیله غربی پروسیانک  
قسمندن متشکلدر .

۲ — پروسیا غربینک غربی قسمیله پومه رانی وپوزنانی  
ولایاتنک شمالندن ترکیب ایدر .

۳ — برتمبرغ ایالتیله برلین شهرندن مرکبدر .

۴ — ساقس-ونیا آنهالت دوقه‌لنی — ساقس التنبورغ  
— شوارسبورغ ایالتی — رودلشتاد اردوسی .

۵ — نجی اردو — بوزنانی و سلیزیا ولایتنک شمال غربیسندن  
متشکلدر .

۶ — سلیزیا ولایتنک جنوب قسمندن تشکل ایتمشدر .

۷ — وستفالی رمان ایالتنک شمالی ولیبدنمولد وشومبورغ  
ایالتلریدر .

۸ — رمان ایالتنک جنوبندن متشکلدر .

۹ — سلیزویع هولشتاین ملکیمبورغ بیوک دوقه‌لنی --  
بروم هامبورغ لوبک سربست شهرلرندن مرکبدر .

۱۰ — هانووَرار اولدنبورغ بیوک دوقه‌لنی پروتسویع دوقه‌لغندن  
مرکبدر .

۱۱ — وستفالینک جنوبندن و هس ایالتیله ساقس بیوک  
دوقه‌لغندن ساقس قوبورغ غوتامانیکیکن والدن هس بیوک  
دوقه‌لغندن تشکیل قلمشدر .

۱۲ — ساقس قرالیتندن تشکل ایدر .

۱۳ — وورتمبرغ

۱۴ — باد بیوک دوقه‌لی

۱۵ — الساس لورن

۱ — باویرا اردوسی باویرانک جنوب قسمندن مرکبدر .

۲ — باویرانک شمالندن ترکب ایدر .

هربرسی بویله اولیوب آز یوق استثنائی وارد . بونلردن  
منتظماً بوجهمله اولنلر یالکز ۱-۲-۵-۷-۱۲-۱۳ نجی  
اردولردر . اردومی ؟ قول اردومی ؟

۳-۶-۸ — نجی اردولرده طابور دائره‌لری اولیوب یالکز  
ایکی طابوردن مرکب الای دواثری واردرکه بونلردن ایکسی  
برلین وبری پرزلوا ایله قولوتیتا ایچوندور .

۴ — اردو (۷۵) طابور یرینه (۱۹) طابور موجود  
اولوب بونلردن بریده ردیفدر .

۹, ۱۰ نجی اردولرک هربرنده ردیف اولمق اوزره ۱۳  
طابور موجوددر .

هس فرقه‌سیله برابر ۲۴ طابوری حاوی اوله‌جق اولان ۱۱  
اردوده ۷ طابور موجوددر .

۱۴ اردوده انجق ۱۰ طابور واردر . ۱۵ اردوده ۱۱  
طابور اولوب بونلرک ۸ سی عایددر . ایکی باویرا اردولرینک  
هربرنده ۱۶ طابور واردر .

الحاصل جمعاً یکون ۲۵۹ قرعه دائره‌سی اولوب بونلردن  
۲۵۹ عادی ردیف طابور دائره‌سی ۱۳ طابور دائره‌سی و ۱۳  
ردیف طابور دائره‌سی واردر .

هرېرلوا دائره سنده ردیف طابور دائره لری ایکیشر ایکیشر  
برلشهرک ایکي طابورلق ردیف آلاي دائره الای دائره لرینی  
تشکیل ایدرلر .

بوايکي دائره مجموعی عائد اولدینی لوانک آایلرندن برینک  
قرعه افرادینی اعطا ایدر . شوقدرکه خین حاجتده دائره نك  
ردیف طابورلرندن دخی استیعانه ایده بیلدیکی کبی دائره نك ردیف  
طابورلرینی دخی تشکیل ایدر .

فوزیلیه ، آوجی طابورلریله سواری طوبچی الایلری افراد  
لازمه عائد بولندقلری اردوسندن اخذ ایدرلر ،

۱۵ نجی اردو ایچون بوقواعددن بشقه بریولده ایفا ایدیلور .

بوقطعه ایچون خصوصی الایلر تشکیل ایدلماش وبو اردویه  
عائد الایلر دیگر اردولر افرادندن تشکیل قنمش اولدیغندن  
بوقطعه قرعه افرادی دیگر المان اردولرینه طاغدملقدده وختی  
غارد امپتراله بیله اعطا قنمقدده در . بونلرک ردیفلرینک دخی  
میلی طابورلر تشکیل ایتلری امید ایدلیوب دیگر طابورلره  
طاغدملری ملخوزدر .

المانیا معیت قرالیمی خصوصی براردو تشکیل ایدوب بوکا  
عائد خصوصی براردو دائره سی یوقدر اکا بناء افراد ، ردیف  
ومستحفظلرینی المانیانک دیگر اردولرندن اخذ ایدرلر .

باد دوقه لغنک ۱۰۹ نجی غره نادیه الاییه باویرانک برالایه  
عموم باد وباویرا دائره سی مجموعندن اخذ عسکر ایدر .

بوصوك سمنه لرده دخى برقچ پياده آلايى تشكيل قلمش  
ايسه ده بونلره مخصوص دخى آريجه دائره لر تخصيص قلماشدر ،  
۱۸۸۰ ده اخداث ايديلان ۸ آلاي قرعه افراديله  
رديفلرني بتون پروسيا حكومتى اراضيسندن اخذ ايدر . هر سنه  
حربه نظارتى بوخصوصه عائد تدابيرى انتخاب ايدر .

۱۸۸۱ ده تشكيل قلنان ايكي ساقسونيا آلايى دخى عائد  
بولندقلرى فرقه دواثرندن اخذ عسكر ايده لر .

۱۸۷۸ ده اخداث قلنان الاي ايسه اوزمانه قدر « رزيمان  
دوقور » الاينه عائد دائره بوالايه تخصيص قلمشيدى .

هر برديف دائره سنده معيتنده برضا بطله برچوك ضابط  
بولنان بريوك ضابط بولنور . وبوده عائد اولدينى لوان  
اوامر اخذ ايدر .

باورلاويستاندن « افراد ماذونه » دنيلان قسم ايله بونلرك  
ضابطانى امر واداره سنى رثوبت ايدر .

رديفلرك جميع هنكامنده بوداثره لر افرادى جمع وكندى  
قطعاتى مركزلرینه سوق ايدرلر . بونلرك وظائفنى تسهيل ايجون  
طابور دائره لرى بلوك دواثرينه تقسيم اولنمشدر . بونلرك اعدادى  
الجا آتة وبرده مملكتك تقسيمات ملكيه سنه مطابقت ايده جك  
وجمله ياييلمشدر كه الحاله هذه تقريباً ۱،۱۴۰ قدر بلوك  
دائره سى موجوددر .

بونلرك هر برنده « فلدويل » نامنده برباشچاوش بولنوب  
اهالى ايله حكومت عسكريه آره سنده واسطه مخبره در .

ردیف دواثر مستخدم مأمورینک عددی ۵۰۰۰ بالغ  
اولورکه بونک ۳۵۰۱ « برضا بط ۲۵۰۰ » چوک ضابط  
و « ۲,۲۵۰ » نفر در .

۱۸۸۵ هرایکی اردودهده برردیف مفتشلیکی تشکیل قلنش  
وبوکا برلوا ایله برده معاون ویرلشدر .  
برنجی اردو مفتشلیکنک مرکزی کونیغمبرغ وایکنجی اردو  
مفتشلیکنک مرکزی دخی برومبرغ شهرلریدر . بوتنسیقاتک  
دیگر اردولره دخی تطبیق اولنهجنی ظن اولنمقدهدر .



## فصل پنجم

رهمونت و حیوان تدارکی - المانیاده عمومیتله حیوانات رهمونت قومیسسیونلری طرفندن استخدام ایدیله میه جکلری برسنده یعنی ۳ : ۴ یاشلرنده مبايعه اولوب بیوک چفتلکاندن عبارت اولوب ومهما مکن اورایه طولنان حیواناتی بسلیه بیلجک ذخیره یتشدران برطاقم رهمونت دبویلرینه کتوریلور . بوره مونت دبویلری تماماً ادارهٔ عسکریه نك تحت تصرفنده بولنور . شمديکی حالده آلمانیاده ۲۰ رهمونت دبویی موجود اولوب بونك ۶ سی روسیای شرقیده ۱ بوزتانی، ۱ سلنیزیا، ۱ برانده بورغ، ۱ هانوره را، ۱ ساقسونیا . ۱ هس ، ۵ باویراده موجوددر .

بواصولك عكس اولق اوزره ساقسونیا اردولرینه لزومی اولان حیوانات بیوک تجاردن مبايعه ایدیلوب طوغریدن طوغریه اردولره اعطا قنور .

آلمانیای ترتیبات سفریده موجود حیواناتك مقداری تقریباً ۱۰,۰۰۰ حیوان اولوب بو حسابده ژاندارمه لرك حیواناتیده داخلدر .



بوحیوانات : ۸۲,۰۰۰ حکومت حیوانی « بکلك »

ضابطانك كندى حیواناتى ۱۶,۰۰۰

۹۸۰۰۰

۲۰۰۰:۳۰۰۰ کومبرفردہ

[ کومبرفردہ ] — ديمك بودجه‌نك تحديد ايتمش اولدينى  
مقدارك خارجنده اوله رق اردولرده موجود بولنان حیواناتدرکه  
بونلر دیگر حیواناتك بیه‌جکندن اداره ایدیله‌بیان اقسام  
ایله کچندیریلور .

هر صنفه عائد حیواناتك مقداری آتیده‌کی وجهله‌در :

۵۰۰۰

۷۰۰۰ پیاده

۱۹۰۰۰ سواری

۵۰۰ طوپچی

۲۵۰۰ استحکام

۳۰۰۰ نقلیه

۱۰۰۰۰۰ مختلط

یوزباشیلر دخی داخل اولدینی حالده بوندن بیوک رتبه‌ده  
بولنان ضابطانك کافه‌سی حیوانلیدر . فقط بونلر کندی  
حیوانلرینی مبايعه‌یه مجبور اولدقلری کبی حکومت ۵ سنه مدتله  
بالکتر سواری ملازم اول وئانیلرینه حیوان اعطا ایدر . وسائر  
آتلی صنف ضابطلرینه دخی حیوان مبايعه ایتک اوزره لازمکلن  
اچمه اعطا ایدر .

بنك حيوانلرچون صورت عمومیهده ۱۰ وعربه حیواناتی ایچون ۹ سنه حساب ایدلمکدهدرکه هر سنه مبیاعه اولنان حیوانات ۸۰۰۰ : ۹۰۰۰ مقدارنده اولوب ۸ میلیون فرانق قدر صرف اولنمقده وهرر حیوان ۴۰۰ دن ۱۸۰۰ فرانقه قدر بالغ اولمقدهدر .

آلمانیاده عمومیتله جنس فرسك مقداری ۳,۵ ملیونه قدر تخمین اولنمقدهدر . بونلرك جنسلری چوق اولوب شوقدروارکه بونلرك تزایدی وخصوصیه بویغینلری انکلیز جنسك تکثیری ضمنتده ایدیلان همتدنطولای بوجنسلر آره سنده کی فرقلر همان غائب اولمق درجه سندهدر . الك زیاده قبول اولان حیوانلر ۱۸۳۲ سنه سنده تشکیل اولنش اولان « ترا کتن » حاراسندن یتیشانلردرکه بونلر عربه حیوانلریله انکلیز حیوانلرینك اتحادندن خصوله کلان جنسندن تشعب ایتمشدر .

حاراده طوغان حیوانات بش نقطه لی براغاچ واسطه سیله اشارت ایدلمکده وخارجده طوغانلر ایسه اوست طرفده خاج اشارتی حاوی برتاج ایله اشارت اولنمقدهدرلر .

هانورا ومکلمبورغ حیواناتی اسکیدنبرو مقبول عد ایدیلر .  
ایالتلردن الك زیاده حیوان یتشدیرن شرقی پروسیا اولوب اکا بناء  
برنجی اردو دائره سندن مبیاعه اولنان حیوانات آلمانیا ممالک  
سائرهمسی مجموعندن مبیاعه اولنان حیوانندن زیادهدر .

اردولرك حال سفر بری به ابلاغی حالنده لزومی اوله جق  
حیوانات تکلف حربیه اصولیه اتمام ایدیلور .

موجود حضری سفر بری به ابلاغ ایچون تقریباً ۳۰۰,۰۰۰  
حیوانانه احتیاج وارددر .

بومعاملات ۱۸۷۲ تکلف حربیه قانونی و برده ۱۸۷۵ ده  
تنظیم اولنان اصول قواعد سایه سنده حسن ایفا ایدیلور که بوده  
آئیده شو وجهله خلاصه ایديله بیلور :

هر ۶ سنده بردفعه موجود حیوانات یوقلمه و معاینه  
ایدیلور . و بومعاینه بتمه سنه نظراً داخلیه ناظری حربیه ناظريله  
لدی المذاکره هر قول اردویه لزومی اولان حیواناتی اخذ ایچون  
لازمکلان قطعاً اراضی بی تعیین و تحدید ایدر . هر بر ره مونت  
دائره سندن اخذ ایديله جك حیواناتك مقداری ایسه اردو  
قوماندانلری طرفندن تعیین قلنور . و بونکچونده حکومات محلیه  
مأمورین ملکیه سی طرفندن اراضینك هر قنقی بر قسمی اوزرندن  
نقدر حیوان آلتیق لازمکله جکی بیلدیريله رك بوبابده تسهیلات  
لازمه ایفا قلنور .

هر برسنباجاقده حیوانلرك عددینی مشمر دفاتری طوتمق  
وبونلرك تزايد و تناقصنی تماماً اکلامق ایچون بر قومیسئون مخصوص  
موجود اولوب حال سفر بریده بواندقلری سنباجك اعطاسنه  
مجبور بواندقلری حیواناتی طوپلاتدیره رق استیلان عددن برئائی  
زیاده اولمق اوزره صاحبلری یديله اخذ و قبضه مأمور عسکری

قوميسیونلرینه سوق ایتدیرر .

اخذ و قبضه مأمور عسکری قومیسئونلری عسکری و ملکیه  
مأموریتدن متشکل اولوب حیواناتک فیئاتی تقدیر ایدر لر .  
حیواناتک الویریشلی اولوب اولدیغنی تقدیر ایتک صرف مأمورین  
عسکریه دن بولنان اعضایه عائددر .

حیوانات بو وجهله قبض ایدلد کد نصکره همان عائد بولنه جقلری  
قطعاته تسلیم ایتدیلر . و بوقطعاته دخی و قطعات مذکوریه  
منسوب اولان لاندور قرعه و یاخود لاندستروم واسطه سیله  
سوق ایتدیلر .



## فصل پنجم

نظامیه و معاونه ضابطانی — المانیا اردولرنده ۵ مختلف کچوک ضابط رتبه سی موجوددر .

۱ — اونتراولتیسر — کچوک ضابط اولوب دیگر اردولرده اونباشیلرک خدماتنه معادل خدمتله موظفدرلر .

۲ — چاوش یعنی چاوشی ویاخود بلوک امینی .

۳ — بولندی صنفه نظراً « ویس قلدوویل » یاخود ویس اضحایستدر .

۴ — قلدوویل — باش چاوش

۵ — [ ویس قلدوویل ] و [ واحتمان ] رتبه لری اساساً منتظم اوله رق ۱۸۷۳ سنه سندنبرو موجوددر . باش چاوشلرله بلوک امینلرینک غیوبتنده کندیلرینک یرلرینی طوتمق اوزره برر معاونلری وارددر .

قورریه — توزیع وفلان خدماتنه منسوب کچوک ضابط — پیاده ده غاتین دارم وسواریده و « قارن مز » البسه ایله عسکری عمله لری امورینه نظارت ایدن مأمورلر وسائرینی برطاق ورتب مختلفه دهها موجود اولوب المانیا اردولرنده تصادف اولنورسده بونلر خصوصی برطاقم مأموریتلردن عبارت اولوب طوغریدن طوغری به رتبه عدایده مز .

المانیای پیاده‌سی آره‌سنده بولنان کچوک ضابطك درتده بری  
 ۸ قدر موجود اولان ضابطان مکتبدن یتیشورلر . پروسیاده  
 بونوع ۵ مکتب موجود اولوب بونلرده [بتیرلینج] [ترولیروس]  
 [ماریتور] در . [پوتسدام] — [وايستفلس] ده در بادبیوک  
 دوقه‌لغنده ساقسونیا داخلنده «ماینبورغ» ده باویرا داخلنده  
 «قورستن‌فلدبروغ» ده دخی برردانه موجوددر . بومکتبه داخل  
 اوله‌بیله‌جککر ۱۷ دن ۲۰ یاشنه قدر بولنانلر اولوب بناءً علیه  
 قرعه‌یه چاغرلاماش بولنانلردر . بوراده ۴ سنه بواندقدنصکره  
 اردولره داخل اولورلر . مع مافیه مکتبدن خروجلرندنصکره  
 ۴ سنه ده‌ا اردولرده سلاح آلتنده بولنمق مجبوریتده درلر .  
 دیگر صنوف عسکریه‌نک کچوک ضابطانی برده مکتبدن یتشاماش  
 پیاده کچوک ضابطانی ۳ سنه خدمتدن صکره ترك تذکره ایتیش  
 اسکی عسکردن متشکل بولنورلر .

المانیاده هیچ برنفرك ۳ سنه خدمت ایتمکسزین ترفیع  
 ایدمه‌مامسی قرار متخذدن ایسه‌ده كرك مکتبدن نشئت ایدنلر  
 وکرکه ۳ سنه خدمتدنصکره ترك تذکره ایدنلر منحل محللری  
 طولدیره‌میه‌جقلرنندن بولنرك ینه «غرایقته» «یعنی کچوک ضابط  
 ملازمی» نامیله وبعض مساعداتی حائر یکی نفراندن کچوک ضابط  
 تعیین قنور .

المانیای کچوک ضابط دشمن قارشوسنده ابراز اوله‌جق برخدمت  
 فوق‌العاده مکافاة ضابط نصب ایدیله‌بیلورسه‌ده بونوع نصبلر

غایت نادر وقوع بولدیغندن برالمان کچوک ضابطی اهالی بیننده پک  
زیاده بولنان حال حضرده کی تقدیراته قناعت ایدرک ضابطاکی  
هیچ دوشمنز .

سنجقدار لر بویله اولیوب سنجقدار تعیین اولنانلر ایلك رتبه  
عسکریه یی حائز بولنانلر اولوب بالآخره ترفیع ایده رک قطع  
مراتب ایدن ضابطاندن انتخاب اولنورلر . سنجقدار اولمق ایچون  
اولا « *avantageur* » ویاخود « قاده » تعیین اولنق و بالآخره  
موفقیتله برامتحان ایدرک ۵ آی خدمت عسکریه یی ایفا ایتک  
و ۱۷ : ۲۳ یاشنده بولنه رق برده حسن خدعتی ایفا ایتدیکنه  
دائر قطعه قوماندانی طرفندن برشهادتنامه یی حائز بولنق لازمدر .  
« *avantage* » نامی ضابطلکه نامزد بولندقلرینی اعلان ایدن  
برطاق کنجلردن متشکل اولوب بونلرک آلایلرده ایفا  
ایده جکلری خدمت لر بدرجه یه قدر میرالایلر طرفندن  
تعیین ایدیلور .

قاده لره کنججه بونلر ضابطانک تشکلی تأمین ایده جک برطاقم  
کوچک ضابطاندن عبارتدر . المانیاده قاده یتشدیرمکه مخصوص  
۹ مکتب موجود اولوب بونک یدیسی پروسیاده ساقسوردا  
اردوسنه مخصوص اولوب درسده دیکری ایسه باویرار نه  
مخصص اوله رق مونیخده بولنور . مع مافیه بو ۷ پروسیه کانبندن  
۶ سی برنوع مکتب اعدادیه دن عبارتدرکه بونلرده « یسبرغ قولم »  
اورنشنتاین بلوئن — پوتسدام و آلتشتاد شهرلرنده بولنوب  
طلبه لرینی اون بش یاشنه قدر تربیه ایدوب بعده اکمال فنون

برلین یقیننده « Ecolefriniyel » دنیلار مکتب اصلییه کوندر لرلر .  
 قاده مکاتبه قبول اولنان طلبه اونبر یاشلرنده بولنوب آتی سنه  
 مکتبده بولنورلرکه بوالتی سنه نك در دینی مکتب اعدادیه ده ایکسینی  
 دخی « لپهرفلد » ده کائن مکتبده اتمام ایدیلور . قاده مکاتبی اصول  
 عسکریه اوزره تنسیق ایداش ایشه ده مدت نظامیه ده داخل دکلدور .  
 قاده مکتبندن بادپاومه چیقائلر بش آی آلایده ضابطاکه  
 نامزد صفیله خدمت ایدر لرلر .

بعده « آنسین بورت دهیه » اولور لرلر . آن سین - تعیین  
 اولنان ضابط نامزدلری ضابط اولسی المانیا مکاتب حربیه سندن  
 برنده موفقیتله امتحان ویرمه متوققدر . بوحالده اون بر آی  
 خدمت موظفده بولنامش اولور . المانیاده طقوزده طقوز عدد  
 حربیه مکتبی اولوب بونک سکزی پروسیانک انقلام، فاسل، آنژن،  
 غلرنجاو ، هانورا، حج ، نایسه ، پوتسدام ، شهرلرنده وبری دخی  
 باویرایه عائد اولوب « ونیخده » بولنور .

تحصیل برامتحانله ختام بولان طقوز الی اون آیدن عبارت  
 اولوب ختامنده ملازم ثانی رتبه سی ایله چیقیلور . بومکاتبه  
 کیرمزدن اول آلا ی میر آلا ییله ضابطانندن مرکب برهیئت  
 حضورنده انتخاب ایده جکی مسلکه نظراً برامتحان اعطاسنه مجبور  
 بولنه جکی کبی انتخاب ایده جکی مسلک طوپچی ویاخود استحکام  
 کبی خصوصی برمسلك ایسه اوخانده طوپچی ایچون ایکی سنه  
 واستحکام ایچون دخی برسنه اولمق اوزره ضابط چیققدنصکره  
 برلین ومونیچ عملیات مکاتبنده بولنمق مجبوریتنده در . بواصولک



خلافه اولق اوزره قاده مكاتبنده اك پارلاق برصورتده موقيت احراز ایدن طلبه آلايه كوندريلوب ايتام تحصيل ايتديريله جگنه طوغريدن طوغري يه بولندقلى مكاتبده قاهره ق خصوصى برصنف تشكيل ايدرلر .

بوخصوصى صنفلك درسلى ايسه همان مكاتب حربه درسلىنه مشاهددر . اكا بناء بوراده اتمام تحصيل ايتمش اولان برقاده ضابطلك امتحاننى اعطايه مقتدر بولنور . واجرا ايديلان امتحانده موقيت فوق العاده احراز ايدنلر برى مكافات طوغريدن طوغري يه ملازم ثانى نصب وتعين اولنورلر . ايشته بووجهله آلايده بولمقسزىن وضابطلك افكار مخصوصهسى آلمقسزىن ضابط صنفه نقل اولنه بيلور . مع مافيه بووجهله ضابط يتشديرك اودرجه محدوددركه بونى براصول اولق اوزره قبولده تردد ايديلور .

المنايهه ضابطان ايجون التى رتبه موجوددر . برى ملازمثانى ، ايكنجيسى ملازم اول ، اوچنجيسى يوزباشى ، دردنجيسى بيكباشى ، بشنجيسى قائممقام ، التنجيسى ميراليلقدر . ترفع رتبه قدم صره سيله در . بيكباشى رتبهسى دخی داخل اولدينى قول اردولر داخلنده وبورتهدن يوقارىسى ايجون ترفيعلر بتون اردولر داخلنده اجرا اولنور . مع مافيه يوزباشيلرك منتظماً ترفيعلى ايجون بمضاً بر آلايدن ديكر آلايه نقل ايدرك تسهيلات اجرا اولنور .

بوندنمادا قدم صره سیله ترفیع برصول دائمه مقامنده تلقی اولناملیدر . چونکه المانیا اردوسنده ترفیع خصوصنده اساسلی هیچ برقانون موجود اولیوب ترفیع عمومیتله ایمپراطور خضر تیرینک ید اقتدارنده در . قدم صره سی کلش فقط ترفیع ایده جکی رتبه اموری نی اداره یه غیر مقتدر اولان برضابطک ترفیعی ممکن اوله مز . بوکی ضابطان یاتقاعد اولور . ویا خودکی اردویی ترک ایدرک مأموریت ملکیده استخدام اولنور .

دیگر جهندن ارکان حربیه ضابطاتی ینه بومسلک خصوصی داخلنده سرعتله ترفیع ایدرلر . مع مافیه بوسرعت یوزباشی ویاییکباشی اولنجه یه قدر اولوب بوندن ایلروسی بتون اردو داخلنده اجرا اولندیغندن ترفیع کسب صعوبت ایدر .

هرحاله ایمپراطور بتون قواعد خارجنده اولق اوزره ترفیع ایتدیرمک حق وصلاحیتی حائر ایسه ده بونی پک مستثنا زمانلرده اجرا ایتمکده وخصوصیه پرنس فامیلاری اعضاسندن بولسان ضابطانندن غیریسی حقنده اجرا ایلمامکده در .

المانیاده رتبه ایله مأموریت بردکلدر . مثلا سواری بلوکلرینه قوماندا ایدن بیکباشیلره ویا خود پیاده آلایلرینه قوماندا ایدن قائممقاملره پک چوق تصادف ایدیلور . چونکه برضابطی ترفیع ایتدن اول اورتبه یه عائد مأموریتده استخدام ایتمک قاعده سی موجوددر .

بونلری تدقیق ایچون وحقی برچوق اسملر موجود اولوب  
بونلرده برر رتبه صره سنه یکمشدن ؟

مثلا قومانی بولنان بر آلايه « قوماندور » بیکباشی امورینی  
ایفا ایدن یوزباشییه « اسقادر و شفا » بلوکه قوماندان ایدن . لازمه  
« قومانی قورر » ناملری واخل ویریلور .

ژنراللرده درت مختلف رتبه اولوب بونلرده : برنجی ژنرال  
ماژور — میرلوا — ایکنجی لیوتنان ژنرال — فریق — اوچنجی  
ژنرال دولتغانزی ویاخود قاوالری — قول اردو قوماندانی  
دردنجی مارشالدر .

شمدیکی حالده آلمانیاده ایکی فلد مارشال بولنوب بونلردن  
بری پرنس امپریال وایکنجیسی دخی قونت دومولتکه در .  
بر اوچنجی ژنرال دها واردرکه هر نه قدر نامی مارشال دکلسه ده  
ینه بوصرده بولنور . و بوده « فلدتساوغن مایستر غزال » نامیله  
پرنس لئوپولد المانیانک کچوک ضابطانی خدمت موظفه یی ترک  
ایستکلری زمان سنلرینه نظراً یاردیفه ویاخودکه احتیاطه نقل  
ایدرلرکه عساکرک سلاح آلتنه جمع ایدلمسی تقدیرنده بونلر  
یاموظفلرک موجودینی آرترمق ویاخودکی ردیف قطعاتی تشکیل  
ایتمک اوزره حسن صورتله استعمال اولنورلر .

مع مافیه کړک ردیفلری تشکیل وکرکسه موظفی اتمام ایچون  
عمومیتله برسنه لك کوکللیلر استخدام اولنورلرکه بونلر موظفده  
ایفا ایده جکلری برسنه خدمتدنصکره کوچک ضابط نصب و تعیین

اولنورلر . بونلردن ماعدا افراد خدمت عسکریه سنی موظفده  
اتمام ایدوب احتیاطه نقل ایدرکن بونلر آره سنده دخی اقتدار  
ذاتیسی تبین ایدنلر ایلروده لزومی تقدیرنده کوچک ضابط  
نصب و تعیین اولنق اوزره افراز اولنورلر .  
ردیف و مستحفظ ضابطانسه کلنجه بونلر منابع آتیه دن  
استحصال اولنورلر .

۱ - موظف قطعاتک مستغنی ضابطانندن . ۲ - برسنه لک  
کوکلیلرک مقتدرلرینک ملازمثانیلکه نصب و تعیینیه اولورکه بوکی  
افراد ایکی آی قدر ضابطلک خدمتی بر آلایده ایفا ایتمک  
ومیرآلای ضابطانی طرفدن اقتداری تصدیق قلنمق  
اقتضا ایدر .

۱۸۷۷ سنه سنده یالکز مستحفظ عساکرنده جاری اولاق  
اوزره باش چاوش ایله ملازمثانی بیننده بررتبه ده ااحداث  
اولنشدی که اوده « قلدوه یل لیوتنان » در بورتبه قطعات موظفده  
اقتداری تبین ایدن کوچک ضابطانه آلای ضابطاننک تصدیقنه  
حاجت مس ایتمکسزین تقویض قلنور . بونلر حین حاجتده  
ملازمثانی خدماتی ایفا ایدر . ومعاشانی آلورسده هیئت  
ضابطانندن عد اولنمز لر .

المانیاده ردیف و مستحفظ ضابطانی اتمام ایچون بونلردن  
ماعدا « تسور دیسیوزیسیون » دنیلان وباش قوماندانک الی  
آلتده اولوب خدمت عسکریه یی ترک ایتمش بولنان ضابطانندن  
تشکل ایدن برهیئت ضابطه موجوددر . بوضابطان بعض

خصوصاً تذاتذولای اردولرله مناسباتده بولندیریلور . وحين حاجتده محاربه ائناسنده کندیلری قوماندایه نصب وتعیین قلنورلر . ائناى صلحه کندیلرینک رتبه لرینه عائد بولنان اونیفورمیه تیلبس ایدرلرکه المانیاده اونیفورمه نك حائز اولدینی خدمت مخصوصه فوق العاده یه نظراً پك بیوك برشی عد اولنقی اقتضا ایدر .

ضابطانك تشکیلی حقنده سویلدیكمز بومنابع مختلفه دن برینی وبارقاجنی بردن لزومنه نظراً استعمال ایتك تماماً باش قوماندانه عائد بروظیفه مخصوصه در .

ردیف ومستحفظ ضابطانی آلمانیاده ترفیع رتبه دخی ایده بیلورلر . قطعات موظفه دن ردیفه نقل ایتمش ضابطان ترفیع رتبه ایتدکجه مادوننده بولنانلر دخی آتی متعاقب ترفیع ایدرلر مستحفظ ضابطانی ایسه ینلرلنده قدمه نظراً ترفیع ایدرلر .

ارکان حربیه واداره عسکریه — . قوماندانلر معیتنده بولنان ارکان حربیه ضابطانی آتیده کی اقسامدن عبارت بولنور .

بری — اصل ارکان حربیه ضابطانی — ایکی — ارکان حربیه ملحق ضابطان .  
اوچنجی امر ضابطانی .

خدمت بواوچ صنف آرده سنده توزیع ایدیلور . وبوخدمات دخی قواعد مخصوصه ایله موضحاً بعین ایدلمشدر . وظائف

ارکان حربیه — یورویشلر — قوناقلر اردوگاهلر — تعلیم ومانورہلر  
حال سفربری — یول وشمندوفرہ عائد خدمات . عسکری  
تلغرافلری . امور سیاسیه — موجود حضری مقداری . اجنبی  
اردولرینک احوالک تفتیش ومطالعہسی .

عسکری کوپریلرینہ عائد مسائل — طوپیچی واستحکامخدماتی  
استحکاماتک تسلیح تجهیزی ومدافعهسی . — طوغرافیا — مختلف  
استکشافات عسکریہ . — محاربہدہ اجرا ایدیلہجک ترتیبات وحرکات  
عسکریہ کی اقسامدن عبارتدر .

ارکان حربیہیہ ماحق ضابطانک وظائفی ایسہ بالخاصہ آتی الیان  
اقسامدن عبارت بولنور . اوامر یومیہنک اعطاسی . خدمات  
داخلیہ — . یومیہنک ژورناللرینک تنظیمی — ہیئت ضابطان  
وافرادک مقدارینی مبین جداول تنظیمی — . عجمی . احتیاط  
ومستخفظلر حقندہ کی راپورلرک تنظیمی رحصتدرک اعطاسی — .  
نشان ومکافات اعطاسی — . رهمونت خدماتی — . اسلحہ ومهمات  
قسمنہ عائد خصوصات . امرضابطانہ بولنرطوغریدن طوغرییہ  
قوماندانک ویاخودک ارکان حربیہ ضابطنک معیتندہ بولنوب  
اوامرک ارسالی ویاخودکہ بعض امور خصوصیہنک ایفاسی ضمنندہ  
استخدام اولنورلر .

بالادہ بیان ایدیلان ہیئتہ داخل ایدلمش برقسم ضابطان دہا  
موجوددرک بولنردہ ہیئت اداره ، ہیئت صحیہ ، ہیئت حاکمہ ، ایتام  
وارامل ہیئتدرک بولنرک ہربری آری آری تشکل ایتدیکی کی  
طوغریدن طوغرییہ باش قوماندانک تحت ادارہسندہ بولنورلر .

اردو قول اردو لورده اولدینی وجهله اکر باش قوماندانک معیتنده  
برارکان حرب رئیسى موجود بولنه جق اولورسه او حالده بویسان  
اولنان هیئتک هربری براداره مرکزیه تشکیل ایدرکه بوکا ارکان  
حرب رئیسى نظارت ایدر . وباش قوماندان طرفدن دخی  
بوابده مسئول طوتیلور .

المانیا فرقه لرنده ارکان حربیه رئیسى موجود اولدیغندن  
فرقه قوماندانی او امر جهته طوغریدن طوغریه اعطایه مجبور  
اولور . وبوکا فرقه قوماندانی فرقه نك ارکان حربیه وظیفه سنی  
بالذات ایفا ایدیور دینه بیلور .

لوالرده ایسه برارکان حربیه ملحق ضابط بولندیغندن کافه  
اموری لوانک بالذات نظر تفتیش و تدقیقندن کچرمک مجبوریتنده  
بولنمسی طبعیدر .

وقت حضرده برقول اردو ارکان حربیه سى آتی متشکل  
بولنور :

۱ — مارشال و یاخود امرادن برذات . ارکان حربیه  
رئیسى — ۲ ارکان حربیه ضابطى .

۲ — ارکان حربیه ملحق ضابط . ۲ — امر ضابطى .

وقت حربده بومقداره برارکان حربیه ضابطى و ۲ ارکان  
حربیه ملحق ضابط ضم وعلاوه ایدیلور فرقه ارکان حربیه سى  
ایسه وقت حضرده برارکان حربیه ضابطله برارکان حربیه  
ملحق ضابطدن عبارت بولنوب وقت حربده برارکان حربیه  
ملحق ضابط و برایکی امر ضابطى علاوه اولنور .

المانیاده وقت حضرده استخدام اولنان یعنی ارکان حربیه هیئتنی تشکیل ایدن ضابطانک مقدار مجموعی سنه مالیه بودجه سی واسطه سیله تعیین وتحدید ایدیلور . وقت حربده ایسه بومقدار سفر پالانیله تعیین ایدلمش بولنور .

۱۸۸۵ — ۱۸۸۶ سنه مالیه سیچون ۱۴۹ ارکان حربیه ضابطی موجود ایدیکه انلرده بروجه آتی تقسیم اولنش ایدیلر . اوتوز بش برلین ارکان حربیه عمومیه سنده ؛ سکر مونیخ ارکان حربیه عمومیه سنده ؛ طقسان سکر قول اردو وفرقه ارکان حربیه سنده . برطوبچی هیئت تفتیشیه سنده ؛ یدی استرازبورع . آنفونشتاد ، پوزن ، تورن ؛ کوینفرچ قولونیا ، ومایانس . مواقع مستحکمه سنده مأمور بولنورلردی .

عمومیتله المانیا ارکان حربیه ضابطانی برلین ومونیخ دارالفنون عسکریسندن نشئت ایدرلرکه بودارالفنونلرک مقصد یکانه سی اردولره معلومات فوق العاده یی حائز ضابطان یتشدرمک وبونلرک آره سندن ارکان حربیه ضابطانی ایتمکدر . دارالفنونه قبول ایدلمک ایچون اردولرده اوچ سنه لک ضابطلک خدماتی ایفا ایتمک وبلاآخره اجرا ایدیلرکه مسابقت امتحاننده موفق اولمق لازمدر . مسابقته داخل اولانلرک عددی هر سنه یوزقدر اولوب بونلرده کرک سن وکرکسه رتبه نظر اعتباره آلمز . مدت تحصیل اوچ سنه اولوب بومدتک ختامنده کافه طلبه الایلرینه بلا تفریق عودت ایدرلر . نه صنف ونه ده خروج امتحانی موجود اولوب . فقط اوچ سنه ظرفنده هر طلبه نک درس ائساننده آلمش اولدینی



نومرولر جمع ایدیلوب بوسایه ده هر طلبه نك اقتدارینی مبین موضح بر لایحه تنظیم و دارالفنون ناظری طرفندن ارکان حربیه رئیس عمومیی مارشال مولتسکیه تقدیم اولنور .

مشارالیه هر طلبه نك اقتدارینی تدقیق ایتدکدنصکره بونلردن بعضارینی انتخاب و توسیع معلومات ضمنتده معاون صفتیه و اون سکر آی مدته ارکان حربیه عمومیه معیتده استخدام ایدرلر . بومدت ظرفده کندیلرینه حواله اولنان خدماتی حسن ایفا ایدهبیلنلر ارکان حربیه صنفنه نقله کسب استحقاق ایدهبیلرلر . و بونلر یوزباشلیق رتبه سنی خائر اولورلر . وارکان حربیه اونیفورمه سنی طاشیرلر . دیکرلری اوزمانه قدر بولندقلری آلایلردن غیری برالایه نقل ایدیلورلر .

ارکان حربیه به نقل ایدن ضابطان نقللری آنندن اعتباراً اردو باش قوماندانی بولنان ایمراطورک ید اداره سنده بولنوب مشارالیهک ارزوسی وارکان حربیه رئیس نك عرضی وجهله روش حاله نظراً مختلف صنوف عسکریه دن برنده خدمتی ویا دائمی صورتده استخدام اولنورلر .

دارالفنوندن چیقوب ارکان حربیه به نقل ایدهمیان ضابطانی علی الاکثر ارکان حربیه به ملحق ضابطان صره سنده استخدام ایدرلر . مع مافیه بوخصوصده ارکان حربیه رئیس عمومیس نك ید. اقتدارنده بولنوب دارالفنونده بولنامش اولان ضابطان آره سندن دخی نصب و تعیین ایدیله بیلور .

بعضاده آلایده بولنان ضابطاندن ابراز اهلیت ایدنلری ارکان

حربيہ رئيس عموميسنك قراريله ارکان حربيہ يہ نقل اولنہ بيلور .  
بونلر اوني فورلرني تبديل ايتمز لر . شو قدر وارکە سائر ضابطان  
وجهله « اشارپ » لرني سائر صنوف ضابطان وجهله بللرينه  
باغلاميوب بويونلرندن آنار لر .

ايمپراطورک معيتنده بولنانلرله بعض پرنسارک معيتنده بولنانلر  
داخل حساب ايدلمديکي حالده آلمان ياده ياورا انک مقداری ايكوز  
يکرمي بر اولوب بونلردن يکرمي اوچي حربيہ ناظريله وپروسيه  
وباوبرا اردولري ارکان حربيہ رئيسارينک وموقفي مفتشکلرک  
معيتنده بولنور لر .

٧٨ قول وفرقه ارکان حربيہ لرنده استخدام اولنور لر .  
١١٣ سواری وبياده لوالري معيتنده ٢ - رديف ١ و ٢ نجی  
قول اردو هيئت تفتشيه سي معيتنده درت استحکام هيئت تفتشيه سي  
ارکان حربيہ سنده ٥٥ طوپچی واستحکام خدماتنده استخدام  
اولنور .

امر ضابطانسه کلنجه بونلر ژنراللر طرفندن معيتنده بولنان  
قطعات عسکريه داخلنده کی ضابطانندن انتخاب اولنور لر . نظاماً  
ژنراللر امر ضابطانتي ميدان حربده ووقت حضرده مانوره لر  
اثناسنده استخدام ايدہ بيلور لر . بوضابطانک مقداری نظاماً  
تمديد ايدلمش اولميوب خدماتک ايجاباته نظرأ مقداری تحویل ايدر .  
امر خدمتيله استخدام اولنان ضابطان الايلرندن بتون بتون  
انفکاک ايتمش عد اولميوب محللری منحل قالور . وخدمتي  
ختامنده ضابط ينه محل ماموريتنه عودته مجبور اولور .

ارکان حربيہ يہ عائد بالاده بيان اولنان بواوچ صنف ضابطدن

بشقه آتیده بیان اولنان اقسام موجوددرکه بونلرده جزئی کلی ارکان حربیه مربوط وملحق بولنورلر .

۱ — « تبَن - اتا Teben Etat » نامی ویریلن واوتوز ایکی کشیدن عبارت بولنان هیئت ضابطاندرکه بونلرده آلائی ضابطانندن انتخاب اولنمقده ومحلرینه دیکرلری تعیین قلممقدهدر .

بونلر بالخاصه جغرافیای عسکری ، وسوقالجیش ، تاریخ حرب ، طبوغرافیا فئریله اشتغال ایتدیرلمکدهدر .

بونوع ضابطان عمومیتله صاحب اقتدار بولنوب محاربهده بولنهمیه جق قدر علیل بولنانلردن انتخاب ایدیلور . بواوتوز ایکی ضابطدن یکرمی یدییسی برلینده بشی مونیخده بولنور .

ایکی ارکان حربیه معاونلری « Agréges » درکه بونلر ممالک اجنبیهده بولنان آتشه میلترلره امور خصوصیه وفوق العاده استخدام اولنان ضابطانندن مشکدر . بونلرک دخی عددی طقوز اولوب بونلردن بری « متس » ارکان حربیه سنده مستخدمدر .

اوج ارکان حربیه — ضابطانیدرکه بونلرده عسکری مکتبلری مدیریت کی برطاقم خصوصی ماموریتلرده استخدام اولنانلردر . بونلرک عددی اوتوز اوج اولوب اون بشی ارکان حربیه عمومیهده مستخدمدر .

اوج تیمور یوللری ریاستنده استخدام اولنان ضابطاندر . بونلرک عددی ۴۵۱۱۴ امرای عسکریه دن وصنوف مختلفه دن بولنورلر . المانیا وبایرا شبکه سنک بللی باشلی موافقنده بولنورلر .

بیان اولنان شو اقسام جمع ایدلدیکی وایمپراطور وپرنسler ايله

ژنرال معیتده استخدام اولئانلر<sup>۲</sup> دخی داخل حساب ایدلمدیکی  
حاله المانیاده ارکان حربیه ملحق مختلف رتبهده بشیوز یکر می  
سسکر ضابط موجود اولدینی و بوده صنوف مختلفه نك بودجه  
نظرنده استخدام ایده جکی مقدار ضابطدن زیاده بولندینی مستبان  
اولور .

آئیده بیان اولنه جنی وجهله آلمانیاده اداره عسکریه هیئت  
— اصل اداره — محاکمت — ایتم وارامل کبی مختلف برطاقم  
اقسامه آریلور . بونلرک هربری باشلی باشنه برر هیئت تشکیل  
ایدرلر . بوهیأتک ترکب ایتدیکی ضابطان ایسه غیر محارب عد  
ایدیلوب کرک اونفورمه لرینی و کرکسه ترفیعلری آریجه نظاماته  
تطبیقاً اجرا ایدیلور .

بونلردن اداره هیئتک مهمدر . آلمانیاده ایکی نوع اداره  
مأموری موجوددر . برنجیسی اصل اداره مأموریتی ، اداره  
مشاورلری کبی مأموریتدرکه بونلرک عددی یوزاللی در .

دیگرلری ایکنجی صنف مأموریتدرکه بونلرده کاتب ، معاون  
ومعینه لردر . برنجیلری بالامتحان — آووقاتلردن محاکم  
اعضالزندن انتخاب ایدیلور . بونلردن بعضیلری دخی اردو هیئت  
ضابطانندن تشکیل ایدیلور . بوکیلرک اقلی التی سنه خدمت ایتمش  
بولنملری شرطدر .

برده ایکی درجه مأمورین دخی ترفیع سایه سنده برنجی درجه  
مأمورین اعدادینه داخل اوله بیلورلر . ایکنجی صنف مأمورینک  
قسم اعظمی سیویلرندن انتخاب ایدیلوب دیگرلری ایسه اردوده

اون ايکي سنه خدمت ايتمش بولنوب لدی الامتحان بومسلکه ارزو  
ايدن کوچك ضابطانندن تشکل ايدر .

### بشنجی مبحث

## قطعات عسکریه ترتیبات و تشکیلاتی

( ۱ ) پیاده نك تشکیلات اساسیه سی : المانیا قوه عسکریه سی  
۱۸ قول اردویه منقسم اولوب بوندنبشقه بفرقه ده « هس »  
عسکری واردر . بواون سکر قول اردونك بری پروسیا خاصه  
قول اردوسیله بردن اونبشه قدر مرقم اولان دیگر اون بش قول  
اردو وایکی باویرا قول اردوسندن عبارتدر . باویرا قول اردولری  
المانیا عموم قول اردو صره سندن خارج اولق اوزره برنجی  
وایکنجی باویرا قول اردولری نامیله یاد اولنقده در .  
مذکور اون سکر قول اردونك هر برینك ایکی فرقه پیاده دن  
مرکب اولدینی یوقاریده بیان اولنمشیدی . هر فرقه ایکیشر  
لواندن وهرلوا اوچر طابوری حاوی ایکی الایدن مرکب بولندیغه  
وهر بر قول اردو « فوزیلیه » نامیله مسما دیگر برپیاده الای  
حاوی اولدیغه نظراً برقول اردوده اوچر طابورلی طقوزالای  
بولنق لازمکلور .

بوندنبشقه قول اردولرك بعضیسنده ایکی بعضیسنده برطابورده آوجی  
بولندیغندن هر قول اردونك جمعاً یکرمی سکر طابوردن مرکب  
اولسی وبوحالده تکمیل اون سکر قول اردونك بشیوز درت

طابوری حاوی اولسی لازمکلور . اون ایکی طابوردن عبارت اولان هس فرقه سیده 'ضم اولنور ایسه جمله سی بشیوز اون التی طابوره بالغ اولور . لکن تشکیلات متصوره هنوز تمامیه خیز خصوله کله مدیکندن موجود بولنان الاینر مقدار مذکور دن دها آذر .

بوکونکی کون موجود بولنان الایلرک مقدار صحیحنه واقف اوله بیلیمک ایمون هر قول اردونک آری آری تشکیلی بیلیمک مقتضی اولمغله بوجه آتی برجدول ترتیب ایدلمشدر .  
خاصه قول اردوسی = سکزر الای پیاده برالای فوزیلیه ایکی طابور آوجی .

برنجی ، ایکنجی ، اوچنجی ، بشنجی ، التنجی ، یدنجی ، سکرنجی پروسیا قول اردولری = سکزر الای پیاده بربر الای فوزیلیه ایله برر طابور آوجی .

اونبرنجی قول اردو « پروسیا » طقوزالای پیاده برالای فوزیلیه بر آوجی طابوری دردنجی اونجی پروسیا قول اردوسی = یدیشر الای پیاده برر الای فوزیلیه و برر طابور آوجی .

طقوزنجی پروسیا قول اردوسی = التی الای پیاده ایکی الای فوزیلیه ایکی طابور آوجی — هس فرقه سی = درت الای پیاده .  
اون ایکنجی ساقسونیا قول اردوسی = ۱۰ الای پیاده که بونلردن ایکسی ۸۱ تشکیل قلمشدر .

برالای فوزیلیه ایکی طابور آوجی .  
اون اوچنجی وورتمبرغ قول اردوسی = یدی الای پیاده  
اون دردنجی باد قول اردوسی = التی الای پیاده

اون بشنجی الساس لورن قول اردوسی = شمدي به قدر  
هیچ برالای تشکیل وتأسيس ایتامشدر .

برنجی باویرا قول اردوسی = طقوز الای پیاده بونک برالای  
۷۸ ده تشکیل قلمشدر . ایکی آوجی طاووریدر .

. ایکنجی باویرا قول اردوسی = اون الای پیاده بری ۷۸ ده  
دیگری ۸۱ ده تشکیل قلمشدر . بر آوجی طاووری واردر .

بوجدولک مطالعه سندن المانیانک شمديکی حالده یوز قرق  
یدی الای نظامیه پیاده سیله اون درت فوزیلیه « ۲۷ : ۲۰ »  
طاوور اوجیسی بولندیغی اکلاشیلور . یعنی المانیاده شمديکی  
حالده جمعا بشیوز اوج طاوور موجود واردر . دیگر جهتدن  
بوعدد قوانین عسکریه واسطه سیله دخی ۱۸۸۰ ده تعیین وتحدید  
قلمشدر .

اون بشنجی قول اردویی تأسيس ایتک اوزره دیگر اردولر  
بروجه آتی قطعات عسکریه بی اعطایه مجبور اولمشدردر .

۲ نجی قول اردو ۴۲ پیاده آلاینی

» » ۹۸ : ۶۰ » » اوجنجی

» » ۴۷ » » بشنجی

» » ۱۳۰,۲۵ » » سکرنجی

» » ۹۲ » » اوننجی

» » ۱۰۵ » » اون ایکنجی

» » ۱۲۶ » » اون اوجنجی

اون برنجی قول اردو اون بر آوجی طاوورینی .

بقول اردونك تشكىلندن طولايى ديكر قول اردولرينه  
ترتيبتجه حاصل اولان موازنه يي خصوله كتورمك اوزره دخی  
بعض اردولر داخلنده برندن ديكرينه عسکر نقل اولنمشدرکه  
بونلرده بروجيله آلنور .

دردنجی قول اردو ۳۱ آلایى ۹ نجی قول اردو ۶۷  
الایى دخی ۱۰ نجی قول اردويه ۵ نجی قول اردو ۱۸ آلایى  
۶ نجی قول اردو ۲۲ آلایى دخی ۱۴ نجی قول اردويه

۶ نجی قول اردو ۵۰ آلایى ۵ نجی قول اردو

۷ » » ۷ » ۱۴ » » »

۱۱ » » ۸۲ » ۱۰ » » »

مع مافیه بواون التی آلاى ینه تماماً فصل ایدلمش عدايديله مز .  
چونکه بوالایلر كرك عجمیلرینی و کرکسه احتیاطلرینی ینه اولجه  
منسوب اولدقلىرى اردولرك دواثرندن اخذ ایتمکه درلر .  
بوندنبنشقه اونيفورمه لری اوزرنده دخی کندی اردولرینه عائد  
اشارات مخصوصه يي حامل بؤلنورلر .

شو بیان اولنان خصوصاتدن طولايى آلمان اردولری شمديکی  
حاله بروجه آتی متشکل بولنورلر .

برپروسیا قول اردوسی : ۱ نجیسی : طقوز الای پیاده  
برفوزیلیه بر آوجی طاבורی .

سکر الای پیاده ۱ فوزیلیه ۲ آوجی طاבורی

۱۰, ۸, ۴, ۳ نجی پروسیا قول اردوسی ۷ الای پیاده ۱ فوزیلیه

۱ آوجی طاבורی



۹ نجی پروسیا قول اردوسی ۶ الای پیاده ۲ فوزیلیه ۲ آوجی  
طاہوری

هس فرقه سی ۴ الای پیاده

۱۲ قول اردو « ساقسونیا » طقوز الای پیاده برفوزیلیه  
ایکی آوجی طاہوری .

۱۳ قول اردو ( وورتمبرگ ) ۷ الای پیاده ۲ آوجی طاہوری

۱۴ » » [ باد ] ۸ الای پیاده

۱۵ » » [ الساس لورن ] ۹ » »

برنجی باویرا فرقه سی طقوز الای پیاده ایکی طاہور آوجی

۲ نجی » » اون » »

الایلرک نومرولریله اسامیسی از چوق برطاقم تبدلانی  
حاویدرلر .

پروسیا غارد الایلری برقسم خصوصی تشکیل ایدرلرکه  
برنجی وایکیچی نمره نادیه آلای برنجی وایکنجی پیاده آلای و  
فوزیلیه آلای نامیلہ بش عتیق و اوچنجی و دردننجی غره نادیه  
و اوچنجی دردننجی پیاده آلای نامیلہ درت جدید الایه منقسم  
بولنورلر .

باویرا الاینک دخی کندیلرینه مخصوص برتقسیماتی موجود  
اولوب برنجیسنه لایب و متباقی اون سکر الایدخی بردن اون سکره  
قدر نومرو الورلر .

دیگر الایلرایسه ۱۲۷ الای موجود اولمدینی حالده بردن  
» ۱۳۲ « قدر نومرو اخذ ایدرلر .

بو ۱۳۲ الایدن اون طقوزینہ غره نادیه نامی ویریلور .

شویله بونلردن بردن اون ایکی یه قدر نومرواخذ ایدنلر پروسیالی  
 ۸۹ زی مکلنبورغلی — ۱۰۰ و ۱۰۱ ساقسونیالی ۱۰۹ و ۱۱۰  
 بادلی ۱۱۹ و ۱۲۳ وورتمبرغلی در . سکر پروسیا الایلرندن  
 ۳۳ و ۴۰ نجی یه هانورا الایلرندن ۷۳ هسدن ۸۶، ۸۰ سلزوبغ  
 هولشتاین مکلنبورغک ۱۰۸، ۹۰ ساقسون الایلرینه ایسه فوزیلیه  
 نامی وریلور .

بو الایه [ شوقسن ] یعنی قره بیناجی دخی تسمیه ایدرلر .  
 متباقی ۱۰۱ الای ایسه عادی صنف پیاده الایندن عبارتدر .

بردن ۱۳۴ . قدر اولان قسم کبی ده ۷۲ یه قدر اولان  
 نومرولر ۱۸۶۶ محاربه سندن اول موجود اولان پروسیا  
 آایلرینه عائددر .

۷۳ دن ۹۶ یه قدر اولان نومرولر سادووادن صکره تشکیل  
 ایدن . آایلره اتحادد نصکره ثروسیایه عائد بولنان اقسامه منسوب  
 آایلره عائددر . ۹۷، ۹۸، ۹۹، ۱۲۸، ۱۲۹، ۱۳۰، ۱۳۱، ۱۳۲  
 نومرولری ایسه ۱۸۸۱ ده تشکیل قلنان آایلره عائددر .

المانیا جنوبی آایلری نومرولری بروجیه آتی اولوب  
 ۱۰۰ : ۱۰۸ نومرولری ایله ۱۳۲، ۱۳۴ نومرولی آایلر  
 ساقسونیا ۱۰۹ ۱۱۴ نومرولری باد ۱۱۵ : ۱۱۸ نومرولری  
 هس ۱۱۹ : ۱۲۶ نومرولری وورتمبرغ الایلرینه عائد بولنور .  
 بونومرولردن بشقه بعض آایلرده بولنان فخری قوماندانلرک  
 نامیله دخی توسیم اولنور . بعضیلری ایسه منسوب اولدقلری

قطعه به اضافه یاد اولنورلر . پروسیا ۹ نجی غره نادیه آلائی  
ایسه خصوصی اوله رق Granadierde Colberg نامیله یاد اولنش  
وبوده ۱۸۰۷ محاربه سنده بوموقعك محاصره هنگامنده ابراز  
ایتدیکي خدماته مقابل وقوعولمشدر .

بونلردنبشقه المانیا آلایلری قرعه افرادینی اخذ ایتمکه  
اولدقلر ایالات اسمیله دخی توسیم اولنورلر . وایکی آلائی عینی  
برایالتدن اخذ عسکر ایتدیکي تقدیرده ایسه آلورلرکه آریجه  
نومرو آلورلر وبونومر ولرده خصوصی برترتیب دیگر  
تشکیل ایدرلر .

بوندن اکلاشیلدیغنه نظراً المانیا آلایلرینک ایکشیرنومرولری  
اولوب بری عموم آلایلر داخلنده آلمش اولدقلری نومرو  
ودیکری ایسه ایالاته نظراً آلمش اولدقلری نومرولردر .  
مع مافیه بر آلائی ذکر ایدیله جکی زمان هرایکی نومروسی  
بردن فقط ایالات داخلنده آلمش اولدینی نومرو برنجی اوله رق  
ذکر ایدلمک اقتضا ایدر . [ ۴ ] پیاده بر آنده بورغ آلائی ،  
قوماندانی غراندوق فره دریق ایکنجی فرانسو دومکلبورغ  
شوره بن آلائی نومروسی [ ۲۴ ] کی ایلک قول اردولرک تشکلنده  
بونلری تشکیل ایدن فرقه لوا و آلایلر نومرولری بربرینی تعقیب  
ایده بیله جک وجهله اصول منتظمه دن اعطا ایدلمش ایدی .  
فقط الحاله هذه بعض مجبوریتدن طولایی اجرا ایدلمکه بولنان  
تشکیلات جدیده بونک دوامنی مانع اولمش وشمیدیکي حالد  
نومرلرک انتظامندن اثر قالمامشدر .

مع مافیه قطعات جسیمةٔ عسکریه نك نومرلری شمیدیکی حالده  
دخی درجهٔ نهاییه ده منتظمدر .

المانیانك ۳۷ پیاده فرقه سندن ۳۱ ری بردن ۳۱ ره قدر  
نومرو اخذ ایدوب برنجی وایکنجی فرقه لر ۳ و ۴ نجی فرقه لر  
ایکنجی قول اردویی واخل تشکیل ایتمکده در .

هس فرقه سی نومروسی ۲۵ اولوب بوتشکیلاتك خارجنده  
واونجی قول اردویه مربوط بولنور . اکا بناء ۱۳ نجی قول  
اردودن اعتباراً فرقه نومرولی متبدل اولوب ۲۶ و ۲۷ نجی  
فرقه لر ۱۲ نجی قول اردویی ۲۸ و ۲۹ ۱۴ نجی قول اردویه  
واخل تشکیل ایتمکده در . بوحسابدن ایتباری فرقه دن ایکیسی  
و ۱ و ۲ نومروسی حائر اولوب غاردی تشکیل ایتمکده و دیگر  
دردی دخی بردن درت نومرویه قدر اخذ ایله باویرا قول  
اردولرینی خصوله کتورمکده در .

۶۲ لویه کلنجه بولنردن بردن ۶۲ یه نومرو اولوب ۱ و ۲  
نجی لوالر برنجی فرقه یی واخل تشکیل ایدرلر .  
غارد امپریالده درت لوا بولنوب بولنر بردن درده قدر  
نومرو آلورلر .

باویرا اردوسی ایسه ۹ لوادن عبارت اولوب بولنردن سگری  
بردن سکره قدر نومرو آلورلر . طقوزنجی ایسه ۴ و ۸ نجی  
آلایلردن مرکب اولوب « حج » محافظه سنه مأمور عساکر دائمه دن  
بولندقلرندن بوکا [ بزانسونفه بریفاد ] نامی ویریلور . بناء علیه  
المانیای عموم لوالرینك مقداری ۷۵ اولوب اکثریتله لوالر ۲

آلایدن ترکیب ایدرسده مع مافیه بونلردن اون ایکسی اوج  
الایدن ووورتمبرغ لوارلندن بری دخی یالکز بر آلایدن مرکب  
بولنور . آوجی الایلرینه کلنجه بونلردن غارد امپریاله عائد  
بولنلری هیچ برنومرو اخذ ایتماش اولوب کندی ناملریله  
یاد اولنور . شویله که برینه آوجی ودیکرینه قره ییناجی  
تسمیه قلنور .

۴ باویرا طابوری ایسه بردن درده قدر نومرو آلور .  
ومتباقی اون درت طابور دخی بردن اون درده قدر نومرو  
آلورلر . سکز پروسیا فرقه سنه عائد آوجی طابورلری نومرولری  
عائد اولدقلری فرقه نومرولرینک عینی نومری حائزدرلر . بونلر  
۱۸۶۶ دن اول موجود بولنان طابورلردر . متباقی الی طابور  
آلمانای شمالی افرادیله تشکیل قلنمش اولوب بونلرده بروجه آتی  
اردولره عائد بولنورلر .

۹ و ۱۴ نجی طابورلر . ۹ نجی قول اردویه ۱۰ نجی ۱۰  
نجی قول اردویه ۱۱ نجی ۱۵ نجی قول اردویه ۱۲ نجی و ۱۳  
نجی طابورلر ایسه ساقسونیالی اولوب ۱۲ نجی قول اردویه  
عائد بولنورلر .

عموم آلمانیا آلایلری وقت حضرده اوج طابوردن مرکب  
بولنورلر . و بو آلایلرک برنجی وایکنجی طابورلرینه فوزیلیه  
ویاموسکز نامی ویریلورکه بوده آلایک صف پیاده ویاخود  
غرمادیه آلایی اولدیفنه کوره در .

بر آلایک طابور موجود حضریسی ۵۷۹ کیشی اولوب

بونلردن اون سكرى ضابطدر . وقت سفرده ايسه موجود . . . ۱۰۰ نفره ابلاغ ايديلور .

طابورلر دردر بلوكدن عبارت اولوب آلاى داخنده نومرو آلورلر . وبردن درده قدر اولان بلوكلر برنجى طابوى واخ تشكيل ايدرلر . بلوكلر ايكي طاقه ودرت نصف طاقه آيريلور نصف طاقلر دخى مانغلره تفريق اولنور . مانغلر ك عددى بلوكك قوتنه نظر آتبدل ايتديكي كى مانغلنك موجودى ۱۲ : ۱۷ نفردن اشاغى اوله مز .

صف حرب نظامنده پياده بلوكى اوج صره ايله بولنور وبلوك قولى نظاميله محاربه ترتيباتنده اوچنجى صره افرادى براوچنجى طاقم تشكيل ايدر .

بول قول نظامنده آلمانيا پياده سى مانغه جبهه سيله حركت ايدر . يعنى مانغلنك قوتنه نظراً ۴ : ۵ : ۶ نفر جبهه سيله حركت ايديلور .

آوجى طابورلرى پياده طابورلرى وجهله درت بلوكيدر . وموجود حضرى وسفريلرى دخى حس اولنيه جق وجهله پياده نك عييدر . مع مافيه صف حرب نظامنده ايكيشره بولنيلوب پياده ده اولدينى كى اوچرله دكلدر .

آلمانيا آلايلرينك خصوصى دبويلرى موجود دكلسه ده سفرده هر آلايده ايكي بيوك ضابط وبرده كيروده اتخا ايدلش مركزده بولنديريلوب ييكدن تشكيل ايديله جك قطعاته مخصوص كله جك افراد جديده نك تعليم و تربيه سيله اشتغال وبوجهله بر

دبوی تشکیل ایدر . كرك مطبوعات و كركسه بوبابده نشر اولنان  
كتب عسكریة دن آلمان معلوماته نظراً بوتشكیلات جدیده  
بروجه آتیدر .

۱ — [پاتالیون دو قامپانی] سفر طابوری هرلوا ایوجه  
بر عدد تشکیل قنوركه بوندن غارده عائد درت لوا ایله مح  
محافظة سنه مأمور لوا طوتلمق لازمدركه بو حالدده مجموع تشكيلات  
۱۰۰۰ موجودلی ۷ طابوردن عبارت اولور .

۲ — هر آلائی مخصوص بردبوی طابوری : ۱۶۱ طابور  
حصوله كلوركه بونلرك موجودی احتیاطلرینك . مقدارینه نظراً  
متبدل بولنور سده وسطی اولق اوزره ۱۵۰۰ موجودنده در  
دنیله بیلور .

آلمانیا ده [شاسور] آوجی طابورلرینك دخی وقت حضرده  
ودبوی بلوكلری موجود دكلسده وقت سفرده دیگر طابورلر مثللو  
هربری اوچر بلوك (قومپانی دو قامپانی) تشکیل ایدرلر . بونلرك  
هربری ۲۵۰ نفر دن عبارت اولوب ۱۵ احتیاط طابوری  
تشکیل ایدیه بیلورلر كه بونلركده موجودی ۱۰۰۰ نفر دن عبارتدر  
بوندنماعد ۳۰۰ نفر دن مركب بردبوی بلوكی دخی  
تشکیل قنور .

۲ — ردیف . مجبث ثانیده كورلیدیکی وجهله آلمانیا ده  
۲۷۶ ردیف دائره سی موجود اولوب بونلر دن ۲۵۹ عادی  
طابور ۴ ی ایکی طابورلی درت آلائی و ۱۳ ی دخی احتیاط  
طابوری اولوب جمعاً ۲۸۰ طابوردن عبارت بولنور .

ینه مبحث ثانیده کورلیدیکی اوزره آلمانیا لوا دائره لری دخی دردر طابوردن متشکل بولنوب بو طابورلردن هرایکیسی برلشهرک نظامیه طابورلرینک مقدارینی حدمعروفه ابلاغ ضمننده استعمال اولنه جق آلایلری حصوله کتیر . مع مافیه دردننجی قول اردوده بولنان ۶ طابور ۳ آلیاق یالکز برلوا تشکیل ایدر . ۱۰ و ۹ نجی قول اردولرده ایسه ایکی لوانک هربری ۲ طابور ویاخود ۱ الایدن عبارتدر . ۱۴ نجی قول اردوده موجود ۳ لوا ایسه عینی حالده بولنور . هس فرقه سنده بولنان آلایلرده ایسه برطابور موجوددر .

الساس لورهن قول اردوسنده ایسه ۴ الای تشکیل ایدن ۸ طابور موجوددر . ایشته بو استثناتدن طولاییدرکه ۲۸۰ طابوردن عبارت بولنه جق اولان ردیف طابورلرینک اعدادی ۷۰ لوا دائره سی ایچون ۲۵۹ طابوردن زیاده اوله میور .

الایلرک عددی ایسه ۱۳۰ اولوب بولنلردن بردانه سی یالکز برطابوردن عبارتدر .

ردیف الایلری اکثریا عائد بولندقلری ایالت اسمیله یاد اولنورلر . طابورلر ایسه ردیف دائره سنک مقرر اداره سی ایله توسیم قننور بوندنماعدا کرک طابور وکرکسه الایلر کندولرینک عائد بولندقلری موظف قطعاتک نومرولریله دخی یاد اولنورلر .

۱۶ عدددن عبارت بولنان باویرا الایلری ایریجه برصره تشکیل ایدرلر .



مبتاقی ۱۱۴ الای ایسه ۱۷ الایی مستثنا اولمق اوزره ۱ دن  
۱۳۱ ۰ قدر تومرو آلورلر ۳۳ دن ۴۰ ۰ قدر اولان الایلره  
۸۳، ۸۰، ۸۶، ۹۷، ۹۹، ۱۰۸، ۱۰۹، و ۱۲۷ آلایلر ایسه  
بو ۱۷ آلایی تشکیل ایدرلر . بو ۱۷ آلایدن ۱۰۹ نجی الای  
۱۰۹ نجی باد فرقه سندن ردیف لرندن تشکیل اولمش اولوب  
کندیسنه مخصوص برردیف دائرهنه مالک دکلدر .  
بروجه آتی اقسام مستثنا اولمق اوزره دیگر ۱۶ نومرو المانیا  
[ فوزیلیه ] آلایلرینه منسوب بولنورلر .

بونلردن ۱۳ [ وورتمبرگ ] قول اردویه عائد بولنان ردیف  
طابوری ایسه هیچ برقطعه منسوب بولمیبو اچیقده بولنور .  
۹ نجی قول اردونک ۲ فوزیلیه آلایه اولوب بونک بری  
۸۶ نجی [ شلزیغ هولشتاین ] و ایکنجی ایسه ۹۰ نجی مکنبورغ  
آلایلریدر . مع مافیه بویکی آلایه مخصوص بردانه ردیف  
طابوری موجود بولنوب ۸۶ نومرویی حائر بولنور .  
۹۰ نجی پیاده آلاینه مخصوص ایسه ایکی طابورلی  
برالای واردر .

۱۰ نجی قول اردویه عائد بولنان اوچ طابور ایسه ۹۷، ۹۸،  
۹۹ نومرولرینی حائر اولوب ۱۸۸۱ سنه سنه قدر آچیقده قالش  
وسنه مذکورده ۱۱، ۵، ۳ قول اردولرنده تشکیل قلنان بررالایلره  
تخصیص قلمشدر .

غارده عائد ردیف قطعاته دائر معلومات هر نقدر پک رسمی  
دکلسده غارد ریفلری ۳ طابورلی ۸ الای و حج قوه دائه سی  
ردیفلری دخی ۲ طابورلی ۲ الای تشکیل ایتدکلری قبول اولنه بیلیر .

۱۸۸۱ سنه سنده تشكيل قلنان پروسيا الايلريه ، باويرا قطعاتي  
و برده ۲ ساقسونيا الايي حقنده بوكي هيچ برتيايت تشكيكه  
تشبت اولنديني هنوز معلوم دكلدر .  
شمديكي حالده رديف طابورلرينك موجودي ۳۰۶ طابوردين  
عبارت بولمقدهدر .

حال سفریده بوطابورلرك اصول تشكيلي وسلاح البته جلبی  
ايچون برچوق تعديلات اجرا اولنديني واولنه كلمكده اولنديني  
كتب عسكريه نك نشر ياتندن مستبان اولمقدهدر .

بومعلوماته نظراً وقت سفرده هرلوا دائره سندن برنجي دفعه  
اولمق اوزره ۳ طابوردين متشكل Reseve de campagne [ رزو  
دوقامپاني ] نامنده برالاي تشكيل قلنه جقدر و طابورلرك موجودي  
۸۰۰ نفرلي بولنه جقدر . اكر كه لوا دائره سي موجودي  
بواليايك تشكيكه غيركافي بولنه جق اولورسه موجوديني يقين بولنان  
ديكر زياده موجودلي لواردين اتمام ايده جكلدر .

[ الساس لورهن ] ايلتنده بونوع الايايك تشكلي محتمل  
دكلدر . بو حالده ۷۰ الاي يرينه ۲۶ الاي تشكيل قلنه جق  
ايسهده بونلره ۳ طابوردين متشكل بولنان [ غارو ] سكر الايني  
دخي علاوه ايتك لازمدر كه بو حالده وقت سفرده ۲۲۲ طابوردين  
متشكل ۷۴ رديف الايي تشكيل اولمش اولور .

دفعه ثانيه اولمق اوزره هر بر رديف لوا دائره سنده  
[ غارتيزدن بانايون ] ناميله بر دردنجي طابوردها تشكيل قلنه جقدر  
الساس لورهن داخل اولنديني حالده حصوله كله جك ۶۶ طابور

و موقع داخلی بی اشتغال ایده جک و همده تشکیل قلنان ردیف  
الایرینه دبوی وظیفه سنی ایفا ایده جکدر . بو طابورلرک  
موجودی ایسه ۱۰۰۰ نفره قریب بولنه جقدر .

بو قطعاتک تشکیلند نصکره متباقی افرادله یکیدن تشکیل قلنه جق  
بو طابور یا مواقعک محافظه سنده و یا خود دیکر ردیف الایرینه  
علاوه ایدیلرک استخدام قلنه جقدر . شمیدیکی حالده بونوع  
۱۱۱ طابور تشکیل قلنه بیلوب بونلردن ۲۸ طابوری موقع  
محافظه سنده استخدام و دیکرلری الایره التحاق ایدیلر جکدر .

بو حالده وقت سفرده ۳۳۹ طابور تشکیل اولنه بیلوب بونلردن  
۳۰۵ ی سیار و ۹۴ ی دخی مواقعده استعمال اولنه جق

طابورلردر .

المانیا عموم پیاده سی موجودی خلاصه بوجه آتی بیان اولور :  
نفر

۵۰۳	موظف طابور ۲۰ طابوری آوجی ( نشانچی )	۵۰۳,۰۰۰
۷۰	[ باتاییون دو قامپانی ]	۷۰۰۰۰
۱۵	احتیاط نشانچی طابوری	۱۵۰۰۰
۲۲۲	احتیاط باتاییون دو قامپانی	۱۷۸۰۰۰
۸۲	ردیف سیار طابوری	۶۶۰۰۰
۱۶۱	پیاده دبوی طابوری	۲۴۲۰۰۰
۵	نشانچی دبوی طابوری	۶۰۰۰
۹۴	موقع و یا خود ردیف دبوی طابورلری	۹۴۰۰۰

۱,۱۵۳

۱,۱۷۴,۰۰۰

ارکان حربیه محافظ هیئتی — . [ سنابس واهن ] نامیه  
یاد اولنان قطعه عسکریه احتیاط وردیف قطعاتی طرفندن تشکیل  
قلنوب ارکان حربیه هیئتی محافظه ایدرلر .

بوقطعاتک مقداری هربر فرقه ارکان حربیه سی ایچون سکر  
وقول اردو ارکان حربیه سی ایچون ۳۸ نفردن عبارتدر .

### سواری

۱ — موظف — . وقت حضرده المانیا سواری تشکیلاتی  
لوایه قدر اجرا اولمش بولنور . لوارک اساساً تشکیلاتی متنوع  
بولنوب برصره داخلنده اولق اوزره پیاده فرقه لرینه منسوب  
بولنورلر . مع مافیه یکی تشکیل اولمش ؛ سواری فرقه سی  
موجوددرکه بولنرک غارد پروسین — برنجی پروسیا قول اردوسی  
فرقه سی ۱۲ ساقسونیا قول اردوسی فرقه سی و ۱۵ نجی الساس  
لورن قول اردوسی فرقه لرندن عبارتدر .

غارده عائد فرقه ۸ الایلی ۳ لوادن عبارتدرت شویله که :

۱ نجی لوا معیت زرهلای ایلرندن مرتبدر .

۲ نجی لوا هوسار و ۱ نجی ۳ نجی معیت اوهلان الایدن  
مرتبدر .

۳ نجی لوا ۲ نجی هولان الایله ۱ نجی ایکنجی معیت  
دراغون الایلرندن متشکلدر .

برنجی قول اردو فرقه سی ایکی لوادن مرکب اولوب ۱ نومروی

حائز اولان برنجی لوا ۳ الایدن وایکی نومرویی حائز بولنان  
۲ نجی لوا ایسه یالکز ایکی الایدن مرکبدر .  
ساقسونیا فرسی ۳ الایدن مرکب ایکی لواندن متشکل اولوب  
۲۳ و ۲۴ نومرولرینی حائز بولنور .

الساس لورن فرقهسی ۴ الایلی ایکی لواندن مرکبدر .

۳. نومروسنی حائز بولنان برنجی لوا ۶، ۹، ۱۰، ۱۳، ۱۴  
دراغون الایلرندن ، ۳۱ نوومروسنی حائز بولنان ایکنجی لوا  
۷، ۱۵ هولان ۱۵ دراغون و ۵ نجی حقیف باویرا سواری  
الایلرندن مرکبدر .

سواری لوالری منسوب بولندقلری پیاده فرقهلرینک  
نومرولریله نومرولورلر . اکابناء غارده عائد الایلردن صرف  
نظر ایدلدیکی تقدیرده المانیاده ۳۵ پیاده فرقهسی بولندیغندن  
۷۵ سواری لواسی موجود بولندیغنی تحقق ایدرکه بوده غارده عائد  
۸ الایله برابر ۹۳ سواری الاینه بالغ وبر و آتی اجناسه منقسم  
اولور .

۱۰ عدد زرهللی بولنلردن ۲ عددی غارده عائد بولندیغندن

مباقیسی ۱ دن ۵۸ قدر نومرو لورلر .

۲۵ عدد هولان بولنلردن ۳ عددی غارده عائد بولندیغندن

مباقیسی ۱ دن ۲۰۵ قدر نومرو لور و ۲ باویر الایی دخی  
[۱] دن [۲] یه قدر نومرو لور .

۲۸ عدد دراغون ۲ عددی غارده عائد بولنوب مباقیسی

[۱] دن [۲۶] یه قدر نومرو لور .

۲۰ عدد هوسار ۱ عددی غارده بولنوب متباقیسی ۱ دن  
۱۹ ه قدر نومرو الور .

۶ حیف باویرا الیلری ۱ دن ۶ یه قدر نومرو الورلر .  
۲ اتی باویرا سواری الای [۱] دن [۲] یه قدر نومرو  
الور .

۱ ساقسونیا غارد سواری الای  
بالاده تعداد قلنان بو ۹۳ سواری الایندن ۶۸ ی المانیای  
شمالی یه و ۲۵ ی المانیای جنوبی یه عائد اولوب بروجه آتی  
بیان قلنور :  
۶ ساقسونیا الای ۱۷ و ۱۸ هولان ۱۸ و ۱۹ هوسار  
الای

۴ باد الای ۲۰ ۲۱ ۲۲ دراغون  
۲ هس ۲۳ ، ۲۴ دراغون  
۴ وورتمبرغ ۱۹ ، ۲۰ هولان ۲۵ و ۲۶ دراغون  
۱۰ باویرا ایکسی اغر سواری اولوق اوزره هولان متباقی  
۶ الای حیف سواریدر . .

المانیاده زرهللی سواری الیلری اغر سواریدن معدود اولوب  
هولان ، قرائینه ، وراپتر سواریلری دخی صف سواری  
الایلرندن و متباقی اقسام دخی حیف سواری الایلرندن عد  
ایدیلور . شمذیکی حالده زرهللی سواری یالکز پروسیاده موجود  
اولوب بهر بلوکده یالکز ۳۲ عدد قرائینه موجوددر . هولان  
الیلری ایسه مزراقندن بشقه قرائینه ایله دخی مجهز بولنورلر .  
باویرا حیف سواریلری ایله ساقسونیا رایتلری دراغونلرک  
عینیدر .

۹۳ سواری الایلرندن ۱۴ منتخب سواری اولوب بولرده  
سکرز الای غارد ایله ۱۸ نجی و ۱۸ نجی مکلنبورغ دراغون  
۲۳ نجی دراغون هس الای ۱۷ نجی ۱۸ نجی ساقسونیا هولان  
الای و ساقسونیا غاردی رایز الایلرندن عبارتدر .

سواری الایلریدخی جمع ایلمدکری ایالت نامیله توسیم قلنورلر  
بوندنماعد اکریتله ایکی عدد نومروی دخی حائر بولنورلرکه  
بولردنبری الایلر ییتنده آلتان و دیگری عینی ایالت منسوب  
الایلر ییتنده اخذ ایدیلنلردر . بعضلریدخی قول اردو الای نامیله  
توسیم اولنورلر . بعض الایلر خصوصی اسامی ایله یاد اولنورلر .  
مثلا بشنجی هوسار الای [ هوسار دوبلوهر ] یاد اولندیغی کی .  
المانیاده سواری الایلری وقت حضریده ۵ بلوکلای اولوب  
۹۳ الایده ۴۶۵ بلوک موجوددر . وبومقدارده ۱۸۸۰ و ۱۸۷۴  
سنه لری قوانین عسکریه لریله تعیین و تحدید قلمشدر .

بربلوکلک موجود حضریسی ۱۱۳ نفردن عبارت اولوب  
بولردن ۴ ضابطدر . ۱۴۶ عدد بارگیر بولنوب بولردن دخی  
۹ عددی ضابطانه مائد بولنور . وقت سفرده بهر بلوک ۱۵۰  
قلنجدن عبارت بولنور .

بهر بلوک درت طاقه ایریلور . محاربه ترتیباتی ایکی صره  
اوزره اولوب یول قولی نظامی دخی اوچرله در .

هر سواری الایند بش بلوکلدن بردانه سی اولجه بالانتخاب  
دبوی بلوکی تأسیس ایدیلر و دیگر درت بلوک دخی دبوی بلوکلک  
سوق ایده جکی افراد واسطه سیله موجود حضریسنی سفرییه

ابلاغ ایدر . دبوی بلوکرینک موجودی دخی ۲۷۵ نفر و ۲۲۵ حیوانه ابلاغ ایدیلور .

۲ — ردیف سواریسی — . بونلر عمومیتله احتیاط وردیف سواریلرندن تشکیل قلنان الیلردن عبارت ایسهده وقت سفردہ بوالایلرک برقسیمی نقلیه طابورلرینه الندیغندن بووجهله ردیف سواری الیلری هربرلوا دائره سنده برالای تشکیل قلنہیلورکه جمعاً ۳۸ الای دیمکدر . بوالایلرک تشکیلاتی لوا دائره موجود واولجه تعیین قلنمش اولان موظف الایلر واسطه سیله اجرا اولندیغندن ردیف الیلری دخی بونلر مثللو دراغون ، هولان و سائرہ اوله بیلورلر الایلرک تشکلندنصرکه متباقی افراد حیوانسز اوله رق دبوی بلوکنی تشکیل ایدرلر .

المانیآ سواریسنک موجود سفریسی خلاصه سی :

بارکیر	
۵۶۰۰۰	۳۷۲ موظف سواری بلوکی
۲۳۰۰۰	۱۵۲ ردیف بلوکی
۵۱۰۰۰	۹۳ دبوی بلوکی
<hr/> ۱۰۰۰۰۰	<hr/> ۶۱۷

ارکان حربیه غاردی — . کرک سواری وکرکسه پیاده قطاتی وقت سفردہ ارکان حربیه معیتندہ بولنلق اوزره خصوصی برطاقم مفرزه لر تشکیل ایدرلر بومفرزه لر بهر پیاده ، سواری طوپچی لوا ارکان حربیه لریمچون ایکی سواریدن و بهر پیاده ، سواری



، طوپچی فرقه ارکان حربیه لریچون دخی درت سواریدن و بهر قول اردو هیئت ارکانیه سی ایچون یکرمی سواریدن عبارتدر .  
 Feldjäger فلد جفرر هیئتی — . کړک وقت سفرده و کرکسه وقت حضرده قلاغوزلق و بوکا مائل — سائر قطعات افرادینک سهولته ایفا ایدمه جهی بعضی خدمات فوق العاده استخدا  
 اولمق اوزره [ محاربه آوجیلری ] معناسنه بولنان Feldjäger قطعاتی تشکیل قلمشدر . بونلر اورمان نظارتنه منسوب بولنوب اورمانلرک حسن محافظه سنه نظارت ایدرلر سده صرف برتشکیلات عسکریده دن عد اولنوب ایسته نلدیکی آنده اداره عسکریه آلتنه آله بیلور .

بونلرک عددی ۸۰ نفر دن عبارت اولوب بواعداده داخل اوله بیلمک ایچون ایسه ۱۹ : ۲۳ یاشنده بولمق ردیف ضابطی اولمق بناء علیه قطعات عسکریه نک برنده خصوصیه نشانچی طابورلرندن برنده برسنه لک کولکلی و یاخود [ آوانازور ] صفیه خدمت عسکریه بی ایفا و حسن صورتله برامتحان اعطا اتمش بولمق لازمدر .

فلد جفرر اورمان نظارتنده [ اوبرسنغورست ] یقین اواندقلری آنده قطعات عسکریه بی ترک ایتدکلری کبی عینی زمانده ردیف و یا مستحفظ طابورلرندن برینه دخی ملازم اول نصب اولنورلر

### طوپچی

۱ — موظف — . بهر قول اردوبه عینی نومروی حائر وایکی الیدن مرکب برمهرا طوپچی لواسی مربوطدر .

هس فرقه سی ۱۱ نجی لوايه مربوط بر صحرا الايني خاويدر .  
 غارده عائد لواريله برنجی ۱۱ پروسیا قول اردولرينك  
 بر لواي ۱۹ بطريادن متشكل بولنوب بروجه آتی منقسمدر .  
 برنجی لوانك برنجی الاي : ۴ بطريادن مرکب ايکی قسم  
 تشکيل ايتمک اوزره ۸ صحرا اغر بطريا براونجی قسم تشکيل  
 ایدن ۳ حقیف سواری بطرياسندن عبارتدر .  
 لوانك ايکنجی الاي : ۴ بطریالی ايکی قسمدن متشكل ۸ صحرا  
 اغر بطرياسندن عبارتدر .  
 غارده مخصوص لوا داخلنده الايلر تبديل نام ايدرك غاردك  
 برنجی وايکنجی الايلری ناميله ياد اولنور .  
 ديكر ۱۱ قول اردونك برنجی الايلری ۱ دن ۱۱ قدر  
 نومرو الورلر ايکنجی الايلر ايسه ۱۵ دن اعتباراً ۲۶ يه قدر  
 صره سيله نومرو آلورلر مع مافيه ۲۵ نومروسی هس الاينه  
 وړلديکندن ۱۱ نجی الايك نومروسی ۲۷ در  
 هس الاينده ۶ بطاريا بولنوب بونلردن ۵ بطارياسی صحرا وبری  
 دخی طاغدر . صحرا بطاريالری ۳ بطاريالی ايکی قسمه ايريلور .  
 ۱۲ ، ۱۳ ، ۱۴ ، ۱۵ نجی لوانك برنجی الايلری ديكر ۱۱  
 لوانك برنجی الايلرنده اولدينی وجهله ۴ صحرا آتی بطرياسندن  
 مرکب ايکی قسمه آريلور . مع مافيه بونلرده برنجی الايلرك  
 سائر برطاقم استثنا آتی وتشکيلات خصوصیه سی واردر .  
 بوجهله ساقسونيا اون ايکنجی طوپچی الاي درت بطريادن  
 متشكل ايکی قسمی وبوندنبشقه ايکی صحرا بطرياسيله ايکی سواری  
 بطرياسندن مرکب بر قسم خصوصی بی خاويدر .

۱۳ نومرولی وورتمبرغ الاینک سواری بطریه لرینی حاوی  
قسمی یوقدر

۱۴ نومرولی باد الایی ۷ صحرا بطریاسیله ۱ سواری  
بطریه سندن مرکب بولنوب ۴ بطریالی ایکی قسمه ایریلور .  
باویرا یکی فرقه سنه کلنجه بولنرکده تنظیمات وتشکیلاتی عینله  
پروسیا الایرینک تنظیمات وتشکیلاتی کیدر .

بو حالحده المانیا طوپچیسنک عموم قوتی ۳۷ الایدن عبارت  
بولنوب بولنردن ۲ سی غارده عائد ومتباقیسی دخی اون ۱ دن  
۳۱ ۵ قدر نومرو اخذ ایدرلر . ودرت باویرا الایلری ایسه  
۱ دن ۴ ۵ قدر نومرو الورلر . بو الایلرک موجودی ۲۰۴  
صحرا و ۶۴ سواری بطریاسندن ویاخود جمعاً ۳۴۰ بطریادن  
عبارت بولنورکه بومقدار پیاده طابورلرینک عددی ایچون اولدینی  
وجهله ۱۸۸۰ قانون موضوعیله تحدید قلمشدر .

طوپچی الایلری دخی صنوف سائرده اولدینی وجهله اخذ  
افراد ایلدکلری ایالت نامیله یاد اولنورلر مع مافیه ۳ نجی پروسیا  
قول اردوسنه عائد بولنان ۳ نجی و ۱۸ نجی طوپچی الایلری  
[ رزیمان دو قلدتساوغ مایستر ژنرال ] یعنی [ طوپخانه ناظری ]  
الایلری دیو توسیم اولنورلر .

المانیاده ایکی مختلف چاپده طوپ موجوددر بری اغر  
بطریالردرکه ۹ سانتیمتره و دیگرلری حقیف سواری بطریالردرکه  
۸ سانتیمتره چاپنده درلر .

وقت حضریده کرک سواری وکرک پیاده انی بطریالری قباقلوسز

اوله رق درت طوپدن عبارت بولنور وقت سفریده ایسه بهر بطریا الی بارکیله اجرا اولنور ۱۸ عربدن عبارت بولنور شویله که : ۶ طوپ ، ۸ قپاقلی ۳ عربه ۱ تیمورجی عربه سی بونلر یول قولنده ایکی قدمه یه آریلور . برنجی قدمه ۶ طوبله ۳ قپاقلیدن و ۱ مهمات عربه سندن ایکنجی قدمه ایسه متباقی بش قپاقلی ایله ایکی مهمات عربه سی و برده تیمورجی عربه سندن مرکب بولنور .

زمان حضریده طوپچی الایلرینه مخصوص دبوی موجود دکلسه ده وقت سفرده بهر الای ایچون ۲ دبوی بطریاسی تشکیل قلنور .

بونلردن برعددی منسوب بولندی بی بطریانک جنسنه نظراً سواری اولور سه ده متباقیسی کاملاً اغر پیاده بطریالیدر .

۲ — ردیف — وقت سفرده بهر قول اردوده ردیف نقل ایدن طوپچی افرادیله برطاقم اغر بطریالر تشکیل قلمنقه در . بوبطریالرك مقداری آلتان بعض معلومات خصوصیه نظراً بهر قول اردو ایچون ۴ ویا ۵ بطریادن بناءً علیه جمعاً ۷۵ بطریادن عبارت بولنور .

آلمانیا صحرا طوپچیسنک مقدار موجودی منحصرأ بوجه آتی بولنور :

۳۴۰ موظف بطریاکه بونلرك ۲۹۴ اغر پیاده و ۴۶ سواری بطریاسیدر .

۷۴ دبوی بطریاسی که بونلرك ۵۶ سی اغر و ۱۵ ی

حفیقدر .

۷۵ ردیف اخر بطریا

۸۹؛ بطریا یعنی ۲,۹۳۴ طوپ .

قلعه طوپچیانی المانیاده طوپچیسی نامی ویریلن قلعه طوپچیسی  
صحرا طوپچیسندن تمامیله آرو برقسم مخصوص تشکیل ایدر .  
وقت سفرده دردر دردر برلشوب ۳۱ طابور تشکیل ایدن  
۱۲۴ بلوکن عبارتدر . ۳۱ طابوردخی ایکیشر ایکیشر برلشهرک  
۱۴ الای و ۳ مستقل طابور تشکیل ایدرلر .

بو ۱۴ الایدن بهری متعاقباً غارده و ۱ الی ۸ ایله ۱۰ الی ۱۲  
نجی قول اردولره وایکی باویرا قول اردولرینه عائد بولنورلر  
وبوقول اردولرینک نومرولرینی حائزدرلر . مستقل ۳ طابوره  
کلنجه بونلرده ۱۳۰۹ . ۱۴ نومرولرینی آلورلر وعینی نومروده  
بولنان قول اردولره عائد بولنورلر .

۱۵ نجی قول اردویه مخصوص قلعه طوپچیسی موجود دکدر  
وقت سفره ردیف افرادندن متشکل اولمق اوزره ۳۱  
قلعه طوپچی طابوری دها تشکیل قلنورکه بونلرک بهری درت  
بلوکن عبارت اولوب جمعاً ۱۲۴ بلوک حاصل اولور .  
بربلوکک وقت حضردهکی موجود مقتضی ۱۲۳ نفردن عبارت  
بولنوب بونک دردی ضابطدر . وقت سفرده ایسه بوموجود  
۲۰۰ نفره قدر تزید قلنور .

وقت حضرده المانیا مواقع مشهوره سنده ۱۰ عدد لوازم

محاصره وارد ركه بونلرده : ۳ بيوك محاصره طاقى ۲ احتياط  
محاصره طاقى ۳ علاوه طاقى -- ۲ لوازم خصوصيه دن عبارتدر  
بيوك محاصره طاقلىله احتياط طاقلىرىنك بهرى درت قسمدن  
و بهر قسم دخی ۶۰ طوپ يعنى : ۲۴ اون ايكي ساتمتريك  
طوپدن ۱۵ ساتمتريك ۱۲ قيصة طوپ ۱۵ ساتمتريك چنبرلى  
۶ طوپ . ۲۱ ساتمتريك ۶ هوان طوپى ۶ دانه ۱۵ ساتمتريك  
و ۶ دانه ۹ ساتمتريك هواندن عبارت بولنور . بر بيوك محاصره  
طاقى خدماتى سكر طوپچى طابورى واسطه سيله اجرا اولنور .  
احتياط طاقلىرك بهرنده ۲۴ طوپ يعنى ۲۱ ساتمتريك  
۶ قيصة طوپ ۱۲ ساتمتريك ۶ آغر طوپ ۱۲ و ۹ ساتمتريك  
۱۲ آغر طوپ موجوددر .

خصوصى طاقلىرك بهرنده ۴۰ طوپ يعنى : ۱۲ ساتمتريك آغر  
طوپ ۱۵ ساتمتريك ۲۰ قيصة طوپ ۲۱ ساتمتريك ۸ هوان  
طوپى موجوددر . بونلرك خدماتى ۲ پياده طوپچى طابوريله  
ايضا قلنور .

جماً يکون ۱۰ طاقده ۱,۳۵۲ طوپ موجود بولنور .

### استحكام

استحكام قطعاتى المانياده ۱۹ طابوردن مركب وهربرى -  
طابورى خاوى و ۱۵ ، ۱۶ نومرولرىنى خاىز آلساس لورده  
قول اردوسى مستثنا اولمق اوزره -- عائد بولندقلرى قول اردولرك  
نومرولرىنى آلان قازمه جى طابورلرندن متشكلدر

بهر طابور وقت حضورده درت بلوکن مرکب اولوب  
۳۰ ایلول صحرا وبری قلعه‌یه عائددر . مع مافیه باویرا طابورلری  
بش بلوکللی اولوب بونلردن ایکیسی قلعه بلوکلریدر . وقت  
سفرده طابورک ۳ بلوکی اردو ایلله برابر حرکت ایدر متباقی  
قلعه بلوکی اوچه آریلوب بونلردن بری احتیاط ودیگر ایکیسی  
قلعه بلوکی اولور . بوندنماعداهر طابور برر دبوی بلوکی تشکیل  
ایدر .

بوتشکیلاتدنغیری بهر طابور اوچ کوپرچی طاقی تشکیل ایدر  
بوندنبنشقه غارده عائد برطابورله ۷، ۱۱، ۱۲ نجی قول اردولره  
عائد بولنان طابورلرله باویرا طابورینک بهری برر تلغراف طاقی  
دخی تشکیل ایدر وبونلرک مقداری دخی قوانین موضوعه ایلله  
تعین قلمش بولنور .

وقت سفرده جمعا ۱۳۹ استحکام بلوکی موجود اولوب  
بونلردن ۱۹ ی دبوی بلوکیدر .

استحکام طابورلرینک ضابطانی ۱۸۸۵ سنه‌سی قوانینیه مهندسی  
ضابطانندن تفریق اولغش اولوب مهندس ضابطانی بوصنفک  
ارکان حربیه‌سنی تشکیل ایدر .

شمندوفر عساکری ۰ — ایکی طابوردن متشکل ۱ پروسیا  
الایی وبرده باویرا بلوکندن عبارتدر . بوقطعات عسکریه استحکام  
صنفتدن بتون بتونه مشینه اولوب طوغریدن طوغری‌یه ارکان  
حربیه رئیسک تحت نظارتنده بولنور . وقت سفرده پروسیا  
شمندوفر الایی ۱۶ بلوکن عبارت بولنورکه بونک ۸ ی انشاته

، ۴ ی کشفه ۲ سی اعمالاته مأمور بولنوب ۲ بلوک دخی دېوبی  
تشکیل ایدر . باویرا بلوکی ۱ انشات و ۱ استکشاف بلوکی  
تشکیل ایتدکنصکره کیرویه برده کوچک دېوبی ترک ایدر .

### مستحفظلرک تشکیلات خصوصیه سی

شمدییه قدر مستحفظلرک صورت تشکله دائر هیچ  
بر معلومات رسمیه نشر اولنماشدر . مع مافیه شمدییه قدر  
تشکیل قلنمش سفر برلکلره نظراً بوبابده بر فکر اجمالی آله بیلور .  
بوکا نظراً بهر ردیف دائره سنده ۸۰۰ موجودلی بر طابور  
تشکیل قلنه بیله جکی و بناءً علیه جمماً ۲۶۵ طابور قدر مستحفظ  
بولنه بیله جکی تحمین قلنور . بوندنماعدا بر قاچ طوپچی بلوکیله  
بر قاچ استحکام بلوکنک تشکیل ایدیله بیلیمسی دخی محتملدر .

### مبحث — ۶ —

ملک تقسیمات عسکریه سی ، وعساکرک صورت توزیع  
وتقسیمی .

آلمانیا مالکی قوماندان نقطه نظرندن قرعه دوائر تقسیماته  
مطابقدر . اساساً قطعات عسکریه اکثریتله اتمام قوت ایچون  
اخذ عسکر ایلدیکی دائره داخلنده اخذ موقع ایدرلر . مع مافیه  
بو قاعده دائمی اولیوب استثنائی خاژدر . بو وجهله بعض قول



اردولر طرفندن دیکر قول اردولرک قوتتی اتمام ایچون ترک  
ایدلش اولان الایلر بوقاعده حلافنده اوله رق الای مرکز لری اخذ  
عسکر ایلدکلری دواژدن اوزاق بولنورلر .

دیگر جهتدن بعض ایالاتده قشله لرک عدم موجودی —  
خصوصیه سواری الایلر ایچون — جهتیه الایلر دیکر قول اردولر  
داخلنده اقامت مجبوریتنده بولنورلر .

غارده عائد الایلرک اخذ عسکر دواژری بولمادیغندن بوالایلر  
[ فوبلنتس ] ده اقامت ایدن ؛ نیجی غره نادیه الایندن غیریسی  
برلین واطرافنده اقامت ایدرلر .

بعض مواقعک اهمیتندنطولای ، موقعک قوه عسکریه سنی  
دائرة مبخونک اعطا ایده بیله جکی قوتک فوقنده تکثیر ایده بیلمک  
ایچون دیکر دواژدن اخذ عسکر ایدیلور .

اون بشنجی قول اردوده ایسه . بواردویه عائد قطعاتدن غیری  
برصورت موقته ده دیکر اردولردن دخی بروجه آتی قطعات جمع  
ایدلشد :

بشنجی پیاده الای . سکرنجی قول اردونک یتمشنجی الای  
۱۴ نجی قول اردونک اون یدنجی ویوز اون ایکنجی الایلریله  
۴ و ۸ نومرولی باویرا طابورلری .

۱ نشانجی طابوری ، سکرنجی قول اردویه عائد اولوب ۸ نومروسنی  
حائزدر . ۱۴ نجی قول اردویه عائد اون دردننجی دراغون  
الای .

۷ طوپچی پیاده طابوری ایله برهلوک بولنوب بولنده

سکرنجی قول اردونک سکرنجی واونجی قول اردونک اونجی  
 واون ایکنجی قول اردونک اون ایکنجی طابورلریله باویرا  
 ۲ نجی الایندن برطابور و ۱۴ نجی قول اردویه عائد ۱۴ نجی  
 طابوردن بربلوک دن عبارتدر .

المانیا قوای عسکریه سنک صورت تقسیم و مرکز اداره لریله  
 فرقه مرکز لری بروجہ آتی جدولدن مستبان اولور :

غارد قطعاتی : برلین . برنجی پیاده فرقه سی ، برلین . ایکنجی پیاده  
 فرقه سی برلین برنجی قول اردو کونیفسبرغ برنجی پیاده فرقه سی  
 کونیفسبرغ . ایکنجی پیاده فرقه سی دانتریغ — ۱ ، ۳ ، ۴ ، ۵ ، ۳۳ ،  
 ۴۱ ، ۴۳ ، ۴۴ ، ۴۵ و ۱۲۸ نومرولی الایلی حاویدر .

ایکنجی قول اردو — . ستشن . ۳ نجی فرقه ستتن ۴ نجی  
 برومبرغ — ۹۲ ، ۱۴ ، ۲۱ ، ۳۴ ، ۴۹ ، ۵۴ ، ۶۱ ، ۱۲۹ .

اوجنجی قول اردو — . برلین — ۵ نجی فرقه —  
 فرانقفور سورلودر ۶ نجی فرقه برانده بورغ ۸ ، ۱۲ ، ۲۰ ،  
 ۲۴ ، ۴۸ ، ۵۲ ، ۶۴ الایلینی حاویدر .

دردنجی قول اردو — مانغده بورغ — ۷ نجی فرقه  
 مانغده بورغ ۸ نجی فرقه ارقورت ۲۶ ، ۲۷ ، ۳۶ ، ۶۶ ، ۷۱ ،  
 ۷۲ ، ۹۳ ، ۹۶ نومرولی الایلی حاویدر .

بشنجی قول اردو — [ پوزن ] طقوزنجی فرقه غلوغاو  
 ۱۰ نجی فرقه پوزن ۶ ، ۷ ، ۱۹ ، ۳۷ ، ۴۶ ، ۵۰ ، ۵۸ ، ۵۹ ، ۹۹  
 الایلینی حاویدر .

التنجی قول اردو — یرزلو ۱۱ نجی فرقه یرزلو ۱۲ نجی

ینه ۱۰، ۱۱، ۱۸، ۲۳، ۳۸، ۵۱، ۶۲، ۶۳، ۱۳۲ الایلرینی  
حائرر .

یدنجی قول اردو مونستر — ۱۳ نجی فرقه مونسنز ۱۴ نجی  
فرقه دوسلدروف ۱۳، ۱۵، ۱۶، ۳۹، ۵۳، ۵۶، ۵۷ و ۱۳۳  
نومرولر الایلری حاویدر .

سکزنجی قول اردو فوبلنس ۱۵ نجی فرقه فولوتی —  
۱۶ نجی ترو ۲۸، ۲۹، ۳۰، ۴۰، ۶۵، ۶۹، ۷۰ نومرولی  
الایلردن مرکبدر .

طقوزنجی قول اردو آلتونا ۱۷ نجی فرقه ستورهن —  
۱۸ نجی فلنسبورغ ۳۱، ۷۵، ۷۶، ۸۴، ۸۵، ۸۶، ۸۹، ۹۰  
نومرولی آایلری حاویدر .

اوننجی قول اردو هانور — ۱۹ نجی فرقه هانور  
۲۰ نجی فرقه هانور ۶۷، ۷۳، ۷۴، ۷۷، ۷۸، ۷۹، ۸۲  
و ۹۱ نومرولی الایلردن مرکبدر .

اون برنجی قول اردو — قاسل — ۲۱ نجی فرقه فرانقفور  
سورلوماین ۲۲ نجی فرقه قاسل ۲۲، ۸۰، ۸۱، ۸۳، ۸۷، ۸۸  
۹۴، ۹۵، ۹۷، ۲۵ نجی فرقه دارمشتاد ۱۱۵، ۱۱۶، ۱۱۷  
۱۱۸ نومرولی آایلردن مرکبدر .

اون ایکنجی قول اردو — درسد — ۳۳ نجی فرقه  
درت ۲۴ نجی فرقه لایپسیغ ۱۰۰، ۱۰۱، ۱۰۲، ۱۰۳، ۱۰۴  
۱۰۶، ۱۰۷، ۱۰۸، ۱۳۳، ۱۳۴ نجی الایلردن مرکبدر .  
اون اوچنجی قول اردو — سه تاناد ۳۶ نجی فرقه

اولم ۱۱۹، ۱۲۰، ۱۲۱، ۱۲۲، ۱۲۴، ۱۲۵ نومرولی الایلیری حاویدر .

اون دردنجی قول اردو — قارلسروهه — ۲۹ نجی فرقه قارلسروهه ۲۹ نجی قریسبورغ ۱۷، ۲۲، ۱۰۹، ۱۱۰، ۱۱۱، ۱۱۲، ۱۱۳، ۱۱۶ نجی الایلدن مرکبدر .

اونبشنجی قول اردو — سترزبورغ — ۳۰ نجی فرقه میچ — ۳۱ نجی فرقه ، سترزبورغ ۲۵، ۴۲، ۴۷، ۶۰، ۹۲، ۹۸، ۱۰۵، ۱۲۶، ۱۳۰ نومرولی الایلدن مرکبدر

برنجی باویرا قول اردوسی — مونیخ — ۱ نجی فرقه مونیخ ۲ نجی فرقه اولمنسبورغ ۱، ۲، ۳، ۱۰، ۱۱، ۱۲، ۱۳، ۱۶ نومرولی الایلیری حاویدر .

ایکنجی باویرا قول اردوسی — . وورتمبرغ اوچنجی فرقه [نوارمبرغ] ، ۴ نجی فرقه [وورزبورغ] ۲، ۵، ۶، ۷، ۸، ۹، ۱۴، ۱۵، ۱۷، ۱۸ نومرولی الایلدن مرکبدر .

یکیدن تشکیل ایدن درت سواری فرقه سنک مرکزی بروجه - آتیدر : خاصیه عائد فرقه نك مرکزی برلین اولوب سکز آلای دخی برلین وپوتسدامده بولنور . برنجی فرقه کونیسبرغده ساقسونیا فرقه سنک مرکزی درسده و آلساس لورهن فرقه سنک مرکزی مجده در .

سواری فرقه سی بولنیمان قول اردولرده سواری الایلیری لوا تشکیل ایتک اوزره برلشورلر وپیاده فرقه لری قوماندانلرینک معیتنده بولنورلر . لوالری تشکیل ایدن الایلرک مقداری ۲ ایله ، آره سنده تخلف ایدر . اکا بناء سواری تشکیلات و تجهیزاتنده

اولدجه بیوجک اختلافات کوریلور . بوتجهيزات بروجہ آتیدر :  
۱۵ نجی قول اردویہ مخصوص ۸ آلائی ( ۱۴ نجی قول

اردودن مفرز بر آلائی داخل اولدینی حالده )

۳، ۱۱، ۱۲ نجی قول اردویہ مخصوص ۶ الائی ( خاصہیہ  
مختصی ۸ الائی داخل دکلدن )

۱، ۵، ۶، ۹ نجی قول اردولرله ۱ نجی باویرا قول  
اردوسنه مخصوص ۵ الائی .

۴، ۷، ۸، ۱۰، ۱۳ نجی ( الساسده کی مفرز الائی داخل  
اولدینی حالده ) و ۲ نجی باویرا قول اردوسنه مخصوص ۴ الائی  
تخصیص قلمشدر .

صحرا طوپچیسنه کلنجه بونلری تشکیل ایدن لوالر کندیلرینه  
عائد بولنان قول اردو مرکز لرنده بیاده طوپچیلری ایسه احتیاج  
زمانهیه نظراً مواقع مستحکمهیه تقسیم ایدلمش بولنورلر . هیچ  
بر صحرا لوانسنه مربوط بولنیمان بوقطعات عسکریه ییذا، ینده برلشهرک  
بش لوا تشکیل ایدرلرکه بونلرک مرکز لری ایکی لوا ایچون برلین  
وسائر لوالر ایچون دخی مایانس ، میچ ، ومونیحدر .

استحکام طابورلری دخی مواقع مستحکمهده بولنورلر مع مافیہ  
بوطابورلرک مهما امکان مرکز لری کندلر قول اردولری داخلنده  
بولندیریلور . شمندوفر الائی دخی برلینده بولنوب ۷، کیلو  
متره دن عبارت بولنان وبرلین ایله ( ژوتربوغ ) طوپچی  
تعلیمخانه سی ییننده بولنان شمندوفر خطنی ایشتمکه مأمور  
بولنور . باویرا شمندوفر بلوکی دخی [ اینغولشتاد ] ده بولنور .  
هر قول اردویہ [ قوماندیرنده غزال ] نامیله برژنرال تعیین

اولنور و باش قوماندان یعنی حکمدار نامنه اوله زق او قول دائره عسکریه سنی و دیگر جهتن اوراده بولنان قطعات عسکریه بی قوماندا و اداره ایدر . قوماندانلر طوغریدن حکمدارله مخبره ده بولنورلر مع مافیه حربیه نظارتی امور عسکریه عائد کافه مواد عالییه نظارت ایتدیکندن اداره خصوصنده دخی نظارته مربوط بولنورلر . بوندنمعدا برنجی مینخده کورلدیکی اوزره صنوف مخصوصک بعض مواد مهمه سی ایچون طوپی هیئت تفتیشیه سی کی ، استحکام هیئت تفتیشیه سی ، نشانچی طابورلری هیئت تفتیشیه سی کی برطاقم خصوصی مراجعتگاهلر بولنوب بولنر دخی طوغریدن طوغریه حکمدارک نظارتی تختده بولنورلر و قول اردو قوماندانلریله مخبره ایدرلر .

بهر قول اردو قوماندانک معیتده کندی امورینی تسهیل ضمنده بر هیئت ارکانیه بولنور و رئیسک معیتده اولمق اوزره مبحث درتده سویلدیکی وجهله اداره امور ایدر . هیئت اداره ایسه قوماندانلرک هیچ برمدخلی اولیوب طوغریدن طوغریه دائره حربیه به مربوط بولنور .

قوماندانلرک معیتده فرقه قوماندانلری بولنوب بولنر معیتلرنده بولنه جق و فرقه لرینی تشکیل ایدن قطعانی قوماندایه و قول اردو قوماندانلرینک لوا دائره لرلیله ( اخذ عسکر دائره لری ) اوله جق محبراتنه واسطه اولورلر .

لوا دائره لری ، اخذ عسکر اموریله اشتغال ایدن برلویاه مالک بولنوب بولوا معیتده بولنه جق قطعات عسکریه بی دخی قوماندا ایدر .

بروجه معروض تشکیلاتدن سفربرک حالنده پیاده قول اردولرینه فرقهلرینه لوالرینه قوماندا ایدن جنراللر قوماندا ایده جکلری قطعاتک نزدنده بولمق مجبوریتنده بولنه جکلرندن بونلرک یرلرینه دیکرلری تعیین اولمزسهده اخذ عسکر دوائری امورینک حسن جریاننه نظارت ایتمک اوزره یالکز قول اردو قوماندانیه لوا قوماندانلری تعیین ایدمک تحت مجبوریتنده در . فرقه قوماندانلقلره ایسه بوحال سفربری امتدادنجه لغو ایدیلور . بوزمانده قول اردو هیئت اداره یرینه بر دیکر هیئت اداره ، سرطیب ، و محاکم رئیسى نصب و تعیین قلنور .

فریق ولوالر قوماندا هیئتک برر قدمه سی عد اولدینی کبی طوپیجی واستحکام صنفلرینک بعض مواد خصوصیه سنک تحت نظارتنده بولندیرلمسیچون برطاقم ملحققات تشکیل ایدلمش بولنودکه بونلرده صورت موقتهده تشکیل قلنان هیئت تفتیشیه به مربوط بولنور . بوهیئت تفتیشیه لر بروجه آیدر :

۵ صحرا طوپیجی هیئت تفتیشیه سی که بونلردن هربری بر قاج لویه نظارت ایدر .

۲ پیاده طوپیجی هیئت تفتیشیه سی

۲ استحکام هیئت تفتیشیه سی

۱ تلغراف هیئت تفتیشیه سی

۵ مهندس هیئت تفتیشیه سی که بونلرک هربری ایکنجی درجهده برر هیئت تفتیشیه بی خاوی اولوب بونلرده قلاع و محال مستحکمه اموریله اشتغال ایدر .

بش طوپچی هیئت تفتیشیه سنک مقری بروجہ آیدر :  
ایکیسی برلینده ودیکر اوچی دخی فوبلنس ، هانور ،  
مونیک شهرلرندن برنده بولنور پیاده طوپچی هیئت برلین  
ومایانسده استحکاملر برلین ومایانسده تلغراف هیئت تفتیشیه سی  
برلینده ومهندس هیئت تفتیشیه سی فولومنی ، مایانس ، ومونیخده  
بولنورلر .

آلمانیا تنسیقات عسکریه سی زمان حضریده قول اردون  
بیوک جزء تام تشکیله مساعد دکلسهده بروجہ آتی بش اردو  
هیئت تفتیشیه سی تشکیل قلمش وبولنورده بروجہ آتی مشکل  
بولنشدیر :

برنجی هیئت تفتیشیه : ۶، ۵، ۴ نجی قول اردو  
ایکنجی » » ۹ و ۱ »  
اوچنجی » » ۱۲، ۱۰، ۸، ۷ »  
دردنجی » » ۱۳، ۱۱، ۳ قول اردولرله ۲ و ۱  
باویرا قول اردولری .

بشنجی هیئت تفتیشیه ۱۴ و ۱۵ نجی قول اردولر .

پروسیا خاصه قول اردوسی بوخصوصدن مستنادر .

بیوک رتبهده بولنان ضابطان عسکریه بو هیئتلرک ریاستنده  
بولنورلر فقط بولنلرک مأموریتی دائمی اولیوب موقتی در  
وماؤوریتلری ایمپراطورک امر مخصوصی ایله اجرا قلمور .



شمیدیکی حالده ایکی مأمور بولنوب بونلرده دردنجی اردو هیئت  
تفتیشیه سی رئیس سی پرنس امپریال آلبر ایله بشننجی اردو هیئت  
تفتیشیه سی رئیس سی غراندوق دوباددر . بویکی مفتش معیتده  
برر ارکان حربیه هیئتی موجود وبونلرک عددی دخی ۲ ویاخود  
۳ ضابطدر ،

بوندنماعدالپ ولودر نهرلری آره سنده وقوعبوله جق حرکات  
عسکریه بی تحت نظارتنده بولندرمق اوزره قوماندانلقی [ ززال  
وپاپه ] یه احاله اولنمش بریوک قوماندانلق دها واردر . مع مافیه  
بومأموریت صرف فخری اولوب دائمی دکلدر .

ممالکک ترتیبات تدافیه سی — . حدود غربیه — . رهن  
خطی [ هونیغ ] دن [ امه ریخ ] ه قدر اولان قسم استحکامات  
آتی به ایله مدافعه اولمشدر :

هونیغ وشالپه Henenburg : استحکاماتی که جمله سی  
شمندوفر کوپرلرینی مدافعه ایدرلر . ناوبریشاخ Neubrisaeh  
صول ساحلنده کائن بیوک برموقع مستحکمدر .

ستراز بورغ Strasburg نهرک صول ساحلنده برجسیم موقع  
مستحکم اولوب ۱۴ استحکامدن عبارت اولوب بونک ۱۱ ی  
صول ساحلده و ۳ ی صاغ ساحلده در .  
راشتاد Rastatt صاغ ساحله قدر امتداد ایتش برموقع  
مستحکمدر .

زرمسهایم Germersheim صول ساحلده واقع برموقع  
مستحکمدر .

مایانس Mayence صول ساحل مواقعدن اولوب قاستل  
مشملا تندن صاغ ساحله امتداد ايدر ايکي قاتلی بر محیط خارجي  
حاويدر .

قوبلنس Coblenz صول ساحله واقعدر . D ' Sreubvstein  
استحکامی ايسه بونک مشملا تندن اوله رق صاغ ساحله قدر ممتددر .  
قولونی Cologne صول ساحل استحکاماتندن اولوب صاغ  
ساحله مشملا تندن اولان Deutz استحکامی موجوددر .

دوسلدورف Dosselporf : هام Ham قلعه سی صاغ ساحله  
بولنوب سرکوپری استحکاماتيدر .

راینهاوزن Rein Rausen شمندوفر خطی مدافعه ايدر  
براستحکامدر .

وهزل Vesel صاغ ساحله واقع بر موقع مستحکمدر .

رهن حطنک ایلروسنده وموزل اوزره استحکامات محیطیه  
حاوی مچ قلعه سی استحکامات جسیمه دندر نبونویل سار نهری اوزرنده  
واقع اولوب شمالی ووژ طاغلری اوزرنده بولنان بیچ موقعی دخی  
خائز اهمیتدر الساس لورنده واقع بولنان شلستاد قالسبورغ  
نیت پیر لیختنبرغ وایسنبورغ مارسال ولانداو مواقع الحاله هذه  
متروک برحاله در .

رهن کیروسنده الب نهینه قدر اولان استحکامات ایکننجی  
درجه ده اهمیتلی بولنوب بونلرده آتی : هوه تزولرن ، وورسبورغ  
( مارینبورغ ) متیدن ارقورت مواقع مستحکميدر .

۲ — حدود جنوبی — . آلمانیا حکومتی طونه نهری

اوزرنده ايکي بيوک موقع مستحکمه مالکدرکه بولنرده صول  
 ساخلده اولم موقعی اولوب ميشلسبرغ Milhelus berte استحکامات  
 جسيمه سنی حاویدر . [ ناواولم ] Neu ulm مشتملاتندن بولنوب  
 صاغ ساحلده بولنان [ اینغولشتاد ] Ingolstadt صول ساحل  
 اوزرنده دخی سرکوپری استحکاماتی تشکیل ایتک اوزره Tilly  
 موقع مستحکمی واردر . بوايکی قلعه نک هربری هرايکی ساحلده  
 بولنان بر محیط ایله محفوظدر .

دها آشاغیده اوبر حاوز Oprhaus موقعی بولنوب صول  
 ساحلده وپاساو Passau قارشوسنده بولنور .  
 طونه ایله الب نهري آره سنده هیچ براستحکام موجود  
 دکلدر .

الب نهري اوزرنده وبوهیا خدودنده کویئغستاین Koenigstein  
 سودت ایله اوور آره سنده کی خدود غلاتس Glatz تایس  
 Neisse وقوزل Koesel استحکامات ایله محافظه اولنمشدر .

۳ — شرق خدودی — . حدودک بوقسمی بروجه آتی  
 استحکامات ایله مدافعه اولنور :

اودر نهري اوزرنده پوزن Pssen استحکامی بولنوب Niniary  
 استحکامی وبر محیط خارجیه مدافعه اولنمشدر .

ویستول Vistule نهري اوزرنده تورن Torn چیفته سر  
 کوپری استحکاماتی بولنوب صاغ وصول ساحلنه قدر تمتد استحکام  
 مفزذبی جامعدر .

غراودنز Graudenz چیفته سر کوپری استحکاماتندن اولوب

۱۸۷۳ سنه سنده انشا اولمش وشمديكى حالده تعميراتى اجرا قلمشدر .

مارينبورغ و ديرشاو Marienburg و Dirchau چيفته سر كوپه استحكاماتى اولوب نهر ك دلتاسنك هر ايكي ساحلنده بولنور پرغل Pregel موقعى دخی Kauigsberg استحكاميله اطرافنده بولنان مخيط خارجى ايله ايله مدافعه اولمشدر .

بوخط مدافعه نك شمالنده بوكونكى كونده متروك بولنان اوسترود Osterode لوتزن Lotsen يقيننده Bogen قلعه سى كوپریش هاف Kurisches Haff مدخلنده [مهمل] Memel استحكاماتى موجوددر . بولوستوق ده برلشان كوينفسبرغ و اينستربورغ Insterbourg شمندوفر خطى مدافعه ايتك اوزره ليك Lyek يقنلرينه يكي استحكامات انشا اولنه جقدر .

كپوده فریش هاف Frisches Haff مدخلنده پلاو Pillau وويستول اوزرنده Dsutzig استحكاماتى واردر .

؛ ساحل استحكاماتى — . ممل Memel ، پلاو Pillau و داتزىغ Dantzic استحكاماتى كرك ساحلى كرك داخل مدافعه ايتديكى كې سواحل ك مدافعه سيچون بولنرك غيرى اوله ق بوجه آتى استحكامات انشا قلمشدر .

قولبرغ موقعى Kolberg وبوكا عائد بطريالر

شوبنه مونده Schvinemunde استحكاماتيله اودر نهرى Oder منصب بطريالرى روغن اطه سى استحكاماتيله استرالزونند Stralsund موقعى

ویسمار Wismar ، تراوه مونده Travemüde وارنه مونده  
Varnemüde استحکاماتی نوستاد Néustad کورفزی اوزرنده  
بولنور .

کیل Kiél استحکام و بطریالی .  
سوندربورغ Sonberburg ودوپل Düppel استحکاماتی  
تخریب ایدیله جکدر .

شمال دکزی ساحلنده ایسه بروجہ آتی مواقع واردر :  
الب Elbe ، شتاد Stade وقوکسهاون Cuxshaven نہرلری منصب  
استحکاماتی کستہ مودہ Gestemude یقنلرنده وزر Weser منصب  
استحکاماتی

یادہ Iahde کورفز استحکاماتیلہ ویلمہساون Wilhelmshaven  
استحکاماتی امس Ems منصب استحکاماتندن عبارتدر .

• — پایتختک مدافعہسی — . برلین بالذات مستحکم  
دکلسده اطرافی مواقع مستحکمہ ایله مستور بولنوب بولنلرده  
آتی الیاندرد .

غربده برطاقم استحکامات مفرزه بی حاوی والب نہری  
اوزرنده واقع تورغاو Torgau وماغده بورغ Magdeburg ویتبرغ  
Vittnberg نورغاو ایله Magdeburg ماغده بورغ آره سنده واقعدر  
شرقده وادرنہری اوزرنده قوسترن Custrin استحکامی وشمال غربیدہ  
سپاندو Spandau استحکامات مفرزهسی بولنوب جنوبہ نوتہ  
Nothe و Nuthe صولری قابل مدافعہ بولندیقندن استحکامات  
انشاسنہ احتیاج قالمامشدر .

مبحث ۷

اردونك سفربری، عمومیده صورت تشکلی

پیاده عائد تشکیلات همان زمان حضری تشکیلاتك  
عینی اولوب آلمانیا قوای عسکریه سی اون سکر قول اردو ایله  
هس ویاخود دیگر بر مستقل فرقه دن متشکل بولنق اوزره بیوک  
جزء تاملره آریلور .

اساساً قول اردو ۲ لواندن مرکب ایکی فرقه بی خاثر اولوب  
وفرقه لری تشکیل ایدن لوالر ایکی الایی والایلر ۳ طابورلی  
بولنق ایجاب ایدر . مع مافیه خاصه کندی ۹ آلیله برابر  
حرکت ایده جکدر .

بووجهله تشکیل اولنان  $\frac{1}{4}$  , ۱۸ قول اردو موجود بولنان  
۱۶۱ آلایدن ۱۴۹ آلاینی استخدام ایده بیله جک ومتباقی ۱۲  
آلای دخی بعض استحقاقاتك مدافعه ومحافظه سنه ترك  
ایدیله جکدر .

مع مافیه عمومیتله برفرقة دهها تشکیل قلوب دیگر مستقل  
فرقه ایله برلشدیریلرک ۱۹ نجی قول اردو حاصل اولور  
اکا بناء مواقع مستحکمه مدافعه سیچون ۸ آلای قالور .

بو آلایلرک اجتماعیه حصوله کلن ۱۹ قول اردودن غیری  
Bataillenpde Campagnes دینلان ۷۰ طابور ایله ۷۴ احتیاط

آلای و ۸۳ ردیف حال سفربری به ارجاع ایدرك بشنچی  
بجندہ بیان اولنان قطعاتی تشکیل ایدرلر .

بوقطعاتك صورت استخدامی اولجه سفر پلانی واسطه سیله  
تعین قنور . وشمیدی به قدر نشر اولنمش کتب عسکریه ورسائل  
رسمیه به نظر آ بوجه آتی خلاصه قنور :

۷۰ قامانی طابوری اوچراوچر برلشهرک ۲۴ آلای تشکیل  
ایدرلر بو آلایلر ۸ آلایدن عبارت بولنان ۱۹ قول اردویی  
۹ آلایه ابلاغ ضمننده استعمال اولنور ویاخودکه بعض مواقعك  
مدافعه سنه سنه ترك ایدیلور ویاخودکه ۱۲ لوا ویاخودکه ۲۱،۲۰  
۲۲، نومرولرینی خائز اوله جق ۳ قول اردو تشکیل ایدیلور.

۷۴ احتیاط آلایلری  $\frac{1}{4}$  ۱۸ فرقه تشکیل ایدرکه بونلردن  
بونلردن ایکیسی جاصیه عاندر . بوفرقلر مستقل اوله رق  
ویاخوکه دیگر قول اردولرله مربوط بولنه رق استخدام اولنورلر .  
مع مافیه بوفرقلری برلشدره رك ردیف قول اردولری تشکیل  
ایتمک دخی ممکندر . خصوصیه جاصیه عاندر ۲ فرقه برلشهرک  
۲۳ نجی قول اردویی تشکیل ایدر .

۸۳ ردیف موبیل طابورلری اوچر اوچر برلشهرک ۲۸ آلای  
تشکیل ایدرکه بونلرده ۱۴ لوا حصوله کتیروب مواقع مستحکمه  
محافظلغنده استخدام اولنورلر .

بوندنصکره اصل محافظ قلعه سی کلیرکه بونلرده ۱۶۱ دبوی  
طابوری ایله ۹۴ ردیف دبوی طابورندن عبارتدر .

نشانچی طابورلری Chasseur وتت حضرده منسوب بولندقلری

حال سفریده تعقیب ایدرلر خاصه قول اردولرله باویرا قول اردولری ایکیشر نشانجی طابورلرینه مالک بولنوب سائر قول اردولر ایسه عمومیتله برر نشانجی طابوری واردر . بوحالده بر آلمان قول اردوسی ۲۵ طابوردن مرکب بولنوب ۲۵,۰۰۰ تفک چیقارر .

مبحث (۵) ده کورلدیکی وجهله بهر آلمان قول اردوسنک وقت حضرده برر طوپچی لواسی واردر . ۱۸۷۰ — ۷۱ ده طوپچی لواسی تشکیلاتی اجرا قلنمش ولوایی تشکیل ایدن ایکی بری فرقه ودیکری قول اردو الایی توسیم قلنمشدر . اکابناء وقت حضرده فرقه الایی ایکی فرقهیه لزومی اولان بطاریالری اعطا ایدر وایکنجی آلائی قول اردو طوپچیسی حصوله کتیرر . شمدیکی حالده المانیا طوپچی الاینک بواسامیسی موجود دکلسده ینه ترتیبات سفریهسی بوجهله ایکیه آریلوب آایلرک بری فرقه ودیکری قول اردو طوپچیسی تشکیل ایتک اوزره اجرا قلنور . بناء علیه بهر پیاده فرقه سنک ۴ سواری بطریاسی بولنور و قول اردو طوپچیسی ایسه عمومیتله ۸ بطریایه مالکدر . بوندنبشقه ۱ : ۲ سواری بطریاسی دخی واردرکه بونلرک مقداری سواری فرقه لرینه لزومی اولان بطریالر اخراج ایدلد کدنصکره باقی قالان مقداره نظراً تنظیم و ترتیب اولنور .

یوقاریده بیان ایدلدیکی وجهله یکیدن قول اردولر تشکیل ایتک لازمکلورسه اوحالده طوپچی قطعاتی تشکیله دخی احتیاج قطعی واردرکه بوده قول اردو طوپچیلرینی ۸ بطریادن ۶ یه تنزیل ایله حصوله کلور .



بونبشقه وقت حضرتده تشکيل قلوب سلاح آلتنه آلنه بيله جک  
 ۷۵ ردیف بطریالری دخی استخدام اولنور بوقوت ۱۸ ¼  
 فرقه نیک بهرینه ۳ بطریادن عبارت برقوت اعطا ایدیلور . متباقی  
 ۲۰ بطریا ایسه ۲۲ نجی قول اردویه ۱۴ بطریا و ۲۳ نجی  
 قول اردو ایسه حین تشکیلنده متباقی ۶ بطریایی معینه آلهرق  
 قول اردو طوپچیسنی حصوله کتیر .

خلاصه بالاآخره تشکيل ایده جک قول اردولر طوپچی نقطه  
 نظرندن ۱۴ پیاده بطریاسی ۲۰ : ۱ سواری بطریاسی یعنی ۹۰ : ۹۶  
 طوپه مالکدر .

معلوم اولدییی اوزره لوالره منقسم بولنان آلمانیا سواریسسی  
 وقت سفردده بشقه تشکیلات اجراسنه مجبوردر . شمدییه قدر  
 بهر پیاده فرقه سنه بر سواری آلایی اعطا ایدلمکده وبوکا بناء بهر  
 فرقه ده ۸ بلوک ویاخودکه ۱,۲۰۰ قلیچ بولمقدهدر .

بو حالده ۳۷ پیاده فرقه سنه ۳۷ آلای ویرلمکده ومتباقی  
 ۵۶ سواری آلایندن دخی سواری قطعات مستقله سی تشکيل  
 ایدلمکدهدر . مستقل سواری فرقه لری ایکی الایدن عبارت  
 ۳ لواندن مرکب وبهر لویه دخی برر سواری طوپچی بطریاسی  
 ملحق بولنور . مع مافیه بوتربیانک وقت حضرتدن اجراسی  
 قاریشقانی موجب اوله جغدن ، وقت حضرتیده یالکزر فرقه  
 ترتیباتی موجوددر .

وقت حضرتیده ۴ فرقه موجود ایسه ده وقت سفردده بوکا  
 ۶ فرقه ده ا علاوه قلنه جفی قبول وبوفرقلردن بهری ۳ سواری

بطریاسنی حامل بولنه جنی و بوحالده بهر قول اردو ایچون ۱ : ۱  
بطریا کیرویه قاله جنی تخمین اوله بیلور .

۱۹، ۲۰، ۲۱، ۲۲ نجی قول اردولر ایله  $\frac{1}{4}$  ۱۸ احتیاط  
فرقه لرینه لزومی اولان سوارییه کلنجه بونلرده اولجه کوردیکمز  
و ۳۸ الایدن عبارت بولنان احتیاط الایلرندن اعطا قلنور ،

بهرالمان فرقه سننده حال سفریده براستحکام بلوکیله برکوپریجی  
طاقی و بر خفیف صحیه مفرزه سی بولنور بو صحیه مفرزه سنک قوتی  
میدان محاربه ده یارانله جقلره معاونت اولیه یی ایضا ایده بیلیمک  
ویارالنانلری میدان محاربه دن کیرویه کتوره بیله جک بر حالده در .  
ارزاق تدارکی ایسه تماماً قول اردو داخلده اوله رق قافله لر ایله  
اجرا اولنور مع هذا ۶ طوپچی مهمات قدمه سی ۴ پیاده قدمه سی  
• ارزاق قوی ۵ بارقه عائد لوازم قوی ۱ اتمکچی و قصاب قوی .  
اصل بیوک صحیه مفرزه سی ۱۲ تحفظ خانه دن مرکبدر و بونلرک  
صورت استخدای باش قوماندان طرفندن تعیین اولنور .

اولجه بیان اولنان استحکام و کوپریجی طاقندن غیری المانیای  
قول اردولرنده برر اوچنجی احتیاط استحکام بلوکلری بولنور .  
مستقل بولنمیان فرقه لره دخی مستقل فرقه لرده اولدیجی وجهله برر  
حنیف صحیه مفرزه سی اعطا اولنوب بونلرده قول اردو اغر لقلریله  
برابر بولنور .

بهر قول اردوه ۹۶ بنک و ۱۰۴ یوک حیوانندن عبارت  
اولق اوزره بر حیوان دپوی بولنور .

المانیاده بر صورت عمومیه ده قول اردولره تلغراف بلوکلری

الحاق اولنیز بولنلر اردولره مخصوص تشکيل قلوب باش قوماندانلک  
تحت ادارسندہ بولنور .

## مبحث ۸

حال سفریده بولنان برقول اردونک عربہ وقافلہ لری

حال سفر بریده برالمان آلاینده بروجه آتی عربہ لر  
موجوددر : بهر طابورده ۶ بارکیرلی ۱ مهمات عربہ سی .  
ایکی بارکیرلی ۱ اشیا عربہ سی . ( بهر بلوکده ) ایکی بارکیرلی  
الایک هیئت ارکانہ مخصوص اشیا عربہ سی ایکی بارکیرلی ۳ صحیہ  
عربہ سی . ۶ قبالیہ عربہ سی .  
جمعاً اوج طابورلی برالایک جمعاً قول اردو واسطه سیلہ سوق  
اولنور ۲۸ عربہ موجوددر .

برنشانجی طابورینک بروجه آتی ۱۲ عربہ سی واردر :  
بهر بلوکده ایکی حیوانلی ایکی عدد اشیا عربہ سی طابور هیئت  
ارکانک اساسنه مخصوص ۱ اشیا عربہ سی ایکی بارکیرلی صحیہ  
مفرده سنه مخصوص برعربہ و ۲ عدد بقالیہ عربہ سیدر .  
برپیاده الایله برنشانجی طابورینک جمعاً ۲۳۶ عربہ سی  
وارددر .

بشنجی مبثده کورلدیکی وجهله ۶ حیوانلی ۱۸ عربہ اولوب  
برقول اردوده بولنان ۱۴ پیاده و ۱ سواری بطریاسی ایچون  
۲۷۰ عربہ موجوددر .

برطوبچی مهمات قافله‌سنده ۲۰ مهمات عرب‌ه‌سی ۲ مطبخ طاقی عرب‌ه‌سی ۱ تیمورجی عرب‌ه‌سی — بونلر جمله‌سی ۶ بارکیرلیدر — ودرت بارکیرلی ۳ یدک طوب عرب‌ه‌سی که جمعاً ۲۶ عرب‌ه‌در بریاده مهمات قافله‌سنده ۲۱ مهمات عرب‌ه‌سی ۱ تیمورجی عرب‌ه‌سی — . بونلر ۶ بارکیرلیدر — مطبخ طاقلرینه مخصوص ۴ بارکیرلی ۲ عرب‌ه‌که جمعاً ۲۵۲ عرب‌ه وارددر .

بووجهله برقول اردونك ۵۲۲ طوبچی عرب‌ه‌سی بولنوب بونلره ایکی الای هیئت ارکانك اشیا سنه مخصوص ایکی بارکیرلی ۸ عرب‌ه ۱۰ عدد بقالیه عرب‌ه‌سنی دخی علاوه ایتك لازمدر که بوحالده جمعاً ۵۴۰ عرب‌ه بولنش اولور .

برسواری الاینك معیتنده وقت سفرده ۸ عرب‌ه بولنوب بونلردن ۱ عددی هیئت ارکان اشیا سنه مخصوص اولوب ۴ بارکیرلیدر دیگر دردی ایکی بارکیرلی اولوب اشیا سائره یه مخصوصدر . دیگر ایکی بارکیرلی بردانه‌سی هیئت صحیه وایکی عددی دخی بقالیه یه مخصوصدر .

هیئت صحیه یه مخصوص ایکی بارکیرلی ۱۳ عرب‌ه وارددر که بونلردن ۸ یاره لیلرک نقله ۲ ادواتك نقله ۲ اشیاك نقله و ۱ عددی بقالیه یه مخصوصدر .

سفری تحفظ‌خانه‌لرده ۶ عرب‌ه موجود بولنوب بونلردن ۳ ی ادواته مخصوص ودرت بارکیرلیدر ادواته مخصوص ۲ بارکیرلی ۲ عرب‌ه اشیا یه مخصوص ۲ بارکیرلی ۱ عرب‌ه ده‌ا وارددر . بوحالده برقول اردوده هیئت صحیه ایله تحفظ‌خانه‌لره مخصوص جمعاً ۱۱۱ عرب‌ه موجوددر .

برارزاق قولنده درت بارکیلی ۳۱ عربہ والی بارکیلی  
۱ تیمورجی عربہ سی موجوددر .

برارزاق پارق ۲ بارکیلی ۲ عربہ ایله عادی ویاخودکه عرفاً  
آلنان ۸۰ عربہ دن مرکبدر .

اتمکچی قولنده ۲ عربہ واردر . بووجهله برقول اردونک  
قافله سنده ۵۷۲ عربہ بولنوب بونقله قطاری هیئت ارکانک  
اشیاسنه مخصوص ۱ اشیا عربہ سی ایله ۴ بقالیه عربہ سی ده  
علاوه اتمک لازمکلورکه جمعاً ۵۷۷ عربہ ایتش اولور .

کوبریچی طاقمرنده ۱۴ عربہ بولنوب بونلردن طقوز عددی  
آلتی بارکیلی دردی ۴ بارکیلی وبری ایکی بارکیلیدر . اردو  
ویاخود احتیاط اردوسنده ۳۳ عربہ بولنوب بونلردن ۳۰ عددی  
آلتی بارکیلی ایکی عددی ۴ بارکیلی وبردانه سی ۲ بارکیلیدر .  
بناءً علیه برقول اردو عربہ لری عددینه ۶۱ عربہ ده علاوه  
ایتمک اقتضا ایدر .

استحکام طابورلرینک بهر بلوکنده ادواته مخصوص درت  
بارکیلی ۲ عربہ اشیا به مخصوص درت بارکیلی ایکی عربہ اشیا به  
مخصوص ایکی بارکیلی ۱ عربہ وبردعد بقالیه به مخصوص عربہ  
موجوددر . بناءً علیه المانیا مهندسی هیئتده ۱۲ عربہ موجود  
بولنور .

ارکان حربیه هیئتیه ملحقاته مخصوص ۵۴ عربہ موجود  
بولنوب بونلردن ۲۰ عددی ارکان حربیه ۱۰ عددی بهر فرقه نک  
قرارگاه عمومیسنه ۴ عددی درت لوانک بهرینه مخصوصدر .

۸ عددی طوپچی ارلان حربیه سنه وتفرعاتنه مخصوصدر بوندنبشقه  
۲ عربیه دخی قول اردونك دېویی ره مونتته عائد بولنور .

بر قول اردوده موجود عربیه لرك خلاصه جدولی بروجه آیدر .

پیاده	۲۵۰۰۰	تفنگ	۲۳۶	عربیه
طوپچی	۹۰	طوب	۵۴۰	»
سواری	۱۲۰۰	قلیج	۱۶	»
هیئت صحیه			۱۱۱	»
ارزاق قافله سی			۵۷۷	»
استحکام			۱۲	»
کویرچی طاقی			۶۱	»
ارکان حربیه وتفرعاتی			۵۴	»
<hr/>				
				۱,۶۰۷

مهمات مقداری — . آلمانیا پیاده نفرینك اوزرنده ۸۰  
فشنگ بولنوب بونلرك نصفی پلاصقهده ونصف دیگرى دخی  
چانطهده بولنور . بهر پیاده مهمات طابوری عربیه سنده ۱۹,۲۰۰  
فشنگ بولنوب بوندنماعدا اشیا عربیه سنده دخی درجه کافیهده  
احتیاط فشنگی بولنور بهر طابورده بواحتیاط فشنگلرینك مقداری  
۱۱,۵۰۰ فشنگ قدر تخمین ایدیلوب بهر نشانجی طابورینك  
احتیاطی ایسه ۳۸,۴۰۰ فشنگدر . اکا بناء بهر عربیهده برنفر

ایچون احتیاط اولمق اوزره پیاده ایچون ۳۱ فشنگ و نشانچی  
ایچون ۳۸ فشنگدر بر قول اردونك درت قسمدن عبارت بولنان  
مهمات قولنده جمعاً ۱,۵۳۶,۹۲۰ فشنگ موجوددر .

بر قول اردونك موجوی ۱۰۰۰ نفر دن مرکب ۲۵ طاہور  
بولندیغندن بہر پیاده نفرینہ ۱۷۲ و بہر نشانچی نفرینہ ۱۸۰  
فشنگ اصابت ایدر .

۹ سانتیمترهك پیاده بطاریاسی طوپلرینك بہر صندیغنده  
۱۳۵ آتیم بولنوب بولنردن ۶۵ ی دانه ۶۵ ی شراپنل و ۵ ی  
پشرودر . سوارلر بطاریالرینك بہر طوپ ایچون ۱۳۵ آتیم  
بولنوب بولنردن ۷۴ ی دانه ۷۴ ی شراپنل و ۵ ی پشرودر .  
طوپچینك ۶ قسمدن مرکب جیخانہ قافلہ سنده بہر ۹ سانتیمترهك  
طوپك بہر ایچون ۱۲۳ و ۸ سانتیمترهك طوپ ایچون دخی  
۴۰۵ آتیم بولنور مجموع جیخانہك مقداری ۹ سانتیمترهك  
طوپ ایچون ۲۵۸ آتیم و ۸ سانتیمترهك طوپ ایچون دخی ۵۵۸  
آتیم موجوددر .

استحکامات ادواتی . — . طاہورلرینك بہر بلوکنده ۱۰۰  
قازمه كورك ۱۰ كولونك و بالطہ بولنور بوندنمعدا آلائی  
نقلیه عربہلرنده دخی بہر طاہور ایچون مختلف النوع ۱۱۱ آلت  
بولنوركه بو حالدہ ادوات موجودہ مجموعی ۱,۷۱۳ آلتدن عبارت  
اولور .

سواری الایلرنده ۱۰۸ بالطہ بولنوب نفرات طرفندن  
طاشینور ۸ قازمه ایله ۸ بیوك بالطہ دخی عربہلر واسطہ سیله

نقل ایدیلور بهر سواری بلوکنده تلمغراق و شمندوفر خطوطنك تحریی ایچون ۶ ویا ۸ نفره خصوصی آلات ویریلور . مستقل سواری فرقه لرینه ۲ مهمات عربه سی ویریلوب بونلرك دروننده شمندوفر خطوطنك تحریی ایچون لازمکنن مواد مشتعله ایله لزومی اولان ادوات مخصوصه نقل اولنور .

زخائر ك مقداری — . چانطه لرده بولنان ذخیره مقداری ۳ كونلك پكسماد ، پرنج ، باصدیرمه طوز وقهوه دن عبارتدر . بومقدار ۳ کیلو بولنوب المانلریننده Diserm Portioy نامیله توسیم اولنور . سواریلرده حیوانلرینه مخصوص اولق اوزره دخی آربه طاشولر . ذخائر سائر بهر طابورده ایکی ویا اوج عربه وبهر سواری بلوکیله بطریاسنده ۱ ویا ایکی عربه بولنور وبونلرله ۱ ویا ایکی كونلك ذخیره نقل اولنور . ذخیر قوللریله بش كونلك یم ویه جك سوق اولنه بیلور .

## مبحث ۹

### اسلحه وطوپچی لوازمی

پیاده — . باویرا پیاده سی دخی داخل اولدینی حالده کافه المانیا پیاده سی ماوزر تفکیکه مسلحدر بوتفك سورکولی ، فشکی معدنی ، قابسولی مرکزی . سلاحك کندیلکندن آتش المینی مانع بر امنیت تشکی حاملدر . ۱۱ میلتره چاپنده و ۴۰ متره ساعت ابتدائی پی حائردر .



نشانگاه ترتیاتی ۱,۶۰۰ متره قدر ۵۰۰ متره ده ۱,۶۰  
ارتفاعنده بولنان برهذف ایچون ۵۷ متره ۱۰۰۰ متره ده ۱۸  
متره در . فشنگ ثقلتی ۴۳ گرام وقورشون ثقلتی ۲۵ گرامدر .  
تفشنگ طولی ۱,۳۳ اولوب ۵۰۰ کیلوگرام ثقلتنده در .  
۴۷ سانتیمتره طولنده ۸۳۲ گرام ثقلتنده برقصاطوره ایله مجهزدر .  
بوقصاطوره لرك ۱۰۰ ده ۶ سی برطرفی دستره به مائل دیشلری  
حاویدر .

نشانچی طابورلرینک سلاحرلی براز دها قیصه در وعادی  
قصاطوره یرینه براو بجاغنه مائل قیصه قصاطوره بی حامل  
بولنور .

ردیفار موظفلر وجهله ماوزرله تسلیح اولنه جقلر واسکی  
درایزه تفشکلری مستحفظلره اعطا اولنه جقلر در .

سواری . — قیلچدن غیری اوله رق المانیا سواری نفری  
زرهلی الایلرینک استثنائه ماوزر قرابینه سیله مجهزدر . زرهلی  
الایلرنده برر التی پاتلار طبانجه بولندقدنماعدا بهر بلوکه دخی  
۳۲ قرابینه بولنور سواری قرابنه لری ۱ متره طولنده ۳,۵۹۴  
کیلو گرام ثقلتنده بولنوب پیاده فشنگی انداخت ایدر .

او هلاتلرده قرابینه وقیلچدن غیری برمزراق بولنور المانیا  
مزاراقلرینک طولی ۳,۱۴ متره اولوب اوزرلرنده مختلف الرنک  
برر فلامه بولنور بوفلامه لر پروسیا حکومتی ایچون سیاه ایله بیاض  
، ساقسونیا ایچون بشیل بیاض ، وورتمبرغ ایچون قرمزى و سیاه  
باویرا ایچون مائی ایله بیاض رنکلرده بولنور .

المانيا سوارپسى قىلچلرني بللرنده وايكى خلقه ايله برقايشه مربوط ارلهرق طاشورلر . قراينه لر اكر اوررنده ياپلمش وصاغ اوڭ خانه خداسنده مشندن ياپلمش برمحفظه دروننده طاشينر .

صحرا طوپچيسى —. المانيا حال حاضر طوپلرى اصاغه اولنش چليكدن معمول ايكي وقويرقدن طولم اولوب قروپكاري مدور قالى قاغى وچليك خلقه يي حاويدر .

۹ طقوز سانتىتره لك اغر طوپ = ۸۸ ميلىمتره چاپنده ۴۴۴ متره ساعت ابتدائيه يي خائزدر .

ناملوسى ۴۵۰ كيلو غرام اغرلغنده اولوب قونداغى ۵۳۵ كيلو غرامدر . طولسى دانه سنك ثقلتي ۷ كيلو غرام شرپنلى ۲۷۰ مسكتى حامل بولنوب ۸,۱۵۰ كيلو غرامدر . دانه يه مخصوص مصادمه طپاسى وشرپنله مخصوص ۳,۵۰۰ متره قدر تقسيماتى حاوى طپالر موجوددر .

قونداق ۱۵,۳. منحنط و ۱۶,۳. مرتفع انداخته مساعدر . ۱۶,۳. + زاويه انداخته مقابل مسافه تقريباً ۵,۰۰۰ متره در . قونداق طپاننى يره كومهرك ۷۰۰ متره قدر مسافات بعديه انداخت ممكّن اوله بيلور . دانه ايچون نشانكاه ۴۰۰ متره وشرپنل ايچون ۲,۵۰۰ متره قدر تقسيم اولنمشدر .

۸ سانتىتره لك سوارى بطرياسى — ۷۸'۵ ميلىمتره چاپنده اولوب ۴۶۵ متره سرعت ابتدائيه يي خائزدر ناملو ۳۹۰ كيلو غرام وقونداق ۵.۳ كيلو غرام ثقلتنده در . طولش دانه ۵,۰۶۹ كيلو

گرام وشراپنل ۱۶۰ مسکتی خاوی اولوب ۵,۵۳۰ کیلوگرام  
ثقلتنده در ۸ ایله ۹ سانتیمتره لك طوپنر بیننده كرك صحت انداخت  
و كرك مسافه جهندن جزئی فرق وار ایسه ده ۸ سانتیمتره لك طوپ  
۵۹۰ مساویدر کی قبول اولنه بیلور .

طوب عربهلری مائی به تلوین اولنمش ویا لكز جیحانه عربهلری  
طاشنمق ایچون كول رنكننده بویانمشدر .

قلعه طوپلری — . قلعه طوپلری آره سنده بللی باشلی  
بروجه آتی محاصره طوپلری تعداد اولنور : قویروقدن طولار  
۱۲ سانتیمتره لك طونچ طوب ۱۲۱ میلیمتره چاپنده بولنوب ۴۵۰  
متره سرعت ابتدائی به مالکدر . ناملو ثقلتی ۱,۳۰۰ کیلو  
وقونداق ۱,۰۰۰ کیلو ثقلتنده در .

ملو دانه ثقلتی ۱۶,۲۵ کیلوگرام وشراپنل مریمیسی دروننده  
۴۴۰ مسکت بولنوب ۱۹,۴۵۰ کیلو ثقلتنده در . نهایت منزلی  
۷,۴۰۰ متره در .

۱۵ سانتیمتره چاپنده قویروقدن طوله چلیك طوپدر .  
۱۴۹,۱ میلیمتره چاپنده ۴۱۳ متره سرعت ابتدائی به خاژدر .  
ناملو ثقلتی ۳,۰۲۰ کیلو گرام قونداق ثقلتی ۱,۷۷۵ کیلوگرامدر .  
ملو دانه ثقلتی ۲۷,۷۰۰ شراپنل مریمیسی دروننده ۶۳۵  
مسکت بولنوب ۳۹,۴۲۶ کیلو ثقلتنده در . مسافه غایه سی ۸,۵۰۰  
متره دانه و ۴,۵۰۰ متره شراپنلدر .

قویروقدن طولار ۱۵ سانتیمتره لك قیصه طونچ طوب — .  
۱۴۹,۱ میلیمتره چاپنده ۲۵۳ میلیمتره سرعت ابتدائی به مالکدر .

ناملونك ثقلى ۱,۵۰۰ كيلو قونداق ثقلى ۱۳۱۵ كيلودر .

مملو دانه ثقلى ۲۷,۴۷۰ كيلو شرابنل مرميسى دروننده  
۴۷۳ مسكت بولنوب ۳۰,۸۸۶ كيلو ثقلىنده در دانه ايله مسافه  
غايه ۴,۴۰۰ متره و شرابنل مرميسيله ۱۸۰۰ متره در .

قويروقدن طولم ۲۱ سانتيمتره لك قيصه طونچ طوب — .  
چاپي ۲۰۰ ميلمتره سرعت ابتدائيه سى ۲۱۹ متره در . ناملو ثقلى  
۲,۴۳۹ كيلو قونداق ثقلى ۱,۴۷۰ كيلودر . مملو دانه سى  
۷۷,۵۰۰ كيلو بولنوب مسافه غايه ۳۶۰۰ متره در .

قويروقدن طولار ۲۱ سانتيمتره لك يولى طونچ هوان  
طوبى — ۲۰۹,۳ ميلمتره چاپنده سرعت ابتدائيه سى ۲۱۵  
متره در . ناملو ثقلى ۳,۵۲۵ كيلو اولوب قونداغى ۲,۰۲۵ مملو  
دانه ۷۷,۵۰۰ كيلو ثقلىنده در مسافه غايه ۳,۹۰۰ متره در .

قلعه طوبى اولق اوزره دخی ۲۱ سانتيمتره لك چليك طوب  
بيان ايديله يلور . بوطوب ۹,۹۶۰ كيلو ثقلىنده اولوب ۷۹  
كملوق بردانه انداخت ايدر مسافه غايه سى ۶۰۰۰ متره در .

ساحل طوبى اولق اوزره ۳۰,۵ سانتيمتره لك چنبرلى چليك  
طوب موجود اولوب ۳۶ تونيالاته ثقلىنده و ۳۲۵ كيلو ثقلىنده  
يرومس انداخت ايلمكده در . مسافه غايه ۵,۰۰۰ متره در .

## مبحث ۱۰

اونیفورما ( البسه )

### پیاده

۱ — پروسیا قطعات عسکریه سی — . قویو مائی ستره  
کیرلر و صاری دوز بر صره دوکمه ایدر قول وریقا قرمزی اولدینی کبی  
اوموز ابولتلی و اوزرلری دخی قرمزی چوخه ایله مزیندر .  
یغمور لقلر سیاهه قریب کول رنکنده اولوب اکثریتله سمیت  
اوله رق طاشینور . پانطالون کول رنکی قویو مائی اولوب قرمزی  
زهیلدر . یازین بیاض پانطالون کیلور . مانوره و سفر برلکده  
یارم چیزمه کیلوب پانطالون چیزمه دروننه ادخال ایدیلور . پارلاق  
مشین قاسکت کیلوب اوک طرفنده پروسیا قرتالی طاشینور عادی  
کونلرده پولیس شاپقه لرینه مشابه قویو مائی چوخه یوارلق  
شاپقه لر کنارلری قرمزی و اوک طرفنده بولنان قوقارده  
( اشارت مخصوصه ) پروسیا سیاه و بیاض رنکلرینی حامل اولدینی  
حاله استعمال اولنور .

اوموز خذالرنده بولنان ستره چوخه لرینک رنکلری قول  
اردویه نظراً متبدل اولوب بونلرده : بیاض قرمزی ، صاری  
، آجیق مائی اولمق اوزمه درت نوعدر . اسکی سکز پروسیا  
قول اردوسندن ایکی اولکیلرک اوموز چوخه لری بیاض ۳ و ۴

نجی قول اردولرك قرمزى ۵ و ۶ نجی قول اردولرك صارى  
۲، نهایت قول اردولرينك مائیدر . بوقول اردولرك برنجیلری  
ایکنجیلرندن قول اوزرنده طاشیدقلری علامت واسطه سیله تفریق  
اولنور .

دیگر اوج پروسیا قول اردولرينك بروجه آتی رنکلرده  
واشارانده اوموز چوخه لری واردر :

۹ نجی قول اردونك اوموز چوخه سی بیاض وقول  
چوخه سی اوزرنده صارى رنکده علامت واردر . ۱۰ نجی  
قول اردونك اوموز چوخه سی بیاض وقول چوخه سی اوزرنده  
مائى علامت واردر . ۱۱ نجی قول اردونك اوموز چوخه سی  
قرمزى وقول چوخه سی اوزرنده کی علامت صاریدر . ۱۸۸۱  
سنه سنده تشکیل ایدیلن ۸ آلايك اوموز چوخه سی قرمزى  
وقول اشارتی مائیدر .

بورنکلری حامل اولان الایلر یالکز الحاله هذه بیان قلنان  
قول اردولره منسوب الایلر اولیوب بلکه مبحث (۵) ده  
تفصیلاتی اعطا اولنان و دیگر برطاقم قول اردولرينك تشکیلی ایچون  
تفریق ایدیلن الایلر دخی حاملدر .

پروسیا خاصه سنه برنجی ایله غره نادیه الایلرينك اوموز  
چوخه لری بیاض ایکنجی الایك قرمزى اوچنجی الایك صارى  
ودردنجی الایك مائیدر .

اکثری پیاده الایلرينك اوموز چوخه لری اوزرنده منسوب  
بولندقلری الایك نومروسى قرمزى یون ایشلنمش بولنور .

بعض الایلر ایسه کندی منسوب اولدقلری فخری الای قوماندانلری اسمیله یاد اولنورلر .

قاسکتلر اوزرنده بولنان معدنی سیوری اوچلی تیمورلرک اصلو اعمالی مختلف برصورتده در . مثلاً باشلوجه ۳ صورتده مختلف قره قوش واردرکه بونلرده صف پیاده الایلرینه ، غره نادیه الایلرینه و خاصه الایلرینه مخصوصدر .

طوغریدن طوغرییه معیتنه عائد قطعات عسکریه نك قول و یقه لری بیاضدر .

فوزیلیه الایلرینک پلاصقه لری سیاه و دیگر الایلرک بیاضدر . مع مافیسه کافه الایلرک اوچنجی طابورلری فوزیلیه تسمیه ایدلدکلرندن سیاه پلاصقه یی حاملدرلر .

الای داخلنده طابورلر قصاطوره لرك تفنك اوزرنده بولمخدیغی ائناده طاشیدقلری قصاطوره بوسکوللری ایله تفریق اولنورلر ، بو بوسکوللر بر بیاض قوردوندن عبارت اولوب نهایتلری ینه بیاض برطوبوز ایله نهایت بولنور و بو طوبوزلر طابورلرک نومرولرینه نظراً یعنی برنجی طابورک بیاض ایکنجینک قرمزى اوچنجی صارى اولمق اوزره رنکلرده ایشلنمش بولنور طابورلر آره سنده کی بلوکلر دخی بوسکوللرک قوردلالری واسطه سیله تفریق اولنورکه بونلرده برنجی بلوکلر ایچون بیاض ایکنجی ایچون قرمزى اوچنجی ایچون صارى و درنجی ایچون مائیدر .

مع مافیسه بوقواعد خلافتده اولمق اوزره دخی برچوق استئات واردر بونلردن باشلوجه لری ۹۲ نجی بروفزویق الایسدرکه

بوالايك افرادى سياه رنكده البسه اكتسا ايتمكده و دوكمه لر دخى  
سياه بولمقده در . قول ويقالر مائيدر . بانطالون سياه قابوط  
سياه اولوب اوزرنده حكمدار ك ايلك صرقلريني حاملدر . اوچنچى  
طابورده

۲ — . ساقسونيا قطعات عسكريه سى — . اونيفورمه  
عموميتله پروسيا اونيفورمه سنه . مشاهدر . شوقدر واركه  
ستره لر ينك نهايتى دائراً مادار برزه ايله چورلمشدر . قاسكتلرينك  
ايلروسى ايسه برقره قوش ايله تزين اولمش اوليوب اورته سى  
ملت آرمه سنى حاوى بركونش ايله مزيندر . اوموز جوخه لرى  
قويو مائى اولوب قرمزى زهى حاويدر و اوزرنده بولنه جق  
نومرولر قرمزى واسم ابتدالرى صارى بولنور عموميتله پلاصقه لر  
سياهدر . پوليس شاپقه لر ينه مشابه اولان يوارلق شاپقه لرده مشين  
برزه دخى بولنور بونوع شاپقه لرده مغفر استعمالى ايسه يالكز ضابطان  
ايله برسنه لك كوكليلره مخصوصدر .

۱۰۸ نومروىي حائز بولنان بر ساقسونيا الايى يشيل رنكده  
اوموز چوخه لر ينى و قرمزى زهى حاوى بولمكك شاسسورلرينه  
مخصوص البسه يي لابس اولورلر .

۳ باد قطعات عسكريه سى — . قاسكتلرنده بولنان  
تزينات ايله پلاصقه لر ينك سياه بولمسندينبرى اونيفورمه نك اقسام  
سائره سى پروسيا اونيفورمه سنه مشاهدر اوموز چوخه لرى ۱۰۹  
و ۱۱۰ نجى غره ناديه الايلر يچون بياضدر مع مافيه ۹ ۱ نجى  
الاي اونجيدن بياض قول اشاراتيله تفريق اولنور . ۱۱۱ نجى



الايك كيلر قرمزی ۱۱۳ نجی الایک صاری و ۱۱۳ نجی الایک  
غالولری مائی ۱۱۴ نجی الایک کیلر ایسه یشیلدر .

۴ — هس قطعات عسکریه سی — . اونیفورمه سی پروسیا  
اونیفورمه سندن یالکز دوکه لری واسطه سیله فرقلیدر . بونلرده  
دوکه لر صاری اولیوب بیاضدر . قاسکتده بولنان ترتیبات ایله  
پلاصقه لردخی ۱۱۵ نجی الایک اوموز چوخه لری بیاض ، ۱۱۷ نجی  
الایک مائی و ۱۱۸ نجی الایک صاریدر .

۵ — وورتمبرغ قطعات عسکریه سی — . ستره ایکی صره لی  
دوکه لیدر . کافه الایرک پلاصقه لری سیاه و اوموز چوخه لری  
قرمزیدر . شوقدر وارکه بونلردن التی الایک قوللرنده مائی  
بولنوب ۱۱۹ و ۱۲۳ نجی الایلرده ایسه زه بولنیوب قول  
ویقه ده بیاض غالون واردر .

۶ — . باویرا قطعات عسکریه سی — . قویو مائی رنگلی  
والایرک حاله نظراً بیاض و یاخود صاری رنگلی برصره دوکه لی  
ستره در . ستره نك كرك اوموز چوخه لری و كركه زه لری  
قرمزیدر . قاپوتلر سیاه قریب كول رنگنده در . مائی رنگده  
و قرمزی زهلی بانطالون اكسا ایدرلر . قاسکتلری پارلاق مشیندن  
اولوب ایلروسنده حکمدارک اسمنك ایلک حرفی بولنور . عادی  
کونلرده طوپارلاق پولیس شاپقه سی استعمال اولنوب بوشاپقه  
زه سر و اوزری کوك رنگنده مائیدر . پلاصقه لر سیاهدر .  
برنجی قول اردو الایلری ایکنجیلرندن قوللرنده کی بیاض زه لرله  
تفریق اولنورلر

۸ — . نشانجی طابورلری — . برصره صاری دوکه لی

واوموز چوخه‌لرینی حاوینی ستره کیرلر . خاصه‌یه عاڭد ایکی  
 طابورک و ۱ دن ۱۳ نومرولی حامل طابورلرک قویو مائی  
 رنکده و قرمزى زهلی ۱۴ نجی مکلبورغ طابورینک قویورنکنده  
 و قرمزى زهلیدر باویرا درت طابورینک ایسه آچیق کؤک رنکده  
 ویشیل زهلیدر . خاصه نشانجیلرینک قول و یقه ترتیناتی قرمزى  
 بردن اون بر نومرویه قدر اولان طابورلرک دخی عینی وجهله  
 قرمزیدر خاصه قراینه طابورلریله ۱۴ نومرولی مکلبورغ  
 طابورینک قول یقه‌لری سیاهدرد .

باویرا طابورلرینک دخی عینی وجهله سیاه بولنور . خاصه  
 ایکی طابورله بردن اون بر قدر اولان طابورلرک اووموز چوخه‌لری  
 قرمزیدر متباقلرک یشیلدر . قابوطلر سیاهه قریب کول رنکده‌در .  
 مائی رنکده ویشیل زهی حاوی پانطالونه مالک بولسان باویرا  
 طابورلرندن غیرینک پانطالونلری قویو مائی رنکده و قرمزى  
 زهلیدر . بیوک اونیفورمه‌ده سیاه بر [ ساقو ] شاپقه کیلوب  
 کیرویه طوغری صارفق اوزره سیاه برتوی طاقیلور . باویرا  
 طابورلرنده ایسه پیاده‌نک شاپقه‌لرینه مشابه اولق اوزره برقاسکت  
 استعمال ایدیلور شوقدر وارکه بونک صول طرفنده طوغری  
 بولنق اوزره یشیل برتوی طاقیلور .

پروسیا خاصه نشانجیلرندنه غالونلر بیاض اولوب پیاده‌لرده  
 اولدینی مثللو صاری دکلدرد .

۸ — ردیف — . ردیف قطعاتنک ملبوساتی موطف  
 عسکرینک ملبوساتنک عینیدر . یالکز قاسکتلرینک اوزرنده

روسلرك ۱۸۰۶ و ۱۸۱۲ ده تشكيل ايتدكلرى البسهلرينه تقليداً  
برر روم صليبى بولنديرلر رديفلرده مستعمل صليب پوليس  
شاپقهلرينه مشابه قاسكتلرده دخى مستعملدر باويراده بوصليب يرينه  
برياض يلدز متعملدر .

## سواری

۱ — زرهللى — . كوكسلرى بياض ستره استعمال ايدرلر  
قول ويقه ستره نك رنكنده بولنور واتكلرى قدر ممتد غالونلره  
مزيندر بوغالونلرك رنكلرى ايسه الايلر بيننده واسطه نفردير  
بالطوكل رنكندهدر . باركير بانطالونى بياض وعادى بانطالون  
قويوجه مائيدر . وبونك زهى ايسه هرالايك مدار تفريقى  
اولان رنكده بولنور . اوزون چيزمه اكسا اولنوب ديزك اوست  
طرفه قدر امتداد ايدر . سيورى والايك حالته نظراً صارى  
وياخود بياض معدن ايله نهايت بولنان قاسكتلر استعمال اولنور .  
بيوك اونيفورمه يه مخصوص قاسكتلر اوزرنده قنادلرى اچلمش  
برقره قوش موجوددر .

هركونك پوليس شاپقهسى استعمال اولنوركه بونكدخى اطرافى  
مدار تفريق اوله جق بررنكله محاط بولنور . فشنگكلر بياضدر  
زره چليكدن معمول بولنوب ضابطان وكوچك ضابطان زره طاشيمزلر  
۶ و ۲ نجى الايلرك زرهلرى ايسه صاريدر . قول واوموز چوخه لرى  
اوزرنده دوكله لر بولنوب معدنك مقيس زرهك رنكنه نظراً تخلف  
ايدر ۱۸۱۴ سنه سنده فرانسىلرلر دن آلنان وبونلرك قراينه لرينه

عائد بولنان! صاری رنکلی زرهلر خاصیه عائد بولنان ایلرده بولندیغی مشاهده اولنور . بوالای بیوک اونیفورمه سیچون سیاه زره لابس اولورکه ۱۸۱۵ ده پروسیا ایمپراطوری آلكساندر طرفدن اعطا اولمشدر . معینه عائد افراد قولمنز قرمزی چوخه دن برکوکسلاک لابس اولورلر وبونک اورتہ سننده بیاض بریلدز موجود بولنور . ضابطان اونیفورمه اولمق اوزره قرمزی واوزری صرمه قوردونلری حاوی ستره لابس اولورلر .

عادی کونلر خاصیه عائد ایکی الای کؤک رنکنده مائی ستره لابس اولورلر . عموم الایله عائد ضابطان دخی عین وجهله لابس اولورلر .

(۲) دراغون — . کافه الایلرک آچیق مائی البسه سی وارسه ده ۲۳ و ۲۴ نومرولی هس الایلرینک مستثنا اولمق اوزره زهلی وقول و یقه تزیناتی ومدار تفریق اوموز چوخه لرینی حامل یشیل ستره در . بوسره لر ابکی صره دز عبارت اولان وورتمبرغ ایکی الایندن غیریسنده صاری ویاخود بیاض اولمق اوزره بر صره در .

قابوطلر سیاه رنکنده بانطالونلر ایسه قویو مائی ومدار تفریق رنکده زهی حامل بولنور . چیزمه دیزه قدر اوزونددر . قاسکتلر پارلاق روغنی واوزرنده دوکملر رنکنده اولمق اوزره معدنی تزینات موجوددر . بیوک اونیفورمه ده قاسکت اوزرنده بولنانان معدنی سیوری پارچه دن سیاه ویا آلالیرک نومرسنه نظراً بر رنکده اولمق اوزره کیری یه طوغری برتوی صارقیدیلور .

ساقسونيانك ۲ [ رايژ ] و [ فراينر ] الايلريچون مائي ستره استعمال اولنوب قول يقهلري بياضدر [ فراينر ] لرك ايسه قول يقهلري سياهدر . پانطالون كوك رنكنده و بياض زهليدر . قاسكتلر سيورى وصارى معدندر . بيوك اونيفورمهده كيرى يه طوغرى بياض توى صارقيديلور . اوموز جوخهلري يربنه بو ايكي الاى جارى معدنى اپولت طاشيرلر .

باويرانك آغر سوارى يه مخصوص البسهسى برصره دوكمهلى زهلى قول يقه و اوموزلرينى حاوى كوك رنكنده سترهدر . پانطالون مائي قاسكتلري بيوك اونيفورمهده كيرى يه طوغرى برقول صارقيديلان واوجى بياض سيورى معدنله نهايت بولان مشيندندر .

باوير حفيف سواريسنه كلنجه بونلرك سترهلري يشيل اولوب الايلره كوره جزئي كلى تخلف ايدن قول ، يقه كوكسلك وزهلى قرمىزى تزيناتى حاويدر . پانطالون دخى زهى الايلره كوره مختلف اولمق اوزره يشيلدر . قاسكت مقامنده بيوك اونيفورمهده صول طرفه صارقان برتوي حامل بولان روغنى شايقه استعمال اولنور .

۳ — هولان — . قيصيه اتكلى وايكى صصره دوكمهلى و كوكسلكى حامل ستره استعمال اولنور اساساً ستره رنكى ، يشيل بولان باويرا الايى كوك رنكنده بولان ۱۷ و ۱۸ نجى ساقسونيا الايلرى مستثنا طوتلديغى حالده مائيدر . ستره كافه ديكيش يرلرنده زهلمشدر .

الايلرك بربرندن تفرينى كوكسلك رنكيه دوكمهلك معدنندن

تفریق اولنور بالطور کول رنکی سیاهدر . بانطالونلر قویومانی  
بولوب الایک مدار تفریقی اولان رنکده زهلی بولور چیزمه لر  
دیزه قدر ممتد بولور اپواتلر مدار تفریق رنکلرده واوزرنده  
دوکه مشیندن تاجی حامل بولور . شاپقه لر روغنی اولوب بیوک  
اونیفورمه ده کیرویه طوغری صارقش توی حاویدر فشکلکلر  
بیاض اولوب بیوک اونیفورمه ده بللرنده اوزری مختلف رنکده  
غالونلری حاوی برقوشاق قوللانیلور .

هوسار -- ایکی دوکه لی ومختلف رنکده زیتونی رنکده  
زهلی ستره استعمال اولنور بوستره لر مجار اصولنده غیطانی اولوب  
غیطانلر دخی صاری ویاخود بیاضدر . بالطور کول رنکده  
سیاهدر . بانطالونلر ۱۸ نجی ۱۹ نجی ساقسونیا آلایرینک  
کوک رنکده اولوب ساترلرینک قویومانیدر . دیزه قدر بایشق  
چیزمه کیلورکه بونلرک اوک طرفی برکوچک آرمه ایله مزیندر .  
سیاه دری قالپاق کیرلر و بیوک اونیفورمه ده مختلف الرنک تویلرله  
قالپاقلری مزین بولور . پلاصفه لر بیاض اولوب بیوک اونیفورمه ده  
بللرنده ملی رنکلری مشعر برقوشاق باغلارلر .

۱ و ۲ نجی پروسیا الایرینک قالپاقلری ایلروسنده برر

[ اولوفتاس ] بولور .

خاصه هوسار الایرینک قرمزى رنکده وصاری غیطانی  
ستره لرندن ماعدا کناری کورکلی . بالطورلی دها واردر .

۱۷ نجی پرونزویق الایرینک فورمه سی صاری غیطانی  
سیاه اولوب پلاصفه لری دخی سیاهدر .

## طوپچی

بهر قطعهٔ عسکریه منسوب طوپچی قطعاتی البسه لری منسوب بولندقلری پیاده قطعاتنه مشاهدز . مع مافیہ بوصنفه مخصوص قابل تفریق اقسامی بروجہ آتی خلاصہ ایدیلہ بیلور .

قول چوخه لری کنارلری قرمری زهی حاوی سیاه چوخه اولوب پیاده لرینکی کبی قرمری چوخه دکلدز . شاپقه لرك اطرافنده مخاط بولنان چوخه دخی سیاهدز . کافه قطعاتک بلا تفریق اوموز چوخه لری صحرا بطاریالری ایچون قرمری وقلعه بطریالریچون بیاضدر . قاسکتلرك معدنی قسمی سیوری اولمیوب قسم استوانه سنک اوزرنده بریوارلق معدنی پارچه ایله نهایت بولور . البسه رسمیه ، وایام مخصوصده غالونلر بیاضدر .

حیوان اوزرنده دراغون واوهالانلره مخصوص چیزمه بانطالون اوزرینه کیلور . حیوان اوزرنده بولمیوب پیاده اولنلر پیاده قوندره لرینی کیلرلر .

حیوانه راکب اولانلره پیاده لردن پروسیا وباویرا قطعاتنک بلاصقه لری بیاض وسائرلرینک سیاهدز .

طوپچی وپیاده قطعاتی بیننده کی البسه اتحادینی حصوله کتیرمک ایچون ۱۰ نجی پروتزویق آلایلرینک ۵ نومرولی بطریاسنک سیاه البسه بولنوب ۹۲ نجی الایه مخصوص ساقو لابس اولورلر . ومدار تفریق اولق ایچون اوموز چوخه لری مائی بولنه جغنه صاری زهی حاوی سیاه چوخه در .

ساقسونیا ایله باویراده طوپچی صنفنك البسه سی قاعده عمومیه قارشو بعض استثنائی حاویدر .

۱۲ نجی و ۲۸ نجی صحرا سواری بطاریالریله اون ایکنجی ساقسونیا قول اردوسنك ۱۲ نجی پیاده بطریاسنك البسه لری قرمری قول یقا وزهی حاوی یشیل ستره دن مرکبدر . اوموز چوخه لری یشیل بولنوب قرمری رنکلیدر .

باویرا طوپچی البسه سی ایسه پیاده البسه سنه مشابه اولیوب قویو مائو رنکده وعینی رنکده اوموز چوخه لریله قرمری رنکده زهی حاوی بولنور . قول یقه لر ایسه سواری بطارلریچون سیاه وپیاده لر ایچون بیاضدر . سواری بطاریالرنده صول طرفه صارقیدلمش برتوی بولنوب بوندن پیاده بطریالرنده موجود دکلدردر .

### — استحکام —

کوپریچی قطعاتنك البسه سی صحرا بطریالرینك عینیدر . شوقدر وارکه دوکمه لرایله قاسکت معدنی بیاض معدندر . پلاصقه لر کافه طابورلر ایچون سیاهدر .

شمندوفر طابورلریله خاصه کوپریچی طابورلری البسه لری عینی ارلوب اوموز چوخه لری سیاه بولنه حق یرده قرمزیدر .

رتب مختلفه یه مخصوص اشارت

۱ — کوچك ضابط — . یقه لق ایله قسولك اوزوننده



دوگه لړك رنكه نظراً بياض ويا صارى صرمه شريد بولنور  
قابوطك يقه سنده ايسه يالكزجه بردوگه واردر Postefée— Fàhuriech  
پورت آيه قنريح — Vicevachtmeitre ضابط قليچ پوسكوللريني  
طاشيوب ديكرلري ايسه حصوصى قليچ پوسكوللري قوللانيرلر .  
سرزانتن Sergenten لر يقه لرينك ايكي جهتنده بيوك برر  
دوگه طاشيرلر كه بو Uuteroziefiere لرده يوقدر . غالون طاشيمغه  
حقى اوليان Geareite غفرانيه لر يقه لرنده حصوصى برر دوگه  
طاشيرلر .

برسنه لك كوكليلر اوموز چوخه لرينك كنارنده ملي رنكلري  
حامل قورده له بولندير لرر .  
برسنه لك كوكليلر ايله كوچك ضابطان الديون كيرلر ديكر نفرات  
الديون قوللانمز .

۱ — ضابطان وامرا — . ضابطانك بيوك فورمه ده  
فرقلري پوسكولسز بولنان اپولته اولور . ضابطان ايچون  
بو آپولت پوسكولسز امرا ايچون پوسكوللى وترترالدر ايچون  
طرطليدر ، اپولتك اوزرنده موضوع يلدزلر ايسه بروجه آتى  
زينتى بربرندن تفريقه ياردم ايدر .

ملازمثانى ، بيكباشى ، لوايه مخصوص اپولته يلدز يوقدر .  
ملازم اول — قائم مقام ، فريق « « بريلدز .

يوزباشى ، ميرالاي قول اردو قوماندانى « ايكي يلدز .

فلد تساوغ مايستر ژانرال Feld zai gmeistergérérel ياخود  
Colonel general اوج يلدز فلد مارشال رتبه سنى خاثر اولانلر

اپولترنده خاچ شکنده ايکي پاستون طاشيرلر .

عادی فورمه: اپولت يرينه اوموز چوخه لری وضع اولنش اولوب بونلرک اوزرنده دخی عینی اشارات موجود بولنور .

بو آپولترلر یعنی اوموز چوخه لری ضابطان ایچون دوز برداخلی ، امرا ایچون غیطانلی وژنرالر ایچون دخی بیوک غیطانلیدر . هوسار الایلرنده کی ضابطانک یالکراوموز چوخه سی بولنوب اپولترلری یوقدر .

کافه ضابطان نوبتچی بولندقلری زمان صرمه ایشلمه لی بر قوشاق باغلارلرکه بوقوشاغک اوزری ملی رنکنده ایپکه ایشلنمشدر بوقوشاق عمومیتله یره طاشینورسده ارکان حربیه ضابطانی صاغدن صوله اولمق اوزره اوموزدن آتارلر .

فلد وویل لیوتنان Feldvelel lieutenant لرک نه اپولتی واردر ونه ده قوشاق طاشیر کافه ضابطان نوینلرنده کوکسی ایکی دوکمه لی اوزون ستره کیه بیلیرلر . کرک خدمت وکرک خدمت خارجنده کافه ضابطان کرک قلیچ وکرکسه میچ طاشیه بیلورلر . شاپقه لر نفراتک شاپقه لرینک عینی اولوب رتبه جه دخی تحلف ایتمز . ارکان حربیه ضابطاتیه ژنراللرک البسه سی بروجه آتی تحلف ایدر :

ژنرالر — . صاری بردوکمه قویومائی رنکده ستره کیرلر . ستره زهل بولنوب قول و یقه سی قرمزیدر . بانطالون قویو مائی کل رنکنده وکنیش زهلیدر . قاسکت پارلاق مشین اولوب اوزرنده آرمه ورتبه یه مخصوص اشارت بولنور و بیوک اونیفورمه ده

ملى رنكلرى حاوى توى وضع اولنور . بيوك اونيفورمه قول  
يقه صرمدرد . اپولت يوقسده صاغ اوموزده صرمه شيريد  
بولنور . وصرمه شيريدى حاوى بياض پانطالون كيىرلر . باويرا  
ژنرال البسهسى بوكا مشابه ايسده رنكى كوك مائيسى اولوب  
تزينات ودوكمه لرى بياضدر .

اركان حربيه — . بياض زنكده برصره دوكمه لى قويو مائى  
ستره كيلوب قول يقه چوخه سى ويىوك اونيفورمه ده بياض  
صرمه ليدر . پانطالون كنش زهلى كول رنكنده در . قاسكت  
پارلاق مشين اولوب آرمه يى حاويدر ويىوك اونيفورمه ده  
ملى رنكلرى مائى برتوى وضع اولنور . باويرا اركان حربيه ضابطانك  
البسه سى بونك عىنى ايسده شوقدر واركه كوك رنكنده بولنور .

اركان حربيه محافظ فرقه سى — . Garder b'z tatmaJor  
قرمزى زهى حاوى قويو يشيل رنكده و برصره صارى دوكمه لى  
ستره كيىرلر كه بوستره لرك قول ويقه لرى مائيدر .

بياده محافظلرينك پانطالونلرى كول رنكنده اولوب كنش  
مائى زهلى واردر . سواريلرى ايسه اوھلانلرك اپولتلىرى  
دراغونلرك چيزمه لرىنى وزرھلىلرك قاسكتلىرىنى لابسدرلر .

### سنجاق

المانيا حكومت متحده سى سنجاغى سياه ، بياض ، قرمزيدر  
بورنكلر مساوى اولوب ديركه عمود بولنور . بوسنجاق

اردوده مستعمل دکلدر . چونکه اردوده بهر قسم کنديسنه  
مخصوص مللی رنگلری محافظه ایتشددر .

پروسیا قطعاتنده مختلف رنگده بیراقلر موجوددرکه شکل  
عمومیسی بروجہ آتیدر . زمینی بیاض اولوب اوزرنده سیاه یوک  
برخاچ وارددر . قنادلری آچیق سیاه قره قوش ایله درت کوشده  
وبونلرک اوزرنده ایمپراطورک اسامی حرفلری و برده تاج  
موجوددر .

حاصده ایسه بیراق یالکز بیاض اولوب اورته سننده صلیب  
موجود دکلدر روینده ایسه زمین سیاه اولوب صلیب  
بیاضدر مختلف قطعاتک بروجہ آتیدر : بیاض و مائی باویرانک  
بیاض ، یشیل ساقسونیانک قرمز سیاه و وتمبرغک قرمزى صارى باد  
بیاض قرمزى هس و بالاآخره رنگلرده بولنور . اکثریتله زمین  
بیاض اولوب دیگر رنگلر صلیب شکننده اوزرنده بولنور .

تمت



مکتب فنون حربیہ شاہانہ مطبعہ سندھ  
طبع اول نمشدر .

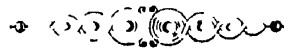
فی ۱۰ مارت سنہ ۱۳۰۸

# اوستریا و مجارستان دولتی اردو تشکیلاتی



مترجمی

مکتب فنون حربیہ شاہانہ اردو تشکیلاتی معامی  
پیادہ قول اغاسی  
رشدی



۱۸۹۱ سنہ میلادیہ سی اترینہ مطابق قدر



سنہ ۱۳۰۹ عربی سنہ ۱۳۰۷ رومی

# اوستريا ومجارستان دولتنك احوال و تسيقات عسكريه سى

## برنجي فصل

امر و قوماندہ و ادارہ مرکزیہ

اوستريا و مجارستان دولتی ( مقاولہ نامہ سى Ausgleichung ) نیک زمان تنظیمی اولان ۱۸۶۷ سنہ سندنبرو بر حکمدارک تحت حکمنده بولنہرق اوستريا و مجارستان حکومتی ترکیب و تشکیل ایدن بالجملہ ممالک و بلدان ایکی بیوک قسمہ تفریق اولنور : اشبو ایکی قسمدن برنجیسی ( سیزلایتان — Sisleithans ) دینلان ممالکی شامل اولوب بونلردہ طونہنک کچوک قوللرندن ( لایتا — Leitha ) نہرینک جہت غریسندہ بولنان اراضی ایلہ ( موراوایا ) ، ( غالچیا ) ، ( بوکووین ) و ( دالماسچیا ) ولایتلرندن عبارتدر .

ایکنجی قسم دخی ( مجارستان قرالیتی ) اراضیسنی حاوی اولوب بونلردہ ( اصل مجارستان ) ، ( ترانسلووانیا ) ، ( فیومہ )

• ( خرواٲستان ) ، ( اسقلاوونیا ) و ( حدود عسكریه  
 — Confinsmilitaire ) قطعه لرندن عبارتدر [ ۱ ]

اشبو ایکی مختلف ممالکدن هر برینک کندینه مخصوص برر  
 حکومتی و اوستریانک ویانده ( Reichsrath ) و مجارستانک بوداپشته ده  
 Reichstag ) نامیه برر مجلسی موجود اولدیغنه نظراً بونلر  
 عینی بر حکمداره تابع آیری آیری ایکی حکومت تشکیل ایدرلر .

اشبو ایکی حکومتک منافع مادیه و معنویه لری هیئت عمومیه سی  
 اعتباریه آیری ایسه ده اوستریا و مجارستان قوانین اصلیه  
 ایجابجه دواتین مذکور تین ( مصالح خارجی ) و ( اردوی دائمی —  
 عساکر موظفه ) کبی ایکی نقطه مهمه ده مشترک المنفعه اعتبار اولنوب  
 بر دولت کبی حرکت ایدرلر . فی الحقیقه ( اردوی ایمپراطور  
 وقرالی ) [ ۲ ] دینلان شواردوی دائمی صنوف عسکریه سائر نلک  
 مهم بر قسمی اولدینی کبی اوستریا و مجارستان حکومتی کرک اردوی  
 دائمی به لازم قرعه افرادینک تدارکنده و کبرکسه عساکر  
 مذکور نلک اداره و مصارفنده مشترکدرلر .

[ ۱ ] ( حدود عسکریه ) تعبیری اوستریا دواتنک و ندیک کور فزی  
 ساحلندن اغتیاراً مملات شاهانیه جوار و متصل اولان مواقع مختلفه  
 عسکریه سنه علم اولمشدر .

[ ۲ ] ( اردوی ایمپراطور وقرالی ) تسمیه نلک سبی مجارستانک  
 خصوصات پواتیقه و اداره داخلیه سنده اوستریا به اصلا مربوط  
 اولایوب دستنلی بولمیدینی بر قندها شرح و ایضاح یمشددر .



بوندنبشقه گرك اوستريا و كرك مجارستان ممالكى (لاندور — LandVvehr) و (لاندشتورم Landsturm دینلان دیکر صنوف عسکریه یی دخی تدارك ایدر لر سده عسا کر مر قومەنك تداركى خصوصندە (سيزلايتانى Sisleithanie) ايله (ترانسلايتانى — Transleithanie) دینلان ايکى قسم کير يکديکرندن بسبتون متفرق اوله رق هر ايکى قسم دخی بو عسکرک صورت ترتيب و اداره سنجه مستقل و مختار درلر . ۱۳ ایلول ۱۸۷۸ ده عقد اولنان برلین معاهده سى موجبنجه موقه اشغال عسکرى تحتندە بولنديرمق اوزره اوستريا اداره سنه ویریلان بوسنه وهرسك ایاالتندە بولنان یرلی عسکرینى دخی اردوی دائمی عدادندە داخل ایتك اقتضا ایدر .

بوندن استدلال اولنیورکه اوستريا و مجارستان قوه عسکریه سى اساساً صنوف مختلفه دن عبارت اولوب مذکور صنفلردن برنجیسی اوستريا و مجارستان بیننده مشترک اولان و بوسنه یرلی عسکرینیده حاوی بولنان [عسا کر موظفه — اردوی دائمی] ایکنجیسی کندوسنه عائد لاندشتورمله برابر اوستريا عسا کر ردیفه سى (لاندور) و اوچنجیسی دخی کندوسنه عائد لاندشتورمله برابر (هونود) تسمیه اولنان مجارستان عسا کر ردیفه سندن عبارتدر .

فی الحقیقه شو نهایتکی مجارستان عسا کر ردیفه سى اوستريا اردوسنه آز چوق مربوط کبی کورینورسده ده بونسبت و ارتباط مجرد مذکور صنفلرک عینی بر حکم اداره تابع و مربوط اولملری کبی بر رابطه مادیه دن عبارتدر .

حکمدار مشارالیه حضرتلری هم اوستریا ایمپراطوری و همده  
بجارسنان قرالی اولمسی سبیلہ کرک اوستریا و کرک بجارستان  
داخلندہ سفر بر حالہ وضع اولنہ بیلہ جک بالجلہ قوای عسکریہ نک  
باش قوماندانیدر .

مشار الیه ایمپراطور حضرتلری مذکور اردولرہ اوچ حربیہ  
ناظری واسطہ سبیلہ اجرای امر و قوماندا ایلدیکندن معیت  
ایمپراطوریدہ ( عسکری قنچلاریہ سی — Chancellerie militaire )  
نامیلہ موجود بولنان و ( ژنرال Ahnenburg ) طرفندن اداره اولنان  
هیئت عالیہ اوامرا ایمپراطوریہ نک ذکر اولنان حربیہ ناظرلرینہ تبلیغ  
و ایصالیلہ اشتغال ایدر .

بالادہ ذکر اولنان اوچ حربیہ ناظرندن ایکیسنه ( مدافعه  
ممالک ناظری ) نامی ویریلوب بریسی دولت مشارالیهانک اوستریا  
قسمنک دیکری بجار قسمنک خصوصی حربیہ نظارتی مأموریتنی  
ایفا ایدر لر ايسه ده درجه مأذونیت و حدود مأموریتلری منسوب  
اولدقلری قسم دولتك صنوف ردیفه سنک قومانده وادارسیله  
قرعه مصالحندن عبارتدر .

بوخدمتاردن طولانی مومی الیهم منسوب وعائد اولدقلری  
قسم دولتك پارلمنتوسی طرفندن مسؤولدر .

اوچنجیسی ايسه ( اصل حربیہ ناظری ) درکه بونک حکم  
و قومانده سی عموم ممالکک شامل و نافذ اولوب کندوسی هر ایکی  
قسم ممالک مبعوثلرینک اجتماعیلہ حاصل اولان ( مجلس عمومیء مبعوثان )  
طرفندن مسؤولدر .

اردوی دائی ایله بوسه یزلی عساکرینک قومانده و اداره سی دخی  
 بوذاته محولدر الحاصل اصل حربیه نظری تعبیر اولنان بوذات  
 امپراطورک زیر امر و قومانداسنده اوله رق نکمیل اوستریا  
 و مجارستان اردولرینک قومانده و اداره سیله مشغولدر .  
 الیوم اوستریا و مجارستانک عموم حربیه نظارتی جنرال ( بارون  
 باوئر — Bauer ) نام ذاتک عهده سنه مودوعدر .

### حربیه نظارتی

اوستریا و مجارستانک حربیه نظارتی باشلیجه بش بیوک دائره یه  
 منقسمدرکه بونلرک هر بررلری بوجه آتی بیان اولنور :

۱ — ( ریاست دائره سی ) اولوب ایکی شعبه یه منقسمدر ،

برنجی شعبه مقام نظارت قلمی و ایکنجی شعبه دخی عموم ضابطانک  
 مصالح شخصیه سی اقلامیدر .

۲ — ( عسکری دائره سی ) اولوب پیاده و سواری وارکان  
 حربیه اقلامنه منقسمدر .

۳ — ( فن دائره سی ) اولوب طوپچی و استحکام و مکاتب  
 عسکریه اقلامندن متشکلدر .

۴ — ( مختلط دائره ) درکه محاکمات دائره سی ، صحیه  
 دائره سی و مکافات تقدیه و اعانه اقلامنی حاویدر .

۵ — ( اداره عسکریه دائره سی ) اولوب معاش و تعینات  
 والبسه و چادر و لوازم سائر دنک مبیعه ، محاسبه و موازنه سنه  
 مأمور اقلامه منقسمدر .

۱۸۸۱ سنه ميلاديه سنه كلنجيه قدر اوسترياده ارکان حربيه رئيسى حربيه نظارتى اقلامنك رئيسى حكمنده بولنه رق دائره عسكريه معاملاتجه حربيه نظرينه معاوننده بولنور ايدى .

فقط اليوم ارکان حربيه رئيسك وظائف وماذونيتى فوق العاده توسع ايديله رك اردونك ( ارکان حربيه عموميه رئيسى ) ناميله امپراطورك طوغريدن طوغرىيه زير امرينه وضع اولنمش ايسه ده امپراطورله اولان مخابره سنى حربيه نظرى واسطه سيله اجرايه مجبوردر .

اوستريا ومجارستان دولتنك عموم ارکان حربيه رئيسى هرنوع حرکات عسكريه ايله عسكرك محاربه يه احضارينه متعلق مصالح ايله اشتغال ايلديكى مثلهو حکم ونفوذى كرك عسكرى وكرك پولىتى بآلمله مسائل حقنده دخى جايدىر شويلاه كه : اردولرك نظام حربلى ، سفر برحاله صورت وضعلى ، ممالكك تحكيم ومدافعه سى وشمندوفرلر ايله اتصالات سائرتهك محافظه واستعمالى خدمتلى عمومآ ارکان حربيه وظائفده داخل اولدبى كچى اردولرك محاربه يه صورت احضاريله عساكر مختلفه ناب تسليح وتجهيزى وتنسيقات عسكريه خدمتيله بيوك مانوردرلرك ترتيبى بالخاصه ارکان حربيه رياسته محولدر .

خدمات مشروحه دن ماعدا عموم ارکان حربيه رئيسى قرعه خدمتيله بالمله ارکان حربيه ضابطانك تعليم وتحصيلنه وبونلرك بتون ارکان حربيه خدمات مختلفه سنه حسن صورتله تقسيم وتوزيعه دخى مأمورددر

## ارکان حربیه دائره‌سی

بوکونی کون اوستریا و مجارستان دولتنک عموم ارکان حربیه‌سی ریاستی جنرال (فون بک - Beck) ک عهده‌سنده اولوب جنرال (غالغوزی Calgoczy) دخی مومی‌الیهک معاونلکنده یعنی ارکان حربیه رئیس ثانیلکنده بولنمقده در اوستریا و مجارستان عموم ارکان حربیه دائره‌سی آتیده مندرج شعبه و اقلامه منقسمدر .

برنجی شعبه (مقام ریاست قلمیله) ارکان حربیه ضابطاننک مصالح ذاتیه قلمنی و خدمات داخلیه و خارجییه معاملاتنه مأمور بعض اقلامی حاویدر .

ایکنجی شعبه (خدمات خصوصیه) مخصوص اولوب اردولرک نظام حربلری و تجمع پلانلریله مدافعه ممالک مصالحی و اردولرک تعلیم و تربیه‌سی و بیوک مانوره‌لرک صورت ترتیب و اداره‌سیله متوغلدر .

اوچنجی شعبه (طیوغرافیا) شعبه‌سیدر .  
دردنجی شعبه (عسکری استاتیسیتیک) ایله دول‌اجنبیه اردولری و انلرک تنسیقات جدیده‌لریله اشتغال ایدر .

بشنجی شعبه (شمندوفر) ، نقلیات و سوقیات بحریه و پوسته مصالحیه مشغولدر .

التنجی شعبه (عسکری تلغراف) شعبه‌سیدر .  
یدنجی شعبه (قیود و دفاتر عسکریه) یه مأمور اولوب بوده دزت قسمه منقسمدر .

۱. — تاریخ حرب
۲. — اصل قیودات عسکریه یعنی بوقلمه
۳. — خریطه محزنی
۴. — کتبخانه

بومختلف شعبه لردنماعدا ارکان حربیه عمومیه رئیس اصلی حربیه نظارتیه مربوط اولان (عسکری جغرافیا جمعیت کیره) سنک دخی مفتشکنی حائزدرکه بوجعیت اولاً تقسیم اراضی وهیئت وطبوغرافیا ایشلریله ثانیاً خریطه لرك اصلاحی واردولره لزوم کورینان پلان وسائر ترسیمات عسکریه نك تدارکیله ثالثاً بالاده ذکر اولنان قنون وخریطه لرجه خارجه وقوعبوله جق اصلاحات وترقیات جدیدیه استخبارایله تعدیلات لازمه بی ایفا واردولرجه جالب منافع اولان قنون وصنایع عسکریه بی نشر وتعمیم ایله موظفدر .

اوستریا ومجارستان دولتنده حربیه نظارتیه ارکان حربیه عمومیه ریاستندن ماعدا دهابرطاقم بیوک امرای عسکریه موجوددر . کرجه بونلرك خدمت ومأموریتلری حربیه نظارتیه مخصوص خدمات خصوصیه اعدادینه داخل ایسه ده امرای مومی الیهیم خدمات موکوله لرینی جزئی کلی برصورت مستقله ده ایفا ایتمکده درلر . مأمورین مومی الیهیم شونلردر :

اولاً . — سواری وطوبجی واستحکام ونقلیه صنفلرینک خدمات خصوصیه لرینی رؤیت ونظارتیه مأمور درت مفتش عمومیء دائمی وارددر .

ثانیاً . — فنون واداره عسکریه قومیته سی نامیله بر مجلس

وجود اولوب طوپچی واستحکام ایله نقلیه صنفلرینک و خدمات مختلفه داخلیه نك تر قیسنه خدمت و معاونت ایده جك فنون و صنایعک نوسیع وانتشارینه مأموردردر .

ثالثاً . — بر صحیه وبر رهبانیه وبرده عدلیه قومیته سی موجوددر .

والحاصل فلد مارشال ( ارشیدوک آلبر Albert ) عموم اوستریا و مجارستان اردولرینک سرمفتشی اولوب مرجعی طوغریدن طوغریه ایمپراطوردردر . اشبو عموم مفتشک و ظائفی اوستریا و مجارستان اردولرینک اقسام و صنوف مختلفه سنک محاربه یه حسن صورتله احضار و تهیه سنه عائد کافه و سائطه توسلدر . بوندن ماعدا عموم مفتش اولان ذات اجرا اولنان بیوک مانوره لری بالذات سوق اوداره ایتمک حقنی حائزدر .

( لاندوهر ) و ( لاندشتورم ) عسکرینه کلنجه دولت مشارالیه نك متشکل اولدینی ایکی قسمدن هر برینک ( لاندوهر ) عسکری ایچون برباش قوماندان موجود اولوب ارشیدوک ( رهنیه — Renier ) اوستریا قسمنک ، و ارشیدوک ( ژوزف — Joseph ) دخی مجارستان قسمنک لاندوهر قوماندانلغنی ایفا ایتمکده درلر .

بونلرک خدمت مأموره لری عسا کر موظفه عموم مفتشی اولان ( ارشیدوک آلبر ) ک خدمته مشابه ایسه ده منسوب اولدقلری قسم ممالکک ( یعنی یا اوستریا و یا مجارستان قسمنک ) خصوصی حربیه ناظر یله لاندوهر دوائر عسکریه سی بینده وقوعوبله جق بالجمله معاملات و مخبرات مطلقا ذکر اولنان لاندوهر باش قوماندانلری واسطه سیله جریان ایدر .

بودجه و بودجه‌یه داخل بولنان قوه عمومیه عسکریه

۱۸۹۰ سنه میلادیه سیچون اوستریا — مجارستان دولتنک  
مصارف عمومیه سنی مبین تنظیم اولنمش اولان بودجه‌یه نظراً  
اوستریا و مجارستان قسملرینک مصارفی مجموعی — برفلورین  
ایکی فرانق واللی ساتیم اولدیغه کوره — (۲) میلیار (۲۸۷) میلیون  
فرانقه بالغ اولوب اشبو مصارف عمومیه وجه آتی اوزره تقسیم  
اولنیور :

(۱) تکمیل اوستریا و مجارستان هیئت عمومیه سنک مصارف  
مشرکه سی (۳۴۰) میلیون ؛

(۲) اوستریا و مجارستان قسملرندن هر برینک دولت  
مشارالیهانک مصارف عمومیه سندن خصه لرینه اصابت ایدن مبالغ  
داخل حساب اولماق اوزره مصارف خصوصیه لری :

اوستریا قسمنک مصارف خصوصیه سی (۱۱۱۵) میلیون  
و مجارستانکی (۸۳۲) میلیون اولوب جمعاً (۱۹۴۷) میلیون  
بالغ اولور .

مذکور بودجه لره نظراً مصارف عسکریه مجموعی (۳۵۰)  
میلیون فرانق اولوب بونک (۲۰) سی خاصه اوستریا قسمنک ،  
و (۳۷) سی ایسه مجار قسمنک مصارف عسکریه سندن عبارت  
اولوب باقی (۲۹۳) میلیونی دخی مصارف مشترکیه عاندر .

بونده نه ژاندارمه ونده ایتم و ارامل مخصوصاتی داخل دکدر .  
اوستریا و مجارستان دولتنک دیونات عمومیه سی (۱۲،۵) میلیار  
فرانق اولوب بونک (۸) میلیاری دولتنک ایکی قسم مشترکنک



مصارف عمومیه سندن متولد اولوب باقی (۱,۵) میلیاری اوستریا  
قسمنك و (۳) میلیاریده مجار قسمنك خصوصی بوریدر .  
۱۸۹۰ سنه سنده اوستریا و مجار دولتنك بودجهیه داخل بولنان  
قوه عسکریه سی کسر سز اوله رق (۳۵۴,۰۰۰) نفر اولوب بوده  
وجه آتی اوزره منقسمدر :

ضابطان	نفرات
عساكر موظفه ۱۶,۴۰۰	۳۱۰,۰۰۰
اوستریا لاندوهری ۶۰۰	۱۰,۰۰۰
مجارستان لاندوهری ۲۰۰۰	۱۵,۰۰۰
یکون — ۱۹,۰۰۰	<hr/> ۳۳۵,۰۰۰

شو مقداره تقریباً ۳۵۰۰ نفر راده سنده بولنان برسنه لك  
كوكلیلر ایله ژاندارمه افرادی داخلدكلدرلر . دولتك بوكونكي  
كونده مالك اولدینی بارکیر واسترلرك مقداری (۶۷,۰۰۰)  
اولوب ضابطانه مخصوص اولان بینك حیواناتی تقریباً (۱۰۰,۰۰۰)  
رأسدر .

اشبو قوته بوسنه وهرسكده بولنوب تقریباً (۵,۰۰۰) راده سنده  
بولنان یرلی قوه عسکریه بی علاوه ایتك اقتضا ایدر .

## ایک نئی فصیح

### اخذ عسکر و احتیاط عساکری

اوستریا و مجار دولتشک اخذ عسکر نظامنامه سی ابتدا ۱۸۶۸ سنه میلادیه سی ۵ تشرین اولنده تنظیم اولنه رق مؤخرأ ۱۸۸۶ سنه سنده بوزظامنامه یه برلاندشتورم قانونی علاوه ایدلیدی کی ۱۸۸۹ نیسان ۱۱ نده بعض اقسامی تعدیل و اصلاح اولمشدر .

نظامنامه مذکوره حکمنجه سلاح طاشیمغه مقتدر اولان بالمله اوستریا و مجارستان اهاالیسی ایچون (۱۹) یاشندن تام (۴۲) یاشنه قدر خدمت عسکریه مجبوری اولوب اسکی ضابطانله تقاعد و یاخود آچیغه جیقارلمش بالعموم مأمورین عسکریه حقنده مدت مذکوره (۶۰) سنه قدردر . هیچ بر حال وصف خدمت عسکریه دن استثنائیت قطعی یی بادی اوله میوب حتی هیئت رهبانیه منتسبینی بیه خدمت مذکوره ایله موظفدر .

ازمنه عادیده هرسنه خدمت عسکریه ایله مکلف اولان افراد تمام یکر می بریاشلرینی اکمال ایده جکلری سنه ظرفنده اخذ اولنورلر . اوستریا و مجارستان حکومتک متشکل اولدیغی ولایتدن بهر

سنه آلتان ۲۱ ياشندهكى قرعه افرادى نفوس موجوده حكومت (۴۲۰۵) ميلون اولدنى حالده تقريباً (۳۷۵) بيك نفر راده سنده ايسه ده [۱] لکن بونك تخميناً (۳۵) بيك نفرى عدم اطاعت سبيله خدمت عسكريه دن قاچد قلرندن بهر سنه يكرمى بر ياشندهكى كنجلردن قرعه يه داخل اولان افرادك مقدار صحيحى (۳۴۵) بيكه تنزل ايدوب بومقدارك (۲۰) بيكى خصوصى براداره عسكريه يه مالك اولان (بوسنه وهرسكده) و متباقى (۳۲۵) بيكيده حكومتك اقسام سائره سنده در . [۲]

بالاده مقدارى بيان اولنان شو قرعه افرادى ايجنده بر طاقى هنوز قوه بدنيه لر ينك خدمت عسكريه يه تحمل ايدم چك درجه توسع ايدم مامسندن طولايى برويا ايكي سنه صكره يه ترك اولنور فقط بويوزدن حاصل اوله جق نقصان سنين سابقه نك بو صورته كي بقاياسيله اكالم اولنه جفندن ذكر اولنان (۳۲۵) بيك قرعه افرادى مقدار ينك ، اكثريسى (۲۱) و بعضلىرى (۲۲) و (۲۳) ياشنده اولق اوزره ، تبدل ايتيه چكى دركارد در .

[۱] اشبو (۴۲،۵) ميلون اهالى وجه آتى اوزره منقسمدر : (۲۴) ميلون سزلايتن قسمنه و (۱۷) ميلون دخى مجارستان قسمنه عائد اولدنى كچى (۱۰،۵) ميلونى ده بوسنه وهرسك قطعه لر ينكدر .

[۲] اساساً بوسنه وهرسك قطعه سى دخى اوستريا و مجارستان حكومتك تابع اولدنى قوانين عموميه نك تحت حكمنه وضع اولنه جق ايسه ده بو حالك تدريجاً لزوم تاسيسنه مبنى شمديكى زمانده شو ايكي قطعه ، اهالى يه تحميل اولنه جق بارى فوق العاده تخفيف ايدم چك صورته براداره موقته ايله اداره اولنمقده درلر .

بالاده ذکر اولنان (۳۲۵) بیک قرعه افرادی میانندن بهرسنه تخمیناً (۱۷۰) بیک نفری خدمت عسکریه یه غیر صالح بولنوب بومقدارک همان (۳۰) بیک نفری بویلرینک نظاماً معین اولان [عساگر موظفه افرادیمچون (۱۰۵) ولاندوهر افرادیمچون (۱۰۵۳) متره] مقدارندن قیصه اولمسندنطولایی معافیت قزانمشلردر . برده بومقداردن (برسنه کوکلیسی) نامیهله تخمیناً (۳۰۰۰) نفر دخی کندی رضالریله سلاح الله قبول اولنورلر .

متباقی (۱۵۲) بیک نفردن (۲۲) بیکی معذرت شرعیه یه مالک اولمسندن طولایی وقت صلحه خدمت عسکریه دن معافیت قزانوب [۱] باقی قرعه یه داخل اوله جق اصحاب اسنان (۱۳۰۰۰) نفردن عبارت قالورکه بونلرده کشیده ایلدکلری قرعه نومروسنه نظراً اوج صنفه تقسیم اولنورلر .

اشبواوج صنفدن برنجیسی اک دون نومرولری یعنی سلسله اعداد طبعیه نك اک اولکی مرتبه لرینی چکن اشخاصدن عبارتدرکه بونلر موظف اردونك عساگر جدیده سنی تشکیل ایدرلر صنف مذکوره داخل اوله جق افرادك مقداری اوستریا و مجارستان ۱۸۸۹ اخذ

[۱] وقت صلحه خدمت عسکریه استحصال معافیه بادی اسباب واعذار شرعیه ، بر فاملیا رئیس اولمقدنماعدا حالات اتیه دن عبارتدر : هیئت رهبانیه یه داخل بولنق ؛ معلم اولمق ؛ برچفتلك وسائره یی بالذات اداره ایتمك . . . الح بش نفردن عبارت بر فاملیانك اداره سنی تأمین ایدن الحیه یی ویرن زراعته متعلق

عسکر نظامنامه سنه کوره اون سنه مدت جاری اولمق اوزره  
(۱۰۳۱۰۰) نفر دن عبارتدر . بوده بحریه داخل اولدینی حالد  
نظامیه اردولری موجود سفیرینی (۸۶۴۰۰۰) نفر راده سنده  
طوته بیلیمک فکریله تعیین و تحدید ایدلمشدر . [۱]

بومقداردن بهر سنه بحریه اعطا قلنان (۲۰۰۰) افراد طی  
اخراج قلندینی حالد برنجی صنف قرعه ده داخل بولنان افرادک  
مقداری (۱۰۱۰۰۰) راده سنده دز . قرعه کشیده ایدن افرادک  
الایله توزیع و تقسیمی افراد مرقومه نک خدمت دعوت اولندقلری  
سنه نک شهر تشرین اولنک برنجی کونی وقوعبولوب و خدمت  
عسکریه دخی افراد مذکور نک الایله داخل اولندقلری کوندن  
اعتبار اولنور .

اصولاً خدمت موظفه یعنی نظامیه اردولرینه داخل اولان  
افرادک اوج سنه سلاح التده بولنسی مقتضی اولمغله مدت مذکوره  
ختامنده افراد مذکوره احتیاطه نقل ایدرلر . اوراده دخی یدی  
سنه بولندقدانصره کندی مملکتلرینک ( لاندور ) صنفه نقل  
ایدرك ایکی سنده بوضفده بولنورلر . وبوصورتله اون ایکی سنده دن  
عبارت خدمت عسکریه لرینی اکمال ایدرلر .

[۱] ۱۸۸۹ سنده سن اول اردوی دائمی به هر سنه کلان افراد  
جدیده نک مقداری ۱۸۶۸ نظامنامه سنه نظراً (۹۵،۴۷۴) نفر  
ایدی . شو مقدار بحریه داخل اولدینی حالد سفر بر براردو  
موجودینک (۸۰۰،۰۰۰) راده سنده اوله بیلیمسی اساسنه مستنداً  
تحدید ایدلمش ایدی .

افراد عسکریه نك موظفدن احتیاطه واحتیاطدن لاندوهره  
نقلاری ولاندوهری اكلالری دائما شهر كانون اول ابتداسنده  
وقوعبولمقده در .

قرعه افرادینك خدمت عسکریه لری سلاح الته کیردکلری  
کوندن اعتبار اولندیغنه وبونلرك سلاح الته کیرملری یعنی الایله  
توزیع اولملری شهر كانون اول ابتداسنده وقوعبولدیغنه نظراً  
افراد عسکریه ۱۲ سنه سلاح التده بولنه جق یرده ۱۲ سنه ۳ ماه  
بولمقده در . مع هذا شو حال تماميله جاری اولیوب اوج سنه دن  
زیاده سلاح التده بولنملر یعنی افراد عسکریه کندی خدمت  
عسکریه لری نك اوجنچی سنه سی ائناسنده شهر تشرین اول ابتداسندن  
دها اولجه احتیاطه نقل اولمقده در لر .

خدمت موظفه سنی بالاکال احتیاطه نقل ایدن افراد عسکریه  
احتیاطلق مدتی اکال ایدنجهیه قدر آتیده مه رب اصول اوزره  
برقاچ کره تعلیمده بولمغه مجبوردر لر .

موظفدن خروج تذکره سنی اخذ ایدن افراد یدی سنه دن  
عبارت اولان مدت احتیاطیه یی اکال ایدنجهیه قدر بهر دفعه سنده  
اعظمی دردر هفته تعلیم ایتک اوزره اوج کره سلاح الته دعوت  
اولنور لر .

مدت احتیاطیه یی بعدالاکال لاندوهره نقل ایدن احتیاط افراد ی  
ایکی سنه دن عبارت اولان لاندوهر خدمتی ائناسنده دخی طوغریدن  
طوغرییه « لاندوهره » نقل ایدنلر مثلاًو آتیده بیان اولنه جنی

اوزره تعلیمه مجبوردرلر . [۱]

قرعه کشیده سی اثناسنده نظامیه آلایلرینه مخصوص نمره لری  
متعاقب اولان نمره لری کشیده ایدنلر ( لاندوه افراد جدیده سنی )  
تشکیل ایدرلر . ۱۸۸۹ قانوننامه سی موجبجه بوافرادك مقداری  
آوستریا لاندوه ری ( ۱۱۵۰۰ ) [۲] و مجارستان لاندوه ری  
( ۱۲۰۵۰۰ ) راده سنده اولغله ( ۲۲۰۰۰۰ ) دن عبارت بریکون

---

[۱] عملی اوله رق احتیاطلر بهر نده ۱۵ کون تعلیم ایتک اوزره  
ایکی دفعه سلاح الته جلب اولدقلری کبی لاندوه درلر ده ۲۱ کون  
امتداد ایتک اوزره یالکیز بردفعه تعلیم ایدرلر . — شو حالده  
مجموعاً اردوی موظفدن چیققدنصکره ۵۱ کون مدت تعلیمده  
بولغله کافه افراد مجبوردرلر .

[۲] بو ۱۱،۵۰۰ مقدارنده ( تیرول ) و ( فورالبرغ )  
لاندوه افراد جدیده سنی تشکیل ایدن ۱۵۰۰ نفر دخی داخلدرکه  
بونلر اوستریا هیئت عمومیه لاندوه رندن معدود اولوب تشکیلات  
خصوصیه مالک اولدقلری حالده تیرول قطع سنده مخصوص لاندوه ری  
حاصل ایدرلر .

حاصل ایدر . [۲]

الحاصل (اردوی موظف) ایله (لاندوهر) ه عائد افراد جدیدنك تفریقندن باقی قلان تقریباً (۳۰۰۰) نفر (قرعه احتیاطی) نامنی الدینی کبی وقت صلحه خدمت عسکر به دن استئنا ایدیلان (۲۲۰۰۰۰) نفرده ینه بوصفده داخلدر .

شو صنفی تشکیل ایدن (۲۵۰۰۰۰) نفرک خدمت عسکر به ینه زمان دخولی قطعاً معین اولیوب متعاقب ایکی سنه ظرفنده خدمت عسکر به ینه نامزد بولنور . چونکه سنین آتیده کشیده اولنه حق قرعه ده نظامیه اردولریچون لزوم کورینان مقدار قرعه جدیده افراد یله اکمال اولنه مدینفی حالده ظهور ایدن نقصان سنین سابقه قرعه افرادندن بوجه بالا (قرعه احتیاطیه) ترك اولمش اولنلر ایله اکمال اولنه جفندن بونلرک یکدیگری متعاقب ایکی تحریرده عسکره التحق احتمالی واردر . برده موانع شرعیه لرنندن طولایی وقت صلحه خدمت عسکر به دن معافیت قرانوب بالاده کی یکنونده

[۳] ۱۸۸۹ سنه سندن مقدم (لاندوهر افراد جدیده سی) مقداری قانون طرفندن معین دکل ایدی عساکر موظفنه تک اتمام موجودینه لازم مقدارله قرعه احتیاطنه عائد افراددن ماعدا جسماً خدمت عسکر به ینه صالح اوللرک کافه سی اشبو لاندوهر افراد جدیده سی میاننه ادخال ایدیلور ایدی . اشبو بقایا علی الخصوص بوصوک سنلر ظرفنده فوق العاده تبدل المقدار ایدیلر . بوجه تله ۱۸۸۹ قانونناه سیله تثبیت ایدیلان مقدار ۱۸۶۹ سنه سندن بری هر نه کی افرادک وسطی حی حسابنه کورده در .



داخل بولنان افراد آره‌سنده اوچ سنه ظرفده مانعی محو و برطرف اولنر بولنور ایسه انلرده ( اردوی موظفه ) النورلر .

اوچ سنه ظرفده بالفعل خدمت عسکریه چاغرلیان باقیلر بومدت نهایتنده بتون بتون ( نظامیه احتیاطی ) دینلان صنفه نقل اولنوب چکدکاری قرعه نمره‌لری صره‌سنجه ایکی قشمه تفییق ایدیلورلر .

برنجیسی ( اردوی موظفه ) نك ۱ نه مساوی اولق اوزره تقریباً ( ۲۰,۰۰۰ ) راده‌سنده بولنان ( موظف احتیاطی ) وایکنجی قسمی عساکر باقیه‌دن عبارت اولدوق ( لاندور احتیاطی ) در . موظف اردو احتیاط صنفه نقل اولنان افراد ده‌ها ( ۸ ) سنه یعنی خدمت عسکریه‌لرینک ( ۱۰ ) نجی سنه‌لری نهایتنه قدر اوراده قلوب متباقی ایکی سنه‌ی ( لاندور ) ده چکورلر ( لاندور ) . چکدکاری زمان ( ۸ ) هفته تعلیم ایدوب هیئت ره‌بانیه دماغه‌سی احتیاطه عائد کافه وظائفله موظف بولنورلر . [۱]

( لاندور ) احتیاطنه کچن افراد دخی ( ۸ ) هفته تعلیم ایدوب کندی ثلکترلینه عائد کافه ( لاندور ) وظائفله مکفدر .

[۱] ۱۸۸۲ سنه‌سنه دکین ( قرعه احتیاطی ) وقت صاحده هیچ برنوع تعلیمله موظف دکل ایدی — ۱۸۸۲ سنه‌سنه خدمتک ابتدا‌سنده ۸ هفته‌دن عبارت برمدت ظرفده تعلیم کورمکه مجبور ایدلایلر — ۱۸۸۹ سنه‌سندن بری ایسه احتیاطلغه عائد کافه وظائفله توظیف اولندیلر .

بروجه بالا ویریلان تفصیلات و ایضا حاتدن اوستریا و مجارستان  
حکومتی تشکیل ایدن هر ایکی قسم ممالکک لاندوده لرلی قسماً  
نظامیه ده بولنه رق خدمت مکلفه سنک نهایتکی ایکی سنه سنی اکمال  
ایتمک ایچون کلان اسکی نفرا تدن و قسماده بوقاریده کورلدیکی  
اوزره کرک طوغریدن طوغرییه لاندوده و کرکسه قرعه احتیاطنه  
نقل ایدن افراددن مرکبدر لکن دولت مشارالیه لک ذکر اولنان  
ایکی قسمندن هر برینه مخصوص اولان لاندوده لرلک صورت  
ترتیب و تعلیملری یکدیگرنندن فرقلیدر .

اوستریا قسمنده طوغریدن طوغرییه لاندوده ره نقل ایدن  
افراد اول امرده عمومیتله کرک پیاده و کرک سوارییه مخصوص  
اولمق اوزره هر زمان موجود بولنان تعلیم بلوکلرینه [۲] بالادخال  
(۸) هفته سلاح آلتنده بولنورلرکه اشته بوساییده خدمت  
و تعلیمات عسکرییه عائد مبادیء معلوماتی کسب ایتیش اولورلر .  
بعده خانه لرینه صالیویریلوب برمحاربه ظهور ایتدجکه و مانوره

[۲] هر بر لاندوده طابورینه یالکز بردانه اولمق اوزره  
موجود بولنان اشبودائی تعلیم بلوکلرینه لاندوده افرادی بو خدمت ایچون  
ظهور ایدن کوکلیلردن احذ اولنور اگر مقدار کفی کوکالی ظهور  
ایتمزه قرعه کشیده سنوده سنوی لاندوده ره نقل ایتیشی لازم کلان مقدار  
اوزرینه اولجه بر مقدار ضم اولنه رق مقدار کفی عساکر تدارک اولنور .  
کرک بولنره و کرک کوکلایاره مکاناتاً مدت نظامیه یالکسکز  
برسنه دن عبارت اولنه رق اوج سنه اعتبار ایدیلورکه بوسورتله  
بولنرک خدمتلری ۱۲ سنه بدل ۱۰ سنه ایش اولور .

ایچون موقتاً تجمعه لزوم کورنمدکجه بردها سلاح الته دعوت اولمز لر بومادهیه عائد خصوصات بروجه آتی تنظیم اولمشدر :

خدمت موظفه سنی اردوی دائمیده اکمال ایدنلر ایله قرعه احتیاطیده داخل اولمق اوزره بالجمله لاندوده لرلر هرایکی سنه ده برکره که بوحالده طوغریدن طوغرییه لاندوده نقل ایدنلر التی دفعه . قرعه احتیاطلری بش دفعه وعسکردن چیقمش اولنلر یالکز بردفعه اک زیاده درت هفته سورمک اوزره طابور تعلیمی عملیاتچون سلاح الته دعوت اولنور لر . طوغریدن طوغریه لاندوده نق، ایدن افراد ایلک تجمعه بالاده کی درت هفته دنبشقه ده سکز هفته سلاح الته بولنورلرکه بوجهتله ایلک اجتماعلرنده سلاح الته کچیره جکلری مدت اوچ ماهه بالغ اولور .

بتون تجمع مدتلری زمانی جمعا ایلک تجمعه کی سکز هفته تعلیم مدتیده داخل اولمق اوزره ۳۲ هفته یی تجاوز ایده من [۱] یالکز ( تیول ) ایله ( فورالبرغ ) لاندوده لرلرینه تطبیق اولمق اوزرینه موجود بولان برقرار خصوصی موجبجه اشبو ایکی ولایت افرادی هرسنه تعیین اولنه جق محللرده اک اشاغی ایکی دفعه نشان تعلیمنده بولنمغه مجبوردر لر .

محارستان لاندوده لرلرینه یعنی ( هونود ) تعبیر اولنان

---

[۱] عملی اوله زرق اوستریاده سنوی ایکی هفته تعلیم ایتمک اوزره (۷۲۰۰۰) لاندوده سلاح الته التمه درکه بومقدارک (۸۰۰۰) ی تیول وفورالبرغ عسکرندندر .

عسکره کلنجه بونلر حضریده بیله پیاده وسواریدن مر - اهیتلیجه برقوۋه دائمه حالنده بولمقده درلر . فی الحقیقه هر بر ( هونوده ) پیاده طابوری زمان حضریده برر بلوک وهر بر سوار ی بلوکی برر طاقدن عبارت اولق اوزره دائمی برقطعه بولندیرر . اشبو دائمی پیاده بلوکلریله سوار ی طاقلریچون ایجاب ایدن افراد یا بو خدمت ایچون ظهور ایده جک کوکلیردن ویا خود کوکل ی بولنه مدینی حالده صو ک ایکی سنه ظرفنده نقل ایدن اک کنج هونوده لر دن خدمت صره سیله بالمناوبه جلب اولنانلر دن تدارک اولنور . وبر قاج ماه سلاح التده بولنور . مجارستان اصحاب اسنانندن طوغریدن طوغری یه ( هونوده ) داخل اوله جق کسه لر طبق آوستریا افراد اسنانی مثللو ابتدا (۸) هفته سلاح التده بولنه رق مبادی تعایمات عسکریه یی اوکرنمک ایچون ذکر اولان دئی هونوده قطعه لرینه توزیع اولنور لر . بونلر مدت مذکوره انقضاسنده مملکت لرینه صالیویر یلور ایسه ده ۱۲ سنه دن عبارت اولان مدت عسکریه لر ی ظرفنده تعلیم ومانوره لر ایچون بهر دفعه سی اک زیاده ( ۵ ) هفته تمت اولق اوزره بش دفعه سلاح التده دعوت اوانه بیلور لر .

لاندوده رده یالکز ایکی سنه خدمتله مکلف اولوب موظفدن نقل ایدن افراد معلمه مدت مزبوره ظرفنده یالکز بردفعه سلاح التده چاغریلور .

خصوصات مبسوطیه نظراً مجارستان لاندوه رینی تشکیل ایدن هونوده لر دن طوغریدن طوغری یه اردوی دائمیده بولتمق سزین بومنفه نقل ایدنلر تکمیل هونوده لک مدت لری اثناسنده ۳۳ هفته

سلاح التند<sup>۱</sup> شولمغه مجبور اولدقلرندن اوستريا ردیقلرندن (۸) کون  
زیاده سلاح<sup>۱</sup> بوللمش اولورلر . مع مافیه بویکونده افراد  
مرقومه نك دائمی هونود پیساده بلوکلرنده ویاخود سولاری  
طاملرنده بولنه جقلری مدت داخل دکادر [۱] خدمت عسکر بهیه  
دخالترینک اون ایکنجی سنه سی کانون اولنک ۳۱ نجی کونندن  
اعتباراً سلاح طاشیمغه مقتدر کافه افراد (لاندشتورم) صنفندن  
معدود اولدقلری کی منسوب اولدقلری سنه افرادینک سلاح التنه  
حین دعوتنده وجودلری هنوز نشوونما بولماش اولان ۱۹  
یاشنده کی افراد جدیده دخی کذلک (لاندشتورم) صنفنه منسوب  
عد اولورلر .

کرك اوستريا وکرکسه مجارستانده (لاندشتورم) ایکی  
قسمه تقسیم ایدیلوب برنجی قسمی ۳۸ دن دون سنده  
بولانلر وایکنجیسی ایسه ۳۸ : ۴۲ یاشنه مالک اولانلردن  
مرکبدر .

مستثنا اوله رق تیرول وفورالبرغده ۱۸ یاشنده بولانلر ایله  
۴۷ : ۵۵ یاشنده کیلر ایالتین مذکوریتنه مخصوص لاندشتورمی  
تشکیل ایدرلر .

تیرول لاندشتورملری نشان تعلیملرنده بولمق اوزره معین  
زمانلرده اجتماع ایدرلر . حکومتک اقسام سائرهنده ایسه

---

[۱] عملیاتده بهرسنه مجارستانده تعلیمات موقوتیه دعوت  
اولان افراد تخمیناً ۵۰۰۰۰ نفر راده سنده در .

لاندشتورملرک وقت صلحه هيج بر صورتله سلاح البته التدقلى  
يوقدر .

والاصل بوكونكى كونده اوستريا و مجارستانده مرعى الاجرا  
اولان اخذ عسكر قانونى دولت مشارالها ايچون كافه خدمت  
عسكريه صالح اولمق اوزره بهرى « ۱۵۵۰۰۰ » نفردن عبارت  
۲۳ صنف افراد تداركى وسائطى بخش ايدر [۱] صنوف  
مذكوره موجودينه كرك وفيات و كرك سائر خصوصات سبيله  
عارض اوله جق نقصان فرانسده جارى اولان اصوله تطبيقاً  
يعنى ايلك سنه ايچون ( ۱۰۰ ) ده ( ۴ ) وايكنجى سنه ايچون  
( ۱۰۰ ) ده ( ۳ ) واوچنجى وسائر سنه لار ايچون ( ۱۰۰ ) ده  
( ۲ ) قياسيله حساب اولنديغى صورتده مذكور ۲۳ صنف مجموعى  
۲,۷۹۵,۰۰۰ افراده بالغ اولور . [۲]

[۱] سنوى بحريه ويريلا ( ۲۰۰۰ ) نفردنه بومقدارده  
داخل دكلدر — ( ۱۵۵۰۰۰ ) مقدارى انجق سنين حاضره  
مخصوص اولوب اهلينك تزايدى سبيله ، ده اولكى سنه لار نصلكه  
بومقداره واصل اوله مديلر سه طيعى بوندن صكره كى سنه لره  
مخصوص مقدار افرادده درجه درجه تزايد ايده جكدور .

[۲] شوراسى شاين تذكار دركه اوسترياده نقصان افراد  
تماميله فرانسه اصوليله حساب ايدليوب برنجى سنه كيجه سنين  
سائره ايچونده ( ۱۰۰ ) ده ( ۴ ) اعتبار اولمقده در . اشته شو  
اساس اوزرينه دركه بهر سنه ايچون ( ۱۰۳۱۰۰ ) | اردوى دائمى  
وعساكر بحريه | نفر حسابيله اون سنه لك يگون قانونده ( ۸۶۴۰۰۰ )  
نفر اوله رق تعيين ايدلمشدر . فرانسه اصولنه نظراً حساب اولنور سه  
بويگون ( ۹۱۸۰۰۰ ) مقدارينه ترفع ايدر .

والخاصل بوکونکی کونده اوستريا و مجارستان حکومتک آز  
ويا چوق معلم (۲) ميليون عسکره مالک اولدينی قبول اولنه بيلورکه  
اشبو مقدار صورت آتیه ده انقسام ايتشدرد : [۱]

# ۱. — معلم افراد

نفر	{	بهری ۱۰۱۰۰۰ دن عبارت ایکی سنه	{	موظف
۲۸۶۰۰۰		قرعه افرا دی		
		بهری ۹۴۰۰۰ موجودلی برسنه قرعه		افرا دی

احتیاط : بهری ۹۴۰۰۰ دن عبارت یدی سنه لك افراد  
مجموعی ۵۶۵۰۰۰

لاندومر : بهری ۹۴۰۰۰ دن عبارت ایکی

[۱] اشبو جدول انجق ۱۸۹۱ سنه سنه قابل تطیقدر حال  
حاضرده اردوی موظف بهرسنه ایچون (۲۰۰۰) بحریه داخل  
اولدینی حالده بهری (۱۰۱۰۰۰) موجودنده ایکی سنه افرادله  
(۱۵۰۰) بحریه افرا دی بعدالتنزیل (۹۴۰۰۰) دن عبارت دیگر سنه  
افرادندن مرکبدر — قرعه احتیاطی ۱۸۸۲ سنه سندن اعتبار  
تعلیم ایتکه باشلامش اولدیغندن بوصفدن انجق (۹) سنه لك افرا دی  
تحت حسابہ آلمق ممکن اولور .

سنه لك افراد مجموعى ۱۴۷۰۰۰

برسنه كوكليليرى : بهرى ۳۰۰۰ دن عبارت طقور

سنه لك افراد مجموعى ۱۹۰۰۰

يكون : ۱,۶۴۱,۰۰۰

۲ — يالكيز مبادىء تعليماتى كورمش افراد

لاندوهر ولاندشتورم : بهرى ۲۴۰۰۰ دن عبارت ۲۱ سنه لك

افراد مجموعى ۴۰۳۰۰۰

قرعه احتيا - { بهرى ۲۵۰۰۰ دن عبارت ۲ سنه لك افراد } ۱۱۸۰۰۰  
طيهسى { بهرى ۹۰۰۰ دن عبارت ۷ سنه لك افراد } —  
يكون : ۵۲۱۰۰۰

يكون عمومى ۴,۱۶۲,۰۰۰

موظف اردو همچون بودجه ده قبول اولمان مقدار (۳۱۰۰۰۰)  
نفر اولدينى وبالاده كى جدول موجب جه ابسه اوچ سنه لك يكون انجق  
(۲۸۶۰۰۰) نفر د عبارت تولدى حهتله نظاماً معين اولان  
مقدار افراد مساوى حاصل ايتك همچون الحاله هذه (۲۴۰۰۰)  
نفره احتياج واردر . [۱]

[۲] اردوى موظفك بهرى (۱۰۱۰۰۰) د عبارت اوچ

سنه لك افراد دن مراتب اوله - نى زمانده ينى ۱۸۹۲ سنه سنده  
موجود نظامى به ابلاغ همچون (۱۷۰۰۰) نفره احتياج نى  
قاله جندر .



دائرة امراسی معیتندہ قرعہ احتیاط خدمتلیچون آیریجه  
مأمورلر بولمیدیغندن بو خدمتلیچون الای دبوینده بولان ضابطان  
وسائری استخدام ایلر .

اوستریا و مجارستان دولتنده موظف اردو ایله لاندوهر  
ولاندشتورم ییننده اولان فرق و مبایت کلیه دنناشی قرعه دائرة لینه  
مأمور اولان امرای عسکریه نك لاندوهر مصالحنه مداخله یه  
مأذونیت و مأموریتلری اولمیدیغندن لاندوهر خدمتلیچون ایروجه  
مأمورلر تعیین اولنمشدر مع مافیه کړك اوستریانك و كړك  
مجارستانك لاندوهر اداره لری بربرینه هیچ بکړه مز .

اوستریا ممالکی ( ۹۲ ) لاندوهر طابور دائرة سنه تقسیم  
اولنوب بونلرک ( ۱۰ ) ی ( تیرول و فورالبراغ ) ه عائد و صورت  
تقسیم ایسه پولتیقه تقسیماته موافقدر . بو ( ۹۲ ) دائرة دن ( ۷۸ ) ی  
بهرینه ( ۳ ) و ( ۴ ) و حتی بعضلرینه ( ۵ ) دانسی تصادف ایده جک  
صورتده ( ۲۲ ) الای دائرة سی تشکیل ایده جک و جمله برلشدرلش  
ایسه ده باقی ( ۱۴ ) طابور دائرة سی الای حالنده دکدر . بونلرده  
( ۱۰ ) تیرول و فورالبرغ و ( ۴ ) دالماسیا طابور دوائرندن عبارتدرلر .  
مجارستان ممالکی ( ۹۴ ) لاندوهر طابور دائرة سه تقسیم اولنمش ایسه ده  
بو تقسیم — تقسیمات پولتیقه یه رعایت اولنمقسزین — یالکز مساوی  
مقدار عسکر حاصل ایلمک اساسنه بنایدلشدر . اشبو ( ۹۴ )  
طابور دائرة سندن — ( ۳ ) ( ۴ ) برلشدریلرک — ( ۲۸ ) الای  
دائرة سی تشکیل ایدلشدر .

بوتسدرجه اوستریا و مجارستان دولتنك جمعاً ( ۱۸۶ ) لاندوهر

طابور دائره‌سی موجود اولوب بونلردن (۱۴) ی مستقل و متباقیسی (۵۰) آلا ی دائره‌سی تشکیل ایده‌جک صورتده رلشدیرلمشلدردر . بودائره‌لرک هر برینه منسوب اولان پیاده لاندوهر افرادی مجموعی دائره مذکورهنک لاندوهر طابورینی تشکیل ایدر .

لاندوهر سواریسنه منسوب اولان افراده کلنجه بونلرده یکدیگرینه متصل بولنان برقاج دائره‌دن متشکل سواری بلوک دائره‌لرینه تقسیم اولنمشلدردر .

هر بر لاندوهر طابوری ایچون بالاده دخی ذکر اولندیفی وجهله دائمی اولق اوزره مع ضابط برر بلوک بولندیغندن اشبو بلوک‌لرک ضابطانی کندی بلوک خدمتلرندن بشقه دائره لاندوهر خدماتنه دخی مأموردلرل اوستریا لاندوهر ضابطانی مواقع قوماندانلقلرنده بولنان نظامیه جنراللرینک زیرامرند بولندقلرندن و خدمت موکوله لرندن طولای مشار الیهم جنراللره مراجعت ایلدکلرندن هیئت عمومیه‌سیله اوستریا قسمنک مدافعه ممالک حربیه ناظرینک اداره‌سنده بولنمش اولورلر .

مجارستانده ایسه بالعکس لاندوهرلر ایچون عساکر نظامیه قوماندانلرنده بشقه لاندوهر قوماندانلری دخی بولندیغندن طوغریجه مجارستانک خصوصی حربیه ناظرینه تابع اولمش اولورلر . مجارستانده هر بر هونوهد الینه مخصوص برر دانه ، قوماندانی یوزباشی رتبه‌سنده بولنان دبوی هیئی موجوددرکه

بونلر كندى دائرلرينه هاند قرعه معاملاتنه دخى مأموردورلر  
بوندماعدا قوماندان بولنان اشبو يوزباشى كندى دائرلر سینه عا  
لاندشتورم عسكرينك اداره سيلاه دخى موظفدر

سوریه یزدی

## فَصْلُ الْاَوْجُنِ

بَنَكْ يوكْ وقوشوم حيواناتيه صورت تدارك ومبايعه لری

اوستريا اردولرچون لازمكلان بَنَك ، يوكْ وقوشوم حيواناتی  
(۴) ویا (۵) ياشنده اولمق شرطيله قسماً الايلر وقسماً دخی بر خصوص  
ايچون دائمی اوله رق موجود بولنان مبايعه قوميسيونلری طرفندن  
اشترايديلوب در حال عائد اولديغی الايه تسليم اولنور .  
مع مافيه ايکيسي مجارستانده وبریمی ترانسلووانيا اياالتنده اولمق  
اوزره اوچ دانه ( عسکری حيوان دېوسی ) موجوددر .  
زمان صلحهده تقريباً ( ۷۰,۰۰۰ ) راده سنده بارکیر واستر  
موجود اولوب فقط ژاندارمه نککی بو حسابدن خارجدر .  
بومقدارک تخمیناً ( ۵۵۰۰۰ ) ی سوارى ( ۱۵۰۰۰ ) ی طوپچی  
( ۱۵۰۰ ) ی نقلیه و باقى ( ۲۵۰۰ ) يده دائمی لاندوه  
قطعاتنکدر .

اوسترياده سوارى يوزباشيلری مستثنا اولمق اوزره اشاغی  
رتبه لی ضابطانک بَنکلى طرف ميريدن اعطا اولنور کندى

کند. لریدن حیواز بسلامکه مجبور اولان ضابطان دخی یینه جکلری حیوانلری عسکر حیواناتی اردسندۀ انتخاب ایدۀ بیلور .

بر حیوانک مدت نظامۀ استخدامیه سی وسطی اوله رق (۹) سنه اعبار اولندیغۀ نهرسنه (۶۷۰۰۰) حیوانک (۱/۴) ی قدر پعمی (۷۰۰۰) حیوانک اشتراسیله نقصانک اکلی لازمکلور . یینسک حیوانسک فیانی (۶۰۰) وقوشورم حیوانسک (۸۰۰) هراقدر .

اوستربا و مجارستان مالکندۀ موجود بولان منابع مختلفۀ نک حاصل ایلدیکی حیوانات (۵) میلیون تخمین اولمقدهدر . حیوان محصولجه اک زنکین اولان محللر اصل مجارستان ایله غالیچادر . بوولایتلرک حاصل ایلدکلری حیوانات مقبولۀ نک چوغی عرب آزمونیدر بوخصوص ایچون چیفتاکلرده عرب ، انکلیز ، نورماند و سائر محللر محصولاتنک اک اعلاسندن تدارک اولمش رچسوق دامزاقلر بسلامکدهدر . کرک حیوان نکثیر و تربیه سنه و کرک جنسلرینک اصلاحه صرف اولان هرذلور همتلر سایه سنده بوکونکی کون مجارستان حکومتی یالکرز عسکرجه دکل تجارتجه دخی پک زیاده مستفید اولمقدهدر .

مال میری اولان حیوان چفتلکلری ضابطان عسکر به طرفندن اداره اولوب معیتلرنده دخی عسکر اوله رق خدمه لر موجود اولمغه یونلر ، عموماً ( عسکری چفتلک فونۀ ) مأمور ضابطان تسمیه اولورکه جمعاً ( ۱۵۰ ) ضابط ایله ( ۵۰۰۰ ) نفر دنبارتدر .

دوات چفتلکلرندن اک زیاده حیوان حاصل ایدنی ( مدزوهرتی

Mizoligies چنتلکی اولوب بوده دائمی صورتده (۷) الی (۸) بیک رأس آن بستنور .

اردولرک سفر برحانه وضعلری هنگامده کرک لاندودر صنفلرینه مخصوص بازگیر واسترلرک موجود ضریرلرنی موجود سفری به ابلاغ ایتک ایچون لزوم کورینان حیوانات بالمبايعه تدارک اولنور . شوخصوصی ایچون مبايعه ایدیلرک حیوانات (۷۵۰۰۰) رأس راده سنده در .

اوستریا و مجاریتانه حیوان مبايعه سبچون متخذ اصول ۱۸۷۳ سنه سی وضع اولنش اولان خصوصی قانون ایله معین اولمغه مواد اساسیه سنک بروجه آتی خلاصه بیانی مناسب کورلدی : کافه حکومت ملکیه بهر سنه کندی دأره لری داخنده بولنان منابع حیوانیه نك تحریرینه و بوباده لازمکلان دفترلرک تنطجه مامور ایدلمشدر تحریر حیوانات عملیاتنک ختامی متعاقب حیوانات محرره بالمبايعه صنفلره تقسیم ایدیلرک چکندن بوخصوص ایچون سنوی هربر ولایتده برر ملکیه قومسیونی تشکل ایدر . واجباب ایدر ایسه بو قومسیونلره ضابطان عسکر بهدن برر اعضادخی علاوه اولنور حتی بعض دفعه حکومت محلیه نك طلبی اوزرینه مذکور قومسیون یالکز ضابطان عسکر بهدن تشکیل اولنور .

حیوانلرک صنفلره تقسیمندن حاصل اولان نتیجه به نظر آ اصل حربیه ناظریلرک دیگر ایکی مدافعه ممالک ناظرلرندن هر بری کندی دأره سنده بولنان صنفلری کرک نظامیه و کرک لاندودر قطعه لرینه تقسیم و سفر برلک زمانده هر قطعه نك حیوان مبايعه ایدر چکی محلی ارايه و تمین ایدر .

حیوان مباحه‌سی عملیات چون اوستریا و مجار ممالکی بر طاقم  
ره مونت دواثرینه منقسم بولنوب هر بر دائره‌ده دائمی بر مباحه  
قومیسونی موجوددر .

بقومسیونر برر ضابط ایله بر قاج ملکیه مأمورندن عبارت  
اولوب ضابطک وظیفه‌سی کوستریلان حیوانک خدمت عسکریه به  
الویروب الیرمه جکی حکم و تعیین ایلمک و ملکیه مأمورلرینک  
خدمتی دخی عسکری مأمورلرینک مناسب کوردیکی حیوان ایچون  
برقیات قطع ایتمکدر .

هر نقدر قاعده هر ر دائره‌ده یالکز ر قومسیون بولنه جقسه‌ده  
بعض احوال مستعجله نك ایجابنه کوره بر دائره‌ده دهاز یاده قومسیونر  
تشکیل اولنه بیله جکی کبی بعض کرده بر قاج دائره ایچون یالکز  
بر قومسیون تشکیل اوله بیلور . لزومی حالنده حیواناتک جمعی  
حکومات عسکریه نك بو خصوصه دائر ویره جکی امر و معلوماته  
نظراً حکومات ملکیه طرفندن اجرا اولنور . حیوانات صاحببری  
کندی حیوانلرینی بولندقلری دائره دهکی معاینه قومسیوننک  
انقصاد ایله دیکي محله قسدر کوندرمه که مجبوردرلر . حیوانلر مباحه  
اولندقه قومسیون بولندی حیوان سوقیچون الیلردن کوندرلش  
اولان مفرزه لره تسلیم ایدرلر .

سفر برک اثناسنده در عقب لاندوه سوار ی الیلری ایچون  
لازمکلان حیوانلرک تدارکی حقنده بر طاقم خصوصی واسطه لر  
موجوددر . شویله که وقت حضریده اشو لاندوه سوار ی  
الایلرینه عائد اولمق اوزره موجود بولنان دائمی قطعه به هر ایکی  
قسم حکومتده دخی سنوی (۱۲۰) شر حیوان اعطا اولوب

حيوانات مذكوره برقاچ ماه تعليم و تربيه ايدملك اوزره الايلرده  
ايقونييلوب بعده اهايلدن طالب اولانه ويريلور حيواناتك اعطاسي  
تاريخندن اعتباراً التي سنه ظرفنده كرك حرب وكر كسه وقت  
حضريده اجرا اولنه جق مانوره ورسم كيدلر ايچون اشبو حيوان  
تكرار انه بيلور فقط التي سنه مدت ثجاور ايدجه حيوان ارتق  
الايك مالى اويوب كنديسى سليان ادهه نند قلور .  
اشته شو اصول سايه ننده محاربه زمانى استخام اتمك  
اوزره هر لاندوه سوارى الايى دها وقت حضريده تمايله  
( ۷۰۰ ) حيوانه مال كدر .



بو ۱۵ مکتب ایچون ایجاب ایدن شاکردان برطرفدن هنوز  
قرعه سی چیقمیان ۱۴ : ۱۷ یاشنده کنج کسنه لردن دیگر طرفدن  
کرك قرعه سی چیقمق و کركسه کوکلی اولق صورتیه عسکره  
کیرناردن تدارك اولنور .

مکاتب مذکورہ نك مدت تحصیلی (۴) سنه دن عبارت ایسه ده  
طالبلرك خارجده تحصیل ایتمش اولدقلری معارف و معلوماته  
نظراً (۳) سنه یه وحتی (۲) سنه یه بیلہ تنزل ایده بیلور . بهر  
سنه ظهور ایدن طالبلرمقرر اولان دخول امتحانی ویره جکلرندن  
قنغی صنفه لایق اولدقلری ده بوصرده تعیین اولنور .

صنوف ثلاثه نك هر برینه منسوب اولان قاده لر تاریخ نصبارینه  
یعنی قاده نامنی احراز ایلدکلری تاریخه نظراً کندی یینلرنده بر  
صره تشکیل ایدرلر . بونلرك ایچنده اك قدملیرلی تدریجاً  
ظهور ایده جك محملره کوره کوچك ضابط ویاخود ضابط  
نامزدلکی مرتبه سنی قزانه بیلدیکی کبی قدمسزلرینی دخی حل  
وقوعنه قدر آچیقده براماق ایچون فخری کوچك ضابط نصب  
ایدرلر . بویله فخری رتبه النر اورتبه یه مخصوص صره و علامته  
نائل اوله بیلورلر ایسه ده معاشنی اله مزلر .

ضابط نامزدلرینك ملازم ثانی نصب اولنمی قسماً قدم  
قسماً انتخاب ایله اجرا اولنه بیلور . فقط ضابط نصب اولنه جق

ویانه ده استحکاملره مخصوص برقاده مکتبی موجود ایدیسه ده سنه  
مذکورده اشبو مکتب قالدیرلمش والحاله هذه استحکام ضابطانی  
ویانه ده بولنان (طوپچی قاده میس) ندن چیقمغه مجبور بولنشلردر .

نامزدلرك بهمه حال داخل اوله جنی الايك مجلسی طرفدن قبول  
واتخاب اولمسی قاعده دندر .

اصل ضابط يتشديرمكه مخصوص اولان مكاتب حربيه دن  
نشأت ایدن شاگردانك ضابط اوله بيلملى حقنده اوزون  
اوزادى به موجود بولنان شرائطه نسبتله قاده لرك ضابط نصب  
اولملى حقنده بللى باشلى هيچ برقرار يوقدر دنيله بيلور .

ايكى دانه خصوصى مكتب حربيه موجود اولوب بونلرك  
بريسى پياده وسوارى به مخصوص اولمى اوزره ( وينرنيشتاد ) ده  
كائن ( عسكرى اقاده مىسى ) اولدينى كې ديكرى ده نفس ويانه ده  
بولوب طوپچى استحكام وقازمه جى ضابطانه مخصوص ( طوپچى  
اقاده مىسى ) در .

بوايى مكتبدن برنجيسنك مدت تحصيليه سى (۲)  
وايكنجيسنك (۳) سنه دن عبارت اولوب برموجب نظامنامه  
اكمل تحصيل ايله امتحان ويرنلر ملازم ثانيك ايله الايله اخراج  
اولنورلر .

اوستريا ومجارستانده ضابطلك سلسله مراتبى التيدر .

- |             |   |                 |
|-------------|---|-----------------|
| ضابطان      | { | ۰۱ — ملازم ثانى |
|             |   | ۰۲ — ملازم اول  |
|             |   | ۰۲ — يوزباشى    |
| بيوك ضابطان | { | ۰۴ — بيكباشى    |
|             |   | ۰۵ — قائم مقام  |
|             |   | ۰۶ — ميرالاي    |

ترفع رتبه لر قسماً قدم وقسماً انتخاب ايله اجرا اولنور .  
اشاعى رتبه لر ايچون وقوعبولان ترфициلر ك اڭ اشاغى ۹ وبيوك  
رتبه لر ايچون ۴ ى دخی قدميلردن اولور . بونكه برابر قدم  
هر حالده ترفع رتبه يه برحق صريح اعتبار اوله مز .

هر برقطعه عسكريده بولنان ضابطانك بهرسنه كندى  
قطعه لرى امراسندن مركب تشكيل اولنان قوميسيونده كرك  
لياقت وكرك طور وحركتلى قيد وتعيين اولنور . قوميسيون  
مذكور هر قنى سبيدنطولاي برصابطك ترفعه عدم لياقتى اشارت  
ايلديكى صورته اوضابطك قدم صره سى كمش اولسه بيله ترفع  
رتبه ايده مز واو زمان مرمى اليه تقاعدلكنى استعدا ايدر .  
اكثريتله بومثل اولر . (آرمه شتان) دينلان برنوع احتياط  
ضابطانى سلكنه ادخال اولنور لرك بوراده ده ترفع ايده بيلور لر

بيكباشى نصب اولنه بيلمك ايچون اردولرده بولنان يوزباشيلر هر قنى  
صنفدن اولور ايسه اولسون بلااستنا مقن اولان امتحانى و يرمكه  
مجبور درلر . صنوف مختلفه ضابطانى بوا متحانه برصورت متساويه ده  
احضاره خدمت ايده بيلمك ايچون ويانه ده بيوك ضابطان مكاتبى باميله  
برخصوصى درس خانه كشاد اولمشدر . بومكتبك مدت تحصيلى  
۶ : ۹ ماه اولوب قدملردنطولاي بيكباشلىق صره سى كمش اولان  
پياده وسوارى وقازمه جى يوزباشيلرى استعدا ايلدكلى حالده  
بومكتبه اعزام اولنور لر .

طوپچى واستحكام ضابطانىچوندى عائد اولدقلىرى مكتب  
حربيه ده خصوصى درس خانه لركشاد اولمشدر .

ملازم و یوزباشلیق رتبه لرینه بالانتخاب ترفیع استحقاقی مجرد پیاده و طوپچی و استحکام مکاتب حربیه سنده اکمال فنون ایدنره مخصوص برامتیازدر . نفس و یانه ده بولنان بواوچ مکتب عالی عسکرینک مدت تحصیلری (۲) سنه تمتد اولوب برخروج امتحانیه نهایت بولور . انتخاب طریقیه ترفیع رتبه یه مستحق اوله بیلیمک ایچون ذکر اولنان خروج امتحاننده حسن نتیجه ابراز ایلیمک اقتضا ایدر .

بیکباشی و قائم مقام و میرالای رتبه لرنده انتخاب ایله ترفیع ایده بیلیمک صلاحیتی بهر سنه تقدیر لیاقت ضمننده تشکل ایدن قومیسوونک تکمیل اعضالرینک اتحاد اراسیله حسن شهادت قرانالره مخصوصدر .

(اقسه لانس) عنوانیه ملقب اولان جنراللق مراتبی

درتدر :

۰۱ — میرلوا

۰۲ — فریق

۰۳ — قول اردو قوماندانی ویا سواری جنرالی

۰۴ — فلد مارشال یعنی مشیر

بوکونکی کون اوستریا و مجارستانده عساکر نظامیه مفتش عمومیهی (آرشیدوک آلبر) دنبشقه فلد مارشال، یوقدر .

نظامیه دن خروج ایدن کوچک ضابطان رتبه حالیله لریله احتیاطه و صکره لاندومره نقل ایلدکارندن کرک صنوف نظامیه یی

وكر ك لاندوه رى سفر بر حاله وضع ايده بيلمك ايچون بر كوچك ضابط هيئت احتياطيه سى تدارك اولمش اوليور .

بوندينشقه احتياط ولاندوه ر صنفلرينه مقتضى اولان كوچك ضابطانك بر قسمى بر سنه لك كوكللى افراددن نصب اولنديغى كى بر مقدار يده نظاميه ده خدمت ايتمه كى مزين رديفه نقل ايدن افرادك مستعد لرندن انتخاب اولنه بيلور .

كر ك اردولرينك موجود حضريلرينى ترتيب سفرى يه ابلاغ ايلمك وكر ك ينه سفر بر لك الجاسندن طولاي ظهوره كله جك خدمات مختلفه يه نصب وتعيين اولنقى ايچون ايجاب ايدن احتياط ضابطانى وجه آتى اوزره تدارك اولنور :

اولاً : نظاميه اردولرندن استيفا ايتمش اولان ضابطان .  
اوستريا ومجارستانده بالجمله ضابطان مدت موظفدهن عبارت اولان اوچ سنه يي اكمل ايله كدنصكره احتياطه نقل ايدرك التمش ياشنه واصل اولنجه يه قدر بو حال اوزره قالوب كندى ايشلريله اشتغال ايتمه كى مآذوندرلر فقط بومدت ظرفنده بر محاربه ظهور ايتديكى صورته رتبه حاليه لريله خدمت عسكريه يه عودت ايلمكه مجبوردرلر .  
ثانياً : ملازم نانيلك رتبه سنى المقسزين نظاميه دن چيقان قاده لرك ملازم نصيله .

ثالثاً : كوكللى افرادندن نظامنامه مخصوص ايله معين اولان فلردن امتحان ويره بيلنلرك احتياط ملازم ثانيسى نصيليله .

رابعساً : علل خفيفه دن طولاي چورك چيقان فقط بعض ثابت خدمتلرده قابل استخدام بولنانلر ايله متقاعد ضابطانندن

يکيدن خدمته خواهشکر اولنلرک رتب سابقه لرینک اعاده سیله .  
احتیاط ضابطانی قاعدهٔ زمان حضریده ترفیع رتبه ایتمزلر  
مع هذا احتیاط ملازم ثابیلری نظامیه ده اک اشاغی ٤ سنه ضابطلک  
ایتمش بولنورسه ویاخود بوشرطی حائز اولمدقلری صورتده هر  
قننی بر قطعهٔ عسکریه ده اک اشاغی ٦ ماه قدر ضابطلک خدمتمنده  
تجربه اولنلری لیاقتی تبین ایلر ایسه یالکزر ملازم اول نصب  
اولنه بیلورلر .

لاندوهر ضابطلریده وجه آتی اوزره تدارک اولنور :

اولاً : خدمت موظفه و احتیاطیه نك مدت مشروعه سندن  
عبارت اولان اون سنه یی نظامیه ده اکال ایدن ضابطان التمش  
یاشنی اکال ایدنجه قدر ظهور ایده جک محاربه لرده خدمته داخل  
اولمق شرطیله لاندوهر ضابطلکینه نقل ایدیله بیلورلر .

ثانیاً : مدت احتیاطیه سنی اکال ایدن ضابطاندن عین شرطله  
لاندوهره نقل ایدنلردن .

ثالثاً : ردیف ضابطاندن نظامیه ضابطانی حقنده مرعی الاجرا  
بولنان نظامنامه یه تطبیقاً ترفیع رتبه ایدنلردن .

شو اصول اخیرک قابل تطبیق واجرا اولمسیچون کړک  
اوستریا وکړک مجارستانده مختلف ضابط مکتبلری ویاخود  
درس خانلری کشاد اولمش ولاندوهر صنوف مختلفه ضابطانی  
سلسلهٔ مراتب عسکریه نك درجات مختلفه سنی قطع ایلمک ایچون  
نظاماً معین اولان لیاق و معلومات عسکری بالاکتساب طبق  
نظامیه ضابطلری کبی میدان امتحانده اظهار واثبات ایده بیلمک

قاعدہ اتخاذ اولئش اولغله ترفیغه مستحق اولئر مکاتب مذکوریه دوام ایدہ بیلیرلر اشته بو خصوصده (هودنود) اردوسی ایچون بودا پشته ده (اقادیمی لودوویقا) تسمیه اولنور بر معلومات عسکریه مکتبی تأسیس وتشکیل اولنمشدرکه مکاتب سائریه تفوق ایشدر .

لاندشتورمه کلنجه ۱۸۸۶ قانوننامه سی موجبجه بوصفہ عائد ضابطان وچوک ضابطانک تعینی لاندشتورملر سلاح التہ الندقلری وقتده وقوعبولوب سلاح التہ بولندقلری مدتجه دوام ایدر .

ضابطان بهر سنہ مدافعہ ممالک ناظری طرفدن ترتیب اولنه جق دفنز اوزرینه بالذات امپراطور حضرتلری طرفدن انتخاب وتعین ایدیلور .

چوک ضابطان حکومات محلیه نک موافقتیه بالذات قوماندانلری طرفدن تعین اولنور . مع مافیه برتحشید وقوعنده قاریشقلغه محل قالماسق اوزره اولدن بهر سنہ انتخاب وتعینسات اجرا ایدلمکده در .

### ارکان حربیه و خدمت اداره

۱۸۷۱ ده الغا فقط ۲۳ کانون اول ۱۸۷۵ ده یکیدن تشکیل اولان ارکان حربیه هیئت کرک اوستریا و مجارستان حربیه نظارتنده و کرک ارکان حربیه دائره سی شعبه لرنده وقضعات مختلفه قومانداسنه

مأمور اولان جنراللر معیتند ارکان حربیه خدماتنه مأموردر .  
 اوستریا و مجار دولتنده زمان حضریده ارکان حربیه خدماتنده  
 بولنان ضابطان مجموعی ۲۶۰ در . بوندن بشقه بالفعل خدمات  
 عسکریده بولنق اوزره موقت صورتیله صنوف ثلثه الایلرینه  
 کوندریلان برچوق ارکان حربیه ضابطانی دها موجود ایسه ده  
 نظامنامه بونلرک مقدارلرینه دائر هیج برقرار یوقدر .

اوستریاده ارکان حربیه ضابطانی ثابت برهیئدر . یعنی برکره  
 بوصفیه داخل اولانلر کرک ارکان حربیه شعباتنده و کرک بالفعل  
 عسکر قوماندسند و کرکسه سائر خدمات خصوصیه ده  
 مستخدم اولسونلر ینه الاخره ارکان حربدرلر .

صنوف ثلثه ضابطانی میانده بیکباشی رتبه سنه قدر اولانلر  
 شرائط مطلوبه بی احراز و ابراز ایده بیلدکلری حالده یعنی اولان  
 مقنن اولان امتحانی و یردکن وارکان حربیه خدماتندن بریسنده  
 برمدت تجربه یوللو ؛ استخدام ایدیلوب بونلرده موفقیت حاصل  
 اولدقن صکره ارکان حربیه صنفه قید و قبول اولنورلر .

ارکان حربیه نامزد اولان ملازملر مکتب حربیه ده اکمال تحصیله  
 مجبور اولوب حسن نتیجه ایله خروج امتحانلرینی و یرمش اولانلر  
 استدعا ایلدکلری صورتده ارکان حربیه معاونته قبول اولنورلر .

بووجهله قبول اولنه حق ضابطانک عدد و مقداری ارکان  
 حربیه هیئتنی اکمال ایچون ایجاب ایدن مقدار ضابطه نظراً ارکان  
 حربیه ریاستی طرفندن تعیین اوله رق حربیه ناظرینه عرض  
 اولنور . زمان حضریده موقع تجربه و استخدامده بولنان ارکان



حربیه معاونلرینک مقداری تخمیناً (۱۳۵) در

معاون صنفه قبول اولنان ملازملره ( ارکان حربیه معاونی )  
نامی ویریلهرک برمدت ارکان حربیه وظائفنک مختلف اقسامنده  
استخدام اولنورلر . بونلرک ایچنده حقیقه ارکان حربیه لیاقتی  
اولانلر ارکان حربیه رئیسینک انهایسی وحربیه ناظرینک تصویبی  
ایله ارکان حربیه یوزباشیسی نصب اولنهرق ارکان مذکوره هیئته  
ادخال اولنورلر . باقیلری آز جوق برمدت صکره الایلرینه  
اعاده قلمورلر .

شو خصوصه نظراً اوستریا ومجارستانده ارکان حربیه  
یوزباشیلری صنوف ثلثه ملازملرندن انتخاب اولنمقده اولدینی  
اکلاشیلیور .

ارکان حربیه بیکباشیلرینه کلنجه : بونلرده هنوز نظامنامه اولهرق  
نشر اولنماش و فقط تبیین ایده جک لزومی واحتیاجی دفعه کافی بولنش  
اولان قرار موقته نظراً اولاً ارکان حربیه یوزباشیلری میاننده  
بیکباشیلغه کسب استحقاق ایدنلردن ثانیاً الایلرده مستخدم پیاده  
وسواری وطوپچی یوزباشیلرندن بیکباشیایغه ترفیع ایتمک اوزره ایکن  
ارکان حربیه صنفه داخل اولمقی استیانلردن یتشور . لکن  
بووجهله صنوف سائرهدن ارکان حربیه بیکباشیایغه نائل اولمق  
استیانلرک ارکان حربیه یوزباشیلرینک مقمن اولان امتحانی  
ویرملری اقتضا ایدر . چونکه صنوف سائره یوزباشیلرینک  
یوقاریده بیان اولدینی اوزره بیکباشی اولمق ایچون ویره جکلری  
امتحان ایله ارکان حربیه یوزباشیلرینک ویره جکلری امتحان

بربرندن فرقلیدر صنوف سائرمیه منسوب یوزباشیلردن ارکان حربیه خدمتترینیه لیاقت واقتداری اولنلری ارکان حربیه رئیس تعیین واتخاب ایدرک بیکباشلیق ایله ارکان حربیه یه التملری حربیه ناظرینه عرض ایدر . فقط بالفعل بویولده اتخابلرک وقوعی پک نادر در .

ارکان حربیه ضابطاننک ترفیعلری ارکان حربیه هیئت ارسنده وخصوصیه قدم صره سیله اجرا اولتمقده در . ارکان حربیه هیئتک تدارکی ایچون یوقاریدنبرو نقل و بیان ایده کلدیکمز اصول وشرائطه نظراً ارکان مذکوره ضابطانندن قسم اعظمنک مکتب حربیه دن نشأت ایامکده اولدقلری اکلاشیلور فی الحقیقه مکتب مزبورک کشادیده بومقصدی حاصل ایلمک ایچوندر . فقط مکتب حربیه قبول اولنانلرک کافه سی بالضرور ارکان حربیه یه تفریق اولنهدقلرنندن ختام تحصیلده منسوب اولدقلری الایله کوندریلور . بونلرک مکتب حربیه ده تحصیل فنون ایتملری کندیلریچون بالاده دخی بیان اولندیغی اوزره بالاتخاب ( یعنی قدم بکله مکسزین ) ترفیع رتبه یه استحقاق اهتیا زینی قزاندریر .

الایلرده اک اشاغی اوچ سنه خدمت ایتمش (۳۰) یاشنی تجاور ایلمامش واولنماش بوانان پیاده وسواری وطویچی واستحکام ملازم ثانی ویا اوللرندن هرکیم استرسه مکتب حربیه کیده بیلور فقط طالبلریننده برمسابقت امتحانی اجرا اولنهدقغندن بوداده اقرا نه تفوق ایتک شرطدر . هر سنه قبول اولنان

شاگرد وسطی اوله رق ۴۵ در [۱]

مکتب حربیه نك مدت تحصیلی ایکی سنه اولوب بر خروج امتحان عمومیسیه ختام بولور . الایلرده بولنان مراتب سائر ضابطانندن اشبو خروج امتحاننده اصل مکتب شاگردانی مثللو ابراز معلومات ایلمکه خواهشگران بولنور و مطلوب وجهله جواب ویره بیلورلر ایسه بونلرده مکتبده بالفعل تحصیل ایتمش اولنلرک مستحق اولدقلری امتیازاته نائل اوله بیلورلر .

اوستریا و مجار ارکان حربیه سنده زمان حضریده استخدام اولنمقده بولنان ۲۶۰ نفر اصل ارکان حربیه ضابطانیله ۱۳۷ معاون ضابطلرک (۱۰:۶) ی ماون اوزره (۵۰) سی عموم ارکان حربیه نك مختلف شعبه لرینه توزیع اولنمشلردر . دیگر (۱۰) دانه سی حربیه نظارت نك قسم عسکر یسنه منسوب اقلام حربیه ده قوللانلینی کی ۴۰ نفریده مکاتب عسکریده و تقسیم اراضی و طوبوغرافیا جمعیتی وسائر کی مصالح خصوصیه ده مستخدمدر . متباقیسی دخی مواقع مختلفه قوماندانلغنده بولنان جنراللر رفاقلرنده کی ارکان حربیه یی تشکیل ایدرلر .

زمان حضریده علی العاده قول اردو قوماندانلری معیتلرنده بولنان ارکان حربیه هیئتی میرالای ویا قائم مقام رتبه سنده بررئس ایله ۳ : ۴ نفر ارکان حرب ضابطندن تشکیل ایدر . بفرقه نك

[۱] بو خصوص ردیف ضابطانی حقنده دخی جاریدر .

شوقدرکه بونلر نهاری اولدقلری حالده مکتب حربیه ده دوام ایده بیلورلر .

ارکان حربیه سی رئیس اولوق اوزره برارکان حرب بیوک ضابطیه  
برارکان حرب یوزباشیسندن وارکان حربیه معاونی اولان  
برملازمدن عبارتدر .

برلوانک ارکان حربیه سی ایسه یالکیز ارکان حربیه معاونی  
برملازمدن عبارت اولوب بوکاده ( لوا ارکان حربیه ضابطی )  
تعبیر اولنور . اوستریا و مجارستانده ارکان حرب ضابطانیله  
معاونلرندن ماعدا برطاقم ملحق ضابطان موجوددر . اوراق  
مأموریتی و دفتر طوتمق خدمتلرنده کاملاً بونلر مستخدم اولوب  
ایکی مختلف صنفدن تشکیل ایدر .

۰۱ — ( آرمه شتان ) ضابطانیدرکه بونلر بالفعل اردویه  
منسوب اولیوب اوستریا و مجارستان هیئت ضابطانی میاننده  
خصوصی برصنف تشکیل ایدرلر . و ترفیع و ترقیلری دخی  
کنیدیلرینه مخصوص نظامنامه موجبجه اجرا قلنور . بونلر  
خدمات فعلیه ده بولنده مز ابدلرده بعض اجرایی حرکتیه محتاج اولبان  
امورده مستخدمدرلر .

۰۲ — تقاعد ضابطانیدرکه بونلرده ارکان حربیه عائد  
بعض خصوصی وظائفده استخدام اولنه بیلورلر . آرمه شتان  
ضابطانی مجموعی ۱۶۰ و تقاعد ضابطانی تقریباً ۴۰ قدر  
اولوب مجموعلری ۲۰۰ قدر اولان شو ضابطانندن (۳۰) زی  
اردو ارکان حربیه سی دواثرنده مستخدمدرلر . بیان اولنان  
شو درت صنف ضابطانندن ماعدا دیگر برقسم ضابطان ده  
موجود اولوب بونلر موقتاً اردولرندن تفریق اوله رق خصوصیه  
طوبوغرافیا خدماتنده استخدام اولنورلرکه بونلرکده عددی وسطی

اوله رق ۱۰۰ در . [۱]

والحاصل وقت حضریده اوستریا و مجارستان دولتی ارکان  
حربیہ خدماتی تقریباً ۷۰۰ ضابطہ تودیع اولنمشر .  
زمان سفریده ایسه ارکان حربیہ هیئتلی وجه آتی اوزره  
تشکل ایدر .

قول اردو ارکان حربیہ سی :

(۱) میرالای (ارکان حربیہ رئیسی .) ؛ (۴) ارکان حربیہ  
ضابطی ؛ (۳) ارکان حربیہ معاونی

شوراسنی اخطار ایلمک ایجاب ایدرکه سفر بر اولان براوستریا  
قول اردو سنک قرارگاه عمومیسندہ قرارگاه قوماندانانی وظائفی  
مذکور قرارگاه رفاقتندہ بولنان لاندوهر پیاده محافظ بلوکنک  
یوزباشیسنه محول اولدینی کی قرارگاه ملحق سواری طاقم قوماندانی  
قرارگاهک اسکان خدمتلیله اشتغال ایدر . بونلر دنبشقه بر ملازم  
قرارگاهک ارزاق و تعیناتنه یعنی وکیلخر جلقنه و دیگر بر ملازمده  
محاسبه سنه مأموردردر .

[۱] طپوغرافیا خدماتی ضمننده اردولردن تفریق اولنان  
شو ۱۰۰ ضابط ایله ینه بوخصوصک اداره عمومیه سنه مأمور  
۲۰ ارکان حربیہ ضابطی ، (۵۰) ارکان حربیہ معاونی و (۳۰)  
(آرمه شتان) ضابطانی جمع اولندقدم ۲۰۰ ضابطه بالغ اولور .  
بوندنماعد (۱۰۰) کوچک ضابط طپوغرافیا خدماتنده  
مستخدام اولدینی کی رسم ولیطوغرافیا ایشلرنده دخی (۱۰۰)  
نفر استخدام اولنور .

فرقه ارکان حربیه سی:

(۱) قائم مقام و یابیکباشی (ارکان حربیه رئیس) ؛ (۱)  
ارکان حرب یوزباشیسی ؛ (۱) ارکان حربیه معاونی ملازم  
قرارگاه قوماندانانی قرارگاهک اسکان خدماتی بوندن ماعدا  
قرارگاه محاسبه جیسی و قرارگاه وکیلخرجی اولوق اوزره قول  
اردو ترتیباتنک عینی اوله رق ؛ ضابط موجوددر . فرقه  
محافظ بلوکی لاندەر دکل موظفدر .

لوا ارکان حربیه سی : (۱) معاون ملازمدر .  
بونلردنماعدا قول اردو قوماندانلری رفاقته (۴) فرقه  
قوماندانلری رفاقتزینه (۲) لوا قوماندانلرینه (۱) نفر باور حرب  
ویا امرضابطی ویریلور . بونلردن کیسوک رتبه لیس (معاون)  
نامنی اخذله دائماً عائد اولدقلری قوماندانقلر نزدنده بونلورلر .  
دیگرلری یالکز وقت سفردده ضم وعلاوه قانورلر .

اردولرک سفر برلکی حالنده ارکان حربیه نک موجود حضر یسینی  
ترتیب سفری یه طولدره ق ایچون ایجاب ایدن ضابطان الیلرده  
امر قوماندانله مشغول ارکان حربیه ضابطانندن ویا خود صنوف  
سائر ضابطاننک بو خدمته اهلیتی اولنلرندن اخذ اوانور .  
بو بایده عموم ارکان حربیه رئیس اهلیتلی ضابطانی مبین بردفتر تنظیم  
ایدر . الای قوماندانلری انتخاب اولنه جق ضابطانک حال و شاننه  
دائر رئیس مشارالیه ایجاب ایدن معلوماتی ویرمهک مجبوردرلر .  
اوستریا مجارستان مصالح عسکره سی نظامنامه موجودیه نظر آ  
اوج قسمه آیریلور :

۱. — اداره مصالح عسکریه (۲) اداره فنیه (۳) اصل

اداره یعنی مصارف .

اداره مصالح عسکریه — تعبیر اولسان برنجی قسم قرعه ،  
ره مونت و محاکمات عسکریه و خدمت صحیه عسکریه و مصالح مذهبه  
خدمتارینی حاویدر ،

بو قسملار مصالح عسکریه اقسامندن معدود اولدینی کی قوماندا  
هیئتدهخی عائد بولندقلری جهته کرک رئیسلی و کرک حاکم ، هکیم  
، بیطر و راهب کی مأمورلری طوغریدنطوغری به منسوب  
اولدقلری قطعه عسکریه نك قوماندانه تابع بولنورلر .

ایکنجی قسم دخی طوپیچی و استحکام و نقلیه الات و ادواتنک  
مبايعه و اعمالی ایچون حربیه نظارتجه تخصیص اولسان مبالغک  
اداره و صرفه مأمور اولدیغندن طوغریدنطوغری به حربیه  
ناظرینه تابعدر .

الحاصل اوچنجی قسم دخی عساکرک البسه ارزاق و معاش  
و . . . الخ مثللو احتیاجاتنک دفعیچون حربیه بودجه سنده تعیین  
اولسان مبالغک صورت صرف و اداره سنه مأموردرکه  
( اصل اداره عسکریه قسمی ) بونهایتکی قسم دیمکدر اوستریا و مجارستانک  
اداره عسکریه قسمنه مأمور بولسان بالجمله ضابطان صفدن خارج  
عادی مأمور حکمنده بر صنف مخصوصدر .

بو صنف ایچون ایجاب ایدن ضابطان الیلرده مستخدم  
صنوف مختلفه ضابطاننک ارزولری اولنلرندن احذاولنور . فقط  
بولنرک ابتدا و یانه ده بولسان ( اداره و محاسبه ) مکتبنده ایکی سنه  
تحصیل ایدرک مقنن ولان امتحانی ویرملری اقتضایدر .

زمان حضرتیده اداره رئیسلی مصارف واقعہ نك محاسبہ لرینہ متعلق خصوصات ایچون حربیہ ناظرینہ و اداره ایشلرینك جهات اجراییہ سیچون بولندقلری موقع قوماندانلرینہ مراجعت ایدرلر . شومعاملات زمان سفریده دخی بوجہلہ وقوعبولورایسہده ہربر اردودہ عموم اداره رئیسلی جنزالرتبہ سندنہ بردانہ احوالہ قلنہ رق رفاقتندہ ایکی نوع ہیئت بولنور بولندلر بریسی اصل اداره عسکریہ صنفی ضابطانندن مرکب اولوب سفر پلاننہ نظر آ ارزاق قافلہ لرینك جهت حرکتلری و دبویلرایلہ خستہ خانہ محللرینك تعیننی کی خصوصات ایلہ اشتغال ایدر .



# فصل پنجم

صنوف مختلفه نك تشكيلات اساسيه سی

پیاده

۱ - موظف اردو - اوستریا و مجارستانك موظف  
پیاده سی بهری (۴) در طابوردن متشكل (۱۰۲) الای ایله  
(۱۲) طابوردن عبارت اولوب (ایمپراطورك تیرول شاسسورالای)  
دنیلان برالایدن و (۳۲) عادی شاسسور طابوردن عبارتدر  
بونلردن بشقه (بوسنه وهرسك) قطعه سنده دخی (۴) پیاده  
الای تشکیلی متصورایسه ده شمیدی به قدر بونلردن یالکز ایکی  
طابور تشکیل اولنه بیلمشدر .

مذکور (۱۰۲) موظف الاینه (۱۰۲:۱) نومرولری  
ویرلمشدر بونلردن (۵۵) شی سیزلایتان یعنی اصل اوستریا ممالکی  
اهالیسندن تشکیل ایلدیکی ایچون (المان الایلری) نامیله یاد اولمقده  
اولدیفی کی دیگر (۴۷) سی ده اصل مجارستان قرالیتنه منسوب  
اولان ولایتلر ااهالیسندن تشکیل ایلدیکنه مبنی (مجار الایلری)  
اسمیله اکلامقده در .

آلایلر ڪندو نومرولرندڻمعا ( قوماندان فخری ) لری  
اسملریله دخی یادایدیلورلر [۱]

بعض الایلرک ایکی قوماندان فخریلری بولنوب بولردن بریسی  
طبیعی اجنبی بیوک برذات ودیکری اوستریا و مجارستان جنراللرندن  
بریدرکه بویله برحالدہ الای یالکز برنجی یعنی اجنبی قوماندان  
فخریسی نامیله یاد اولنور . بعض قطعہ لر بولندقلری محارباتک  
خاطرہ سی اولق اوزرہ محاربہ مذکورہ اثناسندہ کی قوماندانلرینک  
ناملریله و بعضلری اوستریا امپراطورلری و ( هابسبورغ ) خاندانہ  
خدمتہ معروف فلدمارشاللر اسملریله یاد اولندقلری کبی دردرجی  
نظامیہ الای تشکیلی تاریخی اولان ۱۶۹۶ سنہ سندنبرو  
( Hoch — und Deutschmeister — المن شوالیہ لرینک رئیس )  
نامیله یاد ایدلمکده در .

والحاصل (۱۶) (۷۰) و (۷۸) نجی الایلرہ ( وارسدن )  
( اوتتوقان ) و ( پترواردن ) ناملری ویرلمشدرکه اسکی حدود  
عسکریہ بی حاصل ایدن ایالات مذکورہ نک تشکیل ایتدکلری  
حدود الایلرینک خاطرہ نامنہ بوضورتہ بروسیلہ الدہ ایدلمشدر  
شہر اسمیلہ مسمی انجق شو اوچ پیادہ الای موجود اولوب بشقہ  
یوقدر .

( امپراطورک تیروول شاسسور الای ) نامیله یاد اولنان (۱۰)  
طابور تیروول عسکرینہ ( ۱ : ۱۰ ) نومرولری ویرلمش و بولنرک

---

[۱] برالایک ( قوماندان فخریسی ) عنوانی پرنسلرہ ، ذوات  
عالیہ ؛ اجنبی ویرلی بیوک جنراللرہ ویریلور اعتباری برنامدر .

الای حالنده جمعری مجرد اداره نقطه نظرندن اولوب یوقسه  
تعبیه جه برندن متفرق اولدقلری جهته عادی شاسسور طابورلرندن  
هیج فرقلری یوقدر ،

شاسسور طابورلرینه ( ۱ : ۳۲ ) نومرولی ویرلمش ایسه ده  
( ۱۶۱۵ ) نومرولر موجود اولمدیغندن یینه ( ۳۰ ) طابوردر [ ۱ ]  
مواد مبسوطه خلاصه ایدلدیکی صورتده اوستریا و مجار  
دولتک نظامیه پیاده سی ( ۴۵۸ ) طابوردن عبارت اولوب  
( ۴۲ ) سی شاسسور و ( ۸ ) ی بوسنه لیدر .

برطابورک نظاماً موجود حضریسی — اونبشی ضابط اولق  
اوزره [ ۲ ] — ( ۳۸۰ ) و موجود سفریسی ( ۹۵۰ ) سلاح اندازدر  
هر طابور ( ۴ ) بلوک اوزره مرتب اولوب [ ۳ ] بلوکلر الای  
داخلنده ( ۱ : ۱۶ ) نومرولریله یاد اولنه رق ایلك درت بلوک  
برنجی طابوری و متعاقب درت بلوک ایکنجی طابوری وهکذا

[ ۱ ] ( ۱۵ ) و ( ۱۶ ) نومرولی شاسسور طابورلری ۱۸۹۰  
سنه سی اواخرنده ( امپراطورک تیرول شاسسورالاینه ) ضم و علاوه  
قله رق ( ۱۱ ) ( ۱۲ ) نجی طابورلری تشکیل ایتمشلر ایدی ،  
[ ۲ ] بوسنه ده بولنان بعض طابورلرله مهم شهرلرده اقامت  
ایدن طابورلرک موجودلری تکثیر اولنه رق ( ۵۰۰ ) نفره ابلاغ  
ایدلمشدر .

[ ۳ ] الحاله هذه تشکل ایتمش بولنان سکر بوسنه طابورلرندن  
( ۴ ) دانه سی ( ۵ ) شسر بلوکلکی و دیگر ( ۴ ) دانه سی ( ۴ ) در  
بلوکلیدر .

تشکیل ایدرلر .

اوستریا و مجارستان پیاده الایلرندن هربری دها زمان  
حضریده ، وقت سفرده برینه ( احتیاط ) و دیکرینه ( دپوی )  
نامی ویریله جک ایکی طابورک تشکیلنه اساس اوله جق اولان برر  
دبویه مالکدرلر .

سفر برلک حالنده هر الای بررنصف بلوک تشکیل ایدوب  
بونلر ( ۴ ) در ( ۴ ) در برلشهرک بهری ( ۱۵۲ ) نفردن  
عبارت اولوب ( Stabszug ) ارکان حربیه بلوکری دینلان فرقه  
قرارگاهلری محافظ بلوکرینی تشکیل ایدرلر .

شاسسور طابورلرینکه مسفرزمانی برراحتیاط بلوکی و برردبوی  
بلوکی تشکیل ایده جک صورتده برردبویلری واردربووجهله حاصل اولان  
( ۳۰ ) بلوک دردر دردر برلشدیریلهرک ( ۷,۵ ) طابور دها تشکیل  
اولنورکه بونلرده سیار اردولرکی استخدام اولنورلر . ( امپرا -  
طورک تیول شاسسور الای ) نک دخی خصوصی بر دپوی  
بولنوب بودبوی زمان سفریده ( ۳ ) احتیاط و ( ۳ ) دپوی  
طابوریله ایکی ارکان حربیه نصف بلوکی احضار ایدر .

۲ — لاندوهر . — بالاده ایکنجی فصلده دخی بیان  
ایدلیکی اوزره اوستریا و مجارستانده موحود بولنان لاندوهر  
طابور دائره لری جمعاً ( ۱۸۶ ) یه بالغ اولوب بونکنده ( ۹۴ ) ی  
مجارستانک و ( ۹۲ ) سی اوستریانکدر .

( ۹۴ ) طابور مجاز لاندوهرلری بغنی هونوهرلر اوچر دردر  
برلشهرک ( ۱۴ ) لوا وهر ایکی لوانک اتحادیله ( ۷ ) فرقه شکل  
ایدر .

لاندوهر فرقه لریله لوالری وقت حضریده کی قرارگاهلرینک یعنی مرکز لرینک اسملریله یاد اولندقلری کبی اوستریا و مجارستان اردوسنک نظام حرب عمومیسندنه کندولرینه عائد نومرولرله دخی مذکوردرلر .

لاندوهر فرقه لریله لوالرینک قوماندنه هیئتیه ارکان حربیه ضابطانی وقت حضریده موجوددر الایلر (۱ : ۲۸) نومرو آلوب بر میرالایک تحت قوماندنه سندنه بولتمقده و نومروسندنماعد او وقت حضریده میرالایک قرارگاهی اولان مملکت اسمیه دخی یادایدلمکده در . طابورلر هر الایده (۱ : ۳) (۱ : ۴) نومرو آلوب منسوب اولدقلری قصبه و شهر اسملریله دخی یاد اولنورلر (۲۸) الایک (۱۰) ی (۴) طابورلی و (۱۸) ی (۳) طابورلیدر .

ایکنجی فصلده بیان ایدلدیکی اوزره مجار طابورلرینک کافه سی زه ان حضریده طابور هیئت قوماندنه سیله درت بلوک هیئت ضابطانه تمامیه مالکدرلر .

هر طابور دائره سنده بولنان دائمی قطعه نك موجودی (۱۲) سی ضابط اولمق اوزره (۱۲۶) نفردر . وقت سفریده طابورلرک موجودی (۹۵۰) نفردن عبارت بولنه جقدر . کندولرینک متشکل بولندقلری اوچ ویا درت پیاده طابورندن ماعدا هونوه آلایلری ده ا وقت صلحده برردبویه مالکدرلرکه بونلر وقت سفرده الایک اوچ ویا درت طابورلی اولمسنه نظر آ اوچ ویا درت بلوکلای دوی طابورلرینی تشکیل ایدرلر .

بونلر دنماعد ۱ ، ۳ ، ۴ ، ۵ ، ۶ ، ۷ ، ۸ ، ۱۰ ، ۱۹ ، ۲۰ ، نومرولی (۱۰) الایده ده ا وقت حضریده بر طاقم

خصوصی هیئت ارکان موجود در که بونلر وقت سفردہ احتیاط  
طابورلرینک تشکیلنه اساس اولورلر . (۱۹) نجی الای ایکی طابور  
هیئت ضابطاننه مالک اولدیغندن بوضورتله تشکیل ایدہ جک احتیاط  
طابورلرینک عددی (۱۱) در . بونلردنماعداسفر بر تشکیلاتده  
(۲۸) الایدن هر بریسی برر (ارکان حریسه) بلوکی تدارکنه  
مجبوردرلر .

(۹۲) طابوردن عبارت اولان اصل اوستریا لاندودری وحه  
آتی اوزره انقسام ایدر :

(تیرول) ایله فورارابرغ) . منسوب اولان (۱۰) طابوره  
(قره بیناجی) طابورلری دینلیدیکی کی (۱ : ۱۰) نومرولیده  
ویرلمشدر سفر برلک زماننده بو طابورلرک هر برندن برسیار  
طابورله برر احتیاط و بررده دبوی بلوکی تشکیل اولنور .

(۴) دالماسیا طابوریدرکه ۷۹ ، ۸۰ ، ۸۱ ، ۸۲ نومرولرینی  
حاملدرلر .

اصل (۷۸) طابوردن عبارت اولان (سینلاتیان) لاندوده  
طابورلرینه (۱ : ۷۸) نومرولری ویرلمش و بواندقلری شهر  
اسامیسیله دخی یاد اولنمقده بولمشلردر .

زمان حضریده (۸) ی ضابط اولمق اوزره (۱۰۲) نفر  
دن عبارت بر هیئتله موجود بوانان بو طابورلرک هر (۳) ، (۴) ویا  
(۵) ی برلشدیریلرک (۲۲) الای تشکیل اولمشلدرکه بونلردن  
دخی لاندودر لوا و فرقه لری تشکیل ایدہ جکسر .

الایلرک هیئت ارکانی وقت حضریده موجود ایسه ده لوا

و فرقه لرنگی انجق ابتدای سفرده تشکیل اولنه جقدر . مذکور  
(۲۲) الایدن (۱۱) ی (۳) ، (۱۰) ی (۴) و (۱) دانه سی  
(۵) طابور لیدر .

بر محاربه ظهورنده ذکر اولنان (۷۸) طابور دن هر بری  
(۴) بلوکلای و (۹۵۰) موجودلی برر طابور ایله براحتیاط و برده  
دبوی بلوکی تشکیل ایده جقدر .

بواحتیاط بلوکلارینک هر دردی برلشدیریلوب برر طابور حاله  
وضع اولنه جقدر که بوضورتله حاصل اولنه جق سیار طابور لارک  
عددی (۵ ، ۲۰) تخمین اولمقده در . بونلردنماعداهر الای  
برر دانه ارکان حربیه بلوکی تشکیکنه دخی مجبوردر .

والحاصل اوستریا و مجارستانک سفری ترتیب تامی اوزره  
چیقاره بیله جکی پیاده عسکری دبوی وارکان حربیه بلوکلاری  
داخل اولمقسزین جدول آتیده جمع و خلاصه ایدلمشدر :

نفر	
۴۵۰	طابور نظامیه (۴۲ سی شاسسور)
۱۱۲،۵	طابور احتیاط (۱۰ ی شاسسور)
۱۰۵	طابور هونود
۱۲،۵	طابور تیرول قرا بناجیسی
۱۰۲،۵	طابور (سیزلاتیان) اوستریا لاندودری
۸	بوسنه طاבורی
۷۹۰،۵	طابور یکون
۷۵۱،۰۰۰	۸۰۰۰

۴ — موظف سواری — اوستریا و مجارستانك ( ۲ ) دانه  
موظف سواری الای موجود اولوب شو صورتله انقسام ایتمشدر در :

( ۱۵ ) الای دراغون ( نومرو ۱ : ۱۵ ) [ ۱ ]

( ۱۱ ) الای هولان ( ۱ : ۱۳ نومرولی ویرلمشده

۹ ۱۰ نومرولی الایلر یوقدر )

( ۱۶ ) الای هوسار ( نومرو ۱ : ۱۶ )

هوسار الایلری مجارستان ایله ترانسولوانیا ولایتی قرعه  
افرادندن وهولان الایلری ( غالچیا ) قرعه سندن تشکلی اتمکده  
ایسه لرده یالکزر ایکی الای خروااتستان افرادندن متشکلدر .  
دراغون الایلرینه کنگجه بونلر دولتک بوهیا ولایتیه سائر المان  
ولایتلری افرادندن تشکلی اولمقده در .

اوستریا سواریلرینک مختلف اسملرله یاد اولمخسندن بونلرک  
بشقه بشقه بر صنف سواری اولسی خاطرله کله بیلیر فقط بواسملر  
اوتهدنبرو قوللانیله کلان اسکی اسملر اولوب یوخسه برقراینه  
وبرقلیچدن عبارت اولان تسلیح و تجهیزلری جهتیله بونلرک  
برندن هیچ بفرقی اولیوب هپ خفیف سواریدرلر . ۱۸۸۴  
سنه سندن بری هولان الایلرندن مزراق قالدیرلمشدر .

---

[ ۱ ] ( ۱۵ ) نومرولی دراغون الای ۱۸۹۱ سنه سی

کانون اولنک برنده تشکلی اولمخسدر .



بلوکلریله دالماچیا بلوکی وقت حضریده کذلک برهیت دائمه ایله معین ومعنون ایسه لرده زمان سفریده کی ترتیباتلری معلوم دکلدر .

والحاصل اوستریا و مجارستانک زمان سفریده ترتیب تام اوزره احضار ایده بیله جکی سواریلر دپوی ، ارکان حربیه ، واستحکام طاقلری داخل اولماق اوزره آتیده محرر مقداردن عبارتدر :

بارکیر	
۳۸۰۰۰	۲۵۲ بلوک موظف سوارى
۶۰۰۰	۴۲ بلوک احتیاط سوارىسى
۱۰۰۰۰	۷۰ بلوک هونوده سوارىسى
۴۰۰۰	۲۷ بلوک اوستریا لاندوهر سوارىسى
۵۸۰۰۰	۹۱ : بلوک یگون

محاربه ژاندارمه عسکری — سفر برلک زماننده اوسنریا و مجارستان سوارى الایلرندن هر برى ۱۲ کچوک ضابط افراز ایدرلرکه بونلر مختلف ارکان حربیه هیئتلى معیتلرند بولنوب ( محاربه ژاندارمه ) لرینی تشکیل ایتدکلرندن مستعد ومعلم بولنلری شرطدر .

بومحاربه ژاندارمه لری بعض محله کشفیات اجرا سیچون اعزام اولنان ارکان حربیه ضابطانه رفاقت ایده جکلری کبی ارساللری سوارى نفراتنه اعتماد ایدیلهمیه چک درجده مهم اولان اوامر

وراپورلرک محللرینه تسیارنده دخی استخدام اوانورلر .

### طوپچی

کس  
۴۸

اوستریا و مجارستان دولتنک سیار طوپچیسی (۱۴) لوا اولوب  
(۱۴:۱) نومرولریله یاداولنورلر . اشبولالرک هربری (قول  
اردو طوپچیسی) دنیلان برالایله مستقل ایکیشر طوپچی جمعیتندن  
ترکب ایدرلر بونلردنماعدا (تیرول) ده دخی مستقل برطوپچی  
جمعیتی واردر .

منسوب اولدقلری لوالرک نومرولریله یاداوانان الایلر اوچر  
طوپچی جمعیتندن مرکبدرلر بواوچ جمعیتدن ایلک ایکیشی  
موجودلری تام و دیکر بریسی موجودی ناقص اوچر صحرا  
بطریه سندن متشکلدرلر . هرالای داخلنده ایلک ایکی جمعیت  
(۲:۱) نومرولریله یاداولتمقده ایسه لرده اوچچی جمعیتلر (۱۴)  
الایک صرده سی موجبینجه (۲۹ الی ۴۲) نومرولرینی حاویدر .

۱۰۰۷،۶۰۵،۴۰۲،۱ و ۱۱ نومرلرینی شامل (۸) الایدن  
بهرنده ایکیشر بطریه دن مرکب (برسوارای طوپچی جمعیتی)  
واردرکه بونلرده الایلرک نومروارینی حاویدرلر برده (۴:۵)  
نجی الایلردن ماعدا بالجمله الایلر بررطاغ بطریه سنه دخی مالکدرلر  
اشبو طوپچی الایلرینک دهاوقت حضریده برر دبویاری  
موجوددر . هرلواده ایکیشر دانه بولنان مستقل طوپچی  
جمعیتاری (۲۰۱) نومرولر برنجی لویه و (۴۰۳) نومرلر ایکنجی  
لویه وهکذایه عائد اولمق اورد (۲۸:۱) مقدار نومرو انشلردر

بوناردن هر بریسی (۳) بطریه ایله بردبویه مالکدر .  
 تیرول مستقل طاغ طوپچی جمعیتی دخی کذلک (۳) بطریه ایله  
 بردبویدن متشکلدر .

خلاصه وقت صلحده اوستریا و مجارستانده (۲۱۰) صحرایطریه سی  
 (۱۶) سواری بطریه سی ، (۱۵) طاغ بطریه سی بولندیغندن جمعاً طوپچی :  
 (۲۴۱) بطریه ایله (۴۳) دبوی بطریه سندن عبارت اولمش اولور .  
 زمان سفریده هر الایک دبوی بر احتیاط و برده دبوی بطریه سی  
 تشکیل ایده چکی کبی مستقل طوپچی جمعیتلرینک دبویلری دخی  
 یارمشر بطریه احتیاط ایله یارمشر دبوی ، بطریه لری احضارینه  
 مجبوردرلر . طاغ بطریه لری ایکشهر قسمة انقسام ایدجکاری  
 صحرایطریه سی جمعیتی دبویده (۴) صحرایطاغ بطریه سیله  
 [طارنکرلکلی] بردبوی بطریه سی تشکیل ایدر .

شوحالده محاربهمزماننده (۲۸) احتیاط بطریه سی ، (۱۵)  
 طاغ بطریه سی ، (۴) صحرایطاغ بطریه سی (طارنکرلکلی) و  
 (۲۹) دبوی بطریه سی حاصل اولمش اولور .

اوستریا و مجارستانده مستعمل طوپلرک چاپلری بوجه آتیدر :  
 (۹) ساتیمتره لک طوپلر صحرایطریه لریچون ، (۸) ساتیمتره لک  
 طوپلر سواری بطریه لریچون و (۷) ساتیمتره لک طوپلرده  
 طاغ بطریه لریچون مستعملدرلر .

وقت حضریده صحرایطریه لری (۴) طوپله (۲) قپاقلودن  
 متشکلدر شوقدرکه (۲۹:۴۲) نومرولی طوپچی جمعیتلری (۲)  
 طوپله (۱) قپاقلودن — سواری بطریه لری (۶) طوپله (۲)

قباقلودن — وطاغ بطریه‌لری (۴) طوپدن عبارتدرلر .  
 زمان سفریده صحرا بطریه‌لری علی‌العموم (۲۲) شر عرب‌ه‌دن  
 مرکب اولوب بونلرک الی بارکیله قوشلمق اوزره (۸) ی  
 طوب (۸) ی قباقلی ودرت حیوانله قوشیلان (۷) سی  
 تیمورجی وسائر عرب‌هلردر .

سواری بطریه‌لری الی بارکیر قوشیلان (۶) طوب و (۶)  
 قباقلی ودرت حیوانله قوشیلان (۷) مختلف عرب‌هلردن مرکب  
 اولمق اوزره (۱۹) عرب‌هلردر .

طاغ بطریه‌لری وقت حضرده اولدینی مثللو وقت سفریده  
 دخی (۴) طوپدن مرکبدرلر . طار تکرلکلی صحرا طاغ بطریه‌لری  
 کذلک (۴) در طوپلیدرلر . (خصوصی قونداق اوزرینه  
 اوطورتلمش ۹ سائیمتره‌لک طوپلر) .

لاندوره صنفک وقت حضریده صحرا طوپجیلغنه عاند  
 خصوصی برتشکیلاتی یوقدر .

الحاصل اوستریا و مجارستان دولتی دبیوی بطریه‌لری داخل  
 اولماق اوزره وقت سفرده آتی‌الذکر طوپچییه مالکدر :

۲۶۰ موظف بطریه [ ۲۱۰ صحرا ، ۱۶ سواری ، و

۳۴ طاغ بطریه‌سی |

احتیاط بطریه‌سی ۲۸

بطریه‌درکه (۲۳۸) ی (۸) طوپلی ، (۱۶) سی ۲۸

(۶) طوپلی و (۳۴) دانه‌سی (۴) طوپلی

اولدیغندن جمعا (۲,۱۳۶) طوب ایدر .

مه طوپچیسی — اوستریا و مجارستان دولنک قاعه طوپجیلری

بهری در در بلوکی (۱۸) طابورله وقت سفریده برر بشنچی  
 بلوک حاصل ایدہ جک برر دبویدن عبارت اولدینی جهتہ سفر برلک  
 تشکیلاتندہ قلعه طوبیجسنک مقداری دبویلدن ماعداتمامیلہ (۹۰) بلوکدر  
 (۱۸) طابوردن (۱۵) طابوری بهری (۳) طابورلی  
 و (۳۰، ۲، ۱) نومرولی اوج الایله بهری (۲) طابورلی  
 (۴، ۵، ۶) نومرولی دیگر اوج الای تشکیل ایدہ جک  
 صورتدہ برلشدیرلمشدردر باقی اوج طابور مستقل قاهره (۱) ،  
 (۳، ۲) نومرلرینی شاملدرلر .

محاربہ حالندہ لاندوہر صنفندن دخی (۱۸) قلعه طوبیجی  
 بلوکی تشکیل اولنورکه بونلردن هربری (۱۸) طابوردن بریسنہ  
 عائد بونلور .

### استحکام

اوستریا و مجارستانده ایکی نوع استحکام عسکری وارد  
 بونلرک بریسی (اصل استحکام) دیگر (قازمه جی) تعبیر  
 اولنان دیگر برنوع استحکامدر . اصل استحکام تعبیر اولنان صنف  
 بهری (۴) بلوکدن مرکب (۵) شر طابورله (۲) شر بلوک  
 احتیاط و بر بلوک دبویدن عبارت (۲) الایدر .

سفر برلک حالندہ طابور دبویلری برر بشنچی بلوک تشکیل  
 ایدرلر بووجهله دبویلر ایله لاندوہردن بشقه جه تشکیل اولنہ جق  
 قطعات مختلفہ حسابدن خارج اولمق اوزره اصل استحکام بلوکاری  
 (۴، ۵) بالغ اولور ،

استحکامک قازمه جی تعبیر اولنان قدیم دیگرینه کلنجه بونلردہ

زمان حضرتیده یالکز بش طابورلی برالایدن عبارت اولوب  
فقط زمان سفریده (۲۵) بلوک تشکیل ایدر بونک (۲۰) سی  
موظف (۵) ی احتیاط اولوب برده دبوی واردر . بوندنمعدا  
قازمه‌جی الای (۱۴) پیشدار و (۵۶) عادی کوپرچی طاقی  
تدارک واحضارینه مجبوردر اوستریاده اصل استحکام تعبیر اولنان  
قسمک وظیفه‌سی استحکامات جسیمه انشاسیله قلاعک هجوم ومدافعه  
ترتیباتی بایمق وقره و دکر لغملرینی ترتیب ایتمکدر . یوللرک انشا  
وتعمیر وتخریری وصحرا استحکاماتنک انشاسی دخی ینه بوللرک  
وظیفه‌سیدر .

قازمه‌جی قسمنک وظائفی ده استحکامات سریعه انشاسیله  
یوللرک انشا وتعمیر وتخریری ومختلف عسکری کپریلرینک وضع  
وانشاسی خصوصلرندن عبارتدر .

بو قازمه‌جی قطعه‌لری استحکامدن بسبتون بشقه اولوب  
کندیلرینه مخصوص ضابطائی دخی موجود اولدینی کبی دائماً اردونک  
ارکان حربیه‌سنک تحت امرنده بولنور .

تلغراف وشمندوفر خدماتی ایچون دخی (۳) طابوردن  
متشکل خصوصی برشمندوفر ویا تلغراف الای موجود اولوب  
بوده قازمه‌جی الای مثللو طوغریدن طوغری‌یه اردو ارکان  
حربیه رئیسینک تحت امرنده بولنور .

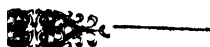
لاندشتورم عسکرینک تشکیلات خصوصیه‌سی

تیرویل ایله فورالبرغ مستنا اولمق اوزره بالجمله اوستریا  
ممالکی داخلنده بولنان (۵۲ : ۷۱) نومرولی لاندوهر طابورلری

دوآئری ایکیشتر و دیگر دواثر برر طابور لاندشتورم تشکیل  
ایده جکلرندن عمومی (۱۰۶) طابور لاندشتورم عسکری حاصل  
ایدرلر حال سفربری به کیرن هر بر طابور محله بردبوی ترک ایدر  
بونلردن ماعدا ۱۲۰ قدر انجق ممالک داخلنده قولانیله بیله جک  
دیگر لاندشتورم طابورلری دخی تشکل ایده بیلور.

مدافعه محلیه ایچون تشکیل ایدیله جک اولان تیرول  
لاندشتورملری ۴۰ طابور قدر اولوب بونلر احتیاج حالنده برر  
سیار بلوک حاصل ایدرلر . بوصورتله تشکل ایدن ۴۰ بلوک  
عسکر (۴) در (۴) در برلشهرک حرکت ایده بیله جک (۱۰)  
طابور حاصل ایدرلر .

مجارستان لاندشتورملرینه کلنجه بونلر (۹۴) سیار و (۹۴)  
عساکر محلیه طابوری تشکیل ایده جکلردرکه بوصکره کیر  
( ۹۵ : ۱۸۸ ) نومرولرینی حاویدرلر . بونلردنبشقه تشکل  
ایده بیلان فضا طابورلر ۱۸۹ دن اعتباراً نومروآله جکلردر



## النَّجْمُ

ممالكك دوائر عسكريه تقسيميله عساكر مختلفهك  
دوائر مذكوره صورت توريه

اوستريا و مجارستان دولتي اراضي عموميته (۱۵) قول اردو  
دائرة سنه منقسم بولوب جدول آتي دوائر مذكورهك نومرولريه  
برابر مركزلريني دخي ارئه ايدر .

### اوستريا قسمي

۱. — قراقووي : غالچيانك قسم غربي سي ، سيلزيا ،  
موراويانك قسم شمالي سي .
۲. — ويانه : اوسترياي سفلا ، موراويانك قسم جنوبي سي .
۳. — غراتس : شتيري ، قارينتي ، قارينول ، تريسته ،  
استريا ، غوريچ ، غراديسغا .
۸. — پراغ : بوهميانك جنوب غربي قسمي



۹. — ژوزفشتاد : بوهیمانک شمال شرقی قسمی  
 ۱۰. — پرزه میسل : گالیچیانک قسم وسطی  
 ۱۱. — لامبرغ : گالیچیانک قسم شرقیسی ؛ بوقوین ایالتی  
 ۱۴. — اینسبروک : تیرو و فورارلبرغ ؛ سالزبورغ ؛  
 اوستریای علیا

### مجارستان قسمی

۴. — بوداپشته : مجارستانک جنوب غربی قسمی ؛ تیتل  
 مملکتی  
 ۵. — پرسبورغ : مجارستانک شمال غربی قسمی  
 ۶. — قاشاو : مجارستانک شمال شرقی قسمی  
 ۷. — تمسوار : مجارستانک جنوب شرقی قسمی ؛ المان ،  
 رومانی و صرب بناتلری  
 ۱۲. — هرمانشتاد : ترانسلووانیا ایالتی  
 ۱۳. — آغرام : فیوم ؛ خرواتستان ؛ اسقلاوونیا ؛  
 وارسدن ؛ سیرمی ؛ اسقلاوون و خرواتستان حدود عسکریه سی  
 ۱۵. — سرای بوسنه : بوسنه و هرسک قطعه سی  
 اشبو اونیش قول اردو دائره سندن بشقه ( زارا عسکری  
 قوماندانلی ) نامیله دالماسیا ایالتندن عبارت خصوصی برداره  
 موجوددر .

اشبو اقسامدن هربری مختلف مقدارده اخذعسكر دواثرینی شاملدرلر (ایکنجی فصلده کورلیدیکی وجهله) اخذعسكر دواثرندن زاراده یالکز بر ، سرای بوسنده (۴) ، اینسبروکده (۵) ، وغیراچ و آغرامک هربرنده (۶) شر ، ویانه ، پرسبورغ و پرز میسلدن هربرلرنده (۷) شر ، قراقووی ، قاشاو ، پراغ ، ژوزفشتاد ، لامبرغ و هرمنشتاددن هربرنده (۸) زر ، الحاصل بودایشتهده (۹) دانهسی واردر .

عساکرموجوده نك اشبو دواثر مختلفهیه صورت تقسیملری ایسه بعض مطالعات پولتیقیه ایله موجود بوانان قشلاق و مواقع مهمهیه نظراً اجرا اولمشدر .

بیاده الایلرینک یالکز دویلیری مذکور الایلرک قرعه دائرلری مرکز لرنده بولوب بالذات الایلر ایجاب حاله و علی الخصوص مواقع مختلفه محافظاقلرنده استخدا ملرینه نظراً مواقع سائریه اعزام اولندقلرندن و محل اقامت لری صیق صیق دکلش دیردکلرندن اکثریا کندی دائرلرندن پک چوق اوزاق بولنه بیلیرلر . محتمل الوقوع اولان بر سفر برلکده صورت تجمعی تسهیل اید بیلک ایچون هر الایه منسوب اوچ طابورک مطلقا الای مرکزنده ویایقبننده بولمنسی کبی بر قاعده قطعه اتخا ذ اولمشدرکه بوصورتله انجق دردنجی طابورلر مواقع مختلفه ، قلاغ مستحکمه و بوسنه محافظلغنده استخدام ایدلمک اوزره دیگر مواقع کوندریله بیله جکاردر اصول مذکوره یالکز بر قاچ الایه تطبیق اولندیغندن علی العموم قول اردولره منسوب پیاده عسکری تمامیه صورت غیر منتظمهده طاعنق بر حالدهدر .

شاسسور طابورلرینه کلنجه ( امپراطورك تیرول شاسسور  
الای) دائماً تیرولده قالورایسهده یالکز برطابورینی ویانهده وبریسنی  
دخی بوسنده بواندیر مقدهدر . عادی شاسسور طابورلری طیتی یاده  
عسکری کبی مملکتک مواقع مختلفه سنده صورت غیر منتظمهده  
طاغنیق بر حالده بولنوب انجق دبویلری کندولرینه تخصیص اولنان  
اخذ عسکر دائره سنک مرکزنده درلر .

هر بردائرة عسکر یهده پیاده وشاسسور طابورلری ایله دبویلری لوا  
وفرقه تشکیل ایدم جک وجهله جمع وتحشید اولنمشدرکه بونلرک  
هیئت قومانده وارکان حربیهلری برطاقم مواقع دائمهده بولنورلر  
فقط بونلرک ترکب وتشکیللری یکدیگرینک عینی دکلدر .  
اوستریا ومجارستانده صورت عمومیهده فرقهلر ایکیشر لوان  
مرکب اوله جقلر ایسهده الایلرک ترکیاتنده هیچ براطراد یوقدر .  
بعضاً طابورلرک وحقی الایلرک بیله تبدیل مکان اثناسنده برلوان  
دیگر برلوایه کچدکلری اولمشدر .

حال حاضرده (۳۱) پیاده فرقه سسی موجود اولوب بونلره  
(۳۶:۱) نومرولری ویرلمشسهده ( ۲۰ ، ۲۱ ، ۲۲ ، ۲۳ ، ۲۶ )  
نومرولری صردهده یوقدرلر . بوفرقلردن (۱۸) نجی فرقه درت  
جبل لوانسندن متشکلدر اشبو جبل لوالرینه ( ۱ ، ۲ ، ۳ و ۶  
نومرولری ویرلمشدر

دیگر (۳۰) فرقه ایکیشر لواندن یعنی جمعاً (۶۰) لواندن  
مرکب اولوب بونلرهده ( ۷۲:۱ ) نومرولری ویرلمشدر  
برنجی فرقه ۱ نجی ۲ نجی لوالردن وایکنجی فرقه ۳ نجی و؛ نجی  
لوالردن و . . . الخ متشکلدر .



۸ نجی قول اردو مرکزی : پراغ — (۹) نجی فرقہ پراغده ؛ (۱۹) نجی فرقہ پراسنده .

۹ نجی قول اردو مرکزی : ژوزفشتاد — (۱۰) نجی فرقہ ژوزفشتادده ؛ (۲۹) نجی فرقہ کوینفرتسده ؛

۱۰ نجی قول اردو مرکزی : پرزمیسل — (۲) نجی فرقہ یاروسلاوده ؛ (۲۴) نجی فرقہ پرزمیسلده ؛

۱۱ نجی قول اردو مرکزی : لامبرغ (۳۰ و ۱۱) نجی فرقہ لر نفس لامبرغده

۱۲ نجی قول اردو مرکزی : هرمانشتاد — (۱۶) نجی فرقہ هرمانشتادده ؛ (۳۵) نجی فرقہ قلاوزنبورغده .

۱۳ نجی قول اردو مرکزی : آغرام — (۷) نجی فرقہ اسسغده ؛ (۳۶) نجی فرقہ آغرامده .

۱۴ نجی قول اردو مرکزی : اینسبروک — (۳) نجی فرقہ لینتسده ؛ (۸) فرقہ اینسبروکده . [۱]

۱۵ نجی قول اردو مرکزی : سرای بوسنه — (۱) نجی فرقہ (۸۰۷) نومرولی طاغ طوپچی لوالریله برابر) سرای بوسنهده ؛

۱۸ نجی فرقہ موستارده ؛ (۳۹) نجی بیاده لواسی دونیا توزلاده ؛ (۴۰) نجی لوا بانیا لوقهده . [۲]

[۱] (۸) نجی فرقہ همان کاملاً امپراطورك تیرول شاسور الاینک طابورلرندن مرکبدر

[۲] بوسنه عسکری (۴۰ و ۳۹) نجی لوالر مرتباتنده داخلدرلر .

سواری به کلنجه بوکونکی کون دولت مشار الیهانک موجود  
بولنان (۴۲) الایندن (۲۰) دانه سی (۴) فرقه تشکیل ایدرلریغنی :  
قراقووی فرقه سی ( برنجی قول اردو ) ۲۰ و ۱۱ نومرولی  
ایکی لوا ، هرلوا ایکی الای .

ویانه فرقه سی ( ایکنجی قول اردو ) ۱۷ و ۱۰ نومرولی  
ایکی لوا ، هرلوا اوچ الای .

یاروسلاو فرقه سی ( اوننجی قول اردو ) ۵ و ۱۴ نومرولی  
ایکی لوا ، ۵ نجی لوا اوچ الای ۱۴ نجی لوا ایکی الای .

لامبرغ فرقه سی ( اونبرنجی قول اردو ) ۱۵ و ۲۱ نومرولی  
ایکی لوا ۱۵ نجی لوا ایکی الای ۲۱ نجی لوا اوچ الای .

باقی (۲۲) الای اونبرلوا تشکیل ایدرلرکه بولوالر سواری فرقه سی  
ویرلیان دیکر قول اردولره مربوطدرلر انجق دردنجی .

بوداپشته قول اردوسنده ایکی لوا بولندینی کبی اونبشنجی  
سرای بوسنه قول اردوسنده هیچ یوقدر .

اوستریا و مجارستان سواریلرنده دراغون . هولان ، هوسار  
الایلری تمامیه بربرینک عینی اعتبار اولمقده اولوب یینلرنده فرق یوقدر

صحرا طوپچی لرنه کلنجه طوپچی لوالری اردولر ییننده تقسیم  
و ترتیب اولوب مذکور قول اردولرک بولندقلری مواقعه بولنه رق  
قول اردو نومرولریله یاد اولنورلر . یالکز مستشا اوله رق ۱۴ نجی  
لوا قسماً منسوب بولندینی قول اردویه متصل اولان ایکنجی  
قول اردو دائر مسنده بولمقده در عمومیتله هرلواده قول اردو طوپچی  
الاینسک هیئت ارکانی قول اردو مرکزنده و مستقل طوپچی

جمعیتلری پیاده فرقه‌لری مرکز لرنده اقامت ایدر لر سده بو خصوصده استثنائات پک چوقدر .

قلعه طوپچیلریله طاغ بطریه‌لری واستحکام عسکری مالکک نقاط مختلفه سنه ، احتیاجات حاضریه و کندولرندن بکنیلان خدمتک صورت ونوعنه نظراً تقسیم اولمشدر .

هر بر قول اردو دائره‌سی قوماندانلی جنرال رتبه‌سنده برذاته احاله اولمشدر که مشارالیه یالکز حربیه نظارتی طرفدن مسئول اولوب کرك دائره‌ عائده‌ سنک و کرکسه او دائره داخلنده کی عسکرک قوماندانیدر بونلره علی‌العموم ( قوماندان عمومی ) اسمی ویرلمکده ایسه ده یالکز زاراده کی جنرال ( عسکری قوماندانی ) نامیله معنوندر .

هر بردائیه مأمور قوماندان عمومیلر واک طوغری تعبیریه قول اردو قوماندانلری رفاقتلرنده کندی ارکان حربیه لرندن بشقه بالاده (۴) نجی فصلده بیان اولندیغی اوزره کرك اداره عسکریه و کرك اداره فیه و کرك مصارف ولوازم ایچون ارکان ومأمورین دخی موجوددر . اصل اداره عسکریه ایچون هر قوماندان معیتنده امور عدایه عسکریه مأمور برذات ایله خدمت صحیه رئیس اولان بردو قور و بر راهب بولنمقده در که بونلر طوغریدن طوغریه باش قوماندانک تحت حکمنده درلر .

اداره فیه ایچونده هر بر قول اردو قوماندانک معیتنده هم قول اردویه منسوب طوپچی لواسی قوماندانی اولق و همده قوماندانک رفاقتنده بولنق اوزره بر طوپچی و بوندنمعدا برده استحکام قوماندانی واردر .

الحاصل عسکرک اداره واعاشه سیچونده هر قول اردو دائره سنده برلوازم دائره سی موجود بولنوب بورانک ریسی اداره یه عائد کافه خصوصاتک تنظیم وتسویه سیله موظفدر . مأمورین عسکریه محلیه دن انحق شو تعداد اولنانلر وقت صلحه موجود اولوب بونلرک معینلرنده دیگر مأمورین یوقدر فرقه قوماندانلری کندی قطعه لرینک تمامیه عسکرلکه عائد خصوصاته قومانده ایتکه مأمور اولوب بالاده سویلنیلان مأمورین عسکریه محلیه خدماته مداخله ایتزلر .

قول اردو قوماندانلردن اکثریسنک معینده رتبه لری کندولردن کچوک برر جنرال دها بولتمقده درکه بونلره (معاون) نامی ویرلش اولوب وظائفلری قطعاً معین دکلدر مع مافیه قول اردو سفر برلک حاله کیروبدی دیگر برمحله عزیمت ایتدیکی زمانده قول اردو دائره سنده عائد بالجمله امورک ایفا وتسویه سیله توظیف اولنه جنی کبی بدایت سفر برلکده قول اردو قومانداننک دها عالی بر مأموریتیه تعینی وقوعبولورسه احوالده بالذات قول اردو قوماندانلغنی درعهده ایتسی احتمالاتی موجوددر .

موظف اردولر قومانده سی نظر مطالعه یه الهرق اجرا ایدیلوب بوجه بالا بیان اولنان تقسیماتدن ماعدا اوستریا و مجارستان ممالکی ایکنجی فصلده کورلیدیکی وجهله لاندوهر عسکرینک مصالحی خصوصنده دخی تکراراً برطاقم اقسامه تقسیم اولنمشیدی .

دولتک اوستریا قسمنده موظف قول اردو قوماندانلری عینی زمانده لاندوهر قوماندانلغنی وظائفله دخی موظف اولوب



صنف مذکورہ عائد بالجلہ امور و خدماتك تسویه سیچون معیتندہ  
رئیس جنرال و یا خود میرالای رتبہ سندیہ بر ذات اولمق و رفاقتندہ  
بر قاج لاندوہر ضابطی بولمق اوزرہ بر ارکان حربیہ ہیئتہ موجوددر .  
مجارستان قسمندیہ ایسہ بالعکس قول اردو قوماندانلغیلہ لاندوہر  
عسکری قوماندانلغی یکدیگرندن تمامیلہ آیری اولہرق لاندوہر  
ایچون خصوصی دوائر و قوماندانلر موجوددر . مجارستان ممالکی  
۷ لاندوہر فرقہ دائرہ سنہ تقسیم اولمش بولندیغندن مملکتدہ ۱۴ لوا  
و ۲۸ الای دائرہ سی وارددر . ہر فرقہ دائرہ سی قوماندانلغندیہ  
جنرال رتبہ سندیہ بر ذات بولنوب ہونوہد صنفنہ عائد عموم قوماندہ  
ہیئتہ معیتندہ بولنور .

بوفرقلر مجارستان مدافعہ ممالک ناظرینک امریلہ مملکتک  
مدافعہ سیچون سفر برلکلرینی اکمال ایدرک نقاط لازمیہ سوق  
اولنورلر بشنجی فصلدہ بیان ایدلیدیکی اوزرہ بوفرقلر اوستریا  
و مجارستان اردوسنک نظام حرب عمومیسندیہ کندولرینہ تعیین  
اولان نومرولرلہ یاد اولنورلر آئیدہ کی جدول مذکور نومرولرلہ  
فرقہ مرکز لرینی اشعار ایدر :

- ۲۳ نجی فرقہ — سکہ دین
- ۳۷ نجی » — پرسبورغ
- ۳۸ نجی » — قلاوونبورغ
- ۳۹ نجی » — قاشاو
- ۴۰ نجی » — بوداپشتہ
- ۴۱ نجی » — شتولوانسبورغ
- ۴۲ نجی » — آغرام .

## مملکتک تنظیمات و ترتیبات تدافعیہ سی

۱ — بوهیا و موراویا . — حکومتک بوقسمندہ موجود بولنان و اصول عتیق اوزرہ انشا اولنمش اولان مواقع مستحکمہ شونلردر ( تہرہ زینشتاد ، پراغ ژوزفشتاد کونیفرتس و اولموتس ) .

۲ — غالیچیا و بوقووین . — بوقسم داخلندہ استحکامات مفرزہ بی حاوی قراقووی قلعہ سیلہ پرزمیسل مستحکم اردو کاہی و لیزاغورا و پاسترلق قلعہ لری واردر .  
بونامعدا شمندو فرلرک روسیہ حدودینہ داخل اولدق لری نقاطدہ موجود کوپری و سائرہ نک مدافعہ سی چوندہ برطاقم نقاط مستحکمہ وجودہ کتورلمشدر .

۳ — مجارستان و ترانسلووانیا . — حاوی اولدق لری نقاط مستحکمہ شونلردر :

واغ نہری اوزرندہ لوپولدشتاد قلعہ سی ( اصول عتیق ) .  
قارپاٹ طاغلرینک اٹکندہ و تایس نہرینک اوفق برصاغ قوی اوزرندہ اپری قلعہ سی عینی نہرک صول تابع لری اوزرندہ قلاوژنبورغ ( اصول عتیق ) قلعہ سی ؛ قاربتسبورغ آراد و تمسوار .  
ترانسلووانیا آلپ طاغلرینک شمال انکلری اوزرندہ مبنی قرونشتاد قلعہ سی .

تایس نہری اوزرندہ کائن سزہ کہ دین قلعہ سی ( اصول عتیق )  
طونہ نہری اوزرندہ : قومورن موقع مستحکمہ ، بود قلعہ سی ،  
پترواردین موقع مستحکمہ و اورسوا استحکاماتی .

دراوا نهری اوزرنده اسسهغ موقع مستحکمی .

۴ . — خرواتستان و دالماسیا . — اولاً : خرواتستانده بولنان مواقع مستحکمه بالذات صوا نهری اوزرنده کی برود ، غرادیشقا ، آغرام ایله نهر مذکورک صاغ طرف تابعلرندن بریسنده کائن قارلشتاد اولوب برنلردنمعدا ساحلده کائن فیوم لیانیله زبغ مواقعیده مستحکمدرلر .

ثانیاً دالماسیاده کائن مواقع مستحکمه نک همان کافه سی ساحلده بولنوب باشلوجهلری : زارا ، قاتارو سبه نیقا ، بودووا ، ولیسبا اطه سندن عبارت ایسه ده شتیریده بولنان تریسته وپولا مواقعیله راغوزه استحکامات عتیقه سنی دخی بوجهلدن عد ایده بیلورز .

۵ . — آلپ طاغلری حدودی . — تیروله داخل اولان یوللر برچوق استحکامات ایله مدافعه اولنمقده ایسه ده باشلوجهلری شونلردر :

پیاوه و دراوا نهرلری اره سنده کائن قسمده قوریتادامپرزو موقع عتیقه له پوتلشتاین قلعه سی .

صوغانا وادیسنده کائن برنتا اوزرنده غرینیو استحکاماتی .  
دله بوغازنده کائن وال دآرسه استحکاماتی .

آدیثر نهری اوزرنده کائن سراوال استحکامات عتیقه سی .  
غارده کولی ساحلنده ریوا ، سن نیقولو و ناغو استحکاماتی .  
حیزه و سارقا نهرلری اره سنده کائن قسمده وال دامپولا قلعه سی .  
حیزه نهرینک قسم علیاسنده کائن اولوب یودیقارین دینلان وادیده لارینو ، لاردارو ، داتزولینو استحکاماتی .

تونل بوغازنده کائن وال سترنیو قلعه‌سی .

شتلیفسریوخ بوغازنده کائن غوماغوئی قلعه‌سی .

این‌نهرینک اوستریا مالکنه داخل اولدینی قسمنده نویدرس  
وفنیستر مونتس استحکاماتی ایله تیروندن چیقوب باویریه کیردیک  
محلده قوفشتاین قلعه‌سی

شو استحکاماتک کافه‌سنه مرکز واستناد اولق اوزره ده  
کیریده موجود مواقع مستحکمه شونلردر :

آدیئر نهری اوزرنده ترانت قلعه‌سی ایله مجاور قلاع ( سیوه  
زانو ، بوکودیوه‌لا . . . . خ ) : آدیئر نهرینک صاعطرف  
تابع‌لرندن نوس نهری اوزرنده بولنان روشه‌تنا استحکاماتی ؛  
والحاصل آدیئر نهرینک صولطرف تابع‌لرندن آیزاح صوی  
اوزرنده مفرز طابیه‌لری حاوی فرانتسزفسته موقع مستحکمیدر .  
تیرول ایله ونیدیک کورفری آره‌سندکی مسافده بولنان  
آلب طاغلرینک بوغازلری مال بورکتو وپردیل وقایش قاعه‌لریله  
مدافعه اولتمقدهدر .

این‌نهری ایله طونه نهری آره‌سندکی مسافده دخی‌السبورغ  
قلعه‌سیله یاسلواک استحکاماتی موجوددر . سالسزبورغ ایله بوهیا  
آره‌سند بولنان قطع‌ه اراضی‌بالذات طونه اوزرنده بولنان لینتس  
وپوستنبرغ قلعه‌لریله مدافعه اولنور .

۶ . — یاتختک مدافعه‌سی . — ویانه شهری مستحکم دکلدر  
جهت غربیدن لینتس موقعندن بشقه ویانه‌یه قدر هیچ بر موقع

مستحکم یوقدر ۱۸۶۶ سنه سی اوستریا ایله پروسیه بیننده وفوعبولان  
محاربه انساننده پایتختی مدافعه ایتمک ایچون علی العجله فلوریسدورفده  
موقته اصولیه برطاقم استحکامات انشا اولنمشدرکه بو استحکاملر  
طونه‌نک سول ساحلنده سر **کوپری** دخی تشکیل ایدرلر  
بو استحکامات الان موجوددرلر .



## فَصِيحَتُ النَّجِيِّ

اوستريا و مجارستان دولتی اردولرینک سفر بر تشکیلاتی

بوندن اولکی فصلده بیان اولندیغی اوزره اوستریا و مجارستان  
 قوهٔ عسکریه سی (۱۰) قول اردودن عبارت اولوب بونلرک  
 (۱۳) ی ایکیشر پیاده فرقه سندن و مستثنا اوله رق (۲) نجی و یانه قول  
 اردوسی (۳) ، و (۱۰) نجی سرای بوسنه قول اردوسی (۲) پیاده  
 فرقه سیله براوچنجی فرقه تشکیل ایدمه یله جک اولان ایکی مستقل  
 لواندن متشکلدرلر .

اشبو قول اردونک هیچ اولمزسه قسم اعظمی بر سفر برلک  
 حالنده بوسنه و هر سک قطعه سنده قالمغه مجبوردر . دیگر قول  
 اردولره کلنجه بونلر تشکیلات حاضره لرینی محافظه ایدوب شوقدرکه  
 هر برینه یا اوچنجی فرقه کبی و یاخسود قول اردونک ایکنجی  
 قدمه سی کبی اعتبار اولتمق اوزره برر لاندومر فرقه سنک علاوه سی  
 محتملدر . ایکنجی و یانه قول اردوسندن دخی اوچ فرقه سندن  
 بریسی مثلا (۱۳) نجی فرقه سی افراز اوله رق مستقل برحاله  
 قونیه جقدر

وقت صلحه مجارستان اراضيسنده (۷) لاندوه فرقه سی  
موجود بولندينی بالاده کورلشیدیکه طبعی بوفرقلر بولندقلری  
دائرۀ عسکریه عائد قول اردولره ربط والحاق قلنه جقلردر  
بوصورتله : ۴۰ نجی فرقه دردنچی بوداپشته قول اردوسیله  
— ۳۷ نجی فرقه بشنچی پرسبورغ قول اردوسیله — ۳۹ نجی  
فرقه التنجی قاشاو قول اردوسیله — ۲۳ نجی فرقه تمسوار  
قول اردوسیله — ۳۸ نجی فرقه اون ایکنجی هرمنشتاد قول  
اردوسیله — ۴۲ نجی فرقه اون اوچنجی آغرام قول اردوسیله  
حرکت ایدم جکلردر بوحالده انجق ۴۱ نومرولی یدنجی هونوه  
فرقه سی باقی قاله جقدر .

مملکتک اوستریا قسمنده لاندوه لرلک وقت حضریده الایدن  
دها بیوک قطعاتی معلوم اولیوب بشنچی فصلده کورلدیکی اوزره  
۳، ۴ وحتی ۵ طابورلی ۲۲ الایله ۱۰ تیروول و ۴ دالماچیا  
طابورندن عبارت ایدی .

بوعسکرک مختلف قول اردولرده کی اقسامی بوجه آتیدر :

برنجی قول اردو (قراقووی) :	۳ الای ، ۱۱ طابور .
ایکنجی » » (ویانه) :	۳ » ۹ ، »
اوچنجی » » (غراتس) :	۳ » ۱۱ ، »
سکزنجی » » (پراغ) :	۳ » ۱۱ ، »
طقوزنجی » » (زوزفشتاد) :	۴ » ۱۳ ، »
اونجی » » (پرزمیسل) :	۲ » ۸ ، »

اونبرنجی قول اردو (لامبرغ) : ۳ الای ، ۱۲ طابور •  
 اون دردنجی » (اینسبروک) : ۱ » ۱۳ »  
 دالماسجیا (زارا) : ۴ »

هر قول اردو دائره سنده بولنان الایبرک کندی قول اردولرینه  
 عائد لاندوهر فرقه لرینی تشکیل ایدمک صورتده فرقه حالده  
 تشکیللری ونقصان قالمه حق اولورسه بونلرنده بشنجی فصلده بیان  
 ایدیلوب احتیاط بلوکلرندن تشکیل ایدن ( ۲۰، ۵ ) طابور دن  
 اکمال قلنه جقلری اغلب احتمالدر . بصورتله تشکیل ایدمک  
 اولان (۸) اوستریا لاندوهر فرقه سی قسماً فرقلر صره سنده  
 اکسک اولان [۱] ۲۱، ۲۲، ۲۶ نومرولریله وفسماً دخی  
 هونوهد فرقلرینک متعاقبی اولان ۴۳ الی ۴۷ نومرولریله یاد  
 اوله حقلدر .

خلاصه اوله رق زمان سفریده اوستریا و مجارستان قوه  
 عسکریه سی : بریسی لاندوهر اولمق اوزره اوچر فرقلی ۱۴  
 قول اردو ، ایکی مستقل پیاده فرقه سی [ بریسی ۱۳ نومرولی  
 موظف و دیگری ۴۱ نومرولی هونوهد فرقه سی ] ، والحاصل  
 ایکی پیاده فرقه سی وایکی مستقل لوا ( ۳۹ و ۴۰ ) و آلتی جبل

[۱] دها وقت حضریده موجود اولان ۳۹ و ۴۰ نومرولی  
 الایبرک برلشمسیله برفرقه تشکیلی احتمانه مبنی صره ده کی ( ۲۰ )  
 نومرو بوفرقریه احتیاط اوله رق حمط اولمشدر .



لوا سندن مرکب اوبشنجی قول اردونک هیئت مجموعہ سندن عبارت درگہ  
بوجمموع ( ۲۰ نجی نومرو نقصان ) ۱ : ۷۷ ، نومرولریلہ یاد اولنان  
۶ پیادہ فرقہ سی وایکی مستقل لوا ( نومرو ۳۹ و ۴۰ ) والئی  
جبل لواسی حالندہ متشکلدر .

عمومیتلہ اوستریا و مجارستان پیادہ فرقہ لری ۱۴ ویا ۱۵  
بالہ ردن عارت اولوق اوزرہ ایکیشر لوا دن متشکل اولوب  
بطور بریدہ و سوارہ در . اگر دارالحرکاتک احوال  
طبیعیہ سی لزوم کوسترہ ایسہ فرقہ لردن برقاچی طاغ فرقہ لری نہ  
تبدیل اولنہ بیلورکہ برطاغ فرقہ سی بہری ۴ : ۵ طابورلی اوچ  
لوا دن تشکل ایدر [۱]

اوستریا و مجارستان فرقہ ولوالرینک زمان سفریدہ صورت  
ترتیب و تشکلیرینہ دائرہ بر فکر ایدینہ بیلیمک پک کوچدر . چونکہ  
دولت مشارالہا عسکرینک وقت صاعده ممالکک نقاط مختلفہ سنہ  
صورت تقسیمی اودرجہ قاریشیق وپراکنده بر حالہ درکہ وقت سفریدہ  
بونلرک نصل بر سفر برلک قاعدہ سی تعقیب ایدہ جکلری تمامیلہ  
مشکوک و مجہولدر کرک موظف اردو و کرکسہ لاندوہ درہ  
یکدیگری نہ تمامیلہ مغایر برطاقم تشکیلاتہ تصادف اولنمقدہ در  
مثلا : برلوا ، بری درت و دیگری اوچ طابورلی ایکی الایدن ؛  
دیگر برلوا درت طابورلی برالایلہ شاسسور طابورندن و مختلف

---

[۱] الحالہ ہذہ ۲۰ لوالق طاغ مالزمہ سی موجود اولوب  
شو صورتلہ منقسمدر : ۴ لوالق اینسبروکدہ : ۲ لوالق ہر  
منشاددہ ؛ ۶ لوالق قاشاودہ ؛ ۶ لوالق دخی بوسنہ درہ .

دیگرایکی الایدن افراز اولتمش بررطابوردن ؛ و بر بشقه لوا ایسه  
اوچرطابورلی ایکی الایله برشاسسور طابورندن تشکل ایتکدهدر .  
شو عدم انتظام ایله برابر عمومیتله سفر برلکنی اکمال و اتمام  
ایدن براوستریا و مجارستان قول اردوسی عدد تام اوله رق ( ۴۰ :  
۴۳ ) بیک سلاح انداز بولنه چق صورتده ( ۴۲ : ۴۵ ) پیاده  
طابورندن متشکل بولنه بقدر .

طوپچی یه کلنجه بوصفک وقت حضریده کی تشکیلاتی تمامیه  
وقت سفریده دخی جاریدر . هر لواده بولوب قول اردو  
طوپچیسی دینلان بررالای عائد اولدقلری قول اردونک طوپچیسی  
تشکیل ایتک اوزره مذکور قول اردویه التحاق ایده جکدرکه بوالای  
بهری ۸ طوبلی اوچر بطاریه دن متشکل ایکی طوپچی جمعیتنه مالکدر .

قول اردولرک اوچنچی فرقه لرینی تشکیل ایدن لاندوه فرقه لرینه  
اوچر بطاریه لی برر طوپچی جمعیتی ویریه جکی کبی وقت صلحه کی  
طوپچی لوالرینک مشتملاتدن بولنان بهری اوچر بطاریه لی ایکی  
مستقل طوپچی جمعیتده متناظراً قول اردویی تشکیل ایدن ایکی  
موظف فرقه سنه التحاق ایدرک (فرقه طوپچیلرینی) تشکیل ایدرلر .

شو حالده سفر برلکنی اکمال و اتمام ایدن براوستریا و مجارستان  
عبر اردوسی بهری اوچر بطاریه لی ( ۵ ) طوپچی جمعیتنه مالک  
بولنه حقدردک بهر بطاریه نک ( ۹ ) ساناتقردلک ( ۸ ) طوبیدن  
متشکل اولسنه نظراً قول اردوده بولنان طوبلرل سددی  
( ۱۲۰ ) در .

اشته ۱۴ قول اردو شو صورتله تجمیز اولاندقدنصکره باقی

۱۵ نجی قول اردونك ايكي پياده فرقه سی وایکی مستقل لواسیله جبل  
لوانزی قالورکه بونلرک تجهیزاتیده ینه باقی قالان ۲۸ صحرا  
احتیاط بطریه سندن ویاخود ۳۴ جبل بطریه سندن اجرا واکمال  
اولنه جفی بدیهیدر .

سواری یه کلنجه وقت سفرده هر پیاده فرقه سنه فرقه  
سواری سی اولمق اولمق ۳ : ۴ بلوک ویرلدیکندن برقول اردونك  
ایکی موظف فرقه سنه (احتیاط بلوکی ایله برابر) ۴ بلوکی برالای  
ولاندوه فرقه سنه دخی ۳ : ۴ لاندوه سواری بلوکی ویرلدیکندن  
برقول اردونك مجموع سواری سی (۱۰۰۰ : ۱۶۰۰) آتایدن  
هرکب (۱۰ : ۱۱) بلوکدر .

شوصورتله ۱۴ قول اردویه ۱۴ سواری الای ویریه جکندن  
متباقی ۲۸ الای دخی مستقل سواری فرقه لرینی تشکیل ایده جکدر .  
لاندوه سواری لرینه کلنجه بونلر همان لاندوه فرقه لرینه  
کفایت درجده اولوب فرقه سواری لری ایرلقدنصکره متباقی  
انجق ۶ مجارالاییه ۲ تیرو و ۱ دالماجیا بلوکی فضله قالمقدهدر .  
موظف ۲۸ سواری الای بهری ایککیسر الایلی  
ایکیسر لوانن مرکب ۷ فرقه تشکیل ایدرلر . اوچی غالیچیا  
اولمق اوزره وقت صاحده دت مستقل سواری فرقه سی  
موجوددر قراقووی فرقه سی ایککیسر الایلی ایکی لوانن ،  
ولامبرغ ، یاروسلاو فرقه لرندن هر بریده ایککیسر لوانن مرکب  
ایسه لرده بولوالرک برر دانه سی ایککیسر الایلی و دیگر برر دانه سی  
اوجر الایلی اولدقلندن وقت سفریده بواوچنجی الایلرک عینی

دائرہ تشکیل ایدن ۱۰ و ۱۱ نجی قول اردولرہ ربط والحاق اولملری اغلب احتمالدر ،

هربری اوچر الایلی ایکی لوانی شامل بولنان ویانه مستقل سواری فرقه سنه کانجه بونکده وقت سفردہ ایکی الاینک ۲ و ۱۴ نجی قول اردولرہ ترک اولنسی محتملدر .

(۶) مجار سواری الایندن (۴) ی سکرنجی مستقل سواری فرقه سنی تشکیل ایدہ جکلری کی متباقی ایکسیدہ مستقل برلوا حالندہ بولنه جقدر .

بوصورتله تشکیل ایدن ۸ سواری فرقه سی الایلرک احتیاط بلوکاری برابر اولوب اولمديغنه نظراً ۲۴ الی ۲۸ سواری بلوکنندن عبارت اولوب هر فرقیه التیشمر طویلی ایکی سواری بطریقه سی ویریلہ جکی کی بعض فرقلرہ احتیاج حالندہ استناد اولمق اوزرہ برقاج یایا شاسسور طابوریدہ علاوہ اوانہ بیلہ جکدر . سفر برحالنه قونیلان اوستریا و مجارستان قول اردولرینک هر پیادہ فرقه سنده بری طویچی و بری پیادہ مهمات ناریه سیچون ایکی جبخانه قوی و برامبولانس ایله ارزاق قافله سی بولنور .

بوندن بشقه قول اردولر ایچون ( فرقلرہ مخصوص اوللر - دنمعدا ) قرارگاه عمومیدہ برپیاده و ایکی طویچی جبخانه قولی حاوی اولمق اوزرہ برر یارق و برر ارزاق قافله سی بولهرق فرقلردن خارج اولان قطعه لرک ( قول اردو طویجیسی وسائرہ ) احتیاجاتنه صرف اولور .

عساکر فیه یه کانجه هر قول اردوده ایکی استحکام بلوکیه

براستحکام پارتی ؛ بریسی خفیف وایکیسی نادی اوج کوپریجی  
 طاقندن مرکب برقازمه جی بلوکی وبریسی آغر ایکیسی  
 خفیف اوج تلغراف طاقی بولنور . تلغراف طاقاری  
 طوغریدن طوغری یه قول اردو ارکان حربیه رئیس تحت  
 اداره سنده در .

بونلردنماعدا هر قول اردوده احواله کوره قول اردو  
 قوماندانک امریله استعمال ایدلمک اوزره ایکی سار خسته خانه  
 طاقی ایله برده سفری فرونجی طاقی موجوددر

## سنگینچی قسینک

اوستریا و مجارستان اردوسنده سیار بر قول ارونک عربیه ریه  
قافله لری

سفر براولان هر بر پیاده الینه بوجه آتی عربله الحاق  
اولنور : اولاً — بهر طابوره درت اتلی (۴) جیخانه عربیه سی  
(هر بلوکه بردانه) ؛ ۲ آتلی ۳ اشیا عربیه سی ؛ ۲ آتلی ۳ ارزاق  
عربیه سی و ۲ آتلی براجزای طیه عربیه سی  
ثانیاً — الای ارکاننک اشیا سی چون ۲ آتلی ۲ عربیه  
ثالثاً — نظاماً هر طابوره ۲ دانه اولق و بر یومیه لك لحم  
طاشیمق اوزره کرا عربله لری موجود اولدیغندن اوج طابورلی  
برالایک مجموع عربله لری ۴۱ دانه در .  
شاسسور طابورلر تده پیاده طابورلر تده اولدیغی کی ۱۳ عربیه  
وارد در .

بر قول اردوینی بهری اوچر طابورلی ۱۲ آلایدن و ۶ شاسسور  
طابورندن یا خود دیگر آلایلر دن مفرز طابورلر دن متشکل فرض ایدر سهك

مجموعی ۴۲؛ طابوره بالغ اولورکه بوحالده پیاده ایچون ۵۷۰ عربیه اولور. اوستریا و مجارستان پیاده طوپچی بطریه سنک بشنجی فصلده کورلدیکی اوزره ۲۲ عربیه سی بولندیغندن برقول اردونک حاوی اولدینی ۱۵ بطریه نک عربیه لری مجموعی ۴۳۰ بالغ اولور. شو مقدار ۱۳ عربیه ده اضم اولنمشدرکه بریسی قطعه هیئت ارکاننه مخصوص یول عربیه سی، بر بقال عربیه سی والای ارکانی ایچون ۲ یوک عربیه سی و بر بقال عربیه سیدر بر پیاده فرقه مهمات طاقنده ۳۴ عربیه موجود اولوب ۳۰ جیخانه قاقلیمی اولدینی کی پیاده قول اردو یارق مهمات طاقنده دخی ۳۶ عربیه واردر.

بر طوپچی مهمات طاقی ۳۴ عربیه؛ یارق ایکی طاقی برلکده ۸۳ عربیه مالکدر بر قول اردونک ۹ طاقنده جمعاً ۳۲۳ عربیه موجوددر. شو حسابیه کوره عموم قول اردو طوپچیسنده ۶۶۶ عربیه بولنسی لازمکلور.

یدی بلوکن مرکب بر سواری الاینک زمان سفریده جمعاً ۳۲ عربیه سی اولوب بونلرک بری استحکام ادواتنه، سکزی یوکه ۳۲ سی ارزاقه مخصوص اولمق اوزره ایکی آتلی اولوب (۱) ۱ ده بقال عربیه سیدر. هر فرقه آمبولانس طاقنده؛ آتلی ۲۲ عدد عربیه موجود اولوب بونلرک ۱۱ ی یاره لی نقله مخصوصدر. بو عربیه لر لوازمات عسکریه عربیه لریله برلکده سوق و اداره اولنور.

(۱) سوازی نیک هر بر یوک عربیه سنده بر نعلبند آلات و ادواتی

موجوددر.

بوندماعدا هر بر فرقه سیار خسته خانه سنه بش عربه دن مرکب  
بر طاقم دها تخصیص قلمشدرکه بونلردن دردی مجروحلرک نقلنه  
تخصیص قلمش اولوب ( اوردر توتونیک ) شوالیهلری طرفندن  
تدارک ایدیلور . سیار خسته خانهلرک بهری ۲۹ عربه دن  
عبارتدر .

هر بر سیار خسته خانه یه بونلردن ماعدا ۱۶ عربه ویریلور  
بونک ۱۵ ی مجروحینک نقلنه مخصوصدرکه بونلر دخی ( صلیب  
احمر ) جمعیتی طرفندن تشکیل اولنور ، اوستریا قول اردوسنده  
صحیه عربهلرینک عددی جمعاً (۲۱۶) در . (۱)

ارزاق قافلهلری فرقه باشنه ۱۸۶ وقرارگاه عمومی ایچون  
۱۳۱ عربه اولوب جمعاً ۶۸۹ . بالغ اولور .  
سیار اتمکچی قوی ۲۶۰ وبوکا علاوه ایدیلان حیوانات  
دیوسی ۳۹ عربه دن متشکل اولوب عمومماً ۹۸۸ عربه دن  
عبارتدر .

فرقهلره منسوب استحکام بلوکلرینک بهرنده دردر آتلی  
ه عربه موجوددرکه بونلر ایله الات وادوات نقل اولنوب درت  
آتلی بر دیگر عربه دخی ارزاق واشیا نقلنه مخصوصدر . قول  
اردونک اختیاط پارق هر بری دردر آتلی ۷ عربه دن عبارتدر  
قرارگاه عمومی کوپریجی بلوکده درت عربه موجود اولوب

---

(۱) اوستریا و مجارستانده سیار خسته خانهلر التیشیر یوز یتاق  
اوزره مرتب اولوب ایکیشیر یوز یتاقلی اوچ طاقه قابل اقسامدر  
بووجهله قول اردوده جمعاً ۱۲۰۰ یتاق طاقی بولنش اولور .



بونلردن بری ایکی بری درت و دیگر ایکیسی التی اتلیدر .  
 پیشدار کوپرچی طاقی سہا و کریشلرک نقلنہ مخصوص ہربری  
 ۴ آتلی ۳ عربہدن ترنب ایدر . ایکی عادی کوپرچی طاقلرینک  
 ہربری التی آتلی ۱۴ عربہدن و دردر آتلی ۶ نقلیہ عربہسندن  
 عبارتدر . (۱)

ایکی خفیف تلغراف طاقنہ کلنجہ بونلرک ہربرندہ التی عربہ  
 بونلوب بونلردن ایکیسی ۲ آتلی و دردی ۴ آتلی در و آغر  
 تلغراف طاقی ایسہ ۸ عربہدن عبارت اولوب بونلرندخی<sup>۳</sup> ۳ ی  
 ایکی آتلی ۵ ی دردر اتلیدرکہ جمعاً ۳۰ عربہیہ بالغ اولور .

ہیئت ارکان ایلہ اکا عائد اولان خدمات متفرعہ سائرہ ایچون  
 دخی تقریباً ۸۰ عربہ تخصیص اولمشدر . شویلہ کہ ۲۵ شی  
 قول اردو ارکانی واکا عائد خدمات ایچون : وکیلخرجلق ،  
 وزنہ داراق ، پوستہ . . . . — ۱۵ ی ہر فرقہ قرارکام عومومیسی  
 ایچون ؛ — ۲ و ی ہر پیادہ لواسی ایچوندر .

شمدیہ قدر تعداد اولنان عربہلر جمع اولندقدہ سفرب  
 حالدم بولنان براوستریا قول اردو عربہلری بروجہ آتی بیان  
 اولنور .

(۱) اوستریا عادی کوپرچی طاقلری واسطہ سیلہ ۵۳ مترہ  
 طولندہ برکوپری انشا اولنہ بیلور پیشدار کوپرچی طاقیلہ ایسہ  
 ۱۳ مترہ طولندہ برکوپری انشا اولنہ بیلور برقول اردودہ موجود  
 مختلف کوپرچی قطعاتیلہ ۱۱۷ مترہ برکوپری یاپیلہ بیلور .

پیاده :	۴۰,۰۰۰	تفنگ	۵۷۰	عربه
طوبچی	۱۲۰	طوب	۶۶۶	—
سواری	۱۵۰۰	قلنج	۴۸	—
صحیه	۰ . . .		۲۱۶	—
ارزاق قافله سی	۰ . . .		۹۸۸	—
استحکام و کوبریجی	۰ . . .		۶۴	—
تلغراف	۰ . . .		۲۰	—
هیئت ارکان و خدمت سائر	۰ . . .		۸۰	—
مجموع			۲۶۵۲	عربه در

### مهمات ماریه نك مقداری

اوستریا و مجارستان اردولری پیاده سنك اوزرنده ۱۰۰ فشنگ  
 بوانوب بونلر اولجه بشر بشر برتنكه پاكِت دروننه قونلدقدنسکره  
 بهرینه سکر باکت اصابت ایتك اوزره ۱۶ سی اوکده کی ایکی  
 کوچك فشنگلکه و ۱۲ سی کیروده کی بیوک برکتوکه وضع ایدیلور .  
 بونلر بشقه جبخانه عربهلرینك هر برنده ۹۴۵۰ فشنگ بونلر  
 طابور باشنه ۳۷۸۰۰ و طابور ۹۵۰ تفنگدن عبارت حسابیه آدم  
 باشنه تقریباً ۳۰ فشنگ اصابت ایدر .  
 فرقه مهمات قوللری آدم باشنه تقریباً ۵۰ و پارق قوللری

۲۵ قشنگ نقل ایدرلر . بو حالدده قول اردو مهمات قولنده کسر سز اولهرو آدم باشنه ۲۰۵ قشنگ اصابت ایدم جکی معلوم اولور .

۹ سانتیمتر مک پیاده طوپی بطریه لری کند ی قباقلورنده طوپ باشنه ۱۲۸ آتم طاشیرلرکه بونک ۷۰ ی عادی دانه ۴۵ ی شراپنل ۵ شی احراق دانه سی و ۸ زی پشرو قوطوسیدر .

فرقه مهمات ناریه قولنده دخی فرقدنک حاوی اولدینی طوپلرک هر بری ایچون ۸۲ آتم طاشینور ( هر برفرقه ده ۲۴ طوپ حسابله ) . قول اردو مهمات ناریه قولنده دخی هریکی جمعیتک ۴۸ زر طوپ ایچون عینی مقدارده آتم وجوددر . بو حالدده قول اردو داخلنده بهر طوپ جمعاً ۲۱۰ آتم اصابت ایتمش اولور

### ادوات حفریه

اوستریاده هر بر پیاده بلوکنده ۲ نفرده بری چالی کورکله مجهزدرکه بلوک باشنه تماماً ۹۷ آلت اصابت ایتمش اولور . بوندن بشقه هر طانوردن ۲ کوچک ضابط ایله ۱۶ نفر استحکام افرادی مثلاًو مجهز اولدقلرندن مختلف آلات وادواته مالکدرلر .

مهمات عربهرلیله ده سیوک قازمه وکورکلر نقل ایدیلورکه بهری ۳ طابورلی هر آلایده ۱,۳۲۰ آلت بولمش اولور .

سواریده هر آلا ی متشکل اولدینی سیار بلوکلرندن فضله اولهرق ۶ نجی فصلده بیان اولدینی وجهله خصوصی برکوپریجی

طاقى تشكيل ايدر . اشبو طاقلى آلاتى حاوى برعربه ايله ادوات تخریبیهی حامل برمکاری حیوانى تعقیب ايدر بوندنمعدا هر بلوكده بش نفره آلات ویریلور بونلر كده ايكیسی دولكرالاتى واوچی حفرالاتيدر . والحاصل هرايک عربهلری ۱۲ قازمه ، ۱۰ كورك و ۳۰ دانه دخى بالطه نقل ايدرلر .

## ارزاق و مأكولات

### مقداری

سفر بر اولان اوستریا و مجارستان افراد عسکریه سنه چانطه لرنده طاشنمق اوزره اکتیاز ۲ کونلک املک ايله قوری ویا تازه سبز طوزیر شکر قهوه ویا چای ویریلور که بونلر وزنآ ۲۱ کیلو غرام در . — سواریلر فضله اوله رق ایکی کونلکده یولاف و قوری اوت طاشیرلر . قوری اوت حیوانک اولک طرفندن اکره ربط ایدیلور قوشوم حیواناتی ایچون دخی عربهلرده ایکی کونلک یولاف و قوری اوت بولنور . — قطعات عسکریه مخصوص اولان ازراق عربهلرنده عسکر ایچون ایکی کونلک تعیینات و حیوانات ایچون ایکی کونلک یولاف و اوت بولندیگی کبی ارزاق قوللریدخی ؛ کونلک تعیینات و حیوان یمی نقل ایدرلر . بوجهته بر قول اردو عسکری ایچون جمعآ ۸ کونلک ییهجک و حیواناتی ایچون دخی ۸ کونلک یم بولنه جخی کبی سفری فرونجی طاقنده دخی داتما الی کونلک اون برابر بولنور .

برده اوستریا افراد عسکریه سنه زمان سفریده پشمش اتدن  
( یعنی اولجه احضار اولنوب مخصوص قاپلرده محافظه اولنان وحاضر  
یمك تعیریه افاده سی دهها مناسب کوریلان اتدن ) برر یومیه لك  
ویریلوب فقط پك زیاده بر احتیاج اولمدیچه بونك اكل و صرفه  
مساعده اولنمز بوده و زناً ه. . كيلو غرام كلدیكندن بهر نفر ك  
اوزرنده جمعا ۳ كيلو غرام قدر ییه جك بولنمش اولور .



## طوقچی فشانك

تسلیح و یجهیز و طوقچی مالرمه سی

پیاده — اوستریا و مجاستان دولتنك ۱۸۸۸ مودلی یكى  
مالیخر مكرر اتشل تفنكى متحرك حزینه لی برسلاح اولوب  
بش فشكى حامل اولان واصلاح ایدلمش (له) اصولده بولان  
بومتحرك حزینه مقانیزمه نك آلت طرفنده بولان مخصوصی محلنه  
وضع اولنور ، مقانیزمه قواننك الت طرفنده اچیلان مخصوصی  
بریوه متعاقباً کلان فشنگلرك مقانیزمه یه دخولنه خدمت ایدر .

بشنجی فشانك آتیلور آتلمز حزینه الت طرفنده کی بوشلقدن کندى  
کندینه اشاغی یه دوشوب یرینه دیکرى وضع اولنه بیلور . —  
بوسلاح سورکیلى قباله مجهزدر . فشنگ حزینه سنك اچیلوب  
قپانسی قپاغك بسیط و بر حرکت مستقیمه سیله حاصل اولور  
موجود اولان برامیت مندالی ، قپاندقندن صکره تنك تحریك

اولنسه بیهینه فشکک انش المسنی منع ایدر — چاپ : ۸  
 میلستره — سرعت ابتدائیہ : ۶۰۰ متره — نشانکاه تقسیماتی  
 ۱۸۷۵ متره ( یعنی ۲۵۰۰ خطوه ) — ۱۰۱۰ متره ارتفاع  
 انچون محرکک منطقه مهلکه سنک طولی ۶۰۰ متره مسافده  
 ۱۲۰۰ و ۹۶ متره مسافده ۳ متره در . — دومانسز باروتله مملو  
 اولان بهر فشکک ثقلتی : ۲۹,۷ گرام ؛ چلیک ظرفی  
 مرمیسنک ثقلنی ۱۵,۸ گرامدر .

سلاحک طولی ۱,۲۸ متره وثقالتی ۴,۲۰۰ کیلوگرامدر . —  
 ناملوسنک طولی ۰,۲۵ . وثقلتی ۰,۳۷۰ کیلوگرام اولان  
 برسونکی ایله مجهزدر .

سواری . — عموم سواری افرادی قانجندن ماعدا برده  
 فانطه ایله مساج اولوب بوفلنطه لر الت بیهه زکالری واسطه سیله  
 بللرینه مربوط برقایش واسطه سیله طاشینورلر . ۸ میایستره  
 چاپنده بولنان مکرر اتشلی مانلیخر فلنطه لری بر متره طولنده  
 ۳,۱۵۰ کیلو گرام ثقلنده در . کرک لاندودر و کرکسه نظامیه  
 سوارینرینی قلنج لرینی بللرندن قایش واسطه سیله ربط ایدرثر  
 اوست حاقه لر الت حلقه لرکی متحرک اولمیوب یا نظرفنده ثابت  
 بولندیغندن قلنج یاصیلغنه طوریر .

طوپچی اسلحه سی — صحرا طوپلری . — الحاله

هذه اوستریاده موجود بولنان اوحاچیوس طوپلری

باشلوجه اوج قسم اولوب سمرت طونجدن معمول قویروقدن  
طولمه و دوز قالمدر غاز خلقه سی باقردر .

۹ سانتیمتره لك و یا اصغر اطوی . — چاپ : ۸۷ میلیمتره . — سرعت  
ابتدائیہ : ۲۲ متره . — طوبك ثقاتی : ۸۷ کیلو غرام ؛  
قونداغك ثقاتی ۵۹ کیلو غرام . — مملو عادی دانه سنك  
ثقاتی ۶,۳۹ کیلو غرام ؛ ۱۶۵ مسكتی حاوی شرابنك ثقاتی  
۷,۸۲ کیلو غرام ؛ احراق دانه سنك ثقاتی ۶,۶۹ کیلو غرام —  
قونداق تحت الافق ۱۰ درجه دن فوق الافق ۲۵ درجه یه قدر  
انداخت اجرا سنه مساعددر .

فوق الافق ۲۵ درجه ایله اجرا ایدیلان انداختك مسافه سی  
۶,۰۰۰ متره در . عادی و احراق دانه لری مصادمه طبلرله  
و شرابنلریده ۲۳۰۰ متره قدر تقسیماتی حاوی ثابیه لی طبلرله  
مجهزدر . — ۳۰۰۰ متره ده انحراف احتمالی طولانیسی ۱۵ عرضانیسی  
۳ متره در ؛ ۱۵۰۰ متره ده ایسه طولانی ۸ متره و عرضانی  
۰,۶۵ متره در .

۸ سانتیمتره لك یا خود خفیف طوب (سواری طوبچیسی)  
— چاپ : ۷۵ میلیمتره — سرعت ابتدائیہ : ۴۸ متره —  
بالذات طوبك ثقاتی ۲۹۹ کیلو غرام ؛ قونداق : ۶۸ کیلو  
غرام . — مملو عادی دانه ثقاتی : ۳,۰۰ کیلو غرام ؛ ۱۰۵  
مسكتی حاوی شرابنك ثقاتی : ۴,۶۶۰ کیلو غرام ؛ احراق  
دانه سنك ثقاتی : ۴,۶۱۰ کیلو غرامدر . — مسافه خصوصه



کلیجه ۸ سانتیمتره لك طویلر ۹ سانتیمتره دن بر درجه دون ایسه ده  
صحت انداخت خصوصی سکر سانتیمتره لک کرده ده زیاده در  
فقط بوفرق حس اولنجه جق بر درجه ده در .

۷ سانتیمتره لك جبل طویلری . —

چاپ : ۶۶ میلیمتره . — سرعت ابتدایه : ۲۹۸ متره . —  
بالذات طویلک ثقلی : ۹۵ کیلو غرام . — عادی دانه سنک  
ثقلی : ۲،۹۱۰ کیلو غرام ؛ ۵۸ مسکتی حاوی شیراپنلنک  
ثقلی : ۳،۱۲۰ کیلو غرام . — مسافه غایه سی ۱۵ درجه لك  
برزایوه رمی ایله ۳۰۰۰ متره در .



## اُونُجُفَصِّكْ

اونيفورمه‌لر

پياده اونيفورمه‌سی

۱ — موظف اردو . —

اوستريا و مجارستان پياده افرادی لاجورد رنکنده ، برصره دوکمه‌لی قیصه اتکلی ، برنوع ستری کیرلر . بلوز تعبیر اولنان کچوک اونيفورمه‌لر ایسه کذا لاجورد رنکنده برصره دوکمه‌لی وجیلری خارجه بولنان برچا کتدن عبارتدر . — قابوطلری رمادی رنکنده و دوریک یقالی اولوب زمان سفريده چانطه‌نک اوست و یانلرینه صاريله رق طاشینور . — آچیق مائی رنکده بولنان پانطالونلرینک زیجی صاریدر . — پلاسقه‌لری سیاهدر . — عسکری شاپقه‌لری سیاه اولوب اوک طرفنده صاری معدندن براوستریا قرتالی و سیاه صاری رنکده برنوع صورغوج واردر ؛ عسکری شاپقه‌سی حائنده بولنان پولیس شاپقه‌لری آچیق مائی رنکده اولوب

شمس سپری سیاه و صور غوجی سیاه و صاریدز. اسکی بر عادت موضوعه یه توفیقاً اوستریا و مجارستان عسکری کرک زمان سفریده و کرکسه ایام رسمیه ده شاپقده لرینه میشه دن برر یاپراقلی دال طاقارلر .

اصل المان الایلر بله مجار الایلری ییننده : البسه جه اولان فرق یالکز پانطالون ایله پوستالده در . المان افرادینه ویریلان پانطالونلر کنیشجه اولدینی کبی پاچه لریده زمان سفری و یورویشارده ایاق قابلرینک ایچروسنه صوقیلور .

مجار الایلری بالکس طارجه بر پانطالون کیوب بونلر کده پاچه لری اوکی ایلیکلی و صاری ایله سیاه مشیندن باغلی اولوب مجار دوکمی تعیر اولنان برنوع فرنک دوکمی پوتینلری دروننده در .

الایلرک یکدیگر نندن تفریق محشه کلنجه بو کیفیت اولاً دوکمه لرک صاری و یا بیاض معدندن معمول اولمیرله ، و بوندن بشقه اوستریا و مجارستان اردولرنده قول یقا واپولت و سائر کبی ترتیباته تخصیص اولمش اولان مختلف رنگلر ایله تأمین قلنمشدر . بوضورتله قوللایلان رنگلرک مختلفدر . و هر برنک ایکیسی مجار و ایکیسی المان اولق اوزره درت الایه تخصیص ایدلیکنندن عین رنگ یقا و قوللی الایلری بر بر نندن تفریق ایلمک ایچون صاری و یا خود بیاض معدن دوکمه قبول اولنمشدر بورنگلر واسطه سیله الایلرک یکدیگر نندن فرقی ممکن اولدیغندن الایلر ایچون دیگر دولترده اولدینی کبی ظاهری نومرو وضعنه لزوم قالماشدر همده یکدیگرینه مشابه یعنی برالبسه ده ایکی الای یوقدر .

۲ شاسور . — شاسور طابورلرینک البسه لریده طبق پیاده لرکی

ایسهده رنگجه جزئی فرقایدر یینی اوجیلرک کرک رسمی ستریلری وکرک بلوزلری دهآ آجیقه مائیدر . دوکملری صاری یقلاری وقوللاری واپولتاری یشیلدر . — قابوطلری قیو وصاری رنگده در . — پانطالونلری اچیق رمادی وزیجلری یشیل رنگده اولوب نفراتده برصره وضابطانده ایسه ایکی صرددر — پانطالونلر زمان سفریده پوستالارک ایجرو لرینه صوقیلور . — پلاستقلری سیاهدر شاپقه لرنده شاسسوره علامت اولق اوزره صاری معدندن معمول برشاسسور بورسی واردر ختلف طابورلرک نومرولری دوکملری اوزرنده منقوشدر . امپراطورک تیرول شاسسور الاینک طابورلی افرادی دوکملرنده نومرودن بشقه براوستریا قره قوشیله آوجی بوریسندن مرکب براوفق آرمه موجوددر .

۳ . — لاندوهر سیزلاتیان — عساکری اونیفورمدرلرینک هیئت عمومیه سی نظامیه اردوسی « شاسسور » عساکرینه مشابه ایسهده آتی الذکر علامات فارقه یی اشعار ایتمک لازمدر ، شویله که : پانطالون وشاپقه قوی لاجورد : دوکملر بیاض . بتا ، پولتلیر وقول تزیناتی قوی یشیل رنگده در . طابورلر یکدیگرندن اپولتیرینه ایشانمش و دوکملرینه حاک ایداش نومرولر ایله نفریق اولنورلر .

( تیرول ) و ( فورالبرع ) قارا بیناجیلری دیگر « شاسسور » افرادندن طابور نومرولرینک عادی ارقه ایله اولیوب « رومن » ارقمیلله اولسیله نفریق اولنورلر .

۴ — مجارستان لاندوهر عساکری . — هونوهد پیادوسی

اونيفورمه سى اوستريا و مجارستان اردوسنك ديكر ارادى  
السه لرندن ايجه فرقليدر . بوده قويي لاجورد رنكنده قرمزى  
برنوع تويلى چاكت اولوب افرادككى قرمزى وضابطانه مخصوص  
اولانى صيرمه غيطانليدر پانطالونلرى طارو قرمزى اولوب اوكلرده  
قرمزى مجارباغى موجوددر صاقولرى قرمزى وشاپقهلى قويو مائى  
رنكده اولوب صاغ طرفنده نومرو واردر ؛ فوتينلرى قيطانله  
باغلودر . سفر بر حالنده تويلى چاكت يرينه يقا شريدلرى قرمزى  
، قويي لاجوردى بر ( بلوز ) قائم اولور . كوچك اونيفورمه  
كيليديكى وقت ضابطان مجار پانطالونى يرينه قويي رنكلى بر پانطالون  
اكتسا ايدرلر .

• بوسنه قطعاتى . — وبوسنه عساكرينك اونيفورمه سى  
« بلوز » دينلان قرمزى يقالى آچيق مائى رنكلى بر چاكت . —  
ديز قباغه قدرى كنيش واشاغيسى طار بر پانطالون اولوب بونك  
پايلهلى قيطانلى پوتينك ايجريسنه صوقيلور وباشلرينده قرمزى  
فس كيئرلر .

### سواری

۱ دراغون — اشبو افراد يا آچيق مائى رنكلى وبرصره  
دوكملى قيصه ستره وياخود قويو بر ( بلوز ) اكتسا ايدرلر  
بو ايكنجى البسه صول اموز اوزرنده و قوللرى كيلىمكسزین طاشينور  
قابوطلرى قويو مائى رنكده اولوب عموميتله اكره ربط  
اولنور . فنا هوالرده افراد قابوطلرى آچه رق بويونلرينه اصارلر  
ايسه ده قوللاريني كيملر بو حالده ستره ويا ( بلوز ) كيلىديكنه  
نظراً بونلرك بريسى قابوط يرينه اكره ربط اوانور پانطالونلر

کینش ، قرمزی . وزه سز اولوب دیز قباقلر الله قدر اولان چیزمه لرك ایچنه ادخال اولنور بیاغی وقتلرده ضابطان مائی رنگده پانطالون کیرلر . قاسکتلر سیاه مشیندن معمول وتپه لکلی اولوب اوک طرفنده صاری معدندن براوستریا ( قرنالی ) حاویدر قاسکت وتپه لک تزیناتی کذلک صاری معدندر . الایلر یکدیگرنندن دوکمه لرینک معدنی وقول ایله یقا دونماسنک رنگله فرق وتمیز اولنورلر . سواریلرک برر دکنکلری اولوب [ هزارن چوق ] قلنجسز بولندقلری زمان یا اللرنده طوتارلر ویاخود چیزمه لرینه صوقارلر . بو عادت اوستریا و مجارستان اردوسنده عمومیدر .

۲ ( هولان ) افرادینک البسه لری آچیق مائی برقیصه ستره اولوب ، یقاسی ، زه لری وقول تزیناتی قرمزی رنگده در هولان افرادی ستره لرینک کوکسلرنده اطرافی قرمزی زه لی جیلر اولدینی کبی آرقه سیده ستره بدننه دیکلشمس صاری شریتن برصا قاقله مزیندر . دراغونلرده بیان ایدیلان اصول اوزره کیلیر برده [ بلوز ] واردر . — قابو طلر قوبواسمر رنگلیدر . — پانطالونلر بول ، قرمزی وزه سز اولوب چیزمه ایچنه وضع ایدیلور . — شاپقه لرده هر الایده مختلف رنگلی تپه لیکلر اولدینی کبی

سیاه یله دن بربرتوی و صاری معدندن تزیناب دارد ( هولان ) الایلرینی یکدیگرنندن تفریق ایچون ایکی علامت اولوب بونلرک بریسی شاپقه تپه لکنک رنگی دیکری دوکمه لرك صاری ویاخود بیاض معدندن اولمسیدر .

۳ ( هوسار ) لره کلنجه الایلره کوره یا قویی مائی ویاخود آچیق مائی رنگده کورکلی چاکت اکتسایدلرکه بوکاده تزینات مقامنده

سیاه کورک و صاری ویشیل غیطان علاوه ایدلمشدر . بوکا مشابه بر دیکر نوع چاکتلی ده‌ها واریسه‌ده کورکسز اولوب یقا و تزیینات سائزه‌سی کندی رنکنده‌در . بو اثواب [ دراغون و هولان ] [ بلوز ] ی کبی طاشینور . قبوطلری قیو اسمر رنکره‌در .

پانطالونلری طار و قیرمزی اولوب زه‌لری و مجار باغلری صاری ایله سیاه غیطاندن منسوجدر چیزمه‌لری یارم جزمه و اوک طرفلری دایره‌وی اولوب بالدرلرینک نصفه قدر کلور . صاقولر چوقه‌دن معمول اولوب رنکلی الایله کوره مختلفدر الایلریکدیگرندن کورکلی چاکتلی ایله صاقولرینک رنکندن ماعدا دوکمه‌لرینک رنکیله دخی تفریق اولنورلر .

۴ — لاندوه رسواریلرینک اونیفورمه‌لری منظره‌عمومیه لرینجه موظف اردو سوارینککیلرینه مشابه ایسه‌ده بوجه آتی برقاچ فرق موجوددر اوستریا دراغونلرینک کافه‌سنک علامت فارقه‌سی قیرمزی رنگ اولوب دوکمه‌لریده دائماً بیاضدر . هولانلرنده دوکمه‌لری بیاض ایسه‌ده شایقه‌لری خصوصی برطرزده اعمال ایدلمش اولوب سپرلکسز ، کاملاً قیرمزی رنکلیدر . بوشایقه‌لر سیاه یله‌دن برتوی و سیاه کورکدن برشریده تزیین ایدلمشدر .

مجارستان هوسارلرینک قویو مائی رنکده و بیاض صورغوچلی چاکتلی اولوب افرادنکی قیرمزی اوکلی و ضابطانککی صیرمه اوکلیدر . صاقولری کاملاً قیرمزی و بیاض صورغوچلیدر [ تبرول ] و [ فورارلبرغ ] اتلی قره‌بیناجیلری قویو اسمر رنکلی

، یقا و تزینات سائره سی یشیل ستره و یاخود [بلوز] کیبرلر .  
 قابوط و پانطالونلری مائی اولوب پانطالون زه لری یشیلدر .  
 شاپقه لری مدور ، کناری قیصه و سپرلک واری اکیلمش اولوب  
 صولطرفنده مائلاؑ موضوع برقارتال تویی واردر والحاصل  
 دالماجیا سواریلرینک البسه لری قیر رنکنده اولوب یاقه سی  
 وزه لری وقول تزیناتی یشیلدر





## طوپچی

طوپچیلرک رسمی اونیفورمه لری قویو کستانه رنگنده قیسه اتکلی وبرصره صاری دوکمه لی ستره دن عبارت اولوب یقاسی ، قولنک تزیینی وغیطانلری واپولتلی قیرمزیدر ؛ عینی رنگه برده « بلوز » لری واردر ، بوالیسه لر حیوانه بینان طوپچی افرادی طرفدن سواریده اولدیفی مثللو مناوبه طاشینرسه ده یایه نفرات بونی عمومیتله چانطه لرینه وضع ایدرلر . — قابوطلری قویو مائی رنگلیدر . پانطانلری آچیق مائی اولوب صحرا طوپچی الایلرینککل زه مسز وقاعه طوپچی طابورلرینککی قیرمزی . زه لیدر . — صاقولری پیاده لرک صاقولرینه مشابه ایسه ده یوک اونیفورمه کیلیدیکی زمان سیاه یله دن برسرغوجله تزیین اولنور . ن لر آچق مائی رنگه اولوب سپرلکلری مشیندن معمولدر . ی سوپچیلر صحرا وقاعه طوپچیلرندن پانطانلرینک قیو داجورد اولمسیله برابر قیرمزی فلتولی اولمسندن و سرغوج بولنامسندن تفریق اولنورلر .

## استحکام

- ۱ استحکام الایلری . — آچیق مائی رنگه البیسه لر اکتسا ایدوب بونلرک یقالری اپولتلی قوللرینک تزییناتی وغیطانلری قویو کووزدر . پانطانلری قویو مائی رنگلی وقویو کووزهایدر . صاقولری قویو لاجورد دوکمه لری صاریدر .
- ۲ کوپریچی آلایلری . — البیسه لری آچیق لاجورد

ویقا ، آپولت ، قول تزییناتی وزه‌لری قونی یشیل رنگه‌در  
پانیل‌لورلری آچیق مائی رنگه‌در . زهی کذا یشیلدر پیاده  
قابوطی کیرلر . دوکه‌لری بیاضدر .

۳ تلغراف وشمندوفر الیلری . — بونلرک البیسه‌لری دخی  
کوپریجیلرک عینی ایسه‌ده فرق و تمیز خصوصنده یقالرنده قنادلی  
تکرارلکار موجوددر .

### مراتب مختلفه‌یه مخصوص اشاریلر

۱ کوچک ضابطان — اوستریاده کوچک ضابطان مرتبه‌لرینی  
تفریق و تمیزه مخصوص اولان اشارتله مرکوملرک یقالریک طرفینه  
اشنان و دوکه‌لرینک رکنده اولان یلدزلردرکه رتبه‌یه کؤره برر  
دانه تزیاید ایدر باش چاوشلرک یاقه‌لرنده فضله اوله‌رق صاری  
اییکله ایشلمش ایجه بر اشارت وارددر . ضابط نامزدی اولان طابه‌لر  
بوایک ایشلمه‌یه برده صیرمه ایشلمه علاوه ایدرلر الدیون یالکیز  
کوچک ضابطانه ویریلور ؛ نفراتده رسماً الدیون یوقدر . قیشک  
پارمقسز الدیون ویریلور ،

۲ ضابطان — ضابطان سلسله مراتبی دخی کوچک  
ضابطانده اولدییی کبی یقالرنده کی یلدزلرک عدیده تفریق اولنور .  
دوکه‌لرک رنگنه کوره بویلدزلرده یاکموش ویا انتون یالدزلیدر .  
ذکر اولنار یلدزلرک مراتی تفریق ایجون معین اولان مقداری  
آتیده ارئه اولنمیشدر .

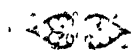
ملازم ثانی — بیکباشی — میرلوا ایچون : بریلدیز  
 ملازم اول — قائم مقام — فریق ایچون ایکی یلدیز  
 یوزباشی — میرالای — قول اردو جنرالی ایچون اوچ یلدیز  
 بیوک ضابطان یقالرنده کی صیرمه شرید ایله ضابطادن تفریق  
 اولنورلر . چونکه : ضابطانک یقاسنده رتبه یه مخصوص اولان  
 یلذلردن بشقه برشی یوقدیز .

ضابطانک شاپقار بیک تپه سی تک صیرمه شرید ایله  
 چوریلیمشدر . بیوک ضابطانک کی ایسه چیفته صیرمه شرید ایله  
 محاطدر . ستره لرینک اوموزنده اپولت یوقدر .

بیاده قطعاتی ضابطانی صیرمه ایله قاریشیق صاری و سیاه ایپکدن  
 منسوج بر قوشاق و سواری قطعاتنه قوماندا ایدن ضابطان ایسه  
 کوتوکی کوشلی وقایشی قرمری مشین اوزرینه صیرمه ایشلمه لی  
 بریلاصقه طاشیرلر . مختلف رتبه ده کی ضابطان ایچون برنوع  
 شاپقه مستعملدر : بوشاپقه سیاه اولوب سپرلکی یوارلق  
 رماعدا اشاعیسی صاری و سیاه بر شیریده و اوکطرفی  
 کدک صاری و سیاه بر قوقارده ایله مزیندر .

جنراللرک روبه لری دخی صاری دوکمه لی آجیق مائی رنگده  
 ستره اولوب یاقه و قول تزیناتی قیرمری اوزرینه صیرمه ایشلمه در .  
 بانطالونلری ده ا قوی رنگده و چیفته اکلی قرمری زه لیدر .  
 شاپقه لری ایکی اوچلی ویشیل تویلیدر بیوک اونیفورمه لری بیاض  
 و ایکی صره دوکمه لی و تزینات سائره سی قرمری ستره ایله صیرمه  
 شیریدلی قیرمری بانطان و صیرمه لی بر شاپقه دن عمارتدر .

هوسار الایلرینه قائمقام رتبه‌سیله قوماندایتمش جنراللرک  
بیوک اونفورمه‌لری قویو کووز رنکنده وصرمه ایله مزین  
برستره ، اوموز اوزرنده طاشینز ، وصرمه شیریدلی و بیاض  
برکورکلی پالطو ، مجار باغلی و قویو کووز برپانخالور ، وهوسار  
چیزمه‌نری و بیاض سورغوچلی برشایقه‌دن عبارتدر .  
ارکان حربیه ضابطانی • — ارکان حربیه ضابطانک البسه‌لری .  
زیتونی رنکنده اولوب یقا و قوللری آل زهلی سیاه قطیفه‌دندر  
پانطالونلری قویو مائی رنکده اولوب زهلی آل و چفته‌در .  
شایقه‌لری ایکی اوجلی ویشبل توبایددر .



## بایراقلر

نظامیهده هرا لایه مخصوص ایکی بایراق موجود اولوب بونلردن برینک رنگی صاری و هرایکی یوزینک وسطنده سیاه رنگده ایکی باشلی بیوک برقارتال موجوددر اطرافنی بربرینی متعاقب سیاه ، قرمزی ، و بیاض رنگلی مثلثله مزیندر

ایکنجی بایراق ایسه بیاض اولوب بونک بریوزنده ایمپراطوره مخصوص قارتال شکلیله دیگر جهتهده اولای افرادینی طوپلادقلری ملتک اساحتسی موجوددر .

اوستریا لاندوهر عساکرنده دخی نظامیهنک بیاض بایراقلرینه مشابه بایراقلر بولنور .

مجارستان ردیفلرینه کلنجه بونلرک بایراقلری دخی بیاض ایسهده کنارایشلمهسی قرمزی ، بیاض ، ویشیل اولوب وسطنده « مجارستان » ویاخود « فروداس » اسلحهسی بولنور بونلر قارتالک یرینه قائمدرلر .







ایتالیا اردو تشکیلاتی



مترجمی

پیادہ قول اغالرنندن

محمد رسدی



مکتب فنون حربیہ شاہانہ ناک ارکان حربیہ ایکنجی منقنہ تدریس  
اولئق اوزره مجلس معارف عسکری طرفندن قبول اوتصدیق  
اولئشدر

سنہ

۱۳۰۷





جناب رب قدیر پادشاه حمیدالسیر و شهنشاه ترقیپرور ولی  
نعمت بی متمز پادشاهمز افدمنز حضرتلرینی الی آخرالزمان  
اریکه پیرای شوکت و شان و کافه اعدای بدخواهلرینی مقهور  
و پریشان ایلسون آمین .

روز جلوس میمنت مأموس هایونلرندنبیری سر علوم  
وفونله برابر سلک جلیل فیوضاتدلیل عسکرینک دخی بروفق  
دلخواه عالی خطوه انداز ترقی ایللمسی مقاصد و هممات حضرت  
شهر یاریلری جمله جمیله سندن اولمغله بوخصوصده نیجه نیجه وسائط  
مستحسنه و اصلاحات لازمه اجرا و اتخاذا بیورلمقده ایدوکی بر  
امر جلیدر .

سایه معارفوایه حضرت تاجداریده هر فرد مستفیض نور  
معرفت اولیور ، ارقداشلرینه بر خدمت خیر خواهانده بولنقی  
اخص آمالی بیلور . قوللری دخی سرمو بر خدمت ناچیزده  
بولنق امنیه خیریه سیله آوروپا مؤلفین عسکریه سی میاننده کسب  
شهرت ایدن فرانسه ارکان حربه سندن قائم مقام ( راو ) نام  
مؤلفک دول اجنبیه اردولرینک تشکیلاتنه دائر اک صوک دفعه  
اوله رق یازمش اولدیعی اثرینک ترجمه سنه اجتسار ایلدم . مؤلف  
مومی الیهک بوندن مقدم طبع ایتدیردیکی اثری یاوران حضرت  
شهر یاریدن عموم مکاتب عسکریه مفتشی فریق سعادتلو غولتس

پاشا حضرتلرینک آلمانسادن یکی کلدکلری ائشاده مشار الیهک  
 معاون وترنجانی اولان ومکتب حربیه شاهانهک سابق اردو  
 تشکیلاتی ومحاربات مشهوره محاکماتی خواجهسی والیوم استانبول  
 مکتب اعدادی شاهانه سنک مدیر واعدادی حربی وطینیک  
 درس نظارتنده بولنان میرالای عزتلو رفیق بک افندی طرفندن  
 لسان عذب الیان عثمانییه نقل وترجه بیوریلوب ایکی جلد اوله رق  
 ترتیب ایدلمش وبهر جلدی ایکی حکومتک تنسیقات واحوال  
 عسکریه سندن باحث اولق اوزره طبع اولنمش ایدوکنندن  
 عاجزلری دخی میر مومی الیه طرفندن اتخاذا بیوریلان طرز  
 واصوله توفیقاً ایتالیا وانکلتره حکومتلرینک تشکیلات عسکریه سنی  
 اوچنچی جلد نامیله ومحضاً سلاح ارقداشلرک معلومات عسکریه .  
 لرینی تزییده خدمت ایدر امیدیه تقدیمه جسارت ایلدم .

بتوفیقه تعالی

مکتب حربیه شاهانه اردونشکیلانی

معلی قول اغاسی

محمد رسدی





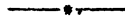


مکتب قنون حریبه مطبعه سی — پانعالی



## ایتالیا

امرو قوماندانداره مرکزیه



افعال و حرکاتی پارلمنتو قارشوسنده مسئول اولان برناظرک  
تحت امضا و تصدیقنده بولمقی شرطیله قانون اساسی ایله کافه قوای  
عسکریه نك باش قوماندانی اولان قرالدن صکره ایتالیاده برنجی  
آمر عسکری حربیه ناظریدر .

الحالة هذه ایتالیانک حربیه نظارتنده بولنان جنرال  
( ریقوتی ) بالجمله قوای بریه نك امر اداره و طوغریدن طوغرییه  
قومانداسیله موظف اولوب وسائط اجراییه سی :

حربیه نظارتی ، ارکان حربیه قوماندانلنی دخی دینلان  
اردو ارکان حربیه دائره سیله دها برطاقم قومیته لردن عبارتدر .  
حربیه نظارتی باشلوجه برقلم عمومی وبش دائره عمومیه دن  
متشکلدر .

دوائر عمومیه مذکوره : پیاده دائره سی ، وسواری دائره سی ،  
طوبجی دائره سی ، استحکام دائره سی ، قرعه و احتیاط دائره سی ،  
وبرده اداره عسکریه دائره سیدر .

قلم عمومی وظیفه سنک مشتمل اولدینی تفرعات : اردونک  
تنظیم وتنسیق ، تعلیم وتربیه سی ، تجهیز وتسلیحی ، مدافعه ملک ،  
اعمالات عسکریه ، مکافاة ، نشان ، تقاعد وایتام وارامل معاشری

اعانہ عسکر یہ خصوصاتی وبالجمله ضابطانک خدمت طیبیہ وعدلیہ عسکر یہ مأمور لرینک رؤیت وتسویہ مصالحی ایلہ مکاتب وتأسیسات. فنیہ والخاصل منافع عمومیه متدائر بالجمله مصالح مختلفه دن ترکیب ایدر .

بالاده مذکور بش دائرہ عمومیه دن هر برینک مابه الاشتغالی ده منسوب اولدق لری صنفه متعلق مواددن عبارتدر .

ارکان حربیه ریاستی دخی دینلان ارکان حربیه دائرہ سنه کلنجه الیوم جنرال « قورنسی » ک تحت قومانداسنده بولنان بودائرہ نک وظیفه سی تدارکات وتیأت حربیه عائد بالجمله امور ایلہ اشتغال ایتک اولوب ایکی قسم ایلہ برده ارکان حربیه رئیس اوطه سنی مشتملدرکه اشبو اوطه ده مصالح مکتومه ایلہ ارکان حربیه وظائف وخدماتنه متعلق خصوصات تسویه اولنور ارکان حربیه ریاستک اشمال ایتدیکی قسمندن بری اردو ارکان حربیه رئیس ثانسی عنوانیله معون برجنرالک تحت اداره سسنده اولوب درت قلمی محتویدر .

اقلام مذکوره دن ایلک اوچی ایتالیا دخی داخل حساب اولدینی حالده ممالک مختلفه نک واردولرینک تتبع وتدقیق احوالی ایلہ مکلف دردنحیسی ده محاسبه قلمی نامیله موسمدر .

ارکان حربیه دائرہ سنک منقسم اولدینی ایکی قسمندن ایکنجیسیده کذا ارکان حربیه رئیس معاونی نامنده برجنرال ایلہ اداره اولنوب اوچ شعبه دن متشکلدرکه انلرده لوازم، نقلیات تاریخ قیود عسکریه، کتبخانه عسکر ی شعبه لیدر .

بوندن فضله ارکان حربیه رئیسک تحت امرنده برجغرافیای عسکر ی جمعیتی بولنوب . اقامتگاهی « فلورانس » ده اولان اشبو جمعیت ارکان حربیه دائرہ سی « روما » ده بولدینی مدتجه

حربیه ناظرینک آیروجه برواسطه اجرائیه سنی تشکیل ایتدیک  
جهتله نظارت مذکوره یه ملحق برقسم کبی عد و تصور اولنمیدر .  
بوتقسیم اراضی، طپوغرافیا، ضایع، ماکنه، شعبه لری نامرلیله  
درده آیرلمشدر .

ارکان حربیه رئیسی وقت سفرده بتون حرکت اردولرینک  
ارکان حربیه رئاستی درعهده ایتمکه مکلف بولندینی جهتله  
زمان صلحده اولدینی کبی زمان حربده دخی ارکان حربیه  
ضابطاتی سوق واستخدام [۱] وظیفه عالییه سنی محافظه  
ایده جکدر . [۲]

ارکان حربیه رئیسی معاونی اولان جنرالک کلنجه مشار الیهده  
زمان حربده تجهیزات عسکرییه مأمور اولوب اردولرک لوازم  
عمومیه سنک رئیسلکنی یاخود ( دردنچی فصلده کوریلجه جکی اوزره )  
اردو لوازم عمومیه ارکان حربیه رئاستی خدماتی ایفایه مجبوردر .  
دائمی قومیتلره نقل کلام ایدیلنجه اشبو قومیتلرک صورت  
ترتیب و تشکل و عددلری صیق صیق دکشدرلمکده اولوب شو  
سنین اخیرده برپاده، سواری، وبرطوبجی استحکام قومیتلریله  
برده صحیه قومیتیه سی اعتباریله اوچ قومیتیه تنزل ایتمشدر .

مذکور قومیتلر اساساً برای استشاره تأسیسی اولنمشلر  
ایسهده بربرینه تعلق ایدن خدمات مختلفه عسکریه بی تنظیم  
وتوثیق ایتک اوزره کندیلکلرندن تعدیلات نافعه تحری ایلمکه  
وبولدقلری صور اصلاحیه بی حربیه ناظرینه عرض و تقدیم ایتمکه  
مجبوردرلر .

[۱] جغرافیای عسکری جمعیتنه متعلق خصوصاتی اداره ایلک .

[۲] ارکان حربیه رئیس ثانسی اولان جنرالده وقت محاربهده حرکت

اردولری ارکان حربیه رئاست ثانیه سی وظیفه سنی ایفا ایده جکدر .

۱۸۸۴ سنه سنده احداث اولسان بر شعبه جدیدہ بی دہ ذکر  
ایتمک لازمکلو رکہ شعبه محدثہ مذکورہ نک وظیفہ مؤکلہ سی ایسہ  
ناظرک بالجلہ سواری عسکرینہ نظارت واشبو صنفک بیوک جزہ  
تاملر ایلہ اجرا ایتدکری مانورہ لری سوق وادارہ ایتدکدر .



### بودجه و بودجه یه نظراً قوۂ عسکریه

۱۸۸۵ : ۱۸۸۶ سنه مالیہ سی ایچون ایتالیا قرالیتک مصارف  
عمومیہ بودجه سی ۱۰۷۰۷۰۰۰۰۰۰ لیر [۱] یاخود فرائق  
اولوب بو حساب اوزرہ اردویہ عائد اولان مصرف قسمی ۲۳۲  
میلیون فرانقدر . [۲]

ژاندارمه مصارفی اولان ۱۸ میلیون فرائق ایلہ ۲۵ میلیون  
فرانفہ بالغ اولان ایتام وارامل وتقاعد معاشاتی بو حسابده  
داخل دکلدرد .

ایتالیا اردوسنک بودجه یه نظراً اولان قوۂ عسکریه سی  
عدد تام اوله رق ۲۱۵ بیک کشی اولوب بونک ۱۴ بیک ضابط  
وباقیسی کوچک ضابط ونفراتدر . بو حسابده نہ ۳۲ بیک قوتندہ  
بولنان قرہ بناجیلر یاخود ژاندرمه لر ونده ۱۶ بیک کمرکی  
افراد ی داخل دکلدرد .

حیواناتک عددی ۳۸ بیک اولوب بونک ۹ بیک ضابط  
حیوانیدر .

[۱] (لیر) ایتالیا حکومتی مسکو کانتدن اولوب بر فرانفہ معادلدر .

[۲] ایتالیا دولتک ورچی تقریباً ۱۱ ملیار فرانقدر .



## قرعه واحتیاط

ایتالیاده قرعه نظامنامه سی ۱۸۷۵ حزیراننده تأسیس اولنمش  
اولوب ۱۸۸۲ ده نظامنامه مذکورک بعض موادی تعدیل  
ایدلمشدر .

اشبو نظامنامه منطوقنجه خدمت عسکریه سلاحه دعوت  
کونندن اعتباراً تام ۳۹ نجی یاشلرینه باصدقلری سنه نك كانون  
اولنك ۳۱ نجی کونه دکین صحیح وسالم اولان کافه اولاد وطنه  
مجبوریدر .

استثنا مبادله شخصیه ونقدیه اولمدینی کبی جماعات روحانیه  
افرادى حقنده بيله عفو تام قاعده سی یوقدر .  
على العاده کنج ایتالیانلر تمام یکرمی یاشنه باصدقلری سنه  
ایچنده عسکرلکه دعوت اولنورلر .

بهرسنه سن مکلفیه داخل اولنلرک عددی بحریه یه افراز  
اولنانلر داخل اولمدینی حالده بحساب وسطی ۲۷۰ بیک اولوب  
اشبو مقدار اصحاب اسنانی ویرن نفوسی ۲۹۰۵ ملیوندر .

فقط بونلر میاننده ۱۰ بیک قدری عدم اطاعت بلیه سیله  
قرعه دن فرار ایتدکلری جهته هرسنه یکرمی یاشنده انجیق  
۲۶۰ بیک کشی اثبات وجود ایدر .

بونک تخمیناً ۳۵ بیکی هنوز حقیله نشو ونما بوله مدقلرندن  
ناشی قوای بدنیه لرینه امنیت کامله حاصل اولنجه یه قدر سنه  
آتییه ترك اولنورلر ویاخود ایکی وحتی ۳ سنه بيله کیرویه  
براقیلورلر .

هرسنه نك بقایایى بالطبع سنین متقدمه بقایایسيله قارشولشه -

جفندن هر سنه قرعه سنی تشکیل ایدن افراد ۲۰ دن ۲۳ ه قدر  
اسانی حاوی ۲۶۰ بیک کشیدن عبارت اولور .

شو ۲۶۰ بیک کشینک تقریباً ۷۵ بیکی علیل اولدینندن  
ویا خود بوی ۱۰۵۵ متره نك تحتند بولندینندن خدمت عسکریه یه  
غیر صالح اولق اوزره آریلور .

خدمته قابلیتلی اولق اوزره کیرویه قالان ۱۸۵ بیکده اوچ  
صنفه تقسیم اولنور . بولردن اوچنچی صنف افرادی خدمت  
نظامیه دن معفو طوتیه بیلک ایچون ایجاب ایدن اعذار قانونیه یی  
حائز اولنلردر .

برنجی وایکنجی صنفلر ایسه اوچنچی صنف افرادی اره دن  
چیققدنصکره تقریباً ۱۲۰ بیک کشیدن عبارت اولق اوزره  
کیرویه قالان افراد قرعه چکدیریلرک الدقلری نومرولرک صره  
وترتینه نظراً ایکی یه آیرلسندن حصوله کلور .

اشته بووجهله حصوله کلان ایکی صنفدن برنجیسی نظامیه  
اردوسنک نقصاتی اکمال ایدن نفراتدن عبارت اولوب مقداری  
هر سنه پارلمنتو طرفندن تعیین وتحدید اولنور .

بومقدار ۱۸۸۲ یه قدر ۶۴ بیک ایکن بوتارینخده ۷۶ بیکه  
ابلاغ اولنش وبعده ۱۸۸۵ سنه سنده ۸۰ بیکه و ۱۸۸۶ ده  
۸۲ بیکه چیقارلمشدر .

هر سنه مقداری ۲۰۰۰ کشیدن عبارت اولان کوکلولورده  
بو حسابلرده داخلدرلر . [۱]

---

[ ۱ ] ایکنجی درجه ده بولسان مؤسسات علیه شاگردانی میاننده  
عسکره کیرنلر متم ضابط نامزدی نامیه یازیلور . و ۱۸ ماه خدمتدن صکره  
ضابط تعیین ایدیلورلر . بولر ایشو رتبه ابله مدت عسکریه ده الی ماهدن  
زیاده ورمغه مجبور دکلدر . کوریلورکه نظامنامه نك شوبندی برسنه ده کی  
کوکلی افرادنک مقدارینی کرکی کی نقیل ایدیلور .

ایشته بونلر قرعه کشیده سنده برنجی صنفی تشکیل ایدن  
افراد اولوب ۱۲۰ بیکدن طرح اولنورسه ماباقی ایکنجی صنف  
دینلان صنفی وجوده کتورر .

برنجی صنف علی العاده دعوتی تعقیب ایدن کانون ثانینک  
برنجی کونی نظامیه اردوسنک نقصاتی طولدیرمق ایچون جلب  
وادخال اولنور . خدمت عسکریه ده بوسنه دن ابتدا ایدر . [۱]  
قاعدهٔ برنجی صنف افرادی اوچ سنه سلاح آلتنده خدمتدن  
صکره مأذون نامیله خدمتلیرنک اون اوچنجی سنه سنک تموزینک  
برینه قدر صالویریلورلر . [۲]

نقلیه آیریلان افراد سلاح التنده ایکی سنه بولنورلر .

شوراسیده جای دقتدرکه حربیه ناظری ایکی سنه خدمتدن  
صکره عسکرک برقسمنی اعاده ایده بیلورکه قسم مذکورده صوک  
بودجهیه نظراً وسطی اوله رق ۲۰ بیک کشی اوزره تحدید  
اولنمشدر بو وجهله وقت مرهونندن اول اعاده اوله جق افراده  
کذا قرعه اصولنه مراجعتله تعیین اولنور .

[۱] ۱۸۸۵ سنه سنده برنجی صنف افرادی ده ابرکن اولمق اوزره  
۱۰ تشرین ثانیده جلب اولنمشدر .

[۲] شمیدکی حالده بسنورالعمل اولان اصولدن اولکی قرعه سیستمه  
کوره مدت نظامیه بش سنه اولوب بوندن صکره ده بکوریلان مأذونیت غیر  
محدوده مدتی ۶ سنه ایدی .

[۳] بوندن اقدم ۱۸۷۵ نظامنامه نک معمول به اولدینی زمانلر سواری  
افرادى بش سنه سلاح التنده بولنورلر ایدی . بو صنفه ایریلان نفرات  
قرعه ده انک کوچک نمره چککلردن بدأ ایدرک مقدار مطلوبه قدر سواربک  
ایچون مطلوب اولان اوصافی حائز اولنلر سچیلور ایدی .

ماذونیتده بولسان افرادك هیئت مجموعه سی نظر مطالعیه  
النورایسه بونلر بر برندن فرقلی ایکی قسم تشکیل ایدرکه قسمین  
مذکورین سفربرلك پلاننك ارائه ایلدیکی لزوم واحتیاجه تابع  
اولوب حربیه ناظرینك تعین ایلمله مکلف اولدینی برنسبت  
اوزره افرادك یاشلرینه کوره ایکی یه آیرملرندن پیدا اولور .

شویله که کنجاری وقت محاربه ده قوه نظامیه نك جزؤلرینی  
طولیدیرمغه مخصوص اوله رق نظامیه اردوسنك احتیاطنی تشکیل  
ایدرلر .

بالنسبه مسنلریده « سیار میلیس » تعیر اولنان صنفك  
قطعه لرینی وجوده کتورمکه حصر اولنشلردر .

خلاصه کلام صورت عمومیه ده سویلمك ایچون : حال  
ماذونیته وضع اولنان افراد قسم اولده یعنی نظامیه احتیاطنده  
بش بحق سنه طور دقدنصکره ایکنجی قسمه یعنی سیار میلیه  
کچرلر واوراده دخی ء سنه قالورلر دیمك لازمکلور .

سواریلر یوقاروده کورولدیکی اوزره حال ماذونیتده انحق  
بش سنه طور دقلرندن وبو مدتی کاملاً احتیاطده کچوردکلرندن  
« میلیس » صنفك سواریسی یوقدر .

شوراسیده خفی قالمیه که برنجی صنف افرادی حال ماذونیته  
وضع اولندقلری یعنی خدمت نظامیه دن چیقدقلری زماندن اعتباراً  
کرك احتیاط وکرکسه سیار میلیده بولندقلری مدته صورت  
وزمان اجرالری طرف حکومتدن تعین واتخاب اولنان بالجمله  
تعلیم ومانوره لر ایچون سلاح التده طویلانمق اوزره جهت

عسکر یه دن صادر اوله جق هر دعوته حاضر واماده بولنورلر [۱]  
ایتالیا نظامنامه سی بوباده ممالک سائره دن اکثر یسک نظامنامه -  
لرندن اختلاف ایدر .

ایکنجی صنفه آیریلان افراده کلنجه بونلر ایچون قاعده  
مدت نظامیه الی آی اولوب بوزماندن صکره بونلرده برنجی صنف  
افراد ی مثللو حال مأذونیتیه کچرلر . واوراده کذا خدمت  
عسکر یه لر یسک اون اوچنجی سنه سی تموز یسک برینه قدر قالورلر [۲]  
طبق برنجی صنف افرادی کبی ایکنجی صنف افرادی دخی  
سنلرینه کوره مختلف وظیفه لری حاوی ایکی قسمه منقسمدر .

شویله که مدت مأذونیت غیر محدوده اولان اون ایکی سنه دن  
سکر سنه نك عسکری نظامیه اردولرینی تقویه ایتمه ک مخصوص  
اولوب باقی درت سنه نککیده سیار میل یسه لازم عسکری حصوله  
کتورر .

بناءً علیه برنجی قسم نظامیه اردوسنک دبویلرینه متمم صفقیله

[۱] شایان دقت در که ۱۸۸۱ سنه سنه قدر مالیه نك حالی مأذونیتده  
بوننان افرادی جمع و تعلیم ایلکه مساعد اولما مشدر تاریخ مزبورده دفعه اولی  
اوله رقی بوکا موفقیت حال اولمشدر : ۶۵ یسک سیار میل یس افرادی جمع  
اوله رقی برای مدت تعلیم اولمشدر . ۱۸۸۲ ، ۱۸۸۳ سنه لر نده ۴۵ یسک  
احتیاط طوبلنه رقی برآی تعلیم ایتش وصول بهار مانوره لرینه استراک ایلمشدر .

۱۸۸۴ سنه سنه بالکز سیار میل یسدن تقریباً ۴۰ یسک کشی جمع اولمش  
ویکرمی کون قدر سلاح اتنده قالمشدر . فقط احتیاط چاغریله مامشدر  
۱۸۸۵ سنه سی نه احتیاط ونده میل یس دعوت اولنه مامشدر .

[۲] قوه مالیه نك مساعد سز لکندن نائی ۱۸۸۱ قدر موسم تعلیم لر یسک  
احرامی ضمننده حال مأذونیتده اولان افراد چاغریله مدیفی کبی ۱۸۷۹ به دکن  
ایکنجی صنف افرا دیده عین وجهله سلاح اتنه جمع اولنه مامشدر .

جلب وادخال اولنغه تخصیص اولنمش اولدینی جهتهله مذکور اردونك نو عما ایکنجی احتیاطنی تشکیل ایدر لر .

اختیارلردن متشکل اولمق اوزره باقی درت سنه عسکری دخی سیار میلیس صنفنه متعلق بر احتیاط خصوصی دیمك اولور .

مدت عسکریه لرینك اون ایکنجی سنه سی ختامنده تموز برده برنجی وایکنجی صنف افرادی و سوار ی عسکری ایچون دخی خدمت عسکریه لرینك ۹۰۵ نجی سنه سی نهایتده جملهٔ « محلی میلیس » اطلاق اولنان صنفه کچر لر . و بوراده دخی تام ۲۹ یاشلرینه کیردکلری سنه نك ۳۱ کانون اولنه دکین قالور لر . یعنی صورت عمومیه ده تمام ۱۹ سنه خدمت عسکریه ده بولنور لر .

مع مافیه بونلرینه مأذون عد اولنوب شرائطی حکومت طرفندن تعیین اولنان ووقت مصالحه ده اجرا ایدی لان مانوره لر و عمومی یوقلمه لر مثللو اجتماعلرده حاضر بولنمق اوزره وقوعی محتمل اولان هر نوع دعوته مهیا بولنور لر .

کذلک وقت صلحه خدمتدن عفو اولنمش اولان اوچنجی صنف افرادی دخی محلی میلیه [ مستحفظه ] داخل اولور . لکن بونلر کندی صنفلرینك عسکره دعوت اولندقلری زمانده بوصنفه کچرک مدت عسکریه لرینك کافه سی بوراده امرار

فقط بوتاریخدن اعتباراً هر سنه صنف مذکور ی تشکیل ایدن عسکرک نصفی سنوی ۲۰۰۰۰ کیشی اوله رق ایچق اوج آی سلاح آلتنده بولندیرله بیلشدر .

و ۱۸۸۲ و ۱۸۸۳ ده بوصنفدن ۳۵ بیک کشی جمع اولنه رق بونك ۲۰ بیک ایکی بچق ماه و ۱۵ بیکده بالکنز برنك ماه بسلنه بیلشدر ۱۸۸۴ ده ایکنجی صنف نامنه فرد واحد دعوت اولنمش و ۱۸۸۵ ده بوصنفدن ۲۰ بیک کشی ۴۰ کون جمع ایدلشدر .

ایدرلر . یعنی محلی میلپسده تمام ۱۹ سنه قاهره ق بوسفده ۳۹ یاشنه باصارلر .

محلی میلپس صنفی حقنده محدث اولان برنظامنامه خصوصی مقتضاسنجه اشبو صنفده بولنوبده نظامیه ده ویاخود سیار میلپسده بولنماشلردن اسلحه استعمالیه نفر تعلیمک مبادیء اولیه سندن امتحان ویره بیلائلر مستتا اولق اوزره باقیسی حربیه ناظرینک امریله الک چوق اوتوز کون اجتماعه دعوت اولنهرق مواد مذکوره دن معلومات مختصره الهجفلردر . [۱]

والحاصل بوکونکی کونده ایتالیا ده جاری اولان قرعه اصولی دول مشار الیه ای وجودجه خدمت عسکریه یه تمامیه الویرشلی ۱۵۰۰۰۰ کیشیک ۱۹ صنف تهیه واحضار ایدر ایسه ده وفیات ایله اچیغه چیقانلر وسائر حسابیه ادخال اولنور وبولردن طولانی فرانسزده اولدینی کبی برنجی ایچون یوزده درت ایکنجی سنه ایچون یوزده اوج دیگر سنه لر ایچون دخی یوزده ایکی قبول ایدیلورسه مذکور ۱۹ صنف جمعا ۲۰۸۶۲۰۰۰۰ مقدارینه تنزل ایدر . بوندنبشقه افراد مومی الیه هرقرعه

- [۱] محلی میلپسک برنجی دعوتی ۱۸۲۱ ده وقوعه کلشدر .  
 • اوچنجی صنفدن ۱۹ بیک کشی جمع اولنش و ۱۵ کون تعلیم ایدلمشدر .  
 • ۱۸۸۲ ده کذلک ۱۶ بیک کشی بوجنس عسکردن دعوت اولنشدر .  
 • ۱۸۸۳ ده محلی میلپسدن عسکر چاغرلماشدر .  
 • ۱۸۸۴ ده برنجی صنفدن (اسکی عسکر) ۳۰ بیک کشی سکرکون طو بلانش وایکنجی صنفدن دخی تقریباً ۱۰ بیک کشی ۱۰ کون سلاح آلتنده بولندیرلمشدر .  
 • ۱۸۸۵ ده محلی میلپسدن عسکر جمع ودعوت اولنماشدر .

عملیاتی اٹناسندہ تشکیل اولسان صنفله منسوب اولق اوزره  
اوج صنفه تفریق و تقسیم اولنور لر :

برنجی صنف صورت مکملده تعلیم و تربیه کورمش ویا  
کورمکده بولنش اولنلری ایکنجی صنف یارم یمالق تربیه کورمش  
اوجنجی صنف دخی انجق مبادیء تعلیمات عسکریه یی اوکرنمش  
بولنانلری حاویدر . برده نظامیه اردوسنی تشکیل ایدن قرعه  
افرادینک هرسنده کی مقدار متحولنی داخل حساب ایدرک  
ایکی اولکی صنفک موجودی وجه آتی اوزره استحصال اولنور.

### برنجی صنف : معلم عسکر

عدد افراد

نظامیه عسکری : ۱ سنه لك افراد : ۸۲۰۰۰۰ کشی ۷۲۰۰۰۰

» » : » » : ۸۰۰۰۰۰ » ۷۷۰۰۰۰

» » : » » : ۷۶۰۰۰۰ » ۷۱۰۰۰۰

برنجی احتیاط : ۲ سنه لك افراد : ۷۶۰۰۰۰ » ۱۳۷۰۰۰۰

» » : ۴ » » : ۶۵۰۰۰۰ » ۲۷۶۰۰۰۰

سیارمیلیس : » » » : ۶۵۰۰۰۰ » ۲۰۴۰۰۰۰

محلی میلیس : ۶ سنه لك افراد : ۶۵۰۰۰۰ » ۲۷۶۰۰۰۰

۱۰۰۶۸۰۰۰

بکون



### ایکنجی صنف

۳۸۰،۰۰۰	۳۸۰،۰۰۰ : ۱ سنہ لک افراد	ایکنجی احتیاط
۳۸۰،۰۰۰	۴۰۰،۰۰۰ : » » »	» »
۱۲۰،۰۰۰	۴۴۰،۰۰۰ : ۳ سنہ لک افراد	» »
۱۸۷،۰۰۰	۵۵۰،۰۰۰ : » » ۴	» »
۱۷۲،۰۰۰	۵۵۰،۰۰۰ : » » »	سیارمیلیس احتیاطی
۲۲۳،۰۰۰	۵۵۰،۰۰۰ : ۶ سنہ لک افراد	محلی میلیس
<u>۷۸۸،۰۰۰</u>		یکون

ایتالیا قوای عسکر یہ سنک صورت تقسیماتہ متناظر اولان  
اصول ونظامہ کورہ صنوف مختلفہ عسکر یہ جمع وتنظیم  
ایدیلورسہ بروجه اتی جدول میدانہ چیقار .

### — ۱ —

#### اردوی دائمی

عدد افراد	نظامیہ اردوسی
۲۳۰،۰۰۰	برنجی احتیاط ( اسکی عسکر )
۳۵۸،۰۰۰	ایکنجی احتیاط ( ایکنجی صنف سنہ لک لکری افرادی )
۳۸۳،۰۰۰	
<u>۹۷۱،۰۰۰</u>	یکون

### — ۲ —

#### سیار میلیس

۲۰۴،۰۰۰	اسکی عسکر
۱۷۲،۰۰۰	احتیاط ( ایکنجی صنف قرعہ افرادی )
<u>۳۷۶،۰۰۰</u>	بکون

## — ۳ —

## محلی میلِس

عدد افراد

۲۷۶,۰۰۰

۲۳۳,۰۰۰

۵۰۹,۰۰۰

اسکی عسکر

ایکنجی صنف سنه لری افرادی

یکون

شوراسیده سزای دقت مخصوصه درکه بالاده کی ایکی جدولده  
ارائه اولنان قوه نظامیه برطرفدن دردنجی سنه سنی ایفا ایدن  
سواری افرادی ودیکر طرفدن خدمت نظامیه مدت لری تمديد  
اولنان ویاخود بالذات ترك تذکره ایدن کوچك ضابطانك  
انضماميله تزايد ایدرکه بونلردن سواریلر علی الوسط ۷ وکوکچك  
ضابطلر ایسه ۱۲ بیک قدردر .

لکن نظامیه اردوسنك بو ۱۹ بیک كشیك تزايدی احتیاطده  
وقوعه کلان تناقص ایله قارشولشدینی کبی وقت مصالحده سلاح  
التده بولنان عسکرک مقدارى بودجه ایله ۲۰۱۰۰۰۰ اولق  
اوزره تحدید اولمش اولسی جهتیه هر سنه مدت نظامیه لری  
اکمال ایتدن یعنی تام اوچ سنه خدمت ایتدن برطاقم نفرات حال  
مأذونیته کچرلرکه بونلرک مقدارى ایکنجی فصلده ذکر و بیان  
اولدینی وجهله مالیه قانوننامه سنه نظراً یکر می بیکی متجاوزدر .  
ایتالیا قرعه نظامنامه سنك بر ماده خصوصیه سنه نظراً کافه  
اولاد وطن كرك احتیاط وکرکسه سیار ویاخود محلی میلِس  
نفری نامیله مملکتلرنده بولندقلری مدتجه جهت عسکریه ویاخود  
جهت ملکیه طرفدن بالمناوبه امن واسایش عمومینك حفظ  
ووقایه سیچون حین اقتضاده تحت سلاحه جلب ودعوت ایدیه  
بیلور .

اشبو خدمت مقدما هر صاعلم ايتاليان ايچون مجبوري اولان  
وعساكر مليه تعير اولنان افرادك خدمتسك يرينه قائم اولوب  
افراد مذكوره يه اليوم ( ناحيه ميليسي ) دينيور .

اصولاً بويولدهكي دعوتلر نوبت صره سيله اجرا ايديله جكندن  
جلب اولنمش اولان صنف افرادي اك چوق سكرز كون قدر  
طور دقدنصكره تكرار مملكتي جانبنه حركت حقني حائر اولمغله  
صنف مذكور سكرز كون نهايتنده بر بشقه صنف ايله دكشديريلور .  
دها طوغريسي يرلرله ناحيه ميليسي اسكي عساكر مليه نك  
عادي برتحويل اولنمش صورتني اولوب بونلر ميليس قوماندنا -  
نلرينك اداره سنه ويرليوب بلكه ناحيه ميليسي خدمتي ايفايه  
چاغرلش برنفره برچق فرائق كونده لك اعطا اولنور .

ملاحظه اولنمليدركه بونا حيه ميليسي نظاميه اردوسي سيار  
ميليس، محلي ميليس كبي عساكره ضم وعلاوه ايديله رك آنلر  
كبي استخدام اولنه مز شوقدر كه بو عساكر سايه سنده سيار ومحلي  
ميليس صنفلرندن قطعه لر تشكيل اولنه رق مقاصد مطلوبه ده  
استخدام ايده بيلمك فوائدي حاصل اولور .

برده ايتاليا حكومتك قوه عسكريه سنك تخميني اثناسنده  
صورت تشكيلي زيرده بشنچي فصلده كوريله جكي اوزره اون آلتی  
بيك راده سنده اولان وبرنوع قوه امداديه ديمك اولان كمر كجي  
نفراتني دخی نظر مطالعه يه الميدر .



ایتالیا الکاسنک قرعه واحتیاط دوائرینه تقسیمي



ایتالیا الکاسی سکسان یدی عدد قرعه دائره سنه منقسمدر .  
قضای عسکری دخی دینلان اشبو قرعه دائره اعلی ، وسطی ،  
اسفل ایتالیا ناملری تحتسده باشلوجه اوج بیوک منطقه دن  
مشکلدر .

هر پیاده لواسی اشبو اوج منطقه داخلندن عسکر الورسده ده  
یالکر کندیسنه تعین وتخصیص ایدی لان قضای عسکر یدن عسکر  
اخذ ایدر .

هر منطقه ده بر پیاده لواسنه تعین اولنان قضای عسکر یلرده  
بر یاخود ایکی اولور .

اشاغیده موضوع بحث ومقال اوله جق آلب عسکر نندن  
ماعددا غره نادیه وآوجی افرادی دخی داخل اولدینی حالده  
صنوف سائرہ قطعاتی تشکیل ایده جک عساکر دخی مناطق نلثه  
مذکور ه دن اخذ اولنور . شوقدرکه بونلره تخصیص اولنان  
قضای عسکر یلرک مقدار ی ده ا زیاده در . سفر برک زمانده  
هر قطعه احتیاط لری ده کندیلرینه تعین ایدی لان قضا لردن النور .  
اوج قرعه منطقه سنک خارجنده قالان ساردنیا اطه سی ده  
قاغلیاری وساساری ناملریله ایکی قضای عسکری به منقسم اولوب  
اشبو قضا لرده بالاده مذکور سکسان یدی قضا عدادنده داخلدر لر .  
اشبو ساردنیا قضا لری بر احتیاط قضا سی کبی اولوب

وظیفہ لری صنوف مختلفہ قضای عسکریلرینک اعطا وتدارک ایلدیکی قرعه واحتیاط عساکرینک اکال وموازنه سیدر .

هر قضای عسکری میرالای یاخود قائم مقام رتبه سنده بریوک ضابطک تحت اداره سنده اولوب مومی الیهک معیتنه ده ضابط وکوکچک ضابطدن مرکب برهیئت وبرده قضای دائمی بلوکی نامیله برقطعه مخصوصه اعطا وتعیین ایدیلور . اشبو بلوکار فی یومنا طقسان سکر عدد اولوب قضای عسکریلر میاننده بر یاخود ایکی نسبتده تقسیم اولنمشدر . اشبو بلوکلر هم قرعه دبوی وهمده موبیلزاسیون مرکزی کبی ایفای وظیفه ایدرلر .

قضای عسکری قوماندانلرینه ترتب ایدن وظائفه کلنجه بونلرده قرعه ایشلری احتیاطلرک اداره سی واردونک مختلف قطعه لرینک عساکر متممه سنک حال سفر بری یه وضعی کبی خصوصلردن عبارتدر .

وظائف مذکورده دن نهایتکی وظیفه یالکر دعوت وقوعنده عسکری جمعه منحصر قالمیوب بلکه بتون پیاده ویاخود آوجی افرادینک تجهیز واکتسانیده شاملدر . بناءً علیه اشیای لازمه انلرک نظارت ومحافظه سنه حواله اولنورلر . صنوف سائرهنک احتیاطلرینه کلنجه قضا قوماندانی بونلریده جمع ایتدکن صکره منسوب اولدقلری قطعه لر دبویلرینه سوق واعزام ایلمله اکتفا ایدرلرکه بونلر اوراده تجهیز واکتسا ایدیلورلر .

بوقدر متعدد وظیفه دن فضله اوله رق قضا قوماندانلری کرک محلی کرک سیار میلیرلرک اداره وحال سفر بری یه وضعیله مکلفدرلر .

سیار یاخود محلی میلیرلر پیاده سی قضای عسکریلرده تشکل

ایدرلر . وانلره دبوی مقامنده بولنان دائمی بلوکلره مربوط بولنورلر .

طویجی واستحکامه کلنجه بولنلرکده مرکز اداره وتشکللری اردوی دائمیده بولنان طویجی واستحکام الایلریدر .

قضای عسکری قوماندانلری هر قنئی برقول اردویه منسوب قطعاته قوماندا ایدن میرالای و یا جنراللرک تحت قومانداسنده بولنوب قضای عسکریلر بیوک قوماندانی نامیله کافه قرعه واحتیاط خدمتلیرینه باقان امرایه قارشو عموم وظیفه لرینک حسن ایفاسندن مسؤلدرلر .

بو بیوک قوماندانلردن هر قول اردو دائره سنده بردانه اولوب معیتده ضابط وکاتبیدن مرکب برهیئت بولنور .

اشبو قضای عسکریلر بیوک قوماندانلرینک وظیفه سی سفر برلک زماننده قول اردویه منسوب قطعاته قوماندا ایلمک وجنرالک عزیمتدنصکره خلفنک ورودینه دکیان اشبو قول اردو دائره سنی محافظه ایتمک اوزره رأس قوماندایه کچمکدر .

ایتالیانک حدود بریه سنک محافظه سیچون بالخاصه تشکیل اولنان آلپ عسکرینه نقل مقال اولنجه قطعات مذکوره بی وجوده کتورن عساکری « محلی سیستم » دینلان اصول ایله الفان قرعه افرادی تشکیل ایدر . یعنی بوقطعه ایچون یکی عسکر صورت دائمه ده بولندقلری نواحی وحوالی داخلندن النور .

بناءً عایه منطقه حدودیه الحاله هذه موجود اولان یکرمی آلپ طابورینه متناظر یکرمی دائره یه منقسمدر .

اشبو دائره لردن هربری متناظر اولدینی طابورک موجود

نظامی، حضریسی وجوده کتورن قرعه افرادینی وزمان سفریده  
دخی عساکر احتیاطیه سنی تدارک ایدر .

آلب عسکرندن فضله اولوب حال مآذونیتده بولنانلر دخی  
آلب میلیس بلوکلرینی وجوده کتورمکه یرارلر وتشکیلات  
مرکزیه لری متناظر اولدینی نظامیه طابورلریدر .

برده آه ننده الپ عسکری ایچون خصوصی اوله رق ایکی  
احتیاط قضا ی عسکری موجوددر .

### - رهمونت خدماتی و حیوانات تحریری

ایتالیاده اردویه لازم اولان حیوانات رهمونت مأمورینی  
طرفندن ۲ : ۴ یاشنده اوله رق صاتون النور . واستخدام اولنق  
اوزره قطعات عسکریه یه تسلیم ایدیلنجه یه قدر رهمونت دبویلرنده  
حفظ اولنورلر .

شمدیکی حالده الی رهمونت دبوی بولنوب دردی ایتالیا  
شبه جزیره سنده بری سچلیاده وبریده ساردنیا اطه لرنده در .

وقت صلحده موجود نظامیسی تقریباً اوتوز سکز بیک  
اولوب بونده ژاندارمه حیواناتی داخل دکلسه ده یکر می بیکی  
سواری واون بیکی طوپیچی یه مخصوصدر .

بالجمله ضابطان کندی حیوانلرینی کندیلری بسلرلر . لکن  
انلر حیوانلرینی قطعات مختلفه عسکریه حیوانلری میانندن  
انتخاب ایلیه بیلورلر . بوندن بشقه ضابطانه هر سنه رتبه نسبتده  
۳۰۰ : ۶۰۰ فرائق مخصصات ویریلور .

بر حیوانک مدت استخدامی وسطی اوله رق اون سنه تخمین

اولور . بوحالده هرسنه النان حیواناتک موجودی ۳۰۰۰۰۰ :  
 ۴۰۰۰۰۰ اولور . کرچه بومقدار بالنسبه آا ايسهده ایتالیاده  
 حیوان تدارکی خصوصنده مشکلات چکیلور . بومشکلات  
 سنجابی طونک اردویه قبول اولنمامسی حسیله دها زیاده تزايد  
 ایدر . بناءً علیه اجنیدن اشترايه مجبوریت الویرر .

ایتالیاده بولنان حیواناتک موجودی پک جزئی ومحدوددر .  
 حیوانات موجوده ۷۵۰۰۰۰۰ دن زیاده تخمین اولنه من .  
 شوقدرکه بومقدار حیواندن بشقه ایکوز الی بیک استرده  
 واردر . کوریلورکه حیوان خصوصنده ایتالیا حکومات سائریه  
 نظراً پک فقیر قالبور .

شو کیفیت هرزمان ایتالیا حکومتیه سفر برلک خصوصنده  
 مشکلات عظیمه بی مؤدی اولمشدر . [۱]

عمومیتله جنسری بوزولمش حیوانات شو صوک سنه لرده  
 حس صورتده اجرا واداره اولنان چفتلشدیرمه لر سایه سنده  
 اصلاح اولنمشدرلر .

اک مشهور جنس مقدا « پرسانو » جنسی ایدی . بو  
 جنسدن برمقدار انجق اصطبل قرالیده بولنور .

بوکونکی کونده اک ایوجنسی روما جنسی اولوب بوجنسک  
 « مکلمبورغ » حیوانلریله چفتلشدیرلمسندن یایاعربه لینه قوشیلان  
 سیاه وایری حیوانلر پیدا اولمشدر .

( فریول ) جنسی کوچکدر . لکن اشبو جنس پک کوزل  
 بنک وقوشوم حیوانلری حصوله کتیرر .

---

[۱] بناءً علیه ۱۸۶۶ سفر برلکنده طوبچی بارقلرینک همان برنلنتی  
 اوکوزلرله قوشمغه مجبوریت حاصل اولمشدر .



بوندن صکره لونبارد جنسلری کلور . بونلرده طوسقان وناپولی جنسلریدر . والحاصل برده ساردنیا وسچلیا جنسلری واردر .

سفر برلك اثناسنده حیوانات موجود سفریسنه ابلاغ اولنق ایچون تکالیف اصولنه مراجعت اولنور . عمومی سفر برلكده وقت صلح موجودینه علاوهسی لازم کلن حیواناتک مقداری ۱۰۰۰۰۰۰ قدر تخمین اولنور .

تکالیف اصولنک اشبو مقدار بارکیر یاخود استری تدارک ایده بیله جکی مشکوکدر .

بونک ایچوندرکه ایتالیا حکومتی حین اقتضاده اوکوز وحتى مرکبرک بیله قوشوم وپوک حیوانلری مقامنده جمع واستخدامنه مجبوریت الویره جکنی کشف وتخمین ایتکدهدر .

الحالة هذه ایتالیاده تحریر حیوان کیفیتی بیک سکز یوز یتمش اوچده احداث اولنش برقانون و بیک سکز یوز سکسان ایکیده نشر ایدلمش برنظامنامه ایله اداره اولنور .

قانون مذکوره نظراً حکومت عسکریه مناسب کوردیکی وقتده حیوانات موجوده نك مقدارینه وقوف پیدا ایتک ایچون مملکتده کی حیوانلرک یوقلمه وصنفلره تقسیمنی امر ایدر .

هرسنه حربیه ناظری سفر برلك وقوعنده جلب وجمع اوله جق حیواناتک عددینی تعیین ایدر .

اشبو مقدار حیوان حکومت محلیه نك اعانه سیله حیواناتجه ثروتلری نسبتده نواحی مختلفه یه تقسیم اولنور . سفر برلك وقوعنده تکالیف اصولی حکومت عسکریه طرفدن تعیین اولنش قومسیون معرفیه اجرا اولنور . هر قومسیون معیتنه حیواناتک

قیمت‌لری و حیوان‌لری اللرندن النان حیوان صاحب‌لرینه اعطاسی ایجاب ایدن تضمیناتی تخمین و تقدیر ایتک اوزره حکومت محلیه طرفندن اوج اهل و قوف ترفیق اولنور . بووجهله طوبلانان حیوانات قضای عسکری قوماندانلرینک همتیله چاغریله‌جق و مختلف حیوان قافله‌لرینه قوندوکتورلک ایده‌جک احتیاط و یاخود میلّیس افرادیله کیده‌جکلری محال و قطعات جانبیه سوق و تسیر اولنورلر .

حیواناتک کیده‌جکی قطعات عسکریه طرفندنده اله‌جقلری قافله‌لره قوماندان ایتک اوزره کوچک ضابطلر تعیین واعزام اولنورلر .

سفر برلک عملیاتی تسریع ایتک اوزره بوکره ایتالیاده بر یکی اصول موقع تجربه‌یه وضع اولنمشدر .  
اصول مذکور ایسه اولجه قرارلشدیرلمش بر فیأت ایله نقاط معینه‌یه اک چوق یکریمی درت ساعت ظرفنده کتوروب تسلیم ایده‌جکنی تکفل ایدن بر طاقم حیوان صاحب‌لرینه سنوی حیوان باشنه الی فرانق ویرمکدن عبارتدر .

### اردولرک صورت تشکیلی

پیاده [۱]

نظامیه اردوسی — هربری اوچر طابورلی ایکی الایدن

[۱] ۱۸۵۹ده وفوعبولان محاربه لرده ساردینیا اردوسی اون لوا یاخود یکریمی آلائی پیاده واون طابور آوجی طابورندن مرکب ایدی . بعدالمحاربه واردوبه بر طرفندن اوسـتریانک استبدال ایلدیکی لومباردنک برلی عسکری و دیگر طرفندن عاریالندی طرفندن جمع اولنان ویکدن ۹ لوا تشکیله مساعد الب کوکلو نفراتی ضم وادخال اولدیغندن اردوی مذکورک حاوی اولدیغی آلابرک عددی ( ۳۸ ) . ابلاغ اولنمشدر .

مرکب قرق سکز لوائی محتویدر بوندنمعدا اون ایکی الای  
اوجی وارددر . اشبو الایلرده اوچر طابوردن تشکل ایدر .  
برده یکریمی طابور وجوده کتورن ویتمش ایکی بلوکدن  
عبارت اولان التی عدد الپ الای موجوددر .

قرق سکز پیاده لواسنک تشکل ایتدیکی (۲) طقسان آلتی  
آلایدن ایکیسی غره نادیه لواسنی حصوله کتوررلر واشبو آلایلر  
بردن ایکیه قدر نومرو آلوب برنجی لوائی تشکیل ایدر .

۱۸۶۰ ده طوسقان و (ایمیلی) قطعهلری ساردینا قرالینته ضم  
اولندقدنصکره لوالرنک عددی یکریمی سکز الایلرنک ۵۶ و آوجی طابورلرنسک  
(۲۸) . ابلاغ اولندی .

۱۸۶۱ ده دخی ایتالیا اردوسنه نابولی قرالینک برمقدار عسکری  
علاوه اولمشدر . وینه ۱۸۶۲ ده اردوی مذکوره غاریالیدی طرفیدن  
طوبوش اولان عسکره منسوب ضابطانک قسم اعظمی ادخال ایدلمشدر .  
اشبو ادخالات حسبیلده یکی برتنسیقات اجرا اولمشدر .

۱۸۶۶ ده ایتالیا لیا نک اوستریا علیهنه اجرا ایتدیکی ایکنجی محاربهده  
چیقاردی عسکر ۴۰ لویاخود ۸۰ الای پیاده (الای درت طابور)  
و سکز طابورلی (۵) آوجی الاییکه دویلر داخل حساب اولدینی حالده  
جما ۳۶۰ طابورایدی .

لکن پیاده نک شوصورت تشکیلی مالیه نک مساعده سزلکنندن دوام  
ایده میوب پیاده الایلرنی اوچر طابوره ایندیره نک ثقلیل فونه مجبوریت  
حاصل اولمشدر .

برده هر آوجی الایی ایکی به بولنه نرک دردر طابورلی ۱۰ الایی وجوده  
کتور مشدر .

بو تشکیلات ۱۸۸۴ ه قدر دوام ایدوب بوتاربخده ۱۸۸۲ تموز ۲۹  
ده یعنی ایکی سنه اول قرارلشدیریلان تنسیقات موقع اجرا به فونمشدر . اشبو  
تشکیلات جدیده ایله ایتالیا اردوسی اهیمنلی برصورتده تزايد ایشدر .

باقی طقسان دردی عادی صف پیاده سنی وجوده کتورر بونلر ده  
 بردن طقسان ایکیه قدر نومرو الورلر برنجی ایله ایکنجی  
 الای ایکنجی لوای و اوچنجی ایله دردنجی الای اوچنجی لوای  
 و الح اولور. لوارک نومروسی یوقدر. انلر خصوصی ناملر ایله  
 یاد اولتورلر. مثلاً برنجی لویه (ساردنیا لواسی) ایکنجی لویه  
 (لوای قرالی) التنجی لویه قرالیچه لواسی. باقیلری شهر  
 ویاخود ایالتلردن بریسنه اضافت ایله تسمیه ایدیلورلر.

اون ایکی برساغلیه (اوجی) الایلری ده بردن اون ایکیه دک  
 نمره نورلر.

الپ عسکرینه کلنجه الایلر بردن التی یه قدر نمره المشردر.  
 بش اولکیلری اوچر ونهایتکی الای بش طابوردن مشکلدر.  
 اشبو عسکرک وجوده کتوردیکی یکریمی طابورک هربری  
 وقت محاربه ده مدافعه و محافظه سی کن دیسنه تخصیص واره  
 ایدلش اولان منطقه اراضینک اسم جغرافیایله مسادرلر.

شو مواد سالفه اجمال اولنه جق اولورسه کوریلورکه ایتالیا  
 اردوسی شم دیکی حالدده من حیث المجموع اوچیوز قرق درت  
 طابور پیاده دن عبارت اولوب بو طابورلردن اوتوز التیسی آوجی  
 ویکرمیسی الپ عسکریدر.

پیاده و آوجی طابورلری دردر بلو کدن مشکلدر. موجود  
 نظامی حضریسی درت یوز اوتوز کشی اولوب اون سگری ضابطدر.  
 وقت سفریده طابورلرک موجودی بلا کسور طقوز یوز کشی یه  
 بالغ اولور.

الپ طابورلری یوز اوتوز طقوز کشیک اوج ویا درت

بلوگدن مشکلدرکه دردی ضابطدر . وقت سفردهده ایکیوز الی  
کشی یه ابلاغ ایدیور . [۱]

بلوکلرک مجموعی یتمش ایکی عدد اولوب بوبلوکلرک وجوده  
کتوردیکی یکریمی طابوردن اون ایکیسی دردر وباقی سکزی  
اوجر بلوکلیدر .

بربلوک درت طاقه وسکز نصف طاقه واون الی مانغیه  
منقسم اولوب برمانغنهک قوتی پیاده وآوجی بلوکلرنده اون درت  
کیشی والپ بلوکلرنده دخی اون بش کیشیدر .

اجیق صف حرب نظامنده پیاده ایکی صره اوزره مرتب  
اولوب یول قول نظامنده دردر ایله حرکت ایدر . وقت  
صلحهده الایلرک دبویلی واددر . لکن بودبویلرک ( صف  
پیاده وواجی الایلرینک دبویلی ) موجودی قرق درت کشی  
اولوب دردی ضابطدرکه بالنسبه جزئیدر . چونکه بونلرک وقت  
سفری یه کچلیدیکی ائاده اجرا وایفا ایدمک بیوک بروظیفه لری  
یوقدر .

پیاده عساکر احتیاطیه سنک سفر برلکه وضعی خصوصنده  
اجرا اولنه حق بالجمله خدمات بالاده ایکنجی فصلده ذکر اولندی  
اوزره بهری اوج ضابط و الی یدی افراددن متشکل اولان  
طقسان سکر دائمی بلوکلر طرفندن ایفا اولنور .  
ائای محاربه ده صف پیاده وآوجی عسکری دبویلی اشبو  
دائمی بلوکلر ایله برلشورلر . وافراده متممهی تعلیم و تربیه

[۱] غره نادیه الایلری افرادک دبویلیله دیگر صنف الایلرندن اختلاف ایدر .

اشبو غره نادیه الایلرینه آلمان نفراٹک بوی لاقل ۱,۷۴ متره اولمی

ایجاب ایدر .

ایدرك سفر ك امتداد نمجه وقوعه كلان اچیق یرلری طولدی رمنجه وحتی یکیدن بر طاقم جزؤ وقطعه لر وجوده کتورمك خصوصنده ذکر اولنان دائمی بلوکلره معاونت ایلرلر . الپ الایلرنده ایسه دبویلر صف پیاده و اوجی عسکرینه نظراً دهامهم بر صورتده تشکیل اولنورلر . بونلرک موجودی بش ضابط اللی یدی کشیدن مرکبدر . چونکه بونلرک وظیفه سی احتیاط عسکرلرینی سفر برک زماننده اکسا، تجهیز و تسلیح ایتکدر .

سیار میللیس — بیک سکریوزسکسان ایکی نظامنامه سی مقتضاسنجه سیار میللیس هر الای اوچر طابورلی و طابورلر دردر بلوکللی اولمق اوزره ( ۴۸ ) صف پیاده الایله [ ۱ ] دردر بلوکللی ( ۱۸ ) اوجی طابورینی و اوتوز الی الپ بلوکلنی محتویدر . بوندنبشقه ساردنیانک خصوصی میللیسنی تشکیل ایتک اوزره بر طابور آوجی و دردر بلوکللی ، اوچر طابورلی اوج الای واردر . من حیث المجموع یوزسکسان ایکی طابور سیار میللیس بولنوب بونک اون طقوزی آوجی واونی ( ۳۶ بلوک ) الپ عسکریدر .

شمدیکی حالده انجق قرق درت الای پیاده ( بونکده اوجی ساردنیالیدر . ) اولوب یوز اوتوز ایکی طابور تشکیل ایدر .

[ ۱ ] ساردنیانک میللیسی جز بره نك قضای عسکرلرنده اقامت ایدن و ماؤویت غیر محدوده حاننده بولنسان برنجی وایکنجی صنف نفراتندن ترکیب ایدر . عساکر مذکوره محلی میللیسه کچنجه به قدر اشبو خدمتده بولنورلر ترتیبات مذکوره دن ناشیدر که ساردنیایمباربه زماننده نظامیه اردوسنه عساکر احتیاطیه ندارک ایده من .

بوندنبشقه بری ساردنیالی اولمق اوزره یکریمی بر طابور آوجی  
اولوب مجموعی یوز اللی اوج طابوره بالغ اولور .

پیاده طابورلری بردن یوز اوتوز ایکیه قدر نومرو الورلر  
اوجی طابورلرینه کلنجه بونلرده بردن یکریمی بره قدر نومرو -  
لنورلر . نهایت نومرولر ساردنیالیدر . بوندنمعدا هر طابور  
نشأت ایتدیکی محلك نام جغرافیاسیله ده یاد اولنور .

سیار میلّس طابورلرینک موجود سفریسی سکز یوز اولور .  
خلاصه کلام ایتالیانک حال سفریده کی پیاده سی دبوی ودائی  
بلوکلرک وجوده کتوره جکلری جزؤ تاملر داخل اولمدینی  
حاله بوجه آتی مقداری ویرر .

مقدار			
۳۲۴	نظامیه طابوری .	۳۶ سی اوجی	۲۹۲,۰۰۰
۲۰	الب طابوری .	یاخود ۷۲ بلوک	۱۸,۰۰۰
۱۵۳	میلّس طابوری .	۷۲ آوجی	۱۲۲,۰۰۰
۱۰	میلّس الب طابوری .	یاخود ۲۶ بلوک	۸,۰۰۰
۵۰۷	طابور		۴۴۰,۰۰۰

ایتالیاده محاربه زماننده پیاده قوتی بیک سکز یوز سکسان  
ایکیده برامر قرالی ایله عسکر کبی تجهیزو اکسا ایدیلان کمرکچی  
افرادینک انضمامیله تزايد ایدر . بونکده قوتی طقسان بش  
بلوکلن مشکل ۲۳ طابوردن عبارتدر . بونک یدی طابوری  
حدود بریده و اون التیسی سواحل واطه لرده در . من حیث -  
المجموع قوت اون التی بیک کشیدر . حدود بریده یدی طابورک  
موجودیده بلاکسور بش بیک کشیدر .

## سوارى [۱]

ایتالیا سوارىسى يکرمى ايکى الايدن مرکب یدى لواندن عبارتدر . هرلوا ايکى ، اوچ ياخود درت الايدن مشکدر . اشبو يکرمى ايکى الاى بردن يکرمى ايکى به قدر نومرو لنورلر . واوچ صنفه ايريلورلر .

- |      |                      |       |      |    |
|------|----------------------|-------|------|----|
| (۴)  | اغر مزراقلى الايلرى  | نومرو | ۱ :  | ۴  |
| (۶)  | حفيف مزراقلى الايلرى | »     | ۵ :  | ۱۰ |
| (۱۲) | حفيف سوارى الايلرى   | »     | ۱۱ : | ۲۲ |

هرالاى بوندنبشقه نام خصوصيله ده ياد اولنور : بونامده عموميتله جغرافيا اسمريدنر . مع مافيه هر حالده ايکى نومرولى الاى به روايال پيه مون واون نومرولى الاى دوكتور امانوئل و ۱۹ نومرولى الاى قلاغوز الاى نامريله مسمادرلر .

برسوارى الاى التى بلوکدن مشکدر . برده دبوى بلوکى واردر . ( فضله اوله رق ) بلوکدر درت طاقه منقسمدرلر .

[۱] ۱۸۵۶ ده ساردنيا اردوسى ۱۰ آلابدن زياده سوارى به مالک دکل ايدى وبونک دردى صف ۳ ى خفيف حيوانلى واوچيده مزراقلى ايدى بو آلابره ۱۸۵۹ ده محاربه دن صکره ايکى مزراقلى وبرخفيف سوارى اولن اوزره اوچ آلاى ده اضم اولنهرق يکونى (۱۳) . ابلاغ اولنده ۱۸۶۰ ده بونلره برى مزراقلى برى خفيف سوارى برى هو سار وبريده قلاغوز اولن اوزره بش آلاى ده علاوه اولندى . (۱۸۶۱) ده دخی برمزراقلى وبرخفيف سوارى و ۱۸۷۱ ده برخفيف سوارى والحاصل ۱۸۸۳ ده کذا برخفيف سوارى آلاى ضم ايدبله رک آلابلرک عددى ۲۲ اولدى .



بلوکلرک موجود حفریسی دردی ضابط اولمق اوزره یوزالتمش طقوز اولوب حیوانک عددیده یوز اللی در بویوز اللی حیواندن بشی ضابط حیوانیدر . محاربه وقتده بلوکلر یوز اللی کشی ویرمهک مجبوردرلر .

سیار میللیسک سوارسی یوقدر شوقدرکه ساردنیانک کندیسنه مخصوص برمیلیس سواری بلوکی موجوددر خلاصه کلام ایتالیا سوارسی ساردنیا سوارسی داخل حساب اولدینی حالده بوجه آتی مقدارده یعنی یوز اوتوز ایکی نظامی بلوک یکریمی بیک حیوان در .

شو صوک زمانلره قدر هر سواری الای سفر برک زماننده الی نظامیه بلوکلندن فضله قرارکاهلر خدمتلرنده استخدام اولمق اوزره یکریمی بش حیوانلی ایکی طاقم ویرمهک مجبور ایدی . شمدی ایسه بو عسکر قرابنه جی قطعهلری ( ژاندارمه ) طرفدن تدارک اولنورلرکه بونلرده قلاغوز عسکری نامیله یاد اولنورلر .

### طوبچی [۱]

نظامیه اردوسی — ۱۲ آلایدن تشکل ایدرکه هر آلائی هربری فرقه بطریهلری نامیله اوج بطریه دن مرکب ایکی قسم

---

[۱] ۱۸۵۹ ده ساردنیا اردوسنک یالکز اوج آلائی صحرا طوبچیسی اولدیفندن آنجق ۱۲۰ قطعه طوب چیقاره بیلشدر . ۱۸۶۶ ده ایتالیا اردوسی ۱۶ بطریه لی بش آلائی صحرا طوبچیسنه مالک ایدی هر بطریه الی طوب اولمق اوزره طوبلرک مجموعی ۴۸۰ ایدی .

ایله قول اردو بطریه لری دنیلان درت بطریه بی محتوی دیگر  
براوچنجی قسمدن تشکل ایدر . بوحسابجه هرالای اون بطریه بی  
حاوی دیمکدر بوندن فضله هرالایک برده دبوی واردر .

بوندنبشقه ( ورونده ) بولنان سکزنجی الایه ایکی سواری  
بطریه سندن مرکب ایکی طویچی قطعه سی مربوطدر . والحاصل  
درت جبل بطریه سندن مشکل ایکی طویچی قطعه سیده قلعه  
طویچیسنه ملحقدر .

ایتالیا طویچی بطریه لری زمان صلحه دردر طویدن  
ترکب ایدر . فرقیه مربوط طویچی طقوز سانتیمتره لک طویلی  
ایکی اغر بطریه ویدی سانتیمتره لک طویلی برخفیف بطریه دن  
تشکل ایدر .

قول اردو بطریه لریه کلنجه بونلر ایکی اغر وایکی خفیف  
بطریه دن مشکدر . وقت سفرده تکمیل پیاده بطریه لری سکز  
طویدن سکز قباقلودن اوج اشیا و برتیورجی عربی جمعا یکون  
یکرمی عربده دن ترکب ایدوب طقوز سانتیمتره لک طویلردن  
مرکب اولان بطریه لر الی حیوانلی ویدی سانتیمتره لک کیلری  
ایسه درت حیوان ایله چکیلور .

سواری بطریه لری وقت حضر و سفرده ویدی سانتیمتره لک  
الی طویدن عبارتدر جبل بطریه لریه کلنجه آنلر ویدی سانتیمتره -  
لک الی قطعه طویدن ترکب ایدر ایسه ده سفر برلکده بونلرک  
عددی سکره ابلاغ ایدیلور .

۲ - سیار میلیس - ایتالیا نلک سیار میلیس کندیسنه  
مخصوص وقت سفرده هربری طقوز سانتیمتره لک سکز طویلی

درت بطریه دن مرکب اون ایکی صحرا طویچی قطعهنک نفراتی تدارک ایتمه مجبوردر . اشبو، بطریه لرك لوازمی نظامیه اردوسی طویچی الایلرینک دبویلرنده حفظ اولتورلر .

بناءً علیه پیار میلیس بطریه لری نظامیه اردوسی طویچی الایلرینه مربوط دیمک اولدقلرندن بونلر اشبو بطریه لرك اکمال لوازمه طبق کندی بطریه لری کبی مجبوردر .

بوندنبشقه دیگر ایکی خصوصی طویچی قطعهی بولنوب بری درت بطریه دن مرکب اوله رق سچلیاده و دیگر ایسه ایکی بطریه دن عبارت اولق اوزره ساردنیاده بولتورکه شو صکره کی جزیره نك میلیسنه منسوبدر . والحاصل سیار میلوسی درته جبل بطریه سی وجوده کتورمه مجبوردر .

خلاصه ایتالیا صحرا طویچیسی وقت سفرده دبویلردن قطع النظر بوجه آیدر :

۱۳۲ نظامیه بطریه سی، بونک یوز یکر میسی پیاده دردی

سواری سگری جبل

۵۸ میلیس بطریه سی، بونک الی دردی پیاده دردی جبل

۱۹۰ جمعاً بطریه بونلر سکرر طویدن مرکب اولوب یالکر

سواری بطریه سی الی طویلدر . من حیث المجموع ایتالیانک ( ۱۵۱۲ ) طوی واردر .

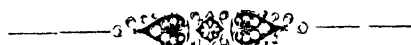
### قلعه طویچیسی

بوصف اون ایکی بلوکی و بزدبویدن مرکب بش الایی محتویدر . بو الایلر صحرا طویچی الایلرینی متعاقب تعداد اولندقلرندن اون اوچدن اونیدی یقدر نومرو الورلر .

سیار میلپسہ کلنجہ بودہ اوتوز اوچ قلعه یاخوہ ساحل  
طوپچی بلوکی وجودہ کتورہ جکدرکہ بونلردن ایکسی سچلیاده  
بریده ساردنیادر ایتالیاہدہ ایکی محاصرہ پارقی موجود اولوب  
ہربری بروجه آتی تشکل ایدر .

۶۰	قطعه طوپ	۱۶	ساتیمترہ لک
۱۰۰	»	۱۲	»
۳۰	قیصہ طوپ	۲۲	»
۱۰	هاون	۱۵	»
۲۰۰	جمعاً قطعه در		

ہرپارقه وقت سفرده بہری ایکی یوزکسی قوتندہ یکرمی ایکی  
قلعه طوپچی بلوکی ربط والحاق اولنور .



### استحکام

ایتالیاہدہ استحکام عسکری بروجه آتی متشکلدر .

بردبویله برابر اون درت بلوکلای و بر ایکی نومرولی ایکی الای  
( بالطہجی - لغمچی ) وارددر بردہ مختلط الای اولوب درت  
شمندوفر الی تلغراف درت بالطہجی و بردبوی بلوکلرندن  
مرکبدر . بوندنبشقه درت نومرولی بردہ کوپریجی الای موجود  
اولوب اون بلوکلدن تشکل ایلرکہ بونلرک ایکسی سفر برلکده  
واثنای حرکتده تصادف ایدیلان چامور بطاقلق کبی موانعک

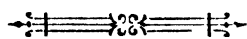
تطهير و كشادى خدمت خصوصيه سيله موظف و بر بلوكيده  
دبويدر .

( سيار ميليس ) ده اون التى ( لغمچى - بالطه جى ) ايکى  
کوپريجى ايکى شمندوفر اوج تلغراف بلوکى ساردنيا ايجونده  
خصوصى بر بلوک تدارك ايدە جکدر .

محلى ميليسك تشکيلات خصوصيه سى

محلى ميليسك تشکيلاتى ۱۸۸۲ ده اعلان اولسان قانون  
موجبجه اوله رق محتوياتى بروجہ آتيدر .

- ۳۲۰ طابور پياده، بهرى درت بلوکيدر بونلردن اوتوزى  
سچليا وسکرى ساردنيا ايجوندر .
- ۳۰ طابور الب عسکرى که جمعاً يکون يتمش ايکى بلوکدر .
- ۱۰۰ قلعه طوپچى بلوکى .
- ۳۰ استحکام بلوکى .



مملکتک تقسيمات عسکريه سى وعسکرك

صورت تقسيمى



امر وقوماندا نقطه نظرندن ايتاليا حكومتى الحالة هذه  
اون بيوك منطقه يه تقسيم اولنوب بونلره قول اردو دائره سى  
دينور . دوائر مذكوره نك هربرى ( فرقه عسكريه ) اطلاق  
اولنور ايکى قسمدن مرکبدر . آتيده كى جدول اشبو دائره لرك  
مرکز اداره لرینى اراؤه ايدر .

فرقه‌لر	قول اردولر
Novare تورن، تووار	۱ = تورن Turin
Coni الکساندری، قونی	۲ = الکساندری Alezandrie
Brescia میلان، برسیسیا	۳ = میلان Milan
Gènes پله‌زانس، ژن	۴ = پله‌زانس Plaisance
Padoue وەرون، پادو	۵ = وەرون Verone
Ravenne بولون، راون	۶ = بولونی Bologna
Chieti انقون، هیتی	۷ = انقون Ancône
Livourne فلورانس، لیورن	۸ = فلورانس Florence
Perouse روما، پەروز [۱]	۹ = روما Rome
Salerno ناپولی، سالەرن	۱۰ = ناپولی Naples
Catanzaro یاری، قاتانزارو	۱۱ = باری Bari
Messine پالەرم، مسین	۱۲ = پالەرم Palermo

فرقه‌لر بردن یکریمی درت‌ده قدر نومره‌لورلر و برنجی  
ایکنجی فرقه‌لر برنجی قول اردو واوچنجی و دردنجی فرقه‌لر  
ایکنجی قول اردو دائره‌سنی واخل تشکیل ایدرلر .

هنوز ۱۸۸۴ دن بری مرعی‌الاجرا اولان شوصورت تقسیم  
سفر برلک عمومی پلاننه مطابقت ایتک مقصدیله قبول اولنمشدر  
مذکور پلاننه کورده‌ده فصل آتیده دخی کوریله‌جکی اوزره  
ایتالیا بیوک اردوسی یعنی ( تکمیل قوه عسکریه ) هربری  
ایکی فرقه‌لی اون ایکی قول اردو ویره بیله‌جکدر .

---

[۱] طقوزنجی قول اردو فضلله اوله‌رق ساردنیاییده حاویدر . جزیره  
مذکوره عسکری خصوصی صورتده اداره اولنور و طوغربدن طوغری به  
طقوزنجی قول اردو قوماندانک تحت امرنده بولنور .

بوتشکیلات اقتضاسنجه اون ایکی قول اردو ویکرمی درت  
فرقه ارکانی وهر فرقه ده ایکی حسابیه موجود اولان قرق سکر  
لوا ایچون دخی ارکان لازمه وار ایسه ده تنسیقات واصلحات  
حاضره همان بوکا منحصر کیدر فی الواقع تقسیمات عسکریه الان  
تخت انتظامه کیرمکده دوام کوستریور .

یعنی تقسیمات مذکوره ایجابات سیاسی و مملکتده موجود  
اولان اماکن عسکریه نقطه نظرندن اجرا اولنوب حقیقی قول  
اردولر وجوده کتورمکه رعایت اولنمور تقسیمات محلیه یی اشعار  
ایتمک اوزره استعمال اولنان تعبیراتدن اردونک اجزای تامه  
جسیمه دن ترکیب ایتدیکی اکلاسلما مق لازمکلور .

حتی پیاده صنفی ایچون بیه اشبو اردو تشکیلاتی قسماً موقع  
اجرایه قونه بیلمشدر . هر قول اردونک سکر الای صف پیاده  
و بر آوجی الایندن تشکیلی ایجاب ایدن تقسیمات عسکریه نظامنا -  
مه سنک برچوق مستثناسی واردر . [۱]

سواری یه کلنجه یدی لوان بشی یعنی یکرمی ایکی الایک  
اون التیسی یوقاری ایتالیا ده اولوب اوچ درت نومرولی ایکی  
الایک ارکانی ایسه میلان ووه ورون ده در .

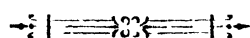
کذا اون ایکی طوپیچ الایندن سکر یوقاری ایتالیا ده  
دردی پیز، قولیو، قاپو، قازده درت درت سواری بطریه سی ده

[۱] ایتالیانک بحر اجر سواحلنده بسلدیکی عسکر مختلف آوجی  
(برساعلیه) و پیاده آلایلرندن افراز اولنمش ۱۶ بلوکدن عبارتدر اشبو  
بلوکلر در در در براره به کتور بله رک افریقا طا بورلری دینلان قطعه لر  
وجوده کتورلمشدر مصوعده ۲ پیاده و بر برساعلیه افریقا طا بوری  
وعصابتک (Assafi) بر بقی پیاده افریقا طا بوری واردر . بوندن بشقه  
افریقاده ایکی بلوک قلعہ طوبجیسی وایکی بلوک استحکام واردر .

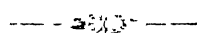
ورونده جبل بطریه لری ایسه دردی تورنده ایکسی ویسانده  
ایکسی قونغلانوده اولمق اوزره منقسمدر .

وقت حربده حرکت اردوسی پونه رینک وادیسنده تجمعی  
اتمام ایدنجهیه قدر اولسون ایتالیا به راستیلایه قارشى الپ طاغلرینک  
مهم کیدلرینی طوتمق وظیفه سیله مکلف اولان الپ عسکرینه  
کلنجه بونلرده عدم موفقیت حالتده مدافعه ایده جکلری منطقه لرده  
تأسیس اولنه رق مربوط جدول طابور والای ارکانلرینک  
محللرینی ارائه ایدر .

بالاده بشنجی فصلده ده ذکر اولندیغی اوزره - اشبو طابورلر  
بالخاصه مدافعه سنه تخصیص اولندقلری محللرک اسملری ایله  
یاد اولنورلر . [۱]



نظامیه و معاونه ضابطان هیئتلری -



- ایتالیاده اوج نوع کوچک ضابط رتبه سی واردر .
- (۱) چاوش، بوعنوان هر صنف عسکرده مشترکدر .
  - (۲) بلوک امینی - دیگر اردولرده باش چاوشلقه معادلدر .
  - (۳) سربلوک امینی یاخود معاون کچوک ضابط .
- باش اونباشی وعادی اونباشیلر کوچک ضابط عد اولنمز .

---

[۱] بوموقعلر اسمای یاخود یاز موقعلریدر . فیش انا سنده طابورلر -  
کبری چکیلورلر . بناء علیه ارکانلری حدود دن دهاز یاده اوزاق بولنورلر .



قدم ترفيع ايجون برحق صريح دكلدر . في الواقع هر سنه  
هر صنفده كوچك ضابطان ( دون رتبه لي ضابطان ) رتب عاليه دن  
بر ضابطدن مشكل بر قوميسيون معرفتيله امتحان ايديله رك مومي  
اليهك درجه لياقتلري ضبط اولنور .

بهر قوميسيون شايسته ترفيع اوليان ضابطاني تفريق  
ايدرلر كه بوحالده اشبو ضابطلر بولنديني رتبه ده قالورلر .

بوندن بشقه يوزباشي رتبه سنه قدر هيچ بر ضابطه نظامي  
وجهله امتحاني موفقيتيله يكورمدنجه ترفيع ايده مز . [ ۱ ]  
بالانتخاب ترفيعه كلانجه شوني ذكر ايتك لازمكلوركه  
مكتبدن خروج لرنده صورت مكمله ده تحصيل فنون  
ايتديكني مين ديبلومه آلمش اولان مكتب عالي حربيه نك  
شاگردان قديمي متناظر اولدقلري صنفلرده كندي رتبه لرنده  
بولسان ضابطانك خمس اولنه واصل اولدقلرنده بالانتخاب  
ترفيعلريني استدا ايده بيلورلر . شوقدر كه بوقاعده طوحي  
واستحكام ضابطاني صنفنده تطبيق اولنه مز اشبو صنفلرك ضابطاني  
مكتب حربيه نك ويرديكي شو فوائددن سواري وياخود پياده  
بجايش ايلمديجه استفاده ايده مزلر .

ايتالياده جنراللغك سلسله مراتبي

- ( ۱ ) لوا
- ( ۲ ) فريق
- ( ۳ ) اردو جنرالي يعنى مشير .

---

[ ۱ ] ۱۸۸۵ سنه سنه قدر حتى ييكباني اولمق ايجون دنخ بر امتحان  
ويرمك امتضا ايلرايدى . الحاله هذه مجبوريت مذكوره الغايدلمشدر .

ایٹالیا نے ۱۸۸۳ء میں ایک ریاستی پولیس سیارہ خریدی۔

De la Rocca ایک ریاستی پولیس سیارہ خریدی۔ ۱۸۸۳ء قدر بالجملہ چوک ضابطان چاوتلق رتبہ سندن اعتباراً لاقلاً سکر سنہ خدمت ایتدکدن صکره طوغریدن طوغری به محلی میلپسه وقاملپالری نزدینہ داخل اولورلر ایدی .

بوندن نه نظامیه ده ونه ده سیار میلپسده اسکی که چک ضابطان بولنماق محذوری تولید ایدیوردی سفر برلک حالتده نظامیه اردوسنک وسیار میلپسده کوچک ضابطان هیئتک اکالیچون برسنهک کوکلورلدن تدارک اولنور ایدی .

ایشته کوکلورلرک کافه سی مدت نظامیه لرینک حتامده برامتحان ویرمهک مجبور ایدیلرکه بوامتحان ویرنلره احتیاط کوچک ضابطلکی ویریلور . وامتجان مذکوری ویره میانلر الی ای دها زیاده سلاح التده بولندیریلور ایدی . بونلرک سیار میلپسه کچملرنده احتیاط کوچک ضابطانی اولان اسکی کوکلورلر بالطبع اشبو میلپسک کوچک ضابطانی اولورلر ایدی .

شمدی ایسه مدت نظامیه لر ی بش سنه به تنزیل اولنمش اولان کوچک ضابطان بوندن بشقه اردوی دائمیده احتیاط اولدرق درت سنه وسیار میلپسده دخی اوچ سنه طورلر .

دیمک اولیورکه اشبو کوچک ضابطلر انحق اون ایکی سنه انتہاسنده محلی میلپسه کچه بیلورلر .

سفر برلک حالتده ایجاب ایدن احتیاط ضابطانته کلنجه بونلر ایٹالیا ده ایکی مختلف صنفدن تشکل ایدرلر .

بری متمم ضابطانی دیکریده اصل احتیاط ضابطانی بونلردن برنجی صنف ضابطانی نظامیه اردوسی وسیار میلپس ضابطان

هيتلرى [١] تشكيل واىكنجى خط خدمتلىرىك ياخود خصو -  
صات محليهك حسن جرياتنى تايمين ايدرلر .

بونلرده ياقرف ياشندن اشاغيسنده بوانان ( متقاعد ) استعفا  
ايتمش ضابطاندىن ويا لاقلا سلاح التنده سكر سنه كچورمش اولان  
اسكى كوچك ضابطاندىن وياخود برسنه كوكلولورندن يتيشورلر كه  
بوسكره كيلر يعنى كوكلولر احتياط كوچك ضابطلكنه لياقتى مين  
شهادتنامه الدقدنسكره ملازم ثابلك رتبه سنه نائلت ايجون  
دها على بر اىكنجى هيئت امتحانيه حضورينه چيقه رق متمم  
ملازم ثابلكى رتبه سنه اثبات اهليت ايله بيلورلر .

بو امتحانى ويرد بيلنلره رتبه مذكوره همان بردنبره توجيه  
اولمىوب بونلر منسوب اولدفلى صفده اوج آى قدر ملازمت  
ايدهرك ضابطلك خدمته كسب وقوف والفت ايدرلر .

متمم ضابطانك يتشمسى ايجون بشقه برچاره دخی واردلر .  
فى الواقع قانون عسكرينك بر بندى شرائط مطلوبه يى حائز اولان  
برنجى صنف كنجلرينه التى ماه نهايتنده اونباشى التى آى سكره  
جاوش وينه التى آى سكره متمم ضابطلكى رتبه لرينى احراز  
ايلماك امتيازىنى بخش واعطا ايدىيور . بونلر ضابطان اولقدن  
سكره التى آيده نظاميه اردوسنده ايفاي خدمت ايلر .

شرائط مطلوبه مبحوثه يى حائز اولقدن مراد اىكنجى درجه  
مكاتبنده مكملأ تحصيل ايتمش اولديغى مصدق برديلومه يه  
صاحب اولقدر .

اصل احتياط ضابطانسه كلنجه بونلرده سفر برك حالنده

[١] سيار ميليسك بيوك رتبه ده كى ضابطانى همه حال نظاميه اردوسنه  
منسوب ضابطلر انور .

سفر بر ایدلمش عسکر ایله برلکده حرکت ایده اولان ضابطانک برینه قائم اولمغه تخصیص اولمشلردر . بولر تکمیل متقاعد ضابطان ایله معلولیت حسیله خدمات عسکریه نک بستیون ایفای اقتصادارندن محروم اولیان ضابطلردن وجوده کلور ایتالیاده متقاعد کندیلرینی بالکلیه عسکرلکدن تجرید ایدوب سویل اوله مز . ایشه یرایه بیلان بالمله تقاعد ضابطانی محاربہ نظهورنده سلاح التہ جاب واستخدام اولنورلر .

مع مافیہ بولر قاعدہ انحق ایکنجی درجهده مواقعهده استخدام اولنورلر . وقطعات متحرک عسکریه ایله برلکده تحریک ایدلملری بھمه حال آرزولرینه وابستہدر .

والحاصل محلی میلّس ضابطانہ کلنجه بولردہ ہررتبہ ایچون نظامیہ اردوسنک اسکی ضابطاندن انتساب اولنورلر . وبالکثر ملازم ثانیلک ایچوندہ یا نظامیہ اردوسنک ویاخود سیار میلّسک اسکی ملازم ثانیلری میانندن ویاخود طور وموقعی واجوال بدنبہ سی ضابطلک ایله قابل توفیق اولان اجنیسلر میانندن الزورلر .

متمم ضابطان ترفیع ایدہ بیلورلر . لکن قاعدہ بوترفیع انحق دائما اردودن چیقہرق سیار میلّس ضابطان ہیٹلر بنہ واصل اولدقلرندہ اجرا اولنورلر . نظاماً بوتبدیل صنف خصوصیدہ مذکور ضابطلرک اوتوز اوچ یاشنہ وصولارندہ وقوعہ کلیر . یکر می یاشندہ محلی میلّسہ کچہ بیلورلر . وبو ائناددہ تکرار رترقیعہ نائل اولورلر .

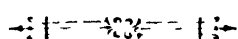
۱۸۸۱ سنہ سی ۱۷ تشریق اولدہ صادر اولان برقانون ہررتبہدن ضابطان حقندہ یکی بررتبہ وجودہ کتورمشدر بوکا خدمت معاونہ رتبہ سی دینوب حسب السن ویاخود دیگر

بر بشقه سبید طولای مختلف رتبه دن بعض ضابطانک نظامیه ده  
استخدام اولنمامسی امر قرالی ایله اجرا اولنور . لکن بونلر  
محاربه ده اولسون مصالحه ده اولسون خدمات خصوصیه ده  
استخدام اولنورلر .

خدمات مذکوره شونلردر تخصیص و عاینه مجاسلرنده  
( اعضالق صقیله ) هیئت امتحانیه لرده ، بحریه قومیسونلرنده  
حغرافیای عسکری شعبه سی خدمات فیه سنده طووحی به عائد  
خدمات خصوصیه ده منزل قوماندانلقلرنده والحاصل عجبی نفرات  
مستحقین و طائفیه موصف اوله یلورلر .

اشبو ضابطان جمیع رسانده احتیاطاً الده بولندقلرندن  
لدی الحاحه خدمت باشنه دعوت اولنه یلورلر .

اشبو ضابطان بر خدمت باشنده اولدقلری حالده سنوی  
بر تخصیصات ایله تزید اولتمش تقاعد معاشی الورلر . و خدمته  
اولدقلری زمانده ایسه بر معاش خصوصی الورلر .



«بزرگواران ارکان حربیه و اداره خدمتلی»



ایتالیاده ارکان حربیه خدماتی بر خصوصی هیئته محول  
اولوب زمان صلحده یوز یتمش ضابطدن متشکلدر .

بو هیئت صنوف مختلفه یوزباشیلری ارسندن متشکل  
اولورسه مومی الهم مکتب حربیه دن موفقیتله جیقمش و تجربه  
ملازمتی دینلان ملازمده دخی طوره رق اثبات لباقت و قابلیت

ایتمش ولا اقل برسنه مدت ظرفده هیچ اولمزسه پیاده ویاسواری بلوکی ویاخود برطابوری قوماندا ایتمش بولنمیدر .

اشبو یوزباشیلر کرک سواری وکرک پیاده اولسون کندی صنف اصلیلرینه ویاخود قابلیت شخصیه لرینه نظراً صره - لنش بولنورلر . بونلر مقصدجه صنوف مختلفه ده کی یوزباشیلرک خمس اولنه واصل اولدقلرنده اشبو صنفلرده بالانتخاب ترفیع استدعاسنی ویره بیلورلر . ترفیع ایت-کلری زمان بتکرار عسکره قوماندا ایتمک اوزره الایلره داخل اولورلر . شو قدرکه ایکی سنه دن زیاده برمدته پیاده ویاسواری بلوکنه ویاخود بربطریه یه قوماندا ایتمش اولنلری طوغریدن طوغریه ارکان حربیه صنفده ترفیع ایلیمه بیلورلر . بالترفیع الایلره چیقمش اولان بیکباشیلر لاقلا برسنه خدمتدن صکره ینه صنف اصلیمه یعنی ارکان حرببلکه چاغریلورلر .

ارکان حرب یوزباشیلری بالانتخاب بیکباشیلغه ترفیع ایچون یوقاروده ذکر اولندیغی وجهله حازر حقوق اولدقلری کبی بیوک رتبه لی ضابطاندخی برامتیاز خصوصیه مالکدرلر . وبوامتیازی عین رتبه دن وعین قدمده بولنان والحاله هذه الک مترقی پیاده وسواری صنفلرنده اولان ضابطان ایلره برلکده ترفیع ایلمکدر . ارکان حربیه ضابطلری قائممقام رتبه سنه کچر ایکس ارکان حربیه رئیسک قراریله یابنه ارکان حرببلکده ابقا ویاخود قطعانه ( پیاده وناسواریه ) اخراج اولنورلر . میرالای اولور ایکن ده عین وجهله اجرای حرکت اولنور .

الایلره اخراج اولنسلر لدی الحاجه تکرار ارکان حربیه یه جلب ودعوت اولنورلر . ارکان حرببلرک الایلرده خدمتی ایچون اصغری برمدت یوقدر . مع مافیه . میرالایلر الک آز ایکی

سنه برالای قوماندا ایتدیکه زمان صلحده جنرال تعیین اولنه مز . خدمتک ایجابات ضروریه سیله واقع اولان استثنائات مجدهده بشقه در .

ماسبقدن استدلال اولنورکه ایتالیا ده ارکان حریبه ضابطانک منئی مکتب حریبه در .

لکن ارکان حربلرک بویله جه اخذ و قبول اولنملری یالکتر ارکان حرب ضابطی یتشدرمکه منحصر اولیوب بلکه اردولرک هیئت ضابطانک توسیع معلوماتلریچون دخی خدمت ایدر . بونک ایچوندرکه مکتب حریبه مذکوره شو صوک زمانلره قدر سنوی (۷۵) نفر الیورکه بومقدار ارکان حریبه هیئتی وجسوده کتورمکه لازمکلا ن مقدارک کلی فوقنده در .

۱۸۸۵ ده قبول اولنان شاگردانک مقداری حد اعظمی اولوق اوزره (۲۵) ه نزیل اولمشدر .

مکتبه دخول ایچون قبول امتحانی ویرمک لازم کلدیکی مثللو صوف مختلفه عسکریه نک یدنده دخی لااقل دوت سنه خدمت ایتش اولوق ایجاب ایدر . ومکتبه ملازم رتبه سیله کیربلور .

مدت تحصیلیه پیاده سواری ایچون اوچ طویجی ایله استحکام ایچون دخی (۲) سنه در . ختام تحصیلده خروج امتحانلری ویرن شاگردان بر دیبلومه آلهرق بروجه بالانراط داخلنده منسوب اولدقلری صنفلرک ترفیع رتبه جدوللرینه قید اولنورلر . بوندنبشقه مکنیدن خروجده نومرو صره سنله بر مقدار شاگرد افراز اولنهرق تجربه ملازمتی دینلان ملازمته داخل اولورلرکه بوملازمت انلرک ارکان حرب هیئته دخول ویاعدم دخولاری متبع اولور .

ملازمت مذکورہ الی آئی قدر دوام ایدوب ارکان حربیہ دائرہ سی اقلانندہ ابقا اولنور ملازملرک عددی وسطی حسابله یکرمی درتدر .

بوملازملر ارکان حربیہ ملحق ضابطانک برصنف مخصوصی کبی عد و اعتبار اولنورلر .

ارکان حربیہ ملحق ضابطانہ کلنجہ : بونلر صنف مختلفہ دن مناوبتاً آیریلان ضابطاندن عبارت بولنہرق ارکان حربیہ ضا - بطنہ معاونت ایدرلر . وبالخاصہ اقلانک خصوصات مادیہ سنی ایفا ایدرک بو ایشدن ارکان حربیہ ضابطانی ممکن مرتبہ قورومغہ موظفدرلر . بومعاونلرک عددی ( یکرمی درت دانہ ملازمت ایدندن ماعدا ) یوزدر .

بونلرک کافہ سی یوزباشی رتبہ سندن بولنہرق منسوب اولدقلری صنفک اونیفورمہ سنی حامل اولورلر . بشقہ ہیج برنوع علامت فارقه طاشمازلر .

ارکان حربیہ واکا ملحق ضابطاندن بشقہ برقوماندایہ مالک اولان جنراللرک معیتلرنده برطاقم امر ضابطلری دخی واردر .

اشبو ضابطلری ( جنراللر ) معیتلرنده بونان قطعہ لردن انتخاب ایدہ بیلورلر ایسده پیاده ایسہ ایکی سواری ایسہ برسنہ دن زیادہ یانندہ بولندیرد مزلر .

بومدتدہ انقضاسندنہ کندی الایلرینہ کیدرلر . ولاقل اوچ سنہ الایلرندہ کچورمدکجہ بتکرار بو خدمت خصوصیه ایله استخدام اولنہ مزلر .

بوخصوص اردو - قول اردو - فرقیہ قوماندایدن جنراللرہ منحصر اولوب لوا قوماندانلرینہ کلنجہ بونلرک یانندہ نہ ارکان



حرب ونه ده امر ضابطی یوقدر بوجنراللرک یالکر یاه :  
حربلری واردر .

اشبو یاور حربلر حربیه ناظری طرفان تعین اوله رق  
لوا قوماندانلرینک شخصه دکل بالنفس لوايه ویریلورلر .

یاور حربلرده طبق امر ضابطانی مثللو مکتب حربیه دن  
مخرج ضابطان میانندن سچیلورلر ایکی سنه دن زیاده منسوب  
اولدقلری الیلردن آیری طوره مزلر .

امر ضابطلری ویاور حربلرک عددی تحمیناً یوزدر .  
زمان صلحه ایتالیاده ارکان حربیه خدمتی، بروجه آتی  
هیئاتی محتویدر .

- قول اردو : ۱ میرالای ارکان حرب رئیس .  
۱ بیوک رتبه دن ارکان حرب ضابطی .  
۲ کوچک رتبه دن ارکان حرب ضابطی .  
۲ ملحق ضابط .

- فرقه : ۱ ارکان حرب رئیس بیوک رتبه ایله .  
۲ کوچک رتبه دن ارکان حرب ضابطی .  
۱ یاخود ۲ ملحق ضابط .

لوا : ۱ یاور حرب .

وقت محاربده قول اردو وفرقه ارکان حربیه هیئتلرینه  
بریاخود ایکی ضابط ده علاوه اولنور .

فرقه وقول اردولرک استخدام اولنمیان ارکان حرب ولاحق

ضابطان اکثریتہ ارکان حربیہ قوماندانلغہ ویاخود جغرافیا شعبہ سنہ مربوطدرلر . [۱]  
برقسمیدہ حربیہ نظارتندہ مکاتبہ قرال وپرنسپر معیتندہ کاتبک خدمتیلہ مستخدمدرلر .

خلاصہ کلام زمان صلحدہ ارکان حربیہ ہیئت صنف مختلفہ دن اولقی اوزرہ درت یوز ضابطدن متشکلدر .  
برنجی فصلہ ذکر اولندیقی اوزرہ ارکان حربیہ رئیس بالجلہ ارکان حرب یاخود ماحق ضابطانہ ویاور حربلرہ قوماندایدر .  
انلری خدمات مختلفہ یه توزیع ایدر وترفیعلرینیدہ تنظیم ایلر .  
لکن بودہ حربیہ ناظرینک امری ایلہ حرکت ایدر .  
اثنای حربہ تشکیلی اقتضا ایدن اردو وسائرہ ارکان حرب ہیئتلری ارکان حربیہ قوماندانلغی تحت اداره سندنہ بولنان شعبہ لردہ مستخدم ضابطاندن النورلر .  
بو ارکان حرب ہیئتلری میانندہ بالخاصہ سفر برلک اثناسندہ اردو لوازم اداره سی نامیلہ تشکیلی مقتضی اولان ہیئت ذکر ایتک اقتضا ایدر . بوہیئتک تشکیلی ایتالیادہ موییزاسیون خصوصندہ قبول اولمش اولان اصولک نتیجہ سیدر .

---

[۱] ارکان حربیہ قوماندانلغہ مستخدم ارکان حرب ضابطانک عددی تخمیناً ۴۰ در بولنرہ ۱۵ ملحق ضابط ۲۴ ملازم و صنف مختلفہ دن یاخود مختلف خدماندن التہ ۱۵ ضابط علاوہ اولمشلردر جغرافیا شعبہ سندنہ ۱۰ ارکان حرب ضابطی و ۲۰ ضابط بولنور اشبو ۴۰ ضابط ہم بوخدمتی ایفا و ہمدہ آلایلرنده اجرای وظیفہ یه دوام ایدرلر .  
شعبہ مذکورہ نک ہیئت فنیہ سنہ کلچہ ۱۱۱ عدد مهندس طپوغرافیا جغرافیا ایچون اون ایکی «کاتب» واردر .

شویله که ایٹالیاده ادارهٔ عسکریه خصوصی امر و قومانداده اقسام اساسیه سندن معدود اولوب بو وظیفه قطعات عسکریه قوماندانلرندن بشقه سنه تودیع اولنه مز .

فی الواقع ایٹالیاده لوازم هیئتلری یوقدر یعنی حکومت سائرده اولدینی کچی بالخاصه بو خدمته مخصوص هیئت اداره یوقدر . برایتالیا اردو سنده لوازم رئیس مأمورین اداره دن اولیوب حرب عسکرینه منسوب برجنرالدر . طوغریدن طوغرییه باش قوماندانک تحت امرنده بولنان اشبو جنرالک معیتده ارکان حربیه هیئتی ضابطانندن مرکب برقاج ارکان حرب ضابطی بولنور .

مومی الیه جنرالک عهده سنه محمول اولان اداره لر شونلردر .

(۱) نقلیه اداره سی : دارالحرکاتده شمندوفر ایشلمی ده

بوکا عائد و متفرعدر

(۲) پارقلر اداره سی : یعنی طوپیچی و استحکام پارقلری

(۳) ادارهٔ صحیه :

(۴) بیطرق خدمتی اداره سی :

(۵) قومیسرلک اداره سی

مذکور اداره لر دن هربری اردو لوازم اداره سنک آیروجه برعضوینی تشکیل ایدرن ارکان حرب، طوپیچی، استحکام، طیب، بیطر و الحاصل عسکری قومیسرینلرندن مشکل هیئتلر طرفدن سوق اولنورلر . بونهایتکیلر یعنی عسکری قومیسرلری ملبوساته ارزاق و ذخائر و معاشاته . . . . الخ متدائر کافه خصوصاته باقارلر .

بوهیئت قومیسرک عنوانیله آروجه برهیئت تشکیل ایدوب  
 کندیسنه مخصوص تشکیلات و سلسله ضابطانی واردر . مودن  
 مکتب حربیه سنه مربوط عسکری اداره سی تحتیده برخصوصی  
 طاقم بوهیئتی یتشدیرمکه تخصیص اولنشدر . بومکتبدن قومیسر  
 ملازم ثانیلکی ایله چیقارلر . مکتب مزبوردن چیقان قومیسر  
 ضابطاننک بیکباشیلغه قدر رتبه لری اصل اردونک بیکباشیلغه قدر  
 اولان رتبه لری نه ممال و متناظردر . مع مافیله بوکونکی کونده  
 ایتالیاده بیکباشی رتبه سنده یالکز بر قومیسر واردر .

— ۳۳۴ —

- سفر برلکده ایتالیا اردونک تشکیلاتی -

— ۳۳۵ —

( ۱۸۸۲ ) ده اجرا اولنان تنسیقاته کوره ایتالیا ممالکی  
 اون ایکی قول اردو دائره سنه منقسمدر . مقدمجه کورلدیکی  
 اوزره زمان صلحه قول اردو متفرق برحاله بولنوب اردو  
 سفر بر ایدلدیکی حالده قول اردولر تجمع ایدرلر . و بوتجمع  
 حرکتی اردونک سفر بر اوله جنی عین زمانده اجرا اولنور .

هر قول اردو قطعانی وقت حضر موجودلریله متوالیاً  
 ومنفرداً محل اجتماعه مواصلت ایتدکدنصکره بونلرک وقت سفر  
 موجودلریله ابلاغ ایدن عساکری دخی طوغریدن طوغری به  
 یا ( پیاده و برساغیلری به ) به مخصوص عسکری ناحیه لرندن  
 و یا خود دیگر صنفله مخصوص دبویلردن کلوب تجمع ایدرلر .

وبونلرک نقل وایصالی انجق قول اردولر وقت حضر  
موجودلریله تجمع ایتمش اولدقدنصکره اجرا اولنورلر .

بر قول اردو ایکی فرقه دن برفره ایکی الایلی ایکی لواندن  
وبر آوجی الایندن ترکب ایدرکه اوچ طابوری آوجی اولمق اوزره  
کافه سی یکریمی یدی طابور یاخود ۲۴۰۰۰ نفر ایدر .

طوپچی یه کلنجه : هر قول اردو اوچر بطریه لی ایکی طابورله  
درت بطریه لی برده اوچنجی طابور دن مرکبدر : ایکی اولکی  
طابور فرقه طوپچیلرینی اوچنجی طابور ایسه قول اردو طوپچیسی  
تشکیل ایدر .

عموم بطریه اون دانه اولوب بهر بطریه سکرر طوپدن  
سکسان طوپ ایدر . ( فرقه طوپچیلری ) ۷۰۹ سانتیمتره لک  
قول اردو طوپچیسی ایسه ( ۷۰۲،۹۰۲ سانتیمتره لکدن ) مرکبدر .  
سواری : سفر بر قول اردوده اوچر بلوکلی ایکی قطعه دن  
مرکب طقوز یوز نفری حاوی سواری الایی واردر . بوایکی  
قطعه فرقه سواریلرینی تشکیل ایده جکلردر .

باقی اون سواری الایندن ایکی مستقل سواری فرقه سی  
تشکیل ایدیلور . وبر فرقه یه ایکی سواری بطریه سی الحاق  
ایدیلور .

اگر فرقه سوارسی بلوکلرینه قرازگاه خدمته مخصوص  
ژاندرمه طاقنری علاوه اولنور ایسه قول اردو سوارسی  
بیک آتلویه ابلاغ ایدلمش اولور .

ایکی مستقل سواری فرقه لری میلان ووده رونده اولمق اوزره  
ایکی لواندن شکل ایدرکه مذکور محلدرده زمان حضریده درت  
الایی موجوددر . دیگر ایکی مستقل الایی دخی یامسقل  
برلوا تشکیل ایدر یاخود بالاده کی لوالره تقویه ویریلور ویالپ

عسکرینہ الحاق ایدیلور بومستقل سواری فرقه لری قول اردو سواریلری عدادینہ داخل اولمیه ب بلدکه بالاده بیان اواندینی اوزره خصوصی برما موریتله موظف اولورلر .

سکر طاع بطریه سی ایسه بوماموریتک ایفاسی خصوصنه معاونت ایتک ایچون تخصیص اولنمشدر . برده ایجاب ایدر ایسه عساکر مذکورده استناد اولمق اوزره برقچ آوجی طابوری ترفیق ایدیله بیلور .

بونلر ایتالیانک برنجی خط عسکرینی تشکیل ایدرلر . وپلان موجبنجه ایکنجی خط ایچون دخی سیار میلیس عسکرندن مرکب براردو ترتیب اولنور .

سیار میلیسک ترتیب وتشکیلی ۱۸۸۴ ده تنظیم اولنان قانون موجبنجه اجرا اولنورکه هر قول اردو دائره سندن بفرقه سیار میلیس تشکیل اولنور بفرقه لر ایکی لوا پیاده ایله درت طویچی بطریه سندن مرکبدرلر . احتمالکه بفرقه لر قول اردو حالنده تجمع ایدرلر . مع مافیه بری دیکرندن مستقلاً اجرای حرکت ایدرلر . بونلر ایکنجی خط عسکرینی ترتیب وتشکیل ایلدکندن حرکت اردولرینک تقویه سی خصوصنده استعمال اولنملری قابلدر . بونکله برابر بعض قول اردولرک ( ۲ ) نظامیه ( ۱ ) میلیس اولمق اوزره اوچ فرقه دن ترکیب ایتلمی محتملدر . سهر برقول اردوده بولنان هر پیاده فرقه سی برمه مات قولی برسیار خسته خانه ایله برده ذخیره قولنی شاملدر . قرارگاهه منسوب عسکر ایچونده بوقولدر موجوددر .

بوندنبشقه فرقه حالنده بولمیان دیکر قطعات عسکر به ایچون دخی برسیار خسته خانه ایله بر ذخیره قولی واردر . هر قول اردو ایچون فرقه لره منقسم اولمیه رق قول اردو قوماندانی

قوماندانده اولمق اوزره ايکي استحکام بلوکی ویریلورکه بر -  
 کوپریجی طاقيله استحکام مالز مه سنه عائد برپارقه مالکدر .  
 هر بر قول اردويه برطوپجی پارقى ترفیق ایدیلورکه بونلرک  
 بر قسى فرقه لرك دیگر قسى دخى قول اردو طوپچیلرينک مهماتى  
 طاشير . فرقه طوپچیلرچون نقدر مهمات وار ايسه قول اردو  
 طوپچیلرچون عين مقدارده مهمات طاشينور .  
 حاصلی هر بر قول اردو مختلف پارقلر و بر صحرأ المکجی  
 پارقیله تعقیب اولنور .

وقاعدۀ عمومیه اوله رق ایتالیا قول اردولری نه تلغراف  
 عسکری بلوکلرینى نه ده متحرک خسته خانه لره مالک دکدر . بو -  
 خصوصى قطعات اردو ایچون تدارک اولنوب باش قوماندانک  
 زیر اداره سنده درلر و ایجابنه کوره تقسیم و توزیع اولنورلر .  
 وسطی اوله رق سیار خسته خانه اولمق اوزره هر قول اردو  
 باشنه ایکوز یتاقلق اوچ سیار خسته خانه موجود دینلور سده  
 بونست ثابت دکدر .

سفر بر بر قول اردونک عربيه وقافه لری

سفر بر حالنده بر الایک بروجه آتی عربیه لری واردر :

عربیه لر	
۱	یوک عربیه سی
۱	صحیه خدمتیچون
۱	بهر طابور ایچون صاتیجی عربیه سی
۲	الای ارکان حربیه سنه
۱۱	جمعاً ایکی حیوانلی اون بر عربیه ایدیورکه قول اردو ایله
	برابر حرکت ایدر .

بونلر دئما عدا هر برالای ایکی حیوانلی التی ارزاق عربہ سنک  
( بهر طابور باشنه ایکی عربہ ) قوشوم وقوند قورلرینی اعطا ایتمکه  
مجبور درکه بونلر فرقه نك ذخیره قافله سنی تشکیل ایدر لر .  
آوجی الاینک عربہ لری دخی عین صنف الاینک عربہ -  
لرینک عینیدر .

بر قول اردو سکر پیاده الایله بر آوجی الای تعینات  
وقافله سی حساب اولنمق سزین طقسان طقوز عربہ یه مالکدر .  
تعینات قافله سی ایسه الای طقوز عربہ یی شاملدر .

بر پیاده بطریه سی : یکر می عربہ یه مالکدر . قول اردو یه  
منسوب اون بطریه نك چاپلری نه اولور سه اولسون ایکی یوز  
عربہ سی واردر .

۲۰	فشنگ قپاقلوسی .	فرقه یه منسوب مهمات
۱۶	طوبچی مهمات قپاقلوسی	قولی قرق بش عربہ دن
( ۱۱ ی ۹ )	ساتمتره لك	مرکبدر : شویله که قول
۷	بش ساتمتره لك	اردونك طوبچی پارق (۱)
	( مخصوصدر )	عربہ دن عبارت اولوب ۲۰
۱	دمرجی عربہ سی .	فرقه یه منسوب مهمات
۸	مختلف عربہ لر .	قوللریله بوپار قك مجموعی
۴۵	یکون	۳۰۶ عربہ ایدر .

حاصلی بر قول اردو طوبچی سی جمعاً بش یوز التی عربہ یه  
مالکدر .

( سواری الای ) : حال سفر بریده برابرنده یکر می عربہ  
کتورر . بونلرک التیسی دزت حیوانله قوشولمش یم عربہ سی



وايکي حيوانی اون درت عربده دن ۴ تیمورجی عربده سی .

۸ یول عربده سی .

۱ صاتیجی عربده سی .

۱ صحیه عربده سی .

هر قلاغوز طاقی ایکی

حیوانی اولوب بوندن هر

قول اردو سوارسی جمعا

یکرمی اوچ عربده مالکدر .

هر فرقه یا خود قرارگاه عمومی سیار خسته خانه سی اون ایکی

عربده دن مشکدر . ایکیشر حیوانی اولان بو عربده لک سکزی

مجر و جینک نقلی و دودی دخی مالز مه ایچوندر .

منسوب اولدقدی قطعات ایله برلکده حرکت ایدن عربده لر

مستثنا اولوق اوزره بو عربده لک کافه سی ایتالیاده یوکلنمش اولان

طوپچی ترنیه برلکده سوق و ایصال اولنور . بوسیدن بو -

ملکته خصوصی عسکری مکاری عربده لری یوقدر .

بر قول اردوده بولان سیار خسته خانه ک هیئت مجموعه سی

اوتوز طقوز عربده دن مشکدر .

فرقه یه منسوب ذخیره عربده لری باشلوجه ارزاق عربده لرندن

مرکب اولوب پیاده طرفدن تدارک اولنمشدر . والای باشنه

التي عربده دن یکرمی درت عربده ایدر برده احتیاط اوله رق درت

عربده دن برطوپچی ترنی بوکا علاوه ایدیلور . قرارگاه عمومی

قافله سی کذا آوجی الایندن تدارک اولنمش التي ارزاق عربده سیله

درت عربده دن مرکب برطوپچی ترنه مالکدر . بر قول اردو

ذخیره وقافله سیله صحرا اکمکچی قافله سی مجموعی طوپچی ترنیه

قوشیلوت سوق وایصال اولسان اکیوز الی طقوز عربدن عبارتدر . بوقافه لرك هیئت مجموعه سی اوچیوز یکر می بش منتظم عربده در .

بومقدارده معاونه عربهلری یوقدر . بوقافه لر عسکرک کیروسنده واوزاقدن اجرای حرکت ایدر . هر قول اردو استحکام بلوکارندن بهری کندی ادواتی طاشیمق ایچون در در حیوانلی ایکی عربده تدارک واستحکام مالزمه پارقی ایسه ( ۲ بارکیلی ) اون عربده دن ترکیب ایدر .

قول اردو کو پریمی قوی اوتوز بر عربده دن عبارتدر ۱۱۰ | حاصلی عساکر فیه ایچون قرق سکر عربده تخصیص اولنش دیمکدر .

الحاصل ارکان حرب و خدمت متفرقه سی ایچون قرق طقوز و قول اردو ارکان حربیه سی واکا متعلق خدمات ایچون یکر می یدی عربده تخصیص اولنشددر .

فرقه ارکان حربیه سیچون طقوز عربده ولوالر ایچون ( لوا باشنه بر دوشمک اوزره ) درت عربده مخصصدر . بونهایتکیلر قطعات عسکریه ایله برلکده سوق اولنورلر . دیگر قرق بش عربده دخی طوپیجی ترنی داخنده درلر . مختلف عربده لره دائر بالاده تعداد اولنان خصوصات اجمال اولنور ایسه سفر بر حالنده بر ایتالیا قول اردو سنک عربده لری هیئت مجموعه سی شونلردن عبارتدر :

---

[۱] برفول اردو کی پریمی قولیه ۱۵۰ متره طولنده برکوبری ایله بینور .

عربيه لار	نفر	پياده
۹۹	۲۴,۰۰۰	
۵۰۶	(طوب) ۸۰	طوبجي
۲۳	(آتلو) ۱۰,۰۰۰	سواری
۲۶		سيار خسته خانه
۳۲۵		ذخيره قافله سي
۱۷		استحكام
۳۱		كوپريجي قولى
۴۹		اركان حربيه وخدمات مختلفه

۱۰۸۶ جمعاً يکون بومقداره

اوتوز صاتيحي عربيه سي

دخی ضم اولنه بيلور .

### مهمات

هربر پياده نفری کندی فشنگلککنده ۸۸ فشنگ طاشير .  
فرقه مهمات قافله سنک يکرمی پياده قياقلوسی ۲۰,۰۰۰ ه فشنگ  
طاشير ( بر قياقلى ۳۶,۰۰۰ فشنگ طاشيمق اوزره ) . طابورك  
موجودی ۹۰۰ اعتبار اولنديغه كوره بهر نفر قرق سكر فشنگ  
طاشيمش اولور . قول اردو پارقى دخی عين مقدارده فشنگ  
طاشير . قول اردونك عمومى مهمات پارقنده نفر بائنه  
يوز سكرسان درت فشنگ موجوددر .

نشانجیلر ایچون قول اردو پارقنده اولديغی کبی نفر بائنه  
يوز سكرسان درت فشنگ حساب اولنمشدر .

یدی سائتمتره لك پياده بطريه سئنه كلنجه هرطوب کندی

طوپار لاغندہ طوپ باشنہ ( ۱۴۲ ) اتم بولندیررک بولردن  
یتیمی دانه التمش التیسی شراپنل دن عبارتدر .

طقوز سانتمرهك طوپلر ایسه ( ۱۳۰ ) اتم طاشیر : التمش  
ایکی دانه التمش ایکی شراپنل ، والی پشروندن عبارتدر . فرقه  
مهمات قولنده فضلہ اوله رق یدی سانتمرهك طوپ باشنہ الی سکر  
وطقوز سانتمره لكده یتمش اتم بولنور . قول اردو یارقنده ایسه  
یدی وطقوز سانتمرهك طوپ باشنہ یوزر اتم موجوددر .

بوندن منتج اولورکه قول اردو بطریه لری ایچون یدی  
سانتمرهك طوپ باشنہ یوز الی سکر وطقوز سانتمره لكده ایکیوز  
یتمش عدد اتم بولنور . بالجمله بطریه لری ایچون طوپ باشنہ  
۳۰۰ اتم دوشمش اولور .

### استحکام ادواتی

هر بلوکه اون اوج بالطه جی نفری بولنوب بولر مختلف  
آلات طاشورلر . بولردنمعدا طابور باشنہ ال دستره سنی حامل  
ایکی اونباشی ویریلور . بوحالده طابور ایچون الی درت وپیاده  
الاینده ایسه یوز التمش ایکی آلت بولنمش اولور .

سواریده : بلوک باشنہ براونباشی سکر نفر ویریلورکه بولر  
مختلف آلات طاشورلر . بولره کذا بالطه جی دینور .

### ارزاق و ذخائر

پیاده — هر نفر کندی چانطه سنده اوج کونلک ییه جک

طاشور ( پکسات ات خلاصه سی، طوز، شکر، قهوه ) کبی بونلرک  
ثقلتی تخمیناً ۲۱ کیلو غرامدر .

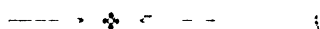
سواری — هر نفر حیوانی اوستنده ایکی کونلک یولاف  
طاشور . قوشلمش حیواناته مخصوص ایکی کونلک یولاف  
دخی قوشولدینی عربده بولندیریلور .  
فرقلره منسوب ذخیره قافله لری بوجه اتی موادی  
طاشورلر :

برکونلک ( آکمک . شکر ، طوز ، قهوه ) وحیوانات ایچون  
برکونلک ( یولاف ) سواری و طوپچی یه مخصوص عربهلر دخی  
عین وجهله تحمیل اولنور .

بر احتیاط پارق — ایکی کونلک تعیین ایله یولاف طاشیر .  
برمعتاد صرف واستهلاک اوله جق لحوم اردو ایله متحرک  
قویونلردن تدارک اولنور . خلاصه سفر بر بر قول اردونک  
هرجنسدن بش کونلک ییه جکی طاشندینی کبی حیوانات ایچونده  
بش کونلک بولاف بولندیریلور .



تسلیح و طوپچی مالزله سی



پیاده : موظف و سبار میایس عسکری وترلی تفکیله  
مسلحدر . بوتفک ارقه دن طولمه اولوب معدنی فشنگ و مرکزی

سرعت ابتدائی سی درت یوز اوتوز متره در . نشانکاهی  
۱۰۶۰۰ متره یه قدر تقسیم ایدلشدر .

منطقه مهلکه سی : ۱۰۶۰ ارتفاعه نظراً بش یوز متره  
مسافه ده الی درت متره در . بیک متره ده ایسه اون یدی  
متره در .

تفنگ طولی ۱۰۵۳ متره اولوب ثقلتی دخی ۴۰۱۰۰ کیلو  
غرامدر .

و ۰۰۵۲ متره عرضنده یتاغامسی ۰۰۵۵۰ کیلو غرام ثقلتنده  
برسونکویه مالکدر .

محلی میللیس : مینه [ Minié ] اسکی تفنگیله مسلحدر لر .  
بوتفنگ قارقانو Carcano سیستمه نظراً ارقه دن طولمه حاله تحویل  
اولمشدر .

سواری : قلیجدن ماعدا بالجمله سواری نفراتی وترلی  
سیستمده سونکولی قیصه بر فلنطه ایله مسلح اولوب سونکوسی  
۰۰۶۳ متره و تفنگ سونکولی اولدینی حالد ۱۰۴۰ متره طولنده در .  
وسونکو ایله ۳۰۲۸۰ کیلو غرام ثقلتنده اولوب بونک فشکی  
پیاده نککی کیدر . باشند اون سواری الاینک ۲۰۹۵ متره  
طولنده و ۲۰۵۵ کیلو غرام ثقلتنده فضله اوله رق اچیق مائی  
رنکنده مزین برده مزارقیری واردر .

اتلو نفرات قلیج لری اکرلن کیر و سنده وصولنده واقع  
بر حلقه یه اصر لر .

فلنطه لر ایسه عین وجهه ناملو اغزی هواده اولمق اوزره  
صاغ طرفده و قلیجه متناظراً واقع بر حلقه یه ربط اولنور .  
سونکو ایسه تفنگ قونداغنده کی محل مخصوصه قونور .

فشکلکه مالک اولوب ۱۰,۳ میلیمتره چاپنده در .

صحرا طوپچیسی : شمديکی مستعمل اصول وسیستمه کوره  
اصاغه ایدلش تونجبدن اوج نوع طوپ وارددر . برنجیسی  
قویروقدن طولمه ومنشوری قپاقلی وجلیک سده لی طقوز  
سانتمتره لك یاخود اغر پیاده طوپی اولوب سکسان یدی میلیمتره  
چاپنده درت یوز اللی درت متره سرعت ابتدائیه مالک  
اولوب ناملونك ثقلتی درت یوز یتش قونداق ایسه بشیوز التمش یدی  
کیلو غرام ثقلتمده در . دانه نك ثقلتی ۶,۷۶۰ شرانك ( یوز  
یتش یدی مسکتی وارددر ) ۶,۷ کیلو غرام ثقلتمده در قونداق  
سطح افقینك اون درجه دن اعتباراً یکر می ایکی درجه یه قدر  
زاویه رمی تحتده انداخته مساعده ایدر . یکر می ایکی درجه  
میلک منزلی ۵,۴۰۰ متره در . قونداغك دیجیکی یره کومیله رك  
۶۰۰۰ متره یه قدر انداخت ایدیله بیلور .

دانه وشرانلله مخصوص فونیه لر وارددر . دانه ایچون  
۴۰۰۰ متره یه قدر تقسیمات و ۲۸۰۰ متره یه قدر شرانل ایچون  
درجات وارددر .

۳۰۰۰ متره ده انحراف طولانی ۹,۵۰ متره وانحراف  
عرضانی ایسه ۱۰,۹۰ متره در . ۱۰,۵۰۰ متره ده ۵,۸۵ متره  
طولاً و ۵,۴۰ متره عرضاً انحراف حصوله کلور . یدی  
سانتمتره لك خفیف طویلر : ( پیاده ویاسواری طوپچیسی )

یتش بش میلیمتره چاپنده و سرعت ابتدائیه سی درت یوز  
یکر می بر متره در . ناملونك ثقلتی ایکوز طقسان سکر کیلو غرام  
اولوب قونداغك ثقلتمده اوچیوز التمش یدی کیلو غرامدر .

دانه سنك ثقلتی ۴,۲۸۰ و ۱۰,۳ قورشونی حاوی شرانلکلکی  
۴,۲۰۰ کیلو غرامدر . منزلی درت بیک متره یه واصل اوله

بیلور . اگر قونداغی قرق درجہ میلہ کلنجہ یہ قدر زمینہ  
کوملسہ ایک بیگ مترہده طولاً ۱۰۰۵۰ مترہ وعرضاً ایسہ ۲۰۷۰  
مترہ خطا ویا انحراف وقوعہ کلور .

قلعہ ومحاصرہ طوپلری بروجہ آتی بیان اولنور :

اون بش سانتترہ لك فونتن معمول چنبرلی طوب اولوب  
قویروقدن طولہ درکہ بو طوپك چاپی یوز قرق طقوز میلیمترہ  
وسرعت ابتدائیسہ بش یوز اون مترہ در . ناملو ثقلتی ۳۲۰۰  
قونداغنکیکی ایسہ ۱۸۰۰ کیلو غرام ثقلتنده در .

دانه سنك ثقلتی ۳۰۰۴۰۰ کیلو غرام واوچوز الی اوج  
قورشونی حاوی اولان شرابنل ثقلتی دخی ۳۴۰۷۷۰ کیلو غرام  
در . منزل اعظمیسی سکر بیگ مترہ در .

یکرمی بر سانتترہ لك قیصہ طوب : بودہ فونتن معمول  
جنبرلی بر طوب اولوب قویروقدن طولہ اولان مذکور طوپك  
ناملو سنك ثقلتی ۳۲۰۰ وقونداغنك بیگ سکر یوز کیلو غرامدر  
دانه سنك ثقلتی یتمش طقوز کیلو غرام منزل اعظمیسی درت بیگ  
مترہ در .

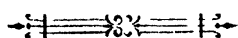
یکرمی بر سانتترہ لك طوب قویروقدن طولہ وفونتن  
معمول اولوب ناملو ثقلتی ۸۵۰۰ کیلو غرامدر . دانه سنك  
ثقلتی یتمش طقوز کیلو غرام اولوب منزل اعظمیسی سکر بیگ  
مترہ در .

ایتالیا ایچون انکلتزہ ده اعمال اولنمش بیگ تونیلاتہ  
ثقلتنده بر طوب واردرکہ کندی بحریہ سنہ تخصیص ایدلمشدر .  
بو طوپك طولی اون ایکی مترہ اولوب قرق اوج سانتترہ

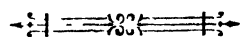


چاپنده در اون کیلو متره لك مسافه یه طقوز یوز کیلو غراملق  
برمرمی انداخت ایدر .

۱۸۸۵ ده قروب فابریقه سی عین وجهله ایتالیا ایچون درت  
دانه جسیم یوز یکرمی تونیلاته ثقلتنده درت طوپ دها اعمال  
ایتمشدرکه بوندن دها بیوکی شمدی یه قدر اعمال اولنماشدر .



مکتب فنون حرّیه شاهانه مطبعه سنده طبع اونمشدر



# انکلتزه اردو تشکیلاتی



• ترجمہ

مکتب فنون حربیہ شاہانہ اردو تشکیلاتی معامی  
قول اغاسی  
محمدرشدی



• اوچنچی جلد •

اشبو جلدك انکلتزه قسمندہ عاجزلرینہ معاونتدہ  
بولنان ارکان حربیہ ملازملرندن حلمی ومحمد  
افدیله آیریجه تشکر ایدرم .

بك

محمد رشدی

فی ۹ محرم سنہ ۱۳۰۸

انگلتره

## برنجی فِضَل



امرو قوماندا و اداره مرکزیه

لنگلتره ده اردونك قومانداسيله اداره سی آری آری آمرلر طرفدن اداره اولنورکه بوسورتده انگلتره ده ایکی عسکری قوماندانی موجوددر . قوماندانلردن برینه باش قوماندان دیکرینه حربیه ناظری دینلوب بونلر یقین وقته قدر یکدیکرندن متفرقه برصورتده اداره امور ایتمکده لر ایکن ۱۸۷۰ ده باش قوماندان حربیه ناظرینك تحت قومانداسنه ادخال ایدیلهرک امور عسکریه دن طولایی پارلمنتو قارشوسنده یالکز حربیه ناظری مسؤل بولمشددر . مع مافیه باش قوماندانك وظائفی قانوناً محدود ومعین اولدیغندن اجرا آنده مستقل بولنوب حربیه ناظری اجرا آت مذکورده نك حس جریاننه نظارت ایدر . بودجه یه متعلق خصوصات ایسه یالکز حربیه ناظرینه عائددر .

باش قوماندانه عائد خدماتك تسویه ورؤیت اولندینی دائره یه حربیه نظارتنك عسکری دائره سی یاخود اردو قرارگاه عمومیسنك ارکان حربیه دائره سی نامی ویریلور .

مختلف شعباتی حاوی اولان مذکور دائرہ، منتخب قطعانک اسکی بر قشہ سی اولسندن طولانی، بین العوام «ہورسی قووارد» دنیلان محل تخصیص اولنشد. اشبو دائرہ نک شعبہ لرینہ ده علی الاکثر ہورسی قووارد شعبہ لری دنیلورک محضا حربیہ نظارتی ویاتعیر دیکرله «وارر اوفیس» شعبہ لرندن تفریق ایچوندر .

باش قوماندانلق باشلوجه اوچ دائرہ منقسمدر :

۱ — کتابت عسکری [Secrétaire militaire] دائرہ سیدرکہ بورادہ رتب مختلفہ ده کی کافہ ضابطانک امور و خصوصاتی رؤیت اولنور .

۲ — اردو مستشارلنی [Adjudant général de l'armée] دنیلان دائرہ درکہ ایوم جنرال «وولسہ لی» ک تحب ریاستندہ اولوب اردونک تنظیم و تنسیقنہ، تعلیم و تربیہ سنہ، تجهیز و تسلیحہ و الحاصل تعلیم و مانورہ لرہ متدائر بالجلہ خصوصات بورادہ رؤیت ایدیلور .

۳ — ریاست ثانیہ [Quartier - maitre général] دنیلان والیوم جنرال «ہربرت» ریاستندہ بولنان دائرہ درکہ عسکرک قشلہ و قوناقلرہ یرلشدیرلسی، کمیلرہ ارکابی وقرہیہ اخراجی کرک یاا وکرکسہ شمندو فرلرلہ نقل و سوقی خصوصاتی بورادہ رؤیت اولنور. ایکنجی دائرہ ده دیکر برجنرال دها واردرکہ قوای معاونہیہ [میلیسی، کوکلی و سائرہ] عائد وظائف ایلہ موظفدر . بوندنبشقه بردہ اخذ عسکر مفتش عمومییی واردر .

عین وجهاہ اوچنجی دائرہ ده دخی برتعلیم و تربیہ عسکریہ مفتش عمومییی، برطیہی مفتشی، ادارہ ایچون برباش قومیسر، براردو باش راہی، برصحیہ مدیری، بردہ بیطر واردر .

الحاصل ینه عین دائره ده انٹلیژانس میلتر [Yntelligence militaire] دینلان برخدمت خصوصی دها بولنوب ایکنجی بررئیس طرفدن اداره اولنور . الحاله هذه ریاست مذکوره جنرال «باکنبوری» عهده سنده در . طپوغرافیا، عسکری ایستانستیق، دول اجنبیه اردو تشکیلاتی، سفربرک پلاننک ترتیبی و صورت عمومیه ده محاربه یه حاضرلق خدماتی مشارالیهک وظائفی داخلنده در .

مصالح سائرہ کاملاً حربیہ نظارتہ عائد اولوب بوده ایکی بیوک دائره یه آریلورکه بری مالیه دیکری مالزمه دائره لیدر . ایکنجی دائره بوجه آتی شعباتی حاویدر : ذخیره و نقلیه اداره سی، طوبجی و مهمات اداره سی، استحکامات و انشآت اداره سی، قونطورات و مبیاعات اداره سی، ملبوسات و تجهیزات اداره سی .

عسکری دائره سی باش قوماندانک اداره سنده، یعنی الیوم قرالجه نک عمجه زاده سی «فلد مارشال دوق دو قامبریدغ» ک عهده سنده بولنوب دوائر سائرہ حالاً حربیہ نظارتنده بولنان موسیو «قابل بانترمان» طرفدن اداره اولنمقده در . بوراده ایکی دانه سرکاتی موجود اولوب بونلردن بریسی خاصه معاملات جاریه غیر سیاسیہ نک حواله وارسالنه مأمور در و بونک مأموریتی دائمبدر دیکری ایسه ناظرک بارلمتو ایله اولان مخابراتنه معاونته مأمور اولوب بالعکس بونک مأموریتی سیاسیدر و آنک بقاسی قاینه نک بقاسیله قائم اولوب حربیہ نظارتجه مخصصاتی واردر .

## بودجه و بودجه‌یه نظراً قوهٔ عسکریه

بیوک بریتانیا و ایرلاند ا قرالیت متحده سنك ۱۸۸۴ - ۱۸۸۵ سنه  
مالیه سی مصارفات بودجه سی برانكلیز لیراسی ۲۵ فرانق اعتباریله  
حساب ایدیلهر ك ۲۰۹۸۸۰۰۰۰۰۰۰۰ فرانق بولنمشدر [۱] •  
بو بودجه‌یه داخل اولان مصارفات عسکریه ۴۶۶,۰۰۰,۰۰۰  
فرانق ایدی • بومصارف اردوی دائمی، میلیس، انكلیز  
كوكلولریله بعض مستملكات عسکرینه مخصوص اولوب ایرلانده دن  
بشقه بربرده بولنمیان ژاندارمه مصارفاتیه خارجی مستملكاتك  
یرلی عسکری مصارفاتی بومیانده داخل دكلدر • بوسكره كيلرك  
مصارفی بولندقلری • واقعك خصوصی بودجه سی داخلنده در •  
هند شرقیده بولنان یرلی اردونك ۸۸۳ - ۱۸۸۴ ده کی مصارفاتی  
۴۲۵ میلیون فرانق اولوب بالذات هندستان بودجه سی دخی ۷۵۰  
مليون فرانغه بالغ اولیوردی •

بودجه‌یه داخل اولان قوهٔ عسکریه مستملكات عسکریه ژاندارمه  
افرادى خارج از حساب اولدینی حالده ۲۰۲ بیك اولوب بونك

«۱۰۰۰» ی ضابط

«۱۹۲,۰۰۰» ی نفر در •

بوعسكرك صورت مقننه ده تقسیمى وجه آتی اوزره در •

---

[۱] بیوک بریتانیا و ایرلانده نك بورجی ۱۸۰۵ میلیار فرانق

اولوب هند ایمپراطورلغك بورجیده تقریباً ۴ میلیار قدر در •

# اینگیز فینک



اخذ عسکر و احتیاط عسکری

۱۷۵۲ ده تنظیم ایدیلان نظامنامه موجبجه بالجمله انکلتره اها ایسی ۱۸ دن ۴۵ یاشنه قدر میلیده خدمت ایتکله مکلف ایسه ده انکلتره اردوسنی ترکیب ایدن اقسام مختلفه خیلی سنه لردن بری کوکلولردن تشکل ایتکده در . [۱] فی الحقیقه هر سنه قرعه کشیده سیله میلیرک اصول تحریری پارلمنتو طرفدن برقانون خصوصی ایله تأخیر و تعطیل اولنیورسه ده بو خصوص یالکز سنه حالیه عائد اولوب، محتمل الظهور حالات نظر دقتدن دور ایدلمیه رک نظامنامه مذکورک حکمی تمامیه محافظه ایدلمشدر .  
انکلتره ده مختلف کوکلولر موجود اولوب قوای عسکریه نک

---

[۱] ۱۷۵۲ نظامنامه سنک صوک تطبیقاتی ۱۸۳۲ ده اجرا ایدلمشدر که بوتاریخده فرانسزلر طرفدن آنقونک اشغالیله آتورسی محاصره سی وقوع بولمشدر . شوراسی شایان دقتدر که قانون مذکورده برخیلی استثنا آت موجود بولندیکی کبی پاره مقابلنده معافیت دخی واردر .

مرکب اولدینی اقسام ثلثه دن اردوی دائمی ، میلیسی ، وکوکلو قطعاتنه تقابل ایدرلر .

اردوی دائمی عسکری ۱۸۸۱ ده تنظیم ایدیلان والیوم مرعی الاجرا اولان نظامنامه مقتضاسنجه ۱۸ : ۳۵ یاشنده بولنان کوکلولردن تشکل ایدر . وخدمت عسکریه ۱۲ سنه اولوب ۷ سنه سلاح التنده و (۵) سنه ده احتیاطک برنجی صنفده بولنورلر . [۱]

مستثنا اوله رق بوریزن وسائره یه کیرمک ایستیان کنجلر ۱۶:۱۴ یاشنده اوله رق قبول اولنور و بولنر ۱۲ سنه سلاح التنده بولند . یریلور بعض قطعات عسکریه ده استخدام ایدیلان عمله دخی ۱۲ سنه خدمت موظفه ایله مکلفدرلر . خاصه سواریلریده ۱۲ سنه سلاح التنده بولنق شرطیه قید و تخمین راو لنورلر . خلاصه هندو مستملکات سائره ده کی اردوی منتظمه ده بولنان افراد لاقلا ۲۰ یاشنده بولنوب ۷ سنه یرینه ۸ سنه سلاح التنده بولنمغه مکلفدرلر . خدمت موظفه سنی اکمال ایدن افراد عسکریه اداره عسکریه نک

[۱] شوصوک سنه لرده افرادک سلاح التنده بولنه جقلری مدت پک زیاده تیدلایه اوغرامشدر . ۱۸۷۰ دن ۱۸۸۱ سنه سنه قدر ایکی نوع عسکر قبول ایدلمشدرکه یرینه ( Au titre long ) دنیلوب ۱۲ سنه خدمت موظفده بولنور دیکرینه ( Au titre Court ) دنیلوب منسوب اولدینی صنفه کوره ۸۶ سنه سلاح التنده و ۴۶ سنه ده احتیاطده بولنور . ۱۸۶۷ دن ۱۸۷۰ سنه سنه قدر هر نفر ۱۲ سنه خدمت موظفه ایله مکلف ایدی . ۱۸۶۷ دن اول هر صنف ایچون مختلف مدتلری تعیین ایدلمش ایدی .



نفر	
داخله	۱۱۰,۰۰۰ . . . .
هند شرقیه	۶۲,۰۰۰ . . . .
مستملکات سائره ده	۲۴,۰۰۰ . . . .
مصرده	۶,۰۰۰ . . . .
مجموعی	۲۰۲,۰۰۰ . . . .

هندستان یرلی عسکرینک بودجهیه داخل اولان قوتی :

انکلیز ضابطی	۳,۰۰۰
یرلی ضابط و عسکر	۱۱۸,۰۰۰
مجموعی	۱۲۱,۰۰۰

اردوی دائمیده ضابطان حیوانی داخل اولمدینی حالده ۲۳ بیک  
حیوان واردر . هند اردوسنده ده بارکیر ، اوگونه ، فیل اوله رق  
۲۲ بیک حیوان موجود در



موافقتیله ۲۱ سنه سلاح الينده بولنه رق تقاعد معاشنه كسب استحقاق ايدە بيلورلر . [۱] كوچك ضابطان خدمتلىرى مدتى دهبا زياده تمديد ايدەرك نائل اوله جقلىرى تقاعد معاشنك مقدارىنى تزييد ايدە بيلورلر و بونك ايچون دائى مىليس قطعائنه كنجرلر . هر سنه موظف اردونك موجودى بودجهيه نظراً تعيين ايديلور . ۱۸۸۵ - ۱۸۸۶ سنه سنده موجود مذكور ضابطان خارج اوله رق ۱۹۲ بيك نفر در . ۷ سه خدمت موظفة ايله موجود مذكورى طولدير مق ايچون وفيات سائرهدن منبعث اولان نقصانيت داخل حساب ايدلدىكى حالده هر سنه ايچون ۳۰ بيك نفر اقتضا ايدر

نقصانيتى فزانسه ده مرعى الاجرا اولان اصول وجهله برنجى سنه ايچون يوزده ۴ و ايكنجى سنه ايچون يوزده ۳ و متعاقب سنه لر ايچون يوزده ۲ تخمين ايدرك حساب ايديلورلر .

\* بيوك بريثانيا و ايرلاندا قرايىث محتمده سنك نفوسى ۳۶،۰۰۰ مليون ايسه ده عموميتله قرعه افرادى مقدار معبئنه بالغ اوله ميور . [۱] بوندن بشقه انكلتره اردوسنى هر سنه كرك سؤ احوال سبيله عسكركلكن اخراج اولسانلر و كركسه فرار ايدنلردن طولايى حيلى تناقص ايتكده در . بوجهتله وقوع بولان كليتلى نقصانيت نه بعضى نفرا تك مدت موظفه سنك تمديدى ونه ده نفرا ت جديده تحريريله تلاق ايديله بيا مكدده در . بو صورتده موجود حقيقى بودجهيه نظراً بولنمى اقتضا ايدىن موجود دىن بك دو قند .

[۱] تذكرة تركى مكافات نقدية ايله ترويج و ترغيب ايدلور .

حتی ۱۸۸۱ دن اول موظف مدتی ۷ سنه دن دون ایکن اردوی دائمیده قدر آجیق بولینور ایسه مدت مزبوره ۷ سنه به ابلاغ ایدلدیکی حالد به او قدر اچیق ظهور ایتمکده در .

یکی اخذ عسکر نظامنامه سی احتیاط عسکریه نك ترايد مقداری نقطه نظرندن فائذلی صورتده ترتیت ایدلمشدر . یکی شرائط تحتده خدمت عسکریه به قبول ایدیلان افراد ۱۸۸۸ ده احتیاطك برنجی قسمنه کچمکه باشلايه جقتر . شمدیکی حالد احتیاط عسکری اسکی نظام شرائطیه قبول ایدیلان افراددن مرکبدر .

انکلتزده اوج قسم احتیاط عسکری موجوددر .

برنجیسی : منسوب اولدینی صنفه ۱۸۷۰ و ۱۸۸۰ نظامناری موجبنجه ۶ ویا ۸ سنه موظفده ایفای خدمتله احتیاطده ۶ ویا ۴ سنه خدمت ایدجك اولانلردر . ۱۸۸۳ دنبری مدت موظفده سنی اکمال ایتدنصکره تذکره ترك ایدنلرده بومیانده در . هرایکیسیده حال سفربریده اردوی دائمی موجودینی تزئیده مخصوص اولوب داخل وخارج ممالکده سوق واستخدام

---

[۱] ۳۶۵ ملیون نفوسك ۲۷۰۵ ملیونی بالذات انکلتزیه . ۴ ملیونی اسقوجایه و ۵ ملیونیده ایرلانده به عائددر . هند ایمپراطورلنك مقدار نفوسی ۱۸۸۶ ده داخل حوضه حكومت ایدیلان بر مانیا قرالیتك ۴ ملیون نفوسی ایله برابر ۲۵۸ ملیون قدر تخمین ایدیلیور . مستملكات سائر نفوسی دخی ۱۵ ملیوندر .

ایدیله بیلورلر . بونلر هر سنه یا امتدادیا تعلیم ایتمک اوزره ۱۲ کون  
ویا خود اصل تعلیم مدتی اولان ۲۰ کون سلاح التده  
تجمع ایدرلر . کندی مملکتلرنده یومیه ۶۰ ساتم مقدارنده  
برپاره آلورلر . شمدیکی حالده برنجی صنف احتیاطنک موجود  
تقریباً ۴۰ بیک نفر در .

ایکنجی صنفه کلنجه : بوتخمیناً ۸ بیک موجودنده اولوب  
برنجی صنف احتیاطنده اکمال مدت ایدرک ۴ سندن عبارت  
برمدت ده . خدمت ایتمک اوزره ایکنجی صنفه داخل اولانلردن  
مرکبدر . بو صنفده بولنان افراد انجق حکومت متحده  
داخلنده استخدام اولنورلر .

بونلر هر سنه ۱۲ کون امتداد ایدن تعلیملره جلب ایدیله  
بیلورلر .

ومملکتلرنده یومیه ۴۰ ساتم مقدارنده پاره آلورلر .  
خلاصه احتیاطنک اوچنجی صنفیده قاعد افراددن  
مرکبدر .

۱۸۷۸ نظامنامه سی موجبجه قاعدی اجرا ایدیلان  
هر نفر حین حاجتده یالکز داخل ممالکده استخدام  
اولنمق اوزره سلاح التده جلب ایدیله بیلور .

میلنسار ۱۸۷۵ نظامنامه سنه توفیقاً آلورلر . بو صنفه ۳۵:۱۸  
باشنده بولنانلره ۴۵ یاشندن دون اولوب اردوی دائمیده  
خدمت ایتیش بولنانلر قبول اولنورلر . بوراده خدمت مدتی  
۶ سنه در . ایکنجی بر ۶ سنه ایچون تجدید مدت برنجی

۶ سنه نك هر قنی بر زماننده ممکن اوله بیلور .



افرادندن بعضیلری بخاربه جالیده اردوی دائمی ایله برابر خارج  
مالکده حرب ایتک شرطیه قید و تحریز اولنورلر . بومیلیسلر  
دخی اردوی دائمی احتیاطیچون یکی برصنف تشکیل ایلمشدرکه  
موجودی تقریباً ۳۲ بیک نفردر .

میلیسک موجودی اردوی دائمی موجودی کی هر سینه  
بودجهیه کوره تعیین ایدیلور . ۱۸۸۵ - ۱۸۸۶ سنه سی مقدار  
مربور ۱۵۰ بیک نفردر . بونک ۱۴ بیکی ( yeomen )  
تعییر ایدیلان سواری ، ۲۰ بیکی طوچی ۱۰۰۰ استحکام ، ۱۱۵  
بیک پیادهدر . یوقاریده ذکرا ایدیلان احتیاط میلیسلری  
دخی بومیانده داخلدر . موجود حقیقی بودجهیه نظراً اولان  
موجوددن ۲۵ بیک قدر نقصاندر .

کوکلی قطعاتنک تشکیلی ۱۸۷۴ نظامنامه سنجه اجرا  
اولنور .

انکلیز کوکلورلی البسه وسلاحلری کندیلری تدارک  
ایدرلر .

کوکولرک اقسامی پک متنوع ایسه ده باشلوجه ایکی قسمه  
انقسام ایده یلورکه برینه « وولونترافیسین » [ Volontaires  
efficient ] دیکرینه ده « وولونترنون افسین » [ Volontairesnon  
efficient ] تسمیه اولنور .

افیسین لقبی بر امتحان اعطاسیله بر مقدار معلومات عسکریه  
ابراز ایدرک افسین شهادتنامه سی اخذ ایدن کوکلولره ویریلور .  
حکومت هر بر قطعه عسکریمه نظام حربنده بولندیره بیله جکی  
افیسین کوکلولرینک بهر یچون سنوی ۳۷۰۵ فرانق اصابت

ایده چک وجهله بر مبلغ تأدیه ایدر . بونلرک مقدارى بودجه یه کوره معین اولوب ۴۵۰ بیك مقدارنده بولملری لازمگورسه ده ضابطانیله برابر ۲۱۵ بیكى تجاوز ایتممکده در .

ایکنجی قسم کوکلیلره کلنجه مقدارلری غیر معین اولوب کندیلرینه بر قوه عسکریه نظریله باقیله مز [۱].

میلیسار کبی کوکلولر دخی خارجهده استخدام اولغزلر . کوکلی قطعاننده خدمت مدتی تعیین ایچون قانونده هیچ بر صراحت یوقدر .

خلاصه [۲] انکلتره الیوم مرعی الاجرا اولان تنسیقات عسکریه موجبجه یارم ملیون قوتدن زیاده بر اردو چیقاره بیلور .

---

[۱] ۱۸۸۵ ده قسم مذکور موجودی تخمیناً ۱۰ بیك نفر ایدی .

[۲] اوروپا دول معظمه سی قوه عسکریه لرینه نسبة انکلتره اردوسنک دون قوتده بولنسی بر چوق حالاتده ۱ جابنه مراجعتله عسکر طوبلایه ژق اردوسنی تقویه مجبور ایتشدر . حتی قریم سفرنده کندی مصرفله ملل مختلفه دن ۴۰ بیك نفر قدر تدارک ایتشدر . اشبو قوای - معاونه نک ترکیباتی بروجه آتیدر : ۲۲ بیك نفر قوتنده و ۱۶ پیاده ۸ سواری الایله ۶ بطریه دن مرتب بر عثمانلی قول اردوسی ، بر آوجی طابوریلره ۴ پیاده لواسی ، ۲ دراغون الایندن مرتب ۱۰ بیك نفر قوتنده بر آلمان قولى ، ۳۵۰۰ نفر قوتنده برایتالیا قطعه سی ، ۳۰۰۰ نفرلک بر اسویچیره قطعه سی ، خلاصه ۱۵۰۰ نفر قوتنده بر پولونز قولیدر .

نون افسین کوکلوریلہ اوچنچی صنف احتیاط نقراتی  
[تقاعد عسکرلر] بو میاندہ داخل دکلدرہ جدول آتی  
اردونک صورت انقسامی کوسترر :

۱ - خارج ممالکده استخدام ایدیله بیله جک قوت

نفر

موظف اردو [۱]	۰ . ۰ .	۱۹۲۰۰۰
برنجی صنف احتیاط	۰ . ۰ .	۴۰۰۰۰
احتیاط میلیساری	۰ . ۰ .	۳۲۰۰۰
مجموعی		<u>۲۶۴۰۰۰</u>

۲ - داخل ممالکده استخدام ایدیلان

ایکنچی صنف احتیاط	۰ . ۰ .	۸۰۰۰
میلیسی ویه اومانری [۲]	۰ . ۰ .	۹۳۰۰۰
افسین کوکلورلی	۰ . ۰ .	۲۱۵۰۰۰
مجموعی		<u>۳۱۶۰۰۰</u>

۱۹۲ بیک موجودنده اولان اردوی دائینک نصفه قریب  
مقداری [۱۸۸۵-۱۸۸۶ بودجه سنه کوره (۹۴) بیک] مستملکات  
خارجہ محافظتی ویاخور مستملکات مذکورہ یرلی عسکرینک

---

[۱] بومقدار داخلنده اردونک بودجه به نظراً اولان نقصانی  
اکمال ایچون تخصیص ایدیلان ۱۰ بیک ضابط دخی داخلدر .  
[۲] بالاده احتیاط مقامنده عد واعتبار ایدیلان ۳۲ بیک  
نکردن صرف نظر ایدلمشدر .



قوتی تزید ایچون افراز ایدلمشدر . ۲۰۰ بیك قوتنده اولان  
اشبورلی عسکر قاعده کندی . مملکتلرینک محافظه سنه تخصیص  
ولغشلردر [۱].

[۱] وبونلر بروجہ زیر تعداد اولنور :

### ۱- اوروپا مستملکاتی

نورماند اطه لرندہ ۳ طوپیچی و ۶ پیاده الای تشکیل ایدن .  
۴ بیك میلیسی عسکری .  
۷۵۰ نفر مالطه ده کد بونک ( ۵۰۰ ) ی بر میلیس طابورینی  
و ۲۵۰ سی ( رووایال - فنسیل ) دینلان دائمی برطوپیچی  
قطعه ستی تشکیل ایدر .

### ۲- آسیا مستملکاتی

۱۳۵ بیك نفر هند شرقیده بولنوب بونک ۱۲۵ بیکی تشکیلاتی  
بشنجی فصلده تفصیل ایدیلہ جک اولان براردوی دائمی [۱]  
و ۱۰ بیکی ده ۵۰ قدر کوکلی قطعاتی تشکیل ایدر .  
۱۰۰ نفر سیلانده لاسقار دینلان برقطعه تشکیل ایدر .  
۲۰۰ نفر هونغ - قونغ ده کذا برلاسقار قطعه سی تشکیل ایدر .  
۴۰۰ نفرده سنغاپورده بولورکه بونک ۱۵۰ سی کوکلو

---

[۱] شـ و صوک سـ نه لـ رده هند یرلی عسکرینک مختلف  
قطعاتی مملکتک خارجنده استیخدام ایدلمشدر . از جمله ۱۸۷۸ ده  
مالطه و قبریسده ۱۸۸۲ دنبری مصرده ۱۸۸۶ ده برمانیاده استخدام  
اولغشلردر .

۲۵۰۰ سی هند دگری لیمانلرندن معدن اخراجنه تخصیص  
ایدیلان مالزیالی خصوصی برطالغیج قطعہ سنی تشکیل  
ایدر .

### ۳ - افریقا - مستملکاتی .

۱۰۰۰ نفر افریقانک غرب ساحلنده بولنوب هند غریپنک  
برنجی الایخی تشکیل ایدر .  
۵۰ نفر سنت - هلن اطه سندہ برقطعہ محلیہ تشکیل ایدر .  
۲۰۰ نفر موریسده کذا برقطعہ محلیہ تشکیل ایدر .  
۱۵۰۰ میلینس یا خود کوکللو افرادی افریقای جنوبیده ، امید  
بروننده ، ناتالده و ترانسوالده در .

### ۴ - امریقا - مستملکاتی

۱۰۰۰ نفر آنتیل اطه لرنده بولنوب هند غریپنک ایکنجی  
الایخی تشکیل ایدر .  
۲۵۰ نفر اسکی عسکر ارض جدیدده .  
۴۰ نفر فالقلان اطه لرنده برقطعہ محلیہ تشکیل ایدر .  
۳۷ بیک نفر موظف میلینس قاناداده .

[ ۱ ] بوندن بشقه هند کیبرده ۳۸۰ بیک نفر بولنوب  
[ ۳۰۰ بیک پیاده ، ۷۰ بیک سواری ، ۱۰ بیک طوپیجی ]  
هند پرنسلیرنک عساکر خصوصیه سنی تشکیل ایدر . و ۱۶۰  
بیکده ضابطانی انگلیز اولمق اوزره یرلی ضابطه عسکریه واردر .

۲ بيك كوكلوي خود ميليس افرادي آنتيغا .  
 هوند وراس ، گويان ، سنت قريستوف ، تاباغو و ترنته  
 مستملكاتنده در .

## ۵ - اوقيانوس مستملكاتي

۲ بيك ميليس نفري اوسترايالي جنوبيده .  
 ۲ كذا بيك ميليس نفري جنوبي غال جديدده .  
 ۳ بيك ميليس نفري ويكتوريا مستملكاتنده .  
 ۵۰۰ كوكلو كنشلانده .

۱۰۰۰ نفر قاسماني ده .

۵۰۰ نفر اوسترايالي غربيده .

۳۵۰۰ كوكلو يكي - زم لاند ده موجوددر .

بروجه بالايان وتعداد ايديلان عساكر عموميتله منسوب  
 اولديني ممالكدن كوكلو طريقيله اخذ ايديلوب مع مافيه انگليز  
 كوكلولري دخي قبول اولنور .

هند شرقيده بولنان كوكلولر ۱۶ : ۲۴ ياشنده بولنوب اقلي ۳  
 سنه جذمت ايدرلر . مع مافيه متعاقبا تجديد مدت ايديلهرك  
 الك زياده ۲۲ سنه سلاح التنده قائله نييلور . وبوزمان نهايتده تقاعد  
 معاشنه كسب استحقاق ايدرلر .

قاناداده ميليس خدمتي ۱۸ : ۶۰ ياشنده كي اهالي ايجون  
 مجبوريدر . فقط قطعات موظفه كوكلولردن تشكّل ايدوب بولنر  
 لا اقل ۳ سنه بولنورلر . قطعات موظفده خدمت ايتيان افراد

میلیس احتیاطنه داخل اولوب تعلیم و تربیه عسکریه کورمز لر .  
بالاده ذکر ایدیلان عساكر مختلفه نك ضابطانی قسماً انكلیز قسماً ده  
یرلدر .

هند شرقیده بیوک ضابطانك كافه سی و کوچك رتبه ده بولان  
ضابطانك همان ربی انكلیزدر . بونلر اردوی منتظمه ده بولنوب  
بوراده هند اردوسنك ارکانی دنیلان بر خصوصی هیئت تشکیل  
ایدر لر . و تقریباً ۲ بیك مقدارنده در .

هند غربینك (۲) الای، ماله ده کی رووایال فسیبل دنیلان  
طوبچی قطعه سی، هونج - قونج وسیلان لاسقار لری ایله سنغا بورده کی  
مالزیالی طالعیچ قطعانك مصارفاتی بیوک بریتانیا و ایرلانده  
قرالیت متحده سنك بودجه سنه داخلدر . بونلر اردونی قرالیده  
«قطعات خارجه» دنیلان بر هیئت تشکیل ایدر لر . عساكر سائر  
منسوب اولدقلری مملکتلر ك خصوصی بودجه سیله اداره اولنور لر .  
انكلتره قوای عسکریه سنه دائر شمیدی یه قدر بیان و ایضاح  
ایدیلان معلوماتی اتمام ایچون ایجاب حالده انكلتره نك تدارك  
ایده بیله جکی عساكر بحریه دنده بحث ایتك لازیمدر . «رووایال مارین»  
دنیلان قوه بحریه ۱۰ بیك پیاده و ۳ بیك طوبجیدر بحریه پیاده سی  
۳ فرقه اولوب ۸؛ بلو کدر . طوبجیسیده ۱۶ بلو کلی برفرقه در .

- انكلتره ممالكنك اخذ عسکر و احتیاط

نقطه نظرندن تقسیمی

بریتانیا طه لری اخذ عسکر نقطه نظرندن (۶۷) دانه موظف  
و میلیس الایلرینه مقابل (۶۷) الای دائره سنه تقسیم اولنمشدر .

دوائر مذکورہ نك (۵۰) سی انكلتره و غال ممالك كنه ، (۹) ی اسقوجیایه ،  
 (۸) ی ایرلاندهیه عائددر . بونلر وجه آتی اوزره نمرولنشلردر :  
 ۱- ۳۵ ، ۳۷- ۴۵ ، ۴۷- ۵۱ ، ۵۳- ۵۷ ، ۶۲- ۶۵ ،  
 ۶۸ ، ۷۱ ، ۷۲ ، ۷۵ ، ۷۹ ، ۸۳ ، ۸۷ ، ۸۸ ، ۹۱ ، و ۱۰۰-  
 ۱۰۲

هرالای دائرسی موظف ایکی پیاده طابوریلہ ایکی میلیر  
 طابورینک قرعه افرادینی تدارک مجبور اولدقدن ماعدا حال  
 سفر بریده موظف طابورلری احتیاط عسکرینی، قرعه افرادینی  
 تدارک ایتدکلری الای دائرہ سندن اخذ ایدرلر .

قواعد مذکورہ برچوق استئنا آتی حاویدر .  
 اولا اخذ عسکر مادہ سی کوکللو طریقہ اجرا ایدلایکندن  
 افرادک داخل اوله جقلری قطعاتی کندی رایلر بنه حواله یه مجبوریت  
 وارددر [۱]

ثانیاً برطرفدن ۷۹ نمرولی دائرہ یالکز برموظف طابوری و دیگر  
 طرفدن ۲۵ نمرولی دائرہ بالکز برمیلیر طابوری تشکیل ایدر .  
 بوندن بشقه ۱ ، ۲ ، ۵ ، ۱۵ ، ۱۷ ، ۲۰ ، ۳۰ ، ۳۲ ، ۳۷ ، ۳۹ ،  
 ۴۰ ، ۴۱ ، ۴۲ ، ۴۹ ، ۵۱ ، ۶۲ ، ۶۵ ، ۷۲ ، ۷۵ ، ۷۹ نمرولرہ تقابل  
 ایدن ۲۰ دائرہ یالکز برمیلیر طابوری تشکیل ایدر و بوکامقابل  
 ۷ ، ۱۸ ، ۲۷ ، ۴۵ ، ۸۷ ، ۱۰۰ ، ۱۰۱ ، ۱۰۲ ، نمرولی سکز دائرہ

---

[۱] ۱۸۸۲ ده یکی قرعه نفراتنک یالکز نصفی  
 منسوب اولدقلری الای دائرہ لرینہ تقابل ایدن موظف  
 طابورلرہ کیروب نصف دیگر ی مختلف الایلری انتخاب  
 ایتشلردر

(۳) و ۸۳، ۸۸ نمرولی ۲ دائره ده (۴) ميليس طاهوري تشکيل ايدر .

هرالای دائره سنده اخذ عسکر ، احتياط وميليس خدماتنه مأمور بریوک ضابطه آنک معیت مأمورینی واردر . بونکله برابر مومی الیه کافه حالاتده کوکلو قطعاتنه عائد خصوصاتدن طولایي حکومت عسکریه طرفدن وکیلدر .

اخذ عسکر خدماتنه عائد اموره ضابطان مومی الیه طوغریدن طوغریه ی ، برنجی فصلده سویلندیکی وجهله حربیه نظارتی عسکری دائره سنک برشعبه سنی تشکيل ایدن ؛ اخذ عسکر مفتش-عمومیلکنه مراجعت ایدر لر . قوای معاونه نامی ویریلان ميليس وکوکلولره عائد خدمات ایچون ایسه موقع قوماندانلغنده بولنان بیوک ضابطانه تابعدر لر .

مالکک الای دائره لرینه تقسیمي صره سنده صنوف سائر اخذ عسکر یله احتياط وقوای معاونه نک اصول اداره سی ایچون ، بیوک منطقه لر تشکيل ایلیمک "اوزره ؛ دیگر برتقسیمات ده یابلمشدر .

بوجله قرالیت متحده برطرفدن سواری ایچون ۲ و دیگر طرفدن طوپیچی ایچون ۱۱ منطقه یه آیرلمشدر . اشبو منطقه لر ریاستلرنده منسوب اولدقلری صنفدن کذا برر بیوک ضابط بولنوب وظیفه لریده آلا ی دائره لریده بولنان بیوک ضابطانک بیاده ایچون ایفا ایلدکلری وظائفک عینیدر .

سواری یه مخصوص ایکی منطقه نک مرکز لری : (یورق) و (آلدر سهوت) اولوب برنجی وایکنجی سواری قضاسی نامیله ذکر وتومیم اولنور .

طویچی به مخصوص اولان اون بر منطقه نك مراکزی ایسه بروجیه  
آتیدر :

شمالده (سوندرلاند) ؛ لاتقاشیرده (لیور پول) ؛ شرقده  
(قولشستر) ؛ سنکپورده (دوور) ؛ لوندرده (وولویچ) ؛ جنوبده  
(غوسپورت) ؛ غربده (ده وونپورت) ؛ اسقوجیاده (لایت) ؛  
غالده (نوپورت) ؛ شمالی ایرلانداده (لوندون درری) ؛  
جنوبی ایرلاندده (کینسال) موقعلریدر .

خاصه ایله آوجی واستحکام عسکرینه کلنجه بونلر مملکتک  
هر بر نقطه سندن آلنه بیلور . عساکر مذکور نك اخذ عسکر  
خدماتیله احتیاطلرینک اصول اداره سی بیوک ضابطانه احاله  
النوب هربری خاصه ایچون لوندرده ، آوجی ایچون  
وینشسترده واستحکام ایچونده آلد رسه وتده اقامت  
ایدرلر .

---

## ❦ اوجنچی فصل ❦

### ❦ رەمونت خەدماى و حيوان تەخريى اصولى ❦

انكلترە اردوسندە قطعەتە عەسكرىيە رەمونت خەدماى كەندىلىرى اجرا ايدرلر . حيوانات اكثراً مەئەدىلر و حيوان يەيشەدىر نلردن بازار قەلەصا تون آلنوب قطعەتە عەسكرىيە طەرفەند و یریلان قاتورا مەنطوقجە پارەسى لوازم قومیسەرلىكى و ساطىئە تادیە اولنور .

وقت صلحە ضابطان حیوانى داخل اولدىنى حالە اردوى دائىمىيە مخصوص ۳۰ بىك حیوان موجوددر . بونك تقریباً ۱۲ بىكى سوارىنك و ۱۱ بىكى طوبچىنكدر .

ضابطان قەنى رتەدە بولنور لرسە بولنسونلر حیوانلرىنى كەندىلىرى تدارك ایتك مجبوریتەدەدرلر .

بر حیوانك مدت استخداى وسطى اوله رق ۱۰ سنه اولوب هر سنه رەمونت خەدماى ایچون ۲۵۰۰ حیوانه احتیاج مس ايدر . انكلترەدە قصر اقلر بار كىرلردن اوجوز اولدىغدن اردو ایچون تخمیناً ۹۰۰ فرانك قیمتەدە اولان قصر اقلر مایعە اولنور .

اصل انكلترەدە یعنی برىتانیا و ایرلانده اطەلرندە موجود اولان حیوان ۲۴ ملیون مقدارندە اولوب باشلوجه حیوانات یورقسیردە ، لنقولنسیردە ، انكلترەك شمال شرقى منطقه سندنە ، اسقوچىيادە ، قلید وادیسندنە و ایرلانده ك قسم جنوبیسندنە بولنور .



انکلمترده موجود حیوانات باشلوجه اوج نועدرلر .  
 برنجیسی خالص جنس اولوب غودوافینس آراین ، دارلهیس  
 آراین ، بیهرلیس تورک ، قارونس بارب جنسلریله عصر  
 اخیر بدایتده انکلمتریه ادخال ایدیلان شرق آترلندن عبارتدر .  
 دیگر یارم خالص جنس اولوب اناسی ویاخود باباسی برنجی جنس  
 حیواناتدن اولانلردر . اوحنجی ایسه بروجه بالا بیان ایدیلان  
 جنسلردن تشعب ایتمهرك مختلف صورتده ومختلف جنسده  
 یتشدریلانلردرکه طبعی حیواناتک قسم اعظمیده بوجنسندر .  
 قادانه مقامنده استخدام ایدیلان قلهولاند ، الیوم نادر بولنوب  
 قوشوم خدمتنده مستعل اولان سوفولوق - پونش ، کذا  
 قوشوم خدمتنده قوللاتیلان قلیدستال ، ارتفاعلری ۲۰۱۰  
 متره اولوب قوتلری ماکنده بخار بارگیری ایچون قبول ایدیلان  
 براسسور یاخود نوار جنسلری اشبو اوحنجی نوع حیواناتک  
 اجناس مختلفهسی میاننده تعداد ایدیلور .

انکلمترده ارتفاعلری ۱۰۴۰ دن آز اولان حیوانلرمپونهیس ،  
 غایت توبلی اولوب وسطی ارتفاعده اولانلرم قوبس ، آوده  
 قوللانیلانلره هونتز وکرنتیده بینکه مخصوص اولانلره هاق  
 تعبیر اولنور . هونتز بارکیلری ۳۰ بیک مقدارنده بولنوب  
 خط حربدن خارج خدمتلرده استخدام اولنورلر . یه اومانری  
 سواریلرینک تدارک ایتدکلری حیوانات دخی بوجنسدن اولوب  
 موجودی تقریباً ۱۲ بیک قدردر .

انکلمترده دول سائرده اولدینی کبی حیوان طرحی یوقدر .  
 سفربرک وقوعنده انکلمتره اردوسی حیوانانی مبیاعه طریقله  
 اتمام ایلر . بوزمانده ۱۰۰ بیک حیوانه احتیاج مس ایدرکه

بۇقدر حيوانك سىغىر بىرلىككە قىسقا مەدەنىيەتتىكى ئىشلىرىنىڭ  
پاۋاتلىرىنىڭ تەدۈرىنىڭ ئىدىيە بىلىمىنى مەشكۇك دەرىجىسىدە .

## در دنجی فصل

### نظامیه و معاونه ضابطان هیئتلی

انکلتزده اوچ کوچك ضابط رتبه سی وارد ر .  
 ۱- برنجی صنف اونباشی : عادی اونباشیلر کوچك ضابطدن  
 معدود دکلدر لر .

#### ۲- چاوش

۳- باش چاوشه معادل اولق اوزره سنجاق چاوشیدر .  
 بوندن بشقه ۱۸۸۱ ده ضابط ایله کوچك ضابطان اده سنده برتبه  
 ده احدث ایدلمشدر . بوکا ( وارران اوفیسیر ) دیر لر . بورتبه  
 فرانسزلرده کی قول وکالتی رتبه سنه معادل اولوب پیاده طلبور لر ایله  
 سواری الایلرنده و بطریه لرده برردانه بولنور .

کوچك ضابطان منسوب اولدق لری قطعه ضابطانك حسن  
 شهادت لرنی قزانمقله برابر مطلوب وجهله امتحان ویردک لری  
 حالده ضابط اوله ییلور لر . لکن انکلتزده ضابطانك بویولده  
 تشکلی نادر الوقوعدر .

۱۸۷۱ سنه سنه قدر جاری اولان رتبه اشتراسی اصولیه  
 موظف اردو ضابطانك قسمن اعظمی تدارك ایدیلوردی  
 مع مافیه طوپیجی واستحکام ضابطا نیچون وولویج عسکری  
 افاده میسیله شاتان مهندس مکتبندن خروج ایتمک مجبوری ایدی .  
 ترفیع لریده کندیلرینه مخصوص نظامنامه یه کوره اجرا اولتوردی .  
 ۱۸۷۱ ده رتبه اشتراسی لغو ایدیلوب ضابطانك اصول تدارك و ترفیع لریده  
 تاریخ مذکور دن یقین و قتلر کلنجه یه قدر دائمی تحول اوزره اولان

اصوللرایله اجرا ایدلمکده ایدیسده ۱۸۷۷ ده یاییلوب ۸۸ ده اکمال ایدی لان نظامنامه ایله ایشلریولنه قولمشدر. نظامنامه مذکوره نك مواد مهبه سی شولردر :

پیاده و سواری ضابطلکنه نامزد اولانلر، کوچك ضابط رتبه سیله موظف اردوده خدمت ایتماش اولدقلری و یاخود میللیس ضابطانندن بولندقلری حالد، قاده عنوانیله ساند هورد مکتب حربیه سنده برسنه تحصیل ایدرلر . لکن مکتب مذکوره کیرمک ایچون اول امرده یا برامتحان ویرملری و یا بر دارلقونده تحصیل ایدرک حسن نتیجه یه موفق اولدقلرینی مبین برشهادتنامه ابراز ایلملری و یاخود قرالیچه نك یاز ویا قاده مکتبندن خروج ایتملری مشروطدر . سنه تحصیلیه نهایتده امتحان ویره بیلنلر ملازم ثانی رتبه سنی احراز ایدرلر سده کندی لرینه توجه اولنان اشور رتبه موقت اولوب کتدکلی قطعات عسکریده برسنه خدمت موظفده بولندقدن وسنه نهایتده ابکنجی برامتحانده موفقیتدن بیکره اصل ملازم رتبه سنی بحق احراز ایدرلر . بوامتحانی ویره میانلر ضابطلکه اولان هر نوع اسنحقاقلرندن محروم اولورلر . ملازم اولانلر بوامتحان ایله ساند هورد مکتبندن خروج امتحاننده قزادقلری نوطه لره کوره تاریخ نصبلرندن برو بعضاً ایکی سنه اول کسب قدم ایتمش صاییلورلر [۱] .

[ ۱ ] بر قاج سنه دنبری کینغستون ( قاناداده ) مکتب حربیه - سندن چیقان قاده لر موظف اردوده ضابط کی قبول ایدلمشدر . شوقدرکه بو خصوص پیاده و سواری، سنفلرنده جائز کوریلوب صنوف سائره ایچون دکلددر.

انکلتزده ده بش ضابط رتبه سی موجود اولوب سلسله مراتبی  
بروجه آتیدر :

- ۱ — ملازم .
- ۲ — یوزباشی .
- ۳ — بیکاشی یعنی، پیاده طابوری ویاسواری بلوکی قوماندانی .
- ۴ — قائم مقام .
- ۵ — میرالای .

شوراسی ذکره شایاندرکه انکلتزده ده ایکی نوع رتبه وارددر. برینه  
رتبه حقیقه دیگرینه رتبه فخریه دیرلر. برنجینی قزانانلر رتبه سنک  
کافه حقوقه صاحب اولور . ایکنجینی قزانانلر اورتبه یه  
مخصوص اولان علامت و نشانلری طاقارو آنک اعتبارینه مظهر  
اولور ایسه ده اورتبه یه مخصوص وظیفه ایله معاملاته مداخله  
یده مز . مثلا بریوزباشی، فخری بیکاشی اولوب بورتبه نك  
علامتلرخی طاشور واحتراماته مظهر اولور سه ده ینه یوزباشیلر  
معاشی آلور و بوکا مخصوص وظایق ایفاده دوام ایلر .

انکلتزده ده رتبه لرله وظیفه لرارسنده دول سائر عسکریه اردولرینه  
نسبته بیوک باختلاف وارددر . مثلا سکر بلوکلر بر پیاده  
طابورنده درت بلوک بیکباشیلر و دیگر درت بلوک یوزباشیلر  
معرفتلیله قوماندا اولور . بالذات طابور قوماندانی بر قائم مقام  
بولور . بونک کی سواریده دخی برالایک سکر بلوکندن  
اوحی بیکباشیلر و بشی یوزباشیلر طرفندن قوماندا ایدیلور .  
طوپچیسه ده هر بطریه بر بیکباشی طرفندن قوماندا ایدیلرک

یوزباشیلر ایکنجی درجه ده بر قوماندان اولورلر . خلاصه میرالای رتبه سنه مقابل بروظیفه یوقدر . الای قوماندانلری قاعده قائمقام رتبه سنده دلر . قائمقاملر ۴ سنه ایفای خدمتد نصکره فخری میرالای نصب ایدیلورلر مخصصاتی ینه قائمقام مخصصاتیدر . وسالنامه ده قائمقام عنوانیه مقیدرلر یالکزر خصوصی بر حاشیه کندیلرینک هانکی تاریخده میرالای نصب وتعیین اولندقلریخی کوسترر . بو خصوصیت ۱۸۸۱ ده اغو ایدیلان بر اصولدن منبعث اولمشدر . تاریخ مذکوره قدر بالخاصه میرالایاق رتبه سی بولنیوب بو عنوان جزالرایله سائر بیوک ذواته بر امتیاز فاخرکی ویریلوردی وبونلر سنوی ۲۵ بیک فرانق تخصیصات آلورلرایدی . شمدی ایسه بوتخصیصات لغو ایدلمش واسکی میرالایلر یالکزر اشبو عنوان ایله رتبه مذکوره یه عائد شرف واعتباره صاحب قالمشدر .

یوزباشقله بیکباشیلغه ترفیع امتحانله اجر اولنور . بوندن ماعدا انتخاب وقدمله دخی اوله بیلور . بیکباشقلدنصکره ترفیع مجرد انتخابله اولور .

هند اردو سنده ضابطاک اصول تدارک وترفیعلمری کندیلرینه مخصوص اصوللر ایله اجرا اولسنور . ضابطاندن هند اردوسنه کیرمک ایستیانلرک اقلی بر واعظمی اوله رق درت سنه انکلتزه داخلنده ضابطلکله خدمت ایتمش اولمسی وسنلرینکده (۲۵) ی متجاوز بولنامسی مشروطدر . نامزدلر اول امرده برهند الاینده برسنه خدمت ایتدکدنصکره امتحان ویره رک هند اردوسی ارکانی صهره سنه کچرلر . بوندنصکره

ترفعلری مدت خدمتلینه تابعدر . بتون ملازملر (۱۲) سنه نهایتده یوزباشی (۲۰) سنهده بیکیباشی (۲۶) سنهده قائمقام و نهایت (۳۲) سنه صکره فخری میرالای اولورلر . وبوزتبهلر ایچون منحل آرانلمز .

هند اردوسنده ۳۸ سنه خدمت ایتمش اولان فخری میرالایلر جزال نصب وتعیین اولنورلر . فقط بوترفیع منحل وقوعبولدقجه پیدرپی اجرا اولنور [۱] .

انکلتزده قانۇنامه عسکرینک ضابطانه عائد اولان موادنده مندرج اولدینی اوزره مدت معینه قدر خدمتدن صکره بیوک ضابطان نصف معاشله ایشدن ال چکه بیلورلر .

انکلتزده بریکباشی قاعده (۷) سنهدن فضله برالایده و (۵) سنهدن فضله ارکان حربده خدمت ایدمز . بوقدر مدتدن صکره قائمقام رتبهسنه ترفیع ایدیلهرک تقاعد ایدیلورلر . عین وجهله میرالایلر دخی (۴) سنه قائمقاملق و (۲) سنه میرالایلقله که جمعا (۶) سنه خدمتدن صکره نصف معاشرله تقاعد ایدیلورلر .

مع مافیہ نصف معاشلی میرالای وقائمقاملر میاننده سنلری (۵۵) دن دون اولانلر تکرار موظف خدمته چاغریله بیلورلر . بحق متقاعد اولانلر (۵۵) یاشنی متجاوز بولنانلردر .

---

[۱] بویله برترفع اصولی رتبه ومأموریتک استقلالیت تامهسنی بالضرور مجوایدر .

پاشالر ایچون درت رتبه موجود اولوب سلسله  
مراچی بوجه آتیدر :

۱ — لوا [۱] .

۲ — فریق .

۳ — قول اردو قومادانی .

۴ — مشیر .

شسیدی حالد انکلتزده درت مشیر موجود اولوب  
بونلرده :

پرنس دوغال ، ذوق دو قامبریدغ ، لورد ناپر دوماغدالا  
و سیر پاتریق غرانتدر .

اردوی دائمی کوچک ضابطانندن اولوب وقت صلحه  
موظفک موجود نظامیسندن فضله قالانلر میلیس قطعانک  
مرکز تجمعارنده دائمی معلم صفتیه مفرز بولندیریلور . بونک کبی  
مرقوم کوچک ضابطانندن بمصیلریده مختلف کوکلو قطعاننده  
ینه عین مأموریتده بولنورلر .

اشبو کوچک ضابطان اردونک حال سفربرییه وضعنده  
موجود نظامی بی طولدیر مق ایچون احتیاط مقامنده عداولنورلر .  
ضابطانه کلنجه : شو صوک زمانلره قدر نصف معاشله  
قاعد ایدیلان امرادن مرکب برجسم براحتیاط وار ایدی فقط  
بونلر میاننده کوچک رتبهده هیچ برضابط بولنیوردی . مؤخرأ

[۱] انکلتزده لواپاشا عنوانی، رتبه حقیقیه سنی هر نه اولورسه

اولسون ، برلوا بی قوماندان ایدن ضابطانه ویریلوب یوقسه  
بوعنوان خصوصی بررتبه یه عائد دکلدر .



۷۷ و ۸۱ ده قبول ایدیلان نظامنامه، موجبچه ملازم، یوزباشی و بیگباشیلره حال سفر بریده (۴۵) یاشنی تجاوز ایتدکلی حالده بتکرار موظفه کلاوزره (۱۲) سنه خدمتدن صکره تقاعد معاشیله رخصت ویریلهرک نقصانیت بر طرف ایدلمشدر [۱].  
 و برده کرک انکلتزه و کرکسه هنداردوسی ضابطانندن اولسون استعفا ویره رک عسکرلکدن چیقانلر ۷۹ نظامنامه سی موجبچه تکرار خدمته قبول اولنورلر. بوندن ماعدا سفر بر حالده میللیس و کوللو ضابطانیده اردوی دائمییه قبول اولنور. میللیس ضابطانی ملازم رتبه سنه کسب استحقاق ایتک ایچون اقلی (۲) تعلیم دروننده و یوزباشی نامزدی اولمق ایچون ایسه (۷) تعلیم دروننده بولنش اولملری شرطدر. کولکلی ضابطانه کلنجه: بولنرک بر امتحان ویرملری و لاجل التجربه موظف الایلرک برنده بولملری لازمدر.

میللیس و کولکلی قطعاتنک هیئت ضابطانی — میللیس و کولکلی قطعاتنده اردوی دائمیدن مفرز کوچک ضابطان بولندیکی کبی آذرودان نامیله ینه اردوی مذکوردن مفرز بر ضابط بولنوب قطعه مذکوره نک اصول اداره و تعلیم و تربیه سنه نظارت ایدر. موظف اردو طرفندن تدارک ایدیلان مأمورین

[۱] بوتقاعد معاشی یالکر بردفعه اولمق اوزره ویریلان پاره دن عبارتدر فقط مقداری (۱۲) سنه خدمتدن صکره (۳۰) بیک فرانقه و (۱۵) سنه صکره (۴۰) بیک فرانقه و (۱۸) سنه صکره (۵۰) بیک فرانقه بالغ اولور. — یالکر (۲۰) سنه خدمتدن صکره منحصات سنویه نائل اولنور.

خصوصیه دن صرف نظر ، بتون میلئس وکوکلی قطعاتنك هیئت ضابطانی اردو ضابطانندن بستیون فرقلی اولوب بالخاصه کندیلرینه عائد خصوصیاتدن ماعداسنه و قوفلری یوقدر .

میلئسده ملازملر اداره پولتیقه مأمورینك تکلیفی اوزرینه ودها بیوک ضابطان الای قوماندانلرینك انهاسیله حربیه نظارتی طرفدن تعیین اولنور . بالذات الای قوماندانلری ایسه قرالیچه طرفدن نصب و تعیین ایدیلور . یکی نصب و تعیین ایدیلان ملازملر برسنه صکره برامتحان ویرمك مجبوریتده درلر . بوامتحانی ویره میانلر رتبه دن محروم قالورلر . بوندن صکره مقرر اولان امتحانلری ویرلرسه دهازیاده ترفیع ایده بیلورلر . ضابطان مومی الیهم خدمت و تعلیمات عسکریه یه دائر بعض شرائط تحتده موظف اردویه دخی قبول ایدیلور .

کوکلو ضابطاننك اصول تدارك و ترفیعلری میلئس ضابطانی کبی ایسه ده اجراءات اولقدر منتظم جریان ایتمز . چونکه کوکلو قطعاتنك هیئت ضابطاننك انتخابیده ملاحظات پولتیقه ایله منافع محلیه یه عائد خصوصیات پک بیوک بر تأثیر اجرا ایدر .

بر میلئس و باکوکلو قطعه سنده ضابط بولنمق انکلتزه جه پک مقبول و معتبر اولوب بوشرفی احراز ایدنلر طبیعی بیوک بر اعتباره مظهر اولورلر . بوجهتله قطعات مذکوره هیئت ضابطانی دائماً بر حال مکملیتده در .

رتب مختلفه ده بولنان ضابطاننك سنلری موظف اردوده کنک عیندر . مع مافیه بش یاش دهازیاده اوله بیلور .

## — ارکان حربیہ و خدمت اداره —

انکلتزہدہ ارکان حربیہ دائرہ سی ایکی قتمہ منقسم اولوب برینہ ارکان حربیہ عمومیہ دیکرینہ ارکان حربیہ خصوصیه نامی ویریلور .  
 ارکان حربیہ عمومیہ بی تشکیل ایدن هیئت ضابطانک خدماتی برجهندن قوماندانلق ایدن جنراللرک معیتلرنده کی ارکان حربیہ لرده ایفا اولنان وظائف مختلفه دیکر جهندن طپو غرافیا و خدمات خصوصیه دن عبارتدر .

جنراللر معیتلده کی ارکان حربیہ متفرق ایکی دائره و یا شعبه یه آریلوب برینہ ( اردو مششارلنی ) دیکرینہ ( ریاست یانیه ) تعمیر اولنور .

برنجیسی اخذ عسکر خدماتنه، نظام و انتظامه، تسلیح، تجهیز، کسایه و مانورده لره عائد بالجمله خصوصاتی ایفا یلر .  
 بوشعبه یه منسوب اولان ضابطانه رتبه لرینہ و وظیفه لرینک اهمیتته نظراً بر طاقم خصوصی اسملر ویریلور سهده بواسملر نادرالاستعمال اولدیغندن اکثر یا ساده جه برنجی، ایکنجی، اوچنجی صنف ارکان حربیہ ضابطانی دینور .

ایکنجی شعبه دیخی اسکانه، عسکری کیلره ارکاب ایله قره یه اخراجہ و حرکات بریه یه متدائر بالجمله خصوصاتی تسویه ایدر .  
 هیئت ضابطانی برنجی شعبه هیئت ضابطانی کی برطاقم خصوصی ناملرله یاد اولنور سهده ینه بونلرده دهاساده اوله رق برنجی، ایکنجی، اوچنجی صنف ارکان حربیہ ضابطانی نامی ویریلور .

ارکان حربیہ هیئتلری اردو، قول اردو، فرقه لرده بولنوب

توالرايچون هرايكي شعبه نك وظيفه سنى ايفالايتمك اوزره يالكز  
برضايط وارد.

جنراللر معيتلرندە بالذات ارکان حربيه لريله برابر ايفاي  
وظيفه ايدن ارکان حربيه خصوصيه لر ، ياورحر بلك وعسکرى  
کاتبلکى خدمتده بولسان ضابطان دن تشکيل ايدرلر .

جنراللر ياورحر بلرينه مقتدر اولدقلرى بر خدمت وياوظيفه يي  
حواله ايدرك مومى اليهمى ايستدکلرى کي استخدام ايدرلر .

عسکرى کاتبلکنده بولسان ضابطانه کلنجه بولنرده اسرار  
قبيلندن اولان خدمات ايله ضابطانک خصوصات ذاتيه سنه  
واداره ايله ماليه عائد مسائلک تسويه سنه مأموردلر . بوجهته  
بر قوماندانک کتابت عسکريه هيئتى مذکور قوماندانلق  
ارکان حربيه سنک براوچنجى شعبه سنى تشکيل ايدرسده  
بوراده ديگر شعبه لرده اولدينى کي آريجه بررئس بولمبوب،  
بالذات قوماندان طرفدن شوق واداره اولنور . بوشعبه  
هيئتى تشکيل ايدن ضابطانه دخى رتبه ومأموريتلرينه  
کوره کاتب [سه قره تر] ويا کاتب معاونى [آسيستان - سه قره تر]  
تسميه اولنور .

وقت صلحه ده ارکان حربيه نك صورت تشکيلي غایت  
متحول اولوب اساساً خدمتک ايجاباتنه تابعدر .

وقت سفردە ارکان حربيه نك صورت تشکيلي هر تقدربرمضبطة  
رسميه ايله معين دکل ايسه ده بوماده حقده بعض محررين عسکريه نك  
ويردکلرى معلوماته کوره اصول آتى اوزره اوله جنى استدلال  
اولنه بيلور .

قون اردوده : ۴ یاور حرب ویاخود کاتب عسکری ، ۶  
برنجی ایکنجی ویا اوچنجی صنف ارکان حرب ضابطی ایله قرارگاه عمومی  
خدماتی ایفاییدن برضابطدن ترکیب آیدر .

فرقه ده : ۲ یاور حرب ویا کاتب و ۳ ده ارکان حرب  
ضابطیدر .

لواده : بریاور حرب ایله مازور دو بریغاد دینیلان برده  
ارکان حرب ضابطی بولنور .

ارکان حربیه خصوصیه عائد وظائفی ایفاییدن ضابطان  
یعنی یاور حرب بلرله کتات عسکریه هیئتندن برنجیلری جنراللر  
طرفندن وایکنجیلری اردو باش قوماندانی طرفندن قطعات  
عسکریه ضابطانی میانندن انتخاب اولنور . بولر منسوب اولدقلری  
جنراللرک معیتلرنده بولندقلری مدتده ارکان حربیه ملحق  
ضابطاندن عد اولنورلر و خدمتلیرنک ختامنده تکرار اسکی  
قطعه لرینه داخل اولورلر .

ارکان حربیه عمومییه متعلق خدمات انجق حالات استثنائیه دن  
صرف نظر ، ساند هورد ارکان حربیه مکتبندن مخرج ضابطانه  
احاله اولنور .

بومکتبه سنوی مسابقت صورتیه صنوف مختلفه دن ۲۰ ضابط  
قبول اولنور .

نامزد اولانلرک لاقلا ۵ سنه ضابطلک ایتمش بولنورق  
یوزباشی رتبه سنده اولملری ویاخود بورتبهیه کسب استحقاق  
ایتمش بولملری شرطدر . بوندنبشقه برارکان حربیه ده برآی قدر  
بولنورق بو خدمتی ایفایه اولان اقتدارلرینی ابراز ایتملری  
لازمدر .

تحصیل مدتی ۲ سنه اولوب برخروج امتحانی ایله نهایت بولور. ۷ سنه الایلرده بولتمش و یوزباشلیق رتبه سنی احراز ایتمش اولان ضابطان مکتبه تحصیل ایتمکسزین طوغریدن طوغری به اشبو خروج امتحانه قبول اولنه بیلور.

منشی هرته اولورسه اولسون خروج امتحانی ویره بیلان هر ضابط ارکان حرب خدمته دعوت اولنه بیلورسه ده بو کیفیت خدمت مذکوره به مطلق قبولی استلزام ایده مز.

ارکان حربیه مکتبندن خروج ایدن ضابطان علی العاده بیوک مانورلر ائناسنده اوچ آی مدتله یارارکان حربده ویاخود منسوب اولدقلری صنفک غیری برقطعه عسکریه ده بولندیریلور و بو خدمتک ختامنده کندلی الایلرینه عودت ایدرک خدمت اسلیه لرینه دوام ایدرلر.

بوندن بشقه لردو مستشارلنی ویاخود ریاست ثانیه طرفندن وقوع بوله جق تکلیف اوزرینه باش قوماندان طرفندن انتخاب ایدیلا نلر ارکان حربیه خدمتده یالکز ۵ سنه بولنوب بومدتک ختامنده اسکی قطعه لرینه عودت ایدرلر و بویوده یکیدن ۲ سنه خدمت ایتدکجه بتکرار ارکان حربیه خدمته دعوت اولنه مزلر.

برقوماندانک معیتده سقره تر میلیر صفیله بولندیریلان ضابطانک وظائفی میاننده اداره ومالیه عائد خدمتانک دخی داخل بولندینی یوقاریده بیان اولنمشیدی. مع هذا ضابطان مومی الیهم خاصه اداره عسکریه مأمورینی عد واعتبار اولنمیوب قوماندانک اداره خدمته اولان مداخله سنه توسط ایدرلر. بالذات لوازم خدمتی برهیئت خصوصیه نک وظائفندن

اولوب قوماندانك تأثیر و نفوذی خارجده اوله‌ری خدمت اداره‌ایله قونطوراتو وظائفی ایفا و طوغریدنطوغری به جریبه ناظرینه مراجعت ایدر . بوده قوماندا ایله اداره‌نك انفکاکي حقنده قبول اولسان اصول مبتیدر .

انکلترده خدمت اداره‌یه مأمور شعباتك بهرینه « دائره » نامی ویریلوب شعبات مذکوره بوجه آیدر :-

طوبجی مالزیه‌سی دائره‌سی ، استحکام مالزیه‌سیله استحکامات و انشات عسکریه دائره‌سی ، صحیه وره‌این و خلاصه قومیسرلك ایله نقلیات دوائریدرکه دوائر مذکوره دول سائر اردولرند . بولسان اداره ولوازم دائره‌سنه همان تقابل ایدر .

اشبو خدمات مختلفه صورت عمومی‌ده حریبه ناظرینك نظارتی تحتنده ایسه‌ده یکدیگرندن متفرق و مستقل اوله‌رق دائره مدیرلرینك مسؤولیت و اداره‌لرینه مودوعدر .

دوائر مذکوره‌نك مختلف قطعه‌لر حالده مأمورین مخصوصه‌سی وار ایسه‌ده بوقطعه‌لرک تشکیلاتی پک قاریشقدرد . بوندن باعدا انکلترده اداره خدمتی تحت انتظامده بولنیوب اجراءات ایجاب حاله تابعدر و پک چوق جهتلرچون تعلیمات معینه مفقوددر . بوجهتله کرك مسؤولتدرده و کركسه وظائفده برچوق انتظامسز لقلر تجردت ایدر .

## بشنجی فصل

### عسکرک تشکیلات اساسیہ سی

#### پیادہ

(۱) موظف اردو۔ انکلیترہ پیادسی (۳) خاصہ الایلہ (۱۳۳) صنف پیادہ و (۸) آوجی طاہورندن عبارتدر۔

(۳) خاصہ الای : (۳) طاہورلی برخاصہ غرہ نادیه الایلہ (۲) طاہورلی براسقوچیا خاصہ الای و برده ینہ (۲) طاہورلی قولدشترام خاصہ الایندن تشکل ایدر [ بوالای ۱۶۶۰ تاریخندہ (مونق) طرفندن قولدشترام نہری منطقہ سندہ تشکیل ایدلمشدر ] . بوحالده جمعاً (۷) خاصہ طاہوری موجوددر .

(۱۳۳) صنف پیادہ طاہورلی ایکیشر ایکیشر برلشہرک (۶۷) الای تشکیل ایدرلرکہ بوالایلردن یالکر بری برطاہوزلیدرہ مذکور طاہورلر تعیہ وادارہ نقطہ نظرندن یکدیگرندن متفرق و مستقل بولنوب ہربری خصوصی برقومبلندانک تحت امرندہ اولہرق مختلف برطاقم قطعات تشکیل ایدرلر . و ہربری منسوب اولدقلری الایک برنجی ، ایکنجی طاہوری نامیلہ یاد اولندیغی کی اشبو الایلرہ اضافہ مختلف اسملرلہ دخی یاد وتوسیم ایدیلور . مذکور اسملر پک چوق وغایت متحولدر :

اول امردہ ہر الای منسوب بولندیغی اخذعسکر دائرہ سنک نمرہ سنی و برده آیرنجہ برصفتی حائزدر . بوقیلدن اولہرق :

۷۰ ، ۲۰ ، ۲۱ ، ۲۳ ، ۲۷ ، ۲۷ ، ۸۷ ، ۱۰۱ و ۱۰۲ نمبرولی

(۹) الایہ فوزیلیہ الایلری دینور .



۱۳، ۳۲، ۴۳، ۵۱، ۵۳، ۶۸ و ۷۱ نمرولی (۷) الایه  
خفیف پیاده نامی ویریلور .

۴۲، ۷۲، ۷۵، ۷۹ و ۹۱ نمرولی (۵) الایه هیغلاندرس  
[ممالك علیا الایلری] نامی ویریلور .

۲۴، ۲۵ و ۳۴ نمرولی (۳) الایه بورده ردرس [حدود اهاالیسی] دنیلور .

۲۶ و ۸۳ نمزولی (۲) الایه قره بینه جی ؛

۴۵ و ۸۸ نمرولی (۲) الایه اورمانجی ؛

۴۰ نمرولی (۱) الایه کواکلو نامی ویریلور ؛

باقی (۳۸) الایه ایسه صف پیاده الایلری دینور .

بوندماعدا همان بالجمله الایلر بریالت ویا بر قطعیه  
اسمیله یاد اولندقلری کبی بعضاری شهر و بعضاریده بر محل مسکون  
اسمیله یاد و تذکار اولنور . پک چوقلری ذوات مشهوره اسملری  
حامل اولوب دیکر لرید قرال-قیرالچیه، پرنس دوغال... الخ الایلری  
نامنی آلورلر. [۱]

[۱] انکلتزه ایدوسنده موجود اولان دیکر بر اصولک دخی  
ذکر و بیان فائده دن خالی دکدر : الایلردن اکثریسنک علامت  
مخصوصه لری ، شان و شهرتی اعلا ایدر لقبلیری موجود اولوب  
هر الای اشارات مذکوره یی سنجاقلری و نقلیه مالزیه سی اوزرنده  
بولندیرلر . از جمله هند و چین سفرلرنده بولنمش اولان بعض الایلر  
فیل ، قرال قیلانی ، اژدر کبی بر طاقم علامات خصوصیه یی  
حامددرلر . ( ۱۸۰۰ ) ده مصر محاربه سنده بولنان الایلر سفنکس .  
بعضلریده کل ، ژارده تیهه ، وتاج قرالی دنیلان علاماتی  
حائزدرلر .

خیلی سنه لردنبرو ابقا و محافظه ایدیلان اشبو مختلف اسملر بوکونکی کونده انجق برخاطره تاریخیه مقامنه قائم اولمش اولوب حتی مقابل بولندیغی قطعاته هر زمان عائد اولمامقده در [۲] .  
 بواسملرله توسیم ایدیلان قطعانک اساساً تشکیلات اصلیه لرنده برفرق یوقدر . بر آلا ی فوزیلیه ، خفیف پیاده . هیغلاندرس ودهاسائر اسملرله توصیف ایدلمش اولسون جمله سی صف پیاده درو تشکیلاتیه اصول استخدای دیگر الایلرک عینیدر .

انکلتره اردوسنده بولنان (۸) آوجی طابوری هربری دردر طابوری حاوی اولق اوزره ایکی مختلف قطعه عسکریه تشکیل ایدر .

بروجه بالا بیان ایدیلان خصوصات خلاصه ایدیلورسه انکلتره اردوی دائمیسی (۸) ی آوجی اولق اوزره (۱۴۸) پیاده طابورندن عبارتدر .

وقت صلحه طابورلرک موجود حقیقلری بولندقلری موقع

[۲] ۱۸۸۱ سنه سنه قدر هر برقطعه عسکریه کندیلرینه عطف واسناد اولته یلان خصوصی اسملرله یاد اولتمقده ایدیسه ده تاریخ مذکورده مستحفظ الایلرینی تشکیل ایچون برتنسیقات و ترکیبات اجرا ایدلدیکندن ترکیب ایدیلان الایلردن برینک ویادیکرینک اسمی استقبالده هر ایکسینه بردن ویرلسنه و مستحفظ الاینک رسماً بویولده تعییننه قرار ویرلشد . —  
 علامات مخصوصه و شان و شهرت لقلبری حقدده دخی بووجهله برقرار اعطا ایدلشد .

وایفا ایتدکری وظیفه کوره تحول ایدرکه بوجه زیر بیان  
وتعداد ایدیلور :

۱ — خاصه طابورلرینک بهری (۳۰) ی ضابط اولق  
اوزره (۷۵۰) نفر در .

۲ — داخلده مستخدم اولوب خدمات خارجیه ایچون ایلک  
دفعه اوله رق حرکت مهیا بولنان (۸) طابور (۲۴) ی ضابط  
اولق اوزره (۹۵۰) موجودنده در .

۳ — (۸) متعاقب طابورلر دخی (۲۴) ی ضابط اولق  
اوزره (۸۰۰) موجودنده در .

۴ — هنده مستخدم طابورلر (۲۸) ی ضابط اولق اوزره  
(۸۲۰) موجودلیدر . [۱]

۵ — دیگر مستملکاتده ومصرده مستخدم طابورلرک  
موجودی (۲۸) ی ضابط اولق اوزره (۸۰۰) در .

۶ — داخل ممالکده مستخدم دیگر طابورلرک موجودلری  
وسطی اوله رق (۵۶۰) مقدارنده اولوب بونک (۲۴) ی  
ضابطدر .

وقت سفرده طابورلرده بلاکسور (۱۰۰۰) نفر سلاح  
انداز بولنور .

هر طابور (۸) بلوکه آیرلش وبلوکلرده بهری تقریباً (۳۰)  
نفری حاوی اولق اوزره (۴) طاقه تفریق ایدلمشدر .

---

[۱] ۱۸۸۵ کانون اولنده هنده بولنان طابورلره (۱۰۰) ر  
نفر دهاعلاوه سنه قرار ویرلمشدر .

۱۳۳ صف پیاده طابورلرندن بهریچون (۲) بلوکی  
بردبوی موجود در .

عین قطعه نك ایکی طابورینك دبویلی برلشرك مذکور  
قطعه نك منسوب اولدینی الای دائره سنك مرکزنده  
بولنور . دبویلرك موجودلریده طابورلركی مختلف اولوب  
بوجهته ایلک حرکته مهیا بولسان طابورلرك دبویلی (۱۶۹)  
تفردرکه بونك (۷) سی ضابطدر . داخل ممالکده مستخدم  
دیگر طابورلرك دبویلی کذا (۷) سی ضابط اولق اوزره  
(۶۹) موجودنده در .

۷ خاصه طابورینك یالکز بردبوی بولنوب بوده  
لوندرده در .

۸ آوجی طابورینك کذا یالکز بردبوی موجود اولوب  
وینشسترده بولنمقده در .

۲ ( ) میلیس — بالاده ایکنجی فصلده بیان اولدینی  
وجهله (۶۷) الای دائره سنندن بهری (۲) میلیس طابوری  
تشکیل ایدجکدر . مع هذا (۳۱) دائره ده موجود اولان  
استثنآت سبيله تدارك وتشکیل ایدیلان طابورلرك عددی  
(۱۳۴) اوله جق یرده (۱۲۴) اولیور .

بوندن ماعدا (۱۰) دانه آوجی میلیس طابوری موجود  
اولوب نصف نصفه ، (۸) آوجی طابورینك ترکبندن حاصل  
اولان ، ایکی قطعه عسکریه منسوب بولنورلر .

ایمدی تکمیل میلیس طابورلری (۱۳۴) عدد اولوب  
بونك (۹۰) دانه سی انکلیزلردن ، (۱۳) دانه سی اسقوجیالیردن

## — سوارى —

(۱) موظف اردو — موظف اردو سوارىسى بروجہ آتی (۳۱) الای شاملدر :

(۳) خاصہ زرہلى سوارى الای بولنوب بونلرک ایکیسنه لیف غارد وبرینهده هورس غارد تسمیه اولنور .

خاصه دراغون الایلى دنیلان (۷) الای (۷:۱) یه قدر نمر و آلوب وجه تسمیهلى خلافته اولهرق خاصه دن معدود دکلدرلر . بوالایلردن ۶ نمرولیسنه قره پینهجی الای و ۴ ، ۵ نمرولی ایکی الایه غایت ایری حیوانلره راکب اولملرندن ناشی آغرسوارى دینلوب دیکر درت الایک حیوانلری براز کوچک اولدیفندن بونلرده صف سوارى نامی ویریلور .

خلاصه (۲۱) الایده (۲۱:۱) . قدر نمر و آلوب بونلرک ۳ دانهسى دراغون [۲،۱ نمرولیلری آغرسواریدن و ۶ نمرولی اوچنجیسیده خفیف سواریدن معدوددر .] ۵ دانهسى مزرراقلى [۱۷،۱۶،۱۲،۹،۵ نمرولیلر] و ۱۳ دانهسیده هوسسار [۳، ۴، ۷، ۸، ۱۰، ۱۱، ۱۳، ۱۴، ۱۵، ۱۸، ۱۹، ۲۰، ۲۱ نمرولیلر] الایلیزیدر .

انکلتزده بولنان ۳۱ سوارى الایى سلاحلرینه نظراً وجه آتی اوزره انقسام ایدرلر :

۳ دانهسى زرہلى اولوب اوچیده خاصه نکدر .

۱۰ دانه دراغون ، بونک (۴) ی آغرو (۶) سى صف

سواریدر .

۵ مزاراقلی و ۱۳ هوسسار الایلرندن عبارت اولان (۱۸) الایدہ خفیف سواریدر .

انکلتزہ نك سوارى الایلری پیاده الایلری کبی ذوات مشهورہ وایالت اسمریلہ دہ یاد اولتورلر .

هرسوارى الای (۸) قطعہ دن مرکب اولوب قطعہ لر یالکز تعیہ نقطہ نظرندن ایکشیر ایکشیر برلشہ رک سوارى بلوکری تشکیل ایدرسہ دہ اداره جہتیلہ هر قطعہ برجزو تام اعتبار اولتمشدر .

الایلر خارج ممالکدہ ۶ قطعہ ایله حرکت ایدوب ۲ قطعہ سی داخلدہ دبوی مقامندہ قالورلر . هنددہ بولنان الایلرک دبویلری الیوم (قانتربوری) دہ ومستملاکات سائرہ ایله مصرده بولنان الایلرک دبویلری ایسہ (قولشستر) دہ بولتمقدہ در .

قطعہ لرک وبناء علیہ الایلرک موجود حضریلری ایفا ایتدکری وظیفہ یه نظراً مختلف اولوب بروجہ زیر بیان اولتور :

۱ — خاصہ الایلری (۸) قطعہ لی اولوب ہر قطعہ دہ (۲) سی ضابط اولق اوزرہ (۵۳) نفرلہ (۵) دانہ سی ضابطانہ مخصوص اولہرق (۴۰) حیوان موجوددر .

۲ — داخل ممالکدہ مستخدم اولوب خارجه اک اول سوق ایدیلہ جک اولان (۴) الای کذا (۸) قطعہ یه منقسم اولوب بہرندہ (۲) سی ضابط اولہرق (۶۵) نفر ایله (۵) ی ضابطانہ مخصوص اولق اوزرہ (۵۵) حیوان وارددر .

۳ — هند وسائر مستملکاتدہ مستخدم الایلر (۶) شر قطعہ لی اولوب ہر قطعہ دہ (۲) سی ضابط اولہرق (۷۶) نفر

و (۵) ی ضابطانه مخصوص اوله رق (۶۷) حیوان موجود در [۱].  
 ۴ — داخل ممالکده مستخدم اولان دیگر الایلر (۸)  
 قطعه لی اولوب هر برنده (۲) سی ضابط اولق اوزره (۴۸)  
 نفرله (۵) دانه سی ضابطانه مخصوص اوله رق (۴۲)  
 حیوان بولمقده در .

وقت سفرده هر الای کرک یکدن قطعه لر تشکیله و کرکسه  
 وقت صلحه کی قطعاتندن افراز ایدرک بردبوی تشکیل ایدر .  
 الایلر نظاماً موجود حقیقلری (۶۰۰) اوله رق حرکت  
 ایدر لر .

۲) یه اومازی [میلیس] — میلیس سواریسی غایت  
 مختلف قوتده اوله رق ۲۵۰ قطعه دن مرکب ۳۹ قول تشکیل  
 ایدرکه هیئت مجموعه سی (۱۴,۰۰۰) نفر دن عبارتدر .  
 خلاصه دبویلر قطعات جدیده واسطه سیله تشکیل ایدلدیکی  
 حالده انکلیر سواریلرینک وقت سفرده کی موجودی بوجه آتی  
 حساب ایدلمشدر .

سواری نفرأ		
موظف سواری بلوکی	۱۲۴	۱۹,۰۰۰
میلیس سواریسی		۱۴,۰۰۰
دبویلر		۱,۰۰۰
مجموعی		۳۴,۰۰۰

[۱] ۱۸۸۵ کانون نانیسنده هندستانده مستخدم (۹) الایک بهرینه  
 دردنجی بلوک اولق و قطعه لرک موجودی اولکی قطعه لرک موجودلرینه  
 معادل اولق اوزره (۲) شر قطعه ده علاوسنه قرار ویرلمشدر .

## طوبچی

بتون انکلز منتظم طوبچی سی (طوبچی قرال الای) نامیله  
برقطه مقنه تشکیل ایدوب ترکیاتی بروجه آتیدر :

A و B حرفلیله ارئه اولنان (۲) سواری طوبچی لواسنک  
بهری آلفبانك A، B، C، D... الخ حرفلیله کوستریلان (۱۲)  
بطریه یی و بوندن ماعدا A و B حرفلیله ارئه ایدیلان (۲)  
سواری بطریه سندن عبارت بردبوی حاویدرلر . الحاصل (۴)  
پیاده طوبچی لواسی (۱:۴) ه قدر نمر و آلوب بونلرک برنجیسی :  
A، B، C... الخ حرفلرله ارئه اولنان (۲۳) بطریه ایله بردبوی  
ایکنجیسی : (۱۹) بطریه ایله بردبوی و اوچنجیسیله دردنجیسی  
دخی (۱۷) بطریه ایله فضلہ بردبوی حاویدرلر .

بو حالده جمعاً (۱۰۶) بطریه اولوب (۷۶) سی پیاده (۲۴) ی  
سواری و (۶) سی دبوی بطریه سیدر .

سواری طوبچیسنک دبوی بطریه لری (وولویج) ده و پیاده  
طوبچیسنک دبوی لری (نوقاستله) (قولشستر) (هیلزا) (پرستون) ده  
مجمعدر .

انکلتره نك صحرا بطریه لری مختلف مودله طوپلرله مجهز  
اولوب سواری طوبچیسنده ۹ و ۱۳ لیبره لك پیاده طوبچیسنده  
۹ ، ۱۳ ، ۱۶ لیبره لك طوپلر بولمقده در .

وقت صلحده داخل ممالکده بولنان بطریه لر (۴)  
طوب ایله (۱) مهمات عربه سنی حاوی ایسه لرده ایلك حرکت



مہیا اولان (۸) بطریہ (۶) طوب ، (۲) قباقلی و (۱) مہمات عربہ سنی حاویدر .

وقت سفرده ووقت صلحدہ مستملکات خارجدہ بولتان پیادہ ویاسواری بطریہ لری (۱۵) عربہ دن عبارت اولوب : (۶) ملوب ، (۶) قباقلی ، (۱) دمیرجی ، (۲) مہمات عربہ لریدر . عربہ لرك كافه سیدہ (۶) بارکی لریدر .

قلعہ طوبجیدی — انکلترده قلعہ طوبجیسی (۱۱) لوان عبارت و بہر لوا (۹) بطریہ ایله (۱) دبوی حاویدرکہ بوحالده مجموعی (۱۱۰) بطریہ اولوب بونک (۱۱) ی دبویدر . بطریہ لر عمومیتله پیادہ در . مع مافیہ هندستانده مستخدم بطریہ لرك (۶) دانہ سی جبل و (۴) دانہ سیدہ آغر صحرا بطریہ سیدر . (۱۱) طوبجی لواسی (۱۱) طوبجی منطقہ سندن بہرینہ مقابل اولوب [ایکنجی فصلہ مراجعت] لوا دبوی لری کندی دائرہ سنک مرکزنده بولنور .

میلیسنر (۳۵) پیادہ طوبجی لواسی تشکیل ایدرلر سده صورت تشکیللرنده پک چوق مباینت موجوددر . بولوالر موظف طوبجی لوالرینی متعاقب بولنوب ۱۱ منطقہ داخلندہ بولنورلر . هر منطقہ ده میلیس طوبجیلری ۲، ۳، ۴، ... الخ نمرہ لری آلوب (۱) نمرہ موظف لواہ ویریلور .



## استحکام

انکلاستزده استحکام عسکری دخی طوئچی کبی ( استحکام  
قرال قطعه سی ) دینلان برقطعه مقننه تشکیل ایدر . اشوققطه  
عساکری بوجه آتی تقسیم ایدلمشدر :

(۳۴) موظف بلوکی (۱:۳۴) . قدر نمر و آلوب (۴) دانه سی  
طوغرافیا خدمته ، (۲) سی شمندوفر خدمته ، (۷) دانه سی  
تحت البحر لغملره [۱] ، صحرا بلوکری دینلان (۵) دانه سیده  
سیار قطعات ایله حرکت ، الحاصل کری به قالان (۱۶) دانه سیده  
قلعه خدماتنه تعیین و تخصیص ایدلمشدر .

A' B' C' D' ... الخ حرفنرله ارائه ایدیلان (۱۲) دبوی بلوکنک  
(۸) ی ( شاتان ) ده ، (۱) ی ( آلدرسهوت ) ده و (۳) ی  
هندستانده در .

(۱) تلغراف طاووری ، (۱) کوپریچی بلوکی ، (۲) بالونچی  
مفرزه سی دخی [ بونک بری افریقای جنوبیده و دیگر ی مصرده ]  
موجوددر .

بوندن بشقه میلیدن مختلف ترتیباتده اوچ قطعه تشکیل  
اولنوب بونلردن بریسی خاصه طوریل خدماتنه تعیین  
و تخصیص ایدلمشدر .

---

[۱] تحت البحر لغملر خدماتنه تعیین ایدیلان بلوکلرک عددی  
(۱۰) دانه به ابلاغ ایدیله جکدر .

## ❦ کوکلیلرک تشکیلات خصوصیه سی ❦

انکلز کوکلیلری بر درجه یه قدر المانلرک لاندشتورمنه ، ایتالیا نلرک محلی میلیننه ، روسلرک اوپولچینه سنه معادلدر . مع مافیه شایان دقت باختلاف واردرکه اوده لاندشتورم وسائر یالکز سفر بر حالنده تشکیل ایدلدیکی حالده اشبو کوکلو قطعاتنک وقت صلحه تشکیل ایدلمش اولمیدر . بوندن بشقه کوکلی قطعاتی دردنچی فصلده بیان اولندیغی وجهله موظف اردودن مفرز بر ضابط ایله بر قاچ کوچک ضابطدن مرکب ارکان دائمیه مالکدر . اشبو ارکان دائمه نك هیئت مجموعه سی تقریباً ( ۱۰۵۰۰ ) قدردر .

انکلز کوکلولرینک تشکیلاتنده هیچ مساوات و مشابته بولنیوب بو خصوصده تمامی سربستی موجوددر . تشکل ایدن هر یکی قطعه کندی ترتیباتی تنظیم ایدرو بو وجهله یکی بر قطعه نك تشکلی ایچون اداره پولتیقه طرفدن ویریه جک بر رأی موافق کافیدر . لکن عین بر قطعه اعضاسنک اسکان جهتیه مذکور قطعه نك تشکل ایتدیکی دائره محلیه منسوب بولنلری مقتضیدر .

شمیدیکی حالده ( ۲۱۲ ) پیاده ، ( ۴ ) سواری ( ۵۸ ) طویچی ، ( ۱۸ ) استحکام و ( ۱ ) شمندوفر قطعه سی موجود اولوب موجودلریده بوجه آتیدر .

نفرأ

پیاده	۱۶۵۰۰۰
سواری	۵۰۰
طویچی	۴۰۰۰۰
استحکام	۹۰۰۰
مجموعی	۲۱۵۰۰۰

## هند اردوسی ❧❧❧ [۱]

ایکنجی فصلده کورلدیکی وجهله (۱۲۵۰،۰۰۰) قوتنده اولان اشبو اردونک ترکیاتی بروجه آتیدر :

پیاده : (۱۲۵) طابور اولوب بونک (۴۰) ی بنغاله نك (۳۲) سی مادر اسك ، (۲۶) سی بومبايک ، (۵) ی پونژابك ، (۵) ی غورقاسك [ ممالایا اهالیسی ] ، (۴) ی سیقسك ، [ تیت اهالیسی ] ، (۶) سی حیدر آبادك ، (۴) ی راجپوتانانك [ ده عوله ، ارینپورا ، میوار - بل ، مروارا قطعه لری ] ، (۲) سی هندمرکزینك [ بوپول و مالوا - بل قطعه لری ] اولوب (۱) یده قلاغوز طابوریدر .

طابورلرک موجود نظامیلری (۸۴۱) و بونک (۹) ی انکلیزی (۱۶) سی یرلی ضابطدر .

[۱] ۱۸۸۵ تموزنده هند اردوسنک قوتی تزید ایچون آتیده بیان اولنان تدایر مختلفه قرار کیر اولمشدر :  
غورقاسدن یکیدن (۵) طابور تشکیلی ،  
بنغاله دن (۲) ، بومبایدن (۱) سواری الاینک یکیدن تشکیلی  
وبتون بنغاله وبومباي سواری الایلرینک موجودلرینک (۶۲۵) نفره ابلاغی ،

حال سفر بریده بتون یرلی طابورلرک موجودلرینی بلاکسور (۱،۰۰۰) نفره ابلاغ ایلمک اوزره (۲۷۰۰۰) کشیکک بر احتیاط خصوصی تشکیلی .

سواری : ۶ شر قطعہ لی (۳۷) الای اولوب بونک  
(۱۷) سی بنغالہ نک، (۴) ی مادر اسک ، (۶) سی بومبایک،  
(۴) ی پونز ابک ، (۴) ی حیدر آبادک و (۱۲) سیدہ ہندمرکزینکدر  
بوندن ماعدا (۲) راجپوتانا قطعہ سی [ دہ عولہ ، ارینپورا  
قطعہ لری ] ، (۲) پونز اب قلاغوز قطعہ لری ، (۳) دانہ دہ حاکمرک  
محافظ قطعاتی [ بنغالہ ، مادر اس ، بومبای ] موجوددر .

الایلرک موجود نظامیلری (۵۵۹) نفر اولوب بونکدہ  
(۹) ی انکلینزی و (۱۴) ی یرلی ضابطدر .

طوبجی : حیدر آبادک دردر طوبلی (۴) پیادہ بطریہ سی ایلہ  
ینہ دردر طوبلی (۴) پونز ابک و (۲) بومبایک جبل بطریہ لری  
و (۱) دہ پونز ابک موقع بطریہ سی موجوددر .

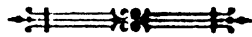
استحکام : بنغالہ ، مادر اس و بومبایک اوج استحکام  
طابوری موجوددر .

ہندستاندہ بولتان اشبو عساکر، ہندک ادارہ نقطہ  
نظرندن باشلوجہ تقسیماتی تشکیل ایدن اوج بیوک ریاستہ مقابل  
بنغالہ ، مادر اس و بومبای نامیلہ اوج بیوک اردویہ تقسیم  
اولنشددر . طوغریدن طوغریہ مرجعلری حکومت  
محلہ اولان پونز اب ، حیدر آباد ، راجپوتانا و ہند مرکزی  
قطعاتی امر و قوماندا خصوصندہ بنغالہ اردوسنہ مربوطدرلر .  
غورقاس و سیکس الایلری بنغالہ اردوسنک اقسامندن  
معدوددرلر .

بواوج اردودن بہری بیوک رتبہ دہ برجزال طرفندن قوماندا  
اولتوب بنغالہ اردوسنک قوماندانی فضلہ اولہرق بتون ہند

اردوسنك باش قوماندانلغنى حائزدرکه مذکور قوماندانلق اليوم  
جنرال شته وارت عهده سنده در .

اردولر طرفدن اشغال ايديلان اراضي غير منتظم صورتده  
فرقه ولوا دائره لرينه آيرلمشدر . اشبو دائره لرك بهرنده جنرال  
رتبه سنده بر قوماندان بولنوب حكم ونفوذى بولندينى موقعده كى  
انكليز قواى منتظمه سيله يرلى قوتلر حقنده جاريدر .



## التجی فصل

### مملکتک تقسیمات عسکریہ سی وعسکرك صورت تقسیمی

قوماندا نقطہ نظرندن بیوک بریتانیا وایرلاند ا قرالیت  
متحدہ سی (۱۲) منطقہ یه منقسم اولوب بونک (۶) سی بالذات  
انکلترہ ، (۱) ی اسقوجیا ، (۳) ی ایرلاند و (۲) سی نورماند  
اطہلری ایچوندر . بوندن ماعدا متفرق منطقہ کی عد و اعتبار  
ایدیلان (۲) موقع مستقل ایله (۱) اردوگاہ دائمی واردر . بونلر  
آئیدہ کی جدولہ بیان ایدلشد:

انکلترہ : شمال منطقہ سنک مرکزی (یورق) ، — شرق  
منطقہ سنک (قولشستر) ، — غرب منطقہ سنک (دہ وونپورت) ،  
— جنوب منطقہ سنک (پورتسموت) ، — جنوب شرقی منطقہ سنک ،  
(دوور) — وداخلہ کی منطقہ [ہومہ] نک مرکزیدہ  
(لوندرہ) در.

اسقوجیا : برقصای عسکری ویا منطقہ یی حاوی اولوب  
مرکزی (ادیمبورغ) در.

ایرلاند : اوج قضای عسکری سنک مراکزی (بلفاست) ،  
(دوبلن) و (قورق) شہر لریدر .

نورماند اطہلری : برنجی قضا (ژرسی) ، — ایکنجی سی  
(گرنہ سی) و (آلدرنی) در.

مواقع مستقله : طوبجی قرارگاه عمومیبسی واسلحه فابریقه لرینک مرکزی اولان (وولویج) ، — استحکام قرارگاه عمومیبسی اولان (شاتان) در.

اردوگاه دائمی : (آدرس هوت) در.

اشبو (۱۵) دائره نك بهرنده جنرال رتبه سنده بر قوماندان بولنوب موقع قوماندانقلیه مذکور دائره داخلنده بولنان عسکر و دبویلرک قومانداسی مشار الیهک وظائفنددر .

میلیس و کولکلو قطعائی بعض خصوصاتدن طولایی عین وجهله بوجنراللرک حکم و اداره لری تحتده ایسه لرده مرجع اصلیری حکومت پولتیقه در .

مستملکاتده استخدام اولنمیان عساکر موظفه خصوصات پولتیقه نظر مطالعه به آله رق و عسکرک قشله لره یرلشدیرلمسی حقنده کی منابه تطبیقاً داخل ممالکده تقسیم ایدلمشدر .

اشبو عساکر اکثریتله محافظ عسکری تبدیل ایدرلر .  
اصولاً پیاده اردوسی ایچون عین الایه منسوب ایکی صف پیاده طابورندن برینک داخل ممالکده و دیگرینک خارجی مستملکاتده بولنمسی مقرردر . بویله بر اصول آوجیلرله صحرا طوبجیبسی ایچون دخی قبول اولنوب اشبو صنوف سلاحک نصفی قدری قرالیت متحده داخلنده بولندیفی حالده نصف دیگرى خارجده بولنه جقدر .

اکلاشیلیورکه بوقواعد تمامیه موقع اجرایه وضع اولنه میور .  
۱۸۸۶ سنه سی کانون ثانی ابتداسنده پیاده وجه آتی اوزره منقسم بولنیوردی :



داخل ممالکده : (۶۴) طابور بولنوب بونک (۷) سی  
خاصه و (۳) ی آوجیدر. و برده (۳۵) پیاده بطریه سیله (۱۲)  
سواری بطریه سی واردر .

هندستانده : (۳) ی آوجی اولق اوزره (۵۰) طابور  
و (۴۰) پیاده بطریه سیله (۱۱) سواری بطریه سی بولنور [۱].  
مستملکات سائرده : (۲) سی آوجی اولق اوزره  
(۲۰) طابور ایله (۱) پیاده بطریه سی موجوددر [۲].

[۱] ۱۸۸۵ تشرین ثانیسنده داخل ممالکدن (۳) طابور  
پیاده . (۲) پیاده طویجی بطریه سی و (۱) سواری بطریه سی  
افرازیله هندستان عساکر منتظمه سنک تقویه سنه قرار ویرلشدر .  
هندده مستخدم اولان (۵۰) انگلیز الایندن (۶) سی  
یرمانیاده بولنوب بولنر یرلی (۱۳) پیاده طابوری و کذا یرلی  
یارم سواری الایله تقویه ایدلشدر .

[۲] اشبوعساکروجه آتی اوزره تقسیم اولنور :  
اورپا : (۴) طابور جبل الطارقده ، (۴) مالطهده و (۱)  $\frac{۱}{۲}$   
قبریسده .

اسیا : (۱) طابور عدنده ، (۱) سیلانده ، (۱) مالاقا  
بوغازی مؤسداستنده و (۱) طابورده هونغ — قونغ ده در .  
افریقا : (۱) طابور قاپده ، (۲)  $\frac{۱}{۲}$  طابور ناتالده و (۱)  $\frac{۱}{۲}$   
طابور موریسده در . ناتالده (۱) سواری بطریه سی دخی  
واردر .

امریقا : (۱) طابور آتیل اطه لرنده ، (۱) قاناداده  
و (۱) برموده در .

مصرده : (۱۳۱) طابور ايله (۱) سواری بطریه سی  
واردر [۱] .

قلعه طوبیخینه کلنجه بونک تقسیمده قاعده قبول اولنش  
براصول اولیوب شمیدیکی حالده (۳۴) بطریه داخل ممالکده ،  
(۲۸) بطریه هندشرقیده ، (۳۲) بطریه مستملکات سائرده  
و (۵) بطریه مصرده در [۲] .

الحاصل سواری ایچونده (۱۹) الای داخلده ، (۹) الای  
هند شرقیده (۱) الای نالالده و (۲) الای مصرده موجوددر [۳] .

### — مملکتک تنظیمات تدافیه سی —

۱ - مانش دکزی سواحلی : انکلیزلر سواحلك  
بوقسمی اوزنده لیانلری ستر وساحله عسکر اخراجنی منع  
ایچون برچوق استحکامات جمع و ترکیب ایتشلردر .

---

[۱] بوندن بشقه مصرده هندیرلی اردوسی طرفندن تدارك  
ایدلمش (۳) طابور موجوددر .

[۲] هندده مستخدم (۲۸) قاعه طوبیجی بطریه سندن  
(۷) دانه سی الیوم بیرمایاده بولنوب بونلرك (۲) سی جبل  
بطریه سی اصولنده تجهیز ایدلمشدر .

[۳] بوندن بشقه مصرده دودلره بندیرلمش پیاده  
قطعه سی بولنوب بونلر هندستان یرلی اردوسی طرفندن  
تدارك ایدیلان سواری الایکی منتظم سواری عسکری عد  
اولنورلر .

اشبو استحکامات همان فاصله سز اولوب نقاط اصلیه لری  
بروجه آتیدر :

فالوت : قورنوآی شبه جزیره سنده ایکی استحکام ایله  
مدافعه ایدلمش لیماندر .

بلیموت : دکرجهتندن برجوق استحکامات و یا بطریه لرله  
وقره جیهتندن برمحیط استکامیه و متعدد متوسط بطریه لرله  
مدافعه ایدلمش برعسکری لیمانیدر .

دارتموت : بطریه لرله مدافعه ایدلمش لیماندر .

پورتلاند : وایموت مراسانی ستر ایدن براطه اوزرنده  
قلعه در .

پورتسموت : مستحکم بیوک بر موقع بحریدر . ایلروسنده  
بولنان ویغت اطه سی استحکامات ایله تجهیز ایدلمشدر . شیتهد  
مرساسی دکرطابیه لرله مستورددر . شهرک شمال غریبسنده  
بولنان پورتسموت مراسانی دخی سواحل اوزرنده کی طابیه لرله  
مدافعه و محافظه ایدلمشدر . پورتسموتک شرقنده بولنان  
پورتزا اطه سی کذا تحکیم ایدلمشدر . الحاصل پورتسموت  
وغوسپورت موقعلرینک قریه متوجه اولان جبهه لری کاملاً  
برمحیط استحکامیه ایله احاطه ایدلمشدر .

دونژدرس وفولکستون موقعلری برسلسله استحکامیه و بطریه لرله  
یکدیگرینه ربط و بنر ایدلمشدر .

دوور : ایچ قلعه ایله ملحق استحکاماتی حاوی بر موقعدر .

ده آل : دون لیاتی محافظه و حمایه ایدن بطریه بی

حاویدر .

ماش دگری سواحلنک اصول مدافعه سندن بحث اولندینی

صره ده گرنه سی استحکاماتنک ذکرى مناسب کړلشد .

۲ — تاييس منصبي : بوراده ده کذلک برچوق مدافعه به  
تصادف اولنوب باشليجه لری بروجہ آتيدر :  
مدوای فنی تجهيز ايدن سرنس ، شاتان ، روشستر  
استحکاماتی ؛

شتور فنده هار ويچ استحکاماتی ؛  
تاييس فنده تيلبوری وغراوزند استحکاماتی .  
وولويچ طوغريدن طوغری به لوندره بي شرق طرفندن  
ستر ايدر .

۳ — شمال دکزی سواحلی : سواحلك بوقسمی بروجہ  
زیر بيان اولسان ايکنجی درجه ده برطاقم استحکامات ايله مدافعه  
ايدلشدر :

لووستوفت و يارموت : در دست انشا اولان طابيه لرله ستر  
ايدلمش ليانلردر .  
هول : هومبر منصبده برايج قلعه بي حاوی عسکری  
ليانيدر .

هارتله پول : تهئس منصبده استحکاماتدر .  
تينه موت : تينه منصبده طابيه در .  
برويق : توهئد منصبده مستحکم شهر در .  
اديمبورغ : ايچ قلعه ايله لایت مستحکم ليما تي وفيرت — اوف —  
فورت سواحلی اوزرنده استحکاماتی حاويدر .  
زورژ طابيه سی مورای کورفزی نهايتنده وقاله دونين  
قنالی منصبده در .

۴ — سواحل غربیه : سن ژورژ قنالک مدخلی غال  
ممالکنک منتهاسنده بولنان میلفورد قویی و پمپروق استحکاماتیه  
مدافعه و محافظه ایدلمشدر. ایرلانده ده کی کینسال، قورق، و اترفور،  
دونغانون، و کسفور استحکاماتی دخی مذکور قنالک محافظه سنه  
اشتراک ایدرلر .

ایرلاندا دکنزنده لیورپول موقعی مرسی منصبنده واقع  
استحکامات ایله ستر ایدلمش و دوپلن دخی تحکیم ایدلمشدر .  
بحر محیط اطلاسی اوزرنده ایرلانداک یالکز ایکنجی درجه  
استحکاماتی بولنورکه شونلردر :

بانتزی : بواسمه منسوب قوی اوزرنده عسکری لیمانی  
وبار، ویدی نامنده ایکی اطه بی حاویدر .

غالوای : عسکری لیمانی و برقلعه بی حاویدر .  
انیسکیللن : دونه غال قویی منتهاسنده واقع ارنه کولی  
اوزرنده شهر مستحکمدر .

والحاصل شمال قنالی ایرلانده ساحلنده بلفاست عسکری  
لیمانیه واسقوچیا ساحلنده قلید منصبی استحکاماتیه مدافعه ایدلمشدر .  
۵ — پای تحتک مدافعه سی : تایمک مدافعه سندن  
بشقه لوندره طوغریدن طوغری به هیچ براستحکام ایله مدافعه  
ایدلامشدر . هله جهت جنوبیه سی دکره قدر آچقدردر .

بوندن ماعدا همان الیوم متروک اولان بعض مستحکم قلعه  
واسکی محیطلردن صرف نظر ایدیلورسه مملکتک داخلنده هیچ  
براستحکام یوقدر .



## ❦ یدنجی فصل ❦

### ❦ انکلتره اردوسنک سفر بر تشکیلاتی ❦

انکلتره ده وقت صلحه تشکیل ایدلش هیچ بر جسم جزؤ تام موجود دکدر؛ پیاده طابورلری، سواری الیلری، طوبجی لوالری بر رابطه حقیقه ایله برلشدرلما مشلدر . یعنی بونلر نه فرقه حاله وضع ایدلش ونه ده قول اردو هیئتنده جمع و ترکیب ایدلشدر . فقط حال سفر بریده موقع اجرایه وضعی متصور اولان لوا، فرقه، قول اردولرک تشکیلاتی نظری اوله رق حاضر لاشدر . بناءً علیه هر بر قطعه عسکریه یه محافظ بولندینی موقعه نظراً بر موقع معین تخصیص ایدلشدر و یا تعبیر آخرله هر بر صنف سلاح ایچون سفر برلک زماننده قطعات عسکریه نك اشغال ایده جکلری موقع معینه فلان لوا، فلان فرقه، فلان ویا فلان قول اردویه التحاق ایایه جکلری صورت غیر متحوله ده قرارلشدرلشدر . بوتصوراته نظراً بهری اوچر پیاده فرقه سنی حاوی اولق اوزره (۸) قول اردو تشکیل ایدیلورکه اشبو بیوک جزؤ تاملرک تشکیل اولندقلری مواقع بروجه آتیدر :

برنجی قول اردو : مرکزی ( قولشستر ) . - فرقه لر ( قولشستر ) ، ( شلمسفورد ) ، ( غراوزند ) ده ؛

ایکنجی قول اردو : ( آلدرسهوت ) . - فرقه لر ( آلدرسهوت ) ( گیلدفورد ) ، ( دورکینگ ) ده ؛

اوچنجی قول اردو : ( قرویدون ) . - فرقه لر ( قرویدون ) ، ( رد - هیل ) ، ( تونبریدغ - ولس ) ده ؛

دردنجی قول اردو : (دوبلن) . - فرقه‌لر (دوبلن) ،  
(کورراغ) و (قورق) ده ؛

بشنجی قول اردو : (سالیسبوری) . - فرقه‌لر  
(سالیسبوری) \* (وارمنستر) ، (غلوستر) ده ،

التنجی قول اردو : (شستر) . - فرقه‌لر (شستر) ،  
(لیورپول) ، (مانشستر) ده ؛

یدنجی قول اردو : (یورق) . - فرقه‌لر (یورق) ،  
(نورتانتون) ، (دارلینکتون) ده ؛

سکزنجی قول اردو : (ادیمبورغ) . - فرقه‌لر (ادیمبورغ) ،  
(غلاسقوو) (ملروز) ده تجمع ایدرلر .

فرقه‌لرک تشکیلات عادیه‌سی اوچر طابورلی (۲) پیاده  
لواسیله بر آوجی طابورندن و بو بولمیدنی حالده لوایه مربوط  
اولیان دیگر بر پیاده طابورندن عبارتدر .

بو حسابیه نظراً بر انکلیز قول اردوسنده (۲۱) طابور  
یاخود (۲۱,۰۰۰) نفر سلاح انداز بولنور .

مذکور قوتده (۸) قول اردو تشکیلی ایچون (۲۴) ی  
آوجی اولمق اوزره (۱۶۸) طابوره لزوم واردر . مع هذا  
داخل ممالکده بولنان بعض مواقع و شهرلره محافظ اولمق اوزره  
(۱) خاصه ، (۲) آوجی و (۸) صف پیاده طابوری که جمماً  
(۱۱) طابوردها ایجاب ایتدیکندن کافه (۱۷۹) طابوره  
احتیاج مس ایدیور . حالبوکه بشنجی فصلده کورلیدیکی وجهه  
موظف اردو انجق (۱۴۸) طابوری حاوی اولدیغندن و بونلرکده  
برقسی مستملکات خارجه محافظلغنده قاله جغندن تشکیلات  
متصوره‌نی قوه‌دن فعله چیقارمق ایچون نسبةً واسع اولان

میلیسہ مراجعت لازمدرکہ الیوم مرعی الاجرا اولان قانوننامہدہ مندرج اولدینی اوزرہ میلیسلر خارجدہ استخدامہ اجبار ایدیلہمدیکندن میلیس قطعاتنک موافقتلری استحصال اولنمدینی تقدیردہ سفربر اردونک یالکز بر قسمی خارجدہ استخدام اولنہ بیله جکی استتاج اولنور .

انکلتزده نشر و اعلان ایدیلان سفربرک پلانہ نظراً یالکز برنجی قول اردو کاملاً عساکر موظفہدن ، ایکنجی قول اردونک ایکی فرقه سی موظف وبری میلیسدن و اوچنجی قول اردونک دخی بر فرقه سی موظف دیگر ایکی فرقه سی میلیسدن مرکب اولہ جقدر .

سائر قول اردولر عساکر موظفہدن یالکز جزئی بر قسمی حاوی اولہ جقدر .

بوندن استتاج ایدیلورکہ یالکز برنجی قول اردو ہیئت مجموعہ سیلہ خارجدہ استخدام ایدیلہ بیله جقدر [۱] . مع مافیہ میلیسلرک موافقتی تأمین ایتمکسزین عین مقصدی حصولہ کتیرہ بیله جک وجهلہ دیگر بر ایکنجی اردونک دها تدارکنده مشکلات یوقدر . فی الحقیقہ بونک ایچونده اوچنجی اردونک

---

[۱] برنجی قول اردونک (۲۱) پیاده طاہوری وجہ آتی اوزرہ تدارک ایدملیدر :

(۳) ی خاصہ ، (۱۶) سی ایلک حرکتہ میہا اولان (۸) طاہور ایلہ دیگر (۸) متعاقب طاہورلردن و (۲) سیدہ بحرسفید محافظ عسکرندن عبارتدرکہ بونہایتکیلر قریم سفرندہ اولدینی کبی احتمالکہ میلیس طاہورلریلہ تبدیل ایدیلور .



موظف قره سنی ایکنجی اردویه کجیر مک کافیدر . براوچنجی  
قول اردونک تشکیلی ایچون مطلق میلیرس ویامستملکات خارجه  
عساکرینک معاوتته احتیاج واردر .

علی العاده سفر بر برانکلیر قول اردوسی طوپیچی اوله رق  
وجه آتی اوزره تقسیم ایدلش (۱۵) بطریه یی حاوی اولمیدر :  
(۳) پیاده فرقه سندن بهرینه فرقه طوپیچیسی اوله رق ایکیسی  
آغر وبری خفیف اولمق اوزره (۳) پیاده بطریه سی ویریلور .  
قول اردو طوپیچیسی ایسه (۴) سواری بطریه سیله خفیف  
ویا آغر (۲) پیاده بطریه سی که جمعاً (۶) بطریه دن عبارت  
قالور . اشبو قول اردو طوپیچیسینک سواری بطریه لرندن  
بریسی قول اردو سواریسی ایله حرکت ایتمک ایچون مفرز  
بولندیر یله بیلور . بطریه لره کافه سی (۶) شر طوپیچی اولدیغندن  
هر قول اردوده (۹۰) طوپ بولنور .

(۸) قول اردونک بهری (۱۵) بطریه یی جامع اولمق ایچون  
(۱۲۰) بطریه اقتضا ایدر که بمقدار موجود بطریه لره نظراً  
یک عالیدر . فی الواقع داخله بولنان بطریه لرندن استعمالی  
ممکن اولانلرک عددی انجق (۳) قول اردونک لویچیسنی تشکیله  
مساعد اوله بیلور .

سواری یه کلنجه : هر پیاده فرقه سنه فرقه سواریسی  
نامیله برالای ترفیق لازمدر . بوندن ماعدا هر قول اردویه  
(۳) الایدن مرکب بر سواری لواسنک تخصیصی مقتضیدر که  
بو حالده قول اردوده جمعاً (۶) الای ویا (۳۶۰۰) نفر بولنور .  
حالبوکه الحاله هذه داخل ممالکده (۱۹) الای موجود .

اولدیغندن منتظماً انجق (۳) قول اردونك سوارسی تدارك ایدیله بیلور .

انکلتزه قول اردوسنده هر فرقه یه برپیاده و طوپیچی مهمات قطعه سیله میدان محاربه ده مجروحینی قالدیرمق وایلك دفعه ممکن مرتبه یاره لرینی سازمق ایچون برخیف سیار خسته خانه و براداره قافله سی الحاق ایدیلور . قول اردویه منسوب سوارسی لواسنه کذاب رخیف سیار خسته خانه ایله براداره قافله سی ویریلور . قول اردو قرارگاه عمومیسندنه براحتیاط مهمات قولى تشکیل اوانورکه مذکور قول برطرفدن فرقه طوپیچیسی ایچون فرقه ده بولنان مهمات قطعه لرینه مقابل قول اردو طوپیچیسی ایچون ارزاق و مهمات نقلنه و دیگر طرفدن قول اردونك هیئت مجموعه سی ایچون طوپیچی مهماتی نقله یارار . و برده بوندن ماعداً قرارگاه ده فرقه یه منسوب اولمیان قطعات عسکریه [ قول اردو طوپیچیسی و سائر ] ایچون برخیف سیار خسته خانه ، ینه مذکور قطعات ایچون براداره قافله سی ، قول اردونك هیئت مجموعه سی ایچون براحتیاط قافله سی [ ۱ ] ، قصاب و اتمکچی قولى ، برمالزمه مختلفه قافله سی [ احتیاط اشیا ، تجهیزات و سائر ] و قول اردونك آمبولانس لرینی تشکیل ایدن ( ۱۲ ) سیار خسته خانه وارددر . خسته و یاره لیلر داخل مملکتته سوق اولنه بیله جککری و قته قدر اشبو خسته خانه لرده تداوی اولنورلر . اشبو خسته خانه لرك اصول استخدای ، بهر فرقه یه ( ۲ ) و کری یه قلان ( ۶ )

---

[ ۱ ] بوقافله ایجاب حاله نظراً کرك عسکرک اردوگاه مالزمه سنی ، کرك احتیاط ارزاق و مهماتی نقل ایدر .

دانه سیده قول اردونك خدمت عمومیه سنه تخصیص ایدیله جك  
وجهله ، بالذات قول اردو قوماندانی طرفدن ترتیب وتنظیم  
ایدیلور .

عساكر فیه اوله رق هر فرقده بر كوچك مالزمه یارقيله  
بر استحکام بلوکی ترفیق ایدلدیکی کبی دردنجی بلوکهده قرارگاهه  
ویریلورکه بوبلوك استحکام عسکريله کوپریمیجی وتلغراف قولنك  
احتیاطی دیمکدر. فطوغراف خدمتی دخی مذکور بلوکه محولدر .



## — سکزنجی فصل —

### — سفر بر بقول اردونک عربہ وقافلہ لری —

سفرده بر پیاده طابورینک حاوی اولدینی عربہ لر شونلردر:  
ایکی بارکیرلی (۳) مهمات قباقلیسی ، (۱) آلات وادوات  
عربہ سی ، طابور ارکانی ایچون درت بارکیرلی (۱) اشیاء عربہ سی ،  
بلوکلر ایچون دیگر (۴) اشیاء عربہ سی ، درت بارکیرلی (۱)  
مالزمه عربہ سی ، الحاصل ینه درت بارکیرلی (۲) ارزاق  
عربہ سیدرکه مجموعی (۱۲) عربہ اولوب بونک (۴) ی ایکی و (۸) ی  
درت بارکیرلیدر. بوندن ماعدا ایجاب حاله نظر آچادر واورتولرک  
نقلی ایچون درت بارکیرلی (۳) عربہ دهاترفیق ایدیلور [۱].  
بوخالده بر بقول اردوده بولنان (۲۱) طابوره (۲۵۲)  
عربہ لازمدرکه بونده اردوکاه ادواتنک نقلی ایچون ایجاب ایدن  
(۶۳) عربہ داخل دکلدر.

بالاده بشنجی فصلده کورلدیکی اوزره چاپی هر نه اولورسه

---

[۱] هندستانده بووجهله سفرده عسکره الحاق ایدیلان  
وسائط نقلیه کثیرالمقداردر : بونلر عمومیتله مکاره استرلرندن  
عبارت اولوب اشبو حیواناتک عددی ایجاب حاله کوره  
(۶۱۶) یه قدر بالغ اولمقدهدر. — و برده شوراسی جای دقتدرکه  
دائماً عساکرک میاننده آنغاریه وسائره ایچون آز ویاجوق  
مقدارده یرلی معاونه واردر . بونلرک عددی بهر طابور ایچون  
۱۵۰ : ۲۰۰ بیننده تخلف ایتمکدهدر .

اولسون برطوبچی بطریه‌سی (۱۵) عربیه‌ی حاوی اولدیغندن  
برقول اردونك بطریه‌لری (۲۲۵) عربهدن عبارت بولنورکه  
بومقداره بهر بطریه‌یه! برر دانه حسابیه درت بارکیلی (۱۵)  
ارزاق عربیه‌سیله محتمل‌الظهور حالاتده اردوگاه ادواتی نقل ایچون  
کذا درت بارکیلی (۳۰) عربه ده‌ا علاوه اولنه‌یلور [۱] .

هرفرقه‌نك مهمات قولنده بولنان عربهلر : ایکی بارکیلی  
(۲۲) فشك قاقلوسی ، (۶) بارکیلی (۲۲) طوبچی مهمات  
عربیه‌سی ، التي بارکیلی (۱) محاربه فشکی عربیه‌سی ، درت  
بارکیلی (۲) يدك طوپ عربیه‌سی ، التي بارکیلی (۱) دمیرجی  
عربیه‌سی وکذا التي بارکیلی (۳) مالزمه عربیه‌سی که مجموعی  
(۵۱) عربهدر . احتیاط مهمات قولیده (۹۹) عربیه‌ی حاوی  
اولوب بونك (۹۳) ی درت و (۶) سی ایکی بارکیلیدر . بوحالده  
برقول اردوده بولنان فرقه مهمات قوللریله احتیاط مهمات  
قولنك حاوی اولدیغی عربهلرک کافه‌سی (۲۵۲) یه بالغ  
اولور .

بووجهله برقول اردوده طوبچی هیئت جسیمه‌سی (۴۹۲)  
عربهدن عبارت اولدیغی اکلاسیلورکه اردوگاه ادواتی نقل مخصوص  
اولان (۳۰) عربه بومقدارده داخل دکلدر .

سواری الایلرینه حال سفر بریده دردر بارکیلی (۱۰)  
عربه ترفیق ایدیلورکه بونك (۱) ی مهمات قاقلیسی ، (۱) ی  
الای ارکانه مخصوص ، (۴) ی بلوکلر ایچون ، (۱) ی مالزمه

---

[۱] پیاده‌کی طوبچی دخی هندستانده برچوق یرلی معاونه  
اخذ ایدر .

عربہ سی ، (۱) ی دمیرجی و (۲) سی اریاق عربہ سیدر . بوکا اردوکاہ مالزمہ سنی نقل ایچون درت بارکیلی (۴) عربہ دہا علاوہ ایدیلبیلور .

بوخالده برقول اردودہ بولنان (۶) الای ایچون (۶۰) عربہ ایدرکہ بونده اردوکاہ مالزمہ سنہ مخصوص اولان (۲۴) عربہ داخل دکلدر [۱] .

هربرخفیف آمبولانس درت بارکیلی (۱۷) عربہ بی حاوی اولوب بونک (۱۰) دانه سی یارایلیری نقل ایچونددر . وکذا یارایلیری نقل ایچون کراویاتکالیف حربیه [۲] اصولیه (۲۳) معاونه عربہ دہا تدارک ایدیلاور . بوندن ناعدا ایجاب حالہ نظراً سیار خستہ خانہ ہیئتک چادرلرینی نقل ایچون درت بارکیلی (۲) اردوکاہ عربہ سی علاوہ ایدیلاور . برسیارخستہ خانہ (۱۶) مرتب عربہ ایله (۸) معاونه عربہ بی حاویدر [۳] .

بو حسابہ کورہ برقول اردونک (۵) خفیف آمبولانسیلہ

[۱] هندستانده سواریری یرلی معاونه نک مقدار ی اولدرجه کثیردرکہ اکثریتله اصل عسکرک مقدارینی تجاوز ایتکده در . علی الخصوص باشلیجه حیوانلی عساکره لزومی اولان یشیل اوتلری یچمک ایچون حیوان ویامدلی یه راکب اولان اوت ییجی وارددر . [۲] انکلتزده تکالیف حربیه دائر قانون اولمدیفندن بواسول ایله عربہ تدارکی یالکز دشمن ممالکنده اجرا اولنور .

[۳] سیار خستہ خانلر (۲۰۰) یتاق استیعاب ایلدیکندن هربرقول اردودہ خستہ ویایارہ لیلر ایچون (۲۴۰۰) یتاق احضار ایدلمش دیمکدر .

(۱۲) سیار خسته خانه سنک حاوی اولدینی عربهلرک عددی (۴۸۸) درکه بونده (۱۰) اردوگاه عربهسی داخل دکلدر .

برفرقه نك اداره قافلهسی (۷۲) عربهیی حاوی وبونك (۱)ی التي ، (۶۸) ی درت و (۳) ی ایکی بارکیرلیدر . قرارگاه عمومیده قول اردو سواری لواسی داخل اولدینی حالده درت حیوانلی (۸۳) عربه واردر . بوحالده برقول اردونك قافلهلری (۳۲۲) عربهدن مرکبدر .

لوازمات مختلفه قافلهسی (۲۳) عربهدر .  
الحاصل احتیاط قافلهسیده درت حیوانلی (۱۰۴) و ایکی حیوانلی (۸) عربهدن ترکیب ایدر .  
فرقیه منسوب استحکام بلوکلرینك بهری (۶) عربهلری برپارقه مالکدر . قرارگاه عمومینك احتیاط بلوکنده ایسه (۱۵) عربهلری برپارق واردر . کوپریجی طاقی [۱] (۳۱) وتلغراف قطعهسیده (۱۳) عربهیی حاویدر . بوحالده برقول اردوده عساکر فیه ایچون (۷۷) عربه بولنور .

ارکان حربیه ایله خدمات مختلفه یه کلنجه بونلره تخصیص ایدیلان عربهلر یالیکز (۱۲) دانهدن عبارت اولوب فقط اردوگاه مالزمنسنی نقل ایچون (۱۲) عربهدها علاوه ایدیه بیلور .  
بروجه بالا مختلف عربهلره دائر ویریلان معلومات خلاصه اولنورسه ، اردوگاه مالزمنسنی نقل ایچون ایجاب ایدن عربهلردن صرف نظرایتدیکمز واحتیاط قافله سنکده ارزاق و ذخائر

---

[۱] انکلتزه نك کوپریجی طاقیه (۱۱۹) متره طولنده برکوپری آتیه بیلور .

ایچون استعمال اولندیغی قبول ایلدیکمز تقدیرده . سفر بر  
بر قول اردوده بولسان عربهلرک هیئت مجموعہ سی بروجه آتیدر :

عربهلرک مقداری .

پیاده :	(۲۱۰۰۰)	سلاح انداز .	۲۵۲
طوپچی :	(۹۰)	طوپ .	۴۹۲
سواری :	(۳۶۰۰)	آتلی .	۶۰
سیارخسته	خانه لر .		۴۸۸
اداره	قافلہ لری .		۴۵۷
استحکام .			۳۳
کویری	طاقمی .		۳۱
تلغراف	قطعه سی .		۱۳
ارکان	حربیہ وخدمات مختلفہ .		۱۲
مجموعی			۱۸۳۸

بومجموعده کرا ویاتکالیف حربیہ ایلہ تدارک ایدیلان (۲۱۱)  
عربہ دخی داخلدر . الکن صاتیجیلرک عربهلری داخل دکلدر .

### — مهمات —

هر نفر کندی یاننده (۷۰) فشک طاتیوب بونک (۴۰)  
دانه سی ایکی فشکلکه تقسیم ایدلمش . (۲۰) دانه سی فشک  
طوربه سی دنیلان خصوصی براوفق چانطه ده و (۱۰) دانه سیده



اصل چانغه ده محفوظ بولمشد. طابورلرک جیخانه قباقلیلری (۹,۶۰۰) فشنگ حاوی اولدقلرندن بهر طابوره (۲۸,۸۰۰) فشنگ اصابت ایدر. — مهمات قولنک (۹۹) فشنگ عربیه سی (۱,۳۷۲,۰۰۰) فشنگ نقل ایدر. — برقول اردوده بهری (۱۰۰۰) نفری حاوی اولان (۲۱) طابورک جیخانه سی جمع و خلاصه اولنورسه نفر باشنه (۱۶۴) فشنگ اصابت ایدر.

۹ لیورده لک برانکلیر بطریه سی طوپاراق و جیخانه صندوقلرندۀ طوپ باشنه (۱۴۸) آتم بولندیررکه (۳۲) سی دانه، (۱۱۲) سی شرپنل و (۴) ی پشرودر. ۱۶ لیورده لک بطریه ده ایسه (۱۰۰) آتم بولنوب (۲۴) ی دانه، (۷۲) سی شرپنل و (۴) ی پشرودر. — فرقه یه منسوب مهمات قوللرندۀ ۹ لیورده لک طوپ باشنه تقریباً (۷۶) و ۱۶ لیورده لک طوپ باشنه (۹۰) آتم بولنور. — احتیاط قولنده فضله اوله رق فرقه یه منسوب بطریه لردن ۹ لیورده لک طوپ باشنه (۷۶) و ۱۶ لیورده لک طوپ باشنه (۹۰) آتم موجوددر. بوندن منتج اولورکه اشبو بطریه لر ایچون ۹ لیورده لک طوپ باشنه (۳۰۰) و ۱۶ لیورده لک طوپ باشنه (۲۸۰) آتم اصابت ایدر. — قول اردو بطریه لریده مهماتلرینی بونلره معادل صورتده اخذ ایدرلر.

### — استحكام ادواتی —

پیاده ده هرایکی فردن بری برکورک طاشور. بوندن بشقه طابورلری تعقیب ایدن عربهلرده (۱۵۰) قازمه (۱۵۰) کورک، (۱۷) بالظه. (۴۲) طیرپانکه جمعاً بهر طابور ایچون (۳۵۹) آت دیمک اولور.

سواریده هر بلو کدن بر کوچك ضابطه درت نفرتیمو یولاری  
وتلغراف خطلرینی تحزیب ایچون خصوصی برنوع آلتله مجهزدر .

### ﴿ارزاق و ذخائر﴾

انجق حالات استثنائیهده انکلیز نفری کندی ارزاقی  
کندیسی طاشیر. نظاماً، صرف ایدیه جك ارزاق، اداره قافله لرینه  
عربه لرینه نقل اولنه جقدرکه بونلر. هربری برکونلک یولافی حاوی  
اولق اوزره ایکی قدمه یه آیرلمشدر . — قرارگاه عمومینک  
احتیاط قافله سی ارزاق و ذخائر نقلنه تخصیص ایدیلدیکی وقت  
براوچی کون ایچون ارزاق طاشور . — قطعات عسکریه  
عربه لرینه کلنجه بونلر منحصرأ برکونلک احتیاط پکسمات،  
ات خلاصه سی، طوز، شکر، قهوه و یاچای، روم و بوجله  
برکونلکده یولاف طاشیرلر .

خلاصه سفربر برانکلیز قول اردوسنده عسکرک ۳ و یا ۴  
کونلک ارزاقی طاشندیکی کبی حیوانات ایچونده ۳ و یا ۴ کونلک  
یولاف طاشنور .

## ﴿طقوزنجی فصل﴾

### ﴿اسلحه و طوپچی مالزمہ سی﴾

پیادہ . - انکلترہ نك موظف و میلپس پیادہ سی مارتینی  
هانری تفنکیله مسلحدر .

بوتفنك قویروقدن طولہ و مع مافیہ مرکزی قابسوللی  
متالیک فشنگی حاوی اولوب خروسللی دکلدر . چاپی : (۱۱,۴۳) میلیمترہ  
وسرعت ابتدائیہ سی : (۴۰۱) مترہ در . نشانکاهی (۱۲۸۰) مترہ  
[ ۱۰۴۰۰ یاردہ ] یہ قدر تقسیم ایدلمشدر .

منطقۂ مہلکہ سی : (۱,۶۰) مترہ ارتفاع ایچون (۵۰۰) مترہ  
مسافہدہ (۵۸) و (۱۰۰۰) مترہ مسافہدہ (۲۰) مترہ در . -  
فشنگك ثقلتی : (۴۹) غرام و قورشونی : (۳۱) غرامدر .

بوتفنك (۱,۲۶) مترہ طولندہ اولوب ثقلتیدہ (۳,۹۷۰) کیلو  
غرامدر . بوکایاہاملوسنك طولی (۰,۵۷) مترہ و ثقلتی (۰,۴۰۰)  
کیلو غرام اولان مثلی برسونکو [ صف پیادہ ایچون ] و یاخود  
ناملوسنك طولی (۰,۵۲) مترہ ، ثقلتی (۰,۸۰۰) کیلو غرام اولان  
برقصا طورہ [ آوجیلر ایچون ] راط ایدیلور .

کوکالیلر ایچون قبول ایدیلان رسمی مودل کذا مارتینی هانریدر .  
مع هذا الحاله هذه مذکور کوکالیلردن برچوخی شناید  
سیستمندہ قویروقدن طولہ یہ تبدیل ایدلمش اسکی انفلید تفنکیله  
مجهزدر .

صوك زمانلره قدر هندیرلی عسکرندہ دخی بوتفنك بولنیور  
ایدیسهده مؤخرأ عساكر مذکورہ نكده مارتینی هانری تفنکیله تسلیحی

قرارگیر اولدیغدن شمدی اسکی تفنکله یکی تفنکله تبدیل ایدلمکده ر .

سواری . — خاصه زرهلی سواری الایلی داخل اولدیغی حالده بتون انکلیر سواریسی قلیجدن ماعدا (۰,۹۴) متره طولنده و (۳,۴۷۰) کیلوگرام ثقلتده مارتینی هانری سیستمی برقاراینه ایله مجهردر . بوقاراینه نك فشکی اصل تفنک فشکنندن فرقلیدر .

خاصه الایلرنده قاراینه دن بشقه ره وولور دخی واردر . مزراقلی الایلرنده قلیج وقاراینه یه برده مزراق علاوه ایدیلور . مزراغك طولی (۲,۸۰) متره اولوب قرمزى و بیاض برلامه سی واردر . صاپیده حیزراندیر . سواریلر قلیج لرینی ایکی خلقه ایله بل قایشلرینه آصارلر . قاراینه لر ناملو آغزی اشانغی متوجه اولمق اوزره اکرده کی محل مخصوصنه موضوعدر .

هندیرلی سواریسنك اسلحه سی عمومیتله قلیج وقاراینه دن عبارتدر . بعض الایلرده بونلردن ماعدا حیزراندن خفیف برمزراق واردر .

صحرا طوپیجیسی . — الحاله هذه وولویج دنیلان اصول و سیستمده دوومه دمیردن معمول اوچ نوع طوب بولنوب دروننه چایك بورولر موضوع ، اغزدن طولاه ویولیدر . (۱۶) ایورده لك طوب [ پیاده طوپیجیسی ایچون ] . — چاپی : (۹۱,۴) میلیمتره ؛ — سرعت ابتدائیه سی : (۴۱۳) متره ؛ — ناملونك ثقلتی : (۶۰۹) کیلوگرام . قونداغكکی : (۷۲۰) کیلوغراه — در . — مملو دانه نك ثقاتی (۷۰۳۴۰) و (۱۲۸) مسکتی

حاوی شرابنك ثقاتی (۸۰۱۲۰) كيلو غرامدر. - دانه و شرابنلر  
ایچون مصادمه و ثانیه لی طه لر وارددر - قونداق تحت الافق (۱۵)  
درجه دن فوق الافق (۱۷) درجه یه قدر انداخت اجراسنه  
مساعددر. - فوق الافق (۱۷) درجه یه مقابل منزل تقریباً  
(۶۰۰۰) مترددر. - نشانکاه (۴۰۰۰) مترده قدر تقسیم  
ایدلشددر. - (۳۰۰۰) مترده انحراف احتمالی طولانی (۲۰)  
وعرضانی (۱۰۸۰) مترددر ؛ (۱۵۰۰) مترده ایسه انحراف  
طولانی (۱۳) و عرضانی (۰.۷۵) مترددر.

(۹) لیورده لك طوپ [پساده طوپجیسی ایچون] - چاپی :  
(۷۶۰۲) میلیمتره ؛ - سرعت ابتدائیه سی : (۴۲۴) میلیمتره ؛ -  
ناملونك ثقاتی : (۴۲۴) وقونداغلكی : (۶۶۵) كيلو غرامدر.  
ملو دانه نك ثقاتی : (۴۰۱۱۰) كيلو غرام و (۵۳) مسكتی  
حاوی شرابنكلكی : (۴۰۴۴۳) كيلو غرامدر. - دانه و شرابنلر  
ایچون مصادمه و ثانیه لی طه لری حاویدر.

قونداغی تحت الافق (۴) درجه دن فوق الافق (۲۴) درجه یه  
قدر انداخته مساعددر. + (۲۴) درجه زاویه یه مقابل اولان  
منزل تقریباً (۵۰۰۰) مترددر. - نشانکاه (۳۵۰۰) مترده  
قدر تقسیم ایدلشددر.

(۳۰۰۰) متره مسافده انحراف احتمالی طولانی : (۲۱) متره  
وعرضانیسی : (۲۰۱۵) مترددر (۱۵۰۰) مترده ایسه انحرافات  
مذکوره : (۸۰۵۰) و (۱۰۰۵) مترددر.

(۹) لیورده لك طوپ [سواری طوپجیسی ایچون] - ناملونك  
ثقتی : (۳۰۵) وقونداغلكی : (۶۰۰) كيلو غرامدر. خصوصات  
سائرده سی پساده طوپجیسنك (۹) لیورده لك طوپنه مشاهددر.

بعض بطریه لرده دوومه دمیردن معمول ، داخانه چلیك  
بوری موضوع ، قویروقدن طولمه برطوب واردر . بوطوب  
ویدهلی قیای حاوی وچلیك سده لیدر . ترکیبات سائرده سی بوجه  
آتیدر :

(۱۳) لیوره لك طوب | پیاده وسواری طوبیحیسی ایچون | —  
چایی : (۷۶۰۲) میلیمتره ؛ — سرعت ابتدائیه سی : (۵۲۲)  
متره ؛ — ناملوسنك ثقلتی : (۳۵۶) وقونداغنكکی : (۶۷۲)  
کیلوغرامدر .

مملودانه نك ثقلتی : (۵۰۶۷۰) و (۲۳۶) مسكتی حاوی  
شراینك ثقلتی : (۵۰۶۷۰) کیلوغرامدر .

۱۸۸۴ سنه سنده انكلترده یکی سیستم طوپلر قبول ایدلمشدر  
بوطوپلر چلیكدن معمول ، مانتلی ویاچلیك چنبرلی وقویروقدن  
طولمه اولوب قالری ویدهلی وسده لری بانثراصولنده در . مالزومه سی  
الحالة هذه اعمال اولنمقده در . صحرا طوبیحیسی ایچون مذکور  
طوپك ایکی نوعی اولوب آتیا بیان اولنور .

(۲۲) لیوره لك طوب | پیاده طوبیحیسی ایچون | — چایی :  
(۸۸,۹) میلیمتره ؛ — سرعت ابتدائیه سی : (۵۳۵) متره ؛ —  
ناملوسنك ثقلتی : (۶۰۹) وقونداغنكکی : (۱۰۰۰) کیلوغرامدر . —  
مملودانه نك ثقلتی (۱۰) کیلوغرامدر . — مصادمه وضعف تأثیرلی  
طپه لری حاویدر .

(۱۲) لیوره لك طوب | پیاده وسواری طوبیحیسی ایچون | —  
چایی : (۷۶,۲) میلیمتره ؛ — سرعت ابتدائیه سی : (۵۶۰) ؛ —  
ناملونك ثقلتی : (۳۵۵) وقونداغنك ثقلتی : (۵۶۰) کیلوغرام —

مملو دانه‌ك ثقلتي : (۵,۷۰۰) كيلو غرامدر . - طپه‌لری مصادمه  
وضف تأثیرلدر .

قلعه طوپچیسی . - بالخاصه شایان دقت اوله‌رق آتیده‌کی  
ساحل، طوپلری ذکر و بیان اولنور .

(۸۰) طونیلاته‌لق طوپ : فرازر سیستمنده، دوومه ده‌یردن  
معمول داخلنه چلیك بوری موضوع و آغزندن طولمه‌در . - طولی :  
(۸,۱۵) متره ؛ چایی : (۴۰,۶) سانتیمتره‌در . - کسردانه‌سنك  
ثقلتي : (۷۷۱) كيلو غرامدر . - بوطوپك منزل اعظمیسی : (۱۴)  
کیلومترده‌در . زرهلر اوزرینه تأثیرینه کلنجه : کسردانه‌سی  
(۰,۸۱) متره دمیرو (۰,۳۸) متره اخشابدن عبارت بولنان زرهلره  
نفوذ ایدر .

(۱۰۰) طونیلاته‌لق طوپ : آرمسترونغ سیستمنده، دمیردن  
معمول و آغزندن طولمه‌در . - طولی : (۱۰) متره ؛ چایی (۴۵,۱)  
سانتیمتره ؛ - کسردانه‌سنك ثقلتي : (۹۰۷) كيلو غرامدر .

(۱۱۰) طونیلاته‌لق طوپ : آرمسترونغ سیستمنده، چلیكدن  
معمول و قویروقدن طولمه‌در . - طولی : (۱۳) متره ؛ چایی :  
(۴۱,۳) سانتیمتره ؛ - مریمسنك ثقلتي : (۸۱۷) كيلو غرامدر .  
سوکیلوب طاقیلان طوپلرك اعمالیچون انكلتره‌ده بر جوق  
تجربه‌لر یاپلمشدر . مع هذا شمدی‌یه قدر یالکر (۶,۳۵)  
سانتیمتره چاپنده و (۱۸۱) كيلو غرام ثقلتنده (۷) لیوره‌لك طاغ  
طوپی قبول ایدلمشدر . بوطوپ قویروق و ناملو آیری اوله‌رق  
ایکی قسمه آیریلور .

## — اونیجی فصل —

( اونیفورمه )

( پیاده )

(۱) عساکر موظفه . — بر صره صاری دو کمه لی  
 قرمزی ستری و او موز لر نده عین رنکده لامپاصه لری  
 وارد در . یقه و پار منته لریله ذیلر متفرق رنکده در که بونلر بتون  
 خاصه طابور لری چون ماوی ؛ دیگر انکلیز طابور لری چون  
 بیاض ؛ اسقوچیا طابور لری ایچون صاری و ایر لاند  
 طابور لری ایچونده یشیلدر . قاپوتلر قویو بوز رنکده و پانتا  
 لونلر قرمزی ذیلی سیاهه قریب ماوی رنکده در . فوتینلری  
 ایلکلی اولوب سفردده پانتالونک اوزرندن سیاه مشیندن برچامورلق  
 کیرلر . پلاصقه وسائر قایش طاقی قومرال رنکده مشیندندر .  
 هر طابور افرادی لامپاصه لر نده منسوب اولدقلری الایک  
 اسمنک ایلک حرفیله مذکور الای داخلنده اخذ ایلدیکی  
 طابور نمرو سنی حاویدر .  
 خاصه لر البسه ده کی پار منته لر وجب لری اطرافنده کی بیاض  
 شریترلره تفریق ایدیلور . ۲۶ و ۸۳ نمرو لی ایکی الای هر نقدر  
 آوجی کی عدوا اعتبار ایدلمز سه ده پیاده اونیفورمه سنی  
 طاشیمیوب آوجی اونیفورمه سنی حاملدر لر .



انکاتره پیاده سنده مختلف مودله باشقلر استعمال ایدلمکده در .  
 خاصه الایلرنده آیی تویندن قالبقلر بولنوب غره نادیه لر ایچون  
 بیاض برسرغوج ، قولدشترام خاصه لری ایچون قرمری  
 سرغوج واردر . اسقوجیا آوجیلر ینککی ایسه بسبتون  
 سرغوجسزدر . فوزیلیه صف طابورلرینک قالبقلری دکر  
 دانه سی دنیلان برنوع حیوان دریسندن معمول و بیاض سرغو-  
 جلیدر . سائر طابورلر برنوع منطار اغاجندن معمول و اوزری  
 چوخه ایله مستور شابقه کیرلر که بونک تپه سنده سیوری براوج  
 و صاری معدنی ترین آتی واردر . اوکنده بولنان معدنی  
 لوحه نک مودلی قول اردولره نظراً تحول ایدر . شابقه یی  
 سترایدن چوخه نک رنکی خفیف پیاده طابورلری ایچون  
 یشیل و دیگر پیاده طابورلری ایچون قویو ماویدر . دبوی بلوکلری  
 شاقو دنیلان برنوع شابقه کیرلر .

بتون صف پیاده لر عادی اونیفورمه یی لابس اولدقلری وقت  
 اسقوجیا اصولی و متحرک قوردله لی برنوع شابقه کیرلر .  
 خاصه لک سپرلکسر و مختلف الایله نظراً مختلف رنکده  
 شیریدلری و بوغازلق قایشینی حاوی قیصه و کوچک قالدولری  
 واردر . شابقه و قالبقلرک هیچ برنده رتبه یه مخصوص علامت  
 فارقه یو قدر .

هیغلاندرس طابورلری خصوصی بر اونیفورمه یه مالکدر .  
 بو طابورلر (۹) دانه [هرالای ایکی طابوری و مستشا اوله رق  
 ۷۹ نمرولی الای بر طابوری حاوی اولدیغندن] اولوب قیصه  
 و مدور اتکلی قرمری ستری کیرلر . بو (۹) طابورک (۵)

دانه‌سی، که ۷۹ نمرولی الایه منسوب طابور ، ۴۲ نمرولی الایک برنجی طابوری و ۷۲ ، ۷۵ ، ۹۱ نمرولی الایلرک ایکنجی طابورلری ، پانتالون یرینه ، منسوب اولدقلری الایه نظراً مختلف رنکده ، شطرنجلی واسقوجیا اصولی میسو یاخود کیلت ایله یوکدن معمول دیزلکلی چوراب ، بالدیرلره قدر سترایدن قالچین وتوقه‌لی ایاق قابی کیرلر . کرییه قالان (۴) طابور دخی کذا مختلف رنکده شطرنجلی پانتالون کیرلر . بوندن ماعدا بتون طابورلرده صول اوموزلره قوشاقواری وضع ایدلمش اسقوجیا اصولی شطرنجلی قاپوت ایله اوک طرفدن بل کمرینه تعلیق ایدلمش کیرکلکی چانطه‌لر واردر . ایلک اولکی (۵) طابورک قالبقلری ، سیاه دوه قوشی تویرلیله تجهیز ایدلمش ، شطرنجلی قماشدن معمول اولوب بیاض ویاقرمزی برسرغوجی حاویدر . دیگر (۴) طابورده اوزرینه ماوی چوخه قابلانمش شایقه واردر .

(۲) آوجیلر . — ستری وپانتالونلری قویوشیل وپلا صقه طاقملری سیاهدر . سترینک کوکسی سیاه غیطانلرله تزین ایدلمش و دوکله‌لریده تونج رنکنده در . شایقه‌لری یشیل چوخه قابلانمش وکذا تونج رنکنده معدنی تزیناتی واردر .

کینغ رووایال ریفل - قور دنیلان قطعه‌ی تشکیل ایدن (۴) طابورک ستریلرینک یقه وپارمنته لری قرمزی و ریفل - بریغاد دیدکلری قطعه‌ی تشکیل ایدن دیگر (۴) طابور کلیر ایسه سیاهدر .

۲۶ ، ۸۳ نمرولی الایلرک طابورلری آوجی اونیفورلری

لابس اولدقلرینی یوقاریده سویلمش ایدک بونلرک یقه وپارمنتهلری سیاهدز .

(۳) هند شرقینک مستملکات الایلری . — اونیفورمه سی جزایر عسکرینک، البسه سی بیچمنده اولوب قرمزی قیسه جاکت ، بیاض یلک ، ماوی پانتالون ؛ ساری قالچین ، بیاض صاریقدر .

(۴) میللیس . — بونلرک اونیفورمه سی عساکر موظفهنک اونیفورمه سنه مشابه اولوب برفرقی وارسه اوده دوکمه وسائر تزینات معدنیه سی صاری اوله جق یرده بیاضدر . اوموزلامپاصه لرنده طابور نمر و سندن صکره میللیساکلمه سنک ایلک حرفی اولان (M) حرفی یازلمشدر .

(۵) کوکلولر . — کوکللو قطعاتی . حتی بیچیم ورنکجه بیله کندیلرینه اک مناسبی انتخابده سربست بولندقلرندن بونلرک اونیفورمه لرنده بیوک براختلاف واردر . مع هذا میللیسلرک اونیفورمه سنه مشابه رسمی برنمونه وارسه ده مجبوری دکلدر .

البسه طابورلرک همان نصفی ایچون قرمزی وماعداسی ایچون یشیل وبوزدر .

کوکلولرک باشقلری علی العاده طوغری برسرلکی حاوی عادی برقاسکتدر .

اونیفورمه لری هر نه اولورسه اولسون قطعاتک یکدیکرندن تفریق قاسکتلرک قوردله سنک ویکلرنده تزینات مقامنده قولمش اولان فرنک باغنک رنکیله در .

## ﴿سواری﴾

(۱) خاصه الایلری . — (۲) لیف غارد الاینک البسه سی قرمزی اولوب یقه و پارمنته لریله ارقه سی ماوی و ذیلرله بالجمله شیریدلریده صاریدر . باقر تزییناتی حاوی چلیک زره دخی واردر . پانتالونلری بیاض و پوطور ییچمنده، چیزمه لریده اوزون قونجلیدر . شایقه لری ایسه فاققوندن معمول و بیاض توی حاویدر . قایش طاقملری بیاض مشیندر .

قابوتلری قرمزی و یقه لری ماویدر .  
هورس غاردلرک اونیفورمه سی ایتم غاردلرک اونیفورمه سینه مشاهددر . لکن ستری ایله قابوتک رنگی ماوی اولوب یقه و سائر لریده قرمزیدر . بونلره اکثریتیه ماوی خاصه لر دینه سیده بوندن ایلری کلمشددر . شایقه لرنده کی تویلر قرمزیدر .

(۲) دراغونلر . — اوکی بر صره صاری دوکمه لی قرمزی ستری و اوموزلامپا صه لریده قرمزیدر . یالکز (۶) نجی دراغون خاصه [قارایینه جی] الاینک ستریدی ماویدر . قابوتلر ماوی، پانتالونلر قرمزی شیریدلی قویو ماوی . حزمه لر اوزون قونجلی و قایش طاقملری بیاضدر .

شایقه لر دراغون خاصه لریچون صاری معدندن و (۶۰۱) نجی صف سواری الایلر یچون فاققوندن معمول اولوب تپه سنده سیوری براوج بولندیغی کی بیوک اونیفورمه ده الایلره نظراً قرمزی سیاه . بیاض یاخود مخلوط تویدن برسرغوجی دخی واردر . ایکنجی صف سواری الایی

شابقه یرینه آبی تویندن و بریاض سرغوجی حاوی قالباق کیر .

الایلر یکدیگرنیدن یقه ، پارمنته ، ستری ارقه لرینک رنگلریله تفریق اولنور .

(۳) مزر اقلیلر . — ایکی صره صاری دوکمه لی قویوماوی ستری و لامپاصه لریده عین رنگده در . (۱۶) نجی الایک سترسی مستش اوله رق قرمزیدر .

قابوتلر قویوماوی ، پانتالونلر صاری ویا بیاض شیریدلی کذا قویوماوی ، چیزمه لر اوزون قونجلی وقایش طاقملری بیاضدر . شابقه لری سیاه مشیندن معمول وقوردون ایله سرغوجی حاویدر .

الایلر یقه ، پارمنته ، ستری ارقه سی و سرغوجلرک رنگیله یکدیگرنیدن تفریق اولنور .

(۴) هوسارلر . — بونلر صاری غیطانلی وقویوماوی رنگده جاکت بیجیمی اتکسز ستری کیرلر . یقه و پارمنته لر قویوماوی اولوب یالکز (۳) نجی الایده مذکور یقه و پارمنته لر قرمزی و (۱۳) نجی الایده سیاهه قریب قویو رنگدر .

قابوتلر قویوماوی ، پانتالونلر صاری شیریدلی قویوماوی و مستش اوله رق (۱۱) نجی الایده شیریدلر قویو قرمزیدر . قایش طاقملری بیاض و چانطه لری سیاهدر . قالباق کورکلی وصیچاق ایله سرغوجی حاویدر . صیچاق و سرغوجک رنگلری الایلر بیننده اختلاف ایدر .

(۵) یه اومازی . — بونلرک اونیمورمه لری مختلف قطعاته کوره تخلف ایدر که قدیم اعظمک البسه سی ماوی و بعضیلرینک قرمزی اوزر بر قسم جزئینکده یشیلدر .

### ﴿طوپچی﴾

البسه و پانتالونلر قویو ماوی و تجهیزاتی قرمزیدر .  
سواری طوپچیسی صاری غیطانلرله مجهز برستری یه و پیاده  
طوپچیسی عادی ستری یه مالکدر .

سواری طوپچیسی سرپوش مقابنده آبی توبندن معمول  
و قرمزی صحاق ایله بیاض برسرغوجی حاوی قالباق کیرلر .  
پیاده طوپچیسی ایسه پیاده شابقه سنه مشابه برشابقه یه مالکدرلر  
لکن تپه سنده سیوری اوج یرینه بر یووارلق وارددر .

### ﴿استحکام﴾

ستری قرمزی ؛ یقه ، پارمنته و ارقه سی ماویدر .  
پانتالونلر قرمزی شیریدلی قویو ماوی و قاپوتلر کذا قویو  
ماویدر . شابقه لری پیاده نککنه مشابه صورتده سیوری  
بر اوجه مالکدر .

### ﴿هند اردوسی﴾

هندستان و مستملکات سائرده بولسان انکلیز عسکرینک  
اونیفورمه سی داخلده ککنک عینیدر . مع هذا بونلرک  
سرپوشلری بیاض بر قماشله مستور و بر نوع صاریقله مجهز  
خصوصی بر شابقه در .

افراد آچیق سیاه رنگده اینجه قماشدن معمول سفر  
البسه سی دخی استعمال ایدرلر . یرلی عساکر ایچون  
اونیفورمه لر پک زیاده مختلفدر . بعض قطعات ستری دیکرلریده  
جزایر عسکری بیچمنده اوزون جاکت ایله یلک کیرلر .  
پانتالونلر عمومیتله کنیش وایاق قابلری پیاده افرادی ایچون  
قوندره و قالچین ، سواری افرادی ایچون اوزون چیزمه در .  
سر پوشلری صاریقدر .

رنگلره کلنجه البسه اکثریا قرمری و پانتالون ماویدر . لکن  
دیگر رنگلی البسه یی حاوی قطعات دخی وارددرکه پیاده ده  
بوز و یا یشیل و سواریده صاری . ملوی ، بوز و یا خود یشیلدر .  
پانتالونلر بوز ، صاری . قرمری و سائر رنگده در . سفرده  
اشبو یرلی عساکر انگلیز عسکرلری کبی آچیق سیاه  
رنگده و خفیف قماشدن معمول البسه کیرلر .

- - - - -

### ﴿ رتب مختلفه یه مخصوص علامتله ﴾

(۱) کوچک ضابطان . — انکلترونک کوچک ضابطانی  
رتبه سنه کوره یوگدن و یا ایپکدن معمول اولوب صاغ اوموزلری  
اوزرینه چاپراست قونیلان قرمری شریدرله مالکدر . بوندن  
ماعداصاغ قوللره . اوجی اشاغی کلمک اوزره معکوساً موضوع  
رتبه یه مخصوص شریدرله تفریق اولنور . باش چاوشلر (۴) ،  
سنباق چاوشلری (۳) . دیکر چاوشلر (۲) و برنجی صنف  
اونباشیلری (۱) شرید طاقارلر .

۲) ضابطان . — ضابطانك اوموزلرنده بيوك اونيفورمه  
ايچون كنارى صيرمه وعادى اونيفورمه ايچون سياه  
غيطان چوريلمش لامپاسلر واردر . يكلرى اوچلرى  
يوقارى كلك اوزره طاقلمش صيرمه شريدلرله مزين اولدينى  
كبي اوزرنده ده فرنك باغى موضوعدر .

اشبو تزييناتك اهميتى رتبه نظرآ تحول ايدر . الحاصل  
يقه لرده كذا صيرمه شريد و ايشلمه لرله تزيين ايدلمشدر  
شويله كه : انكليز قطعاتنده كل ، اسقوجيا قطعاتنده دوه ديكنى ،  
ايرلاندا قطعه لرنده يونجه و غال ممالكى قطعه لرنده اژدر بولنور .  
اوموز لامپاسلرلرله رتبه يه مخصوص علامتلر شولردر :  
مشير : خاچوارى ايكي باستون .

قول اردو قوماندانى : تاج و يلدز ايله خاچوارى برمچ ، بر باستون  
فرقه قوماندانى : تاج ايله خاچوارى برمچ ، بر باستون .  
لوا قوماندانى : يلدز ايله خاچوارى برمچ ، بر باستون .  
مير لوا : خاچوارى برمچ ، بر باستون .  
ميرالاي : بر تاج و ايكي يلدز .  
قائمقام : بر تاج و بر يلدز .  
بيكباشى : بر تاج .  
يوزباشى : ايكي يلدز .  
ملازم : بر يلدز .

باشلر بر صره دوكمه لى ، يقه و پارمنته لرى ماوى رنكده  
واوزرلى صيرمه ايشلمه لرله تزيين ايدلمش قرمزى سترى كيرلر .  
بللرنده اكلى شريد واردر . پانتالونلرى ماوى رنكده و بيوك  
اونيفورمه ايچون صيرمه شريدلى ، عادى اونيفورمه ايچون



قرمزی شریدلیدر. شابقه‌لری ، اوزرنده قرمزی و بیاض  
تویلی سرغوج موضوع ، ایکی چیقندی بی حاویدر .  
ارکان حربیه ضابطانه کلنجه : بونلرک خصوصی  
اونیفورمه‌لری قرمزی ستی اولوب یقه و پارمنته‌لری ماوی رنکده  
واوزری صیرمه ایشله‌لرله مزین ، کوکسی صیرمه غیطانلرله  
مجهز در . پاتالونلری قویو ماوی رنکده اولوب بیوک  
اونیفورمه ایچون صیرمه ، عادی اونیفورمه ایچون قرمزی  
شریدلیدر .

ارکان حربیه ضابطانی ایچون علامت مخصوصه ، پلاصقه شکننده  
بر محفظه دروننده و کنیش قایشله طاشنور ، اوفق بر دوریندر  
قایشک اوزری صیرمه شریده ستر ایدلمشدر . یاور حرب  
وامر ضابطلریده کذا اوفق بر دورین طاشورلر لکن قایشی  
بیاض جلالی مشیندر .

عادی اونیفورمه‌ده بتون انکلیز ضابطانی علی‌العاده  
سیاه غیطان اورکولری حاوی قویو ماوی رنکده جاکت کیرلر.  
پاشالرله ارکان حربیه ضابطانک جاکتلی ، صیرمه ذیلی  
قرمزی یلک کورینه‌جک وجهله ، یوقاری طرفدن اوکی براز  
آچقدردر .

کذا عادی اونیفورمه‌ده ضابطان سرپوش مقامنده قویو  
ماوی و بر صارغی بی حاوی خفیف بر شابقه کیرلرکه مذکور  
صارغینک رنکی قطعات قرالیه ایچون قرمزی ، پاشالرله  
خاصه ضابطانی وارکان حربلر ایچون صیرمه ، سائر ضابطان  
ایچونده سیاهدر . مستثنا قیلندن اوله رق خفیف پیاده ضابطانی  
ایچون مباحوث غنه شابقه‌نک رنکی یشیل و (۱۲) نجی مزاراقلی

الایله (۱۵۰۱۱) نجی هوسار الایلری ضابطانچون قرمزیدر .

### ﴿سنجاقلر﴾

بیوک برپتانیایا وایرلاندایا قرالیت متحده سنک سنجاغی  
ماوی رنکده اولوب یکدیگری اوزرینه موضوع برطاقم خاچلر  
ایله قطع اولنمشدر شویله که : قائماً موضوع و بیاض کنارایله  
چوریلمش اولان صلیب احمر (سن ژورژ) ی ارئه ایتدیکی کبی  
مائلاً واقع اولان بیاض خاچ (سن آندره) ی وینه مائلاً واقع  
و فقط قرمزی رنکده و بیاض کنار ایله محاط بولنان خاچ دخی  
(سن پاتریق) ی ارئه ایدر .

اردویه منسوب قطاتک کافه سی شوذکر اولنان سنجاغی  
حاوی اولدقدن ماعدا ایکنجی خصوصی برسنجاغه مالکدرلر .  
بوسنجاغی مختلف قطعاته نظراً مختلف رنکده اولدینی کبی یاد  
شرف و موفقیات مثللو خصوصاتک علاماتی حاوی و قسم  
علیاسنده ، سنجاغک صابی طرفنده کی زاویه ده قرالیت متحده  
سنجاغی ارئه ایدر شکل موجود در .

بالجمله خاصه پیاده لر خصوصی اوله رق زمینی آل  
و مرکزنده تاج قرالیتی حاوی بر سنجاغه مالکدرلر .







# رومانبا اردو تشکیلاتی

فہرست

## (۱) نجی کتاب

امرو تو ماندا وادارہ مرکزیہ :

حربیہ نظارتی

تفتیش عسکری نظارتی

ارکان حربیہ عمومیہ

تفتیش عمومی و مجلس ادارہ

قرالہ منسوب ارکان حربیہ

ممالک قومانداسی

(۱۸۸۸ — ۸۹) عسکری بودجه سی

## (۲) نجی کتاب

اردونک تنسیقات حاضرہ سی :

قانون عسکری

## (۳) نجی کتاب

قرعہ عملیاتی — تحریر نفوس جدولی

قرعہ کشیدہ سی

عجمی افرادک صورت تقسیم

جزا قوانینی

کوکلی اولہ رق عسکرلک

تذکرہ ترکی

عسا کر ملیہ

نفیر عام  
 اخذ عسکر دبوی  
 اخذ عسکر نتایجی

## (۴) نجی کتاب

هیئت امرا و ضابطان :  
 ترفیع و رفع رتبه  
 مکافات تقدیه ایله تکرار خدمتہ داخل اولمق  
 هیئت ضابطان  
 مکتب حربیه  
 طوپیجی و استحکام صنفی تطبیقات مکتبی  
 احوال ضابطان  
 ترفیع رتبه (ضابطانک)  
 معاشات  
 تقاعدلک

معاون و احتیاط ضابطانی

## (۵) نجی کتاب

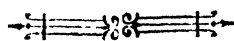
ارکان حربیه و خدمات عمومیه :  
 ارکان حربیه عمومیه  
 ارکان حربیه خدماتنده مستخدم ضابطان  
 ارکان حربیه هیئتی  
 طوپیجی خدمتی  
 استحکام صنفی خدماتی  
 هیئت اداره خدمانی

اردو نك امراداره و تفتيشى  
 خدمات صحيه  
 احتياط هيئت صحيه ضابطانى  
 خدمات صحيه نك صورت تشكيلاى  
 محاكمات عسكريه  
 خدمات موقعيه  
 سرحدلر  
 اراضى و اهالى  
 رومانيا اردو سنك صورت تشكىل و توسعى  
 رومانيا ده مكتب حربيه عاليه نك احداث و تاسيسى

## (۶) نجى كتاب

اردوى دائمى :  
 پياده  
 سوارى  
 رهمونت دبويى ، بلوكى ، اردو حارسى  
 طوپچى  
 استحكام ، كوپرچى و صنوف سائر ، ژاندارمه  
 اردوى دائمى جدولى  
 سفر برلك . قول اردو تشكىلى  
 اسايحه و تجهيزات  
 اونيفورمه  
 سنجاق و آرمه  
 نشان و مداليه

# رومانیا اردو تشکیلاتی



اثر

مکتب فنون حربیہ شاہانہ اردو تشکیلاتی معامی قول اغاسی  
محمد رشدی



مکتب فنون حربیہ شاہانہ ارکان حربیہ ایکٹجی و بیادہ سواری  
اوچنچ صنفی شاگردانہ تدریس اولنق اوزره مجلس  
معارف عسکری طرفندن قبول و تصدیق  
اولنمشدر



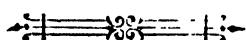
مکتب فنون حربیہ شاہانہ طبعہ سنده برنجی دفعہ  
اوله رق طبع اولنمشدر

فی ۱۷ کانون اول سنه ۱۳۰۷



# رومانیا

تنسیقات و تشکیلات حاضرہ سی



## ۱

«امرو قوماندا وادارہ مرکزیہ»

رومانیا قرالی بالجملہ رومانیہ اردوسنک باش قوماندانیدر  
وقت صلحدہ حربیہ ناظرینک امر و قوماندایہ عائد خصوصات  
ایلہ کافہ خدمات عسکریہ یہ نظارت فوق العادہ سی واردر .

«حربیہ نظارتی»

عصر حاضر دہری ، رومانیہ اردوسنک توسیع و تنسیقہ  
غیر کافی اولان (۱۸۷۰) نظامنامہ سی احکامی منفسخ (۱۸۸۹)

سنه سی شباطنک برنده صدور ایدن امر رسمی ایله اداره مرکزیه  
حربییه یکیدن تذسیق قلندی .

حربییه نظارتنک خدماتی کندی مأذونیت  
نظامیه لری داخلنده اولاق اوزره بری خدمات عسکریه و دیگری  
خدمات اداره ایله مشغول ایکی نظارته تقسیم ایدلمشدر .  
بونظارتلرده بروجه آتی (۱۰) دائریه منقسم اولوب هربری  
قائم مقام ویابوکا ممال برامر ایله اداره اولورلر .

### « برنجی نظارت عمومیه »

بونظارت (۵) دائریه آیرلمشدر :

- ۱ - ارکان حربیه و پیاده دائرہ سی اولوب مکتب حربیه  
ایله محاکمات عسکریه دائرہ سی دخی برلکده در .
- ۲ - سواری دائرہ سی [ (ره مونت) ه دائر اولان خصوصاته  
دخی نظارت ایدر ] .
- ۳ - طوپیچی دائرہ سی .
- ۴ - انشآت واستحکامات دائرہ سی .
- ۵ - بحریه دائرہ سی .

### « ایکنجی نظارت عمومیه »

بونظارتده (۵) دائریه تقسیم اولنمشدر :

- ۱ - لوازم دائرہ سی .

- ۲ - محاسبات دائره‌سی .
- ۳ - مادی ونقدی محاسبه تفتیش دائره‌سی .
- ۴ - صحیه دائره‌سی (خدمات بیطریه برلکده‌در) .
- ۵ - تخصیصات واعانات دائره‌سی .

## « تفتیش عسکری نظارتی »

تفتیش عسکری نظارتی بالجمله دوائر عسکریه ایله اردولرک اداره معاملاتنی تحقیق وتفتیش ایتک خدمتیه موظف اوله‌رق حربیه نظارتنه مربوطدر .

بوتفتیش خدمتی فرانسه‌ده اولدینی کبی خصوصی برهیته تودیع اولنوب مأمورینی ضابطان وسائر عسکری مأمورلری کبی اولیوب طوغریدنطوغریه نظارتنه تابعدرلر .

بوکونکی کونده ( ۲ : ۳ ) دانه بولمقده‌در . بو هیئتلرک اجتماع ومأموریت‌لری کلی وجزئی تفرعاته کوره ده‌ایلروده موقع اجرایه قونیه‌جقدر .

## « ارکان حربیه عمومیه »

حربیه نظارتندنصکره فقط بونک قومانداسی تحتده بریوک ارکان حربیه دائره‌سی واردر . بودائر صورت مخصوصده حضری وسفری تدارکات وتنسیقات عسکریه ایله مشغولدر .

بیوک ارکان حربیه عممیه — ارکان حرب رئیس اوله رق  
برلوا و رئیس ثانی مقامنده بر میرالای اداره سنده در .

بیوک ارکان حربیه — (۳) شعبه تقسیم اولم شد در .  
هر بر شعبه رئیس بر میرالای اولوب معیتلرنده رتب مختلفه ده  
ضابطان ایله ملکیه مأمورلری بولمقد در .

مکاتب عسکریه نظارتی اردن حربیه رئیسک عهده سنده در .  
اسو اوچ شعبه نک و ضائی بروجه آتیدر :

برنجی شعبه — تنسیقات عسکریه ایله تدارکات و تجهیزات  
و عسکرک اصول تحشیدیه مشغولدر .

هر سنه اجرا اوله حق حرکات جسمیه عسکریه پلانلری  
ترتیب ایدر . و حرکات عسکریه نقطه نظریدن ملکیتی مطالعه  
ایدر .

ایکنجی شعبه — سفر بر اردوارده لزومی اولان شمندوفر  
تاغراف . پوسته . مخبرات کبی خدمات معاونه نک تنظیمله  
مشغولدر .

دول اجبیه اردولرین تنسیق و احوالنه دائر مطالعات  
و تدقیقات ایله اشتغال ایدیکی کبی تاریخ مخبرات ایله حرکات  
جسمیه عسکریه یی و عسکرکجه مفید اولان مسائل فیه ایله  
اکامتعلق تجارب و احتراعاتی ضبط و تحریر ایدر .

اوچنجی شعبه — قدیم مجاس حرب و یاقدیم شعبه حربی  
دنیلان بوشعه ده (۳) د ایریلوب برنجیسی — تقسیم اراضی  
ایکنجیسی — طپوغرافیا . اوچنجیسی — خریطه و طرامه  
خدماتیه اشتغال ایدر .

۱۸۸۶ تاریخچه صادر اولان امرنامه ووجبنجه بیوک ارکان حربیه علاوه اوله زق مختبرات عسکریه ایله نقایه دن مرکب دائمی برتباس تاسیس اولندی . ببول رئیس ارکان حربیه عمومیه رئیس و رئیس نایسی ببول ارکان حربیه ایکنجی شعبه سی رئیس واعضالری دخی نازمه و عازجیه فلارتلریله ممالکک عموم شمندوفر دیرکنوری وخدمان مخلطه عسکریده مستخدم برقاج امرادن عارتدر .

بوقومسیون حصری و منفری و ذات مخلطه نقلیات عسکریه ایله دبوی خدمانی حصدی ووبن واطامانی مطیم ایدر بوندتشقه بومجلس شمندوفر . میرد . سیر سفانه - سلح مجرالر . ایما لمر حقیده کی مسائی نوئد عسکره دمه نظاردن مذاکره ایدر .

« نقیش رومی وشارل اراره »

حربیه فلارتنداسکره آبی بطارت دساردر :

۱ - عموم - بوری . اسجک رسوای نقاش عسکری بطاریله خدمت نموده مقصدی وبق اوزره اوچ کسی و ماکیه دایورلردن دسجک ساری موسفندی هیئت نقشیه سندن عارتدر .

۲ - ارکان حربیه . بصاده . سواری . طوخی مجلس استشاره لریدر :

بونهایتکی (۱۸۸۸) سس ، ا بده عددا آسبس و بیاده سواری مجلس استشاره لری فراهمده لیلر - نده اوله زق رومانیه عساکر خصوصیدن اول احداث اریتمدر .

بویکی مختلف مجالس اعضاءت صورت تشکل ووظائفه  
دائر معلومات صورت خصوصیه اردو خدماتی بچنده  
سویله جکادر.

« فراله منسوب ارکان حریه »

فراله منسوب ارکان حریه - برای قرایده شکل ایدوب  
رئیس اولادنی بریادر لواسنت تحت اداره سنده بولوب ایکی  
میرالای وایکی سائر بیول ضابطانن عبارتدر . بر طاقم  
بیول رتبه لری احرار ایدن مؤظف و متقاعد امراء یاور فخر یلک  
رتبه سنده بولور .

« ممالک قوم تدامی »

رومانیا قراستی اراضی عسکری نقطه نظرندن درت  
قول اردو دائره سنه تقسیم اولوب هر برینک مرکز لری (قراوا)  
(بکیش) (تالاس) (رامی) در . بود و اتردن هر ری مصالحه دبری بر قول  
ازدو ایله اشغال اولمشدر . هر قول اردو یه مقتضی عساکر  
منسوب اولدی بی قول اردو دائره لرنندن آتور .  
هر قول اردو نك بوكوکی دائره اراضیسی بوجه  
آتیدر :

(۱) نجی قول اردو - قراکا، عمومی : قراپوا .

قضالری : مردنیتی ، غوری ، دولی .

رومانین - والنسا ، اولت ، روماتی .

(۲) نجی قول اردو — قرارکاه عمومی : بکروش .

قضالری : موزل، آرژسی، دامبوویتسا  
، تهلورمان ، السقا ، ایغاو .

(۳) نجی قول اردو — قرارکاه عمومی : قالاص .

قضالری : پراخوا ، بوزن ، پالومتیا،  
رومانین — سارات . بریلاپوتنا ،  
تهکوسین [ برهه سینی، زده له تین دائره لری  
داخل اولمدینی حالده ] قهرلوئی ،  
باقان . تروتوس .

(۴) نجی قول اردو — قرارکاه عمومی : ژاسی

قضالری : دوراچیو ، بوتوزانی، ساس  
، سوققاوا ، نامتو، رومان . واسل نیو  
، تالسنیر . توتووا . باقان . [ زده له تیس  
، تروتوس برهه سینی دائره لریله تهتوسین  
قضایی داخل اولمدینی حالده ] .

بوتقسیمات (۱۸۸۹) سنه سی شباطنک (۲۲) سنده صادر اولان  
امرزسی ایله تأسیس اولنوب سنه حاضره (۱۵) نیساننده  
موقع اجرایه وضع اولندی .

نظامات متقدمه نتیجه سنده اراضی منقسمه عسکریه ایچون  
اتخاذ اولنان اصول اداره ملکیه کبی اولوب هر قول اردو بربرینه  
مساوی اولمق اوزره (۸) قضایی حاویدر .

بوتقسیمات رسمیه مستحفظ صنفه [دوربانس . وقالاراس]  
داخل اوله جق اهلینک مقدار حقیقی حساب اولنه رق  
یا بلدیغندن بونکله قضالردن قرعه یه داخل اولان اهلینک مقداری

يکديکريته مساوی اوله میور . بوسبیدن خدمت عسکریه ایله مکلف اولان اهالیء مملکت حقنده نظامسز اولان بوتقسیم وعدم مساوات حقسزلغی انتاج ایدیور . زمان حضریده ظاهره چیقان شوانتظامسزلق سفربرلکده بیوک بیوک مضرتلر تولید ایدرکه بعض قول اردولرده عساکر احتیاطیه نك جلبنده کورلمشدر؛ دیگرالایر موجود تاملرینی جمع واکمال ایدهمیه جکلرندن حربه اشتراك ایده مزلر .

بومحذورك اوکئی المق ایچون (۱۸۸۷) سنه سی کانون اولنك (۱۷) نجی کونی قول اردو دائره لرنده بولسهنجق اهالی ممکن مرتبه یکدیکریته مساوی اولق اوزره اساسلی برقانون تنظیم اولنوب (۱۸۸۹) سنه سی شباطنك (۲۲) نجی کونی امر رسمیء قوالیسی استحصال ایدلمشدر .

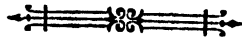
الحالة هذه قول اردو دائره لری اهالیسی زیرده کی جدولده کوریله جکی واکلاشیله جفی اوزره یکدیکریته همان مساوی کبی بولنمقده در .

قول اردو دائره لری	مقدار سکنه
(۱) نجی قول اردو دائره سی	۱۰,۰۴۰,۱۷۷ نفوس
(۲) نجی قول اردو دائره سی	» ۱۰,۰۰۰,۹۶۰
(۳) نجی قول اردو دائره سی	» ۱۰,۰۰۳,۰۶۳
(۴) نجی قول اردو دائره سی	» ۱۰,۱۲۴,۷۷۱

هر قول اردویه تخصیص اولسان اراضی فرقه ، لوا ، الای ، طابور و بلوک دائره لرینه تقسیم اولمشدر .



مملکتک بوصورتله یکیدن تقسیم مستحفظ اردوسی ظابورلرنجه  
بعض کونا تبدلاتی انتاج ایتدی ، شویله که :  
(دوربانئس) الایلرینک هربری دردر بلوکلی ایکی طابوردن  
عبارت اولدی . (قالاراس) الاینک موجودی آرتدی . بونکله  
برابر هر قول اردو کندی اراضیسنده دردر بلوکلی اوج الایدن  
مرکب برسواری لواسی تشکیل ایده بیله جکدر . اردوی دائمینک  
تقسیماتجه تعدیلات وقوعه کلدی .



## اردونك تنسيقات حاضرہ سی

### ۲

#### قانون عسکری

الحالة هذه رومانیا لیلرک خدمت عسکر یه لری ایله اخذ عسکر اصولی فی ۲۴ شباط ۱۸۷۶ ده تنظیم اولنوب نهایتکی فصللرینک بعض احکام مندرجه سی بالخاصه فی ۱۷ تشرین ثانی ۱۸۸۲ امرنامه سیله تعدیل ایدیلان قانوننامه ایله اداره اولنمقده در .

سلاح طاشیمغه مقتدر و خدمات مختلفه عسکر یه ده استخدام قابلیتی اولان بالجمله رومانیا اهالیسی (۲۱) یاشندن (۴۶) یاشنی اکال ایدنجه یه دکین خدمات عسکر یه ده استخدام اولنورلر .

رومانیا ده تولد ایدوب پدرلری اجنبی اولان کجنلر مجبوریت عسکر یه لری بشقه مملکتده ایفا ایدلمش ویا ایتدیرلمش اولدیغنی اثبات ایتمکده مقتدر اوله مدقلری تقدیرده خدمات عسکر یه دن معاف دکدرلر .

خدمات عسکر یه ایله مکلف اولان افراد یکرمی بردن اوتوز یاشنه قدر (۹) سنه موظف اردوسنه منسوبدرلر . ۳۶ یاشنه قدرده ملیس عسکرینه منسوب اولوب والحاصل ۳۶ : ۴۶ یاشنه قدر اولان صوک (۱۰) سنه دخی نفیر عام قسمنی تشکیل ایدرلر .

بونلر المانیا و اوستریا اردولرنده کی ( لاندشتورم — برنوع مستحفظ ) عسکرینه معادلدرلر .

موظف اردو : اردوی دائمی و مستحفظ کی ایک متفرق  
قسمہ آریلور . بونہایتکی یعنی ( Armée Teritoriale — مستحفظ )  
دنیلان قسم عسکری رومانیاہ برسنف مخصوص اولوب فرانسدہ  
بونام ایله بنام اولان قسمک کلیاً مخالفیدر .

رومانیانک بوصنف عسکرینک تشکیلاتی اوستریا — مجارستانک  
( crauner — غرانزر ) نامیلہ موجود اولان حدود عسکرینک  
اسکی تشکیلاتنہ بکرہ بوب ، بوکونکی اروپا دول معظمہ سی  
اردولرنیک تشکیلاتنہ اصلاً مشابہتی یوقدر .

بو قسمک ضابطانی دائمیدر نقراتی تعلیم و تربیہ زمانلریلہ بیوک  
مانورہ لر وامن و اسایش عمومینک محافظہ سی لزومندہ ایدیلہ جک  
اجتماعدنبشقه علی الاصول درت ہفتہ دہ بر کرہ خدمت فعلیہ  
اجراسی ایچون جلب اولنوب بوندنماعدا زماندرہ کندی مملکتلرنہ  
کار وکسب لریلہ مشغول اولورلر .

اردوی دائمیدہ ایدیلہ جک خدمت نظامیہ اوچ سنہ اولوب  
الٹی سنہ دخی احتیاطدہ بولنورلر .

مستحفظ اردوسندہ پیادہ لر ( دوربانٹس ) بش سنہ وسواریلر  
( قالاراس ) درت سنہ خدمت ایدرلر .

بونلر طرفینجہ ۴ و ۵ سنہ لرنی دخی بو اردونک احتیاطندہ  
بالفعل خدمتلہ کچیرلر .

بودجہ نتیجہ طبعیہ سی اولہرق حربیہ ناظری کافہ سنہ  
ویاخود خدماتنک صوک سنہ لرنہ واصل اولان قسمہ مآذونیت  
ویرہ بیلور . خدمت نظامیہ لرندن ناقص اولہرق خدمت ایدن  
کسان مدت متباقیہ لرنی احتیاطلقده اگال ایدرلر .

یوقاریدنبری ذکر اولنان صنفلرده ایفا اولنان خدمت داخل اولدینی سنه نك فی ۱ شباطندن حساب اولنور .  
 وقت سفرده برصنفدن دیگر صنفه نقل خصوصی تأخیرایدیلور .  
 بویکی اردو ایچون ایجاب ایدن عجمی افرادك صورت تقسیمی قرعه اصولیه اولوب (قالاراس) لر حقنده کی قرعه نظامنامه سنك بعض شرائط خصوصیه سی حساب قاتیلور .  
 (دوبریجه) سکنه سی کرچه اردوی دائمی قرعه سندن موقه معاف ایسه لرده فقط مستحفظلندن معاف دکلدرلر .  
 اردوی دائمی ایله مستحفظك احتیاطلری وقت صلحه تعلیم ومانوره لر ایچون جلب اولنه بیلور ایسه ده بونلرک جمعی امر قرالی یه منوطدر .

### « اخذ عسکر دوائری »

رومانیا اردو سنك اخذ عسکر دوائرینه تقسیمی بالخاصه مملكتك اقسام مختلفه سنه منسوب اولق اوزره قول اردو اوزرینه مؤسسدر .  
 هر موظف قطعات کندوسنه مخصوص دوائر عسکریه بی حائر اولوب بونلرده یا کاملاً بر قول اردو نواحی سندن ویا خود عین اردونك عدد قطعاتنه کوره بعض اداره یه منسوب نواحیدن متشکلدر .

مستحفظ اردو سنده ده بوجهله تشکیلات خصوصیه موجود اولوب پیاده و سوار ی بلوکی مرکز لریله بر ویا بر قاج نواحیدن متشکل دوائر ی حاویدر .

« مستشارله معافیت قزانلر »

رومانیالیلرک کافهسی بالذات خدمت عسکریه ایله مکلف ایسه لرده اجر آتده بعض مختلف استثنائات واردر .

مستشارله خدمت عسکریه دن معافیت قزانلرک مدت نظامیه لری خدمت عسکریه عمومی و مجبوری اولان بالجله دول سائرده موجود اولان شرائط عسکریه نک عیندر جنایتله متهم ایکی ودها زیاده سنه حبسه دوچار مجازات اولنلر و حقوق مدنیه ایله حقوق ارثیه دن اسقاط ایدیلان اشخاص هیچ برخدمته استخدام اولندقلری کبی عسکر کردن دخی طرد اولنورلر .

خدمات مختلفه عسکریه قابلیتی اولیه جق درجه ده عذر و معلولیتلری بولان کنجلر خدمت عسکریه دن معافدرلر .

فامیلیلری نزدندن مفارقتلری جائز اولمیان کنجلر قرعه قانوننامه سنک (۱۸) نجی ماده سی موجبجه وقت صلحه خدمات مختلفه عسکریه دن معافدرلر ، فقط بونلر کندی صفرلندن اولان سائر کسان کبی اثنای حربده عین شرائطه عسکره چاغریلورلر . کندی صفرلندن اولان دورباتس لرله عین زمانده احتیاطه نقل اولنوب وقت حضرده وایام رسمیه ده (دورباتس) بلوکلریله برابر بعض خدمات و تعلیمات عسکریه ایفاسی ایچون جاب اولنورلر .

(۱۸) نجی ماده موجبجه کنجلرک معافیت قزانلری بوجه آتیدر :

برطول قادينك وايكى كوزى اعمى ويايتمش ياشنه واصل  
اولمش وياخود اقوات يوميه سنك تداركندن عاجز قلهجق درجه ده  
عليل اولان برپدرك اكبر اولادى ياخود موجود اولان بر اولادى  
وبريتيمك بيوك قرنداشى معين اولمق اوزره عسكردن  
معافدرلر .

ايكى قرنداشدن بيوكى قرعه كشيده ايتديكى تقديرده اكر  
كوچكى اردوى دائمى وياقالاراسى به ادخال اولنه بيلور ايسه برى  
سلاح التنده بولنوب ديكرى معافدر .

ايكى قرنداشدن برى سلاح التنده ترك حيات ايتمش ايسه وياخود  
سلاح التنده بولندينى ائنده موظف اولدينى خدمات عسكريه نك  
مزاحمندن طولايى عليل اولوب تقاعد اولمش ايسه ديكرى  
معافدر .

ايكى اولكى حالدرده كوچك برادرلرينك اقربا وتعلقانتك .  
حقيقه بقاسنه خدمت ايدمك اولان كنجلىرى دخی خدمت  
عسكريه دن عفو ايدرلر .

بوندينبشقه رومانيا قانونى اولاد و دامادك عدم موجوديتى  
شرائطيله ( يكن ) ه معافيت ويرر .

بروجه بالا كوريان مواد استثنائيه نك نتيجه پذير اولمى ايجون  
كنجلىر هيئت تفتيشيه حضورينه چيقمغه مجبوردرلر .

لكن شو احوالدين برى كنديسنده بولندينى حالده سلاح  
التنده بولنان بر كمسه اكمال ايتمك اوزره بولندينى مدتدن عفو  
اولنور وهان صله سنه كوندريله بيلور ايسه ده ايرتسى سنه هيئت  
تفتيشيه كلوب احوالنه دائر معلومات ويرمكه مجبوردر .

یکرمی ایکنجی ماده موجبہ ہیئت روحانیہ طلبہ سی ۲۷  
 یاشندہ راہب اولق اوزرہ ویدندہ شہادتنامہ سی بولنق شرطیلہ  
 خدمت عسکریدن قطعاً مغادرلر . [۱]

خدمت نظامیہ دن عفوی موجب اولہ جق حالات سائرہ  
 موجود دکدر . مع مافیہ ۲۶ نجی ماده موجبہ بعض شرائط  
 قانونیہ یی اکمال ایدن کسانہ مساعدہ اولنور .

تدریسات ابتدائہ عمومیہ اعضاسی ، علوم ابتدائہ شہادتنامہ سنی  
 حائز اولان کنج کسان ، بردارالفنون شعبہ سنک ورومانیا  
 ویاخود اجنبی مکاتب عالیہ سنک برندہ تحصیل ایلہ مشغول  
 اولنلرلہ معدنیات ، طرق وکو پریجیلک مکاتبی طلبہ سندن بولنانلر ،  
 اردوی دائمیدہ یالکزالتی ماہ مدتله خدمت ایتمکہ مجبوردرلر .

دارالمعلمین طلبہ سیلہ ، صنایع ، زراعت ، واورمان مکاتبی ،  
 تجارت و صنایع نفیسہ مکتبیری طلبہ لرینک مدت استخدامیہ لری  
 برسنه در .

شرائط معتادہ ایلہ مجبور اولدینی خدمتی اکمال ایتک ایچون  
 مکاتب ایلہ دارالفنون شعبہ سی طلبہ لری مزاحم تحصیلیہ یہ مقابل  
 الہ جقاری شہادتنامہ لری ۲۶ یاشندہ استحصال ایتمش بولنمغہ  
 مجبوردرلر .

شومادہ لردہ مراداولنان کنج لر خدمت عسکریدلرینی  
 ۱۸ یاشندن اعتباراً ایفا ایدہ بیلورلر .

۲۶ یاشنی تجاوز ایتدکلری حالہ تحصیللرینہ دوام ایتک  
 اوزرہ علی التوالی بزسنہ حربیہ ناظرندن استحصال . ساعده  
 ایدہ بیلورلر .

[۱] بومعافیت دوریچہ قطعہ سندہ کی مسلم طلبہ علوم حقنہ دہ جاریدر .

کوریلورکه بوتقسیمات ایله اورپانک باشلوجه اردولرنده اولدینی  
کبی اختیاری اولان یرسنه مدتله عسکرلکه قید و قبول شرائطی  
صورت قطعیهده تحدید ایدیلور .

اتی واون ایکی آیلق خدمتک ایفاسندنسکره اشبوکنجیلر  
۳۰ یاشنه قدر احتیاط صنفنده بولنورلر .

علوم ابتدائیه شهادتنامه سی حائر بولنانلرله مکاتب طلبه سی  
اتی ایلق خدمت مدتلیرینی اکمال ایتدکدنسکره بالامتحان ملازم  
ثانیلک خدمتیه احتیاطه کچمک مجبوریتنده درلر .

اگر بویله اولمزسه ۳ آی توقیف ایدیلورویکی برعدم موفقیت  
حالنده بتون سنه مدت اکمال اولنق اوزره استخدام اولنور .

### « تأخیر »

بنیهجه اولان ضعفنه مبنی خدمت عسکریهده استخدامی غیر  
جائز وتشکلات بدنیهجه قابلیتسر ، قامتی غیرکافی حالده بولنان  
کنجیلر بولندینی حاله کوره ایکی سنه بربری اردی صره تأخیر  
اولنورلر .

تأخیر کیفیته قرعه افرادی اردویه التحاق ایتدکدنسکره  
کندیلمرینی معاینه ایدمک اولان واونج دوقتوردن متشکل بولنان  
مجلس طرفندن قرار ویریلور .

### « عسکری ویرکوسی »

وارداتی اولونیده شرائط رسمیه ایله معاظت قولمان وبرمساغ



تأخیر موجبذبحه عسکردهن معاف اولنلر بر مقدار ویرکو اعطاسنه  
مجبوردرلر .

وبو ویرکوی عسکرینک حاصلاتی اردویه مخصوص مخصصات  
عسکریه صندیغه وضع اولنور ، بومبلغ مصارفات سائردهن بشقه  
خدمتی جهتیله قدم کسب ایتمش کوچک ضابطان و افرادک  
معاشریله اسکی عسکرلره وعسکری فامیلیالرینه عاندر .



« قرعه عملیاتی - تحریر نفوس جدولی »

سنه جاریه کانون اولنک ۳۱ نجی کونندن اول ۲۱ یاشنه  
واصل اولان کنجلیر، قرا و قصابده اعلاننامه لریک یاشدینی زمان  
هر قضاده کلوب قضا قائممقاملرینک طوتمش اولدقلری تحریر  
نفوس جدولنه اسملرینی یازدیررلر .

بعده بوجدوللر حربیه ناظری داخلیه ناظری و شهرامینی  
طرفلرندن تعیین اولنان مأمورلردن منشکل برتحریر نفوس  
مجلسنده تدقیق اولنور .

نظامنامه عسکریه تطبیقاً قید ایدلمش اولدیغنه قانع اولمق  
ایچون قومسیونک اوتوز یاشندن اشاغی اولان اهل قرایی جلبه  
حق و اردر .

اولجه تحریر اولنور ایکی سهواً یازلمیانلر اگر اوتوز یاشندن  
اشاغی ایسه لر صکره کی تحریرده اسنانه داخل اولنلرله برلکده  
تحریر اولنورلر ۳۰ یاشندن صکره یعنی ۳۰ یاشنی تجاوز ایتمش  
ایسه آرتق بونلر یاشلرینک ایجاب ایتدیردیکی صنفک مشغولیتیه  
موظف قلنورلر .

( تحریر نفوس - قرعه ) جدولی عموم مواجهه سنده علناً  
قرائت اولنهرق قرعه ده علاقہ سی اولانلر و یا خود آنلرک اقرباسی  
ملاحظات ذاتیه لرینی عرض ایده بیلورلر .

قوميسيون بوجدولى بلديه مديرندن آلايىنى معلوماته نظراً  
تنظيم ايدر .

بوجدوللر كليسا وبلديه دائره لرى قپولرینه ياشدیريله رق  
يکیدن اعلان اولنور .

قرعه دائره سنك عمومى برتخير نفوس جدولنى ترتيب  
ایتمك و تقدیم اولنان استدعایه لرى آلق ایچون هر دائره مرکزنده  
تشکل ایدن قو میسیون مملکتك اشراقندن و ( دور باتس )  
بلوکی قوماندانیله بلديه رئیسى معاونندن مرکب بولنور .

قضا مرکزلى مستشارلر . بونلرک محلی مجلس طرفندن  
ضبط وقید اولغیش خصوصى جدوللری واردر .

قوميسيونلر هرا لای دائره سنك عمومى قرعه جدوللرینك  
برر قویه سنی اودائره لرك دور باتس الای قوماندانلقلرینه  
کوندریرلر .

بومختلف و متعدد معاملاتنك تاریخلری نظامنامه ایله  
مشعردر . [ وقت حرب مستثنا ] بومعاملات تشرین اول  
وئانی آیلرنده اجرا اولنور .



« هیئت تفتیشیه و معاینه مجلسی »

قرعه معاملاتنک صورت ایفای خصوصی فرانسده اولدینی  
کبی هیئت تفتیشیه عائددر .

هر قضاتک بر هیئت تفتیشیه سی اولوب بوده بوجه آتی اوج  
اعضادن ترکب ایدر : حاکم اوله رق قضا بلدییه ریعی اعضا اوله رق  
قضا مجلسی اعضاسندن برکشی و بیوک رتبه دن فرمانلی برضابط  
وبوندن بشقه بر عسکری دو قتوری ایله اخذ عسکر دہوی قوماندانی  
اجتماع زماننده موجود بولنورلر .

هیئتک اعضاسی موجود اولمد قجه امر مذاکره اجرا اونہ مز  
وبومذاکرات هیئت اتفاق ارا ایله اجرا اولنق اقتضا ایدر .

مبایت افکار وقوع بولدینی تقدیرده حربیہ ناظری همان ایشی  
تحقیق وتدقیق ایدرک بالذات اعطای رأی ایله فصل دعوا  
ایده بیلور .

بومجلس بالجله قضا ونواحی مرکز لرنده بالاجتماع تشکل  
ایدر .

هر دائرہ بلدییه مدیرلری هیئتک اجتماعی زماننده موجود  
بولنورلر .

مجلس تفتیشینک وضائفی بوجه آتیدر :

تحریر نفوس جدوللرینک ضبطی خصوصنده اعطای رأی  
وقرار ایله کندوسنه اوله حق هر درلو شکایات و بیاناتی استماع  
ومستشارله معافیت قرانانلری بالمعاینه اسبابی تحقیق ایلیمک  
والحاصل قرعه کشیده سی معاملاتنک کافه اجر آتی هیئت تفتیشیه نک  
جله وظائفنددر .

هیئتک اجتماعی مردائرة بلدیہ دن جلب اولنان قرعه جدولرینک  
عمومه اعلان اولنمسیله بدأ ایدر. هیئت تفتیشیه قرعه ده علاقہ سی  
بولنانلرک عرض ایدہ جکلری ملاحظاتی استماع برله جدولری  
صورت قطعیه ده ضبط و تحریر ایدر.

بوهیئت تفتیشیه خدمات عسکریه نقطه نظرندن کنجدرینک  
لیاقت و اهلیت لری علی التوالی تدقیق ایله معافیت و استثنایه شایان  
اولانلری تفریق ایدر.

و صنوف مختلفه کنجدرینک ضعیف البنیه و مغل الصحه  
اولملرندن ایلوکلن کیفیت تأخر لری دخی تفتیش و تدقیق  
ایدر.

بلاد حقنده کی بوتحقیقات و تدقیقات کیفیتی آنلرک دائره  
مرکز لر بنه اولان بعد و مسافه لر بنه نظراً تعیین اولنمشدرکه  
اک اوزاقلردن باشلنهرق اک یقینه قدر صره ایله اجرا  
اولنور.

هیئت تفتیشیه نك استثنا و معافیت اشخاص حقنده کی حکم  
و قراری قطعیدر.

بوهیئت تفتیشیه چاغرداقلری زمان موجود بولنق اوزره  
قرعه چکلده کدنصکره کنجلره حقوق شخصیه لر بنه عائد ایشلرینک  
تسویه سی ایچون ۲۰ کون رخصت ویره بیلور.

رحصت مدتی ختام بولدقده بوکنجلر سنه آتیہ ایچون بیان  
استدعاده بولنملر بنه مساعدہ اولنوب ایجاب حاله نظراً تحدید  
مأذونیت ایدیور.

هیئت تفتیشیه قرعه کشیده سی جدولی، افرادی بروجہ آتی  
بش صنفه تقسیم ایدرک تنظیم و ضبط و قید ایدر.

۱ - اردويه جلب اولنوب خدمتده استخدام اولمغه قابليتلى اولديغنه قرار ويريلاڭ كنجلر .

ب - شرائط ايله معاف اولنلر . ( ۲۲ ماده )

ج - محل الصحه وبويسز اولملرندن ، ويا تحصيلنه دوام نقطه نظرندن تاخير اولنان كنجلر .

د - سلاح آلتنده بولنان وياخود سلاح آلتنده كي اعتبار اولنانلر [ مكاتب عسكريه شاگردانى ]

ه - فامليالرينك دوام وبقاسنى تاامين ايچون معافيت قزنانلر .

دوائر جدوللرينك برلشديرلمستيله هر قضانك بر جدول عموميسى وجوده كلور .



# « قرعه کشیده سی »

قسم اول افراديله مدت مآذونیتی ختام بولنلر قرعه کشیده سنك عقبنده اردوی دائمیده ایفا ایده جکلری خدماته تعیین اولنورکه بولنلر اك اشاغی ( آز ) نومرویی حائز اولنلردر .

دیگرلریده ( آرمه تهبری طور یال — مستحفظ اردوسی ) نك دورباتس دنیلان اردونك پیاده سنه منسوب اولورلر ( آرمه تهبری طور یال ) ك قالاراس دنیلان سوارسی قرعه کشیده سیله اولیوب کندی ارزولرله ویاخود تحقیقات قومسیونی طرفندن هر بلده کنجلرینك ثروت واقتدار لیلری شرائط مطلوبه یی ایفا اتمك اوزره انتخاب اولنورکه بولنلر بارکیلرینی کندولری تدارك ایتمه مجبوردرلر .

قرعه کشیده سندن اول قرعه مأموری اولان ضابطه اشبو کنجلره اردوی دائمیده می یوخسه ( دونما ) یعنی بحریه عسکرلکنده می خدمت ایتمك ارزو بسنده بولندقلرینی کندیلرندن سوال ایدر .

اگر بولنلر ك ایچندن بحریه خدماتنده استخدام اولنق اوزره تفریق اولنانلر عدد مطلوبی اکمال ایده منزلر ایسه مجلسك ویردیکی قرار اوزرینه قره دکر ایله طونه سواحلی اهایلسندن مقدار نقصان اکمال ایدیلور .

بو مختلف صنوف افرادی قرعه اعدادینه قارشدیرلر و قرعه کشیده می هر قریه اهالیسی میاننده آری آری اجرا اولنور .

حيله ايله قرعه دن قور تلمنى التزام ايدن ( ايلك نومروليلرك )  
ترتيب اول افرادينك خدمت عسكريه لرى تزيد ايديلور . وبونلره  
عائد نومرولر طور به دن چيقاريلور .

قرعه افرادى دفترده كوسترلديكى اوزره كندى مملكتك  
منسوب اولدينى صره ايله چاغريلور : وچككلىرى نومرولر  
يوكسك سس ايله اوقونوب موجود بولنان ايكي ضابط طرفدن  
ضبط وتحرير اولنور قرعه كشيده سى عملياتى هر حالده قطعى در .  
هر نفر طرفدن كشيده اولنوب تحرير اولنان نومرولرك جدولى  
مجلس طرفدن محافظه اولنوب بعده اوقرعه دائره سنك هر قضا  
وقريه سنه اعلان ايديلور .

### عجمى افرادك صورت تقسيمى

قرعه مجلسلى رؤسائى دائره لرى نواحي سندن متراكم  
افرادك دفترى حربيه نظارته تقديم ايدر .  
حربيه ناظرى دخى بونلرى نومرولر ينه كوره هر اردويه  
مناسب مقدارده تقسيم ايدر . وهر بر قضائك تدارك ايتكه مجبور  
اولدينى مقدارى تعيين ايدر .  
قرعه مركزلرنده قرعه كشيده سندن نصكره هر قريه افرادينك  
براردودن ديكرينه نقل كيفيتلى اجرا قلنور .

هر اردويه كوندرلك اوزره سجل دفترلى تنظيم اولنوب  
افرادك يدرينه مرور تذكره ليله عسكره تاريخ دخوللر يني مابين  
( تذكره دعوتيه - ordre d'appel ) دنيلان تذكره لر ويريلور .



عسڪرڪ سلاح آلتھ آلمسى كيفيتى ھر سھنھك شېاطنھ  
اچرا اولنور .

## چزا قوانيني

اخذ عسڪر قانوننامھسى نقض اولنان موادنھن متولد مجازاتك  
اوكنى الھيلور .

قرعھه داخل اولان افراد سوق اولنجهيه دكين ايده جكلري  
وقوعات دنطولاي محاكم ملكيه تسليم اولنورلر . وبعده ديوان  
خربه حواله ايديلور .

خدمته الويرميه جك درجھه اعضاي بدنھسندن بريني محو  
ايدنلر وبلا استحقاق كنديسنى مستثنا كورنلر ونفوس جدوليله  
قرعه دفترينه داخل اولماق اچون حيله لى اسباب وسائلط  
استعمال ايدنلر جنايت فاعللرينك شريك جنايتي كبي طوتيلوب  
برماھدن برسنيھه قدر مختلف مدتله مجازاتاً حبس اولنورلر .

حيله كارلغه متجاسر اولان كنجلر برموجب قانون مدت  
عسكريھه لرنھن زجراً برسنيھه زياده استخدام اولنورلر .  
برجنھنك ايجاب ايتيرديكي خدمت زجريھه مدت استخداميه  
عسكريھه دن معدود دكلدر .

مرور تذكره لرنھه اشعار اولنان تاريخ تجمعي برماھ  
تجاوز ايتيرنلر فرارى كبي عدو اعتبار اولنھرق برموجب قانون  
مجازات كورر .

خدمت عسكريھه يي تماميله ايفا ايتديكنى اثبات ايده مديكي

تقدیرده اوتوز یاشنه دکن هیچ برعمومی خدمتده بولندی  
مقبول اوله مز .

## کوکلی اوله رق عسکرلک

خدمت نظامیه ده استخدام اولنق اوزره هنوز اخذ عسکر  
نظامنامه سی موجبجه اسنانه داخل اوله میان ( ۲۱ : ۱۸ ) یاشنده کی  
کنجلر کوکلی اوله رق عسکره قبول ایدیلور .

کوکلیلر اردوی دائمی ده و مستخفظ اردو سنک پیاده و سواری  
صنفلرنده خدمت موظفه نك هر برنده کی شرائطه استخدام اولنور لر  
یعنی ۳ ، ۴ ، ۵ سنه خدمت ایدر لر . [ ۱ ]

وقت سفرده خدمت نظامیه ایله ردیفه سنی اکمال ایتیش اولان  
( ۴۰ ) یاشنی متجاوز کسان ایله ( ۱۸ ) یاشنی تجاوز ایدوب فقط  
هنوز اسنانه داخل اولماش کنجلردن عسکره کیرمکی آرزو ایدن لر  
مدت حربك ختامنه دکن شرائطه قبول اولنور لر .

شرائطه موافقت تعهدی رسمی قطعه قوماندانلریله ( میرالای )  
قرعه مجلس رؤسای حضورنده اجرا اولنور .

[ ۱ ] بالاده ذکر و بیان اولندیفی اوزره اخذ عسکر نظامنامه سی  
موجبجه تحصیل ایچنده بولسانلر تقلیل خدمته حق قزائمق ایچون  
مدت استخدامیه لرینه کوره ۱۸ یاشندن اعتباراً ۶ آی ویا برسنه  
کوکلی اوله رق عسکره یازیلور لر .

## تذکره ترکی

سلاح آلتنده بولنان کسان ۲، ۳، ۴ سنه ودها زیاده خدمت عسکریده بولنه جغنی، آرزوی وجدانیسیله تعهداید بیلور . لکن بوکبی کسان عادی افراددن اولیوب رتب عسکریده دن برینی احراز ایده بیلیمکله قابلیت واستحقاقی بولنانلردن اولمق شرطدر . تعهدات اردو قوماندانلری طرفندن آنور . بونلر نفیرعام اصولنده ختام بولمق اوزره متعاقباً تجدیداولنور . بوندنبشقه کوجک ضابطانه بر نظامنامه خصوصی موجبنبجه مکافات نقدیه ایله ترک تذکره ایتدیریلور .

## عساکر ملیه —

ilice —

رومانیا عساکر ملیه سی فرانسه نك مستحفظ والمانیایله اوستریانك (لاندور) دیدکلری ردیف سه ری نه معادل کیدر . ملیسلر (۳۰) یاشندن (۳۶) یاشنه قدر (۶) سنه ایفای خدمت ایدرلر . عساکر ملیه اولجه فاملیا خلقنك بولندیفی حاله نظراً (۳) صنفه تقسیم اولنمش ایدی : برنجیسی — اساساً بکارویا خود صکره دن بکاراولمش اولادسنر

ایکنجیسی — چوجنی اولیوب ازدواج ایدنلر ، اوجنجیسیده —  
چوجنی اولدینی حالدله ازدواج ایدنلر ویاخود بکار قالمشدر .  
بالاخره فی ۳۰ مارت سنه ۱۸۸۷ قانوننامه سی بوتقسیمی تعدیل  
ایتدی . شمدیکی حالدله ملیسله هربری اخذعسکر دائره سنه مقابل  
اولمق اوزره (۶) صنفه آیرلمشدر .

ملیسر مانوره و محاربه زمانلرنده اک کنجلرندن باشلانمق  
اوزره صنف صنف جلب اولنورلر .  
وقت سفرده نظامیه اردولرنده کی نواقصی اکمال اتمک اوزره  
ملیس عسکری استخدام اولنور .

عساکر ملیه هر بازار تعلیم اجته اعنده موجود بولمغه  
مجبوردرلر . بونلر موقت صورتده برای تعلیم برامر رسمی ایله  
جمع و جلب اولنورلر .

## نفیر عام

اثنای سفرده نفیر عام افرادی محافظه لقلده و داخلی خدماتده  
و مواقع مستحکمه نك مدافعه سنده دبوی ، آنبار ، مثللو سائر اماکن  
عسکریه ایله سوق الجیشجه مهم اولان نقاط و خطوط عسکریه یی  
ورومانی اراضیسی داخلی محافظه خصوصنده امن و آسایش  
ایچون استخدام اولنورلر .

## اخذعسکر دبوی

(دوربانتسی) لرك هراى دائره سنده براخذ عسكر دىوي  
تأسيس اولوب بوكا مختصراً مأمور ايدلش اولان بربوز باشى  
نظارت ايدر .

بربوز باشى بومأمور يتيله برابر الايك اقسامندن برينى تشكيل  
ايدن بلوكده قوماندا ايدر ومعتننده كتابت خدمتنده استخدام  
اولمق اوزره برچاوش ايله براونباشى بولنور .

قرعه ، افراد جديده ، ورديف افرادينه متعلق موادك كافهسى  
بوضابطه عائد اولوب بولندقلرى (دوربانتسى) الاى دائره لرى  
قوماندانى اداره سنده بولنور لر .

هر عسكر قلمنده بر دفتر طوتيلور كه بوكا كنجلرك بولندقلرى  
دائره لردن قرعه جدوللرى اوزرينه تحرير اولنان مذكوره  
عسكرلك نقطه نظرندن بولندقلرى حال واطوارى ومليس مدت  
استخداميه سنى اكمل ايدنجيه دكين كنديلرنجه وقوعبولان  
تبدلات قيد اولنور .

اشبودفترده اسمى مقيد اولان كسان تبديل مكان ايتدكلرى  
تقديرده ناحيه مديريله اسكان ايدمچكلى ناحيه مديرينه وممالك  
اجنبيهه كيتدكلرى تقديرده محلى قونسولوسلغنه اخبار كيفيت  
ايتكمه مجبوردر لر .

بوامره امثال ايتيانلر ۱۰ : ۲۰۰ فرانقه قدر جزاى نقدى  
ويرمك واون بش كوندن (۳) ماهه قدر حبس ايدملك اوزره  
مجازات كوردر لر .

رديف ومليس صنفلرينه منسوب اولوب (دوربانتسى) بلوكلريله  
(قلاراس) الاى دائره لرنده سلاحلرى يدلرنده اوله رق بولنرك

قوماندانلری تحت تعلیم و تربیه سنده بولنان کسانک برقطعه اسامی  
دفتری مساواتاً ضبط و تنظیم ایدرلر .

### اخذ عسکر نتایجی

هر سنه خدمات عسکریه ایفاسیچون جلب اولنان افرادک مقدار  
وسطیسی ( ۵,۵۰۰,۰۰۰ ) نفوسدن ( ۵۳,۰۰۰ ) کشیدر .  
بومقداره کوره درت نهایتکی سنه لک وسطیسی آلدقده  
موظف اردونک مقداری ( ۲۹,۵۰۰ ) اولور . مثلاً :

وسطی کشی [۱]		—	۱۲۰۰۰
اردوی دائمی و مستخفطک دائمی هیئت ضابطانی			
خدمت متناوبه	وسطی کشی ۰۰۰ مستحفظ	—	۱۵۰۰۰۰
	پیاده صنفنده .		
	وسطی کشی ۰۰	—	۲۵۰۰
	سواری صنفنده .		

هر صنف ایچون برنجی سنه ده ( ۱۰۰ ) ده ( ۴ ) وایکنجی سنه ده  
( ۱۰۰ ) ده ( ۳ ) و دیگر سنه لرایچونده ( ۱۰۰ ) ده ایکی و فیاته دوچار  
اولدینی حساب ایدلیدیکی حالده موظف اردونک سائر اقسامی  
ایچون بوجه آتی حساب اولنور :

[۱] بومقدار ۱۸۸۵ ده ( ۹,۰۰۰ ) و ۱۸۸۸ ده ( ۱۶,۵۰۰ )  
اولق اوزره تحویل ایتشدیر

موظف اردو		ردیف		یکون	
صنف	نفر	صنف	نفر	صنف	نفر
۳	۳۴,۵۰۰	۶	۶۳,۰۰۰	۹	۹۷,۵۰۰
۵	۷۰,۵۰۰	۴	۵۱,۰۰۰	۹	۱۲۱,۵۰۰
۴	۹,۱۰۰	۵	۱۰,۳۰۰	۹ [۲]	۱۹,۴۰۰
	۱۱۴,۱۰۰		۱۲۴,۳۰۰		۲۳۸,۴۰۰

موظف اردو ردیفله برابر سفر بر حالنده تمامیه معلم اوله رق (۲۰۰) بیکه ابلاغ اولنور که بوردیف یا اثنای محاربه ده وقوع بولان و فیانک یرینی اکمال ایدر و یا خود عساکر معاونه مقامنده استخدام اولنور بونلردن تخمینی (۵۰,۰۰۰) کشی یه اثنای مصالحه ده مأذونیت و یریلور ایسه ده اقد مجبیه یان اولنان شرائطه تعلیمات ابتدائیه عسکر یه لرینی اوکرنیرلر .

ملیس عسکری (۶) قسمه منقسم اولوب  $\frac{۲}{۳}$  نسبتده معلم اولمق اوزره مقدار مخمنه سی لاقلا (۱۵۰,۰۰۰) کشیدن عبارتدر .

نفیر عامک (۱۰) صنفی اولوب بوده تقریباً (۲۰۰,۰۰۰) راده سنده در .

[۱] بوندن مستحفظک هیئت ضابطانیده اکلایشیلور .

[۲] بوارقام مقایسه اولند قدده نتایج حسابات حداصغری کبی قبول وملاحظه اولنه بیلور . (۱۸۸۷) ده نشر اولنان (R.A) مجموعه سنده (دورباتسی) موظفی ایچوم (۶۲۰,۰۰۰) ومستحفظک پیاده سیچون ده [۹ صنفی ایله برابر] (۱۳۹,۰۰۰) یکون عمومی بولنمشدر .

۴

## هیئت امرا و ضابطان

### ۱- کوچک ضابطان :

رومانیاده سلسله مراتب عسکریه طبقی فرانسه ده کینک عینی اولدینی کبی رتب مختلفه نك اسامی وظائفی ده برکیدر . اڭ کوچک رتبه نك یکدیگرندن فرقلی ایکی صنف واردر :

اونباشیلر — سواری اونباشیلری (۱) ایله کوچک ضابطاندر . بونلردن برنجیسی سواری و طوپچی صنفلرنده (بریغادیه) و بلوک امینی خدمتده قوللانیلور .

کوچک ضابطان بروجه آتیدر :

چاوش یاخود بلوک امینی ؛ باش چاوش .

معاون چاوش یاخود (کوچک ضابط معاونی) .

بواوچ نهایتکی اسملر کرک سواریده و کرک پیاده قطعاتنک کافه سنده بربرینک عینیدر .

رومانیاده (بلوک امینی معاونی) اولیوب یالکیز (کوچک ارکان معاونی) واردر .

هرقطعه عسکریه ده کوچک ضابطانه احاله ایدیلان

---

[۱] سواری اونباشیلینی رتبه سنک مادوننده (سچمه نفر —

برنجی صنف نفری) بولنورکه بولنرک خصوصی معاشرلی یوقدر .



وظائف ايله هراردوده برباش چاوشه امانت اولسان سنجقدارك خدمتى آيدير ، ايش باشلرينك رتبهسى چاوشدر .  
موسيقه افرادى چاوش وسواريده اونباشيدر ، موسيقه معلم معاونى باش چاوشدن بيوك ملازمدن كوچك بررتبهسى حائزدر .

### ترفيه و رفع رتبه

كوچك ضابطان ، بريغاديه واونباشيلرك ترفيه رتبه ليله خدمته تعيينلى ميرالاي طرفندن اجرا اولنور .

صنف نظاميه ده التى آى مدتله ايفاي خدمت ايدرك تعليم و تربيه لرى سائرلندن مكمل اولان افراد ( اونباشى — سوارى اونباشيسى ) وچاوشلق رتبه سنى احراز ايدرلر التى ماه يرينه ايكي آيده اونباشى و برسنه يرينه ۴ ماهده كوچك ضابط اولورلر .  
ايجابنده بورتبه اصحابنك ( ۱۶۰ ) كونلك برمدت جزائيه ايله ميرالاي طرفندن رتبه لرى رفع ايديله بيلور .

معاونلرله باش چاوشلر و بلكو امينلرينك كرك موقتى و كرك مؤبدى رتبه لرى رفع ايديلور يعنى تكرار عادى چاوش حالته قونيله بيلور .

رفع رتبه ميرالايك ويره جكي راپوره كوره فرقه قوماندانى طرفندن قرارلشديريلور .

اكر بومجازات كوچك ضابط ويا اونباشى حقنده ترتيب

اولنمش ايسه انك رتبه سى نشانه منسوب اولدينى قطعه نك  
مواجهه سنده كنديسندن رفع واخذ ايديلور .

## مكافات نقديه ايله تكرار خدمته داخل اولوق

فى ۴ مارت سنه ۱۸۸۰ تاريخلى نظامنامه ده كوچك ضابطانك  
تكرار خدمت عسكريه ده داخل اولملرى حقنده بعض شرائط  
خصوصيه بيان واشعار اولمشدر .

برقطعه عسكريه ده متمادياً اوچ سنه مدته ايفاي خدمت ايدن  
كوچك ضابطان خدمتلىرى اكمل ايتدكد نصكره ياماهيه بر مقدار  
وياخود يكدن (۱۰۰۰ : ۱,۲۰۰) فرائلق بر مكافاة نقديه ايله  
بش سنه مدته باقونظورات خدمت متباقيه ي ايفائتك اوزره  
تكرار عسكره داخل اوله بيلور .

بو برنجى وعده نك حلونده عين مدت ايجون ايكنجى بر  
قونظورات ده ايايله بيلور واو حالده مكافات نقديه (۱۲۰۰ :  
۱۴۰۰) اولوب ماهيه دخى على حاله قالور .

تكرار خدمته كيره بيلسك ايجون كوچك ضابطانك  
اصول اداره ومعلومات عسكريه ، استعداد طبيعيه كى بعض خصائلى  
حائز بولملرى اقتضا ايدر ومير آلايك ويره جكى راپور اوزرينه  
حريه ناظرينك مساعده سيده شرطدر .

اصول اداره ، معلومات عسكريه واستعداد طبيعيه كى  
شرائط فقدانى حائده الاى اركانندن مركب هيئتك قراريله حريه  
ناظرى طرفندن خدهته دخولى منع اولور .

بونلره ویریلان مکافات تقدیه نك ۛ نسبتی منافع ذاتیه لرینه مدار اولمق اوزره امانت صندیغنده حفظ اولنور .

معلمك خدمتندمعا ادا خدمات سائره نك بعضلرندن معافدرلر و مرجعلری اولان بیوك ضابطاندنماعداسی بونلره مجازات ایده مز . كندیلرینه مخصوص عنوانی حائزدرلر .

(۱۰) سنه لك بر خدمت مكرره دنصكره (محافظ ضابطی) رتبه سنی آلمغه كسب استحقاق ایدوب اك اول منحل وقوغنده مرحجاً تعیین اولنورلر .

(۱۲) سنه مدتله بولندینی رتبه ده بلاوقوعات حسن خدمتی مصدق اولان هر كوچك ضابط «استحقاق عسكری» نشاننك كموش مدالیه سنه نائل اولوب (۵۰۰) فراقلق بر مقدار محصصات ویریلور .

ایكنجی دفعه کی خدماتی ایفا ایتمش اولنلر مذکور نشانه استحقاق كسب ایدرلرایسه ده رتبه سی قدملی اعتبار اولنه میوب همه حال (۱۲) سنه مدت خدمتی سبقت ایتلیدر .

(۱۲) سنه ایفای خدمتدنصكره ترك رتبه ایده بیلورلر بوندنشقه كندیلرینه مكافاة بلااجرت املاك میریه دن برقطعه اراضی ویریلور .

بونلردن دو بریجه قطعه سنده ساكن اولمق آرزوایدنلر بولنور ایسه (طونه) نهرینك صاغ ساحلی اوزرنده واسع بر اراضی ویریلهرك زراعت ایچون ایجاب ایدن ماكنه لك ائمانیده اردونك محصصات صندیغندن تسویه وتادیه اولنور . بوصوك تدیر (برلین) معاهده سی موجبنجه رومانیایه ترك اولنان اراضیده اسكان

آیتدیر یاه کلان رومانیه الیبرک تکشیر نفوسی مقصدینه مستندآ  
یا یلمشدر .

## هیئت ضابطان

ضابطانک رتبه لری بروجه آتیدر : [۱]

ملازم ثانی

ملازم اول

یوز باشی

بیگباشی

قائم مقام

میر آلائی

لوا پاشا

فریق پاشا

رتب مختلفه اصحابنک وظائفی صورت عمومیه ده فرانسه ده  
کینک عینی اولوب بوراده یالکز بروجه آتی مطالعات سردو  
بیان اولنه جقدر :

۱ — قول اردولر : یافریق پاشا و یا خود لواپاشا لر طرفدن قوماندا  
اولنوب فرقه لره لواپاشا ولوالرده میر آلایلر قوماندا ایدر لر .

---

[۱] مافوقه مراجعت ایدن مادون کیم اولورایسه اولسون  
( موسیو = افندی = دومنول ) معناسنه اولان کله بی استعمال  
ایدر ( دومنول قاپورال ) ( دومنول قاپتین ) .

۲ — مستخفظ اردوسنك پیاده سواری و طوبجی الایلی  
قائم مقام لر طرفندن اداره اولنور .

۳ — رومانیا اردوسنده فرانسه ده کی بیکباشیلرک وظائفنه مقابل  
وظیفه یوقدر . بیکباشی میر الایک معاونی اولوب  
میر الایلرک قوماندا ایتدیکی الایلرده قائم مقام وقائم مقاملرک  
قوم ندا ایتدیکی فطعه لرده بیکباشیلق وقطعه تشکیل ایدن  
طابورلرده یوزباشیلق وظیفه سنی ایفا ایدرلر . امور حسابیه  
نظارت ایتک اوزره آروجه ضابطان یوقدر .

۴ — قول اغاسنك وظائفی یوزباشیلر ویاخود نوبتجی ضابطی  
اولان ملازم اوللرله ثانیلر طرفندن ایفا ایدیلور ملازم لرایله  
یوزباشیلر آیری آیری صنف تشکیل ایتزایسه ده یوزباشیلر  
الئ سنه خدمتدن صکره بیوک بر معاشه استحقاق کسب ایدرلر  
هیئت ضابطان ضابط مکتبی دنیلان مکتب حربیه دن ویا  
(قاده) مکتبلرندن نشأت ایدن و آلایدن یتشان ضابطاندن  
تدارک اولنور .

### { مکتب حربیه }

اردولرده استخدام اولنه جق ضابطانی یتشدر مکه مخصوص  
اولان مکتب حربیه ( بکرش ) ده تأسیس اولمشدر تنسیقاتدن صکره  
ملازم ثانیلک محللرینک ثلثانی اشبو مکتبدن نشأت ایتدیریلان  
ضابطان ایله اکمال اولتمقده در .  
مکتب مذکوره داخل اوله جق شاگردان مکاتب

عالیه‌ده مکمل تحصیل ایتدیکنه دائر شهادتنامه‌بی حائز اولمری لازمکلور . [۱] .

شاگردان عادی نفرکی اعتبار اولوب دیوان حربه تابعدرلر مدت تحصیلیه ایکی‌سنه‌در . مکتبک خروج امتحانی موافق صورتده اعطا ایدنلر ملازم ثانیلک رتبه‌سنی احراز ایدرلر . ترفیع‌صنفه موفق‌اوله‌میانلر سنه‌سابقه درس‌لرنی تکرار کوردرلر اسباب قویه‌اولمدقچه اوچ‌سنه‌دن زیاده هیچ‌کسه مکتبه‌د قالدنر . ملازم ثانیلک احراز ایتهدن مکتبدن چیقمق مجبوریتده بولنان شاگردان قانونک تصریح ایتدیکی مدت استخدامیه‌بی اکمال وایفا ایتک اوزره چاوشلقله الایلره کوندریلور هیئت تدریسیه ارکان حربیه‌ایله دائمی معلملردن ایکی یوزباشی و تعلیمیجی اوله‌رق اوچ ملازمله معاونلر وسائر برطاقم عسکریه و مملکیه خواجه‌لرندن عبارتدر .

(۱۸۸۶) سنه‌سندنبری حربیه‌صنفلری شاگردانی تحصیل نقطه‌نظرندن اوچ شعبه‌یه تقسیم اولنشلردر .  
(۱) نجی شعبه — طویجی واستحکام صنفه تفریق اولنان شاگردان .

(۲) نجی شعبه — سواری صنفه تفریق اولنان شاگردان  
(۳) نجی شعبه — پیاده صنفه تفریق اولنان شاگردان  
برنجی شعبه شاگردانی مکتبه‌دخوللری عقینده سائرلرندن تفریق ایدیلورلر .

دیگر ایکی شعبه‌نک برنجی سنه درس‌لری یکدیگیرینک عینی اولدیغندن اینکجی‌سنه‌ده آریلورلر .

## طوپچی واستحکام صنفنك تطبیقات مکتبی

مکتب حربیه دن ملازم ثانيلك رتبه سیله نشأت ایدن طوپچی واستحکام صنفی شاگردانی معلومات فیه ونظریه لرینی اکیلا ایتک اوزره (بکرش) ده بولن (تطبیقات مکتبه) کیررلر . مدت تحصیله بوراده ده ایکی سنه اولوب تحصیلده بولن ملازم ثانیلر قشله لرده اقامت ایتدیریلور . سنه نهایتده ترفیع صنف ایده میانلر برسنه ده ا دوام ایدرلر ، لکن هیچ بروجله (۳) سنه دن زیاده مکتبه قالد مزلر . مطلوب وجهله امتحان ویره میانلر پیاده وسواری الایلرینه اعزام اولنورلر .

---

[۱] \* بومکتبلرک عددی ایکیدر بریسی (ژاس) ده دیکری (قرايوواده) در ضابطان اولادی بومکتبلرده مجاناً تحصیل و اعاشه ایتدیریلور عسکری تعلقاتندن اولیان چوققلردخی اجرته قید اولنورلر . شاگردان بالامتحان استدکلری صنفه قبول اولنورلر ایسه ده سن وسطیلری (۱۴ : ۱۹) ی متجاوز اولمالیدر اصول تدریس سائر مکتبلرک عینی اولوب اصول عسکریه اوزره تنظیم اولنشدر شاگردانک امرتربیه سی ضبط وربط عسکری اوزره اولوب مکتب مدیرلری بیوک رتبه ده بولن ضابطاندر .

[ژاس) ده کی مکتبک میر آلا ی (قرايوواده) کنک بیکباشی در]

معلمک وظیفه سی یوزباشی وملازملر طرفدن اجرا اولوب علوم سائره ایچون ملکیه دن خواهلر ده بولتمقده در .

## سواری مکتبی

سواری ملازملری برسنه قدر آلایلرده استخدام اولندقدن  
صکره میرآلایک انتخابی اوزرینه (بکرش) ده تأسیس اولنان  
(بنیجیلک) مکتبنده درس و تعلیملری کورمک اوزره محل مذکوره  
اعزام اولنورلر طقوزماه تحصیلاک یدیسندنه بنیجیلک قواعدینی  
کوروب متباقی ایکی آیده تطبیقات تعلیملریله مشغول اولورلر .  
مکتبک مدیری بیکباشی اولوب مدیر معاونی اولمق اوزره  
بریوزباشی واردر .

## کوچک ضابطان مکتبی

تنسیقات قانونی موجبجه مکتب حربیه شاگردانک ایکی تائی  
ملازم تائی وبرثلئی دخی (سوروفیسیه) ضابط نامزدی اوله رق  
تعین اولنور . ملازم تانیدن دون بررتبه ده ضابط یتشدیرمک  
مقصدینه مبنی (۱۸۸۳) سنه سندنبری برمکتب موجود در .  
(بیستریتسا) ده بولان براسکی مناستر مکتبه تحویل اولنمشدر  
بومکتبه صنوف مختلفه دن کوچک ضابطلر قید و قبول اولنورلر  
ایسه ده پیاده وسواریلردنماعداسی ضابط تعین اولنه مزلر .  
تنسیقات جقنده نشر اولنان اعلاننامه دن صکره  
هیج برکوچک ضابط بومکتبک درس لرینی تحصیل ایتدکجه



ویا خود طوغریدنطوغرییه خروج امتحانی مطلوبه موافق ویرمدکجه ترفیع ایله ضابط اوله مز ، اشبو مکتبه کچیریله جک اوقات مجبوری دکدر .

مکتبه شاگرد قبولی مسابقت امتحانیله در بومکتبه داخل اوله بیلیمک ایچون *Sous-officiers* ضابط نامزدلری مفتش عمومی طرفدن تعیین اولنش واک اشاغی ایکی سنه مدت چاوشلق ایتمش بولمیدرلر .

ضابط نامزدلری خروج امتحانی ویردکدنصکره اهلیت شهادتنامه سنه نائل اولوب منحل وقوعبولدقجه ملازم ثانیک رتبه لر یله قایر یلورلر .

اشبو مکتبدن نشأت ایدن ضابط نامزدلری موظف اردولرده ضابط کی لا اقل التی سنه قدر استخدام اولنورلر .

ملازم ثانیک رتبه سنی احراز ایده بیلیمک ایچون لازمکلان شهادتنامه یی اخذه موفق اوله میان ضابط نامزدلری ینه بورتبه ایله اسکی منسوب اولدقلری قطعات عسکریه ده اوچ سنه مدت ایفای خدمت اوزره اعاده اولنور .

بعض رومانیاالی ضابطان اکمال تحصیل ایچون سائر دول معظمه مکاتب حربیه سنه کوندریلور .

اجنبی مکتبلرنده تحصیل ایتمک اوزره مأذونیت آلان شاگردان اکمال تحصیل ایله عودت ایتمک آرزو ایتدکلری تقدیرده استغفارینی ویرمکسزین اک اشاغی التی سنه مدت استخدام اولنق اوزره متعهدلر .

## احوال ضابطان

رومانیاده ضابطانك ڪندي رتبه لرندن استفاده ايتلري  
حقنڊه اولان اصول فرانسه قوانيني موجبجه در .

ضابطانك رتبه سي قانونك اقتضا ايتيرديكي احوالك  
غيريسنده رفع ايديله مز (رومانيا اردوسنده كي خدمتلريني ترك  
ايتدكلري وبرتمتله محكوم اولدقلري حالده رفع اولنور .)

موظف ضابطانك احوال مختلفه سنه ، موظف ضابطان  
ايله اچيقده بولنانلردركه فرانسه نك آچيغه چيقاريلان ضابطاني  
كبي يابتون بتون اخراج اولنورلر وياخود تقاعدايديلورلر .

بوندنبشقه فرانسه قانونندن استدلال اولنان اسباب موجب  
اخراجيه بي ، رومانيا قانونيده قبول ايدر (برضابطك رتبه سنك  
اقتضا ايتيرديكي معلومات عسكريه بي حائر واورتبه نك ايجاب  
ايتيرديكي خدماتي ايفايه قابليتي اولميانلر) .

برضابطي عدم قابليتي حسبيله آچيغه چيقارمق وياخود تقاعد  
ايتك ايجون هيئت صحيه نك اعلاني اولدقچه قرار ويريله مز .

## ترفيه رتبه

بيكباشي رتبه سنه قدر اولان ترفيه قسماً انتخاب وقسماده  
قدم اعتباريله در . مثلاً :

ملازمك ايجون لازمكلان شرط نلثانی قدم وئلی انتخاب ،  
یوزباشلیق ايجون نصفاً قدم ونصفاً انتخابدر .

یوزباشیلر بیکباشی اولق ايجون لازمكلان قدم مدتندن صکره  
( یعنی درت سنه دن صکره ) بر مسابقت امتحانی اولورلرکه مذکور  
امتحانی مطلوبه موافق صورتده ویرن یوزباشیلر ترتیب ایدیلان  
جدول موجبجه بر نصفی انتخاب و بر نصفیده قدم ایله ترفیع  
اندلر .

بیکباشیدن اعتباراً رتب عالییه ترفیع انتخاب ایله  
اجرا اولنور .

بررتبه دن دیکرینه نقل ایتک ايجون لازمكلان شرائط  
قدم تقریباً فرانسه نککی کیدر .

کوچک و بیوک رتبه اصحابنک ترفیعلری اردو داخلنده  
اجرا اولنور .

شوده معلوم اوله که پیاده ژاندارملری نظامیه پیاده سی  
وسواری ژاندارملری ایله نقلیه الایی دخی سواری کبی فرض  
اولنور .



## معاش

وقت حضرتیدہ ضابطانک معاشری بروجہ آتیدر :

رتبہ	معاش		ایجار پارہ سی		برسنہ لک
	ماہیہ	سنوی	ماہیہ	سنوی	یکون
فریق باشا	۱۲۰۰	۱۴۴۰۰	۲۰۰	۲۴۰۰	۱۶۸۰۰
لو اپاشا	۱۰۰۰	۱۲۰۰۰	۱۵۰	۱۸۰۰	۱۳۸۰۰
میرالای	۸۰۰	۹۶۰۰	۱۰۰	۱۲۰۰	۱۰۸۰۰
قائم مقام	۶۰۰	۷۲۰۰	۸۰	۹۶۰	۸۱۶۰
یکباشی	۴۰۰	۴۸۰۰	۷۰	۸۴۰	۵۶۴۰

رتبہ	معاش		ایجار پارہ سی		برسنہ لک
	ماہیہ	سنوی	ماہیہ	سنوی	یکون
یوز باشی (۶ سنہ خدمتد نصکرہ)	۳۰۰	۳۶۰۰	۵۰	۶۰۰	۴۲۰۰
یوز باشی (۶ سنہ خدمتدن اول)	۲۸۰	۳۳۶۰	۵۰	۶۰۰	۳۹۶۰
ملازم اول	۲۴۰	۲۸۸۰	۵۰	۶۰۰	۳۴۸۰
ملازم ثانی	۲۰۰	۲۴۰۰	۴۰	۴۸۰	۲۸۸۰

انبیہ میریدہ اسکان ایدن ضابطانہ (رومانیادہ کثیر الوقوعدر)  
ایجار پارہ سی ویرمز لر .

بومعاشر ہر درلو خدمتدہ بولنسان عسکر ضابطانی ایچون  
عینیدر .

وقت سفریدہ بروجہ بالاجدولده ارانہ اولن'ن معاشات  
نسبتندہ تذاید ایدر .

## تقاعدلاك

ضابطانك تقاعدلك معاشنه استحقاقلری ۱۸۸۷ سنهسی ۹  
حزیران تاریخی بر نظامنامه جدیده ایله تنظیم اولمشدر .  
خدمات عسکریه دن ساقط اوله رق استخدام اولسانلرله بونلره  
مشابه ضابطان تقاعدلكه استحقاق کسب ایدرلرکه :  
برنجیسی — قرق الی یاشنده بولنان ضابطان ایله اللی  
یاشنده بولنان امرای عسکریه ومأمورین ملکیه اونسکر سنه  
خدمتدنصکره .

ایکنجیسی — سننک شرائطی داخلنده اولمدینی حالده  
(۳۰) سنه خدمتدنصکره .

اوچنجیسی — کندو آرزولرینه مخالف اوله رق خدمتدن  
عاجز قالملرینی موجب برسپیک وقوعی عقبنده اونسنه صکره  
تقاعدلكه استحقاق کسب ایدرلر .

اون سکر سنه خدمتدنصکره معاش ، ایکی نهایتکی سنه لرده  
آلدینی ضابطانک معاش وسطپسنک نصفنه مساویدر .

اون سکر ایله یکر می بش سنه اراسنده بومقدار معاش هم  
سنه تقاعدلك زماننده کی رتبه معاشنک ۱۴ نسبتده ضم ایله تزید  
ایدیلور .

یکرمی بش سنه لك خدمت ایچون تقاعدپنه ایکی نهایتکی سنه لر  
معاش وسطپسنک ۲ مثیلدر .

يکرمی بش سنه دنسکره قرقه قدر هر سنه ایچون نهایت رتبه نك  
معاشنك (۶۱) مقداری ضم ايله تقاعدك معاشی تزید ایدیلور .

## معاون ضابطان

احتیاط ضابطانی -- سفر برلك زماننده اردوی دائمی  
ضابطانك یرینی اكمال ایتك ایچون ۱۸۸۰ تاریخنده تأسیس  
اولنان نظامنامه موجبجه تشکیل اولنان احتیاط ضابطانی  
واردرکه بروجہ آتی ماده لرله صرہ سیله کوسترلشدر :

(۱) نجیسی — تقاعد ضابطان (کندی آرزولریله تقاعد  
اولنر )

(۲) نجیسی — استعفا ایتش اولان ضابطان (برمدت  
احتیاط و صکره میلپس ضابطانی کبی استخدام اولتمغه مجبور بولنورلر )  
(۳) نجیسی — ایکی دفعه خدمت کورن کوچك ضابطان  
(۴) نجیسی — تحصیل سبیلله الٹی آی ویا خود برسنه مدت  
خدمت عسکر یه دن استفاده ایدن وخصوصی برامتحان ايله  
ضابط نصب و تعیین اولنان کنجلر .

(۵) نجیسی — معلولیتی حسیله خدمت عسکر یه دن اخراج  
اولنوب اثنای تجمعده دوا ئرده استخدام اولنان ضابطاندر  
احتیاط ضابطانی با امر رسمی مأموریته تعیین اولنورلر بونلر  
قاعده هر سنه اونبش کون الایلرده بالذات بولنق مجبوریته دنه درلر ,  
زمان حضریده احتیاط ضابطانی بالامتحان قطع مراتب

ایده بیلورلر بوضابطانك هررتبهده كچیره جكلری مدت لاقل اردوی دائمی ضابطانك بکلمکه مجبور اولدقلری زمانك صنعیدر . ضابطان ۴۰ امرا ۵۰ وپاشالر ۵۰ سنه خدمت عسکریده استخدام اولنورلر .

استعفا ایتیش اولنلر امرا ویاضابطاندن اولدقلری تقدیرده (۴۰ ویا ۵۰) سنه قدر احتیاط ضابطلکنده و (۵۰ ویا ۵۵) سنه قدر میلیس ضابطلکنده بولنغه مجبوردرلر . احتیاط ضابطانك اداره ضابطانیله صحیه ضابطانی هیئت دخی موجوددر .

میلیس ضابطانی — میلیس ضابطانیله نفیرعام ضابطانی هیئت ضابطه سائرهك عینیدر .

بونلر احتیاط ضابطانی کبی رتبه لیدرلر وبوندنبشقه اردویء دائمینك قدملی اولان کوچك ضابطانی تحصیلك بعض شرائطی اکمال ایله عسکرلکجه ویرلمسی لازمکلان امتحانلری مطلوبه موافق ویردکلری تقدیرده میلیس ضابطی نصب وتعین اولنورلر . میلیس عسکرلی حساب مأمورلریله ضابطانك وقوماندانلرینك وظائفی تنظیم اولسان لایحه موجبجه اردوی دائمی ظابطانیله احتیاط ضابطانه احاله اولنور .

میلیس ضابطانی بولندقلری کوچك ، امرالق وپاشالق رتبه لرینه کوره خدمتلرنده (۵۰ ، ۵۵ ، ۶۰) سنه استخدام اولنورلر . نفیر عام ضابطاندن کوچك رتبهدهکی ضابطان ۵۵ وامرا رتبه سنده کیلر ۶۵ سنه لك اولملری لازمدر .

## ارکان حربیه و خدمات عمومیه

### ۱. ارکان حربیه عمومیه

#### اردو و فرقه ارکان حربیه سی

اردو و فرقه ارکان حربیه لری اثنای صلحده تشکیل اولنوب وقت سفرده اردو ارکان حربیه سی تشکیل اولنمز .  
قول اردولر لوا و فریق پاشالر طرفندن اداره اولنورلر .  
( ایکنجی قول اردو برفریق پاشا طرفندن اداره اولنور . )  
بالاده بیان اولندینی اوزره لوا پاشالر فرقه و میرالایلرده لوا قوماندانلریدر .

فرقه ارکان حربیه لری برارکان حربیه رئیس ( قول اردولر ایچون میرالای فرقه لر ایچون بیکباشی و بعضاده قائمقام اولور ) و برده اشانغی رتبهده ایکی ضابط و قلم باش کاتبی و معاونندن عبارتدر .



## ارکان حربیه خدماتنده مستخدم ضابطان

مقدما رومانیاده خصوصی اوله رق برارکان حربیه هیئتی بولنیور ایدی .

فی ۶ مارت ۱۸۸۳ قانوننامه سی بونی لغو ایدرک ارکان حربیه وظائفی اردولرده بولنان ضابطانه تحمیل ایامشدر . خصوصیه بوخدمتده بولنان ضابطان متعاقباً درت سنه دن زیاده استخدام اولندیغی کبی اولجه هر قنغی بر قطعۀ عسکریه ده ایکی سنه مدت قالمش اولسی شرطدر .

شمدی یه قدر ارکان حربیه ده استخدام اولنه جق ضابطاننک برارکان حربیه اشتشاره هیئتی حضورنده ویردیکی امتحان عقینده ارکان حربیه دیپلوماسنی اخذ ایتلری لازمدی .

بودیپلومه بعضا اجنبی مکاتب عالیۀ عسکریه سنده ( حربیه طوپچی استحکام مکتبلرنده ) تحصیل ایتش و خروج امتحاتی صورت مطلوبه ده قزانمش اولان ضابطانه ده ویریلور . [۱]

بوندن بویله ارکان حربیه وظائفی ایفا ایده جک اولان ضابطانه فی ۱۹۰۷ اغستوس ۱۸۸۹ تشکیلاتی حقنده کی اراده قرالی ایله ۱۸۸۳ نظامنامه سنک حکمی فسخ اوله رق مکتب عالی حربیه دن یتشمکده در .

---

[۱] رومانیایا ضابطاننک بر قسمی ( بروکسل ) مکتب حربیه سنک پروغرامی موجبنجه تحصیل کوررلر .

ارکان حربیه خدمتی هیئتی سرعسکرک حمایه سی  
تحتتده اوله رق ارکان حربیه عمومیه ریاستی اداره سنه ویرلمشدر .

## ارکان حربیه هیئتی

ارکان حربیه استشاره هیئتی ، ارکان حربیه عمومیه دن  
بررئیس و بررئیس معاونیه مکاتب عسکریه و ارکان حربیه  
عمومیه خدماتیه تشکیلاته متعلق مواده کسب وقوف ایتمش  
اوج میرالایدن متشکلدر .

## ۲ . طوپیچی خدمتی

طوپچینک وظائفی ، سلاح التند بولنان اردونک ارزاق  
و مهماتی و تیموریول ، واغون ادوانی تدارکدر . بونکله برابر  
اردونک ایشه یرایه جق اسلحه و سائر تیمور باش اسبا  
و خصوصیه حریق قارشو اولان ادوات و اطفائیه و وظائفی  
طوپچیلرک خدماتی داخمنده در .

طوپیچی وظائفی سرامورندد مفتش عمومی عنوانیه پاشا  
رتبه سنده بررئیس بوانوب بوکا معاون برده میرالای واردر .  
بومفتش عمومینک مأذونیتی هر درلو خدماته شامل اولوب  
علی الخصوص طوپیچی به متعلق مواد ایله اردویه عائد خصوصات  
فیه و صناعیه به نظارت ایدر .

بوندنبشقه كندوسنه مخصوص اولان مآذونته مستنداً اردولرده وفابريقه لرده كي اعمالات وانشاتك كيديشنه وويريلان اوامرك اجرا اولنوب اولنديغني تحقيقاته سعي ايله دور وفتيش ايدر .

في ۱۴ نيسان ۱۸۸۸ تاريخلي امرنامه قرالي موجبجه طوپچي مفتشي ومعاوني ومهمات انبارلري وفشنكخانه مديرلريله طوپچي ايكنجى لوا قومانداني وبكرش عساكر موقعيه سي طوپچي امراسندن برضابطدن مركب برطوپچي هيئت تفتيشيه سي تشكيل اولندي .

هر قول اردوده طوپچي قومانداني برميرالاي اوله رق بولنوب احتياط طوپچيلرينه واردونك لوازامته مخصوص اماكن عسكريه نظارت ايدر ( اسلحه دبوينه ومهماتنه ) .

بوندنبشقه قطعات عسكريه تسليم اولنمش اولان مهمات وتيمور باش اشيايه دخي نظارتى واردر . قوماندان مشاراليه هر سنه اردولرك وقطعات عسكريه نك اسلحه وتجهيزات ومهمات عسكريه سني معايينه وفتيش ايجون ضابطاني توكله ، وتعين ايدر .

طوپچي مسقفاتي بروجيه آتيدر :

(۱) نجيسى - اردو دارالمهماتى ( بكرشده )

بوراسي طوپچي واستحكام ونقله مفرزه لري ايجون ايجاب ايدن تيمور باش اشيا نك واسلحه نك اعمالات وتعميراتيله مشغولدر . بودارالاستحضارده دكانلر بولنوب دميراخشاب ايشلر بچون عمله ، باقر جيلق ، قزغانجىلق ، دوكله جيلك مرمى وخبره

طپه‌سنى فشنگجىلك ، آلات وادوات تعميرجىلكى ، سلاحجىاق  
حام اشيا ايله حاضر اشيا مغازه‌لرى ، و برده نمونه دبويى واردر .  
(۲) نجيسى — (طارغوويست) ده‌كى ادوات متنوعه دبوسيدر

(بكرشك شمال شمرقيسنده كائندر)

بوراده اسلحه عموميه ادواتى ، باروت و مجهزات سائره بولنور .  
(۳) نجيسى — بركشده اردونك فشنگ فابريقه‌لريد  
فشنگجىلر ، اسلحه حفيقه جىخانه سيله ، مرىياتى طولدير مق و محاربه  
فشنگلرينى يامغله موظفدرلر .

(۴) نجيسى — باروتخانه . (دامبويچانك ناحيه‌سى اولان  
لاكولتسى ده در .)

۱۸۸۸ ده حكومه ترك اولمش . ملكيه مسقفاتى ايسه ده  
اداره عسكريه نظارتى تحتنده در .

بروجه بالا ذكر اولنان مؤسسات طوغريدنطوغرى يه  
حربيه نظارتنه تابعدر .

دارالانشأت مديرينك ادوات متنوعه دبوينه نظارت  
فوق العاده سى واردر .

(۵) نجيسى — هراردوده براسلحه ومهمات دبويى واردر  
(۱) نجى ، (۲) نجى ، (۴) نجى ، اردولرده بودبويلر (قرايووا)  
(بكرش) (ژاس) مركزلرنده در .

(۳) نجى اردونك برى (قالاس) ديكرى (فوقشانى) ده  
اولق اوزره ايكي دبويى واردر .

دوبريجه ايجوندخى كوستنجه ده بر دبوى واردر .

اوج برنجی یعنی (۱) نجی (۲) نجی (۴) نجی اردو مرکز-  
لرنده کی عسکری فابریقه لرنیک میرالای ، ادوات متنوعه دبویک  
بیکباشی فشکخانه نیک قائم مقام رتبه سنده کی مدیر لری طوپیچی  
امراسندندر .

باروتخانه نیک مدیری بیکباشیدر ، معاون اوله رق ایکنجی  
مدیرده یوزباشی رتبه سنده در .

اشبو فابریقه لره ایش باشی مقامنده برچوق طوپیچی ضابطانی  
ویرلشددر .

اردو واسلحه ومهمات دبوی ناظر لری طوپیچی مأمور لرننددر .  
طوپیچی مأمور لری فرانسه ده اولدینی کبی ضابطلک اسمنی  
طاشیر لرایسه ده صنعتی حائر دکلددرلر . مع مافیه ملازم ثانی ، اول  
یوزباشیلق رتبه لریزه معادل رتبه آلوب اوج صنفدن مرکبددرلر .  
بونلرک طلبه قسمی باش چاوش وچاوش رتبه لری صره سنده در  
قبولی امتحان لری طوپیچی کوچک ضابطانی میاننده اجرا  
اولنوب احتیاج مس ایتدیکی حالده سائر صنف عسکریده  
استخدام قلنورلر . وبور تبه ده اک اشاغی (۶) سنه خدمت  
ایدرلر .

اوپنچی صنف مأمور لری ایکی سنه موظف خدمتنده  
استخدام اولندقدنصکره طلبه لک قسمنه مخصوص قبول امتحاننه  
کیره بیلورلر .



## ۳ استحکام صنفی خدماتی

• استحکام صنفی بروجہ آتی خدماتلہ مشغولدر :

(۱) نجیسی — استحکامہ عائد ایشلر :

(۲) نجیسی — قشلہلر ، محاکات ، سوقيات ولوازمات  
عسکریہ وصحیہ ادارہلرینہ متعلق ابنیدلرک انشأت وتعمیراتی  
ایله مشغولدرلر .

یقین زمانلرہ دکین رومانیا اراضیسی اوزرندہ هیچ بر  
مستحکم نقطہ موجود دکل ایکن استحکام صنفک بویولده  
تنسیقندبری استفادہ اولنمقدهدر .

جهت عسکریہ متعلق کافہ انشأت استحکام صنفه عائددر .  
رئیس اولمق اوزره استحکام مفتشی مقامنده برلوا بولنور .

بوکا معاون استحکام صنفی تفتیشی قسمندن ارکان حربیه  
رئسی مقامنده برده قائممقام وارددر .

هیئت تفتیشیهنک وظائفی بروجہ آتیدر :

انشأت لازمه پلانلرینک واستحکام دائرهسی ریاستنک  
بعض تعدیلاتی حقندہکی لایحهسیله یکیدن انشا اولنهجق  
پلانلرک تصحیحی ، حربیه نظارتنک ترتیب ایتدیکی بودجهیه  
نظراً انشا ایدیلہجک ابنیدلرله ، اشترا اولنهجق املاکه دائر

ويريلان لايحه لرك ، نمونه مقامنده محافظه سى لازم كلان  
بلانرك و پروژە لرك تديق و مطالعه سيله مشغولدر .

مفتش عموماً استحكامه عائد وظائفى هر سنه تفتيش ايله  
ايشلرك محورلا يقنده بولنديغنى بالذات كوردرك بى كسب  
امنيت ايلر .

استحكام طابور قوماندانلرينك رتبه سى يوزباشيدن  
قائم مقامه قدر مختلفدر .

انئاي خدمته لزومى تقديرنده هر درلو كوچك رتبه لى  
ضابطان وسويل مأمورلر استخدام اولنور .

استحكام نامزدلرينك ملازم ثانى و اوللك رتبه لرينه معادل  
ايكى صنفى واردر . بونلرك صورت قبوللرى طوبجى صنفى كيدر  
حين حاجتده صنوف سائر عسكريه ده ده استخدام اولنورلر .

## ۴ . هيئت اداره خدماتى

هيئت اداره مأموريتك رتبه لرينك رتب عسكريه دن قنغيلرينه  
معادل اولديغى بروجە آتى كوسترلمشدر .

يوزباشى يه	معادل	ايكنجى صنف معاون
بيكباشى يه	» »	برنجى »
قائم مقامه	» »	اداره امينى معاونى
ميرالايه	» »	اداره امينى
اداره ريئسى	» »	لواپاشا

فرانسه نك عینی کبی ایسه ده وجه تسمیه لری مختلفدر ورومانیاده لوا رتبه سنده اداره مأموری هنوز موجود دکلدر . (بو حالده دائمی اوله رق اداره رئیس یوقدر) .

ایکنجی صنف معاونلری ، قبولی امتحاننده بالجمله عسکری یوزباشیلریله برنجی صنف اداره مأمورلرندن ( اداره ضابطانندن ) وبخصوص ترفیع رتبه لری ایچون تمید اولنان شرائطی اکمال ایدن ملازملر ایله ایکنجی صنف اداره مأمورلرندن انتخاب اولنورلر .

بیوک رتبه ده مأمورلر قسماً ترفیع رتبه شرائطی اکمال ایتیش کوچک رتبه مأمورلرندن وقسماً دخی بالامتحان اردویه متعلق ضابطان ایله اداره ضابطانندن انتخاب اولنورلر . اجرا مأموریه اداره مأمورلری اداره ضابطانی هیئتیه برلشدرلمشدر .

بوندن بشقه اداره ضابطانی فرانسه ده اولدینی کبی رومانیا ده ده امور حسابیه مأمور تعیین اولنورلر .

بومأمورینک رتبه لری عسکره مخصوص رتبه لره معادل اوله رق درت صنفه تقسیم اولنمشدر مثلاً :

ملازم ثانی یه	معادل	اوچنجی صنف اداره مأموری
ملازمه	»	ایکنجی
»	»	»
یوزباشی یه	»	برنجی
»	»	»
بیکباشی یه	»	اداره رئیس
»	»	»

خدمات سائر نك کافه سنده بلا فرق استخدام اولنورلر صورت انتخابلری بعض خصوصاته تابعدر :



اوچنچي صنف اداره مأمورلری ، اداره ملازم ثانيلرندن  
طابور اوزرنده بولنان كوچك ضابطلردن ، اردونك موجود  
ملازم ثانيلرندن اوچنچي صنف طوپچی مأمورلیله ایکنچي صنف  
استحکام مأمورلرندن بالامتجان تعیین اولنورلر .

صنوف عالیله اداره مأمورینی اولجه ذکر اولنان صنفلرده  
اولدینی کی قسماً ترفیع و قسماً ده معادل رتبه لردکی مأمورین  
ایله ضابطاندن تعیین و انتخاب اولنور .

کوچك رتبه ده کی اداره ضابطانی لوازم دائره سنك مختلف  
شعباتنده استخدام اولنورلر بونلرک ایکی صنفی اولوب بریسی باش  
چاوش دیگر ی چاوشدر ، اردونك بالجمله کوچك ضابطاندن  
تعیین و انتخاب اولنورلر .

۱۸۸۳ ده اداره ضابطانی یتشیدیرمك اوزره کوچك  
ضابطان مکتبنده مرعی الاجرا شرائط تدریس تحتند بر ( اداره  
مکتبی) تأسیس اولنوب ۸۵ ، ۸۶ ده یالکز ایکی صنف چیقمشدر .  
انتخاب اصولیده بوزماندن بدأ ایلمشدر .

لوازمات خدماتی بوجه آتی مختلف طرزله تقسیم ایدلمشدر :  
(۱) نجیسی — بکرشده بولنان مرکز لوازم دبویی ایله  
مواقع لوازم شعبه دبویلیریدر .

بوبر رئیس و برچوق رئیس ثانی و معاون و اداره مأمورلرندن  
مرکبدر .

شعبه دبویلیریده شونلردر :  
مرکز تجهیزات دبویی ، هربرنده بر بلوك اداره عملیه سی

بولنان دیکمخانه لر ، بر بلوک امکچی عمله سیله اداره ایدیلان  
بکرش بکلک فرونی . (بو قووست) ده عسکری دباغخانه سی ،  
[ایاق قانی و سائر ایچون خام اشیا اعمال اولنور] .

لوازمات دائره لری دارالاستحضار اشیا ی ناریه فابریقه سیله  
بارو تخانه یه نظارت ایدر .

(۲) نجیسی — قول اردو لوازم دائره سی .

هر قول اردو ده مرکز لوازم دائره سی کی بر هیئت موجود  
اولوب بر چوق معاون وضابطان و اداره کوچک ضابطانی  
اقعاد ایدلمشدر .

هر قول اردونک یالکز ایکنجی اردو مستثنا اولمق اوزره  
مرکز لوازم دبوی طرفندن اداره اولنور بر ایکنجی صنف  
اداره مأمورینک تحت نظارتنده (تجهیزات دبوی) واردر . فضله  
اوله رق کوستنجه ده بر شعبه واردر .

هر شعبه نک بر مدیری و معاون اوله رق برویا بر قاچ ضابط  
و کوچک رتبه لی بر اداره ضابطی واردر .

قطعات عسکریه اداره لری اوقطعه لر قوماندانلری عهده لرینه  
تودیع اولنوب قطعه قوماندانلرینه ملحق ضابطانندن مرکب  
بر مجلس تشکیل ایدیلهرک رئیس معاونی ایله اردودن ایکی ضابط  
هر سنه مالیه ابتداء سنده تجدید و تعیین اولنور .

وکیلخرج ضابطی قطعه قوماندانی طرفندن نصب اولنوب  
اشبو ضابط اخذ و اعطا و ماکولات و مشروبات توزیعیه  
وکیلخرج جلفه متعلق کافه خصوصاته نظارت ایدر .

قطعه قوماندانی معاونی اولان ضابط اولجه سویلندیکی

اوزره اکثراً اداره نقطه نظرندن فرانسه الایلرنده اولدینی کی  
بیکباشلیق وظیفه سنی ایفا ایدرلر .

بلوک قوماندانلرینه ، محاسبه ضابطانسه ، اداره ایشلرینه  
نظارت ایتدیکی کی تیمورباش اشیا وادواتک حال و احوالی تدقیق  
و معاینه ایدر .

محرراتک قاعدهیه موافق صورتده یازیلوب یازلمدیغنی تفتیش  
و حساب مأمورلریله بلوک قوماندانلرینک امور ادارهیه عائد  
منازع فیه مسئلهلرینه قرار ویرر .

حزینه مأمورلریله اثواب امینلرینک وظائفی فرانسه ده کی  
محاسبه ضابطانی وظائفنک عیندر فقط بونلر اداره مجلسنک  
اقسام و اعضاسنی تشکیل ایتزلر یعنی مجلسه داخل اوله متزلر  
یا لکزوقت سفرده داخل اولورلر . مجلس مذکور دبوی خدمتنده  
استخدام اولنمق اوزره قالان ضابطاندن تشکل ایدرکه دبوی  
قوماندانیله ایکی حساب مأمورندن عبارتدر .

## ۵۰ اردونک امر اداره و تفتیشی

اردونک امر اداره سی حقنده نشر اولنان ۱۸۸۳ سنه سی  
نظامنامه سی ۱۸۸۲ سنه سنده فرانسه نظامنامه سنده کی شرائطه  
موافق اولمق اوزره پاییه زق امور اداره تفتیشی اکا نظراً  
تتسیق اولندی .

بو تفتیش طوغرید نطوغرییه حریبه نظارتنه تابع اولمغه

برابر کندیسک رتبه عسکریه سی اولیان خصوصی بر مأمور طرفدن اجرا اولنور .

تفتیش ضابطانی قانوننامه احکامنه توفیقاً اردونک کافه مؤسسات عسکریه سی و خدماتی حقنده اجرای تفتیشده بولنورلر .  
بوضابطان امر تفتیشی بغته اجرا ایدہ جکری کبی امنیت کامله حاصل اتمک ایچون یالکز اداره ومحاسبه سنداتنک صحتیه قناعت ایتیموب انلرک اصلارینه مطابق اولوب اولدینی تدقیق ایتلیدرلر .

هیئت تفتیشیه (۳) مرتبه در :

مفتش عمومی ، برنجی صنف مفتشلی ، ایکنجی صنف مفتشلی .

۸۹ — ۱۸۹۰ سنه لرنده تنظیم اولنان بودجده صنف مأمورلری لغو ایدیلهرک ایکیسیده مفتش عمومی اعتبار ایدیلندر .  
مفتش عمومینک معاشی لواپاشانک معاشندن بر مقدار نقصاندر .

هیئت تفتیشیه اردو ضابطانیله لوازم مأمورلرندن انتخاب اولنورلر شویله که :

مسابقت امتحانی اجراسیله بیکباشیلر ، برنجی صنف لوازم مأمورلرندن ، برنجی صنف مفتشلرندن ، ولوازم رئیسک تنسیب ایتدیکی وجهله ایکنجی صنف مفتشلرندن ، قائم مقاملردن والای کاتبلرندن انتخاب اولنور .

مفتش عمومی ، لوازم رئیسک تنسیبی اوزره برنجی صنف مفتشلیله میرالای والای امینلرندن انتخاب ایدیلور .

بوندن اکلاشیاورکه (هیئت تفتیشه) صنوف مختلفه دن تشکیل  
اولوب فرانسه نک کندن فرقلیدر .  
تشریفات نقطه نظرندن مفتش عمومیلر لوایشالردنصکره در .

## ۰۶ . خدمات صحیه

بیطرلرده صحیه اداره سنه مربوطدر .  
خدمت صحیه (۳) قسمه منقسمدر .  
خدمت طبیه ، خدمت اسپنچارییه ، خدمت بیطریه درکه  
اداره جهتیله مراتب مخصوصه یی حائز برطاقم هیئت ضابطانه  
تودیع اولمشدر .  
رتب مذکوره رتب اصلیه عسکریه درجه لرینه مقابدر .  
آتیده کی جدول درجات مذکوره یی عرض ایدر :

اطبا	اجزاجیلر	بیطرلر	مقابلی
فرقه مفتش عمومیسی	»	»	فریق
لوامفتش عمومیسی	»	»	لوا
قول اردو	»	»	میرالای
لوا	مرکزده	مرکزده	قائمقام
الای (برنجی صنف طبیبی)	قول اردوده	قول اردوده	بیکباشی
الای (ایکنجی صنف « »)	فرقه ده	فرقه ده	یوزباشی
طابور (برنجی صنفدن)	الایده	الایده	ملازم
طابور (ایکنجی صنفدن)	طابورده	بارکده یا	ملازم ثانی
		بیطریه ده	

فرقه مفتش عمومی رتبه سنده الحاله هذه طیب بولند یغندن  
بودجهیه داخل دکلدر .

اطبای عسکریه (۱۸۸۴) سنه سی (بکرش) مرکز خسته  
خانه عسکریه یاننده انشا اولسان عسکری دارالفنون طیسندن  
نشأت ایدرلر . مکتبک مدیدی مرکز خسته حانه سنک سر  
طیبیدر .

مدت تحصیلیه بش سنه اولوب خدمات صحیه عسکریه اوزرینه  
مؤسس جمعیت طیه پروغراملرینه توفیقاً تحصیل و تدریس  
اولنور .

دارالفنون طیب عسکریه قبول اولنق ایچون کنج شاکردان  
دارالفنون طیب برنجی وایکنجی سنه سی دو قسوره امتحانلرنده  
ابراز لیاقت ایتمش اولمیدرلر .

اگر نامزد شاکردانک مقداری عدد مقننه سنی تذاید ایدر  
ایسه مسابقت امتحانی اجرا اولنور .

شاکردان بودوق تورلنی احراز ایتدکلری تقدیرده  
کندیلرینه طابور حکیمکی رتبه سی ویریلور . التی سنه اردوده  
خدمت ایتکه مجبوردرلر .

اجزاجیلرله بیطرلرملیکه مکتبلرندن نشأت ایدرلر .

### احتیاط هیئت صحیه ضابطانی

احتیاط بیطرلرله اجزاجیلر و حکیملردن مرکب بر هیئت صحیه :

طابورده مستخدم حکیم واجزاجی وسواری بلوکنده مستخدم  
بیطرلرک ایفای خدمت ایتدکاری کبی برسنه مدت خدمت ایتمه  
بورجلی اولان ملکیه بیطر اجزاجی وطیبیری واسطه سیله  
تشکیل اولنور .

احتیاط دوقتورلری حسب الایجاب وقت صلحه بعضکره  
مستحفظ قطعاننده عادی دوقتورلرکی استخدام اولنه یلورلر .  
تحصیلک بعض قسمنی اکمال ایتمش اولان اجزاجی دوقتور  
طلبه سی احتیاط اردوسنده جراح معاونی ، اجزاجی معاونی نامیله  
وکوچک ضابط رتبه سیله استخدام اولنورلر .

## خدمات صحیه نك صورت تشکیلی

خدمات صحیه تشکیلاتی :

- (۱) مجلس صحیه عالیہ
- (۲) خدمات صحیه مفتش عمومیلری
- (۳) قول اردو خدمات صحیه سی ( هیئت صحیه )
- (۴) فرقه خدمات صحیه سی ( هیئت صحیه )
- (۵) قطعات ودوائر عسکریه خدمات صحیه ؛ سندن عبارتدر .  
مجلس صحیه عالیہ : اوچ طیه مفتش عمومیسى ، ایکنجی  
قول اردو و (بکرش) خسته خانه عسکریسی طیبیلری ، حربیه  
نظارتی صحیه شعبه سی مدیری و بکرش فرقه سندن برطیب  
دن مرکبدر .

اردونك خدمات صحیه سنك حاوی اولدینی كافه خصوصات  
حقنده بونلرك حكم ونفوذجه ماذونیت نظامیه درجه لری —  
خدمت وتشکیلات نقطه نظرندن اولدینی کی — فن جهتندن  
دخی واسعدر .

مرکز اجزاجی و بیطر لرندن مسلک لرنده و صنف لرنده خصوصیت  
کسب ایتیش اولنلر مذاکره مجلسه داخل اولغه صلاحیت  
قزانیلر .

هیئت طبیه واسپنچاری یه بالاده بیان اولنان اوج مفتش  
عمومینك زیر اداره سته محول اولوب عموم دوائر عسکریه بونلرك  
بیننده تقسیم اولنمشدر .

هربری کندی دائره سی داخلنده کی قطعات عسکریه ایله  
موظف و احتیاط مأمور لری و مأمورین سائره نك خدمات صحیه لریله  
مكلف اولان مأموریتلره نظارت فوق العاده ده بولنورلر .

سنده والتی آیده برک ره امر تفتیش و معاینه یی ایفا  
ایده جکلری کی فوق العاده اوله رق استدکلری بر زمانده ده بقته  
دور و تفتیش ایدرلر .

وقت سفرده طبیب مفتش عمومیلری اردو سرطیبی معیتنده  
اوله رق اردو قوماندانلرینه مربوط بولنورلر .

دوائر تفتیشیه طبیه بوجه آتیدر :

(۱) نجیسی — برنجی قول اردو و [دوبریجه]

(۲) نجیسی — ایکنجی قول اردو

(۳) نجیسی — اوچنجی قول اردو



(۱) نجیسی — دردنجی قول اردو ، ده در .

هر قول اردو امور صحیسی مدیریتی طوغریدنطوغری به  
باش قوماندان طرفندن مسؤل قول اردو طبیلرندن بریسنه  
محولدر .

بوزات قول اردونك بالجمله خدمات صحیة مختلفه سی ، خسته  
خانه لرایله بولنره متعلق ( اجزاخانه وسائره ) تأسیسات صحیه  
نظارت فوق العاده ده بولنور .

وتحت اداره سنده بولان صحیه ضابطانیله اردو بیطرلینه  
نفوذی جاریدر .

مستثنا اوله رق بکرشده کی [ (۲) نجی قول اردوده ] قول اردو  
طیبی عسکری مرکز خسته خانه سنك سرطیبیلکی وظیفه سنیده  
ایفا ایدر .

بکرش مرکز خسته خانه عسکری سنده خدمات خصوصیه ایچون  
قول اردو طیبی رتبه سنده برمدیردها واردر .

قول اردو خدمت اسپنچاری یه سنه مأمور اولنلر ، قول اردو  
خسته خانه سنك اجزاجی باشیسنك تحت قومانداسنده درلر .

بکرش مرکز خسته خانه سنك سراجزاجیسی قول اردونك  
اجزاجی باشیدر .

هر فرقه نك امور صحیه رئیسی اوله رق فرقه حکیمی رتبه سنده  
برطیبی واردر . بو طیب خسته خانه واحوال صحیة عسکری به  
متعلق سرخدماته دائر کافه خصوصات ایچون طوغریدنطوغری به  
فرقه قوماندانلغنه مربوطدر .

فن نقطه نظرندن ده قول اردو سرطباطنه تابعدر .

فرقه‌لرده قرارگاه عمومی قول اردو لرده کی عین محله بولدیغندن بوسر طبیب وظیفه‌سنی فرقه مرکز خسته‌خانه‌سنده ایفا ایدر .

بوخسته‌خانه‌نک اجزاجی باشیسی فرقه اجزاجیلرندن بریسیدر . ، فرقه‌نک اجزاجیاق خدماتنه نظارت ایدر .  
کافه قطعات عسکریه امور طبیه خدماتی الای و طابور حکیمی رتبه‌سنده اطبایه تودیع اولمشدر .

یکی نشات ایدن حکیملر طابور طبیلکی خدمتده قوللانیله بیلوب مستحفظ اردو سنده ده طبیب معاونلری استخدام اولنور .  
هر قطعه عسکریه‌نک کندیسنه مخصوص برخسته‌خانه‌سی اولوب بوخسته‌خانه‌نک خدمتده او قطعه‌دن براونباشی‌ایله برقاچ نفر مأمور ایدیلور . بر اجزاجیده اشبو خسته‌خانه‌نک (الای و یاخود طابور اجزاجیسی) خدمت اسپنچیاریه‌سنی ایفا ایدر .  
رومانیا اردو سنک خسته‌خانه‌لرینی مبین جدولر :

### جدول

مرکز خسته‌خانه‌سی	قول اردو خسته‌خانه‌سی	فرقه خسته‌خانه‌سی
•	قرا بووا	سه وهرین
بکیش و مرکز احزا خانه‌سی	•	نرغو و تپسه
•	قالاص	فوقشانی بوزه او
•	زاس	رومان بوتوسانی
•		کوستجه
		(طولچی) ده
		مستحفظ
		خسته‌خانه‌سی

رتب مختلفه اداره ضابطانی حسابات ، مأکولات ، غذائیه  
خصوصاً سرانده خدمات صحیه عائد اماکن ایله خسته خانه‌لره  
مربوطدرلر .

هر بر قول اردویه منسوب درت خسته‌خانه بلوکی ( صحیه  
مفرزه‌سی ) مختلف خسته‌خانه‌لره تفریق و تقسیم اولمشلردر .

اردو خدمات بیطریه‌سنگ رئیس سر بیطر در ( پورته‌نک  
یالکر بر عنوانی وارد ) خدماتک هیئت عمومیه‌سنه نظارت  
فوق‌العاده و منتظماً تقشاده بولور .

سائر بیطرلرک کافه‌سی اماکن عسکریه ایله قطعات عسکریه‌یه  
تخصیص اولمشلردر ( چفتلک و مکتبلره ) .

فی ۳۰ مایس ۱۸۸۹ تاریخلی نظامنامه موجبجه قول اردو  
وفرقه بیطرلری تفریق اولندقلری قول اردو و فرقه‌لره اجرای  
نظارت ایتکله موظف اولمشلردر .

قول اردو بیطرلری موظف اردونک سواری الیلرینه  
مربوطدرلر .



## ۷ • محاکمات عسکریه

محاکمات عسکریه نك بکر شده اجتماع ایدن دیوان حربیه  
برده تمیز مجلسی واردر .

هراردو مرکزنده بر دیوان حرب دائمی واردر بونلرک  
اجتماعنه مخصوص مناسب موقعلر واردر .

کوستنجهده دوبریجه فرقهسی ایچون بر بشنجی دیوان حرب  
دها تشکیل اولنشددر .

مجلس تمیز لوا و میرالای رتبه سنده بر رئیس ایله درت اعضادن  
مرکبدر [(۲) میرالای یاخود قائم مقام و (۲) بیکباشی] . حربیه  
ناظری طرفندن تعیین اولنان بر قومیسر قرالی مأمورین  
ملکیه دن بر ضبط کاتبی ده بو مجلس اعضالرندندر .

دیوان حرب مرکزی [(۲) نجی قول اردو] رئیس و اعضالری  
قول اردو قوماندانی طرفندن ترتیب و تنظیم اولنان جدول  
موجبنجه التی آیده بر کره قول اردو ضابطانی بیننده  
تبدیل اولنورلر .

مجلس : محاکمه عائد کافه اوراقی اصول قانونیه توفیقاً  
تنظیم ایدوب اساس مادهیه مداخله ایده مز .

هر بر دیوان حرب بر رئیس (میرالای یاخود قائم مقام) و دو  
اعضادن عبارت اولوق اوزره منتظماً تشکیل اولنوب بونلرده  
مجلس تمیز ارکانی کبی دوائر مجالسده استخدام اولنش ضابطان

میاوندن تعیین اولنور [ درت اعضا نك ايكیسی بیکباشی دیگر ايكیسی یوزباشی رتبه سنده در ] .

مجلس حرب : بر قومیسر قرالی ایله امرای عسکر یه دن ناظر صفتیله بر ذاتدن مرکب اولوب بوندنماعدا یوزباشیلر ، لوازمات عسکر یه مدیرانی و یا خود برنجی صنف دوائر معاونلری ، (عمومیتله ملازم رتبه سنده) دائرة مدیر عمومیسسی ناملرینی حائز اوراق مدیرلری و مأمورین ملکیه ده بولنقده در .

مجلس حرب ایله مجلس تمیزك تشکلی متهمك رتبه سنده کورمه بالطبع تعدیلاته دوجار اولوب متهمك رتبه سندن دون اولان ضابطانك ریاستی قابل اوله مز .

کوریلورکه رومانی محاکمات عسکر یه سی خدماتی فرانسه نك اصول وقواعدینه مطابق اولوب یالکز دیوان حربلرک صورت تشکلی مخالفدر . خصوصات سائره ایچون رؤسانك وظیفه لری قسماً عیندر .

رومانیا تنسیقاتی یوزباشیدن اشاغی رتبه ده رئیس واعضا قبول ایتمامشدر حالبوکه فرانسه دیوان حربلرنده بر معتاد برکوچك ضابط بولنور . ، دیوان حربلرک مجازات حقنده ویره جکلری قرار بوجه آتیدر :

(۱) نجیسی — مواد خبائیه ده :

اعدام جزاسی ، مؤبدأ و یا موقتاً کورک ، پرانغه ، رتبه عسکر یه نك رفی .

(۲) نجیسی — جنحه ماده سنده :

سلك عسکریدن طرد ، خدمات شاقه ، محبوسیت جزای نقدی .

رومانیاده ایکی حبسخانه عسکری وارددر : (بکشر)  
 حبسخانه عسکریمی و دیکری (طارغسار) حبسخانه سیدر .  
 سلك عسکریدن طرد اولنمیوب اوج ماهدن ایکی سنهیه قدر حبس  
 ایله محکوم اولان اشخاص بویکنجی حبسخانهیه ادخال ایدیلور .  
 بومادهیه : داخلیه قانوننامه سنده بیان اولنان مجازات  
 تکیدریهیه دائر برقاج سوزله نهایت ویره جکر .  
 ضابطانک مجازاتی شونلردر :

- (۱) نجیسی — پاشارک ویاالای قوماندانلری طرفندن تکیدر
  - (۲) نجیسی — خارج از نوبت خدمت .
  - (۳) نجیسی — فرانسه اصولی اوزره اجرا اولنان عادی  
 توقیفره مشابه توقیفر رومانیاده شدتلی توقیف جزاسی یوقدر .
  - (۴) نجیسی — محبوسیت .
- حبس مجازاتی الای قوماندانلری طرفندن اجرا اولنور .  
 هر ضابط مادوننی توقیف ایتدیره بیلور . لکن بو حدلر  
 فرانسه نکه نکه نسبتله پک محدوددر . مثلا : بر ملازم مادوننی  
 (۲۴) ساعت دن زیاده توقیف ایده من بر یوزباشی (۴۸) ساعت  
 وکندی بلوکنده بر نفری (۳) کوندن زیاده توقیف ایلیه من .  
 خارج از نوبت خدمتی بیوک رتبه ده کی ضابطان ایله بلوک  
 قوماندانلری اولان یوزباشیلر طرفندن تعیین اولنور .  
 قطعه افرادی حقنده اجرا اولنه حق مجازات شونلردر .
- (۱) نجیسی — اوطه حبسی .
  - (۲) نجیسی — نوبت خارچنده خدمت .

(۳) — نجیسی توقیفلر .

(۴) نجیسی — محبس .

(۵) نجیسی — لوجه (اوطه‌جق ویا زندان) .

محبس مجازاتیه برابر تعیننک نصفی تنقیص اولنوب معاش تمام ویریلور .

لوجه مجازاتی فرانسه‌نک کنه نسبتله پک‌شدیدر .

المانیاده اجرا اولنان اصوله توافق ایدر . قراکلق براوطه

دروننه حبس ایدلمش کسه‌یه صو و اتمکدن بشقه برشی ویرلمز .

لوجه محبوسیتی مدتی اوچ کوندن زیاده امتداد ایدر سه دردنجی

کونی محبس مجازاتی حقنده کی شرائط اجرا اولنور .

لوجه وعادی حبس مجازاتنه دوچار اولان نفرک سلاح

التنده بولندیفی خدمتدن اشبو مجازات مدتی طرح اولنوب

سبیلی تخلیه قلندقدن صکره کونی کوننه صکره دن خدمت التنده

بولندیریلور یعنی ارقداش لرندن او قدر کون صکره تذکره آلور .

قطعه افرادی حقنده کی مجازاتک تمیدی مشکله در ،

بونکله برابر اونباشیلر و کوچک ضابطلردخی توقیف امری

ویره بیلورلر .

حبس ایتک حتی یالکز کندی بلوکنده یوزباشی‌یه و برده

بیوک ضابطلره مخصوصدر .

لوجه مجازاتی انجق پاشالرایله میرالایلر طرفندن اجرا اولنور .

## ۸ • خدمات موقعیه

خدمات عمومیه موقعیه نظارتی محافظ عسکری قوماندانه  
عائدر . بوده اردو ویافرقه قرارگاهی اولیان شهرلرده بولنان  
اکاسکی واک بیوک رتبه بی حائزاولان و اوموقعک قدملیسی بولنان  
ضابطدر .

قول اردو و فرقه مرکز لرنده قول اردو ویافرقه قوماندانی  
موقعه کوره اشبو خدمته معاونت ایچون عساکر مستحفظه نك  
اک بیوک ضابط لرندن برینی تعیین ایدر .

بکرش شهرنده بافرمان ( میرالای رتبه سنده ) بر موقع  
مرکز قوماندانی واردر .

محافظ قوماندانی : عساکر محلیه نك خدمات خارجیه سنی  
تنظیم ایدر داخل شهرده متحشد عسکرک ضبط وربطی  
واهالینک امن و اسایشنی تأمین ایتمک ایچون تداییر حسنه اتخاذ ایلر .  
عساکرک قشله لره یرلشدیرلمسسه مأمور قومیسوینده  
رئیس بولنوب بالجمله قطعان محافظه مواقع عمومیه لرینی کشت  
و کذار ایدر .

بوضابط مأمورین ملکیه میاننده مأموریت عسکریه  
مرخصی دیمکدر .

تحت قومانداسنده معاون مقامنده برمادون رتبه لی ضابط  
ایله کاتبک وظیفه سی ایچون برچوق کوچک ضابطلر بولنور .  
خدمات موقعیه : قول اردو قوماندانلرینه تابع اولان  
فرقه قوماندان پاشالرینک تحت نظارتنده بولنور .



## سر حدلر

رومانیا مالکی شمال شرقی جهتندن (طونه) و (پروت) نهرلری منصبلریله روسیه دن تفریق اولندیغی کجی غرباً (قارپاط) طائفریله اوستریادن و جنوب غربیدن ینه (طونه) نهریله صربییدن و جنوباً ینه (طونه نهری) و (سلستره) دن بحر سیاه ساحلده واقع (مانغالیا) یه قدر کیدن بر خط اعتباریله بلغارستاندن تفریق اولنور و بحر سیاهک (مانغالیا) دن (کلیا) قولنه قدر امتداد ایدن ساحلی دخی رومانیا نك تحت تصرفده در .

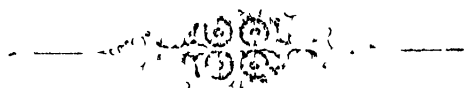
## اراضی و اهالی

رومانیا اراضیسی سطحاً (۱۲۹,۹۴۷) کیلومتره مرابنده در . مقدار سکنه سی (۵,۴۰۰,۰۰۰) نفوسدر .  
[بونک تخمیناً (۴۰۰,۰۰۰) ی موسوی و (۳۰۰,۰۰۰) ی اجنبی در]  
رومانیا سلاله سی رومانیا حدودینک ده اوتله رینه قدر یا یلمشدر در .  
(قارپاط) سلسله سنک ایکی جهته طوغری یا ییله رق نفوسجه بر جمعیت عظیمه تشکیا ایدن و (ماکدونیا) (ارنبودلق) حدود لرنده اسکان ایدن (۳:۲) یوزبیک — tsintsares و یا ماکدونیا رومانیا لیلریله نفوس موجودی (۹) میلیون متجاوزدر ،

اوستريا و مجارستانده ساكن رومانىالير (۲,۹۰۰,۰۰۰)  
مقدارنده اولوب ترانس-المانيا و نوووين اياتلرينك قسم  
اعظميله (طمشوار) ولايتك (بانا) قسمى و مجارستانك جنوب  
شرقىنى (نىهار قوستاغى) اشغال ايدرلر .

روسىده (بسارابيا) ولايتدهده (۷۰۰) بيكى متجاوز  
رومانىالى واردر .

(۱۸۵۲) تاريخنده وفات ايدن (نيقولابالاسكو) نام مورخك  
قلمه الدينى رومانىا تاريخك مطالعه سندن مستبان اولديغنه كوره  
اسكيدبرى رومانىا اياتلريك اردولرنده نسمات عسكرىه  
موجود در . بونلر قرون وسطى ده تسكل ايدن اوروپا اردوى  
دائىمليه مالك ايدبلر .



## رومانیا اردوسنك صورت تشكّل و توسعی

افلاق و بغدادان امارت لرینك اتحادند نصكره اردونك كسب  
ایتمش اولدینی حاله عطف نظر ایدلم :

حالات اخیره نك توسیع و اكمل ایتدیكى تأسیسات حاضره  
فی مابعد مرعی الاجرا اوله بیلور ، اردونك اقسامی :

موظف اردو — اردوی دائمی، عساكر مستحفظه (نصف دائمی) .  
ملیس — و نفیر عام قسملرینی حاویدركه بونلردن عساكر  
ملیه ایله نفیر عام یالكرز اثنای حربده جلب اولنوب نفیر عام حربه  
سوق اولندیغی تقدیرده انك یرینه اهلیدن ترتیب اولسان  
محافظلر مملكتی محافظه ایدرلر .

سن مكلفیه داخل اولوبده قرعه كشیده ایدن افراددن  
وهر صنفدن یالكرز بر قسمی موظف اردویه (دائمی و یا مستحفظه)  
ویریلوب متباقی كنجلر طوغریدنطوغریه ملیسه داخل اولورلر .  
عسكره المنقندن معافیت قزانانلر مخصصات عسكریه صندیغنه  
بر مقدار مبلغ تأدییه ایدرلر ديكه بویاره تذكره ترك ایدن اسكى  
افراده مكافآت ویریلور ایدی .

الحالّه هذه مرعی الاجرا اولان (۱۸۷۶) اخذ عسكر  
قانوننامه سی [قوانین اخیره سنه نظراً تعدیلات لازمه اجرا ایدلمشدر]  
، معافیت صلاحیتینی لغو ایدرك صنفلرك كافه سنی موظف اردونك  
اقسامنه داخل ایلدی .

۱۸۷۵ تاریخده رومانیاردوسی هر صنف عسکری  
حاوی ای دیسه ده قطعه لر پک قاریشقاییدی .  
۱۸۷۵ بودجه سنه نظرآ اردولرک تشکلی بروجه آتی ایدی :

برنجی دائمی اردو :

پیاده — (۸) الای ، دردر بلوکلای ایکیشر طابوردن (۴)  
آوجی طابوری دردر بلوکدن  
سواری — دردر بلوکلای یکی الای  
طوپچی — (۲) الای ، (۷) بطریه دن (۱) ی سواری  
و (۱) ده طاغ و اوچ طاقم عمله .  
استحکام — (۴) در بلوکلای (۱) طابور و برک و برنجی  
طاقمی .

ژاندارمه — (۲) سواری بلوکی و (۲) پیاده بلوکی .  
اداره عسکریه — برایشی بلوکی بر صهییه مفرزه سی بر نقلیه  
مفرزه سی .

اطفائییه — بر طابور (بکرش) ده بر بلوک (ژاس) ده بولنوب  
بولر وقت سفرده مستحفظ اردوسی بطریه لریه ویریلور .

نصف دائمی (مستحفظ) اردوسی

پیاده — (۸) دورباتس (ژاندارمه) الای — (۳۲) طابور

سواری — (۸) قالاراس الای — مجموعی (۳۳) بلوک  
طوپچی — (۹) بطایه ایله (۲) طاقدن عبارت اولوب  
بوایق طاقه وقف صلحده اطمائیه خدمتی ایفا ایدرلر .

بحریه — بریلودن عبارتدر .

دائی اردونک موجودی ضابطانیله برابر ۱۷,۹۱۴  
ومستحفظ ارزوسی دخی خدمات مقننه ده بولن انفرادایله برابر  
(۲۴,۲۴۴) حساب اولنمقده در .

رومانیا اراضیسی عسکرک نقطه نظرندن وهربری برجنال  
قومانداسنده اوله رق قرایووا بکرش قالاص وزاس مرکزلی  
مثللو درت مستحفظ فرقه دائره سنه تقسیم اولنمشدر .

بواراضیده آرامساز اولان قطعات عسکرینه نک بولندی شو  
دوائر هربری ایکی لواندن عبارت برفرقه یی تشکیل ایدرلر .

عصر حاضر دئبری دائی اردونک پیاده سنجه برتعیدلات اجرا  
اولندی . بالعکس طوپچی واستحکام ونقلیه سنجه ونصف دائی  
اردونک پیاده سنجه ، (۱۸۷۷) مسئله زائله سننده محاربه یه  
داخل اولدقلری زمان وقوعبولان تبدلات بروجه آئیدر :

برنجی دائی اردو :

طوپچی — (۴) الای (۶) شربطریه دن (۱) سی سواری  
وبربلوک عمله .

استحکام — رییسی کوپریچی وبردیکری دخی تلغراف  
ودردی استحکام بلوکی اولمق اوزره (۶) بلوکی برطابور ،

نقلیه — ایکی بلوک

(۲) نجی مستحفظ (نصف دائمی) اردو

پیاده — (۱۶) دورباتس الای

۷۸ — ۱۸۷۷ محاربه سی ابتداسنده رومانی اردوسی هر

بری ایکی فرقه دن متشکل ایکی قول اردودن عبارت ایدی .

هرفرقه سی تشکیلات متنوعه یی حاوی ایکی لوا پیاده دن

[عمومیتله برالای صف پیاده ایکی الای ژاندارمه] عبارت اولوب

ایکی الایی برسواری لواسی و بربطریه سی سواری اولق اوزره

الئی بطریه طوپیچیدن و بربلوک استحکام ایله خدمات سائرده

استخدام اولمق اوزره متعدد مفرزدلردن متشکل ایدی .

بونقسیمات میدان محاربه ده تحول ایتدی شویله که پلونه ده

رومانیا اردوسنه (۳) فرقه ده علاوه اولندی (۴۰۳،۲) نجی

فرقه لر) بونلردن برنجی فرقه طونه نک و دین و راحوا موقعلرینه

قارشو محافظ اولق اوزره استخدام اولندی .

محاربه دنصکمره رومانی اردوسنده شایان اهمیت ازدیاد

وقوعه کلدی . شویله که :

نصف دائمی اردونک اون الی الای موجودی ضعف

درجه سنده اوله رق (۳۰) آلیه وعین اردونک ۸ آلی موجودلی

سواری صنفی دخی ۱۱ الایه ابلاغ اولندی .

و (۱۸۸۱) ده ژاندارمه الایی نامنی آلان و دوبریجه

قطعه سنده ضابط خدمتی ایفا اتمک اوزره (دائمی قالاراس) دنیلان

برالای تشکیل اولندی .

اردوی دائمی طوپچیسنه التي بطریه دن متشکل بر بشنجی الای  
ایله ایکی عمله بلوکی و (۵) بطریه نصف دائمی طوپچیسی علاوه  
اولندی . (بو حالد ۱۴ ده ابلاغ اولمش اولدی )

استحکام دخی (۵) بلوکی ایکی طابوره ابلاغ [ بونلرک ایکی  
بلوکی لغمچی نفراتی ، بر بلوکی تلغرافچی ، بر بلوکی کو بریجی  
بر بلوکیده شمندوفر نفراتیدر ] و ۱۸۸۲ ده بر الایه الحاق اولندی  
نقلیه دخی یکیدن ایکی بلوک علاوه اولنهرق بونلر نصف دائمی  
فرقه لرده استخدام اولندی . و برده ایکنجی صحیه مفرزه سی  
تشکیل اولندی . (۱۸۸۲) سنه سی حزیران (۸) ده تنظیم  
اولنوب « واردونک امرو قومانداسنه عائد قانون » نامیه نشر  
اولنان نظامنامه تنسیقات عمومیه عسکریه یی فائده لی بر صورتده  
تعديل ایلدی . شویله که :

اکثری اورویا دولترینک خصوصی اردولرنده اولدینی کبی  
بونظامنامه رومانیا قول اردولرینک وقت صلحه دبیله لوازمات  
عمومیه سنی اکاله واسطه اولدی . بوندنبشقه بر قسم اهالی بی ده  
قرعه یه داخل ایتدی درت قول اردو تأسیس اولنوب قرارگاه  
عمومیلری دخی اسکی فرقه مرکز لری اولان (قراپووا) (بکرش)  
(قالاص) و (ژاس) مواقعی انتخاب ایلدی (اولجه قول اردو  
ایکی ایدی )

بودرت قول اردو دنبشقه دو بریجه قطعه سنده کی (طولچی  
وکوستهجه) قضالرنده بردائره عسکریه تشکیل اوله رق  
عساکر ملیه افرادندن متشکل موظف ومستقل بر فرقه  
طرفندن اشغال اولندی .

قول اردو تشکیلاتنه دائر اولان تفصیلات لازمه زیرده بیان اولنه بقدر .

عساکر موظفنهك پیاده قسمی تشکیلات جدیدنهك ارائه ایتدیکی حالحه بولمقدهدر .

فقط یالکز بونده برفرق وارایسه اوده هر قول اردوده ایکی صف پیاده ایله آوجی طابوری بولمسیدر .

نقلیه بولکارتینه كلنجه : بونلر (۴) دانه اولوب هر بری بر قول اردویه منسوبدر .

موظف اردو سواریهی مستقل بولندیقندن قول اردو تشکیلاتنك تعدیلاتنه تبعیت ایدمهدی .

یالکز (۱۸۸۴) ده اسکی دائمی (قالاراس) الاینك ژاندارمه الای اولوب دائمی سواریلری الاینه منقلب اولمغه اوچنچی بر (روسیوری) الای تشکل ایتدی .

یکی تشکیل اولنان ۳۱ ، ۳۲ نجی (دوربانس) الایلری ذاتاً موجود اولان (۱۱ ، ۱۱ نجی الایلر) الایلرك تزیید وتنقیصی ایله تشکل ایتدی . وبوانساده (۷) الایده براوچنچی طابور تشکیل اواندی ، بو حالحده هر قول اردو (۸) الای نصف دائمی پیادهینی حاوی بولنیور دیمکدر .

نصف دائمی سواریهی قول اردو لوالرندن متشکل نصف سواریهی فرقهسنده بر (۱۲) نجی قالاراس الای تشکیل اواندی و طوپچی یکی باشدن تنظیم اولندی . نصف دائمی بطریه لر الایلره الحاق اولمغه الایلرده (۵ : ۸) بطریه بولنور وبوجهته بطریه قاریشیق بر حالحه کورنیر ایدی ، بونلرك وظیفهسی بر مدت صکر



لغو اولنه رق مختلف شهرلرده اطفائیه خدمتمنده استخدا م  
اولندي لر .

(۱۸۸۴) ده استحکامی تشکیل ایتک اوزره (۴) طابور  
تشکیل اولندی ، بو طابورلر دردر بلوکلای اولوب موقتی برالای  
تشکیل ایدرنر ایدی [ باوکلرندن بریسی شیمندوفر وتلغراف  
ایکیسی لغمچی وبریسیده کوپریمی ] .

صحه مفرزه لریده هرری برقول اردویه ویرمک اوزره کچن  
سنه درده ابلاغ اولندی ، دو بریجه قطعه سنده (۱۸۸۴) ده دها  
برطاقم نصف دائمی ملی عسکر تشکیل ایدلای بوده (دورباتس)  
طابورندن عبارت اولوب (۱۸۸۸) سنه سی ایکیه ابلاغ وایکی  
بلوک سواریده (قالاراسی) یه الحاق اولندی .

(۱۸۸۷) سنه سی طولجه ایله کوستنجه فضالرنده هربری برر  
الای (دورباتس) و برده (قالاراس) الای تشکیل ایتلمیچون  
برنظامنامه چیقارلای ایهده هنوز موقع اجرایه وضع اولمندی .  
یکی تشکیل اولنان الایلرک تشکیلاتنه توافق ایتک اوزره  
(۱۸۸۷) سنه سی تموزیده یکیدن (۸) بلوک دائمی سواری  
تشکیل اولندی . لکن یکی ارکان حربیه تشکیلاتنک حاصل  
ایتمدیکی مصارفی قاتمق ایچون بوسکز بلوکی ایکیشر ایکیشر  
(قالاراس) الایلرینه الحاق ایتدیلر .

بو ائنده صحرا طومچیسنک مقداری تزید ایدیلهرک (۸)  
بطریقه بالابلاغ (فرقه طومچیس) نامیله یاد اولنان (۴) الایه  
تقسیم اولندی و هربری (۸) بطریقه دن عبارت اولدی .

و بودرت الایدن هر بری قول اردو طوپچیسی اولدقده پیاده بطریه لرندن بری ایکی سواری بطریه سنه تحویل اولمغله بوالایلرده موجود اولان سواری بطریه لریده پیاده بطریه سی حالنه افراغ ایدلدی .

طاغ بطریه لری دخی کذلک پیاده بطریه سنه تحویل اولندی . (۱۸۸۵) ده محاصره طوپچیسی ایکی بلوکن تشکیل اوله رق موقه ایکنجی الایه الحاق اولندی .

(۱۸۸۸) ده یکیدن ایکی بلوک تشکیل اولنوب بونلر ایکی اولکیلر ایله برلشهرک ابروجه برمحاصره طوپچی طابوری تشکیل اولندی .

(۱۸۸۶) ده استحکام الایخی تشکیل ایدن درت طابوردن هر برینه برر بلوک علاوه اولندی . وبوطابورلرک برر بلوکی تلغراف وبرر بلوکیده شمندوفر خدماتی ایچون تخصیص اولندی .

(۱۸۸۷) سنه سی جزؤ ناملرک مقداری تزید اولتمق سزیم منفرد الای ایکی یه ایرلدی ؛ برنجی الایک شمندوفر بلوکلریله ایکنجی الایک کوپرچی طاقی ایکی طابور حالده برلشدیلر .

رومانیا بوخصوصده فرانسه نسیقاتنه یاقلاشمقده در فی الواقع فرانسه ده شمندوفر بلوکلری بدایت تشکلرنده الایلره تقسیم اولنوب مؤخرآ خصوصی برالای تشکیل ایتک ایچون موقه طابور حالنه افراغ اولمشدر .

تلغراف بلوکلری خصوصی بلوک تشکیل ایتوب لغمچی افرادیلر برلکده اوله رق (۴) طابورده تقسیم اولمشلردن (۱۰) بلوک

تلغراجی ۲ لغمچی اولمق اوزره هرا لایده ایکیشر ایکیشر بولور .  
 هرا لای اوچ طابودن و طاربور ۱ : ۴ ویا ۲ : ۳ بولوکدن  
 عبارتدر .

(۱۸۸۸) اوائلنده تشکل ایدن درت یکی لغمچی بلوکی (۴)  
 بلوکی مختلط لغمچی طابورلرینی اکمال ایتدیلر .  
 شو صوک سنه لریده دخی اردونک صنایع ناریه سی خدماتنده  
 استخدام اولمق اوزره برجیخانه جی بلوکیله ارزاق و ذخائر  
 خدماتنده قوللانیمق اوزره بر عمله بلوکی تاسیس اولندی . الحاصل  
 قول اردولرک حدودینی تحدید واهالی حقنده متناسب اولمق  
 اوزره نصف دائمی اردولری شرائط عسکریه نقطه نظرندن  
 هر قسم اراضیه تقسیم ایدرک (۱۸۸۸ — ۸) شباط تاریخی  
 فرمانک منظره عمومیسنه نهایت ویرلدی .



## رومانیاده مکتب حربیه عالیہ نك تأسیسی

۱۸۸۹ سنه سی ۷۹۱۹ اغستوس تاریخیله صادر اولان امر  
قرالی اوزرینه تأسیس ایدیلان مکتب حربیه عالیہ ارکان حربیه  
صنفه مقتضی ضابطانی یشدیرمکه مخصوص صدر .

نظامنامه موضوعی هوجبنجه مالازم ووزباشی رتبه سنده  
بولان بالمله اردو ضابطانی لاقول ایکی سنه قدر الیاردده ایقای  
وظیفه ایتدکنسکره مکتب مذکور دخول ایتسانه قبول  
اولنه بیلور .

سنری قبول اوله حق ضابطانک عددی (۱۰) کنی اولمق  
اوزره صورت قلمیه ده تعین و تحدید اولمشدر .

قبول امتحانلرنده فرانسه زجه ویا المانجه لسانلرندن  
صورلدینی کبی بالخاصه نظامات واداره عسکریه یله تاریخ حرب،  
طوپچاق ، واستحکامات پیاده ، سوارى ، توپچی کتسیقات  
وخدماتندن سوال ایدیلور .

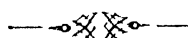
مالازملرک بواجه جانلردن بشقه بالانجه اوزرنده خریطه  
اخذ ایتمکه مقتدر ، و تحلیله ماهر اولملری لازمکاور . تحصیل  
مدتی ایکی سنه در بومدنک ۱۰۱۳ تشرین نایسندن -- ۱۰۱۳  
- زیرانه قدر سنه تحصیلده داند اولوب ۱۰۱۳ حزیرانسنلر

۱۰۱۳ تشرین اولنه قدر کچن زمانده اراضی اوزرنده اجرا  
اولان حق طوغرافیا ، ارکان حربیه سیاحلری . بیوک مانوردر  
حدود استکشافچی ، عملیالرنه منحصردر .

هر برسنه تحصیایه امتحانلرینی متعاقب ختام بولور تدریس  
ایدیلان درسلك پروغرامی بروجہ آتی اقسامہ منقسمدز .

درس

۳۰	تاریخ حرب	م
۲۴	پیاده تعبیه سی	م
۱۲	سواری تعبیه سی	م
۱۴	سفر برلك و تجهیزات عسکریه	م
۲۰	اوروپا جغرافیاسی	م
۲۰	طو بمجلیق	م
۲۰	استحکام	م
۲۰	فرانسزجہ لسانی	م
۲۰	المانجہ لسانی	م



درس

۳۰	تاریخ حرب	م
۱۵	صنوف ثلثہ تعبیه سی و سوق الجیش	م
۱۰	رومانیہ سناک جغرافیای عسکریسی	م
۱۰	تلغراف عسکری	م
۱۰	عسکری شمد و فرلری	م
۲۵	ارکان حربیہ و وظائفی	م
۲۰	ادارہ عسکریہ	م
۱۵	حقوق بین الدول	م
۲۰	فرانسزجہ لسانی	م
۲۰	المانجہ لسانی	م

بودرسلرک پروغرامی ارکان حربیه قومیه سیله ارکان حربیه  
عمومیه رئیسک تکلیف واتخابی اوزره ناظر نامیه بنام  
اولان معلملرک اتخابلرینه تابدیر ، یالکز دخول و خروج  
امتحانلرینه مأمور اولان هیئت امتحانیه ، صنوف مختلفه  
عسکریه دن ممتاز بریوک ضابطله بری رئیس اولق اوزره  
ارکان حربیه قومیه سنه منسوب ایکی اعضاء عبارتدر .

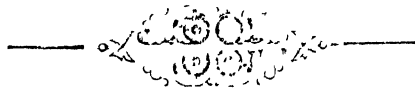
مذکور قومیسون قبول امتحانی ویره جک ملازملرک  
امتحانلرینه اجرا ایدر .

ارکان حربیه برنجی سنه سی امتحانلرینه ویره جک ملازملرک  
امتحانلرینه اجرا ایدر .

ارکان حربیه برنجی سنه سی امتحانلرینه ویره میان  
ضابطان هیچ بروجله صنفلرنده ابقا اولمیبو الایلرینه  
کوندریلور، مطلوب وجهله ابراز اهلیت ایدرک مکتبدن چیقانلر  
(ممتاز ارکان حرب) نامیه برسنه قدر مختلف الایلرده بولنوب  
بومت ظرفنده مستقلاً برپیاده ویاسواری بلوکنه ویاخود  
برطوبچی بطریقه سنه قوماندایتمکه مجبوردرلر .

مؤخرآ (۳) سنه قدر ارکان حربیه معاونلکنده بولنوب  
بومدنک ایکی سنه سننده اردوارکان حربی و برسنه سننده ده قول  
اردو ویافرقه ارکان حربی معینده استخدام اولنورلر . معاونلک  
صفیه کوره جکلری شووظائف مختلفه یی لایقی وجهله صورت  
حسنده ایفایه مقتدر اوله دقلری حالده ینه منسوب بولندقلری  
الایلره اعزام اولنورلر .

ارکان حربیه صنفته مقتضی اولان ضابطانی یتشدیرمکه  
مخصوص اولان بومکتب حربیه نك تأسیس واحدائی رومانی  
اردوسی تنسیقات عسکریه سنجه شایان تقدیر اصلاحاتدن  
معدوددر ، زیرارومانیاده اردکان حربیه ضابطی همان  
شمدییه قدر باجماله اجنبی مکاتب عسکریه سنده تحصیل ایدن  
ضابطاندن تفریق اولمتمده ایدی .



## ۱ • اردوی دائمی

## پیاده

اردوی دائمی پیاده‌سی (۸) الای صف پیاده (۴) آوجی  
طابورندن مرکبدر .

جزال رتبه‌سند بر رئیس ایله درت میرالای ویاخود قائم‌مقامد ،  
مرکب براستشاره قومیه‌سی اردوی دائمی واردوی مستحفظ  
پیاده‌لرینک تنسیقات اداره ، امرتدریسه یا متعلق مواده  
نظارت ایدر .

صف پیاده — صف پیاده الایلی (۴) در بلوکی  
ایکی طابورله صفدن خارج بر بلوکدن متشکلدر .

الایه میرالای رتبه‌سند بر ذات قوماندا ایدوب [بونک  
معاونی اولان قائم‌مقامده طابورلردن برینه قوماندا ایدر]  
دیگر طابورده بر بیکباشی قوماندا ایتدیکندن الایده (۳)  
بیوک ضابطدن زیاده آمر بولنمز .

بلوک هربری بر ضابط طرفندن قوماندا اولنان ایکی یارم  
بلوکه وینه هربری بر چاوش طرفندن قوماندا اولنان (۴)  
طاقه تقسیم اولنمشدر .

صره‌دن خارج بولنان بلوک ، اثواب امینک تحت اداره‌سنددر  
الایک صورت رسمیه‌ده تشکیلی بروجه آتیدر :



## ۱ . هیئت ارکان و صفدن خارج بلوک

### ۱ — آلايك هیئت ارکانی :

الایک قوماندانی اولمق اوزره بر میرالای ، میرالایه معاون بر قائم مقام (بوقائم مقام طابورلردن برینک قوماندانیدر) بر بیکباشی ، ایکی محاسبه (اداره) یوزباشیسی و بونلره معاون ایکی ملازم ثانی ، برنجی و یاخود ایکنجی صفدن بر آلاي طبیبی بر طابور حکیمی ، برالای اجزاجیسی ، موسیقه معلمی (ملکیه دن) عموماً : ۷ ضابط ۳ مأمور ۱ ملکیه دن .

### ۲ — کوچک هیئت ارکان :

ایکی معاون کوچک ضابط ، بر موسیقه معلمی معاونی ، (۱) ترنیت معلمی (۱) باش چاوش رتبه سنده سنجقدار (۲) بوریزان اونباشیسی (۲) ترنیت اونباشیسی (۶) چاوش رتبه سنده برنجی صنف موسیقه جیلری (۱۲) اونباشی رتبه سنده ایکنجی صنف موسیقه جیلری (۲۴) موسیقه جی نفری ، عموماً (۵۱) کوچک هیئت ارکان بولمقده در .

### ۳ — صفدن خارج بلوک :

(۱) باش چاوش (۲) کاتب معاونی چاوش (۱) بلوک امینی (۱) دبوی محافظ چاوشی (۱) ترزی چاوشی (۱) قوندره جی چاوشی (۴) امور تحریریه مأمور اونباشی (۲) خسته خانه اونباشیسی (۲) ترزی اونباشیسی (۲) قوندره جی اونباشیسی (۱) بلوک امینی

معاونی (۱) تفنگچی اونباشیسی (۴) تفنگچی (۱۵) ترزی (۱۵)  
قوندره جی ؛ عموماً (۵۱) نفر بولمقده در : (۷) ضابط (۳)  
امور تحریریه مأموری (۱) ، مأمور معاونی (۱۰۲) کوچک ضابط  
ونفر ایدر .

## ب . بر بلوکلک ترتیب نامی

(۱) یوزباشی (۱) ملازم اول (۱) ملازم ثانی (۱) باش چاوش  
(۱) بلوکلک امینی (۴) چاوش (۸) اونباشی (۲) ترنیت (۲) بوریزان  
(۸۲) نفر جمعا (۳) ضابط (۱۰۰) نفر در .

بو حالده (۸) بلوکلک ایچون (۲۴) ضابط (۸۰۰) کوچک  
ضابط ونفر بولمق لازمکلور .

• بر الایک حال حضرده کی موجود نامی (۳۵) ضابط (۹۰۲)  
کوچک ضابط ونفر در . الایک امراسی حیوانلرینی کندیلری  
تدارک ایدرلر ، وقت سفرده الایک موجودی صفدن خارج بئوکه  
برابر (۲۱۰۰) نفره بالغ اولور . پیاده الاینک (۲۲) عربہ سی  
واردر .

صف پیاده الایلری نومرولری صره سنجہ هربری برفرقه یه  
منسوبدر هر قول اردوده ایکی الای بولنوب برنجی وایکنجی  
نومرولیلر برنجی قول اردویه (۳) نجی (۴) نجی نومرولیلرده  
(۲) نجی قول اردویه منسوبدرلر .

آوجی طابوری — آوجی طابورلری (۴) بلوکلکی  
صفدن خارج یارمشر بلوکلکدن متشکلدر . طابوری بریکباشی

قوماندا ایدوب یوزباشی رتبه‌سندہ برمعاونی واردر تشکیلات  
سائره‌سی بروجہ آتیدر :

## ۱ . هیئت ارکان وصفدن خارج یارم بلوک

۱ — طابورک هیئت ارکانی :

(۱) طابور قوماندانی بیکباشی (۱) معاون یوزباشی (۲)  
اداره مأموری معاونی (ایکنجی صفدن) ، ایکنجی صفدن  
برالای حکیمی ، برطابور اجزاجیسی جمعاً (۴) ضابط (۲) مأمور  
(۲) — کوجک هیئت ارکان :

(۱) کوجک ضابط معاونی (۱) باش چاوش رتبه‌سندہ

سنجقدار .

(۱) بوریزان چاوشی (۱) بوریزان اونباشیسی .

(۳) — صفدن خارج یارم بلوک :

(۱) باش چاوش (۲) امور حسابیه مأمور چاوش (۱)

بلوک‌امینی ، بردبوی محافظی چاوش (۱) ترزی چاوش (۱)

قوندره‌جی چاوش (۳) امور حسابیه مأمور بلوک‌امینی (۱)

خسته خانه اونباشیسی (۱) تفنکجی اونباشیسی (۱) ترزی اونباشیسی

(۱) قوندره‌جی اونباشیسی (۱) تفنکجی نفری (۸) ترزی نفری

(۷) قوندره‌جی نفری ؛ جمعاً (۳۰) کشیدر .



ب . بر بلوڪ ترتيب تامی

(۱) یوزباشی (۱) ملازم یا خود ایکی ملازم ثانی (۱) باش  
چاوش (۱) بلوڪ آمینی (۴) چاوش (۸) اونباشی (۴) بوریزان  
(۹۰) نفر اولوب جمعاً ۳ یا ۴ ضابط و (۱۰۸) نفر ایدر .  
(۴) بلوڪ ایچونده (۱۴) ضابط (۴۳۲) کوچك ضابط و  
افراددن متشكل اولور .

آوجی طابورلرینك حال حضرده موجودلری (۲۰) ضابط  
(۴۶۶) نفرندن عبارت اولوب اثنای سفرده (۱۰۵۰) كشی به  
ابلاغ ایدیلور .

طابور قوماندانلریله معاونلری اولان یوزباشیلر آتیدرلر  
آوجی طابورلری حائز اولدقلری نومرو صره سنجه هبرری  
بر قول اردویه منسوب اولوب افرادیده مذکور قول اردو  
قرعه دائره سندن تدارك ایدیلور .

اردوی دائمی پیاده سنك بودجه به نظراً  
ترتیب تامی

ضابط	نفر	
۲۷۲	۷۲۱۶	(۸) صف پیاده الای: هبرری (۳۴) ضابط
		(۹۰۲) نفرندن
۸۰	۱۸۶۴	(۴) طابور آوجی: هبرری (۲۰) ضابط
		(۴۶۶) نفرندن
۳۵۲	۹۱۸۰	یکون

رومانیا قول اردولری کندی نومرولریله یاداولنوب جوار  
حکومتلرده اولدینی کبی الایلر فخری قوماندانلر نامیله ذکر اولغزلر  
، مستنا اوله رق اوچنجی والتنجی صف پیاده الایلرندن اولکنه  
(هوهن زولرن وارثی رومانیا تاج قرالیسی لاحقی پرنس لؤپولد الای)  
صکره کهنده (صرپ قرالی میلان) الای دینلمکده در .

## سواری

سواریده دخی تشکیلاتی پیاده نک کنک عینی براداره قومتیه سی  
بولنوب بونک رئیس سواری مفتش لکی وظیفه سنی ده ایفا ایدر .  
اردوی دائمی سواریسی (۳) الایدن عبارت اولوب البسه لری  
رنکنه نسبتاً Rossiri — rouges نامیله یاد اولنور .  
هرالای (۴) بلوکللی صفدن خارج بریارم بلوکلدن متشکلدر هر  
الای میرالای رتبه سنده بر رئیس طرفندن قوماندا اولوب معاون  
اولمق اوزره بر قائم مقام و بر بیکباشی الایک امراسندن معدوددر  
هر بلوک (۴) یارم بلوکه تقسیم اولنوب ملازم اول و ثانیلر  
طرفندن قوماندا اولدینی کبی چاوشلر طرفندن قوماندا  
ایدیلور (۸) طاقندن متشکلدر .  
بر سواری الاینک تشکیلاتی بوجه آیدر .



## ۱. هیئت ارکان وصفدن خارج یارم بلوک

### ۱ — الایک هیئت ارکانی :

الای قوماندانی بر میرالای ، میرالایه معاون بر قائم مقام (۱)  
 بیکباشی ، ایکی محاسبه یوزباشیسی و بونلره معاون ایکی ملازم  
 ثانی ایکنجی صنفدن برالای حکیمی (۱) طابور حکیمی (۱)  
 طابور اجزاجیسی (۱) قول اردو بیطری (۱) بلوک بیطری بر  
 موسیقه معلمی (سویل) عموماً — (۷) ضابط (۵) مأمور (۱)  
 سویل مأمور

### ۲ — کوچک هیئت ارکان :

(۲) کوچک ضابط معاونی (۱) موسیقه معاونی (۱) ترنیتچی  
 (۱) سنجدار باش چاوش (۱) ترنیت اونباشیسی (۵) موسیقه چی  
 - [سواری اونباشیسی] (۱۶) اوچنچی صنف موسیقه حیلری  
 (نفر) عموماً — (۲۷) کشیدر .

### ۳ — صفدن خارج یارم بلوک :

(۱) باش چاوش (۱) بلوک امینی (۱) خسته خانه چاوشی (۱)  
 دبوی محافظی چاوشی (۱) اسقریم معلمی چاوشی (۱) تفنکچی  
 چاوشی (۱) ترزی چاوشی (۱) قوندره چی چاوشی (۱) اکرجی  
 چاوشی ، (۳) خسته خانه اونباشیسی (۱) تفنکچی اونباشیسی  
 (۱) ترزی اونباشیسی (۱) قوندره چی اونباشیسی (۱) اکرجی  
 اونباشیسی (۲) تفنکچی نفری (۱۳) ترزی نفری (۱۱) قوندره چی

نفری (۳) اکرجی نفری عموماً — (۲۹) نفر در .  
هیئت عمومی سی (۱۳) ضابط ویا مأمور (۸۲) کوچک  
ضابط و نفر در .

## ب . برسواری بلوکنک ترتیب تامی

(۱) یوزباشی (۱) ملازم (۳) ملازم ثانی (۱) باش چاوش  
(۱) بلوک امینی (۸) چاوش (۱) بلوک امینی معاوی (۱۶) اونباشی  
(۴) ترامپت (۴) نعلبند (۱۰۲) نفر در . جمعاً (۵) ضابط (۱۳۷)  
نفر در عبارت در ؛ بوحالده (۴) بلوک ایچون (۲۰) ضابط (۵۴۸)  
کوچک ضابط و نفر ایدر .

(۴) بلوکلر صفدن خارج یارم بلوکنک عبارت برالایک هیئت  
عمومی سی (۳۲) ضابط ویا مأمور (۱) سویل مأمورله (۴۳۷)  
کوچک ضابط و نفره بالغ اولور .

امرانک ایکی حیوانی اولوب سائر ضابطانک برردر برالایده  
(۳۶) ضابط حیوانیه (۴۳۷) افراد حیوانی بولنور .

اردوی دائمی سواریسی اولان اوچ الایده عموماً (۹۶) ضابط  
(۱۸۹۰) نفر (۱۴۱۹) حیوان بولنور .

برسواری الاینک سفری موجودی (۷۵۰) کشیدر وهر

الایک سفرده (۱۰) عربی سی واردر :

بولنردن (۱) دانه سی صحیه (۳) دانه سی یوک (۱) دمیرجی

عربی سی (۴) ارزاق و ذخائر مخصوصدر .

سواری الایلری وقت حضرده نومرولری صره سنجه اوچ اولکی قول اردولره منسوبدرلر ، سواری به مخصوص اردو چیفتلکی ( حاره سی ) Nocet ده تأسیس اولمشدر [ dombouitsa ] دومبو و تیزانک قضاالنندن ] و targouiste تارغو ویست ده برده ره مونت واردر .

### ره مونت

۱۸۸۹ اغستوس ۲۸ امرقرا یسیله تأسیس اولنان بوره - مونت دبوی داخل ممالکدن و یاخود خارجدن ۳ : ۴ یاشنده حیوان مبايعه ایدر ( ۴,۵ ) یاشنه قدر تعلیم و محافظه ایدیلور . هر سنه سواری رئیس طرفندن تعیین اولنان بر قومیسون مخصوص واسطه سیله حیوانات مذکورہ معاینه اوله رق خدمته الویریشیلری مختلف الایلره و خدماته سوق اولنورلر . بو آنه قدر حیواناتک قسم کلیدی مجارستاندن و روسیه دن مبايعه اولتمقده در بالخاصه روسیه نك ( دون ) اراضی سنه مخصوص حیوانلری مبايعه اولتمقده در ؛ رومانیا ده هر نقدر حیوانات مقدار کفایه ده ایسه ده اشکال و ابعادی خدمات عسکریه به پکده الویریشلی دکلدر مع مافیه ( مستحفظ سواری سی ) قالاراس افرادی حیوانلری برابر کتیرلر ره مونت دبوینده برسواری بلوکی و حاره ده برسواری مفره زه سی بولتمقده در .

ره مونت دبوی — دبوی قوماندانی بریکباشی (۱) سواری



بلوکی قوه اندانی یوزباشی ۳ ملازم (بردانه سی محاسب) (۱) الای  
بیطری (۱) طابور حکیمی (۲) اداره یه مأمور كوچك ضابط  
ره مونت بلوکی — (۱) باش چاوش (۱) بلوك امینی (۴)  
چاوش (۹) اونباشی (۲) ترنیت (۴) نعلبند (۹۸) نفر (۸) امر  
ضابطی ؛ عموماً (۷) ضابط ویا مأمور ۱۳۱ كوچك ضابط  
ونفردن عبارتدر .

اردو حازه سی — (۱) یوزباشی (قوماندان) (۱) ملازم  
(۱) اوچنچی صنف اداره مأمورلرندن (۱) فرقه بیطری (۱)  
طابور حکیمی (۱) باش چاوش (۱۰) اونباشی (۷۶) نفر جمعا  
(۵) ضابط و مأمور (۹۱) نفرندن عبارتدر .

وقت سفرده بارگیر ویا قاطره اولان احتیاجی دفع ایتمک ایچون  
عسکری و ملکی مأمورلردن متشکل قومیسئونک معاینه سیله  
اهالی واجانبدن تکالیف و مبايعه اصولنه مراجعت اولنور .

## طوپچی

رومانیاده طوپچی قطعاتی ، وظائف اصلیه دنماعدا اولدجه  
منتظم بر ترتیب صره سیله الكیوک شهرلرده اطفا ئیه لك خدمتی  
ایفا ایدرلر ؛ ۱۸۸۸ ده ویریلان قرار اوزرینه هر سنه متناوباً  
تبدیل اولنق اوزره پیاده بطریقه ئری خدمت مذکوریه نی ایفا  
ایده جکدر .

طوپچی قطعاتی باشلوجہ (۳) صنفہ ایریلورلر :  
صحرا طوپچیسی ، محاصره طوپچیسی ، عماله بلوکلری .

## صحرا طوپچیسی

صحرا طوپچیسی شمديكى حالده (۸) الایدر (۱) دن (۸) ه  
قدر نومرو المشلردر وهررى بر قول اردويه منسوب اولمق  
اوزره ايكيشر ايكيشر (۴) لوا نشکیل ایدرلر .

درت اولكى الایدر قول اردو طوپچیسی اولوب منسوب  
اولدقلری قول اردولرك نومرو صرہ سیاه یلدا اولنورلر .

درت نهایتکیلرده فرقه طوپچیسی اولوب صرہ ایله (۵) نجی  
الای (۱) نجی قول اردويه (۶) نجی (۲) نجی قول اردويه وهکذا  
تقسیم اولنمشلردر .

۹۰ — ۱۸۸۸ بودجه سنه نظراً طوپچی الایلری (۵۸)  
بطریه دن متشکل اولوب (۸) ی سوارى (۵۰) سى پیاده  
بطریه سیدر .

بونهایتکیدن (۱۸) دانه سى مختلف شهرلرده اخفائیلداك  
خدمتی ایفا ایتك اوزره ایرنمشدر . (۳) بکرش ۲ ژاس ۱۳  
دانه سیده متبائی ولایتلرده )

قول اردو طوپچیسی الایلرینك هر برنده (۲) سوارى بطریه سى  
وازد . ایكى اولکیلرده (۴) صکره کیلرده (۵) پیاده بصریه سى  
وازد ، بونلرك بودجه یه نظراً (۹) زر بطریه دن تشکل یتمى  
قراره النمشدر .

فرقه طوپچیسی الایلری جمعاً (۸) پیاده بطریه‌سندن  
 متشکل اولوب (۴) بطریه‌لی ایکی فرقه تشکیل ایدرلر :  
 بوحالده برنجی وایکنجی الایلر صورت دایمده (۶) اوچنجی  
 ودرنجیلر (۷) و (۴) صکره‌کیلرده (۸) بطریه‌دن متشکلدر .  
 یانغین خدمتته تعیین اولسان پیاده بطریه‌لرندن (۲) دانه‌سی  
 برنجی (۲) دانه‌سی ایکنجی (۲) دانه‌سی اوچنجی (۳) دانه‌سی  
 دردنچی (۱) دانه‌سی بشنجی (۳) دانه‌سی التنجی (۳) دانه‌سی  
 یدنجی (۱) دانه‌سی سکزنجی الایه منسوب اولوب بونلر یکونه  
 داخلدرلر .

هرالایده بوندنماعدن صدفدن خارج یازم بلوکلک برقطعه  
 واردر .

مقدما خصوصی (۴) طاغ بطریه‌لی موجود ایدی مؤخرأ  
 بونلر پیاده بطریه‌سنه تحویل اولنهرق ۱۸۸۷ — ۱۷ ایلول  
 امررسمیسی موجبجه مذکور بطریه‌لرک مالزیه‌سی الایلرده  
 حفظ اولنمقده اولوب خصوصی برقومانداندا تحتنده برلشدیریله  
 بیلور شبهه‌سزدرکه بودجه‌نک مساعده‌سی حالنده مذکور  
 بطریه‌لر یکیدن تشکیل ایدیلهرک خصوصی برقطعه حالنه افراغ  
 اولورلر ، فقط شمدی‌یه‌قدر بویله برتشببنده بولنلمامشدر .

طوپچی لوالری میرالایلرطرفندن قوماندان اولنور . هر  
 الای قائمقام طرفندن قوماندان ایدیلوب ایکی بیکباشیدن  
 بری الای قوماندانک معاونیدر بویکی آمرعین وظیفه ایله  
 مکلفدرلر .

صورت منتظمه بر بطریقه ده (۳) ضابط بولنور (بروز بائی بر ملازم اول بر ملازم ثانی) مع مافیه ملازم اولدرله ثانیدرک مقدار عمومیس بودجهیه نظراً (۱۲۸) اولوب (۱۲) بطریقه ده برویا دها زیاده بولمق اوزره تعیین اولمشد.

برسوازی بطریقه سنک ترتیب تامی (۸۵) فردر (۲۰) بینک بارگیری (۴۲) قوشوم بارگیری : پیاده بطریقه سی (۷۵) کشی اولوب (۸) بینک (یا لکروچک ضابطان ایله ترامپلره) و (۴۲) قوشوم بارگیری :

بکرشده واصلن اطفائییه بطریقه لرندن هرری (۱۵۱) نفر (۸) بینک (۴۲) قوشوم بارگیرندن عبارتدر : دیگر اطفائییه بطریقه لری ایسه (۹۶) نفر عین مقدارده قوشوم و بینک بارگیرندن عبارتدر . اطفائییه خدمتی ایفالحجون یکی کلان بطریقه نقصتی ووجه بوانسان بطریقه دن اکمال ایدر .

مختلف بطریقه لرله طوپچی الایلرینک تسکیلاتی بوجه آتیدر :

## ۱ . هیئت ارکان وصفدن خارج یارم بولک

۱ — هیئت ارکانی :

الای قوماندای اولمق اوزره بر قائم مقام (۲) بیکاشی (۱)

[ ۰ ] محاسب یوز بائی (۱) محاسب ملازم امور اداره

[ ۰ ] بو خدمتله اداره ضابطلری و ناظری محافطلری واسطه -

سبله ده اواور .

وحسابيه معاون اولق اوزره بر ملازم ثاني برنجي ويا  
ايکنجي صنفدن برالای حکیمی (۱) طابور<sup>۳</sup> حکیمی (۱)  
اجزاجی (۱) قول اردو و يافرقه بیطری ۱ بلوک بیطری  
عموماً — (۶) ضابط و (۵) مأمور .

## ۲ — کوچک هیئت ارکان :

(۲) کوچک ضابط معاونی (۱) سنجده-ار باش چاوش (۱)  
ترنیت معلمی (۱) اصل صنعت ؛ جمعاً (۵) کوچک ضابط ایدر .

## ۳ — صفدن خارج یارم بلوک :

(۲) امور تحریریه مأمور چاوش (۱) بلوک امینی (۱)  
ترزی چاوشی (۱) قوندره جی چاوشی (۱) دبی محافطی  
چاوشی (۲) امور تحریریه مأمور اونباشی (۱) خسته خانه  
اونباشیسی (۲) ترزی اونباشیسی (۲) قوندره جی اونباشیسی  
(۱) تفنگچی اونباشی (۱) مرانغوز اونباشیسی (۱)  
بیوندر و قجی اونباشی (۱) نعلبند اونباشی (۲) خسته خانه  
نفری (۱۵) ترزی نفری (۱۴) قوندره جی نفری (۲)  
بیوندر و قجی نفری — جمعاً (۵۰) نفر در عموماً — (۱۱)  
ضابط و مأمور (۵۵) کوچک ضابط و نفر در .

## ب . بطریه لک تشکیلات

هر صنف بطریه لرینک صورت ننسیق و ترتیباتی یکدیگر لرینک  
عینیدر :

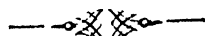
(۱) یوزباشی (۱) ملازم اول (مستثنای حالاتده ایکی) (۱)  
 ملازم ثانی (۱) باش چاوش (۱) بلوک امینی (۶) چاوش  
 (۱) بلوک امینی و معاونی (۸) اونباشی (۲) ترنیت [بکرش  
 اطفائیة بطریه لرنده (۳)] عمله [نعلبند تفنگچی ، دمیرجی  
 مرانغوز و سائره] (۲۱) قوندوکتور (عربہ جی) (۵) امر  
 ضابطی . سواری بطریه لرنده (۳۴) خدمه بولنوب پیاده  
 بطریه لرنده (۲۴) در .

بکرش اطفائیة بطریه لرنده (۴۵) دانه در سفر بر حالنده  
 بر بطریه نك موجود تامی (۲۰۰) نفرله (۵) ضابطدن  
 عبارت اوله جقدر

بر بطریه نك مالز مه سی : ۷۰۵ چاپنده کی بطریه لرده (قول  
 اردو الایلی (۶) طوب (۶) قیاقلی و بر مهمات عربہ سی  
 ۸۰۷ چاپنده کی بطریه لرده (فرقه الایلی (۶) طوب  
 (۸) قیاقلی و بر مهمات عربہ سی بولتمقدہ در .

بوندماعدا هر بطریه ده (۱) بطریه chariot (۱) دمیرجی  
 عربہ سی (۱) اشیا عربہ سی (۱) یوک عربہ سی (۱) ارزاق  
 عربہ سی بولتمقدہ در بو طوبچی ذخیره قولی (۳۳) عربہ دن  
 و بر پیاده ذخیره قافله سی (۲۷) عربہ دن متشکلدر .

بر قول اردو پارق : (۲) طوبچی ذخیره قولیله (بری ۷,۷  
 دیگر (۷,۵) ایکی پیاده ذخیره قولندن و بر احتیاط قولدن  
 متشکلدر که جمعاً (۱۴۳) عربہ ایدر .



## محاصره طوپچیسی

محاصره طوپچیسی (۴) بلوکدن متشکل برطابورله  
صفدن خارج یارم بلوکدن عبارت اولوب تشکیلاتی بروجیه  
آتیدر : [۱]

### ۱. هیئت ارکان وصفدن خارج یارم بلوک

قوماندان اولمق اورره بریکباشی (۲) امور حسابیه مأمور  
• ملازم (۲) بونلره معاون ملازم ثانی (۱) الای حکیمی  
(ایکنجی صفدن) (۱) کوچک ضابط معاونی (۱) باش چاوش  
(۲) امور تحریریه مأمور چاوش (۱) بلوک امینی (۱) دبوی  
محافظی چاوش (۲) امور تحریریه مأمور راونباشی (۱)  
ترری اونباشیسی (۱) قوندره جی اونباشیسی (۱) تفسکچی  
نفری (۸) ترزی نفری (۸) قوندره جی نفری -- عموماً  
(۶) ضابط و مأمور — (۲۷) فردر .

### ب. بر بلوکک ترتیب نامی

---

[۱] ۹۱ — ۱۸۹۰ بودجه سنده (۲) بلوک دهاعلاوسنه لزوم  
کورلمشدر .

(۱) یوزباشی (۱) ملازم (۲) ملازم‌ثانی (۱) باش‌چاوش  
 (۱) بلوڪ‌امینی (۴) چاوش (۱) بلوڪ‌امینی معاندنی (۵)  
 اونباشی (۷۷) نفر — عموماً (۴) ضابط و (۸۹) نفردر.  
 درت بلوڪ‌ایچون : (۱۶) ضابط (۳۵۶) نفرایدر عموم  
 طابور ایچونده (۲۲) ضابط ویامأمور و (۳۸۳) كوچك  
 ضابط و نفر دیمك اولور .  
 كافه ضابطان صحراطونچیسنده اولدینی کبی حیوانلیدر .

### طوپچی عمله باوكلری

- طوپچی عمله‌لری ایکی بلوكله (۲) مفرزه‌دن متشکلدر .
- ۱ — بکرش مهمات عسکریه سنه‌مأمور عمله بلوکیله بردبوی مفرزه‌سی .
  - ۲ — برصنایع بلوکیله عسکری باروتی اعمالنه مخصوص مفرزه  
 هر برینك تشکیلاتی بروجه آتیدر :
  - ۱ — عمله‌بلوکی : بلوڪ‌قوماندانی یوزباشی (۲) ملازم (۲) باش  
 چاوش (۲) بلوڪ‌امینی (۱۸) چاوش (۲) بلوڪ‌امینی معاونی  
 (۴۴) اونباشی (۳۳۲) نفردر — جمعاً (۳) ضابط  
 (۴۰۰) نفردر ،
  - ۲ — دبوی مفرزه‌سی : (۱) باش‌چاوش (۳) ضابط (۵)  
 اونباشی (۵۰) نفر — جمعاً (۶۹) كوچك ضابط  
 و نفردر .
- بومفرزه دبوی ضابطانی تحت قومانداسنده در .



۳ - صنايع بلوكى : بلوك قوماندانى اولمق اوزره بريوزباشى بر ملازم

، (۱) طابور حاكمى (۱) باش چاوش (۱) بلوك ايمى (۶)

چاوش (۱) بلوك ايمى معاوى (۲۲) اوباشى (۱۹۰) نفر

عموماً (۳) صابط و مامور (۲۲۴) كوچك ضابط و فردر .

۴ - باروتخى مقرردهسى : (۱) چاوش (۲) اوباشى (۳۰) نفر

جما (۳۳) كوچك ضابط و فردر .

بومقررده باروت اعماله مامور يوردشيك تحت قوماندا

سدهدر (۴۰) طوپخى عملهسى طلبه سيله (۲۰) صنايع

طاهسى عمله و صنايع اوكاريه منسوبدلر .

طوپخى جهميك فواى عموميهسى روجه آتيدر :

صابط	نفر	
۲۷۴	۵۴۱۳	(۱) الاى (صحرا طوپخيسى مجموعى)
۲۲	۳۸۳	(۱) طابور (محاصره طوپخيسى)
۰۶	۷۲۰	عمله و اهل صحت
۳۰۲	۶۵۱۶	يىكون

هرلوا صحرا طوپخى الايلرى منسوب اولدفلرى قول اردو

دائرة سلك قرعه افراددن تدارك اولديغى كې محاصره طوپخيسى

افرادنده ايكنجى قول اردو دائرة سدن آلنور . ديكر قطعان

رومانيا اياتك كافه سدن تدارك ايديلور .



## استحکام

استحکام مفروضی اردونك بالجماعه خدمات فیه سنه مأموردر .  
خدمات مذکورده نك اقسام مختلفه سی صنوف اربابه منقسم  
اولان [ قازمه جی ، کوپریجی ، تلغرافچی ، شمشدوفر | عماله  
بلوکلری طرفدن ایفا اولنور .

(۱۸۸۸) سنه سی بدایتدنبری تدریجی و تزیید اولمقده اولان

استحکام مفروضی هرری (۴) در بلوکن متشکل اولمق اوزره  
(۲) چر طابورلی (۲) الایدن متشکل اولوب بوندنبشقه صره ن  
خارج بر بلوکلدها واردر .

هرایکی الایک برنجی طابورلری (۳) خفیف قازمه جی بلوکیه  
بر تلغرافچی بلوکنندن متشکلدر ، اوچنجی طابورلرده بوجه آتیدر :  
برنجی الایده بر شمشدوفر طابوری ؛ ایکنجی الایده کوپریجی  
طابوری واردر . [ برایلده ] .

هیئت مجموعه سی (۲۴) بلوکن عبارت اولوب [ صرهدن  
خارج ایکی بلوکن داخل دکل ] (۱۲) سی خفیف قازمه جی (۴)  
تلغراف (۴) شمشدوفر و (۴) کوپریجی بلوکلریدر .

بواوچ صنف عساکر عمومیتله استحکام انشاسنده و کوپریجی  
افرادى کوپری انشاسیله سائر احوالده استخدام اولنورلر .

شمشدوفر طابورلری پائیت اشراقده کی طابورلر بیتنده  
خطوط احاطایی تأسیس و تشکیله مأموردرلر .

هرالايدہ برالای مکتبی موجود اولوب ڪوچڪ ضابطان ايله افرادك نظری و عملی توسیع معلوماتی ایچون تأسیس ایدلمشدر .  
(بكرش) ده بولسان برنجی الای مکتبی برنجی وایکنجی قول اردولرینك وفوقشانى ده بولنان ایکنجی الای مکتبی ده اوچنجی ودردنجی قول اردولرینك خدمات استحکامیه سنی ایفا ایدر .  
مکاتب مذکورہ نك خدمات وتشکیلاتی فرانسه استحکام مکتبلرینك عیندر .

هرالايدہ کی میرالای مکتبک ناظرى اولوب طاہور بیکباشیری متناوباً مدیرلك وظیفه سی ایفا ایدرلر ، معاون مقامده بریوزباشی بر ملازم بولور .

هر استحکام الای بر میرالای طرفندن قوماندا اولور ، معینده برده قائمقام واردر . هر طاہورده بریکباشی واردر .  
بر استحکام الایك تشکیلاتی بروجہ آتیدر :

## ۱ . هیئت ارکان وصفدن خارج بلوک

### ۱ — الایك هیئت ارکانی :

قوماندان اولمق اوزره بر میرالای ، معاون مقامده بر قائم مقام  
(۳) بیکباشی (۱) حساب مأموری (۱) مکتب یوزباشی  
(۱) اداره وحساب مأموری ملازمی بر مکتبه مأمور ملازم  
(۲) ملازم ثانی (حساب مأمور لریننه معاون) برنجی ویا  
ایکنجی صفدن برالای حکیمی ، (۱) طاہور حکیمی (۱)

الای اجزاییسی — عموماً (۱۰) ضابط و مأمور در .

۲ — کوچك هیئت ارکان :

(۳) کوچك ضابط معاونی (۱) باش چاوش (سنبقدار)

(۱) بهرینان چاوش (۱) بوربران اونباشیسی - عموماً (۶)

کوچك ضابط و فرد در .

۳ -- صفدن خارج بلوك :

(۱) باش چاوش (۹) چاوش [ بونلردن (۲) دانهسی کاتب

(۱) بلوك امینی (۱) دبوی محافظی (۱) استقریم معلمی

(۱) تفنکچی (۱) مرانغوز (۱) تریزی (۱) قوندردجی |

(۱۱) عربهلری سوقه مأمور چا.ش (۱۰) دانه اونباشی

| بونلردن (۴) دانهسی امور تحریریه مأموری (۱) بلوك

امینی معاونی (۱) خسته خانه اونباشیسی (۱) تفنکچی

اونباشیسی (۱) مرانغوز (۱) تریزی (۱) قوندردجی | (۱)

عربهلری سوقه مأمور معاون اونباشی (۵) نضری | بونلردن

(۴). تفنکچی (۴) دمیرچی عربهلسی (۶) مرانغوز نضری

(۲۲) تریزی (۱۵) قوندردجی | (۱۰) عربهلچی افراد —

عموماً (۴۳) کوچك ضابط و فرد در بوخاند بجموعی

(۱۴) ضابط و مأمور (۹۹) کوچك ضابط و فرد در .



## • ب بربلوکک ترتیب نامی

(۱) یوزباشی (۲) ملازم و ثانی (۱) باش چاوش (۱)  
بلوک امینی (۸) چاوش (۱۶) اونیباشی (۴) یوزبان  
(۷۶) نفر در . عموماً — (۳) ضابط و (۱۰۶) نفر  
اندر .

بوحالده (۱۲) بلوک ایچون (۳۶) ضابط (۱۲۷۲) کوچک  
ضابط و نفر در ؛ کوریلورکه هر الایک صفدن خارج بلوکارنده  
(۱) چاوش (۱) اونیباشی (۲۰) عربجهی نفری (۲) یینک  
و (۲۳) قوشوم بازگیری بولمغده در . الایک یوزباشیلرندن بری  
عرب و بازگیر اینلرینک تعالیم و تربیه سنه ماهور اولور . الایلرک  
صورت تشکیلنده اتضا ایدن موشوم طاقلری وسائره احتیاج مس  
ایتدیکی صورتده سواری الایلرندن تدارک اوله یلور . امرا  
و بلوک قوماندانلری آلملدرلر .

براستحکام الاینک وقف حفرده کی موجودی : (۵۰)  
ضابط | بولک ایچمه دکتیده داخلدر | ۱۳۷۱ نفر در بوحالده ایکی  
الای ایچون (۱۰۰) ضابط (۲۷۴۲) نفر ایدر  
وقت - فرده براستحکام بولکک موجودی (۲۵۰) نفر و (۶)  
ضابطه ابلاغ اولور .

یازق -- هر باو کده برحقوق عربهلردن خدمتلیرینه کیره  
شعاف (نوعلرده) مرکب بربارق یوانور :

۱ — قازمہ جی بلوکی ایچون (۵) عربہ ؛ ہر بلوکدہ (۲۲۴) عدد آلت وارد در .

۲ — شمندوفر بلوکی ایچون (۶) عربہ .

۳ — تلغراف بلوکی (۱۲) عربہ در .

(۶,۰۰۰) مترہ قابل (۱۳,۰۰۰) مترہ باقر تل بولنور ؛

[ ۰,۰۰۱۵ مترہ قطرندہ [ عمومیتلہ ۷۶) کیلو مترہ برآ

و (۱) کیلو مترہ بحرآ خط تمديد ایدیلور .

۴ — کوپریجی بلوکی (۳۲) عربہ در .

بر کوپریجی بلوکی موجود ادوانیلہ (۱:۵) مترہ طولندہ بر

کوپری تورابیلور . [۱]

### نقلیہ بلوکاری

نقلیہ بلوکاری سواریلرہ مربوط اولق اوزرہ ہراردودہ بر  
بلوکیدر بوبلوکارک تشکیلاتی ایفا ایدہ جکاری خدماتہ کورہ  
مختلفدر .

۹۰ — ۱۸۸۹ بودجہ سنہ نظراً ترتیباتی بروجہ آتیدر :

---

[۱] (قالاص ترسانہ سندہ موجود اولان طاقسلرلہ (طونہ)  
نہری اوزرینہ کوپری قوریلور .

در دنجی باولک او چنجی بلوک ایکنجی باولک برنجی بلوک ضابطان

۱	۱	۱	۱	قوماندان یوزباشی
۲	»	۱	»	ملازم اول
۱	۱	۱	۱	ملازم ثانی
۱	»	۱	»	طابور حکیمی
کوچک ضابط و افراد				
۱	۱	۱	۱	باش چاوش
۱	۱	۱	۱	باولک امینی
۲	۵	۴	۱	چاوش
۶	۱۲	۱۰	۴	اونباشیلر
۳	۵	۵	۳	دمیرچی و مرانغوز
۲	۲	۲	۲	نعلبند
۲	۲	۲	۲	ترامپت
۷۰	۱۴۰	۱۰۰	۴۰	تفرات
۸۷	۱۶۸	۱۲۵	۵۴	یکون
۹۰	۱۷۹	۱۳۶	۴۷	حیوان

مجموعی (۱۱) ضابط [ ایکی دانهسی طیب ] ۳۴ نفر  
 ۵۲ حیواندر . هر بر بلوک افرادی منسوب اولدینی قول اردو  
 دائرہسندن تدارک اولنور .

## صحیه بلوکلری

صحیه بلوکلری هربری برقول اردویه مربوط اولمق اوزره  
(۴) دانه در امور صحیه وعسکری خسته خانه لرینه لازم اولان  
اجزا وادواتی حاملدرلر برنجی صنف اداره مأمورلرندن  
برقوماندانی بولندینی کبی ایکنجی ویا اوچنجی صنفدنده معاونلری  
واردر .

تشکیلات بروجه آتیدر :

	دردنجی بلوک	اوچنجی بلوک	ایکنجی بلوک	برنجی بلوک
اداره ضابطانی	۲	۲	۳	۱
باش چاوش	۱	۲	۲	۱
چاوش	۸	۱۰	۱۳	۵
اونباشی	۱۴	۱۸	۲۶	۸
نفر	۸۲	۱۲۳	۱۸۵	۸۲
یکون	۱۰۵	۱۵۳	۲۲۶	۷۶

صحیه بلوکلرینک مجموعنده (۸) اداره ضابطی و (۵۹۸) کوچک  
ضابط ونفر بولنور ، هر بلوک منسوب اولدینی قول اردو قرعه  
افرادندن تشکیل ایدیلور ، سفرده آمبولانسلرده ترتیب  
اولنور .



## ژاندارمه

ژاندارمه خدماتی بکرش و ژاس شهرایندہ ایفا اولنوب بلاد سائرده خدمت مذکورہ مستحفظ عسکرینہ کوردیریلور .

الحالہ ہذہ موجود ژاندارمه قطعاتی بروجہ آتیدر :

۱ — ایکی پیادہ بلوکی ، بژیسی بکرشدہ دیکری ژاسدہ

۲ — اوچ سواری بلوکی بونلردن ایکسی برلشوب بکرشدہ برفرقہ تشکیل ایدر . اوچنجیسیدہ (ژاس)دہ بولنور .

پیادہ ژاندارمه ضابطانی پیادہ یہ و سواری ژاندارمه ضابطانیدہ سواری یہ منسوبدرلر .

ژاندارمه بلوکنک تشکیلاتی بروجہ آتیدر :

	بکرشدہ	ژاسدہ		
	فرقہ حالندہ			
ضابطان	پیادہ بلوکی	پیادہ بلوکی	(۳)نجی بلوک	(۲)سواری بلوکی
فرقہ قوماندانی	۱	»	»	»
بیکباشی				
بیکباشی یہ معاون	۱	»	»	»
یوزباشی				
ادارہ مأمورلری	۲	»	»	»

طابور حکیمی	۱	»	۱	»
قوماندان یوزباشیلر	۲	۱	۱	۱
[پیاده و سواری بلوکنده]	۲	۱	۱	۱
ملازم	۴	۲	۱	۱
ملازم ثانیلر	۴	۲	۱	۱
یکون	۱۵	۵	۴	۳
کوچک ضابط	۱	»	۱	»
وافراد				
باش چاوش	۲	۱	۱	۱
بلوک امینی	۲	۱	۱	۱
چاوش	۱۸	۱۰	۸	۸
اونباشی	۳۰	۱۸	۱۴	۱۶
بوریزان و ترامپت	۴	۴	۲۰	۴
نعلبند	۴	»	۲	»
ژاندرمه نفری	۱۷۲	۲۰۸	۷۷	۵۸
یکون	۲۳۳	۲۴۲	۱۰۶	۸۸

عموم ژاندارمه ده (۲۷) ضابط و مأمور (۶۶۹) کوچک  
ضابط و نفر بولنور .

آتیده کی جدولده رومانیا اراضیسنه نظراً  
اردوی دائمی قوای عمومیہ سی کوسترلمشدر :



<p>قولارد و اعداد و اشیاء اوله میان قطعات</p>	<p>سفر بر کده قولارد و اعداد داخل اولان قطعات</p>	<p>نقلیه و صحب بلوکتری</p>
		<p>(۱) بنجی نقلیه بلوک (قرا بوا) (۲) بنجی نقلیه بلوک (نورل سورلی) ده (۳) بنجی نقلیه بلوک (معدنه)</p>
<p>(۱) بنجی نقلیه بلوک (بکرش) (۲) بنجی نقلیه بلوک (معدنه بکرش) (۳) بنجی نقلیه بلوک (تارغوولیت ده) <i>Targoviste</i></p>	<p>(۱) بنجی صف آلا (بکرش) (۲) بنجی آوجا بلوک (تارغوولیت) (۳) بنجی بلوک آلا (پلنسی) <i>Pitesti</i></p>	<p>(۱) بنجی سوار آلا (بکرش) ره موت بلوک (تارغوولیت) (۲) حاصره طوچی بلوک (۳) بنجی طوچی بلوک (۴) صنایع بلوک (۵) استحکام آلا (۶) اداره علم بلوک (۷) بیاده (۱) سوار بلوک</p>
<p>(۱) بنجی نقلیه بلوک (قالاص) (۲) بنجی نقلیه بلوک (نورل سورلی) (۳) بنجی نقلیه بلوک (معدنه)</p>	<p><i>Stoborica</i> (۱) بنجی صف آلا (نورل سورلی) (۲) بنجی صف آلا (معدنه)</p>	<p>(۱) بنجی سوار آلا (نورل سورلی) (۲) بنجی سوار آلا (معدنه) (۳) بنجی سوار آلا (نورل سورلی)</p>
<p><i>Ostrov</i></p>	<p>(۱) بنجی صف آلا (کوستیف) (۲) بنجی صف آلا (کوستیف) (۳) بنجی سوار آلا (کوستیف) (۴) بنجی سوار آلا (کوستیف) (۵) بنجی سوار آلا (کوستیف) (۶) بنجی سوار آلا (کوستیف)</p>	

جدو

قولارد اقامت مند — معدود قطعات					
خالدو	نوم	صحدا ملو جيبه			
		صف پياده	پياده آوجيه	الای مرکز لری	اطفانیه بطریق
	۱	(۱) بنجی آلاي	برنجی ملابور	برنجی آلاي	قورل سورف
۱		(قرايووا)	(قرايووا)	(قرايووا)	قرايووا
	۲	(۲) بنجی آلاي		(۵) بنجی آلاي	پی نسسی
۲	۳	(۴) بنجی آلاي (بکوش)		(۶) بنجی آلاي (بکوش)	قرايووا بالوئسسه Phosoi
	۴	(۶) بنجی آلاي	(۷) بنجی ملابور (بکوش)	(۶) بنجی آلاي (بکوش)	بکوشه (۷) بتا
۳	۵	(۵) بنجی آلاي		(۹) بنجی آلاي	برایو قلاص
	۶	(۶) بنجی ملابور (قلاص)	(۴) بنجی ملابور	(۷) بنجی آلاي (غوفشانی)	بارلا Barla (برلا) نودل فوشان Bacou (غوفشانی)
۴	۷	(۷) بنجی آلاي (ژاسه)		(۴) بنجی آلاي (رومان)	رومان
	۸	(۸) بنجی آلاي	(۹) بنجی ملابور اوقنا	(۸) بنجی آلاي بوئوسسانی	(۹) بطریق ژاسه بوئوسسانی
دو برنجی فوقه		Targu	Dona	Botossani	
		_____	_____	_____	

## سفر برک ، قول اردو تشکیلی

سفر برک زمانده اردونک تشکیلات حضریسی علی حاله قالمق اوزره احتیاطلرله موجود سفری اکمال اولنور .  
مستحفظ اردوسی موظفلغنی ایفایتمش عساکر ایله تشکیل ایدیلور .

بر قول اردونک تشکیلات سفریسی بروجه آتیدر :

۱ — ایکی پیاده فرقه سی : هر پیاده فرقه سی : (۱۰۰۰) نفر

کشیدن عبارت ایکی طابورلی برصف پیاده لایه ؛

(۲) دور باتسی لواسی : مذکور لورک هربری (۱۰۰۰)

موجودلی ایکیشر طابوردن متشکلدر .

(۴) پیاده بطریه سندن متشکل برطویجی جمعیتی بر استحکام

بلوکی [ قازمه جی ]

بر پیاده و طویجی مهمات قولندن عبارت فرقه قافله سی

(۴) طاقدن عبارت فرقه آمبولانس (سیارخسته خانه سی)

۱ — فرقه یه غیر مربوط قطعات :

(۱۰۰۰) موجودلی بر نشانجی (آوجی) طابوری (۳)

قالاراس الایندن متشکل بر سواری لواسی :

الایلرک موجودلری (۶۵۰) کشی اولوب (۴) در بلوکلیدر

(۲) سواری (۴) پیاده اولمق اوزره (۶) بطریه ایکی

طویجی مهمات و ذخائر قوی

بر قول اردو طویجی یارق

درت استحکام بلوکی :

(۱) نجیسی — قازمه جی بلوکی

(۲) نجیسی — کوپریجی بلوکی

(۳) نجیسی — شمندوفر بلوکی

(۴) نجیسی — تلغراف وسائره بلوکی

بر قول اردو آمبولانسی (سیارخسته خانه) هربری (۵)

عربه دن متشکل (۸) طاقی حاویدر .

قول اردو ذخیره قافله سی هربری (۵۲۰) عربلی (۴) طاقه

منقسم اولوب هر طاقم عسکرک برکونلک ییه جکنی حاویدر .

بو حاله نظرأ سفر بر بر قول اردونک قوای مجموعه سی

روجه آتیدر :

(۱۰) پیاده الای ، هربری ایکی طابوردن وبر آوجی طابوری

جمعاً (۲۱) پیاده طابوری

(۳) سواری الای ، هربری دردر بلوکدن (۱۲) سواری بلوکی

(۱۴) بطریه (۶) شرطویدن . . . . . (۸۴) طوپ

(۶) استحکام بلوکی وسائره ایله برابر (۲۰,۰۰۰) نفردن

عبارتدر .



## اسلحه و تجهیزات

رومانیانك موظف و مستحفظ اردولرى عموميتله ۱۸۷۹ مودلى مارتين هانرى تفنكيه تجهيز اولمشدر ؛ بوسلاح قويروقدن طولله اولوب (۱۱,۴۳) ميليمتره چاپنده در ، مركرى قابسولى حاوى متاليك فشك ايله انداخت ايديلور .

(۱,۲۶) متره طولنده (۳,۹۷۰) كيلو غرام ثقلنده در فشكنك ثقلت كامله سى (۴۹,۱۲۱) غرام اولوب قورشونى (۳۱) غرام وباروتك مقدارى (۵,۵) غرامدر . بوتفنكه (۰,۵۲) متره طولنده برسونكى علاوه اولمشدر ، ثقلتى (۰,۸۰۰) كيلو غرامدر .

رومانيا تفنكى مكرر اتشلى اسلحه نك ايجادندن اول خواص باليستيقه و سرعت انداختجه برنجى درجه ده بولنان اسلحه دن معدود ايدى يالكز سهولت استعمالجه بعض نواقصى اولداني افراد النده تجربه ايدلمشدر .

رومانيا ده مكرر اتشلى برتفنك قبولى موقع مذاكره ده در . (۱۸۸۷) سنه سى نهايتنده (۱۰۰,۰۰۰) عدد مكرر اتشلى تفنك مبايعه سى ايجون (۱۰) ميلون فرانق تخصيصنه قانوناً مساعده اولمشدر .

اوسترياليلرك مانليهر ، وشولهورف مكرر اتشلى سيستم لرنده تجربه لر اجرا اولندينى كى انكليز سيستمنده (له) واسوچليلرك



(۷,۵۵) میلتره چاپنده (دوبین) تفنکری ده موقع تجربه وضع  
ایدلمش والدہ بولنان تفنکک ده چاپنی ککوچاتمک قابل اولوب  
اولیه جفی نظر تدقیقندن کچورلمشدر .

مستحفظ سلاخی — عساکر مستحفظه یدنده بولنان  
اسلحه انکلیز لک (پپودی) تفنکی اولوب ترتیب داخایه سی  
مارتینه مشاهددر .

بوسلاح (۱۸۷۹) تاریخنده قبول اولنان (۱۸۷۷) مودلی  
روس کاری (قریقا) تفنکری نک یریه قائم اواشدر .

سواریلرن یدنده بولمان اسلحه مارتین تفنکک عینی ایسه ده  
یالکز طولی (۰,۹۴) متره در . ثقلتیده (۳,۴۷) کیلو غرامدر .

اردوی دائمی سواری الایلرینک برنجی صره لرنده مزراق  
بولنوب فلسطه یوقدر ، بالجمله سواری کوچک ضابطانی اسلحه  
ناریه اوله رق ره وولور طاشیمقده درلر ، صحرا طوبجیلرنده تفنک  
یوقدر ، پیاده بطریه لرنده نومرو افرادی ره وولورله مجمهر  
اولوب سواری بطریه لرنده قایج ونومرو افرادنده قیسه قصا  
طوردرلر وارددر ، محاصره طوبجیسیله استحکام عسکری پیاده  
تفنکیله مسلحددر .

### طوبچی مالز مه سی

صحرا طوبجیسنده بری (۷۵) و دیگر (۸۷) میلتره چاپنده  
ایکی نوع افواه ناریه بولمقده در برنجیلری قول اردو الایلرینی

ایکټیجیلریده فرقه بطاریه لرینی تشکیل ایدرلر .  
قروپ سیستمده چلیکدن معمول بو طویلر المانیاطو پجیلرینک  
مالزمنه مشابته واردر .

مذکور طویلرک ابعاد و مالزمنه سنه دائر مواد بروجہ آتیدر :

(۷۵) میلومتره چاپنده	(۸۷) میلومتره چاپنده
طویک ثقلتی . .	(۳۰۰) کیلوگرام (۴۰۰) کیلوگرام
ناملونک طولی . .	(۲,۱۰۰) متره (۲,۰۰) متره
باروت حقی . .	(۱,۰۰۰) کیلوگرام (۱,۵۰۰) کیلوگرام
عادی مرمینک ثقلتی . .	(۴,۳۰۰) کیلوگرام (۶,۲۱۰) کیلوگرام
» » طولی . .	(۱۸۵) میلومتره (۲۱۵) میلومتره
شراینل ثقلتی . . .	(۴,۳۵۵) کیلوگرام (۴,۱۰۰) کیلوگرام
» » عددی . .	(۸۵) (۱۸۰)
» » طولی . .	(۱۳۵) میلومتره (۱۸۸) میلومتره
پشروقو طوسنک ثقلتی	(۴,۲۰۰) کیلوگرام (۶,۲۰۰) کیلوگرام
» » عددی . .	(۶۹) (۶۲)
سرعت ابتدائیه . .	(۴۶۰) متره (۴۶۵) متره
نشانکاهک درجه تقسیمی	$۸ + ۲۴$
تفرعات سائر دسیله ثقلتی	(۴۶۰) کیلوگرام (۵۱۵) کیلوگرام



آتیده کی جدول قباقلی صندوقلرنده بولنان جیبخانه و مالزونه نك  
مقدارینی کوسترر :

طوپارلاق :		اولد دوزك صندوقلرده		
قباقلی ده				
M . ۰۸۷	M . ۰۷۵	M . ۰۸۷	M . ۰۷,۵	
۵۰	۷۲	۲۰	۲۴	دانه
۳۰	۳۶	۱۰	۱۲	شیراپنل
۲	۲	۳	۳	یشرو
۹۰	۱۱۴	۳۵	۴۲	خارطوچ
۱۵۰	۱۵۰	۵۰	۵۰	فونییه
۶	۶	۲	۲	مصادمه طپه سی
»	»	۲۶	۲۲	تانیه لی طپه

بطریه حال سففریده (۶) طوپ (۶) قباقلی (۱) مهمات  
عربیه سندن تشکل ایدر (۷,۷) چاپنده کی بطریه لرك (۲) مهمات  
عربیه سی واردر .

### اونیفورمه

رومانیا اردوسنده البسه : ستره و یاخود Belman جاکت  
پانطلون و یا (niente) یوطور و قابوطدر . موسم صیفنده بالجه  
مقدار مضبوطن بیاضی ستره پانطلون اکسا ایدر لر .

صف پیاده — رسمی مودل موجبجه جیب کنارلری قرمری  
 زهلی و آپولتلیله قوللری قرمری رنکلیدر ،  
 الای نومروسی آپولت اوزرنده قویو رنکده  
 دوکملر صاری معدندندر پانطالون قرمری  
 زهلی سیاه قاپوٹک یقه و آپولتلی کندلی  
 رنکنده در . شاپقه قویو مائی رنکده کنار  
 سیرتی قرمری .

پیاده آوجیسی — رسمی مودل موجبجه قویو کستانه رنکنده  
 اولوب یقه و آپولنلری وزهلی یشیل ، طابور  
 نومروسی آپولت اوزرنده قویو رنکده در .  
 پانطالون قویو بوز ، ضابطاک قویو مائیدر  
 پانطالون زهلی ده یشیل ، قاپوٹک تریینانی یشیل  
 . شاپقه لری مدورال شکل سیاه رنکنده کنار  
 — (۷۰) میلیمتره کنیشلیکنده - منجر کدر ؛  
 اوزرنده بریشیل توی بوانور . ضابطانک  
 عادای اونیفورمه لرنده قویو مائی شاپقه اوزرنده  
 یشیل سیرت وارددر .

دروباتنس — اردوی دائمی صف پیاده نک عینی ایسه ده  
 شاپقه لری آیریدر دروباتنس سیاه قویو یون  
 دربسندن معمول وصاغ کنارلی یوکسه جٹ  
 مللی کلاه (قالباق) کیرلر . بونک التنده  
 اشارت قرالی بواندینی کبی وزرنده ده برقره

قوش تویی واردر . ضابطانده ده کذلک آچیق  
مائی برتوغ شریتی واردر .

اردوی دائمی سوارسی — (Rossiori) : سیاه اورکیلی ، صاری  
دوکه لی قرمزی چاکت ، بیوک اونیفورمه ده  
پانطالون سباه غالونلی بیاضدر . عادی  
اونیفورمه ده پانطالون نفرات ایچون بوز  
ضابطانی ایچون قویو مائی غالونلی قابوطک  
تزییناتی چاکتک عیندر . یقه لرک رنکی الایلره  
کوره تخلف ایدر (۱) نجی صاری (۲) نجی  
بیاض (۳) نجی یشیلدر . سیاه قویون  
دریسندن قالپاق کیرلر الایلره کوره صاری  
بیاض یشیل رنکده برعلو اشارتی ایله مزیندرلر  
وبرر بیاض شریتی واردر ضابطلرک شاپقه لری  
عادی اونیفورمه ده قویو مائی والایلره کوره  
مختلف رنکده شریتی واردر ضابطانک یقه  
واورکیلری صرمه دن وغالونلری ایپکدندر .

قلاراس — قویو مائی چاکت اورکیلر قرمزی دوکه صاری

بیون وینفورمه ده بیاض پانطالون قرمزی  
غالون کوچک اونیفورمه ده بوز پانطالون قرمزی  
زه . قابوط یقه سی قویو چوقه دن آپولت  
واورکیلری قرمزی رنکنده در . کوچک  
اونیفورمه ده قرمزی زهلی بوز قابوط کیرلر

شايقه لرى دائى سوارىنىڭ عىنىدر ، ضابطانك  
وافرادك قالباقلرنده علو اشارتلىرى وشىرتلىر  
كاملا قىرمىدر .

طوبچى رنك وشكىلى پياده آجىسىنىڭ البىسەسنە مشاھىدر  
[ زە و آپولتلىر سىياھ اولوب الاى نومروسى  
قىرمىدر ] يەقە كىنارلاردا ھىزە شكىلى ، ال زە  
، سارى دوكمە قىرمى زەھلى قويۇپ بوز  
پانظالون ، قاپۇتۇك يەقسى قويۇپ رىنكە ،  
قىرمى آرمە اشارتلى سىياھ آپولت سىياھ شىرتلى  
قويۇپ مائى شايقە ، قىرمى سىرغۇچ ضابطانك  
البىسەلرنده بعضى فرق واردر : شايقەلر  
سىياھ قەدىفە شىرتى قىرمى ، چىفتە آل غالونلى  
قويۇپ مائى پانظالون ، امىرانك بىوك اونىفورمە  
شايقەلرنده قىرمى توى واردر .

استىھكام — زە و پىرامىتىلرلە آپولت سىياھ اوزلرنده قىرمى  
الاى نومروسى يەقەدە قىرمى علامەت ، قىرمى  
زەھلى قويۇپ مائى پانظالون يەقسى سىياھ آپولت  
واوركىلى قاپۇت ، سىياھ شىرتىلى قىرمى  
پوسكوللى ( باغ ) قويۇپ مائى شايقە ، ضابطانك  
طوبچىدە اولدىنى كېيىقە ، پارامىنت و شايقە  
شىرتلىرى سىياھ قەدىفەدندىر يەقە اشارتلىرى صىرمە  
پانظالونك غالونلىرى آلدىر ، قاپۇت يەقسى سىياھ  
قەدىفە عىن رىنكە اوركىلى قىرمى زەھلى .

نقلیه افرادی ، هبئت اداره ، خسته‌خانه مأمورلری . پیاده  
سواری ژاندارمه لرینک کندیلرینه مخصوص مختلف اونیفورمه‌لری  
وارد .

ضابطه مکتبی — رسمی مودل موحنجه یقه وپارمنتلر آچیق  
مائی . یقه‌ده‌کی اشارت دوکمه‌لری صاری آپولتیر  
اوزرنده صاری اورکیدن یونجه یپراغی ، زهسز  
آچیق مائی پانطالون صاری زهلی آچیق مائی  
شرینلی شاپقه ، بیوک اونیفورمه‌ده قویو  
مائی قاپوط قرمری آپولتلی یقه‌سندده صاری  
علامت .

اولادعسکری مکتبی — عین البسه ایسه‌ده برآز فرقلیدر :  
علامت ویونجه یپراغی ، شاپقه باغی (پوسکولی)  
قرمریدر . پانطالونده قرمری زهلی ، قاپوطک  
علامتیده البسه‌نک رنگمه‌در .  
بینیجیلک (سواری) مکتبی — سواری ضابطائی کی آچیق مائی رنگده  
البسه کیرلر .

### ارکان حربیه وخدمات خصوصیه

پاشالر — قویو مائی البسه یقه آل واوزرینه صرمه  
اشلمش میشه یپراغی ، پرامتله‌ده عین رنگده  
اولوب بیوک اونیفورمه‌ده اوزرینه . تاج

شکلنده (اکلیل) میشه یا پراغی صرمه ایله  
ایشلنمشد ، عادی اونیفورمه ده کنیش  
صرمه دن تڭ غالون بولنور . پانطالون  
چفته آن فالونلی ، قویو مائی شاپقه آل  
شریتی و کنیش صرمه غالونله مستور اولوب  
بونک اوزرنده کموش لوحیه موضوع  
شعاعات ایله محاط التون بریلدز واردر ،  
کوچک اونیفورمه ده التون و کموش اشلمه لی  
سرغوچ بیوک اونیفورمه ده بیاض پوسکول .  
ارکان حرب قرالی — (عسکری قرال خاندانی) سماوی مائی البسه  
، یقه و پرامنتلر قرمزی ، قویو مائی پانطالون  
چفته قرمزی زهلی . بیاض شاپقه قرمزی  
شریت پوسکولی اونیفورمه ده کوره قرمزی ،  
بیاض ، قاپو بوز قدیفه یقلی قرمزی  
اورکیلی .

ارکان حرب — ارکان حربیه خدماتنده استخدام اولنان ممتاز  
ضابطانک خصوصی اونیفورمه لری واردر :  
قویو مائی البسه پرامنت و یقه سیاه قدیفه  
ویقه ده اشلمه لی صاعقه علامتی . پانطالون ارکان  
حرب قیرالی ضابطانک پانطالونلرینک عینی ،  
شاپقه بیاض شریتی سیاه قدیفه ، اوچ رنکلی  
(بیاض قرمزی مائی) توغ [میرالایرک



پوسکولیدہ وارد در [ کوچک اونیفورمہدہ اوچ  
رنکلی سرغوجدہ وارد در . قابوط یقہسی سیاہ  
قدبفہ وعین رنکدہ اورکولی اولوب قرمزی  
زہ جورلمشدر .

صحیہ ضابطانی — یقہ وقولر قدبفہ اولوب علامت فارقہ صحیہدہ  
یقہدہ صرمہ اشلہلیدر ، بانطالون استحکام  
ضابطاننک بانطالوننک عیندر .

قرمزی شاپقہ قدبفہ شریت ، قابوط سیاہ  
قدیفہ واورکولی قرمزی زہ جورلمشدر .

مخلاف ہیئت صحیہ صابطانی یکدیگرندن تفریق ایدن علامات  
یقہ زہ ، شاپقہ شریتی ، قابوط یقہسی اورکیسی وقدیفہلرک رنکجہ  
اولان فرقلریدر : علامات مذکورہ حکیمارده سیاہ ، اجزاجیلردہ  
یشل بیطرلردہ آجیق مائدر .

## سنجاق و آرمہ

رومانیا سنجاعی فرانسر باندردسی کی عمودی اوچرنکن  
متشکلدر مائی، صاری ، قرمزی : مائیس سنجاقی دیرکی جہتندہدر .

ہر برالای ویا طانور قطعہ حائہ کچدیکی زمان یوقاریدہ بیان  
اولندیی اوررہ باش چاوس رتبہسندہ برکوچک ضابط طرفدن  
محافظہ ایدیلور سنجاعی حاونددر . بوسنجاعہ رومانیا آرمہسی

اشانمش ومنسوب اولدینی قطعه نك نومروسی ورومانیا عباره سیاه  
آتیده کی جمله یازلمشدر :

Nim'e Fara Dumeren

Rien Sans Dieu

### نشان وافتخار مدالیه لری

رومانیاده باشلوچه نشان ومدالیه شونلردر :

۱ — L'Étoile De Roumanie — رومانیاییلدیزی ( ۱۸۸۷ ) ده تأسیس اولنمشدر .

۲ — La Couronne De Roumanie — رومانیاتاجی ( ۱۸۸۱ ) ده تأسیس اولنمشدر .

۳ — Service Fidele — صداقت مدالیه سی ( ۲ ) نوعدر  
( ۱ ) نجیسی التون ( ۲ ) نجیسی کموش مدالیه در .

۴ — Bene Merenti — استحقاق مدالیه سی ( بوده التون  
و کموش اولمق اوزره ایکی نوعدر .

بوندنماعداءسکریه وملکییه مخصوص دهاءبرچوق نوع  
نشان ومدالیه لرموجوددر .

تمت الحروف





جلد ۷

دومانیان

حزب پیروان جبر ۱  
۸۹ - ۱۸۸۸

خداوند مختلف نموده برین تقسیم اولمش اولان بروجه آتی جد و لده اشعار اولند بی وجه جمله جریب نظام است  
(۸۱) « ۳۲، ۸۱۷، ۷۱۰ » بود جهستند (۱۸۸۹ و ۱۸۸۸)  
سانتیم بر مضروف تخمین اولمش در .

قارشولوف

تفصیلات

نومر

مهان

نومر



# بلچیکا دولتی اردو تشکیلاتی



مترجمی

مکتب فنون حربیہ شاہانہ اردو تشکیلاتی معلمی  
قول اغاسی

محمد رشدی



۱۸۹۱ سنہ میلادیہ سی اثرینہ مطابقدر



سنہ ۱۲۰۹ سنہ ۱۳۰۸

— ❦ — بلچقا اردو تشکیلاتی — ❦ —

## برنجی فصیح

امر قومانده و اداره مرکزیہ

مقاولات سیاسیہ موجبنجہ بلچقانک استقلالیتی ۱۸۳۱ دہ  
قبول و تصدیق اولنمش و بوضورتله دولت مشار الیہا بیطرفلق  
امتیازینی حائر بولنمشدر .

مقاولات مذکورہ احکامندن اولہرق بلچقا دولتی دول  
سائرہ ایله اولان مناسبات و ارتباطنی قطع و حقوق دولیہ سنی  
محافظہ قیام ایده بیلورکه بوخصوص امر و قومانداسی بالذات  
حکمدارہ تقویض و احالہ قلمنش براردوی دائمینک وجودینہ  
مجبوریت عرض ایتمشدر .

حکمدارک اردولره اجرای حکم و نفوذی حربیه ناظری  
وساطتیه اولور . حربیه نظارتی فی یومنا هذا جنرال  
( Pontus ) . احواله اولنوب برقیینه ، بر مستشارلق ، وبروجه  
آتی التی نظارتی شاملدر :

معلومات و تربیه عسکریه ایله حرکات عسکریه ، مصالح  
ذاتیه و اخذ عسکر خدماتی ، طویچی مالز مه سی ، استحکام  
مالز مه سی ، طبوغرافیا جمعیتی ، اداره خدماتی .

برنجی نظارت سائر اردولرده اولان ارکان حربیه عمومیه  
دائره سنی تشکیل ایدر .

بوده خدماتی آتیده بیان و تعداد ایدیلان یدی شعبه  
منقسمدر :

۱ — تنسیقات و تنظیمات و حرکات عسکریه ،

۲ — سفر برلک .

۳ — تعلیمات عسکریه .

۴ — معلومات و تربیه عسکریه

۵ — تاریخ و جغرافیای عسکری .

۶ — ایستاتستیک ، واجبنی اردولرینه دائر مقالات

۷ — کتابخانه .

برنجی نظارت مدیری ارکان حربیه دن قائم مقام ( Brever ) در .

بوندن بشقه بلچیقاده : برسواری باش قوماندانی اولوب بوده

قرالک برادری قونت ( Flandre ) در . و طویچی استحکام

وصحیه خدماتی ایچونده دائمی مفتشکلکر بولمقده در .



« بودجه و بودجه‌یه داخل اولان قوای عسکریه »  
بلجیقانک ۱۸۹۰ سنه‌سنده کی بودجه‌سی ۳۳۴ میلیون  
فرائقدر .

بودجه‌نک خصوصی بر فصلنه راجع اولان زاندانده مصارفاتی  
ایله ایتم و ارامل عسکریه معاشاتی خارج اولدینی حالدده مصارفات  
عسکریه ( ۴۷ ) میلیون فرائقدر در .

بلجیقانک بودجه‌یه داخل قوه عسکریه‌سی ۴۸ بیک کشیدن  
عبارت اولوب بونک تخمینا ۳,۵۰۰ زی ضابط ، در .  
حیوانلرک مقداری ۱۰,۰۰۰ اولوب ۲,۰۰۰ عددی ضابط  
حیوانیدر .



## اینگیز فزیک

« اخذ عسکر واحتیاط »

بلچیقاده عسکر اخذی . ( میلِس قانونی ) تسمیه ایدیلان و ۱۸۷۰ سنه سی تموزینک اوچنده تنظیم اولنوب ۱۸۷۳ سنه سی ایلونک ۱۸ زنده قسماً تعدیل و اصلاح ایدیلان بر قانونه تطبیقاً اجرا اولنور .

بهر سنه اردویه ایجاب ایدن و مقداری خصوصی اوله رق تعیین و تحدید ایدیلان قرعه افرادی مذکور قانون احکامی موجبجه تدارک و جلب اولنور .

داخل اسنان اولنان افراد چکدکلری قرعه نمره سنه کوره التورلر . یکر می یاشنه داخل اولان کنج بلچیقایلرک کافه سی قرعه کشیده سی زماننده مجلس مخصوصده اثبات وجود ایلنک مجبوریتنده دلر بهر سنه داخل اسنان اولان افرادک مقداری التی میلیون اهالی به نظراً تخمیناً ۵۰۰،۰۰۰ دن عبارت در .

مطلوب اولان عدددن پک اشانغی نمره چکنلر ، بویلی ۱،۵۵ متره دن نقصان اولنلر ، و ترکیات و قوای بدنیه سی سبیلله عسکره الویرمدیکی کوریلانلرله مستقل خانه صاحبلی مستثنا

اولوق اوزره ، كاملاً سلك عسكرى يه داخل اولوب مدت استخدای سكر سندن عبارت اولان ميليس صنفندن معدود درلر .

قرعه يه داخل اولان افراد ، مقداری هر سنه يرموجب قانون تعيين ايديلان اچهنك تأديه سی ويا خود بدل شخصينك اعطاسيله احراز معافیت ایده بيلورلر . [۱]

اگر حربيه نظارتی ، بدل شخصی اعطا ایده جك كسه لرك بدلاتی تشرین اول بدایتدن اول تدارك ایده مزسه مذکور كسه لره ، يرلرینه بدل كیره جك افرادی احضار وتدارك ایده بيلمسی ایچون کانون ثانی ابتداسنه قدر مساعده ایده بيلور .

اشته بوجهل طویلنان بدلیلرك ، کوکللو افراد مثللو شرائط لازمه بی جامع بولنملری یعنی خدمتلی سبقت ایتدیکی حالده ۱۶ یاشندن دون و ۳۰ یاشندن افزون بولناملی و خدمت ایلدیکی تقدیرده ۴۰ یاشنده بولنمسنده برأس یوقدر .

۱۸۸۴ سنه سندنبرو هر سنه قرعه افرادینك مقداری ثابت اوله رق ۱۳,۳۰۰ بولمشد . ۱۸۸۳ سنه سنده ۱۳,۱۴۶ و ۱۸۸۲ ده ۱۲,۷۹۱ و متعاقبی سنه لرده دخی ۱۲,۰۰۰ نفر دن عبارت ایدی .

بومقادیرده موظف خدمتدن معاف اولنلر [معابد رهبانی

[۱] بدل شخصی ایچون تخصیص قلنان اچه ۱,۶۰۰ فرائق اولوب بوبابده ظهور ایدن افراده خصوصی برقرعه چکدیریلوب قدم صره سيله استیلان مقداره قدر قبول اولنور .

ومعلملىرى كېيى [ داخلدرکه وسطى اوله رق قرعه افرادىنىڭ يوزده دردىنى حاوى اولوب تقريباً ۰۰۰ نفر در .

قرعه افرادى قرعه كشيده ايدىلان سەنەك تشرىن اول بدايتە طوغرى اردويه داخل اولوب خدمت عسكرىەلرىنىڭ مبدئى دخى بوتارىخىدن اعتبار اولنور .

مىلىسلر ، صف پياده ، يايآجى ونقلەده بولندقلرى حالده ۲۸ آى خدمت ايدوب ، غرە نادىە وقرە بىناجى وياخود قلمە طوبچىسى واستحكامده بولندىنى تقدىردە اوچ سەنە سوارى وطوبچى صنفندە درت سەنە ايفاي خدمت ايلرلر .

بومدتك حين انقضا سنده غير محدود برماذونيتە مسقط رأسلرىنە اعزام قلنور وبوراده خدمتلىرىنىڭ سكرنجى سەنە سنى اكمل ايدىنجه يە قدر قالورلر .

غير محدود مآذونيت استحصال ايلمش اولان افراد — كه ۲۸ ماه سلاح التندە بولنمشلردر — خدمتلىرىنىڭ دردىنجى سەنە سى براى مدت تعليم ايجون اوله جق دعوتە اجابت ايدرلر .

موظفده ۳ وياخود ۴ سەنە قالمغە مجبور اولنلر بىر سەنە بر آيدن عبارت برماذونيتە كسب استحقاق ايلرلر .

مىلىسلر خدمتلىرىنىڭ سكرنجى سەنە سى نەايتندە بالكلىە عسكركلكن قورتىلمىوب ايكى سەنەدە احتياطده قالورلر بومدت منسوب اولدقلرى قول اردونك دفتر رسمى سنده مقيد اولوب بوصورتلە براحتياط تشكىل ايتمش اولور .

بوندن ماعدا ، محاربە زمانندە وياخود حكومتك دوچار

تهدید اولدینی بروقتده قرال طرفدن لزومی قدر افراد مأذونه‌نک سلاح الته جلب و دعوتی می‌ایس قانوننامه‌سی احکام‌نددر .  
افراد مرقومه ، صوڪ سنه‌دن باشلنه‌رق جمع ایدیلور .  
اکثر . حالده اولی کسه‌لر دفعهٔ اولان بودعوتدن معاف طوتیلورلر .

حکومت احتیاج حالده بروجہ بالا بسط و تمهید ایدیلان و احتیاطی تشکیل ایدن ایکی صنف افراد مأذونه‌دن بشقه دها قدملی اولمق اوزره اوج صنف سلاح الته اله‌یلور .  
بوش صنفک تجمعی ، متأهل اولان افراد اخراج و تنزیل ایدلدیکی تقدیرده تقریباً ۳۵ بیکن عبارت برقوت میدانه کتورر .

خلاصه ، بلچیقاده بوکونکی کونده موقع فعل واجراده بولنان شو اصول عسکری ایله بروجہ آتی تخمیناً ۱۲۸,۰۰۰ معلم عسکر تدارک اولنه‌یلور :

موظف اردو : ۸ سنه‌لک قرعه افرادی	نفر
۱۲۸۰۰ افراددن	۹۳,۰۰۰
احتیاط : ۵ سنه‌لک قرعه افرادندن	۳۵,۰۰۰
جمعاً یکون	۱۲۸,۰۰۰

محاربه هنگامنده اشبو قوته ، غارد ناسیونال دینلان صنفک

تدارك ايده جي قوتده انضمام والتحاق ايده جكدر .  
 بلچيقاده غارد ناسيونال موظف وغير موظف اولمق اوزره  
 ايكي قسمه تفريق اولنوب برنجي قسمي مختلف جزؤ تاملري  
 [ بلوك ، طابور ، وياخود آلاي ] جامع اولديني حالده ۱۰,۰۰۰  
 نفر دن متجاوز اهالي يي محتوي ولايتلرده ، شهرور مستحکمه  
 ، وبالذت استحکاماتده اقامه ايديلور ايکنجی قسمي ايسه ديكر  
 محللرده برطاقم جزؤ تاملر تشکيل ايدرلر .  
 يکرمي ياشندن اللى ياشنه قدر اولان کسهلر وجودلري  
 خدمات عسکريه يه مساعد اولديني تقديرده غارد ناسيونال صنفه  
 قبول اولنور موظفده بولنانلر اوتوز بش ياشلرينه قدر هر سنه  
 اک زياده ايكي ساعت امتداد ايتک شرطيله سکر دفعه تعليمه  
 جلب ودعوت اولنورلر بوياشدن اعتباراً سنه ده انجق بر دفعه  
 تعليم ايجون اجتماعه مجبوردرلر . غير موظف قسمه کلنجه :  
 حالات عاديده عموميتله تعليمه دعوت ايدملزلر .  
 غارد ناسيونال صنفک زمان صلحه داخله نظارتندن نعين  
 ايديلان مقداري تخميناً ۵,۰۰۰ ؛ موظف و ۱۰۰,۰۰۰ غير  
 موظفدن عبارتدر .

ممالکک اخذ عسکر واحتياط نقطه نظرندن

تقسيمي

بلچيقا ممالکي دائره عسکريه تسميه ايديلان ايكي بيوک منطقه يه  
 تقسيم ايدلمشدر .

مرکزی ( آنورس ) ده اولان برنجی دائره . اوچ آنورس  
نواحیسی ، شرقی فلاندر ، وغربی فلاندر دن متشکلدر .  
مرکزی ( بروکسل ) ده بولنان ایکنجی دائره دخی بلجیقانک  
دیگر التی نواحیسی اولان :

Namur و Luxemboug ، Limbourg ، Liège ، Hainaut ، Brabant  
نام مواقعی شاملدر .

اخذ عسکر معاملاتی اداره پولتیقیه و اداره عسکریه مأموریندن  
متشکل بر مجلس طرفندن رؤیت ایدیلوب بومجلسلره ، هرولایتده  
بردانه اولوب اوچی عسکر ودردی ملکیه یدی اعضایی حاوی  
ومیلیس مجلسی تعبیر ایدیلان برتدقیق و تفتیش مجلس خصوصیی  
التحاق ایدر .

غیر محدود مآذونیت استحصال ایتمش اولان افراده کانجه :  
بونلر ژاندارمه یه عائددرلر .

بوخصوصده ولایات ، قضای عسکری اطلاق ایدیلان برطاقم  
دوائر تقسیم ایدلمش و بو دوائرده بتکرار ناحیه عسکری نامنده  
وسعت واهمیت جهته درجه ثانیه ده اولان دائره لره انقسام  
ایتمشدر .

قضای عسکرینک مجموعی ۳۸ ناحیه عسکرینک مقداریده  
تقریباً ۲۷۵ قدردر .

هر بقضای عسکریده برژاندارمه ضابطی بولنوب ، هرناحیه ده  
ایسه حائز اولدینی اهمیته کوره برضابط ، ویا کوچک ضابط ،  
ویاخودکه اونباشی اقامه وتعین ایدلمشدر .

نواحیده بولنان مأمورین عسکریه ، غیر محدود مأذونیتده  
قالان افرادك محل اقامت و سائره سنی مشعر اولق اوزره بردفتر  
طوتیلوب افراد مرقومه منسوب اولدقلری دوائر قوماندانلری  
طرفدن هر سنه تشرین اولده یوقلمه لری اجرا اولنور .  
افراد مأذونه نك موظف حاله حین افراننده نواحی عسکریه  
مراکزنده تجمع ایدوب منسوب بولندقلری قطعاه کندی  
قوماندانلرینك تحت دقت و نظارتلرنده اولدیفی حالده سوق  
واعزام اولنورلر .





## فَصِيحَةُ الْجَنَّةِ

### رمونت خدماتی و حیوان تحریری

بلجیقا اردولرینه مقتضی حیوانات بهر سنه تکالیف عمومیه ویاخود تعیین و مأمور قلنان ضابطان طرفندن طوغری بدن طوغری به مبیاعه طریققرندن بری واسطه سیله تدارك واحضار اولنور .

بوندن بشقه ممالك اجنبیه دن و علی الخصوص ( ایرلانده ) دن مقدار کافی حیواناتك مبیاعه اولندیفی واردر .

برنجی فصلده کورلدیکی وجهله زمان صلحده حیواناتك مقداری تقریباً ۱۰,۰۰۰ قدر اولوب بومقدارده ژاندارمه حیواناتی داخل دکلدر . بومقدار میاننده ۵۰۰ حیوان سواری به و ۲۵۰۰ قدریده طوپچی به مخصوصدر .

ضابطان عسکریه بالذات کندی بدنلرندن حیوانلرینی تدارک ایتمکه مکلف اولوب ضابطان مومی الهم نظاماً موضوع اولان برتادیاته مقابل ، ینک حیواناتی بولندقلری طوپی ویا سواری حیواناتی میانده انتخاب ایده بیلورلر .

تخصیص اولندقلری خدمته کوره برباریکرک مدت استخدامی وسطی اوله رق ۷ : ۸ سنه اعتبار ایدلمشدر .

اردو ایچون سنوی رمونت خدماتنه داخل اولان حیواناتک مقداری ۱۲۰۰ اولوب فیاتلری دخی بری اوزرینه اولمق . اوزره ۹۰۰ فرانقدر .

بلچیقاده موجود حیواناتک مجموعی ۳۰۰,۰۰۰ قدر تخمین اولتمقده اولوب ایکی جنسه ایرلمشدر .

فلاماند Flamande جنسی ، قوتلی وبویلی حیواناتی اعطا ایدرکه بونلر قوشوم حیواناتی اوله رق استخدام ایدیلور .

Ardenuaise آردنز جنسی دخی مقاومت جهته نامداردر .

برسفر برلک وقوعنده اردونک سفر برلکنی اتمام ایچون وجودینه احتیاج کوریلان حیوانات تخمیناً ۱۵,۰۰۰ قدردر .

۱۸۸۷ سنه سی اغستوسنک ۱۴ ده تنظیم ایدیلان بر نظامنامه ده حیواناتک تکلیف طریقیله تدارکی قبول اولنمشدر .



# فهرست رتبه‌های ضابطان

موظف و معاونه ضابطانی

بلجیقاده کوچك ضابطان رتبه‌سی بشدر :

۱ — چاوش [ صنفه کوره Maréchal Des Logis دخی

دینور ] .

۲ — برنجی چاوش [ یاخود , , , ]

۳ — بلوك امینی

۴ — باش چاوش

۵ — قول وکیلی ( Adjudant )

اونباشیلر کوچك ضابطاندن معدود دکلدرلر .

بلجیقاده کوچك ضابطان هان عمومیتله آلائی مکتبلرنده

تدریس و تعلیم ایدلش کوکلورلدن تشکل ایدر . [۱]  
اشبو مکتبلر مستقل اولق اوزره هر برقطعانه موجوددر .

بومکتبلردن ماعدا پیاده کوکلورلینه مخصوص اولق اوزره  
لووئن ( Louvain ) ده برمکتب موجود اولوب مکتبه  
داخل کوکللو افراده کوچك ضابطان وظائفنی ایفایه کافی معلومات  
عسکریه تعلیم و تدریس اولنور .

۱۶ یاشندن ۲۰ یاشنه قدر اولان افراد بومکتبه قید و قبول  
اولنور . مدت تحصیلی اوج سنه دن عبارت اولان بودارالتعلیمدن  
شاگردان بر خروج امتحانیله نشئت ایدوب مختلف پیاده  
الایرینه چاوشلق رتبه سیله کوندریلور .

بلچیقاده کوچك ضابطانك ، ضابط اولملری مقرردر .

اردولرده منحل اولان ملازم ثانيلك رتبه لرینك برثلثی  
علی العاده اشبو کوچك ضابطانه تخصیص و تعیین قلمنمشدر .  
لكن ضابطلكه نامزد بولنان کوچك ضابطانك امتحانده اظهارحسن  
لیاقت و معلومات ایللمسی وایکی سنه مدت اشبو رتبه ایله اردولرده  
خدمت ایتیش بولنمسی شرطدر .

والحاصل کوچك ضابطانك موظف اولدقلری امتحانه  
احضاری ، هرقطعه ده برضابط طرفندن ، دروس وفنون متنوعه  
عسکریه نك تعلیم و تدریسی ایله اولور .

[۱] بدل اوله رق داخل سلك عسکری اولان افراد کوچك  
ضابط اوله منزلر .

بودن بشقه ( Hasslt ) هاسلت ده پیاده وسواری به مخصوص کوچك ضابط مكتبى موجود اولوب حربيه ناظرى طرفندن سنوى تعيين ايديلان مقداره کوچك ضابط قبول اولنوب بونلر ملازم ثانيلك رتبه سيله مكتبدين چيقارلر .

مدت تحصيل طقوز آي اولوب بومدتك ختامنده دخى ، ضابط نامزددينك بيلمك مجبوريتنده بولنمى خصوصات ومعلومات عسكريه بي حاوى برپروغرام موجبنجه خروج امتحانى ويريله رك مكتبدين چيقيلوز .

ملازم ثانيلرينك ثلثانى ايسه بروكسل شهرنده واقع ( Yxelle ) ايكسل مكتبندن نشأت ايتمكده در . [۱]

بومكتب ايكي قسمه تفريق ايدلش وبرى پياده وسواری به وديكرى دخى طويچى ايله استحکامه تخصیص قلنمشدر . بومكتبه قبول اولنه جق طلبه نك ۱۷ : ۲۱ ياشنده بولنمى مشروطدر .

تحصيلاتك مدتى ايسه پياده وسواری قسملى ايچون ايكي سنه ، طويچى واستحکام صنفى ايچونده درت سنه دن عبارتدر .

[۱] ۱۸۸۳ سنه سندنبرو پياده به مخصوص اولق اوزره برمكتب اعدادى عسكري موجوددر .

اشبو مكتب قرايناجى الايلرينه ملحق اولوب ۱۷ : ۲۳ ياشنه قدر اولان نامزدلى قبول ايدر . برسنه مدت خدمت ايتش بولنان کوچك ضابطلرله ، ضابطان اولادن اولوبده ۶ اى قدر خدمت ايفا ايدنلى بومكتبه قبول ايدرلر .

بروجه مطلوب امتحان ویروبدہ شہادتنامہ اخذینہ کسب  
استحقاق ایدنلر ، منسوب اولدینی صنف ہرنہدن عبارت  
اولورسہ اولسون ملازمثانیلک رتبہسنی احراز ایدرلر .

ایکی سنہ ختامندہ ، سواری وپیادہ شاگردانی تخصیص  
قلندقلری آلایلرہ اخراج اولنوب طوپچی واستحکام طلبہسیایسہ  
ضابط اولدقلری خالدہ اکمال تحصیل وتوسیع معلومات ایچون  
ختم مدتہ قدر مکتبدہ قالورلر .

ایکی سنہنک حین انقضاسندہ ملازم اولکہ ترفیع ایلہ عائد  
اولدقلری صنوف عسکریہیہ اعزاز اولنورلر .

بلجیقادہ ضابطان رتبہسی یدیدر :

۱ ملازم ثانی

۲ ملازم اول

۳ یوزباشی وکیلی

۴ یوزباشی

۵ بیکہشی ( طابور وسواری بلوک قوماندانی )

۶ قائممقام

۷ میرالای

یوزباشی وکیلنہ قدر ترفیع ، قسماً قدم وقسماً انتخاب ایلہ  
اجرا اولنور .

ترفیعی ایتکہ استحقاقی اولنلر ، امتحان اولغہ وبوامتحان  
مطلوب اولدینی صورتدہ اصرار ایتکہ مجبوردرلر .

یوزباشی وکیلی رتبہسندن اعتباراً ترفیع یالکز انتخاب ایلہ

اولوب یوزباشیلیق رتبه‌سینه نامزد اولنلردن بشقه‌سی امتحاندن معافدرلر .

جنرال رتبه‌سینی بلچیقاده ایکیدر .

۱ لوا

۲ فریق

۱۸۸۶ سنه‌سینه قدر بلچیقاده سفربرک زماننده نقصانلری اکال ایچون وجودینه احتیاج کوریلان معاونه ضابطانی موجود دکلدی .

بوتاریخده حربیه نظارتنه تبلیغ قلنان امر قرالی ایله پیاده کوچک ضابطانی سکرز سنه خدمتدن صکره ، مطلوب خواصی جامع اولدقلری وضابط وظائفی ممکن مرتبه ایفایه کافی استعداد واهلیتی مثبت ومشعر بر دیپلومایی حامل بولندقلری حالده بش سنه مدت ده‌ای خدمتی تعهد ایدندکلرنده معاونه ضابطانی نصب وتعیین قلنورلر .

بونکله برابر استعفا ایتمش بولنان ضابطانک محاربه زماننده بش سنه وعده ایله خدمت عسکریه قبول اولنملری قرارگیر اولمشدر .

اشبو تنظیمات وتنسیقات ۱۸۸۸ سنه‌سنده کولکلوردن عبارت خصوصی برصنفاک تأسیس ونصبیه اکال ایدلمشدر .

الای قوماندانلری ، لیاقت واهلیتی اولان کنج‌لری ، ضابطلک مرتبه‌سینه کسب استحقاق ایچون استنیلان استعداد ومعلوماتدن ابتدائی برامتحان ایله احتیاط ضابطی نامزدی اوله‌رق

جمع و جلب ایتمك اقتدارینی حائزدرلر .  
 بوصورتله جلب و جمع ایدلمشکنجلر سلاح التنده بولندقلری  
 مدتجه البسه ولوازم سائره سنی بالذات تدارك ایتمكه وامر تعیشنی  
 تأمین ایلمكه مجبوردر .

اردولرده اول امرده اونباشلیق رتبه سیله ادای خدمت ایدوب  
 بعده کوچك ضابطان مثللو بعض امتیازات ایله تلطیف اولنورلر .  
 ایکی سنه کوچك ضابطلکده بولندقدن صکره احتیاط ملازم ثانیلکی  
 رتبه سنی احرازه مقتدر اولدقلرینی مبین ومعلن اولان امتحانی  
 کچورمك اوزره دعوت اولنورلر .

امتحانده استحصا موفقیّت ایدلدیکی تقدیرده ملازم ثانیلک  
 رتبه سنه نصب ایدیلوب مدت موظفه لرینی بوصنفده اکال ایدنجه  
 قدر بلا معاش و غیر محدود برماذونیتله مملکتلری جانبته سوق  
 واعزام قنورلر .

اکال مدت ایتدکدن صکره ترفیعاًینه خدمت عسکریه قید  
 ودخالت ایده بیلورلر .

غاردناسیونالده ، کوچك ضابطان رتبه سنك تودیعی انتخاب  
 ایله اولوب ، هر بر بلوکده ، کوچك رتبه ده بولنان ضابطان  
 بلوکی تشکیل ایدن افراددن وهر طابورده قوماندان وارکان حرب  
 ضابطانی طابور ضابطانی میاننده انتخاب ایدیلورلر .

دیگر ضابطان ، ترتیب وتنظیم ایدیلان براتخاب مضبطه سنك  
 عرضیه باامر قرالی نصب وتعیین قنورلر .



## ارکان حرب و اداره خدماتی

بلچیقاده ارکان حربیه خدمتی Yxelles مکتب حربیه سندن  
نشئت ایتمش ۰ ه قدر ضابطدن متشکل خصوصی برهیته احاله  
ایدلشددر .

بومکتب یالکز ارکان حرب یتشذیرمکه مخصوص اولیوب  
بلکه بونکه برابر فنون و معلومات عسکریه نك اردولرده نشر  
وتوسیغنه مقتدر ضابطان تدارکی ایچون تأسیس اولنمشدر .

اشبو دارالتعلیمه طویچی واستحکام صنفه منسوب اولنلردن  
۱۸ ماه وپیاده ایله سواری مسلکنده بولنالردن ۲ سنه مدت  
خدمت ایتمش شاگردان اخذ و قبول اولنور .  
هرسنه مکتبه التان طلبه نك مقداری ۱۰ : ۱۲ نفردن  
عبارتدر .

مدت تحصیل اوچ سنه اولوب بر خروج امتحانیله نشئت ایلر  
وبعد صنفله تفریق ایدیلورلر .

ثابت ومعین برحدی استحصال ایدن وبوندن بشقه تحصیلده  
بولندینی مدت استعداد و معلومات نقطه نظرندن کوزل نوطه  
قزانش بولنان ضابطان ارکان حرب تفریق ایدیلورلر . وموقته  
برسنه قدر خدمت ایتک ایچون منسوب اولدینی صنفک عکسی  
برصنفه تعیین اولنوب بعد ارکان حربیه هیئته جلب ایدیلور .  
وارتق اوراده صورت عمومیه ده وظائف مودوعه سنه مواظبت  
ایدر .

اکثر حالدہ وباخصوص ۱۸۸۶ سنہ سندبرو بوارکان حربیہ ہیئتیں تشکیل ایدن ضابطانندن بعضری موقعہ وحتی الی غیرالہایہ اردولردہ استخدام اولنق آلایلرہ تفریق وافرار اولنورلر .

حد معروف داخلندہ بولنہ میانلر و ۳۵ یاشنی متجاوز بولنانلر ایسہ خروج امتحانی ویردکدن صکرہ ، ارکان حربیہ معاونی ، دیپلوماسی تسمیہ ایدیلان برشہادتنامہ ایلہ قطعات عسکریہ داخل اولیورلر .

بودیپلوما ، بولنرک یاورحرب ویاجنرالر معیتندہ امرضابطانی مأموریتی واردولردہ ارکان حربہ ملحق ضابطان وظائفی درعہدہ ایدنمکہ مساعدہ ایدر .

بوندن ماعدارکان حربیہ ضابطاننک عدم کفایتی حالندہ ومثلاً سفر برہنگامندہ ، بومثللو دیپلومای حائر اولان ضابطان موقعہ ارکان حربیہ ہیئتہ جلب ودعوت قلنورلر .

ارکان حربیہ ہیئتہ بعض خصوصاتندہ قلعہ ارکان حرب خصوصی ہیئتیں ده علاوہ ایدیلور بوخدمتہ مأمور ارکان حربیہ ۳۰ قدر بولنوب باشلوجہ مستحکم شہرلردہ قلاعہ عائد خدماتک اجراسنی درعہدہ ایدرلر .

صوک زمانہ کلنجہیہ قدر مواقع مستحکمہ وشہور جسیمنک قوماندانلغی بواردو ضابطاننہ احالہ قلنمش ایدیسدہ ۱۸۸۹ سنہ سندبرو محافظہ ضابطانندن بیوک رتبہدہ بولنانلرہ تفویض وتحمیل قلنمشدر .

بوندن بشقہ مواقع مستحکمہدہ بولنان ارکان حربیہ ضابطانی موقع قوماندانی تعیین قلنان ذاتک تحت قوماندہ سندہ بولنورلر .

اداره خدماتنه کلنجه : بلچيقاده بو خدمت ، لوازم مأموریتی واسطه سیله تنظیم وتنسیق قلنمش و ( اداره طابوری ) تعبیر ایدیلوب کافه سی خصوصی بر هیئت تشکیل ایدن قومیسئون طرفندن اجرا ایدیلور .

اشبو اداره هیئتی بروجه آتی شعبات مختلفه یی حاویدر :  
لوازم دائره سی ، ارزاق و ذخائره عائد دائره ، اعانه ، خسته خانه ، بیطر خسته خانه سی پاپاس وظیفه سی ، .

اردونك منقسم اولدینی قطعاتك اداره داخلیه سی اردونك محاسبه مأموری تسمیه ایدیلان خصوصی برکسه یه تودیع ایدلش اولوب معاشات و تأدیات شعبه سی ، والبسه مدیریتی شعبه سی اولوق اوزره ایکی یه منقسمدر .

هر قول اردوده بوایکی شعبه ، ( قرارگاه مدیری ) عنوانی حامل برر ضابطك تحت نظارت و اداره سنده بولنورلر .  
صحیه خدماتیده اطبا ، اجزاجی وعسکر بیطرلرندن مرکب بر هیئت طرفندن ایفا اولنور .



## فَضَائِلُ بَشَائِعِ

حرکت اردو سنک تشکیلاتی

پیاده

بلجیقاده پیاده عسکری بروجہ آتی ۱۹ آلائی تشکیل ایدر :

۱ ، قرایناجی آلائی ، درت موظف واوچ احتیاط

طابورینی حاویدر .

۱ ، غرہ نادیه آلائی

۳ ، آوچی آلائی

۱۴ ، صف پیاده آلائی ، کافہسی اوچ موظف وایکی احتیاط

طابورینی شاملدر .

اوچی الایلری بردن اوچہ قدر نمر و المشلدر .

صف پیاده الایلری ایسہ ( ۱ : ۱۴ ) ہ قدر نمر و الوب

قرا یناجی وغرہ نادیه الایلری نمر و المامشلدر .

موظف طاہورلری درت بلوکللی ، ووقت صلحدہ قرہ یناجی  
وغرہ نادیه الایلرندہ یکر میسی ضابط اولق اوزرہ ۵۳۱ موجودلی  
وصف پیاده ایله آوجی الایلرندہ ایسه کذلک یکر میسی ضابط  
اولہرق ۴۳۵ موجودلیدر .

زمان حضریدہ احتیاط طاہورلری موجود اولیوبلکن صنفک  
تقسیمات و طاہورک نمرہ سنہ کورہ ۱۰ : ۱۲ ضابط و ۲۶ : ۲۹  
کوچک ضابطدن مرکب هیئت امرا وضابطانی بولنور .

حال سفر بریدہ ، موظف واحتیاط طاہورلری تماماً طقوز  
یوز موجودلی اولق اوزرہ ترتیب وتنظیم اولنور .

نظامیه طاہورلرینک نقصانی افراد غیر مأذونہنک جلب  
وجعیله اکمال ایدیلوب احتیاط طاہورلرینککی دخی مأذون بولنانلرک  
اک کنج اولان بش سنہ لککرینک سلاح التہ التہ النسیلہ اتمام ایدیلور .  
احتیاط طاہورلری ، احتیاط الای تعبیر ایدیلان ومتفرق  
برالای تشکیل ایدوب منسوب اولدینی موظف الایک قائممقامی  
ظرفندن اداره وقوماندہ اولنور .

بلچیقہ طاہورلری وقت حضرده طقوز ضابط ویکرمی کوچک  
ضابطی بولنان قوتلی دبویلری جامع اولوب محاربہ زمانندہ  
ہمہر دبوی بربلوک تولید وتشکیل ایدر .

خلاصہ ، بلچیقہ پیادہ سی ، دبویلرداخل حساب اولمدینی حالہ  
ہنکام محاربہدہ بروجہ آتی قوتی تدارک ایدہ بیلور : نفر

۵۸ موظف طاہوری . درت طاہوری قرہ یناجیدر ۵۲,۰۰۰

۳۹ احتیاط طاہوری . اوج طاہوری قرہ یناجی ۳۵۰۰۰

۹۷ طاہور

## سواری

بنچیقاده هربری ، بشی موظف وبری دبوی اولمق اوزره  
التي بلوکلې سکر الای موجوددر .

بوسواری الایلی وجه آتی اوزره انقسام ایدر :

۲ قلاغوز الای [ ۱ : ۲ نمر و ]

۴ مزراقلی الای [ ۱ : ۴ » ]

۲ آتلو آوجی الای [ ۱ : ۲ » ]

اغر سواری عدایدیلا قلاغوز الایلینه مخصوص حیوانلرک  
بویلی علی اطلاق ۱،۵۶ دن ۱،۶۰ قدر وصف سواریسی  
اعتبار اولنان مزراقلی الایلینه مخصوص حیوانلرک بویلی ایسه  
۱،۵۴ دن ۱،۵۶ متره قدر اولوب حیف سواری دینلان آوجی  
الایلینه تخصیص قلنان حیوانککی دخی ۱،۲۵ دن ۱،۵۴  
قدردر .

قلاغوز و آوجی الایلی قلیچ و تفنک ایله مجهز اولوب  
مزراقلی آایلی ده مزراق قلیچ و برده قرهینا ایله تسلیح  
اولمشلدردر .

بربلوکلک موجود حضریسی بشی ضابط اولمق اوزره ۱۴۵  
نفردن و ۱۳۰ حیواندن و دبوی بلوکلک موجودی ایسه درت

ضابط واون اوج کوچك ضابط ايله اون التى حيواندن عبارتدر .  
محاربه زماننده سواری بلوکلرینك كافه سی کسر سز اوله رق  
۱۰۰ نفر دن عبارتدر .

محاربه ده الایلر درت اولکی موظف بلوکلریله برلکده  
حرکت ایدر لر . آوجی قلاغوز آایلرینك بشنجی بلوکلری  
متفرق در لر .

درت مزراقلی آلايك بلوکلری ایسه یکی بر آلاى تشکیل  
ایدر لر .

دبوی بلوکلری مأذونیت غیر محدودده ده واقع افرادك اك  
قدملی ایکی صنفیله احتیاج قطعی حالنده , ینه افراد مأذونه نك اك  
کنج صنفلرندن اکمال نواقص ایدر .

بونلر معاونه و امداد بلوکلری مقامنده اوله رق حرکت ایدر لر .  
والحاصل بلچیقاده سواری عسکری وقت محاربه ده بروجہ  
آتی قوتی اعطا ایدر :

### حيوان

۶,۰۰۰	• • • •	۴۰ بلوك موظف
۱,۰۰۰		۸ بلوك معاونه و امداد
<hr/>		<hr/>
۷,۰۰۰		۴۸ بلوك



## طوبجی

بلچقاده صحرا طوبجیسی بروجه آتی درت الایدن عبارتدر :

بردن ایکی نمرویه قدر اولان ایکی آلائی ، بردبوی ، و برده  
احتیاط پیاده بطاریه سندن ماعدا سکر موظف پیاده بطاریه سندن  
متشکلدر .

ایکی نمره دن درت نمرویه قدر نمرولنان دیگر ایکی آلائی دخی  
ایکی پیاده احتیاط بطاریا سندن بشقه ایکی سواری ویدی پیاده  
بطاریه سندن ترکیب اولنمشدر .

مجموع طوبجی ۴۰ بطاریه تشکیل ایدوب ۳۰ بطاریه سی پیاده  
ودردی سواری موظف بطاریه سندن والتیسی دخی احتیاط پیاده  
بطاریه سندن عبارتدر . سواری بطریه لری وقت حضر و سفرده  
آلتی طوبلی اولوب آلتی طوب عربیه سی ، طقوز قباقلی ، بریدک  
قونداق ، بر تیمورجی و اوچ بطریه عربیه سندن عبارت اوله رقی یکر می  
عربیه بی جامعدر .





## — قلمه طوچپچیسی —

قلمه طوچپچیسی بلچیقاده درت آلائی تشکیل ایدر .

اشبو آلایلر ، ۵ ، ۶ ، ۷ ، ۸ نمرولرینی الوب کافهسی  
دردی دبوی اولق اوزره ۷۰ یایا بطریه سندن عبارتدر .



## — کوريجی —

بلچيقاده عسکری کوريجيلکي خدمتي ، طوپچي خدماتي  
عدادينه داخلدر .

بوصنف ، خصوصي برکوريجي بلوکی حاوی اولوب محاربه  
حالنده سیار ایکی کوريجي طاقيله بر موقع کوريجي بلوکی تدارک ایدر .



## استحكام

استحكام صنفی بلچيقاده درت طابورلی بر آلاي تشکيل ايدر .  
بوندن بشقه جمعا ، يکرمی بر بالطه جي بلوکی ، برشمندوفر ، بری  
مواقع ، دیکری صحرا خدماتنده مستخدم ایکی تلفراف بلوکیله  
بردبویدن عبارت قوت موجوددر .

### غار ناسیونالک خصوصی تشکیلاتی

بلچيقاده غارد ناسیونال ۲۴ آلاي حصوله کتوررکه هربری  
۳ : ۶ بلوکی ۲ : ۴ طابوردن تشکيل ايدر .  
بوندن ماعدا ، مستقل اولیهرق خصوصی مختلف قطععات  
میدانه کلور :  
آوجی کشافی ، بلچيقا آوجیسی ، طوپی و سواریلر . . . الخ  
قطععات مختلفه مذکورہ نك موجودی همان  
۴,۰۰۰ نفره قدر تزايد ايدر .



## الْبَنَجِيَّةُ

مملكتك تقسيمات عسكريه سى ، وعسكرك صورت  
تقسيمى

بوندن اول ايكنجى فصلده بسط وبيان اولندينى وجهله  
بلچيقا ، مركزلى بروكسل وانورس اولمق اوزره دائره عسكرى  
تسميه ايدىلان ايكي بيوك منطقهيه تقسيم ايدلمشدى .  
بوداثره لردن هر برنده برفريق بولنوب قطعات ومؤسسات  
عسكريهيه قوماندانلغى اجرا ايتديكى كبي سوارى باش قوماندانلغى  
واسلحه مفتش دائميسى وظائف خصوصيه سنيدىه برلكده ايفا  
ورؤيت ايدر .  
دائرة عسكرىه قوماندانى بولنان فريقلرك تحت حكم واداره سنده

بولنان امرای عسکریه ، ممالکک ولایت ، قضای عسکری ، وناجیه  
عسکری کبی مختلف اقسامنه قومانده ایتکده اولانلرایله ، وقت صلحه  
اردولر ایچون تشکل ایتش بیوک جزؤ تاملر امرلرندن عبارتدر .  
بیوک جزؤ تاملر شونلردر :

۱ — پیاده عائد اولانی بروجہ آتی تشکل ایتش درت  
فرقه در .

برنجی فرقه [ قرارگاه عمومیسى Gand ] ایکی صف پیاده  
آلایلی ایکی لوایی حاوی اولوب بولر ۱ : ۲ . قدر نمرة المشلردر .  
برنجی لوا ۱ و ۲ نمرولی الایلردن ایکنجی لوا دخی ۳ و ۴  
نومرولی آلایلردن متشلدر .

ایکنجی فرقه [ قرارگاه عمومیسى Vnvers آنورس ] ایکی  
صف پیاده آلایلی اوچ لوان مرتبدر .

بولوار ۳ ، ۴ و ۷ . قدر نمرو المشلر و ۵ ، ۶ ، ۷ ، ۸  
۱۳ ، ۱۴ نمرولی الایلری جامع بولنشلردر .

اوچنجی فرقه [ قرارگاه عمومیسى Liège لیژ ] ایکی صف  
پیاده آلایلی ایکی لوایی حاوی اولوب لوار ۵ : ۶ نمروایله تعین  
ایدلش و ۹ ، ۱۰ ، ۱۱ ، ۱۲ نمرولی آلایلردن متشل بولنشلردر .  
دردنجی فرقه [ قرارگاه عمومی بروکسل ] سکز نمرولی  
و ۱ : ۲ نمرولی آوی آلایلرینی حاوی برلوا ایله طقوز نمرولی  
وغره نادیه ، قره بیناجی و آوی آلایلردن مرتب دیگر برلوا  
شاملدر .

۲ — سواریه عائد بولنانی بروجہ آتی ایکی فرقه تشکیل  
ایدر .

برنجی فرقه ( قرارگاه عمومی بروکسل ) بر قلاغوز و برده  
۱ : ۲ آیلردن مرتب مزراقلی لواسندن مشکلدر .

ایکنجی فرقه ( قرارگاه عمومی Gand غاند ) بر آوجی  
لواسیله ۳ : ۴ نمرولی آیلردن مرتب بر مزراقلی لواسنی  
حاویدر .

۳ — طوپچی یه عائد اولان قسم ایسه هربری ایکیشر طوپچی  
آلانی حاوی ایکی لوا ایله ( قرارگاه عمومی Cand و بروکسل )  
درت پیاده طوپچی آلایندن متشکل بر لواندن ( قرارگاه عمومی  
آنورس ) متشکلدر .

بوندن بشقه طوپچی خدماتی بری آنورس دیکری لیژ ده  
بولنان ایکی مدیریتی جامعدر .

استحکام خدماتی صورت متساویهده اولمق اوزره آنورس ،  
غاند ، لیژ ، و بروکسل نام درت مدیریت طرفندن ایفا واجرا  
اولنور .

اداره خدماتنه کلنجه : الایات مختلفهده تشکل ایتمش اولوب  
هربر ولایتده اداره مدیری نامنده بر مأمور بولمقدهدر .

### ممالکک ترتیبات تدافیهسی

بلجیقانک امر مدافهسی ایچون ۱۸۵۸ ده قبول ایدلمش  
مدافه سیستمی آنورس موقع مستحکمکک تنظیماتی اوزرینه مؤسس  
ومستند اولوب ممالکک دشمن طرفندن استیلاسی زماننده ،  
محاربه اردوسنک دفعه محورا حرکاتی وعدم موفقیت ومغلوبیت

حالنده ده بواردونك مركزى رجعتكاهى مقامنده استعمال اولنه جقدر .

بناءً عليه بوتاريخدن برو آنورس موقعنك ترتيبات تدافيعه سنك تقويه سيله اشتغال اولنديني و عملياتك اصلاً منقطع اولنديني روايت اولتمقده در .

موجود بولنان استحکامات سائرهنك كافهسى يالکز بروجہ - آتی مواقع مستثنا اولق شرطيله متعاقباً رفع واحا قلنمشلردر . يالکز Derit و Eermande استحکاماتی Escout و Demer اوزرنده سرکوپرى استحکاماتی اوله رق حفظ و وقايه اولنش و Meuse اوزرنده بولنان Namur و Fiège استحکاماتیده بوميانده داخل بولنمشدر . اشبو صولك ايکي استحکاماتک مجدداً و مکملأ تنظيمه ۱۸۸۸ سنه سنده تشبث اولنمشدر .

وهرايکيسي استحکامات مفرزه ايله احاطه قلنه جقدر در .



## بلچیکا

عموم سفر براك زماننده بلچيكا اردوسنك  
تشكيلاتی

بلچيكا قواى عسكريهسى عموم سفر براك هنگامنده طرزاتى  
اوزره انقسام ايده بيله جكدرد :

۱ - ايكي قول اردو ومستقل ايكي سواري فرقه سندن ويا  
بلچيقاده تعبير ايدلديكي كې كشف سوارى سندن مركب برحرکت  
اردوسى .

۲ - برطرفدن انورس ، ليژ ونامور مواقع مستحکمه سنك  
خصوصى اوله رق وسائط تدافيعه متحرکه سنى تشكيل ايتمك وظائفيله  
مكلف مستقل ايكي پياده لواسيله برفرقه دن وديكر جهتن بوسبتون



خصوصی اوله رق مواقع مزبورده نك مدافعه اساسیه سینه تخصیص  
قلنان قطعاً تدن مرتب محافظ اردولری .

حرکت اردوسنك شامل بولندینی قول اردولرك تشکیلاتی عین  
طرزده یعنی وجه آتی اوزره اولمیدر :

مستقل برقراینجی طابورینی حاوی اولمق اوزره اوچر موظف  
طابورلی [ صف پیاده ، آوجی و یاخود غره نادیه ] ایکی آلایدن  
مرتب ایکی لوایی جامع ایکی پیاده فرقه سندن متشکل اولوب  
هر فرقه ده اون اوچ طابور و یاخود کسر سز اوله رق ۱۲,۰۰۰  
تفنگلی بولنور .

هر فرقه ده الی طوبلو درت پیاده بطاریه سی [ تك نومرولی  
یارم طوپچی آلایی اوله بیلور ] براستحکام بلوکی ، برسیار خسته -  
خانه ، بری پیاده و دیگر ی طوپچی یه مخصوص ایکی جیخانه قوی ،  
وبرارزاق و ذخائر قوی واردر .

بوندن ماعدا قول اردوده بر آلای ، قول اردو طوپچی سی بولنوب  
[ چیفت نمروده اولان آلای ] ایکسی پیاده و اوچی طوپچی یه  
مخصوص بش جیخانه قولیله یدی پیاده بطاریه سنی شاملدر ایکی  
سواری بلوکی [ آتلو آوجی و یاخود قلاغوز آلایلرینك بشنجی  
بلوکلری ] برکوپریمی طاقی ، بر تلغراف طاقی ، براستحکام  
بارقی ، برسیار خسته خانه ، فرقه لره منسوب اولیان قطعات  
ایچون بر ذخائر قوی ، و قول اردونك هیئت مجموعه سی ایچوندخی  
دیگر بر احتیاط مهمات قوی واردر .

کشف سواری فرقه لری کافه احوالده ایکی دانه اولوب درت  
بلوکلای ایکی آلایدن مرکب ایکی لوان متشکل در . بوندن بشقه

ایکی سواری بطریاسیله برجیخانه قولی ، و برسیار خسته حانه ،  
و برده ذخیره قولی سواری فرقه سی مضافاتندندر .

نامور ولیز ، مستقل لوارندن برنجیسی درت موظف  
طابوردن ایکنجیسی ایکی طابوردن مرتبدرلر .

آنورس فرقه سی ، براحتیاط قره بیناجی طابوریه ایکی  
طابورلی بش احتیاط پیاده آلایندن والتی احتیاط پیاده بطاریاسیله  
براستحکام بلوکی و مزراقلی آلایلرینک بشنجی بلوکلرندن متشکل  
درت بلوکلکی برسواری آلایندن مرتبدر .

آچیقده بولنان قطعاتک باقیسی مواقعک بالخاصه محافظیننی تشکیل  
ایده جکلردرکه انلرده ۲۸ احتیاط طابوریه [ بونک ایکسی  
قره بیناجیدر ] سکر استناد سواری بلوکلندن ۶۶ پیاده بطاریاسیله  
برکوپریجی بلوکی ۱۲ استحکام بلوکی برتلغراف بلوکلندن عبارت  
اولوب دبوی عسکریه غاردناسیونال داخل حساب دکلدر .





عربہ لر ، وسیار بر قول اردونك وسائط  
نقلیہ سی

بلجیقایادہ طاہور لری وقت سفرده الی عربہ ایله تجهیزایدیلوب  
درت تکرلکلی وایکی حیوان ایله چکیلور درت عددی بلوکلره  
وبری طاہور ارکانہ ، وبریده جبخانہ یہ تخصیص قلنور .  
اوچ طاہور لی آلاک ۱۹ عربہ سی اولوب بری آلاک ارکانہ  
مخصوصدر .

بر قول اردویہ ایسه حاوی اولدینی ۲۶ طاہور ایچون ۱۶۴  
عربہ تعیین ایدلمشدر .

سواری بلوکلرنده یالکز بر عربہ واردر . سواری الایلرنده

ایسه بونلردن فضله اوله رق آلايك اركانه مخصوص برعر بهدها بولنور .

قول اردوده ، ايكي بلوكدن متشكل جمعيتك اركانه ده عينله برعر به ويريلور .

بشنجي فصلده سردوبيان اولديني اوزره پياده بطاريه لرنده ۲۰ عربيه تعداد ايديلور .

بوصورتله بر قول اردونك حاوی اولديني اون بش بطاريه سی ۳۰۰ عربيه دن عبارت بولنور لر . اشبو عربيه لره قول اردو وفرقه طوپچيسي تشکيل ايدن آلايلرك اركانه مخصوص اولوق اوزره بررکه جمعاً ايكي عربيه ضم وعلاوه ايديلور .

هر بر پياده جبخانه قولنده ۲۳ وهر طوپچی جبخانه قولنده دخی ۱۸ عربيه موجود اولوب بر قول اردونك طقوز عدد جبخانه قولى ايچون ۱۸۲ عربيه ايتمش اولور .

امدی بر قول اردونك طوپچيسي جمعاً ۶۶ ، عربيه ايله حسابله ادخال ايديلور .

هر استحکام بلوکنده درت واستحکام پارقنده التی وکوپرچی طاقنده ۲۶ ، تلغراف طاقنده ده ۴ عربيه موجوددر .

فرقه نك سيار خسته خانه لرندن هر برينه ۱۴ عربيه تخصیص قلوب قول اردونك قرارگاه عموميسي ايچونده ۸ ودرت متحرك خسته خانه سنك بهری ايچون بش عربيه تعداد اولنور .

فرقه ذخائر ومهمات قوللرينك هر برنده ۱۷ عربيه موجود اولوب بو حاله نظراً بر قول اردونك عين مقصده خادم ۶۸ عربيه سی واردر .

والحاصل هیئت ارکان و خدمات مختلفه سائرہ ایچون تخمیناً  
۲۰ عربہ حساب اولور .

ایشته شو تعداد ایدیلان ارقام مختلفه جمع ایدیلہ جک اولورسه  
وسفر بر حاله وضع ایدیلان بر قول اردونک حاوی اولدینی  
تفرعات وجه آتی اوزره بولمنش اولور :

عربہ		
۱۶۴	تفنکلی پیادہ . . . . .	۲۴۰۰۰
۴۸۴	طوب ، طوبچی	۹۰
۳	قلیچلی ، سواری	۳۰۰
۱۴	استحکام	»
۲۴	کو پریمی طاقی	
۴	تلغراف طاقی	
۵۶	سیار خستہ خانہ	
۱۰۲	ارزاق و ذخائر قوللری	سپہ
۲۰	هیئت ارکان و خدمات سائرہ	
۸۷۳	جمعاً	



## طوقنج قشنگ

نجهيزات و طوويچى مالز مه سى

پياده — بلچيقانك پياده عسكرى ۱۸۸۹ مودلى مكرر  
آتشلى ماوزر تفنگيله مجهزدر . بوتفنگ برسوركى يى ومقانيزمه نك  
آلت طرفنده بش فشنگى استيعاب ايده جك وسعته ثابت  
برحزينه يى حاويدر .

تفنگك طولديرلمسى ، بش فشنگك هپ بردن حزينه يه وضع  
وادخاليله اولور شوييله كه : اشبو فشنگكر اول امرده يان  
طرفلى فشنگك طابله لرينى قاورياه جق طرزده اعمال ايدلمش  
معدنى لوحه لر اوزرينه ترتيب ، اولنه رق احضار ايديلور .

تفنگك طولديريله جنى وقتده سوركى كيرويه چكلكدن صكره  
بشر فشنگلى اولان پاكلردن برى حزينه نك مقانيزمه ايله اتصالده  
بولندينى طولانى ياريقدن حزينه درونه ادخال اولنور .

حالبوكه حزينه نك آلت طرفنده ، فشنگكر برر برر ناملو  
اوكنه سوقى ايچون برياي موجود اولديغندن وداثما يوقارى يه  
طوغرى تضيق ايده كلديكندن مذكور معدنى لوحه يه مربوط

فشنكلرك اك اوستده كنه باصلمقله تكميل لوحه نك اوزرندن قيارق  
حزينه يه داخل اولور ولوحه تكرار چيقاريلور .  
بوتفنك ۷,۷۵ ميليمتره چاپنده اولوب سرعت ابتدائيه سى  
۶۲۵ متره در .

عادى باروتى حاوى فشنكلر ثقلتى ۲۸,۶ غرام ومعدنى  
قورشون مرمينك ثقلتيده ۱۴ غرامدر .  
فنكلر طولى ۱,۲۷۰ متره وثقلتيده حزينه سى بوش اولدينى  
حاله ۳,۹۰۰ كلو غرامدر ناملوسى ۰,۲۵ متره طولنده بولنان  
برسونكو ايله مجهزدر .

صحرا طوپچيسى — صحرا طوپچيسى ايچون قبول اولنان  
طوپلر ۱۸۷۸ مودلى اولوب برى ۷ وديكرى ۹ ساتمتره لك  
قروب سيستمنده كي چليك چنبرلى طوپلردن عبارت اولوب اسطوانى  
برقايى وبرچليك پافته يي حاويدر .

۹ ساتمتره لك طوپ — ۸۷ ميليمتره چاپنده اولوب سرعت  
ابتدائيه سى ۴۶۵ متره در افواه ناريه نك ثقلتى ۴۵۰ ، ومرميسنك  
ثقلتى دخى ۶,۸۰۰ كلو غرام اولوب ۴,۷۰۰ متره يه قدر تقسيماتى  
حاوى ثانيه لى برطيه ايله مجهزدر .

۷ ساتمتره لك طوپ — ۷۵ ميليمتره چاپنده در سرعت  
ابتدائيه سى ۴۶۵ متره اولوب سلاح نارينك ثقلتى ۳۰۰  
مرميسنك ثقلتيده ۴,۳۰۰ كيلو غرامدر اشبومرمى ۴,۴۰۰ متره يه  
تقسيماتى حاوى ثانيه برطيه يي حاملدر .

## اونیفورمه

[ البسه رسمیه ]

پیاده

۱ — صف پیاده ۰ — ایکی صره صاری و یاخود سیاهه قریب  
بیاض دوکمه لی ستره و یاخود قابوط صف پیاده سنه تخصیص قلنمش  
اولوب زهلری قرمزیدر اپولتلی دخی عین قاشدن معمول  
اولوب اطرافنه قرمزی زیج چکلمشدر .

پانطالون ، قرمزی زینحلی و سیاهه قریب کل رنکنده در .  
قوندره ایله قالچین بالدیری محافظه ایده جک برطرزده  
یایلمشدر .

شاپقلری سیاه چوخه دن معمول اولوب قرمزی برصورغچی  
حاویدر . بلاصقه لری بیاضدر .  
آلایلر ، یاقه اوزرینه وضع اولنمش نمر و واسطه سیله تفریق  
ایدیلورلر .

۲ ، یایا آوجی ۰ — صف پیاده سنک عین البسه ایله مجهز  
ایسه ده زینخلری قرمزی اولیوب علامت فارقه اولمق اوزره صاریدر .  
بلاصقه لری سیاهدر .



۳ — قاره‌یناجی ، . — قویو یشیل رنکده ستره وقاپوطی  
لابس اولوب بانطالون آچیق قیر رنکنده در .  
تفریق ایدیجی رنکی صاریدر .

شاپقه‌لری ایسه تیروول سیاهی تعبیر اولنور بررنکده اولوب  
بیوک اونیفورمه‌لر ایچون اشاغییه طوغری صارقان برخوس  
تویيله تجهیز اولنمشدر .

بلاصقه وسائر طاقملری سیاهدر .

۴ ، عره نادیه — ستره وقاپوطلری ایکی صره دوکه ایله  
مجهز اولوب قویو مائی وزیخلری قرمزیدر .

آپولتلی قرمزی صچاقلی ، وبانطالونلری سیاهه قریب کل  
رنکنده وقرمزی زینخیدر شاپقه‌لرینک اوک طرفنده برخبره  
شکلی واوزرلرنده ده آیو قویروغی واردر .  
بلاصقه طاقی بیاضدر .

۵ — غاردناسیونال — تک صره دوکه‌لی وقویو مائی  
چوخه‌دن معمول برچاکت ایله ملبس اولوب چاکتلی یقالری  
دوریک وقرمزی برخبره ایله مجهزدر .

آپولتلی عین جنس چوخه‌دن اعمال ایدیلوب اطرافنه  
قرمزی زنج چکلمشدر .

بانطالون سیاهه قریب کل رنکنده شاپقه‌لری قاره یناجی صنفه  
عائد تیروول شاپقه‌سنه مشاهددر .



## سواری

### ۱ ، قلاغوز صنفی

صاری زینجلی واورمه یشیل طولامه [ اسکی عثمانلیلرک  
کیدکلری برنوع اوزون وسواری به مخصوص البسه ] ایله ملبس  
اولوب یقاسیله قوللرینک ینلری آتش رنکنده در .

پانطالونلری دخی ایکی یشیل زینجی حاوی آتشی قرمری  
رنکده اولوب اردولر ایچون بوپانطالون مشین ایله یمالمنشدر .  
قالپاقلری آتشی اولوب پلاصقه طاقلری بیاضدر .

۲ مزرقلی صنفی . — بیاض زینجلی واورمه قویو مائی  
طولامه اکسا ایدوب یقاسیله قول ینلری آلایلره نظراً مختلف  
رنکده در .

پانطالون مائی به قریب کل رنکلی و بیاض زینجلیدر شاپقه لری  
سرت مشیندن معمول اولوب تفریقه خادم بررنکلی صورغیج ایله  
مجهزدر .

۳ آتلو آوجی . — مزرقلی آلائی البسه سنک عینی اولق  
اوزره برالبسه یی فقط شاپقه یرینه Shaka تعبیر اولنور اوفق  
سیاه آلایک رنکده مطابق بر صورغیجی حاوی شاپقه اکسا ایدرلر .



## طوپچی

قویو مائی رنکده یارم برچاکت اکسا ایدوب چاکتک زینخلری  
قرمزی دروعین رنکده برکوکسلکی واردر .  
ابولتری دخی عین جنس چوخه دن اعمال ایدیلوب زینخلری  
کذا قرمزیدر .

سواری طوپچیزی ایچون قالپاق ویایا طوپچیزی ایچون اوفق  
شایقه تخصیص قلنمشدرکه بیوک اونیفورمه لر ایچون برصورغیج  
علاوه اولنور .  
بلاصقه طاقی ایسه بیاضدر .



## استحكام

بياده يه مخصوص مودلك عيى اولقى اوزره قويو مائيدن  
ستره يي وعين چوقه دن معمول وقرمزى زىخلى بانطالونى وسياه  
شاپقه يي اكسا ايدرلر .

رتب مختلفه نك علامات فارقه سى

كوچك ضابطان قوللرينه ديكيلان شيريدلردن تفريق ايديلور .  
بياده واستحكام ضابطاننك علامت فارقه سى آپولت  
ويقه لرنده كى ييلدزدن عبارتدر .

غره نايه ضابطانى ايسه بوندن فضله التوندن برده صرّمه دن  
نّبات رسمى طاشيرلر  
قاره بيناجى ويايا آوجيلرنده ايسه ضابطانك آپولتلى اولمىوب  
انجق بونلر صرّمه دن برنّبات شكلى ويقالرنده كى ييلدزلرله تفريق  
اولنورلر .

سواريده رتب مختلفه قوللرى اوزرنده اوستريا ومجارستانه  
مخصوص دو كوم طرزنده بوكوله رك موضوع بولنان شيريدلرله  
تميز ايدىلوب طوپچيده آپولت ايله ومذكور نّبات رسمى  
موجوددر . والحاصل بالجمله صنوف عسكرى ده هنوز رتبه لر  
شيردلر وبىوك اونيفورمه نك غيرى البسه ده اوفق و ( KéPi )  
تسميه ايدىلور شاپقه لرله تفريق ايدلمشدر

خدمت علامتی یعنی نوبتچی اشارتی پیاده‌ده بر بل قایشندن  
وسواری ایله طوبجیده پلاصقه‌دن عبارتدر .

جنرالر ، پیاده‌نک عینی اونیفورمه‌یی اکسا ایدرلر سده  
بیوک اونیفورمه‌لرنده آپولترلرله یقه‌لرنده ییلدزلر موجوددر .  
البسه سائره‌لرنده صرمه‌دن اورمه اوموزلق وارددر .

ارکان حرب ضابطانی ، قویو یشیل رنگده چوخه‌دن معمول  
ودوکه‌لری صاری وزیخلری آتشی رنگده برستره ایله کذا زیخلری  
آتشی وقویو یشیلدن معمول برانطالون اکسا ایدرلر .

شاپقه‌لری یشیل چوخه‌دن یاپیلوب برده بیاض اوفق صورغچی  
حاویدر . آپولت ویقه‌لرنده ییلدز وارددر .

بل قایشلری آتشی رنگده ایپکدن مصنوعدر . یاورلر  
وامر ضابطانی ، ارکان حربه ملحق اولدقلرندن کدی منسوب  
اولدقلری صنفک البسه‌سنی اکسا ایدوب کوکسندن کچمک اوزره  
اکلی برشریدی حاملدرلر .

سنجاق . — بلچیکا سنجاغی سیاه ، صاری وقرمزی  
رنکلی اوچ شریک یکدیگرینه مساوی و سنجاق صاپنه موازاتاً  
ترتیندن حصوله کلشدر .



ایکنجی صنف احتیاطنه کچهرک بوراده دخی درت سنه قالورلر .  
 وقت سفرده لزوم کورینان محله استخدام اولنه بیلورلر .  
 وقت صلحدہ قطعات مذکورہ نک موجودلری ۴۰ بیک  
 کشیدن وکندیلرینه تخصیص اولان احتیاطلری دخی تخمیناً ۳۲  
 بیک نفر دن عبارتدر .  
 فضله اوله رق لزوم قطعی حس اولندیقی تقدبرده موظف  
 اردونک موجودی بحریه پیاده افرادینه عسکری لیمانلرینک محافظه سنه  
 مأمور افرادک یعنی تخمیناً ۱۲ بیک کشیدن عبارت اولان برقوتک  
 انضمامیلہ تقویه سی دخی محتملدر .

اسپانیا الکاسنک قرعه واحتیاط دواثرینه

تقسیمی

اسپانیا شبه جزیره سی التمش سکز عدد قرعه دائره سنه منقسم  
 اولوب قضای عسکریدن بهری موظف اردولری تشکیل ایدن  
 نظامیه الایلرندن برینه ویاخود ۲ آوحی طابورینه تعیین  
 وتخصیص قلمشدر .

(۱) دن بدأ ایله (۶۷) . قدر نومرو الان قضای مذکورہ  
 نفوسجه لازمکلان افرادی اعطا ایدم بیلہ جک برطرزده تقسیم اولندیقی  
 کبی ممکن مرتبه تقسیمات پولتیقیه داخلیه دخی توافق ایتمی نظر  
 دفته آلمشدر .

مناطق مذکورہ نک بهرنده قرعه هیئت ضابطانی بولندیریلوب  
 بونلر قرعه ایشلری ، قرعه افرادینک تعلیم وتربیه لری وقت  
 سفرده برنجی صنف احتیاطلرینک جمع وجلبی کبی خدمات ایله  
 اشتغال ایدرلر .

هر برپاده الاينه مخصوص منطقه ايله اوجى طابورلرينه تعيين اولنان منطقه لردن بهرنده قرعه هيئتيله برابر برنجيلرده ( اوجنچى طابور ) ناميله برطابور هيئت ضابطانى و ايكنجىلرده اوجى دبوئى هيئت ضابطانى بولنديريلور .

بونلرك وظيفه لرى فضله اوله رق قلان برنجى صنف احتياطلرينى اردولره سوق ايله قرعه هيئت ضابطائى طرفندن تدارك اولنان افراد جديده يى تعليم و تربيه ايتك و خصوصيله يورويشه آليشديره رق الايلرينه و ياخود آوجى طابورلرينه سوق ايتكدور . والحاصل هر بر منطقه داخلنده بررده احتياط الايى هيئت ضابطانى بولنور كه بونلرده دخى ايكنجى صنف احتياطلرينى جمع ايله سيار احتياط اردولرينى تشكيكه ماموردورلر .

هر قضاى عسكرى ميرالاي رتبه سندن بريوك ضابطك تحت اداره سنده اولوب قرعه هيئت ضابطانيله اوجنچى طابور و احتياط الايى هيئت ضابطانى موسى اليهك معيتنده بولنورلر .

سفر برك حالنده تك نومرولى قضاده بولنان ميرالاي كنديسندن صكره كلان چفت نومرولى منطقه ده تشكيل اولنان الايى ايله كندى الاينك اتخاندن حصوله كلان لوايه قوماندان اولور . چفت نومرولو قضالرده بولنان ميرالايلىر ايسه كندى قضالرنده قاهره ديكى قضايه دخى نظارت ايدرلر .

سواري الايلرى ايسه ايكي و ياخود اوج منطقه دن تدارك اوله رق اقسام مذكوره ده برسواري الايى هيئت ضابطانى بولنديريلور كه . وظيفه سى تماميله پياده الايى هيئت ضابطانك عينيدر . طوپچي يه كلنجه مناطق موجوده ۷ بيوك دائريه تقسيم اوله رق ترتيب و تشكيلى پياده يه مشاهدر .

# فَصِيحَةُ الْجَنِينِ

## رمونت خدماتی و حیوانات تحریری

حکومات مختلفه ده اولدینی اوزره اسپانیاده رمونت خدماتی حارا اصولیه تفریق اولنماقده در . شو ایکی خدمت سواری رئیسک تحت قومانداسنده بولنان جنرال رتبه سنده برضا بط طرفندن اداره اولنور .

تمامیله عسکری اصوله تطبیقاً انشا اولنان اماکن مخصوصه ده برجهته رمونت دبویری و دیگر جهته آیفردبویری بولنور .

رمونت دبویری درت عدد اولوب بولنردن بری استرامادور ده و دیگری آوجی ایسه اندالوزیده بولنمقده در . اماکن مخصوصه ایچون ۲ : ۳ یاشرنده طایلمبایعه اولنوب ۵ یاشرینه قدر بورالرده محافظه اولندقدنصکره اردولره ویریلرک تعلیم و تربیه ایتدیریلور . ( مادرید ) ده خصوصی اوله رق پیاده ضابطاننه مخصوص بررمونت دبویری دخی موجوددر .

آیفردبویری ایسه الحاله هذه ۶ عدد اولوب بمقتضی حیوانات کاه مبایعه وکاه رمونت دبویرلندن انتخاب ایله تدارک اولنور .

وقت صلحه مقتضی حیواناتک مقداری ۱۶,۰۰۰ اولوب وجه آتی اوزره ترتیب و تقسیم اولنورلر :



۱۲۰۰۰	سواری
۱۰۰۰	} طوبجی بیکر استر
۲۰۰۰	
۱۰۰۰	خدمات مختلفه ایچون
۱۶,۰۰۰	مجموع

اسپانیاده وقت صلحده نقلیه قطارلری ایچون مقتضی حیوانات موجود دکدر .

ضابطانه دولت طرفندن حیوان اعطا اولغیموب شوقدرکه خزینة دولته رتبه لرینه متناسب جزئی بر مبلغ تأدیه سیله اردویه منسوب ضابطانه حیوان تدارک ایدم بیلورلر اردولره منسوب اولمیان ضابطانه ایسه دولت طرفندن معین بر مبلغ اعطا اولنور . بر حیوانک مدت استخدای وسطی اوله رق ۸ سنه تخمین اولنور . بو حالد هرسنه آلتان حیواناتک موجودی ۱,۵۰۰ : ۲,۰۰۰ اولوب فیثاتلری دخی ۱,۰۰۰ فرانقدر .

اسپانیاده بولنان حیواناتک موجودی ۷۰۰ بیک بیکر ایله ۳۰۰ بیک استر قدر تخمین اولنه بیلور . مقدملری اسپانیول جنسی غایت مشهور ایدیه ده الحاله هذه اهمیت قدیمه لرینی ضایع ایتمشلردر اک ایو بینک حیواناتی اندالوزی جهتند وخصوصیه سویل اراضیسنده بولنمقده در . یوک و عربیه حیوانلری شال جهتند تدارک اولنورلر .

وقت سفرده حیوانات موجود سفریسنه ابلاغ اولنمق ایچون انجق علاوه سی لازمه کلان حیواناتک مقداری تخمیناً ۳۰,۰۰۰ قدردر ، حیوانات مذکورهنک تدارکی رمونت خدماتنه عائد اولوب طوبراغی ایچون وبونلرک تکالیف حربیه بالمراجعه آیروجه حیوان تدارکی اقتضا ایدر .

# فصل در رتبه‌های نظامی

نظامیه و معاونه ضابطان هیئت‌لری

اسپانیاده کوچك ضابط رتبه‌سی اولمق اوزره یالكر چاوش رتبه‌سی موجود اولوب اونباشیلر کوچك ضابطدن معدود دكلدرلر . صنوف مختلفه‌ده مراتب عین وجهله تسمیه اولنمقده در . كرك اونباشیلر و كركسه چاوشلر صره داخلنده افراد میانندن انتخاب اولنه‌رق نصب اولنورلر .

كوچك ضابطان ( تولد آقه دمیاسنده ) بعدالامتحان ضابط اولمیلورلر .

۱۸۸۹ سنه‌سی ۱۹ تموزده نشر و اعلان اولنان نظامنامه موجبجه بالجله اسپانیا ضابطانی اشبو ( اقامیا ) دن نشئت ایتمش بولنه‌جقلدرلر .

اقادمیایه ۱۵ : ۱۸ یاشنده بولنان کنجلر ایله لااقل ایکی‌سنه خدمت عسکریده بولنش و سنی ۲۷ ی تجاوز ایتامش اولان اونباشی و چاوشلر قید و قبول اولنمقده در مدت تحصیله اوج سنه اوزره ترتیب اولنش اولوب ایکنجی سنه‌نك نهایتنده كرك شاکردانك ارزولری و كركسه قزانمش اولدقلری نومرولری بولنمقله پیاده ، سواری ، و ( طویجی استحكام ، ارکان حرب ) اولمق اوزره اوج صنفه تفریق اولنه‌رق برسنه دها اقامیاده

قالورلر . بعده اوچنچی سنه نك نهايتنده شايان قبول برطرزده اعطای معلومات ايدنلر ملازمثانی نصب و تعیین اولنورلر . اشته بووجهله ملازملق رتبه سنه کسب استحقاق ايدنلر طوغریدن طوغری یه اردولره اعزام اولنمیوب پیاده لر الی ای ( تولد ) ده بولنان نشان مکتبه و صنف سائر کندی صنفلرینه مخصوص عملیات لازمی اویکر نك اوزره ایکی سنه لك برهت طوبچیلر ( سقووی ) ده بولنان طوبچی اقامیاسنه واستحکاملر غوا و الباراده کی استحکام اقامیاسنه و ارکان حربلر مادریده موجود اولان ارکان حربیه اقامیاسنه تعیین اولنورلر .

سواریلر ایسه ایکنچی سنه نك نهايتندن تولد عمومی اقامیاسندن تفریق اولنورق ایکی سنه ( واللادولید ) ده بولنان سواری اقامیاسنده اکمال تحصیل ایلر شوقدر که ترفیعلری دیگر ارقداشلریله برلکده اجرا اولنور یعنی ( واللادولید ) ده برسنه قالدقدنصکره ملازم ثانی نصب اولنورلر .

اسپانیاده ضابطانه مخصوص ساسلهء مراتب عسکریه یدی عدد اولوب انلرده شونلردر .

۱ ملازم ثانی طلبه

۲ ملازم ثانی

۳ ملازم اول

۴ یوز باشی

۵ بیکیباشی

۶ قائم مقام

۷ میر الای

۱۸۸۹ سنه سی ۱۹ تموزده تنظیم اولنان نظامنامه منطوقجه وقت صلحه ترفیع رتبه صرف قدمه نظراً اجرا اولنمقدردر .

تدملرینه نظراً ترفیع ایدم جک اولان ضابطان ایکی صنفه  
تفریق اولمش اولوب بونلردن بری ترفیعه شایان دیکری ایسه  
شایان اولیانلردر .

ترفیعه شایان کورلمیان ضابطان اولجه هر صنف رئیس طرفندن  
حربییه ناظرینه عرض و بیان اولنه رق مؤخرأ مومی الیهک  
ویره جکی امره تابعدر .

اوج سنه ترفیعه استحقاق کسب ایدم میانلر تقاعد اولنورلر .  
عین نظامنامه موادی موجبجه فخری رتبه لر لغو اولمشدر .  
« اسپانیاده جنراللک سلسلهء مراتبی » :

۱ لوا

۲ فریق

۳ قول اردو قوماندانی

۴ مارشال

الحالة هذه اسپانیاده ۶ مشیر موجوددر :

قرال فرانسوا داسیس ( اسکی ) . ( سیالوز قونت دوشست )  
( پاویا مارکی دو نووالیشس ) ( کوتیه زس دولاقونشا مارکی دولا  
هاوان ) ( مارتینز دو قامپوس ) و ( ژدوللار ) در .

موظف اردویی ترک ایدن کوچک ضابطان احتیاطه نقل  
ایدرک وقت سفرده استخدام اولنلق اوزره احتیاط کوچک  
ضابطان هیئت تشکیل ایدرلر .

صوک زمانلره قدر اسپانیاده احتیاط ضابطان هیئت موجود  
اولیوب بوخصوصده ایشسر و بناءً علیه نصف معاش الان  
ضابطان استخدام اولنوردی که مقداری کثیردر حالبوکه بیوک  
رتبه دهکی ضابطانک مقداری اودرجه زیاده درکه هیچ برواسطه یه  
مراجعت ایتمکسزین لازم اولان ضابطان قولایلقله تدارک اولنه بیلورلر

۱۲۰۰۰	سواری
۱۰۰۰	} طوبچی بیکر
۲۰۰۰	
۱۰۰۰	خدمات مختلفه ایچون
۱۶,۰۰۰	مجموع

اسپانیاده وقت صلحده نقلیه قطارلری ایچون مقتضی حیوانات موجود دکلدرد .

ضابطانه دولت طرفندن حیوان اعطا اولمئیوب شوقدرکه خزینه دولته رتبهلرینه متناسب جزئی بر مبلغک تادیه سیله اردویه منسوب ضابطانه حیوان تدارک ایدم بیلورلر اردولره منسوب اولمیان ضابطانه ایسه دولت طرفندن مین بر مبلغ اعطا اولنور . بر حیوانک مدت استخدای وسطی اوله رق ۸ سنه تخمین اولنور . بوحالده هر سنه آلنان حیواناتک موجودی ۱,۵۰۰ : ۲۰۰۰ اولوب فیئاتلری دخی ۱,۰۰۰ فرانقدر .

اسپانیاده بولنان حیواناتک موجودی ۷۰۰ بیک بیکر ایله ۳۰۰ بیک استر قدر تخمین اولنه بیلور . مقدملری اسپانیول جنسی غایت مشهور ایدیهده الحاله هذه اهمیت قدیمه لرینی ضایع ایتشلردر اک ایوینک حیواناتی اندالوزی جهتنده وخصوصیه سویل اراضیه سنده بولمقده در . یوک وعربه حیوانلری شمال جهتنده تدارک اولنورلر .

وقت سفردم حیوانات موجود سفریسنه ابلاغ اولنق ایچون انجق علاوه سی لازم کلان حیواناتک مقداری تخمیناً ۳۰,۰۰۰ قدردر ، حیوانات مذکورنک تدارکی رمونت خدماتنه عائد اولوب طوبراغی ایچون وبونلرک تکالیف حربیه بالمراجعه آروجه حیوان تدارکی اقتضا ایدر .

# فصل پنجم

و نظامیه و معاونه ضابطان هیئت‌لری

اسپاده کوچك ضابط رتبه‌سی اولوق اوزره يالکز چاوش رتبه‌سی موجود اولوب اونباشیلر کوچك ضابطدن معدود دکلدرلر . صنوف مختلفه‌ده مراتب عین وجهله تسمیه اولمقده‌در . كرك اونباشیلر و كركسه چاوشلر صره داخلنده افراد میانندن انتخاب اولنه‌رق نصب اولنورلر .

كوچك ضابطان ( تولد آقه دمیاسنده ) بعدالامتحن ضابط اولمیلورلر .

۱۸۸۹ سنه‌سی ۱۹ تموزده نشر و اعلان اولان نظامنامه موجبجه بالجمله اسپانیا ضابطانی اشبو ( اقامیا ) دن نشئت ایتمش بولنه‌جقلردر .

اقادیمیه ۱۵ : ۱۸ یاشنده بولان کنجلر ایله لااقل ایکی‌سنه خدمت عسکریده بولمش و سنی ۲۷ ی تجاوز ایتماش اولان اونباشی و چاوشلر قید و قبول اولمقده‌در مدت تحصیله اوچ سنه اوزره ترتیب اولمش اولوب ایکنجی سنه‌نك نهایتده كرك شاکردانك ارزولری و كركسه قزانش اولدقلری نومرولری بولمغله پیاده ، سوارى ، و ( طوبجی استحکام ، ارکان حرب ) اولوق اوزره اوچ صنفه تفریق اولنه‌رق برسنه ده اقامیاده

قالورلر . بعده اوچنچی سنه نك نهایتنده شایان قبول برطرزده اعطای معلومات ایدنلر ملازمثانی نصب و تعیین اولنورلر . اشته بووجهله ملازملق رتبه سنه کسب استحقاق ایدنلر طوغریدن طوغرییه اردولره اعزام اولنمیوب پیاده لر الی ای ( طولد ) ده بولنان نشان مکتبده و صنف سائره کندی صنفلرینه مخصوص عملیات لازمه یی اوکرنك اوزره ایکی سنه لك برهدت طوبیجه ( سقووی ) ده بولنان طوبیجی اقدامیاسنه واستحکاملر :

والباراده کی استحکام اقدامیاسنه و ارکان حربلر مادریده مو رد اولان ارکان حربیه اقدامیاسنه تعیین اولنورلر .

سواریلر ایسه ایکنچی سنه نك نهایتندن تولد عمومی اقدامیاسندن تفریق اولنورق ایکی سنه ( واللادولید ) ده بولنان سواری اقدامیاسنده اکمال تحصیل ایلر شوقدرکه ترفیعلری دیگر ارقداشلریله برلکده اجرا اولنور یعنی ( واللادولید ) ده برسنه قالدقد نصکره ملازم ثانی نصب اولنورلر .

اسپانیاده ضابطانه مخصوص ساسله مراتب عسکریه یدی عدد اولوب انلرده شونلردر .

۱ ملازم ثانی طلبه

۲ ملازم ثانی

۳ ملازم اول

۴ یوز باشی

۵ بیکیباشی

۶ قائم مقام

۷ میر الای

۱۸۸۹ سنه سی ۱۹ تموزده تنظیم اولنان نظامنامه منطوقجه

وقت صلحده ترفیع رتبه صرف قدمه نظراً اجرا اولنمقدردر .

تدملرینه نظراً ترفیع ایدہ جک اولان ضابطان ایکی صنفہ  
تفریق اولنمش اولوب بونلردن بری ترفیعہ شایان دیکری ایسه  
شایان اولیانلردر .

ترفیعه شایان کورلمیان ضابطان اولجه هر صنف رئیس طرفندن  
حربیه ناظرینه عرض و بیان اولنه رق مؤخرأ مومی الیهک  
ویره جکی امره تابعدر .

اوج سنه ترفیعہ استحقاق کسب ایدہ میانلر تقاعد اولنورلر .  
عین نظامنامه موادی موجبنجه فخری رتبه لر لغو اولمشدر .  
« اسپانیاده جنراللغک سلسلهء مراتی » :

۱ لوا

۲ فریق

۳ قول اردو قوماندانی

۴ مارشال

الحالة هذه اسپانیاده ۶ مشیر موجوددر :

قرال فرانسوا داسیس ( اسکی ) . ( سیالوز قونت دوشست )  
( پاویا مارکی دو نووالیشس ) ( کوتیه رس دولاقونشا مارکی دولا  
هاوان ) ( مارتینز دو قامپوس ) و ( ژدوللار ) در .

• موظف اردویی ترک ایدن کوچک ضابطان احتیاطه نقل  
ایدرك وقت سفردہ استخدام اولنلق اوزره احتیاط کوچک  
ضابطان هیئی تشکیل ایدرلر .

صوك زمانلره قدر اسپانیاده احتیاط ضابطان هیئی موجود  
اولیوب بوخصموصده ایشنز و بناءً علیه نصف معاش الان  
ضابطان استخدام اولنوردی که مقداری کثیردر حالبوکه بیوک  
رتبه دهکی ضابطانك مقداری اودرجه زیاده درکه هیچ برواسطه یه  
مراجعت ایتکسزین لازم اولان ضابطان قولایقله تدارك اولنه بیلورلر

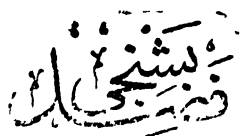


۱۸۸۴ ده مختلری محتل وسفره کیتکه غیر مقتدر ضابطانک  
قضای عسکری داخلنده تشکیل اولنان قرعه والای هیئت  
ضابطانلغه تعینی مقرر بولنمشدر بوجمله وقت سفرده بوضابطاندن  
دخی استفاده اوله جنی بی اشتباهدر .

### ارکان حربیه و اداره خدمتلی

اسپانیاده ارکان حربیه خدماتی بریوک ضابطک تحت اداره سنده  
اولق اوزره خصوصی بر هیئت محول اولوب ۱۵۰ ضابطدن  
متشکلدر بوهیئت بالاده عرض اولندیقی اوزره مادرید ارکان  
حربیه سندن نشئت آیدن ارکان حربیه ضابطاندن مرکبدر  
ضابطان مومی الیهمک وظائف مختلفه لری غایت واسع اولوب  
یورویشلره ، اردوکاه وقوناقلره ، محاربته نک اداره سنه مواضعک  
انتخابنه نظارت ایلدک لری کبی جنراللرک ویرم جکلری امر اوزرینه  
حرب ایله اشتغال ایدر قطعه نک قوماندانلغی دخی درعهده ایدر .  
ارکان حربیه ضابطاننه معاونت ایتک اوزره خصوصی بر طاقم  
معاون ضابطان موجوددر . بونلر طپوغرافیا خدماتی واقلامک  
خصوصات مادیه سنی ایفا ایدرلر . ضابطان مومی الیهم دخی ارکان  
حربیه رئیسینک تحت قومانداسنده بولنورلر .  
ارکان حربیه ضابطاندن ماعدای جنراللرک معیتلرنده کرک  
وقت سفرده وکرکسه وقت صلحهده یاور حربلر و امر ضابطلری  
موجوددر . ضابطان مومی الیهم جنراللر طرفندن معیتلرنده کی  
افراددن انتخاب اولنه رقی برلرینه دیگرلری اقامه اولنور .  
خدمات مختلفه ایچون عدلیه عسکریه اداره صحیه مذاهب  
بیطرانی کبی بر طاقم خصوصی هیئتلر موجوددر .

بونلردنبشقه بودجه مساعده ایلدیکی تقدیرده قافله خدماتی  
ایچون خصوصی برهیئت تشکیل اوانه جقدر .



اردولرك صورت تشكىلى

پیاده

۱ نظامیه اردوسی — اسپانیاده بهری ایکیشر طابوردن  
مرکب ۶۰ پیاده الایله ۲۰ اوجی طابوری موجوددر . بونلر -  
دنبشقه افریقاده « فیژد دوساتا » تسمیه اولئان برالایله ( غراند  
قناری ودوستریف ) ناملرنده ایکی اوجی طابوری موجوددرکه  
قطعات مذکوره بولندقلری مدافعک محافظهسنه مأمور اولدقلری  
حانده اصل اسپانیا اردوسندن افراز اولمقدهدرلر .

نظامیه الایلری ۱ دن بدأ ایله (۶۰) قدر نومرو آلورلر ایسهده  
ایچلرندن بعضیلری مختلف اسملر ایله وعلی الخصوص شهر  
ومملکت اسملریله یاد وتذکار اولنور .

اوجی طابورلری دخی ۱ دن بدأ ایله ۲۰ یه قدر نومرو  
الدقلری کبی بونلر دخی الایلر مثللو اسامی مختلفه ایله یاد

اولنمقدمه درلر . وقت سفرده مذکور طابورلر ايكيشر ايكيشر جمع ايديلهرك نصف لوالر تشكيل اولنور .

والحاصل اسپانيا نظاميه اردوسى ۱۴۰ پياده طابورندن متشكل اولوب بونلرك يكرميسى اوجى طابوريدر .

عادی ويا براوجى طابورينك موجود حضريسى ۲۷ سى ضابط اولق اوزره ۳۱۴ كشيدين عبارت اولوب موجود سفريلرى ايسه كسر سز اولق اوزره ۱۰۰۰ نفر دن عبارتدر .

هر طابور درت بلوكدن وهر بلوك درت طاقه متشكل اولوب طاقلر دخی ۸ نصف طاقه و ۱۶ مانغيه تقسيم اولنورلر .

ايكنجى فصلده عرض و بيان اولندينى اوزره هر پياده الايله (ايكى آلاى مستثنا) ايكى نشانجى طابورى ايچون دائى قادرولر موجود اولديغندن مذکور قادرولر وقت سفرده كرك برنجى صنف احتياطلرينى وكر كسه ايكنجى صنف افرادينى جلب وجمع ايدرك سيار اوجنجى طابورلرك تشكيلنه خدمت ايدرلر .

اشبو قادرولرك موجودى ۱۰ ضابط ايله ۵ سلاح انداردن عبارتدر .

اوجنجى سيار طابورلرك تشكيل اولنوبده سوق واعزام قلندقدنصكره دپوى خدماتى مناطق عسكريهده موجود قرعه قادرولرى واسطه سيله اجرا اولنور .

عساكر مستحفظه — ايكنجى فصلده بيان اولندينى اوزره ۵۸ قضای عسكرينك بهرندن وقت سفرده موجود اولان قادرولر اعانه سيله تعليم و تربيه كورمش ايكنجى قسم احتياط افرادندن احتياط الايلرى تشكيل اولنور .

دائى اولان اشبو قادرولرى موجود ۹ ضابط ايله ۶ سلاح اندازدن متشكلدر . اكر بودجه مساعده ايدر ايسه احتياط

الایرینک اوچر طابوردن تشکیل اولنسی تصور اولنمده ایسه ده شو خصوله موفقیت بعیدالاحتمالدر .  
خلاصه اسپانیا پیاده عسکرینک انشای سفرده کی دپویلر داخل حساب ایدلمدیکی تقدیرده :

افراد

۱۴۰,۰۰۰	نظامیه طابورلری	یکرمیسی آوجی
۶۸۰۰۰	اوجنچی طابورلر	۱۰ ی اوجی
۱۳۶۰۰۰	احتیاط طابوری	۲۰ سی آوجی
<u>۳۴۴۰۰۰</u>	<u>طابور</u>	

### سوارى

۱ موظف اردو — اسپانیاده ۲۸ سوارى الای موجود اولوب ۱ دن بدأ ایله ۲۸ ه قدر نومرو آدقلری کبی بیاده الایلی اسامی مختلفه ایله دخی یاد اولنورلر .  
اسپانیا اردوسنک سوارینسی تشکیل ایدن اشبو ۲۸ الایک سکزی مزراقلی اولوب ۱ دن بدأ ایله ۸ ه قدر نومرو اخذ ایدرلر ۹ دن ۱۲ یه قدر اولان درت الای دراغون سوارینسی و (۱۳ دن ۱۸ ه و ۲۱ دن ۲۸ ه قدر اولان الایلر اوجی و ۱۹ ایله ۲۰ نومرولی حائز اولان ایکی الای دخی هوسارددر .  
هرالای موظف درت بلوکن تشکیل اولنمشدر . مزراقلی الاینک بلوکلرینک ایلك اوج طاقلری مزراقله تجهیز اولنمش اولوب دردنجی طاقلر ایسه تفنکلیدر دیکر نوع سواریلرک جمله سی تفنکله تجهیز اولنمشلرددر .

وقت صلحده بلوكلرك موجود نظامیسی ۱۱۰ كشیدن عبارت  
اولوب بونلردن بشی ضابطدر حیواناته كلنجه بر بلوكه ۱۰۰ حیوان  
اعطا اولتوركه بونلرنده التیسی ضابط حیوانیدر .  
وقت سفردہ بر بلوكك موجودی ۱۵۰ قلیجیدن عبارت  
بولنه جقدر .

عساكر مستحفظه — ایكنجی فصلده بسط وتمهید اولندینی  
اوزره ۲۸ احتیاط الاینك قادروسی موجود اولدینی واشبو هیئت  
ضابطان ۱۹ ی ضابط اولمق اوزره ۳۵ كشیدن مركب  
اولدقلری حالدہ وقت سفردہ بهری دردر بلوكلی وموجودلری  
نظامیه الایلرینك موجودینه مساوی ۲۸ احتیاط الایی تشکیلنه  
مجبوردرلر خلاصه کلام وقت سفردہ اسپانیانك ترتیب سفری  
اوزره سوارینك موجودی :

حیوان	
۱۷۰۰۰	۱۱۲ موظف بلوك
۱۷۰۰۰	۱۱۲ احتیاط بلوكی
<hr/>	<hr/>
۳۴,۰۰۰	۲۲۴ بلوك

### طوبجی

اسپانیاده فرقه طوبجیسی نامیه اولا بش طوبجی الایی  
موجود اولوب بونلرك هربری التی پیاده بطریه سندن عبارت  
اولدینی حالدہ بردن بشه قدر نومرو الورلر .  
بوندن بشقه نومرو اردو طوبجیسی نامیه بش الای دها  
واردركه بونلرده (۱) دن (۵) قدر نومرو الورلر ایسه ده دردر

پیاده بطریه سندن عبارت اولوب شوقدرکه ۲ و ۴ نومرولی الیلرده فضله اوله رق بررده سواری بطریه سی موجوددر .

برده ایکی طوغ طوپیچی الایی موجود اولوب بونلرده ۲، ۱، ۳ نومرولری اخذ ایله رک هربری ۶ طوغ بطریه سندن متشکلدرلر . ایشته بوجه بالا تعداد اولنان ۱۲ طوپیچی الایی ایله ۶۴ بطریه تشکیل اولنوب بونلرک ایکیمی سواری واون ایکیمی جبلدر .

وقت صلحه هر بر پیاده ویا سواری بطریه سی استر قوشولور الی طویدن ۲ قبالودن و بر بارق عرب سندن مرکبدر .

جبل بطاریه لری ایسه یالکز درت طویدن عبارتدر . وقت سفرده پیاده بطریه لری اون الی عربدن ترکیب اولنور ۶ طوب ۶ قبالو ۴ مختلف عرب؛ جبل بطریه لری بو حالده التیشر طویدن تشکیل اولنورلر .

فرقه طوپیچیلری ۸ سانتیمتره لک ، قول اردو طوپیچیلری ۹ سانتیمتره لک سواری بطریه لری ۸ سانتیمتره لک سرتومابور اصولنده وجبل بطریه لری ۸ سانتیمتره لک پلاسچیا اصولنده قیصه طوپلر ایله نجمیز و تسلیم اولنشلردر .

قلعه طوپیچیسی . بوصف طوپیچی اقسام آتیدن مرکبدر :  
۱ درت بطریه دن متشکل بر محاصره طوپیچی الایی موجود اولوب مذکور الای محاربه اثناسنده یالکز محاصره لره منحصر اولوب سیار اردولر ایله برلکده سوق و تحریک اولنهرق لزوم کوریلان مواقعه واستحکامات داخلنده استعمال اولنیلورلر .

۲، ۹ عدد موقع طابورلری اولوب بونلردن بری الی و متباقی سکزی درت بلوکلی اولوب بو حالده جمعاً ۳۸ بلوک اولمش اولور .

کریک صحرا و کرکسه قلعه طوپیچیسینک دپویلری مشترک اولوب

هریری بر منطقه داخلنده اولمق اوزره ۷ عدددر [ ۷ قصای  
عسکری داخلنده ] وقت سفرده دپویلرک یکی جزؤ تاملر تشکیل  
ایله ییلملری بعید الاحتمالدر .

### استحکام

۱ اسپانیاده بروجہ آتی استحکام قطعاتی موجوددر .  
۴ لغمجی الایی بهری دردر بلوکدن متشکل ایکی طابوری .  
۴ بلوکلی برکوپریمی الایی .  
بری شمندوفر دیکری تلغراف اولمق اوزره ایکی مستقل  
طابور .

والحاصل برطیوغرافیا لواسی .  
شمندوفر وتلغراف طابورلرینک امر وقومانداسی جنرال  
رتبه سنده برضابطه احاله اولمش اولوب مومی الیه اتصالات  
عسکریه فن دیرکتوری نامیله یاد اولنمقدهدر .  
بروجہ بالا تعداد اولسان موظف جزؤ تاملردنماعداد وقت  
صلحده درت احتیاط استحکام الایی قادروسی موجود اولوب  
بونلر احتیاطلرک سوقیله جزؤ تاملر اکمال اولندقدنصکره متباقی  
قلان قوتله الایلرک تشکیله یارایه جقلردر .



# النَّبِيُّ

مملكته تقسيمات عسكريه سى وعسكر ك  
صورت تقسيمى

امرو قوماندا نقطه نظرندن اسبانيا حكومتى اون ايكي بيوك  
منطقهيه تقسيم اولنوب مناطق مذكوره تقسيمات موانعيهيه توافق  
ايدجك وجهله تعير وتمديد اولنشد :  
مناطق مذكوره بروجج آتيدر .

اندالوزى ( سويل ) - آراغون ( ساراغوس ) - بورغوس  
- قاتالونى ( پارسولون ) - غرناد - ناوار ( بامبلون ) - نوول  
قاستيل ( مادريد ) - پردونس باسك ( ويتوريا ) - والانس -  
ويليل قاستيل ( والادوليد ) - له بائار ( پالما ) - له قنارى  
( سانتا قروز دوتنريف ) له پرهزيد داقريق ( سونا ) .

اشبو منطقهلره قوماندا ونظارت اتمك اوزره على العموم قول  
اردو قوماندانى رتبه سنده بريسى تعيين اولنور تقسيمات پولتيقهيه  
نظارت ايلمك اوزره تعيين اولنان پاشالر ( فريق ويالوا ) ايله  
طوبجى واستحكام صفلرينك امور مختلفه سنه رياست ايدن ضابطان  
مير مشار اليك امرى اوزره ايفاي وظيفه ايلرلر .

شمديه قدر وقت حالده اسبانياده قول اردو فرقه حتى لواكي



بیوک جزو نامر تشکیل اولنماش اولدیغندن صنف مختلفدن تشکیل اولنان قطعات بولندقلری محله کی جنرالک تحت قومانداسنده بولنورلر .

عسا کرك مملكتك نقاط مختلفه سنه توزیع و تقسیمى موجود اولان قشله لر ایله متناسب اولدیغندن و حالبوکه اك چوق قشله لر مادرید ایله جوارنده و سواحله بولندیغندن عسكرك قسم اعظمی پایتخت ایله سواحله کی شهرلرده بولنمقده در .

اسپانیا الکاسنك مدافعه ترتیباتی

۱ — اسپانیا سواحلك مدافعه سی — غاسقونیا کورفری ساحلنده قدیم « قونترابیا » استحکاماتیه « اویارزون » موقع مستحکمی که شمیدیکی حالده « ایرون » ایله « سن سباستین » ارسنده انشا اولمقده در . و برده « سانتونا » عسکری لیمانی موجود در .

ساحلدن ابر نهری استفانیه اجرا اولنه جق حرکات بیلباو . و نیوریا واقعیه « ورا » و پلاته « بونیو استحکاماتی واسطه سیله مدافعه اولنور .

ابر نهربنك صول ساحلی توابی اوزرتد، ویتوریادن اعتباراً بروجه آتی نقاط مستحکمه یه تصادف اولنور :

پامپولون — « سانکس » — لادرون « بونیو » قانفرانك شمالنده ] — سانتا النا ( بیسقانك شمالنده ) — یاقا — وقاسك — قراغا — مونزون — پویسرده — سؤدو اوغل — بالاکر — و ، له ریده — سفر ایله بحر سفید ارسنده :

قاردونا [ قاردونت اوزرنده ] — هوستالریخ [ توردر اوزرنده ] قامپردون، ریپول و جیرونه [ تر اوزرنده ] — اولوت، قاستلغولیت [ فلوویا اوزرنده ] — فیکیر [ ماتول اوزرنده ] .

بحر سفید ساحلنده . پالموس قلعه‌سی ، مونزوچ قلعه‌سی و تار -  
راغون موقی .

ابر اوزرنده میراندا - لوزوتو - تودلا - مکینزا  
تورتوز -

ابر نهرینک جنوب جهتنده بولنان نقاط مستحکمه بورغوس  
مورللا نقاطندن عبارتدر .

۲ — پورتکیز حدودی اوزرنده - شمالدن جنوبه طوغری  
حدود تعقیب اولندقدہ مواقع آتیه تصادف اولنور :  
تورو، سوئی داد روورینغو ، والنسیا - التانتارا - الیوکرک -  
یادایوز -

۳ سواحله - بالاده بسط وتمهید قلنان مواقع مستحکمه‌ایله  
مستحکم لیمانلردن ماعدا بروجه آتی استحکامات بحریه موجوددر  
فررول - قورونی و ویزو بحر محیط اطلاس ساحله پورتکیزک  
شمالنده قادینی - جبل طارق بوغازی مدخلنده تارینفا والجز  
براس بوغاز داخلنده وسای روق موقع مستحکمی [ ساحل  
اولوب ایچرودهدر ] . مالاغا - آلمریا - قارتاژن - الیفانت  
بحر سفید ساحلنده سواقا استحکام بحریسی ماروق ساحلنده  
جبل طارق قارشوسندهدر .



## يدنجى فصل

﴿ وقت سفردہ اسپانیا اردوسنك صورت ترتيب ﴾

﴿ وتشكىلى ﴾

اسپانیاده فرقه نك اساس جزؤ تامى تشكيل ايلمسى قاعده  
اتخاذ اولشدر برقاچ فرقه نك برقوماندا تختته النمسيله اردو  
تشكىل اولنوب قوه مذكوره پك زياده كسب جسامت ايلديكى  
تقديرده هربرى ايكي ويادها زياده فرقه دن تشكىل ايتك اوزره  
قول اردولره تقسيم اولنورلر .

وقت صلحه لوا ، فرقه ، قول اردو مثللو بيوك جزؤ تاملر  
موجود اولدقلرندن وقت سفردہ تشكيل اولملرى مقتضيدر .

على العموم پياده فرقه لرى بدايته بهرى دردر طابورلى  
ايكيشرلوان تشكيل اولنوب [ يايكيشر طابورلى ايكي الايدن وياخود  
برالاي ايله ايكي اوجى طابورندن ] مؤخرأ اوجنجى طابورلر ايله  
اوجى دبوى طابورلر ينك التحاقيله موجودلرى ۶ طابوره ابلاغ  
اولنور طويچينك وقت صلحه . تشكىلاتى موجبنجه هر فرقيه  
۸ سانتيمتره ۳ فرقه بطريه سندن مركب بر جمعيت وهر بر قول  
اردويه ۹ سانتيمتره لك ۴ قول اردو بطريه سى ويريلوركه بو حسايجه  
بر قول اردوده ۱۰ بطريه يعنى ۶۰ طوب بولنديريلور .

اسپانیاده موجود اولان ۵ فرقه و ۵ قول اردو طويچيسى  
الايلريله انجق ۵ قول اردو تسليم وتجهيز اولنه بيلور . شوقدركه  
كرك جبل بطريه سندن وكر كسه مخلصره طويچيسندن دخى

استفاده اوله رق احتیاط عمومی کی قطعیاتک تجهیز و تسلیحی  
مختلدر .

سواری یه کلنجه هر بر پیاده فرقه سنه نصف الای یعنی ایکی  
بلوک اعطا اولنه کلدیکندن بوحسابجه ۵ قول اردوی تشکیل ایدن  
۱۰ پیاده فرقه سی نیچون ۵ الایک تعینی و متباقی قلان ۲۳ بلوکدن  
دخی مستقل سواری فرقه لرینک تشکیلی ممکندر .

التنجی فصلده بیان اولندیغی اوزره مستقل سواریلره ترفیق  
ایدلمک اوزره شمذیلک انجق ایکی سواری بطریه سی موجوددر .  
استحکام صنفنه کلنجه — قاعدة هر پیاده فرقه سنه برلغمچی  
بلوکی ترفیق اولنسی مقرر اولوب دیکر بلوکلر دخی اردو و یا قول  
اردو قرارگاه عمومیلرینه ترفیق اولنه بیلور . کو پریمی طاقلری  
ایله شمندوفر و تلغراف مفرزلری دخی قرارگاه ایله برلکده  
حرکت ایدر .



## مَسْكُونِي فَصِيح

سفر بر بر ایتالیا قول اردوسنك عربہ وقافلہ لری

شمدي به قدر اسپانيا اردولرنده نقلیه قطارلری موجود  
اولوب وقت سفرده لازم کلان عربہ لر [طوپچينك مستثنا] تحری  
وتدارك اولنه رق لوا نقلیه سی نامیلہ ضم اولنورلر .  
طوپچيده جبخانهك نقلی ایچون اون طاقم موجود اولوب  
بهرنده ۲۰ صندوق پیاده و طوپچی جبخانه سی موجود درکه بونلرك  
هربری ۵ فرقه و ۵ قول اردو طوپچی الایلرینه ویرلمکده در  
محاصره طوپچی الایی ایسه ۲۰ عربہ لی بر جبخانه طاقندن عبارتدر  
مهمات - هر بر پیاده نفری کندی برابرنده ۱۰۰ فشنگ طاشیر  
۸ سانتیمتره لك بطریه لرك صندوقلرنده هر طوپ ایچون ۱۲۰  
۹ سانتیمتره لکلرده ۱۵۲ وجبللرده ۱۰۰ اتیم بولندریلور .



## طَوْنُ نَجْدِ فَصْنِكْ

### تسلیح و طوبجی مالز مہ سی

پیادہ — اسپانیادہ دھا ہنوز مکرر اتشلی سلاح قبول اولمییوب اردولری آل آن ۱۸۷۱ مودلی اولوب صوک زمانلردہ جزئی تعدیل اولنمش برمینقتون تفنکیله تجهیز و تسلیم اولمشدر . بوتفنک قوروقدن طولہ عادۃ منتشہلی قباغی حاوی اولوب فشکی معدنی قابسولی مرکزیدر .

سرعت ابتدائیه سی ۴۴۰ مترہ اولوب چابی ۱۱ میلیمترہ در نشانکاهی ۱,۰۰۰ مترہ یہ قدر تقسیم ایدلمشدر . فشکک ثقلتی : قورشون ۱,۱۵۴ گرام فشکک قوانی برنچدن معمول اولوب ثقلتی ۲۵ گرامدر .

تفنکک طولی ۱,۳۲ مترہ اولوب ثقلتی ۴,۱۵۳ کیلو گرامدر ۵۵۰ سانتیمترہ طولندہ و ۴۰۰ کیلو گرام نقلتندہ برسونکوسی واردر .

سواری — اسپانیادہ دراغون اوجی ہوسارلر ایله مزراقلی بلوکلرندن برر طاقم رمتقتون اصولندہ فلنطہلر ایله تجهیز اولمشلردر دیگر مزراقلی طاقملرک جملہ سی الی باطلار روولورلر ایله ۲,۵ مترہ طولندہ برر مزراقلہ تسلیح اولمشلردر . مزراقلرک اوجلرندہ اورتہ سندہ صاری رنکلہ ایکی یہ تفریق

اولنش برقرمزی فلامه موجوددر رمینقتون اصولنده کی فلنطه لر  
۰,۹۲ متره طولنده و ۳,۲۵۰ کیلو غرام ثقلتده در .

صحرا طوبجیسی — شمدیکی مستعمل پلاسینچیا اصولنه کوره  
طوبلر قویروقدن طولمه منشوری قباقلی و باقر سده لیدر لر .

طقوز سانتیمتره لك بیاده طوبی — ۸۷ میلیمتره چاپنده ،  
۴۵۵ متره لك سرعت ابتدائیه مالک اولوب ناملونك ثقلتی ۶,۴۰۰  
کیلو غرامدر دانهك ثقلتی ۶,۴۰۰ و شرابنك [ ۱۶۸ مسکتی  
واردر ] ۷,۱۰۰ و احراق دانه سنك ثقلتی دخی ۶,۴۰۰ کیلو  
غرامدر .

مرمیانه مخصوص طبه لره موجوددر .

سکز سانتیمتره لك اوزون طوب . ( فرقه طوبجیسی ) . —  
۷۸,۵ میلیمتره چاپنده . ۴۸۵ متره سرعت ابتدائیه یی حائر اولوب  
ناملونك ثقلتی ۰,۳۷۲ قونداغك ثقلتی ۴۱۸ کیلو غرامدر ؛ مملو  
دانهك (۴,۶۰۰) و ۹۲۲ مسکتی حاوی اولان شرابنك ثقلتی (۴,۶۰۰)  
کیلو غرامدر . طبه طقوز سانتیمتره لك طوب طبه سنك عیندر .  
بو ایکی نوع افواه ناریه . ینه پلاسینچیا سیستمده چلیکدن  
معمول چلیك سده لی و چلیك ویده لی قباقلی ، ضاغ طوبنی دخی  
علاوه ایتمیدر ؛ بو طوبك خواصی بوجه آتی در :

سکز سانتیمتره لك قیصه جبل طوبی . ۷۸,۵ میلیمتره چاپنده  
و ۲۹۰ متره ، سرعت ابتدائیه یی حائر اولوب ناملونك ثقلتی ۱۰۲  
و قونداغك ثقلتی ۱۷۰ کیلو غرامدر . عادی مملو دانهك ثقلتی  
(۳,۶۰۰) و ۹۰۰ مسکتی حاوی اولان شرابنك ثقلتی (۴,۶۷۰)  
کیلو غرامدر .

سواری طوبجیسی Sotomayor سوتومايور سیستمده ویده لی  
قباغی حاوی چلیك سکز سانتیمتره لك طوبدن متشكل اولوب

مذکور طوپك چاپی ۷۸,۵ میلیمتره ، سرعت ابتدائیه سی ۴۵۵ متره ، ناملونك ثقاتی ۲۸۲ كيلو غرام ودانه سنك ثقاتی (۶,۲۲۰) كيلو غرامدر .

## اونیفورمه لر پیاده اونیفورمه سی

### ۱ موظف اردو . —

اسپانیاده پیاده افرادی قویو لاجورد رنگده بر صره دوکمه لی زهسز برنوع ستره کیرلر . یقارل قرمزی، اپولت لر تره رنگنده کنارلری قرمزی زهلیدر ضابطانك اپولترینك کنارنده بر صرمه شریت اولوب خاچ ایله تزیین اولمشدر قابوطلری رمادی رنگده اولوب ایکی صره عادی دوکمه یی ، اپولت لری قابوط رنگنده اولوب اوله رق اوموز باشلرنده هلال شکلنده قرمزی چرخه لر موجوددر پانطالونلر قرمزی اولوب ضابطانك کیلر سیاه رنگده چفته شریتی وافراد کیلر ایسه شریتسز وزهسزدر وقت صلحه ده باغلی بر فوتندن عبارت اولوب اثنای سفرده ایسه بونوع فوتنلر تبدیل اوله رق دیکر نوع فوتین اعطا اولندینی واورکیلی طوزلقلر ویریلرک پانطالون بونلرک ایچنه ادخال اولنور . الایلر یکدیگرندن ستره وقاپوتلرینك یقارنده کی نومرولردن تفریق اولنورلر قیشك افراده یوندن معمول یشیل الدیوان ویرلمکده در .

۲ شاسور، اوجیسی — اوجیلرک اونیفورمه سی پیاده اونیفورمه سنك عینی اولوب شوقدرکه یقارل ، اپولت لرک زهلری قرمزی اولیوب یشیل رنگده دو .  
پانطالونلر پیاده مثللو قرمزیدر .



## سواری

۱ — دراغون و مزراقلیلر — اشبو افراد اچیق مائی رنکلی سیاه قیطانلی قیصه ستره اکتسا ایدرلر . یقالق قوللق ، زهله قرمزیدر .

پانتالونلر قرمزی رنکده اولوب هوایی مائی شریترلر ایله تزیین اولنور سیاه مشیندن چامورلقلی دخی واردر . قاپوطلری اچیق کول رنکده در قاسکتلی سیوری اوچلی اولوب چلیکدن اعمال اولتمش و صاری معدنله ترین اولتمشدر رسمی اونیفورمه لرنده شایقه لرینه برده بیاض طوغ ربط اولنور . الایلرک نومرولری یقالره ربط اولتمشدر .

۲ — سواری اوچیلری ستره پانتالون و قاپوتلر تمامیه دیکرلرینک عینیدر ساقولر هوایی مائی رنکده اولوب ترتیباتی قرمزیدر الای نومرولری دیکرلری مثللو یقالره ربط اولمشدر .

۳ — هوسار سواریسی ستره لری هوایی مائی اولوب صاری قیطانلره تزیین اولتمشدر فقط برر کورکلی مانتولری اولوب اوموزلرینه اصارلر الایلدن بریکک رنکی بیاض و دیکرلرینک کی هوایی مائی در پانتالونلر دخی هر الای ایچون عین رنکده اولق اوزره هوایی مائی اولوب مجار دوکی تشکیل ایتمش صاری شریترلر ایله تزیین اولتمشدر دراغونلر ، مزراقلیلر و اوچیلر کی چامورلقلی اولوب صاقولری مانتولری رنکنده در .



## طوبجی

طوبجی افرادی قویولاجورد رنکنده برصره بیاض دوکملی  
ستره اکتسا ایدرلر یقالق ایله اپولتیر البسه رنکنده اولوب کرک  
اپولت زهلمری وکرکسه او، وزلقلر قرمری رنکنده در پانتالونلر  
مائی رنکنده وقرمری شریتلیدر ساقولر بیاض اولوب اوزرلرنده  
قرمری تزینات موجوددر .  
صحرا طوبجیلرینک قایش طاقلمری بیاض وقلعه طوبجیلرینک  
دخی سیاهدر .

## استحکام

استحکام صنفک البسه سی طوبجی صنفک البسه مشابه اولوب  
شوقدرکه پانتالونلرنده ایکی قرمری شریت موجوددر .

رتب مختلفه یه مخصوص اشارات —

۱ کوچک ضابطان : قول قباقلری اوزرینه مائلاً منصوع  
غالونلر .

۲ ضابطان ایچون : کوچک رتبه ده بولنان ضابطان قوللرنده کی  
غالونلرک اوزرینه رتبه سنه نظراً بر ، ایکی ، و اوچ یلدیز [ انی  
ایکی گوشه لی ] وضعی و بیوک ضابطانده ایسه عین اشاراتک [ سکر  
گوشه لیلر ] غالونلرک الت طرفنه وضع اولنور .

دردنجی فصلده عرض و بیان اولنیدیغی اوزره فخری  
رتب مختلفه یه نائل اولنلر مختلف غالونلر ایله یکدیگرندن تفریق  
اولنورلر .

اسپانیا ضابطانی اکثریتله وقت سفرده « کرا » تسمیه اولنان برنوع جاکتی اکسایدربلرکه مدکور جاکت بر صرمدوگملی اولوب کوکسندہ چفته چپا واموزلرنده صرمة صیاقلری حاویدر .

صنوف مختلفه ضابطانی غیر رسمی اوله رق له اوپولدین تسمیه اولنان خفیف وقیصه شابغه استعمال ایدرلر سواری ضابطانی اثنای خدمتده یان طرفلرینه برر دوربن تعلیق ایدرلر . جنرال رتبه سنده کی ضابطانه کلنجه بونلر دخی ستره لرینک اوزرنده بولنان پوسکوللر ایله تفریق اولنورلر شویکله :

مشیرلرک ستره لری اوزرنده 'وچ پوسکول قول اردو قوما - ندانلرینکده ایکی پوسکول صرمة فریقلر ایچون بر پوسکول لوالر پشالرک دخی ستره لری اوزرنده وبر پوسکول بولنور ایسه ده بونلرکی سیمدر . جنراللرک اونیفورمه لری بروجه آتیدر .

ستره لری قویولاچورد رنکده اولوب عین رنکده در اپولتلیری موجوددر قلیج قایشلری رتب مختلفه یه نظرآ یاییک یاسیم ویاصرمة در کوچک اونیفورمه لره مخصوص اولان پانتالونلر مائی یه و بیوک اونیفورمه یه مخصوص پانتالونلر قرمزی رنکده در . بیوک اونیفورمه یه مخصوص شابغه لر سیوری اوجلی اولوب برده بیاض طویی طرح تعلیق اولنمقده ارکان حربیه هیئتک دخی کندیسی مخصوص برنوع اونیفورمه سی موجوددر بونلرک ستره لری دخی قویولاچورد رنکده اولوب یقالری صرمة ایله ایشلمشدر پانتالونلر دخی ستره لر مثللو قویولاچورد رنکده اولوب هوائی مائی رنکده وشریت ایله تزیین اولمشدر .

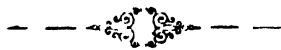
شابغه لری قیصه اولوب هوائی مائی رنکده برطوی ایله مزیندر قلیج قایشلری دخی بورنکده اوله رق ایپکدن معمول

اولنمشدر ، اشبو قلیج قایشلری ارکان حربیه هیئتتی تفریقہ خادمدر .

قوردونلر یالکز یاور حربلر واردویہ ملحق بولنوب امر ضابطانی استعمال اولنوب معیتلرنده بولندقلری جنراللرک رتیه سنه نظراً قوردونلر تخطف ایدرلر .

سنجاق — اسپانیا بیراغی یکدیگرنندن صاری رنگلی شریت ایلہ تفریق اولنمش ایکی قرمزی شریتن عبارت اولنوب بونلرک وضعیتلری بیراق دریکنه عموددر .

اوزرنده کی صاری شریٹک وسطنه مللی آرمه ایشلنمشدر بالجله قطعات عسکریه بونوع بایراغی حامل اولوب یالکز بعض مستننا قطعات امتیازات سابقه لرینه مبنی منکشه، مائی وسائر مختلف رنگده خصوصی بایراقلری حاملدیرلر .



❦ اسویچره دولتی اردو تشکیلاتی ❦

## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

❦ امر و قوماندہ و ادارہ مرکزیہ ❦

۱۸۷۵ سنہ سنہ قدر اسویچره عسکر لکھ عائد خصوصات  
تفرقه حائده بولنہرق ادارہ مرکزیہ نک اردویہ مداخلاتی پک  
محدود بر حالده بولنیوردی .

فی الحقیقه ۱۹ شباط ۱۸۷۵ ده یکیدن تنظیم اولنان برنظا -  
منامہ نک نشریله ناحیه لک وظیفه لری تحدید ایدلمش ایسده امور  
عسکریہ ینہ بر ادارہ مرکزیہ بی یدینہ تودیع اولنہ میوب ناحیه ل  
ادارہ عسکریہ به مداخله دن کری طور مامقده درلر .

اسویچره حکومتک مشکل بولندیفی اوتوز بش ناحیه دن  
بهرینک امور عسکریہ بی رؤیت خصوصنده کنديسنه مخصوص  
هیئت لری موجود اولوب شو قدر که اشبو هیئت لر ادارہ مرکزیہ نک  
تحت نظارتنده اولمق وقوانین موضوعه نک بر صورت موضحه ده  
تعیین ایستدیکی حد داخلنده ایهای مأموریت وظیفه ایتک  
مجبوریتنده درلر .

ادارہ مرکزیہ اعضا لری « مجلس کبیر » طرفندن بالانتخاب  
تعیین اولنان « مجلس صغیر » دن عبارت اولهرق دواثر مختلفه به

منقسمدر . دوائر مذكوره دن بریدخی دائره عسكریه دركه فی یومنا  
هذا میرالای ( فی ) يك تحت نظارتنده در .  
دائرة عسكریه :

پیاده - سواری - طوبچی - استحکام - لوازمات - اداره -  
خدمات صحیه - خدمات بیطریه - عدلیه - نامریله - اقسام مختلفه یه  
منقسم بولتوب اقسام مسرووده دن بهرینه نظارت ایدن ذات دخی  
منسوب اولدینی صنفك اسمیله یاد اولنور از جمله پیاده رئیس ،  
سواری رئیس ، سرطیب کبی .

بونلردن غیری یه دائره عسکریه دن معدود اولیق اوزره ایکی  
شعبه موجود اولوب بونلردن بری ارکان ودیکری طبوغرافیا  
شعبه سیدر . ۱۹ شباط ۱۸۷۵ نظامنامه سی موجبجه ارکان حربیه  
شعبه سی اردونك حال سفر بریه افرانغی اثنای حربده شمندو -  
فرلرك كرك ایشلدلمسی و كرك تخریب و تعمیرلری والحاصل اردویه  
عائد كافه خدمات فیه اشتغال ایلدیکی کبی اجنبی اردولرینك صورت  
تشکیل وتنسیقنه عائد خصوصاتی دخی تدقیق وتفتیشنه مأموردر .  
ارکان حربیه شعبه سی بروجه آتی الی شعبه دن مشكلدر :

- ( ۱ ) قانچالاریا - محاسبه - کتبخانه .
- ( ۲ ) دول اجنبیه اردو تشکیلاتی - جغرافیا عسکری .
- ( ۳ ) ارکان حربیه خدماتی - اردونك نظام حربی - قوای  
عسکریه نك جمع وتحشیدی - مملکتك محافظه  
ومدافعه سی .

- ( ۴ ) تعییه شعبه سی - سفر برلك ، منزل خدماتی .
- ( ۵ ) فن شعبه سی : استحکامات ولوازمات حربیه .
- ( ۶ ) شمندوفرلر - کیلر - [ داخل ممالکده بولسان گوللر  
داخلنده امد وشد ایدن ] ارکان حربیه ریاستنده

بولنان ذات طپوغرافیا شعبه سنه دخی نظارت ایدر  
الحالة هذه میرالای (کلر) ارکان مذکوره ریاستنده  
بولنقده در .

اسویچرده دائمی اردو موجود اولدیغندن وقت صلحه  
افرادک تعلیم و تربیه لری ایچون فقط آز برمدت سلاح الته  
جلب اولندقلری کی نظام و انتظام عمومینک محافظه سی ایچوندخی  
لزومی تقدیرنده جلب و جمع اولنه کلدکلرندن دائمی بر قوماندان  
دخی موجود دکلر .

سفر برلک حالنده « مجلس کیرده » ده طرفدن جنرال  
رتبه سنده برباش قوماندان نصب و تعیین اولنهرق اشبو وظیفه  
موخته اوزاته تودیع اولنور .

اردونک حال سفر بریه وضعی و بونی متعاقب ایفا ایدمچکی  
وظائف مختلفه ایله تعقیب ایدمچکی اهداف ینه مجلس طرفندن  
تعیین قنور بوده محضا ۱۶۴۸ ده « وستفالیده » عقد اولنان  
معاهده قراری موجبجه حکومتک کندی بیطرفلغی محافظه  
ایده بیلمسندن منبعثدر .

### بودجه

۱۸۸۹ سنه سی ایچون اسویچرہ عمومی مصارفات بودجه سی  
۶۶ میلیونه بالغ اولوب مبلغ مذکوردن کسر سز اوله رق ۲۴  
میلیونی عسکری بودجه سنه عائددر .



# ایکچی فصیح

— اخذ عسکر — احتیاط —

بروجہ بالا عرض اولن دینی اوزره اسویجره عسکری نظامنامہ سی ۱۹ شباط ۱۸۷۵ ده وضع اولنہ رق ۱۸۸۷ سنہ سندہ دخی ردیفلرہ عائد موادک ضم وعلاوہ سیلہ اتمام واکال ایداشدر . قوانین ونظامات مبحوثہ نک احکامی موجبہ عسکرہ الویر - یشلی اولان اہالینک کافہ سی ۱۷ یاشدن بدأ ایلہ ( ۵۰ ) یاشنہ قدر خدمت عسکریہ ایلہ مکلف اولوب استثنائت یالکز منافع عمومیہ یہ خادم اولان ذواتہ منحصر اولوب بودہ بولندقلری خدمت مدتبجہ جاری اولنہ کلیمکدہ در خواجہکان باباسی پوستہ اداره اعضالری تلفراف وشمندوفر وخستہ خانہ مأمورلری بوصنفہ داخل اولدقلری جہتیلہ خدمت عسکریہ دن معافدرلر .

خدمت عسکریہ بی ایفایہ مقتدر اولہ میانلردن ثروتلریلہ متناسب اولوق اوزره سنوی بر مقدار پارہ التقدہ در . ازمنہ عادیدہ سنلری یکرمی یہ واصل اولان اسویجرہ لیلر سلاک عسکریہ قید وقبول اولنورلر .

بووجہلہ ۳ میلیون نفوسدن مرکب اولان اسویجرہ حکومتدہ ۲۹ بیک نفر بواور ایسہدہ مقدار مذکورک نصفندن نقصانی خدمت عسکریہ بی ایفایہ الویریشلی بر حالہ بولنوب متباقیسنک ایسہ وجود - لرینک عدم مساعده سنہ مبنی عسکرلکلری موقہ تأخیر اولنور



ویا خود اعضای بدنیه لرینک ابعاد مطلوبه به واصل اوله مامسنه یعنی بویک ۱,۵۰ متره دن دون بولمنسی کوکس محیطنک طولی بویک نصفه مساوی بولنماسی جهتیله خدمت عسکریه قبول اولمز لر .

هرسنه ترك اولنان افراد یرینه اولکی سنه افرادندن اخذ اولنسنندن ۱۴۰۰۰ قدر قرعه افرادینک موجودینه حکم اولنور ایسه ده مقدار مذکور دن همان ۱۰۰۰ نی معافی طوتیلور .

خدمت عسکریه نك ایفاسی ایچون جمع اولنان ۱۲,۰۰۰ نفر طوعریدن طوعری به اردولره ادخال اولنموب پیاده لر ۴۵ استحکام افرادی ۵۰ طوپچیلره ۵ سواری ایچون ۹۰ کوندن عبارت بر مدت ازدحامی موجب اولمیه جق بروجهه محال مختلفه ده موجود عجمی مکتبلرنده بولندیرلور مکتبلرده موجود بولنان دائمی معلملر ایله موقه موظف بولنان برقاچ ضابط و کوچک ضابط و اونباشیلردن تعلیم و تعلیمات ابتدائیه ای اکتساب ایلر لر سلك عسکریه داخل اولدقلری سنه نی تعقیب ایدن کانون ثانی آیینک ابتداسنده قطعات مختلفه به تقسیم و توزیع اولنور لر .

۳۲ یاشنه واصل اولنجه به دکی یعنی ۱۲ سنه موظفده خدمت ایلدکلری کبی دیگر ۱۲ سنه بی دخی ردیفده بولنور لر .

سواریده موظفلق یالکز ۱۰ سنه اولوب ردیفده اون درت سنه قالنور .

موظفده کچن اون ایکی سنه مدت اثناسنده افراد ( دورنکرر ) تسمیه اولنه بیلان و بروجه آتی صنوف مختلفه به نظراً مختلف طرزده تنظیم اولنان تعلیم زمانلرنده سلاح الته جلب و جمع اولنور لر .

پیاده لر — هر ایکی سنه ده بردفعه اولوق اوزره اون التی کون و صحرا طوپچیلریله استحکام افرادی دخی صنف مذکور مثللو

اون التي كون سلاح التنده بولنور قلعہ طو پجیلری عین مدته  
اون سکنز کون تعلیم کوررلر .

سواریلر ایکی سنهده بر اون کون مجتمع بولنورلر .

دورنکرر زمانی مختلف جزؤ تاملردن هر جزؤ تام کنبدی  
هیئت ضابطانیله برلکده تجمع ایدرلر ضابطان بوزمان اثناسنده  
افردک تعلیم وتریه لرندن مسؤل اولوب دائمی معلملرک تحت  
نظارتنده بولنورلر .

شوقدرکه اشبو تجمعک برسوء تأثیری موجب اولمامسیچون  
وخصوصیله بودجه بی دخی بردنبره ضرر دیده ایتماک  
اوزره افراد مرقومه ایکی سنهده جمع وتحشید اولنه جق ایکن  
هرسنه فقط نصفی جمع اولنه رق شو ایکی حالک تأثیرات مفرزه سی  
بردرجه قدر برطرف ایدلمشدر .

بوتجمع بر برینی متعاقب طابور ، بطریه ، سواری بلوکی بعده  
الای ولوا والح حالنده تجمع ایدرک بوحالده هر برنفر برفرقه نک  
بیوک مانوره سنی دخی کورمش بولنور افراد ردیفه نک خدماتنه  
کلنجه ۷ ایلول ۱۸۸۱ ده نشر اولنان نظامنامه موجبنجه پیاده افرادی  
درت سنهده بش کون طویچی واستحکام عین مدت ظرفنده التي  
کون تعلیم کوررلر سواریلر ایسه عادی زمانلرده سلاح الته  
النمزلر .

افراد ردیفه نک ردیفلک مدت ختام بولدقنصکره الی یاشنه  
قدر مستحفظده بولنورلر ۱۷ یاشندن ۲۰ یاشنه قدر بالمله افراده  
دخی مستحفظ نظریله باقیله رق سفر برلک حالنده طابورلر تشکیلیه  
لزوم کورلدکجه موظف قطعاتک یرلرینه قائم اولقی اوزره اغرام

اولنورلر سنلری قرق درت یاشنی تجاوز ایلان اهالی ایسه خصوصی  
مستحفظ جزؤ تاملر تشکیل ایدرک لزومنده ردیف قطعاً قی اتمام  
واکال ایدرلر .  
وقت صلحد، افراد مستحفظه هیچ بروظیفه ایله مکلف  
دکدر .

خلاصه کلام اسویچرده جاری اولان اخذ عسکر قوانینی  
موجبجه بهری معافلر خارج اولدینی حالد بهری ۱۳۰۰۰  
کشیک اوتوز درت قسم موجود اولوب بوده جمعاً ۳۵۰,۰۰۰  
کشی به بالغ اولور بولردن درت صنف یعنی جمعاً ۵۰,۰۰۰ کشی  
صره داخلنده ایفای وظیفه خصوصنده مقتضی معلومات لازمه  
اکتساب ایدهمیان کنچلردن مشکدر متباقی اوتوز بیک معلم  
افراد طرز آتی اوزره تقسیم و ترتیب اولمشدر .

افراد

۱۳۶۰۰۰	• • • • •	موظف
۱۰۶۰۰۰	• • • • •	ردیف
۰۵۸۰۰۰	• • • • •	مستحفظ
<hr/> ۳۰۰۰۰۰		

اسویچرە نك قرعه دوائرینه تقسیمي

اسویچره حکومات مجتمعه سی سکر قرعه دائره سنه تقسیم  
اولمشدرکه دوائر مذکورده دن بهره سکر موظف فرقه لرندن برینه  
مصادفدر برقره دائره سی فرقه نك تشکیلی ایچون اقتضا ایدر  
بالمله پیاده افرادی تدارک ایتدیکی کبی ممکن اولدینی مرتبه  
فرقه نك صنوف سائر به منسوب افرادی دخی جمع واعطا ایلر

دوائر مسروده نك حدودلری ناحیه حدودلریله توافق ایلرلر  
شویله که :

برنجی فرقه — کشف روو ( واله ) نك قسم عربیسی .

ایکنجی فرقه — فریبورغ — نوشاتل و ( بری ) نك شمال  
عربیسی .

اوچنجی فرقه برنك مرکزی و خبری قسمی —

دردنجی برنك شمال شرقیسی ( لوسرن ) و ( روغ )

بشنجی فرقه ( آرغروی ) — ( سولور ) ( بال قامپا )  
و ( بالویل )

التنجی فرقه ( شاقوز ) ( زوریج ) و سویجک قسم شمالیسی

یدنجی فرقه ( قورغووی ) ( آینزل ردد ) ( سن عال )

سکزنجی فرقه ( شوبسک ) قسم جنوبیسی — اوری - غلاری  
— غریردن

( واله نك ) قسم شرقیلیه ( تسنش )

بروج، معروض ۸ قرعه دائره سی داخلنه اصابت ایدن ناحیه ار  
ایله اقسام ناحیه تکراراً قرعه قضالینه منقسم اولوب اقسام  
مذکوره نك عددی دخی اصفری بر واعظمی اوچ طابور، موظف  
ویاردیف عساکر اعطا ایده بیله جک بر وسعتده درحال حاضرده  
۷۵ قرعه قضاسی. موجود اولوب بونلردندخی جمعاً ۹۶ طابور  
افراز ایدیلرک قرعه دائره سنه مساواة ۱۲ شر طابور توزیع  
اولنور .

پیاده صنفندن غیرى صنوف مختلفه داخل اوله جق بر قضا  
افرادى كندى جزوئى نامى نزدینه اعزام اولنه كلديكندن مذکور  
تام داخلنده مختلف قضا افرادى موجود بولنه بیلور هر بر ناحیه  
قضالری داخلنده خدمات عسکریه عائد کافه خصوصاته نظارت  
ایتمک اوزره بر قوماندان نصب و تعیین اولوب بوقوماندانلره  
معاونت ایتمک اوزره برر معاون دخی ترفیق اولنور . علی العموم  
ناحیه قوماندانلری ایله معاونلری عساکر ردیفه دن تعیین  
اولمقده درلر .



# فَصِيحَتُ الْخَيْلِ

رمونت خدماتینه حیواناتك صورت تداركى

اسویجره حکومتی موجود اولان یالکر ۲۴ دراغون بلوکیله  
۱۲ قلاغوز بلوکی ایچون دائمی بینک حیواناتنه مالکدر .

حیوانات مذکوره حکومت طرفنه تدارک اوله رق افراد  
عجمی مکتبلرنده یولندقلری مدیجه استخدام ایلدکلری کبی خدمتلی  
نهایت یولندقدنصکره بالذات خدمات دائیه لرنده استخدام ایتمک  
اوزره دخی کندی نزدلرنده محافظه ایتمک مآذوندلر شوقدرکه  
هرسنه تعلیم ایتمک اوزره وجع اولندقلری ائنده حیوانلریله برابر  
اثبات وجود ایتمک مجبوریتده یولنورلر .

اون سنه نهایتده یعنی ردیفه نقل ایتمکلی ائنده دولت  
طرفدن ویریلان حیواناتی تصاحبه حققری اولورسده افراد  
کندیلرینه اعطا اولسان حیواناتك اولجه نصف فیاتلری حزینه  
دولته اعطا ایدرلر فقط هرسنه دولت طرفدن افراد مرقومه یه  
اعطا ایتمش اولدقلری مبالغه یی تأدیه اولسهرق بووجهله  
اون سنه نهایتده خزیسنه دولته ویریلان مبلغ تمامیه کندیلرینه  
اعطا اولمش و حیوان دخی اجرت سز اوله رق کندیلرینک تحت  
تصرفه کچمش یولنور افراد حیواناتی خدمتک خارجنده کندی  
نزدلرنده محافظه ایتمکلی زمان اعاشه ایتمک مجبوردرلر سواری

صنفي ايجون اقتضا ايدر حيوانات على العموم خارجدن تدارك اولنوب المانيای شماليدين مبايعه اولتمقدمه در .

بهري ۱۴۰۰ فراتق مقابلنده اولمق اوزره ( ۵۰۰ ) حيوان اشترا اولنور .

بونلرك تعليم وتربيه لري دائمي سوارى قطعاتى معلم ضابطاننه عائد اولوب سوارى صنفندن غيرى صنوف مختلفه مقرر حيوانات كيرا ايله تدارك اولنور يالكز طوبجى افرادينك اجراى تعليم ايلملرى ايجون خصوصى حيوانات بولنديريلور .

بوندينشقه [ طونده ] براداره خانه موجود اولوب محل مذكورده ۵۰۰ قدر حيوان بولنديريلورق ضابطان احتياج مسى ايتدكه موقه حيوان تدارك ايدم بيلورلر خصوصيله ضابطان مصارفى كنديلرينه عائد اولمق اوزره لازمكلان حيواناتى بورادن مبايعه ايدم بيلورلر سفر برك حالنده اردويه اقتضا ايدن حيوانات ياكيرا وياخود تكاليف حربه ايله تدارك اولنور .

اسويچرده موجود حيواناتك مقدارى انجق ۱۰۰,۰۰۰ راده سنده اولوب اشبو مقدار اسويچرد اراضيسنك جهات مختلفه - سنده غير معادى برطرزده بولتمقدمه در موظف ورديف عساكرينك سفر برحاله وضعلى حالنده مقتضى باركير واسترك عددى همان ۴۰,۰۰۰ قريبدر تكاليف حربه ايله حيوان تداركى ۱۸۷۵ سنه سى عسكرى نظامنامه سى وجهله اجرا اولنور انيو قانون بولم اسويچره حكومتى اردونك سفر بركده حاله وصنعى اثناسنده مملكتى داخلنده بولنان لزوم مقدار كافه حيواناتى تحت تصرفه بچرمكه حق وصلاحيتى واردر .



# فصل پنجم

## عسکر موظفه و معاونه ضابطانی

دائمی اردویه میسوب ۱۳۰ معلم ضابطان دن ماعدا اسویچره ده  
دائمی موظف ضابط اولیوب کرک ضابطان و کرکسه کوچک  
ضابطان ازمنه عادیه ده افراد مثللو امور شخصیه لریله اشتغال ایدر لر  
شوقدرکه تعلیم مدتلرنده افرا ده نسبتاً دها زیاده برمدت خدمتله  
موظفدر لر .

اسویچره اردوسنده کوچک ضابطانه مخصوص اولق اوزره  
اوج مختلف رتبه موجود بولرده :

۱ اونباشی

۲ چاوش

۳ باش چاوش رتبه لریدر .

سواری و پیاده بلوکلی قوماندانلریله کندی معیتری  
افرادندن تعلیم مدتلرینک نهایتدن لازمکلانلرینی بالانتخاب کوچک  
ضابط نصب و تعیین ایده بیلور لر . موضوع قوانین عسکری  
موجبجه هر فرد کندیسنه اعطا اولنان رتبه لی اخذ و قبوله مجبوردر  
ترفع رتبه ایدن کوچک ضابطانک اولجه بیان اولاندینی اوزره  
تعلیم مدتلی ائنانده ایفای حین وظیفه ایده بیلیمک و بناء علیه  
کندیلرینی اولجه قوماندایه حاضرلق مقصده تعلیم زمانندن  
برقاچ کون اول جمع ایدیلورلرکه بوزمانه Cours de cadre نامی



ویرلمشدر بوندنبشقه یکی، نصب و تعیین اولنان اونباشیلرک کسب معلومات ایده بیلملریچون هر فرقهده برر مکتب بولدیریلور بو مکتبلرده پیاده لر ۲۸ کون و طویچی صنفی ایچون ترتیب اولنان مکتبده طویچیلر ۳۵ سواریلر ۴۲ کون بولنورلر قاعده عمومی اولوق اوزره هر ضابط اولا کوچک ضابط و طائفی کورمش بولنمی شرط اولوب ضابطلکی نامزد بولنانلرک اهلیت و اقتدارلری ایسه کندی ضابطلریله معلملری طرفدن تصدیق اولنش بولسی مقتضیدر .

اشبو نامزدلر چاوش رتبه سنی حائز دکل ایسه لر اولا رتبه لری بورتبه ترفیع اوله رق Ecole preparatenre d'afficier یعنی ( ضابط یتشدیرمک یکی ) تسمیه اولنان مکتبلرده بولنورلر پیاده ایچون اسویچره داخلنده طقوز مکتب موجود اولوب مدت تدریسی الی هفته در طویچی ایچون یالکز بر مکتب اولوب بوراده ۹ هفته درسی کوریلور سواری ایچون دخی بر مکتب موجود اولوب بولنر دخی ۲ آی خدمت ایدر استحکام صنفنه عائد اولوبده ضابطلکه نامزد بولنانلر ( مجلس صغیر ) طرفدن انتخاب اولنور و ۹ هفته قدر بر مدت کندیلرینه مخصوص بر مکتبده تدریسی اولنورلر .

مدت تحصیله نک نهایتده بولنرنده بهرینه اهلیت و اقتدارلرینی مبین بر شهادتنامه اعطا اوله رق ملازم ثانی لقباً و تعیین اولنورلر . ضابط ایچون بش رتبه موجوددر .

۱ ملازم ثانی

۲ ملازم اول

۳ یوزباشی

۴ بیکیاشی

۵ قائم مقام

يکي ملازم نصب و تعيين اولنانلرک کافه سی ايلک تشکيل ايدمک  
عجمي مکتبلرنده معلم صنفيله بولندقلری کبی برسنه صکره دخی  
افرادک تعلیمنده حاضر بولنورلر .

مؤخرأ کندی آمرلرینک و خصوصيله معیتنده بولندقلری  
معلم ضابطک تصویبيله ترفیه رتبه ایدرک ملازم اول نصب اولنورلر  
بورتبه دن اعتبارأ ترفیع انتخاب ايله اجرا اولنور . وهر ترفیع  
متعاقب برمدت تحصیل کورمکه مجبور اولدقلرندن بونک ایچون  
Ecole centrale موجوددرکه يکي یوزباشی تعیین اولنانلر الی هفته قدر  
برمدت مذکور مکتبه بولنورلر درت سنه ده بر دفعه اولمق وهر  
دفعه سنه ده ایکی هفته امتداد ایتک اوزره بیکباشیلره وازمه مختلفه ده  
دخی ۶ هفته امتداد ایتک اوزره قائم مقاملره مخصوص تحصیل  
زمانلری واردر جنرال رتبه سی بالاده شرح وایضاح قلندیفی اوزره  
یالکیز حال سفر بریه افراغ اولنان اردو باش قوماندانلغنده بولنان  
ذاته منحصر اولوب بولنر خدمتلرینک نهایتنده دخی ینه بورتبه لی  
حائز بولنورلر شمديکی حالده اسويچرده اشو رتبه لی حائز یالکیز  
[ جنرال هرچوغ ] واردر اسويچرده ميرالایر لوا و فرقه  
قوماندانلقلرنده دخی بولنورلر وبوخده ته انتخاب ايله نصب و تعیین  
اولنورلر .

ردیف و مستحفظ هیئت ضابطانی موظفدن صنوف مذکوریه  
نقل ایدن ضابطان و کوچک ضابطاندن متشکلدر کوچک ضابطان  
ایچون ردیفه و مستحفظه نقل زمانلری نظامنامه موجبجه اجرا  
اولمق و ضابطانه کلنجه ۱۸۸۹ ده مجلس صغیرک ویردیکی قرار  
موجبجه ملازمثانی ايله ملازم اولار ۳۴ و یوزباشیلر ۳۸ یاشلرنده  
ردیفه نقل ایلدکلری کبی هر ایکی سی دخی ۴۸ یاشلرنده مستحفظه نقل  
ایدوب ۵۵ یاشنده کین اشو صنفده ایفای خدمت ایدرلر بیکباشی .

قائم مقام و میرالایر ۴۸ یاشنه قدر كرك موظف و كركسه ردیفده  
استخدام اولنورلر و ۵۵ یاشنه قدر مستحفظده قالورلر .

### اركان حربيه هيئتيله اذره هيئتي

اسويچرده اركان حربيه خدماتي اركان حربيه عموميه تسميه  
اولنان خصوصي هيئتله بوكا ملحق ضابط و كتبلر طرفندن ايضا  
اولنور .

اركان حربيه ضابطاني مجلس صغير طرفندن نصب اولنوب  
على السوييه صنوف مختلفه دن انتخاب اولنورلر ايسه ده هر سنه  
تنظيم و ترتيب اولنان مكاتب عاليه ده التي هفته قدر درس كورملري  
لازمدر .

اركان حربيه تفريق اولندقدنصكره كرك يوزباشي و كرك  
بيكباشي اولسون اركان حربيه عموميه مكتبه دخي تكرار التي  
هفته تحصيلي لابدر .

اركان حرب هيئتي تشكيل ايدن ضابطانك موجودي هان  
اللي به قريبر اركان حربيه ضابطاني اوقات معينه ده ايضاي وظيفه  
ايتك اوزره استخدام اولنورلر و هر آن وزمان ضابطان مومي  
اليهمدن آلتيمي هر حالده شعبه لرده خدمته حاضر بولنورلر .

ملحق ضابطان ايسه على العموم ملازم و يوزباشي رتبه لرنده  
اولق اوزره اردودن انتخاب اولنوب عائد اولدقلى قطعاندىن  
فرقه ولوا قوماندانلى معيتنده بولق وامر ضابطلكي و يا خود  
پاورلك خدمتي ايضا ايتك اوزره موقتاً تفريق اولنورلر .

کاتبلره کلنجه بونلر دخی اهلیت و خدمته قابلیته نظراً ضابط  
و کوچک ضابطلردن انتخاب اولورلر .

مکاتب عائد اولدقلری صنفلرک معلملری طرفندن اداره  
اولور دائمی معلملر هیئتیه کلنجه باش معلملردن غیری هر بر فرقه  
دائره سی ایچون سکر معلم بر نشان معلمی سکر طرفته و سکر  
بوریزان معلمی موجود اولوب بوهیئت جمعاً یوز اوتوز ضابطدن  
متشکلدر .



## فشیجی کی

صنوف مختلفہ موظفك صورت ترتیب تشكیلی  
پیاده

موظف — برنجی فصلده بیان اولدینی اوزره اسویجره  
حکومتی تشکیل ایدن سکر فرقه دائر مسك بهرندن ۱۲ طابور  
تشکیل اولنوب بوحالده اسویجره ده جمعاً ۹۶ طابور بولمقدہ در  
اشبو طابورلر ۱ ون بدأ ایله ۹۶ به قدر نومرو الورار طابورلرک  
اوچر اوچر اتحادی ایله تشکل ایدن « فوزیایه » Fusilier الایلری  
دخی ۱ دن : ۳۲ یه قدر نومرو آلہرق برنجی آلیک طابورلری  
۱ : ۲ : ۳ وایکنجی آلیک طابورلری ۴ : ۵ : ۶ الی نومرولری  
حائز بولورلر .

برنجی وایکنجی « فوزیایه » الایلری برنجی ۳ و ۴ نومرولی  
الایلر دخی ایکنجی پیاده الواسنی تشکیل ایدرلر .

خصوصات مشروحه دن مستبان اولدینی اوزره پیاده صنفی  
تشکیل ایدر قطعات مختلفه نومرولری یئینده برمناسبت تامه  
موجوددر بروجہ معروض [ فوزیایه ] الایلرندن ماعدا مستقل  
۸ طابور دها موجود اولوب بولنلده قره Cora bi uier ویا بابا  
وجی نامیلہ یاد اولنوب فرقه دائرہ سی داخلندہ ترتیب اولنہرق

میسوب اولدقلری فرقه‌نک نومروسی اخذ ایدرلر خلاصه  
اسویچرده موظف عسکرک موجودی بهری دردر بلوکلکی ۱۰۴  
طابوردن عبارت اولوب هر طابورک موجود سفیرسی دخی کسر سز  
اوله رق ۷۵۰ نفر دن عبارتدر ۲ ردیف — ردیف تشکیلاتی  
نظامیه‌نک عینی اولوب لوالره قدر تشکیل اولمشدر .

هرلوا دخی صره‌سیله نومرو اخذ ایدرک منسوب اولدیغی  
فرقه‌یه مربوط بولنور .

شوحالده اسویچره پیاده‌نک حال سفر بریده موجودی  
بروجه آتیدر .

افراد		
۷۸,۰۰۰	سکزی اوجی	۱۰۴ موظف طابور
۷۸,۰۰۰	سکری ارمر	۱۰۴ ردیف طابوری
۱۵۶,۰۰۰		۲۰۸ طابور

### — سوار ی —

۱ . موظف — اسویچرده موظف سوار ی عسکری ۸  
دراغون الایندن عبارت اولان هر برینی برفرقه دائره‌سند جمع  
ایله فرقه سوار یسی مشاللو عائد اولدقلری فرقه‌لرک نومزولرینی  
اخذ ایدرلر .

الایلرک بهری کسر سز اوله رق ۱۲۰ شر موجودلی ۳ بلوکلدن  
مرکبدر بلوکلر ۱ دن بدأ ایله ۲۴ ده قدر نومرو الورلر بوحالده  
برنجی سوار ی الای ۲۰۱ و اوجنجی سوار ی بلوکلرندن و ۲ نجی  
سوار ی الای ایسه ۶۵۰۴ نجی سوار ی بلوکلرندن تشکل  
ایتمشدر .

۲ — ردیف — اسویچره ردیف سواری تشکیلاتی دخی  
موظفک تمامیه عینی بولندیغندن بوحالده اسویچره سوارینسک  
وجود سفریسی مقدار آتیدن عبارت بولنش اولور .

حیوان	
۳,۰۰۰	۲۴ موظف سواری بلوکی
۳,۰۰۰	۲۴ ردیف
<hr/> ۶۰۰۰	<hr/> ۴۸ بلوک

قلاغوز عسکری — بالاده عرض اولنان سکز دراغون  
آلایندن ماعدا اثنای سفرده ارکان حربیه معیتده اوله رق امور  
مختلفهده استخدام اولمق اوزره ۱۲ بلوکن مرکب برده قلاغوز  
سواریسی موجوددر .

مذکور بلوکلر ۲ ضابط ایله ۴۰ نفردن تشکیل ایدرک ایلک  
سکز بلوکلر هر برفرقه دائره سنده تشکیل اولدقلری حالده عائد  
اولدقلری فرقه لره مربوط قالدقلری کبی دیگر متباقی درت بلوک  
دخی تقسیمات مذکوره نك هیئت عمومیه سندن جم اولنان افراد ایله  
تشکیل اولدقلرندن اردو قرارگاه عمومیه سی خده اتده بولنورلر .  
ردیفلردن دخی قلاغوز سواری بلوکلری تشکیل اولنور  
ایسه ده بولنردن یالکزر سکز بلوک جمع و ترتیب اولنه بیلیمکده در .

### طوبچی

موظف — صحرا طوبچیسی هربری برفرقه دائره سنده  
مخصوص اولمق اوزره سکز لوانن مرکب اولوب غائب اولدقلری  
فرقه لره نومرولریله توسم اولنورلر هر برلوا ۶ پیاده بطریه سندن

عبارت اولوب مذکور بطریه لرك ايکيشر ايکيشر اتحاديله خصوصه کلان جمعيله دخی الای نامی ویرلمشدر .

بطریه لری تشکیل ایدن طو پلر علی العموم ۸,۴ سانتیمتره لک طویلر اولوب حال سفر بریده هر بر بطریه الی طوپ الی قیاقلو و ۶ مختلف عربده دن عبارت اوله رق جمعاً ۱۸ عربده دن مرتبدر صحرا بطریه لرندن ماعدا هر بری ۶ طو بدن متشکل ۲ طاع بطریه سی موجود اولوب بری تحریردن و دیگرى واله ناحیه لرندن تدارك اولنورلر ۲ ردیف طوپچیسى بهری بفرقه دائره یه منسوب اولمق اوزره ۸ بطریه دن عبارتدر بوحالده خلاصه موجود سفرى اولمق اوزره اسویچره حکومتی ۵۶ بطریه بولنورکه بولردن ( ۵۴ ) ی پیاده وایکیسی جبل بطریه سی اولدقلری حالده جمعاً ۳۴۸ طوپه مالکدر .

موقع طوپچیسى — بوصف یالکتر اسویچره یه مخصوص اولوب بوده محضا صنفي ویاطیبی موظفک هجوم و مدافعه لرنده استخدام اولنور بولردن ۲۵ بلوک موجود اولوب ۱۰ ی موظف و ۱۵ ی ردیف اولدینی حالده الان ناریه لری تکرلکله اوزرینه موضع ۸ سانتیمتره لک تعیین اولمش طونچدن معمول طویلر ایله ۱۲ سانتیمتره لک عادى طوپ و ۱۲ سانتیمتره لک هوانلردن مرکبدر بولنرك هر برینسك قیاقلیرى موجوددر محاصره طوپچیسى اسویچره ده ۱۸۵۰ سنه سندنبرو قبول اولنان بوصف عسکرک موجودی ۲۵۰ افراددن عبارت ۴ بلوکدن مرکب اولوب سن غوتار جوارنده قضالردن اخذ و جمع اولنور .

### استحکام

۱ — موظف — هر پیاده فرقه سنه ۳ اوج بلوکلی براستحکام



طابوری ترفیق اولنمشدرکه مذکور بلوکلردن بری بالطه جی دیگری کوپریجی و اوچنجیدی وخی قازمه جیدر . قازمه جی بلوکلری ایکی قسمه منقسم اولوب بر قسمی تلغراف و دیگری قسمی شمندوفر خدماتنده قوللانیلور .

### مستحفظ صنفنک تشکیلات خصوصیه یی

پیاده نک مستحفظ قسمی تشکیلاتجه موظف وردیفلرک عینی اولوب ۸۶ دائرنک بهرینه اون ایکیشر طابور اصابت ایتمک اوزره ۹۶ ( فوزیایه ) طابوری موجوددر بوندنمعدا دخی ۸ بایا آوجی طابوری موجوددر .

سواری صنفنده مستحفظ یوقدر .

طوپچی یه کلنجه الده ایدیله بیلان افرادک موجودیله متناسب اولوق اوزره یالکز موقع بلوکلری تشکیل اولنوب الیوم هر بر فرقه دائره سنده اوچر بلوک موجوددر .

والحاصل مستحفظ افراددن بعض کوپریجی مفرزه لری دخی تشکیل اولنور .



## التنجی فصل

﴿ مملکتک دوائر عسکریه به تقسیم ایلہ قطعاتک ﴾  
﴿ صورت توزیمی ﴾

شمدی به قدر سرد و بیان اولان فصللرک مطالعه سندن دخی استنتاج اوله جنی اورره مملکتک عسکرلک نقطه نظرندن دوائر تقسیم بر صورت عمومیه ده تقسیمات سیاسیه ایلہ توافق ایدوب هرناحیه و یا قضا اقسامی داخلنده موجود بولنان مأموریت عسکریه اداره مرکزیه نك تحت نظارتنده اوله رق اداره امور ایدر لر .  
اداره مرکزیه طرفندن اجرا اوله جق تفتیش و معاینه لرک بر صورت منظمه ده اولسی ایچون فرقه دائرله رنجه اجرا اولنور .  
شو حالده هر بر فرقه دائرله سنده صنوف مختلفه دن موجود اولان عساکرک مقداری یکدیگرینک عینی اولدینی کبی هر فرقه دائرله سی داخلنده استخدام اولنان مأمورینک عددی دخی بر برینه مساویدر .

مملکتک تنظیمات تدافیه سی — ۱۸۶۶ سنه سنه د کین اسویچره داخلنده و بوجه آتی ارائه اولنان مواقعه ده اهمیتجه درت بعض استحکامات موجود ایدی از جمله ( لرزنبتانغ ) ( بللیزدنا ) ( سن موریس ) ( آ آر برغ . سولوز ) ( آ آر بورغ ) مواقعی مذاقعه حاله وضع اولنمشیدی .

فقط اوزماندرد سن غوتارتیه سی درت استحکام واسطه سیله تحکیم اوله رق بو وجهله آندرمان داری اعلا سیله کسب اتصال ایدن « تسن » « رن » « رون » « رؤس » وادیلری اوزرنده اجرای حرکات منع ایدلشدرد .



## يدنجى فصل

عمومى بر سفر برك ائناسنده اردونك صورت

تشكىلى

عمومى سفر برك حالنده اسويچره اردوسنك صورت تنظيم  
وتشكىلى وقت صلحدن ترتيب اولمشدر شويلاه :

موجود اولان ۸ پياده فرقه سندن هر برى بروجہ آتى  
قطعاتدن متشکلدر . هر فرقه ايکى لوا ايله بر بایا اوجى طاہورندن  
مرکب اولق اوزره جمعاً ۱۳ طاہور و پاخود ۱۰,۰۰۰ نفر و جمعاً  
۳۶ طوپدن عبارت ۶ پياده طوپچى بطريه سندن و مجموعى ۲۶۰  
کشىدن مرکب ۳ بلوکای بر سواری الايله بر بالطه جى کوپريچى  
بلوکلرندن و بر رده تلغراف و شمندوفر طاقلرندن مرکبدر .

بونلردن ماعدا هر فرقه يه منسوب اولق اوزره بر پياده  
جبيخانه طاقي بر طوپچى جبيخانه طاقي برده سيار خسته خانه طاقيه  
ارزاق موجوددر قول اردولر ايکى ويا بر قاچ فرقه نك برلشمسيله  
حاصل اولمقددر فرقه و قول اردولره ردیف نك علاوه سى دخى  
ردیف بر طاقم فرقه و قول اردو مثلاً جسیم ممکن ايسه ده ردیف  
طوپچى صنفي دخى صلحده بر ردیف هر فرقه دائره سنده يالکز  
طوپچى بطريه سى موجود اولديغندن صنف مذکورک طوپچى  
دون بر حالده در .



## تختی قشون

❦ حال سفریده اولان بر اردونك نقلیه ❦  
❦ وارزاق قافله لری ❦

سفر برلك حالنده هر بر الایلرنده بروجہ آتی عربہ لر  
موجوددر : بر طابور ایچون جبخانه عربہ سی جادرلری نقلی  
ایچون دخی بهری ایکیشر آتی اوج عربہ تخصیص قلمشدر .

ثانیاً الای ارکان حربیه سی ایچون : ایکی آتلی بر عربہ  
اولدیفندن بو حالده بر الایه منسوب اولمق اوزره جمعاً ۳۱ عربہ  
موجوددر .

طابورلری ایچون دخی الایلری طابورلری مثللو ۱۰ عربہ  
موجوددر .

دراغون الایلرینك بهرینه دردر حیوانلی ۹ عربہ تخصیص  
اولمش اولوب بونلردن اوجی نعلبند عربہ سیدر .

۵ نحی فصلده سردوبان اولان اورره ایچون ۱۸ عربہ  
موجود اولوب ایچون دخی بو حالده ۱۰۸ عربہ موجوددر .  
ایکی فرقه جبخانه طاقی ایسه ۷۳ عربہ دن متشکل اولوب  
بونلردن ۲۸ ی پیاده جبخانه طاقته ومتباقی ۴۵ ی دخی طویجی  
طاقته تخصیص قلمشدر والحاصل برفره طویجیسی ۱۸۱ عربہ دن  
مرکدر .

استحکام طابوری ۱۴ کوپریچی بلوکنه ۴ ی تلغراف و ۲ ی  
شمندوفر طاقنه مخصوص اولمق اوزره جمعاً ۳۰ عربیه دن عبارتدر .  
فرقه لره متسوب سیار خسته خانه لره ایچون ۲۸ عربیه موجود  
اولوب بونلردن ۱۶ سی تکالیف حربیه ایله تدارك اولنور .  
ارزاق قافله لری هر فرقه ایچون بهری دردر بار کیرلی ۴۰  
عربیه مرکبدر .

والحاصل بروجه بالا تعداد اولان مقدار دن غیری کرک ارکان  
حربیه و کرک سائر خدماتنده استخدام اولنمق اوزره ۴۰ دیگر  
عربیه دخی موجوددر .

اگر ایکی فرقه دن مشکل بر قول اردو تصور اولنه حق اولور  
ایسه بروجه بالا اعطای اولان مقسادیله نظراً عربیه لره هیئت  
مجموعه سی طرز اتی اوزره اولنه جقدر .

بیاده ۲۰,۰۰۰ کشی	۲۶۸ عربیه
طوبچی ۷۲ طوب	» ۳۶۲
سواری ۷۲۰ کشی	» ۱۸
سیار خسته خانه	» ۷۶
ارزاق قافله سی	» ۸۰
استحکام	» ۲۴
کوپریچی بارقی	» ۲۸
تلغراف طاقی	» ۸
ارکان حربیه و خدمات سائر ایچون	» ۸۰

توزیع و تقسیم اولنان جبخانه نك مقداری اسویچرمده هر بیاده  
نفری ۴۸ ی فشنگلکده ۲۰ سی فشنگ وضعنه مخصوص برکوچک  
چبره و ۳۲ سی چانطه سی دروننده اولمق اوزره برابرنده ۱۰۰  
فشنگ طاشیر برطابورک احتیاط جبخانه سیله فرقه جبخانه

طاقلرنده ایسه هر فرد ایچون ۱۰۰ فشنگ بولندیریلور طوپچینک مهمانه کلنجه علی العموم هر طوپه ۲۰۰ آتیلق جیخانه تخصیص اولنش اولوب بولردن ۱۳۰ ی بطریه لر نزدنده و متباقی ۷۰ ی دخی جیخانه طاقلرنده در جیخانه علی العموم ثلثی دانه و ثلثانی شرابلدر .

قازمه جی الات وادواتی — هر پیاده بلوکنده ۴۰ کوچک کورک ۲۰ قازمه و ۸ بالطنه دن عبارت اولق اوزره ۶۸ الت موجود اولوب افراد طرفندن نقل اولنورلر .  
 بوندن ماعدا هر طابور ایچون ۴۵ مختلف الت دخی بولنور .  
 والحاصل بر آلا ی داخلنده جمماً ۹۵۱ مختلف الت موجوددر .  
 افراده تخصیص اولنان ارزاق — الایله مخصوص اولان ارزاق عربله ری بر کھفک ارزاقی حامل اولوب ارزاق قافله لرنده ایسه ایکی کھفک ارزاق موجود بولنور .



## ظفر فتحك

صنوف مختلفه نك تجهيز و تسليمی ﴿﴾ [۱]

اسويچره غبول اولان ۱۸۸۹ مودلی مکرر آتشلی تفنک محزك حزينه لی بر تفنک اولوب اشبو حزينه لزوم کورلديکی زمان وضع اولنه بيلور .

حزينه ۱۲ فشنگی استعابه کافی اولوب اشبو فشنگلر حزينه دروننه ياتکر تکر و ياخود کاغد فشنگ محفظه لر دروننده بولند . قلمی حالده ادخال اولنور لر فقط هر فشنگ محفظه سی يالکز ۶ فشنگی حاوربه فشنگلر حزينه داخلنه ادخال اولندقدنصکره مذکور محفظه حائر اهميت اولمديغنده ترك اولنور .

ايسته بوجهله سلاحك حزينه سی داخلنه وضع اولنان ۱۲ فشنگدن غیری برده تاملر داخلنه وضع وادخال اولنه بيله جکندن بوحالده سلاحده ۱۳ فشنگ بولنش اولوب .

اشبو سلاحك قباقي طاقی سورکیلی قباقلر نوعندن اولوب سورکو دائما برحرکت مستقیمه ايله یعنی ناملو محورينه موازی اوله رق تحريك اولنور . ناملو استعمالی وضعیت ایتامك اوزره تماميله قونداق ايله احاطه اولمشدر .

چاپ ۷,۵ متره — سرعت ابتدائيه ۶۰۰ متره — نشانگاه

(۱) موضوع نظامه احکامی موجبجه وقت سلحده افراد نزدنده حفظ ووقايه اولنور .

نهایت تقسیماتی ۲۰۰۰ متر ۱,۷۰ متره ایچون منطقه مهلسکه ۶۰۰ متره دن ۱۱۲ متره و ۱,۲۰۰ متره دن ۲۱ متره در دومانسز باروتلی فشنگك ثقلتی ۲۶ غرام باقر طرفلی قورشونك ثقلتی ۱۴ غرام تفنگك طولی ۱,۳۰ متر و اولوب ثقلتی دخی ۴۲۰۰ کیلوغرامدر قضاطوره سی قیصه اولوب ۴۰۰ غرام ثقلتمده در .

( سواری ) — اسویچره دراغونلری قلیج و ۱۰,۴ میلتمره چاپنده مکرر آتشی وترلی فلنطه لریله تجهیز و تسلیم اولنمشلردر اشبو فلنطه لر پیاده اسحه سی مثللو ۷۰۵ میلتمره چاپنده دیگر بر سلاحه تحویل اولنه جقدر .

فلنطه لر قایشلر اعانه سیله اکرک صاغ طرفه تعلیق اولنورلر .  
( طویجی ) — قروب سیستمده چلیکدن معمول ۸,۴ چاپنده طویلر ایله تسلیم اولنمشدر .

اشبو طویلرک ساعت ابتدائیله لری ۴۶۵ متره ناملونك ثقلتی ۴۲۵ کیلوغرام قوندباغك ثقلتی ۴۹۰ کیلوغرام طولی دانه نك ثقلتی ۶,۲۰۰ کیلوغرام ، ۱۸۰ مسکتی حاوی شرابنك ثقلتی ۶,۶۰۰ کیلوغرام ۳۰۰۰ متره دن انحراف اجمالی طولاً ۱۹,۵۰ متره وجهه ۳۰۴۰ متره در .





# اُونجی فَصْلَكْ

اونیفورمه لر

بیاده

۱ قوزیله آلایلری — اشبو صنف افرادك ستره لری قویو لاجورد رنکنده وایکی صره بیاض دوکه لی اولوب یاقه زرهلای قرمزلی واپولتر قطعات مختلفه یی اراڻه ایدم جك برطرزده الوان مختلفه اولدینی حالده اوزرلرینه دخی بیاض اوله رق طابورلرک نومرولری ایشلنمشدر .

هرفرقه ده برنومرولری آلایلرک اپولترلی سیاه ایکنجی آلایلرده آجیق مائی اوچنجیلرده صاری ودردنچیلرده ایسه یشیلدر . قابوطر اسمر لاجورد رنکنده پانطالونلر اسمر تیمور رنکنده اولوب زرهلای قرمزیدر شریفلری کیچه دن معمول اوله رق سیاه رنکه اولوب بلوکلره نظراً مختلف رنکه Compe لر ایله تجهیز اولنمشدر . اشبو Compe هرطابورک برنجی بلوکلری ایچون یشیل ایکنجی بلوکلرینه یشیل رنکه ایسه ده افقاً کچیرلش بریاض شریته تفریق اولنور . اوچنجی بلوکلرینکی صاری اولوب برنجی رنکه بولنان دردنجی بلوکلدن ینه بریاض شریته تفریق اولنمشدر .

۲ یایا آوجیلر — ستره قویو یشیل رنکنده اولوب یقالر قوللر زرهلای اپولتر سیاه و دوکه لر صاریدر . پانطالونلر قوزیله

آلایلرینک پانطالونی رنکنده اولوب یالکز زرهل سیاهدر .  
 شابقه لر یه قوزیله آلایلری افرادینک شریفه لرینه مشابه ایسه ده  
 اشارت مخصوصه اولق اوزره خاجواری وضع اولنمش ایکی  
 قاراین ایله دیکرندن فرقلیدر .

### سواری

ستره لر قویو یشیل رنکده اولوب ایکی صره صاری دوکه ایله  
 تجهیز اولنمشدر پانطالونلری پیاده لرك پانطالونلری رنکنده اولوب  
 یالکز فضله اوله رق مشینلیدر . شابقه لر عینله پیاده لر شریفه لر  
 طرزنده اعمال اولنمش اولوب طوغر ایله تزین اولنمشلردر .  
 دراغونلره مخصوص اولان طوغر سیاه وقلاغوزلره مخصوص  
 اولانلر دخی بیاض رنکده در .

### طوبچی

طوبچی صنفنک ستره لر قویو لاجورد رنکنده اولوب  
 یقالری سیاه زرهل آچیق قرمزى رنکنده در اپولتار قطعات  
 مختلفه نك تعریفی ایچون الوان مختلفه ده اولوب ایکی بطریقه دن  
 متشکل اولان برنجی غروبك سیاه ایکنجی غروبك آچیق مائی  
 واوچنچینک صاریدر اپولتار اوزرنده نومرولر قرمزى اوله رق  
 ایشلنمشدر .

طاغ بطریقه لرینه منسوب افرادك اپولتاری سیاه اولوب  
 اوزرینه نومرولر یشیل اوله رق ایشلنمشدر موقع طوبچیلرینک  
 اپولتاری ایسه قرمزى ونومرولری سیاهدر پانطالونلر قویو تیمور  
 رنکنده اولوب زرهل قرمزى ویشیلدر . شابقه لر صورت  
 عمومیه ده اولدینی کیدر .

### استحکام

استحکام صنفك البسه نك عیندر شابقه لك اوزرنده تفریق  
ضمننده یالكز ایکی ییلدیز موجوددر .

### مستحفظ

قابوطلری پیاده صنفك قابوطلری کبی اولوب شریفه لری  
دخی عینی طرزده یامشدر رتب مختلفه نك اشارات مخصوصه لری  
کوچك ضابطانه مخصوص اولان رتب مختلفه قوللرنده ضابطان  
ایچون اشارات مخصوصه بوجه آتیدر .

اولا شابقه لرده بولنان بیاض ویا صاری صرمه ایله تفریق  
اولنورلر اکسز برشریت ملازم ثانیلره اکلی برشریت بیکباشیلره .  
اکسز ایکی شریت ملازم اوللره ایکی اکلی قائمقاملره اوج  
اکسز شریت یوزباشیلره اوج اکلی میر آایلره تخصیص اولنشدر .  
ثانیاً بولنلر اوزرنده بولنان صرمه شریتلر ایله دخی تفریق  
اولنورلر .

لوالره قوماندا ایدن میر آایلر دیگر بر آایلردن شریفه لرنده  
بولنان برطوی ایله تفریق اولنورلر ارکان حربیه ضابطانی  
خصوصی اونیفورمه لر ایله تفریق اولنورلر . ستره لر مائی یقالر  
وترتیبات سائره سی قدیفه ودوکه لری صاری زرهللی آجیق قرمز  
بایده قوللر ایله شریفه لر دیگرلرینی عینی اولوق اوزره یامشدر .  
سنجاق — اسویچره سنجاغی اورته سنده بیاض برخاج  
اولدینی حالده قرمز رنگده در .

---

برنجی دفعه اوله رق مکتب فنون حربیه شاهانه مطبعه سنده

طبع اولنشدر

سنه ۱۳۰۸





